

NOUL TESTAMENT

ал

Domnului și mântuitorului nostru

**ІІСУС ХРІСТОС.**

Тіуъріт кѣ воеа мѣ благословеніа  
Преа Сѣинпілор Епископі аї Прінсіпатѣлѣй Ромѣніей,  
дѣнѣ чел маї алес модел, дат де Преа  
Сѣинѣіа лор.

*Дн зїлелѣ преа Днѣмѣлѣй Домн стѣпѣнїтор а тоатѣ Цара  
Ромѣнеаскѣ.*

**ALEKSANDRU**

---

**A CINCEA EDIȚIE**

---

**БѢКѢРЕЩІ.**

*Тїпографїа Наѣїоналѣ а лѣй Іосїф Романов шї Котл.*

1857

[www.dacoromanica.ro](http://www.dacoromanica.ro)

Lin Cărtile iscălitului.  
~~P. Sîngoreanu, Galați 2. Maiu 1860~~

# OPȚINDȚIALA

## Кърцѣлор повлѣї Testament.

	пац.
Евангеліа чеа де ла Матеїѡ . . . . .	1
„ „ Марко . . . . .	76
„ „ Лука . . . . .	122
„ „ Іоан . . . . .	204
Фаптеле Сѣинцѣлор Апостолї . . . . .	263
Епістоліа Сѣ. Апостол Павел чеа кѣтре Романї	340
„ „ Чеа 1-їѡ кѣтре Корїntenї	372
„ „ 2-а „ „	403
„ „ кѣтре Галатенї . . .	423
„ „ кѣтре Еѣесенї . . .	434
„ „ кѣтре Фїліпїсенї . . .	445
„ „ кѣтре Коласенї . . .	453
„ „ чеа 1-їѡ кѣтре Тесалонїкенї	460
„ „ 2-а „ „	467
„ „ чеа 1-їѡ кѣтре Тїмотеїѡ	471
„ „ 2-а „ „	480
„ „ чеа кѣтре Тїт . . .	486
„ „ чеа кѣтре Фїлімон . .	490
„ „ чеа кѣтре Евреї . . .	492
„ „ Іаков чеа Соворнїчеаскѣ	515
„ „ Петрѣ чеа Совор. 1-їѡ	523
„ „ „ „ „ „ 2-а	532
„ „ Іоан чеа Совор. 1-їѡ	537
„ „ „ „ „ „ 2-а	546
„ „ „ „ „ „ 3-а	547
Апокаліпсїс ал Сѣ. Іоан Теологѣ . . .	551

# СФЖНТА ЕВАНГЕЛИЕ

чѣа de ла Matteї.



## КАП 1.

Картеа неамѣлѣлѣ Писхс Христос, фѣлѣлѣ лѣ David, фѣлѣлѣ лѣ Авраам.

2. Авраам а пѣскѣт пре Исаак; iar Исаак а пѣскѣт пре Иаков; iar Иаков а пѣскѣт пре Иѣда, шѣ пре фѣрѣцѣ лѣ.

3. Iar Иѣда а пѣскѣт пре Фѣрес, шѣ пре Zara din Тамар; iar Фѣрес а пѣскѣт пре Есром; iar Есром а пѣскѣт пре Арам.

4. Iar Арам а пѣскѣт пре Aminadav; iar Amīnadav а пѣскѣт пре Naason; iar Naason а пѣскѣт пре Салмон.

5. Iar Салмон а пѣскѣт пре Booz din Рахав; iar Booz а пѣскѣт пре Ovid din Рѣт; iar Ovid а пѣскѣт пре Иессе.

6. Iar Иессе а пѣскѣт пре David дѣпѣратѣл; iar David дѣпѣратѣл а пѣскѣт пре Solomon din мѣіереа лѣ Ъріе.

7. Iar Solomon а пѣ-

скѣт пре Ровоам; iar Ровоам а пѣскѣт пре Авѣа; iar Авѣа а пѣскѣт пре Аса.

8. Iar Аса а пѣскѣт пре Иосафат; iar Иосафат а пѣскѣт пре Иорам; iar Иорам а пѣскѣт пре Ozia.

9. Iar Ozia а пѣскѣт пре Иоатам; iar Иоатам а пѣскѣт пре Ахаз; iar Ахаз а пѣскѣт пре Ezekia.

10. Iar Ezekia а пѣскѣт пре Манассѣ; Iar Manassѣ а пѣскѣт пре Амон; iar Амон а пѣскѣт пре Иосѣа.

11. Iar Иосѣа а пѣскѣт пре Иехонѣа шѣ пре фѣрѣцѣ лѣ ла мѣтареа Babilonѣлѣ (дѣл Babilon).

12. Iar дѣпѣ мѣтареа Babilonѣлѣ (дѣл Babilon); Iехонѣа а пѣскѣт пре Салатиїл; iar Салатиїл а пѣскѣт пре Зоровавел.

13. Iar Зоровавел а пѣскѣт пре Авѣд; iar Авѣд а пѣскѣт пре Елѣаким; iar Елѣаким а пѣскѣт пре Azor.



14. Іар Azop а пѣскѣт пре Cadok; іар Cadok а пѣскѣт пре Axim; іар Axim а пѣскѣт пре Elişd.

15. Іар Elişd а пѣскѣт пре Eleazar; іар Eleazar а пѣскѣт пре Matthan; іар Matthan а пѣскѣт пре Iakov.

16. Іар Iakov а пѣскѣт пре Iosif вѣрватѣл Мариѣ, din kare с'а пѣскѣт Iisus че се зиче Христос.

17. Деѣ тоате неамѣриле де ла Авраам пѣнѣ ла David, неамѣрї патрѣ-спре-зече; шї де ла David пѣнѣ ла мѣтареа Babilonѣлѣ, неамѣрї патрѣ-спре-зече; шї де ла мѣтареа Babilonѣлѣ (din Babilon) пѣнѣ ла Христос, псамѣрї патрѣ-спре-зече.

18. Іар наѣтереа лѣ Iisus Христос аша а фост: кѣ логодїтѣ фїнд мѣта лѣ Maria кѣ Iosif, маї, 'nainte de а се адѣна еї, с'а афлат авѣнд ѣн пѣнтече din Дѣхѣл сѣнт.

19. Іар Iosif вѣрватѣл еї, дрепт фїнд, шї невѣрѣнд с'о вѣдеаскѣ пре еа, а прѣт пре аскѣне с'о ласе пре дѣнѣа.

20. Шї ачеаста гѣндїнд ел, іатѣ ѣнѣерѣ

Domnѣлѣ ѣн віс с'а арѣтат лѣ, грѣнд: Iosif фїл лѣ David, нѣ те теме а лѣа пре Maria мѣтереа та, кѣ че с'а зѣмїслїт ѣнѣрѣнѣа, din Дѣхѣлѣ сѣнт ете.

21. Шї ва наште фїѣ, шї веї кіема нѣтеле лѣ Iisus: кѣ ачеста ва мѣнтѣї пре породѣл сѣѣ де пѣкателе лор.

22. Іар ачестеа тоате с'аѣ фѣкѣт, ка сѣ се плїнеаскѣ чеаа че с'а зїс де ла Domnѣл прїн проорокѣл че зиче: Іатѣ фечїоара ѣн пѣнтече ва авеа, шї ва наѣе фїѣ, шї вор кіема нѣтеле лѣ Emmanuel, че се тѣлкѣѣе кѣ ної Дѣмнезеѣ.

23. Шї скѣлѣндѣсе Iosif din comn, а фѣкѣт. прекѣм 'їа порѣпчїт лѣ ѣнѣерѣл Domnѣлѣ, шї а лѣат пре мѣтереа са.

24. Шї нѣ о а кѣноскѣт пре еа, пѣнѣ че а пѣскѣт пре фїл сѣѣ чел ѣнтѣї пѣскѣт, шї а кіемат нѣтеле лѣ Iisus.

## КАП 2.

Еар дакѣ с'а пѣскѣт Iisus ѣн Вітлѣемѣл Іудеїї, ѣн зїлеле лѣ Irod ѣнѣ-

пъратълѣи, іатъ Мариї дела  
рѣсърит аѣ венит ѡн Іе-  
рѣсалим, зикънд :

2. Unde есте Ампы-  
ратъл Іхдеилор чела че  
с'а пѣскът? къ ам възът  
стеаоа лѣи ла рѣсърит,  
ші ам венит съ не ѡн-  
кинъм лѣи.

3. Ші азъинд Ірод  
Ампыратъл с'а тѣрѣх-  
рат, ші тот Іерѣсалимъл  
къ джнѣл

4. Ші аджнънд пре  
тоѡі Архіереѣи ші кър-  
тѣрарѣи породѣлѣи, а ѡн-  
треват де джншіі : ѡнде  
есте съ се паскъ Христос?

5. Іар еї аѣ зѣс лѣи:  
ѡн Вітлсеѣл Іхдеїі: къ  
аша с'а скріе прин про-  
орокъл.

6. Ші тѣ Вітлсеѣ  
пѣтмънтъл Іхдеїі, ніѡі де  
към нѣ еѡѡі маї мѣк ѡн-  
тре домніі Іхдеїі: къ  
дінтрѣ тіне ва еші по-  
вѣдѣитор каре ва пѣѡе  
пре породѣл мѣѣ Іерѣил.

7. Атѣнѡі Ірод ѡнтрѣ  
аскъне кіемънд пре Мари,  
а черчетат къ де амѣ-  
рѣнтъл де ла джншіі де  
врѣтеа ѡнтрѣ каре с'а  
арѣтат стеаоа.

8. Ші тріміджндѣї  
пре еї ѡн Вітлсеѣм, ле  
а зѣс: мергънд черче-

таѡі къ а тѣрѣнтъл пен-  
трѣ прѣнк; ші дакъ ѡл  
вѣѡі аѡла, съ'мі вестѡі  
ші мѣе, ка ші сѣ вѡнд  
съ мѣ ѡнкін лѣи.

9. Іар' еї 'аскълтънд  
пре Ампыратъл с'аѣ  
дѣс. Ші іатъ стеаоа  
пре' каре о възъсе ла  
рѣсърит мерѣеа ѡнаїнтеа  
лор, пжнъ а венит ші а  
стѣтѣт д'асѣпра ѡнде  
ера прѣнкъл.

10. Іар еї възънд  
стеаоа, с'аѣ вѣкѣрат къ  
вѣкѣріе маре ѡоарте.

11. Ші інтрънд ѡн  
каѣс, аѣ възът прѣнкъл  
къ Марѣа мѣма лѣи, ші  
къзънд, с'аѣ ѡнкінат  
лѣи: ші деѣкізъндѣ'ші  
вістіерѣіле сѣле, аѣ адѣс  
лѣи дарѣрі, аѣр, тѣ-  
мѣе, ші смірнѣ.

12. Ші лѣжънд ѡнѡїн-  
ѡаре прин віе съ нѣ се  
ѡнѡаркъ кѣтре Ірод,  
пре алѣ кале с'аѣ дѣс  
ла ѡара лор.

13. Іар дѣпъ че с'аѣ  
дѣс еї, іатъ ѡнѡѣрѣл  
Домнѣлѣи ѡн віе се арѣтѣ  
лѣи Іосіѡ, зикънд: скѣ-  
лъндѣ-те, іа прѣнкъл  
ші пре мѣма лѣи, ші  
ѡѣѡі ѡн Егіпет, ші ѡїі  
аколо, пжнъ воїѣ зѣче  
ѡіе: къ ва Ірод съ ка-

ѣте прѣнкъл съ'л піаръъ пре ел.

14. Іар ел скължндѣсе а лѣат прѣнкъл ші пре мѣма лѣі ноаптеа, ші с'а дѣс ѡн Египет.

15. Ші а фост аколо пжнѣ ѡа съвжршіреа лѣі Ірод: ка съ се плінеаскъ чееа че с'а зіс де Домъа прін пророкъл че зіче; дін Египет ам кемат пре фіѣл міеѣ.

16. Атѣнчі Ірод въ-зжнд къ с'а ватжокоріт де Магі, с'а мжніеат фоартѣ: ші тріміджнд а оморжт пре тоѡі прѣпчіі каріі ера ѡн Вітлеем, ші ѡнтрѣ тоате хотарѣле лѣі, де доі ані ші маі мічі, дѣпре времеа каре черкасе де ла Магі.

17. Атѣнчі с'а плініт чееа че с'а зіс де Іереміа пророкъл че зіче:

18. Глас ѡн Рама с'а аззіт, плжнѣере ші тѣпгѣре ші ѡпет мѣлт, Рахіл плжнжндѣші пре фіі съі, ші нѣ вреа съ се мжнжѣе, къ нѣ сѣнт.

19. Іар дѣпѣ че с'а съвжршіт Ірод, іатѣ ѡнѣрѣл Домнѣлѣі ѡн віс се аратѣ лѣі Іосіф ѡн Египет.

20. Зікжнд: скължн-

дѣте, іа прѣнкъл ші пре мѣма лѣі, ші мерѡі ѡн пѣтжнтѣл лѣі Ісраїл, къ аѣ мѣріт чеі че кѣѣта сѣфлетѣл прѣнкълѣі.

21. Іар ел скължндѣсе а лѣат прѣнкъл, ші пре мѣма лѣі, ші а веніт ѡн пѣтжнтѣл лѣі Ісраїл.

22. Іар аззінд къ Архелаї ѡмпѣрѣѣѣѣѣ ѡн Іудеа, ѡн локъл лѣі Ірод татѣлѣі сѣѣ, с'а темѣт сѣ теаргѣ аколо: іар лѣжнд порѣнкѣ ѡн віс, с'а дѣс ѡн пѣрѣіле Галілеї.

23. Ші віінд а лѣквіт ѡн четатеа че се нѣмѣѣе Назарет, ка съ се плінеаскъ чееа че с'а зіс прін пророчі: къ Nazarinean се ва кіема.

### КАН 3.

Іар ѡн зілеле ачелеа а веніт Іоан вотеѣѣторѣл, проповеджінд ѡн пѣстїеа Іудеї.

2. Ші зікжнд: покѣіѣі-въ, къ с'а апропіат ѡмпѣрѣіѣеа черѣрілор.

3. Кѣ ачеста есте чел че с'а зіс де Ісаїа пророкъл че зіче: гласѣл челѣі че стрїѣѣ ѡн пѣстїе: гѣтіѣі калеа Дом-

пѣлѣ, дрепте фачедї кѣ-  
рѣрїле лѣї.

4. Ши ачест Ioan авеа  
ѣтврѣкѣминтеа лѣї де  
перї де кѣмїлѣ, ши врѣѣ  
де кѣреа ѣтврѣжѣрѣл  
мїжлокѣлѣ лѣї: іар кра-  
па лѣї ера акрїде ши  
міере сѣлватїкѣ.

5. Атѣнчї ешіа ла дѣн-  
сѣл Іерусалїмѣл, ши тоа-  
тѣ Іудеа, ши тоатѣ ла-  
тѣреа дїн прежѣрѣл Іор-  
данѣлѣ.

6. Ши се вотеа ѣн  
Іордан де ла дѣнсѣл,  
мѣртѣрїсїндѣ ши пѣка-  
теле сале.

7. Іар възѣнд пре  
мѣлї дїн Фарїсеї ши дїн  
Садукеї вїнд кѣтре во-  
тезѣл лѣї а зїс лор: пѣї  
де пѣпѣрчї, чїне в'а а-  
рѣтат воѣ ка сѣ фѣрїдї де  
мѣнїеа чееа че ва сѣ фїе?

8. Де чї фачедї родѣрї  
вреднїче де покѣпїдѣ.

9. Ши сѣ нѣ вї се парѣ  
а грѣї ѣнтрѣ сїне-вѣ,  
пѣрїнте авем пре А-  
враам: кѣ зїк воѣ кѣ  
поате Дѣмнезеѣ ши дїн  
пїетрїле ачестеа сѣ рѣ-  
дїче фїї лѣї Авраам.

10. Кѣ іатѣ ши сѣкѣ-  
реа ла рѣдѣчїна помїлор  
заче: де чї тот помѣл  
каре нѣ фаче роадѣ възѣ,

се тае ши ѣн фок се  
арѣнкѣ.

11. Еѣ адїкѣ вѣ вотеа  
пре вої кѣ апѣ спре по-  
кѣпїдѣ; іар чела че вїне  
дѣпѣ мїне, маї таре де  
кѣт мїне есте, кѣрѣїа  
нѣ сѣнт вреднїк аї дїнеа  
ѣнкѣлѣминтеле. Ачеста  
вѣ ва вотеа пре вої кѣ  
Дѣхѣл Сѣѣнт ши кѣ фок.

12. А кѣрѣїа лопатѣ  
есте ѣн мѣна лѣї; ши  
ва кѣрѣдї арїеа са, ши  
ва адѣна грѣлѣ ѣн жїт-  
нїца са, іар плевеле ле  
ва арде кѣ фокѣл нестїне.

13. Атѣнчї а венїт  
Іїсус дїн Галїлеа ла Іор-  
дан кѣтрѣ Ioan, ка сѣ  
се вотеа де ла дѣнсѣл.

14. Іар Ioan ѣл опреа  
пре ел, зїкѣнд: еѣ ам  
тревѣпїдѣ а мѣ вотеа  
де тїне, ши тѣ вїї кѣ-  
тре мїне!

15. Ши рѣспѣнзѣнд  
Іїсус, а зїс кѣтре ел:  
ласѣ акѣм, кѣ аша есте  
кѣ кѣвїпїдѣ ноѣ, ка сѣ  
плїнїм тоатѣ дрептатеа.  
Атѣнчї л'а лѣсат пре ел.

16. Ши вотеа ѣндѣ-се  
Іїсус, ѣндатѣ ши а епїт  
дїн апѣ: ши іатѣ і с'аѣ  
декрїе лѣї черѣрїле, ши  
а възѣт пре Дѣхѣл лѣї  
Дѣмнезеѣ погорѣндѣсе

ка ын порѣмъ, ші віинд  
престе джнєсъл.

17. Ші іатъ глас дін  
черєрї zikъnd: ачєстє  
єстє фїхл мїєѣ чєлїжвїт,  
ѣнтрѣ карє вїне ам воїт.

#### КАП 4.

Атѣнчї дєс а фост Ії-  
єсє ѣн пѣстїє де дѣхъл,  
ка сѣ се їєпїтєсакъ де  
дїаволѣл.

2. Ші постїнд патрѣ зєчї  
де зїлє шї патрѣ-зєчї де  
нопцї, дѣпъ ачєсє а  
флѣмжнзїт.

3. Ші віинд ла джнєсъл  
їєпїтїторѣл а зїє: де єцї  
фїхл лѣї Дѣмнєзєѣ, зї ка  
пїєтрїлє ачєстєа сѣ се  
факъ пѣїнї.

4. Іар єл рѣспѣнзъnd  
а зїє: єкрїє єстє, нѣ нѣ-  
мї кѣ пѣїнѣ ва трѣї  
омѣл, чї кѣ тот граїхл  
чє єсѣ прїн гѣра лѣї  
Дѣмнєзєѣ.

5. Атѣнчї л'а адѣс пре  
єл дїаволѣл ѣн сѣжнтє  
чєтєтє: шї л'а пѣс пре  
єл пре арїпа вїєрїтїї.

6. Ші а зїє лѣї: де  
єцї Фїхл лѣї Дѣмнєзєѣ,  
арѣнкѣтє пре сїнє'цї жос:  
кѣчї єкрїє єстє: кѣ  
Ѧпѣрїлор сѣї ва порѣнчї  
пєнтрѣ тїнє, шї пре

мѣїнї тє вор рѣдїка, ка  
нѣ кѣнд-ва сѣ Ѧмпєдїчї  
де пїєтрѣ пїчїорѣл тѣѣ.

7. Ші а зїє Іїєсє лѣї:  
їарѣшї єкрїє єстє: сѣ  
нѣ їєпїтєдїї про Домнѣл  
Дѣмнєзєл тѣѣ.

8. Іарѣшї л'а дѣс пре  
джнєсъл дїаволѣл ѣн мѣн-  
тє Ѧналт фєартє; шї'ї а  
арѣтєт лѣї тєатє Ѧмпѣ-  
рѣдїлє лѣмєї, шї пре  
слєва лор.

9. Шї'ї а зїє лѣї: ачєстєа  
тєатє лє воїѣ да мїє,  
дєкѣ кѣзъnd тє вєї Ѧн-  
кїна мїє.

10. Атѣнчї а зїє Іїєсє  
лѣї: мєрцї Ѧнапоїє мєа  
сєтєно, кѣ єкрїє єстє:  
Домнѣлѣї Дѣмнєзєлѣї  
тѣѣ сѣ тє Ѧнкїнї, шї  
лѣї ѣнѣїє сѣї сѣжєєцї.

11. Атѣнчї л'а лѣсєт  
пре єл дїаволѣл, шї ієтѣ  
Ѧпѣрїї аѣ вєнїт лє джн-  
съл, шї Ѧї сѣжєсє лѣї.

12. Іар аєзїнд Іїєсє,  
кѣ Ієан с'є прїнє, с'є  
дѣс Ѧн Галїлєїє.

13. Ші лѣсъnd Naza-  
рєтѣл, віинд а лѣкѣїт Ѧн  
Капєрнєѣм ѣжнтѣ мєрє,  
Ѧн хотєрѣлє Зєвѣлєнѣлѣї  
шї алє Нєѣталїмѣлѣї.

14. Ка сѣ се плїнєсакъ  
чєсє чє с'є зїє прїн Ієаїє  
пророкѣл чє зїчє:

15. Пѣмжнтѣл Zавѣ-  
лонѣлѣи, шѣ пѣмжнтѣл  
Нефталѣмѣлѣи, калеа мѣ-  
рѣи чеѣ de чееа parte de Ior-  
dan, Галѣлсеа neамѣрилор.

16. Нородѣл чел че  
medea днтрѣ днтѣперѣк,  
а вѣзѣт лѣминѣ маре:  
шѣ чѣлор че medea дн  
латѣреа шѣ дн ѣмѣра мор-  
щѣи, лѣминѣ а рѣѣрѣт лор.

17. De атѣнѣи а днче-  
пѣт Іѣсѣс а проповедѣи шѣ  
а зѣче: покѣзѣи-вѣ, кѣ  
с'а апропѣат Амѣпѣрѣдѣа  
черѣрилор.

18. Шѣ ѣмѣлѣнд Іѣсѣс  
пре лѣнѣгѣ мареа Галѣлеѣи,  
а вѣзѣт пре доѣ фѣраѣи,  
пре Сѣмон че се нѣмѣѣе  
Петрѣ, шѣ пре Андреѣ  
фѣратѣлѣ лѣи, арѣнѣкѣн-  
дѣ'шѣ мѣлежа дн' маре  
(кѣ еѣа пѣскаѣи).

19. Шѣ а зѣе лор: ve-  
nѣи дѣпѣ mine, шѣ вѣ  
воѣѣ фѣче пре воѣ вѣнѣ-  
торѣ de оаменѣи.

20. Іар еѣ, дндатѣ  
лѣѣкѣндѣ'шѣ мѣеажѣле, аѣ  
мерѣ дѣпѣ дѣнѣсѣл.

21. Шѣ de аколо маѣ  
naintѣ мерѣкѣнд, а вѣзѣт  
пре алѣи доѣ фѣраѣи, пре  
Іаков ал лѣи Zеведеѣи, шѣ  
пре Іоан фѣратѣлѣ лѣи,  
дн коравѣе кѣ Zеведеѣи  
татѣл лор, кѣрѣпѣндѣ'шѣ

мѣеажѣле лор, шѣи а  
kiemat пре дѣнѣшѣи.

22. Іар еѣ дндатѣшѣ  
лѣѣкѣнд коравѣа шѣ пре  
Zеведеѣи татѣл лор аѣ  
мерѣ дѣпѣ дѣнѣсѣл.

23. Шѣ а стрѣѣѣтѣт  
Іѣсѣс тоатѣ Галѣлеѣа, дн-  
вѣдѣнд днтрѣ адѣнѣрѣле  
лор, шѣ проповедѣнд  
Еванѣгѣліа Амѣпѣрѣдѣеѣи,  
шѣ vindeкѣнд тоатѣ воа-  
ла шѣ тоатѣ пѣпѣтѣндѣа  
днтрѣ нородѣ.

24. Шѣ а сѣит вѣстеа  
лѣи, днтрѣ тоатѣ Сѣрѣа,  
шѣ адѣчеа кѣтѣре дѣнѣсѣл  
не тоѣи чеѣ че се аѣла  
кѣ фѣлѣрѣ de воале, шѣ  
пре чеѣ че се дѣнеа de  
кѣнѣрѣи, шѣ пре чеѣ лѣна-  
тѣи шѣ пре слѣѣѣноѣи,  
шѣ дѣ vindeka пре еѣи.

25. Шѣ аѣ мерѣ дѣпѣ  
дѣнѣсѣл noroade мѣѣте,  
din Галѣлеѣа, шѣ din Di-  
канолѣи, шѣ din Iерѣсалим,  
шѣ din Іѣдѣеа, шѣ de чееа  
parte de Iordan.

## КАН 5.

Іар вѣзѣнд пре по-  
roade, с'а сѣит дн мѣнѣте,  
шѣ мѣзѣнд ел, аѣ venit  
кѣтѣре дѣнѣсѣл ѣченѣиѣи лѣи.

2. Шѣ deckizѣндѣ'шѣ  
гѣѣра са, дѣ днвѣѣѣа пре  
еѣи, zikѣнд:

3. Ферічіді чеї сѣрачї кѣ дѣхл, кѣ ачелора есте ҃лпѣръѣіеа черѣрілор.

4. Ферічіді чеї че плжнѣ кѣ ачеіа се вор тѣнѣгїа.

5. Ферічіді чеї влжнї, кѣ ачеіа вор моѣенї пѣ-тѣнтѣл.

6. Ферічіді чеї че флѣ-тѣнѣеѣк шї ҃лпсетошазѣ де дрептате, кѣ ачеіа се вор сѣтѣра.

7. Ферічіді чеї мїлос-тївї, кѣ ачеіа се вор мїлї.

8. Ферічіді чеї кѣрацї кѣ ініа, кѣ ачеіа вор ведеа пре Дѣмнезеѣ.

9. Ферічіді фѣкъторї де паче, кѣ ачеіа фї лї Дѣмнезеѣ се вор кіема.

10. Ферічіді чеї че се гонѣѣк пентрѣ дрептате, кѣ ачелора есте ҃лпѣ-ръѣіеа черѣрілор.

11. Ферічіді веѣї фї кѣнд вѣ вор окѣрѣ пре вої, шї вѣ вор гонї, шї вор зїче тот кѣ вѣнтѣл рѣѣ ҃лппротїва воастрѣ, мїнѣнд пентрѣ мїне.

12. Бѣкѣрацї-вѣ шї вѣ веселїцї, кѣ плата воа-стрѣ тѣлтѣ есте ҃лп че-рѣрі: кѣ аша а гонїт пре пророчї чеї маї пайте де вої.

13. Вої сѣнтѣї са-реа пѣтѣнтѣлї: іар дака

сареа се ва ҃лпѣцї, кѣ че се ва сѣра? ҃лптрѣ нїмїк нѣ маї есте де треабѣ, фѣрѣ нѣмаї а се арѣнка афарѣ, шї а се кѣлка де оаменї.

14. Вої сѣнтѣї лѣмї-на лѣмїї, нѣ поате че-татеа а се аскѣнде д'а-сѣпра мѣнтелї стѣнд.

15. Нїчї апрїнд фѣ-клїе шї о нѣн сѣвт о-врок, чї ҃лп сѣешнїк, шї лѣмїнеазѣ тѣтѣлор челор че сѣнт ҃лп-касѣ.

16. Аша сѣ лѣмїнезе лѣмїна воастрѣ ҃лпайтеа оаменїлор, ка сѣ вазѣ лѣкрѣріле воастре челе вѣне, шї сѣ слѣвеаскѣ пре Татѣл вострѣ чел дїн черѣрі.

17. Сѣ нѣ сокотїдї кѣ ам венїт сѣ стрїк леѣеа саѣ пророчїї: нѣ ам ве-нїт сѣ стрїк, чї сѣ плї-неѣк.

18. Кѣ амін зїк воѣ, пѣлѣ че ва трече черѣл шї пѣтѣнтѣл, о іотѣ саѣ о чїртѣ нѣ ва трече дїн леѣе, пѣлѣ че вор фї тоате.

19. Деѣї чела че ва стрїка зѣна дїнтр'ачесте порѣнчї маї мїчї, шї ва ҃лпвѣда аша пре оаменї, маї мїк се ва кіема ҃лп-

трѣ Липърѣѣа черѣри-  
лор: іар чела че ва фаче  
ші ва лпвѣѣа, ачела ма-  
ре се ва кіема лптрѣ  
Липърѣѣа черѣрилор.

20. Къ зик воѣ: къ де  
нѣ ва прісосі дрептатеа  
воастрѣ маї мѣлт де  
кѣт а Кѣртѣрарілор ші  
а Фарісеілор, нѣ веѣї іп-  
тра лптрѣ Липърѣѣеа  
черѣрилор.

21. Аѣзита-аѣї къ с'а  
зіс челор де демѣлт; съ  
нѣ ѣзізі: къ чіне ва ѣ-  
чїде, віноват ва фї жѣ-  
дікѣѣї.

22. Іар еѣ зик воѣ: къ  
тот чел че се маїне а-  
сѣпра фрателѣї съѣ лп-  
дешерт, віноват ва фї  
жѣдікѣѣї: ші чіне ва  
зіче фрателѣї съѣ рака,  
віноват ва фї соворѣлѣї:  
іар чіне ва зіче певѣне,  
віноват ва фї Геенні фѣ-  
кѣлѣї.

23. Деѣї де'ѣї веї а-  
дѣчедарѣл тѣѣ ла Олтар,  
ші аколо лѣї веї адѣче  
амїнте къ фрателе тѣѣ  
аре чева асѣпра та.

24. Ласѣ аколо дарѣл  
тѣѣ лпайнтеа Олтарѣлѣї,  
ші мерѣї маї лптѣїѣ де  
те лппакѣ къ фрателе  
тѣѣ, ші атѣнѣї віїнд адѣ  
дарѣл тѣѣ.

25. Фїї лппѣкѣндѣте  
къ пѣрѣшѣл тѣѣ дерѣв  
пѣнѣ еѣї пре кале къ  
дѣнѣсѣл, ка нѣ кѣндѣа  
съ те деа пѣрѣшѣл жѣ-  
декѣторѣлѣї, ші жѣдекѣ-  
торѣл те ва да слѣѣїї, ші  
лп темніѣ веї фї арѣнкат.

26. Amin zik ѣїе: нѣ веї  
ешї де аколо, пѣнѣ кѣнд  
веї да кодранѣл чел маї  
де апої.

27. Аѣзит-аѣї къ с'а  
зіс челор де демѣлт: съ  
нѣ преа кѣрѣештї.

28. Іар еѣ зик воѣ: къ  
тот чела че кѣтѣ ла  
мѣїере спре а о пофтї  
пре еа, іатѣ а преа кѣр-  
віт къ дѣнѣса лптрѣ і-  
німа са.

29. Іар дака окїѣл тѣѣ  
чел дрепт те смїнтеште  
пре тїне, скоател пре ел.  
ші'л леапѣѣ де ла тїне,  
кѣ'ѣї фолосеште ѣїе, ка  
съ піарѣ ѣнѣл дїн мѣ-  
дѣлѣріле тале, ші нѣ тот  
трѣнѣл тѣѣ съ се арѣнѣ  
лп Геенна.

30. Ші дакѣ маїна та  
чеа дреанѣ те смїнтеѣе  
пре тїне, таео пре еа,  
ші о леапѣѣ де ла тїне,  
кѣ'ѣї фолосеште ѣїе, ка  
съ піарѣ ѣнѣл дїн мѣ-  
дѣлѣріле тале, ші нѣ тот



трьпѣл тѣѣ съ се арѣнче  
ѣн Геенна.

31. Іарѣші с'а зіс; кѣ  
чела че'ші ва лѣса мѣ-  
іереа са, съ'ї деа еї кар-  
те де деспѣрѣре.

32. Іар еѣ зік воѣ: кѣ  
тот чела че'ші ва лѣса  
мѣіереа са афарѣ де кѣ-  
вѣнт де кѣрвѣе, о фаче  
пре еа съ преа-кѣрвѣа-  
скѣ; ші чела че ва лѣа  
пре чеа лѣсатѣ преа-  
кѣрвѣе.

33. Іар аѣ аѣзіт кѣ  
с'а зіс челор де демѣлт;  
съ нѣ жѣрї стрѣмѣ, чї  
съ даї Домнѣлѣ жѣрѣ-  
мѣнтѣрїе тале.

34. Іар еѣ зік воѣ: съ  
нѣ те жѣрї нїчї де кѣм,  
нїчї пре чер, кѣ есте  
скаѣн ал лѣї Дѣмнезеѣ.

35. Нїчї пре пѣмѣнт  
кѣ есте аѣцерѣнт ал пї-  
чїоарелор лѣї: нїчї пре  
Іерѣсалиѣм, кѣ есте четате  
а Марелѣї Ымѣрат.

36. Нїчї пре капѣл тѣѣ  
съ те жѣрї, кѣ нѣ поѣї  
ѣн пѣр алѣ, саѣ пѣгрѣ  
съ фачї.

37. Чї фїе кѣвѣнтѣл  
вострѣ аша, аша: нѣ,  
нѣ: іар че есте маї мѣлт  
де кѣт ачестеа де ла  
чел рѣѣ есте.

38. Аѣзіт-аѣї кѣ с'а

зіс: окіѣ пѣнтрѣ'окіѣ, шї  
дїнте пѣнтрѣ дїнте.

39. Іар еѣ зік воѣ: съ  
нѣ стаѣї ѣнпротївѣ че-  
лѣї рѣѣ, чї де те ва ловї  
чїне-ва прѣсте фаѣа о-  
вразѣлѣ чеа дреапѣтѣ,  
ѣнтоарче'ї лѣї шї пре  
чеа-л-алѣтѣ

40. Шї челѣї че во-  
еѣе съ се жѣдече кѣ тїне  
ші съ'її іа хаїна та, ла-  
съ'ї лѣї шї кѣташа.

41. Шї чел че те ва  
сілі пре тїне о мїлѣ, мерѣї  
кѣ дѣнѣл доѣ.

42. Челѣї че чере де  
ла тїне, дѣ'ї. Шї пре  
чел че воѣе съ се ѣм-  
прѣмѣтезе де ла тїне,  
нѣ'л ѣнтоарче.

43. Аѣзіт-аѣї кѣ с'а  
зіс: съ іѣвѣѣї пре ве-  
чїнѣл тѣѣ, шї съ ѣрѣѣї  
пре врѣжмашѣл тѣѣ.

44. Іар еѣ зік воѣ: іѣ-  
вїѣї пре врѣжмашїї во-  
ѣї, вїне кѣвѣнтаѣї пре  
чеї че вѣ влестемѣ пре  
вої, вїне фачеїї челор  
че вѣ ѣрѣск пре вої, шї  
вѣ рѣгаѣї пѣнтрѣ чеї че  
вѣ сѣлѣрѣ, шї вѣ гонѣск  
пре вої.

45. Ка съ фїѣї фїї Та-  
тѣлѣї вострѣ челѣї дїн  
черѣрї: кѣ пре соареле  
съѣ, ѣл рѣсаре прѣсте

чеї рѣї, шї престе чеї  
вѣнї: шї плоъ престе чеї  
дрепїї, шї престе чеї  
недрепїї.

46. Къ de іхвїдї пре  
чеї че въ іхвек пре вої  
че платъ веїї авеа? аъ нѣ  
шї вавешїї ачесаши фак?

47. Шї de веїї ѡм-  
врѣдоша кѣ драгосте нѣ-  
маї пре прїетенїї водїрї,  
че маї мѣлт фачеїї? аъ  
нѣ шї вавешїї фак аша?

48. Фїдї дар вої десѣ-  
вѣршїт; прекѣм шї Та-  
тъл вострѣ чел дїн че-  
рѣрї, десѣвѣршїт есте.

## КАП 6.

Лѣаїї аминте мїлосте-  
нїеа воастрѣ съ н'о фа-  
чеїї ѡпаїнтеа оаменїлор  
спре а фї възвїдї de дѣн-  
шїї: іар de нѣ, платъ нѣ  
веїї авеа de ла Татѣл вострѣ  
каре есте ѡн черѣрї.

2. Дечї кѣнд фачї мї-  
лостенїе, съ нѣ трѣмвї-  
тезї ѡпаїнтеа та: пре-  
кѣм фак фѣрарнїчїї ѡн-  
трѣ адѣнѣрї шї'н влїде,  
ка съ се слѣвеаскѣ de  
оаменї: амин зїк воѣ,  
кѣ'шї іаѣ плата лор.

3. Іар тѣ фѣкѣнд мї-  
лостенїе, съ нѣ шїе стѣн-  
га та че фаче дреапта та.

4. Ка съ фїе мїлосте-  
нїа та ѡнтрѣ аскѣнс: шї  
Татѣл тѣѣ чел че веде ѡн-  
трѣ аскѣнс, ачеста ва рѣс-  
плѣтї шїе ѡнтрѣ арѣтаре.

5. Шї кѣнд те роїї,  
нѣ фїї ка фѣрарнїчїї, кѣ  
їхвек прїн адѣнѣрї, шї  
прїн внїсїрїле влїделор  
стѣнд съ се роаѣе, ка  
съ се арасте оаменїлор:  
амин зїк воѣ, кѣ'шї іаѣ  
плата лор.

6. Іар тѣ кѣнд те роїї  
їнтрѣ ѡн кѣмара та, шї  
ѡнкїнд вша та, роаѣе-  
те Татѣл тѣѣ челѣї ѡн-  
трѣ аскѣнс: шї Татѣл  
тѣѣ чел че веде ѡнтрѣ  
аскѣнс, ва рѣсплѣтї шїе  
ла арѣтаре.

7. Шї рѣтѣндѣвъ, съ  
нѣ ватолгїсїдїї прекѣм  
пѣтѣнїї кѣ лї се наре кѣ  
ѡнтрѣ мѣлтѣ ворва лор,  
се вор азїї.

8. Дечї нѣ въ асемѣ-  
наїї лор, кѣ шїе Татѣл  
вострѣ de че авеїї тре-  
вїнѣѣ, маї паїнте de а  
чере вої de ла дѣнскл.

9. Дечї аша съ въ рѣ-  
гаїї вої: Татѣл пострѣ  
каре еїї ѡн черѣрї, фїн-  
деаскѣ-се нѣтеле тѣѣ.

10. Вїе ѡнпѣрѣдїеа та  
фїе воа та, прекѣм ѡн  
чер, шї пре пѣмѣнт.

11. Пжїнеа поастръ чеа спре фїїпдъ, дънео поъ астьзі.

12. Шї не сартъ поъ даторїїле поастре, пре-кѣм шї пої ертъм да-торнїчїлор поштрї.

13. Шї нѣ не дѣче пре пої дптрѣ іспїтъ, чї не їзвъвеже де чел вїклеан: кѣ а та есте дппъръдїеа, шї пѣтереа, шї слава дп вецї; amin.

14. Кѣ де вецї ерта оаменїлор грешалеле лор ерта-ва шї воъ Татъл вострѣ чел череск.

15. Іар де нѣ вецї ерта оаменїлор грешалеле лор, нїчї Татъл вострѣ нѣ ва ерта воъ грешалеле воастре.

16. Шї кжнд постїдїї, нѣ фїдї ка ѡъдарнїчїї, трїдїї: кѣ 'шї смолеск федеде лор, ка съ се арате оаменїлор постїндѣсе: amin zik воъ, кѣ шї іаѣ пла-та лор.

17. Іар тѣ постїндѣте ѡпцїї капъл тѣѣ, шї фаѡа та о спалѣ.

18. Ка съ нѣ те аръдїї оаменїлор кѣ постѣдїї, чї Татълї тѣѣ челзі че есте дптрѣ аскѣнс шї Татъл тѣѣ чел че vede

дптрѣ аскѣнс, ва рес-плѣтї дїе ла арѣтаре.

19. Нѣ въ адѣпадї воъ коморї пре пѣмжнт, ѡнде молїїле шї рѣѡїнале стрїкѣ: шї ѡнде фѣрїї ле сапѣ шї ле фѣрѣ;

20. Чї въ адѣпадї воъ коморї дп чер, ѡнде нїчї молїїле, нїчї рѣѡїна нѣ ле стрїкѣ, шї ѡнде фѣрїї нѣ ле сапѣ, нїчї ле фѣрѣ.

21. Кѣ ѡнде есте ко-моара воастрѣ, аколо ва фї шї їніма воастрѣ.

22. Дѣмїнѣторѣл трѣ-пѣлїї есте окїѣл: децї де ва фї окїѣл тѣѣ кѣрат тот трѣпѣл тѣѣ ва фї дѣ-мїнат.

23. Іар де ва фї окїѣл тѣѣ рѣѣ, тот трѣпѣл тѣѣ ва фї дптѣнекат: децї дакѣ дѣмїна капе есте дптрѣ тїне, есте дптѣ-перек, дар дптѣперекѣл кѣ кѣт маї мѣлт?

24. Нїменеа нѣ поате а слѣжї ла дої Домнї, кѣ с'аѣ пре ѡпѣл ва ѣрѣ шї пре алтѣл ва їзвї, саѣ де ѡпѣл се ва дїнеа, шї де алтѣл нѣ ва грїжї: нѣ пѣтедї лѣї Дѣмнезеѣ а слѣжї шї лѣї мамона.

25. Пентрѣ ачеаста грѣ-еск воъ: нѣ въ грїжїдї кѣ сѣфлетѣл вострѣ че

ведї мѣнка, шї че ведї веа : нїчї кѣ трѣпѣл вострѣ кѣ че вѣ ведї дѣм-врѣка : аѣ нѣ сѣфлетѣл маї маре есте де кѣт хрѣпа, шї трѣпѣл де кѣт хаїна ?

26. Кѣтѣдї спре па-сѣрїле черѣлї, кѣ нїчї самѣнѣ, нїчї сечерѣ, нїчї адѣнѣ дѣн жїтнїце, шї Татѣл вострѣ чел череск ле хрѣнеце пре дѣнсе-ле : аѣ нѣ вої маї мѣлтѣ де-осевїре аведї де ачестеа ?

27. Дар чїне дїн вої грїжїндѣсе, поате сѣ шї а-даогѣ статѣлї сѣѣ ѣн кот ?

28. Шї де хаїнѣ че вѣ грїжїдї ? сокотїдї крїнїї кѣмпѣлї, кѣм креск, нѣ се остене-ск.

29. Іар грѣеск воѣ : кѣ нїчї Соломон дѣтрѣ тоатѣ слава са, нѣ сѣ дѣмврѣкат ка ѣнѣл дїнтр' ачештїа.

30. Дечї дакѣ пре іар-ва кѣмпѣлї кѣре асѣзї есте, шї мѣїне се арѣнкѣ дѣн коптор, Дѣмнезеѣ аша о дѣмврѣкѣ, нѣ кѣ мѣлт маї вѣртос пре вої пѣдїн крѣдїнчомїлор ?

31. Дечї нѣ вѣ грїжїдї, зїкѣнд : че вом мѣнка, саѣ че вом веа, саѣ кѣ че не вом дѣмврѣка.

32. Кѣ ачесте тоате неамѣрїле ле кѣтѣ : кѣ шїе Татѣл вострѣ чел череск кѣ трѣвїнѣ а-ведї де ачестеа тоате.

33. Чї кѣтѣдї маї дѣн-тѣїѣ дѣмпѣрѣдїса лѣї Дѣмнезеѣ шї дрѣптатеа лѣї, шї ачестеа тоате се вор адѣога воѣ.

34. Дрѣпт ачееа нѣ вѣ грїжїдї де зїоа де мѣїне, кѣ зїоа де мѣїне се ва грїжї де сїне : ажѣнѣїї зїлїї рѣтатеа еї.

## КАП 7.

Нѣ жѣдекадї, ка сѣ нѣ фїдї жѣдекадї.

2. Кѣ кѣ че жѣдекатѣ ведї жѣдека, ведї фї жѣ-декадї : шї кѣ че мѣ-сѣрѣ ведї мѣсѣра, се ва мѣсѣра воѣ.

3. Шї че ве-зї дѣркѣл чел че есте дѣн окїл фра-телї тѣѣ, іар вѣрпа кѣре есте дѣн окїл тѣѣ п'о сїмѣї ?

4. Саѣ кѣм зїчї фра-телї тѣѣ, ласѣ сѣ скоу дѣркѣл дїн окїл тѣѣ, шї іатѣ вѣрпа есте дѣн окїл тѣѣ.

5. Фѣдѣрпїче скоате дѣнтѣїѣ вѣрпа дїн окїл тѣѣ, шї атѣнчї веї ведеа

съ скоуї щеркъл дін о-  
кіл брателї тѣх.

6. Нѣ дауї сѣжнта  
кѣнілор, нїчї лепѣдауї  
мѣргѣритарїї воуцрї дна-  
їнтеа порчїлор, ка нѣ кѣм-  
ва съї калче кѣ нїчоа-  
реле лор, шї днторкѣн-  
дѣсе съ въ рѣпѣ пре вої.

7. Черечї, шї се ва да  
воѣ: кѣхтауї, шї речї  
афла: ватеуї, шї се ва  
deckide воѣ.

8. Кѣ тот чела че чере  
їа, шї чела че кѣхтѣ а-  
флѣ, шї челѣ че вате, і  
се ва deckide.

9. Саѣ каре ом есте  
дїнтре вої, де ла каре  
де ва чере фїл лѣпѣї-  
не, аѣ доарѣ нїатрѣ ї  
ва да лѣї?

10. Саѣ де ва чере  
печїс, аѣ доарѣ шарпѣї  
ва да лѣї?

11. Дечї дакѣ вої рѣї  
фїїнд, щїдї съ дауї дѣрї  
вѣне фїлор воуцрї, кѣ  
кѣт маї вѣртос Татѣл  
воуцрѣ чел дін черѣрї,  
ва да челе вѣне челор  
че чер де ла дѣпѣл?

12. Дечї тоате кѣте  
воїдї съ въ факѣ воѣ  
оамениї, фачечї шї вої лор  
асеменеа: кѣ ачеаста е-  
сте лѣеа шї проорочїї.

13. Ітрауї прїп ѣша

чеа стрѣнтѣ: кѣ ларѣ  
есте ѣша, шї латѣ калеа  
чеаа че дѣче дн пїерзаре,  
шї мѣлїї сѣжнт чеї че  
їнтрѣ прїнтр'їнса.

14. Че стрѣнтѣ есте  
ѣша! шї днѣхтѣ калеа,  
каре дѣче дн вїадѣ! шї  
пѣдїнї сѣжнт чеї че о а-  
флѣ пре еа.

15. Пѣзїдї-вѣ де про-  
орочїї чеї мїнчїношї, каре  
вїн ла вої дн хѣїне де  
ої, іар днлѣхнтрѣ сѣжнт  
лѣпї рѣпїторї.

16. Дін роаделе лор  
дї вѣдї кѣноаѣе пре еї;  
аѣ доарѣ вор кѣлѣе дін  
спїнї стрѣгѣрї, саѣ дін  
чѣлїне смокїне?

17. Аша тот помѣл  
вѣн, роаде вѣне фаче:  
їар помѣл пѣтрѣд, роа-  
де реле.

18. Нѣ поате помѣл  
вѣн съ факѣ роаде реле,  
нїчї помѣл пѣтрѣд съ  
факѣ роаде вѣне.

19. Дечї тот помѣл  
каре нѣ фаче роадѣ вѣнѣ,  
се тас, шї дн фок се а-  
рѣнѣхѣ.

20. Пѣнтрѣ ачеаа дін  
роада лор дї вѣдї кѣ-  
ноаѣе пре дѣншїї.

21. Нѣ тот чела че'мї  
зїче мїе: Doamne! Doa-  
mne! ва їтра днтрѣ дн-

пъръџеа черърілор? чи чела че фаче воіа Татъ-лѣі micș каре есте џн черърі.

22. Мѣлѣі вор зиче mie џн zioa ачееа: Doamne! Doamne! аѣ нѣ кѣ нѣмеле тѣѣ ам проорочѣт, шѣ кѣ нѣмеле тѣѣ драчѣ ам скос, шѣ кѣ нѣмеле тѣѣ мѣлте пѣтерѣ ам фѣкѣт?

23. Шѣ атѣнчѣ воіѣ мѣртѣрісі лор: кѣ нѣчѣ о датѣ нѣ в'ам џѣѣт пре воі, депѣртаѣі-вѣ de ла mine чеі че лѣкраѣі фѣрѣ de леѣеа.

24. Деѣі тот чела че аѣде кѣвинтеле меле ачестеа, шѣ ле фаче пре еле, асемѣна-л-воіѣ пре ел вѣрватѣлѣі џнѣелепт каре'шѣ а zidit каса са пре піатрѣ.

25. Шѣ с'а погорѣт плоаіа шѣ аѣ venit рѣѣріле, шѣ аѣ сѣфлат вѣн-тѣріле, шѣ с'аѣ порнѣт спре каса ачееа, шѣ н'а кѣзѣт: кѣ ера џнтеме-іатѣ пре піатрѣ.

26. Шѣ тот чела че аѣде кѣвинтеле меле ачестеа, шѣ нѣ ле фаче пре еле, асемѣна-се-ва вѣр-ватѣлѣі невѣн, каре'шѣ а zidit каса са пре нѣсіп.

27. Шѣ с'а погорѣт

плоаіа шѣ аѣ venit рѣѣрі-ле, шѣ аѣ сѣфлат вѣн-тѣріле, шѣ аѣ ловѣт џн ка-са ачееа, ш'а кѣзѣт, шѣ ера кѣдепеа еі mare.

28. Шѣ аѣ фост дѣпѣ че а сѣѣршѣт Іісѣс кѣ-винтеле ачестеа, се міра пороаделе de џнвѣѣтѣ-ра лѣі.

29. Кѣ'ї џнвѣѣа пре еі ка чела че аре пѣтере, іар нѣ ка кѣртѣрапѣі.

## КАП 8.

Шѣ погорѣндѣсе сл din мѣнте, аѣ мере дѣпѣ дѣнсеѣл пороаде мѣлте.

2. Шѣ іатѣ ѣн лепрос vîind, се џнкіна лѣі, zikand: Doamne, de veі vrea поѣі сѣ мѣ кѣрѣ-ѣеѣі.

3. Шѣ tinzand Іісѣс маіна, с'а атѣне de дѣн-сѣл, zikand: воеск, кѣ-рѣѣеѣете, шѣ џндатѣ с'а кѣрѣѣіт лепра лѣі.

4. Шѣ а zic Іісѣс лѣі: vezі, нѣнѣрѣлѣі сѣ нѣ спѣі: чи мерѣі, de те а-ратѣ пре сінеѣі преотѣ-лѣі: шѣ дѣ дарѣл каре а порѣнчѣт Моісі інтрѣ мѣр-тѣріе лор.

5. Іар інтрѣнд ел џн Канернаѣм, с'а апропіат

кѣтре дѣнскѣл ѡн сѣташъ,  
рѣгѣндѣл пре ел ши zi-  
kѣнд :

6. Doamne, слѣга mea  
заче дн касѣ слѣвѣнор,  
кѣмплит кинѣндѣс.

7. Ши а zic Іисус лѣи:  
еѣ виѣнд дн воіѣ тѣмѣ-  
дѣи пре дѣнскѣл.

8. Ши рѣспѣнѣнд сѣ-  
ташѣл, а zic: Doamne,  
нѣ сѣнт вѣдник ка сѣ  
інтрѣ сѣвт акоперемѣн-  
тѣл мѣѣ, чѣ нѣмаі zi kѣ  
кѣвѣнтѣл, ши се ва тѣ-  
мѣдѣи слѣга mea.

9. Кѣ ши еѣ сѣнт ом,  
сѣвт сѣтѣнѣре, авѣнд  
сѣнт сѣнѣмѣ слѣжѣторѣ:  
ши zik ачѣстѣіа, мерѣи,  
ши мерѣе: ши алѣѣіа, вѣ-  
по, ши ѣіне: ши слѣѣи  
мѣле, ѣѣ ачѣста, ши ѣаче.

10. Іар Іисус аѣзѣнд а-  
чѣста с'а іѣнѣнат, ш'а  
zic чѣлор че вѣнѣа дѣнѣ  
дѣнскѣл: амин грѣск воѣ,  
нѣчѣ днтрѣ Іѣраїл п'ам  
аѣлат атѣта кѣдѣнѣѣ.

11. Ши грѣск воѣ: кѣ  
мѣлѣи de ла рѣсѣрѣтѣрѣ,  
ши de ла апѣсѣрѣ, ворвѣ-  
нѣ, ши се вородѣкнѣ кѣ А-  
вѣраам, ши кѣ Ісаак, ши  
кѣ Іаков, днтрѣ днпѣ-  
рѣѣа чѣрѣрѣлор.

12. Іар ѣіи днпѣрѣ-  
ѣіѣи вор ѣі гонѣи днтрѣ

днтѣперѣкѣл чѣл маї dīn  
аѣартѣ: аколо ва ѣі плѣн-  
ѣѣѣа ши сѣжѣрѣнѣѣа dīn-  
ѣлор.

13. Ши а zic Іисус Сѣ-  
ташѣлѣи: мерѣи, ши кѣм  
аї кѣрѣѣт, ѣіе ѣіе: ши  
с'а тѣмѣдѣит слѣга лѣи  
днтрѣачѣл чѣас.

14. Ши виѣнд Іисус дн  
каса лѣи Пѣтрѣ, а вѣѣѣт  
пре соакра лѣи зѣкѣнд,  
ши апѣнѣѣ de ѣрѣѣрѣ.

15. Ши с'а атѣнѣ de  
мѣна еї ши о аѣ лѣсат  
пре дѣнѣа ѣрѣѣрѣіе, ши  
с'а сѣѣлат ши слѣжѣіа лѣи.

16. Іар ѣѣкѣндѣсѣ сѣа-  
рѣ а аѣѣс лѣи пре мѣлѣи  
дндрѣѣѣи, ши а сѣкѣсѣѣ-  
хѣрѣіе кѣ кѣвѣнтѣл, ши  
пре тоѣи волнѣвѣи 'ї-а  
тѣмѣдѣит.

17. Ка сѣ се пѣнѣас-  
кѣ чѣѣа че с'а zic пѣн  
проорѣкѣл Ісаїа, кѣре  
грѣѣѣе: ачѣста пѣпѣтѣн-  
ѣѣѣе поаѣтрѣ а лѣат, ши  
воаѣѣѣ а пѣртат.

18. Дѣчѣи вѣѣѣнд Іисус  
пѣроаѣѣ мѣлѣѣ днпѣрѣ-  
жѣрѣл сѣѣ, а пѣрѣнѣѣт  
ѣѣѣѣѣлор сѣ мѣартѣ de  
ѣѣѣа пѣртѣ.

19. Ши апѣрѣнѣндѣсѣ ѡн  
кѣртѣрар, 'їа zic лѣи: дн-  
вѣѣѣѣѣѣѣѣѣѣ, воіѣ сѣ мерѣ





аѣ рѣгат, ка съ треакъ  
дин хотарѣле лор

### КАП 9

Ши интрѣнд ѣн коравіе  
а треакът ш'а венит ѣн  
четатеа са.

2. Ши іатъ аѣ адѣс лѣи  
пре ѣн слѣвогор, каре  
зѣчеа ѣн пат.

3. Ши възѣнд Іисус  
крѣдинѣа лор, а зис слѣ-  
въногѣлѣи: ѣндрѣзнѣе  
ѣнѣле, еартѣди-се ѣіе пѣ-  
кателе тале.

4. Ши іатъ оаре-каре  
дин кѣртѣрарі аѣ зис ѣн-  
трѣ сине: ачѣста хѣлѣе.

5. Ши възѣнд Іисус  
гѣндѣрѣле лор, а зис:  
пентрѣ че воі кѣѣетади  
виклѣне ѣнтрѣ имѣле  
воастрѣ?

6 Кѣ че есте маі лес-  
не а зичѣ: еартѣди-се ѣіе  
пѣкателе тале, саѣ а зичѣ  
скоалѣ ши ѣмѣлѣ?

7. Чи ка съ ѣиѣи кѣ  
пѣтере арѣ ѣиѣл омѣлѣи  
пре пѣмѣнт а ерта пѣ-  
кателе: атѣнѣи а зис слѣ-  
въногѣлѣи: скоалѣ-те, рѣ-  
дикѣ'ди патѣл тѣѣ, ши  
мерѣи ла каса та.

8. Ши скѣлѣндѣсе, с'а  
дѣс ла каса са. Іар по-  
роаделе възѣнд се шѣра,

ши слѣвиа пре Дѣмнезеѣ,  
каре а дат пѣтере ка  
ачѣста оаменѣлор.

9. Ши треѣнд Іисус  
де аколо, а възѣт пре  
ѣн ом шеѣнд ла вѣмѣ,  
че се пѣмѣа Маттеі, ши  
'і а зис лѣи: вино дѣпѣ  
мне. Ши скѣлѣндѣсе,  
а мерѣ дѣпѣ дѣнѣсѣл.

10. Ши а ѣост кѣнд  
а шеѣт ел ѣн касѣ, ши  
іатѣ мѣлѣи вѣмѣи ши  
пѣкѣтошѣи вѣнд, медеа  
кѣ Іисус ши кѣ ѣченѣи лѣи.

11. Ши възѣнд Фарі-  
сеіи, аѣ зис ѣченѣилор лѣи.  
пентрѣ че кѣ вѣмѣиши  
ши кѣ пѣкѣтошѣи шѣ-  
пѣнкѣ ши веа дѣскѣлѣл  
вострѣ?

12. Іар Іисус аѣзѣнд, а  
зис лор: п'аѣ трѣѣнѣнѣ  
чеі сѣпѣтошѣи де доѣтор,  
чи чеі волнавѣ.

13. Дѣѣѣ мерѣнд ѣн-  
вѣѣади-вѣ че есте; мѣла  
воѣск, іар пѣ жѣртѣа кѣ  
п'ам венит сѣи кѣиѣи пре  
чеі дренѣи, чи пре чеі  
пѣкѣтошѣи ла покѣнѣнѣ.

14. Атѣнѣи а венит ла  
дѣнѣсѣл ѣченѣиѣи лѣи Іоан  
зѣкѣнд: пентрѣ че поі,  
ши фарісеіи постѣм мѣлѣт,  
іар ѣченѣиѣи тѣи пѣ пос-  
тѣск?

15. Ши ле а зис лор

Iicse: аѣ доарѣ пот фii пѣнци съ се желеаскѣ ѣн кѣтъ време есте кѣ дѣнши мiреле? чи вор венi зiле, кѣнд се ва лѣа де ла дѣнши мiреле, ш'атѣнчи вор постi

16. Кѣ пiменi пѣпѣ петек де пѣнзѣ поѣъ ла хѣнѣ веке, кѣ'ши iа пiмiреа са де ла хѣнѣ, ши маi реа спѣртѣтѣрѣ се фаче.

17. Ниѣ пѣн nin поѣ ѣн фoi veki. iар де пѣ се спарг фoi, ши мнѣл се варѣъ, ши фoi пер; чи пѣн ѡнѣл поѣ ѣн фoi поi, ши амѣндѣъ се ѣin.

18. Ачестеа грѣнд ел кѣтре дѣнши, iатѣ ѣн воiер оаре-каре вунд, с'а ѣнкiнат лѣi, зiкѣнд: кѣ фiка mea акѣм а мѣрiт, чи вунд пѣне мѣна та престе дѣнса, ши ва ѣнѣа.

19. Ши екѣтѣндѣсе Iicse, аѣ мерс дѣпѣ дѣнсѣл, ши ѣченiчи лѣi.

20. (Ши iатѣ о мѣре ѣнтрѣ кѣдереа сѣнѣсѣ лѣi фiнд де доi спре зече ани, вунд дiн'апоi, с'а атiне де поала хѣни лѣi.

21. Кѣ зiчеа ѣнтрѣ сiне; кѣ нѣмаi де мѣ воiѣ атiнѣ де хѣна лѣi, мѣ воiѣ мѣнтѣi.

22. Iар Iicse ѣнтор-кѣндѣсе, ши вѣзѣндѣ-о пре еа, 'i а зiс: ѣндрѣз-неѣе фiктѣ, кредiнга та те а мѣнтѣит, ши с'атѣ-мѣдѣит мѣiereа дiн чеа-сѣл ачела:)

23. Ши вiнд Iicse ѣн каа веерѣлѣi, ши вѣзѣнд флѣерѣторi, ши мѣлѣiмеа гѣлчевiнд, а зiс лор-фѣ-ѣнѣi, кѣ п'а мѣрiт фечоара, чи доарме.

24. Ши 'ши рѣдеа де дѣнсѣл.

25. Iар дакѣ с'а скос афарѣ порѣдѣл, iнтрѣнд о а лѣат де мѣнѣ, ши с'а екѣлат фечоара.

26. Ши а ешiт нестеа ачеста престе тот пѣ-мѣнтѣл ачела.

27. Ши трекѣнд Iicse де аѣоло, аѣ мерс дѣпѣ дѣнсѣл доi орѣи стрiгѣнд, ши грѣнд: мiлѣеѣе-не пре noi фiѣле ал лѣi David.

28. Iар дѣпѣ че а мерс ѣн касѣ, аѣ венiт ла дѣнсѣл орѣи, ши ле-а грѣит лор Iicse: кредѣѣи кѣ почи съ фак еѣ ачеста? грѣит-аѣ лѣi: аша Doamne.

29. Атѣнчи с'а атiне де окiи лор, грѣнд: дѣ-пре кредiнга воастрѣ фiе

воѣ: ши с'аѣ deekie oki лор.

30. Ши кѣ асприне ле а порѣнчит лор Исусе грѣ-ind: ведеѣи нменеа съ нѣ ѡѣ.

31. Iар еї ешind, 'лаѣ вестит пре джнєл ѡн тот пѣмѣнтѣл ачела.

32. Iар ешind еї, iатѣ аѣ адѣс ла джнєл пре ѡн om мѣт ѡндрѣчит.

33 Ши скоѡжндѣсе дракѣл, а грѣит мѣтѣл; ши с'аѣ мират пороаделе грѣ-ind: кѣ ниѣ одмоарѣ нѣ с'аѣ арѣтат аша ѡнтрѣ Israel.

34. Iар Фарисеї грѣia, кѣ Домнѣл драчлор скоате пре драчї.

35. Ши стрѣѣтеа Iисусе прїи тоате чєтѣѣле ши ораѣеле, ѡнѣѣжнд ѡн совоарѣле лор, ши проповедѣind Евангелїеа ѡнпѣрѣѣиѣ, ши вїнде-кжнд тоатѣ воала, ши тоатѣ непѣтїнѣа ѡнтрѣ porod.

36. Iар вѣзжнд ел пороаделе, i с'а фѣкѣт мѣтѣ de джншї; кѣ ера сѣпѣраѣї ши лепѣдаѣї ка оїле че н'аѣ пѣстор.

37. Атѣнѣї а зїс ѣчє-нїчлор лѣї: iатѣ сечерї-

шѣл есте мѣлт, iар лѣ-крѣторїї пѣѣнї.

38. Деѣї рѣгаѣї пре Домнѣл сечерїшѣлї, ка сѣ скоаѣт лѣкрѣторїї ла сечерїшѣл сѣѣ.

## КАН 10.

Ши кїемжнд пре чєи дої-спре-зече ѣчєнѣї аї сѣї, ле а dat пѣтере а сѣпра дѣлѣрлор чєлор некѣрате, ка сѣ ле скоаѣт пре елє, ши сѣ тѣмѣдѣ-їаскѣ тоатѣ воала, ши тоатѣ непѣтїнѣа.

2. Iар але чєлор дої-спре-зече Апостолї нѣмєлє сѣнт ачєстєа: чєл d'ѡнтѣїѣ Simon чє се нѣмєѣе Петрѣ, ши Andreї фратєлє лѣї: Iakov ал лѣї Zebedeїѣ, ши Ioan фратєлє лѣї.

3 Фїлїп, ши Вартоломеїѣ: Toma, ши Маттеїѣ ватєшѣл: Iakov ал лѣї Алфеїѣ, ши Леввї чє с'а нѣмїт Taddeїѣ.

4. Simon Кананїтѣл, ши Iuda Iскарїотєанѣл, карє'л а ши вѣндѣт пре джнєл.

5. Пре ачєѣї дої-спре-зече 'ї а трїмїє Iисусе, порѣнчїндѣ-ле лор ши грѣ-ind: ѡн калєа пѣгжнлор

съ нѣ терѣцѣ, шѣ дѣ  
четатеа Самаритенѣлор съ  
нѣ интраѣ.

6 Чѣ маѣ вѣртос тер-  
ѣцѣ кѣтре оѣле челе пер-  
дѣте азе касѣ лѣ Іераїл.

7. Шѣ ымвлѣнд про-  
поведѣнѣ, зѣкѣнд: кѣ  
с'а апропсат Амплѣрѣ-  
нѣа черѣрилор.

8. Пре чѣ волнавѣ вѣн-  
декаѣ, пре чѣ лепрошѣ  
кѣрѣнѣ, пре чѣ морѣ  
лѣ дѣвѣаѣ, драчѣ скоа-  
теѣ, дѣ дар аѣ лѣат,  
дѣ дар даѣ

9. Нѣ кѣнѣгаѣ аѣр,  
нѣ арѣнт, нѣ, ванѣ ла  
врѣеле воастрѣ.

10. Нѣ траѣетѣ дѣ  
кале, нѣ доѣ хаѣне, нѣ  
дѣкѣлѣмѣнте, нѣ то-  
їаг: кѣ вреднѣ есте лѣ-  
крѣторѣ де хѣана са.

11 Шѣ орѣ дѣ каре  
четате, сѣ ораш веѣ  
інтра, черѣтаѣ чѣне есте  
дѣтрѣ дѣнѣл вреднѣ:  
шѣ аколо съ петрѣѣ  
пѣнѣ кѣнд веѣ сѣн.

12. Шѣ интрѣнд дѣ  
касѣ, сѣ'ї ѣраѣ еѣ; грѣ-  
їнд: паче касѣ ачестѣа.

13. Шѣ де ва фѣ каса  
ачѣеа вреднѣ, ва венѣ  
пачеа воастрѣ прѣсте  
дѣнѣа: іаѣ де нѣ ва фѣ

вреднѣ, пачеа воастрѣ  
се ва дѣтоарѣ ла воѣ

14. Шѣ орѣ-чѣне нѣ ва  
прѣнѣ пре воѣ, нѣ ва  
аскѣлта кѣвѣнтеле воа-  
стрѣ, ешнд дѣн касѣ, сѣ  
дѣн четатеа ачѣеа, скѣ-  
тѣраѣ прѣфѣл де пре  
пѣоареле воастрѣ.

15. Amin грѣск воѣ,  
кѣ маѣ ымор ва фѣ пѣ-  
тѣнтѣлѣ Codomѣлѣ шѣ  
Гоморѣлѣ дѣ зѣа жѣ-  
декѣнѣ, де кѣт четѣнѣ  
чѣеа.

16 Іаѣ сѣ трѣнѣ пре  
воѣ ка оѣле прѣ тѣжло-  
кѣл лѣнѣлор; дѣчѣ фѣнѣ  
дѣнѣленѣ ка шерѣ, шѣ  
прѣнѣ ка порѣмѣнѣ.

17. Шѣ вѣ лѣаѣ а-  
мѣнте де оаменѣ, кѣ вѣ  
вор да пре воѣ дѣ со-  
воарѣ, шѣ дѣтрѣ адѣнѣрѣ-  
ле лор вѣ вор вѣте пре воѣ;

18. Дѣкѣ шѣ дѣанѣтеа  
Domnѣлор шѣ а дѣнѣра-  
дѣлор веѣ фѣ дѣшѣ неп-  
трѣ мѣне, дѣтрѣ тѣртѣ-  
рѣ лор, шѣ лѣмѣлор.

19. Іаѣ кѣнд вѣ вор  
да пре воѣ, нѣ вѣ грѣ-  
жѣнѣ, кѣм сѣ чѣ веѣ  
грѣ: кѣ се ва да воѣ  
дѣтрѣ'ачѣл чѣеа чѣ веѣ  
грѣ.

20. Кѣ нѣ воѣ сѣнтѣнѣ  
чѣ чѣ грѣнѣ, чѣ дѣхѣл

Татълѣ вострѣ, каре грѣ-  
еще ѡнтрѣ вої

21. Ші ва да фрате  
пре фрате спре моарте,  
ші татѣ пре фечор; ші  
се вор скѣла фечорї а-  
сѣпра пѣринцлор, ші 'ї  
вор оторѣ пре дѣншиї  
ші веїї фї вѣжїї де тоїї  
пентрѣ нѣмеле тиеѣ;

22. Іар чела че ва рѣв-  
да пѣнѣ ѡн сѣжршит.  
ачела се ва тѣнтѣ.

23. Іар кѣнд въ вор  
гонї пре вої ѡнтр'ачеа-  
стѣ четате, фѣцїїї ѡн  
чееа-л-алтѣ. Амїн грѣ-  
еск воѣ: нѣ веїї сѣжршиї  
четѣцїле лѣї Іераїл, пѣнѣ  
кѣнд ва венї фїїл о-  
мѣлїї.

24. Нѣ есте вѣченик маї  
пре сѣс де даскалѣсѣѣ,  
нѣїї сѣтѣ маї пре сѣс  
де Домнѣл сѣѣ

25. Ажѣнѣ вѣченикѣлїї  
сѣ фїс ка даскалѣ сѣѣ,  
ші сѣтѣ ка Домнѣл сѣѣ:  
дакѣ пре сѣтѣпѣнѣл ка-  
сеї 'л-а нѣнт Веелзевѣл,  
кѣ кѣт маї вѣртѣе пре  
каснїчїї лѣї?

26. Дѣчї нѣ въ темѣїї  
де дѣншиї: кѣ нѣнїк нѣ  
есте аконерїт каре сѣ нѣ  
се дежкѣнѣре, мї дѣжѣнѣ  
каре сѣ нѣ се кѣнѣаскѣ.

27. Чееа че грѣеск воѣ

ла ѡнтѣнѣрек, сѣ спѣ-  
нѣїї ла лѣнїѣ: шї чѣ  
ажїїї ла вѣске, сѣ про-  
ведѣжїїї д'асѣпра ка-  
селор.

28. Ші сѣ нѣ въ те-  
мѣїї де чѣї че вѣнѣ трѣ-  
пѣл, іар сѣфлетѣл нѣнѣт  
сѣ'л вѣнѣ: чї сѣ въ те-  
мѣїї маї вѣртѣе де че-  
ла че поате сѣ пїарѣѣ  
ші трѣпѣл шї сѣфлетѣл  
ѡн геена.

29. Аѣ доарѣ нѣ се  
вѣнд доѣ пасѣрї ѡнтр'-  
ѣн фїлеар? шї нѣїї вѣнѣ  
дїн трѣнѣселе нѣ каде  
пре пѣнѣнт фѣрѣ де  
воїа Татѣлїї вострѣ.

30. Іар аї воїцїї шї  
перїї капѣлїї въ сѣнт  
тоїї нѣмѣраїї.

31. Пентрѣ ачееа нѣ  
въ темѣїї: кѣ вої сѣнѣ-  
теїї кѣ мѣлѣ маї вѣнїї  
де кѣт пасѣрїле.

32. Дѣчї тот чела че  
ва тѣртѣрїсї, пентрѣ мїне  
ѡнѣнтѣа оаменїлор, воїѣ  
тѣртѣрїсї шї еѣ пентрѣ  
дѣнѣл ѡнѣнтѣа Татѣ-  
лїї тиеѣ каре есте ѡн  
чѣрѣрї.

33. Іар чела че се ва  
лѣпѣда де мїне ѡнѣнтѣа  
оаменїлор, тѣ воїѣ ле-  
пѣда шї еѣ де дѣнѣл

ѡпаиѡтеа Татѣлѣи миеѣ  
кара есте ѡн черѣрї.

34. Съ нѣ сокотїдї кѣ  
ам венїт съ пѣѣ паче  
пре нѣмѣнт: н'ам ве-  
нит съ пѣѣ паче, чї савїе.

35. Кѣ ам венїт съ  
десѣрѣдеск пре ом де  
татѣт сѣѣ, шї пре фїѣкѣ  
де мѣма са, шї пре нор  
де соакра са.

36. Шї врѣжмашї о-  
мѣлї, каснїчї лї.

37. Чела че ївѣе пре  
татѣ саѣ пре мѣмѣ, маї  
мѣлт де кѣт пре мїне,  
нѣ есте мїе вѣднїк: шї  
чела че ївѣе пре фїѣ  
саѣ пре фїѣкѣ, маї мѣлт  
де кѣт пре мїне, нѣ е-  
сте мїе вѣднїк

38. Шї чела че нѣ ва  
лѣа крѣча са, шї съ вїс  
дѣпѣ мїне, нѣ есте мїе  
вѣднїк

39. Чела че 'шї-а а-  
фїат сѣфлетѣл сѣѣ, ѡл  
ва пїерѣ пре ел: шї  
чела че 'шї а пїерѣт сѣ-  
флетѣт сѣѣ пентрѣ мїне,  
ѡт ва аѣла пре ел.

40. Чела че вѣ при-  
меѣ пре вої, пре мїне  
мѣ примеѣ: шї чела  
че мѣ примеѣ пре мїне,  
примеѣ пре чела че  
м'а трїмїе пре мїне.

41. Чела че примеѣ

пророк ѡн нѣме де про-  
рок, плата пророкѣлї ва  
лѣа; шї чела че приме-  
ѣ дрепт ѡн нѣме де  
дрепт, плата дрептѣлї  
ва лѣа;

42. Шї чела че ва а-  
дѣпа пр' ѣнѣл дїнтр'а-  
чедї мїч', нѣмаї кѣ ѣн  
папар де апѣ рече, ѡн  
нѣме де ѣченїк, амїн  
їрѣеск воѣ, нѣ'шї ва пїер-  
де плата са.

## КАП 11.

Шї а фост, кѣнд а сѣ-  
вѣршїт їсѣс порѣнїнд  
челор дої-сїре зече ѣ-  
ченїчї аї сѣї, с'а мѣтат  
де акото ка сѣ ѡнвѣе  
шї сѣ проповѣдїаскѣ ѡн  
четѣнїте лор

2 Іар Іоан азїнд дїн  
ѡнкїсоаре де лѣкрѣїле  
лї їсѣс, трїмїѣнд пре  
дої дїн ѣченїчї сѣї, 'ї  
аѣ зїс лї:

3. 'Љ еѣї чела че вїне  
саѣ пре алѣл сѣ аш-  
тсѣтѣм?

4. Шї рѣпѣнѣжнд їсѣс,  
а зїс лор: мерѣнд  
спѣнеї лї Іоан, челе  
че азїнї, шї ведеї

5. Орѣї вѣд, шї шкїо-  
мї ѣмѣлѣ, лѣпрошї се  
кѣрѣеск, шї сѣрзї аѣд,

торѣи се скоаѣ, ши съ-  
рачлорѣ вие севестеце.

6. Ши феричте есте чела  
че нѣ се ва стинѣ дн-  
трѣ mine.

7. Ши дѣпѣ че с'а дѣс  
ачеѣа, а днчепѣт Іисѣс  
а грѣ пороаделорѣ пеп-  
трѣ Іоан: че аѣи ешит  
дн пѣстѣе съ vedeѣи? аѣ  
трестѣе клѣтитѣ де вѣнт?

8. Дар че аѣи ешит съ  
vedeѣи? аѣ онѣ днѣрѣ-  
кат дн хайне моѣ? иатѣ  
чеѣ че поартѣ челе моѣ,  
дн каселе днпѣрѣчлор  
сѣнт.

9. Дар че аѣи ешит съ  
vedeѣи? аѣ пророк? а-  
деврѣрат, грѣсѣк воѣ, ши  
маѣ пре сѣс де пророк.

10. Кѣ ачеста есе де  
каре есте скрѣс: иатѣ сѣ  
тринѣ пре днѣрѣл mieѣ  
днѣнтѣа феѣи тале, каре  
ва гѣтѣ калеа та днѣ-  
нтѣа та

11. Амин грѣсѣк воѣ,  
нѣ с'а скѣлат днтрѣ чеѣ  
пѣскѣѣи дн мѣерѣ, маѣ  
маре де кѣт Іоан Боте-  
зѣторѣл: иар чел маѣ ник  
днтрѣ днпѣрѣѣеа че-  
рѣрѣлор, маѣ маре де  
кѣт ел есте.

12. Ши дн зилеле лѣѣ  
Іоан Ботезѣторѣлѣи пѣпѣ  
акѣп, днпѣрѣѣеа че-

рѣрѣлор се сѣлѣце, ши со-  
литорѣ о рѣпсѣк пре еа

13. Кѣ тоѣи пророчѣи  
ши лѣѣеа, пѣпѣ ла Іоан  
аѣ пророчѣт.

14. Ши де воѣи съ  
принѣи, ачеста есте Іисѣ  
чела че ва съ вие

15. Чела че арѣ ѣреѣи  
де азѣит, азѣѣ

16. Ши кѣ чие воѣ  
асѣтѣна пре неатѣл а-  
честа? асѣмѣса сѣсѣ ко-  
пѣлор чѣлор че шѣд дн  
тѣрг, ши стрѣгѣ кѣре  
сѣѣиле сале, ши грѣсѣк.

17. Флѣѣл атѣм воѣ, ши  
п'аѣи жѣкѣт де жалѣ ам  
кѣнтѣт воѣ, ши п'аѣи  
плѣне.

18. Кѣ а венѣт Іоан,  
ниѣи мѣнѣкѣнд ниѣи вѣнд,  
ши зѣк: дрѣк арѣ.

19. А венѣт Фѣл омѣ-  
лѣи, мѣнѣкѣнд ши вѣнд,  
ши зѣк: иатѣ ом мѣнѣ-  
кѣтор ши вѣѣтор де вин,  
приѣтен вѣмѣшѣлор ши пѣ-  
кѣтошѣлор; ши с'а дн-  
дрѣнтѣт днѣтѣепѣѣеа  
де ла фн сѣѣ

20. Атѣниѣ а днчепѣт  
Іисѣс а днпѣта ораше-  
лор, днтрѣ каре се фѣ-  
кѣсе пѣтерѣле сале челе  
маѣ мѣлѣе, пѣнтрѣ кѣ  
нѣ с'аѣ покѣѣт.

21. Ваѣ ѣе Хорѣзѣне,

ваї џе Вісаїдо: кѣ де с'ар фї фѣкѣт џн Тїршн џн Сїдон пѣтерїле каре с'аѣ фѣкѣт џнтрѣ вої, де демѣлт џн сак, шн џн ченѣше с'ар фї покѣїт.

22. Ђнеѣ зїк воѣ: Тїрѣлѣ шї Сїдонѣлѣ, маї ѣшор ва фї џн зїоа жѣдекѣїї, де кѣт воѣ.

23 Шн тѣ Капернаѣме, каре пѣпѣ ла чер те аї џнѣлѣат, пѣпѣ ла іад те веї погорѣ кѣ де с'ар фї фѣкѣт џн Содома пѣтерїле каре с'аѣ фѣкѣт џнтрѣ тїне, ар фї рѣмас пѣпѣ џн зїоа де асѣзїї.

24. Ђнеѣ грѣсек воѣ: кѣ пѣмѣнтѣлѣ Содома-лѣ маї ѣшор џї ва фї џн зїоа жѣдекѣїї, де кѣт џе.

25. Ђнтр'ачеа време рѣспѣнѣжнд Іесе, а зїе: тѣртѣріесекѣмѣ џе Пѣрїнте, Доамне ал черѣлѣ шї ал пѣмѣнтѣлѣ кѣ аї аскѣне асетеа де чеї џнѣцеленѣї шн прїченѣїї, шн ле аї декоперїт пре еле прѣпчїлор

26 Адѣвѣрат пѣрїнте, кѣ аша а фост вѣна-воїндѣ џнаптеа та.

27. Тоате'мїсѣнт date мїе де ла Тлѣл мїеѣ;

шн нїмїнеа нѣ кѣноаѣе пре Фїл, фѣрѣ нѣмаї Татѣл; нїчї пре Татѣл нѣ'л кѣноаѣе нїмїнеа, фѣрѣ нѣмаї Фїл, шн кѣрѣїа ва вої Фїл сѣї декопере.

28 Венїї кѣтре мїне тоїї чеї остенїї, шн џнсѣрчїнаїї, шн еѣ вѣ воїѣ odїxni пре вої.

29. Ђаїї жѣгѣл мїеѣ преее вої, шн вѣ џнвѣїаїї де ла мїне, кѣ сѣнт влѣнд, шн емерїт кѣ мїма, шн веїї афла odїxнѣ сѣфлетелор воас-тре; кѣ жѣгѣл мїеѣ сете гѣн, шн сарчїна меа ѣшоарѣ

## КАН 12.

Ђн времеа ачѣеа мерѣеа Іесе Сѣмѣѣта прїсѣмѣнѣтѣрї: іар ѣченїчїлѣ аѣ флѣмѣнзїт, шїаѣ џнченѣт а зїнѣлѣ сїнѣе, шн а мѣнка.

2. Іар Фарїсеї вѣзжнд, аѣ зїе лѣї: іатѣ ѣченїчїтѣї фак, че нѣ се каде а фаче Сѣмѣѣта.

3. Іар ел ле а зїе лор' аѣ н'аїї четїт че а фѣкѣт David, кѣнд а флѣмѣнзїт ел, шн чеї че ера кѣ дѣнѣл?



4. Към а интрат дн  
каса лѣи Дѣмнезеѣ, шѣ  
пѣипиле пѣнеріи днпѣнте  
а мѣнкат, каре нѣ се  
кѣвенеа лѣи съ ле мѣ-  
пѣнче, нѣчѣ челор че ера  
кѣ дѣнсел, фѣръ нѣмаѣ  
преоцѣтор?

5. Саѣ н'ацѣ четѣт дн  
леде, кѣ Сѣмвѣта пре-  
оцѣ дн висерѣкѣ слѣркѣ  
Сѣмвѣта, шѣ невиновацѣ  
сѣнт?

6. Іар грѣск воѣ: кѣ  
маѣ mare de кѣт висерѣ-  
ка есте ачѣ.

7. Іар де ацѣ шѣ че  
есте: мѣла воеск іар нѣ  
жертва, н'ацѣ фѣ осѣндѣт  
пре чеѣ невиновацѣ.

8. Кѣ Домн есте шѣ ал  
Сѣмвѣтеѣ Фѣл омѣлѣ.

9. Шѣ трежѣнд де а-  
коло, а венѣт дн Сѣпа-  
гога лор

10. Шѣ іатѣ ѣн ом ера  
аколо авѣнд мѣна ѣс-  
катѣ; шѣ'л аѣ днпреват  
пре дѣнсел, зѣжѣнд: де  
се кѣвѣне Сѣмвѣта а вѣн-  
дека? ка съ'л вѣнѣаскѣ  
пре ел.

11. Іар ел ле а зѣс лор  
че ом есте дѣнтрѣ воѣ  
каре ва авѣа о оае, шѣ  
де ва кѣдеа ачѣеа Сѣм-  
вѣта дн гропѣ, аѣ нѣ

о ва аѣка пре еа, шѣ о  
ва скоате?

12. Дар омѣл кѣ кѣт  
се деосевѣде де оае? пен-  
трѣ ачѣеа се кѣвѣне Сѣм-  
вѣта а фѣче вѣне.

13. Атѣнчѣ а зѣс омѣ-  
лѣ: днтинде мѣна та;  
шѣ о а днтинс: нѣ а ве-  
нѣт ла старѣа чеа д'ѣн-  
тѣѣ сѣнѣтоасѣ, ка шѣ  
чеа-л-алѣ.

14. Іар Фарѣсеѣ ешѣнд  
аѣарѣ, сѣат аѣ фѣкѣт  
асѣпра лѣи, ка съ'л пѣар-  
зѣ пре ел.

15. Іар Іѣсе кѣнос-  
кѣнд, с'а дѣс де аколо;  
шѣ аѣ мерѣ дѣнѣ дѣн-  
сел пороаде мѣлѣ, шѣ  
їѣ а тѣмѣдѣт пре дѣн-  
шѣ пре тоцѣ

16. Шѣ ле а порѣнѣт  
лор, ка съ нѣ'л фѣкѣ пре  
ел арѣтат;

17. Ка съ се пѣнеас-  
кѣ чеа че с'а грѣт пѣн  
Ісаѣа пророкѣл че зѣче:

18. Іатѣ прѣнкѣл мѣѣ  
пре каре ам алес; іѣвѣ-  
тѣл мѣѣ, днтрѣ каре  
вѣне а воѣт сѣфлетѣл мѣѣ:  
пѣне-воѣ дѣхѣл мѣѣ пре-  
сте дѣнсел, шѣ жѣдекатѣ  
неатѣрѣлор ва вѣстѣ.

19. Нѣ се ва пѣчѣ,  
нѣчѣ ва стрѣга, нѣчѣ ва

azzi чине-ва дпхлїдъ гла-  
съл лї

20. Трестіе сдровїтъ  
нѣ ва фрѣнѣ, шї дп а-  
прїне нѣ ва стївѣ, пѣнѣ  
че ва скоате жѣдеката  
спре вїрїндъ.

21. Шї дптрѣ пѣмеле  
лї неатѣрїле пор пѣдѣ-  
ждѣ

22. Атѣнчї аѣ адѣс ла  
дѣвсѣл пре ѣн дпдрѣчїт  
орѣ шї мѣт: шї 'ла тѣ-  
мѣдѣт пре еї, кѣт ор-  
вѣл шї мѣтѣл грѣла шї  
pedea.

23. Шї се мїра по-  
roadеле, шї зїча: нѣ  
кѣмва ачеста есте фїлѣ  
лї David?

24. Іар Фарїсеї аз-  
zїnd, зїча: ачеста нѣ  
скоате драчїї, фѣрѣ нѣ-  
маї дптрѣ Веелзевѣл dom-  
нѣл драчїлор

25. Іар Іисѣс ѣїїnd гѣп-  
дѣрїле лор, ле а зїс лор:  
тоатѣ дпмпѣрѣїеа че се  
дпмперекїазѣ дпнтре сїне,  
се пѣстїеїе: шї тоатѣ  
четатеа саѣ каѣа че се  
дпмпѣрѣкїазѣ дптрѣ сїне,  
нѣ ва ста

26. Шї дакѣ сатана  
пре сатана скоате, дп-  
нтре сїне с'аѣ дпмпѣрѣ-  
кїат: дечї кѣм ва ста  
дпмпѣрѣїеа лї?

27. Шї дакѣ сѣ кѣ  
Веелзевѣл скої драчїї,  
фечорїї воїцрї кѣ чїне  
скот? пентрѣ ачеста еї  
пор фї воѣ жѣдекѣторї.

28. Іар дакѣ сѣ кѣ дѣ-  
хѣл лї Dѣmnezeї скої  
драчїї, іатѣ а ажѣне ла  
вої дпмпѣрѣїеа лї Dѣm-  
nezeї.

29. Саѣ кѣм поате чї-  
непа сѣ їнтре дп каѣа  
челѣї таре, шї васеле лїї  
сѣ ле жѣфѣаскѣ, де нѣ  
дпнтѣїѣ ва лега пре чел  
таре, шї атѣнчї ва жѣ-  
фѣї каѣа лїї?

30. Чѣла че нѣ есте  
кѣ мїне, дпмпротїва теа  
есте: шї чѣла че нѣ а-  
дѣнѣ кѣ мїне, рѣсїеїе.

31. Пентрѣ ачеста грѣ-  
еск воѣ: тот пѣкатѣл шї  
хѣла се ва ерта оаме-  
нїлор: іар хѣла каре есте  
дпмпротїва Дѣхѣлїї нѣ се  
ва ерта оаменїлор:

32. Шї орї-чїне ва зїче  
кѣвѣнт дпмпротїва Фїѣ-  
лїї омѣлїї, се ва ерта  
лїї; іар орї-чїне ва зїче  
дпмпротїва Дѣхѣлїї сѣїнт,  
нѣ се ва ерта лїї, нїчї  
дп веакѣт де акѣм, нїчї  
дп чел че ва сѣ фїе.

33. Саѣ фачеїї помѣл  
вѣн, шї roada лїї вѣнѣ:  
саѣ фачеїї помѣл пѣ-



челе де пре ыринъ але  
омылы ачелыа маї реле  
де кжт челе d'жнтжыѡ.  
Аша ва фї шї ачестжї  
neam viclean

46 Шї жнкъ грѣнд  
ел кѣтре пороаде, ятѣ  
мѣма лжї, шї фрацїї лжї  
ста афарѣ. кѣжтжнд сѣ  
грѣаскѣ кѣ джусѣл.

47. Шї а зїс лжї оаре  
чїне: ятѣ мѣма та шї  
фрацїї тжї стаѡ афарѣ,  
вїжнд сѣ грѣаскѣ кѣ  
тїне

48 Іар ел рѣспѣнжжнд,  
ї зїс челжї че'ї а зїс лжї:  
чїне естѣ мѣма меа, шї  
каре сжнт фрацїї меї?

49. Шї тїнжжндж'шї  
мжна са спре жчечїї  
сжї, а зїс: ятѣ мѣма  
меа, шї фрацїї меї.

50. Кѣ орї чїне ва фаче  
voia Татѣлжї меѡ челжї  
джн чержрї, ачела фрате  
ал меѡ, шї сор, шї мжнѣ  
есте.

### КАН 13.

Шї жн zїoa ачееа е-  
mind Іесус дїн касѣ, ше-  
деа лжнѣ мапе.

2 Шї с'аѡ аджнат ла  
джнѣл пороаде мжлте,  
кжт 'ї а фост лжї а ин-  
тра жн коравїе сѣшазѣ;

шї тот пороаѣл ста пре  
цербжрїле мжрїї.

3. Шї ле а грѣїт лор  
мжлт жн млде zїkжnd:  
їатѣ а ешїт семѣнѣторѣл  
сѣ семене сѣмжнѣа са.

4. Шї семѣнжнд ел,  
жнеле аѡ кѣзжт лжнѣ  
кале, шї аѡ venit пасѣ-  
рызе шї ле аѡ мжнкат  
пре еле.

5. Іар алтеле аѡ кѣ-  
зжт пре метрїшї, жнде  
н'авѣа пѣмжнт мжлт, шї  
жндатѣ'шї аѡ рѣсѣрїт,  
пентрѣ кѣчї н'авѣа пѣ-  
мжнт аджжк.

6. Шї рѣсѣрїнд соа-  
реле с'аѡ пжлїт; шї пен-  
трѣ кѣчї н'авѣа рѣдѣчї-  
нѣ с'аѡ ѣскат

7. Іар алтеле аѡ кѣ-  
зжт жн спїнї, шї аѡ крес-  
кжт спїнї, шї ле аѡ жне-  
кат пре еле.

8. Іар алтеле аѡ кѣ-  
зжт пре пѣмжнт вжн, шї  
аѡ dat роаѡѣ, жна аде-  
кѣ о сжтѣ, јар алта шай-  
зечї, јар алта треї-зечї.

9. Чела че аре жрекї  
de ажзїт, ажжѣ.

10. Шї апропїнджсе  
жчечїї, аѡ зїс лжї: пен-  
трѣ че жн млде грѣжїї  
лор?

11. Іар ел рѣспѣнжжнд,  
а зїс лор: кѣ воѡ с'аѡ

dat a pui тайнеле дѣлѣ-  
ръцѣі черърилор, іар а-  
челора нѣ с'аѣ dat.

12. Къ чела че аре і  
се ва да лѣі, ші 'і ва  
присосі: іар чела че н'аре  
ші чееа че аре се ва лѣа  
de ла дѣнел.

13. Пентрѣ ачеаста дѣ  
пѣде грѣеск лор, къ вѣ-  
зѣнд нѣ вѣд, ші азѣнд  
нѣ азѣ, нѣі дѣделег.

14. Ші се плѣнѣе дѣ-  
трѣ дѣншіі пророчѣа І-  
саѣі, чееа че зѣче: кѣ  
азѣл вѣдѣ азѣі, ші нѣ  
вѣдѣ дѣделеге, ші прѣ-  
вѣнд вѣдѣ прѣі, ші нѣ  
вѣдѣ vedea.

15. Къ с'а дѣнрошат  
іпѣа порѣдѣлѣ ачестѣа,  
ші кѣ зѣкѣле грѣѣ аѣ  
азѣт, ші окіі лор 'ші аѣ  
дѣкѣ, ка нѣ кѣм-ва сѣ  
вазѣ кѣ окіі, ші кѣ зѣ-  
кѣле сѣ азѣ, ші кѣ і-  
пѣа сѣ дѣделегѣ, ші  
сѣ се дѣтоаркѣ ші сѣ'і  
vndeк прѣ еі.

16. Іар окіі воцѣрі фе-  
річѣі сѣнт, къ вѣд: ші  
зѣкѣле воатре, къ азѣ;

17. Къ амин грѣеск  
воѣ, къ мѣлѣі прорѣі  
ші дрепѣі аѣ дорѣт сѣ  
вазѣ челе че вѣдѣі воі,  
ці н'аѣ вѣзѣт: ші сѣ аѣ-

зѣ челе че азѣдѣі, ші н'аѣ  
азѣт

18. Дѣі воі азѣдѣі пл-  
да сѣмѣнѣторѣѣ,

19. Де ла тот чела че  
азѣ кѣвѣнтѣл дѣлѣ-  
ръцѣі, ші нѣ'л дѣделеге,  
вѣне вѣклѣанѣл, ші рѣ-  
нѣе чееа че есте сѣ-  
мѣнатѣ дѣ іпѣа лѣі: а-  
чеаста есте чеа сѣмѣ-  
натѣ лѣнѣ кѣле.

20. Іар чеа сѣмѣнатѣ  
не пѣтрѣш, ачѣста есте  
карѣ азѣ кѣвѣнтѣл', ші  
дѣдатѣ кѣ вѣкѣрѣ дѣ  
прѣнѣе:

21. Дѣсѣ н'аре рѣдѣ-  
чѣнѣ дѣтрѣ сѣне, чі есте  
пѣнѣ ла о вреѣне, іар  
фѣкѣндѣсе неказ с'аѣ роа-  
нѣ пентрѣ кѣвѣнт, дѣ-  
датѣші сѣ сѣнѣтеѣе.

22. Іар чеа сѣмѣнатѣ  
дѣ сѣнѣі, ачѣста есте  
карѣ азѣ кѣвѣнтѣл: іар  
грѣжа веакѣлѣі ачѣстѣа  
ші дѣшѣлѣчѣінеа воѣ-  
дѣі, дѣнеакѣ кѣвѣнтѣл  
ші нерѣдѣтор сѣ фѣче.

33. Іар чеа сѣмѣнатѣ  
дѣ пѣмѣнт вѣн, ачѣста  
есте карѣ азѣ кѣвѣнтѣ-  
л, ші'л дѣделеге: карѣ  
адѣче, роадѣ, ші фѣче,  
зѣлѣ адектѣ о сѣтѣ, іар  
алѣл шѣсе-зѣчѣі, іар алѣ-  
тѣл трѣі-зѣчѣі.

24 Алтѣ пѣлдѣ ле а пѣс лор ѡпаѣте, zikand: asemenea есте ѡмпыръ-цѣа черърилор отълѣї каре а сѣмънат сѣмън-цѣ вънѣ ѡн царѣна са:

25. Іар dormind оамѣнї, а венїт врѣжта-шѣл лѣї, шї а сѣмънат zizaniї ѡнтрѣ грѣѣ, шї с'а дѣс.

26. Іар дакъ а крес-кѣт іарѣа шї а фѣкѣт roadѣ, атѣнчї с'аѣ арѣ-тат шї zizaniїле.

27. Шї вунд слѣѣле сѣмънѣлѣї касѣї, 'ї аѣ zic лѣї: -Doamne, аѣ п'аї сѣмънат сѣмънцѣ вънѣ ѡн царѣна та? dar de unde аре zizaniї?

28 Іар ел ле а zic лор: ѡн от врѣжташ а фѣ-кѣт ачѣаста. Іар слѣѣ-ле аѣ zic лѣї. вреа-вѣї дар сѣ терѣет сѣ ле пливѣм?

29 Іар ел а zic лор: ва, ка пѣ кѣмѣа пливѣмд zizaniїле, сѣ рѣмѣѣї шї грѣѣл ѡнпревѣнѣ кѣ дѣн-селе.

30 Лѣсаѣї сѣ креаскѣ амѣндѣѣ ѡнпревѣнѣ пѣнѣ ла сечерѣш; шї атѣнчї ла вреѣеа сечерѣшѣлѣї, воїѣ зиче сечерѣторѣлор: пл-вѣї ѡнтѣїѣ zizaniїле, шї ле легаѣї спѣнї, ка сѣ ле

ardem пре дѣнселе: іар грѣѣт ѡл адѣнаѣї ѡнжѣт-пѣа мѣа

31. Алтѣ пѣлдѣ ле а пѣс лор ѡпаѣте, zikand: asemenea есте ѡмпыръ-цѣа черърилор грѣѣнѣлѣї de тѣѣар, пре каре лѣ-жѣнѣл отъл, 'л а сѣмъ-нат ѡн царѣна са;

32. Каре есте маїмѣк de кѣт тоате сѣмѣнѣле: іар дакъ креѣѣе, есте маї mare de кѣт тоате въ-рѣенїле: шї се фѣче ко-пачїѣ, кѣт вѣн пасѣрїле черѣлѣї шї се сѣлѣшлѣ-еск ѡн ратѣрїле лѣї.

33. Алтѣ пѣлдѣ а грѣїт лор: asemenea есте ѡм-пыръцѣа черърилор, алѣ-атѣлѣї, пре каре лѣжѣн-дѣ'л мѣѣѣеа, 'ла аскѣнѣ ѡн треї тѣѣѣрї de фѣнѣнѣ пѣнѣ че с'а дрѣпѣт тоатѣ.

34 Ачѣстеа тоате а грѣїт Іѣѣс ѡн пѣлде по-roadѣлор, шї фѣрѣ de пѣлде пѣ грѣѣа лор;

35. Ка сѣ се плѣеас-кѣ чѣеа че с'а грѣїт прѣп прѣрокѣл че зиче: dec-kide-voїѣ ѡн пѣлде грѣа мѣа, спѣнѣ-воїѣ чѣеа ас-кѣнѣсе дѣн ѡнчѣпѣтѣл лѣмїї.

36. Атѣнчї лѣсѣнд по-roadѣле, а венїт ѡн касѣ Іѣѣс;

37. Ші с'аѣ апропіат кѣтре дѣнселъ ѣчениї лѣи zăkănd' спѣне ноз пілда zăzaniitor царинї.

38. Іар ел рѣспѣузăkănd, а зис лор: чела че а съмѣнат съмѣнѣа чеа вѣнѣ, есте Фїл отѣлї

39. Іар царина есте лѣмеа: іар съмѣнѣа чеа вѣнѣ, ачеѣа сѣнт фїї ҃мпѣръѣїеї: іа zăzaniile сѣнт фїї чельї vîklean:

40. Іар врѣжмашѣл чел че лѣ а сѣмѣнат пре дѣнселе, есте дїаволѣл; іар сечерїшѣл есте сѣжршїтѣл всакѣлї: іар сечерѣторї сѣнт ҃нѣерїї. Деѣї kăni се адѣнѣ zăzaniile, шї се ард кѣ фок; аша ва фї ла сѣжршїтѣл веакѣлї ачестѣа.

41. Ва трїміте Фїл отѣлї пре ҃нѣерїї сѣї, шї вор адѣна дїнтрѣ ҃мпѣръѣїеа лѣї пре тоате стїнтелеле, шї пре чеї че фак фѣръ де леѣеа;

42. Шї 'ї вор арѣнка пре еї ҃н копторѣл чел де фок: аколо ва фї плѣнсел шї сѣжршїпїеа дїнцлор

43. Атѣнѣї дренѣї вор стрѣлѣчї ка соареле ҃нтрѣ ҃мпѣръѣїеа Тѣтъ-

лї лор. Чела че аре ѣpekї de azzit, azzъ

44. Іарѣшї асеменеа есте ҃мпѣръѣїеа черѣрилор кѣ komoарѣ аскѣнсел ҃н царинѣ, пре каре афлăndăo отѣл, о а аскѣне; шї де вѣкѣрїеа еї мерѣе, шї тоате кѣте аре ле vunde, шї кѣмпѣръ царина ачѣеа

45. Іарѣшї асеменеа есте ҃мпѣръѣїеа черѣрилор отѣлї негѣѣтор, че кѣтѣ мѣргѣрїтарї вѣнї.

46. Каре афлănd ѣн мѣргѣрїар де мѣл преѣ мерѣкănd а вѣндѣт тоате кѣте авѣа, шї 'л а кѣмпѣрат пре ел.

47. Іарѣшї асеменеа есте ҃мпѣръѣїеа черѣрилор пѣводѣлї каре с'а арѣнкат ҃н mare, шї а адѣнат де тот фелѣл де пеѣе.

48. Пре каре, дѣнѣ че с'а ѣмпѣтѣт, скоѣкăndѣл та марѣїне, шї шежănd, а алес пре чеї вѣнї ҃н nase, іар пре чеї рѣї 'ї а лепѣдат зѣфарѣ

49. Аша ва фї ла сѣжршїтѣл веакѣлї вор ешї ҃нѣерїї, шї вор десѣръѣї пре чеї рѣї дїн мїжлокѣл чѣтор дренѣї;

50. Шї 'ї вор арѣнка

пре еї дн кхпторхл чел  
де фок: ако то ва фї плжн-  
цереа ши екжрипреа дїн-  
цїлор.

51. Грѣит-а тор Іісхс:  
днцелес-ацї ачестеа тоа-  
те? зїс-аѣ лхї: аша Доа-  
мне

52. Іар ел ле а зїс лор:  
пентрѣ ачеаста тот Кър-  
тхрархл, каре се днвацѣ  
днтрѣ днпгърѣїеа че-  
рврілор, асемеіеа есте  
омхлї стѣпжн ал касеї,  
каре скоате дн віетїсрі-  
еа са похѣ ши вскї.

53. Ши а фост, дхпѣ  
че а сѣжршіт Іісхс пл-  
деле ачестеа, а трежт  
де ако то;

54. Ши вїнд ла патрі-  
еа са, дї днвѣца пре  
дхпші дн снагога лор,  
кжт се мїра еї шїзїеа:  
де хнде дї есте лхї дн-  
целенцїеа ачеаста ши  
пхтерїте?

55. Аѣ нх есте ачеста  
фечорѣт теслархлї? аѣ нх  
се нхїеце мхтм лхї Ма-  
ріам, ши франї лхї Іа-  
ков, ши Іосї, ши Сїмон,  
ші Іхда?

56. Ши схрорїе лхї аѣ  
нх сжнт тоате ла пої?  
дар де хнде сжнт лхї а-  
честеа тоате?

57. Ши се смїнтеа дн-

трѣ дхпсхт Іар Іісхс а  
зїс лор: нх есте пророк  
печїнетїт, фѣрѣ нхмї  
дн патріеа са, ши дн  
каса са

ѣ 58. Ши н'а фѣкхт ако-  
ло пхтерї мхлте, пентрѣ  
некрелїнца лор.

# КАН 14.

Днтр'ачеа време, а жх-  
зїт Ірод чел а патра цар-  
те стѣпжнїтор вестеа лхї  
Іісхс;

2. Ши а зїс слхцїлор  
сале: ачеста есте Іоан  
Ботезѣторхл: ел а дн-  
віат дн морцї, ши пен-  
трѣ ачеста се фак пх-  
терї днтрѣ ел

3. Кѣ Ірод прїнзхнд  
пре Іоан, 'л а легат пре  
ел, ши 'л а пхс дн тем-  
нїцѣ, пентрѣ Іродїада  
мїереа лхї Фїлїп фра-  
телхї сѣѣ.

4. Кѣ зїеа Іоан лхї:  
нх дї се кхвїе дїе с'о  
аївї пре еа

5. Ши врхнд сѣ'л о-  
моаре пре дхпсхл, се  
темеа де пород, пентрѣ  
кѣлї ка пре хн пророк  
дл авеа пре ел.

6. Іар прѣзнхндхсе зїоа  
пхтерїї лхї Ірод, а жх-  
кат фата Іродхдеї дн



мѣлокъ · шѣ а плѣкхѣт лѣѣ  
Irod:

7. Пентрѣ ачсеа кѣ  
жърѣмѣнт а мѣртѣрѣсѣт  
еѣ сѣ'ї deа opѣ-че ва чере.

8. Іар еа ѣndemnatѣ  
ѣund de mѣma са, а zic:  
dѣ'mї ачѣ ѣn tѣncѣ ка-  
плѣ лѣѣ Іоан Ботезѣто-  
рѣлѣѣ

9 Шѣ с'а ѣnтрѣстат  
ѣmплѣратѣл: іар пентрѣ  
жърѣмѣнтѣл шѣ пентрѣ  
чѣї че шедѣа ѣmпреѣнтѣ  
кѣ dѣncѣл, а порѣнчѣт  
сѣ 1 се deа.

10. Шѣ трѣmѣдѣnd а  
тѣіат пре Іоан ѣn тем-  
нѣѣѣ.

11. Шѣ с'а adѣс каплѣл  
лѣѣ ѣn tѣncѣ, шѣ с'а dat  
ѣегn: мї 'а adѣс ла mѣ-  
mѣ са

12 Шѣ vѣnd ѣченѣїї  
лѣѣ, аѣ лѣат трѣплѣл, шѣ  
'лаѣ ѣnгрѣнат пре ел;  
шѣ vѣnd аѣ вестѣт лѣѣ  
Іесѣ

13 Шѣ аѣzind Іесѣ,  
с'а dѣс de аколо кѣ ko-  
равѣа, ѣn лок пѣетѣѣ de  
осевї: шѣ аѣzind порѣа-  
дѣлѣ, с'аѣ dѣс dѣнѣ dѣн-  
сѣл педестрѣ de прѣn о-  
раше.

14 Шѣ ешѣnd Іесѣ, а  
вѣзѣт порѣd mѣлѣт, шѣ і  
с'а ѣѣкѣт мѣлѣ de еї, шѣ

а тѣmѣdѣт пре волнавїї  
лор

15 Іар ѣѣкѣndѣсе сеа-  
рѣ, с'аѣ апронат кѣтре  
dѣncѣл ѣченѣїї лѣѣ, zic-  
kѣnd: локѣл есте пѣс-  
тѣѣ, шѣ времѣа іатѣ а  
трекѣт; словѣзѣнѣ порѣ-  
dѣл, ка сѣ се dѣкѣ прѣn  
сатѣ сѣ'шї кѣmнѣре вѣ-  
катѣ лорѣшї.

16. Іар Іесѣ ле а zic  
лор: нѣ трѣвѣе сѣ теар-  
гѣ. dѣцїлѣ лор вої сѣ  
mѣнѣнѣе.

17. Іар еї аѣ zic лѣѣ:  
п'авѣm ачїї, ѣѣрѣ нѣмѣї  
чѣнѣї пѣїnї шѣ дої пѣнѣї.

18 Іар ел а zic. adѣ-  
ченѣїлѣ пре ете ачїї ла  
mнѣ

19. Шѣ а порѣнчѣт по-  
рѣdѣлѣ сѣ шѣзѣ пре іар-  
вѣ, шѣ лѣкѣnd чѣлѣ чѣнѣї  
пѣїnї шѣ чѣї дої пѣнѣї,  
кѣѣтѣnd ла чѣр, а вѣла-  
гѣсловїт; шѣ ѣрѣнѣкѣnd  
а dat ѣченѣїлор пѣїnїлѣ,  
іар ѣченѣїї порѣадѣлор.

20 Шѣ аѣ mѣnкат тоѣї,  
шѣ с'аѣ сѣѣѣрат, шѣ аѣ  
лѣат рѣмѣшѣлѣ de сѣѣ-  
рѣmїтѣрї доѣ-сѣре зѣчѣ  
кошѣрї пѣїлѣ.

21. Іар чѣї че mѣn-  
касѣ ера вѣрѣвѣїї ка чѣнѣї  
мїї, аѣарѣ de mѣсѣрї шѣ  
de копїї.

22. Ши ѡдатъ'ши а елит Іисус пре зченіиї съї съ интре ѡн коравіе, ши съ меаргъ маїнаїнте де кѣт ел де чеа парте, пжнъ че ва словози по-роаделе.

23. Ши словозинд по-роаделе, с'а сѣт ла шѣнте съ се роаѣе де осебї; ши фѣкжндѣсе сеаръ, ера аколо енгѣр

24. Іар коравіеа ера ѡн мїжлокѣл мѣрії ѡн-вѣлжндѣсе де валѣрї, кѣ ера вѣнтѣл ѡмпротївъ.

25. Іар ѡнтрѣ а патра стреажѣ а попуї, а мерс ла джншиї Іисус, зм-вжнд пре маре.

26. Ши вѣзжндѣ'л пре ел зченїиї змѣлжнд пре маре, с'аѣ спїзмжнтат, грїнд: кѣ пѣлѣкѣ есте; ши де фрікѣ аѣ стрїгат.

27. Іар Іисус ѡдатъ'ши а грїт лор, зїкжнд ѡн-дрѣзнїцї, еѣ сжнт нѣ вѣ темецї.

28. Іар Петрѣ рѣспжн-жнд а зїс. Doamne, де ецї тѣ, поржнчеѣе 'мї съ віѣ ла тїне пре апѣ, іар ел а зїс: вино.

29. Ши погоржндѣсе Петрѣ дїн коравіе, зм-вла пре апѣ, ка съ меар-гъ ла Іисус.

30. Іар вѣтжнд вжн-тѣл таре, с'а ѡнѣрікошат; ши ѡнченжнд а се аѣжн-да, а стрїгат грїнд:

31. Doamne, мжнтѣе-ѣемѣ. Ши ѡдатъ Іисус тїнзжнд мжна, 'л-а апѣ-кат пре джнсѣл, ши'ї а зїс лѣї: пжцїн кредїнѣо-сѣле, пентрѣ че те аї ѡн-доїт?

32. Ши интржнд еї ѡн коравіе, а стѣтѣт вжнтѣл

33. Іар чеї че ера ѡн коравіе, вїнд с'аѣ ѡнкі-нат лѣї, зїкжнд: кѣ а-девѣрат Фїѣт лѣї Dѣм-нсеѣ ецї.

34. Ши трекжнд, а ве-нїт ѡн пѣмжнтѣл Генї-сатѣлѣї.

35. Ши кѣпоскжндѣ'л пре ел оамениї локѣлѣї ачелѣа, аѣ трїміе ѡн тоатъ латѣреа ачеса, ши аѣ адѣс ла джнсѣл пре тоїї волнавїї.

36. Ши рѣга пре ел ка нѣмаї съ се атїнгъ де поалеле вешмїнтелор лѣї; ши кжцї се атїнѣеа се мжнтѣа

## КАН 15.

Атѣнчї аѣ венїт ла Іі-сус кѣртѣрарїї, ши Фа-рісенї чеї дїн Іерѣсалим зїкжнд:



гъръ, din inimă ес, ши ачелеа спъркъ пре ом.

19 Къ din inimă ес гъндърї реле, гъндерї, преа кървиї, кървиї, фъртишарї, мъртърї мунчїноасе, хъле.

20. Ачестеа сжнт каре спъркъ пре ом; iar кх мжнї пещллате а мжнка, нх спъркъ пре ом.

21. Ши ешинд Іесус де аколо, с'а дхс җн пърмле Тїрхлї ши але Сїдонхлї.

22. Ши іатъ о мхїере Хананїанкъ ешинд din хотаръте ачелеа, стрїга кътре джнсел, зїкжнд: ми лхецемъ Doamne, Фїхлхї David, фїка мсаръс е җндръчече.

23. Іар ет нх'ї а рхспхнхжнд еї кхвжнт; ши апропїндхсе гченїчї лхї, җл рхга пре ел, зїкжнд: стовозече-о пре еа, кх стрїгъ җн грта поастръ

24. Іар ел рхспхнхжнд, а зїс: нх сжнт трїмїс, фъръ нхмаї кътре оле челе пїердхте але касей лхї Ісраїл.

25. Іар еа вїнд, с'а җнкїнат лхї зїкжнд: Doamne, ажхт'мї.

26. Іар ел рхспхнхжнд, а зїс: нх есте vine а лха

пжїнеа фїлор, ши а о а-рхнка кжїнїлор.

27. Іар еа а зїс: аде-взрат, Doamne; кх ши кжїнї мхнжнкъ din сфърмхтхрїле че kad din маса domnїлор сїї.

28. Атхнчї рхспхнхжнд Іесус, а зїс еї: о мхїере! маре есте кредїнга та, фїе җне пре кхм воєдїї. Ши с'а тхмхдхїт фїка еї дїнтр'ачел чеас.

29. Ши трекжнд де аколо Іесус, а venit лхнлх мареа Галїлейї, ши сгїндхсе җн мхнте, а шезхт аколо.

30. Ши аҗ venit ла джнсел поpоade мхлте, авжнд кх сїне шкїонї, орвї, мхдїї, чїхнчїї, ши алчїї мхлчїї; шї'ї аҗ а-рхнкат пре джншїї ла пчїоареле лхї Іесус, шї'ї а тхмхдхїт пре еї:

31. Кхт се мїра по-рoаделе, възжнд пре мхдїї грїнд, пре чїхнчїї сгнхтошї, пре шкїонї гм-влжнд ши пре орвї възжнд; ши слхвїа пре Dm-neзехл лхї Ісраїл

32. Іар Іесус кїемжнд ла сїне пре гченїчїї сї, а зїс: мїлх'мї есте де породхл ачеста, кх іатъ треї зїле сжнт де кжнд

ацесантѣ лѣнѣ mine, ши  
н'аѣ че мѣнка; ши а'ї  
словоzi пре дѣнши флѣ-  
нѣнѣ, нѣ воеск, ка нѣ  
кѣм-ва съ слѣваскѣ пре  
кале.

33 Ши аѣ грѣит лѣї  
ѣченіи лѣї: де ѣнде поѣ  
ѣн пѣтеіе атѣтеа пѣїні  
кѣт съ се сатѣре атѣта  
porod?

34. Ши а зис лор Іисус:  
кѣте пѣїні аведї? іар  
еї аѣ зис: шапте, ши пѣ-  
їні пѣїшорї.

35. Ши а порѣнїт по-  
родѣлї съ шазѣ пре пѣ-  
мѣнт.

36 Ши лѣжнд пре челе  
шапте пѣїні ши пре пѣї,  
мѣлѣmind, а фѣжнт, ши  
а дат ѣченїлор лѣї, іар  
ѣченїи породѣлї

37 Ши аѣ мѣнкат тої,  
ши с'аѣ сътѣрат: ши аѣ  
лѣат рѣмѣшїеле де сѣлѣ-  
рѣмѣтѣрї, шапте кош-  
нїе плїне

38 Іар чеї че мѣн-  
касе, ера (ка) патрѣ мїї  
де вѣрваї, афарѣ де мѣ-  
їерї ши де копї.

39 Ши словоzїнд по-  
roadеле, а интрат ѣн ко-  
равїе, ши а трекаѣт ѣн  
хотареле Магдалїнѣлї.

#### КАН 16.

Ши апропїндсе Фа-

riceїї ши Caddскеїї, іс-  
пїтїндѣ'л, ѣл рѣта пре  
дѣнсеѣл, ка съ ле арате  
лор семн дїн чер.

2. Іар ел рѣспїнѣжнд,  
а зис лор: кѣнд се фѣче  
сеарѣ зїчеїї: семн ва фї,  
кѣ се рошапте черѣл

3. Ши дїмїнеада зї-  
чеїї: асѣзї ва фї фѣр-  
тѣнѣ, кѣ се рошапте че-  
рѣл посоморѣт Фѣдїар-  
нїчїлор фада черѣлїї пїїї  
съ о сокотїїї, іар сем-  
неле времїлор нѣ пѣтеїї.

4 Neamѣл вїклеан ши  
преа кѣрвар семн катѣ,  
ши семн нѣ се ва да лѣї,  
фѣрѣ нѣмаї семнѣл лѣї  
Іона пророкѣлї. ши лѣ-  
сѣжндѣ'ї пре дѣнши, с'а  
дѣс

5. Ши мергѣнд ѣче-  
нїи лѣї де чееа парте,  
ѣїтасе съ іа пѣїне.

6. Іар Іисус ле а зис  
лор: кѣтаїї, ши вѣ пѣ-  
зїїї де атѣатѣл Фарїсеї-  
лор, мї ал Caddскеїлор.

7. Іар еї кѣѣета ѣн-  
трѣ сїне, зїкѣнд: кѣ  
пѣїне н'ам лѣат.

8. Іар Іисус кѣносѣжнд,  
ле а зис лор: че кѣѣе-  
таїї ѣнтрѣ вої, пѣдїн  
кредїнчїшїлор, кѣ н'аїї  
лѣат пѣїне?

9. Дар нѣ ѣнїелеѣеїї,

ничи въ адъчеуи а минте  
de челе чинчи пжїни ла  
челе чинчи миї, ши кжте  
компрї аїї лхат?

10. Ници de челе шапте  
пжїни ла челе патрх миї,  
ши кжте комниче аїї лхат?

11. Кхм нх днцелечи  
кх нх пентрх пжїне ам  
уис вох, сь въ пхзичи de  
алхатхл фарисейтор ши ал  
Caddскеїлор

12. Атхнчи ах днцелес  
кх нх de алхатхл пжїниї а  
зис лор сь се пхзеаскх,  
чи de днвхцхтхрх Фарисейтор  
ши а Caddскеїлор

13. Іар вїнд Іисхс дн  
пхрциле Кесарей лхї Филіп,  
а днтреват пре хченичиї сьї,  
зїкжнд: чиче 'ниї зїк оамениї кх сжнт  
еж, Фїхл омхлхї?

14. Іар еї ах зис: хниї  
Іоан Ботеххторхл; іар  
алциї, Іліе; іар алциї, Іеремїа,  
сах хнхл днн про-  
рочи.

15. Зис-а лор Іисхс: дар  
вої чиче'ми зичеуи кх сїнт?

16. Ши рхспхнхжнд  
Сїмон Петрх, а зис: тх  
ещї Христосхл Фїхл лхї  
Dхmнезеж чехлхї виж.

17. Ши рхспхнхжнд Іисхс,  
а зис лхї: феричит  
ещї Сїмоне вар Іона, кх  
трхп ши сжнче нх'ци а

deckоперит дие, чи Татхл  
миеж чехл днн черхрї.

18. Ши еж зїк дие, кх  
тх ещї Петрх, ши пре  
ачеастх матрх воїх зидї  
висерїка меа, ши порциле  
Іадхлхї нх о вор вїрхї  
пре джнса

19. Ши 'ци воїх да дие  
кеїте днтхрхцїей черх-  
рілор; ши орі че вої ле-  
га пре пххжнт, ва фї  
легат дн черхрї; ши орі  
че вої деслега пре пх-  
тжнт, ва фї деслегат дн  
черхрї.

20. Атхнчи а порхн-  
чит хченичилор сьї, ка сь  
нх спхе нїмхрхї кх ел  
есте Христос.

21. De атхнчи а дн-  
ченхт Іисхс а спхне х-  
ченичлор сьї, кх се кх-  
вине лхї а мерче дн Іе-  
рхсалїн; ши мхтте а пх-  
тимї de ла вхтржнї, ши  
de ла архїереї, ши de ла  
кхртхрарї; ши а фї омор-  
жт, ши а треїа зї а днвиа.

22. Ши лхжндх'л пре  
ел Петрх, а днченхт аїї  
ста лхї днтпротївх, зї-  
кжнд: мїлостїв фїї дие  
Doamне, нх ва фї цїе а-  
чеаста

23. Іар ел днторкхн-  
дхсе, а зис лхї Петрх:  
мерци дхпх мїне сатано,

сми́нтеа́л'мї ещї: кѣ нѣ  
кѣщї челе че сѣнт'але  
лѣї Dămnezeѣ, чи челе че  
сѣнт але оаміеи́лор

24 Атънчі Іисус а зїе  
ѣчени́и́лор съ: орі чїне  
воеще съ вие дѣнъ міне,  
съ се лепеде де сїне, шї  
съ'шї іа крѣча са, шї  
съ'мї ѣрмезе міе.

25 Кѣ чїне ва вреа  
съ'шї мѣнѣаскѣ сѣфле-  
тѣл съѣ, пїерде-'л-ва пре  
ел; іар чїне'шї ва пїер-  
де сѣфлетѣл съѣ пентрѣ  
міне, афла-'л-ва пре ел.

26. Кѣ че фолос есте  
омѣтѣї де ар доѣжнѣї лѣ-  
тѣа тоатѣ, іар сѣфлетѣл  
съѣ лшї ва пїерде? саѣ  
че ва. да омѣл скїмв пен-  
трѣ сѣфлетѣл съѣ?

27 Кѣ ва съ вїѣфїїл  
омѣлѣї днтрѣ слава Та-  
тѣлѣї сѣѣ, кѣ днцїрїї сї  
шї атѣнчі ва рѣсплѣтї  
ѣїеще кѣрѣїа дѣпре фан-  
теле лѣї.

28. Amin грѣеск воѣ,  
сѣнт ѣнїї дїн чеї че стаѣ  
аїчї, каре нѣ вор гѣста  
моарте, пѣнѣ че вор ве-  
деа пре Фїїл омѣлѣї  
вїнд днтрѣ днпѣрѣцї-  
еа са.

### КАП 17.

Шї дѣнъ шасе зїле а

лѣат Іисус пре Петрѣ, шї  
пре Іаков, шї пре Іоан  
ѣратете лѣї, шї 'ї а сѣїт  
пре дѣншїї дн мѣнте  
днпалт де осевї.

2. Шї с'а скїмбат ла  
фацѣ днпїнтеа лор, шї  
а стрѣльчїт фаца лѣї ка  
соареле; іар ханпеле лѣї  
с'аѣ фѣкѣт алѣе ка лѣтїна.

3. Шї іатѣ с'аѣ арѣ-  
тат лор Моїсї шї Іле,  
днпрежнѣ кѣ дѣнсѣл вор-  
бїнд.

4. Шї рѣспѣнѣжнѣ Пе-  
трѣ, а зїе кѣтре Іисус;  
Doamne, вїне есте поѣ  
а фї аїчї: де воещї съ  
фачем аїчї треї колїбї,  
дїе ѣна, шї лѣї Моїсї ѣна,  
шї ѣна лѣї Іле.

5. Днкѣ ел грѣнд, іа-  
тѣ пор лѣтїнос 'ї а ѣм-  
врїт пре еї; шї іатѣ глас  
дїн пор, зїкѣнд: ачеста  
есте Фїїл мїсѣ чєлїѣїт,  
днтрѣ каре вїне ам воїт,  
пре ачеста съ аскѣлтацї,

6. Шї аѣзїнд ѣчени́чїї,  
аѣ кѣзѣт пре феделе сале,  
шї с'аѣ спїїмїнтат foarte.

7. Шї апропїндѣсе Ії-  
сус, с'а атїне де дѣншїї,  
шї а зїе: сѣхлациѣвѣ, шї  
нѣ вѣ темєцїї.

8. Шї рїдїкѣндѣ'шї  
окїї лор, пре нїменї н'аѣ

възът фъръ пѣмаї пре  
Іисе сн҃гър.

9. Ші погорѣндѣсе өй  
din мѣнте, ле а порѣн-  
чѣт лор Іисе, зѣкѣнд: нѣ-  
мѣрѣї съ нѣ сн҃гнѣї ве-  
dereа ачеаста, пѣнъ kind  
Фѣѣл отѣлѣ се ва скѣ-  
ла din морѣї.

10. Ші 'л аѣ дн҃треват  
пре ел ѣченѣї лѣї, зѣ-  
кѣнд: дар че зѣк кѣр-  
тѣрарѣї, кѣ се кѣвѣне Іліе  
съ віе маї пѣнте?

11. Іар Іисе рѣспѣн-  
зѣнд, а зѣс лор: Іне а-  
декъ ва венѣ маї пѣнте,  
ші ва ашеза тоате

12. Іар грѣсѣк воѣ:кѣ  
Іліе іатъ а венѣт, ші нѣ  
'л аѣ кѣпоскѣт пре дѣн-  
сѣл, чѣ аѣ фѣкѣт лѣї кѣте  
аѣ воїт: аша ші Фѣѣл  
отѣлѣ ва съ пѣтѣмеас-  
кѣ de ла дѣнші

13. Атѣнчѣ аѣ дн҃це-  
лес ѣченѣї, кѣ пѣнтрѣ  
Іоан вотеѣзѣторѣл ле а  
зѣс лор.

14. Ші вѣнд өй ла по-  
род, с'а апропѣат кѣтре  
дѣнсѣл ѣн от, дн҃ценѣ-  
kind дн҃пѣнтеа лѣї, ші зѣ-  
кѣнд:

15. Doamne мѣлѣеде  
пре фѣл мѣѣ, кѣ есте  
лѣпѣтек, ші рѣѣ пѣтѣме-  
еде: кѣ de мѣлте өрѣ

kade дн҃ фок ші de мѣлте  
өрѣ дн҃ апѣ.

16. Ші 'л am adѣс пре  
дѣнсѣл ла ѣченѣї тѣї,  
ші п'аѣ пѣтѣт сѣ'л вѣн-  
дече пре ел.

17. Іар Іисе рѣспѣн-  
зѣнд, а зѣс: о neam не-  
кредѣнтос ші дн҃дѣрѣт-  
nik! пѣнъ кѣнд воїѣ фѣ  
кѣ вої? пѣнъ кѣнд воїѣ  
сѣѣерѣ пре вої? адѣче-  
дн҃'л пре ел аїчѣ ла mne,

18. Ші 'л а чертат пре  
ел Іисе, ші а өшѣт дра-  
кѣл дн҃нтр'дн҃сѣл, шѣ с'а  
тѣмѣдѣїт копѣлѣл din чеа-  
сѣл ачела.

19. Атѣнчѣ апропѣм-  
дѣсе ѣченѣї кѣтре Іі-  
сѣс de өсөвѣ аѣ зѣс: пѣн-  
трѣ че пої п'ам пѣѣт  
сѣ'л скѣатем пре ел?

20. Іар Іисе а зѣс лор:  
пѣнтрѣ некредѣнѣа воас-  
трѣ; кѣ амын грѣсѣк воѣ,  
de веїї авеа кредѣнѣѣ  
ка ѣн грѣѣнѣ de мѣѣѣар,  
веїї зѣче мѣнтелѣї ачес-  
тѣїа, мѣтѣ-те de аїчѣ а-  
коло, ші се ва мѣта, ші  
nimik нѣ ва фѣ воѣ кѣ  
пѣѣтѣнѣѣ.

21. Кѣ ачест neam нѣ  
есе, фѣрѣ пѣмаї кѣ рѣ-  
гѣѣѣне ші кѣ пост.

22. Ші дн҃торкѣндѣсе  
өй дн҃ Галѣїа, ле а зѣс



лор Ісусе: ва съ се деа  
Фіѣл омѣлѣи дн мѣіне-  
ле оаменилор

23. Ші 'л вор оторѣ  
пре ел, ші а треіа зі се  
ва скѣла: ші с'аѣ дн-  
трістат еї фоарте.

24. Ші вѣнд еї дн Ка-  
пернаѣм, аѣ венѣт чеї че  
лѣа дѣдрахне кѣтре Пе-  
трѣ, ші аѣ зіс: Днвѣдѣ-  
торѣл вострѣ нѣ дѣ дѣ-  
драхне? зіс'а адеврѣт

25. Ші кѣнд а інтрѣт  
дн касѣ, а апѣкат Ісусе  
маї пайнте де ел зікѣнд:  
че дн се паре Симоне?  
Днпѣрадиї пѣмѣнтѣлѣи  
де ла каре іаѣ дѣждї,  
саѣ вѣр? де ла фѣи лор,  
саѣ де ла чеї стрейні?

26. Грѣт-а Петрѣ лѣи:  
де ла стрейні, зіс'а Ісусе  
лѣи. іатѣ дар кѣ сѣнт  
стевозі фї

27. Чи ка съ нѣї смѣн-  
тім пре дѣншії, мер-  
гѣнд ла маре, арѣнкѣ  
ѣндіа, ші пѣцѣле, каре  
веї прѣнде днѣжїѣ, іал;  
ші деѣкізѣнд гѣра лѣи,  
веї афла ѣн статїр; а-  
чѣла лѣжѣндѣ'л, дѣ'л лор  
пѣтрѣ мѣне, ші пѣн-  
трѣ тѣне.

### КАП 18.

Дн чеасѣл ачѣла с'аѣ

апрѣіат ѣченїї кѣтре  
Ісусе грѣнд: оаре чѣне  
есте маї маре днтрѣ Дн-  
пѣрѣдѣа черѣрілор?

2. Ші кѣмѣнд Ісусе  
ѣн прѣнк, 'л а пѣс пре  
ел дн мѣжтокѣл лор, ші  
а зіс:

3. Амін грѣск воѣ:  
де нѣ вѣ веї днѣтоарѣе  
ші съ вѣ фѣчѣї ка прѣн-  
чїї, нѣ веїї інтра днтрѣ  
днпѣрѣдѣа черѣрілор.

4. Кѣ чѣне се ва смѣрі  
пре сѣне ка прѣнкѣл а-  
чѣста, ачѣла есте чѣл маї  
маре днтрѣ Днпѣрѣдѣа  
черѣрілор

5. Ші орї-чѣне ва прїї-  
мі пре ѣн прѣнк ка а-  
чѣста днтрѣ нѣтеле мѣѣ  
пре мѣне тѣ прїмѣѣе.

6. Іар орї чѣне ва смѣн-  
ті пре ѣнѣл днтр'ачѣнї  
мїчї каре крѣд днтрѣ  
мѣне, маї де фолос 'ї ар  
фї лѣи, ка съ'ші спѣжн-  
зѣре о пѣтрѣ де моарѣ  
ла грѣмазѣл лѣи, ші съ  
се днѣче днтрѣадѣнкѣл  
мѣрї

7. Ваї лѣмї де смѣн-  
теле: кѣ нѣвое есте съ  
вѣе смѣнтѣлїле; дар ваї  
омѣлѣи ачѣлѣа прїн каре  
вѣне смѣнтѣала.

8. Іар де те смѣнтѣѣе  
пре тѣне мѣна та, саѣ

пиціорѣл тѣѣ, таеле пре елє шї ле леапѣдѣ де ла тїне: маї вїне ѱї есте ѱїе, сѣ интри ѱн вїеаѣѣ шкїоп саѣ чїснѣ, де кѣт доѣ мѣїні саѣ доѣ пи-чїoare авѣнд, сѣ фїї а-рѣнкат ѱн фокѣл чел вечнїк

9. Шї окїѣл тѣѣ де те смїнтеѣе пре тїне, скоа-те'л пре ел, шї'л арѣнкѣ де ла тїне: маї вїне есте ѱїе кѣ ѣн окїѣ сѣ интри ѱн вїеаѣѣ, де кѣт амѣн-дої окїї авѣнд, сѣ фїї а-рѣнкат ѱн гесна фокѣлѣї

10. Кѣтѣаѣї сѣ нѣ де-фїїшаѣї пре пре ѣнѣл дїнтр'ачеѣї маї мїчї, кѣ зїк воѣ: кѣ Ёнѣерїї лор ѱн черѣрї, пѣрѣреа вѣд фаѣа Татѣлѣї мїеѣ каре есте ѱн черѣрї.

11. Кѣ а венїт Фїѣл омѣлѣї сѣ мѣнѣїаскѣ пре чел пїердѣт.

12. Че вї се паре воѣ? де ва авеа ѣнѣ ом о сѣ-тѣ де ої, шї се ва рѣ-тѣчї ѣна дїнтр'ѣнселє, аѣ нѣ ласѣ пре челе ноѣ зечї шї ноѣ ѱн мѣнѣї, шї мерѣнд кѣтѣ пре чеа рѣтѣчїтѣ?

13. Шї де і се ва ѱн-тѣмплє с'о гѣсеаскѣ пре еа, амїн грѣеск воѣ, кѣ

се вѣкѣрѣ де дѣнса маї вѣртос де кѣт де челе ноѣ зечї шї ноѣ че нѣ с'аѣ рѣтѣчїт.

14. Аша нѣ есте воєа ѱнаїнтеа Татѣлѣї вострѣ чельї дїн черѣрї, ка сѣ парѣ ѣнѣл дїнтр'ачеѣї мїчї.

15. Шї де ѱї ва грешї ѱїе фрателе тѣѣ, мерѣї шї'л мѣстрѣ пре дѣнсѣл ѱнтре тїне, шї ѱнтре ел сїнѣр: деѣї де те ва ас-кѣлта, аї довѣндїт пре фрателе тѣѣ.

16. Іар де нѣ те ва аскѣлта, маї іа ѱнпре-ѣнѣ кѣ тїне ѱнлѣ пре ѣнѣл, саѣ дої, ка прїн гѣра а доѣ саѣ а треї мѣртѣрїї сѣ ctea tot гѣаїѣл

17. Іар де нѣ'ї ва ас-кѣлта пре еї, снѣне'л со-ворѣлѣї; шї де нѣ ва ас-кѣлта мїчї де совет, сѣ ѱї фїе ѱїе ка ѣн пѣгѣн шї вамеш.

18. Амїн грѣеск воѣ: орї кѣте веѣї лега пре пѣмѣнт, вор фї легате ѱн чер: шї орї кѣте веѣї деслега пре пѣмѣнт, вор фї деслегате ѱн чер.

19. Іарѣнѣї амїн грѣ-еск воѣ. кѣ дакѣ дої дїн вої се вор ѣнї пре пѣмѣнт, пентрѣ тот лѣ-

крял че вор чере, ва фї лор де ла Татъл мїеѣ каре есте ѡн черярї.

20. Къ ѡнде сѡнт дої сѡѣ треї адѡнаѡї ѡнтрѣ пѣтеле мїеѣ, аколо сѡнт ѡн мїжлокѣл лор.

21. Атѣнѡї апропѡндѣсе кѣтре дѡнскѣ Петръ, а зїе: Doamne, de кѣте орї ва грешї мїе фрателе мїеѣ шї воїѣ ерта лѣї? аѣ доарѣ пѣнѣ де шапте орї?

22. Грѣїт-а Іїеѣс лѣї: нѣѡї зїк ѡїе пѣнѣ де мапте орї, чї пѣнѣ де шапте-зеѡї де орї кѣте шапте.

23. Пентрѣ ачеаста а-сепѣпатѣ-с'а ѡмпѣрѣѡїеа черярїлор, ошѣлѣї ѡмпѣрат, каре а врѣт сѣ іа сеама слѣѡлор сале.

24. Шї ѡнчепѣнд ел а лѣа сеама, аѣ адѣс ла дѡнскѣ пре ѡн datornik кѣ зече мїї де таланѡї.

25. Шї неавѣнд ел сѣ'ї плѣтеаскѣ, а порѣнѡїт донѣл лѣї сѣ'л вѣнзѣ пре ел, шї пре мѣереа лѣї, шї пре копїї, шї тоате кѣте авеа, шї сѣ плѣтеаскѣ.

26. Деѡї кѣзѣнд слѣга ачеаа се ѡнкіна лѣї зїкѣнд: Doamne, маї ѡн-

гѣдѣеѣ-мѣ пре мїне шїѡї воїѣ плѣтї ѡїе тот.

27. Шї мїлостївѡндѣсе донѣл слѣѡї ачеїа, 'л а словозїт пре дѡнскѣ, шї 'ї а ертат лѣї шї даторїеа

28. Іар ешїнд слѣга ачеаа, а аѣлат пре ѡнѣл дїн соѡїле сале, каре ера датор лѣї о сѣтѣ де дїнарї, шї апѣкѣндѣ 'л пре ел ѡл сѣгрѣма, зїкѣнд: плѣтеѣе'мї че'мї еѡї датор.

29. Деѡї кѣзѣнд соѡїеа ачеаа ла пїчоареле лѣї, ѡл рѣга пре дѡнскѣ зїкѣнд: маї ѡнгѣдѣеѣс-мѣ пре мїне, шї 'ѡї воїѣ плѣтї.

30. Іар ел н'а врѣт; чї мергѣнд, 'л а вѣгат ѡн темнїѣ, пѣнѣ кѣнд ва плѣтї даторїеа.

31. Іар соѡїле лѣї вѣзѣнд челе че с'аѣ фѣкѣт, с'аѣ ѡнтрїстат фоарте, шї вѡнд, аѣ спѣс Домнѣлї лор тоате челе че с'аѣ фѣкѣт.

32. Атѣнѡї кіемѣндѣл пре ел донѣл лѣї, 'ї а зїе лѣї: слѣгѣ вїклеанѣ, тоатѣ даторїеа ачеаа 'ѡїам ертат ѡїе, пентрѣ кѣ м'аї рѣгат:

33. Дар ѡїе нѣ ѡї се

kъdea съ'шї фїе мїлѣ де  
соїїеа та, прекъм шї мїе  
'мї а фост мїлѣ де тїне?

34 Шї мѣмїндѣ-се  
Donmъл лѣї 'л а дат пре  
ел мѣнчїторїлор, пѣпѣ  
че ва плѣтї тоатѣ dato-  
pїеа лѣї.

35 Аша шї Татѣл мїеѣ  
чел череск ва фаче воѣ,  
де нѣ веїї ерта фїеїе-  
каре фрателѣї съѣ дїн  
мїмїле воастрѣ греша-  
теле лор.

# КАН 19.

Шї а фост, кѣнд а  
сѣжршїт Іесѣс кѣвїтеле  
ачестеа, а трекът дїн  
Галїлеїа, шї а венїт ѣн  
хотарѣте Іудеїї, де чеа  
парте де Іордан.

2. Шї аѣ мере дѣпѣ  
дѣнѣл пороаде мѣлте,  
шї 'ї-а вїндекат пре еї  
аколо

3 Шї аѣ венїт ла дѣн-  
ѣл Фарїсеї, іспїтїндѣл  
пре ел шї зїкѣнд: оаре  
се каде омѣлѣї съ'шї ласе  
мѣїереа са пентрѣ фїеїе-  
че прїчїнѣ?

4 Іар ел рѣспѣнзѣнд,  
а зїс лор: дар п'аїї че-  
тїт, кѣ чела че а фѣ-  
кѣт д'ѣнтѣїѣ, вѣрѣват шї  
мѣїере 'ї а фѣкѣт пре еї.

5 Шї а зїс: пентрѣ

ачеаста ва лѣса омѣл  
пре татѣл съѣ, шї пре  
мѣма са, шї се ва лїпї  
де мѣїереа са, шї вор фї  
амѣндой ѣнтрѣ ѣн трѣп.

6. Пентрѣ ачееа пѣ  
маї сѣнт дої, чї ѣн трѣп.  
Дечї че а ѣмпрезнат  
Dъmnezeѣ, омѣл съ пѣ  
деспарїѣ.

7. Зїс-аѣ лѣї: дар кѣм  
Моїсї а порѣнчїт съ і се  
деа карте де деспѣрїїре,  
шї с'о ласе пре еа?

8 Зїс-а лор: кѣ Моїсї  
дѣпре ѣнѣжртошїреа і-  
нїмїї воастрѣ а дат воѣ  
воѣ съ вѣ лѣсаїї мѣїе-  
рїле воастрѣ; дар дїн  
ѣнчепѣт п'а фост аша

9. Іар грѣсѣк воѣ: кѣ  
орї чїне 'шї ва лѣса мѣ-  
їереа са афарѣ де кѣ-  
вѣнт де кѣрѣїе, шї ва  
лѣа алта, преа-кѣрѣїе,  
шї чела че ва лѣа пре  
чеа лѣсатѣ, преа кѣр-  
ѣїе.

10 Зїс-аѣ лѣї ѣченїчїї  
лѣї: дакѣ аша есте прї-  
чїна омѣлѣї кѣ мѣїереа,  
нѣ есте де фолос а се  
ѣнѣсѣра.

11. Іар ел а зїс лор:  
нѣ тоїї ѣнкап кѣвѣнтѣт  
ѣчеста, чї челора че с'а дат.

12. Кѣ сѣнт фамем  
каре дїн пѣнтѣчеле маї

чії лор с'аѣ пѣскѣт аша:  
ші сѣнт ѳаменї, каре  
с'аѣ скопїт де оаменї:  
ші сѣнт ѳаменї, каре  
сн҃г҃рї с'аѣ скопїт пре  
сн҃е пентрѣ Амплѣрѣеа  
чер҃ырлор. Чела че поате  
а дн҃кѣпеа, дн҃капѣ

13. Ат҃нчї с'аѣ ад҃е  
ла дн҃есл пр҃нчї, ка  
сѣ пѣе мѣїніле престе  
еї, шї сѣ се роаѣ; іар  
ѣченчї їаѣ чертат пре еї.

14. Іар Іесе а зїе лор:  
лѣсаї пр҃нчї, шї пѣї  
опрії пре еї а венї ла  
тн҃е: кѣ а знора ка а-  
честора есте дн҃пѣрѣеа  
чер҃ырлор

15. Шї пѣндѣшї прес-  
те еї мѣїнеле, с'а д҃е  
де аколо

16. Шї іатѣ оаре-каре  
вн҃нд ла ел, а зїе лї:  
Амвѣѣторѣеа в҃не, че  
вн҃е воїѣ ѳаѣе ка сѣ ам  
вн҃аѣа де вѣї?

17. Іар ел а зїе лї:  
че 'мї зїчї вѣр? нн҃е-  
пеа пѣ есте в҃н, ѳѣрѣ  
пѣмаї зн҃л Дѣмнезеѣ.  
Іа, де' воеїї сѣ нтрї  
дн҃ вн҃аѣѣ, пѣзеѣе по-  
р҃нчїле.

18. Зїе-а лї: каре?  
Іар Іесе а зїе: сѣ пѣ  
зчїзї: сѣ пѣ преа-кѣр-

вѣї: сѣ пѣ ѳѣрї: сѣ пѣ  
ѳї пѣртѣрїе мн҃чнпоасѣ.

19. Чн҃стедѣе пре та-  
тѣл тѣѣ шї пре мн҃па  
та: шї сѣ їзвѣї пре ве-  
чн҃л тѣѣ, кї дн҃есїї пре  
тн҃е.

20. Зїе-а лї тѣнѣрѣл:  
тоате ачестеа ле ам пѣ-  
зїт дн҃ тн҃ереѣеле меле:  
че дн҃кѣ дн҃ї лн҃серѣе?

21. Зїе-а Іесе лї де  
воеїї сѣ ѳї десѣвѣршїт,  
мерїї, вн҃де'її аверїле  
тале, шї ле дѣ сѣрачн-  
лор, шї веї авеа комоа-  
рѣ дн҃ чер: шї вн҃о зр-  
меазѣ тн҃е.

22. Іар тѣнѣрѣл ав-  
зїнд кѣвѣнтѣл, с'а д҃е  
дн҃трїетат: кѣ авеа авѣ-  
її мѣтте.

23. Іар Іесе а зїе з-  
ченїчлор сѣї: амн҃ грѣ-  
еск воѣ, кѣ кѣ аневое  
ва нтра богатѣл дн҃трѣ  
дн҃пѣрѣеа чер҃ырлор.

24. Шї іарѣшї грѣеск  
воѣ: кѣ маї лесне есте  
а трече кѣтїла прн҃ з-  
рекеа акѣлї, де кѣт во-  
гатѣл а нтра дн҃трѣ дн҃-  
пѣрѣеа лї Дѣмнезеѣ.

25. Іар зченїчї лї аз-  
зїнд, с'аѣ дн҃грозїт ѳоар-  
те, зїкѣнд: дар чн҃е поа-  
те сѣ се мѣнтѣаскѣ?

26. Іар Іесе кѣтѣнд,

а зис лор: ла оамени а-  
чаеста есте кх непхтин-  
цъ, iar ла Dymnezeѣ тоа-  
те сжнт кх пхтинцъ.

27. Агхпчї ргхпхпжнд  
Петрѣ, а зис лѣї: іатъ,  
пої ам лѣсат тоате, шї  
ам ѣрмат цие: оаре че  
ва фї поъ?

28. Іар Іісхе а зис лор:  
амин грѣск воъ, кх вої  
чеї че агї ѣрмат мие,  
ѣнтрѣ а доа пхдере, кїнд  
ва шедса Фїлл омплхї  
пре сказнѣл славеї сале,  
вецї шедса шї вої пре  
доъ суре зече сказне,  
жѣдекжнд пре челе доъ  
суре зече семинцї але  
лѣї Іераїт

29. Шї тот каре а лѣ-  
сат касе, саѣ фрацї, саѣ  
сърорї, саѣ татъ, саѣ  
мѣмъ, саѣ мѣере, саѣ  
фечорї саѣ холде, центрѣ  
пхмеле миеѣ, ѣнххтїт ва  
лѣа, шї вїацъ вечнїкъ ва  
моцени

30. Шї мѣлцї дїнтжїѣ  
вор фї пре ѣрмѣ: шї де  
пре ѣрмѣ, ѣнтжїѣ.

### КАН 20.

Къ асемenea есте ѣм-  
пѣрѣдїеа черхлї омѣлї  
стѣнжн ал касеї, каре а  
ешїт дїс де дїмїеацъ

сѣ токмеаскѣ лѣкрѣторї  
ла вїеа са.

2. Шї токмїндхе кх  
лѣкрѣторїї кжте ѣн дї-  
нар пе зї, 'ї а трїмїс пре  
сї ѣн вїеа са.

3. Шї ешїнд ла ал тре-  
їлеа час, а вѣзѣт пре алцї  
стжнд ѣн тѣрг фѣрѣ де  
лѣкрѣ.

4. Шї а зис шї аче-  
лора: мерѣецї шї вої ѣн  
вїс, шї че ва фї кх дреп-  
тѣл воїѣ да воъ, iar еї  
аѣ мере

5. Іаршї ешїнд ѣнтрѣ  
ал шаселеа, шї ѣнтрѣ ал  
поътеа час, а фѣкѣт а-  
семenea.

6. Іар ѣнтрѣ ал ѣн-  
спре зечелса час ешїнд,  
афлат-а пре алцї стжнд  
фѣрѣ де лѣкрѣ, шї а зис  
лор: че агї стѣтѣт агї  
тоатъ зїоа фѣрѣ де лѣкрѣ?

7. Зис-аѣ лѣї: кх пї-  
мїеа пре пої нѣ не а  
токмїт. Зис-а лор: мер-  
ѣецї шї вої ѣн вїеа теа,  
шї че ва фї кх дрептѣл  
вецї лѣа

8. Іар дакѣ с'а фѣкѣт  
сеарѣ, а зис домнѣл вїеї  
кѣтре ісправнїкѣл сѣѣ:  
кеагѣ пре лѣкрѣторї, шї  
ле дѣ лор плата, ѣнче-  
пжнд де ла чеї де пре  
ѣрмѣ пжнѣ ла чеї дїнтїѣ.

9 Децї ви́нд чеї де ла ал ын-спре-зече́леа час, аѣ лѣат кѣте ын дїнар

10. Іар ви́нд чеї дїп-тѣйѣ, сокотеа кѣ вор лѣа маї мѣлт, шї аѣ лѣат шї еї кѣте ын дїнар.

11. Іар дѣпѣ че аѣ лѣат, кѣртеа дїмпротїва стѣ-пѣнѣлѣї касеї, зїкѣнд:

12. Ачеїї де пре ырмѣ ын чеас аѣ лѣкрат, шїї аї фѣкѣт пре дѣншїї дїп-токїна кѣ ної, каре ам пѣрѣат грѣтатеа зїлеї шї зѣдѣфѣл

13 Іар ел рѣспѣнѣнд, а зїс ынѣа дїнтр'дїншїї: прїетене, нѣдї фак дїе стрѣмѣтате: аѣ нѣ кїте ын дїнар те аї токїнїт кѣ мїне?

14. Іаїї ал тѣѣ, шї мерїї: кѣ воеск шї а-честѣї де пре ырмѣ стїї даѣ ка шї дїе.

15. Аѣ доарѣ нѣ мї се каде стѣ фак еѣ че воїѣ вреа кѣ але меле? аѣ есте окїл тѣѣ вїклеан пентрѣ кѣ еѣ сѣнт вѣн?

16. Аша вор фї чеї де пре ырмѣ дїнтѣйѣ, шї чеї дѣнтѣйѣ, пре ырмѣ: кѣ мѣїїї сѣнт кїемаїї, дар нѣїїїї аїемї.

17. Шї сїндѣсе лїсѣ дї Іерѣсалїм, а лѣат пре

чеї дої-спре-зече ынѣїїї де осевї пре кале, шї ле а зїс лор:

18. Іатѣ не сѣїм дї Іерѣсалїм, шї Фїїл о-мѣлѣї се ва да Архїе-реїлор шї Кѣртѣрарїлор, шї 'л вор жѣдека пре ел сїре моарте.

19. Шї 'л вор да пре ел неамѣрїлор ка стѣ 'л ватжокореаскѣ, шї стѣ 'л ватѣ, шї стѣ 'л рѣстїкнеаскѣ: шї а треїа зї ва дївїа.

20. Атѣнїї с'а апропї-ат кѣтре дѣнсѣл мѣма фїлор лѣї Zebedeї, дїм-преѣнѣ кѣ фїїї стїї, дїп-кїнѣндѣсе, шї черѣнд оареш че де ла дѣнсѣл.

21. Іар ел а зїс сї: че воеїї? зїс-а лѣї: зї ка стѣ шазѣ ачеїї дої фїї аї мїеї, ынѣл д'а дреанта та, шї алѣл д'а стѣнга та, дїнтрѣ їмпѣрѣїеа та

22 Іар лїсѣ рѣспѣн-зѣнд, а зїс: нѣ дїїїї че череїї: пѣтеїї стѣ веїї пахарѣл каре воїѣ стѣ 'л веаѣ еѣ, шї кѣ вотеѣл, кѣ каре еѣ мѣ вотеѣ, стѣ вѣ вотеѣаїї? зїс-аѣ лѣї пѣтем.

23. Шї а грѣїт лор: пахарѣл мїеѣ кѣ адеѣт-рат веїї веа, шї кѣ во-теѣл, кѣ каре еѣ мѣ во-

тез, въ веѣ вотеза: iar  
a medea d'a drecapta mea,  
ші d'a стѣнга mea, нѣ  
есте ал mieѣ а да, чі че-  
лора че с'аѣ гътит де ла  
Татѣл mieѣ.

24. Ші аззінд чеї зече,  
с'аѣ мѣнат пентрѣ чеї  
дої фраѣї

25. Іар Іисус кіемѣн-  
дѣ'ї пре дѣншії, а зіс:  
шїї кѣ домнії, пѣгѣні-  
лор пї домнеск пре еї,  
ш чей марї пї стѣпѣ-  
неск пре дѣншії

26 Іар дѣтрѣ вої нѣ  
ва фї аша: чї каре дѣ-  
трѣ вої ва вреа сѣ фїе  
маї маре, сѣ фїе воѣ  
слѣгѣ:

27. Ші каре дѣтрѣ вої  
ва вреа сѣ фїе дѣтѣїѣ,  
сѣ фїе воѣ слѣгѣ.

28. Прекѣм ші Фїѣл  
омѣлѣї, п'а венїт сѣї  
слѣжеаскѣ лѣї, чї сѣ слѣ-  
жеаскѣ, ші сѣ'ші деа сѣ-  
флетѣл сѣѣ, рескѣмпѣ-  
раре пентрѣ тѣлїї.

29. Ші ешнд еї дін  
Іерїхон, а мерс дѣпѣ дін-  
сѣл пород тѣлѣ

30. Ші іатѣ дої орѣї  
шезѣнд лѣпѣгѣ кале, аз-  
зінд кѣ Іисус трече, аѣ  
стрїгат, гъзнд: мѣлѣ-  
щене пре ної Doamne  
Фїѣл лѣї David.

31. Іар породѣл 'ї а  
чертат пре дѣншії сѣ  
такѣ: iar еї маї таре  
стрїга, гъзнд: мѣлѣще-  
не пре ної Doamne, Фїѣл  
лѣї David

32 Ші стѣнд Іисус 'ї  
а стрїгат пре дѣншії, ші  
а зіс: че воїдї сѣ въ  
фак воѣ?

33. Зіс-аѣ лѣї: Doamne  
сѣ се deackızѣ окїї подпрї.

34. Ші фѣкѣндѣсе мѣ-  
лѣ лѣї Іисус, с'а атїне  
де окїї лор, ші дѣдатѣ  
аѣ вѣзѣт окїї лор, ші аѣ  
мерс дѣпѣ дѣнсѣл.

## КАП 21.

Ші кѣнд с'аѣ апро-  
пїат де Іерѣсалїм, ші аѣ  
венїт дѣн Вітѣфѣгї ла мѣн-  
теле Маспїлор, атѣнчї  
Іисус а трїміс дої ѣче-  
мчї, зікѣндѣле лор:

2 Мерѣеѣї дѣн сатѣл  
каре есте дѣнаптеа воас-  
трѣ, ші нѣмаї де кѣт  
веѣї гѣсї о асїнѣ легатѣ  
ші мѣнз кѣ дѣнса; де-  
легѣндѣ-о о адѣчеѣї ла  
мїне

3. Ші де ва зіче воѣ  
чїне-ва чеѣа, веѣї зіче,  
кѣ ачестеа Домнѣлѣї тре-  
вѣсск; ші нѣмаї де кѣт  
ле ва трїміте пре еле.

4. Іар ачестеа тоате



с'аѣ фѣкѣт, ка съ се плі-  
неаскъ чееа че с'а зіс  
прпн пророкъл че зиче.

5. Зичеѣї фетеї Сюпѣ-  
лѣї; іатѣ дѣпѣратѣл тѣѣ  
віне ла тме влѣнд, ш  
шезѣнд, пре асінѣ, ш  
пре мѣнз фѣл чеї де  
сѣвт жѣт.

6. Ші мерѣнд зче  
лчїї аѣ фѣкѣт прекѣт  
ле а порѣнчїт лор Іисус.

7. Аѣ адѣс асїна ш  
мѣнзѣл, шї аѣ пѣс d'a-  
сѣпра лор вешмїнтеле  
сале, ш а шезѣт пре  
дѣнселе.

8. Шї чеї маї тѣлїї  
дїн пород, аѣернеа веш-  
мїнтеле сале пре кале:  
їар алдї тѣа стѣлпѣрї  
дїн копачї, шї аѣернеа  
пре кале.

9. Іар пороаделе челе  
че мерѣа дѣаїнте, ш  
челе че вепа пре ҃рмѣ,  
стрїга, зїкѣнд. осаппа  
Фїлѣлї лѣї David: віне  
есте кѣвѣнтат чел че віне  
дѣтрѣ пѣтеле Домнѣлї:  
осаппа дѣтрѣ чеї де сѣс.

10. Шї інтрѣнд ел дѣ  
Іерѣсалим, с'а кѣтрѣмѣ-  
рат тоатѣ четатеа, зї-  
кѣнд: чїне есте ачеста?

11. Іар пороаделе зї-  
чеа: ачеста есте Іисус

пророл дїн Naza-  
ретѣл

12. нтрат Іисус  
дѣн вісерїка лѣї Дѣмне-  
зеѣ, шї а сѣос пре тодї  
чеї че віндеа шї кѣм-  
пѣра дѣн вісерїкѣ, ш ме-  
селе сѣмѣвѣторїлор де  
ванї ле а рѣстѣрнат, шї  
сѣаѣмїле челор че віндеа  
порѣмѣ.

13. Шї а зїс лор: сѣрїс  
есте: каса mea касѣ де  
рѣгѣчїне се ва кіема:  
їар вої о адїї фѣкѣт пре  
дїнса пѣѣрѣ тїлхарїлор.

14. Шї аѣ венїт ла  
дѣнсѣл шкїонї шї орвї  
дѣн вісерїкѣ, шї 'ї а віп-  
декат пре сї.

15. Іар вѣзѣнд Архіе-  
реї шї Кѣртѣрарї мї-  
лѣнїле каре а фѣкѣт, шї  
прѣнчїї стрїкѣнд дѣн ві-  
серїкѣ, шї зїкѣнд; о-  
саппа Фїлѣлї лѣї David,  
с'аѣ мѣмїат.

16. Шї 'ї аѣ зїс лѣї:  
азїї че зїк ачѣцїа? їар  
Іисус а зїс лор: адевѣ-  
рат, аѣ лїчї одаѣ п'адї  
чїтїт, кѣ дїн гѣра прѣн-  
чїлор, шї а челор че сѣт,  
аї сѣвѣршїт лѣдѣ?

17. Шї лѣсѣндѣ'ї пре  
сї, а ешїт афарѣ дїн че-  
тате ла Вітаїа, шї с'а  
сѣлѣшлѣт аколо.

18. Іар а доа зі ґн-торкхндѣсе ґн четате, а флѣмхнзіт.

19. Ші вѣзхнд ґн смо-кін лхнґъ кате, а веніт ла дхнсхл, ші п'а афлат нїмїк ґнтр'хнсхт, фѣрѣ нхмаї фрхнзе: ші а зіс лѣї де акхм съ нх се маї факъ дїн тїне под ґн вехї; ші ґндатѣ'шї с'а зекат смокїнхл.

20. Ші вѣзхнд ґче-нізії с'аѣ мїнхнат, зі-кхнд: кхм ґндатѣ'шї с'а зекат смокїнхл.

21. Ші рѣспхнзхнд Ії-схс а зіс лор: амин зік воѣ, де ведї авеа кре-дїнѣъ ші нх вѣ ведї ґн-дої, нх нхмаї ачееа а смокїнхлѣї ведї фаче чї ші нхнтелѣї ачестхїа де ведї зіче: фрѣдікъ-те ші те архнкъ ґн mare, ва фї.

22. Ші тоате орї кхте ведї чере ґнтрѣ рхґ-чїхне крезхнд, ведї лха.

23. Ші вунд ел ґн ві-серїкъ, аѣ мерс ла дхн-схл кхнд ґнвѣѣа, Ар-хїерей ші вѣтрхнїї по-родхлѣї зікхнд: кх че пхтере фачї ачеаста, ші чїне'дї а дат ґне пхте-реа ачеаста?

24. Ші рѣспхнзхнд Ії-схс а зіс лор: ґнтрєва-

воїѣ ші еѣ пре вої ґн кхвхнт, пре каре де мї'л ведї спхне мїе ші еѣ воїѣ спхне воѣ кх че пхтере фак ачестеа.

25. Ботєзхл лѣї Іоан де хнде а фост? дїн чер, саѣ де ла оаменї? іареї кхѣета ґнтрѣ сїне, зі-кхнд: де вом зіче дїн чер, ва зіче ноѣ. дар пентрѣ че п'адї крезхт лѣї?

26. Іар де вом зіче де ла оаменї, не темем де пород, кх тодї аѣ пре Іоан ка пре ґн проорок.

27. Ші рѣспхнзхнд лѣї Іїсхс, аѣ зіс: нх ґнм. Зїс-а лор ші ел: нчї еѣ нх воїѣ спхне воѣ кх че пхтере фак ачестеа.

28. Дар че ві се паре воѣ? ґн ом авеа дої фе-чорї; ші мергхнд ла чел д'хнтхїѣ, 'ї а зіс: фїхле, мерѣї асѣзі де лхкреа-зѣ ґн віеа mea.

29. Іар ел рѣспхнзхнд а зіс: нх воїѣ: іар маї пре хрмѣ кхндѣсе, а мерс.

30. Ші мергхнд ла чел-л-алт, а зіс ашїжде-реа. Іар ел рѣспхнзхнд, а зіс: еѣ Doamne воїѣ мерѣе, ші п'а мерс.

31. Каре дїнтр'ачеѣї

doi a фѣкѣт воеа татѣ-  
лѣи сѣѣ? zic-aлѣи: чел  
d'жнтѣиѣ Zic-a лор Іисус:  
amin zik воѣ, кѣ ваете-  
ши ши кѣрвеле мерг маї  
'nainte de вої дѣтрѣ дѣм-  
пѣрѣдѣа лѣи Dѣmnezeѣ

32. Кѣ авеніла вої Іѣан  
дѣн калеа дрепѣдѣи, ши  
п'адѣи крѣзѣт лѣи: іар ва-  
метѣи ши кѣрвеле аѣ крѣ-  
зѣт лѣи: іар вої вѣзѣнд,  
нѣ в'адѣи кѣит дѣпѣ ачѣеа  
сѣ крѣдѣдѣи лѣи

33. Аскѣлтѣдѣи алѣ пѣл-  
дѣ: ѣн от ера стѣпѣн  
ал каетѣи, каете а сѣдѣт  
вѣе, ши о а дѣнрѣдѣи дѣм-  
прежѣр кѣ гадѣи, ши а  
сѣпат дѣнр'жнѣа теаск,  
ши а зидѣт тѣрн, ши о а  
дат лѣкрѣторѣлор, ши с'а  
dѣс дѣепарте.

34. Іар кѣнд с'а апро-  
пѣат времѣа роадѣлор, а  
трѣмѣе пре слѣѣиле сале  
ла лѣкрѣторѣи, ка сѣ іа  
родѣл еї.

35. Іар лѣкрѣторѣи пѣн-  
зѣнд пре слѣѣиле лѣи, пре  
ѣндѣи 'л аѣ вѣтѣт, іар пре  
алѣл 'л аѣ оторѣт, іар  
пре алѣл кѣ пѣетре 'л  
аѣ ѣчѣе.

36. Іарѣши а трѣмѣе  
пре алѣ слѣѣи маї тѣлѣе  
de кѣт чѣе d'жнтѣиѣ,

ши аѣ фѣкѣт лор ашиж-  
дѣеа

37. Іар маї пре ѣрѣиѣ  
а трѣмѣе ла еї пре фѣл  
сѣѣ, zikѣнд: се вор рѣ-  
шиѣа de фѣл тѣѣѣ.

38. Іар лѣкрѣторѣи вѣ-  
зѣнд пре фѣл, а zic дѣн-  
трѣ сѣне: ачѣеа естѣе мо-  
ѣенѣиторѣл вѣнѣдѣи сѣ 'л  
оторѣт пре ел, ши сѣ  
стѣпѣнѣи моѣенѣирѣа лѣи.

39. Ши пѣнзѣндѣл пре  
ел, 'л аѣ скѣс афарѣ дѣн  
вѣе, ши 'л аѣ оторѣт

40. Дѣи кѣнд ва вѣнѣи  
domѣл вѣѣи, чѣе ва фѣче  
лѣкрѣторѣлор ачѣлора?

41. Zic-aлѣи: пре чѣѣи  
рѣи, рѣѣи дѣи ва пѣерде:  
ши вѣеа о ва да алтор  
лѣкрѣторѣи, каете вор да  
родѣрѣле лор дѣн времѣа  
лор.

42. Zic-a лор Іисус: аѣ  
нѣи одатѣи п'адѣи чѣѣи  
дѣн скрѣпѣтѣрѣи пѣатра пре  
каете нѣ о аѣ вѣгат дѣн  
сеамѣи зидѣторѣи, ачѣеа  
с'а фѣкѣт дѣн капѣл ѣн-  
гѣлѣи: de ла Domѣл с'а  
фѣкѣт ачѣеа, ши естѣе  
тѣнѣнатѣи дѣнтрѣ окѣи по-  
ѣѣи?

43. Пѣнтрѣ ачѣеа zik  
воѣ: кѣе се ва лѣа de ла  
вої дѣмпѣрѣдѣа лѣи Dѣm-  
nezeѣ, ши се ва да неа-

мѣлѣ, каре ва фаче род-  
дѣрїле еї.

44. Шї чел че ва кѣ-  
деа престе піатра ача-  
ста, се ва сѣърѣма, іар  
песте каре ва кѣдеа, ѣл  
ва спѣлвера.

45. Шї азїнд Архіе-  
рей шї Фарїсеї піделе  
лѣї, аѣ кѣнокѣт кѣ пен-  
трѣ дѣншї грѣде.

46. Шї кѣтѣнд сѣ'л  
прїнзѣ пре ел, с'аѣ те-  
мѣт de porod, ѣе време  
че ка пре ѣн пророк ѣл  
авеа пре ел.

## КАН 22.

Шї рѣспѣнїжнд Мѣсе,  
іарѣшї а грѣт лор ѣн  
плде, зїкѣнд:

2. Асемѣнатѣ-с'а ѣм-  
пѣрѣїеа черѣлѣ омѣлѣї  
ѣмпѣрат, каре а фѣкѣт  
нѣнтѣ фїлѣї сѣѣ

3. Шї а трїміе пре сѣ-  
їле сале сѣ кїеме пре  
чеї кїемаїї ла нѣнтѣ:  
шї нѣ вреа сѣ вїе.

4. Іарѣшї а маї трї-  
міе пре алте сѣїї, зї-  
кѣнд; зїчеїї челор кїе-  
маїї: іатѣ кѣ ам гѣтїт  
прѣнзѣл мїеѣ, жѣнїї  
мїеї шї челе хрѣнїте але  
меле с'аѣ жѣнїат, шї  
тоате сѣнт гата, венїї  
ла нѣнтѣ.

5. Іар еї невѣжнд  
сеамѣ с'аѣ дѣс ѣнѣл ла  
холда са, алѣл ла негѣ-  
цѣторїеа са

6 Іар чеї-л-алїї прїн-  
жнд пре сѣїїле лѣї 'ї  
аѣ педенїт, шї 'ї аѣ о-  
морѣт пре еї.

7 Шї азїнд ѣмпѣ-  
ратѣл ачела, с'а мѣнїат;  
шї трїмїжнд оїїле сале,  
а мердѣт пре ѣнїамїї  
ачїа, шї четатеа лор о  
а арс.

8. Атѣнїї а зїе сѣїї-  
лор сале: іатѣ нѣнта есте  
гата, іар чеї кїемаїї н'аѣ  
фост вреднїї.

9 Дечї мерѣїї ла рѣс-  
пѣнїїле кѣлор, шї пре  
кѣїї венїї афла ѣї кїе-  
маїї ла нѣнтѣ.

10. Шї ешнд сѣїїле  
ачелеа ла рѣспѣнїї, аѣ  
адѣнат пре тоїї кѣїї аѣ  
афлат шї рѣї шї вѣнї: шї  
с'а ѣмпѣт нѣнта де чеї  
че шедеа.

11 Шї їнтрѣнд ѣм-  
пѣратѣл сѣ вазѣ пре чеї  
че шедеа, вѣзѣт-а аколо  
пре ѣн ом каре нѣ ера  
ѣмѣрѣкат ѣн хайнѣ де  
нѣнтѣ

12. Шї 'ї а зїе лѣї;  
прїетене, кѣм аї їнтрат  
аїї, неавѣнд хайнѣ де  
нѣнтѣ? Іар ел тѣчеа.

13. Атѣнчі а зіс дм-пъратѣл слѣділор: легжндѣ'ї лѣї мѣїніле шї мї-чоареле, лѣаці'л пре джн-сѣл, шї'л арѣнкаці дн-трѣ днтѣперекѣл чел маї дн афарѣ: аколо ва фї плжнцереа, шї скжр-шнїреа днцїлор

14. Кѣ мѣлді сжнт кіемаці, дар пѣїні'алешї.

15. Атѣнчі мергжнд Фарїсеї, сѣат аѣ фѣкѣт ка сѣ'л вжнезе пре ел дн кѣвжнт.

16. Шї а трїмїс пре зченїчії лор дмпрезнѣ кѣ Іродїанї, зікжнд. дн-вѣцѣторѣле днм кѣ а-девѣрат еції, шї калеа лѣї Дѣмнезеѣ днтрѣ а-девѣр днвѣці, шї нѣ'ці есте дїе грїже де нїмї-неа кѣ нѣ кѣстаці дн фаца оаменїлор.

17. Дечї спѣне поѣ, че ці се паре дїе? се каде а да даждїе Кесарѣлї, саѣ нѣ?

18. Іар Іїсѣс кѣнос-кжнд вїклешѣл лор, а зіс: че мѣ іспїтіці фѣ-дарнічілор? арѣтаці'мї мїе вѣнѣл даждїеї.

19. Іар еї аѣ адѣс лѣї ѣн дїнар

20. Шї а зіс лор: ал

кѣї есте кїпѣл ачеста мї скріпѣтра чеа де пре ел?

21. Зїс аѣ лѣї: але Ке-сарѣлї. Атѣнчі а зіс лор: даці дналої дар пре челе че сжнт але Кесарѣлї, Кесарѣлї: шї пре челе че сжнт але лѣї Дѣм-незеѣ, лѣї Дѣмнезеѣ.

22. Шї азїнд с'аѣ мї-рат; шї лѣсжндѣ'л пре ел, с'аѣ дѣс.

23. Днтр'ачеа зі, аѣ венїт ла джнсѣл Саѣ-кеї каре зік кѣ нѣ есте днвїере, шї 'л аѣ днтре-ват пре ел, зікжнд:

24. Днвѣцѣторѣле, Мо-їсі а зіс: де ва мѣрї чїне ва не авжнд фечорї, сѣ ла фратѣте лѣї пре мѣ-їереа лѣї, шї сѣ рідіче сѣмжнцѣ фрателѣї сѣѣ.

25. Дечї ера ла пої шапте фраці, шї чел джнткїѣ днсѣржндѣсе, а мѣрїт, шї не авжнд сѣ-мжнцѣ, а лѣсат пре мѣ-їера са фрателѣї сѣѣ.

26. Ашїждеереа шї ал доїлеа, шї ал треїлеа, пжнѣ ла ал шаптелеа.

27. Іар маї пре ѣрмѣ де тоці а мѣрїт шї мѣ-ереа

28. Дечї ла днвїере, а кѣрїїа днтр'ачеї шап-

те ва фї мѣере? кѣ тоуї  
о аѣ авѣт пре еа.

29. Іар Іисѣ рѣспѣ-  
зѣнд а зїс лор: вѣ рѣ-  
тѣцїї пѣрїїнд скрїптѣ-  
рїле, нїчї пѣтереа лѣї  
Дѣмнезеѣ.

30. Кѣ ла пѣвїере нїчї  
се пѣсоарѣ нїчї се мѣ-  
рїтѣ, чї ка пѣцерїї лѣї  
Дѣмнезеѣ пѣ чер сѣпѣт

31. Іар пѣптрѣ пѣвїе-  
реа морцїлор, аѣ п'ацї  
чїтїт, чѣеа че с'а зїс воѣ  
де ла Дѣмнезеѣ, грѣїнд:

32. Еѣ сѣпѣт Дѣмне-  
зеѣ лѣї Авраам, шї Дѣ-  
мнезеѣ лѣї Ісаак, шї  
Дѣмнезеѣ лѣї Іаков: пѣ  
есте Дѣмнезеѣ, Дѣмне-  
зеѣ ал морцїлор, чї ал  
вїїлор

33. Шї азїїнд пороа-  
деле, се мїра де пѣвѣ-  
дѣтѣра лѣї.

34. Іар Фарїсеї азїїнд  
кѣ а асѣпат грїле Сад-  
дѣкеїлор, с'аѣ адѣпат пѣ-  
преѣнѣ.

35. Шї 'л аѣ пѣтреват  
пре ел ѣнѣл дїп еї пѣ-  
вѣдѣтор де леѣе, іспї-  
тїндѣ'л пре ел, шї зї-  
кѣнд:

36. Пѣвѣдѣторѣле, ка-  
ре порѣнкѣ есте маї маре  
пѣ леѣе?

37. Іар Іисѣ а зїс лѣї:

сѣ ізвѣцїї пре Домнѣл  
Дѣмнезеѣл тѣѣ, кѣ тоа-  
тѣ ініма та, шї кѣ тот  
сѣфлетѣл тѣѣ, шї кѣ тот  
кѣѣетѣл тѣѣ, аѣеаста е-  
сте пѣтѣїѣ шї маї маре  
порѣнкѣ

38. Іар а доа асѣме-  
неа аѣеїца: сѣ ізвѣцїї  
пре апроапеле тѣѣ, ка  
пѣсѣцїї пре тїне.

39. Пѣптр'аѣесте доѣ  
порѣнчї тоатѣ леѣеа шї  
пророчїї се сїпѣнѣрѣ.

40. Шї фїїнд адѣпѣцїї  
Фарїсеїї, 'ї а пѣтреват  
пре еї Іисѣ.

41. Зїкѣнд: че вї се  
паре воѣ де Хрїстос? ал  
кѣї фїѣ есте? Зїс-аѣ лѣї:  
ал лѣї David

42. Зїс-а лор: дѣркѣм  
David кѣ дѣхѣл пѣ  
нѣеѣе пре ел Домн? зї-  
кѣнд.

43. Зїс-а Домнѣл Дом-  
нѣлѣї мїеѣ: шеїї d'a дѣеа-  
пта меа, пѣнѣ че воїѣ  
пѣне пре вѣѣжтѣшїї тѣї  
адѣерѣнѣт пѣчоарелор тѣле.

44. Дѣчї дѣкѣ David  
пѣ нѣеѣе пре ел Домн,  
кѣм фїѣ ал лѣї есте?

45. Шї нїмїнеа пѣ пѣ-  
теа сѣ рѣспѣнѣт лѣї кѣ-  
вѣпѣт, нїчї а маї пѣдрѣз-  
нїт чїне-ва дїптр'аѣеа зї  
сѣ'л маї пѣтреве пре ел.

## КАП 23.

Атѣнчі Іісѣс а грѣт  
пороадѣлор ші ѡченч-  
лор сѣї, зѣкѣнд:

2. Пре сказнѣл лѣї  
Моисі аѣ шезѣт Кѣртѣ-  
раріи ші Фарісеї.

3. Деѣї тоате кѣте вор  
зѣче воѣ сѣ пѣзѣї, пѣ.  
зѣї, ші фачеї: іар дѣ-  
пре лѣкрѣрїле дор нѣ фа-  
чеї; кѣ зѣк, ші еї нѣ фак.

4. Кѣ леагѣ сарчїї  
греле ші кѣ аневое де  
пѣртат, ші ле пѣн пре  
ѡтерїле оаменлор, іар  
еї нїчї кѣ деѣетѣл лор  
нѣ вор сѣ ле тѣшѣе пре  
ѣте.

5. Ші тоате лѣкрѣрїле  
лор ле фак ка сѣ се вазѣ  
де оаменї: кѣ 'шї лѣѣеск  
фѣактїрїле лор, ші 'шї  
мѣреск чепраѣїле хайне-  
лор сале.

6. Ші іѣвѣск шедерїле  
челе маї дѣтѣї ла ос-  
неѣрї, ші сказнеле челе  
маї де сѣо дѣ сїнагогѣрї.

7. Ші дѣкїнѣчїнїле  
прїн тѣргѣрї, ші а се  
кїема де оаменї, Равві,  
Равві

8. Іар вої сѣ нѣ вѣ  
пѣтїї Равві: кѣ знѣл  
ѣсте даскалѣл вострѣ,

Хрістос: іар вої тоїї фѣраїї  
сѣптеїї.

9. Ші татѣ сѣ нѣ кїе-  
маї воѣ пре пѣтѣнт:  
кѣ знѣл ѣсте Татѣл вост-  
трѣ чел дїн черѣрї.

10. Нїчї сѣ вѣ пѣтїї  
дѣтѣѣторї; кѣ знѣл ѣ-  
сте дѣтѣѣторѣл вострѣ,  
Хрістос.

11. Іар чел ѣе ѣсте.  
маї маре дѣтрѣ вої, сѣ  
фїе воѣ слѣгѣ.

12. Кѣ чел ѣе се ва  
дѣнѣла пре сїне, се ва  
ѣтерї: шї чел ѣе се ва  
сїтерї пре сїне, се ва  
дѣнѣла.

13. Чї ваї воѣ кѣртѣ-  
рарїлор шї Фарісеїлор фѣ-  
царнїчї! кѣ тѣнѣкаї ка-  
селе вѣдѣвелор, ші кѣ  
прїчїнѣ дѣделѣнѣ рѣгѣн-  
дѣвѣ: пѣнїрѣ аѣеаста маї  
тѣлѣтѣ осѣндѣ веїї лѣа.

14. Ваї воѣ Кѣртѣра-  
рїлор шї Фарісеїлор фѣ-  
царнїчї! кѣ дѣкїдеїї дѣ-  
пѣрѣѣѣа черѣрїтор дѣа-  
нѣтеа оаменлор: кѣ вої  
нѣ інѣраїї, нїчї пре ѣеї  
ѣе вор сѣ інѣѣе нѣ 'ї  
лѣсаїї.

15. Ваї воѣ Кѣртѣра-  
рїлор шї Фарісеїлор фѣ-  
царнїчї! кѣ дѣкѣнѣѣраїї  
мареа ші ѣскатѣл, ка сѣ  
фачеїї ѣн немернїк: шї

дакъ се фаче, дл фачеџи  
пре ел фѣх геенѣ дѣдоѣт  
de кѣт воѣ.

16. Ваѣ воѣ повѣхѣ-  
торѣ орвѣ! каре зѣчеџи: кѣ  
чел че се ва жѣра пре  
висерѣкъ, нѣмѣк нѣ есте:  
ѣар чел че се ва жѣра  
пре аѣрѣл висерѣчѣ, вѣ-  
поват есте.

17. Невѣнѣ шѣ орвѣ!  
Кѣ че есте маѣ маре,  
аѣрѣл, саѣ висерѣка каре  
сѣнѣеџе пре аѣр?

18. Шѣ, чел че се ва  
жѣра пре олтар, нѣмѣк  
нѣ есте; ѣар чел че се  
ва жѣра пре дарѣл че  
есте д'асѣпра лѣ, вѣпо-  
ват есте.

19. Невѣнѣ шѣ орвѣ!  
Кѣ че есте маѣ маре,  
дарѣл, саѣ олтарѣ, каре  
сѣнѣеџе пре дарѣ?

20. Девѣ чела че се  
жѣрѣ пре олтар, се жѣрѣ  
пре ел, шѣ пре тоате челе  
че сѣнѣт д'асѣпра лѣ.

21. Шѣ чела че се жѣрѣ  
пре висерѣкъ, се жѣрѣ  
пре еа, шѣ пре чела че  
лѣкѣеџе дѣ трѣнѣа

22. Шѣ чела че се жѣрѣ  
пре чер, се жѣрѣ пре  
сѣаѣнѣл лѣ Дѣмѣнеѣѣ,  
шѣ пре чела че шаде  
пре ел.

23 Ваѣ воѣ Кѣртѣра-

рѣлор шѣ Фарѣсеѣлор фѣ-  
царѣчѣ! кѣ зечѣџи ѣзма,  
шѣ тѣрарѣл, шѣ кѣменѣл,  
шѣ аџи лѣсат челе маѣ  
греле але леџи, жѣдека-  
та, шѣ мѣла, шѣ крѣдѣн-  
ѣа: ачестеа се кѣдеа сѣ  
ле фачеџи шѣ ачелеа сѣ  
нѣ ле лѣсаџи

24. Повѣхѣторѣ орвѣ!  
каре стрѣхѣраџи дѣнѣа-  
рѣл, шѣ дѣнѣџи кѣмѣла.

25 Ваѣ воѣ Кѣртѣра-  
рѣлор шѣ Фарѣсеѣлор фѣ-  
царѣчѣ! кѣ кѣрѣџи пар-  
теа чеа дѣн аѣарѣ а па-  
харѣлѣ шѣ а влѣдѣлѣ,  
ѣар дѣн лѣхѣнѣрѣ сѣнѣт плѣ-  
не de рѣнѣре шѣ de нѣ-  
дрѣптате

26. Фарѣсеѣ оарѣе' кѣ-  
рѣеџе дѣнѣжѣ партеа  
чеа дѣн лѣхѣнѣрѣ а паха-  
рѣлѣ шѣ а влѣдѣлѣ, ка  
сѣ фѣе шѣ чеа дѣн аѣарѣ  
кѣратѣ.

27. Ваѣ воѣ Кѣртѣра-  
рѣлор шѣ Фарѣсеѣлор фѣ-  
царѣчѣ! кѣ асѣтѣнѣџи  
мортѣнѣрѣле челор вѣ-  
рѣѣте, каре дѣн аѣарѣ се  
аратѣ фѣрѣмоасе, ѣар дѣн  
лѣхѣнѣрѣ сѣнѣт плѣне de  
оаселе мортѣлор, шѣ de  
тоатѣ некѣрѣџеѣа.

28. Аша шѣ воѣ, дѣн  
аѣарѣ вѣ арѣтаџи оаме  
нѣлор дрѣнѣџи, ѣар дѣн лѣ-



зптрѣ сжптеці пліні де фѣцѣrie ші де фѣрѣ де лѣе.

29. Ваї воѣ Кѣртѣра-рітор ші Фарісеілор фѣцарнічі! кѣ зідіці мор-тжпнѣріле проорочілор, ші дпподовіці гроніле дрепцілор.

30. Ші зичеці: де ап фі фост дп зилеле пѣрпцілор поцдрі, н'ам фі фост пѣрташі лор дптрѣ сжпцеле проорочілор.

31. Дрепт ачеаа дпшвѣ тѣртѣрісіці де вої, кѣ сжптеці фії аї челор че аѣ оторжт пре проорочї

32 Ші вої дпплініці тѣсѣра пѣрпцілор воцдрі.

33 Шерпї! пѣї де пѣпѣрчі! кѣм веці скѣпа де жѣдеката геенї?

34 Пентрѣ ачеаста, іатѣ еѣ трїмїц ла вої проорочї, ші дпцеленці, ші Кѣртѣрарї; ші дптрѣ джпшї веці зчїде, ші веці рѣстїгнї, ші дптрѣ джпшї веці вате дп совоареле воастрѣ, ші ї веці гонї дпн ораш дп ораш

35. Ка сѣ вїе асѣпра воастрѣ тот сїнцеледрепт, каре с'а вѣрсат пре пѣмжнт, де ла сжпцеле лѣї Авел челїї дрепт, пѣпѣ

ла сжпцеле Захарїеї фїжл Варахїеї, пре каре'л аці оторжт дптре вісерїкѣ ші дптре олтар.

36. Amin грѣеск воѣ, вор венї ачестеа тоате престе пеамѣл ачеста.

37. Іерѣсалїме! Іерѣсалїме! чел че аї оторжт пре проорочї, ші аї зчїс кѣ метре пре чеї зрїмїшї ла тїне; де кжте орї ам врѣт сѣ адѣп пре фїї тѣї, дп че кїп адѣпѣ гїна пѣїї сѣї сѣвт арпї, пп н'аці врѣт.

38. Іатѣ се ласѣ воѣ каса воастрѣ пѣстїе.

39 Кѣ зїк воѣ: де а-кѣм пѣм веці маї ведеа, пѣпѣ кжнд веці зиче: вїне есте кѣвжнтат чел че вїве дптрѣ пѣмеле Domnѣлїї

## КАП 24.

Ші ешнд Іїсѣс дпн вісерїкѣ мерѣеа, ші с'аѣ апропїат кѣтре джнсѣл зченїчі лѣї, ка сѣ ї арате лѣї зідїріле вісерїчі.

2 Іар Іїсѣс а зїс лор: ведеці ачестеа тоате? Amin грѣеск воѣ, пѣ ва рѣмжнеа ачї пїатрѣ пре пїатрѣ, каре сѣ пѣ се рѣсїнеаскѣ.

3 Ші шезжнд ел пре



вор авеа дн пжнтече, ші челор че вор а пле-ка дн зилеле ачелеа!

20. Чи рѣгадѣтъ, ка съ нѣ фіе фѣга воастрѣ іар-на, нѣї сѣмѣѣта.

21. Къ ва фі атѣнчі неказ маре, каре н'а фост дін днчепѣтъл лѣ-мї пжнѣ акѣм, нѣї ва фі.

22. Ші de нѣ с'ар фі скѣртат зилеле ачелеа, нѣ с'ар фі мжнтѣт тот трѣпѣл, чї пентрѣ чеї а-лешї се вор скѣрта зилеле ачелеа.

23. Атѣнчі de ва зиче воѣ чпева іатѣ ачї Хріс-тос, саѣ аколо; съ нѣ кредецї

24. Къ се вор скѣла Хрістошї мінчпмшї, ші проорочї мінчпмшї, ші вор да семне марї ші мнѣнї, кѣт съ амѣціа-скѣ de ва фі кѣ пѣтнѣтъ ші пре чеї алешї

25. Іатѣ маї пайнтеѣм спѣс воѣ.

26. Дечї de вор зиче воѣ: іатѣ дн пѣстїе есте; съ нѣ ешїцї: іатѣ дн кѣ-мѣрї, съ нѣ кредецї.

27. Къ прекѣм есе фѣлцѣрѣл de ла рѣсѣрї-тѣрї, ші се аратѣ пжнѣ ла апѣсѣрї, аша ва фі ші венпреа Фіѣлѣ отѣлѣ.

28. Къ ѣнде ва фі трѣ-пѣл чел морт, аколо се вор адѣна вѣлтѣрї

29. Днсѣ дндатѣ дѣпѣ неказѣл ачелор зиле, соа-реле се ва днтѣнека, ші лѣна нѣ 'шї ва да лѣ-мїна са, ші стелеле вор кѣдеа дін чер, ші пѣте-рїле черѣрїлор се вор клѣтї

30. Ші атѣнчі се ва арѣта семнѣл Фіѣлѣ отѣ-лѣ пре чер, ші атѣнчі вор пжнѣ тоате семнѣ-цїле пѣмжнтѣлѣ; ші вор ведеа пре Фіѣлѣ отѣлѣ вїнд пре порї черѣлѣ, кѣ пѣтере ші кѣ славѣ мѣтѣ.

31. Ші ва трїмїте пре днцѣрї сѣї, кѣ глас маре de трѣмѣцѣ, ші вор адѣна пре чеї алешї аї лѣ дін челе патрѣ вѣн-тѣрї, de ла марѣмїле че-рѣрїлор, пжнѣ ла мар-ѣмїле лор.

32. Іар de ла смокін вѣ днвѣдѣцї пїлдѣ. Кѣнд мѣдїда лѣ есте моале ші днфрѣнзеде, цїцї кѣ апроане есте вара.

33. Аша ші вої, кѣнд вецї ведеа ачестеа тоате, съ цїцї кѣ апроане есте лжнѣ ѣшї.

34. Амін грѣск воѣ:

нѣ ва трече неамѣл а-  
честа, пѣнѣ кѣнд тоате  
ачестса вор фѣ.

35. Черѣл шѣ пѣмѣн-  
тѣл ва трече, іар кѣвѣн-  
теле теле нѣ вор трече.

36 Іар de zioa ачеса  
шѣ чеасѣл нѣмѣнѣ нѣмѣ,  
нѣчѣ дѣнѣрѣ дѣн черѣрѣ,  
фѣрѣ нѣмѣнѣ Татѣл мѣеѣ  
сѣнѣрѣ.

37 Кѣ прекѣм а фост  
дѣн зѣтеле лѣ Ное, аша  
ва фѣ шѣ венѣреа Фѣлѣлѣ  
омѣлѣлѣ

38. Шѣ прекѣм ера дѣн  
зѣтеле челе маѣ пѣнте  
de потоп, мѣнка шѣ беа,  
се дѣсѣра шѣ се мѣрѣта  
пѣнѣ дѣн зѣа дѣнтрѣ каре  
а мѣрат Ное дѣн корабѣе.

39 Шѣ н'аѣ дѣнѣт, пѣнѣ  
кѣнд а венѣт потопѣл  
шѣ а лѣат пре тодѣ аша  
ва фѣ шѣ венѣреа Фѣлѣлѣ  
омѣлѣлѣ.

40. Атѣнѣ доѣ вор фѣ  
дѣн кѣмѣ: ѣнѣл се ва  
лѣа, шѣ ѣнѣл се ва лѣса.

41 Доѣ мѣченѣнд ла  
моарѣ: ѣна се ва лѣа, шѣ  
ѣна се ва лѣса.

42. Деѣ прѣвеѣаѣ, кѣ  
нѣ дѣдѣ дѣн каре чеас  
Domnѣл вострѣ ва венѣ

43 Іар ачеаста сѣ дѣдѣ,  
кѣ de ар дѣ стѣпѣнѣл  
касѣ дѣн каре чеас ва венѣ

фѣрѣл, ар фѣ прѣвеѣат,  
шѣ н'ар фѣ лѣсат сѣ'ї сапе  
каса лѣлѣ.

44 Пентрѣ ачеаста шѣ  
воѣ фѣдѣ гата, кѣ дѣн чеа-  
сѣл каре нѣ гѣндѣдѣ, Фѣлѣлѣ  
омѣлѣлѣ ва венѣ.

45 Оаре ѣне есте слѣ-  
га чеа крѣдѣнѣоасѣ шѣ  
дѣнѣелеапѣтѣ, пре каре'л  
а нѣс Domnѣл сѣѣ пре-  
сте слѣѣїле сапе, ка сѣ  
ледеалор хрѣпѣ лавреме?

46 Фѣрѣѣтѣ есте слѣ-  
га ачеа, пре каре вѣнд  
Domnѣл сѣѣ дѣл ва аѣла  
фѣкѣнд аша

47. Amѣн грѣск воѣ,  
кѣ прѣсте тоате аверѣле  
сапе дѣл ва нѣне пре ел

48 Іар de ва зѣче а-  
чеа слѣгѣ рѣа дѣнтрѣ і-  
нѣма са; зѣвоѣсѣе dom-  
нѣл мѣеѣ а венѣ;

49. Шѣ ва дѣнѣне а  
бате пре соѣїле сапе, шѣ  
а. мѣнка шѣ а веа кѣ  
веѣвѣлѣ:

50 Venѣ-ва Domnѣл  
слѣѣїлѣ ачеїа, дѣн зѣа дѣн-  
трѣ каре нѣ аѣдеапѣтѣ, шѣ  
дѣн чеасѣл дѣнтрѣ каре нѣ  
дѣе:

51. Шѣ 'л ва тѣїа пре  
ел дѣн доѣ, шѣ партеа лѣлѣ  
кѣ фѣдѣрѣнѣїлѣ о ва нѣне:  
аколо ва фѣ плѣнѣѣреа  
шѣ скѣрѣнѣїреа дѣнѣїлор

## КАП 25.

Атѣпчі се ва асѣтѣна  
ѣтпѣрѣдїеа черѣрилор кѣ  
зече фечоаре, каре лѣ-  
жндѣ'ші кandelіле сале,  
аѣ ешит ѣттрѣ ѣтѣтп-  
ппарса пирелѣ

2 Ші чпчі дїттрѣ еле  
ера ѣтцелепте, іар чпчі  
пѣвѣне.

3. Челе пѣвѣне лѣжн-  
дѣ'ші кandelіле сале, п аѣ  
лѣат кѣ сїне ѣнт-de-лемп.

4. Іар челе ѣтцелепте  
аѣ лѣат ѣнт-de-лемп ѣп  
васете сале, кѣ kandelі-  
ле сале.

5. Ші зѣвовндѣсе мї-  
реле, аѣ dormitat тоате,  
ші аѣ dormit.

6 Іар ла мїезѣт поп-  
ці, с'а фѣкѣт стрїгаре:  
їатѣ мїреле віне, ешїці  
ѣттрѣ ѣтѣтпппареа лѣї.

7. Атѣпчі с'а скѣлат  
тоате фечоареле ачелеа,  
ші 'ші аѣ ѣтпподовїт кан-  
делїле сале.

8. Іар челе пѣвѣне аѣ  
зіс челор ѣтцелепте: да-  
дїне поѣ дїп ѣнтѣл-de-  
лемп ал вострѣ, кѣ се  
sting kandelіле поастрѣ.

9. Ші аѣ рѣспѣнс челе  
ѣтцелепте зікжнд: нѣ  
кѣтѣва нѣ не ва ажѣнѣе  
поѣ ші воѣ, чї маї віне

мерѣедї ла чей че вжнд  
шї вѣ кѣтпѣраці воѣ.

10. Іар мержнд еле  
сѣ кѣтппере, венїт-а мї-  
реле: шї челе че ера гата.  
аѣ їтрат кѣ ел ла нѣп-  
тѣ, шї с'а ѣпкїс ѣша.

11. Іар маї пре ѣртѣ  
аѣ венїт шї челе-л-алтѣ  
фечоаре, зікжнд. Doamne,  
Doamne, deakide поѣ

12. Іар ел рѣсїѣнзжнд,  
а зіс: Amin зік воѣ, нѣ  
вѣ цїїѣ пре вої.

13 Dрепт ачѣеа при-  
вегаці, кѣ нѣ цїїї зіоа  
пїчі чеасѣл ѣттрѣ каре  
Фїлл омѣлѣї ва венї

14 Кѣ ѣп че кїп ѣп  
ом мержнд департѣ а  
кїемат слѣціле сале, шї  
ле а дат лор авѣдїеа са.

15. Ші ѣнѣїа 'ї а дат  
чїпчі талапці, іар алтѣїа  
дої, іар алтѣїа ѣнѣл, фїе-  
цѣ кѣрѣїа дѣпре пѣте-  
реа лѣї, шї с'а дѣс ѣндатѣ

16 Децї мержнд чел  
че лѣасе чпчі талапці,  
а лѣкрат кѣ дѣпшї, шї  
а фѣкѣт алці чпчі та-  
ланці.

17. Ашїждепеа шї чел  
кѣ дої, а довжндїт шї а-  
чѣста алці дої.

18. Іар чел че лѣасе  
ѣнѣл, дѣкжндѣсе а сѣ-  
пат ѣп пѣтѣнт, шї а

ackъnc арѣинтѣл domнѣ-  
лѣи сѣѣ.

19. Iap дѣпѣ мѣлтѣ  
време, а венит Domнѣл  
слѣдѣлор ачелора, ші а фѣ-  
кѣт сокотеалѣ кѣ дѣпѣшѣ.

20. Ші vund чел че а  
лѣат чѣпѣ таландѣ, а а-  
дѣс алѣи чѣпѣ таландѣ,  
zikъnd: Doamne чѣпѣ  
таландѣ 'mī aī dat мѣе;  
іатѣ алѣи чѣпѣ таландѣ  
am довѣндѣт кѣ еі.

21. Зіс-а лѣи Domнѣл  
сѣѣ: vine слѣгѣ вѣпѣ ші  
kredѣнчѣасѣ; прѣсте пѣ-  
дѣне аі фѣст kredѣнчѣс,  
прѣсте мѣлте те воіѣ  
пѣне: інтрѣ дѣнтрѣ вѣкѣ-  
pѣа domнѣлѣи тѣѣ

22. Ші vund ші чел  
че а лѣат доі таландѣ а  
зіс: Doamne доі таландѣ  
'mī aī dat мѣе; іатѣ алѣи  
доі таландѣ am довѣндѣт  
кѣ еі

23. Зіс-а лѣи Domнѣл  
сѣѣ: vine слѣгѣ вѣпѣ ші  
kredѣнчѣасѣ, прѣсте мѣл-  
те те воіѣ пѣне: інтрѣ  
дѣнтрѣ вѣкѣpѣа domнѣ-  
лѣи тѣѣ.

24. Ші vund ші чел  
че а лѣат ѣп таландѣ, а  
зіс: Doamne, те ам дѣшт  
кѣ едѣи ом аспрѣ, сечерѣ  
ѣнде n'аі семѣнат, ші а-  
дѣні de ѣнде n'аі рѣсѣит.

25. Ші темѣндѣ-мѣ,  
m'am dѣс de am ackъnc  
таландѣ тѣѣ дѣп пѣмѣнт:  
іатѣ аі ал тѣѣ.

26. Ші рѣспѣнзѣнд  
domнѣл сѣѣ, 'і а зіс лѣи:  
слѣгѣ вѣклеанѣ ші лѣне-  
шѣ, аі дѣшт кѣ сечер ѣнде  
n'am семѣнат, ші адѣн  
de ѣнде n'am рѣсѣит.

27. Пѣнтрѣ ачѣаста dap  
се кѣвѣнеа дѣе сѣ фі dat  
арѣинтѣл мѣѣ скѣмѣѣто-  
pѣлор, ші vund еѣ, аш фі  
лѣат ал мѣѣ кѣ довѣндѣ.

28. Лѣадѣ dap de ла ел  
таландѣл, ші 'л дадѣ че-  
лѣи че арѣ зѣче таландѣ.  
(Кѣ тот челѣи че арѣ; і  
се ва да, ші'і ва прѣсѣі,

29. Iap de ла чел че  
n'арѣ ші чѣеа че і се парѣ  
кѣ арѣ, і се ва лѣа de  
ла дѣнѣсѣл:)

30. Ші пре слѣга чѣа  
петрѣвѣнкѣ, арѣпѣкадѣ'л  
дѣнтрѣ дѣнтѣперѣкѣл чел  
maī dѣн афарѣ: аколо ва  
фі плѣпѣчѣреа ші скѣр-  
шѣпѣреа dѣндѣлор.

31. Iap кѣндѣ ва 'ѣені  
Фѣл омѣлѣи дѣнтрѣ сла-  
ва са, ші тодѣ сѣпѣдѣи  
дѣпѣрѣ кѣ дѣнѣсѣл, атѣнѣи  
ва медеа пре скаѣнѣл  
славеі сале

32. Ші се вор адѣна  
дѣпѣнтеа лѣи тоате лѣм-

віле; ші 'ї ва деспърці пре джншії збул де алтъл, прекъм деспарте пьсто-рхї оіле дін езі.

33 Ші ва пьне оіле д'а дреапта лхі, іар езії д'а стжнга

34. Атєлчї ва зіче дн-пъратъл челор д'а дреап-та лхі: веніці влагосло-внці пърінтелхі міеѣ, мо-щениці днпърѣнеа каре есте гьтїтѣ воѣ де ла днтемеіереа лхмії

35. Кѣ ам флѣмжнзїт, ші 'мі ації дат де ам тжнкат; ам днсетат, ші 'мі ації дат де ам вѣѣт; стрейн ам фост, ші м'ації прїмїт;

36. Гол, ші м'ації дн-връкат; волнав ам фост мї м'ації черчетат; дн темнїцѣ ам фост, ші ації венїт ла міне.

37. Атєлчї вор респєн-де лхі дрепції, зїкжнд: Doamne, кжнд те ам вѣ-зѣт флѣмжнд, ші те ам хрєнїт; саѣ днсетат ші цїї ам дат де аї вѣѣт?

38. Саѣ кжнд те ам вѣзѣт стрейн, ші те ам прїмїт; саѣ гол, ші те ам днвръкат?

39 Саѣ кжнд те ам вѣзѣт волнав, саѣ дн тем-нїцѣ, ші ам венїт ла міне?

40. Ші рѣспєнжнд днпъратхї, ва зіче лор-амїн зїк воѣ, днтрє кжт ації фѣкѣт збуїа днтр'-а-чеїці фраїї аї міеї преа мїчї, міе ації фѣкѣт.

41 Атєлчї ва зіче ші челор д'а стжнга лхі: дѣ-чеїї-вѣ де ла міне влєс-темаїлор дн фокъл чел вечнїк, каре есте гьтїтїа-волєлхі ші їнѣрїлор лхі.

42. Кѣ ам флѣмжнзїт, ші нѣ'мі ації дат єѣ мѣ-нжнк; ам днсетат ші нѣ'мі ації дат єѣ веаѣ;

43. Стрейн ам фост, ші нѣ н'ації прїмїт; гол, ші нѣ м'ації днвръкат; волнав ші дн темнїцѣ, ші нѣ м'ації черчетат пре міне.

44. Атєлчї вор рѣс-пєнде ші еї, зїкжнд Doamne, кжнд те ам вѣзѣт флѣмжнд, саѣ днсетат, саѣ стрейн, саѣ гол, саѣ волнав, саѣ дн темнїцѣ, ші н'ам слѣжїт цїе?

45. Атєлчї ва рѣспєн-де лор, зїкжнд: амїн грѣ-єск воѣ, днтрє кжт н'ації фѣкѣт збуїа днтр'ачеїці преа мїчї, нїчї міе н'ації фѣкѣт?

46. Ші вор мерѣ а-чеїца дн мѣнкѣ вечнї-

къ, iar дренѣи ѡп via-  
да вечнѣкъ.

### КАП 26.

Ші а фост кжнд а съ-  
вжршт Іисус тоате кж-  
винтеле ачестеа, а зис ѡ-  
ченѣчлор съі:

2 Шѣи къ дѣпъ доз  
зѣте паѣіле ва фі, ші  
Филл омѣлѣ се ва да  
съ се рѣстѣнеаскъ.

3 Атѣнѣ с'аѡ адѣнат  
Архіереѣ ші кѣртѣрарі  
ші вѣтрѣнѣ породѣлѣ ѡп  
кѣртеа Архіереѣлѣ че се  
пѣтѣа Каѣфа.

4 Ші сѣат аѡ фѣкѣт  
съ принѣ пре Іисус кѣ  
вѣлешѣт ші съ'л омоаре.

5. Ші зѣча пѣ ѡп зѣа  
празнѣкѣлѣ, ка съ пѣ се  
факъ тѣрѣраре ѡптрѣ  
porod

6 Іар фѣнд Іисус ѡп  
Вѣтѣа, ѡп касѣ лѣ Сѣ-  
мон лѣнрѣсѣл.

7. Вѣнѣ'а ѣ дѣнѣсѣл  
о мѣере авѣнд ѡп ала-  
васѣрѣ кѣ нѣр де нѣтѣ  
пѣц, ші'л а тѣрнат пѣ  
калѣл лѣ, шѣжнд сѣ

8 Іар ѡченѣчѣ вѣжнд,  
лѣ а пѣрѣт рѣѡ, зѣкѣнд  
пѣтрѣ че се фѣкѣ ачѣ-  
стѣ пѣгѣѣ?

9. Кѣ се пѣтеа вѣнде

ачѣст мѣр дѣпт мѣлѣт,  
ші съ се деа сѣрѣчѣлор.

10. Іар Іисус ѡмнд, а  
зѣс лор: пѣтрѣ че даѣ  
сѣпѣраре мѣіерѣ? кѣ вѣп  
лѣкрѣ а фѣкѣт кѣ мѣне

11 Кѣ пре сѣрѣчѣ пѣ-  
рѣреа ѡі авѣѣ кѣ воі,  
іар пре мѣне пѣ мѣ а-  
вѣѣ пѣрѣреа.

12 Кѣ вѣрѣжнд ачѣ-  
стѣ мѣрѣл ачѣстѣ пре тѣр-  
пѣл мѣѣ, сѣре ѡпгрѣла-  
реа мѣа а фѣкѣт.

13. Аѣн грѣск воѣ,  
орѣ ѡнде се ва проповѣ-  
дѣ еванѣгѣла ачѣстѣ ѡп  
тоатѣ лѣмѣа, зѣче-се-ва  
ші че а фѣкѣт ачѣстѣ,  
ѡптрѣ помѣнѣреа еі.

14 Атѣнѣ ѡнѣл дѣп  
чѣі доі-сѣре-зѣче, кѣре се  
пѣмѣа Іѣда Іѣкарѣтеа-  
нѣл, мѣргѣнд ѣа Архіе-  
реі, а зѣс лор: че'мѣ вѣѣ  
да мѣе, ші еѡ ѡл воіѣ да  
пре ел воѣ?

15. Іар еі 'і аѡ пѣс лѣі  
тѣрѣ зѣѣ де арѣѣнѣі.

16. Ші де атѣнѣ кѣѣ-  
ѣ вѣреме кѣ пѣрѣлѣж ка  
съ'і деа пре ел.

17 Іар ѡп зѣа чѣа  
д'ѣнѣтѣѣ а азѣмѣлор, аѡ  
вѣнѣт ѡченѣчѣ ѣа Іисус,  
зѣкѣнд лѣі: ѡнде воѣѣ  
съ гѣтѣм ѡе съ мѣнѣнѣ  
паѣіле



18. Іар ел а зіс лор: мерѣцї ꙗн ораш ла оаре чїне, шї зїчецї лѣї: Ам-вѣѣторѣл зїче: времеа меа апроапе есте; ла тїне воїѣ сѣ фак паѣїле кѣ ѡченїчїї мїеї.

19. Шї аѣ фѣкѣт ѡченїчїї прескѣт ле а порѣн-чїт лор Іисус шї аѣ гѣтїт паѣїле.

20. Іар фѣкѣндѣсе сеарѣ, а шеѣт кѣ чеї дої-спре-зѣс ѡченїчїї аї сѣї.

21. Шї мѣнкѣнд еї, а зїс амин грѣсѣк воѣ, кѣ ѡнѣл дїн вої ва сѣ мѣ ѡнѣлѣ.

22. Іар еї ꙗнтрїсѣкѣндѣсе фоарте, аѣ ꙗнченѣт а зїче лѣї фїеѣе-каре дїн трѣншїї: нѣ кѣм-ва еѣ сѣнт, Доамне?

23. Іар ел рѣспѣнѣнд а зїс: чела че а ꙗнтїне кѣ мїне мѣна ꙗн влїд, ачела ва сѣ мѣ ѡнѣлѣ.

24. Чї Фїл омѣлѣї ва мерѣе прекѣм есте скріс пептрѣ ел: дар ваї омѣ-лѣї ачелѣа прїн каре Фїл омѣлѣї се вїнде! маї вїне ар фї фост лѣї де нѣ с'ар фї нѣскѣт омѣл ачела.

25. Шї рѣспѣнѣнд Іуда чел че'л а ѡнѣдѣт пре ел а зїс: нѣ кѣм-ва сѣнт

еѣ, ꙗнѣѣѣторѣле? зїс-а лѣї: тѣ зїсешї.

26. Деѣї мѣнкѣнд еї, лѣкѣнд Іисус пѣїнеа, шї влѣгослѣвїнд, а фѣрѣнт, шї а дат ѡченїчїлор, шї а зїс: лѣаѣї, мѣнкѣаѣї; ачеста есте трѣпѣл мїеї.

27. Шї лѣкѣнд пахарѣл шї мѣлѣемїнд, а дат лор, зїкѣнд

28. Беѣї дїнтрѣ ачеста тоѣї; кѣ ачеста есте ѡнѣ-ѣеле мїеѣ ал леѣїї чеї поѣл, каре пептрѣ мѣлѣї се варсѣ спре ертареа пѣкателор.

29. Кѣ зїк воѣ, кѣ нѣ воїѣ маї веа де акѣм дїнтр'ачеастѣ роадѣ а вї-ѣеї, пѣнѣ ꙗн зїѣа ачереа, кѣнд о воїѣ веа пре а-чеаста кѣ вої поѣл ꙗн-трѣ Амѣѣѣѣїеа Татѣ-лѣї мїеї.

30. Шї дѣнд лѣѣда, а ешїт ꙗн мѣнтеле мѣс-лїпїлор.

31. Атѣнѣї а зїс лор Іисус: тоѣї вої вѣ веѣї сїнїтї ꙗнтрѣ мїне ꙗн поаптеа ачеаста; кѣ скріс есте вате-воїѣ пѣсторѣл, шї се вор рѣсїпї оїле тѣрмеї.

32. Іар дѣнѣ че воїѣ ꙗнѣїа, воїѣ мерѣе маї нїаїнте де вої ꙗн Галїлеїа

33. Ши рѣспѣзѣнд Петръ, а зѣ лѣ: де ши тоѹ се вор смѣнтѣ дѣтрѣ тѣне, ѣар еѣ нѣчѣ одатѣ нѣ мѣ воѣѣ смѣнтѣ.

34. Зѣ-а Іѣсѣ лѣ; а-мѣн зѣк дѣе; кѣ дѣтр'а-чѣастѣ поапте маѣ пѣнтѣ де а кѣпта кокошѣл, де треѣ орѣ те веѣ лепѣ-да де мѣне.

35. Зѣ-а Петръ лѣ: де мѣ с'ар дѣтѣмѣпла ши а мѣрѣ дѣмѣрѣнѣ кѣ тѣне, нѣ мѣ воѣѣ лепѣда де тѣне: ашѣждѣреа дѣнкѣ ши тоѹ ѣченѣчѣ аѣ зѣ

36. Атѣнчѣ а венѣт дѣмѣрѣнѣ кѣ дѣншѣ Іѣсѣ дѣн сатѣл чѣ се нѣмѣеѣ Гѣтеѣманѣ: ши а зѣ ѣченѣчѣлор: шѣдеѣѣ аѣчѣ пѣнѣ воѣѣ мерѣе сѣ мѣ рор аколо.

27. Ши лѣжѣнд пре Петръ ши пре чѣѣ доѣ фѣѣ аѣ лѣ Zevdeѣ, а дѣнчѣ-пѣт а се дѣнтрѣста, ши а се мѣжнѣ.

38. Атѣнчѣ а зѣ лор Іѣсѣ: дѣнтрѣстат еѣте сѣ-флетѣл мѣѣ пѣнѣ та моарте;

39. Рѣмѣжнѣѣ аѣчѣ, ши прѣверѣѣѣ дѣмѣрѣнѣ кѣ мѣне. Ши мерѣжѣнд нѣ ѣн маѣ пѣнтѣ а кѣзѣт пре фѣѣа са, рѣжѣндѣсе,

ши зѣкѣнд: Пѣрѣнтѣле мѣѣ де еѣте кѣ пѣтѣндѣ, треа-кѣ де ла мѣне пахарѣл ачѣста; дѣнѣ нѣ прѣкѣм воеѣк еѣ, чѣ прѣкѣм тѣ.

40. Ши а венѣт кѣтре ѣченѣчѣ, ши 'ѣ а афлат пре дѣншѣ dormind, ши а зѣ лѣ Петръ: аша п'аѣѣ пѣ-тѣт ѣн чѣас а прѣверѣѣа дѣмѣрѣнѣ кѣ мѣне.

41. Прѣверѣѣѣ ши вѣ рѣѣѣѣ ка сѣ нѣ ѣнтраѣѣ дѣн ѣѣнтѣ: кѣ дѣхѣл еѣте оѣжрѣѣтор, ѣар трѣпѣл пѣпѣтѣнчѣѣс.

42. Іарѣшѣ а доа оарѣ мерѣжѣнд с'а рѣѣат, зѣ-кѣнд. Пѣрѣнтѣле мѣѣ, де нѣ поате трѣче ачѣст пахар де ла мѣне, ка сѣ нѣ'л веаѣ пре ел, фѣѣ, воеа та

43. Ши вѣнд, 'ѣ а афлат пре дѣншѣ ѣарѣшѣ dormind, кѣ сѣѣ окѣѣ лор дѣнгрѣѣѣѣѣ.

44. Ши лѣжѣндѣ'ѣ пре еѣ, мерѣжѣнд ѣарѣшѣ с'а рѣѣат а треѣа оарѣ, ачѣ-лашѣ кѣвѣнт зѣкѣнд.

45. Атѣнчѣ а венѣт ла ѣченѣчѣ сѣѣ, ши ле а зѣ лор: dormiѣѣ де акѣм, ши вѣ odixniѣѣ: ѣатѣ с'а апроѣѣат чѣасѣл, ши Фѣѣѣл отѣлѣ се ва да дѣн мѣ-нѣле пѣкѣтошѣлор.

46. Скълауивъ съ мер-  
цет: іатъ, с'а апропійат  
чела че м'а вѣндѣт

47. Ші днѣтъ ел грѣ-  
ind іатъ Іуда, зѣл дн  
чеі доі спре зече, а ве-  
нит, ші дѣспреѣтъ кѣ ел  
porod мѣлт, кѣ саві ші  
кѣ пѣшчі, трімші de Ар-  
хіереі ші de вѣтрѣні  
porodѣлѣ.

48. Іар чела че'л вѣн-  
дѣсе пре ел, ле а дат лор  
семн, зѣкѣнд: пре каре  
воіѣ сѣрѣта ачела есте,  
приндеу'л пре ел.

49. Ші дѣдатъші а-  
проиндѣсе de Іисѣ, а  
зіс: вѣкѣрѣте Дѣвѣцѣ-  
торѣле: ші 'л а сѣрѣтат  
пре ел.

50. Іар Іисѣ а зіс лѣ:  
пріетене, пенѣрѣ че аі  
веніт? атѣнчі апроин-  
дѣсе еі, аѣ пѣс мѣїнѣле  
пре Іисѣ, ші'л аѣ принс  
пре ел.

51. Ші іатъ зѣл дн  
чеі че ера кѣ Іисѣ, дѣ-  
tinзѣндѣ'ші мѣна, 'ші а  
скос савіеа са: ші ловінд  
пре слѣга Архіереѣлѣ, 'і  
а тѣят ѣрекѣа лѣ.

52. Атѣнчі а зіс Іисѣ  
лѣ дѣтоарче савіеа та  
дѣ локѣл еѣ кѣ тоуі чеі  
че скот савіе, de савіе  
вор мѣрі.

53. Аѣ ці се паре кѣ  
нѣ почіѣ а рѣга акѣм пре  
Татѣл міеѣ, ші сѣ'мі пѣе  
міе дѣанте маі мѣлт de  
кѣт доѣ-спре-зече лере-  
oane de дѣнѣрѣ?

54. Дар кѣм се вор  
ѣмплеа скріпѣрѣле, каре  
zik, кѣ аша се каде сѣ  
ѣе?

55. Дѣтр'ачелаші чеас  
а зіс Іисѣ пороадслор:  
ка ла зѣн тѣлхар аѣ е-  
шит кѣ сѣвѣ ші кѣ пѣцѣ  
сѣ нѣ приндеуі пре міне,  
дѣ тоате зілере ла воі  
шедеам, дѣвѣцѣнд дѣ  
вѣсерікѣ, ші нѣ м'аѣ принс  
пре міне.

56. Дѣсѣ ачестеа тоа-  
те с'аѣ ѣѣкѣт, ка сѣ се  
плініаскѣ скріпѣрѣле про-  
роцілор Атѣнчі ѣченічі  
тоуі лѣѣкѣндѣ'л пре ел,  
аѣ ѣѣмѣт.

57. Іар еі принзѣнд пре  
Іисѣ, 'л аѣ дѣс ла Каіа-  
ѣа Архіереѣл, зѣнде Кѣр-  
тѣрарі ші вѣтрѣні ера  
адѣнаѣ.

58. Іар Петрѣ мерѣеа  
дѣпѣ ел de департе, пѣнѣ  
ла кѣртеа Архіереѣлѣ;  
ші инѣрѣнд дѣ лѣѣнѣрѣ,  
шедеа кѣ слѣцѣле, сѣ вазѣ  
сѣѣрѣшитѣл.

59. Іар Архіереі, ші  
вѣтрѣні, ші тот сѣатѣл,

къта мъртъріе минчи-  
ноасъ асѣпра лѣі Іисѣс,  
ка съ'л омоаре пре ел

60. Ші п'аѣ афлат; ші  
мѣлте мъртъріі минчи-  
ноасе вѣнд де фадѣ, п'аѣ  
афлат; іар маі пре ырмѣ  
вѣнд доѣ мъртъріі мин-  
чиноасе, аѣ зис:

61. Ачеста а зис: почѣ  
съ стрік вѣсеріка лѣі Дѣм-  
незеѣ, ші ꙗн треі зѣле  
с'о зѣдек пре дѣнса.

62. Ші скѣлѣндѣсе Ар-  
хіереѣл, а зис лѣі: нѣмѣка  
нѣ рѣспѣнзѣ? че ачеѣіа  
мъртъріесек асѣпра та?

63. Іар Іисѣс тѣчеа. Ші  
рѣспѣнзѣнд Архіереѣл, а  
зис лѣі: жѣрѣ-те пре Дѣм-  
незеѣл чел вѣѣ ка съ спѣі  
ноѣ, де еѣі тѣ Хрістоѣл,  
Фѣл лѣі Дѣмнезеѣ.

64. Зис-а Іисѣс лѣі: тѣ  
аї зис; ꙗнсъ зѣк воѣ: де  
акѣм веѣі ведеа пре Фѣл  
омѣлѣі шежѣнд д'а дреа-  
пта пѣтеріі, ші вѣнд пре  
поріі черѣлѣі.

65. Атѣнчі Архіереѣл  
ші а рѣпт хѣнеле сале  
зѣкѣнд: кѣ а хѣліт; че  
не маі тревѣссек алте мър-  
търіі? іатѣ, акѣм аѣі аѣ-  
зѣт хѣла лѣі.

66. Че вѣ наре воѣ?  
іар еї рѣспѣнзѣнд, а зис:  
вѣноват есте морѣі

67. Атѣнчі аѣ скѣіпат  
ꙗн образѣл лѣі, ші кѣ  
нѣмѣі, 'л аѣ вѣтѣт, іар  
алиѣі ꙗі да палме

68. Зѣкѣнд. пророчеѣе  
ноѣ Хрістоасе, чѣне есте  
чел че те а ловѣт

69. Іар Пѣтрѣ шедеа  
афарѣ ꙗн кѣрте, ші а ве-  
нѣт ла ел о слѣжнѣкѣ зѣ-  
кѣнд ші тѣ ераї кѣ Іисѣс  
Галлеанѣл.

70. Іар ел с'а лепѣдат  
ꙗнѣнтеа тѣтѣлор, зѣкѣнд  
нѣ ꙗѣѣ че зѣчі.

71. Ші ешѣнд ел ла  
поартѣ, 'л а вѣзѣт пре  
ел алта, ші а зис челор  
де акоіо: ші ачеста ера  
кѣ Іисѣс Назарѣанѣл.

72. Ші іарѣші с'а ле-  
пѣдат кѣ жѣрѣмѣнт: кѣ  
нѣ ꙗѣѣ пре омѣлачеста.

73. Іар прѣсте ꙗѣіп,  
апропѣндѣсе чеї че ста,  
аѣ зис лѣі Пѣтрѣ: адеѣѣ-  
рат ші тѣ дѣнтр'ѣнші  
еѣі; кѣ ші граїѣл тѣѣ  
арѣтат те фаче пре тіне.

74. Атѣнчі а ꙗнчѣнѣт  
а се влѣстѣма, ші а се  
жѣра: кѣ нѣ ꙗѣѣ пре о-  
мѣл ачеста; ші ꙗндатѣ-  
'ші кѣкѣшѣл а кѣнтат,

75. Ші 'ші а аѣѣс а-  
мѣнте Пѣтрѣ де кѣѣѣн-  
тѣл лѣі Іисѣс че 'і зисѣсе  
лѣі: кѣ маі ꙗнѣте де а

кѣнта кокомѣл, de треї  
орї те веї лепѣда de mine;  
ші ешнд афарѣ а плѣне  
кѣ амар

### КАП 27

Іар дакѣ с'а фѣкѣт  
зіоѣ, сѣат аѣ фѣкѣт тоѣ  
Архіереї шї вѣтрѣнї по-  
родѣлї асѣпра лї Іесѣ  
ка сѣ'л омоаре пре ел

2. Шї легѣндѣ'л пре  
дѣнеѣл, 'л аѣ дѣс шї 'л  
аѣ dat domнѣлї Пілат  
dın Pont

3 Атѣнчї вѣзѣнд Ісда  
чел че 'л а вѣндѣт пре  
ел, кѣ с'а жѣдекат спре  
моарте, кѣндѣсе, а дн-  
торѣ чеї треї зѣчї de ар-  
ѣнѣї Архіереїлор шї вѣ-  
трѣнїлор, зікѣнд:

4. Грешит-ам de ам  
вѣндѣт сѣнѣ невіноват;  
іар еї аѣ зіс: че есте поѣ?  
тѣ веї ведеа

5. Шї арѣнкѣнд арѣнѣ-  
нїї дн вісерікѣ, с'а дѣс  
de аколо: шї мерѣнд,  
с'а спѣнзѣрат.

6. Іар Архіереї лѣжнд  
арѣнѣнїї, аѣ зіс: нѣ се кѣ-  
віне а'ї пѣне пре аче-  
ѣіа дн корвана, de вре-  
ме че преѣ de сѣнѣ есте.

7. Шї сѣат фѣкѣнд, аѣ  
кѣмпѣрат кѣ еї дѣріна

оларѣлї, пенѣрѣ днѣро-  
парѣа стрѣнїлор.

8. Пенѣрѣ ачеїа с'а нѣ-  
нїт дѣріна ачеѣа, дѣріна  
сѣнѣлї, пѣнѣ дн зіоа  
de асѣзії.

9 (Атѣнчї с'а пѣнїт  
чеѣа че с'а зіс пѣн про-  
рокѣл Іеремїа че зіче:  
ші а лѣат треї зѣчї de  
арѣнѣї, преѣл чѣлї  
преѣзіт, карѣ с'а преѣзіт  
de фїї лї Іерал;

10 Шї 'ї аѣ dat пре  
еї пре дѣріна оларѣлї,  
прекѣн 'нї а сѣѣс мѣ  
domнѣл).

11. Іар Іесѣ ста дѣна  
інѣа дреѣторѣлї; шї'л  
а днѣреват пре ел дре-  
ѣторѣл, зікѣнд: тѣ еѣї  
днпѣратѣл ісдеїлор? іар  
Іесѣ а зіс лї: тѣ зічї

12. Шї кѣнд грѣа а-  
сѣпра лї Архіереї шї вѣ-  
трѣнїї, шнїк нѣ рѣспѣн-  
деа.

13 Атѣнчї а зіс Пілат  
лї: нѣ аѣзі кѣте мѣр-  
тѣрісѣск асѣпра та?

14. Шї нѣ'ї а рѣспѣне  
лї ла нїчї ѣн кѣвѣнт,  
кѣт се мїра дреѣторѣл  
фѣарте.

15. Іар ла празнїк а-  
веа овїчї дреѣторѣл сѣ  
словозеаскѣ породѣлї ѣн  
віноват, пре карѣ вреа еї.

16. Ши авеа атѣнчїи виноват вестїт, че се пѣ-  
тіа Варавва.

17. Дечї адѣнжндѣсе еї, а зїс лор Пілат: пре  
каре воїцї сѣ въ слово-  
зекъ воѣ? пре Варавва,  
саѣ пре Іисус че се зїче  
Христос?

18. Къ цїеа къ пен-  
трѣ пїзмѣ 'ла дѣтпре ел.

19. Ши шезжнд ел пре  
скажн ла жѣдекатѣ, а  
трїміс ла дѣнскя мѣе-  
реа лѣї, зїкжнд: нїмїк цїе  
шї дрептѣлѣї ачестїа:  
къ мѣлте ам пѣтїмїт а-  
стѣзї їн вїс пентрѣ дїнскя

20. Іар Архіереї шї въ-  
тржнїї аѣ плекат пре по-  
роаде ка сѣ чеарѣ пре  
Варавва, іар пре Іисус  
сѣ'л пїарзѣ.

21. Ши рѣспѣнзїнд дре-  
гѣторѣл, а зїс лор: пре  
каре воїцї дїнтр'амжн-  
дої сѣ въ словозекъ воѣ?  
іар еї аѣ зїс пре Варавва.

22. Зїс-а лор Пілат:  
дар че воїѣ фаче лѣї Іисус  
че се зїче Христос? зїс-  
аѣ лѣї тоцї: сѣ се рѣс-  
тїнеаскѣ.

23. Іар дрегѣторѣл а  
зїс: дар че рѣѣ а фѣкѣт?  
іар еї маї вѣртос стрї-  
га, зїкжнд: сѣ се рѣс-  
тїнеаскѣ.

24. Дечї възжнд Пілат  
къ нїмїк пѣ фолоседе,  
чї маї мѣлѣ гѣлчеавѣ  
се фаче, лѣжнд апѣ, 'шї  
а спѣлат мѣнїїле дѣа-  
їнтеа породѣлѣї, зїкжнд:  
невїноват сжпт де сжн-  
целе дрептѣлѣї ачестїа:  
вої вецї ведеа.

25. Ши рѣспѣнзжнд тот  
породѣл, а зїс: сжнцеле  
лѣї асѣпра поастрѣ, шї  
асѣпра фечорїлор поцїрї.

26. Атѣнчї ле а сло-  
возїт лор пре Варавва;  
іар пре Іисус възжндѣ'л  
'л а дѣт сѣ се рѣстї-  
неаскѣ.

27. Атѣнчї осташїї дре-  
гѣторѣлѣї, дѣкжнд пре  
Іисус дн дїван, адѣнат-аѣ  
ла дѣнскя тоатѣ мѣл-  
цїеа осташїлор.

28. Ши десврѣкжндѣл  
пре ел, 'л аѣ дѣврѣкат  
кѣ хламїдѣ рошїе.

29. Ши днплетїнд кѣ-  
пѣнѣ де сїнїї, аѣ пѣс дн  
капѣл лѣї, шї трестїе дн  
дреапта лѣї: шї днпѣнѣ-  
кїнд днпїнтеа лѣї, дншї  
вѣтеа жок де ел, зїкжнд:  
вѣкѣрѣте днпѣратѣл Із-  
деїлор.

30. Ши скѣїпжнд асѣ-  
пра лѣї, аѣ лѣат трестї-  
еа, шї 'л вѣтеа пре ел  
престе кап.

31. Ші дакъ 'лаѣват-  
жокорит пре дѣнскѣ, аѣ  
десврѣкат де пре ел хла-  
мѣа, ші 'л аѣ ѡмврѣ-  
кат ѡн ханеле сале, ші  
'л аѣ дѣс пре дѣнскѣ съ'л  
рѣстѣгнѣаскъ.

32. Іар ешѣнд афарѣ,  
аѣ афлат пре ѡн ом Ки-  
рѣеан а нѣме Сѣмон, пре  
ачеста 'л аѣ сѣнт съ дѣкъ  
крѣчеа лѣї.

33. Ші вѣнд ла локѣл  
че сѣ нѣмѣе голгота,  
каре се зѣче локѣл къ-  
пѣѣнѣї

34. 'І аѣ дат лѣї съ  
веа одѣт аместекат къ  
ѡере; ші гѣстѣнд, нѣ  
вреа съ веа

35. Іар дѣпѣ че 'л аѣ  
рѣстѣгнѣїт пре ел, аѣ ѡм-  
пѣрѣїт ханеле лѣї, пѣнд  
сорѣї ка съ се плѣнеаскъ  
чѣсѣ че с'а зѣс де про-  
рокѣл: ѡмпѣрѣїтаѣ хан-  
еле теле лорѣшї, ші  
цѣнтрѣ къташа теа аѣ  
арѣнкат сорѣї

36. Ші шѣжѣнд, ѡл пѣ-  
зеа пре ел аколо.

37. Ші аѣ пѣс д'асѣ-  
пра капѣлѣї лѣї віна лѣї  
скрѣсѣ: Ачѣста есте  
**Іѣсѣс ѡмпѣратѣл Іѣ-  
деїлор**

38. Атѣнѣї а рѣстѣгнѣїт  
ѡмпреѣнѣ къ дѣнскѣ дої

тѣлхарї: ѡнѣл д'а дреа-  
пта, ші алѣл д'а стѣнга.

39. Іар чѣї че трѣчеа  
ѡл хѣла пре дѣнскѣ,  
клѣтѣнд къ капетеле сале.

40. Ші зѣжѣнд: чѣла  
че стрѣї вісерѣка ші ѡн  
трѣї зѣле о зѣдеѣї, тѣн-  
тѣдеѣте пре тѣне ѡнскѣї  
де еѣї Фѣл лѣї Дѣмне-  
зеѣ, погоарѣте де пре  
крѣче.

41. Ашїжѣреа ѡнкѣ  
ші Архїереїї ватжокорѣн-  
дѣл, ѡмпреѣнѣ къ кѣр-  
тѣрарїї, ші къ вѣтрѣнѣї  
ші къ Фарїсеїї, зѣчеа:

42. Пре алѣїї а тѣн-  
тѣїт, іар пре сѣне нѣ поа-  
те съ се тѣнтѣаскъ, де  
есте ѡмпѣрат ал лѣї Іс-  
раїл, погоаре-се акѣм де  
пре крѣче, ші съ крѣдем  
ѡн трѣнскѣл.

43. Нѣдѣждѣїа спре  
Дѣмнезеѣ; ізвѣвеаскъл а-  
кѣм пре дѣнскѣл, де'л  
воеѣде пре ел; къ а зѣс:  
къ Фѣл лѣї Дѣмнезеѣ  
сѣнт.

44. Асѣменеа ші тѣл-  
харїї чѣї че ера ѡмпре-  
нѣ къ ел рѣстѣгнѣїї, ѡл  
окѣра пре ел.

45. Іар де ла ал ша-  
селеа чѣсѣ, ѡнтѣперѣк  
с'а ѡѣкѣт прѣсте тот пѣ-

мѣнтѣл, пѣпѣ ла ал поѣ-  
леа чеас.

46. Iar љи чеасѣл ал  
поѣлеа а стрігат Іисус кѣ  
глас маре, zăkănd. Іл,  
Іл, lăma савахтані, ade-  
кѣ: Dămnezeѣл mieѣ,  
Dămnezeѣл mieѣ, кѣчи  
m'аї лѣсат?

47. Iar оаре каре din  
чеї че ста аколо азăind  
зичеа: кѣ пре Ііе стрі-  
гѣ ачеста.

48. Ші љндатѣ алер-  
гănd ѣнѣл dănr'ănшії,  
ші лѣгănd ѣи вѣрете, 'л  
а ѣмплѣт de одет, ші пѣ-  
indѣ'л љнтр'о трестіе, 'л  
а адѣпат пре ел.

49. Iar чеї-л-алѣї зі-  
чеа ласѣ съ vedem, аѣ  
veni-ва Ііе сѣ'л мѣнтѣ-  
іаскѣ пре ел.

50. Iar Іисус іарѣші  
стрігănd кѣ глас маре  
'ші а dat дѣхѣл..

51. Ші іѣтѣ катапе-  
teazma вісерічії с'а рѣпт  
љи doѣ, de сѣс пѣпѣ жос:  
ші пѣмѣнтѣл с'а кѣтре-  
мѣрат, ші піетріле с'аѣ  
despăkat.

52. Ші мормѣнтѣріле  
с'аѣ deckic: ші мѣлте  
трѣпѣрі але сѣінѣлор че  
adormice, с'аѣ скѣлат.

53. Ші ешănd dăn мор-  
мѣнтѣрі, дѣпѣ љнвіереа

лѣї, аѣ venit љи сѣжнта  
четате ші с'а арѣтат мѣл-  
тора.

54. Iar сѣташѣл, ші  
чеї че ера љмпрезѣпѣ љкѣ  
ел пѣзănd пре Іисус, вѣ-  
zănd кѣтремѣрѣл, ші челе  
че с'аѣ фѣкѣт, с'аѣ љн-  
фрікошат фоарте zăkănd:  
adeвѣрат Фіѣ аллѣї Dăm-  
nezeѣ а фост ачеста.

55. Ші ера аколо ші  
мѣері мѣлте de департе  
привănd, каре мерсесе  
дѣпѣ Іисус dăn Галілеа  
слѣжănd лѣї.

56. љнтре каре ера  
Maria Mardalina, ші Ma-  
ria măma лѣї Іаков, ші  
а лѣї Іосіф, ші мѣма  
філор лѣї Zebedei.

57. Iar фѣкăndѣсе сѣа-  
рѣ а venit ѣи om вогат  
dăn Arimatea, пѣмеле лѣї  
Іосіф, каре ші ел фѣсесе  
ѣченік ал лѣї Іисус.

58. Ачеста вănd ла  
Пілат а черѣт трѣпѣл лѣї  
Іисус.

59. Атѣнчі Пілат а по-  
рѣнчіт сѣ се deа трѣпѣл.  
Ші лѣгănd Іосіф трѣпѣл,  
'л а љнфѣшѣрат љи мѣл-  
ціѣ кѣрат,

60. Ші 'л аѣ пѣс пре  
ел љнтр'ѣн мормѣнт поѣ  
ал сѣѣ, пре каре љл сѣ-  
пасе љн матрѣ: ші прѣ-



вълнд о нѣтрѣ маре  
пре ѡпа мормѣнтѣлѣ,  
ѡ а дѣс.

61. Шѣ ера аколо Ма-  
риа Мардалѣна, шѣ чеа-  
л-алтѣ Марѣ, шежнд ѡ  
преажма мормѣнтѣлѣ.

62. Іар а доа зѣ, каре  
есте дѣпѣ вѣнерѣ, с'аѡ а-  
дѣнат Архѣерѣѣ шѣ Фа-  
рісеѣ ла Пѣлат зѣжнд.

63. Doamne adѣсѣ-ne-  
am аминте, кѣ ѡншелѣ-  
торѣл ачела, а зѣс ѡнкѣ  
ѡѣнд вѣѡ дѣпѣ треѣ зѣле  
мѣ воѣѡ скѣѣ.

64. Дѣѣ порѣнчѣѣе сѣ  
се ѡнтѣреаскѣ мормѣн-  
тѣл пѣпѣ а треѣа зѣ, пѣ  
кѣтва вѣнд ѣченѣѣѣ лѣѣ  
поаптеа, сѣ'л ѡѣре пре  
ел шѣ сѣ зѣкѣ породѣлѣ:  
кѣ, с'а скѣлат дѣн морѣѣ  
шѣ ва ѡѣ рѣтѣнѣреа чеа  
де апоѣ маѣ реѣ де кѣт  
чеа д'ѣнтѣѣѣ.

65. Зѣс-а лор Пѣлат:  
авѣѣ кѣсѣodie; мерѣѣѣ  
де ѡнтѣрѣѣѣ кѣм ѡѣѣѣ.

66. Іар еѣ мерѣжнд аѡ  
ѡнтѣрѣѣѣ мормѣнтѣл, пе-  
четѣлѣнд пѣатра ѡнтѣре-  
ѣнѣ кѣ кѣсѣodia.

### КАН 28.

Іар сѣтѣвѣѣѣ тѣрѣѣѣ,  
ѡнтѣрѣ чеа че лѣмина  
спре ѡпа дѣн сѣтѣвѣѣѣ,

а вѣнѣт Марѣа Мардалѣна,  
шѣ чеа-л-алтѣ Марѣ, сѣ  
вѣзѣ мормѣнтѣл.

2. Шѣ іатѣ кѣтрѣмѣр  
марѣ с'а ѡѣкѣт; кѣ ѡн-  
ѣерѣл Domнѣлѣѣ погорѣн-  
дѣсѣ дѣн чер, шѣ вѣнд а  
прѣвѣлѣт пѣатра де пре  
ѣнѣѣ, шѣ шедеа д'асѣ-  
пра еѣ.

3. Шѣ ера ведеѣеа лѣѣ  
ка ѡлѣѣерѣл, шѣ ѡтѣврѣ-  
кѣминтеа лѣѣ алѣѣ ка  
зѣпада.

4. Шѣ де ѡпѣка лѣѣ с'аѡ  
кѣтрѣмѣрат чѣѣ че пѣзѣа,  
шѣ с'аѡ ѡѣкѣт ка пѣѣе  
морѣѣѣ.

5. Іар ѡнѣерѣл рѣс-  
пѣузжнд, а зѣс мѣерѣлор;  
пѣ вѣ темѣѣѣ воѣ; кѣ  
ѡѣѣ кѣ пре Іѣсѣс чѣл рѣс-  
тѣгнѣт кѣѣѣѣѣѣ.

6. Нѣ естѣ аѣѣѣ, кѣ с'а  
скѣлат прѣкѣѣ а зѣс; ве-  
нѣѣѣ де ведеѣѣѣ локѣл ѣнде  
а зѣкѣт Domнѣл

7. Шѣ деѣрав мерѣжнд,  
спѣнѣѣѣ ѣченѣѣѣлор л ѣ,  
кѣ с'а скѣлат дѣн морѣѣѣ.  
Шѣ іатѣ ва мерѣѣ маѣ  
пѣинте де воѣ ѡн Галѣ-  
леѣа; аколо веѣѣѣ ведеа  
пре дѣнѣсѣл: іатѣ ам спѣс  
воѣѣ

8. Шѣ еѣнд деѣрав де  
ла мормѣнт, кѣ ѡпѣкѣ  
шѣ кѣ вѣкѣрѣѣѣ марѣ; аѡ

алерпат съ вестеаскъ з-  
ченічлор лѣі.

9. Ші kжnd мерџеа  
еле съ спже зченічлор  
лѣі; іатъ Іисус ле а дн-  
тжппнат пре джнселе  
зікжнд: вѣкѣраці-въ. Іар  
еле апропіндѣсе, аѣ кѣ-  
прис пичоареле лѣі, ші  
с'аѣ джкнат лѣі

10. Атѣнчі а зіс лор  
Іисус нѣ въ темені; мер-  
џеі ші вестіці фрацілор  
міеі, ка съ меарѣ дн  
Галілеіа, ші аколо тѣ  
вор ведеа.

11. Іар мергжнд еле,  
іатъ зні дін стрежарі  
вунд дн четате а вестіт  
Архереілор тоате челе  
че с'аѣ фѣкѣт.

12. Ші адѣжжндѣ-се  
джпрежнѣ кѣ вѣтржніі,  
ші сѣат фѣкжнд, арцінді  
мѣлді аѣ дат осташилор

13. Зікжнд: зічені, кѣ  
зченічі лѣі поаптеа вунд  
'л аѣ фѣрат пре ѣл, dor-  
mind noi.

14. Ші de ce va аѣзі  
ачеаста ла дрегѣторѣл,  
поі дл вом потолі пре

ел, ші пре воі фѣрѣ de  
гріжѣ въ вом фѣче.

15. Іар еі лѣжнд ар-  
цінді, аѣ фѣкѣт кѣм 'і  
аѣ джвѣдѣт. Ші с'а вестіт  
кѣвжнтѣл ачеста дн-  
трѣ Ісдеі, пжнѣ асѣзі

16. Іар чеі зиспре-зече  
зченічі, аѣ мере дн Га-  
лілеіа, дн мѣнтеле знде  
ле а порѣнчіт лор Іисус.

17. Ші възжндѣл пре  
ел с'аѣ джкнат лѣі; іар  
зні с'аѣ дндоіт.

18. Ші апропіндѣсе Іі-  
сус ле а грѣіт лор, зікжнд:  
датѣні-са тоатѣ стѣпж-  
піреа, дн чер, ші пре  
пѣжжнт.

19. Дрепт ачееа мер-  
гжнд джвѣдѣці тоате  
неамѣріле, вотезіндѣі пре  
еі дн пжнеле Татѣлѣі ші  
ал Фіѣлѣі, ші ал сѣжн-  
тѣлѣі Дѣх.

20. Джвѣдѣндѣі пре  
джншіі съ пѣзіаскъ тоа-  
те кѣте ам порѣнчіт вѣѣ  
ші іатѣ, еѣ кѣ воі сжнт  
дн тоате зілеле, пжнѣ  
дн сѣжршнтѣл веакѣлѣі,  
Amin.



# СФЖНТА ЕВАНГЕЛИЕ

*Чеса де ла Марко.*

## КАП 1.

Анчепереа Евангелиеі а лѣи Іисусе Христосе Фіѣ-лѣи лѣи Дѣмнезеѣ

2. Прекъм с' а екріе дн пророчи, іатъ, еѣ три-мід пре Анцерѣл миеѣ днаинтеа фецї тале, каре ва гъті калеа та днаин-теа та.

3. Гласѣл челѣи че стрі-гъ дн пѣтіе: гътіцї ка-леа Домнѣлѣи, дрепте фа-чедї кърѣріле лѣи.

4. Ера Іоан Ботезѣнд дн пѣтіе, шї пропове-дѣнд вотеѣл покънцї днтрѣ ертареа пѣкателор.

5. Шї мерѣа ла дѣн-сѣл тоатъ латѣреа Іѣ-деїи, шї Іерѣсалимлеанїи, шї се вотеѣа тоцї дн рѣ-ѣл Іорданѣлѣи де ла дѣн-сѣл мъртѣріендѣшї пѣ-кателе сале.

6. Шї ера Іоан дм-врѣкат кѣ перї де кѣмї-лѣ, шї врѣѣ де кѣреа дмпрежѣрѣл мїжлокѣлѣи

лѣи, шї мѣнка акрїде шї мїере сѣлватекъ.

7. Шї проповедѣіа, зі-кѣнд: нїне дѣпъ нїне чел маї таре де кѣт мїне, кѣрѣа нѣ сѣнт вреднїк плекѣндѣмъ еѣї деслер кѣреаоа днкѣлцѣмїнте-лор лѣи.

8. Еѣ адекъ в'ам во-теѣат пре вої кѣ апъ: іар ачела вѣ ва вотеѣа пре вої кѣ Дѣхѣл сѣжнт.

9. Шї а фост дн зі-леле ачелса, а венїт Іисусе днн Назаретѣл Галїлеїи, шї с' а вотеѣат де ла Іоан дн Іордан.

10. Шї дндатъшї с-шїнд днн апъ, а вѣѣт черѣріле деѣкісе, шї Дѣ-хѣл ка ѣн порѣмв пого-рѣндѣсе престе дѣнсѣл.

11. Шї глас а фост днн черѣрі: тѣ ецї фїѣл миеѣ чел іѣвїт, днтрѣ каре вїне ам воїт.

12. Шї дндатъ 'л а екоє пре дѣнсѣл дѣхѣл дн пѣтіе.

13. Шї ера аколо дн



вестеа лѣи ѡн тоатѣ ла-  
тѣреа Галілеѣи

29. Ші ѡдатѣ ешинд  
din Cinarorѣ, а веніт ѡн  
каса лѣи Сімон ші а лѣи  
Андреї, кѣ Іаков ші кѣ  
Іоан.

30. Іар соакра лѣи Сі-  
мон зѣчаа апринсѣ де  
ѡригѣрї; ші ѡдатѣ а спѣс  
лѣи пентрѣ дѣнеа

31. Ші вунд а о риді-  
кат пре еа, апѣкѣндѣо  
де мѣнѣ; ші о а лѣсат  
пре дѣнеа ѡригѣрїле ѡн-  
датѣ; ші слѣжїа лор.

32. Іар ѡѣкѣндѣсе сеа-  
рѣ, кѣнд апѣнеа соаре-  
ле, адѣчеа ла дѣнѣсѣл пре  
тоуї волнавїї, ші ѡндрѣ-  
чїї.

33. Ші тоатѣ четатѣа  
ера адѣнатѣ ла ѣшѣ.

34. Ші а вїндїкат пре  
мѣлїї каре пѣтїмеа рѣѣ  
де мѣлте ѡелѣрї де воа-  
ле; ші мѣлїї драчї а го-  
нїт, ші нѣ лѣса сѣ грѣ-  
їаскѣ драчїї, кѣ ѡнеа пре  
ел кѣ есте Хрістос.

35. Ші а доа зї ѡар-  
те де ноапте скѣлѣндѣ-  
се а ешїт, ші с'а дѣс, ѡн  
лок пѣстїѣ, ші аколо се  
рѣга.

36. Ші аѣ мерѣ дѣнѣ  
ел Сімон, ші чеї че ера  
кѣ ел.

37. Ші гѣсїндѣл пре  
дѣнѣсѣл 'ї аѣ зїс лѣи: кѣ  
тоуї те каѣтѣ.

38. Ші а грѣт лор сѣ  
мерѣм ѡн орашеле ші  
ѡн сателе че сѣнїт маї  
апроапе, ка сѣ пропове-  
дѣеск ші аколо; кѣ спре  
аѣсаста ам веніт.

39. Ші проповедѣїа ѡн  
адѣнѣрїле лор, ѡн тоатѣ  
Галїлеа, ші драчїї скотѣа.

40. Ші а веніт ла дѣн-  
сѣл ѣн лепрос, рѣгѣндѣл  
пре ел ші ѡнѣнѣкїнд  
ѡнаїнтеа лѣи, ші зїкѣнд  
лѣи: кѣ де веї вреа, поуї  
сѣ мѣ кѣрѣѣешїї пре  
міне.

41. Іар лѣи Іисѣс ѡѣ-  
кѣндѣї-се мїлѣ, а тїне  
мѣна са ші с'а атїне де  
ел, ші 'ї а зїс лѣи: воеск  
кѣрѣѣеѣете.

42. Ші зїкѣнд ел, ѡн-  
датѣ с'а депѣртат де ла  
дѣнѣсѣл лепра, ші с'а кѣ-  
рѣїт.

43. Ші рѣстїндѣсе кѣ-  
тре дѣнѣсѣл нѣмаї де кѣт  
'л аѣ словозїт пре ел

44. Ші ѡї а зїс лѣи:  
везї нїмѣрѣї нїмїк сѣ нѣ  
спѣї; чї мерѣї де те а-  
ратѣ преотѣлѣї, ші дѣ  
пентрѣ кѣрѣѣенїа та, челе  
че а порѣнчїт Моїсї ѡн-  
трѣ мѣртѣрїе лор

45. Іар ел ешинд, а җп-чепѣт а проповедѣи мѣл-те, ши а весті кѣвѣнтѣл, кѣт нѣ маї пѣтеа ел, аїеѣеа сѣ інтре җп че-тате; чи ера афарѣ җп локѣрї пѣстїї, ши венїа ла ел де претѣтїндеѣеа

## КАН 2.

Ши а інтрат іарѣши җп Канерпашм дѣне кѣте-ѣа зїле ши с'а азїт кѣ есте җп касѣ.

2 Ши җндатѣ'ши с'аѣ адѣнат мѣлїї, кѣт нѣ маї пѣтеа җпкѣѣеа нїчї пре лѣпгѣ ѣшѣ. Ши грѣ-їа лор кѣвѣнтѣлѣ.

3. Ши аѣ венїт ла ел адѣкѣнд ѣп слѣѣѣног. каре се пѣрта де патрѣ.

4. Ши непѣтѣнд еї а се апропїа де ел пентрѣ пород, аѣ десконерїт каса ѣнде ера ши спѣргѣнд, аѣ погорѣт патѣл җп каре зѣѣеа слѣѣѣногѣл.

5. Іар Іесѣ вѣзѣнд кредїнѣа лор, а зїс слѣ-ѣѣногѣлїї: фїѣле еартѣїї-се җїе пѣкателе тале.

6. Ши ера аколо ѣпїї дїн Кѣртѣрарї шеѣжнд, ши кѣѣетѣнд җптрѣ іпї-міле сале:

7. Че ачеста аша грѣ-ѣеѣе хѣле? чїне поате а

ерта җпѣкателе, фѣрѣ нѣ-маї ѣнѣл Дѣмнеѣеѣ?

8. Ши җндатѣ'ши кѣ-носкѣнд Іесѣ кѣ дѣхѣл сѣѣ, кѣ аша кѣѣета аѣе-їа җптрѣ сїне, ле а зїс лор: че кѣѣетаїї ачестеа җптрѣ іпїміле воастрѣ?

9. Че есте маї лесне, а зїче слѣѣѣногѣлїї: еар-тѣїї-се җїе пѣкателе; саѣ а зїче: скоалѣ ши'җїї рѣ-дїкѣ патѣл тѣѣ, ши ѣмѣлѣ?

10. Чи ка сѣ җїїїї !кѣ пѣтере аре Фїѣл омѣлїї пре пѣмѣнт а ерта пѣ-кателе, (а зїс слѣѣѣно-гѣлїї)

11 җїе зїк: скоалѣ, ши җїїї рѣдїкѣ патѣл тѣѣ, ши мерѣї ла каса та

12. Ши с'а скѣлат җп-датѣ, ши рѣдїкѣндѣши патѣл а ешїт җпайнтеа тѣтѣрор, кѣт се спѣї-мѣнта тоїї, ши лѣѣда пре Дѣмнеѣеѣ, зїкѣнд: кѣ, нїчї одатѣ п'ам вѣзѣт аша.

13. Ши а ешїт іарѣши ла таре, ши тоатѣ мѣл-їїмеа ѣеѣеа ла ел, ши'ї җпѣѣѣа пре дѣншїї.

14. Трекѣнд а вѣзѣт пре Левї ал лѣї Алѣеѣ шеѣжнд ла ѣамѣ, ши'ї а зїс лѣї: ѣпо дѣпѣ мїне;

ші сѣлжндѣсе а мерс дѣпъ дѣнскѣл.

15. Ші а фост кѣнд а шезѣт ѡн каса лѣї, ші мѣлїї ватеші ші пѣкътоші медеа ѡмпрежнъ кѣ Іисус ші кѣ ѣченїчїї лѣї: кѣ ера мѣлїї, ші мерѣа дѣпъ ел

16. Іар Кѣртѣрарїї ші фарїсеї възжндѣ'л пре ел кѣ мѣнѣнкъ кѣ ватешїї ші кѣ пѣкътоші аѣ зїс ѣченїчлор лѣї: че есте кѣ кѣ ватешїї ші кѣ пѣкътоші мѣнѣнкъ ші веа?

17. Ші азжнд Іисус, а зїс лор: н'аѣ трезындѣ чеї сѣнѣтоші de дофтор, чї чеї боѣнавї; кѣ н'ам венїт сѣ кїем пре чеї дрепїї, чї пре чеї пѣкътоші ла покѣндѣ

18. Ші ера ѣченїчїї лѣї Іоан ші аї фарїсеїлор постїндѣсе: ші аѣ венїт ші 'ї аѣ зїс лѣї: пенѣтрѣ че ѣченїчїї лѣї Іоан, ші аї фарїсеїлор постек, їар ѣченїчїї тѣї нѣ постек?

19. Ші а зїс лор Іисус. аѣ доарѣ пот фїї нѣнїї сѣ постекъ, пѣнѣ кѣнд есте мїреле кѣ дѣншїї? кѣтѣ време аѣ пре мїреле кѣ еї, нѣ пот сѣ постекъ.

20. Іар вор венї зїле, кѣнд се ва лѣа de ла дѣншїї мїреле, ші атѣнчї вор постї ѡнѣр'ачеле зїле.

21. Ші нїмїнеа нѣ коасе петек de пѣнѣтѣ поѣт ла ханѣ веке: їар dѣ нѣ, ѡшї їа плїнїреа лѣї чел поѣ de ла чеа веке, ші маї реа спѣртѣрѣ се фаче.

22. Ші нїмїнеа нѣ пѣне вїн поѣ ѡн фокї векї; їар de нѣ, епарѣе вїнѣл чет поѣ фокї, ші вїнѣл се варсѣ ші фокї пїер, чї вїнѣт поѣ ѡн фокї пої се кѣвїне сѣ се пѣе.

23. Ші а фост кѣнд мерѣа ел сѣмѣѣта прїп сѣмѣнѣтѣрї, ші аѣ ѡнчепѣт ѣченїчїї лѣї а фаче кале сѣмѣтжнд спїчеле.

24. Іар фарїсеї аѣ зїс лѣї: веї че фак сѣмѣѣта, че нѣ се кѣвїне?

25. Іар ел а зїс лор: аѣ нїчї одатѣ н'аїї чїтїт че а фѣкѣт David кѣнд а авѣт лїпсѣ, ші а флѣмѣнзїт ел ші чеї че ера кѣ дѣнскѣл?

26. Кѣм а їнѣрат ѡн каса лѣї Дѣмнезеѣ, ѡн времеа лѣї Авїатар Архїерехлѣї, ші пѣїнїле пѣнерїї ѡнаїнѣтеле-а мѣнкат, каре нѣ ї се кѣдеа сѣ ле мѣнѣнче, фѣрѣ

пѣмаї преоцілор, ші а  
dat ші челор че ера дѣм-  
превнѣ кѣ ел?

27. Ші а зіс лор: сѣм-  
вѣта пентрѣ ом с'а фѣ-  
кѣт, іар нѣ омѣл пентрѣ  
сѣмвѣтѣ.

28. Дрепт ачѣеа domn  
есге Фіѣл омѣлѣ ші ал  
сѣмвѣтеї.

### КАН 3.

Ші а інтрат іарѣші  
дѣм синагога: ші ера а-  
коло ѣн ом авѣнд мѣ-  
на ѣскатѣ.

2. Ші 'т пѣндеа пре  
дѣмсѣл de 'л ва vinde-  
ка пре ел сѣмвѣта, ка  
сѣ'л vinѣіаскѣ пре ел

3. Ші а зіс омѣлѣ че-  
лѣ че авѣа мѣна ѣска-  
тѣ: рѣдікѣте дѣм нѣжлок.

4 Ші а зіс лор: се  
кѣвіне сѣмвѣта віне а  
фаче, саѣ рѣѣ а фаче?  
сѣфлет а мѣнтѣї, саѣ а  
піерде? іар еї тѣчеа.

5 Ші кѣѣтѣнд спре  
еї кѣ мѣнѣс, дѣмтрѣсѣм-  
дѣсе пентрѣ дѣмпіетрі-  
реа інімі лор, а зіс о-  
мѣлѣ: дѣмтінде'дї мѣна  
та; ші о а дѣмтѣне, ші а  
венѣт мѣна лѣ ла ста-  
реа чеа d'ѣмтѣжіѣ сѣлѣ-  
тоасѣ ка ші чеа-л-алѣ

6. Ші ешнд фарісеї,

дѣдатѣ аѣ фѣкѣт сѣат  
кѣ Irodіanїї дѣмпротѣва  
лѣї, ка сѣ'л піарѣѣ пре  
дѣмсѣл

7. Іар Іісѣс с'а дѣс кѣ  
ѣченїчії сѣї кѣтре маре;  
ші дѣлѣ дѣмсѣл а мерс  
мѣлдіме мѣлѣ дін Га-  
лілеїа ші дін Іудеа.

8. Ші дін Іерѣсалим,  
ші дін Іудѣмеа, ші дін  
чеа парте de Іордан, ші  
дін прежѣрѣл Тірѣлѣ ші  
ал Сїдонѣлѣї, нѣлдіме  
мѣлѣ, аѣзїнд кѣте фѣ-  
чеа, аѣ венѣт кѣтре дѣм-  
сѣл.

9. Ші а зіс ѣченїчілор  
сѣї, ка сѣ стеа корѣві-  
озара апроане де ел пен-  
трѣ пород, ка сѣ нѣ'л  
дѣмпресоаре пре ел.

10. Кѣ пре мѣлді а  
віндекат, кѣт нѣвѣлеа  
спре ел, ка сѣ се атїнгѣ  
de дѣмсѣл кѣдї авѣа  
вѣтѣї.

11. Ші дѣхѣріле чѣле  
некѣрате кѣнд дѣмведѣа  
пре ел, кѣдеа дѣмпаїнтеа  
лѣї, ші стрїга, грѣїнд:  
тѣ ешї Фіѣл лѣї Dѣм-  
незеѣ

12 Ші мѣтт дї чер-  
та пре дѣмшїї ка сѣ нѣ  
'л факѣ арѣтат пре ел

13 Ші с'а сѣл ла мѣн-  
те, ші а кіемат пре каре



а врат ел джесшї, шї аѣ  
венїт ла джнєшї.

14 Шї а фѣкѣт дої-  
спре-зече ка съ фїе кѣ  
ет, шї съїї трїмїгѣ пре  
джншї съ проповедѣ-  
сакѣ.

15. Шї съ аїбѣ пѣте-  
ре а vindeka воалете, шї  
а гонї драчї.

16 Шї а пѣс лѣї Si-  
mon нѣтеле Петрѣ

17 Шї пре Іаков ал  
лѣї Zebedeї, шї пре Іоан  
фрателе лѣї Іаков, (шї  
ле а пѣс лор нѣтеле Воа-  
перес, адекѣ. фїї тѣне-  
тѣлї).

18. Шї пре Андреї, шї  
пре Фїлїп, шї пре Вар-  
толомеї, шї пре Матеї,  
шї пре Тома, шї пре  
Іаков ал лѣї Алѣеѣ, шї  
пре Taddeї, шї пре Si-  
mon Кананїтѣл.

19 Шї пре Іуда Іска-  
риотеанѣл каре дла вѣн-  
дѣт пре ел.

20. Шї аѣ венїт дн  
касѣ; шї іарѣшї с'а адѣ-  
нат породѣл, кѣт нѣ пѣ-  
теа еї пїчї пѣїне съ нѣ-  
пѣнѣ.

21. Шї азїнд чеї че  
ера деспре джнєшї аѣ е-  
шїт съл прїнѣ пре ел:  
кѣ грѣа, кѣ нѣшї есте  
дн фїре.

22. Шї кѣртѣрарїї чеї  
че се погорѣе дн Іе-  
рѣсалим, зїчеа кѣм кѣ  
Веелзевѣл аре, шї кѣм  
кѣ кѣ domnѣл драчлор  
скоате драчї.

23. Шї кїемѣндѣї уре  
джншї, дн пїлде грѣа  
лор: кѣм поате сатана  
съ скоаѣ пре Сатана.

24. Шї дакѣ днпѣрѣ-  
дїа се ва днпѣрекїа дн-  
тре сїне, нѣ поате съ  
стеа днпѣрѣдїеа ачеа.

25. Шї дакѣ каса се  
ва днпѣрекїа днтре сї-  
не, нѣ поате съ стеа ка-  
са ачеа

26. Шї дакѣ сатана с'а  
скѣлат джесшї асѣпра са,  
шї с'а днпѣрекїат, нѣ  
поате съ стеа, чї аре  
сѣжршїт.

27 Nimenї нѣ поате  
съ жѣфѣаскѣ васеле че-  
лѣї таре, нїтрѣнд дн ка-  
са лѣї, де нѣ ва лега дн-  
тѣїѣ пре чел таре: шї  
атѣпчї ва жѣфѣї каса лѣї

28. Amin грѣеск воѣ,  
кѣ тоате пѣкателе се  
вор ерта фїлор оатенї-  
лор, шї хѣлеле орї кѣте  
вор хѣлї.

29. Іар чїне ва хѣлї  
днпротїва сѣїнтѣлѣї Дѣх,  
н'аре ертаре дн веак, чї

есте виноват жѣдекъцїи  
de вечї

30. (Пентрѣ къ зїчеа  
dѣх некърат аре).

31. Децї аѣ венїт фра-  
цїи шї мѣма лѣї, шї стѣнд  
афарѣ аѣ трїмїе ла ел,  
кїемѣндѣл пре дѣнѣл

32. Шї medea поро-  
дѣл дѣмпрежѣрѣл лѣї, шї  
а зїс лѣї: іатѣ мѣма та:  
шї фрацїи тѣї, шї сѣро-  
рїе тале афарѣ те кав-  
тѣ пре тїе

33. Шї а рѣспѣнс лор,  
грѣнд чїне есте мѣма  
меа, шї фрацїи меї?

34. Шї кѣятѣнд ла  
чеї че medea дѣмпрежѣ-  
рѣл лѣї а зїс: іатѣ мѣ-  
ма меа, шї фрацїи меї

35. Кѣ орї-чїне ва фа-  
че воа лѣї Дѣмпрежѣ,  
ачела фрателе мїеѣ, шї  
сора меа, шї мѣма меа  
есте.

#### КАП 4.

Шї іарѣшї а дѣчепѣт  
а дѣвѣда лѣнѣгѣ маре:  
шї с'а адѣнат ла дѣн-  
сѣл пород мѣлт кѣт а  
їнтрат ел дѣн коравїе, шї  
а мезѣт пре маре. шї  
тот породѣл ста пре ѣс-  
кат лѣнѣгѣ маре.

2. Шї і дѣвѣда пре  
дѣншї дѣн мїе меа

шї грѣа лор дѣнтрѣ дѣн-  
вѣдѣтѣра са.

3. Аскѣлтацї: іатѣ, а  
ешїт сѣмѣнѣторѣлѣ сѣ  
сѣмене.

4. Шї а фост кѣнд  
сѣмѣна, ѣна адекѣ а кѣ-  
зѣт лѣнѣгѣ кале, шї аѣ  
венїт пасѣрїе, шї о аѣ  
мѣнкат пре дѣнѣа.

5. Іар алта а кѣзѣт  
пре пїетрїш, ѣнде п'а-  
веа пѣмѣнт мѣлт, шї  
дѣнатѣшї а рѣсѣрїт, пен-  
трѣ кѣчї п'авеа пѣмѣнт  
адѣнк.

6. Децї рѣсѣрїнд соа-  
реле с'а пѣїт, шї пен-  
трѣ кѣчї п'авеа рѣдѣчї-  
нѣ с'а ѣскат

7. Іар алта а кѣзѣт дѣн  
спїнї, шї с'аѣ дѣнѣлѣат  
спїнї, шї о аѣ дѣнекат,  
шї п'а дат pod

8. Іар алта а кѣзѣт дѣн  
пѣмѣнт ѣн, шї а дат  
roadѣ дѣнѣлѣкѣндѣсѣ шї  
крекѣнд: шї а адѣс ѣна  
трѣї-зѣчї, шї алта шѣсе-  
зѣчї, іар алта о сѣтѣ.

9. Шї зїчеа лор: чѣла  
че аре ѣрекї de азїт  
азѣзѣ

10. Іар кѣнд а фост  
deосевї, 'л аѣ дѣнтрѣват  
пре ел de пїлдѣ чѣї че  
ера лѣнѣгѣ ел, дѣмпрежѣнѣ  
ke mea dїсепре zече.

11. Ші ле а зис лор: воѡ с'а дат а ши тайна. Дѡмпѣрьдѡей лѡї Дѡмпезеѡ, іар челор де афарѡ тоате дѡ пилде сѡнт лор.

12. Ка привинд сѡ прѡвеаскѡ, ші сѡ нѡ вазѡ; ші азвинд сѡ азѡ, ші сѡ нѡ дѡцелеагѡ: ка нѡ кѡтва сѡ се дѡптоаркѡ, ші сѡ се ерте лор пѡкателе.

13. Ші ле а зис лор: аѡ нѡ шігї пїлда ачѡаста? ші кѡм ведї дѡцелеѡе тоате пїлдеѡе?

14. Чѡла че сеаѡѡнѡ, кѡвѡнтѡл сеаѡѡнѡ.

15. Ші ачѡѡѡа сѡнт чеї де лѡнгѡ кале, ѡнде се сеаѡѡнѡ кѡвѡнтѡл; ші кѡнд дѡл аѡд дѡдатѡ ѡне сатана, ші іа кѡвѡнтѡл каре есте семѡпат дѡтрѡ ініміѡе лор.

16. Ші ачѡѡѡа сѡнт ашїждѡреа чеї че се сеаѡѡнѡ пре метрїшї, каре кѡнд аѡд кѡвѡнтѡл, дѡдатѡ кѡ ѡкѡрїѡ дѡл прїіѡеѡк пре ел,

17. Ші п'аѡ рѡдѡчїнѡ дѡтрѡ сїѡе'шї, чї сѡнт пѡнѡ ла о време, дѡпѡ ачѡѡѡ ѡѡкѡндѡсе неказ, сѡѡ роаѡнѡ пѡнтрѡ кѡвѡнт, дѡдатѡ се сїѡіѡеѡк.

18. Ші ачѡѡѡа сѡнт

чеї че се сеаѡѡнѡ дѡспїнї, каре аѡд кѡвѡнтѡл.

19. Дар грїжіѡе ѡѡкѡлї ачѡѡѡа, ші дѡшѡлѡчїѡѡеа ѡѡгѡдїѡї, ші пѡѡта челор-л-алѡе інтрѡнд дѡѡеаѡ кѡвѡнтѡл, ші се ѡѡче пѡрѡдїтор.

20. Ші ачѡѡѡа сѡнт чеї семѡпадї дѡ пѡѡѡнт ѡѡн каре аѡд кѡвѡнтѡл шї'л прїіѡеѡк, ші аѡѡк роаѡѡ ѡѡл треї-зеѡї, іар алѡл шѡсе-зеѡї, іар алѡл о сѡѡѡ.

21. Ші зїѡѡа лор: аѡ доарѡ ѡѡкѡѡеа ѡне ка сѡ се пѡѡ сѡѡт ѡѡрок, сѡѡ сѡнт пѡт? аѡ нѡ ка сѡ се пѡѡ дѡ сѡѡшїѡк?

22. Кѡ нѡ есте чеѡа тѡїѡѡт, каре сѡ нѡ се ѡѡдеаскѡ: пїчї а ѡѡст ас-кѡѡс, ка сѡ нѡ ѡѡе дѡтрѡ арѡтаре.

23. Де арѡ чїѡе-ѡа ѡрекї де азїт азѡ.

24. Ші зїѡѡа лор: ѡѡдегї че азїгї: кѡ че тѡсѡрѡ тѡсѡрадї, се ѡа тѡсѡра ѡѡѡ, ші се ѡа аѡѡѡга ѡѡѡ челор че азїгї.

25. Кѡ чел че арѡ, і се ѡа да лѡї, іар чел че п'аре, ші че арѡ, і се ѡа лѡа де ла дѡѡсѡл.

26. Ші зїѡѡа: аша есте ші дѡмпѣрьдѡѡеа лѡї Дѡм-

nezeѣ, ꙗн че kin есте дакъ арѣнкъ омѣл съ-мѣнѣа ꙗн пѣмѣнт.

27. Ші doarme, ші се скоалъ поаптеа ші зіоа; ші съмѣнѣа рѣсаре ші кѣще кѣм нѣ ѣе ел.

28. Къ пѣмѣнтѣл din cine родеѣе, ꙗнтѣѣ ѣар-вѣ, апоѣ спѣк, дѣпѣ аче-еа де пѣн грѣѣ ꙗн спѣк

29. Іар кѣнд се коа-че родеѣл ꙗндатѣ трѣмѣте сечереа, къ а сосѣт се-черѣшѣл

30. Ші зѣча: кѣѣ vom асемѣна ꙗмпѣрѣѣеа лѣѣ Dѣmnezeѣ, саѣ кѣ че пѣл-дѣ о vom потрѣвѣ пре еа?

31. Ка грѣѣнѣѣл де мѣштар, каре кѣнд се самѣпѣ ꙗн пѣмѣнт, есте маѣ mѣk де кѣт тоате семѣнѣеле пѣмѣнтѣлѣѣ.

32. Ші дакъ се сеа-мѣпѣ, кѣще, ші се фаче маѣ mare де кѣт тоате вѣрѣееле, ші фаче ра-мѣрѣ мари, кѣт сѣвт ѣм-бра лѣѣ пот съ лѣкѣѣас-къ пасѣрѣе черѣлѣѣ.

33. Ші кѣ пѣлде ка а-честеа мѣлте грѣѣа лор кѣвѣнтѣл, преѣм пѣтеа а аѣѣ

34. Іар фѣрѣ де пѣлде нѣ грѣѣа лор: deocesѣ ѣ-

ченѣѣлор сѣѣ, ле деслега тоате.

35. Ші а зѣс лор, ꙗн зіоа ачеа, фѣкѣндѣсе сеарѣ: съ тречет де чеа парте

36. Ші лѣсѣнд ел по-родеѣл 'л аѣ лѣат пре дѣн-сѣл аша преѣм ера ꙗн коравѣ: ші ера ші алте корѣѣѣ кѣ дѣнсѣл.

37. Ші с'а фѣкѣт ви-фор mare де вѣнт; ѣар валѣрѣе мѣтра ꙗн кора-вѣе, кѣт маѣ се ѣмплеа еа.

38. Ші ел ера ла кѣр-мѣ dormind пре кѣпѣ-тѣѣѣ; ші'л аѣ деѣептат пре ел, ші'ѣ аѣ зѣс лѣѣ: ꙗнвѣѣѣторѣе, аѣ нѣѣѣ есте грѣѣѣ къ перѣм?

39. Ші скѣлѣндѣсе а чертат вѣнтѣл, ші а зѣс мѣрѣѣ: тачѣ, ꙗнчетеаѣѣ; ші а сѣѣѣѣт вѣнтѣл, ші с'а фѣкѣт лѣнѣѣе mare.

40. Ші а зѣс лор: че сѣптеѣѣ аша фѣкошѣ? кѣм н'авѣѣ credѣнѣѣ?

41. Ші с'аѣ ꙗнфѣко-шат кѣ фѣкѣ mare, ші грѣѣа ѣнѣл кѣтре алѣл: оаре чѣе еѣѣ ачеста? къ ші вѣнтѣл ші mareа ꙗл аскѣлѣ пре ел

## КАП 5.

Ші а venit де чеа

парте де mare, ѓн ла-  
тѣреа Гадаpеанлор

2 Ші ешинд ел дін  
коравіе, ѓндатъ 'л а ѓн-  
тѣмннат пре ел хн ом  
дін мортѣнтѣрї кѣ дѣх  
некѣрат.

3. Каре ава локѣнѣа  
ѓн мортѣнтѣрї, ші нїчї  
кѣ ланѣрї де фїер нї-  
менї нѣ пѣтеа сѣ'л леѣе  
пре ел

4. Пентрѣ кѣ де мѣл-  
те орї фшнд легат кѣ о-  
везї ші кѣ ланѣрї де  
фєр, се рѣмпеа де ел  
ланѣрїле, ші овезилс се  
сфѣрѣма; ші нунїні нѣ  
пѣтеа сѣ'л домолєаскѣ  
пре дѣнсѣл

5. Ші пѣрѣреа поап-  
теа ші зїоа ера прїн мѣн-  
ѣї ші прїн мортѣнтѣрї  
стрїѣнд, ші тѣндѣсе де  
метре

6. Іар вѣзѣнд пре Ії-  
сѣс де департе, а алєр-  
гат ші і с'а ѓнкінат лѣї

7. Ші стрїѣнд кѣ глас  
mare, а зїс' че есте мїе,  
ші ѓне Іїсѣсе фїѣле ал  
лѣї Дѣмнезеѣ челѣї ѓн-  
алт? жѣрѣте пре тїне кѣ  
Дѣмнезеѣ, сѣ нѣ тѣ мѣн-  
чеѣї пре мїне.

8. Кѣчї грѣїа лѣї: ешї  
дѣх некѣрат дін ом.

9. Ші'л а ѓнтреват

пре ел: кѣм ѓѣї есте нѣ-  
меле? ші а рѣспѣнс, грѣ-  
їнд Лєгеон ѓмї есте нѣ-  
меле, кѣ мѣлѣї сѣнтем

10. Ші ѓл рѣга пре  
ел мѣлт, ка сѣ нѣї трї-  
мїѣт пре дѣншї афарѣ  
дін лѣтѣреа ачєєа.

11 Ші ера аколо лѣн-  
гѣ мѣнте, о тѣртѣ mare  
де порчї пѣскѣндѣсе.

12. Ші'л аѣ рѣгат пре  
дѣнсѣт тоѣї драчї, зї-  
кѣнд: трїмїтєне пре ной  
ѓн порчї сѣ нтрѣм ѓн-  
тр'ѣншї: шї'л а слово-  
зїт пре еї Іїсѣс ѓндатѣшї.

23 Ші ешинд дѣхѣрї-  
ле чєлє некѣратє аѣ н-  
трат ѓн порчї: ші с'а  
порнїт тѣрѣа де пре дѣр-  
тѣрї ѓн mare, (ші ера  
ка ла доѣ ншї,) ші с'аѣ  
ѓнекат ѓн mare.

14. Іар чєї чє пѣѣєа  
порчїї, аѣ фѣѣт, ші аѣ  
вєстїт ѓн чєтатє, ші ѓн  
сатє. Ші аѣ ешїт сѣ  
вазѣ чє есте чєєа чє с'а  
фѣкѣт

15. Ші аѣ венїт кѣтре  
Іїсѣс, ші аѣ вѣзѣт пре  
чєл чє фѣсєсе ѓндрѣѣт,  
мєзѣнд, ші ѓнѣрѣкат,  
ші ѓнтрєг ла мїнте, пре  
чєл чє авѣсєсе лєгеонѣл  
ші с'аѣ спѣїтѣнтат.

16 Ші повєстєа лор

чеї че възхсе, че с'а фъ-  
кът челхї ѿдрѣчїт, шї  
пентрѣ порчї.

17. Шї аѣ ѿчепѣт а  
'л рѣга пре дѣнскѣ, ка  
сѣ іасѣ дїн хотарѣле лор.

18. Шї интрѣнд ел ѿн  
коравїе, ѿл рѣга пре ел  
чела че фѣсесе ѿдрѣ-  
чїт, ка сѣ фїе кѣ дѣнскѣ.

19. Іар Іїсѣс нѣ'л а  
лѣсат пре ел, чї 'ї а зїс  
лѣї: мерцї ѿн каса та  
кѣтре аї тѣї, шї вестеце  
лор кѣте 'дї а фѣкѣт дїе  
Domnѣл, шї те а мїлѣт.

20. Шї с'а дѣс, шї а  
ѿчепѣт а проповѣдїѣ ѿн  
Декаполї, кѣте а фѣкѣт  
Іїсѣс лѣї, шї тодї се мї-  
нѣпа

21. Шї трекѣнд Іїсѣс  
ѿн коравїе іарѣшї де чееа  
парте, с'а адѣнат пород  
мѣт ла ел, шї ера лѣн-  
гѣ маре.

22. Шї іатѣ а venїт  
ѣнѣл дїн маї марїї сїпа-  
горѣї, кѣ нѣмсле Іаїр

23. Шї възѣндѣ'л пре  
дѣнскѣ, а кѣзѣт ла мї-  
чїоареле лѣї; шї'л рѣга  
пре дѣнскѣ мѣлт, зїкѣнд  
кѣ, фїїка теа спре сѣѣр-  
шїт есте, vino, де'дї пѣне  
мѣїніле пре дѣнса, ка  
сѣ се мѣнтѣїаскѣ, шї сѣ  
трѣїаскѣ

24. Шї а мерс кѣ дѣн-  
скѣ; шї дѣпѣ дѣнскѣ а  
мерс пород мѣлт, шї'л  
ѿмпресѣра пре ел.

25. (Шї о mѣїере оаре-  
каре фїнд ѿнтрѣ кѣрѣе-  
реа сѣнѣелѣї de дої-спре-  
зече ані

26. Шї мѣлте пѣтї-  
mїnd de ла мѣлїї доф-  
торї; шї кїелтѣндѣ-шї  
тоате челе че авѣсесе,  
шї nїmїк фолосїндѣсе, чї  
маї вѣртос спре маї рѣѣ  
vїnd.

27. Азїнд пентрѣ Ії-  
сѣс, vїnd ѿнтре пород  
дїн апої, с'а атїне de  
хаїна лѣї.

28. Кѣ зїчеа: кѣ, мѣ-  
кар de хаїнеле лѣї de мѣ  
воїѣ атїнѣе, мѣ воїѣ  
мѣнтѣї.

29. Шї ѿндатѣ'шї а  
секат їсворѣл сѣнѣелѣї  
еї; мї а сїмїїт кѣ трѣ-  
пѣл кѣ с'а vїndекат de  
воалѣ

30. Шї ѿндатѣ'шї Ії-  
сѣс кѣносѣкѣнд ѿнтрѣ сї-  
нѣшї пѣтереа че а ешїт  
дїнтрѣ ел, ѿнторѣкѣндѣсе  
кѣтре пород а зїс: чїне  
с'а атїне de хаїнеле меле?

31. Шї аѣ зїс лѣї ѣ-  
чепїчїї: vezї породѣл ѿм-  
вѣлзїндѣте, шї зїчї: чїне  
с'а атїне de mїne?

32. Ші кѣхта ꙗмпре-  
жѣр съ вазъ пре чееа  
че а фѣкѣт ачеаста.

33. Іар мѣіереа ꙗн-  
фрікошндѣсе ші третѣ-  
рѣнд, цунд че с'а фѣ-  
кѣт еї, а веніт, ші а кѣ-  
зѣт ꙗнаїнтеа лѣї, ші 'ї  
а спѣс лѣї тот адеврѣл.

34. Іар ел а зїс еї: фїй-  
кѣ, kredında та те а  
мѣнтѣт; мерѣї ꙗн паче,  
ші фї сѣпѣтоасъ де воа-  
ла та

35. ꙗнкѣ грѣнд ел, аѣ  
веніт де ла маї мареле  
сїнагогѣї, зїкѣнд кѣ, фїй-  
ка та а мѣрїт, че маї  
сѣпѣрї пре ꙗнвѣцѣторѣл?

36. Іар Іесѣс ꙗндатѣ  
че а азїт кѣвѣнтѣл че  
с'а грѣїт, а зїс маї ма-  
релѣї сїнагогѣї: нѣ те те-  
ме, кредѣ нѣмаї.

37. Ші п'а лѣсат пре  
нічї ѣнѣл съ теарѣ дѣнѣ  
ѣѣнѣл, фѣрѣ нѣмаї пре  
Петрѣ ші пре Іаков, ші  
пре Іоан фрателе лѣї  
Іаков.

38. Ші а веніт ꙗн ка-  
са маї марелѣї сїнаго-  
гѣї, ші а вѣзѣт тѣрѣвѣ-  
раре, плѣнѣнд ачеа ші  
тѣнѣнѣнѣсе мѣлѣт.

39. Ші їнтрѣнд, а зїс  
лор: че вѣ тѣрѣвраѣ ші  
плѣнѣцї? фѣчоара п'а

мѣрїт, чї доарте. Ші ꙗнї  
рѣдеа де дѣнѣл.

40. Іар ел скоѣнд а-  
фарѣ пре тоѣї, а лѣат  
пре татѣл фѣчоареї ші  
пре мѣта, ші пре чѣї че  
ера кѣ ел, ші а їнтрат  
ѣнде ера фѣчоара зѣкѣнд

41. Ші апѣкѣнд пре  
фѣчоарѣ де мѣнѣ, 'ї а  
зїс еї. Талїта кѣмї; че  
се тѣлѣѣеѣе: Фѣчоарѣ,  
(ѣе зїк) скоалѣте.

42. Ші ꙗндатѣшї с'а  
скѣлат фѣчоара, ші ѣм-  
вла: кѣ ера де дої-спре-  
зече апї ші с'аѣ спѣї-  
мѣнтат кѣ спамѣт маре.

43. Ші ле а порѣнѣт  
лор мѣлѣт ка мїмїні съ  
нѣ ѣїе ачеаста: ші а зїс,  
сѣї деа еї съ мѣнѣнѣе.

## КАП 6.

Ші а ешїт де аколо,  
ші а веніт ла патрїеа са-  
ші дѣнѣ дѣнѣл аѣ мерѣ  
ѣченїчїї лѣї

2. Ші ѣнд скїтѣтѣ,  
а ꙗнчѣнѣт а ꙗнвѣѣа ꙗн  
сїнагогѣ; ші мѣлѣї аз-  
зїнд, се мїра зїкѣнд де  
ѣнде ꙗї скїт ачестѣа  
ачестеа? ші че есте ꙗн-  
целѣнѣнѣеа че і с'а дат  
лѣї, кѣ ші пѣтерї ка а-  
честеа прїп шїїніле лѣї  
се фак?

3. Аѣ нѣ есте ачеста тесларѣл, фечорѣл Маріей, ші фрателе лѣі Іаков, ші ал лѣі Іосі, ші ал лѣі Ізда, ші ал лѣі Сімон? ші аѣ нѣ сѣнт сѣрориле лѣі ачї ла пої? ші се сѣнтѣа дѣтрѣ ел.

4. Ші зїчеа лор Іісус: кѣ, нѣ есте пророк не чїстїт, фѣрѣ нѣмаї дѣ патріеа са, ші дѣтрѣ рѣденї, ші дѣ каа са.

5 Ші нѣ пѣтеа аколо нїчї о нѣтере сѣ факѣ, фѣрѣ нѣмаї престе нѣцїї волнавї пѣндѣшї мїї-пле, 'ї а вїндекат пре еї.

6. Ші се мїра пентрѣ некредїнца лор, ші ыт-вла дѣ сателе челе де прїн прежѣр дѣвѣдѣнд.

7 Ші а кіемат пре чеї дої-спре-зече, ші а дѣчепѣт а'ї трїмїте пре дѣншї кѣте дої кѣте дої, ші ле а дат лор нѣтере асѣпра дѣхѣрилор челор некѣратѣ.

8 Ші де а порѣнчїт лор сѣ нѣ іа нїмїк пре кале, фѣрѣ нѣмаї тоїаг, нїчї траїстѣ, нїчї пѣїне, нїчї банї ла врѣхѣ;

9. Чї нѣмаї дѣкѣлцадї кѣ sandatї, ші сѣ нѣ се дѣвраче кѣ доѣ хаїне

10. Ші грѣїа лор орї

ѣнде вецїї інтра дѣкасѣ, аколо петречецїї, пѣнѣ че вецїї ешї де аколо.

11. Ші орї кѣцїї нѣ вѣ вор прїмї пре вої, нїчї вор аскѣлта пре вої, е-шїнд де аколо, сѣхѣтрадї прафѣл чел де сѣвт м-чоареле воастре, дѣтрѣ мѣртѣріе лор. Amin грѣ-еск воѣ, маї ышор ва фї Codomѣлѣ ші Гоморѣлѣ дѣ зїоа жѣдекѣцїї, де кѣт четѣцїї ачеа.

12. Ші ешїнд пропо-ведѣа ка сѣ се покѣ-іаскѣ

13. Ші драчї мѣлцї скотеа, ші ыңеа кѣ ынт-де-лемн пре мѣлцї вол-навї ші тѣмѣдѣа

14. Ші а аѣзїт дѣмѣ-ратѣл Ірод, (кѣчї арѣтат се фѣкѣсе нѣмеле лѣї,) ші зїчеа: кѣ, Іоан чел че вотеа с'а сѣхлат дїн морцїї, ші пентрѣ ачеа-ста лѣкреазѣ нѣтерїле дѣ-трѣ ел

15 Алцїї зїчеа кѣ, І-ліе есте, іар алцїї зїчеа: кѣ, пророк есте, саѣ ка ынѣл дїн пророчї

16. Ші аѣзїнд Ірод, а зїе кѣ, ачеста есте Іоан пре каре еѣ 'л ам тѣїат; ел с'а сѣхлат дїн морцїї.

17 Кѣ Ірод ачеста трї-



миджнд а принс пре Іоан  
ші'л а легат пре ел ґн  
temnицъ, пентрѣ Іродіа-  
да мѣереа лѣі Філіп фра-  
теле съѣ, кѣчи о лѣасе  
пре дѣнса мѣере

18 Къ зічса Іоан лѣі  
Ірод нѣ цѣ се кѣвине съ  
аївї мѣереа фрателѣі тѣѣ.

19. Іар Іроднада пѣ-  
мѣіа лѣі, шї вреа съ'л  
омоаре, шї нѣ пѣтеа.

20. Къ Ірод се темѣа  
de Іоан, цундѣл пре дѣн-  
сѣл ом дрент шї сѣжнт,  
шї ґл сокотеа пре ел,  
шї аскѣлтѣндѣ'л пре дѣн-  
сѣл мѣлте фѣчса шї кѣ  
дрогосте іл аскѣлта пре ел.

21 Шї ґнтѣмплѣн-  
дѣсе о зі кѣ вѣн прилеж,  
кѣнд Ірод фѣчса оспѣ-  
дѣл пацѣріі сале, воерї-  
лор сѣі, шї кѣмтанїлор,  
шї челор маї марї аї Га-  
лілеїі

22. Шї інтрѣнд фата  
Іродіадї, шї жѣкѣнд, шї  
плѣкѣнд лѣі Ірод шї че-  
лор че медеа кѣ дѣнсѣл,  
а зіе ґмпѣратѣл фетїі:  
чере de ла мїне оїї че  
веї вреа, шї воїѣ да ґіе.

23. Шї с'а жѣрат еї,  
кѣ орі че веї чере de ла  
мїне воїѣ да ґіе, пѣнѣ  
ла жѣмѣтате de ґмпѣ-  
рѣдеа меа

24. Іар еа ешнд, а зіе  
маїчїі сале: че воїѣ чере?  
іар ачсеа а зіе: капѣл лѣі  
Іоан Ботѣзѣторѣлѣі.

25. Шї інтрѣнд ґн-  
датѣ'шї кѣ сѣргѣнцѣ ла  
ґмпѣратѣл, а черѣт, зѣ-  
кѣнд: воїѣ ка съ'мї даї  
мїе акѣм ґн тїпсїе ка-  
пѣл лѣі Іоан Ботѣзѣто-  
рѣлѣі.

26. Шї ґмпѣратѣл  
фоарте с'а ґнтріетат;  
дар пентрѣ жѣрѣмѣн-  
тѣрі, шї пентрѣ чеї че  
шедеа ґмпреѣнѣ кѣ дѣн-  
сѣл, н'а вѣрт съ'ї лепеде  
череѣа.

27. Шї ґндатѣ трїмі-  
джнд ґмпѣратѣл спекѣ-  
латор, а порѣнчїт съ а-  
дѣкѣ капѣл лѣі

28. Іар ел мерѣнд 'ї  
а тѣят капѣл лѣі ґн тем-  
нїцѣ, шї 'л а адѣс ґн  
тїпсїе, шї 'л а дат пре  
ел фетїі, шї фата 'л а  
дат маїчїі сале

29 Шї аѣзнд ѣченїчї  
лѣі, аѣ венїт, шї аѣ рѣ-  
дікат трѣпѣл лѣі чел кѣ-  
зѣт, шї 'л аѣ пѣс пре ел  
ґн морѣмѣнт.

30 Шї с'аѣ адѣнат а-  
постолї ла іїсѣс, шї 'ї  
аѣ вестїт лѣі тоате кѣте  
аѣ фѣкѣт шї кѣте аѣ ґн-  
вѣѣат

31. Ши ле а зис лор:  
венуї вої ґншивъ део-  
сви ґн лок пѣтиѣ, ши  
въ одихнуї пѣдн, къ ера  
мѣлї каре веня ши се  
дѣчеа. ши п'авеа време  
нчї съ мѣнжнче.

32. Ши с'аѣ дѣс ґн лок  
пѣтиѣ снґрї кѣ коравя.

33. Ши 'ї аѣ вѣзѣт пре  
дґнши пороаделе мер-  
ґанд, ши 'ї аѣ кѣнокѣт  
пре еї мѣлї, ши педес-  
три дн тоате четѣдїле  
алерґа аколо, ши маї на-  
нте де кѣт еї аѣ венїт,  
ши с'аѣ адѣнат ла дґнсѣл.

34. Ши ешнд Іисѣс, а  
вѣзѣт пород мѣлт, ши і  
с'а фѣкѣт мїлѣ де еї, пен-  
трѣ кѣчї ера ка оїле че  
п'аѣ пѣстор; ши а ґнче-  
пѣт а 'ї ґнвѣда пре дґн-  
ши мѣлт.

35. Ши іатѣ време мѣл-  
тѣ фнд, с'аѣ апропат  
ла дґнсѣл ґченїчї лѣї,  
ши 'ї аѣ зис лѣї: кѣ ло-  
кѣл есте пѣтиѣ, ши іатѣ  
време а трекаѣт мѣлтѣ.

36. Словозецеї пре дїн-  
шиї ка мерґанд ґн о-  
рашеле челе дн прежѣр  
ши ґн сате, съ'ши кѣм-  
пере лорѣши пѣїні, кѣ  
п'аѣ че съ мѣнжнче.

37. Іар ел рѣспѣнзґнд  
а зис лор: дадїле вої лор

съ мѣнжнче Ши аѣ зис  
лѣї: мерґанд поате съ  
кѣмпѣрѣм пѣїні де доѣ  
сѣте де дїнарї, ши съ ле  
дѣм лор съ мѣнжнче.

38. Іар ел а зис лор:  
кѣте пѣїні авеї? мер-  
ґеї ши ведеї Іар еї  
шнд, аѣ зис чїнчї, ши  
дої пеїї.

39. Ши а порѣнчїт лор  
съ'ї пѣе пре тоїї месе  
месе пре іарѣ верде.

40. Ши аѣ шезѣт чете  
чете, кѣте о сѣтѣ ши  
кѣте чїнчї зечї.

41. Ши лѣґнд челе  
чїнчї пѣїні, ши чеї дої  
пеїї. кѣтґнд ла чер а  
влагословїт, ши а фґґнт  
пѣїніле, ши те а dat ґ-  
ченїчлор сѣї, ка съ ле  
пѣе ґнаптеа лор, ши пре  
чеї дої пеїї 'їа ґмпѣр-  
цїт ла тоїї

42. Ши аѣ мѣнкат тоїї,  
ши с'аѣ сѣтѣрат

43. Ши аѣ лѣат доѣ-  
опре зече кошѣрї плне  
де сѣтѣрґмїтѣрї, ши дн  
пеїї.

44. Ши ера чеї че мѣн-  
касе пѣїніле, ка ла чїнчї  
мї де вѣрѣаїї.

45. Ши ґндатѣ'ши а  
сїлт пре ґченїчї сѣї съ  
їнтре ґн коравїе, ши съ  
меарѣ маї нанте де чееа

парте ла Витсаіда, пжнъ  
че ва словозі ел породѣл.

46. Ші дѣпъ че 'ї а  
словозіт пре еї, с'а дѣс  
ѣп мѣнте съ се роаѣе

47 Ші фѣкжндѣсе сеа-  
рѣ, ера коравіеа ѣп мѣж-  
локѣл мѣрїї, шї ел сїп-  
гѣр пре ѣскат.

48. Ші 'ї а вѣзѣт пре  
дѣншії кѣ се кїпѣек  
вѣслїнд, (кѣ сра вѣнтѣл  
ѣмпротїва лор,) іар ѣп-  
трѣ а патра стражѣ а  
попцїї, а венїт ла дѣн-  
шії, ѣмвлѣнд пре маре,  
шї вреа съ треакѣ пре  
лѣнѣ еї

49. Іар еї вѣзѣндѣ'л  
пре дѣнѣсѣл ѣмвлѣнд пре  
маре, лї с'а пѣрѣт кѣ  
есте пѣлѣкѣ, шї аѣ стрї-  
гат.

50 (Кѣ тоѣї 'л аѣ вѣ-  
зѣт пре ел, шї с'аѣ тѣр-  
вѣрат,) шї ѣндаїѣшї а  
грѣт кѣ дѣншії шї ле  
а зїе лор: ѣндрѣзнїї, еѣ  
сѣнт; нѣ вѣ темедї.

51. Ші с'а сѣт ла дѣн-  
шії ѣп коравіе, шї а ѣп-  
четат вѣнтѣл. шї еї фѣар-  
те престе мѣсѣрѣ се спѣї-  
мѣнта ѣнтрѣ сїне, шї  
се мїнѣна

25. Кѣ п'аѣ прїчепѣт  
дїн пѣїнї, кѣчї ера мї-  
ма лор ѣмметрїтѣ

53. Ші трежнд аѣ ве-  
нїт ѣп пѣмѣнтѣл Генї-  
саретѣлѣї, шї аѣ стѣтѣт  
ла лїман.

54 Ші ешїнд еї дїн  
коравіе, ѣндатѣ'шї 'л аѣ  
кѣпѣскѣт пре ел аѣеїа.

55. Ші ѣпкѣпѣїрѣжнд  
тоатѣ латѣреа аѣсеа, аѣ  
ѣпчепѣт пре патѣрї аа-  
дѣче волнавїї, ѣнде аѣ-  
зеа кѣ есте ел аколо.

56. Ші орї ѣнде їнтра  
ѣп сате, сѣѣ ѣп четѣїї,  
сѣѣ ѣп ораше, пѣнеа ла  
ѣлїѣе пре чѣї волнавїї, шї  
'л рѣга пре ел, ка мѣ-  
кар де поалеле вешмїн-  
телор лѣї съ се атїнѣ:  
шї кѣїї се атїнѣеа де  
ел се мѣнтѣїа.

## КАП 7.

Ші с'аѣ адѣнат ла дѣн-  
сѣл Фарїсеїї шї оаре каре  
дїн Кѣртѣрарї, каре ве-  
нісе дїн Іерѣсалим.

2 Ші вѣзѣнд пре оа-  
ре каре дїн ѣченїчїї лѣ  
кѣ мѣїнїле некѣрате, (а-  
дѣкѣ неспѣлате) мѣн-  
кѣнд пѣїне, 'ї аѣ прї-  
хѣнїт.

3. (Кѣ Фарїсеїї шї тоѣї  
Іѣдеї, де нѣ 'шї вор спѣ-  
ла мѣїнїле пѣнѣ ѣп кот,  
нѣ мѣпѣкѣ, дїнд аме-  
зѣмѣнтѣл вѣтрѣнїлор.

4 Ши дін тжрг, де нх се ва спъла, нх мънжнкъ ши алтеле мълте сжнт каре аѣ лхат а ле цinea, спълареа пахарълор, ши а хрчоарелор, ши а къл дърилор, ши а патърилор

5. Дхпъ ачееа 'л аѣ дитреват пре ел Фарисей ши Къртърарий: пептръ че зченичий тый нх мълъ дъпре ашезъмжнтъл вѣтржнилор, чи къ мжшле неспълате мънжнкъ пжине?

6. Iар ел ръспнзжнд а зис лор: къ, vine а про- рочит Iсаia пептръ вої фъдарничилор, прекъм есте скріе: породъл ачест- та къ вхзеле мъ чинстед- це, iар inima лор депар- те стъ de ла mine

7 Ши дн задар мъ чинстеск, дивъдънд дн- вѣдътърї порънчї оме- нецї

8 Къ лъсжнд порън- ка лѣї Dъmnezeѣ, цїнецї ашезъмжнтъл вѣтржни- лор, спълареа хрчоаре- лор, ши а пахарълор, ши алте асемenea ка ачс- теа мълте фачецї.

9. Ши зичеа лор: vine лепъдацї порънка лѣї Dъmnezeѣ, ка съ пъзїцї ашезъмжнтъл вострѣ.

10. Къ Moici а зис, чинстедце пре татъл тѣѣ ши пре мхна та; ши, че- ла че ва гръї дерѣѣ пре татъл сѣѣ саѣ пре мхна са, къ моарте сѣ моаръ.

11. Iар вої зичецї: de ва зиче омъл тѣтжнесѣѣ саѣ мжнеса: корван (а- декъ дарѣ) есте ачеса къ каре те аї фї фолосит de ла mine

12 Ши нх'л маї лъ- сацї пре джнесъл, сѣ маї факъ чева тѣтжнесѣѣ саѣ мжнеса.

13. Кълкжнд къвжн- тъл лѣї Dъmnezeѣ пеп- трѣ ашезъмжнтъл вос- трѣ каре ацї дат, ши а- семenea ка ачестеа мълте фачецї.

14. Ши кіемжнд ла cine пре тот породъл, а зис лор: аскълтацї-мъ пре mine тоцї, ши днделецонцї.

15. Nimik нх есте дн а- фаръ de омї, че интръ дн- тр'жнесъл, каре поате сѣ 'л спърче пре ел; чи челе че ес днтр'жнесъл аче- леа сжнт каре спъркъ пре ом.

16 De аре чинева з- рекї de аззїт аззъ.

17. Ши дхпъ че а ин- трат дн касъ de ла по- род, 'л аѣ дитреват пре

ел зченічії лѣї пентрѣ пилдѣ.

18 Ші ле а зіс лор: аша ші вої нежнцелегторї сжнтеці? аѣ нѣ вѣ причепедї, кѣ тот че інтрѣ дн ом дн афарѣ, нѣ поате сѣ'л спѣрче?

19 Кѣ нѣ інтрѣ дн ініта лѣї, чї дн пжнтече, шї есе пе аѣедрон, кѣрѣднд тоате вѣкателе.

20 Ші зічеа кѣ, чеаа че есе дн ом, ачеаа спѣркѣ пре ом

21. Кѣ дн лѣхнтрѣ дн ініта оаменилор, есгжндѣрїле челе реле, преакѣрвііте, кѣрвііле, зчндерїле.

22. Фѣртїшагѣрїле, асѣпрїрїле, вїклешгѣрїле, дншѣлѣчнїлїле, днвїершнпѣрїле, окїл вїклеан, хѣла, трѣїеа, певѣпнеа

23 Тоате релеле ачестса ес дн лѣхнтрѣ, шї спѣркѣ пре омї.

24 Ші скѣлжндѣсе де аколо, с'а дѣс дн хотарѣле Тїрѣлѣ шї але Сїдонѣлѣї; шї інтржнд дн касѣ, вреа сѣ нѣ пїнепї де ел, шї п'а пѣтѣт сѣ се тѣїпѣаскѣ

25. Кѣ ахзїнд о мѣїере пентрѣ джнскл, а кѣрїїа фнктѣ ара дѣх пе-

кѣрат, вїнд а кѣзѣт ла пїчїоареле лѣї.

26. (Ші ера мѣїереа Елїнѣ де неам дн Фїнікіа Сїріеї,) шї'л рѣга пре ел ка сѣ гонеаскѣ дракѣл дн фнка еї

27 Іар Іесус а зіс еї: ласѣ сѣ се сатѣре дн-тжїѣ фїї; кѣ нѣ есте вїне а лѣа пжїнеа фнлор, шї а о арѣнка кжїнлор

28 Іар еа рѣспѣнжнд а зіс лѣї; адевѣрат, Доамне. кѣ кжїнї сѣвт масѣ мѣнжнкѣ дн сѣѣрѣмѣтѣрїле фнлор.

29. і а зіс еї: пентрѣ ачест кѣвжнт мерѣї; а ешїт дракѣл дн фнка та.

30. Ші мергжнд ла каса са, а аѣлат пре дракѣл ешїт, шї пре фнктѣ зѣкжнд дн пат

31 Ші іарѣшї ешїнд дн хотареле Тїрѣлѣ шї але Сїдонѣлѣї, а венїт ла мареа Галїлеї, дн мїжлокѣл хотарелор Декаполеї

32. Ші аѣ адѣс ла джнскл жн сѣрд грїнд аневое, шї 'л аѣ рѣгат пре джнскл, ка сѣ'шї пѣе мѣна пре ел.

33. Ші лѣжндѣ'л пре ел дн мѣлїме деосевї, а пѣс деїтїле сале дн



semn чере? amin zik воъ,  
de ce va da neamxlxi а-  
честѣа semn.

13. Ши лъскндѣ'ї пре  
джнши, а интрат іаръши  
ѣн коравіе, ши а трекаѣт  
де чеа парте

14 Ши ѡченічї лѣї ѡі-  
тасеръ съ іа пѣїне, ши  
маї мѣлт де кѣт о пѣї-  
не п'авеа кѣ джнши ѣн  
коравіе

15. Ши ле а порѣнчїт  
лор, zikand: кѣтаѣї де  
въ пѣзїї де алѣатѣл Фа-  
рісеелор, ши де алѣатѣл  
лѣї Irod

16 Ши кѣѣета ѡнѣл  
кѣтре алѣл zikand: кѣ,  
пѣїне п'авем.

17. Іар Іесѣс кѣнос-  
канд, а zic лор' дрепт  
че кѣѣетаѣї кѣ пѣїне  
п'аведї? ѣнкъ нѣ ѣнѣ-  
леѣѣї; нїчї прїчеѣѣї?  
ѣнкъ ѣнметрїтъ аведї  
їна воастръ?

18. Окї авжнд нѣ ве-  
деѣї шн ѡрекї авжнд п'ав-  
zїдї? шн нѣ въ адѣѣѣї  
aminте?

19. Кжнд ам ѡржнт  
пре челе чїчї пѣїні ла  
челе чїчї нїї, кѣте ко-  
шѣрі плїне де ѡѣржшї-  
тѣрі аїї лѣат?

20 Zic-аѣ лѣї: доъ-  
спре-зече. Ши кжнд пре

челе шапте, ла челе па-  
трѣ шїї, кѣте кошнїде  
плїне де ѡѣржшїтѣрі аїї  
лѣат? іар еї аѣ zic: шапте.

21. Ши ле а zic лор:  
ѣар кѣм ѣнкъ нѣ ѣнѣ-  
леѣѣї?

22 Ши а venit ѣн Віт-  
саїда: шї'ї аѣ адѣс лѣї  
ѡн орѣ, шї 'л аѣ рѣгат  
пре ел, ка съ се атїнгѣ  
де джнскл.

23. Ши апѣкжнд пре  
орѣкл де мѣнѣ, 'ла скос  
пре ел аѣарѣ дїн сат, шї  
скѣїпжнд пре окїї лѣї,  
шї пѣїндѣшї мѣїніле пре  
ел, 'л а ѣнтреват де ве-  
де чеа.

24. Ши рѣдїкжндѣ'шї  
окїї, а zic: въз оаменїї  
ка копачїї ѡмвлжнд.

25 Дѣпѣ аѣеаста іа-  
рѣшї 'шї а пѣс мѣїніле  
пре окїї лѣї, шн 'л а ѣѣ-  
кѣт де а възѣт; шї с'а  
ѣндрептат шї а възѣт  
лѣтїнат пре тоѣї.

26. Ши 'л а трїміс пре  
сл ла каса са, zikand  
нїчї ѣн сат съ интрї, нїчї  
съ спѣї кѣї ва ѣн сат.

27. Ши а ешїт Іесѣс,  
шї ѡченїчїї лѣї ѣн сат-  
ле Кесарїеї лѣї Фїлп, шї  
пре кале а ѣнтреват пре  
ѡченїчїї сѣї, zikand лор?  
чїне zik оаменїї кѣ сїнт еѣ:

28. Iap eй аѣ рѣспѣне:  
Ioan вoтeзѣторѣл: ши алѣи  
Iне; iap алѣи, ѣнѣл дин  
пpopoчѣ.

29. Ши ел ле а зис лор:  
dap noй чине зичеѣ кѣ  
сѣнт еѣ? ши рѣспѣнѣжнд  
Петрѣ а зис лѣи: тѣ еѣи  
Христѣсѣл

30. Ши 'ї а опpит пре  
еї, ка сѣ нѣ снѣе нѣмѣ-  
рѣи пентрѣ дѣнѣсѣл.

31. Ши а ѣнѣенѣт а'ї  
ѣнѣѣа пре еї, кѣ се кѣ-  
внѣ Фѣл отѣлѣи мѣлте  
а пѣтѣи, ши а се деѣѣи-  
та де ѣѣтрѣнѣи, ши де  
Архѣреї, ши де Кѣртѣ-  
рарї, ши а се оторѣж, ши  
дѣнѣ трѣи зиле а ѣнѣеа

32. Ши де ѣаѣѣ кѣ-  
внѣтѣл ачѣста грѣа; ши  
анѣкѣндѣл пре ел Пе-  
трѣ, а ѣнѣенѣт а'ї ста  
лѣи ѣнѣотрѣвѣ.

33. Iap ел ѣнѣторкѣн-  
дѣсе ши кѣѣтѣнд спре  
ѣченѣиѣи сѣи, а чертат пре  
Петрѣ, зикѣнд: мерѣи  
дѣнѣ mine сатано; кѣ нѣ  
кѣѣѣи чѣе че сѣнт але  
лѣи Dѣmнезеѣ, чѣ чѣе че  
сѣнт але оаменѣлор

34. Ши kiemѣнд ла  
снѣе пре пoрoд ѣнѣпре-  
ѣнѣ кѣ ѣченѣиѣи сѣи, а  
зис лор: чѣла че вoѣѣе  
сѣ vie дѣнѣ mine, сѣ се

lepede de снѣе, ши сѣ 'ши  
ia крѣчеа са, ши сѣ 'мї  
ѣрмезе нѣе.

35. Кѣ чнѣе ва вреа  
сѣ 'ши мѣнѣтѣакѣѣ сѣ-  
ѣлетѣл сѣѣ, пѣрде'л-ва  
пре ел, iap чнѣе'ши ва  
пѣрде сѣѣлетѣл сѣѣ пѣн-  
трѣ mine ши пентрѣ е-  
ванѣелѣе, ачѣла ѣл ва  
мѣнѣтѣи пре ел.

36. Кѣ че ва ѣолосѣ  
отѣл, де ар дoвѣндѣ лѣ-  
теа тоатѣ, ши 'ши ва  
пѣрде сѣѣлетѣл сѣѣ?

37. Саѣ че ва да о-  
мѣл скѣмѣ пентрѣ сѣ-  
ѣлетѣл сѣѣ?

38. Кѣ чнѣе се ва рѣ-  
шина де mine ши де кѣ-  
винѣтеле теле ѣнѣтрѣачѣст  
неам преа кѣрвар ши пѣ-  
кѣтoс, ши Фѣл отѣлѣи  
се ва рѣшина де ел кѣнд  
ва венѣ ѣнѣтрѣ слана Та-  
тѣлѣи сѣѣ кѣ Сѣнѣиѣи ѣнѣ-  
ѣерї.

## КАП 9.

Ши ле зичѣа лор amin  
грѣеск вoѣ, кѣ сѣнт ѣ-  
нѣи дин чѣи че стаѣ аѣи,  
каре нѣ вор гѣста моар-  
те пѣнѣ кѣнд вор пѣ-  
деа ѣнѣпѣрѣѣа лѣи Dѣm-  
незеѣ винд ѣнѣтрѣ пѣ-  
тере

2. Ши дѣнѣ шѣсе зиле



а лзат Исус пре Петрѣ, шї пре Іаков, шї пре Іоан, шї 'ї а сѣит пре дѣшнїи дн мѣнте дналт деосевї снгрї, шї с'а скїмват ла фадѣ днаїн-теа лор.

3. Шї хайнеле лї ера стрелѣчїнд, алве фoарте ка зѣпада, дн че кїп пѣлвиторѣл пре пѣмжнт нѣ поаге сѣ пѣтвасакѣ.

4 Шї с'а арѣтат лор Іле дмпрежнѣ кѣ Моїсї: шї грїа кѣ Исус

5 Шї рѣспѣзнѣжнд Петрѣ а зїе лї Исусе. Дм-пѣдѣторѣле, вїне есте нѣ а фї аїчї, шї сѣ фачет треї колївї дїе ѣна, шї лї Моїсї ѣна, шї лї Іле ѣна.

6. Кѣ нѣ дїа че грїа, кѣ ера днфрїкошаїї

7. Шї с'а фѣкѣт нор ѣтврїндї пре еї, шї а венїт глас дн нор грѣ-нд. ачеста есге Фїхї мїеѣ чел їзїг, пре ачестота аскїтїаїї

8. Шї де непраенѣ кѣж-тѣнд еї дмпрежѣр, пре шїмшї п'аѣ маї възѣт, чї нѣмаї пре Исусе дм-прежнѣ кѣ дѣшнїи

9. Іар погорѣндѣсге еї дн мѣнте, ле а порѣн-чїт лор ка нїмѣрї сѣ

нѣ снѣе челе че аѣ възѣт, фѣрѣ нѣмаї кѣнд Фїхї омѣлїї дн мордї ва днвїеа

10. Шї аѣ дїнѣт кѣ-вжнтѣл днѣре сїне, дн-тревжндѣсге че есте ачеге а днвїа дн мордї

11. Шї 'л аѣ днпреват пре еї, зїкѣнд. кѣчї зїк Кѣртѣрарї, кѣ Іле се кѣвїне сѣ вїе маї пайнте?

12 Іар ел рѣспѣзнїнд, а зїе лор Іле вїнд маї пайнте, ва ашѣза тоате; шї кѣм есте скрїе де Фїхї омѣлїї, ка сѣ пѣтвасакѣ мѣте, шї сѣ фїе де-фїїмат

13. Чї з к воѣ, кѣ шї Іле а венїт, шї аѣ фѣ-кѣт лї кѣте аѣ врѣт, кѣм есте скрїе де ел

14 Шї вїнд ла ѣченїчї, а възѣт порѣд мѣтї дмпрежѣрѣт лор, шї Кѣртѣрарї днпревжндѣсге кѣ дѣшнїи

15. Шї днїатѣ тот порѣдѣл възжндѣ'л пре ел с'а снѣїмжнтат, шї алер-жнд с'а днкїмат лї

16. Шї а днпреват пре Кѣртѣрарї: че въз днпре-ваїї днпре вої?

17 Шї рѣспѣзнѣжнд ѣ-нѣт дн порѣд, а зїе. Дм-вѣдѣторѣле, ам адѣс пре

Фѣл mieѣ ла tine, авѣнд  
dѣх мѣлт

18 III opі xnde лл  
анѣкѣ пре ел лл zдрo-  
веште, шѣ фаче спѣме,  
шѣ скрѣшнѣеде кѣ dи-  
нѣ сѣѣ, шѣ се ѣсѣкѣ; шѣ  
am zic зченѣчѣлор тѣ сѣ  
'л скоадѣ, шѣ п'аѣ пѣтѣт.

19. Iap ел гѣспѣnzѣнд,  
а zic лѣѣ. о neam некpe-  
динѣчѣс! пѣнѣ кѣнд воѣѣ  
фѣ кѣ воѣ? пѣнѣ кѣнд  
воѣѣ сѣфѣрѣ пре воѣ? а-  
дѣчѣдѣ'л пре ел ла mine.

20. III 'л аѣ adѣс пре  
ел ла dѣнѣсѣл: шѣ вѣзѣн-  
дѣ'л пре dѣнѣсѣл, лндатѣ  
dѣхѣл 'л а сѣтѣрат пре  
ел, шѣ кѣзѣнд ла пѣ-  
мѣнт, се тѣвѣѣа аспѣ-  
мѣнд.

21. III а лнтреват пре  
тѣтѣл лѣѣ: кѣтѣ време  
есте de кѣнд і сѣ'а фѣ-  
кѣт лѣѣ ѣчѣаста? iap ел  
а zic. dи копѣлѣре,

22. III de мѣтѣ opі  
пре ел шѣ лл фок 'л а  
арѣнкѣт шѣ лл апѣ, ка  
сѣ'л пѣрзѣ; чѣ de поѣѣ  
чѣва, ѣжѣтѣне поѣ, фѣн-  
дѣдѣ мѣлѣ de поѣ

23 Iap Iѣсѣ: 'ї а zic  
лѣ. de поѣѣ kpede, тоате  
сѣнт кѣ пѣтинѣдѣ kpedи-  
чѣсѣлѣѣ

24. III лндатѣ стрѣ-

гѣнд кѣ лѣкрѣмѣ тѣтѣл  
копѣлѣлѣѣ, а гѣйт: kpez  
Doamne, ѣжѣтѣ некpe-  
динѣѣ мѣлѣ.

25. Iap вѣзѣнд Iѣсѣ  
кѣ пѣвѣлѣеде poroдѣл, а  
порѣнѣит dѣхѣлѣѣ чѣтѣѣ  
некѣрат, zѣкѣнд лѣѣ dѣх  
мѣт шѣ сѣрд, еѣ дѣе 'дѣѣ  
порѣнѣчѣск, ешѣ dиnтр'лн-  
сѣѣ, шѣ de акѣнѣ сѣ пѣ  
maї иnтрѣ лл ел

26. III стрѣгѣнд, шѣ  
мѣлт сѣкѣтѣрѣндѣ'л пре-  
ел, а ешѣт шѣ сѣ'а фѣкѣт  
ка ѣн mорт, кѣт мѣлѣѣѣ  
zѣчѣа кѣ а мѣрѣт

27 Iap Iѣсѣ апѣкѣн-  
дѣ'л пре ел de мѣнѣ, 'л  
а рѣdѣкат; шѣ сѣ'а сѣлѣт.

28 III иnтрѣнд ел лл  
касѣ, зченѣчѣѣ лѣѣ 'л аѣ  
лнтреват пре dѣнѣсѣл de-  
осѣѣѣ: пѣнтрѣ чѣ поѣ пѣ  
'л am пѣтѣт сѣ'л скоа-  
tem пре ел?

29. Iap ел а zic лор:  
ѣчѣст neam кѣ нѣмѣк пѣ  
поате ешѣ, фѣрѣ пѣмай  
кѣ рѣгѣчѣнѣс шѣ кѣ пост

30. III de аколо ешѣнд,  
мерѣѣа prin Гѣлѣлѣа, шѣ  
нѣ вреа ка сѣ'л дѣе чѣ-  
не-ва.

31 Кѣ лнвѣѣѣа пре  
зченѣчѣѣ сѣѣ, шѣ zѣчѣа лор,  
кѣ, Фѣлѣ опѣлѣѣ се ва  
да лл mѣѣнѣлѣ oamenѣ-

лор, ши'л вор оторж пре ел; ши дѣпъ че 'л вор оторж, а трееа зи ва дѣвѣа.

32. Іар еї нѣ дѣделе-цеа кѣвѣнтѣл, ши се те-меа съ'л дѣтревѣ пр ет

32. Ши а венѣт дѣ Ка-пернаѣт, ши фѣнд дѣ касъ, 'ї а дѣтревѣт пре дѣншиї. де че въ приго-маѣї пре кале?

34. Іар еї аѣ тѣкѣт, кѣ се причѣсе пре кале ѣнѣл кѣ алѣл, чѣне ар фї маї марѣ.

35. Ши шежѣнд, а кѣ-мѣт пре чеї дої-спре-зече, ши ле а зѣс лор: чѣла че ва съ фѣе дѣтѣїѣ, съ фѣе маї пре ѣртѣ де тоѣї, ши тѣтѣлор слѣгѣ.

36. Ши лѣжѣнд ѣн прѣнѣ, 'л а нѣсе пре ел дѣтѣж-локѣл лор, ши лѣжѣндѣ'л дѣтѣ вѣаѣе, а зѣс лор

37. Орї чѣне ва прїїмі пре ѣнѣл дѣтѣр'ачѣштї прѣнѣї їнѣрѣ нѣмѣле мѣѣ, пре мѣне прїмѣште, ши орї чѣне прїмѣште пре мѣне, нѣ прїмѣште пре мѣне, чї пре чѣл че м'а трїїїс пре мѣне

38. Ши а рѣспѣнс Іоан лѣї, зѣкѣнд: дѣнѣѣѣторѣ-ле, ам вѣзѣт пре оаре чї-не дѣтѣрѣ нѣмѣле тѣѣ ско-ѣжѣнд драѣї, карѣ нѣ вѣне

дѣпѣ ної; ши 'л ам опрїт пре ел, кѣчї нѣ вѣне дѣпѣ ної

39. Іар Іѣсѣс а зѣс: нѣ 'л опрїѣї пре ел, кѣ шѣте-нї нѣ еѣе, карѣ ва фѣче нѣтереїнѣрѣ нѣмѣле мѣѣ, ши съ поатѣ дѣгрѣв а тѣ грѣ де рѣѣ.

40. Кѣ чѣл че нѣ еѣе дѣтѣпротїва поаѣтрѣ пѣн-ѣрѣ ної еѣе.

41. Кѣ орї чѣне ва адѣ-па пре вої кѣ ѣн пахар де апѣ дѣтѣрѣ нѣмѣле мѣѣ, кѣчї аї лѣї Хрїстос сѣнѣтеѣї, амїн грѣесѣ воѣ, нѣ'ши ва пїѣрде платѣ са

42. Ши орї-чѣне ва стїн-тї пре ѣнѣл дѣтѣр'ачѣѣї мїчї карѣ кред дѣтѣрѣ мѣ-не, маї вѣне ар фї лѣї де 'ши ар лѣга о пѣатѣ де моарѣ дѣтѣпрѣжѣрѣл грѣ-мазѣлѣї сѣѣ, ши съ се арѣнѣе дѣтѣ марѣ.

43. Ши де те снїнѣтеѣе пре тѣне мѣна та, таѣо пре еѣ; кѣ маї вѣне 'мї еѣе дѣе чїѣнѣ съ їнѣтрї дѣтѣ вѣаѣѣ, де кѣт доѣ мѣїнї авѣнд съ їнѣтрї дѣтѣ геѣнна, дѣтѣ фокѣл пѣстїнѣ;

44. Ынде вѣертѣле лор нѣ моаре, ши фокѣл нѣ се стїнѣе.

45. Ши де те стїнѣтеѣе пре тѣне пїчлорѣл тѣѣ,

тае'л пре ел; кѣ маї ви-  
не 'дї есте џе съ интри  
џн виаџ шкюп, де кѣт  
доѣ пичюаре авѣнд, съ  
ѳїй арѣнкат џн геенна џн  
ѳокѣл нестине;

46. Ънде вѣртмеле лор  
нѣ моаре, шї ѳокѣл нѣ  
се стїџе.

47. Шї де те стїџте-  
ште пре тїне окїл тѣѣ,  
скоате'л пре ел; кѣ маї  
вїне 'дї есте џе кѣ ѣн  
окїѣ съ интри џнтрѣ Ём-  
пѣрѣџїеа лѣї Дѣмнезеѣ,  
де кѣт дої окї авѣнд съ  
ѳїй арѣнкат џн геенна ѳо-  
кѣлѣї,

48. Ънде вѣртмеле лор  
нѣ моаре шї ѳокѣл нѣ  
се стїџе.

49. Кѣ ѳїеште чїне кѣ  
ѳок се ва съра; шї тоа-  
тѣ жертва кѣ саре се ва  
съра.

50. Бѣлѣ есте сареа;  
їар де ва ѳї сареа несѣ-  
ратѣ, кѣ че о веџї џн-  
дѣлчї пре ачеаста? авеџї  
џнтрѣ вої саре, шї паче  
авеџї џнтре вої.

## КАП 10.

Шї де аколо скѣлѣн-  
дѣсе, а венїт џн хота-  
рѣле Іѣденї, де чеаа пар-  
те де Іордан. шї іарѣшї  
с'аѣ адѣнат пороаделе ла

дѣнсеѣл, шї прекѣт џї  
ера овїчеїѣл, іарѣшї џї  
џнвѣџа пре еї.

2. Шї апропїндѣсе Фа-  
рісеї 'л аѣ џнтреват пре  
ел. оаре се каде вѣрва-  
тѣлѣї съ 'шї ласе мѣїе-  
реа? іспїтїндѣ'л пре ел.

3. Іар ел рѣспѣнѣнд,  
а зїс лор: че а порѣнчїт  
Моїсї?

4. Іар еї аѣ зїс Моїсї  
а дат вое, съ'ї скріе кар-  
те де десѣрџїре, шї с'о  
ласе

5. Шї рѣспѣнѣнд Ії-  
сѣс, а зїс лор: дѣпре џн-  
вѣртошареа інїмї воас-  
трѣ а скріс воѣ порѣнка  
ачеаста.

6. Іар дїн џнчепѣтѣл  
зїдїрїї, вѣрват шї мѣїере  
'ї а ѳѣкѣт пре еї Дѣм-  
незеѣ.

7. Пентрѣ ачеаста ва  
лѣса омѣл пре татѣл сѣѣ  
шї пре мѣма са, шї се  
ва лїпї де мѣїереа са;

8. Шї вор ѳї амѣндої  
ѣн трѣп: пентрѣ ачеаа нѣ  
маї сѣлїт дої, чї ѣн трѣп.

9. Деѣї че а џнпре-  
ѣнат Дѣмнезеѣ, омѣл съ  
нѣ деспарџѣ

10. Шї џн касѣ іарѣ-  
шї 'л аѣ џнтреват пре  
ел ѣченїчїї лѣї де а-  
чеаста.

11 Ши ле а зис лор' орі чинс'ши ва тѣса мѣіеа са, ши ва лѣа алта, преа-кървеште кѣ дѣнса.

12 Ши мѣіеа де'ши ва лѣа вѣрватѣ, ши се ва мѣрита дѣнѣ алтѣл, преа-кървеште.

13 Ши адѣа ла дѣн-сѣл прѣнчї ка съ се а-тинѣ де еї; іар ѣченїчї черта пре чеї че дї а-дѣа.

14. Іар възжнд Іисус, нѣ'ї а нѣрѣт вїне, пи а зис лор тѣсацї прѣнчї съ вїе ла мїне, ши нѣ'ї опрїцї пре еї кѣ а ѣно-ра ка ачестора есте Аппѣрѣнеа лѣї Дѣмнезеѣ.

15 Кѣ анип зїк воѣ, орі-вїне нѣ ва прїиу Аппѣрѣнїа лѣї Дѣмнезеѣ ка прѣнкѣл, нѣ ва интра дп-трѣ еа.

16. Ши лѣжндѣї дп враде, 'шї а нѣс мѣїнї-лѣ престе еї, ши 'ї а вла-гословїт пре дѣншї.

17. Ши емнд ел дп кале, алергжнд оаре-чїне, ши дпдѣнжкнд дпїнїтеа лѣї, дп дптрева пре ел, зїкжнд Іпвѣѣторѣле вѣ-не, че воїѣ фѣче ка съ моїденеск віаѣа вечнїкѣ?

18. Іар Іисус а зис лѣї: че'мї зїчї вѣн? нїмїнї

нѣ есте вѣн, фѣрѣ нѣмаї жнѣл Дѣмнезеѣ.

19. Порѣнчїле штї: съ нѣ кървештї, съ нѣ ѣ-чїзї; съ нѣ фѣрї, съ нѣ фїї мѣрѣрїе мїнчїноасѣ; съ нѣ рѣпештї; чїнстѣ-ште пре татѣт тѣѣ ши пре мѣма та

20. Іар ел рѣспѣнжнд, а зис лѣї: Аппѣѣторѣте, тоате ачестеа ле апи пѣ-зїт дп чїнерѣѣеле меле.

21. Іар Іисус кѣѣтжнд спре ел, 'л а іѣнїт пре дѣнсѣл, ши а зис лѣї: дпкѣ жна дпї лїпсеште. мерѣї, вїнде'шї кѣте аї ши лѣ дѣ сѣрачїтор, ши веї а-веа комоарѣ дп чер; ши лѣжнд крѣчеа, вїно, ѣр-меазѣ мїе.

22 Іар ел дптрїѣтжнд-дѣ-се де кѣвжнтѣт ачес-та, с'а дѣс мѣжнїт, пен-трѣ кѣ авеа авѣцї мѣлте.

23. Ши кѣѣтжнд Іисус, а зис ѣченїчїлор сѣї, кѣт де аневое вор интра дп-трѣ дпмѣрѣнїеа лѣї Дѣм-незеѣ чеї че аѣ авѣцї

24 Іар ѣченїчї се спѣї-мжнїта де кѣвїнтеле лѣї. Іар Іисус іарѣшї рѣспѣн-жнд, ле а зис лор: фїлор кѣт де аневое есте съ интре дптрѣ Аппѣрѣнї-еа лѣї Дѣмнезеѣ чеї че

се пѣдѣждѣск дитрѣ а-  
вѣдїи.

25. Маї лесне есте а  
трече кѣтла прип ѡре-  
кеа акѣлы, де кѣт вога-  
тѣл а интра дитрѣ рѣ-  
пѣрѣдїа лѣи Dѣmnezeѣ

26. Іар еї маї мѣлт  
се дитрозеа, зѣкѣнд ѡнѣл  
кѣтре алтѣл шѣ чѣне поа-  
те съ се мѣнтѣмѣскѣ?

27. Шѣ кѣтѣмѣнд Іесѣ  
ла дѣмѣшїи, а зѣс ла оа-  
менї есте кѣ непѣтїнѣѣ,  
дар нѣ ла Dѣmnezeѣ, кѣ  
ла Dѣmnezeѣ тоате сѣнт  
кѣ пѣтїнѣѣ

28. Шѣ а дѣченѣт Пе-  
трѣ а зѣче лѣи: іатѣ пої  
ам тѣсат тоате, шѣ ам  
ѣрмат ѣе.

29. Шѣ рѣепѣмѣмѣнд Іѣ-  
сѣс а зѣс: амїн грѣеск  
воѣ, мїмїнї нѣ есте каре  
'шї а лѣсат касѣ, саѣ  
фрацї, саѣ сѣрорї, саѣ  
татѣ, саѣ мѣмѣ, саѣ мѣ-  
ере, саѣ фечорї, саѣ хол-  
де, пѣнтрѣ мїне, шѣ пѣн-  
трѣ евангелїе.

30. Шѣ съ нѣ іа дѣ-  
сѣтїте акѣм дѣ времѣа  
ачеаста, касе, шѣ фрацї,  
шѣ сѣрорї, шѣ татѣ, шѣ  
мѣмѣ, шѣ фечорї, шѣ хол-  
де, кѣ гонїрї; шѣ дѣ веа-  
кѣл чел вїлор, вїацѣ  
вечнїкѣ.

31. Шѣ мѣлѣї д'ѣмѣтѣмѣ  
вор фї пре ѣрмѣ, шѣ де  
не ѣрмѣ дѣмѣтѣмѣ.

32. Шѣ ера пре кале  
сѣмѣдѣсе дѣ Іерѣсалим,  
шѣ мерѣеа Іесѣс дѣмѣмѣ-  
теа лор, іар еї се спѣї-  
мѣмѣта, шѣ мерѣмѣнд дѣмѣ  
дѣмѣсѣл, ле ера фѣрїкѣ.

33. Шѣ лѣмѣнд іарѣшї  
пре чѣї дої-сѣре-зече, а  
дѣченѣт а ле спѣне лор  
челе че ера съ і се дѣ-  
тѣмѣмѣле лѣи: Кѣ, іатѣ не  
сѣм дѣ Іерѣсалим, шѣ  
фѣл омѣлѣї се ва да Ар-  
хїереїлор шѣ Кѣртѣрарї-  
лор, шѣ 'л вор жѣдека  
пре еї сѣре моарте, шѣ  
'л вор да пре ел пѣсѣмѣ-  
рїлор;

34. Шѣ'л вор ваїжо-  
корї пре ел, шѣ'л вор  
вате пре ел, шѣ'л вор  
скѣїпа, шѣ'л вор оторѣ  
пре ел, шѣ а треїа зї ва  
дѣмѣмѣна.

35. Шѣ аѣ венїт ла ел  
Іаков шѣ Іоан, фѣї лѣї  
Zenedeї, зѣкѣмѣнд. Дѣмѣмѣ-  
дѣторѣте, воїм ка чѣеа  
че вом чере, съ не фачї  
ноѣ.

36. Іар ел а лѣс лор:  
че воїцї съ вѣ фѣк воѣ?

37. Іар еї аѣ лѣс лѣи:  
дѣне ноѣ ка съ шѣдем  
ѡнѣл д'а дѣмѣмѣта та, шѣ

алтѣл d'a стѣнга та, дп-  
трѣ слава та

38 Іар Іисѣс ле а зис  
лор. пѣ штїї че чередї,  
пѣтедї съ ведї пахарѣл  
каре еѣ веаѣ, шї кѣ во-  
тезѣл кѣ каре еѣ тѣ во-  
тез, съ вѣ вотецаїї?

39. Іар еї аѣ зис лѣї:  
пѣтем. Іар Іисѣс а зис  
лор: пахарѣл пре карѣ еѣ  
веаѣ, кѣ адеврѣт дп  
ведї веа; шї кѣ вотецѣл  
кѣ каре еѣ тѣ вотец, вѣ  
ведї вотеца.

40 Іар а медеа d'a  
дреапѣта меа шї d'a стѣн-  
га меа, пѣ есте ал мїеѣ  
а да, чи челор че с'а гѣтїт.

41. Шї аззїнд чеї зече,  
аѣ дпченѣт а се мѣнїа  
пре Іаков шї пре Іоан.

42. Іар Іисѣс кїемѣн-  
дѣї пре дѣншї ла сїне,  
ле а зис лор: штїї кѣ  
чеї че м се пар кѣ сѣпт  
дпченѣторї аї неамѣрї-  
лор, ле стѣпѣнѣск пре  
еле: шї чеї маї марї аї  
лор, ле домнѣск пре дѣн-  
селе.

43. Іар дптрѣ вої пѣ  
ва фї аша, чи каре ва  
вреа съ фїе маї маре  
дптре вої, съ фїе воѣ  
слѣгѣ

44. Шї каре ва вреа  
съ фїе дптре вої дпѣжїѣ,

съ фїе тѣтѣлор слѣгѣ.

45. Пентрѣ кѣ шї фїѣл  
опѣлѣї п'а венїт ка съї  
слѣжеаскѣ лѣї, чи ка съ  
слѣжеаскѣ ел, шї съшїї  
деа сѣфлетѣл съѣ рѣс-  
кѣмѣраре пентрѣ мѣлїї.

46 Шї аѣ венїт дп  
Іерїхон, шї ешїнд ел дп  
Іерїхон, шї ѣченїчї лѣї  
шї пород мѣлїт, Вартї-  
меї орѣл, фїѣл лѣї Тї-  
мѣїѣ, медеа лѣнѣгѣ кале  
чершїнд.

47. Шї аззїнд кѣ Іисѣс  
Незарїнеанѣл есте, а дп-  
ченѣт а стрїга, шї азїче:  
Іисѣсе фїѣл лѣї David, мї-  
лѣеште-мѣ

48. Шї 'л черѣта пре  
дѣнѣл мѣлїї ка съ та-  
кѣ; іар ел кѣ мѣлїт маї  
вѣртос стрїга: фїѣл лѣї  
David мїлѣеште-мѣ.

49. Шї стѣнд Іисѣс, а  
зис съ'л кеме пре ел: шї  
аѣ кемѣт пре орѣл, зї-  
кѣндѣї лѣї: дпдрѣзнѣ-  
ще, скоалѣте, кѣ те кїамѣ.

50. Іар ел лепѣдѣндѣшї  
хаїна са, с'а сѣлѣлат шї  
а венїт ла Іисѣс.

51. Шї рѣспѣнзѣнд Ії-  
сѣс, 'ї а зис лѣї че во-  
ештї съ'її фак ѣе? іар  
орѣл 'ї а зис лѣї? Дп-  
вѣѣторѣле ка съ вѣз

52. Іар Іисѣс 'ї а зис

лѣи: мерѣи, kredinga та те а мѣнтѣи: шѣ дѣдѣ-тѣ'шѣ а вѣзѣт, шѣ а мерѣ дѣпѣ Іисѣс дѣн калѣ

# КАП 11.

Шѣ кѣнд с'аѣ апрошат де Іерѣсалим, дѣн Вітѣ-ѡагі шѣ Вітѣанѣ, кѣтрѣ мѣнтѣлемаслишлор, а трѣ-мѣс дої дѣн ѡченѣи сѣи.

2 Шѣ а зѣс лор мерѣ-ѡѣи дѣн сѣтѣл карѣ естѣ дѣнаиѣтеа воастѣрѣ, шѣ дѣ-дѣтѣ'шѣ интрѣнд дѣнтрѣ-дѣнѣл, вѣдѣ аѣла ѡн мѣнз лѣгат, пре карѣ нѣменѣ дѣн оаменѣ н'а шѣзѣт; деслѣгѣндѣ'л пре ел, сѣ'л адѣѡѣи.

3. Шѣ де ва зѣче воѣ чѣне-ва: кѣчѣ ѡѡѡѣи а-ѡѡѡѣи? сѣ зѣѡѣи кѣ Дом-нѣлѣи трѣвѣшѣте; шѣ нѣ-мѣи де кѣт дѣл ва трѣ-мѣте пре ел аѣи.

4. Шѣ аѣ мерѣ, шѣ аѣ аѣлат мѣнзѣл лѣгат лѣн-гѣ ѡнѣ, аѡарѣ ла рѣс-нѣнѣте, шѣ'л аѣ деслѣ-гат пре ел

5. Іар оарѣ-карѣ дѣн ѡѣи ѡѣ ста аѡоло, аѣ зѣс лор: ѡѣ ѡѡѡѣи де дес-лѣгаѣи мѣнзѣл?

6. Іар еї аѣ зѣс лор прѣкѣм лѣ порѣнѣнѣсе Іѣ-сѣс, шѣ 'ї а лѣсѣт пре еї.

7. Шѣ аѣ адѣс мѣнзѣл ла Іисѣс, шѣ 'шѣ аѣ нѣс пре ел ѡѡѡѣе сѣлѣ; шѣ а шѣзѣт пре дѣнѣл.

8. Шѣ мѣлѣи ашѣтерѣеа вѣшмѣнтѣлѣ сѣлѣ пре калѣ; іар алѣи тѣѣа стѣлнѣтрѣ дѣн кѡѡѡѣи, шѣ лѣ ашѣтер-ѣеа пре калѣ.

9. Шѣ ѡѣи ѡѣ мерѣѣа дѣнаиѣте, шѣ ѡѣи ѡѣ вѣнѣа пре ѡрѣѣ, стрѣга, зѣкѣнд: Оѡѡѡѣа, вѣнѣ естѣ кѣвѣн-тѣт ѡѣл ѡѣ вѣнѣ дѣнтрѣ нѣмѣлѣ Домнѣлѣи

10. Вѣнѣ естѣ кѣвѣн-тѣтѣ инѣтрѣѣѣа карѣ вѣнѣ дѣнтрѣ нѣмѣлѣ Домнѣлѣи, а трѣнѣнтѣлѣи нѡстрѣ Дѣ-вѣд: Оѡѡѡѣа дѣнтрѣ ѡѣи де сѣс

11 Шѣ а интрѣт Іисѣс дѣн Іерѣсалим шѣ дѣн вѣ-сѣрѣкѣ, шѣ дѣпѣ ѡѣ а вѣ-зѣт тоѡѣте, ѡѣнд вѣрѣеа дѣн де сѣарѣ, а ешѣт ла Вітѣанѣ кѣ ѡѣи дої-сѣрѣ-зѣѣ

12 Іар а доѣ зѣ ешѣнд еї дѣн Вітѣанѣ, а ѡлѣ-мѣнзѣт.

13. Шѣ вѣзѣнд ѡн сѣмѣ-кѣн де дѣнѣрѣте авѣнд ѡрѣнѣзе, а вѣнѣт, кѣ доѣ-рѣ ва аѣла ѡѣѣа дѣнтрѣ-дѣнѣл, шѣ вѣнд ла ел, нѣмѣк н'а аѣлат ѡѣрѣ нѣ-мѣи ѡрѣнѣзе, кѣ дѣнѣт нѣ



ера времѣа смокіне тор

14. Ші рѣспѣнзѣнд Іисусе, а зіе лѣї, де акѣм дѣаинте нѣмѣи съ нѣ маї тѣнѣнче род дѣн тѣне дѣн weak ші аззіа вченічѣи лѣї.

15. Ші аѣ веніт дѣн Іерусалим, ші нѣтрѣнд Іисусе дѣн вѣсерікѣ, а дѣнчепѣт а чоате пре чеї че вѣндеа ші кѣмпѣра дѣн вѣсерікѣ; ші меселе скѣнвѣторітор де ванї, ші сказнеле чѣлор че вѣндеа порѣмвї ле а рѣстѣрнат

16. Ші нѣ лѣса съ поарте чѣне ва нас прѣн вѣсерікѣ

17. Ші дѣнвѣда, зікѣнд лор аѣ нѣ сѣте скріе: кѣ, кѣса меа, кѣсѣ де рѣгѣчѣне се ва кѣма дѣнтрѣ тоате неамѣріле? іар вої о аѣї фѣкѣт нещѣрѣ тѣлхарілор

18. Ші аѣ аззіт Кѣртѣрарїї ші Архїереїї, ші кѣхта дѣн че кѣп 'л ар фї нѣрѣдѣт пре ел; кѣ се те меа де дѣнцѣл, кѣчї тот породѣл се мѣра де дѣнвѣцѣтѣра лѣї.

19. Ші дакѣ с'а фѣкѣт сѣарѣ, а ешїт афарѣ дѣн четате.

20. Ші а доа зї тре кѣнд, аѣ вѣзѣт смокіне лѣл ѣкат дѣн рѣдѣчїнѣ.

21. Ші адѣкѣндѣї 'шї аминте Іерѣс, 'а зіе лѣї дѣнвѣцѣторѣде, вѣзї, смокіне лѣт пре кѣре 'л аї вѣлетемат, с'а ѣкат

22. Ші рѣспѣнзѣнд Іисусе, а зіе лор

23. Авеѣї крѣдїнда лѣї Дѣмнезѣ: кѣ амин зік воѣ, кѣ чѣла че ар зіче мѣнтелѣї ачѣстѣа: рѣдїкѣте, ші те арѣнѣ дѣн маре, ші нѣ се ва дѣрѣдѣї дѣнтрѣ нѣма са, чї ва крѣде кѣ че ва зіче ва фї, фї-ва лѣї орї-че ва зіче.

24. Пѣнтрѣ ачѣаста зік воѣ тоате кѣте чѣреѣї рѣгѣндѣ-вѣ, сѣ крѣдеѣї кѣ веѣї лѣа, ші ва фї воѣ.

25. Ші кѣнд ѣтаѣї де вѣ рѣгаѣї, ѣртаѣї орї-че авѣѣї асѣпра кѣї-ва, ка ші Татѣл вострѣ чѣл дѣн чѣрѣрї сѣ ерге воѣ грѣшалеле воастрѣ.

26. Іар дакѣ вої нѣ веѣї ѣрта, нїчї Татѣл вострѣ чѣл дѣн чѣрѣрї нѣ ва ѣрта воѣ грѣшалеле воастрѣ.

27. Ші аѣ веніт іарѣшї дѣн Іерусалим; ші ѣмвѣнд ет прѣн вѣсерікѣ, аѣ веніт ла дѣнцѣл Архїереїї; ші Кѣртѣрарїї, ші вѣтрѣнїї

28. Ші аѣ зіе лѣї: кѣ

че пѣтере фачѣ ачестеа?  
ши чѣне'рѣ а дат ѱіе пѣ-  
тереа ачестеа, ка съ фачѣ  
ачестеа?

29 Іар Ііесе рѣспѣн-  
зѣнд: а зѣе лор: ѱнтре-  
ва-воѣш ши еѣ пре воѣш  
кѣвѣнт, ши съ'мѣ рѣс-  
пѣнде'ѣ мѣе, ши воѣш спѣ-  
не ши еѣ воѣ кѣ че пѣ-  
тере фак ачестеа.

30 Боте'зѣл лѣѣ Іоан  
дѣн чер а фост, саѣ де  
ла оаменѣ? рѣспѣнде'ѣ-  
'мѣ мѣе

31 Ши еѣ кѣѣета ѱн-  
трѣ сѣне'шѣ, зѣкѣнд: де  
вом зѣе дѣн чер, ва зѣе:  
пѣнтрѣ че дар н'ѣѣ крѣ-  
зѣт лѣѣ?

32. Іар де вом зѣе,  
де ла оаменѣ, се тѣмеа  
де пород; кѣ то'ѣѣ авеа  
пре Іоан, кѣ кѣ аде'вѣ-  
рат проорок а фост

33 Ши рѣспѣнзѣнд, аѣ  
зѣе лѣѣ Ііесе: нѣ штѣм.  
Ши Ііесе рѣспѣнзѣнд, а  
зѣе лор: нѣчѣ еѣ нѣ воѣш  
спѣне воѣ кѣ че пѣтере  
фак ачестеа

## КАП 12.

Ши а ѱнчѣпѣт ѱн пѣл-  
де а грѣе лор: ѣн ом а  
сѣдѣт вѣе, ши о а ѱнгрѣ-  
дѣт ѱнпреѣѣр, кѣ гѣрд,  
ши а сѣпат ѱнтр'ѣнеа

теак, ши а зѣдѣт тѣрн ши  
о а дат пре еа лѣкрѣто-  
рѣтор. ши с'а дѣс департе

2 Ши ла време, атрѣ-  
мѣе о сѣѣгѣ ла лѣкрѣторѣ,  
ка съ ѣа де ла лѣкрѣторѣ  
дѣн родѣл вѣе.

3. Іар еѣ апѣкѣндѣ'л  
пре дѣне'сѣт, 'л аѣ вѣтѣт,  
ши 'л аѣ трѣмѣе дешерт.

4 Ши ѣарѣшѣ а трѣмѣе  
кѣтре дѣншѣ пре алѣѣ  
сѣѣгѣ, ши пре ачѣта пѣ-  
тѣндѣ'л кѣ пѣтрѣѣ 'ѣ аѣ  
сѣѣрѣмѣат капѣл, ши 'л  
аѣ трѣмѣе окѣрѣт

5. Ши ѣарѣш а трѣмѣе  
пре алѣѣл, ши пре ачѣта  
'л аѣ оторѣт: ши пре  
алѣѣѣ мѣѣлѣѣ, пре ѣнѣѣ вѣ-  
тѣндѣ'ѣ, пре атѣѣѣ оторѣ-  
рѣндѣ'ѣ

6. Дѣчѣ авѣнд ѱнкѣ  
ѣн фѣѣ ѣѣѣт ал сѣѣѣ, 'ла  
трѣмѣе ши пре ачѣла маѣ  
пре ѣрѣѣ ла еѣ, зѣкѣнд:  
кѣ, се вор рѣшѣна де  
фѣѣѣ мѣеѣ

7. Іар лѣкрѣторѣѣ ачѣ-  
ѣа аѣ зѣе ѱнтре сѣне: кѣ  
ачѣста есѣе моштенѣторѣ-  
рѣл' венѣѣѣ сѣ'л ѣѣдѣм  
пре ел, ши ва фѣ мошѣа  
ноастрѣ.

8. Ши апѣкѣндѣ'л пре  
ел 'л аѣ оторѣт, ши 'л  
аѣ скос афѣрѣ дѣн вѣе

9. Че дар ва фѣѣе сѣѣ-

пакъл виеі? вені-ва ши  
ва перде пре лѣкрѣто-  
ріі ачеа, ши виеа о ва да  
алтора.

10. Аѣ нѣі скриптѣра  
ачеаста п'ацѣ чѣтѣ? па-  
тра каре нѣ о аѣ вѣгат  
ѣн сеамѣ зидѣторіі, ачеа-  
ста с'а фѣкѣт ѣн капѣл  
внѣлѣі.

11. Де ла Домнѣл с'а  
фѣкѣт ачеаста, ши есте  
минѣпатѣ ѣнтрѣ окіі по-  
мѣтрѣ.

12. Ши кѣѣта сѣ'л прин-  
зѣ пре ел, ши се темѣа  
de norod, кѣѣ аѣ кѣнос-  
кѣт, кѣ ѣнпротѣва лор  
а зѣс пѣлѣа; ши лѣсѣн-  
дѣл пре ел с'аѣ дѣс.

13. Ши а трѣмѣс кѣтре  
дѣнсѣл, пре ѣнн дѣн Фа-  
рісеі ши дѣн Іродіані, ка  
сѣ'л вѣнезе пре ел ѣн  
кѣвѣнт

14 Іар еі вѣнд і'і аѣ  
зѣс лѣі. ѣнвѣѣѣторѣте,  
штѣм кѣ адеѣѣрат еѣи  
ши нѣ'ѣі есте дѣе грѣжѣ  
de nimeni; кѣ нѣ каѣѣі  
ѣн фаѣа оамѣнѣлор, ѣи  
ѣнтрѣ адеѣѣр калеа лѣі  
Dǎmnezeŭ ѣнвѣѣі: се ка-  
de a da dǎdŭe Кесарѣ-  
лѣі, саѣ нѣ? сѣ дѣм, саѣ  
сѣ нѣ дѣм?

15 Іар ел штѣнд фѣ-  
ѣѣрнѣіѣа лор, а зѣс лор:

ѣе тѣ ісѣпѣіѣі? адѣѣѣѣмѣ  
ѣн дѣнар сѣ'л вѣз.

16. Іар еі і'і аѣ адѣс,  
Ши а зѣс лор: ал кѣі есте  
кѣѣл ачѣста, ши скрип-  
тѣра ѣеа де пре ел? ши  
еі і'і аѣ зѣс лѣі. але Ке-  
сарѣлѣі

17. Ши рѣсѣнзѣнд Іі-  
сѣс, а зѣс лор: даѣі ѣна-  
пѣі пре ѣеле ѣе сѣнт але  
Кесарѣлѣі, Кесарѣлѣі: пѣ  
пре ѣеле ѣе сѣнт але лѣі  
Dǎmnezeŭ, лѣі Dǎmne-  
zeŭ, ши с'а мѣрат де  
дѣнсѣл.

18. Ши аѣ венѣт ла дѣн-  
сѣл Caddŭkeŭ, каре зѣк  
кѣ нѣ есте ѣнвѣіѣе, ши'л  
аѣ ѣнтрѣват пре ел, зѣ-  
кѣнд.

19. ѣнвѣѣѣторѣте, Мо-  
ісі а сѣріс нѣѣ, кѣ де ва  
мѣрі фратѣле кѣіѣа, ши'і  
ва рѣмѣнеа мѣіѣеа, ши  
фѣѣорі нѣ ва лѣса, сѣ іа  
фратѣле лѣі пре мѣіѣеа  
лѣі, ши сѣ рѣдѣѣс сѣмѣн-  
ѣа фратѣлѣі сѣѣ

20. Деѣі шапте фратѣі  
аѣ фост, ши ѣел д'ѣнтѣіѣ  
а лѣат мѣіѣеа, ши мѣ-  
рѣнд, п'а лѣсат сѣмѣнѣѣ.

21 Ши ал доілеа о а  
лѣат пре дѣнѣа, ши а  
мѣрѣт, ши нѣі аѣѣла п'а  
лѣсат сѣмѣнѣѣ; ши ал  
трѣлеа амѣѣѣеа.

22. Ши о аѣ лѣат пре дѣнса кѣте шанте, ши п'аѣ лѣат сѣмѣнцѣ, iar mai пре ырмѣ де тоцѣ а мѣрѣт ши мѣѣреа

23. Деуѣ ла дѣвѣѣре, кѣнд вор дѣвѣа, а кѣрѣ-  
ia дѣн трѣншѣ ва фѣ мѣ-  
ѣреа? кѣуѣ кѣте шанте  
о аѣ авѣт пре еа мѣѣре

24. Ши рѣспѣнзѣнд Ii-  
сѣс, а зѣс лор: аѣ нѣ пен-  
трѣ ачѣаста вѣ рѣтѣцѣдѣ,  
нештѣнд скрѣпѣрѣле, нѣчѣ  
пѣтереа лѣѣ Дѣмнезеѣ?

25. Кѣ дѣпѣ че дѣн  
морцѣ вор дѣвѣа, нѣчѣ се  
вор дѣсѣра, нѣчѣ се вор  
мѣрѣта; чѣ вор фѣ ка дѣн-  
цѣрѣ дѣн черѣрѣ.

26. Iar пенѣтрѣ морцѣ  
кѣ се вор скѣла, аѣ н'ауѣ  
чѣтѣт дѣн картеа лѣѣ Moici,  
ла рѣг, кѣм 'ѣ а грѣт  
Дѣмнезеѣ лѣѣ, zikѣнд  
еѣ сѣнт Дѣмнезеѣ лѣѣ  
Авраам, ши Дѣмнезеѣ лѣѣ  
Isaak ши Дѣмнезеѣ лѣѣ  
Iakov.

27. Нѣ есте Дѣмнезеѣ  
ал морцѣлор, чѣ Дѣмне-  
зеѣ ал вѣлор: деуѣ воѣ  
мѣлт вѣ рѣтѣцѣдѣ.

28. Ши апропѣндѣсе ѣ-  
нѣл дѣн Кѣртѣрарѣ, кѣре  
дѣ аѣзѣсе пре дѣншѣ прѣ-  
гонѣндѣсе кѣ Iисѣс, вѣ-  
зѣнд кѣ вѣне ле а рѣс-

пѣне лор, 'л-а дѣнтреват  
пре ел; кѣре порѣнкѣ е-  
сте маѣ дѣнтѣѣ де тоате?

29. Iar Iисѣс 'ѣ а рѣс-  
пѣне лѣ: кѣ, маѣ дѣнтѣѣ  
де тоате порѣнчѣле есте,  
аѣзѣ, Iсраѣле; Domнѣл  
Дѣмнезеѣл пострѣ, Dom-  
нѣл ѣнѣл есте,

30. Ши, сѣ ѣвѣштѣ пре  
Domнѣл Дѣмнезеѣл тѣѣ  
дѣн тоатѣ ѣнѣма та, ши  
дѣн тот сѣфлетѣл тѣѣ,  
ши дѣн тот кѣцѣтѣл тѣѣ,  
ши дѣн тоатѣ тѣрѣа та.  
аѣаста есте порѣнка чеа  
д'ѣнтѣѣ.

31. Iar а доа асѣме-  
неа ачѣштѣа: сѣ ѣвѣштѣ  
пре апропѣле тѣѣ, ка  
дѣсѣцѣ пре сѣне: маѣ mare  
де кѣт ачѣстеа алтѣ по-  
рѣнкѣ нѣ есте.

32. Ши а зѣс лѣѣ Кѣр-  
тѣрарѣл: вѣне дѣнѣцѣ-  
торѣте, адеѣѣрат аѣ зѣс,  
кѣ ѣнѣл есте Дѣмнезеѣ,  
ши нѣ есте алтѣл афартѣ  
де дѣнсѣл;

33. Ши а'л ѣѣвѣ пре ел  
дѣн тоатѣ ѣнѣма, ши дѣн  
тот кѣцѣтѣл, ши дѣн тот  
сѣфлетѣл, ши дѣн тоатѣ  
тѣрѣа, ши а ѣѣвѣ пре а-  
пропѣле ка пре сѣне,  
маѣ мѣлт есте де кѣт  
тоате прѣноасѣле ши жѣр-  
фѣле.

34. Іар лисе възжанд кѣ кѣ ѿнделенчисне а рѣспѣс, 'і а зис лѣ: нѣ ештї департе де ѿмъ-рѣдїеа лѣ Дѣмнезеѣ. Шї нїмїнї маї мѣлт нѣ ѿдрѣзнеа съ 'л ѿнтреве пре ел.

32. Шї рѣспѣнзжанд лисе а зис, ѿнвѣдждн ѿн вїсерїкѣ кѣм зїк Кѣртѣрарї кѣ Христос есте Фїлї лѣ David?

36. Кѣ ѿнѣхшї David а зис кѣ дѣххл Сѣжнт: зис-а Домнїлї Домнѣлы меѣ: шеzi d'a дреапта меа, пѣлнѣ че воїѣ пѣне пре врѣжмашн тѣї аштернѣт нїчоарелор тале

37. Дечї ѿнѣхшї David ѿл нѣмеште пре ел Домн: шї де ѣнде есте фїѣ ал лы? шї породѣл чел мѣлт аскѣтїа пре ел кѣ дѣтѣаѣѣ.

38. Шї грѣа лор ѿнтрѣ ѿнвѣдждѣтѣра са: пѣзїдї-вѣ де Кѣртѣрарї карѣ воеск а ѣмвїла ѿн подоавѣ, шї їѣвеек ѿнкїмѣчїѣ-нїле прїпн тѣргѣрї

39. Шї скаѣнеле челе маї де сѣс ѿн сїнагогѣрї шї шедерїле челе маї ѿнтѣїѣ ла оспеде;

40. Карѣ мѣнїжїкѣ каселе вѣдѣвелор, шї кѣ

прїчїнѣ ѿнделѣнїг се роагѣ: ачешїа вор лѣа маї греа оскндѣ

41. Шї шеzжанд лисе ѿн преажма Газофїлакїеї, прївеа кѣм арѣнкѣ по-родѣл ванї ѿн їазофїлакїе: шї мѣлїї вогадї арѣнка мѣлте.

42. Шї вїнд о вѣдѣвѣ сѣракѣ, а арѣнкат дої фїларї чеестѣн kodрант.

43. Шї кїемжанд пре ѣченїчї сѣї, ле а зис лор: амин зїк воѣ, кѣ ачѣастѣ вѣдѣвѣ сѣракѣ, арѣнкѣ маї мѣлт де кѣт тоѣї чѣї че аѣ арѣнкат ѿн Газофїлакїе.

44. Кѣ тоѣї дїн прїсосїнда лор аѣ арѣнкат; іар ачѣаста дїн лїпса са, тоате кѣтѣ а авѣт а арѣнкат, тоатѣ авѣдїа са

### КАН 13.

Шї ешїнд ел дїн вїсерїкѣ а зис лѣ ѣнѣт дїн ѣченїчї лѣї. ѿнвѣдждѣторѣле, веzi че фел де пїетре шї че фел де зїдїрї.

2. Шї рѣспѣнзжанд лисе, а зис лѣї: веzi ачѣесте зїдїрї маї? нѣ ва рѣмїжнеа ачї матрѣ пре матрѣ, карѣ съ нѣ се рѣсїпеаскѣ.

3. Шї шеzжанд ел пре

мѣтеле маслинолор җн преажта висеричїи, 7 аҗ җнтреват пре дҗнсхл де-осевї, Петрҗ шї Іаков, шї Іоан, шї Andrei.

4 Слѣне поѣ кҗнд вѣр фї ачестеа? шї че есге семнхї, кҗнд ачестеа тоате вор а сѣ сѣвҗршї

5 Іар Іисѣс рѣспѣзкҗнд лор, а җнченхї а зиче кѣѣтацї ка сѣ нѣ нѣ җн-шеле пре вої чїнева:

6. Кѣ мѣтїї вор венї җнтрҗ нѣмеле мїеѣ, зї-кҗнд кѣ, сѣ сҗнт, шї пре мѣтїї вор җншла.

7. Іар кҗнд веїї авзї рѣсвоае шї вештї де рѣс-воае, сѣ нѣ вѣ слѣнҗн-тацї; кѣ се кѣвїне сѣ фїе ачестеа, чї җнкѣ нѣ ва фї сѣжршїтѣл.

8. Кѣ се ва сҗхла неам престе неам, шї җнпѣ-рѣде престе җнпѣрѣде; шї вор фї кѣтрестҗрї пре атохѣреа шї вор фї фѣа-мїеїї, шї тѣрѣрѣрї: җн-ченѣтҗрї але дѣрерїтор, ачестеа.

9 Деїї пѣзїцївѣ пре вої җншївѣ, кѣ вѣ вор да пре вої җн совоарѣ, шї җн адхнѣрї веїї фї вѣтѣцї, шї җнпнптеа Дом-пїлор шї а җнтїтрацїлор

веїї ста пентрҗ мїне, спре мѣртѣрїе лор

10. Шї җн тоате неа-мѣрїе се кѣвїне маї җн-тҗхї сѣ се проповедѣа-сѣ евангелїа

11 Іар кҗнд вѣ вор дѣче пре вої дҗндѣвѣ, сѣ нѣ вѣ грїжїцї маї на-пте че веїї грїи нїчї сѣ кѣѣетацїї, чї чсеа се ва да воѣ җнтрҗчел чеас, ачсеа сѣ грїцїї; кѣ нѣ веїї фї вої чеї че веїї грїи, чї дѣххл сѣжнт.

12 Шї вѣ да фрате пре фрате спре моарте, шї татѣ пре фїѣ; шї се вор сҗхла фїї асѣпра пѣрїп-дїтор, шїї вор оторж пре еї

13. Шї веїї фї җрҗцї де тоцї пентрҗ нѣмеле мїеѣ, іар чел че ва рѣвда пҗнѣ җн сѣжршїт, аче-ла се ва тҗнпѣи.

14. Іар кҗнд веїї ве-деа җрҗчївҗнеа пѣстїерїї, каре с'а зїе де Даниїл проорокѣл, сҗкҗнд җнде нѣ се кѣвїне: (чела че чїтеште сѣ җнцїелеагѣ.) атѣнчї чеї че вор фї җн Ісдеа сѣ фѣгѣла мѣнцїї.

15 Шї чела че ва фї пре касѣ, сѣ нѣ се по-гоаре җн касѣ, нїчї сѣ

інтре съ іа че-ва дін ка-са са

16. Ші чета че ва фі дн кжмп, съ нх се дн-тоаркѣ днапоі съ'ші іа хапа са.

17. Іар ваї челор че вор авеа дн пжнтече, ші челор че вор а плека дн зілеле ачелеа.

18. Чи ругацувѣ ка съ нх фіе фѣга воастрѣ іарна.

19. Кѣ ва фі дн зіле-ле ачелеа неказ ка аче-ла, каре п'а фост дн дн-чепѣтѣл зідірї, каре а зідїт Дѣмнезеѣ, пжнѣ а-кѣм, ші нїчі ва маї фі.

20. Ші де нх Дѣмне-зеѣ ар скѣрта зілеле а-челеа, нх с'ар мжнтѣи тот трѣнѣл; чи пентрѣ чеї алеші пре каре 'їа алес, ва скѣрта зілеле ачелеа

21. Атѣнчі де ва зіче воѣ чїне-ва: іатѣ ачї Христос, саѣ іатѣ аколо; съ нх кредецї.

22. Кѣ се вор скѣла Хрістоші мїнчїноші, ші проорочї мїнчїноші. ші вор да семне ші мїнѣнї, ка съ дншале, де ва фі кѣ пѣтїндѣ, ші пре чеї алеші.

23. Іар вої вѣ пѣзіцї; кѣ іатѣ маї 'наїнте ам сїѣс воѣ тоате.

24. Чи дн зілеле аче-леа дѣпѣ неказѣл ачела, соареле се ва днтѣнека

25. Ші лѣна нѣ'ші ва да лѣмина са, ші стел-ле черѣлѣи вор кѣдеа, ші лѣтерїле челе дн черѣрї се вор кѣтѣи.

26. Ші атѣнчі вор ве-деа пре Фїл омѣлѣи ві-їнд пре норї, кѣ пѣтере ші кѣ славѣ мѣлѣтѣ.

27. Ші атѣнчі ва трї-мїте пре днцери съї, ші ва адѣна пре чеї алеші аї съї дн челе патрѣ вжн-тѣрї, де ла марѣнеа пѣ-мжнтѣлѣи пжнѣ ла мар-ѣнеа черѣлѣи

28. Іар де ла смокїн вѣ днвѣцацї пїлдѣ. кжнд мїлѣдїца лѣи есте моале, ші днфрѣнзеште, штїцї кѣ апроане есте вара.

29. Аша ші вої, кжнд вецї ведеа ачестеа фѣ-кжндѣсе, съ штїцї кѣ а-проане есте лжнѣтѣ ҃ші.

30. Амин грѣеск воѣ, кѣ нх ва трече неамѣл ачеста, пжнѣ кжнд тоа-те ачестеа вор фі

31. Черѣлшїпѣмжнтѣл вор трече; іар кѣвїптеле меле нх вор трече

32. Іар де зіоа ачееа ші чеасѣл, мїмїнї нх дїе, нїчі днцери каре сжнт

дп чер, пічі Фіѣл, фъръ  
пѣтаі Татъл.

33. Пѣзіііѣѣ, пріве-  
гіаііі ші въ рѣгаіі; кѣ  
пѣ штіііі кѣнд ва фі  
времеа ачеа.

34. Ка ѣп ом че се  
дѣче департе, лѣсѣндѣ-  
шіі кѣса са, шіі дѣнд слѣ-  
цілор сале пѣтере, ші  
фіеште-кѣрѣіа лѣкрѣл лѣі,  
шіі портарѣлѣі порѣпче-  
ште ка съ пріверезе.

35. Пріверіаііі дар, (кѣ  
пѣ штіііі кѣнд ва вені  
Домпѣл кѣсеі), сеара,  
саѣ ла міезѣл попціі, саѣ  
ла кѣптатѣл кокомлор,  
саѣ дімінеаца.

36. Нѣ кѣтѣѣа вінд  
фъръ де веоте, съ въ а-  
фле пре воі dormind.

37. Іар челе че воѣ  
зік, тѣтѣлор зік пріве-  
гіаіі.

## КАН 14.

Ші ера паштіле ші а-  
зіміле дѣпѣ доѣ зіле: ші  
кѣѣта Архіереіі ші кѣр-  
тѣраріі, кѣт пре ел кѣ  
віклешѣт пріпзіндѣ'л съ'л  
омоаре.

2. Ші зічеа пѣ дп пра-  
знік, ка съ пѣ фіе тѣр-  
ѣраре дптрѣ пород.

3. Ші фінд ел дп Ві-  
таніа, дп кѣса лѣі Сі-

мон лепросѣлѣі, ші ше-  
зѣнд ел, а веніт о мѣ-  
ере авѣнд ѣп алаѣстрѣ  
кѣ тір де пард де кре-  
діпѣѣ де мѣлт преѣ, ші  
сѣѣрѣтѣкѣнд алаѣстрѣ,  
'л-а тѣрнат пре капѣл лѣі.

4. Ші ера ѣпї де ле  
пѣреа рѣѣ дптрѣ сіне,  
ші зічеа: пѣтрѣ че се  
фѣкѣ ачеастѣ пагѣѣѣ а  
тірѣлѣі?

5. Кѣ се пѣтеа вінде  
ачѣста, маі мѣлт де кѣт  
трѣі сѣте де діпарі, ші  
съ ле деа сѣрацілор. Ші  
се рѣстеа асѣпра еі •

6. Іар Іісѣс а зіс: лѣ-  
саіі-о пре дѣпса: пѣп-  
трѣ че дп фѣчеіі еі сѣ-  
пѣраре? кѣ ѣп лѣкрѣ а  
фѣкѣт кѣ міне

7. Пѣтрѣ кѣ пре сѣ-  
раці пѣрѣреа дп аведі  
кѣ воі, ші кѣнд веді  
вреа, пѣтеіі а ле фѣче  
лор віне; іар пре міне  
пѣ мѣ аведі пѣрѣреа.

8. Ачеаста че а авѣт,  
а фѣкѣт; маі пѣпѣге а  
апѣкат де а ѣпѣ трѣпѣл  
мѣѣ спре дптрѣпаре.

9. Амін грѣск воѣ:  
орі ѣнде се ва пропове-  
діі еѣангеліа ачеаста дп  
тоатѣ лѣтеа, ші че а  
фѣкѣт еа, се ва повѣсті  
спре помѣпѣреа еі.



10. Ши Іада Іскариотеанѣ, знѣл дѣн чеї доїспре-зече, а мерс ла Архереї ка съ'л вѣнзѣ пре сл лор.

11. Іар еї аззѣнд с'аѣ вѣкѣрат, ши 'ї аѣ фѣгѣдѣит лѣї съ'ї деа ванї, ши кѣхта кѣм дѣн време кѣ прележ'л ар да пре ел лор.

12. Іар дѣн зѣоа чеа д'жѣтѣїѣ а азѣмілор, кѣнд жерѣѣа пашѣле, аѣ зѣс кѣтрѣ дѣн сѣл ѣченїчї лѣї, ѣнде воешѣї ка съ мерѣем съ гѣтѣм ка съ мѣнѣчї пашѣле?

13. Ши а трѣмїс дої дѣн ѣченїчї съї, ши ле а зѣс лор. мерѣеї дѣн четате, ши ва дѣнтѣмѣна пре вої ѣн ом, дѣкѣнд ѣн вас де лѣт кѣ апѣ: мерѣеї дѣпѣ дѣн сѣл.

14. Ши орї ѣнде ва интра зѣчеї стѣпѣнѣлѣї касеї. кѣ дѣмѣвѣѣторѣл зѣче ѣнде есте сѣлашѣл, дѣнтрѣ каре съ мѣнѣжѣн пашѣле кѣ ѣченїчї мѣеї?

15. Ши ел ва арѣта воѣ, ѣн фѣишор маре аштерѣѣт, гата; аколо гѣтїї поѣ.

16. Ши аѣ ешѣт ѣченїчї лѣї, ши аѣ венїт дѣн четате, ши аѣ афлат пре-

кѣм ле зѣсесе лор, ши аѣ гѣтїт пашѣле.

17. Ши фѣкѣндѣсе сеарѣ, а венїт кѣ чеї доїспре-зече.

18. Ши шезѣнд еї, ши мѣнѣкѣнд, а зѣс Іесѣс а-мѣн зѣс воѣ, кѣ знѣл дѣн вої ва съ мѣ вѣнзѣ, чел че мѣнѣжѣн кѣ мѣне

19. Іар еї аѣ дѣнчѣѣт а се дѣнтрїста, ши а зѣче лѣї знѣл кѣте знѣл: нѣ кѣмѣа сѣнѣт еѣ? ши алѣл: нѣ кѣмѣа сѣнѣт еѣ?

20. Іар ел рѣспѣнзѣнд а зѣс лор: знѣл дѣн доїспре-зече каре дѣнтрїче кѣ мѣне дѣн вѣнд.

21. Чї Фїл омѣлѣї ва мерѣе, пре кѣм есте скрїс пенѣтрѣ дѣн сѣл, дар ваї омѣлѣї ачелѣїа, прїп каре Фїл омѣлѣї се вѣнде, маї вѣне ар фї фѣст лѣї, де нѣ с'ар фї нѣскѣт омѣл ачѣста.

22. Ши мѣнѣкѣнд еї, а лѣат Іесѣс пѣїне, ши вѣлагѣсловѣнд о а фѣжѣнт, ши а дѣт лор, ши а зѣс, лѣадї, мѣнѣкацї, ачѣста есте трѣѣл мѣеї

23. Ши лѣжѣнд пахарѣл, мѣлѣѣнѣнд а дѣт лор: ши аѣ вѣѣт дѣн трѣн сѣл тоцї.

24. Ши а зѣс лор: а-

честа есте сжнцеле меѣ  
ал леѣиї чеї повъ каре  
петръ мѣлѣї се варсъ.

25. Amin zik воъ, къ  
de akym нъ воїѣ маї веа  
din roada нѣеї, пжнъ  
ѣн зюа ачеа, кжнд о  
вої веа пре еа повъ ѣн-  
тръ ѣмпърѣѣа лѣї Dym-  
nezeѣ.

26. Шї джнд лавѣ, аѣ  
ешит ѣн мѣнтеле мас-  
лилор.

27. Шї а зїс лор Іисус:  
къ, тоѣї вѣ веѣї смїнті  
ѣнтръ мїне ѣн поаптеа  
ачеаста; къ скріс есте:  
вате-воїѣ пѣсторѣл, шї  
се вор рісіпї оїле

28. Дар дѣнъ че вої  
ѣнвіа, воїѣ мерѣе маї  
пайнте де вої ѣн Галїлеа.

29. Іар Петръ а зїс лѣї:  
де шї тоѣї се вор смїн-  
ті, іар еѣ нъ.

30. Шї а зїс Іисус лѣї:  
amin zik дїе, къ тѣ ас-  
тѣзї: ѣн поаптеа ачеа-  
ста, маї пайнте де а кжн-  
та кокошѣл де доъ орї,  
те веї лепѣда де мїне де  
треї орї.

31. Іар ел кѣ мѣлт маї  
вжртос зїчеа: де мї с'ар  
ѣнтжмїла а мѣрі кѣ тїне,  
нъ мѣ воїѣ лепѣда де  
тїне: асемenea ѣнкъ шї  
тоѣї зїчеа.

32. Шї аѣ венїт ѣн  
сатѣл ал кѣрѣа нѣме  
есте Герсіман, шї а зїс  
ѣченїчїлор сѣї: шедѣї  
аїчї пжнъ мѣ воїѣ рѣга.

33. Шї а лѣат пре Пе-  
тръ, шї пре Іаков, шї пре  
Іоан кѣ сїне, шї а ѣнче-  
пѣт а се спѣїмжнта шї  
а се мжхнї.

35. Шї а зїс лор: ѣн-  
трістат есте сѣфлетѣл  
меѣ пжнъ ла моарте;  
рѣмжнеѣї аїчї, шї прї-  
верїаѣї.

35. Шї мергжнд нѣ-  
ѣн маї пайнте, а кѣзѣт  
пре рѣмжнт; шї се рѣга  
ка, де есте кѣ пѣтїнѣ,  
сѣ треакъ де ла джнсел  
ачел чеас.

36. Шї зїчеа: Авва,  
Іѣрїнте, тоате сжнт кѣ  
пѣтїнѣ дїе: тречї де ла  
мїне пахарѣл ачеста: дар  
ѣнсе нъ чеаа че воеск  
еѣ, чї чеаа че тѣ.

27. Шї а венїт, шї ї  
а рѣсїт пре еї dormїnd:  
шї а зїс лѣї Петръ: Сї-  
моне dormї? нъ пѣтѣшї  
ѣн чеас сѣ прїверезї?

28. Прїверїаѣї мї вѣ  
рѣгаѣї, ка сѣ нъ їнтраѣї  
ѣн испїтѣ: къ дѣхѣл есте  
осжрдѣитор, іар трѣпѣл  
пѣпѣтїнчїос

39. Шї іарѣшї мер-

гжнд, с'а ржгат, ачелаші  
кжвжнт зікжнд

40. Ші җнторкжндсє  
'ї а афлат пре джнші  
іаръші dormind, (кж ера  
оки лор җнгрєзіадї) ші  
нж штіа че вор ржспн-  
де лші.

41. Ші а venit а треіа  
оаръ ші а зіс лор, dor-  
mидї де акжм, ші въ о-  
дїхнїдї; децгял есте, а  
venit чеасгял; іатъ, се дъ  
Фїзл омгялї җн мжїніле  
пжкжтошлор.

42. Скжладївъ, сж мер-  
цєм; іатъ, чел че м'а  
вжнджт, с'а апропїат.

43. Ші нжмаї де кжт  
җнкъ гжгнд ел, а venit  
Ісда, жнзл дїн чеї дої-  
спре-зєчє, ші кж ел по-  
род мжлт, кж савї ші кж  
фжштї, де ла архїерєї,  
ші кжртжрарї ші вжтржнї.

44. Ші dedece чел че  
җл вжнджсє пре ел семп  
лор, зікжнд: пре карє  
воїж сжржта, ачєла есте;  
прїндедї'л пре ел, шї'л  
джчєдї кж пазъ.

45 Ші вїнд, җндатъ  
с'а апропїат де ел, шї'ї  
а зіс лші: җнвжджторжлє,  
җнвжджторжлє; шї'л а сж-  
ржтат пре ел.

46. Іар еї'шї аж пжс

мжїніле пре ел, шї'л аж  
прїнс.

47 Іар жнзл оаре-карє  
дїн чеї че ста лжнжъ ел,  
скоджнд савїєа, а ловїт  
пре слжта архїерєжлї, шї  
'ї а тжїат жрекеа лші.

48. Ші ржспжнжжнд Ії-  
сєс, а зіс лор: ка ла жн  
тжлхар адї ешїт кж савї  
ші кж фжштї сж мж  
прїндедї.

49 җн тоатє зілєлє  
ам фост ла вої җн вїсє-  
рікъ җнвжджнд шї нж  
м'адї прїнс; чї ка сж се  
плїнеаскж скрїптжрілє.

40. Ші лжсжндж'л пре  
ел тодї аж фжҗїт.

51. Іар жн тжнжр оаре-  
карє мерҗєа джпъ ел,  
җмвжржкат кж җїзлїжш пре  
тржпжл гол, шї'л аж прїнс  
пре ел тїнерї;

52. Іар ел лжсжнд җїзл-  
җїзл, гол а фжҗїт де ла еї.

52. Ші аж джс пре Ії-  
сєс ла Архїерєж, ші с'аж  
аджнат ла джнсжл тодї  
Архїерєї, шї вжтржнї,  
ші кжртжрарї.

54. Іар Петрж де де-  
парте мерҗєа джпъ ел,  
пжпъ җн лжжнтрж җн кжр-  
теа архїерєжлї.

55. Ші медеа җмпре-  
жпъ кж слжҗїлє, шї се  
җнкжлзєа ла фок.

56. Іар Архіереїі ші тот сфатъл къѹта дѹпро-  
тѹва лѹї Іисѹс мъртърѹе,  
ка съ'л отоаре; ші нѹ  
афла. Къ мѹлді мъртър-  
рісеа мѹнчіѹні асѹпра лѹї,  
ші нѹ ера асеменеа мар-  
търѹле.

57. Ші ѹні скѹлжндѹ-  
се, аѹ мъртъррісѹт мѹн-  
чіѹнѹ асѹпра лѹї, грѹнд:

58. Къ пої дѹ ам аз-  
зіт пре ел, зікжнд: къ  
еѹ воїѹ стріка ачеастъ  
вісерікъ фѹкѹтъ de мѹї-  
ні, ші дѹ треї зіле алта  
нефѹкѹтъ de мѹїні воїѹ  
зіді.

59. Ші нічі аша нѹ ера  
асеменеа мъртърріа лор.

60. Ші скѹлжндѹсе Ар-  
хіереѹл дѹ мѹжлок, а  
дѹтреват пре Іисѹс, зі-  
кжнд: нѹмѹк нѹ рѹспѹзі?  
че ачештіа мъртъррісеѹк  
асѹпра та.

61. Іар ел тѹчеа, ші  
нѹмѹк нѹ рѹспѹндеа. Іа-  
рѹші 'л-а дѹтреват пре  
ел Архіереѹл, ші'ї а зіс  
лѹї аѹ тѹ ешті Хрісто-  
сѹл Фїл челѹї віне-кѹ-  
вѹнтат?

62. Іар Іисѹс а зіс: еѹ  
сжнт; ші веѹї ведеа пре  
фїл омѹлѹї шезжнд d'а  
дреанта пѹтерії, ші вінд  
кѹ порїї черѹлѹї.

62. Іар Архіереѹл рѹм-  
пжндѹ 'ші хайеле сале,  
а зіс: че. не маї тревѹесѹк  
ноѹ алте мъртъррі? аѹї  
аззіт хѹла, че ві се наре-  
воѹ?

64. Іар еї тоді 'л аѹ  
жѹдікат пре ел къ естѹ  
віноват морѹї.

65. Ші аѹ дѹчепѹт ѹ-  
ні а'л скѹїні пре ел, ші  
а'ї аконерї фаѹа лѹї, ші  
а'л вате кѹ пѹмнѹл, ші  
а зіче лѹї: пророчеште.  
Ші слѹїле дѹ вѹтеа пре  
ел кѹ палте престе овраз.

66. Ші фїнд Петрѹ  
жос дѹ кѹрте, а венїт  
ѹна дїп слѹжнічїле Ар-  
хіереѹлѹї.

67. Ші вѹзжнд пре  
Петрѹ дѹнкѹлзїндѹсе, къѹ-  
тжнд ла ел, а зіс: ші тѹ  
кѹ Іисѹс Nazarineanѹлерѹї.

68. Іар ел с'а лепѹдат,  
зікжнд: нѹ штіѹ, нічі прї-  
чен че грѹешті тѹ; ші а  
ешїт афарѹ дѹанїтеа кѹр-  
дії, ші а кѹнтат кокошѹл.

69. Іар слѹжніка вѹ-  
зжндѹ'л пре ел іарѹші,  
а дѹчепѹт а зіче челор  
че ста аколо: къ, ачеста  
дїнтр'жнші есте. Іар ел  
іарѹші с'а лепѹдат.

70 Ші престе пѹдїп  
іарѹші чеї че ста аколо  
аѹ зіс лѹї Петрѹ: адеѹ-

рат dîntр'жншіі ештї, кѣ  
Галілеан ештї, шї граїл  
тѣъ сеамѣлѣ.

71. Іар ел а днчепѣт  
а се влестема шї а се  
жѣра: кѣ, нѣ штіѣ пре  
отѣл ачеста каре зїчедї.

72. Шї а доа оарѣ а  
кѣнтат кокошѣл. Шї 'шї  
а адѣс амінте Петрѣ де  
кѣвѣнтѣл каре 'ї а зїс  
Іїсѣс лѣї: кѣ, маї 'напте  
де че ва кѣнта кокошѣл  
де доѣ орї, те веї лепѣ-  
да де мїне де треї орї.  
Шї а днчепѣт а плжнѣ.

### КАП 15.

Шї дндатѣшї dîmîncă-  
да фѣт фѣкѣнд Архіе-  
реї кѣ вѣтрѣнї шї кѣ  
Кѣртѣрарї, шї тоатѣ а-  
дѣнареа легѣнд пре Іїсѣс,  
'л аѣ дѣс ш'л аѣ дат лѣї  
Пїлат.

2. Шї 'л аѣ днтревѣт  
пре ел Пїлат: тѣ ештї  
днтпрѣтѣл Іѣдеїлор? іар  
ел рѣспѣнѣнд, а зїс лѣї:  
тѣ зїчї.

3. Шї мѣлте грѣїа а-  
сѣпра лѣї Архіереї.

4. Іар Пїлат іарѣшї 'л  
а днтревѣт пре ел, зї-  
кѣнд: нїмїк нѣ рѣспѣнѣї?  
везї кѣте мѣртѣрісѣск  
асѣпра та.

5. Іар Іїсѣс маї мѣлт

нїмїк н'а рѣспѣнѣс, кѣт  
се мїра Пїлат.

6. Іар ла празнїк ле  
словозіа лор кѣте зп ві-  
новѣт, пре каре череа еї

7. Шї ера зпѣл че 'л  
нѣшїа Варавѣа, кѣ соці-  
їле лѣї прїсѣ, каре дн  
зарѣвѣ зчїдере фѣкѣсе.

8. Шї стрїгѣнд поро-  
дѣл а днчепѣт а чере,  
прекѣм нѣрѣреа ле фѣ-  
чеа лор

9. Іар Пїлат ле а рѣс-  
пѣнѣс лор зїкѣнд: воїдї  
сѣ словозѣск воѣ пре днт-  
прѣтѣл Іѣдеїлор?

10 (Кѣ штісѣа кѣ неп-  
трѣ нїзмѣ 'л аѣ дат пре  
ел Архіереї)

11. Іар Архіереї аѣ  
дндемнат пре пород, ка  
маї вѣртос пре Варавѣа  
сѣ ле словозіаскѣ лор.

12. Іар Пїлат рѣспѣн-  
ѣнд, іарѣшї ле а зїс  
лор: дар че воїдї сѣ фѣк  
ачѣстѣїа пре каре дл зї-  
чедї днтпрѣтѣл Іѣдеї-  
лор?

13. Іар еї іарѣшї аѣ стрї-  
гат рѣстїгнѣштел пре ел

14. Іар Пїлат ле а зїс  
лор: дар че рѣѣ а фѣкѣт?  
іар еї маї вѣртос стрїга:  
рѣстїгнѣдел пре ел.

15. Іар Пїлат врѣнд  
сѣ фѣкѣ пре воїсѣа поро-

dълѣ, ле а словозит лор  
пре Варавва, ші пре li-  
сѣс вътѣндѣл, 'л а дат  
сѣ се рѣстигнеаскъ.

16. Іар останаі аѣ а-  
дѣс пре ел ѣн лѣхнтрѣл  
кѣрѣіі, че есте дѣван, ші  
аѣ адѣнат тоатѣ оастеа,

17. Ші 'л аѣ ѣтѣврѣ-  
кат пре ел ѣн профѣрѣ,  
ші ѣтѣлетѣнд кѣнѣнѣ de  
спнї, 'ї аѣ нѣс лѣї.

18. Ші аѣ ѣнчепѣт а  
се ѣнкїна лѣї, зїкѣнд  
вѣкѣрѣ-те ѣмпѣратѣл Іѣ-  
деїлор;

19. Ші'л вѣтеа престе  
кап кѣ трестїе ші'л скѣї-  
па пре ел, ші пѣндѣсе  
ѣн ѣенѣке сеѣнкїна лѣї

20 Ші дѣпѣ че'л аѣ  
ватѣжокорїт пре ел, аѣ  
десѣврѣкат de пре ѣл пор-  
фѣра, ші'л аѣ ѣтѣврѣкат  
ѣн хѣнеле сале ші'л аѣ  
дѣс пре ел сѣ'л рѣстїг-  
неаскъ.

21. Ші аѣ сїлїт пре  
оаре-каре Сїмон Кїрїнеан  
че тречеа, вїнд дїн ѣа-  
рїпѣ, татѣл лѣї Алексан-  
дрѣ ші ал лѣї Рѣфѣ, ка  
сѣ дѣкѣ крѣчеа лѣї.

22. Ші'л аѣ адѣс пре  
ел ла локѣл Голготта,  
каре се тѣлѣтѣчеште, ло-  
кѣл кѣпѣѣѣнеї.

23. Ші 'ї аѣ дат лѣї

сѣ веа вїн аместекат кѣ  
спїрнѣ; іар ел п'а лѣат.

24 Ші рѣстїгнїндѣл пре  
ел, аѣ ѣмпѣрѣїт хѣнеле  
лѣї, арѣнкѣнд сорѣї пре  
дѣнселє, чїне че ва лѣа.

25. Ші ера чеасѣл ал  
треїлеа ші'л аѣ рѣстїгнїт  
пре ел

26. Ші ера скрїсоареа  
прїчїнї лѣї скрїсѣ: ѣмп-  
ѣратѣл Іѣдеїлор.

27. Ші ѣмпреѣнѣ кѣ  
дѣнселѣ аѣ рѣстїгнїт dої  
тѣлхарї: ѣнѣл d'a дреап-  
та, ші алтѣл d'a стѣнга  
лѣї

28 Ші с'а ѣмплїнїт  
скрїптѣра каре зїче: ші  
кѣ чеї фѣрѣ de леѣе с'а  
сокотїт.

29. Ші чеї че тречеа  
ѣл хѣлїа пре ел, клѣ-  
тїнд кѣ капетеле сале,  
ші зїкѣнд: ѣа, чел че  
стрїчї вїсерїка, ші ѣн  
треї зїле о зїдештї.

30. Мѣнтѣеште-те пре  
сїнеїї, ші те погоарѣ de  
пре крѣче.

31. Асемєнеа ѣнкѣ ші  
Арїмерїї вѣтїндѣ'ші жок,  
зїчеа ѣнѣл кѣтре алтѣл,  
ѣмпреѣнѣ кѣ Кѣртѣрарїї:  
пре алїїї а мѣнтѣїт, іар  
пре сїне нѣ поѣте сѣ се  
мѣнтѣїаскъ.

32. Хрїстос ѣмпѣра-

тѣл лѣѣ Іераіа погоарѣсе акѣм де пре крѣче, ка съ vedem ші съ kredem дѣтр'ѣнскѣл. Ші чеѣ че ера дѣмпрезѣнъ кѣ ел рѣс-тігнѣдѣ, дѣл окѣра пре ел.

33 Іар кѣнд а фост чеасѣл ал шеаселеа, дѣнтѣперік с'а фѣкѣт престе тот пѣтѣжѣтѣл, пѣнѣ ла ал поѣлеа чеас

34 Іар дѣн чеасѣл ал поѣлеа, а стрігат Іісѣс кѣ глас маре зікѣнд: Елоі, Елоі, ліма савахтані? че есте тѣлѣкѣндѣсе: Dѣm-nezezлѣ mieѣ, Dѣm-nezezл mieѣ, пентрѣ че м'аї лѣсат?

35. Іар ѣні дѣн чеѣ че ста аколо аѣзінд, зічеа іатѣ пре Іне стрігѣ

36. Ші алергѣнд ѣнѣл, ші ѣмплѣнд ѣн вѣрете де одет, ші пѣндѣ'л дѣтр'о трестіе, дѣл адѣпа пре ел, зікѣнд: лѣсадѣ съ vedem, аѣ вені-ва Іне съ'л погоаре пре ел.

37. Іар Іісѣс словозінд глас маре, 'ші а дат дѣхѣл.

38. Ші катанетеазма вісерічѣ с'а рѣпт дѣн доѣ, де сѣс пѣнѣ жос.

39. Ші вѣзѣнд сѣташѣл чел че ста дѣн преаж-ма лѣї, кѣ аша стрігѣнд,

'ші а дат дѣхѣл, а зіс: кѣ адевѣрат омѣл ачеста Фіѣ ал лѣї Dѣm-nezez а фост.

40. Ші ера ші мѣіері де департе прівінд; дѣнтре каре ера Maria Magdalіna, ші Maria мѣма лѣї Іаков челѣї мік ші а лѣї Іосі, ші Саломі;

41. Каре ші кѣнд ера дѣн Галілеіа, мерѣеа дѣнѣ ел ші слѣжіа лѣї; ші ал-теле мѣлте, каре се сѣісе кѣ ел дѣн Іерѣсалім.

42 Ші іатѣ сеарѣ фѣкѣндѣсе, (де време че ера вінері, каре есте маї пайнте де сѣтѣвѣтѣ.)

43. А веніт Іосіѣ дѣн Арінаттеа, сѣетнік кѣ кѣ бѣн кѣп, карі ші ачела ера аштептѣнд дѣмпѣрѣцѣа лѣї Dѣm-nezez, ші дѣндрѣзнінд, а інтра ла Плат, ші а черѣт трѣнѣл лѣї Іісѣс.

44. Іар Плат с'а мірат, де а мѣріт аша кѣрѣнд; ші кемѣнд пре сѣташѣл, 'л а дѣнтреват пре дѣнскѣл де а мѣріт де мѣлт.

45. Ші дѣнцелегѣнд де ла сѣташѣл, а дѣрѣіт лѣї Іосіѣ трѣпѣл

46 Ші кѣмпѣрѣнд цѣлѣцѣѣ, ші погорѣндѣ'л

пре ел, 'ла џифъшѣрат  
кѣ џѣлџѣлѣ, шѣ а пѣс  
џн морѣжнт, каре ера  
сѣпат џн шатрѣ; шѣ а  
прѣвѣлит о пѣатрѣ пре  
ѣша морѣжнтѣлѣ.

47. Іар Маріа Марда-  
ліна, шѣ Маріа а лѣі Іосі,  
прѣвіа ѣнде'л пѣн.

### КАП 16.

Шѣ дакѣ а трежѣт сѣм-  
ѣтъ, Маріа Мардаліна,  
шѣ Маріа лѣі Іаков, шѣ  
Саломі, аѣ кѣмпѣрат мѣ-  
режте ка сѣ меарѣ сѣ  
'л ѣнѣ пре елѣ.

2. Шѣ фѣарте де дімі-  
неѣѣ џнтр'ѣна дін сѣм-  
вете, аѣ веніт ла мор-  
ѣжнт, рѣѣрѣнд соареле.

3. Шѣ зѣча ѣна кѣтре  
алта: џіне ва прѣвѣлі  
ноѣ пѣатра де пре ѣша  
морѣжнтѣлѣ?

4. Шѣ кѣѣжнд аѣ вѣ-  
жѣт пѣатра прѣвѣлітѣ, кѣ  
ера маре фѣарте.

5. Шѣ інтрѣнд џн мор-  
ѣжнт, аѣ вѣжѣт пре ѣн  
ѣжѣр ѣѣжнд д'а дрѣап-  
та, џѣѣрѣкат џн вѣш-  
ѣжнт алѣ, шѣ с'аѣ спѣѣ-  
ѣжнтат.

6. Іар ел а зѣс лор; нѣ  
вѣ спѣѣѣжнтатѣ, пре Іѣсѣ  
кѣѣѣ Nazarineанѣл ѣел  
рѣѣгѣнѣѣ; с'а сѣѣлат,

нѣ еѣте аѣѣ; іатѣ локѣл  
ѣнде'л аѣ пѣс пре ел.

7. Ўі мерѣѣді де спѣ-  
неѣѣ ѣѣенѣѣлор лѣі, шѣ  
лѣі Петрѣ, кѣ ва мерѣѣ  
маі пѣнте де воі џн Га-  
лілеа: аколо џл веѣѣ ве-  
ѣеа пре ел, преѣѣм а зѣс  
воѣ.

8. Шѣ еѣнд а фѣѣіт  
де ла морѣжнт; кѣ ера  
кѣпрѣнѣе де кѣтрѣѣр шѣ  
де спаѣмѣ; шѣ нѣѣѣѣі  
нѣѣѣк н'аѣ спѣс кѣ сѣ  
темеа.

9. Іар дѣпѣ ѣѣ аѣ џн-  
віатѣ Іѣсѣ, дімінеѣѣа џн  
зѣа ѣеа д'џнѣѣѣ а сѣм-  
ветеі, с'а арѣѣѣт Маріѣі  
Мардалінеі, дінтрѣ каре  
сѣѣѣѣе шѣнте дрѣѣі.

10. Аѣѣѣ мерѣжнд, а  
вѣѣітѣ ѣелор ѣѣ фѣсѣѣе  
кѣ ел, каре плѣнѣѣа шѣ  
сѣ ѣѣнѣѣа.

11. Шѣ аѣѣѣ аѣзѣнд  
кѣ еѣте віѣ, шѣ а фѣѣѣ  
вѣжѣт де дѣнѣа, н'аѣ  
крѣжѣт.

12. Іар дѣпѣ аѣѣѣ ла  
доі дінтр'ѣнѣѣі мерѣжнд  
еі, с'а арѣѣѣѣѣ џнтр'алѣ  
кѣѣ, каре мерѣѣѣ ла о  
ѣарѣнѣ.

13. Шѣ аѣѣѣ мерѣжнд,  
аѣ спѣс ѣелор-л-алѣі; шѣ  
нѣѣі пре аѣѣѣ нѣ'і аѣ  
крѣжѣт.



14. Іар дѣпъ ачеіа, ше-  
зѣнд еї чеї ѡп-спре-зече,  
лі с'а арѣтат; шї а ѡм-  
пѣтат некредѣндеї лор шї  
ѡмпіетрїї інімії, кѣчї  
челор че 'л аѣ възѣт пре  
ел кѣ а ѡпвіат, п'аѣ  
крезѣт.

15. Шї а зіс лор: мер-  
цедї ѡп тоатѣ лѣтеа, шї  
проповедѣдї евангелїа ла  
тоатѣ зідрѣа.

16. Чела че ва кpede  
шї се ва вотеза, се ва  
мѣнтї; іар чела че пѣ  
ва кpede, се ва осѣндї

17. Шї семне челор  
че вор кpede, ачестеа вор  
ѡрма ѡптрѣ пѣтеле мїеѣ

драчї вор скоате; ѡп  
лімвї позѣ вор грѣї,

18. Шерпї ворѣ лѣа;  
шї де вор веа чева де  
моарте, пѣ 'ї ва вѣтѣма  
пре еї; пре волнавї мѣї-  
пле ѡшї вор пѣпе, шї  
віне ле ва фї.

19. Децї, Домнѣл дѣ-  
пѣ че а грѣт кѣ дѣп-  
шії, с'а ѡпѣлѣнат ла чер,  
шї а шеѣт д'а дреапта  
лѣї Дѣмнезеѣ.

20. Іар еї ешнд, аѣ  
проповедѣт претѣнде-  
неа; Домнѣлѣ ѡппрепѣ  
лѣкрѣнд, шї кѣвѣнтѣл  
адевѣрѣндѣ'л прїп семне-  
ле че ѡрма. Амін



## СФѢНТА ЕВАНГЕЛІЕ

*Чеа де ла Лѣка.*

### КАП 1.

Де време че мѣлїї с'аѣ  
апѣкат а алѣтѣї повес-  
тїре пѣптрѣ лѣкрѣрїле че-  
ле че аѣ фостѣ адеверїте  
ѡптрѣ пої

2. Прекѣмѣ аѣ дат позѣ  
чеї че дїптрѣ ѡпчепѣт  
аѣ фост сїпгрї възѣторї  
шї слѣжїторї кѣвѣнтѣлї.

3. Пѣрѣтѣ-мї-с'а шї  
мїе, ѡрмѣнд тоате д'ѣп-  
тѣїѣ кѣ де амѣрѣнтѣл,

пре рѣнд а скріе дле, пѣ-  
терніче Теофіле,

4. Ка съ кѣноуці дн-  
тѣрїеа кѣвїтелор дека-  
ре те аї днѣвѣат

5. Фост-а дн зїлеле  
лѣї Irod, днпѣртѣл Іѣ-  
деї, зн преот оаре-каре  
а нѣме Zaharia, дн рѣн-  
ѣл, прсоціеї лѣї Ана,  
шї мѣїереа лѣї дн фе-  
теле лѣї Аарон, шї нѣ-  
меле еї Елісавет

6 Шї ера дрепцї а-  
мѣндої днпїнтеа лѣї  
Dxmnezeѣ, знѣлѣнд дн-  
трѣ тоате порѣнчїле шї  
дндрептѣрїле Domnѣлї  
ѣрѣ прїханѣ

7. Шї н'авеа еї ѣечорї,  
пентрѣ кѣ Елісавет ера  
стеарнѣ, шї амѣндої ера  
вѣтрѣнї дн зїлеле лор.

8. Шї а фост кѣнд а  
елѣжїт ел дн рѣндѣл съп-  
тѣмѣнї сале днпїнтеа  
лѣї Dxmnezeѣ.

9 Дѣпре обїчеїѣ прео-  
ціеї, і с'а днпѣмплат а  
тѣмѣїа, іптрѣнд дн вї-  
серїка Domnѣлї.

10. Шї тоатѣ мѣлцї-  
меа породѣлї ера рѣ-  
гѣндѣсе аѣарѣ, дн вре-  
меа тѣмѣерїї,

11. Шї і с'а арѣтат  
лѣї Днѣерѣл Domnѣлї,

стѣнд д'а дреантѣ олѣа-  
рѣлї тѣмѣерїї.

12. Шї с'а спѣїмѣн-  
тат Zaharia вѣзѣнд, шї  
ѣрїкѣ а кѣзѣт престе  
дѣнѣл.

13. Іар днѣерѣл а зїс  
кѣтре дѣнѣл: нѣ те те-  
ме Zahario; кѣ с'а азїт  
рѣгѣнчїнеа та, шї мѣїе-  
реа та Елісавет ва напѣ-  
те фїѣ, шї веї кема нѣ-  
меле лѣї Іоан.

14. Шї ва фї цїе вѣ-  
кѣре шї веселїе, шї мѣлцї  
де напѣтереа лѣї се вор  
вѣкѣра.

15. Кѣ ва фї маре днп-  
їнтеа Domnѣлї, шї вн  
шї сїкѣра нѣ ва веа; шї  
се ва знпїлеа де Дѣх  
Сѣжнт днкѣ дн пѣн-  
течїле маїнї сале

16. Шї пре мѣлцї дн  
фїї лѣї Іерїл ва днтоар-  
че ла Domnѣл Dxmne-  
зѣл лор.

17 Шї ел ва венї днп-  
їнтеа лѣї кѣ дѣхѣл шї кѣ  
пѣтереа лѣї Іліе, ка съ  
днтоаркѣ мнїїле пѣрїп-  
цїлор спре фїї, шї пре  
чеї неаскѣлѣторї днтрѣ  
днцеленчїнеа дрепцї-  
лор, съ гѣтеаскѣ Domnѣ-  
лї пород маї пїнте гѣтїт.

18. Шї а зїс Zaharia  
кѣтре Днѣерѣл: дн че

воіѣ кѣноаште ачеаста?  
къ еѣ сѣнт вѣтрѣн, ші  
мѣереа меа трежѣтъ ѣн  
зілеле сале.

19. Ші рѣспѣнжѣнд  
Ѧнѣрѣл, а зіс лѣі: еѣ  
сѣнт Гаврііл чела че стаѣ  
Ѧнаінтеа лѣі Dѣmnezeѣ,  
ші сѣнт трімес а грѣі  
кѣтре тѣе, ші а весті  
ѣеачеаста

20. Ші іатѣ веі фі тѣ-  
кѣнд, ші пенѣтѣнд, а  
грѣі пѣнѣ ѣн зіоа ачеа  
че ворѣ фі ачестеа; пен-  
трѣ кѣчі п'аі крежѣт кѣ-  
вінтелор теле, каре се  
вор ѣшпліні ла времеа  
лор.

21. Ші аштептѣнд по-  
родѣл пре Захаріа, ші се  
піра къ зѣвовіа ел ѣн  
вісерікъ

22. Ші ешінд нѣ пѣ-  
теа сѣ грѣаскъ лор: ші  
аѣ кѣпоскът еі къ веде-  
ре а вѣжѣт ѣн вісерікъ;  
ші ле фѣчеа семн къ мѣ-  
на, ші а рѣмас мѣт.

23 Ші аѣ фост дакъ  
с'аѣ ѣшплѣт зілеле слѣж-  
веі лѣі, с'а дѣс ла каса са.

24. Іар дѣпѣ зілеле а-  
челеа, а Ѧнгрекат Елі-  
савет мѣереа лѣі; ші с'а  
тѣпѣт пре сѣне ѣн чіпѣі  
лѣпі.

25. Кѣ, аша а фѣкът

міе Домнѣл, ѣн зілеле  
ѣн каре а сокотіт сѣ іа  
окара меа дінтре оамені.

26 Іар ѣн лѣна а ша-  
сеа, тріміс а фост Ѧн-  
ѣрѣл Гаврііл де ла Dѣm-  
nezeѣ ѣн четатеа Галі-  
лені, кѣріа пѣтеле ера  
Nazaret.

27. Ла фечіоарѣ лого-  
дітѣ къ вѣрват, кѣрѣіа  
пѣтеле Іосѣ дін каса  
лѣі David; ші пѣтеле фе-  
чіоареі Маріам.

28. Ші інтрѣнд Ѧнѣ-  
рѣл ла дѣнса, а зіс: вѣ-  
кѣрѣте чеа че ешті плі-  
пѣ де дар; Домнѣл есте  
къ тѣе; благословітѣ ешті  
тѣ Ѧнтре мѣері.

29. Іар еа вѣжѣнд с'а  
спѣшѣнтат де кѣвѣн-  
тѣл лѣі; ші кѣѣта ѣн  
че кінѣ ва фі Ѧнкінареа  
ачеаста.

30. Ші а зіс еі Ѧнѣ-  
рѣл: нѣ те теме Маріам;  
къ аі афлатѣ дар ла Dѣm-  
nezeѣ

31. Ші іатѣ веі зѣ-  
міслі ѣн пѣнтече, ші  
веі наште фіѣ, ші веі  
кіема пѣтеле лѣі Іісѣс

32. Ачеста ва фі маре,  
ші Фіѣл челѣі де сѣс се  
ва кіема, ші 'і ва да лѣі  
Домнѣл Dѣmnezeѣ ска-  
знѣл лѣі David татѣл лѣі.

33. Ши ва дупъръди  
престе каса лъи Іаков дн  
вечи, ши дупъръдией лъи  
нъ ва фі сѡжршит.

34. Ши а зис Маріам  
кътре Днцер: кѡм ва  
фі ачеаста, де време че  
върват нъ штіѣ?

35. Ши рѣспѣзжнд  
Днцеръл, а зис еі: Дѣ-  
хъл Сѡжнт се ва погорж  
престе тне, ши пѣтереа  
челъи де сѣс те ва ѡм-  
ври: пентрѣ ачеаста ши  
Сѡжнтъл че се ва паште  
din тне, се ва кіема  
Фіѣл лъи Дѣмнезеѣ.

36. Ши іатъ Елісавет  
рѣденіеа та, ши ачеа а  
зѡмислит фіѣ ла вѣтрж-  
печеле еі; ши а шасеа  
лѣпъ есте еі ачеаста,  
чеа че се кіема стеарпъ.

37. Къ ла Дѣмнезеѣ  
пичі ѡп кѡвжнт нъ есте  
кѣ непѣтнѣ.

38. Ши а зис Маріам:  
іатъ роава Домнълѣ, фіе  
міе дѣпре кѡвжнтъл тѣѣ.  
Ши с'а дѣс де ла дѣнса  
днцеръл.

39. Ши скължндѣсе Ма-  
ріам дн зилеле ачелеа,  
мерс-а ла мѣнте кѣ де-  
грав, дн четатеа Ісдеі.

40. Ши а інтрат дн  
каса Захаріей, ши с'а дн-  
кінат Елісаветеі.

41. Ши а фост кѡнд  
а азѣт Елісавет днкі-  
пѣчѣнеа Маріей сѣлтат'а  
прѣпкъл дн пѣптечеле  
еі, ши с'а ѡмплѣт де Дѣх  
сѡжнт Елісавет.

42. Ши а стрігат кѣ  
глас маре, ши а зис: вла-  
гословітъ ешті тѣ днпре  
мѣері, ши влагословіт  
есте родъл пѣптечелъи  
тѣѣ.

43. Ши де ѡнде міе  
ачеаста, ка сѣ віе маіка  
Домнълѣ мѣѣ ла міне?

44. Къ іатъ кѡм фѣ  
гласъл днкінъріі тале дн-  
трѣ ѡрекіле меле, сѣл-  
тат'а прѣпкъл кѣ вѣкѣ-  
рие дн пѣптечеле міеѣ.

45. Ши ферічнтъ есте  
чеа че а крѣзѣт, кѣ ва  
фі сѣвжршіре челорѣ зі-  
се еі де ла Домнъл.

46. Ши а зис Маріам:

47. Мѣреште сѡлете  
ал міеѣ пре Домнъл, ши  
с'а вѣкѣрат дѣхъл міеѣ  
де Дѣмнезеѣ, мѣнтѣи-  
торъл міеѣ.

48. Къ а кѣѣтат спре  
стереніа роавеі сале;  
кѣ іатъ де акѣм тѣ вор  
ферічі тоате неамѣріле.

49. Къ 'мі а фѣкѣт  
міе мѣріре чел пѣтернік,  
ши сѡжнт нѣмеле лъи.

50. Ши міла лъи дн

neam ши дн neam спре  
чеї че се тем де ел.

51. Фѣкѣт'а тѣріе кѣ  
врадѣл съѣ, рѣспит-а пре  
чеї мѣндри кѣ кѣцетѣл  
інімії лор.

52. Погържт а пре чеї  
пѣтеричї де пре скаѣне,  
ші а днѣлцат пре чеї  
стерїцї.

53. Пре чеї флѣмжнї  
'ї а ѣмплѣт де вѣнѣтѣдї,  
ші пре чеї богадї 'ї а  
скос афарѣ дешердї.

54. Дѣат-а пре Ісраїл  
слѣга са, (ка съ поме-  
неаскѣ мїла;

55. Прекѣм а грѣт  
кѣтре пѣрїнциї моштрї,  
лѣї Авраам ши семїнїеї  
лѣї,) пжнѣ дн веак

56. Ши а рѣмас Ма-  
ріам дѣмпрезнѣ кѣ дѣн-  
са ка ла треї лѣнї, шї  
с'а дѣнторѣ ла каса са.

57. Іар Елїсаветеї і с'а  
дѣмплїнїтѣ времеа съ  
пакѣ; шї а пѣскѣт фїѣ

58. Ши аѣ азїт чеї  
че лѣкѣа дѣмпрежѣр шї  
рѣденїле ої, кѣ а мѣрїт  
Domnѣл мїла са кѣ дѣн-  
са, шї се вѣкѣра дѣм-  
прежнѣ кѣ дѣнса.

59. Ши а фост дн zїoa  
а опта, аѣ венїт съ тае  
дѣмпрежѣр прѣнкѣл, шї  
'л кіема пре нѣмеле та-

тѣлѣї лѣї Zaharia.

60. Ши рѣспѣnzжнд  
мѣма лѣї, а zїc: нѣ, чї  
се ва кіема Ioan.

61. Ши аѣ zїc кѣтре  
дѣнса: кѣ nїmenї нѣ ес-  
те дѣнтрѣ рѣdenїa та, ка  
съ се кіеме кѣ нѣмеле  
ачеста

62. Ши аѣ фѣкѣт семн  
татѣлѣї лѣї кѣм ар вреа  
съ'л кіеме пре дѣнсѣт.

63. Ши чержнд ел па-  
nakїдѣ, а скрїс, zїkжнд:  
Ioan ва фї нѣмеле лѣї.  
Ши с'аѣ mїрат тодї.

64. Ши і с'а deckїс гѣ-  
ра лѣї дѣдатѣ, шї lїmѣа  
лѣї; шї грѣа, лѣѣdжнд пре  
Domnezeѣ.

65. Ши с'а фѣкѣт фрі-  
кѣ прѣсте тодї чеї че  
лѣкѣа дѣмпрежѣрѣл лор  
ші дѣнтрѣ тоатѣ латѣреа  
де прїн мѣнїцї Іѣdeї с'аѣ  
вестїт тоате кѣвїнтеле  
ачестеа.

66. Ши аѣ нѣс тодї  
чеї че азїа дн nїмалор,  
zїkжнд: оаре че ва съ  
фїе прѣнкѣл ачеста: шї  
мѣна Domnѣлѣї ера кѣ  
дѣнсѣл

67. Ши Zaharia татѣл  
лѣї с'а ѣмплѣт де Dѣх  
сѣжнт, шї а проорочїт,  
zїkжнд:

68. Bїne есте кѣвѣн-

тат Domnѡл Dѡmnezeл  
лѡї Israїл, кѡ а черчетат  
шї а фѡкѡт рѡекѡмпѡ-  
раре породалѡї сѡѡ

69 Шї а рѡдікат корн  
де мѡнтѡре поѡ ѡн ка-  
са лѡї David, слѡѡїї сале;

70. Прекѡм а грѡт  
прїн гѡра сѡїпїлор че-  
лор дїн веак проорочї  
аї лѡї

71. Мѡнтыре де врѡж-  
машї поштрї, шї дїн мѡ-  
на тѡтѡлор челор че не  
ѡрѡек пре пої!

72. Сѡ факѡ мїлѡ кѡ  
пѡрїпїї поштрї, шї сѡ  
'шї адѡкѡ амїте де ле-  
гѡтѡра лѡї чеа сѡжїтѡ;

73. Де жѡрѡмѡнтѡл ка-  
ре с'а жѡрат кѡтре А-  
враам пѡрїпїтеле пострѡ,  
сѡ не деа поѡ.

74. Фѡрѡ де фѡрїкѡ, дїн  
мѡїпїте врѡжмашїлор  
поштрї їзѡвїндѡне

75 Сѡїї слѡжїм лѡї  
ѡнтрѡ сѡїпїенїе шї ѡн-  
трѡ дрептате ѡпаптеа  
лѡї, ѡн тоате зїлеле вї-  
ѡїї поастре

76. Шї тѡ прѡнкѡле,  
пророк челѡї преа ѡпалт  
те веї кіема, кѡ веї мер-  
ѡе ѡпаптеа фѡїї Dom-  
нѡлѡї; сѡ гѡтештї кѡле  
лѡї;

77. Ка сѡ даї кѡпош-

тїнда мѡнтѡрїї порода-  
лѡї, ѡнтрѡ ертареа пѡ-  
кателор лор.

78. Пентрѡ мїлостївї-  
реа мїлї Dѡmnezeлѡї  
пострѡ, ѡн каре не а  
черчетат пре пої рѡсѡрї-  
тѡл дїн ѡпѡлїте;

79 Ка сѡ лѡїнезе че-  
лор че шедѡа ѡнтрѡ ѡн-  
тѡперек шї ѡн ѡмѡра  
мордїї сѡ ѡндрептезе пї-  
ѡареле поастре ѡн ка-  
леа пѡѡї.

80 Іар прѡнкѡл креш-  
теа шї се ѡнтѡря кѡ  
дѡлѡл; шї а фѡст ѡн пѡе-  
те пѡнѡ ѡн зїѡа арѡ-  
тѡрїї лѡї кѡтре Israїл.

## КАН 2.

Шї а фѡст ѡн зїлете  
ачелѡа, ешїг'а порѡнкѡ  
де ла Кесар Аѡтѡст, сѡ  
се скріе тоатѡ тѡмеа.

2. (Аѡеастѡ скріѡаре  
ѡнтѡїѡ с'а фѡкѡт, dom-  
пїнд ѡн Сїрія Кїрїнеѡ.)

3. Шї мерѡса тоѡї сѡ  
се скріе, фїенѡе каре ѡн  
четатеа са.

4. Шї с'а сѡт шї Іосїф  
дїн Галїлеа дїн четатеа  
Nazaret ла Іудѡа, ѡн че-  
татеа лѡї David, каре се  
кеамѡ Вітлеем, (пентрѡ  
кѡ ера ел дїн каса шї  
дїн сѡїпїїеа лѡї David.)

5. Съ се скрие кѣ Мариам чеа лородитѣ лѣи мѣере, фінд греа.

6. Ші а фост кѣнд ера еі аколо, саѣ вмплѣт зі-леле ка съ пакѣ еа.

7. Ші а пѣскѣт пре фѣл съѣ чел днтѣиѣ пѣскѣт, ші л а днѣшат пре дѣнѣл, ші л а кѣлкат дн есле, пентрѣ кѣ п'авеа еі лок ла газдѣ.

8. Ші пѣсторі ера днтр'ачеаши латѣре петре-кѣнд, ші пѣзінд стрѣжѣ де поантеа днтпрежѣрѣл тѣрмеі лор.

9. Ші іатѣ, днѣрѣл Домнѣлѣі а стѣтѣт дна-інтеа лор, ші слава Домнѣлѣі а стрѣлѣчит днтпрежѣрѣл лор, ші с'а днѣфрікошат кѣ фрікѣ маре.

10. Ші ле а зіс лор днѣрѣл: нѣ вѣ темеді; кѣ іатѣ вестек воѣ вѣкѣріе м ре, каре ва фі ла тот породѣл.

11. Кѣ с'а пѣскѣт воѣ астѣзі мѣнтѣитор, каре ете Христос Домнѣл, дн четатеа лѣі David.

12. Ші ачеаста ва фі воѣ семп: афла-веді вѣ прѣнк днѣшат, кѣлкат дн есле.

13. Ші дндатѣши с'аѣ фѣкѣт днтпрежѣл кѣ дн-

ѣрѣл мѣлѣме де оасте череаскѣ, лѣдѣнд пре Дѣмнезеѣ, ші зікѣнд:

14. Славѣ днтрѣ чеі де сѣс лѣі Дѣмнезеѣ, ші пре пѣмѣнт паче, днтрѣ оамені вѣнѣ воіре.

15. Ші а фост, дакѣ с'аѣ дѣс де ла дѣншіі днѣріі ла чер, ші оаменіі пѣсторі аѣ зіс в-нші кѣтре алѣі: съ мерѣет пѣнѣ дн Вѣтлеет, ші съ ведем кѣвѣнтѣл ачеста че с'а фѣкѣт, каре Домнѣл а арѣтат ноѣ.

16. Ші аѣ веніт деграв, ші аѣ афлат пре Мариам ші пре Іосіѣ, ші прѣнкѣл кѣлкат дн есле

17. Ші вѣзѣнд, аѣ спѣс пентрѣ кѣвѣнтѣл че се грѣсе лор де прѣнкѣл ачеста.

18. Ші тоѣі чеі че аѣ аззіт саѣ мѣрат де челе че с'аѣ зіс де пѣсторі кѣтре дѣншіі,

19. Іар Мариам пѣзіа тоате кѣвѣнтеле ачелеа пѣіндѣле днтрѣ ініма са.

20. Ші с'аѣ днторѣ пѣсторіі слѣвінд ші лѣдѣнд пре Дѣмнезеѣ де тоате челе че аѣ аззіт ші аѣ вѣзѣт, прѣкѣм с'а зіс кѣтре дѣншіі

21. Ші кѣнд с'аѣ вѣм-

плът онт зиле, ка съ'л  
тае пре ел дѣпрежър,  
с'а кѣмат нѣмеле лѣ  
Исус, каре с'а нѣшит де  
дѣнер, mai 'nainte de а  
се зѣмисли ел дѣпжтече.

22. Шѣ канѣ с'аъ зѣ-  
плът зилеле кѣрѣдѣреї лор,  
дѣпре леѣеа лѣ Моисѣ,  
'л аъ сѣит пре ел дѣп Іе-  
рѣсалим, ка съ'л пѣе дѣпа-  
интеа Домнѣлѣї, (прекѣм  
есте скрѣс дѣп леѣеа Дом-  
нѣлѣї.

23. Кѣ тоатѣ партеа  
вѣрѣѣтеаскѣ, че deсkide  
пѣнтѣеле, сѣжнт лѣ  
Дѣмнезеѣ се ва кѣма;)

24. Шѣ ка съ деа жер-  
тѣ дѣпре чѣеа че с'а зѣс  
дѣп леѣеа Домнѣлѣї, о  
переке де тѣртѣреле, саѣ  
дої пѣї де порѣмѣ

25. Шѣ іатѣ ера ѣп  
ом дѣп Іерѣсалим, а нѣме  
Сѣмеон; шѣ омѣл аѣеа  
ера дрепт шѣ темѣтор  
де Дѣмнезеѣ, аштеп-  
тѣнд мѣжгѣере лѣ Іс-  
раїл; шѣ дѣх сѣжнт ера  
прѣсте дѣнѣсѣл.

26. Шѣ ера лѣї фѣгѣ-  
дѣїт де ла дѣхѣл сѣжнт,  
сѣ нѣ вазѣ моартеа, пѣнѣ  
че ва веѣеа пре Хрѣсто-  
сѣл Домнѣлѣї

27. Шѣ а венѣт кѣ дѣ-  
хѣл дѣп вѣсерѣкѣ; канѣ

аъ адѣс дѣп лѣѣнтѣрѣ пѣ-  
рѣнѣїї пре Іесус прѣнѣкѣл,  
ка съ факѣ еї дѣпре о-  
вѣѣѣл леѣїї пѣнтѣрѣ ел.

28. Шѣ аѣеа дѣп аъ  
лѣат пре дѣнѣсѣл дѣп вѣра-  
ѣеле сале шѣ вѣне а кѣ-  
вѣнтат пре Дѣмнезеѣ,  
шѣ а зѣс:

29. Акѣм словозѣштї  
пре ровѣл тѣѣ, стѣпѣне  
дѣпре кѣвѣнтѣл тѣѣ, кѣ  
пѣче:

30. Кѣ вѣзѣрѣ окѣї мѣї  
мѣнтѣїреа та.

31. Каре аїгѣтїт дѣпа-  
интеа фѣѣї тѣтѣлор по-  
roadелор.

32. Лѣминѣ спре де-  
коперїеа неамѣрілор, шѣ  
слава породѣлѣї тѣѣ Іс-  
раїл.

33. Шѣ ера Іосѣф шѣ  
мѣма лѣї мѣрѣндѣсе де  
ѣеле че се грѣїа пѣнтѣрѣ  
дѣнѣсѣл.

34. Шѣ 'ї аъ вѣлагосло-  
вѣт пре дѣнѣшї Сѣмеон,  
шѣ а зѣс кѣтѣре Марїам  
мѣма лѣї: іатѣ аѣеста  
есте пѣс спре кѣѣереа  
шѣ скѣлареа а мѣлтора  
дѣнтѣрѣ Ісраїл, шѣ спре  
сѣмѣл кѣріа і се ва зѣ-  
че дѣппротѣвѣ:

35. (Шѣ прѣп дѣнѣшї  
сѣфлетѣл тѣѣ ва трѣче  
савѣе:) ка съ декопере



de ла тхлте inimī кхде-  
тлте.

36. Ші ера Anna про-  
орочца, фата лхі Фаризл,  
din neamxl лхі Асир; а-  
чеаста лтхьтхлсе лн  
зіле тхлте, каре тхысе  
кх вхрватхлхь сьхь шал-  
те анї din фечіоаріа са:

37. Ші ачеаста а фост  
вхдхь ка ла опт-зехі ші  
патрх де анї, каре нх се  
депхрта де ла вісерікх  
кх постхрі ші кх рхгх-  
чхні, слхжнд зіоа ші  
поаптеа.

38. Ші ачеја лнтр' а-  
чел чеас вїнд, се тхр-  
тхрїсеа Домнхлхї, ші грх-  
їа пентрх дхнхл тхтх-  
лор челор че аштен-  
та шхлтхре лн Іерхсалїм.

39. Ші дхнхь че ахь сь-  
вхршїт еї тоате дхпре  
лефеа Домнхлхї, с'ахь лн-  
торс лн Галїлеїа, лн че-  
татеа лор Nazaret

40. Іар прхнкхл кре-  
штеа ші се лнтхріа кх  
дххл, хтплхлїхсе де  
лнцеленчїхне · ші дархл  
лхі Дхмнезехь ера пресе  
дхнхл.

41. Ші се дхчеа пх-  
рїнцїї лхі лн фїе-шї каре  
ан лн Іерхсалїм, ла прїз-  
нікхл паштелхї

42. Ші кхнд а фост

de doī-спре-зехе анї, сь-  
їндхсе еї лн Іерхсалїм  
дхпре овїчеїхл празні-  
кхлхї

43. Ші сфхршїнд зі-  
леле, кхнд с'ахь лнторс  
еї а рхмас Іисус прхп-  
кхл лн Іерхсалїм; ші  
п'ахь штїхт Іосїф ші мх-  
ма лхі.

44. Ші cokotїнд кх  
есте ет кх алте соцїї, ахь  
венїт кале де о зі, ші 'л  
ахь кххтат пре ел прїп  
рхденїї шї прїп кхноскхцї.

45. Ші неафлхнд, с'ахь  
лнторс лн Іерхсалїм кхх-  
тхндхл пре ел

46. Ші а фост, дхнхь  
треї зіле 'л ахь афлат лн  
вісерікх шехжнд лн мїж-  
локхл dackхлїлор, аскхл-  
тхндхї, ші лнтрехжндхї  
пре еї

47. Ші се мїнхна тоцїї  
чеї че'л ахзїа пре дхн-  
схл, де прїчепереа ші де  
рхспхнхсхрїте лхі

48. Ші възжндхл пре  
ел, с'ахь спхїмхнтат, ші  
а зіс кхтре ел мхма лхі.  
Фїхле, кхчї аї фхкхт ноз  
аша? іатх татхл тххь ші  
ехь dorїндхте, те кххтам.

49. Ші а зіс кхтре дїп-  
шї · че есте кх мх кхх-  
тахцї? ахь п'ацї штїхт кх  
лнтрх челе че сжнт але



10. Ши 'л днтревапре ел пороаделе, zikand: dar че вом фаче?

11. Ши рѣспѣзанд, zi-чеа лор: чел че аре доз ха'не, съ деа челѣи че п'аре, ши чела че аре възкате, асемenea съ факъ

12 Ши аѣ venit ши вa-мешіи съ се вотеze de ла джнeкл, ши аѣ zic къ-тре ел:

13 Днвѣцѣторѣле, че вом фаче? iar ел а zic кътре джнші: nimik маї мѣлт де кѣт есте рѣн-дѣит воѣ, съ нѣ фачеді.

14. Ши 'л днтрена ши осташи, zikand: ши пої че вом фаче? ши а zic кътре джнші пре nimini съ нѣ асѣпріѣ, пічї съ клеветіѣ; ши съ въ дн-дестѣлаѣ кѣ лефеле воa-стре.

15. Іар аштептанд по-родѣл, ши кѣдетанд тоѣ днтрѣ mиме сале де Іоан, ка нѣ кѣм-ва ел съ фие Христос.

16 Рѣспѣс'а Іоан тѣ-тѣлор, zikand: еѣ кѣ апѣ въ вотеz пре вої; iar vine чел маї таре де кѣт mine, кѣрѣа нѣ сѣнт вредник а'ї деслета кѣ-реаоа днклѣцѣмнтелор лѣи, ачеста ва вотеza пре

вої кѣ Дѣх сѣжнт ши кѣ фок

17. А кѣрѣа лопатѣ есте дн мѣна лѣи, ши ва кѣрѣѣи аrieа са; ши ва аѣна грѣкл дн житиѣа са; iar плеавеле, ле ва арде кѣ фокѣл нестине

18. Мѣлте днкѣ ши ал-теле vine вестеа породѣ-лѣи мѣнѣжндѣ'л.

19. Іар Ірод чел а па-тра парте стѣпжнитор, мѣстрат fiind de ел пен-трѣ Іродіада мѣереа фрѣ-ѣнесѣѣ, ши пентрѣ тоате релеле каре а фѣкѣт Ірод.

20. А адаос ши ачеа-ста престе тоате, ши а днкѣ пре Іоан дн тем-пнѣ.

21. Ши а фост дакѣ с'а вотеzат тот породѣл, ши lеxе вотеzандѣсе ши рѣжндѣсе, с'а deekѣ черѣл.

22 Ши с'а погорѣт Дѣхѣл Сѣжнт кѣ кп трѣ-песк ка ѣн порѣтѣ прес-те джнeкл: ши глас дн чер с'а фѣкѣт, zikand: тѣ ештї Фіѣл mieѣ чел іѣвит, днтрѣ tine vine am воїт.

23. Ши ачест lеxе ера ка де треї-zeчї de ані днчепанд, fiind (пре-

kam se sokotia) Фівл лѣі  
Iocif ал лѣі Ілі.

24 Аї лѣі Маттат, ал  
лѣі Леві, ал лѣі Мелхі,  
ал лѣі Іонна, ал лѣі Iocif.

25 Ал лѣі Мататіа, аї  
лѣі Амос, ал лѣі Нахт,  
ал лѣі Еслі, ал лѣі Nanre.

26. Ал лѣі Маат, ал  
лѣі Мататіа, ал лѣі Cī-  
mei, ал лѣі Iocif, ал лѣі  
Ixda

27. Ал лѣі Іонна, ал  
лѣі Pica, ал лѣі Зорова-  
вел, ал лѣі Салатил, ал  
лѣі Niri.

28. Ал лѣі Мелхі, ал  
лѣі Addi, ал лѣі Kocam,  
ал лѣі Elmodam, ал лѣі Ip.

29. Ал лѣі Ioci, ал лѣі  
Eliazer, ал лѣі Iorim, ал  
лѣі Маттат, ал лѣі Леві

30 Ал лѣі Cimeon, ал  
лѣі Ixda, ал лѣі Iocif, ал  
лѣі Ionam, ал лѣі Eliakim.

31. Ал лѣі Мелеа, ал  
лѣі Mainan, ал лѣі Мат-  
тата, ал лѣі Natan, ал  
лѣі David.

32. Ал лѣі Iesse, ал  
лѣі Ovid, ал лѣі Booz, ал  
лѣі Salmon, ал лѣі Na-  
acon.

33. Ал лѣі Aminadaв,  
ал лѣі Арам, ал лѣі Ес-  
ром, ал лѣі Фарес, ал  
лѣі Ixda.

34. Ал лѣі Iakov, ал

лѣі Icaak, ал лѣі Авраам,  
ал лѣі Тара, ал лѣі Naхор.

35 Ал лѣі Сарѣх, аї  
лѣі Рагав, ал лѣі Фалек,  
ал лѣі Евер, ал лѣі Сала.

36. Ал лѣі Kaiman, ал  
лѣі Arfaksad, ал лѣі Cīm,  
ал лѣі Noe, ал лѣі Lameх.

37 Ал лѣі Матѣсала,  
ал лѣі Enox, ал лѣі Ia-  
ped, ал лѣі Малелеіл, ал  
лѣі Kaiman.

38 Ал лѣі Enoc, ал  
лѣі Cīt, ал лѣі Adam, ал  
лѣі Dymnezeѣ.

#### КАП 4.

Iar lices plin de Dѣ-  
xъl Cѣжнт; с'а дпторс  
de la Iordan, ші с'а dѣс  
de dѣхъл дп пѣстіе.

2. Патрѣ-зечі de зиле  
ispitindѣse de diabolъл,  
ші п'а мѣжкат nimik дп  
зилеле ачелса ші сѣжр-  
шндѣсе еле, маї пре ѣр-  
шъ а фълмжнзт.

3. Ші а зис лѣі diabo-  
лъл: de ештї Фівл лѣі  
Dymnezeѣ, зі пїетрїі а-  
честіа ка съ се факъ  
пжїне.

4 Ші а рѣспѣнс lices  
кѣтре ел, zikjnd' cкрїс  
есте, кѣ пѣ пѣмаї кѣ  
пжїне ва трѣі омъл, чї  
кѣ тот граїхл лѣі Dym-  
nezeѣ.

5 Ши сѣндѣл пре ел диаволѣл дѣтр'ѣн мѣнте дѣналт, 'и а арѣтат лѣ тоате дѣмѣрѣдѣле лѣмѣ дѣтр'о клѣеалт де време

6 Ши 'и а зѣс лѣи диаволѣл. дѣе воѣѣ да етѣ-пѣмѣреа ачѣаста тоатѣ, ши елава лор (кѣ мѣ есте дѣлѣ, ши орѣ кѣрѣяа воеск о дѣѣ пре еа).

7 Дѣчѣ тѣ де те веѣ дѣкѣна дѣналтеа мѣа, ва ѣи а та тоатѣ.

8 Ши рѣспѣзнѣжѣнд ѣи-сѣс, а зѣс тѣи: мѣрѣѣ дѣна-поѣа мѣа сатѣно, кѣ скрѣ есте, Домѣлѣѣ Дѣмѣне-зѣлѣѣ тѣѣ сѣ те дѣкѣнѣ, ши лѣи хѣѣяа сѣ'и елѣ-жѣмѣтѣ

9 Ши 'л а адѣс пре ел дѣн ѣерѣсѣлѣм, ши 'л а пѣс пре дѣжѣсѣл пре а-рѣпа вѣсѣрѣчѣи, ши 'и а зѣс лѣи де ештѣ Фѣѣѣ тѣи Дѣмѣнезѣѣ, арѣжѣкѣте пре сѣмѣдѣ де ачѣ жѣс.

10. Кѣ скрѣ есте, кѣ дѣнѣерѣлор сѣѣ ва порѣжѣчѣ пѣнтрѣ тѣе ка сѣ те пѣ-зѣаскѣ,

11. Ши, пре мѣѣнѣи те вор рѣдѣка, ка сѣ пѣѣѣ дѣмѣѣедѣчѣи де пѣатрѣ пѣ-чѣрѣл тѣѣ.

12 Ши рѣспѣзнѣжѣнд ѣи-сѣс, а зѣс лѣи кѣ, сѣа зѣс,

сѣ пѣ испѣмѣштѣи пре Домѣ-нѣл Дѣмѣнезѣл тѣѣ.

13. Ши сѣжѣрѣшѣнд диаволѣл тоатѣ испѣта, а ѣжѣѣѣт де ла дѣжѣсѣл пѣжѣ ла о време

14. Ши сѣа дѣнтрѣс ѣи-сѣс дѣнтрѣ пѣнтрѣеа Дѣ-хѣлѣѣ дѣн Гѣлѣлѣа ши вѣс-теа а ештѣ де ел дѣн тоатѣ лѣнтрѣеа ачѣеа.

15. Ши ел дѣнвѣѣѣа дѣн сѣнагогѣрѣлѣ лор, елѣвѣн-дѣсѣе де тоѣи

16 Ши а вѣнѣт дѣн Na-zaret ѣнде еѣа крѣсѣѣѣт, ши а ѣнтрѣт дѣнпре обѣи-чѣсѣл сѣѣѣ дѣн зѣоа сѣжѣ-вѣтеѣи дѣн сѣнагогѣ, ши сѣа сѣжѣлат сѣ чѣтеаскѣ.

17 Ши 'и сѣа дѣт лѣи картѣа ѣсѣѣѣи проорѣкѣ-лѣи, ши дѣсѣкѣзѣжѣнд картѣа, а аѣлат лѣкѣл ѣнде еѣа скрѣ:

18. Дѣхѣл Домѣлѣѣи прѣсте мѣне, пѣнтрѣ картѣ мѣа ѣнѣ; вѣнѣ а вѣстѣ сѣ-рѣчѣлор мѣа трѣмѣе, а тѣ-мѣѣѣѣи пре чѣи зѣдрѣвѣѣѣи ла мѣмѣѣ, а пропѣведѣѣи рѣвѣлор еѣтѣре, ши орѣн-лор вѣдѣре, а словѣѣи пре чѣи сѣжѣрѣжѣмѣѣѣи дѣнтрѣ ѣ-шѣѣре.

19 А пропѣведѣѣи аѣлѣ Домѣлѣѣи пѣмѣмѣтѣ.

20. Ши дѣнѣкѣзѣжѣнд картѣ

теа о а дат слэцїї, шї а  
шезът; шї окї тэтэлор  
dın cınagorъ era прївїнд  
спре ел.

21. Шї а днчепят а  
зїче кътре джншн: къ  
астъзї с'а плїнт скрїп-  
тѣра ачеаста, днтрѣ х-  
рекіле воастре.

22 Шї тодї дї мѣр-  
тѣрїсеа пре ел, шї се  
mıra de lıvıntele дарѣ-  
лї каре ешеа dın гѣра  
лї, шї зїчеа ıѣ нѣ есте  
ачеста фечорѣл лї locıф?

23 Шї а зїс кътре еї;  
кѣ адевѣрат вецї зїче мїе  
пїлда ачеаста, дофторѣте,  
vındeкѣте пре сїнецї, кїте  
am azıт кѣ с'аѣ фткѣт  
дн Капернаѣм, фѣ шї  
аıчї дн патріеа та.

24 Шї а зїс amın грѣ-  
еск воѣ, кѣ мїчї хн про-  
орок нѣ есте прїмїт дн  
патріеа са.

25 Шї днтр' адевѣр  
грѣеск воѣ, мѣлте вѣ-  
дѣве ера дн зїмеле лїї  
лїе днтрѣ Iерал, кѣнд  
с'а днкѣнат черѣл треї  
анї шї шеасе лѣнї, кѣт  
с'а фѣкѣт фоамете маре  
престе тот пѣмѣнтѣл.

26 Шї кътре мїчї хна  
dınтр' ачелеа п'а фост трї-  
мїе лїе, фѣрѣ пѣмаї ла

Сарепта Cıdonѣлї ла о  
мѣере вѣдѣвѣ.

27. Шї мѣлїї лепрошї  
ера дн зїмеле лїї Елїс-  
сеїѣ проорокѣлї днтрѣ  
Iерал: шї мїчї хнѣл dın  
тракншї нѣ с'а кѣрѣнт,  
фѣрѣ пѣмаї Neeman Cı-  
pıanѣл.

28. Шї с'а хнплѣт тодї  
de мѣмїе дн cınagorъ,  
azınd ачестеа.

29 Шї скѣлѣндѣсе 'л  
аѣ скос пре ел афарѣ dın  
чегате, шї'л аѣ адѣс пре  
ел пѣнт дн спрѣнчєана  
мѣнтелї, пре каре ера  
zıdıтѣ четатеа лор, ка  
сѣ'л арѣнчє жос

30 Iар ел трекѣнд  
прїп mıклoкѣл лор, с'а  
дѣс.

31. Шї с'а погорѣт дн  
Капернаѣм дн четатеа  
Галїлеї, шї ера днвѣ-  
дѣндѣ'ї пре еї сѣмѣѣта.

32. Шї се спѣїмѣнта  
de днвѣцѣтѣра лїї; кѣ  
кѣ стѣпѣнїре ера кѣвѣн-  
тѣл лїї

33. Шї дн cınagorъ ера  
хн om каре авєа дѣх de  
драк некѣрат, шї а стрї-  
гат кѣ глас маре, грїнд:

34. Ласѣ чє есте нoѣ  
шї мїе lıхѣсе Nazarinea-  
нѣле? аı венїт сѣ не пїер-  
зї пре нoї? те штїѣ пре

ține ține ештї, Сѡжнтѣл лѣї Dəmnezeѣ.

35. Шї'л'а чертат пре ел һеѣс, грѣнд: тачї шї ештї дїн трѣнѣсѣл. Шї а-рѣнкѣндѣл пре ел дра-кѣл дїн мѣжлок, а ештї дїн трѣнѣсѣл, нїмїк вѣ-тѣмѣндѣл пре ел.

36. Шї с'а фѣкѣт спай-мѣ престе тоцї, шї се дїнтреѣа дїнтре сїне зї-кѣнд: че есте кѣвѣнтѣл ачеста? кѣ кѣ стѣпѣнї-ре шї кѣ пѣтере порѣн-чеште дѣхѣрїлср челор некѣрате, шї ес.

37. Шї се дѣчеа вестеа де ел дїн тот локѣл чел де прїдї прежѣр.

38. Шї скѣлѣндѣсс дїн сїнагогѣ, а їнтрат дїн ка-са лѣї Сїмон. їар соакра лѣї Сїмон ера кѣпрїнѣс де фїргѣрї марї, шї'л аѣ рѣгат пре ел пентрѣ дїн ѡ.

39. Шї стѣнд лѣнѣгѣ еа, а чертат фїргѣрїле, шї о аѣ лѣсат пре дѣн-са; шї дїдатѣ скѣлѣн-дѣсе, слѣжїа лор.

40. Шї апѣнд соареле, тоцї кѣдї аѣа волнавї кѣ мѣлте фелѣрї де воа-ле, ї аѣ адѣс пре еї кѣ-тре дѣнѣсѣл; їар ел пре фїеште-каре дїн еї пѣ-

їнд мѣїнїле, ї а тѣмѣ-дѣїт пре еї.

41. Шї емїа шї драчї дїн мѣнѣї, стрїгѣнд, шї грѣнд: кѣ тѣ ештї Хрї-стосѣл Фїѣл лѣї Dəmnezeѣ; шї чертѣндѣї пѣ ї лѣса пре дѣншїї сѣ грѣ-їаскѣ, кѣчї дїл шїтїса кѣ ел есте Хрїстос.

42. Їар фѣкѣндѣсезїоѣ, емїнд с'а дѣс дїн лок пѣстїѣ: шї пороаделе кѣ-ѣта пре дѣнѣсѣл, шї а венїт пѣнѣ ла дѣнѣсѣл, шї'л дїнеа пре ел, ка сѣ пѣ се дѣкѣ де ла дїншїї.

43. Їар ел а зїс кѣ-тре еї: кѣ, се каде мїе сѣ вестек шї алтор че-тѣцї дїмпѣрѣїнеа лѣї Dəmnezeѣ, кѣ спре ачеа-ста сѣнт трїмїе.

44. Шї сра проповедѣ-їнд дїн сїнагогѣрїле Галїлеїї.

## КАП 5.

Шї а фост кѣнд дїл дїмѣѣлзїа пре ел породѣл, ка сѣ аѣѣ кѣвѣнтѣл лѣї Dəmnezeѣ, шї ел ста лїн-гѣ їазерѣл Генїсаретѣлї.

2 Шї а вѣѣт доѣ ко-рѣвїї стѣнд лѣнѣгѣ їазер їар пѣскарїї емїнд дїн трїнселе спѣла мреажїле.

3. Шї їнтрѣнд дїнтр'о

коравіе, каре ера а лѣі Сімон, 'л а рѣгат пре ел с'о депъртезе пѣцун де ла пѣмѣнт, ші ше-зѣнд днвѣда пре пороа-де дн коравіе.

4 Іар дакъ а днчстат а грѣі, а зіс кѣтре Сімон: депъртеазъ-о ла а-дѣнк, ші арѣнкацї мре-жіле воастре спре вінаре.

5. Ші рѣспѣнзѣнд Сімон, а зіс лѣі: днвѣдъ-торѣле, тоатъ поаптеа о-стенндѣне, нїмїк н'ам прїне; дар дѣпре кѣвѣнтѣл тѣѣ воїѣ арѣнка треажѣ.

6. Ші ачеаста фѣкїнд, а прїне мѣлїме мѣлтѣ де пѣштї, ші се рѣтпеа треажеа лор

7. Ші а фѣкѣт семн соцілор сале, каре ера днтр'алтѣ коравіе, ка съ вие ші съ ле аѣѣте лор, ші аѣ венїт, ші аѣ ѣм-плѣт амѣндѣ корѣвиле, кѣт се аѣнда еле

8. Іар Сімон Петрѣ вѣ-зѣнд, а кѣзѣт ла ѣенѣ-келе лѣі Ісѣс, грѣнд ешї де ла мїне, кѣ ом пѣ-кѣтос сѣнт, Doamne.

9. Кѣ'л копрїсесе пре ел спїмтѣ, ші пре тоцї чеї че ера кѣ дѣнсѣл,

пентрѣ вѣнареа пѣштї-лор каре прїсесе;

10 Амїждеа ші пре Іаков, ші пре Іоан фѣ-чїорї лѣі Зеведеї, каре ера соці лѣі Сімон. Ші а зіс Ісѣс кѣтре Сімон: нѣ те teme: де акѣм веї вѣна оаменї

11. Ші скодѣнд корѣ-виле ла пѣмѣнт, лѣсїнд тоатеа мерѣдѣпѣ дѣнсѣл.

12. Ші а фост кѣнд ера ел днтр'ѣна дн че-тѣцї, ші іатѣ ѣн ом ера плн де лепрѣ, ші вѣзїнд пре Ісѣс, а кѣзѣт пре фадѣшї, ші с'а рѣгат лѣі грѣнд: Doamne, де веї вреа, поцї сѣ мѣ кѣрѣ-дешї.

13. Ші тїнзѣнд мѣна, с'а атїне де дѣнсѣл, зї-кѣнд' воеск, кѣрѣдеште. Ші дндатѣ лепра с'а дѣс де ла дѣнсѣл

14 Ші ел а порѣнчїт лѣі, нїмѣрѣї сѣ нѣ спѣе: чї мерцї де те аратѣ пре сїнецї преотѣлѣї, ші дѣ пентрѣ кѣрѣденїа та, пре-кѣм а порѣнчїт Моїсі, днтрѣ мѣртѣріе лор.

15 Іар кѣвѣнтѣл маї мѣлт стрѣѣтеа пентрѣ дѣнсѣл, ші се адѣна по-роаде мѣлте ка сѣ аѣзѣ, ші сѣ сѣ тѣмѣдїаскѣ



de la dăneşl de voale-  
le sale.

16 Іар ел се дѣчеа дн  
пѣте ии се рѣга.

17. Ші а фост днтр'-  
ѣна дн зле, ші ел ера  
днвѣдѣнд ии мѣдез Фа-  
рісеи ии днвѣдѣторн те-  
ѣи, каре венісерѣ дн  
тоате сателе Галілеї, ии  
але Іуден, ии але Іеру-  
салимъи, ші пѣтевса  
Домнѣлы ра спре и  
тѣмѣды пре еі.

18. Ші іатѣ оаре каре  
бѣрвадї пѣртѣнд дн пат  
пре ии ом, каре ера слѣ-  
вѣног, ии клѣта съ'л дѣ-  
кѣ пре ел дн лѣхнтрѣ,  
ші съ'л пѣе днпнптеа лѣї.

19 Ші неафѣнд пре  
ѣнде съ'л дѣкѣ пентрѣ  
пород, сѣмѣсе д'асѣпра  
акоперѣмѣнтѣїї прн-  
тре кѣрѣмѣїї 'л аѣ сло-  
возїт пре дѣнеşї кѣ пѣ-  
тѣл дн мѣлок, днпнптеа  
лѣї Іисе

20 Ші вѣзѣнд кре-  
дннѣа лор, а зїе лѣї о-  
мѣле еартѣдїсе днѣ пѣ-  
кателе тале

21 Ші аѣ днчепѣт а  
кѣѣта Кѣртѣрарн ии  
Фарісеи грѣнд: чїне е-  
сте ачесте че грѣште  
хѣле? чїне поате съ ерте

пѣкателе, фѣрѣ пѣмаї  
ѣнѣї Дѣмнезеş?

22. Іар кѣноскѣнд Іи-  
сѣс гѣндѣрїле лор, рѣс-  
пѣнзѣнд а зїе кѣтре дн-  
пнї. че гѣндїдї днтрѣ і-  
нѣтеле воастре?

23 Че есте маї лесне,  
а зїе. еартѣдїсе днѣ пѣ-  
кателе тале, сѣѣ а зїе  
скоалѣ ии ѣмѣлѣ?

24 Чї ка съ штїдї кѣ  
пѣтере аре ѣыл омѣтїї  
пре пѣмѣнт а срта пѣ-  
кателе, (а зїе слѣвѣно-  
гѣтїї) днѣ грѣск скоа-  
лѣ, пн лѣжнд патѣл тѣѣ  
мерѣи ла кѣса га.

25 Ші дндатѣшї скѣ-  
лѣндѣсе днпнптеа лор,  
а лѣат патѣл пре каре  
зѣчеа, ии с'а дѣс ла ка-  
са са' слѣвнд пре Дѣм-  
незеş

26. Ші спѣїмѣ а кѣ-  
прнсе пре іодї, ии слѣ-  
ва пре Дѣмнезеş, ші с'аѣ  
ѣмплѣт де фрікѣ, грѣ-  
їнд. кѣ ам вѣзѣт лѣкрѣрї  
мнѣнпате асѣзїї.

27 Ші дѣпѣ ачестеа  
а ешїт ші а вѣзѣт пре  
ии вѣмѣш а пѣме Лѣи,  
мѣжнд ла вѣмѣ, ші 'ї  
а зїе лѣї; вїно дѣпѣ мнѣ.

28 Ші лѣсѣнд тоате,  
с'а скѣлат, ии а мерѣ  
дѣпѣ дѣнеşл.

29. Ші а фѣкѣт лѣіос-  
пѣу mare Леві дн каса  
са; ші ера пород мѣлт  
de ватемі, ші de алднї,  
каре медеа кѣ еї.

30. Ші кѣртїа Кѣр-  
тѣрарї лор ші Фарїсен  
кѣтре вченїчї лѣї, грѣ-  
нд· пентрѣ че кѣ вате-  
шн ші кѣ пѣкѣтошї мн-  
каїї ші веїї?

31. Ші рѣспѣзжнд h-  
сѣс а зїс кѣтре еї: пѣ  
трѣвїндѣ de дофтор чеї  
сѣпѣтошї, чї чеї волпавї.

32. Нѣ ам венїт сѣ  
кїем пре чеї дрепїї чї  
пре чеї пѣкѣтошї ла по-  
кѣпїѣ.

33. Іар еї аѣ зїс кѣ-  
тре ел: пентрѣ че вче-  
нїчї лѣї Іоан постек а  
десеорї, ші рѣгѣчїхн фак,  
ашїждереа шн аї Фарї-  
сенлор, іар аї тѣї мѣнїп-  
кѣ ші веаѣ?

34. Іар ел а зїс кѣтре  
дѣншїї: аѣ доарѣ пѣтеїї  
пре фнї пѣнїї сѣї фа-  
чеїї сѣ постеаскѣ, пѣнѣ  
кѣнд есте нїреле кѣ  
дѣншїї?

35. Іар вор венї зїле,  
кѣнд се ва лѣа нїреле  
de ла дѣншїї, шн атѣнчї  
вор постї днтр'ачелезїле

36. Ші грѣа шн пл-  
дѣ кѣтре дѣншїї: кѣ,

nїmїї нѣ пѣне петек de  
халнѣ нѣхѣ ла халнѣ ве-  
ке; іар de нѣ, шн пре  
чеа нѣхѣ о рѣмїе, шн  
ла чеа веке нѣ се по-  
трївеїе петекѣл чел че  
есте de ла чеа нѣхѣ

37. Ші nїmїї нѣ пѣ-  
не вїп нѣхѣ дн фѣї веки,  
іар de нѣ ва спѣїе вї-  
пѣл чел нѣхѣ пре фѣї, шн  
ел се ва вѣрса, шн фѣї-  
ле вор перї

38. Чї вїпѣл нѣхѣ се  
каѣс сѣ л нѣе дн фѣї нѣ,  
шн аїкѣндѣс се вор дїнеа.

39. Ші nїmїеа каре  
веа de чел векиѣ, дѣдѣлѣ  
воєїе de чел нѣхѣ, кѣ зї-  
че: чел векиѣ маї вѣн  
есте

## КАП 6.

Ші а фѣст днтр'о сѣм-  
вѣта а доа дѣнѣ чеа  
д'ѣнтѣїѣ, тречеа ел прїп  
сѣмѣпѣтѣрї, шн зѣлїеа  
вченїчї лѣї спїчешн тѣн-  
ка, фрекѣндѣлѣ кѣ мѣї-  
шїе.

2. Іар оаре-каре дн  
Фарїсеї ле аѣ зїс лор:  
че фѣснїї каре нѣ се ка-  
де а фѣче сѣмѣвѣта?

3. Ші рѣспѣзжнд Іесѣс.  
а зїс кѣтре дѣншїї· нїчї  
ачеаста н'ѣїї чїтїт че а  
фѣкѣт David, кѣнд а фѣлѣ-

мѣнзѣт ел, шѣ чеѣ че ера  
кѣ дѣнѣл?

4. Кѣм а интрат дѣн  
каса лѣ Дѣмнезеѣ, шѣ  
а лѣат пѣнѣле пѣнерѣ  
дѣнѣте, шѣ а мѣнкат,  
шѣ а дат шѣ челор че ера  
кѣ ел, каре нѣ се кѣдеа  
сѣ ле мѣнѣнче, фѣрѣ пѣ-  
мѣ прѣодѣ.

5. Шѣ зѣчеа лор: кѣ,  
Domn есте Фѣл онѣлѣ  
шѣ ал сѣмѣтеѣ

6. Шѣ а фост шѣ дѣн  
алѣ сѣмѣтѣ, а интрат  
ел дѣн сѣнагорѣ шѣ дѣн-  
вѣда: шѣ ера аколо ѣн  
ом, шѣ мѣна лѣ чеа  
дреапѣ ера ѣскатѣ.

7. Шѣ дѣ пѣндеа пре  
ел Кѣртѣрарѣ шѣ Фарѣсеѣ  
дѣл ва вѣндѣка сѣмѣтѣ,  
ка сѣ афле вѣнѣ асѣпра  
лѣ.

8. Іар ел дѣа гѣндѣрѣле  
лор, шѣ а зѣс онѣлѣ че-  
лѣ че аѣеа мѣна ѣскатѣ:  
скоалѣте, шѣ стѣ дѣн мѣж-  
лок. Іар ел еѣлѣндѣсе,  
а стѣтѣт.

9. Дѣчѣ а зѣс Іѣсе кѣ-  
трѣдѣнѣшѣ: дѣнѣреа-воѣѣ  
пре воѣ: че се кѣде сѣмѣ-  
вѣта, вѣне а фѣче, сѣѣ  
рѣѣ а фѣче? сѣфлет а мѣнѣ-  
тѣ, сѣѣ а мѣреде?

10. Шѣ кѣѣтѣндѣ спре  
тоѣ аѣеѣѣа, а зѣс лѣ:

дѣнѣндеѣѣ мѣна та, іар ел  
а фѣкѣт аша, шѣ а вѣнѣт  
мѣна лѣ ла старѣа чеа  
дѣнѣтѣѣ сѣнѣтоасѣ, ка  
шѣ чеа-л-алѣ.

11. Іар еѣ сѣѣѣ дѣнѣлѣт  
дѣ вѣвѣнѣе, шѣ ворѣѣа  
ѣнѣл кѣ алѣл, че ар фѣ  
фѣкѣт лѣ Іѣсе.

12. Шѣ а фост дѣн зѣ-  
леле аѣестеа, а ешѣт ла  
мѣнѣте сѣ се роаѣе; шѣ  
тоатѣ поапѣеа а пѣтрекѣт  
інѣрѣ рѣгѣѣѣнеа лѣ Дѣм-  
незеѣ

13. Шѣ кѣнд сѣѣ фѣкѣт  
зѣсѣ, а кѣемѣт пре ѣѣе-  
нѣчѣ сѣ: шѣ алегѣндѣ  
дѣнѣрѣ дѣнѣшѣ доѣ-сѣре-  
зѣе, (пре каре шѣ Апос-  
толѣ 'ї а нѣмѣт )

14. Пре Сѣмон, пре  
каре 'ла шѣ нѣмѣт Пѣтрѣ,  
шѣ пре Андреѣ фѣрателе  
лѣ, пре Іѣков, шѣ пре  
Іѣан, пре Фѣлѣп шѣ пре  
Вѣртоломѣѣ;

15. Пре Мѣтеѣ шѣ пре  
Тѣма, пре Іѣков ал лѣ  
Алѣеѣ шѣ пре Сѣмон че  
се кѣамѣ Зѣлотѣ;

16. Пре Іѣда ал лѣ  
Іѣков, шѣ пре Іѣда Іѣка-  
рѣтеанѣл, каре сѣѣ фѣ-  
кѣт шѣ вѣнѣтѣтор

17. Шѣ погорѣндѣсе кѣ  
дѣнѣшѣ, а стѣтѣт дѣн лок  
мѣс, шѣ мѣлѣѣмеа ѣѣе-

пичлор лѣї, ши мѣлѣме  
мѣлѣ де пород, дин тоа-  
тъ lădea ши дин lерѣсалим  
ши де пре лжнѣ marea  
Тирѣлѣ ши а Сидонѣлѣ,  
каре venicerъ съ л аскѣ-  
те пре ел, ши съ се тѣ-  
мѣдѣаскѣ де пенѣтин-  
деле салѣ.

18. Ши чеї че се ki-  
пѣа de dăxъrї nekърате,  
ши се vindeka

19. Ши тот породѣл  
кѣѣта съ се атинѣ де  
ел, кѣ пѣтере ешиа дин  
ел, ши vindeka пре тоїї.

20. Ши ел рѣдикѣндѣ-  
'ши okїї съї спре ѣченї-  
чї лѣї, зїчеа. ферїчїї  
сѣптеїї сѣрачлор, кѣ а  
воастрѣ есте дѣпѣрѣѣна  
лѣї Dămnezeї.

21. Ферїчїї сѣптеїї  
каре флѣмѣнїїї акѣм,  
кѣ въ веїї сѣѣра. Фе-  
рїчїї сѣптеїї каре плжн-  
ѣїї акѣм, кѣ веїї рѣде.

22. Ферїчїї веїї фї  
кѣнд въ вор ѣрѣ пре  
вої оаменїї, ши кѣнд въ  
вор деспѣрїї пре вої, ши  
вор okорѣ, ши вор скоа-  
те пѣтеле вострѣ ка ѣп  
рѣѣ пептрѣ Фїѣл omѣлѣї.

23. Бѣкѣрацївъ дѣптр'-  
ачеа зї ши сѣлтаїї; кѣ  
їатѣ, плата воастрѣ мѣл-  
тѣ есте дѣп черѣрї: кѣ

дѣптр'ачест kїп фѣчеа  
проорочлор пѣрїпїї лор.

24. Дѣсѣ ваї воѣ во-  
гацїлор, кѣ въ лѣаїї мѣп-  
гѣїереа воастрѣ.

25. Ваї воѣ челор че  
сѣптеїї сѣѣлї акѣм, кѣ  
веїї флѣмѣнїї. Ваї воѣ  
челор че рѣдеїї акѣм,  
кѣ веїї плжнѣ ши въ  
веїї тѣнѣї.

26. Ваї воѣ кѣнд въ  
вор зїче vine тоїї оаменїї  
кѣ дѣптр'ачест kїп фѣ-  
чеа проорочлор челор  
мїпчїношї пѣрїпїї лор

27. Чї воѣ грѣск че-  
лор че азїїї 'їзвїїї пре  
врѣжмашїї воїцрї; vine  
фачечїї челор че въ ѣрѣск  
пре вої,

28. Бїне кѣвѣптаїї пре  
чеї че въ влестемѣ пре  
вої ши въ рѣгаїї пептрѣ  
чеї че въ фак воѣ пе-  
каз

29. Челѣї че те вате  
пре тїне престе о факѣ  
а обрѣѣлѣї, дѣптоарче'ї  
лѣї ши чеа-л-алѣ; ши  
челѣї че дѣїї їа хїїна,  
пѣ'ї опрїлѣї ши кѣмаша.

30. Ши тот челѣїа че  
чере де ла тїне, дѣ'ї; ши  
де ла чела че дѣїї їа але  
тале, пѣ чере дѣпапї.

31. Ши прекѣм воїдї  
ка съ въ факѣ воѣ оа-

menii, mi voi faceti lor  
amajdorea

32. Mi de izviți pre  
cei че въ извек пре вої,  
че darǎ есте воъ? къ  
mi пѣкътоши извек пре  
cei че ꙗї извек пре дѣн-  
ши.

33. Mi de faceti vine  
челор че въ фак воъ ві-  
не, че dar есте воъ? къ  
mi пѣкътоши ачееаши fak.

34. Mi de даџи ꙗм-  
прѣмѣт, de ла каре нѣ-  
дѣждѣиџи а лѣа, че darǎ  
есте воъ? къ mi пѣкъ-  
тоши пѣкътошилор даџ  
ꙗмпрѣмѣт, ка съ іа ꙗн-  
токама.

35. Чи извиџи пре врѣ-  
жташи воштри, mi фа-  
чеџи vine, mi даџи ꙗм-  
прѣмѣт, nimik нѣдѣждѣ-  
ind, mi ва фї плата воа-  
стрѣ мѣлтѣ, mi веџи фї  
фї аї четѣи преа ꙗналт:  
къ ел есте вѣн спре чеї  
nemѣлѣимѣторї, mi рѣї.

36. Deyi фѣџи милос-  
тивї, прекѣм mi Татѣл  
вострѣ есте милостив.

37. Mi нѣ жѣдекаџи,  
mi нѣ въ веџи жѣдека,  
нѣ осѣндѣиџи, mi нѣ въ  
веџи осѣндѣи сртаџи, mi  
ви се ва ерта.

38. Даџи mi ви се ва  
да воъ; мѣсѣрѣ вѣнѣ ꙗн-

десатѣ mi клѣтитѣ, mi  
пре d'асѣпра вѣрсѣндѣ-  
се vor да ꙗн сѣнѣл во-  
стрѣ; къ кѣ ачееаши мѣ-  
сѣрѣ кѣ каре веџи мѣ-  
сѣра, се ва мѣсѣра воъ.

39. Mi ле а зїс лор  
mi пїлдѣ: аџ доарѣ поа-  
те орѣ пре орѣ съ повѣ-  
щѣаскѣ? аџ нѣ амѣндѣи  
vor кѣдеа ꙗн гроапѣ?

40. Нѣ есте вѣченїк mai  
пре сѣс de dаскѣлѣл сѣѣ,  
їар тот чел десѣвѣршит,  
ва фї ка dаскѣлѣл сѣѣ.

41. Mi че веџи штер-  
кѣл чел че есте ꙗн о-  
кїлѣ фрателї тѣѣ, їар  
вѣрна каре есте ꙗн о-  
кїлѣ тѣѣ, н'о сїмѣї?

42. Саѣ кѣм поџи зїче  
фрателї тѣѣ: фрате ла-  
сѣ съ скоџ штеркѣл каре  
есте ꙗн окїлѣ тѣѣ, ꙗн-  
сѣџи невѣзѣндѣ вѣрна ка-  
ре есте ꙗн окїлѣ тѣѣ?  
фѣѣарнїче, скоате ꙗн-  
тѣїѣ вѣрна дїн окїлѣ тѣѣ,  
mi атѣнчї веї vedeа съ  
скоџи штеркѣл каре есте  
ꙗн окїлѣ фрателї тѣѣ.

43. Кѣ нѣ есте пом  
вѣн каре фаче roadѣ реа,  
нїчї пом рѣѣ, каре фаче  
roadѣ гѣнѣ.

44. Кѣ тот помѣл дїн  
roadа са се кѣноаште,  
къ нѣ адѣнѣ смокїне дїн

мърѣчинї нїчї дїн рѣт кѣ-  
лег стрѣгѣрї.

45. Омѣл чел вѣн дїн  
вїстерїеа чеа вѣнѣ а і-  
нїмї сале скоате челе  
вѣне: шї омѣл чел рѣѣ.  
дїн вїстерїеа чеа реа а  
їнїмеї сале скоате челе  
реле: кѣ дїн прїсоеїнда  
їнїмї, грѣште гѣра лѣї

46 Шї че мѣ кїемадї,  
Doamne, Doamne шї нѣ  
фачеїї челе че вѣ зїкѣ  
тот чела че вїне кѣтре  
мїне, шї аѣде кѣвїтеле  
метѣ, шї ле фаче пре  
еле, воїѣ арѣта воѣ кѣї  
есте асеменеа.

47. Асеменеа есте о-  
мѣлѣ че'шї зїдеште ка-  
сѣ, кѣре а сѣпат шї а  
адѣнкѣт, шї а пѣс те-  
мелїеа пре пїатрѣ; шї  
пѣрсаре де апѣ фѣкѣн-  
дѣсе, а ловїт рѣлѣ лї  
каса ачееа, шї нѣ о а  
пѣтѣт клѣтї пре еа кѣчї  
ера їнтемеїатѣ пре пїатрѣ.

48. Іар чела че а аѣ-  
зїт шї ла фѣкѣт, асе-  
менеа есте омѣлїї кѣре  
'шї а зїдїт каса са пре  
пїнѣнт фѣрѣ де тем-  
елїе, лї кѣре а ловїт рѣ-  
лѣ, шї лїдатѣ а кѣлѣт,  
шї с'а фѣкѣт сѣрѣжма-  
реа касеї ачела маре.

## КАП 7.

Шї дѣпѣ че а сѣжр-  
шїт тоате кѣвїтеле сале  
лїтрѣ аѣзѣл породѣлѣї,  
а їнтрѣт лї Капернаѣм.

2 Іар сѣлѣга ѣнїї сѣ-  
таш фїнд волнавѣ, вреа  
сѣ моарѣ, кѣре ера ла  
дѣнѣл де чїнете.

3. Шї аѣзїнд де Іесѣс,  
а трїмїс ла дѣнѣл вѣ-  
трѣнї аї Іѣдеїлор, рѣжн-  
дѣл пре ел ка сѣ вїе сѣ  
мѣнтѣаскѣ сѣлѣга лѣї.

4. Іар еї вїнд кѣре  
Іесѣс, лї рѣга пре ел кѣ  
deadїнѣл, зїкѣнд, кѣ е-  
сте прѣднїк ачела кѣрѣ-  
їа веї да аїеаста.

5. Кѣчї їзѣеште неа-  
мѣл пострѣ, шї сїпагога  
ел о а зїдїт поѣ.

6. Іар Іесѣс мерѣеа кѣ  
дѣншїї; шї нефїнд ел  
дспарте де касѣ, а трї-  
мїс ла Іѣнѣл сѣташїл  
прїстенї, грѣнд лѣї Doa-  
mne нѣ те остенї; кѣ нѣ  
сѣнт прѣднїк ка сѣ їн-  
трї сѣнт акомпѣрѣмѣнтѣл  
мїѣѣ

7 Пѣнтрѣ ачееа нїчї  
пре мїне нѣ м'ам соко-  
тїт а фї прѣднїк а веїї  
кѣре тїне; чї зї кѣ кѣ-  
вѣнтѣл, шї се ва тѣмѣ-  
дїѣ сѣлѣга меа.

8. Къ ши еѣ сѣнт ом  
рѣндѣт сѣнт дрегѣторіе,  
авѣнд сѣнт сѣнемі сѣ-  
жѣторі; ши зѣк ачестѣа;  
мерѣи ши мерѣе; ши ал-  
тѣа: вино ши вине: ши  
сѣлѣи меле фѣ ачестѣа  
ши фѣе

9. Іар Іісѣс, аззѣнд а-  
честѣа с'а мѣнѣнат де  
ел. ши ѣнторкѣндѣсе, а  
зѣс породѣлѣи каре мер-  
ѣеа дѣпѣ дѣнѣл; грѣ-  
еск воѣ, къ нѣи ѣнтрѣ  
Ісраїл п'ам афлат атѣта  
крѣдѣнѣ.

10. Ши ѣнторкѣндѣсе  
трѣмѣи а касѣ, аѣ а-  
флат пре сѣлѣа чѣе вол-  
навѣ сѣлѣтоасѣ.

11. Ши а фост дѣлѣ а-  
честѣа, мерѣеа ѣнтр'о  
четѣте чѣ се кіѣма Наїн;  
ши ѣнтпрѣнѣ къ дѣнѣл,  
мерѣеа ѣченѣи лѣи мѣлѣи  
ши пород мѣлѣ.

12. Іар дакѣ с'а апро-  
піат кѣтре поарѣа четѣ-  
лѣи, іатѣ скотеа пре ѣн  
морт, фѣѣ ѣнѣл пѣскѣт  
ал маїчѣи сѣле, ши ачѣеа  
ера вѣдѣѣт, ши пород  
мѣлѣ къ дѣнѣа дѣн чѣ-  
тѣте.

13. Ши вѣзѣндѣ-о пре  
дѣнѣа Домнѣл, і с'а фѣ-  
кѣт мѣлѣ де еа, ши а зѣс-  
ей: нѣ плѣнѣе.

14. Ши апропіѣндѣсе,  
с'а атѣс де пат, (іар чѣи  
чѣ дѣл дѣчѣа аѣ сѣтѣѣт)  
ши а зѣс: тѣнтѣрѣле, ѣе  
грѣеск, скоалѣте.

15. Ши а шеѣѣт дрепт  
мортѣл, ши а ѣнтѣнѣт а  
грѣи; ши 'л а дат пре  
ел маїчѣи лѣи.

16. Ши а лѣат фрікѣ  
пре тодѣи, ши сѣлѣа пре  
Дѣмнеѣѣ, грѣнд: къ  
проорок марѣ с'а сѣлѣат  
ѣнтрѣ ної, ши кѣм къ  
а черчетѣт Дѣмнеѣѣ пре  
породѣл сѣѣ.

17. Ши а ешѣт кѣвѣн-  
тѣл ачѣстѣа де ел ѣнтрѣ  
тоатѣ Іѣдеа, ши ѣнтрѣ  
тоатѣ лѣтѣреа.

18. Ши аѣ вѣстѣт лѣи  
Іоан ѣченѣи лѣи де тоа-  
те ачѣстѣа.

19. Ши кіѣмѣнд Іоан  
пре дої оаре карѣ дѣн  
ѣченѣи сѣи, 'і а трѣмѣс  
кѣтре Іісѣс, зѣкѣнд: тѣ  
ейѣи чѣла чѣ вине сѣѣ пре  
алѣл сѣ ашѣптѣм?

20. Ши вѣнд кѣтре ел  
вѣрѣадѣи ачѣіа, аѣ зѣс:  
Іоан Ботѣѣѣторѣл не а  
трѣмѣс пре ної кѣтре тіѣе,  
зѣкѣнд: тѣ ейѣи чѣла чѣ  
вине, сѣѣ пре алѣл сѣ  
ашѣптѣм?

21. (Ши ѣнтр'ачѣл чѣас  
а тѣмѣѣт пре мѣлѣи

de воале, ши де пане, ши де лххрї реле, ши а dat vedere мѣлтор орвї.)

22. Ши рѣспнзжнд Ііске, а зїс лор: мерѣдї ши спнпедї лхї Іоан, челе че адї възѣт ши адї азїт: кѣ орвї въз, шкїопї ытвлѣ, лепрошї се кѣрѣдеск, сѣрзїахд, мордї се скоалѣ, сѣрачлор віне се вестеште.

23. Ши ферїчїт есте чел че нѣ се ва смїнтї днтрѣ мїне.

24. Іар дакѣ с'аѣ дсе вестїторї лхї Іоан, а днченѣт а грѣї кѣтре по-роаде де Іоан: че адї е-шїт дн пѣстїе сѣ ведедї? аѣ трестїе клѣгїтѣ де вѣнт?

25. Дар че адї ешїт сѣ ведедї? аѣ ом дн-врѣкат дн хаїне мої? іатѣ, чеї че сѣнт дн хаїне скѣмпе, ши петрек днтрѣ десѣѣтаре, дн каселе дншѣрѣтешгї сѣнт.

26. Дар че адї ешїт сѣ ведедї? аѣ проорок? адевѣр грѣск воѣ, ши маї мѣлт де проорок.

27. Ачеста есте де каре есте скрїс: іатѣ еѣ трїмїд днѣрѣл мїеѣ ın-їnteа федї тале, каре

ва гѣтї калеа та днпн-теа та

28. Кѣ зїк воѣ, маї маре проорок днтрѣ чеї пѣскѣдї дн мѣїере де кѣт Іоан Ботезѣторѣл нїмїнї нѣ есте: іар чел маї мїк, днтрѣ днпѣ-рѣдїеа лхї Дѣмнезеѣ, маї маре де кѣт ел есте.

29. Ши тот породѣл аз-зїнд, дрепт а фѣкѣт пре Дѣмнезеѣ, вотежндѣсе кѣ вотежѣл лхї Іоан.

30. Іар Фарїсеїї ши ле-рїсїторї аѣ лепѣдат де ла сїне сѣатѣл лхї Дѣмнезеѣ; невотежндѣсе де ла джнсѣл.

31. Дечї кѣ чїне воїѣ асемѣна пре оаменїї неа-мѣлхї ачестѣа, ши кѣ чїне сѣнт асеменеа?

32. Асеменеа сѣнт кѣ копї че шед дн тѣрг, ши стрїгѣ ынї кѣтре ал-дїї, ши зїк: флѣрат-ам воѣ, ши п'адї жѣкат. кжн-тат-ам де жале воѣ, ши п'адї плжно.

33. Кѣ а венїт Іоан Ботезѣторѣл, нїчї пѣїне мѣнкжнд, нїчї вїн вѣнд; ши зїчедї драк аре.

34. А венїт Фїл омѣ-лхї мѣнкжнд ши вѣнд; ши зїчедї: іатѣ ом мѣн-кѣтор ши възтор де вїн,



приетеп ватешілор ші пѣ-  
кѣтошілор.

35. Ші с'а дндрептат  
днделепчнвса дела тодї  
ѡї сѣ.

36. Ші'л рѣга пре ел  
оаре каре дн Фарісеї,  
ка сѣ мѣлжнче кѣ ел,  
ші интржнд дн каса Фа-  
рісеялї, а шежѣт.

37. Ші іатѣ, о мѣере  
дн четате, каре ера пѣ-  
кѣтоасѣ, днделегжнд кѣ  
маде дн каса Фарісея-  
лї, аджжнд ѡн алава-  
трѣ кѣ мїр

38. Ші стжнд лжнѣ  
пїчоареле лї дінапої,  
плжнжнд а днчепѣт а  
ѣда пїчоареле лї кѣ ла-  
крѣмї; ші кѣ перї ка-  
пѣлї сѣѣ ле штерѣса,  
ші сѣрѣта пїчоареле лї,  
ші ле ѣпѣса кѣ мїр.

39. Іар възжнд Фарі-  
сеял каре кіемасе пре  
ел, а зїс днтрѣ сіне, грѣ-  
нд: ачєста де ар ѡї про-  
рок, ар шті чїне ші че  
ѡел де мѣере єсте чєса  
че се атїнѣ де ел, кѣ  
єсте пѣкѣтоасѣ.

40. Ші рѣспѣнжжнд Іі-  
сѣс, а зїс кѣтре ел: Сї-  
моне, ам оаре че сѣ'дї  
зїк. Іар ел а зїс: днвѣ-  
дѣторѣле, зї.

41. Дої даторпїчї ера

оаре кѣрѣа кѣмѣтарпїк,  
ѣнѣ ера датор кѣ чнчї  
сѣте де дінарї, іар чєлѣ-  
л-алт кѣ чнчї зєчї.

42. Ші не авжнд еї кѣ  
че плѣтї, амжндѣрора ле  
а дѣрѣт Дєчї каре дн-  
тр'жншї, спѣне'мї, маї  
мѣлт ва іѣвї пре ел?

43. Іар Сїмон рѣспѣн-  
жжнд а зїс. сокотєск кѣ  
ачєла кѣрѣа 'ї а дѣрѣт  
маї мѣлт. Іар ел а зїс  
лї: дрепт аї жѣдекат

44. Ші днторкжндѣсе  
кѣтре мѣере, а зїс лї  
Сїмон вєзї пре ачєастѣ  
мѣере? ам интрат дн 'ка-  
са та, апѣ пре пїчоареле  
мєле н'аї дат; іар ачєа-  
ста кѣ лакрѣмї 'мї а ѣ-  
дат пїчоареле мєле, ші  
ле а штерє кѣ пѣрѣл ка-  
пѣлї сѣѣ.

45. Сѣрѣтаре мїе нѣ'мї  
аї дат; іар ачєаста де  
кжнд ам интрат, н'а дн-  
четат сѣрѣтжндѣ'мї пї-  
чоареле мєле.

46. Кѣ ѣнт-де-лемн ка-  
пѣл мїєѣ нѣ'л аї ѣнс, іар  
ачєаста кѣ мїр мї а  
ѣнс пїчоареле мєле.

47. Пєнтрѣ ачєса грѣ-  
єск дїе єартѣдїсе пѣка-  
теле еї чєле мѣлте, кѣ  
а іѣвїт мѣлт; іар кѣї се

еартъ пѣдѣ, извѣште маї пѣдѣ.

48. Ші а зѣ еї: еартъ-се дѣ пѣкателе тале.

49. Ші аѣ дѣчепѣт чеї че медеа кѣ дѣнскѣ а грѣї дѣтрѣ сѣне: чѣне е-сте ачеста каре еартъ ші пѣкателе?

50. Ші а зѣ кѣтрѣ мѣере: крѣдѣда та те а мѣнтѣт; мерѣї дѣ паче

### КАН 8.

Ші а фост дѣпѣ ачеа-ста, ші ел зѣвѣла при чѣтѣї, ші при сѣте, проповѣдѣнд ші вѣне вѣс-тѣнд имѣрѣдѣа лѣї Дѣм-незеѣ; ші чеї дої-спре-зѣче кѣ дѣнскѣ.

2. Ші мѣште мѣерѣї каре ера тѣмѣдѣте дѣ дѣхрѣї рѣле ші де воале: Маїа че се кѣма Маг-далѣна, дѣтрѣ каре ешѣ-серѣ шѣпте дѣрѣї.

3. Ші Іоана мѣїереа лѣї Хѣза исправнѣлѣї лѣї Ірод, ші Сосана, ші алтеле мѣлте, каре слѣ-жѣа лѣї дѣн авѣдѣїле сѣле.

4. Ші адѣнѣндѣсе по-род мѣлѣт, ші чеї де при чѣтѣї вѣнд кѣтрѣ дѣн-скѣ, а зѣ при пѣлѣ:

5. Ешѣт-а сѣмѣнѣто-

рѣл сѣ сѣмене сѣмѣндѣ са; ші сѣмѣнѣнд ел. зѣа а кѣзѣт лѣнѣ кѣле, ші сѣа кѣлѣт, ші пасѣрѣле черѣлѣї о аѣ мѣнѣкат.

6. Ші алѣа а кѣзѣт пре пѣтрѣ ші даѣа а рѣсѣрѣт сѣа зѣкат, пен-трѣ кѣ пѣвеа зѣмѣсѣлѣ

7 Ші алѣа а кѣзѣт дѣ мѣжлѣкѣл сѣпѣлѣор, ші крѣскѣнд сѣпѣїї о аѣ дѣне-кат пре еа.

8. Ші алѣа а кѣзѣт пре пѣмѣнт вѣн, ші рѣ-сѣрѣнд а фѣкѣт род дѣ-сѣтѣт Ачѣстеа грѣнд сѣрѣ-га· чѣла че аѣре крѣкѣї де авѣт, авѣзѣ.

9 Ші 'л аѣ дѣтрѣват пре ел зѣчѣнѣїї лѣї, зѣ-кѣнд· че есте пѣлѣа а-чѣста?

10 Іар ел а зѣс; воѣ есте даѣт а шѣї таїнѣле дѣмѣрѣдѣї лѣї Дѣм-незеѣ; іар чѣлор-л-алѣїї дѣ пѣлѣ, ка вѣнѣнд сѣ пѣ вѣзѣ, ші авѣнд сѣ пѣ дѣнѣлеаѣгѣ.

11 Іар пѣлѣа есте а-чѣста: сѣмѣндѣа есте кѣ-вѣнтѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

12. Іар чеї де лѣнѣ кѣле сѣнт чеї че авѣ-апої вѣне дѣавѣлѣл. ші іа кѣвѣнтѣл дѣн інѣма лѣор, ка пѣ кѣмѣва-ва крѣ-

zǎnd съ се mǎntǎiackъ

13. Iar чеї де пре пїатрѣ, сѣнт каре kǎnd aǎd, кѣ вѣкѣrie прїmeck кѣ-вѣнтѣл' шї ачештіа рѣдѣчїнѣ п'аѣ, каре пѣнѣ ла о време kred, шї ѡн време де испїтѣ се леа-пѣдѣ.

14. Iar чееа че а кѣ-зѣт ѡн смнї, ачештіа сѣнт каре аѣ азїт, шї де рїжї, шї де вогѣдї, шї де дѣлчедѣрїле меу ачештіа ѣмвїлїнд се ѡнеа-кѣ, шї нѣ сѣвѣрїшек poadѣ.

15. Iar чеа де пре пѣ-мѣнт вѣн, ачештіа сѣнт каре кѣ мїмѣ вѣнѣ шї кѣратѣ азїлїд кѣвѣнтѣл ѡл ѡн шї фак poadѣ ѡн-трѣ рѣвдаре. Ачештеа зї-кǎnd, стрїга: чела че аре ѣpekї де азїт, азѣ.

16. Шї nїmїnї аурїп-зǎnd лѣmїna, о акопере пре дѣнса кѣ вас, саѣ о пѣне сѣет пат: чї о пѣне ѡн сфешнїк, ка сѣ вазѣ чеї че їнтрѣ лѣmїna.

17. Кѣ нѣ есте лѣкрѣ де таїнѣ каре сѣ нѣ се арате, нїчї лѣкрѣ аскѣнс каре сѣ нѣ се кѣлоаскѣ, шї ѡнтрѣ арѣтаре сѣ вїе.

18. Дечї vedeѣї кѣм азїдї: кѣ чела че аре,

се ва да лѣї; шї чела че п'аре, шї че і се паре кѣ аре, се ва лѣа де ла дѣнсел

19. Шї аѣ венїт кѣ-тре дѣнсел мѣма лѣї шї фрадї лѣї, шї нѣ пѣтеа сѣ ворвеаскѣ кѣ дѣнсел пентрѣ porod.

20. Шї 'ї а спѣс лѣї zǎkǎnd; мѣма та шї фрадїї тѣї стаѣ афарѣ, стǎnd сѣ те vazѣ пре тїне.

21. Iar ел рѣспѣnzǎnd, а зїс кѣтре дѣншїї: мѣ-ма mea шї фрадїї meї, сѣнт ачештіа каре аǎd кѣвѣнтѣл лѣї Dǎmnezeѣ, шї'л фак пре дѣнсел.

22. Шї а фост ѡнтр'ѣ-зна dїn зїле, шї ел а їн-трат ѡн коравїе, шї ѣ-ченїчїї лѣї, шї а зїс кѣ-тре еї. сѣ третем де чееа парте де їазер шї с'аѣ словозїт.

23. Iar мергǎnd еї кѣ коравїеа, а аdormїт ел, шї с'а погорѣт вїфор де вѣнт ѡн їазер, шї се ѣмплеа, шї се прїмеж-дѣїа

24. Шї аpromїndѣсе 'л аѣ дештепнат пре дѣн-сел, грѣїнд: ѡмвѣдѣто-рѣле, ѡмвѣдѣторѣле, перїт Iar ел скѣлǎndѣсе, а чертат вѣнтѣл, шї ва-

лэл апеї: ши аѣ љнчетат,  
ши с'а фѣкѣг љнїште.

25 Ши а зїс кѣтре еї  
хнде есте кредїнѣа воа-  
стрѣ? іар еї спѣїмѣн-  
тѣндѣсе с'аѣ мїрат, грѣ-  
їнд' ѣнѣл кѣтре алѣл:  
чїне есте ачеста? кѣ ши  
вѣнтѣрілор ши апеї по-  
рѣнчеште, ши'л аскѣлтѣ  
пре дѣнѣсѣт

26. Ши аѣ venit кѣ ко-  
равїа љн латѣреа Гада-  
реанлор каре есте де  
чеаа парте де Галїла.

27. Ши ешїнд ел ла  
ѣскат л'а љнтѣмїнат  
пре ел ѣн ом оаре-каре  
дїн четате, каре авеа  
драчї де мѣлѣї анї, ши  
љн хайне нѣ се љмѣрѣ-  
ка, ши љн касѣ нѣ пе-  
тречеа, чи љн мормѣн-  
тѣрї.

28. Іар възѣнд пре Ії-  
сѣс, ши стрїѣнд, а кѣ-  
зѣт љнаїнтеа лѣї, ши кѣ  
глас маре а зїс: че есте  
міе ши дїе, Іисѣсе Фїл  
лѣї Dımpnezеѣ челѣї преа  
љнали? роѣте, нѣ мѣ  
мѣнчї пре міне.

29. (Кѣ порѣнчїа дѣ-  
хѣтѣї челѣї некѣрат, сѣ  
їасѣ дїн омѣл ачела, кѣ  
де мѣлѣї анї љл рѣнїсе  
пре дѣнѣсѣл, ши се лега  
кѣ ланѣрї де фїер ши

кѣ овезї, пѣзїндѣсе: ши  
сѣѣрѣмѣнд легѣтѣрїле,  
се гонїа де дракѣл прїн  
пѣстїї )

30. Ши 'л а љнтребат  
пре ел Іисѣс, грѣїнд' кѣм  
љдї есте нѣмеле? іар ел  
а зїс: Лереон, кѣ драчї  
мѣлѣї їнтрасерѣ љнтр'-  
ѣнѣсѣл

31 Ши 'л' рѣга пре ел,  
ка сѣ нѣ порѣнчеаскѣ  
лор сѣ меарѣ љнтрѣ а-  
дѣжк

32. Ши ера аколо о  
тѣрмѣ де порчї мѣлѣї  
че се пѣштеа љн мѣнте,  
ши'л рѣга пре ел, сѣ ле  
деа воє лор сѣ їнтре љн  
трѣншїї, ши ле а dat  
лор воє.

33 Ши ешїнд драчїї  
дїн ом, аѣ їнтрат љн  
порчї, ши с'а порнїт тѣр-  
ма де пре дермѣрї љн  
їазер, ши с'а љнекат.

34 Іар пѣсторїї възїнд  
чеаа че се фѣкѣсе, аѣ  
фѣцїт ши аѣ спѣс љн че-  
тате ши прїн сате.

35 Ши аѣ ешїт сѣ ва-  
зѣ чеаа че с'а ѣфѣкѣт, ши  
аѣ venit ла Іисѣс, ши аѣ  
афлат пре омѣл дїнтрѣ  
каре ешїсерѣ драчїї, љм-  
врѣкат, ши љнтрег ла  
мінте, шежѣнд љннѣ пї-

чоареле лѣі Іісус, ші с'аѣтмѣт.

36. Ші ле аѣ спѣс лор ші чеі че вѣзхсерѣ, кѣм с'а мѣнтѣіт чел індрѣчѣт.

37. Ші'л а рѣгат пре дѣнсел тот породѣл цѣпѣтѣлѣ Гадареанлор, сѣ се дѣкѣ де ла дѣншіі, кѣ ера кѣпрѣншіі де маре фрікѣ; іар ел інтрѣнд ѣн коравіе, с'а ѣнторс.

38. Іар вѣрватѣл дѣнтрѣ каре емісерѣ драчѣі, рѣга пре ел ка сѣ фіе кѣ дѣнсел; іар Іісус 'л а словозѣт пре ел, грѣнд;

39. Ёнтоарчете ѣн касѣ та, ші новестеште кѣте цѣ а фѣкѣт ціе Дѣмпнезеѣ. Ші с'а дѣс, проповедѣнд прѣн тоатѣ четатеа, кѣте 'ї а фѣкѣт іісус лѣі

40. Ші а фост кѣнд с'а ѣнторс Іісус, 'л а прѣіміт пре ел породѣл, кѣ тоді ѣл аштепта пре ел

41. Ші іатѣ, а веніт ѣн ом, кѣрѣа ѣі ера нѣмеле іар, ші ачеста еѣа маі маре сѣнагорѣі: Ші кѣзѣнд ла цѣіоареле лѣі Іісус, ѣл рѣга пре сѣ ка сѣ інтрѣ ѣн касѣ лѣі.

42. Кѣ авѣа о фѣікѣт ѣна нѣкѣтѣ ка де доі-

спре-зѣче ані, ші ачѣеа мѣріа, (іар кѣнд мерѣеа ел, ѣл ѣмпресѣра породеле

43. Ші о мѣіере фѣнд ѣн кѣрѣеа сѣнѣелѣі де доі-спре-зѣче ані, каре кѣтѣісе ла дофторі тоатѣ авѣіеа сѣ, ші нѣі де ла ѣнѣл н'а пѣтѣт сѣ се вѣндече.

44. Анпрѣіндѣсе дѣнапоі, с'а атѣне де поала ханѣі лѣі; ші ѣндатѣші а стѣтѣт кѣрѣеа сѣнѣелѣі еі.

45. Ші а зѣі Іісус: чѣне есте чел че с'а атѣне де мѣне? іар лепѣдѣндѣсе тоді, а зѣі, Петрѣ ші чеі че ера кѣ ел: ѣнвѣдѣторѣле, породеле те ѣтѣвѣлзеѣк ші те стрѣмторѣазѣ, ші зѣі: чѣне есте чел че с'а атѣне де мѣне

46. Іар Іісус а зѣі: с'а атѣне де мѣне оаре-чѣне; кѣ еѣ ам кѣноѣкѣт нѣтереа каре а еміт дѣн мѣне.

47. Іар вѣзѣнд мѣіереа кѣ нѣ с'а аскѣне, а веніт трѣмѣрѣнд; ші кѣзѣнд ѣнаінтеа лѣі, 'ї а спѣс лѣі ѣнаінтеа а тот породѣл, пѣнтрѣ каре прѣчѣнѣ с'а атѣне де ел, ші

kam kз с'а тѣмѣдит ѡп-  
datъ.

48. Iap ел 'ї а zic еї  
ѡдрѣзнеште фїлкъ, кре-  
динѣа та те а мѣнтѣит:  
мерѣї ѡп паче.)

49. Ѳнкъ грьнд ел,  
vine оаре-каре de ла маї  
мареле синагогѣї, грьнд  
лѣї: кз а мѣрит фїлка та;  
нѣ сѣпѣра пре ѡпвѣдъ-  
торѣл

50. Iap Iicxe аззїнд, а  
рѣспѣне лѣї, грьнд: нѣ  
те teme; kpede нѣмаї, шї  
се ва мѣнтѣи.

51. Iap ĩntrѣнд ѡп ка-  
сѣ, п'а лѣсат нїчї пре в-  
нѣл сѣ ĩнтре фѣрѣ нѣ-  
маї пре Петрѣ, шї пре  
Iakov, шї пре Ioan, шї  
пре татѣл фечоареї шї  
пре мѣма еї.

52. Шї плѣнѣеа тодї,  
шї се тѣнѣеа de дѣп-  
са. Iap ел а zic: нѣ плѣн-  
ѣедї, н'а мѣрит, чїдоарме.

53. Шї 'шї рѣдеа de  
дѣнѣл, шїтїнд кз а мѣ-  
рїт.

54. Iap ел скодѣнд пре  
тодї афарѣ, шї апѣкѣн-  
дѣ-о de мѣнѣ, а стрїгат,  
грьнд: фечоарѣ, скоалѣте.

55. Шї с'а ѡпторѣ дѣ-  
хѣл еї, шї а ѡпвїат ѡп-  
datъ; шї а порѣнчїт сѣ  
'ї dea еї сѣ мѣнѣнче.

56. Шї с'аѣ спѣїмѣн-  
тат пѣрїндї еї; Iap ел а  
порѣнчїт лор, сѣ нѣ спѣе  
нїмѣрѣї чееа че се фѣкѣсе.

## КАП 9.

Шї кїемѣнд пре чеї  
дої-сїре-зече, ле а dat  
лор нѣторе шї стѣнѣнпре  
престе тодї драчїї, шї а  
vındeкат воалеле

2 Шї 'ї а трїміс пре  
дѣншї сѣ проповѣдѣас-  
кѣ ѡпмѣрѣнѣа лѣї Dѣm-  
nezeѣ, шї сѣ тѣмѣдѣас-  
кѣ пре чеї волнавї.

3 Шї а zic кѣтрѣ дѣн-  
шї: mımık сѣ нѣ лѣаѣї  
пре кале, нїчї тоїаг, нїчї  
траїстѣ, нїчї пѣїне; нїчї  
арѣнт, нїчї кѣте доѣ  
хѣне сѣ аведї.

4. Шї-орї ѡп каре ка-  
сѣ веѣї ĩнтра, аколо сѣ  
петречедї шї de аколо  
сѣ ешїдї.

5. Шї орї кѣдї нѣ вѣ  
вор прїмї пре вої, ешїнд  
dın четатеа ачееа, шї  
прафѣл de пре нїчоареле  
воастрѣ скѣтѣраѣї, ѡп-  
трѣ мѣртѣрїе асѣпра лор.

6. Шї ешїнд вѣмѣла  
прїп сате, vine вестїнд,  
шї тѣмѣдѣїнд претѣтїн-  
denea.

7. Шї а аззїт Irod чѣл  
а патра царте стѣнѣнї-

тор тоате челе че се фъ-  
чеа де ел; ши нѣ се при-  
чепеа, пептрѣ кѣ ѣни зѣ-  
чеа, кѣ Іоан с'а скѣлат  
дин морѣи.

8. Іар алѣи, кѣ Іме  
с'а арѣтат, іар алѣи, кѣ  
ѣн проорок дин чеї де де-  
мѣлт а ѣнвиат.

9. Ши а зѣс Ірод: пре  
Іоан еѣ 'л ам тѣят; дар  
ачеста чѣне есте, декаре  
еѣ аѣз ѣнеле ка ачестеа?  
ши кѣѣта сѣ 'л вазѣ пре ел.

10. Ши ѣнторкѣндѣсе  
Апсетолї, аѣ спѣс лѣї  
тоате кѣѣте аѣ фѣкѣт: ши  
лѣѣндѣ'ї пре дѣншиї, с'а  
дѣс деосевї ѣн лок пѣс-  
тїѣ ал четѣдїї че се кѣа-  
мѣ Вітсаїда

11. Іар пороаделе ѣн-  
делогѣнд, аѣ мерс дѣнѣ  
дѣнсѣл ши прїмїндѣ'ї  
пре дѣншиї, ле грѣа лор  
де ѣнпѣрѣдїса лѣ Дѣм-  
незеѣ, ши пре чеї че а-  
веа тревїнѣѣ де тѣмѣ-  
дѣре, ѣї вїндека

12. Іар зїоа а ѣнчепѣт  
а се плека: ши вїнд чеї  
дої-спре-зече, аѣ зѣс лѣї:  
словозеште пороаделе, ка  
мерѣнд ѣн сателе ши  
ѣн орашеле челе де прїп  
прежѣр, сѣ грѣдѣаскѣ  
ши сѣ'ши афле хрѣпѣ, кѣ  
аїчї сѣнтем їн лок пѣстїѣ.

13. Ши а зѣс кѣтре  
дѣншиї: даѣїле лор вої  
сѣ мѣнѣнче. Іар еї аѣ  
зѣс: нѣ есте ла пої маї  
мѣлт де кѣѣт чїнчї пѣїнї,  
ши дої пептї; фѣрѣ де  
кѣѣт сѣ не дѣчем пої, ши  
сѣ кѣмпѣрѣм ла тот по-  
родѣл ачеста вѣкате:

14. (Кѣ ера ка чїнчї  
мїї де вѣрѣадї.) Ши а  
зѣс кѣтре ѣченїчї сѣї:  
пѣнедїї пре дѣншиї чете  
кѣѣте чїнчї-зечї.

15. Ши аѣ фѣкѣт аша,  
ши'ї аѣ ашезат пре тоїї.

16. Дечї лѣѣнд челе  
чїнчї пѣїнї ши чеї дої  
пептї кѣѣтѣнд ла чер,  
ле а вѣлословїт, ши ле  
а фѣрѣт, ши ле а дат ѣ-  
ченїчїлор сѣ ле пѣе ѣн-  
пѣнтеа породѣлї.

17. Ши аѣ мѣнкат, ши  
с'аѣ сѣѣрѣт тоїї; ши аѣ  
лѣат чееа че прїсосїсе  
лор, доѣ-спре-зече ко-  
шѣрї де сѣѣрѣмїѣрї

18. Ши а фост кѣнд  
се рѣга ел деосевї, еша  
кѣ дѣнсѣл ѣченїчї лѣї;  
мї 'ї а ѣнтреват пре  
дѣншиї, зїкѣнд:

19. Чѣне 'мї зїк по-  
роаделе кѣ сѣнѣт? Іар еї  
рѣспѣнѣнд, аѣ зѣс Іоан  
Ботезѣторѣл; іар алѣи,  
Іме, іар алѣи, кѣ про-

opok oape kape din чеї  
de demѣлт а дѣвнат.

20. Шї ле а зїс лор.  
дар вої чїне 'мї зїчеїї  
кѣ сѣнт? іар Петрѣ рѣс-  
пѣнѣнд, а зїс: Хрїсто-  
сѣл лѣї Dѣmnezeѣ

21. Іар ел доженнд  
пре дѣнші, ле а порѣн-  
чїт пїмѣрѣї сѣ нѣ спѣ  
ачеаста, зїкѣнд

22. Кѣ се каде Фїлѣлї  
омѣлї мѣлте а пѣтїмї,  
шї а се деѣїма де вѣ-  
трѣнї, шї де Архіерѣї,  
шї де кѣртѣрарї, шї а  
се оморѣ, шї а треїа зї  
а дѣвна.

23. Шї грѣїа кѣтре тоїї-  
орї чїне ва вої сѣ віе  
дѣпѣ мїне, сѣ се лепеде  
де сїне, шї сѣ'шї іа крѣ-  
чеа са дѣн тоате зїлеле,  
шї сѣ'мї зрмезе мїе.

24. Кѣ чїне ва вої сѣ  
'шї мѣнтѣїаскѣ сѣфле-  
тѣл сѣѣ пїерде-л-ва пре  
ел, іар чїне'шї ва пїер-  
де сѣфлетѣл сѣѣ пентрѣ  
мїне, ачеста дѣл ва мѣн-  
тѣї пре дѣнѣл.

25. Кѣ че фолос есте  
омѣлї де ва довѣндї лѣ-  
меа тоатѣ, іар пре сїне  
се ва пїерде, саѣ се ва  
пѣгѣвї?

26. Кѣ орї чїне се ва  
рѣїма де мїне шї де

кѣвїтеле меле, де аче-  
ста Фїл омѣлї се ва  
рѣїма, кѣнд ва венї дѣн-  
трѣ слава са, шї а Та-  
тѣлї, шї а сѣнїділор дѣн-  
церї.

27. Шї вѣ грѣсѣк воѣ  
кѣ адевѣрат: сѣнт знїї  
дїн чеї че стаѣ ачї, каре  
нѣ вор гѣста моарте пїнѣ  
кѣнд вор ведеа дѣмѣ-  
рѣмеа лѣї Dѣmnezeѣ.

28. Шї а фост дѣпѣ  
кѣвїтеле ачестеа ка ла  
опт зїле, шї лѣкѣнд пре  
Петрѣ, шї пре Іоан, шї  
пре Іаков, с'а сѣїт дѣн  
мѣлте сѣ се роаде.

29. Шї с'а фѣкѣт кѣнд  
се рѣга ел, кнѣл фѣдїї  
лѣї алтѣл, шї дѣмѣрѣкѣ-  
мїнтеа лѣї алѣв стрѣлѣ-  
чїнд.

30. Шї іатѣ дої вѣр-  
вадї ворѣїа кѣ дѣнѣл,  
каре ера Моїсї, шї Іле.

31. Каре арѣтѣндѣсе  
дѣн славѣ, грѣїа де сшї-  
реа лѣї, каре вреа сѣ о  
плїнсаскѣ дѣн Іерѣсалїм.

32. Іар Петрѣ шї чеї  
че ера кѣ дѣнѣл ера  
дѣнгрѣїаїї де сомн: шї  
дештептѣндѣсе, аѣ вѣ-  
зѣт слава лѣї, шї пре чеї  
дої вѣрвадї, сѣтѣнд дѣн-  
прекѣнѣ кѣ дѣнѣл.

33. Шї а фост кѣнд



с'аѣ деспърцит еї де ла джнєсѣ, а зїс Петрѣ кѣ-тре Іисус: джвѣдѣторѣле vine есте поѣ а фї аїчї, шї сѣ фачем трѣї колївї. ѡна дїе, шї ѡна лѣї Моїсі, шї ѡна лѣї Ілїе, нештїнд че грїя:

34. Шї ачестеа грѣ-їнд ел, с'а фѣкѣт нор, шї 'ї а ѡтврїт пре джн-шїї: шї с'аѣ спѣїмжнтат кжнд аѣ їнтрат еї джн нор. Шї глас а фост дїн нор, зїкжнд:

35. Ачестеа есте Фїѣл мїеѣ чел ївїт, пре ачестеа сѣ аскѣлтарї.

36. Шї дѣпѣ че а фост гласѣл, с'а афлат Іисус сїнгѣр. Шї еї аѣ тѣкѣт, шї нїтѣрѣї н'аѣ спѣс джн зїлеле ачелеа цїмїк дїн челе че вѣзѣсерѣ.

37. Шї а фост а доа зї погоржндѣсе еї дїн мѣпте, 'л а джтжмпїнат пре ел пород мѣлт.

38. Шї іатѣ ѡн вѣрват дїн пород а стрїгат, грѣ-їнд. Джвѣдѣторѣле ро-гѣ-те кѣтѣ пре фїѣл мїеѣ, кѣ ѡнѣл нѣскѣт джмї е-сте мїе

39. Шї іатѣ, дѣх джн анѣкѣ пре ел, шї де нѣ-праснѣ стрїгѣ, шї'л сдро-веште пре ел кѣ спїмѣ.

шї авїа се дѣче де ла ел, фѣржмжндѣ'л пре ел.

40. Шї м'ам рѣгат ѡ-ченїчїлор тѣї ка сѣ'л скоадѣ, шї н'аѣ пѣтѣт.

41. Іар Іисус рѣспѣн-жнд, а зїс: о неам не-кредїнчїос шї джндѣрѣт-нїк! нжнѣ кжнд воїѣ фї кѣ вої шї воїѣ сѣфѣрї пре вої? адѣ'мї пре фїѣл тѣѣ аїчї

42. Шї джнѣ апропї-їндѣсе ел, 'л а тржпїтїт пре ет дракѣл; шї 'л а скѣтѣрат: іар Іисус а чер-тат пре дѣхѣл чел не-кѣрат, шї а тѣмѣдѣїт ко-пїѣл, шї'л а дат татѣ-лѣї сѣѣ

43. Шї се спѣїмжнта тодї де мѣрїмеа лѣї Дѣм-незѣѣ. Шї мїржндѣсе тодї де тоате кѣре а фѣкѣт Іисус, а зїс кѣтре ѡченїчїї сѣї.

44. Цѣпедї вої джн ѡ-рекіле воастре кѣвїптеле ачестеа; кѣ Фїѣл омѣлѣї ва сѣ се деа джн мжїпї-ле оаменїлор.

45. Іар еї нѣ джцеле-цеа кѣвжнтѣл ачестеа, шї ерѣ акоперїт де кѣтре джншїї ка сѣ нѣ'л прї-чеапѣ; шї се темѣа сѣ'л джнтрѣве пре ел де кѣ-вжнтѣл ачестеа.

46. Ші а интрат гънд  
лутрѣ джнши, чине ар  
ѿ динтрѣ еї маї mare

47. Іар Іисѣ штунд  
гъндѣл инимї лор, лѣ-  
жнї ѿ прѣнк, 'л а пѣс  
пре еї лжнѣ сине.

48. Ші а зис лор ори  
чине ва прими прѣнкѣл  
ачеста интрѣ пѣтелемоѣ,  
пре mine тѣ примеште,  
ши ори чине тѣ ва прими  
пре mine, примеште пре  
чела че т'а триміс пре  
mine: кѣ чела че есте  
маї мик лутрѣ вої тоцї,  
а іеста ва ѿ mare

49 Іар Іоан рѣспѣн-  
жнд, а зис: Лѣвѣцѣто-  
рѣле, ам вѣзѣт пре оаре  
каре кѣ пѣтеле тѣѣ ско-  
джнд драчї, шї 'л ам о-  
прит пре ел, кѣ нѣ ѣм-  
влѣ пре ѣрма та кѣ пої

50. Ші а зис кѣтре ел  
Іисѣ: нѣ'л опридї, кѣ чел  
че нѣ есте пѣпротїва  
поастрѣ, центрѣ пої есте.

51. Ші а фост кжнд  
с'аѣ ѣмплѣт зїлеле лѣл-  
дѣрї лѣї, шї ел 'шї а  
лѣтѣрїт фаѣа са сѣ меар-  
гѣ лѣ лѣрѣсалим.

52. Ші а триміс вес-  
тїторї лѣпїнтеа феуї са-  
ле: шї мергжнд аѣ ин-  
трат лѣтрѣн ораш ал

Самарїнеанїлор, ка сѣ 'ї  
гѣтеаскѣ лѣї.

53 Ші нѣ'л аѣ примит  
пре джнѣл, кѣ фаѣа лѣї  
ера мергжнд ин лѣрѣсалим.

54. Ші вѣзжнд ѣченї-  
чї лѣї, Іаков шї Іоан, аѣ  
зис: Doamne, воештї сѣ  
зїчем сѣ се погоаре фок  
дин чер, шї сѣ'ї мїсѣ-  
іаскѣ пре еї, прѣкѣм шї  
Іле а фѣкѣт?

55 Іар Іисѣ лѣтор-  
кжндѣсе, 'ї а чертат пре  
джнши, шї а зис: нѣ штїцї  
аї кѣрѣіа дѣх сѣптедї вої.

56. Кѣ Фїл омѣлѣї н'а  
венїт сѣ марѣѣ сѣѣлете  
омѣнештї, чї сѣ мѣнтѣ-  
іаскѣ. Ші аѣ мерс лѣ-  
тр'алт сат.

57 Ші а фост кжнд  
мерѣеа ел пре кале, а  
зис оаре чїне кѣтре ел:  
Doamne воїѣ сѣ мерс  
дѣпѣ тїне, ѿ ори ѣнде веї  
мерѣе.

58. Ші а зис Іисѣ лѣї  
вѣлпїле аѣ визїтї шї па-  
сѣрїле черѣлѣї кѣїѣрї;  
Іар Фїл омѣлѣї н'аре  
ѣнде сѣ'шї плече канѣл.

59. Ші а зис кѣтре ал-  
тѣл; vino дѣпѣ mine. Іар  
ел а зис: Doamne, дѣ'мї  
воє лѣтѣжїѣ се мерс сѣ  
лѣнгрон пре татѣл мїѣѣ.

60 Іар Іисѣ а зис лѣї:

ласъ торѣи съ'ші ѡн-  
гроапе пре торѣи лор;  
іар тѣ мерѣи де весте-  
ште імперѣіа лѣи Dym-  
nezeŭ

61 Ші а зіе ші алтѣл:  
воіѣ съ мерѣ дѣпѣ тне  
Doamne; dar інтѣіѣ дѣ'мі  
вое съ токмекъ челе че  
сѣнт ѡн каса mea

62. Іар Іехе а зіе кѣ-  
тре ел: нінуні пѣндѣ'ші  
мѣна лѣи пре плѣг, ші  
кѣѣтѣнд ѡнапоі, есте  
ѡндрептат ѡнтрѣ ѡнпѣ-  
рѣіа лѣи Dymnezeŭ.

### КАП 10.

Іар дѣпѣ ачестеа а а-  
рѣтат Domnѣлѣи ші пре  
алѣи шапте-зечі, ші а  
триме пре дѣпшіі кѣте  
доі ѡнаптеа феѣи сале,  
ѡнтрѣ тот орашѣл ші  
локѣл, ѣнде вреа ел съ  
теарѣ.

2. Ші зіѣеа кѣтре дѣп-  
шіі: сечерішѣл есте мѣлт,  
іар лѣкрѣторіі пѣдуні; дечі  
рѣгаѣи пре Domnѣл сече-  
рішѣлѣи, ка съ скоадѣ  
лѣкрѣторіі ла сечерішѣл  
сѣѣ.

3 Мерѣеді, іатѣ еѣ въ  
триміѣ пре воі ка міеіі  
ѡн мѣжлокѣл лѣнлор:

4. Съ пѣ пѣртаѣи пѣн-  
гѣ, ніѣи траіетѣ, ніѣи ѡн-

кѣлѣтмінте; ші пре н-  
мені съ пѣ ѡнпреваѣи де  
сѣпѣтате ѡн кале.

5 Ші орі ѡн каре ка-  
съ веѣи інтра, ѡнтѣіѣ зі-  
чеді; паче касеі ачештіа.

6 Ші де ва фі аколо,  
фѣл пѣнї, се ва одіхнї  
престе дѣпсѣл пачеа воа-  
стрѣ; іар де пѣ, ла воі  
се ва ѡнтоарче

7. Ші ѡнтр'ачеіаші ка-  
съ петречеді, мѣнкѣнд  
ші вѣнд челе де ла дѣп-  
шіі: кѣ вprednїк есте лѣ-  
крѣторѣл де плата са.  
Съ пѣ въ мѣтѣдї дін ка-  
съ ѡн касѣ.

8. Ші орі ѡн каре че-  
тате веѣи інтра, ші въ  
вор примі пре воі, мѣп-  
каѣи челе че се вор пѣ-  
не ѡнаптеа воастрѣ.

9, Ші тѣпѣдѣдї вол-  
навї каре вор фі ѡнтр'-  
жнеа, ші грѣдї лор: с'а  
апропат спре воі ѡн-  
пѣрѣдїа лѣи Dymnezeŭ.

10. Іар орі ѡн каре че-  
тате веѣи інтра, ші пѣ  
въ вор примі пре воі, е-  
шнд ла ѣлїїле еї челе  
лате, зічедї:

11. Ші прафѣл че с'а  
ліпїт де поі дін четатеа  
воастрѣ, ѡл сѣѣтѣрѣм  
воѣ! ѡнсѣ ачештіа съ  
штії, кѣ с'а апропат

спре вої дѣпѣрѣдіа лѣ  
Dymnezeŭ.

12. Грѣск воѣ, кѣ маї  
ѣшор ва фї Codomѣлѣ  
дѣ зїоа ачѣеа де кѣт  
четѣдї ачѣеа.

13. Ваї дїе Хоразїне!  
ваї дїе Бїтсаїдо! кѣ де  
с'ар фї фѣкѣт дѣ Тїр шї  
дѣ Sidon пѣтерїе каре  
с'аѣ фѣкѣт дѣтрѣ вої,  
де мѣлѣт дѣ сак шї дѣ  
чѣнѣшѣ мѣзѣнд, с'ар фї  
покѣт.

14. Дѣсѣ Тїрѣлѣ шї  
Sidonѣлѣ маї ѣшор ва  
фї ла жѣдекатѣ, де кѣт  
воѣ

15. Шї тѣ Капернаѣм  
каре пѣлѣ ла чер те аї  
дѣлѣдѣт пѣлѣ ла лад те  
веї погорѣ.

16. Чѣла чѣ аскѣлѣтѣ  
пре вої, пре мїне аскѣлѣ-  
тѣ, шї чѣла чѣ се леа-  
пѣдѣ де вої, де мїне се  
леапѣдѣ, іар чѣла чѣ се  
леапѣдѣ де мїне, се леа-  
пѣдѣ де чѣла чѣ м'а трї-  
мїе пре мїне

17. Шї с'аѣ дѣторѣ  
чѣї шѣпте-зѣчї кѣ вѣкѣ-  
рїе, зїкѣнд. Doamne, шї  
дрѣчїї се плеакѣ поѣ дѣ-  
трѣ пѣмѣле тѣѣ.

18. Шї а зїс лор: вѣ-  
зѣтам пре сатана ка ѣн  
фѣлѣер дїн чер кѣзѣнд.

19. Іатѣ даѣ воѣ стѣ-  
пѣнїре сѣ кѣлкадї пре-  
сте шѣрпї, шї прѣсте  
скорпї, шї прѣсте тоа-  
тѣ пѣтереа вѣжѣташѣ-  
лѣї; шї нїмїк пре вої пѣ  
вѣ ва вѣтѣма.

20. Дѣсѣ пѣтрѣ ачѣеа-  
ста пѣ вѣ вѣкѣрацї кѣчї  
дѣхѣрїе се плеакѣ воѣ;  
чї вѣ вѣкѣрацї маї вѣр-  
тос, кѣ пѣмѣле воастрѣ  
с'аѣ скрїс дѣ черѣрї.

21. Дѣтр' ачѣст чѣеа  
с'а вѣкѣрат кѣ дѣхѣл Ії-  
сѣс, шї а зїс: шѣртѣрї-  
сѣскѣ-мѣ дїе пѣрїнте,  
Doamne ал черѣлѣ шї ал  
пѣмѣнтѣлѣ каре аї ас-  
кѣнс ачѣстеа де чѣї дѣ-  
цѣлѣпдї шї прїчѣнѣдї, шї  
лѣ аї дескѣперїт пре елѣ  
прѣнчїлор; адевѣрат пѣ-  
рїнте, кѣ аша а фост  
вѣна воїндѣ дѣнантеа та.

22. Шї дѣторѣкѣндѣсе  
кѣтрѣ ѣчѣнчїї сѣї, а зїс:  
тоате 'мї сѣнт date мїе  
де ла Татѣл мїеѣ; шї нї-  
мїнї пѣ шѣте чїне есте  
Фїѣл, фѣрѣ пѣмаї Та-  
тѣл; шї чїне есте Татѣл,  
фѣрѣ пѣмаї Фїѣл, шї кѣ-  
рѣа ва вої Фїѣл сѣ дес-  
кѣпере.

23. Шї дѣторѣкѣндѣсе  
кѣтрѣ ѣчѣнчїї деосѣвї а  
зїс: фѣрїчїдї окїї каре

вѣд челе че вої ведедї.

24. Къ грѣсѣк воѣ, къ мѣлїї проорочї шї ꙗнї-  
тѣрацї аѣ воит съ вазъ  
челе че ведедї вої, шї  
п'аѣ възѣт; шї съ азъ  
челе че азїцї, ꙗн п'аѣ  
азїт.

25 Шї іатъ, ꙗн лецїѣ-  
ітор с'а скѣлат іспїтї-  
дѣ'л пре ел, шї зїкѣнд:  
ꙗнвѣдѣторѣле че воїѣ ѡа-  
че съ моштенест вїеаѣ  
чеа вечнїкъ?

26. Іар ел а зїе: ꙗн  
леѣ че есте скрїе? кѣм  
чїтешї?

27 Іар ет рѣспѣнзїкнд,  
а зїе: съ іѣвешїї пре  
Domnѣл Dѣmнезѣл тѣѣ  
dїn тоатъ інїа та, шї  
dїn тот сѣѣлетѣл тѣѣ, шї  
dїn тоатъ вїртѣтеа та, шї  
dїn тот кѣѣетѣл тѣѣ; шї  
пре апроапеле тѣѣ ка ꙗн-  
сѣ'дї пре тїе.

28 Шї 'ї а зїе лѣї  
дрепт аї рѣспѣнс, ачеа-  
ста ѡѣ, шї веї ѡї вїѣ

29. Іар ел врѣнд съ  
се ꙗндрептѣзе пре сїне,  
а зїе кѣтре лїеѣ: шї чї-  
не есте апроапеле мїеѣ

30. Іар лїеѣ рѣспѣн-  
зїкнд, а зїе. ꙗн om оаре  
каре се погора dїn Іерѣ-  
салїм ꙗн Іерїхон, шї а  
кѣѣт ꙗн тѣлхарї, каре

десврѣкѣндѣ 'л пре ел,  
шї рѣнїндѣ'л с'аѣ дѣс,  
лѣсѣндѣ'л авїа вїѣ.

31. Шї дѣпре ꙗнтѣм-  
пларе ꙗн преот се пого-  
ра пре калеа ачеа, шї  
вѣзѣндѣл пре дѣнсѣл, а  
трекѣт пре алѣтѣреа.

32 Ашїждереа шї ꙗн  
Левїт, ѡїнд ла ачел лок,  
вїнд шї вѣзѣндѣл пре  
ел, а трекѣт пре алѣ-  
тѣреа.

33 Іар ꙗн Samaritan  
мерѣнд пре кале, а ве-  
нїт ла ел, шї вѣзѣндѣ'л  
ї с'а ѡѣкѣт мїлѣ.

34 Шї апропїндѣсе, а  
легат рапелѣ лѣї, тѣр-  
нѣнд ꙗнт-de-лемн шї вїн;  
шї пѣїндѣл пре довїто-  
кѣл лѣї, 'л а дѣс ла о  
касѣ de оаспїдї, шї а  
пѣртат грїжѣ de ел

35. Шї а доа зїешїнд,  
шї скоѣкнд дої dїнарї, а  
дат раздѣї, шї 'ї а зїе  
лѣї поартѣ грїжѣ de дѣн-  
сѣл, шї орї че веї маї  
келтѣ, еѣ кѣнд мѣ воїѣ  
ꙗнтоарче воїѣ да ꙗїе

36. Дѣї каре дїнтр'-  
ачеї треї дї се паре а  
ѡї de апроане челїї че  
кѣѣсе ꙗн тѣлхарї?

37. Іар ел а зїе: чела  
че а ѡѣкѣт мїлѣ кѣ дѣн-  
сѣл. Іар Іїеѣ а зїе лѣї:

мерѹї de фъ ши тѣ асе-  
menea.

38 Ши а фост кѣнд  
се дѣчеа еї, ши ел а ин-  
трат днтр'ѡл сат : іар о,  
мѣере нѣтеле еї Марта  
'а а приміт пре ел дн  
каса са

39. Ши ачеаа авеа о  
сор, че се кета Мариа,  
каре ши шезѣнд лѣнгъ  
пѣоареле лѣї Іисус, ас-  
кѣлта, кѣвинтеле тѣї.

40. Іар Марта се си-  
леа спре мѣлтъ слѣжѣ,  
ши стѣнд а зис: Doamne,  
аѣ нѣ сокотештї кѣ со-  
рѣмеа снгрѣ м'а лѣсат  
сѣ стѣжеск? чи зї еї ка  
сѣ'мі ажѣте.

41. Ши рѣспѣнзѣнд Іи-  
сус, а зис еї: Марто, Мар-  
то, те грѣжештї, ши спре  
мѣлте те сілештї.

42. Чи ѡл лѣкрѣ тре-  
вѣште; Іар Мариа пар-  
теа чеа вѣлѣ 'ші а алес,  
каре нѣ се ва лѣа de ла  
дѣнса

# КАН 11

Ши а фост кѣнд ера  
ел ла ѡл лок рѣгѣндѣсе,  
дѣлѣ че а днчетат, а зис  
ѡлѣт дн ѡченїчї лѣї кѣ-  
тре дѣнскѣ Doamne, дн-  
ваѣлѣ-не пре пої сѣ не  
рѣгѣт, прекѣт ши лоан

а днвѣдат пре ѡченїчї  
сѣї

2. Ши ле а зис лор:  
кѣнд вѣ рѣгадї, зїчегї:  
Татѣл пострѣ, каре ештї  
дн черѣрї, сѣнѣаскѣ-се  
нѣтеле тѣѣ, вїе днпѣ-  
рѣдїа та, фїе воае та,  
прекѣт дн чер ши пре  
пѣтѣнт.

3 Пѣнса поастрѣ чеа  
спре снпѣлѣ, дѣне-о поѣ  
дн тоате зїлеле.

4. Ши не іартѣ поѣ  
пѣкателе поастрепрекѣт  
ши пої ертѣт тѣтѣлор  
че іор че не сѣнт даторї  
поѣ. Ши нѣ не дѣче пре  
пої дн іспїтѣ, чи не из-  
вѣвѣште de чел вїклеан.

5. Ши а зис кѣтре еї:  
чїне днтрѣ вої аре прїе-  
тен, ши ва мерѣе кѣтре  
дѣнскѣ ла мїезѣл попѣїї,  
ші ва зїче лѣї: прїетене,  
дѣ'мі дн прѣмѣт треї  
пѣїнї;

6 Кѣ а венїт дн кале  
ѡл прїетен ла мїне, ши  
п'ам че пѣне днпнтеалѣї.

7. Ши ачела рѣспѣн-  
зѣнд дн лѣлнтрѣ, ва зїче.  
нѣ'мі фѣче остенеалѣ, а-  
кѣт ѡша с'а днкѣлат, ши  
копїї мїеї сѣнт дн аш-  
тернѣт кѣ мїне; нѣ почїѣ  
сѣ тѣ скол сѣ'мї даѣ дїе

8. Грѣеск воѣ, тѣкар

de nъ iар да лѣі скѣлжн-  
дѣсе, пентрѣ кѣчї есте  
лѣі приетен, дар пентрѣ  
оврѣзничѣа лѣі скѣлжн-  
дѣсе, ва да лѣі кѣте ꙗї  
трѣвѣе.

9. Шї еѣ зїк воѣ: че-  
редї, шї се ва да воѣ;  
кѣхтадї, шї вердї аѣла;  
ватедї, шї се ва deekide  
воѣ.

10. Кѣ тот чѣла че черѣ,  
ва лѣа: шї чѣла че кѣхтѣ,  
ва аѣла; шї чѣлѣі че ватѣ,  
ї се ва deekide

11. Шї ла карѣ татѣ  
дїнтрѣ вої de ва черѣ фї-  
ѣл пѣїне, аѣ доарѣ па-  
трѣ ꙗї ва да лѣї? саѣ  
пѣште, аѣ доарѣ ꙗн лок  
de пѣште шарпѣ ꙗї ва  
да лѣї?

12. Саѣ de ва черѣ оѣ,  
аѣ ꙗї ва да. лѣі скорпїе?

13. Дѣчї дакѣ вої фї-  
їнд рѣї, шїїїї сѣ даїї  
дарѣрї вѣне фїїлор вош-  
трї, кѣ кѣт маї вѣртос  
Татѣл чѣл дїн чер, ва  
да Dѣх Сѣжнт чѣлор че  
чер de ла дѣпсѣл?

14. Шї ера скоцѣнд  
ѣн драк, шї ачѣла ера  
мѣт; шї а фост дѣпѣ че  
а ешїт дракѣл, а грѣт  
мѣтѣл; шї с'аѣ мїрат по-  
roadеле.

15. Іар оарѣ карѣ dїн-

тр'ѣншїї зїчѣа: кѣ, кѣ  
Веелзевѣл Domnѣл дра-  
чїлор, скоате драчїї.

16. Іар алїїї іспїтїн-  
дѣ'л, черѣа de ла дѣн-  
сѣл semn dїн чер.

17. Іар ел шїїїнд гѣн-  
дѣрїлѣ лор, а зїс лор: тоа-  
тѣ ꙗнпѣрѣдѣа че с'а  
ꙗнперекїат ꙗнтрѣ сїне,  
се пѣстїештѣ, шї кѣхѣ  
прѣстѣ кѣхѣ kade.

18. Дѣчї шї сатана да-  
ка с'а ꙗнперекїат ꙗн-  
трѣ сїне, кѣм ва сѣа ꙗн-  
пѣрѣдѣа лѣї? кѣ зїчѣдї  
кѣм кѣ кѣ Веелзевѣл  
скод еѣ драчїї.

19. Іар дакѣ еѣ кѣ  
Веелзевѣл скод драчїї,  
фѣчорї воштрї кѣ чїне  
скот? пентрѣ ачѣаста еї  
вор фї воѣ жѣдекѣторї.

20. Іар дакѣ еѣ кѣ de-  
детѣл лѣї Dѣмнезеѣ скод  
драчїї, іатѣ а ажѣне ла  
вої ꙗнпѣрѣдѣа лѣї Dѣм-  
nezeѣ.

21. Кѣнд чѣл тарѣ ꙗн-  
трармат фїнї пѣзештѣ  
кѣртеа са, ꙗн пачѣ сѣнт  
авѣрїлѣ лѣї.

22. Іар кѣнд ва венї  
чѣл маї тарѣ de кѣт дѣн-  
сѣл, шї 'л ва вїрѣї пре  
ел, іа тоатѣ армѣлѣ лѣї  
ꙗнтрѣ карѣ се пѣдѣж-

dăia, ші дѣпърѣдеште  
прѣзіле лѣі.

23. Чела че нѣ есте кѣ  
mine, дѣппротѣва меа ес-  
те; ші чела че нѣ адѣнѣ  
кѣ mine, рѣсѣнеште.

24. Кѣнд дѣхѣл чел  
некѣрат ва еші дѣн ом,  
ѣмѣлѣ прѣн локѣрѣ фѣрѣ  
де апѣ, кѣѣтѣндѣшѣ о-  
дѣнѣ; ші неафлѣнд,  
зіче: мѣ воіѣ дѣтоарче  
дѣн кѣса меа де ѣнде ам  
ешт.

25. Ші вінд, о афлѣ  
мѣтѣратѣ ші дѣмподо-  
віѣ.

26. Атѣнѣі мерѣе ші  
іа алте шѣпте дѣхѣрѣ маі  
реле де кѣт сіне, ші ін-  
трѣнд, лѣкѣеск аколо;  
ші се фѣк челе де пре  
ѣрѣмѣ але омѣлѣі ачелѣіа  
маі реле де кѣт челе  
д'ѣнтѣіѣ.

27. Ші а фост кѣнд  
зічеа ел ачестеа, рѣді-  
кѣнд о мѣіере глас дѣн  
пород, а зіс лѣі: фѣрѣчіт  
есте пѣнтечеле кѣре те-а  
пѣртѣт, ші дѣделе кѣре  
аі сѣпт

28. Іар ел а зіс: аде-  
вѣрат, фѣрѣчіці чѣі че  
аскѣлѣ кѣѣѣнтѣл лѣі  
Dămneze, ші'л пѣзеск  
пре ел.

29. Іар адѣнѣндѣсе по-

роаделе, а дѣчепѣт а зі-  
че: неамѣл ачестѣ ві-  
клеан есте; семн чере,  
ші семн нѣ се ва да лѣі,  
фѣрѣ нѣмаі семнѣлѣ лѣі  
Іона проорокѣлѣі.

30. Кѣ прекѣм а фост  
Іона семн Nineviteani-  
лор, аша ва фі ші Фіѣл  
омѣлѣі ла неамѣл аче-  
стѣ.

31. Дѣпѣрѣтеаса де  
ла аѣстрѣ се ва скѣла ла  
жѣдекатѣ кѣ вѣрѣваці  
неамѣлѣі ачестѣіа, ші'і  
ва осѣнді пре еі; кѣ а  
venit de ла марѣніле  
пѣмѣнтѣлѣі сѣ аѣѣ дѣ-  
делепчѣнеа лѣі Соломон  
ші іатѣ, маі мѣлѣт де  
кѣт Соломон аіѣі.

32. Бѣрѣваціі де ла Ni-  
neviea се вор скѣла ла  
жѣдекатѣ кѣ неамѣл а-  
честѣ, ші'л вор осѣнді  
пре ел, кѣѣі еі с'аѣ по-  
кѣіт пѣнтрѣ проповедѣі-  
реа лѣі Іона; ші іатѣ,  
маі мѣлѣт де кѣт Іона  
аіѣі

33. Niminī aprinzѣнд  
лѣміна (фѣкѣіеа) о пѣне  
дѣнтрѣ аскѣнс, нѣѣі сѣѣт  
оврок, чі дѣн сѣешнік, ка  
чѣі че інтрѣ сѣ вѣѣѣ лѣ-  
міна.

34. Лѣміна трѣпѣлѣі  
есте окѣлѣ; дѣѣі кѣнд



ва фі окіах тѣѣ кѣрат,  
тот трѣпѣх тѣѣ ва фі лѣ-  
тѣнат; іар кѣнд ва фі  
рѣѣ, ші трѣпѣх тѣѣ дѣ-  
тѣнекат ва фі.

35. Дрепт ачѣеа соко-  
тештѣте, ка лѣтѣна каре  
есте дѣтрѣ тѣне, сѣ нѣ  
фѣе дѣтѣперек,

36. Дѣчї дакѣ трѣпѣх  
тѣѣ ва фі тот лѣтѣнат,  
неавѣнд вре о парте дѣ-  
тѣнекатѣ, ва фі лѣтѣнат  
тот, ка ші кѣнд лѣтѣна  
кѣ стрѣлѣчѣреа се лѣтѣ-  
неазѣ

37. Іар кѣнд грѣа, дѣ  
рѣта пре дѣнѣхл ѣн Фѣ-  
рїсеѣ ка сѣ прѣнѣзеаскѣ  
ла ел; ші нѣтрѣнд, а ше-  
зѣт.

38. Іар Фѣрїсеѣхл вѣ-  
зѣнд, с'а мїрат кѣ нѣ  
с'а спѣлат дѣтѣїѣ маї  
папѣте де прѣнѣ.

39. Іар Домѣхл а зїс  
кѣтре дѣнѣхл: акѣм вої  
Фѣрїсеїї партеа чѣа дїн  
афарѣ а пахарѣлѣ ші а  
влїдѣлѣ кѣрѣдїї; іар  
чѣа дїн лѣхнѣтрѣхл вострѣ  
е плїнѣ де рѣпѣре ші де  
вїклѣшѣт.

40. Невѣхнлор! аѣ нѣ  
чѣа чѣ а фѣкѣт чѣа дїн  
афарѣ, а фѣкѣт ші чѣа  
дїн лѣхнѣтрѣхл?

41. Дѣсѣ чѣе чѣе сѣнѣ

ла вої, дадї-ле мїлостѣ-  
нїе: ші іатѣ, тоатѣ вор  
фі воѣ кѣратѣ.

42. Ші ваї воѣ Фѣрї-  
сеїлор! кѣ зѣчїзїдїї ізма,  
ші рѣта ші тоатѣ верде-  
дѣрїле, ші трѣчѣдї жѣ-  
дѣката ші драгостѣа лѣї  
Дѣмнезеѣ: ачѣстѣа се  
кѣдѣа а ле фѣчѣ, ші ачѣ-  
леа а нѣ ле лѣса.

43. Ваї воѣ Фѣрїсеїлор!  
кѣ іѣвїдїї скаѣнѣле чѣе  
маї де сѣс дѣн сїнагогѣрї,  
ші дѣнѣнѣчїзїнѣте прїн-  
тѣргѣрї.

44. Ваї воѣ Кѣртѣ-  
рарїлор ші фѣрїсеїлор фѣ-  
дѣрїчї! кѣ сѣнѣтедїї ка  
мортѣнѣтѣрїле чѣе чѣе  
се вѣд, ші оамѣнїї чѣе ѣм-  
блѣ д'асѣпра лор нѣ ле  
штїѣ.

45. Ші рѣспѣнѣзѣнд  
ѣнѣхл дїн лѣдївїторї, а зїс  
лѣї: Дѣнѣвѣдѣторѣле, а-  
чѣстѣа зїкѣнд, ші пре  
ної не окѣрѣштї.

46. Іар ел а зїс: ші  
воѣ лѣдївїторїлор ваї! кѣ  
дѣсѣрѣчїнадїї пре оамѣнїї  
кѣ сарѣнїї каре нѣ се пот  
лесѣе пѣрта, іар вої нїчї  
кѣ ѣн деѣет ал вострѣхл  
нѣ атїнѣдїї де сарѣнїї

47. Ваї воѣ! кѣ зїдїдїї  
мортѣнѣтѣрїле прооро-

чѡлор, ши пѣринѡїѡ воѡдри  
ї-аѡ ѡчѡс пре еї.

48. Дечї мѣртѣрісіѡї,  
ши ѡмпреѡнѡ воїѡї лѡ-  
крѣрѡле пѣринѡїлор вош-  
трї; кѡ ачѡла 'ї-аѡ ѡчѡс  
пре еї, ѡр вої зїѡїѡї мор-  
мѡнтѣрѡле лор

49. Пѣнтрѡ ачѡла ши  
ѡнѡелѡпчѡнѡла лѡї Дѡм-  
незеѡ азїс: трїмїте-воїѡ  
кѡтре еї проорочї, ши а-  
постолї, ши дїнтр'ѡншїї;  
вор ѡчїде, ши вор гонї.

50. Ка сѡ се чѡарѡ  
сѡнѡеле тѣтѣлор проо-  
рочїлор, че с'а вѣрсат  
дїн ѡнѡенѣтѣл лѡмїї, де  
ла неамѣл ачѡла.

51. Де ла сѡнѡеле лѡї  
Авел, пѡпѡ ла сѡнѡеле  
Захарїеї, каре а перїт  
ѡнтрѡ олтар ши ѡнтрѡ  
вїсерїкѡ; адевѣрат зїк  
воѡ, се ва чере де ла неа-  
мѣл ачѡла.

52. Ваї воѡ леѡїѡїто-  
рылор! кѡ аѡї лѣат кеѡа  
кѡноштїнѡїї; вої п'аѡї їн-  
трат ши пре чѡї че вреа  
сѡ їнтрѡ, 'ї аѡї опрїт.

53. Ши зїкѡнд ел а-  
чѡла кѡтре еї, аѡ ѡнѡе-  
пѣт Кѣртѣрарїї ши Фарї-  
сеї тарѡ а се мѡнѡла сїре  
дѡнѡл, ши а ста лѡї ѡн-  
потрївѡ де мѣлте,

54. Пѡндїндѡл пре ел

ши кѡтѡнд ка сѡ вѡ-  
незе чѡла дїн гѣра лѡї,  
ка сѡл вїнѡаскѡ пре ел.

## КАП 12

Ши адѡнѡндѡсе мѣл-  
дїме де нороаде, кѡт се  
кѡлка ѡнї пре алѡїї, а  
ѡнѡенѣт а зїче ѡнѡнчї-  
лор сѡї: маї ѡнтѡїѡ пѡ-  
зїѡї-вѡ де алѣатѡ Фарї-  
сеїлор, каре есте ѡѡѡѡ-  
рїѡ.

2. Кѡ nimik нѡ есте  
акоперїт, каре нѡ се ва  
декоперї; ши аскѡнѡ,  
каре нѡ се ва кѡноаште.

3 Пѣнтрѡ ачѡла кѡте  
аѡї зїс ла ѡнтѡперѡк, ла  
лѡнѡнѡ се вор аѡзї; ши  
че аѡї грѡїт ла ѡреке ѡн  
кѡмѣрї, се ва пропове-  
дѡї д'асѡпра каселор.

4. Дечї грѡеск воѡ прї-  
етѡнлор нїеї: нѡ вѡ те-  
меѡї де чѡї че ѡчїд трѡ-  
пѣл, ши дѡпѡ ачѡла нѡ  
пот нїмїк маї мѣл сѡ  
ѡакѡ.

5. Чї воїѡ арѡта воѡ  
де чїне сѡ вѡ темѡї: сѡ  
вѡ темѡї де чѡла че арѡ  
пѣтере, дѡпѡ чѡл а ѡчїс,  
сѡл арѡнѡе ѡн геѡнѡ;  
адевѣр грѡеск воѡ, де а-  
чѡла сѡ вѡ темѡї.

6. Аѡ нѡ се вѡнд чїнчї  
пасѣрї ѡн дої ѡнѡарї?

ші пічі зна дінтр'жиселе  
нх есте зїтатъ жнаїнтеа  
лї Дѣмнезеѣ Чї шї  
перїї каплї вострѣ тодї  
сжнт нѣмѣрадї.

7. Деї нх вѣ темедї,  
кѣ вої сжнтедї кѣ мѣлт  
маї вѣнї де кѣт пасъ-  
ріле.

8. Шї зїк воѣ: тот чел  
че ва мѣртѣрісі жнтрѣ  
міне жнаїнтеа оаменїлор,  
ші Фїл отхлї ва мѣр-  
тѣрісі жнтрѣ джнсел  
жнаїнтеа жнѣерїлор лї  
Дѣмнезеѣ.

9. Іар чела че се ва ле-  
пѣда де міне жнаїнтеа  
оаменїлор, лепѣдат ва фї  
жнаїнтеа жнѣерїлор лї  
Дѣмнезеѣ.

10. Шї тот чела че ва  
зїче кѣвжнт жмпротїва  
Фїлїлї отхлї, се ва ер-  
та лї; іар челї че ва  
хлї жмпротїва Дѣхлї  
сжнт, нх се ва ерта.

11. Іар кжнд вѣ вор  
дѣче пре вої ла совоарѣ,  
ші ла дрегѣторї, шї ла  
стѣпжнї, нх вѣ грїжїдї,  
кжт, шї че ведї рѣспн-  
де, саж че ведї зїче;

12. Кѣ Дѣхл сжнт  
вѣ ва жнвѣда пре вої  
жнтр'ачел чеас, челе че  
се каде а зїче.

13. Шї а зїс лї оаре

каре дїн пород: Жнвѣ-  
торѣлс, зї фрательї мїеѣ  
сѣ жмпарѣ кѣ міне  
моштенїреа

14. Іар ел а зїс лї,  
отхлс, чїне м'а нх пре  
міне жѣдскѣтор, саж жм-  
пѣрїтор престе вої?

15. Шї а зїс кѣтре еї:  
ведедї шї вѣ ферїдї де  
лѣкомїе; кѣ нх жнтрѣ а  
прїсосї кѣл-ва дїн авѣдї-  
їле сале есте вїада лї.

16. Шї а зїс пїлдѣ кѣ-  
тре джншїї, грїнд: жнїї  
ом вогат 'їа родїт ма-  
ріна.

17. Шї кѣѣта жнтрѣ  
сіне, зїкжнд: че воїѣ фа-  
че? кѣ н'ам жнде адѣна  
родѣріле меле.

18. Шї а зїс: ачеаста  
воїѣ фаче: стрїка-воїѣ  
жїтнїдїле меле, шї маї  
марї ле воїѣ зїдї; шї воїѣ  
стрїкѣ аколо тоате ро-  
дѣріле меле шї вѣпѣтѣ-  
тѣдїле меле.

19. Шї воїѣ зїче сѣ-  
флетхлї мїеѣ: сѣфлете,  
аїмѣлте вѣпѣтѣдї стрїкѣ-  
се спре мѣлї ані; о-  
дїхнеде-те, мѣпжнкѣ веа,  
веселеце-те.

20. Іар Дѣмнезеѣ 'їа  
зїс лї: певжне, жнтр'а-  
чеастѣ поапте, сѣфлетхл  
тѣѣ вор сѣл чеарѣ дѣла

tine; dar челе че аї гѣтїт,  
кѣї вор фї?

21 Аша есте чела че  
стрѣнѣ лѣїші комоарѣ,  
їар пѣ дп Дѣмнезеѣ се  
дпвогѣдеште.

22 Шї а зїс кѣтре ѣче-  
пїчї сѣї: пептрѣ ачеаста  
зїк воѣ: пѣ вѣ грїжїдї кѣ  
сѣфлетѣл вострѣ, че ведї  
мѣпка; пїчї кѣ трѣпѣл,  
дп че вѣ ведї дпврѣка.

23 Сѣфлетѣл маї маре  
есте де кѣт хрѣпа, шї  
трѣпѣл де кѣт хѣїпа.

24. Кѣтѣдї ла корѣї,  
кѣ пѣ сеатѣпѣ пїчї се-  
черѣ; каре п'аѣ кѣмѣрї  
пїчї жїтїнѣ, мї Дѣм-  
незеѣ дї хрѣпеште пре  
еї; кѣ кѣт маї мѣлт  
вої сѣптедї маї бѣпї де  
кѣт пасѣрїле?

25. Шї чїне дп вої  
грїжїндѣсе поате сѣ а-  
даоѣ статѣлѣї сѣѣ ѣп  
кот?

26. Дечї дакѣ пѣ пѣ-  
тедї пїчї че есте маї  
мїк а фѣче, че вѣ маї  
грїжїдї де челе-л-алте?

27 Сокотїдї крїпї,  
кѣм креск; пѣ се осте-  
песк пїчї торк: шї грѣ-  
еск воѣ, кѣ пїчї Соломон  
дптрѣ тоатѣ слава са пѣ  
с'а дпврѣкат ка ѣпѣл  
дптр'ачештїа,

28. Шї де време че  
їарѣа каре есте астрѣї  
дп кѣмп, шї мѣїне дп  
коптор се арѣнкѣ, Дѣм-  
незеѣ аша о дпвракѣ,  
кѣ кѣт маї вѣргос пре  
вої, пѣдпн кредїнчошлор?

29. Шї вої сѣ пѣ кѣтѣ-  
тадї че ведї мѣпка, сѣѣ  
че ведї веа, шї пѣ вѣ дп-  
пѣлѣдї.

30. Кѣ тоате ачестеа  
пѣгжпїї лѣмї ачештїа ле  
каѣтѣ; їар пѣрїптеле вострѣ  
штїе кѣ вѣ трѣсѣ-  
еск ачестеа.

31. Дпсѣ кѣтѣдї дп-  
пѣрѣдїеа лѣї Дѣмнезеѣ,  
шї ачестеа тоате се вор  
адѣога воѣ.

32. Нѣ те темѣ тѣрмѣ  
мїкѣ; кѣ вїне а воїт Та-  
тѣл вострѣ сѣ вѣ деа воѣ  
дпмпѣрѣдїеа.

33. Вїндедї авѣдїїле  
воастрѣ, шї дадї мїлостѣ-  
пїе. Фѣчедївѣ воѣ пѣпїї  
каре пѣ се дпвекеск, ко-  
моарѣ ле дпмпѣрїнатѣ  
дп черѣрї, ѣнде фѣрѣл пѣ  
се апропїе, пїчї молїеа о  
стрїкѣ

34 Кѣ ѣнде есте ко-  
моара воастрѣ, аколо ва  
фї шї їїма воастрѣ.

35. Сѣ фїе мїжлоачеле  
воастрѣ дпкїсе, шї фѣ-  
клїїле апропїсе,

36. Ши вої асемenea кѣ оатениі каре аштеап-тѣ пре Домнѣл лор кѣнд се ва днтоарче де ла пѣнѣі, ка виנד ши въ-тѣнд, дндатѣ съ'ї dec-кизѣ лѣі.

37. Ферічіте слѣѣле ачеле, пре каре виנד домнѣл, дї ва аѣла привегнд: amin zik воѣ, кѣ се ва днчнѣ, ши дї ва пѣне пре дѣншіі съ шазѣ, ши виנד ва слѣжі лор.

38. Ши де ва вені ла а доа стреажѣ, ши ла а треіа стреажѣ де ва вені, ши'ї ва аѣла аша, ферічіте сѣнт слѣѣле ачелеа.

39. Іар ачeaстa съ щіѣ кѣ де ар ши стѣлѣнѣл кaceї, дн каре чеас ва вені фѣрѣл, ар привегіа; ши п'ар лѣса съ'ї сапе каса лѣі.

40. Дечї ши вої фіѣі гата; кѣ дн чеасѣл каре нѣ гѣндѣі, Фіѣл отѣлѣі ва вені.

41. Ши а zic Пстрѣ лѣі: Doamne, кѣтре пої zичї пїлда ачeaстa, саѣ ши кѣтре тоѣі? ши а zic Домнѣл.

42. Оаре чіне есте іко-номѣл чед кpedнчoc ши

днцелепт, пре каре дї ва пѣне домнѣл престе слѣѣле саде, ка съ ле деа ла време тѣсѣра де грѣѣ?

43. Ферічітѣ есте слѣ-га ачeea, пре каре виנד Домнѣл лѣі, дл ва аѣла фѣкѣнд аша.

44. Адевѣрат грѣеск воѣ, кѣ 'л ва пѣне пре дѣнѣл престе тоате а-вѣѣле саде.

45. Іар де ва zиче слѣ-га ачeea днтрѣ іnima са: зѣвовеште Домнѣл mieѣ а вені; ши ва днче-пе а вате пре слѣѣі ши пре слѣжнїче, ши а тѣн-ка ши веа, ши а се дн-вѣта.

46. Вені-ва Домнѣл слѣѣі ачea, ла zіoa дн-трѣ каре нѣ гѣндеште, ши дн чеасѣл днтрѣ каре нѣ штіе, ши 'л ва тѣіа пре ел дн доѣ, ши партеа лѣі кѣ некpedнчoшіі о ва пѣне

47. Іар слѣга чeea че а щіѣт вoea домнѣлї съѣ, ши п'а гѣтїт, мичї а фѣкѣт дѣпре вoea лѣі, се ва вате тѣлт.

48. Іар чела че п'а щі-ѣт, ши а фѣкѣт челе вped-нїче де вѣтѣі, се ва вате пѣѣн Ши тот кѣрѣіа

с'а дат мѣлт; мѣлт се ва  
чере де ла ел; ши кѣрѣа  
і с'а ѡкрѣдѣнат мѣлт  
маї мѣлт вор чере дела  
ел.

49. Фок ам венѣт сѣ а  
рѣлк пре пѣмѣнт; ши  
че воеск дакѣ акѣм с'а  
апрѣс?

50. Кѣ вотеѣ ам а те  
вотеѣа, ши кѣм мѣ  
стрѣмѣторѣз пѣнѣ че се  
ва сѣрѣши?

51. Аѣ ві се паре кѣ  
ам венѣт сѣ даѣ паче  
пре пѣмѣнт? нѣ, зѣк воѣ;  
чи ѡмпѣрѣре.

52. Кѣ вор фѣ де акѣм  
чѣпчи ѡнѣтр'о касѣ ѡм-  
пѣрѣдѣї, треї ѡмпрѣтѣва  
а дої, ши дої ѡмпрѣтѣѣ  
а треї.

53. Се ва ѡмпѣрѣї та-  
тѣѣ ѡмпрѣтѣва фечѣрѣлѣї  
ши фечѣрѣл ѡмпрѣтѣва  
татѣлѣї; мѣма ѡмпро-  
тѣва фетеї, ши фата ѡм-  
прѣтѣва мѣмѣї; соакра  
ѡмпрѣтѣва норѣсїї, ши  
пора ѡмпрѣтѣва соакрѣ-  
сїї.

54. Ши зѣча ши по-  
роаделѣр: кѣнд ведеїї  
порѣдѣл рѣдѣкѣндѣсе де  
ла апрѣс, нѣмаї де кѣт  
зѣчеїї: кѣ плоае маре  
вѣне, ши есте аша

55. Ши кѣнд астрѣл

сѣфлѣнд, зѣчеїї: кѣ, зѣ-  
дѣф ва сѣ фѣе; ши есте.

56. Фѣдѣрѣнѣлѣр' фаѣа  
черѣлѣї ши а пѣмѣнтѣ-  
лѣї шѣїї а черка, дар  
времеа ачеаста кѣм н'о  
черкаїї?

57. Кѣчи нѣ жѣдекаїї  
ши ѡнѣтрѣ вої че есте  
дрѣнт?

58. Ши кѣнд мерѣї кѣ  
пѣрѣшѣл тѣѣ ла Домн,  
пре кале дѣїї лѣкрѣе сѣ  
те изѣѣвешѣї де ел, ка  
нѣ кѣмѣва сѣ те траѣѣ  
ла жѣдекѣтор, ши жѣде-  
кѣторѣл те ва да темнѣ-  
черѣлѣї, ши темнѣчерѣл  
те ва арѣнка ѡн тем-  
нѣѣѣ

59. Зѣк ѣѣе нѣ веї  
ешѣ де аколо, пѣнѣ нѣ  
веї плѣтї ши фѣларѣл чел  
маї де апої.

### КАН 13.

Ши аѣ венѣт оаре-каре  
ѡнѣтр'ачеа време, спѣнѣ-  
дѣїї лѣї де Галѣеанїї,  
ал кѣрѣра сѣнѣѣ Пѣлат  
'ла аместекат кѣ жѣрт-  
фѣле лѣр.

2. Ши рѣспѣнѣжѣнд ѣѣсѣ,  
а зѣс лѣр. аѣ ві се паре  
кѣ Галѣеанїї ачѣптѣа  
маї пѣѣѣтошїї де кѣт  
тоїї Галѣеанїї аѣ фѣст,  
кѣчи аѣ пѣтѣмѣт ачѣстеа?

3. Нѣ, чи зѣк воъ: кѣ де нѣ вѣ вѣдї покѣї, то-дї аша вѣдї перї.

4. Саѣ ачеї онт-спре зече, престе каре а кѣ-зѣт тѣрнѣл ѡн Сїлоам, шї 'ї-а оторѣт, ві се паре кѣ ачеїїа маї гре-шїдї аѣ фост де кѣт тодї оамениї каре лѣкѣїа ѡн Іерусалим?

5. Нѣ, зѣк воъ: кѣ де нѣ вѣ вѣдї покѣї, тодї аша вѣдї перї.

6. Шї зїчеа пїлда а-чеаста: оаре-чїне авеа ѣн смокїн ѡн вїеалѣї сѣдїт шї а венїт кѣтѣнд ел, шї п'а афлат.

7. Шї а зїе кѣтре вї-ерѣл: іатѣ треї аї сѣнт, де кѣнд вїѣ кѣтѣнд роадѣ ѡн смокїнѣл а-честа, шї нѣ афлѣ; та-ел пре ел: пентрѣ че шї пѣтѣнтѣл ѡмпре-соарѣ ѡн задар?

8. Іар ел рѣспѣнзѣнд зїе лѣї: Доамне, ласѣ'л пре ел шї ѡнтр'ачест ан пѣнѣ'л вої сѣпа ѡмпре-жѣр, шї вої пѣне гѣної.

9. Шї де ва фаче роа-дѣ; іар де нѣ, ѡл вѣї тѣїа ѡн анѣл ачел вї-тор.

10. Шї ера ѡнвѣдѣнд

ѡнтр'ѣна дїн сїнагорѣї сѣтѣѣта.

11. Шї іатѣ, о мѣїере ера каре авеа дѣхѣл не-пѣтїндеї де онт-спре-зече аї, шї ера гѣрвовѣ, шї нѣ пѣтеа сѣ се редїче ѡн сѣс нїчї де кѣм.

12. Іар Іїсѣс вѣзѣндѣ-о пре дѣнца, о а кїемат, шї а зїе еї: мѣїере те аї словозїт де воала та.

13. Шї'шї а пѣс пре дѣнца мѣїнїле, шї ѡн-датѣ с'а ѡндрептат, шї слѣвїа пре Дѣмнезеѣ.

14. Іар маї мареле сї-нагорѣї мѣїнїндеѣс кѣчї о вїндїкѣс Іїсѣс сѣтѣѣ-та, рѣспѣнзѣнд, зїчеа породѣлѣї: шѣс зїле сѣнт ѡнтрѣ каре се кѣде а лѣкра; деѣї ѡнтр'ачестеа вїнд вѣ вїндекадї, іар нѣ ѡн зїоа сѣтѣѣтеї.

15. Іар Домнѣл а рѣс-пѣнс лѣї, шї а зїе: фѣ-дѣрнїче, фїеѣе-каре дїн вої сѣтѣѣта аѣ нѣ'шї деслеагѣ воѣл сѣѣ, саѣ асїнѣл де ла есле, шї'л дѣче де'л адапѣ?

16. Дар ачеаста, фїї-кѣ а лѣї Авраам фїнд, пре каре о а легат са-тана іатѣ де онт-спре-зе-че аї, аѣ нѣ се кѣдеа а се деслѣра дїн легѣтѣ-

ра ачеаста ѓн зѡа сѡм-  
ветѣ?

17. Шѣ ачеаста зѣкѡ-  
дѡле, се рѡшѡна тоѡѣ чеѣ  
че ста ѓмпротѣва лѡѣ;  
шѣ тот породѡл се вѡкѡ-  
ра де тоате челе слѡвѣ-  
те че се фѡчеа де дѡн-  
сѡл.

18. Шѣ зѣча: кѡѣ есте  
асемenea ѓмпрѡдѣа лѡѣ  
Дѡмнезеѡ, шѣ кѡ че о  
воѡѡ асемѡна пре дѡн-  
са?

19. Асемenea есте грѡ-  
вѡдѡлѡѣ де мѡштар, пре  
каре лѡжндѡл омѡл, л-а  
арѡнкат ѓн грѡдина са;  
шѣ а крескѡт, шѣ с'а фѡ-  
кѡт копачѡѡ маре, шѣ  
пасѡрѡле черѡлѡѣ с'аѡ сѡ-  
лѡшлѡѣт ѓн ратѡрѡле  
лѡѣ.

20. Іарѡшѣ а зѣс: кѡ  
че воѡѡ асемѡна ѓм-  
прѡдѣа лѡѣ Дѡмнезеѡ?

21. Асемenea есте а-  
лѡатѡлѡѣ, пре каре лѡ-  
жндѡ'л мѡѡереа, 'л-а ас-  
кѡнс ѓн треѣ мѡсѡрѣ де  
фѡѡнѡ, пѡжнѡ с'а доспѣт  
тоатѡ.

22. Шѣ ѡмѡла прѣн ора-  
ше шѣ прѣн сате ѓнвѡ-  
дѡнд, шѣ кале фѡкѡнд  
ѓн ѡрѡсамѡ.

23. Шѣ 'ѣ а зѣс оаре  
чѡне лѡѣ: Doamne, аѡ

пѡдѣнѣ сѡнт чеѣ че се  
мѡжнтѡеск? іар ел а зѣс  
лор:

24. Невоѡндѡ а інтра  
прѣн ѡша чеа стрѣмѡѡ;  
кѡ мѡлѡѣ, (зѣс воѡ), вор  
кѡѡта сѡ інтре, шѣ нѡ  
вор пѡтеа.

25. Дечѣ дѡпѡ че се  
ва скѡла стѡпѡжнѡл касеѣ,  
шѣ ва ѓнкѡеа ѡша, шѣ  
веѡѣ ѓнчене а ста аѡарѡ,  
шѣ а вате ѓн ѡшѡ, зѣ-  
кѡнд: Doamne, Doamne,  
deckide поѡ: шѣ рѡс-  
пѡнзѡнд, ва зѣче воѡ:  
нѡ вѡ шѡѡѡ пре воѣ де  
ѡnde сѡнтѡеѣ.

26. Атѡнѡѣ веѡѣ ѓнчене  
а зѣче: ам мѡнкат ѓна-  
їnteа та, шѣ ам вѡѡт, шѣ  
ѓн ѡлѡѡѣле поастре аѣ  
ѓнвѡѡат

27. Шѣ ва зѣче: зѣс  
воѡ, нѡ вѡ шѡѡѡ пре воѣ  
де ѡnde сѡнтѡеѣ; депѡр-  
таѡѡвѡ де ла мѡне тоѡѣ  
лѡкрѡторѣѣ nedрептѡѡѣ.

28. Аѡоло ва фѣ плѡн-  
ѡереа шѣ скѡрѡшнѡѡеа дѡн-  
ѡлор, кѡнд веѡѣ веѡеа .  
пре Авраам, шѣ пре Ісаак,  
шѣ пре Іаков, шѣ пре тоѡѣ  
проорѡчѣ ѓнтрѡ ѓмнѡ-  
рѡдѣа лѡѣ Дѡмнезеѡ, іар  
пре воѣ skомѣ аѡарѡ.

29 Шѣ вор veni де ла  
рѡсѡрѣт, шѣ де ла апѡс,



ші де ла аміазъ-поанте,  
ші де ла аміазъ-зі, ші  
вор шедєа дитрѣ Дни-  
пърѣдѣа лѣі Дѣмнезеѣ

30 Ші іатъ, сѣнт пре  
ѣрмъ, каре вор фі дит-  
тѣѣ; ші сѣнт дитѣѣ,  
каре вор фі пре ѣрмъ

21. Дни зѣа ачєєа, с'аѣ  
апропѣат оаре-каре дн  
Фарѣсеї зѣкѣнд лѣі: ешї,  
ші те дѣ де ачї, кѣ І-  
род ва сѣ те омоаре.

32. Ші а зѣс лор: мер-  
гѣнд, сѣнѣдї вѣлнї а-  
чєстѣа: іатъ, скодї драчї,  
ші фак вѣндекрї асѣзї  
ші мѣїне, ші а треѣа зї  
мѣ воїѣ сѣѣрші.

33. Днѣс мї се каде  
асѣзї, ші мѣїне, ші дн  
чєєа-лалѣ зї а мерѣе,  
кѣ нѣ єсте кѣ пѣтїндѣ  
сѣ шарѣ проорок афарѣ  
дн Іерѣсакїм.

34. Іерѣсакїме, Іерѣсак-  
їме! чєл чє оторї проо-  
рочїї, ші ѣчїзї кѣ мѣтре  
пре чєї трїмшї ла тме:  
де кѣте орї ам вѣрт сѣ  
адѣн пре фї тѣї, кѣм  
адѣнѣ гѣпа нѣн сѣї  
сѣвт арїї, ші н'аїї воїт.

35. Іатъ, се ласѣ воѣ  
каса воастрѣ пѣстїє шї  
амїн грѣєек воѣ, кѣ нѣ  
мѣ вєїї vedea de акѣм  
пѣнѣ ва вєнї, кѣнд вєїї

зїчє: vine єсте кѣвѣнтат  
чєл чє vine дитрѣ нѣмєлє  
Домнѣлѣї

## КАП 14.

Ші а фост кѣнд а  
їнѣрат ел дн каса оаре  
кѣрѣѣа дн восрїї фарї-  
сєлор Сѣмѣѣѣѣѣ, ка сѣ  
мѣпѣнѣчє пѣїне; шї а-  
чєїа дѣ пѣндеа пре ел.

2. Ші іатъ, ѣн ом вол-  
нав де ідропїкѣ єрѣ  
дѣпѣнтєа лѣї.

3. Ші рѣспѣнѣжѣнд Ії-  
сѣс, а зѣс кѣтрє Фарї-  
сєї шї кѣтрє лѣѣїторї,  
грѣнд. оаре єсте сло-  
вод Сѣмѣѣѣѣѣ а вѣндека?

4. Іар еї аѣ тѣкѣт.  
Ші апѣкѣндѣ'л 'л а вѣн-  
дєкат пре ел, ші 'л а  
словозїт.

5 Ші рѣспѣнѣжѣнд кѣ-  
трє еї, а зѣс: кѣрѣѣа  
днтрѣ вої, фїѣл сѣѣ во-  
ѣл де ва кѣдєа дн пѣѣ,  
аѣ нѣ дѣдатѣ дѣ ва  
сѣкоатє пре ел дн зѣоѣ  
Сѣмѣѣѣѣѣ?

6 Ші н'аѣ пѣтѣт рѣс-  
пѣнде лѣї ла ачєастѣ.

7. Ші зїчєа кѣтрє чєї  
кїємѣѣї пѣлѣѣ, лѣжѣнд  
амїнтє кѣм дѣшї алєѣєа  
шѣдєрїлє маї сѣс, зѣкѣнд  
кѣтрє дѣншїї.

8. Кѣнд тѣ вєї кїємѣ

de чине-ва ла пѣнтѣ, пѣ  
medea ꙗи локѣл чел маї  
de сѣс, ка нѣ кѣм ва  
сѣ фие кѣмат de дѣн-  
сѣл алтѣл маї чинсѣт  
de кѣт тине;

9. III вѣнд чела че шї  
пре тине шї пре ачела а  
кѣмат, ва зиче дїе: дѣ  
локѣл ачестѣа; шї а-  
тѣнчї вѣї ꙗнчене кѣ рѣ-  
мине локѣл чел маї de  
жос а'л дїнеа.

10. Чї кѣнд те вѣї кѣ-  
ма мерѣнд шеѣї ла ло-  
кѣл чел маї de жос, кѣ  
ка кѣнд ва венї чел че  
те а кѣмат, сѣ'дї зїкѣ  
дїе: прїетене, сѣе-те маї  
сѣс. Атѣнчї ꙗдї ва фї  
дїе чїнсте ꙗнаптеа че-  
лор че вор шедѣа ꙗм-  
преѣнт кѣ тине.

11. Кѣ тот чел че се  
ꙗналѣ, се ва стерї; шї  
чел че се стереште, се  
ва ꙗнѣлѣа.

12 III зїчеа шї челѣї  
че ꙗл кѣмате пре ел:  
кѣнд фачї прѣнз саѣ чї-  
нѣ, нѣкїема прїетенї тѣї,  
нїчї Фраѣїї тѣї, нїчї рѣ-  
делѣ тале нїчї вѣнїї  
ворадї, ка нѣ кѣнд ва  
сѣ те кїеме шї еї пре  
тине, шї сѣ дї се факѣ  
дїе рѣсплѣтїре.

13. III кѣнд фачї ос-

пѣм, кїамѣ сѣрачїї пе-  
пѣтнчї шї, шкїопї шї  
орвїї,

14. III ферїчїт вѣї фї,  
кѣчї нѣ пот сѣ'дї ꙗн-  
тоаркѣ; кѣ дї се ва ꙗн-  
тоарче дїе ꙗнтрѣ ꙗн-  
вїереа дрепѣлор

15. III азїнд ачестѣа  
знѣл дїн чеї че шедѣа  
кѣ ел, а зїс: ферїчїт  
есте чел че ва прѣнзї  
ꙗнтрѣ ꙗмпѣрѣдїеа лѣї  
Dǎmnezeǎ.

16. Iar ел а зїс лѣї:  
ѣн ом оаре-каре а фѣ-  
кѣт чїнѣ mare, шї а кїе-  
мат пре нѣлѣї.

17. III а трїмїе пре  
сѣга са ꙗи чеасѣл чїнїї  
сѣ зїкѣ челор кїемадї:  
венїдї кѣнатѣ гата сѣнт  
тоате.

18. III аѣ ꙗнченѣт  
тодї дїн преѣнт а се ле-  
пѣда. Чел д'ѣтѣїѣ а  
зїс лѣї: царїнѣ ам кѣм-  
пѣрат, шї ам певое сѣ  
ес шї сѣ о вѣз, роѣ те  
сѣ мѣ ердї.

19. III алтѣл а зїс:  
пѣрекї de вої ам кѣм-  
пѣрат чїнчї, шї мерѣ  
сѣ'ї испїтеек; роѣ-те сѣ  
мѣ ердї.

20 III алтѣл а зїс:  
мѣїере 'мї амѣ лѣат,

ші пентрѣ ачеаста нѣ  
почиѣ вені.

21. Ші ѡторкѣндѣсе  
слѣга ачеа, а спѣс Dom-  
нѣлѣи съѣ ачестеа. А-  
тѣнѣи тѣнѣндѣсе съ-  
пѣнѣл касеі, а зіс слѣнѣи  
сале: еші кѣрѣнд ла  
рѣспѣнтіле ші зліцїле  
четѣнѣи, ші сърѣнѣи, ші  
ветѣнѣи ші скїонї, ші  
орвїі адѣи аїчї.

22. Ші а зіс слѣга:  
Doamne, с'а фѣкѣт кѣт  
аї порѣнѣит, ші ѡнѣкѣ  
маї есте лок.

23. Ші а зіс Domнѣл  
кѣтре слѣгѣ: еші ладрѣ-  
тѣрї ші ла гардѣрї, ші 'ї  
сілѣште съ інтре, ка съ  
се змїле каса меа.

24. Кѣ зїк воѣ, кѣ нїчї  
ѣнѣл дїн вѣрѣдїі ачеа  
че ера кіемацї, нѣ ва  
гѣста чїна меа.

25. Ші мерѣа кѣ дѣн-  
сѣл пороаде мѣлте; ші  
ѡторкѣндѣсе, ле а зіс  
лор:

26. Орї-чїне віне кѣтрѣ  
міне, ші нѣ ѣраште пре  
татѣл съѣ, ші пре мѣтѣ,  
ші пре мѣїерї, ші пре  
фѣчорї, ші пре фѣрѣдї,  
ші пре сѣрорї, ѡнѣкѣ ші  
пре сѣфлетѣл съѣ, нѣ поа-  
те фї ѣченїк ал мїеѣ.

27. Ші чел че нѣ шї

поартѣ кѣрѣа са, ші  
віне дѣпѣ міне, нѣ поа-  
те фї ѣченїк ал мїеѣ.

28. Кѣ чїне дїнтрѣ вої  
врѣнд съ зїдеаскѣ тѣрн,  
аѣ нѣ ѡнтѣїѣ шезѣнд,  
ѡшї сокотѣште келтѣа-  
ла, де аре челѣ спре съ-  
врѣшїре?

29. Ка нѣ кѣнд-ва  
пѣнд ел темелѣа, ші  
нѣпѣтѣнд съврѣшї, тоцї  
чеї че'л вор ведеа съ ѡн-  
чеапѣ а'л ватѣокорї, зї-  
кѣнд:

30. Кѣ, ачест ом а  
ѡнѣчѣт а зїдї, ші п'а  
пѣтѣт съврѣшї.

31. Саѣ каре ѡшпѣ-  
рат, мерѣнд съ се ло-  
веаскѣ кѣ алг ѡшпѣ-  
рат ла рѣсвоїѣ; аѣ нѣ  
шезѣнд ѡнтѣїѣ, се сѣт-  
тѣште де ва пѣтѣа кѣ  
зѣче мїї съ се ѡнтѣм-  
пїне кѣ чѣла че віне а-  
сѣпра лѣї кѣ доѣ-зѣчї  
де мїї?

32. Іар де нѣ, ѡнѣкѣ  
фїнд ел департе, трї-  
мерѣнд солѣ, се роагѣ  
де паче.

33. Децї аша фїеде-  
каре дїнтре вої, каре нѣ  
се леапѣдѣ де тоате а-  
вѣдїлѣе сале нѣ поате фї  
ѣченїк ал мїеѣ.

34. Бѣпѣ есте сареа;

iar dakъ carea се ва дм-  
пѣдї, кѣ че се ва дндѣл-  
чи?

35. Ничї дн пѣмѣнт,  
ничї дн гѣноіѣ нѣ есте  
де треавѣ: афарѣ о леа-  
пѣдѣ пре еа. Чела че  
аре ѣрекї де азѣит азѣ.

### КАП 15.

Шї ера апрониіндѣсе  
де дѣнѣл тогї ватемїї  
шї пѣкѣтошї, ка сѣ 'л  
аскѣлте пре ел.

2. Шї кѣртїа Фарїсеї  
шї кѣртѣрарїї, зїкѣнд:  
кѣ ачеста пре пѣкѣтошї  
прїметште, шї мѣнѣн-  
кѣ кѣ дѣншїї.

3. Шї а зїс кѣтре еї  
мїда ачеста, гѣїнд:

4. Каре ом дїнтре вої  
авѣнд о сѣтѣ де ої, шї  
пїерѣжнд ѣпа дїнтрѣ еле  
аѣ нѣ ласѣ пре челе  
ноѣ-зѣчї шї ноѣ дн пѣс-  
тїе, шї мерѣе дѣпѣ чеа  
пїердѣтѣ, пѣнѣ кѣнд о  
аѣлѣ пре еа?

5. Шї аѣлѣндѣо, о пѣ-  
не пре ѣмерїле сале вѣ-  
кѣрѣндѣсе;

6. Шї вїнд ла каса са,  
кїамѣ прїетенїї шї ве-  
чїнїї, зїкѣнд лор; вѣ-  
кѣрѣдївѣ кѣ мїне, кѣ  
ам гѣсїт оаеа меа чеа  
пїердѣтѣ.

7. Зїк воѣ, кѣ аша ва  
ѣї вѣкѣрїе дн чер де ѣн  
пѣкѣтос че се покѣеде,  
де кѣт де ноѣ-зѣчї шї  
ноѣ де дрепїї, кѣрора  
нѣ ле тревѣште покѣп-  
цѣ.

8. Саѣ каре мѣїере,  
авѣнд зѣче драхме, де  
пїерде о драхмѣ, аѣ нѣ  
апрїнде ѣѣклеа, шї мѣ-  
тѣрѣ каса, мї кавѣ кѣ  
deadїнѣл, пѣнѣ о аѣлѣ?

9. Шї аѣлѣнд-о кїамѣ  
прїетенеле шї вечїнеле,  
зїкѣнд: вѣкѣрѣдївѣ кѣ  
мїне кѣ ам гѣсїт драхма  
каре о ам пердѣт.

10. Аша зїк воѣ, вѣкѣ-  
рїе се ѣаче днїнѣтеа дн-  
ѣерїлорлѣї Дѣмнезеѣ пен-  
трѣ пѣкѣтос че се по-  
кѣеде.

11. Шї а зїс: ѣн ом а-  
веа дої ѣчорїї.

12. Шї а зїс чел маї  
тѣпѣр дїн еї татѣлѣї сѣѣ:  
татѣ, дѣмї партеа че мї  
се кадѣ де авѣдїе: шї ле  
а днпѣрїїт лор авѣдїеа.

13. Шї нѣ дѣпѣ мѣлте  
зїле, адѣнѣнд тоате ѣе-  
чїорѣл чел маї тѣпѣр с'а  
дѣс днтр-о дѣрѣ департе,  
шї аколо а рѣсїпїт тоатѣ  
авѣдїеа са, вїеѣїнд дн-  
трѣ десмїердѣрїї.

14. Шї кѣлѣїнд ел тоа-

те, с'а фѣкѣт фоамете ма-  
ре дѣтр'ачеа царѣ; ші ел  
а дѣченѣт а се лш.

15. Ші мерѣнд с'а  
лшпт де зѣл дпн локѣ-  
торі дѣрі ачеа: ші'л а  
трпмс пре ел ла царпеле  
сале съ паскъ порчіі.

16. Ші доріа съ'ші  
сатѣре пѣнтечеле съѣ де  
рошковеле че мѣнка пор-  
чіі, ші пшмені пѣ'і да лш.

17. Іар вшнд дѣтрѣ сѣ-  
не а зис; кѣц аргѣі аі  
татѣлѣ мѣѣ сѣнт дѣдес-  
тѣлѣ де пѣіне, іар еѣ  
пейѣ де фоаме.

18. Скѣла-мѣ-воіѣ, ші  
мѣ воіѣ дѣче ла татѣ мѣѣ  
ші воіѣ зиче лѣі:

19. Татѣ, грешт-ам ла  
чер ші дѣаптеа та, ші пѣ  
маі сѣнт вреднѣк а мѣ  
кѣма фѣл тѣѣ: фѣмѣ ка  
пре зѣл дпн аргѣі тѣі.

20. Ші скѣлѣндѣсе, а  
веніт ла татѣл съѣ. Іар  
ел дѣлкѣ департе фшнд, 'л  
а вѣзѣт пре дѣнсѣл та-  
тѣл лѣі, ші і с'а фѣкѣт мѣ-  
лѣ, ші алерѣнд, а кѣзѣт  
пре грѣмазі лѣі ші 'л а  
сѣрѣтат пре ел.

21. Ші а зис лѣі фечо-  
рѣл, татѣ, грешт-ам ла  
чер ші дѣаптеа та, ші пѣ  
маі сѣнт вреднѣк а мѣ  
кѣма фѣл тѣѣ.

22. Ші а зис татѣл кѣ-  
тре сѣѣеле сале, адѣѣѣі  
хѣіпа чеа д'ѣнтѣіѣ, ші 'л  
дѣтѣрѣкаді пре ел, ші даді  
іпел дѣ мѣна лѣі, ші дѣ-  
кѣлѣдѣмшнте дѣ пѣѣареле  
лѣі.

23. Ші адѣкѣнд вѣѣе-  
лѣл чел хрѣшт дѣ жѣп-  
гѣлѣ, ші мѣнкѣнд съ не  
веселш

24. Кѣ фѣл ш еѣ аче-  
ста мортѣра, ші а дѣвѣат  
ші пѣерѣѣтѣра, ші с'а а-  
флат. Ші аѣ дѣченѣт а сѣ  
веселш.

25. Іар фечорѣл лѣі чел  
маі маре ера ла царпѣ; ші  
дакѣ а веніт ші с'а апро-  
пат де касѣ, а аѣзіт кѣп-  
тѣче ші жокѣрі.

26. Ші кемѣнд пре зѣ-  
л дпн слѣѣі, 'л а дѣп-  
тѣрат че сѣнт ачестеа.

27. Іар ел а зис кѣ фра-  
теле тѣѣ а веніт, ші а жѣп-  
гѣат татѣл тѣѣ вѣѣелѣл чел  
хрѣшт, пѣнтѣрѣ кѣ сѣпѣтѣс  
пре ел 'л а прііміт.

28. Ші с'а мѣнѣат, ші  
пѣ вреа сѣнтре іар талѣл  
лѣі ешнд, дѣ рѣга пре ел

29. Іар ел рѣспѣнѣнд,  
а зис татѣлѣ сѣѣ: іатѣ а-  
тѣѣа апі слѣѣѣек дѣе, ші  
пѣі іодатѣ порѣнка та п'ам  
кѣлкат, ші мѣ пѣі іодатѣ  
пѣ 'м'і аі дат мѣкар зп

ed, ка съ мѣ веселескъ кѣ  
приетені миеі,

30. Іар кѣндвени фѣл  
тѣѣ ачеста, каре а мѣн-  
кат авѣдеа та кѣ кѣрвеле,  
жѣнѣаші лѣі видѣлѣл чел  
хрѣлѣт.

31. Іар ела зѣ лѣі: фѣл-  
ле, тѣ лѣ тоатѣ времеа  
еѣі кѣ мѣне, шѣ тоате але  
меле але тале сѣлѣт.

32 Чѣ се кѣдеа а не ве-  
селе шѣ а не вѣкѣра, кѣчѣ  
фрателе тѣѣ ачеста морт  
ера, шѣ а лѣвиат, шѣ пѣер-  
дѣт ера, шѣ с'а афлат.

## КАН. 16

Шѣ зѣча шѣ кѣтре ѣче-  
мѣі сѣі: ера зѣ ом во-  
гат каре авеа зѣ іконом:  
шѣ ачеста а фост пѣрѣт  
ла ел, кѣ рѣспѣде авѣ-  
цѣле лѣі.

2. Шѣ іекѣмѣнд пре ел.  
'і а зѣ лѣі: че аѣз ачеста  
de тѣне? дѣ сеама de іко-  
номѣа та, кѣ нѣ веі пѣ-  
теа маі мѣл а фѣ іконом.

3. Іар ікономѣл а зѣ  
лѣтрѣ сѣне: че воіѣ фѣче,  
кѣ domnѣл мѣѣ іа іконо-  
мѣа de ла мѣне? а сѣпа  
нѣ почѣѣ, а чере лѣмѣесте  
рѣшѣне.

4. Шѣ че воіѣ фѣче, ка  
daka мѣ воіѣ скѣмѣва dѣn

ікономѣ, съ мѣ приѣмеа-  
скѣ лѣн каселе лор

5. Шѣ іекѣмѣнд кѣте ѣ-  
нѣл пре фѣеѣс-каре dѣn  
datorнѣчѣі domnѣлѣі сѣѣ,  
а зѣ чѣлѣі d'жѣнтѣіѣ: кѣ  
кѣт еѣі dator domnѣлѣі  
мѣѣѣ?

6. Іар ела зѣ: кѣ о сѣ-  
тѣ de мѣсѣрѣ de зѣнт de-  
лемѣ. Шѣ а зѣ лѣі іаѣі  
зѣлѣсѣл тѣѣ, шѣ шеѣі кѣ-  
рѣнд de сѣрѣе чѣнчѣ-зѣчѣі.

7. Іар дѣпѣ ачѣеа а зѣ  
атѣа: dѣр тѣ кѣ кѣт  
еѣі dator? іар ел а зѣ:  
кѣ о сѣтѣ de мѣсѣрѣ de  
грѣѣ. Шѣ а зѣ лѣі іаѣі  
зѣлѣсѣл тѣѣ шѣ сѣрѣе опѣ-  
зѣчѣі.

8. Шѣ а лѣат domnѣл  
преікономѣл недрѣнтѣіі,  
кѣ лѣлѣспѣеѣс а фѣ-  
кѣт: кѣ фѣі веакѣлѣі ачѣ-  
стѣа маі лѣлѣспѣі сѣлѣт  
de кѣт фѣі лѣтѣіі лѣтрѣ  
неамѣл лор.

9. Шѣ еѣ зѣк воѣ; фѣ-  
чѣѣіѣѣѣѣѣѣѣѣѣ dѣn  
mamona недрѣнтѣіі, ка  
daka веѣі фѣі лѣспѣі, сѣ  
вѣ приѣмеаскѣ пре воі лѣ  
кортѣрѣле чѣле вѣлѣче.

10. Чѣл че есте крѣ-  
dѣнчѣс лѣтрѣ пѣдѣн, шѣ  
лѣтрѣ мѣлт крѣdѣнчѣс  
есте; шѣ чѣл че есте не-

дрепт җитрѣ пѣдѣн, шѣ  
җитрѣ мѣлт педрептесте.

11. Дечѣ дака җитрѣ  
чел педрепт матона п'ацѣ  
ѳос кредѣчомѣ, пре чел  
адевѣрат чѣне җл ва җп-  
кредѣнда воѣ?

12. Шѣ дака җитрѣ чел  
стреѣн п'ацѣ ѳост кредѣ-  
чомѣ, пре чел че есте ал  
вострѣ чѣне җл ва да воѣ?

13. Нѣчѣ о слѣгѣ нѣ  
поате ла доѣ домнѣ съ  
слѣжеаскѣ: пентрѣ кѣ саѣ  
преѣпѣл ва ѣрѣ, шѣ пре  
алтѣл ва ѣвѣ: саѣ де ѣ-  
нѣл се ва җѣнеа, шѣ де  
алтѣл нѣ ва грѣжѣ: нѣ  
пѣтеѣ слѣжѣ лѣѣ Дѣм-  
незеѣ шѣ лѣѣ матона.

14. Шѣ азѣа ачестеа  
тоате шѣ Фарѣсеѣ, каре  
ера ѣвѣторѣ де арѣѣнт,  
шѣ'л ватжокореа пре ел.

15. Шѣ ле а зѣс лор:  
воѣ сѣптеѣ чѣѣ че вѣ  
ѳачеѣѣ пре воѣ дрепѣ  
җпайнтеа оаменѣлор; ѣар  
Дѣмнезеѣ җѣе ѣнѣмѣле  
воастре: кѣ че есте җп-  
трѣ оаменѣ җпѣлѣат,  
ѣрѣжѣѣне есте җпайнтеа  
лѣѣ Дѣмнезеѣ.

16. Леѣеа шѣ прооро-  
чѣѣ пѣпѣ ла ѣоан; де  
атѣпчѣ җпѣпѣрѣѣѣа лѣѣ  
Дѣмнезеѣ вѣне се вес-  
теште; шѣ ѳѣеште-каре

спре ачсеа се сѣлеште.

17. ѣар маѣ лесне ес-  
те черѣл шѣ пѣмѣжѣтѣл  
сѣ треакѣ, де кѣжт дѣн  
леѣе о чѣртѣ сѣ казѣ.

18. Тот чѣла че 'шѣ  
ласѣ мѣѣереа са, шѣ ѣа  
алта, преа кѣрвеште; шѣ  
тот чѣла че ѣа лѣсатѣ  
де вѣрват, преа-кѣрвеште.

19. Шѣ ера ѣн ом оа-  
ре каре вогат, шѣ се  
җпѣврѣка җп порѣѣртѣ шѣ  
җп ѣѣсѣн, веселѣндѣсе җп  
тоате зѣлеле лѣминат

20. Шѣ ера ѣн сѣрак  
оаре-каре а нѣме Лазар,  
каре зѣчеа җпайнтеа ѣ-  
шѣѣ лѣѣ пѣлѣн де вѣвѣ.

21. Шѣ поѣтѣа сѣ се  
сатѣре дѣн сѣѣрѣжѣмѣтѣ-  
рѣле каре кѣдеа дѣн ма-  
са вогатѣлѣ: чѣ шѣ кѣѣ-  
нѣѣ ѣѣнд, лѣнѣеа вѣвеле  
лѣѣ.

22. Шѣ а ѳост кѣ а  
мѣрѣт сѣракѣл, шѣ с'а  
дѣс де җпѣѣерѣ җп сѣж-  
нѣл лѣѣ Авраам: шѣ а  
мѣрѣт шѣ вогатѣл, шѣ с'а  
җпгрѣнат.

23. Шѣ җп ѣад рѣдѣ-  
кѣндѣ'шѣ окѣѣ сѣѣ, ѳѣнд  
җп мѣнчѣ vede пре А-  
враам де департе, шѣ  
пре Лазар җп сѣжѣрѣле  
лѣѣ.

24. Шѣ ел стрѣжѣнд, а

zic: пѣрпнте Аврааме, мѣ-  
лѣеце-мѣ, ши трпмпте пре  
Лазар, съ'шѣ дпнтпнгъ вѣр-  
фѣл децетѣлѣ лѣ дп апѣ,  
ши съ'мѣ рѣкореаскѣ лѣм-  
ѣа меа; кѣ мѣ кпнѣск  
дп въпаѣа ачеаста

25. Іар Авраам а зѣс:  
фѣлѣ адѣцѣ а мпнте кѣ  
аѣ лѣат дп апоѣ тѣ чѣлѣ  
вѣне але тале дп вѣада  
та, ши Лазар ашпждеѣа  
чѣлѣ рѣлѣ; іар акѣм а-  
чѣста се мѣппгѣе, іар тѣ  
те кпнѣцѣ

26. Шѣ прѣсте тоате  
ачѣстеа дпнтре поѣ ши дп-  
нтре воѣ, прѣпастѣе марѣ  
с'а дпнтѣрѣт, ка чѣѣ чѣ  
вор аѣа съ треакѣ де  
аѣчѣ кѣтрѣ воѣ, съ пѣ поа-  
тѣ; пѣчѣ чѣѣ де аколо ла  
поѣ съ треакѣ.

27. Шѣ а зѣс: роѣ-те  
дар, пѣрпнте, ка съ'л трѣ-  
мпцѣ пре дѣпѣл дп ка-  
са татѣлѣ мѣѣ

28. Кѣ ам чѣпчѣ фѣацѣ:  
съ ле мѣртѣрѣсеаскѣ лор,  
ка съ пѣ вѣе ши еѣ ла а-  
чѣст лок де мѣпкѣ

29. Шѣ 'ѣ а зѣс Авраам  
лѣѣ; аѣ пре Моѣсѣ ши пре  
проорочѣ: съ'ѣ аскѣлте  
пре дѣпшѣ.

30. Іар ел а зѣс: пѣ,  
пѣрпнте Аврааме; чѣ де

ѣа мерѣе чѣнеѣа дп морѣѣ  
ла дѣпшѣ, се вор покѣѣ.

31. Шѣ 'ѣ а зѣс: дакѣ  
пѣ аскѣлтѣ пре Моѣсѣ ши  
пре проорочѣ, мѣкар де  
ар ши дпвѣа чѣнеѣа дп  
морѣѣ, пѣ вор кѣде

## КАП 17.

Шѣ а зѣс кѣтрѣ ѣче-  
пѣчѣ кѣ непѣтпнѣѣ есте  
съ пѣ вѣе смпнтелѣлѣ; дар  
ѣаѣ ачѣлѣа прпн кѣре вѣп

2. Маѣ де фолос 'ѣ ар  
фѣлѣ, де с'ар лега о пѣа-  
трѣ де моарѣ де грѣма-  
зѣ лѣѣ, ши съ се арѣпче  
дп марѣ, де кѣт съ смпн-  
теаскѣ пре ѣпѣл дпнтр'а-  
чѣцѣ маѣ мѣчѣ

3. Лѣацѣ а мпнте де  
сѣне ѣѣ Де ѣа грѣшѣѣе  
фѣратѣлѣ тѣѣ, чѣартѣ'л  
пре ел, ши де се ѣа по-  
кѣѣ, еартѣ'ѣ лѣѣ

4. Шѣ мѣкар де шѣп-  
те орѣ дп зѣ де ѣа грѣ-  
шѣ ѣѣе, ши де шѣпте орѣ  
се ѣа дпнтоарѣ ла тѣне,  
зѣкѣнд: кѣѣскѣ-мѣ; еар-  
тѣ'ѣ лѣѣ.

5. Шѣ аѣ зѣс апостолѣѣ  
Домнѣлѣ: Адаѣѣе-не поѣ:  
кѣдѣнѣѣѣ

6. Іар Домнѣл а зѣс:  
де аѣѣ аѣа кѣдѣнѣѣѣ ка  
ѣпѣ грѣѣнѣ де мѣштар,  
аѣѣ зѣѣе дѣдѣлѣѣ ачѣѣѣа;



desprădăciinea-ză-te mi te  
cădește Țin mare, mi v'ar  
fi ascăltat пре пої.

7. Mi cine dătră voї  
având слэгъ аржнд, саѣ  
пăstorînd, каре vînd а-  
чела din kămă, на зиче  
хндатъ mi: treci de mezi?

8. Чи аѣ нѣ 'ї на зиче  
лѣи: гътеѣ 'mi че voїѣ чи-  
на, mi Ținîngăndă-те,  
слѣжаѣ 'mi пжнѣ voїѣ  
мжнка mi voїѣ веа, mi  
dăpă ачсеа веї мжнка mi  
веї веа mi тѣ?

9. Аѣ doарѣ ва авеа  
хар слѣѣи ачѣа, кѣѣ а  
ѣѣѣт челе че і с'а по-  
рѣпѣт лѣи? нѣ mi се паре.

10. Аша mi voї, kănd  
ведї ѣаче тоате челе че  
vi с'а порѣпѣт воѣ, зиче-  
дї: кѣ, слѣѣи петрев-  
лѣе сжнтѣм; кѣ че am  
ѣост datorї а ѣаче, am  
ѣѣѣт.

11. Mi а ѣост kănd  
мерѣаѣет Țin Ierusalim,  
mi ел тречеа прип мж-  
локѣл Самарїѣи mi а Га-  
лїлѣи

12. Mi intrănd ел Țin-  
tr'ăn сат, 'а аѣ Țințim-  
pinат пре ел зече вѣр-  
ваѣи лепрошї, каре аѣ  
стѣтѣт de departe.

13. Mi ачѣа аѣ pidi-  
кат глас, zăkănd: Iisus

Țințătorăle, măscăde-  
ne пре пої

14. Mi възжндѣ 'ї ле а  
zic лор: мерѣѣи mi вѣ  
арѣтаѣи преодлор. Mi  
а ѣост kănd мерѣса еї,  
с'аѣ кѣрѣѣт

15. Iar Țină dătră dăn-  
mi păzănd кѣ с'аѣ nă-  
dekăт, с'а Țințорс кѣ глас  
mare слѣvîndѣ пре Dăm-  
nezeѣ.

16. Mi а кѣѣѣт кѣ ѣа-  
да ла пѣѣіореле лѣи, мж-  
dămîndѣ лѣи: mi ачѣла  
ера Samaritan

17. Iar Iisus păcun-  
zănd, а zic: аѣ нѣ зече  
с'аѣ кѣрѣѣт? dar чеї нѣ  
vînde сжнт?

18. Нѣ с'аѣ аѣѣат сѣ  
се Țințоркѣ сѣ deа сла-  
нѣ лѣи Dămnezeѣ, ѣѣрѣ  
пѣѣаї ачѣста че есте de  
alt neam.

19. Mi а zic лѣи: скоа-  
лѣ-те, mi мерѣї, kredin-  
ѣа та те а mănțăт.

20. Mi Țințrenat ѣînd  
de Fariseї kănd на венї  
Țințărdănea лѣи Dămne-  
zeѣ, а păcunăс лор, пї  
а zic: нѣ ва пенї Țin-  
țărdănea лѣи Dămnezeѣ  
кѣ гжндіре

21. Năѣ vor zиче: ia-  
тѣ аѣї, саѣ іатѣ аколо;  
кѣ іатѣ Țințărdănea лѣи

Dumnezeu și nu lăsați  
vostre este.

22. Și a zice către  
cei: vor veni zile când  
veți pofti și a din zile-  
le Fiului omului să ve-  
deți, și nu veți vedea

23. Și vor zice vor:  
iați aici, саѣ iați ако-  
ло; сѣ nu merceți, nici  
сѣ urmați.

24. Къ прекъснѣ оцѣ-  
рѣхъ каре оцѣрѣхъ din  
parteа чеа де сѣхъ чер,  
престе parteа чеа де  
сѣхъ чер лămneazъ, аша  
ва фѣ ии фѣл омѣхѣ ии  
ziora са.

25. Iară ии лămneazъ i се  
kade лѣи мѣхъ а пѣтими,  
ии а фѣ лепѣдат де неа-  
мѣхъ ачеста

26. Și прекъснѣ а фост  
ии зилеле лѣи Noe, аша  
ва фѣ ии ии зилеле Фи-  
лѣи омѣхѣ.

27. Мѣнка, веа, се ии-  
сѣра, се мѣрѣта, ии  
ла ziora ии каре а ии  
Noe, ии корабѣ; ии а  
венѣ потопѣл, ии а ии  
дѣхъ пре тоѣи

28. Ашиждеа ии пре-  
къснѣ а фост ии зилеле  
лѣи Lot: мѣнка, веа,  
къмѣра, vindea, сѣдѣа,  
zidea

29. Iară ии каре zi а

emite Lot din Codoma, а  
полат фок ии ииатрѣ пѣ-  
чоасѣ din чер, ии а ииер-  
дѣхъ пре тоѣи.

30. Ииатрѣчест ии ва  
фѣ ии ziora ии каре Фи-  
лѣи се ва арѣта.

31. Ииатрѣчеа zi чеа  
че ва фѣ d'асѣпра касѣи,  
ии васеле лѣи ии касѣ,  
сѣ nu се погоаре сѣ ле  
ia пре еле; ии чел че ва  
фѣ ии къмѣ, асемenea  
сѣ nu се ииотоаркъ ии  
апоѣ.

32. Адѣчеи-вѣ аминте  
де мѣереа лѣи Lot.

33. Чѣне ва къхта сѣ-  
флетѣхъ сѣхъ сѣ 'л мѣн-  
тѣаскъ, мерде-'л-ва пре  
ел, ии чѣне ии ва мер-  
де, ии ва ииуеа пре сѣ.

34. Zik vor. Ииатрѣ-  
чаестъ поапте vor фѣ доѣ  
ииатрѣи пат; ииѣ се ва  
лѣа, ии алѣл се ва лѣа

35. Доѣ vor мѣчѣна  
иипрезѣнѣ; ии се ва лѣа,  
ии алѣа се ва лѣа

36. Доѣ vor фѣ ии къмѣ;  
ииѣ се ва лѣа ии алѣл  
се ва лѣа.

37. Ии рѣспѣнѣжѣнд, аѣ  
zic лѣи: unde Doamne?  
iară ел а zic лор. unde  
ва фѣ трѣпѣл, аколо се  
vor адѣна ии вѣлѣрѣи.

## КАП 18.

Ши зичеа ши пилдъ лор,  
къ се каде еі ѡн тоатъ  
времеа а се рѣга, ши а  
нѣ се левелі.

2. Зикънд : ѡн ждектъ-  
тор оаре каре ера ѡнтр'о  
четате, каре де Дѣмне-  
зеѣ нѣ се темеа, ши де  
ом нѣ се рѣшина

3. Ера ши овѣдѣвъ ѡн  
чататеа ачееа, ши веніа  
ла дѣнсел, зикънд извъ-  
веще - мѣ де пѣрѣшил  
мѣѣ.

4. Ши нѣ вреа ѡн мѣл-  
тѣ време Іар дѣне а-  
чееа а зичеа ѡнтрѣ сине:  
де ши де Дѣмнезеѣ нѣ  
мѣ тем, ши де ом нѣ  
мѣ рѣшinez.

5 Пар пентрѣ къчї ѡмї  
ѡче сѣпѣраре вѣдѣваа-  
чааста, о воїѣ извъї пре  
еа, ка нѣ пѣнтъ ѡн сѣр-  
пнт вунд сѣ мѣ сѣпере.

6 Ши а зичеа Домнѣл:  
азидї че грѣеде жде-  
ктѣрѣл педрентѣїї.

7. Пар Дѣмнезеѣ аѣ  
нѣ ва ѡче ісѣвїре але-  
шилор сѣї, каре стрїгъ  
кътре дѣнсел зїоа ши поа-  
птеа, де ши ѡнделѣнѣг ѡї  
равдѣ пре дѣншї?

8 Зик воѣ: къ ва ѡа-  
че извъвїреа лор кѣрѣнд.

ѡнсел кѣнд ва венї фїѣл  
омѣлї, оаре ва аѡла кре-  
динѣа пре пѣмѣнт?

9. Ши а зичеа мї кътре оа-  
ре-каре че се пѣдѣждѣа  
ѡнтрѣ сине кѣм къ сѣнт  
ѡрентїї, ши деѡѣма пре  
чеї-л-алїї, пїлда ачеаста.

10. Дої оаменї саѣ сѣїт  
ѡн вїсерїкъ сѣ се роаѣ;  
ѡнѣл Фарїсеѣ, ши алѣл  
вамеш

11. Фарїсеѣл стѣнд,  
апа се рѣга ѡнтрѣ сине:  
Дѣмнезеѣле, мѣлѣмне-  
скѣ-мї, къ нѣ сѣнт ка  
чеї-л-алїї оаменї, рѣпї-  
торї, педрентїї, преа-кѣр-  
варї, саѣ ка ши ачест  
вамеш

12. Постецк де доѣ орї  
ѡн сѣмѣѣтѣ, даѣ зечїѣ-  
еалъ дїн тоате кѣте кѣ-  
штїг.

13. Іар вамешѣл де  
департе стѣнд, нѣ вреа  
мїчї окї сѣї ла чер сѣї  
рѣдїче; чї ѡншї вѣтеа  
пїентѣл сѣѣ, зикїнд: Дѣм-  
незеѣле, мїлостїв ѡї мїе  
пѣкътосѣлї.

14. Зик воѣ: с'а пого-  
рѣт ачеста маї ѡндреп-  
тат ла каса са, де кѣт  
ачела къ тот чѣл че се  
ѡналѣ пре сине, се ва  
стерї; іар чѣл че се стѣ-

реште пре сине, се ва  
дпълна

15. Шт адвеча ла ел  
шт прѣмчѣ, ка съ се а-  
тиуръ де еі; іар зченѣчѣ  
вѣждѣ, 'і-аѣ чертат пре  
дѣмѣчѣ.

16. Іар Іісѣс кїемѣи-  
дѣї ла сїне пре еї, а зїс:  
лѣсакї прѣнчїї сѣ вїе ла  
мїне, шї нѣї опрїдї пре  
еї; кѣ а ѡпора ка аче-  
стора есте ҃хїплѣрьдїеа  
лїї Dǣmnezeŕ.

17. Amin zik vož: orī  
čine nž va priimī džup-  
ržciea lži Džmnezež ka  
pržnkyl, nž va intra 'n-  
tr'žneā.

18. III 'л-а дитреват  
пре ел зпвојер, злжнд;  
дпвзцъторзле взне, че  
воіџ фаче съ тоштенеck  
впапа вечнікъ?

19. Іар Ісхс 'ї-а зіс  
лхі: кѣчї ꙗмі зичї вѣн?  
пїмїні пѣ есте вѣн, фѣрт  
пѣмаї вѣдл Дѣмнезеѣ.

20 Порѣчиле штї; съ  
пѣ кѣрвештї; съ пѣ ѡчїзї;  
съ пѣ ѡхрї; съ пѣ ѡї  
мѣртвїе мїнчїноасѣ; чїп-  
стеште пре татѣл тѣѣ, шї  
пре мѣша та.

21. Iar el a zis: aचे-  
stea<sup>5</sup> toate le am p<sup>5</sup>zit  
din tinerețile mele.

22. Iap lieve azizind a-

честса, 'і-а зіс лхі, дп-  
кх зна дці ліпсеште тоа-  
те кхте аї внделе, шісз  
ле дппарці сьрачілорѣ,  
ші веї аваа комоарь дп  
чер' ші вино ѣрмеазь мие.

23 лар ел азыад аче-  
стеа, с'а дитристат, къ  
ера вогат фозрте

24. III възжандѣ ли-  
сѣ къ сѣ дѣтрѣстат, а  
зѣ кѣт де аневое вор  
ѣтра дѣтрѣ дѣтрѣдѣа  
лѣ Dymnezeѣ чѣ че аѣ  
авѣнѣ

25. Къ тай лесне есте  
кътила при зречиле а-  
кълѣ а трече, де кѣт  
вогаты дитрѣ дитърѣ-  
цеа лѣ Dymnezeѣ а интра.

26. Іар чеї че аѣ аѣзіт  
ачеаста, аѣ зіс: ші чне  
поате съ съмѣнтѣаскъ?

27. Іар ел а зіс челе  
че нэ сжнт кэ пэтинць  
ла оамени, сжнт кэ пэ-  
тинць ла Dămnezei

28. Ші а зис Петрѹ :  
іаѣ пої ам лѣсат тоате  
ші ам ѡрмат ҃іе.

29 Іар ел а зис лор :  
ашин грѣск воѣ, кѣ пі-  
менї пѣ есте каре 'шї а  
лѣсат касѣ, саѣ пѣринді,  
саѣ фраці, саѣ тѣере,  
саѣ фечорї, пептрѣ Ам-  
пѣрѣнеа дї Dymnezeѣ.

30. Каре съ пѣ иа кѣ

мѣлт маї мѣлт ꙗн вре-  
меа ачеаста, ші ꙗн веа-  
кѣл чел вѣтор вѣдѣ веч-  
нікѣ

31. Ші лѣжѣд пре чеї  
дої-спре-зече, а зїс кѣ-  
тре еї: іатѣ не сѣм ꙗн  
Іерусалїм, ші се вор  
ꙗмплїні тоате челе скрі-  
се прїп проорочї, пенѣрѣ  
Фїл омѣлї

32. Кѣ се ва да неа-  
мѣрїлор, ші се ва ват-  
жокорї, ші се ва окѣрѣ,  
ші се ва скѣїпа.

33. Ші вѣтѣжѣдѣл ꙗн  
вор оторѣ пре ел, ші а  
треїа зї ва ꙗнвіа.

34. Іар еї нїмїк дїп-  
тр'ачаста п'а ꙗнѣлес;  
ші ера кѣвѣнтѣл ачеста  
аскѣне де ла сї, ші пѣ  
кѣноѣдеа челе че грѣїа.

35. Ші а фост кѣжѣд  
с'а апропїат ел де Іерї-  
хон, ꙗн орв шедѣа лѣн-  
тѣ кале чершїнд.

36. Ші азїнд породѣл  
трекѣжѣд, а ꙗнѣреват че  
есте ачеста.

37. Ші 'ї аѣ зїс лѣї,  
кѣ Іїсѣс Назарїеанѣл  
трече.

38. Ші а стрїгат, зї-  
кѣжѣд: Іїсѣс, Фїл лѣї  
David, мїлѣде-мѣ.

39. Іар чеї че мерѣа  
ꙗнпїте черта пре ел сѣ

такѣ; іар ел кѣ мѣлт  
маї, вѣрѣос стрїга. Фїл  
лѣї David, мїлѣде-мѣ.

40. Ші етѣжѣд Іїсѣс а  
порѣнїт сѣ 'л адѣкѣ пре  
ел ла сїне; іар апропїн-  
дѣ-се ел де дѣнѣсѣл, 'ла  
ꙗнѣреват зїкѣжѣд:

41. Че воеѣї сѣ'дї фак?  
іар ел азїс: Doamne, сѣ  
вѣз.

42. Ші Іїсѣс 'ї а зїс  
лѣї: vezi: kredїнда та те  
а мѣнтѣт.

43. Ші ꙗндатѣ а вѣ-  
зѣт, ші а мерѣ дѣпѣ ел,  
слѣвїнд пре Дѣшнѣзеѣ,  
ші тот породѣл вѣзѣжѣд,  
а дат лѣдѣ лѣї Дѣшнѣ-  
незеѣ.

## КАП 19-

Ші інѣрѣжѣд, тречеа  
прїп Іерїхон.

2. Ші іатѣ, ꙗн ом а  
пѣме Закїсї, ші ачеста  
ера маї мареванѣшїлор,  
ші ера вогат

3. Ші кѣѣта сѣ вѣзѣ  
пре Іїсѣс чїне есте, ші  
пѣ пѣтеа де пород, кѣ  
ера мїк де стат.

4. Ші алѣргѣжѣд ꙗн-  
пїнте, с'а сѣїт ꙗнѣр'ѣн  
дѣд ка сѣ 'л вѣзѣ пре ел,  
кѣ пре аколо вреа сѣ  
треакѣ.

5. Ші дака а венїт ла

локъл ачела, къѣтжнд  
licse, 'л а възхт пре dîn-  
съл, ші а зіс кѣтре джн-  
съл: Zakxee, грѣвѣде де  
те погоарѣ, кѣ асѣзї дн  
каса та ми се каде съ фїѣ.

6. Ші грѣвндѣсе с'а  
погорѣт, ші 'л а приимїт  
пре джнсъл вѣкѣржндѣсе.

7. Ші възжнд тогїтжн-  
жїа, зїкжнд: кѣ, ла ѣн  
ом пѣкѣтос а їнтрат съ  
гѣзджїаскѣ.

8. Іар Zakxeї стжнд, а  
зїс кѣтре Domnѣл: іатѣ,  
жѣмѣате де авѣѣеа mea.  
Doamne oдаѣ сѣрачїлор;  
ші де ам пѣпѣстѣїт пре  
чїеава кѣ чеа, днторк  
днпѣтрїт.

9. Ші а зїс кѣтре ел  
licse: кѣ асѣзї с'а фѣ-  
кѣт мжнтѣїре касеї аче-  
ѣїа, пентрѣ кѣ ші ачес-  
та фїѣ ал лѣї Авраам есте.

10. Кѣ а венїт Фїѣл  
омѣлї сѣ каѣте ші сѣ  
мжнтѣїаскѣ пре чел пїер-  
дѣт.

11. Ші аскѣлтжнд еї  
ачестеа, адѣотжнд, а зїс  
пїлдѣ, центрѣ кѣ ера ел  
апроане де Іерѣсалїм, ші  
лї се пѣреа лор кѣм кѣ  
дндатѣ ва сѣ се арате  
Днпѣрѣдїеа лѣї Dѣmne-  
жѣѣ Dѣчї а зїс:

12. Ън ом оаре-каре

де вѣн пеам, с'а дѣс дн-  
тр'о царѣ департе сѣ'шї  
їа лѣї Днпѣрѣдїе, ші сѣ  
се днтоаркѣ.

13. Ші кемжнд зече  
слѣїї але сале, ле а дат  
лор зече мнас, ші а зїс  
кѣтрѣ еї: пегѣдѣторїдїї  
пжнѣ воїѣ венї

14. Іар четѣдїенїї лѣї  
дл ѣра пре ел, ші аѣ трї-  
мїс соїе дѣпѣел, зїкжнд:  
нѣ воїм пре ачеста сѣ  
Днпѣрѣдїеаскѣ престе  
пої.

15. Ші а фост кжнд с'а  
днторс ел лѣжнд Днпѣ-  
рѣѣеа, а зїс сѣ се кїеме  
ла джнсъл слѣѣеле аче-  
леа, кѣрора dedece ар-  
дїнтѣл, ка сѣ шїе чїе  
че а пегѣдѣторїт.

16. Ші а венїт чел d'їн-  
тѣїѣ, зїкжнд: Doamne,  
мпаоа та а агонїсїт зече  
мнас

17. Ші а зїс лѣї 'vine  
слѣгѣ вѣнѣ; кѣ днтрѣ  
пѣїїм аї фост кредїнѣос,  
сѣ аївї пѣтере престе зече  
четѣїї

18. Ші а венїт чел ал  
доїлеа, зїкжнд: Doamne,  
мпаоа та а фѣкѣт чїнчї  
мнас.

19. Ші а зїс ші ачес-  
тїа. ші тѣ фїї престе  
чїнчї четѣїї

20. Ши аѣхл а веніт,  
zikǎnd Doamne iatǎ mna-  
oa ta, kare o am ɟuxɟ  
легатъ ѡн тѣхратъ;

21. Ши м'ам темѣт де  
tine, кѣ ом аспрѣ еѣї:  
iaї че н'аї пѣс, ши сечерї  
че н'аї семѣнат

22. Ши'а zic · dɟnɟra  
та те воїѣ жѣдека слѣгъ  
vikleauɟ: аї ɟuxɟ кѣ еѣ  
ом аспрѣ сѣнт, лѣжнд  
че н'ам пѣс, ши сечержнд  
че н'ам семѣнат;

23. Дар пенѣрѣ че н'аї  
дат арѣнтѣл мѣѣ skɟm-  
вѣторїлор, ши vɟnd еѣ  
'ɟ аш фї черѣт кѣ до-  
вѣжндѣ?

24. Ши челор че ста  
ɟuainte а zic: лѣаѣ де  
ла ел mnaoa, ши о даѣї  
челѣ че аре зече mnae

25. Ши а zic лѣї, Doam-  
ne, ачела аре зече mnae.

26. Кѣ zik воѣ, кѣ тот  
челѣї че аре і се ва da,  
iar de ла чела че н'аре,  
ши че аре се ва лѣа de  
ла ел.

27. ɟnecъ пре врѣжта-  
ши мѣї ачела, каре н'аѣ  
воит съ ɟmɟрѣѣаскѣ  
престе ɟжншї адѣчеѣї  
ɟnkoache, ши'ї тѣаѣї ɟn-  
painteа mea

28. Ши zikǎnd ачестеа:

мерѣеа ɟuainte, cǎndǎse  
ɟn Ierusalim.

29. Ши а фост кѣнд  
с'а апропїат де Buceari  
ши Bitania, кѣтре мѣн-  
теле че се кеатъ ал ма-  
cɟnelor, а trıme doї dɟn  
ɟchenııı cǎї, zikǎnd:

30. Мерѣеї ɟn сатѣл  
каре есте ɟuainteа воа-  
стрѣ, intrǎ kare intrǎnd,  
ведї гѣсї ѣл mǎnz легат,  
пре каре nımnı dɟn oa-  
menı nııı odatǎ n'a ше-  
зѣт, deslegedı'л пре ел,  
шї'л адѣчеѣї.

31. Ши ае ва ɟntreva  
чїнева пре вої. пенѣрѣ  
че деслегаѣї? аша сѣ  
zıgedı лѣї: кѣ Domɟlǎı  
тревѣеѣе

32. Ши мергѣнд' trı-  
mıshı, аѣ афлат кѣм zı-  
cese лор

33. Ши деслегѣнд еї  
mǎnzǎл, аѣ zic стѣпѣнїї  
лѣї кѣтре еї: че деслегаѣї  
mǎnzǎл?

34. Iar еї аѣ zic; кѣ;  
Domɟlǎı тревѣеѣе.

35. Ши 'л аѣ адѣс' пре  
ел ла Iicǎe; ши арѣnkǎn-  
dǎ'шї вешmıntеле сале пре  
mǎnz, аѣ пѣс пре Iicǎe  
d'асѣпра.

36. Ши мергѣнд ел,  
аѣернеа вешmıntеле лор  
пре кале.

37. Ші апропіндхсе ел ла погоржшыл мѣнтелѣ маслилор, а ѣнчепѣт тоатѣ мѣлѣмеа ѡчешилор, въкѣрѣндхсе, а лѣхдат пре Дѣмнезеѣ кѣ глас маре, пентрѣ тоате пѣтериле каре възхсе.

38. Зікѣнд: вѣне есте кѣвѣнтат Лѣмпѣратѣл чел че вѣне ѣнтрѣ пѣмеле Домпѣлѣ: паче ѣн чер, ші славѣ ѣнтрѣ чеї де сѣс.

39. Ші оаре-каре Фѣ-рісеї дѣн пород аѣ зіс кѣтре ел: Лѣвѣдѣторѣле, чеартѣ'дї ѡченїчї тѣї.

40. Ші рѣпсѣнѣнд, а зіс лор: зік воѣ, кѣ де вор тѣнеа ачеѣца піетрилѣ вор стрїга.

41. Ші дакѣ с'а апро-шат, възѣнд четатеа, а плѣнс де ѣнѣса.

42. Зікѣнд: кѣ де аї ѡї кѣносѣт ші тѣ, ші ѣн зіоа ачеаста а та, челе че сѣнт кѣтре пачеата? Іар акѣм с'а аскѣнс де кѣтре окії тѣї:

43. Кѣ вор венї зіле асѣпра та, ші вор пѣне врѣжташії тѣї шапѣ ѣм-прежѣрѣл тѣѣ, ші те вор ѣнкопѣжѣра ші те вор ѣм-вѣлзі де тоате пѣрдїле:

44. Ші те|вор ѡаче ѣн-

токма кѣ пѣмѣнтѣл пре тїне, ші пре ѡечорїї тѣї ѣнтрѣ тїне; ші нѣ вор лѣса ѣнтрѣ тїне піатрѣ пре пїатрѣ, пентрѣ кѣ п'аї кѣносѣт времеа чер-четѣрїї тале

45. Ші інтрѣнд ѣн вѣсерїкѣ, а ѣнчепѣт а скоате пре чеї че вѣндеа ѣнтр'ѣнѣса ші кѣмпѣра, зікѣнд лор:

46. Скрїс есте: кѣса меа кѣсѣ де рѣгѣчїзне есте; іар вої о аїї ѡѣкѣт пѣштерѣ тѣлѣарилор.

37. Ші ера ѣнвѣдѣнд ѣн тоате зілеле ѣн вї-серїкѣ іар Архїреїї, ші Кѣртѣрарїї ші вѣтрѣнїї породѣлѣ кѣѣта пре ел сѣ'л шарѣ.

48. Ші нѣ аѣла чеї вор ѡаче; кѣ тот породѣл се дїнеа де ел, аскѣлтѣндѣл пре дѣнѣсѣл.

## КАП 20.

Ші а ѡост ѣнтр'ѣна дѣн зілеле ачечеа, ѣнвѣ-дѣнд ел породѣл ѣн вї-серїкѣ, ші вѣне вестїнд, аѣ венїт Преоїї ші Кѣр-тѣрарїї, кѣ вѣтрѣнїї.

2. Ші а грѣт кѣтре ел, зікѣнд: ѡпѣне поѣ, кѣ че пѣтере ѡачї ачестеа? сѣѣ



chine есте каре 'дї а даг  
дїе пѣтереа ачеаста?

3. Іар ел рѣспѣзѣнд,  
а зїе кѣтрѣ еї: дїтрева-  
воїѣ шї еѣ пре вої ѣн  
кѣвѣнт, сѣ 'мї спѣнеїї.

4. Ботезѣл лѣї Іоан дїн  
чер а фост, саѣ де ла  
оамени?

5. Іар еї кѣцета дїтрѣ  
сїне зїкѣнд: кѣ де вом  
зїче дїн чер, ва зїче. пен-  
трѣ че дар п'аїї крѣзѣтлїї?

6. Іар де вом зїче: де  
ла оамени, тот породѣл  
кѣ петре не вор ѣнде;  
кѣчї есте дїнкредїндат кѣ  
Іоан проорок а фост.

7. Шї а рѣспѣне, кѣ  
нѣ дїѣ де ѣнде.

8. Шї лїсѣсле а зїе лор;  
нїчї еѣ нѣ вѣ спїѣѣ вом  
кѣ че пѣтере фак аче-  
стеа.

9. Шї а дїнченѣт а зїе  
кѣтрѣ пород пїлда ачеа-  
ста: ѣн ом а сѣдїт вїе,  
шї о а даг лѣкрѣторїлор,  
шї с'а дѣс департе мѣл-  
тѣ време.

10. Шї ла време а трї-  
мїе кѣтрѣ лѣкрѣторї о  
слѣгѣ, ка сѣ 'ї деа лѣї  
родѣл вїї; іар лѣкрѣторї,  
вѣтѣндѣл пре ел, 'л аѣ  
трїмїе дешерт

11. Шї а адаос а трї-  
мїе алтѣ слѣгѣ, іар еї

шї пре ачела вѣтѣндѣл  
шї ватѣокорїндѣл, 'л аѣ  
трїмїе дешерт

12. Шї а адаос а трї-  
мїе шї ал треїлеа: іар  
сї шї пре ачела рѣнїндѣл,  
'л аѣ скос афарѣ.

13. Шї а зїе домнѣл  
вїеї: че воїѣ фаче? трї-  
мїе-воїѣ пре фїзл меѣ  
челїѣвїт. доарѣ вѣзѣндѣл  
пре дѣнѣсл се вор рѣшїна.

14. Іар лѣкрѣторї вѣ-  
зѣндѣл пре ел, кѣцета  
дїтрѣ сїне зїкѣнд: аче-  
ста есте моѣенїторѣл; ве-  
нїдї; сѣ 'л ѣндем пре ел,  
ка сѣ фїе а поастрѣ мо-  
ѣенїреа (момїа).

15. Шї скоѣзѣндѣл а-  
фарѣ дїн вїе, 'л аѣ омо-  
рѣт Че ва фаче дар лор  
домнѣл вїеї?

16. Венїва шї ва пїер-  
де пре лѣкрѣторї аче-  
їїа, шї вїеа о ва да ал-  
тора іар еї аѣзїнд, аѣ  
зїе; сѣ нѣ фїе.

17. Іар ел кѣзѣтѣнд спре  
еї, а зїе: че есте дар  
ачеста че есте скрїс: ма-  
тра пре каре нѣ о аѣ вѣ-  
гат дїн сеамѣ зїдїторї,  
ачеаста с'а фѣкѣт дїн ка-  
пѣл ѣнрїѣлїї?

18. Тот чела че ва кѣ-  
деа пре ачеа пїатрѣ, сѣ  
ва сѣзѣрѣма; іар прѣсте

каре ва кѣдеа, дѣ ва  
спялбера

19. Ші кѣта Архіреї  
ші Кѣртѣрарї ка съ ші  
пѣе мѣніе пре ел дѣ-  
тра чел чеас, ші с'аѣ те-  
мѣт де пород; кѣчї дѣ-  
делесесерѣ кѣ кѣтре дѣ-  
ши а зїс піда ачѣста

20. Ші пѣндѣт, аѣ  
трїмїс іскаде, каре се  
префѣча пре сїне а ѿ  
дрѣпї, съ 'л прїнзѣ пре  
ел дѣ кѣвѣнт, ка съ 'л  
деа пре ел стѣнѣпїрї ші  
пѣтерї дрегѣторѣлї.

21. Ші 'лаѣ дѣтреват  
пре ел, зїкѣнд: дѣвѣ-  
дѣторѣле, шїм кѣ дрѣпт  
грѣдї, шї дѣвѣдї, шї нѣ  
алеї фадѣ, чї дѣтр'аде-  
вѣр калеа лѣ Дѣмне, еѣ  
дѣвѣдї.

22. Кадѣ-се нѣ а да  
даждїе Кесарѣлї, сѣ нѣ?

23. Іар ел прїчѣпѣнд  
вїклѣмѣгѣлѣ лор, а зїс  
кѣтре еї: че мѣ іспїтїї?

24. Арѣтадїмї ѣн дї-  
нар: ал кѣ кїп ші скрїп-  
тѣрѣ пре ел арѣ? іар еї  
рѣспѣнѣнд, аѣ зїс; але  
Кесарѣлї.

25. Іар ел ле а зїс лор:  
даї дѣнапѣ дар чѣле че  
сѣнт а ле Кесарѣлї, Ке-  
сарѣлї: ші чѣле че сѣнт

але лѣ Дѣмнезеѣ лѣ  
Дѣмнезеѣ.

26. Ші нѣ 'л аѣ пѣтѣт  
прїнде пре дѣнѣсѣл дѣ  
кѣвѣнт дѣвѣнтеа поро-  
дѣлї; ші мїнѣнѣндѣсе  
дерѣспѣнѣсѣлѣлї аѣ тѣкѣт.

27. Іар апѣрїпѣндѣсе  
ѣпї дїп Садѣкеї, каре  
грѣсѣк дѣпрѣтївѣ кѣ нѣ  
сѣте дѣвѣере, 'л-аѣ дѣ-  
треват пре ел, зїкѣнд:

28. Імѣвѣдѣторѣле; Мої-  
сї а скрїс нѣ: де ва  
мѣрї фрѣтеле кѣва, а-  
вѣнд мѣере, ші ачѣста  
ва мѣрї фѣрѣ фѣчорї, ка  
съ іа фрѣтеле лѣ прѣ мѣ-  
їереа ачѣеа, ші съ рѣдї-  
чѣсѣмѣндѣ фрѣтелѣ сѣѣ.

29. Дѣчї шѣнте фрѣдї  
аѣ фост, ші чѣл д'ѣнтѣлѣ  
лѣнд мѣїере, а мѣрїт  
фѣрѣ фѣчорї

30. Ші алѣат ал доїлеа  
пре мѣїереа ачѣеа, ші  
ачѣла а мѣрїт фѣрѣ фѣ-  
чорї.

31. Ші ал трѣїлеа о а  
лѣат пре еа, ші ашїжде-  
реа кѣте шѣнте: ші н'аѣ  
лѣсѣт фѣчорї, ші аѣ мѣрїт.

32. Іар маї апѣї де  
тоїї, а мѣрїт ші мѣїереа.

33. Дѣчї ла дѣвѣере,  
а кѣрѣа дїнтр'ѣншїї ва  
ѿ мѣїере? кѣчї кѣте

шапте о аѣ авѣт пре еа  
мѣере?

34. Ші рѣспѣзнѣнд іі-  
сѣс, а зіс лор: фії веа-  
кѣлѣ ачестѣа се дѣсоа-  
рѣ ші се мѣрѣтѣ.

35. Іар чеі че се дѣ-  
вреднѣческ а доѣнді а-  
чел веак, ші дѣвѣреа  
дін мордї, нїчі се дѣ-  
соарѣ, нїчі се мѣрѣтѣ.

36. Кѣ нїчі сѣ моарѣ  
нѣ маї пот, чі асеменеа  
кѣ дѣперї сѣнт, ші фії  
лѣї Дѣмнезеѣ сѣнт, фінд  
фії аї дѣвѣрїї.

37. Іар акѣм кѣ се вор  
екѣла мордїї, ші Моїсі  
а арѣтат ла рѣг, прекѣм  
зіче: Домнѣл Дѣмнезеѣ  
лѣї Авраам, ші Дѣмне-  
зеѣл лѣї Ісаак, ші Дѣм-  
незеѣл лѣї Іаков.

38. Іар Дѣмнезеѣ нѣ  
есте ал мордїлор, чі ал  
вилор; кѣ тоѣї лѣї вііазѣ.

39. Ші рѣспѣзнѣнд оа-  
ре каре дін кѣртѣрарї,  
аѣ зіс: дѣвѣѣторѣле,  
віне аї зіс.

40. Ші нѣ маї дѣдрѣз-  
неа д'ачнеа сѣл маї дѣ-  
треве пре ел нѣмїк.

41. Ші а зіс кѣтре  
дѣншїї кѣм зік кѣ Хрі-  
стос есте фїлѣлѣї David?

42. Ші дѣсѣшї David  
зіче дѣн картеа псалмї-

лор: зіс'а Домнѣл Dom-  
нѣлѣї мїсѣ: шезї д'а  
дреапта меа.

43. Пѣнѣ чевоїѣ нѣне  
пре врѣжташї тѣї а-  
дѣрнѣт нїчоарелор тале.

44. Дечї David Домн  
дѣл кеамѣ пре елшї, кѣм  
фїѣ ал лѣї есте?

46. Ші аскѣлтѣнд тот  
породѣл, а зіс вѣенїї-  
лор сѣї:

45. Пѣзіїї-вѣ де кѣр-  
тѣрарї, каре воеск а вѣм-  
вла дѣн подоаве, ші іѣ-  
век дѣнїнѣчїнїле прїн  
тѣргѣрї, ші сказнїле че-  
ле маї де сѣс дѣн сїна-  
гогѣрї, ші шедерїле челе  
маї дѣнтѣїѣ ла оспецѣ;

47. Каре мѣлѣнїкѣ ка-  
селе вѣдѣвелор, ші кѣ  
прїчїнѣ дѣделѣнїг се роа-  
гѣ: ачедїа вор лѣа маї  
мѣлтѣ оскѣндѣ.

## КАП 21.

Ші кѣѣтѣнд, а вѣзѣт  
пре чеї вогадї арѣнїкѣнд  
дарѣрїле сале дѣн газофї-  
лакїе

2. Ші а вѣзѣт ші пре  
о вѣдѣвѣ сѣракѣ арѣн-  
кѣнд аколо дої фїларї.

3. Ші а зіс: адеѣѣрат  
зік воѣ, кѣ ачестѣ вѣ-  
дѣвѣ сѣракѣ, маї мѣлт  
де кѣт тоѣї а арѣнкат

4 Къ тоуї ачеџіа дін  
пріосіпца лорѣ аѣ арѣн-  
кат ла дарѣрїле лѣї Dѣ-  
мнезеѣ; іар ачеаста дін  
ліпса са, тоатѣ авѣџіа са  
каре а авѣт оа арѣнкат.

5. Шї оаре-каре грѣнд  
пентрѣ вїсерїкѣ, кѣ есте  
їмподовїтѣ кѣ пїетре фрѣ-  
моасе, шї кѣ подоаве, а  
зіс:

6 Ачестеа каре ве-  
деџї, вор венї зіле дн-  
трѣ каре нѣ ва рѣмѣнеа  
пїатрѣ, пре пїатрѣ, каре  
сѣ нѣ се рісінеаскѣ.

7. Шї 'л аѣ днтреват  
пре ел, зікѣнд: Днвѣ-  
цѣторѣле; дар кѣнд вор  
фї ачестеа? шї че семн  
есте, кѣнд вор вреа сѣ  
фїе ачестеа?

8 Іар ел а зіс: кѣ-  
таџї сѣ нѣ вѣ амѣцїї;  
кѣ мѣлїї вор венї дн-  
трѣ нѣмеле мїеѣ, зікѣнд:  
кѣ, еѣ сѣнт; шї времеа  
с'а апропїат; чї сѣ нѣ  
мерѣеї дѣнѣ еї.

9 Шї кѣнд веџї азї  
рѣзѣоае шї рѣстїрїце, сѣ  
нѣ вѣ спѣїмѣнтаџї; кѣ  
се каде сѣ фїе ачеста  
днтрѣ, чї нѣ ва фї дн-  
датѣ сѣмршїтѣл.

10 Атѣнїї, зічеа лор:  
се ва скѣла неам, пре-

сте неам, Днпѣрѣдіе  
престе Днпѣрѣдіе.

11. Шї вор фї кѣтре-  
мѣрї марї пре алокѣреа,  
шї фоамеџї, шї чїмте,  
спїмте, шї семне марї  
дін чер вор фї.

12 Іар маї пїнте де  
ачестеа тоате, вор пїне  
престе вої мѣїмїле сале,  
шї вѣ вор гонї, дѣндѣ-  
вѣ ла адѣнѣрї шї дн тем-  
нїце, дѣкѣндѣ-вѣ ла Дн-  
пѣраџї шї ла Домнї, пен-  
трѣ нѣмеле мїеѣ

13. Шї се ва днтрѣм-  
пла воѣ днтрѣ мѣртѣ-  
рісіре.

14. Пѣнеџї дар днтрѣ  
їніміѣ воастрѣ, сѣ нѣ  
гѣндїџї маї пїнте че  
веџї рѣспѣнде.

15. Кѣ еѣ вѣ воїѣ да  
воѣ гѣрѣ шї днѣтепѣнѣ-  
не, кѣрїа нѣ 'ї вор пѣ-  
теа грѣї нїчї ста днпро-  
тивѣ тоуї каре се вор  
пѣне днпротивѣ воѣ.

16 Шї вѣ веџї да шї  
де пѣрїнїї, шї де рѣденїї,  
шї де прїетенї, шї де фраџї;  
шї вор оморѣ дін вої.

17. Шї веџї фї хрѣџї  
де тоуї пентрѣ нѣмеле  
мїеѣ.

18. Шї пѣр дін канѣл  
вострѣ нѣ ва перї

19. Днтрѣ рѣвдареа

воастръ ведї довжндї съ-  
флетеле воастрѣ

20. Іар кжнд ведї ве-  
деа Іерусалїмъл жпкон-  
мържндъсе де осташі,  
атѣпчі съ щїцї къ с'а а-  
пропат пѣстїреа лѣї;

21. Атѣпчі чеї че вор  
фі жп Іхдеа, съ фѣгъ ла  
мѣпдї; шї чеї че вор фі  
жп мѣжлокъл еї, съ се  
деа жп латѣрї; шї чеї  
че вор фі прип сате, съ  
пѣ інтре жптр'жнсея.

22. Къ зїлеле ізъжп-  
дїрї сжнт ачестеа, ка съ  
се плїнеаскъ тоате челе  
скрісе

23. Іар ваї челор че  
вор авеа жп пжптече, шї  
челор чевора плєка жп-  
тр'ачелеа зїле; къ ва фі  
пєвое маре пре пѣмжнт,  
шї мѣпне асѣпра поро-  
дѣлї ачестѣа.

24. Шї вор кѣдеа жп-  
трѣ аскѣцїтѣл савїей, шї  
се вор дѣче ровї жп тоа-  
те неатѣрїле; шї Іеру-  
салїмъл ва фі кѣлкат де  
неатѣрї, пжпъ се вор  
плїпї времїле неатѣрїлор.

25. Шї вор фі семне  
жп соаре, шї жп лѣпъ,  
шї жп стеле, шї пре пѣ-  
мжнт мѣжпїре лїмвїлор  
къ педомїрїре, сѣпет фъ-  
кжнд мареа шїважрїле.

26. Маї мѣрїнд оамѣ-  
нїї де фрікъ, шї де а-  
щентареа челор че вор  
съ вїе жп лѣме; къ пѣ-  
терїле черѣрїлор се вор  
клѣтї.

27. Шї атѣпчі вор ве-  
деа пре Фїхл омѣлї вїнд  
пре порї, кѣ пѣтере шї  
кѣ славъ мѣлѣтѣ.

28. Дечї жпчепжнд а-  
честеа а се фѣче, рѣдї-  
кадї-вѣ жп сѣс, шї рѣ-  
дїкадї капстеле воастрѣ  
къ се апропне ізѣвїреѣ  
воастрѣ.

29. Шї ле а зїе лор  
пїлдъ; ведедї смокїпѣл,  
шї тодї копачїї.

30. Кжнд жпфѣрѣзекъ  
вѣзжнд, дїп вої жпшївѣ  
щїцї къ де акѣм апроа-  
не ва фі вара.

31. Аша шї вої, кжнд  
ведї ведеа ачестеа фъ-  
кжндъ-се, съ щїцї къ а-  
пропне есте Жпмѣрѣдїеа  
лѣї Дѣмнезеѣ

32. Амін зїк воѣ, къ  
пѣ ва трече неатѣл аче-  
ста, пжпъ кжнд тоате  
ачестеа вор фі.

33. Черѣл шї пѣмжн-  
тѣл вор трече, іар кѣ-  
вїнтеле теле пѣвор трече.

34. Чї жѣадї а мїнте  
де сїневъ, ка съ пѣ се  
жпгѣрезеze інімїле воа-

стрѣ кѣ саціѣл мѣнкѣрії  
ші кѣ веціѣа, ші кѣ грѣ-  
жѣле лѣтїи, ші фѣрѣ де  
весте съ вѣ асѣпра воа-  
стрѣ зѣоа ачеѣа.

35. Кѣчї ка о кѣрѣсѣ  
ва венї прѣсте тоді чѣї  
че шѣд прѣ фѣаа а тот  
пѣмѣнтѣл.

36. Прївегаді дар, ѣн  
тоатѣ времѣа рѣтѣндѣ-  
вѣ, ка съ вѣ ѣнвѣднї-  
чїді а сѣѣпа де тоате  
чѣле че вор съ фїе, шї  
аѣта ѣнѣїнтеа Фїѣлѣї о-  
мѣлѣї.

37. Шї ера зѣоа ѣнвѣ-  
дѣнд ѣн вїсерїкѣ; іар  
воантеа сшїнд, петрѣѣа  
ѣн мѣнтѣле че се кїѣ-  
тѣ ал маслїнїлор. Шї  
тот породѣл мѣнека ла  
дѣнѣл ѣн вїсерїкѣ, ка  
съ 'л асѣлѣте прѣ сѣ.

## КАП 22.

Шї се апрома празнї-  
кѣл азїмїлор, каре се кїѣ-  
та Паѣїле.

2. Шї кѣѣта Архїерѣї  
ші кѣртѣрарїї кѣм 'л ар  
оморѣ прѣ ел; кѣ се те-  
меа де пород.

3. Іар сатана а їнтраѣ  
ѣн їѣда, че се кїѣта І-  
скаріотѣанѣл, каре ера  
дїн нѣмѣрѣл чѣлор дої-  
сѣре-зѣѣ.

4. Шї мерѣнд, агрѣїт  
кѣ Архїерѣї шї кѣ Воѣ-  
возії, кѣм 'л ар вїнде  
прѣ ел лор.

5. Шї с'аѣ вѣкѣрат, шї  
с'аѣ токнїт кѣ дѣнѣл  
съ 'ї деа ванї.

6. Шї ел с'а фѣтѣдѣїт  
лор: шї кѣѣта времѣ кѣ  
прїѣж ка съ 'л вѣнѣѣ прѣ  
ел лор фѣре де пород.

7. Шї а венїт зѣа азї-  
мїлор, ѣнтрѣ каре се кѣ-  
деа съ се жѣртѣѣасѣ пѣ-  
шїле.

8. Шї а трїмїе прѣ  
Петрѣшї прѣ Іоан, зїкѣнд:  
мерѣдї де гѣтїді нѣѣ  
паѣїле, съ мѣнкѣм.

9. Іар с'аѣ зїе лѣї: ѣн-  
де воѣшїї съ гѣтїм?

10. Іар ел а зїе лор;  
їатѣ, їнтрѣнд вої ѣн че-  
татѣ, ва ѣнтѣшїна прѣ  
вої ѣн ом дѣкѣнд ѣн вас  
де лѣт кѣ апѣ; мерѣдї  
дѣнѣ дѣнѣл ѣн касѣ  
ѣнде ва їнтра.

11. Шї зїѣдї стѣпѣ-  
нѣлѣ касѣї; ѣнвѣдѣто-  
рѣл зїѣ дїѣ: ѣнде сѣѣѣ  
сѣлашѣл, ѣнтрѣ каре съ  
мѣнѣнк Паѣїле кѣ ѣ-  
чѣнїчїї мїѣї?

12. Шї ел вѣ ва арѣта  
воѣ ѣн фѣїшор марѣ, а-  
дѣрнѣт, аколѣ гѣтїді.

13. Шї мерѣнд ѣї, аѣ

афлат прекъм ле зисесе лор, ши аѣгътѣт нацѣле.

14. Ши кжнд а вѣнит чеасъа а шезът, ши чеѣ доѣ-спре-зече апостолѣ къ ел.

15. Ши а зис лор · къ пофѣт ам пофѣтѣт ачесте пацѣ съ ле мѣнжнк къ воѣ, маѣ пайте де патѣ-ма меа.

16. Къ зѣк воъ къ де акъм нъ воѣѣ маѣ мѣн-ка дѣнтр'ачеаста, пжнъ кжнд се вор зѣмлеа дѣн-тръ дѣнпърѣдѣа лѣѣ Дѣмнезеѣ.

17. Ши лъжнд пахар, мѣлѣзѣмнд, а зис лъацѣ ачеаста, ши'л дѣнпърѣдѣа воъ.

18. Къ зѣк воъ, къ нъ воѣѣ маѣ беа дѣнпродъа вѣдѣа мжнъ кжнд вавенѣ дѣн-пърѣдѣа лѣѣ Дѣмнезеѣ.

19. Ши лъжнд пжѣнеа мѣлѣзѣмнд а фржнт, ши а дат лор, зѣкжнд ачесте есте трѣпъа мѣѣ, каре се дъ пентръ воѣ: ачеаста фачеѣѣ пентръ дѣн-тръ помениреа меа

20. Ашждереа ши пахаръа дъпъ че аѣ чѣпат зѣкжнд: ачест пахар есте леѣеа чеа поъѣ дѣн-тръ сжнѣеле мѣѣ, каре пентръ воѣ съ варсъ.

21. Дѣнсъ іатъ, мѣна вѣнзѣторъа мѣѣ къ мѣне есте ла масъ.

22. Ши Фѣзл отъаѣ мѣрѣе дъпре към есте ржндът; дар ваѣ отъаѣ ачелъа прѣн каре се вѣнде.

23. Ши еѣаѣ дѣнчепът а се дѣнтрева дѣнтре сѣне каре ар фѣ дѣнтре еѣ чѣла че ва съ факъ ачеаста.

24. Ши с'а фѣкът ши прѣгонѣре дѣнтре дѣншѣѣ, каре дѣнтръ еѣ с'ар пѣреа а фѣ маѣ маре.

25. Іар ел ле а зис лор: дѣнпърѣдѣа пѣгжѣлор дѣ дѣмнеск пре еѣ, ши чеѣ че стѣпжнеск пре еѣ фѣкѣторѣ де вѣне съ кѣмъ.

26. Іар воѣ нъ аша; чѣ чел че есте маѣ маре дѣнтре воѣ, съ фѣека чел маѣ мѣк, ши чел че есте дѣнчепътср, ка чел че слъжеѣе.

27. Къ чѣре есте маѣ маре, чѣл че шѣде, сѣѣ чел че слъжеѣе? аѣ нъ есте чел че шѣде? іар еѣ сжнт дѣнмѣжлохъа во-стръ ка чел че слъжеѣе.

28. Іар воѣ сжнтѣдѣкаре ацѣ петрекът къ мѣне дѣнтръ ісѣтеле мѣе.

29. Ші еѡ въ ржндѡеск  
воѡ, прекѡт 'мі а ржн-  
дѡт mie Татѡл mieѡ, ѡт-  
пѡрѡѡе;

30 Ка съ тжнкаѡі ші  
съ веді ла маса mea, ѡт-  
трѡ ѡтпѡрѡѡа mea, ші  
съ шдеѡі пре скаѡне, жѡ-  
декжнд челе доѡ-спре-зе-  
че семіѡі але лѡі Ісраїл.

31. Ші а зіс Domnѡл:  
Cimone, Cimone, іатѡ са-  
тана в'а черѡт пре вої,  
ка съ въ чеарнѡ кѡ грѡѡл.

32 Іар еѡ м'ам рѡгат  
пентрѡ tine, ка съ нѡ  
піарѡ kredіѡга та: шітѡ  
оаре кжнд ѡторкжндѡ-  
те, ѡтпѡреѡѡе пре ѡра-  
ѡі тѡі.

33. Іар ел 'і а зіс лѡі:  
Doamne, кѡ tine гата  
сжнт ші ѡт темнѡѡ ші  
ла моарте а мерѡе.

34 Іар ел 'і а зіс: зік  
ѡѡе, Петре, нѡ ва кжнта  
астѡзі kokoшѡл, маї на-  
їнте пжнѡ че де треї орї  
те веї лепѡда кѡ нѡ тѡ  
ѡі пре mine.

35. Ші а зіс лор кжнд  
в'ам тріміе пре вої ѡѡ  
рѡ де пѡнѡ, ші ѡѡрѡ де  
траїстѡ, ші ѡѡрѡ де ѡт-  
кѡлѡѡтїте, аѡ авѡт-аѡі  
лпсѡ де чева? іар еї аѡ  
зіс де nіmіk.

36. Зіс'а дрепт аѡеа

лор: акѡт дар чел че а-  
ре пѡнѡ, съ о іа, ашіж-  
дереа ші траїстѡ; іар  
чел че н'аре, съ'шї; вѡн-  
зѡ хайна са ші съ'шї кѡт-  
пере савіе.

37. Кѡ зік воѡ, кѡ ѡт-  
кѡ аѡеаста че есте скрі-  
съ се каде съ се ѡтпле ѡт-  
трѡ mine, каре зіче ші кѡ  
чеї ѡѡрѡ де леѡе с'а соко-  
тїт. Пентрѡ кѡ челе пен-  
трѡ mine, сѡжршїт аѡ.

38. Іар еї аѡ зіс: Doa-  
mne, іатѡ аїчі доѡ съѡї.  
Ші ел а зіс лор. дестѡл  
есте.

39. Ші ешнд а мерс  
дѡпре обѡеїѡ ѡт тѡн-  
теле масїнілор: ші с'аѡ  
дѡсдѡнѡ ел ші ѡченїчі лѡі.

40. Ші соснд ла лок,  
а зіс лор: рѡгаѡ-вѡ ка  
съ нѡ інтраѡі ѡт іенїтѡ.

41. Ші ел с'а денѡр-  
тат де ла дѡншї ка де  
о арѡнкѡтѡрѡ де піатрѡ,  
ші ѡтпенѡkind се рѡга.

42 Зїкжнд. Пѡрїте,  
де воѡѡі съ треакѡ 'па-  
харѡл аѡеаста де ла mī-  
ne, ѡтсѡ нѡ воса mea,  
чі а та съ ѡіе.

43. Ші і с'а арѡтат лѡі  
ѡтпер дїн чер, ѡтпѡрї-  
дѡ'л пре ел.

44. Ші ѡшнд ѡттрѡ ne-  
воїѡѡѡ, маї кѡ deadїнсѡл



се рѣга; ши се фѣкхсе  
сѣдоареа лѣи ка мѣтѣ-  
рѣ де сѣнѣ че мѣтѣ  
пре пѣмѣнт.

45. Ши сѣлѣндѣсе де  
ла рѣгѣчѣне, вунд кѣ-  
тре вѣенѣи 'ї а аѣлат  
пре еї dormind де дн-  
тристаре.

46. Ши ле а зѣс лор:  
че dormidї? сѣлѣдї-вѣ  
ши въ рѣгадї, ка сѣ пѣ  
інтрадї дн испїтѣ

47. Іар дн кѣ грѣнд  
ел, іатѣ, венеа мѣлѣне,  
ши чел че се клема Іѣда,  
внѣл дн чеї дої-спре-зече,  
мерѣса дн апнѣтеа лор, ши  
с'а апропнѣт де Іѣсе ка  
сѣ'л сѣрѣте пре ел.

48. Петрѣ кѣ ачест  
semn dedese лор: пре  
каре воїѣ сѣрѣта еѣ, а-  
чела есте.

49. Іар Іѣсе а зѣс лѣи:  
Іѣдо, кѣ сѣрѣтаре пре  
Фїлѣ отѣлѣи винї?

50. Ши възжнд чеї че  
ера пре лѣпѣ ел чеа  
че вреа сѣ фїе, 'ї аѣ зѣс  
лѣи, Doamne, ловї-л-вом  
кѣ савїеа?

51. Іар внѣл днтрѣжн-  
ши а ловїт пре слѣга Ар-  
хіерѣлѣи, ши 'ї а тѣлат  
лѣи вѣрека чеа дреапѣтѣ.

52. Іар Іѣсе рѣспн-  
жнд, а зѣс: лѣсѣдї пѣ-

лѣ лїчї Ши атїнѣжндѣсе  
де вѣрека лѣи 'л а вн-  
декат пре ел

53. Ши а зѣс Іѣсе че-  
лор че венїсерѣ ла дѣн-  
сѣл, Архіерѣлор, ши Вое-  
воzilор вїсерїчїи, ши вѣ-  
трѣнїлор: ка ла вн тѣл-  
хар аїї снѣт, кѣ сѣвїи ши  
кѣ фѣдї?

54. Дн тоате зїлелѣ  
фїнд еѣ кѣ вої дн вїсе-  
рїкѣ, п'аїї днѣне мѣї-  
нїле асѣпра меа: чї аче-  
ста есте чеасѣл вострѣ  
ши сѣпѣжнїреа днѣне-  
реклѣи

55. Ши принзжндѣл пре  
ел 'л аѣ адѣс, ши 'л аѣ  
вѣгат дн касѣ Архіерѣ-  
лѣи. Іар Петрѣ мерѣса  
департе дѣпѣ дѣнсѣл.

56. Ши фѣкжнд еї фок  
дн мїжлокѣл кѣрѣдї, ши  
шезжнд днпрѣвнѣ, а ше-  
зѣт ши Петрѣ дн мїж-  
локѣл лор.

57. Ши възжндѣ'л пре  
ел о слѣжмѣкѣ шезжнд  
ла фок, ши кѣжтжнд спре  
ел, а зѣс; ши ачеста а  
фост кѣ ел.

58. Іар ел с'а лепѣдат  
де дѣнсѣл, зїкжнд: мѣїе-  
ре, пѣ дїї пре ел

59. Ши дѣпѣ пѣдїн ал-  
тѣл възжндѣ'л пре ел, а  
зѣс: ши тѣ днтрѣ еї едї.

Іар Петръ а зис: омѣле, нѣ сѣнт

60. Ші трежанд ка зн чеас, алтѣл се лнтѣриа, зикжнд: адеврѣт, ші а-честа кѣ ел а фост, кѣ Галилеан есте.

61. Іар Петръ а зис: омѣле, нѣ цѣѣ че зичі. Ші лндатѣ-ші, лнкѣ грѣ-інд ел, а кжнтат koko-мѣл.

62. Ші лнторкжндѣсе Домнѣл, а кѣтат спре Петръ: ші 'ші а адѣс аминте Петръ де кѣвжнтѣл Домнѣлѣ, кѣм лї зисесе лѣ: кѣ, маї пайнте де че ва кжнта kokoшѣл, де треї орї тевеї лепѣда де mine.

63. Ші ешнд афарѣ Петръ, а плжнс кѣ апар.

64. Іар оамениї чеї че дїнеа пре Іисѣс, ватжокореа пре ел вѣтжндѣл

65. Ші акоперіндѣл пре ел, лл ловїа престе образ, шї'л лнтрева пре ел, зикжнд: проорочеще, чїне есте чѣл че те-а ловїт?

66. Ші алте мѣлте хѣ-лїнд, лнтпротїва лѣ зїчеа

67. Ші дѣнѣ че с'а фѣ-кѣт зїо, с'аѣ адѣнат вѣ-трѣшї породѣлѣ. ші Ар-хїереї ші кѣртѣрарї, ші

'л аѣ дѣс пре ел ла со-ворѣл лор,

68. Зикжнд: де ецї тѣ Христосѣл, спѣне поѣ. Ші ле а зис лор: де воїѣ спѣне воѣ, нѣ веї кpede.

69. Ші де вѣ воїѣ лнт-рева, нѣ'мї веї рѣс-пѣнде, нїчї мѣ веї сло-вої.

70. De акѣм ва фї фїл омѣлѣ шѣжнд d'a дреа-пта пѣтерї лѣ Dѣmnezeѣ.

71. Ші аѣ зис тої: дар тѣ ецї фїл лѣ Dѣm-nezeѣ? іар ел а зис кѣ-тре еї: вої зїчедї, кѣ еѣ сѣнт.

72. Іар еї аѣ зис: че не маї тревѣе лнкѣ мѣр-тѣріе? кѣ пої сїнгѣрї ам азїт дїн гѣра лѣ.

### КАП 23.

Ші скѣлжндѣсе тоатѣ мѣлдїмеа лор, 'л-а дѣс пре ел ла Пїлат.

2. Ші а лнчепѣт а'л пѣрѣ пре ел, зикжнд: пре ачеста 'л-ам афлат рѣзврѣтїнд неамѣл, шї опрїнд а да даѣдїс Ке-сарѣлѣ, зикжнд кѣ есте ел Христос лнтпѣрат

3. Іар Пїлат 'л-а лнт-ревѣт пре ел, зикжнд: тѣ ецї Лнтпѣратѣл Іѣ-деїлор? іар ел рѣспѣн-

жанд, а зис лѣи: тѣ зичі.

4. Іар Пілат а зис кѣ-тре Архіереї, ші кѣтре пород: ничі о винѣ нѣ а-флѣ дп омѣл ачеста.

5. Іар еї се дптрѣіа, зикжнд: кѣ, дптрѣѣтѣ породѣл, дпнвѣджнд пре-сте тоатѣ Іудеа, дпче-пжнд дпн Галілеа пжнѣ аичі

6. Іар Пілат ахзнд де Галлеа, а дптреват аѣ Галлеан есте омѣл?

7. Ші дпцелегжнд кѣ дпн дпнѣтѣл лѣи Ірод есте 'л-а тріміс пре ел ла І-род, фпнд ші ел дп Іе-рѣсалп дптр'ачеле зиле.

8. Іар Ірод възжнд пре Іісѣс, с'а възкрат фоар-те; кѣ доріа де мѣлтѣ време сѣ'л вазѣ пре ел, пентрѣ кѣ ахзіа мѣлте де ел; ші пѣдѣждѣіа сѣ вазѣ вре ѣн семп фѣ-кжндѣсе де ел.

9. Ші 'л а дптреват пре ел кѣ кѣвпте мѣл-те: іар ел нпнпк нѣ 'ї а рѣспѣнс лѣи.

10. Ші ста Архіереї ші кѣртѣраріі, кѣ деа-дпнсѣл пжржндѣл пре ел.

11. Іар Ірод дпмпрезпѣ кѣ осташі сѣі ватжoko-рпндѣл ші рѣзжндѣші де ел, 'л а дпнвѣкат дп-

тр'ѣн вештжнт лѣмпнат ші 'л-а тріміс іарѣші ла Пілат.

12. Ші с'аѣ фѣкѣт пріе-тені Пілат ші Ірод, дп-тр'ачееші зі ѣпѣлѣ кѣ алѣл; кѣ маі пайнте ера дпнвѣжвпдї дптре джнші.

13. Іар Пілат кпемжнд пре Архіереї, ші пре во-іері, ші пре пород.

14. А зис кѣтре еї-ші ацї адѣс пре омѣл ачеста, ка пре чела че рѣзвѣртеѣе породѣл, ші іатѣ, еѣ дпайнтеа воастрѣ дптревжндѣл, ничі о винѣ п'ам афлат дп омѣл а-честа, де каре пжрждї пре ел.

15. Чи ничі Ірод; кѣ в'ам тріміс пре вої ла ел, ші іатѣ, ничі ѣп лѣ-крѣ вредпк де моарте есте фѣкѣт де джнсѣл.

16. Деѣі чертжндѣл, дп воїѣ словозі.

17. Ші певое авеа сѣ ле словозеаскѣ лор ла празпк ѣп вповат.

18. Ші а стрігат тоатѣ мѣлдїмеа, зикжнд: іа'л пре ачеста, ші не сло-возеѣе поѣ пре Варавѣ!

19. Каре ера пентрѣ о зарѣѣ оаре-каре, ші ѣчїдепе че се фѣкѣсе дп

четате, арѣкат љн тем-  
пѣтъ.

20. Ші іарѣші Пилата  
грѣт кѣтре еї, врѣнд съ  
словозіаскъ пре Іисус.

21. Іар еї стріга, зі-  
кѣнд: рѣстїгнецел, рѣс-  
тїгнецел, пре ел.

22. Іар ела треа оарѣ  
а зіс кѣтре еї: дар че  
рѣѣ а фѣкѣт ачеста? нічі  
о віпъ de моарте n'am  
афлат љнтрѣ ел; децї чер-  
тѣндѣл пре ел љл воїѣ  
словозі.

23. Іар еї ста кѣ гла-  
сѣрі марї. черѣндѣл пре  
ел съ се рѣстїгнеаскъ;  
ші се љнтѣріа гласѣріле  
лор ші але Архїереїлор.

24. Децї Пилат а жѣде-  
кат съ се факъ черереа  
лор

25. Ші а словозіт лор  
пре чел арѣкат љн тем-  
пѣтъ пентрѣ зарѣа ші ѣ-  
чїдереа, пре каре љл че-  
реа еї іар пре Іисус 'л-а  
дат дѣпре воєа лор

26. Ші кѣнд љл дѣчеа  
пре ел, прїнзѣнд пре ѣн  
Cimon Kirinean, че venea  
din гарїпъ, а пѣс пре ел  
крѣчеа, ка съ о дѣкѣ  
дѣпъ Іисус.

27. Ші мерѣеа дѣпъ  
ел мѣлдіме мѣлтъ de  
porod ші de мѣерї каре

плѣнѣеа ші се тѣнѣгіа  
пентрѣ дѣнѣсѣл.

28. Ші љнторкѣндѣсе  
кѣтре ел Іисус, а зіс: фи-  
челе Іерѣсалимѣлѣ, пѣ мѣ  
плѣнѣцї пре міне, чї  
пре вої въ плѣнѣцї, ші  
пре фїї воцїрі.

29. Кѣ іатъ віп зіле,  
љл каре вор зіче: фе-  
річїте сѣнт челе стерпе,  
ші пѣптечеле каре п'аѣ  
пѣскѣт, ші цѣцеле каре  
п'аѣ аплекат.

30. Атѣнчї вор љнчене  
а зіче мѣнцїлор, кѣдецї  
престе пої, ші деалѣрілор:  
акѣперїдѣне пре пої.

31. Кѣ de фак ачестеа  
љл лемѣл чел verde, дар  
љл чел ѣкат че ва фї?

32. Ші се адѣчеа љн-  
преѣпъ кѣ ел, ші алцї  
дої фѣкѣторї de реле съ  
се піарѣѣ

33. Ші дакѣ аѣ венїт  
ла локѣл че се кїамъ ал  
Кѣпѣдѣнї, аколо 'л-аѣ  
рѣстїгнїт пре ел, ші пре  
фѣкѣторї de реле: ѣнѣл  
d'a дреапта шїалѣл d'a  
сѣжнга

34. Іар Іисус зічеа: Пѣ-  
рінте, еартѣ-ле лор, кѣ  
пѣ цїѣ че фак, Ші љн-  
пѣрѣдїнд хайніле лѣї, аѣ  
арѣкат сорцї.

35. Ші ста порѣдѣде

привеа; ши дши вѣтеа жок  
de джнєхл ши воіеріі дм-  
презнѣкѣ джншіі зикжнд:  
пре алї а мжнтѣт, мжн-  
тѣіаскѣ-се ши пре сїне,  
de есте ачєста Христосхл  
алєхл лѣі Dxmnezєѣ

36. Ши дши фѣчеа ржє  
de джнєхл ши осташиі, а-  
пропїндѣсе, ши оѣет а-  
дєкжндѣ'ї лѣі

37. Ши зикжнд: де еѣї  
тѣ дмнѣратхл Іхдеїлор,  
мжнтѣеѣе те пре тїне  
днєвїі.

38. Ши ера ши скрісоаре  
скрієѣ d'асєпра лѣі кѣ  
слове елїнеѣї, ши ржм-  
лїнеѣї, ши єврееѣї: А-  
чєста есте дмнѣра-  
тхл Іхдеїлор.

39. Іар вѣхл дїн тѣл-  
харї рѣстїгнїї, длххлєа  
пре джнєхл, зикжнд; де  
еѣї тѣ Христосхл, мжн-  
тѣеѣе-те пре тїне, ши  
пре нїі.

40. Іар рѣспєзнжнд  
чєла-л-алт дл черта пре  
ел, зикжнд: нѣ те темї  
тѣ de Dxmnezєѣ, кѣ дн-  
тр'ачєєашї осжндѣ еѣї?

41. Ши нїі дєнпедрєп-  
тєтє: кѣ чєлє вpedнїчє  
дєнпє фантєлє нєастрє  
лѣѣм; іар ачєста нїї  
єн рѣѣ н'а фѣкѣт.

42. Ши зїчєа лѣі Ієсє:

помєнєштє-тѣ Doamne,  
кжнд вєї вєнї днтрѣ  
дмнѣрѣїа тє

43. Ши а зїє Ієсє лѣї:  
amin зїк дїє, асѣзї дм-  
презнѣ кѣ тїнє вєї фї дн  
раїѣ.

44. Ши ера ка ла ал  
мєсєлєа чєас, ши днтѣ-  
пєрік с'а фѣкѣт прєстє  
тєт пѣмжнтхл ижнѣ ла  
ал нєвлєа чєас.

45. Ши с'а днтѣнєкат  
сєарєлє, ши с'а ржмїт  
катєпєтєазмєа вїсєрїчїї  
прїп мїжлєк

46. Ши стїгжнд кѣ  
глєс мєрє Ієсє, а зїє:  
Цѣрїтє, дн мжнїлє  
тєлє днkpєдїгєз дѣххл  
мїєѣ Ши ачєстєа зї-  
кжнд, 'шї-а дєт дѣххл.

47. Іар вѣзжнд сѣташхл  
чєєа чє сє фѣкѣсє, а слѣ-  
вїт пре Dxmnezєѣ, зї-  
кжнд: кѣ адєвѣрат омхл  
ачєстєа дрєнт а фєст.

48. Ши тєт нєрєдѣл  
чє вєнїсє дмнѣрєзнѣ ла  
прївїєлєа ачєєа, вѣзжнд  
чєлє чє сє фѣкѣсєрѣ,  
вѣтжндѣ'мї пїєнтѣрїлє сє-  
лє сє днтрєчєа

49. Ши стє тєдї кєнєс-  
кєїї лѣі de дєнєртє, шї  
мѣїєрєлє кєрє вєнїсєрѣ  
дєнѣ ел дїн Гєлїлєєа, прї-  
вїнд ачєстєа.

50. Ши іатъ, зп вѣрват а нѣме Іосіѣ сѣетник ѿнд, вѣрват вѣн ші дрепт.

51. (Ачеста нѣ се днсогісе ла сѣатъл ші фалта лор), дн Ариматеа ораш ал Іздеилор, каре ші ел аштепта дмплѣръ-діа лѣі Dmnezeѣ.

52. Ачеста вунд ла Плат, а черѣт трѣпъл лѣі Іисе.

53. Ши погорѣндъл пре ел, 'л-а днфѣшѣрат дн фѣлѣѣ, ші 'л-а нѣс дн мормѣнт че ера сѣпат дн пѣатрѣ, днтрѣ каре нѣ ѣсесе нѣс нѣчї о да-тѣ нменї.

54. Ши зїоа ера Внерї ш се лѣміна спре Сѣм-вѣтѣ.

55. Ши мерѣнд дѣпъ ел ші мѣереле каре венїсерѣ кѣ дѣнѣл дн Галїлеа, аѣ вѣзѣт мор-мѣнтъл, ші кѣм с'а нѣс трѣпъл лѣі.

56. Ши днторкѣндѣсе, аѣ гѣтїт мїрезме ші мї-рѣрї; ші сѣмѣѣтѣ саѣ о-дїхнїт дѣпъ лорѣлкѣ.

#### КАП 24.

Іар днтр'ѣна дн Сѣм-вете, ла мѣнекаре адѣн-кѣ, аѣ венїт ла мор-

мѣнт, адѣкѣнд мїрез-меле челе че гѣтїсерѣ, ші алтеле дмпреѣнѣ кѣ еле.

2. Ши аѣ афлат пѣатра рѣстѣрнатѣ де пре мор-мѣнт

3. Ши інтрѣнд, н'аѣ афлат трѣпъл Dmнѣлї Іисе

4. Ши а фост кѣнд се мїра еле де ачеста, ші іатѣ, дої вѣрѣдї аѣ стѣ-тѣт днпнѣтеа лор дн венї-мнѣте стрѣлѣчїтоаре.

5. Ши днфрїкомнѣдѣсе еле, ші плекѣндѣ'шї фе-деде ла пѣмѣнт, аѣ зїс кѣтре дѣнѣселе: че кѣв-тадї пре чел вїѣ кѣ чеї морѣї?

6. Нѣ есте аїчї, чї с'а скѣлат. Адѣчѣї-вѣ а-мнѣте кѣм а зїс воѣ, дн-кѣ ѿїнд дн Галїлеа.

7. Зїкѣнд: кѣ, тре-вѣе сѣ се деа Фїл о-мѣлѣї дн мѣнїїле оа-менїлор пѣкѣтошї, ші сѣ се рѣстїгнеаскѣ, ші а треа зї сѣ днвїеде.

8. Ши'мї аѣ адѣе а мнѣте де кѣвнѣтеле лѣі.

9. Ши днторкѣндѣсе де ла мормѣнт, аѣ спѣс ачестеа тоате челор зп-спре-зече, ші тѣтѣлор че-лор-л-алдї.

10. Ши ера Маріа Магдалина, ши Іоана, ши Маріа лсі Іаков, ши челе-а алте дупрезнъ кх джиселе каре зичеа кътре Апостолі ачестеа

11. Ши с'аѣ пърѣт дупинтеа лор ка о шипчѣнъ квинтеле лор, ши нх ле кредса пре джиселе.

12. Іар Петрѣ скѣлжидѣсе, а алергат ла мормжнт; ши плѣкжидѣсе, а вѣзѣт дѣлѣдѣрле сѣнѣре зѣкжнд Ши с'а дѣс де аколо, мѣржндѣсе дуптрѣ сѣне де челе че се фѣкѣсерѣ.

13. Ши іатѣ, доі дѣнтрѣ еі мерѣеа дуптр' ачееаші зі ла ѣн сат, каре ера департе де Іерусалим ка де мѣсе зѣчі де сѣадіі, ал кѣрѣіа нѣме ера Еммаѣс

14. Ши ачѣіа ворѣіа дуптре сѣне де тоате челе че се дуптжмпласерѣ

15. Ши а фост кжнд ворѣіа еі, ши се дуптрева, ші дѣсѣші Ііѣс апропѣндѣсе, мерѣеа дупрезнъ кх джнші.

16. Іар окіі лор се дѣнеа, ка сѣ нѣ'л кѣноаскѣ пре ел

17. Ши а зіс кѣтре еі:

че сжнт кѣвинтеле ачестеа, де каре вѣ дуптреваѣі дуптре воі мергжнд ши сжнтеѣі трѣшті.

18. Ши рѣспѣзжнд ѣнѣл ал кѣрѣіа нѣме ера Клеона, а зіс кѣтре ел: тѣ сѣнѣр ешті непернѣк дуп Іерусалим, ши нѣ штіі челе че с'аѣ фѣкѣт дуптрѣ ел дуп зилеле ачестеа?

19. Ши а зіс лор. каре? іар еі а зіс лсі челе пертрѣ Ііѣс Nazarineанѣл, каре ера вѣрѣат проорѣк, нѣтернѣк дуплѣкрѣ ши дуп кѣвжнт дупинтеа лсі Дѣмнезѣ, ші а тот порѣдѣл.

20. Кѣм'л-аѣ дат пре ел Архѣреіі ші воеріі поѣдѣрї сѣре жѣдекатѣ де моарте, ши 'л-аѣ рѣстїгнїт пре джнѣл,

21. Іар поі пѣдѣждѣіам кѣ ачѣла есте чел че ва сѣ изѣѣвеаскѣ пре Іерѣіл, чі кх тоате ачестеа а треіа зі есте асѣзїі, де кжнд саѣ фѣкѣт ачестеа.

22. Чі ши мѣѣе мѣіерї дуптр'але поастре не аѣ сѣпѣмжнтат пре поі, каре аѣ фост ла мѣнекаре ла мормжнт

23. Ши неафлжнд трѣнѣл лсі: аѣ венїт зїкжнд, кѣ ши vedepe де дупѣрї

сѣ фѣ възхт, каре зѣк кѣ  
есте ел вѣѣ.

24. Шѣ с'аѣ дѣс зѣнѣ  
дѣнтрѣ поѣ ла мормѣнт,  
шѣ аѣ афлат аша, прекѣм  
шѣ мѣерѣле аѣ зѣс, ѣар  
пре ел нѣ 'л-аѣ възхт.

25. Шѣ ел а зѣс кѣтрѣ  
еѣ: о неперѣчѣдѣлор, шѣ  
зѣвавѣчѣ кѣ нѣма а кре-  
де тоате кѣте аѣ грѣт  
проорочѣ

26. Аѣ нѣ трѣвѣа а пѣ-  
тѣмѣ ачестѣа Хрѣстос, шѣ  
а штра дѣнтрѣ слава са?

27 Шѣ дѣнчѣмѣnd de  
ла Моѣсѣ шѣ de ла тоѣ  
пророчѣ, тѣлкѣа лор дѣн  
тоате скрѣнтѣрѣле, чѣле  
че ера пѣнтрѣ ел

28. Шѣ с'аѣ апропат  
de сатѣлѣ ла каре мер-  
дѣа; шѣ ел се фѣчѣа а  
мерѣе маѣ департе.

29. Шѣ 'л-аѣ дѣndemnat  
пре ел зѣкѣnd: рѣмѣѣ  
кѣ поѣ, кѣчѣ кѣтрѣ сеарѣ  
есте, шѣ с'а плекат зѣоа  
Шѣ а ѣнтрат сѣ рѣмѣѣ  
кѣ дѣншѣ.

30. Шѣ а фост кѣnd а  
шезхт ел кѣ еѣ, лѣкѣnd  
пѣѣнеа, а влагословѣт,  
шѣ фѣжѣмѣnd а dat лор.

31 Шѣ л с'аѣ deackѣ  
лор окѣ, шѣ 'л-аѣ кѣнос-  
кѣт пре дѣнѣхл; шѣ ел

с'а фѣкѣт не възхт de  
дѣншѣ.

32. Шѣ аѣ зѣс зѣнѣл кѣ-  
трѣ алѣл: аѣ нѣ ера ѣ-  
nѣма ноастрѣ арзѣnd дѣн-  
трѣ поѣ, кѣnd грѣа ноѣ  
пре кале, шѣ кѣnd не тѣл-  
кѣа скрѣнтѣрѣле?

33. Шѣ скѣлѣndѣсе дѣн-  
тр'ачѣл чѣас, с'аѣ дѣнторѣ  
дѣн lѣрѣсалѣм, шѣ аѣ а-  
флат адѣнаѣдѣ пре чѣѣ зѣн-  
спре-зѣче, шѣ пре чѣѣ чѣ  
ера кѣ дѣншѣ

34. Карѣ зѣчѣа: кѣ, с'а  
скѣлат Domѣхл кѣ ade-  
вѣрат, шѣ с'а арѣтат лѣѣ  
Сѣмон.

35. Шѣ еѣ повѣстеа чѣ-  
ле чѣ се фѣкѣсерѣ пре ка-  
ле, шѣ кѣм с'а кѣносѣкѣт  
de дѣншѣ дѣнтрѣ фѣжѣ-  
дѣреа пѣѣнѣ

36. Шѣ ачестѣа грѣnd  
еѣ, шѣ дѣнѣшѣ lѣсѣ а сѣтѣ-  
тѣт дѣн тѣжлѣл лор, шѣ  
а зѣс лор пачѣ ноѣ.

37. лѣреѣ спѣѣмѣнтѣлѣ-  
дѣсе шѣ дѣнфѣрѣкошѣndѣсе,  
л се пѣреа кѣ вѣd Дѣх.

38. Шѣ а зѣс лор: чѣ  
сѣнтѣдѣ тѣрѣвѣрадѣ? шѣ  
пѣнтрѣ чѣ се сѣгѣndѣрѣ  
дѣн шѣмѣле воастре?

39. Bedѣдѣ тѣѣмѣле шѣ  
пѣчоарѣле тѣле, кѣ дѣн-  
сѣшѣ еѣ сѣнт: шѣпѣдѣмѣтѣ  
шѣ vedѣдѣ, кѣ дѣхл карѣ



ші оаце п'аре, прекъм тѣ  
vedeji пре mine авжнд.

40. Ші ачестеа зикжнд,  
ле а арѣтат лор тѣиіле  
ші мчоареле.

41. Ші ѣнкѣ некпрежнд  
еї де вѣкріе, ші тирѣн-  
дѣсе, ле а зис лор: авеji  
чева де мѣнкаре аичі?

42. Іар еї аѣ дат лѣї  
о парте де пеще фрїнт,  
ші дїнтр'ѣн фогѣр де  
міере.

43. Ші лѣжнд ѣнап-  
теа лор а мѣнкат.

44. Ші а зис лор, а-  
честеа сѣнт кѣнтеле  
каре ам грѣт кѣтре вої,  
ѣнкѣ фїнд кѣ вої, кѣ  
тревѣ а се плїні тоате  
челе скрісе ѣн леѣеа лѣї  
Моїсі, ші ѣн проорочї,  
ші ѣн псалмї пентрѣ  
mine.

45. Атѣнчї ле а дес-  
кїс мїнтеа лор ка сѣ ѣн-  
делеагѣ скріптѣріле.

46. Ші а зис лор: кѣ,  
аша есте скріс; ші аша  
тревѣа сѣ пѣтїмеаскѣ  
Христос мї а треїа зї сѣ  
ѣнвїеѣе дїн мордї.

47. Ші сѣ проповедѣ-  
іаскѣ ѣнтрѣ нѣтеле лѣї  
покѣнѣа ші ертареа пѣ-  
кателор ѣн тоате неа-  
тѣріле, ѣнчелжнд де ла  
Іерусалїм.

48. Іар вої сѣнтелї  
тѣртѣрії ачестора.

49. Ші іатѣ еѣ трїмїд  
фѣгѣдѣнѣа Татѣлї мїеѣ  
ѣнтрѣ вої. іар вої ше-  
деji ѣн четатеа Іеруса-  
лімѣлї, пѣнѣ че вѣ веji  
ѣнвѣрѣка кѣ пѣтере де сѣс.

50. Ші 'ї а сѣос пре  
еї афарѣ пѣнѣ ѣн Віта-  
ніа, ші рѣдікжндѣшї мїї-  
ніле сале, 'ї а влагосло-  
вїт пре дѣншїї.

51. Ші а фост кжнд  
'ї а влагословїт пре еї,  
с'а депѣртат де ла дѣн-  
шїї; ші се ѣнѣлѣа ла чер.

52. Іар еї ѣнкіпжндѣсе  
лѣї, с'аѣ ѣнторѣ ѣн Іе-  
русалїм кѣ вѣкрїе маре.

53. Ші ера ѣн тоатѣ  
времеа ѣн вісерїкѣ, лѣѣ-  
джнд ші віне кѣвѣн-  
тжнд пре Dămnezeѣ Amin.



# СФЖНТА ЕВАНГЕЛИЕ

*Чеа де ла Иоан.*

## КАП 1.

Ла днчепѣт (днтрѣ днчепѣт) ера кѣвѣнтѣл, шѣ кѣвѣнтѣл ера ла Дѣмнезеѣ, шѣ Дѣмнезеѣ ера кѣвѣнтѣл.

2. Ачеста ера ла днчепѣт ла Дѣмнезеѣ.

3. Тоате принтр' днсѣл с'а фѣкѣт, шѣ фѣрѣ де дѣнсѣл нѣмѣк нѣ с'а фѣкѣт, че с'а фѣкѣт.

4. Днтрѣ дѣнсѣл вѣауѣ ера, шѣ вѣада ера лѣмѣна оаменѣлор.

5. Шѣ лѣмѣна днтрѣ днтрѣперѣк лѣмѣнеазѣ, шѣ днтрѣперекѣл пре дѣнсѣл нѣ о а копѣне.

6. Фост-а ом трѣмѣе де ла Дѣмнезеѣ, нѣмѣле лѣѣ Иоан.

7. Ачеста а венѣт спре мѣртѣрѣе, ка сѣ мѣртѣрѣеасѣкѣ де лѣмѣнѣ, ка тоуѣ сѣ креазѣ прин ел.

8. Нѣ ера ачела лѣмѣна, чѣ ка сѣ мѣртѣрѣеасѣкѣ де лѣмѣнѣ.

9. Ера лѣмѣна чеа а-

девѣратѣ, каре лѣмѣнеазѣ пре тот омѣл че вѣне дн лѣмѣ.

10. Дн лѣмѣ ера, шѣ лѣмѣа прин трѣнсѣл с'а фѣкѣт; шѣ лѣмѣа пре дѣнсѣл нѣ'л а кѣносѣкѣт.

11. Днтрѣ але сале а венѣт, шѣ аѣ сѣѣ пре дѣнсѣл нѣ'л аѣ принѣт.

12. Іар кѣѣѣ 'л аѣ принѣт пре дѣнсѣл, ле а дат лор стѣпѣшѣре ка сѣ се факѣ фѣѣ аѣ лѣѣ Дѣмнезеѣ, челор че кѣрѣд днтрѣ нѣмѣле лѣѣ.

13. Каре нѣ днп сѣнѣче, нѣѣѣ днп поѣтѣ трѣнеасѣкѣ, нѣѣѣ днп поѣтѣ вѣрѣѣтеасѣкѣ, чѣ де ла Дѣмнезеѣ с'а нѣсѣкѣт.

14. Шѣ кѣвѣнтѣл трѣн с'а фѣкѣт, шѣ с'а сѣѣѣшлѣѣт днтрѣ поѣ; (шѣ ам вѣѣѣт слава лѣѣ, славѣ ка а ѣнѣѣа нѣсѣкѣт днп татѣл,) пѣн де дар шѣ де адевѣр.

15. Иоан мѣртѣрѣеасѣкѣ нептрѣ дѣнсѣл, шѣ стрѣга, грѣнд: ачеста ера неп-

трѣ каре ам зис: чел че дѣпъ mine vine, маї nainte de mine с'а фѣкѣт; кѣ маї дѣтѣиѣ de mine а фост

16 Ши дѣн плѣнѣа лѣи пої тоїї ам лѣат, ши дарѣ пентрѣ дарѣ.

17. Кѣ леѣа прип Моїси с'а дат, iar дарѣт ши адевърѣл прип Іисусе Христос с'а фѣкѣт

18 Пре Дѣмнезеѣ ni-menі пѣ'л а вѣзѣт ниѣи о дѣмоарѣ, чел ѣнѣл иѣс-кѣт Фѣл каре есте дѣн сѣнѣл Татѣлѣи, ачела а сѣс.

19. Ши ачеласта есте мѣртѣриа лѣи Ioan, кѣнд аѣ трѣмѣ Іудеїи дѣн le-rѣсалим преоїї ши ле-виї, ка сѣ'л дѣнтреве пре дѣнѣл. тѣ чѣме еїї?

20. Ши а мѣртѣриѣт, ши п'а тѣгѣдѣт. ши а мѣртѣриѣт кѣ пѣ сѣнт еѣ Христосѣл.

21. Ши 'л аѣ дѣнтреват пре дѣнѣл; че дар? Іме еїї тѣ? ши а зис: пѣ сѣнт Проорокѣл еїї тѣ? ши а рѣспѣнс: пѣ

22 Деѣн аѣ зис лѣи: чѣме еїї, ка сѣ дѣм рѣс-пѣнс челоѣ че не аѣ трѣ-мѣ пре пої, че зѣчѣ дѣн-сѣдѣ пентрѣ сѣнеїї?

23. А зис: еѣ сѣнт гласѣл челѣи че стрѣгѣ дѣн пѣстѣ: дѣндрептадѣ калеа Domnѣлѣи: прекѣт а зис Ісаїеа проорокѣл

24. Ши трѣмѣиї еѣ дѣн Фарїсеї

25 Ши 'л аѣ дѣнтреват пре дѣнѣл, ши 'і-аѣ зис лѣи: пентрѣ че дар вотеѣи, дакѣ пѣ еїї тѣ Христосѣл, ниѣи Іме, ниѣи проорокѣл?

26. Рѣспѣнс'а лор Іоан, грѣнд: еѣ voutez кѣ апѣ, iar дѣн мѣжлокѣл вострѣ стѣ, пре каре вої пѣ'л дѣиї.

27. Ачела есте чел че vine дѣпъ mine, каре маї nainte de mine с'а фѣ-кѣт, кѣрѣи пѣ сѣнт вѣд-ник сѣ'ї деслѣ кѣрѣаоа дѣкѣл дѣтѣиѣтеї лѣи.

28. Ачеласта с'аѣ фѣ-кѣт дѣн Bitavara de чѣеа парѣс de Iordan, ѣнде еѣ Ioan voutez ѣнд

29. А doa zi веде Іоан пре Іисусе вѣнд кѣ-тре дѣнѣл, ши зѣче іатѣ шѣмѣл лѣи Дѣмнезеѣ, каре рѣдѣкѣ пѣкатѣлѣмѣи

30. Ачеласта есте пентрѣ каре еѣ ам зис, дѣпъ mine vine вѣрѣат, каре маї nainte de mine с'а

фѣкѣт, кѣ маї ѡтѣжѣ  
de mine а фост.

31. Ші еѣ нѣ'л ам  
ѡтѣт пре ел, чі ка съ се  
арате лѣї Ісраїл, петрѣ  
ачеаста ам венит еѣ кѣ  
апѣ вотежѣнд.

32. Ші а мѣртѣрісіт  
Іоан, зїкѣнд: кѣ, ам вѣ-  
зѣт Дѣхѣл ка ѣн порѣтѣ  
погорѣндѣсе дїн чер, ші  
а рѣмас престе дѣнѣл.

33. Ші еѣ нѣ'л ам ѡтѣт  
пре ел; чі чела че м'а  
трїмїе пре мїне съ во-  
тез кѣ апѣ, ачела 'мї а  
зїе мїе: престе каре веї  
ведѣа дѣхѣл погорѣндѣсе,  
ші рѣмѣнд несте дїнѣл,  
ачеаста есте каре вотеазѣ  
кѣ дѣх Сѣѣнт.

34. Ші еѣ ам вѣзѣт ші  
ам мѣртѣрісіт, кѣ ачѣста  
есте Фїл лѣї Дѣмнезеѣ.

35. А доа зї іарѣшї ста  
Іоан, ші дїн ѣченїчї лѣї  
дої ші кѣзѣтѣнд ла лїсѣ  
каре ѣмѣла, зїче:

36. Іатѣ мїелѣл лѣї Дѣм-  
незеѣ.

37. Ші 'л аѣ ѣзїт пре  
ел чеї дої ѣченїчї грѣнд,  
ші аѣ мерѣ дѣпѣ лїсѣ.

38. Іар ѡтторкѣндѣсе  
лїсѣ, ші вѣзѣндѣ'ї пре  
еї мерѣнд дѣпѣ ел, а  
зїе лор: че кѣзѣтѣї? іар  
еї аѣ зїе лѣї: Раввї, (че

се зїче тѣлкѣїндѣсе, ѡн-  
вѣѣторѣле), ѣнде лѣкѣ-  
ѣцї?

39. А зїе лор: венїѣї,  
ші ведѣї. Аѣ венїт ші  
аѣ вѣзѣт ѣнде лѣкѣѣсе,  
ші ла ел аѣ рѣмас ѡн  
зїоа ачѣеа; ші ера ка ла  
ал зѣчелѣа чеас

40. Ші ера Andreї фратѣ-  
ле лѣї Сїмон Петрѣ, ѣнѣл  
дїн чеї дої каре ѣзїсерѣ  
де ла Іоан, ші мерсерѣ  
дѣпѣ дѣнѣл,

41. А аѣлат ачѣста ѡн-  
тѣї пре Сїмон фратѣле  
сѣѣ, ші 'ї а зїе лѣї: ам  
аѣлат пре Месїа, (че се  
тѣлкѣѣсе Хрїстос).

42. Ші 'л а адѣс пре  
дѣнѣл кѣтре лїсѣ. Ші  
кѣзѣтѣнд ла ел лїсѣ, а  
зїе: тѣ еѣї Сїмон фѣчорѣл  
лѣї Іона, тѣ те веї кїема  
Кїѣа, че се тѣлкѣѣсе  
Петрѣ.

43. Іар а доа зї а вѣрѣт  
лїсѣ съ меарѣ ѡн Га-  
лїлеа, ші а аѣлат пре  
Фїлїп, ші 'ї а зїе лѣї:  
вїно дѣпѣ мїне.

44. Ші ера Фїлїп дїн  
Бїтѣїда, дїн орашѣл лѣї  
Andreї ші ал лѣї Петрѣ.

45. А аѣлат Фїлїп пре  
Натаѣал, ші зїче лѣї:  
петрѣ каре а скрїс Мої-  
сї ѡн леѣе, ші проорочїї,

ам афлат пре лисе Філ  
лсі lociφ, каре есте дн  
Nazaret.

46 Ші а зіс Natanaїл  
лсі: дн Nazaret поате  
фі чева вѣн? зиче Філіп  
лсі: вно ші везі

47 А вѣзѣт лисе пре  
Natanaїл vīnd кѣтре джн-  
сѣл, ші а зіс пентрѣ джн-  
сѣл: іатѣ кѣ аdevърат lс-  
paїлтеан, җнтрѣ каре ві-  
клешѣт нѣ есте

48. Зіс-а Natanaїл лсі:  
de vnde мѣ к҃ноуці? рѣс-  
нѣнс-а лисе, ші 'і а зіс  
лсі: маї пайте пѣнѣ а  
нѣ te kiema претіне Філіп,  
φїнд тѣ сѣѣт смокїн те  
ам вѣзѣт.

49 Рѣспѣнс-а Natanaїл  
ші 'і-а зіс лсі: Раввї, тѣ  
ѣці Філ лсі Dmnezeѣ,  
тѣ еці Амїѣратѣл лсі  
lсpaїл

50. Рѣспѣнс-а лисе ші  
'і-а зіс лсі: пентрѣ кѣчі  
ам зіс џе, кѣ те ам вѣ-  
зѣт сѣѣт смокїн, крезі?  
маї маї de кѣт ачес-  
теа веї vedea.

51. Ші 'і-а зіс лсі. а-  
mїн, аmїн грѣсѣк воѣ de  
акѣм веїї vedea черѣл  
deckızѣндѣсе, ші пре Ам-  
җерїї лсі Dmnezeѣ сѣ-  
їндѣсе ші погорѣндѣсе  
престе Філ омѣлсі.

## КАН 2.

Ші а треїа зі пѣнтѣ  
с'а фѣкѣт җн Кана-Га-  
лілеї: ші ера мѣма лсі  
лисѣ аколо.

2 Ші а фост kiemat  
ші лисѣ, ші җченїчї лсі  
ла пѣнтѣ.

3. Ші сѣҗрмїндѣсе вї-  
пѣл, зиче мѣма лсі лисѣ  
кѣтре джнсѣл: вн нѣ аѣ.

4 Зиче еї лисѣ. че е-  
сте мѣе ші џе, мѣїере?  
їнкѣ н'а венїт чеасѣл мѣѣ.

5 Зиче мѣма лсі сѣл-  
җїлор: орї че ва зиче воѣ,  
фачсї.

6. Ші сра аколо шасѣ  
васѣ de матрѣ, нѣсѣ дѣ-  
пре кѣрѣҗемеа lѣдеїлор,  
каре лѣа кѣте доѣ сѣѣ  
треї vedre.

7 Зиче лор лисѣ: зм-  
пледї васѣле de алѣ. Ші  
ле аѣ змплѣт пѣнѣ сѣс.

8. Ші зиче лор: скоа-  
теїї акѣм, ші адѣҗедї  
пѣнѣлсі. ші 'і-аѣ адѣс

9. Ші дѣпѣ че а гѣс-  
тат пѣнѣл апа че се фѣ-  
кѣсе вн, (ші нѣ џїа de  
vnde есте, іар сѣлҗїле  
каре скосесѣрѣ апа, џїа),  
стрїгѣ пре мїрѣле пѣнѣл,  
ші зиче лсі.

10. Тот омѣл җнтҗїѣ  
вїнѣл чѣл вѣн пѣне, ші

дакъ се җмватъ, атѣнѣ  
чел маї прост: тѣ аї җи-  
пѣт винѣл чел вѣн пѣпѣ  
акѣм.

11. Ачеаста а фѣкѣт  
җнченѣтѣрѣ мнѣмлор лѣ-  
сѣс җн Капа-Галлеї, шї  
'шї а арѣтат слава са;  
шї аѣ крѣзѣт җнтрѣ ел  
ѣченїчї лѣї.

12. Дѣпѣ ачеаста с'а  
погорѣт җн Капернаѣм,  
ел шї мѣма лѣї, шї фра-  
җї лѣї, шї ѣченїчї лѣї,  
шї аколо аѣ шѣзѣт нѣ  
мѣлте зїле

13. Шї ера апроапе Па-  
җїле лѣделор, шї с'а сѣт  
лѣсѣс җн лѣрѣсалим.

14. Шї а аѣлат җн ві-  
серїкѣ пре чеї че vindea  
вої, шї ої, шї порѣмвї,  
шї пре скїмѣторїї .de  
ванї шѣзҗнд.

15. Шї фѣкҗнд вїчїѣ  
de җреанҗрї, пре тоҗї  
'ї-а скос дїн вісерїкѣ, ої-  
ле шї вої; шї скїмѣ-  
торїлор а вѣрсат ванї,  
шї меселе ле а рѣтѣрнат.

16. Шї челор че vindea  
порѣмвї ле а зїс лѣаҗї  
ачестеа de аїчї, шї нѣ  
фачеҗї каса Татѣлї мѣѣ  
касѣ de неҗмѣторїе.

17. Шї 'шї аѣ адѣс а-  
мїнте ѣченїчї лѣї, кѣ  
есте скрїс: рѣвна касеї

тале м'а мѣкѣт пре  
мїне.

18. Рѣспѣнс'аѣ лѣдеї,  
шї аѣ зїс лѣї: че семп а-  
рѣҗї поѣ, кѣ фачї ачес-  
теа?

19. Рѣспѣнс-а лѣсѣс, шї  
а зїс лор: стрїкаҗї вісе-  
рїка ачеаста, шї җн треї  
зїле о воїѣ рѣдїка.

20. Шї аѣ зїс лѣдеї:  
җн патрѣ-зѣчї шї шасѣ  
de анї с'а зїдїт вісерїка  
ачеаста, шї тѣ җн треї  
зїле о веї рѣдїка'

21. Іар ел зїчеа пен-  
трѣ вісерїка трѣпѣлї сѣѣ.

22. Пентрѣ ачеаста  
кҗнд с'а с сѣлат дїн мор-  
җї, 'шї аѣ адѣс амїнте  
ѣченїчї лѣї кѣ ачеаста  
зїчеа лор, шї аѣ крѣзѣт  
скрїптѣрїї, шї кѣвѣнтѣ-  
лї каре зїсесе лѣсѣс.

23. Шї кҗнд ера җн  
лѣрѣсалим, ла празнїкѣл  
Паштїлор, мѣлҗї аѣ крѣ-  
зѣт җнтрѣ нѣмеле лѣї,  
вѣзҗнд семпеле лѣї челе  
че фѣчеа

24. Іар җнсѣмї лѣсѣс  
нѣ се җнкрѣдїнҗа пре  
сїне лор, пентрѣ кѣ ел  
җна пре тоҗї

25. Шї н'авеа трѣвѣн-  
җѣ ка чїнева сѣ мѣртѣ-  
рїсеаскѣ пентрѣ ом, кѣ  
ел җна че ера җн ом.

## КАП 3.

Ши ера хп ом дин Фа-  
risei, Nikodim пхмеле лѣ  
воѣр ах љдеиѡр.

2. Ачеста а venit кѣ-  
тре љхс поаптеа, ши 'ї  
а зис лѣї. Равви, щим кѣ  
де ла Дѣмнезеѣ аї ве-  
нит љивѣдѣтор, кѣ 'ni-  
mini нѣ поате ачесте  
семне сѣ факѣ каре тѣ  
фачї, де нѣ ва фї Дѣм-  
незеѣ кѣ дѣнхѣл.

3. Рѣспѣнс-а љхс, ши  
'ї а зис лѣї: амин, амин  
грѣеск дїе: де нѣ се ва  
паце чїне-ва де сѣс, нѣ  
ва пѣтеа ведеа љмпѣрѣ-  
дїеа лѣї Дѣмнезеѣ.

4. Зїче кѣтре ел Ni-  
kodim кѣм поате омѣл  
сѣ се паскѣ фїнд вѣ-  
трѣн? аѣ доарѣ поате а  
доа оарѣ сѣ їндре љн  
пѣптечеле маїчї сале,  
ши сѣ се паскѣ?

5. Рѣспѣнс-а љхс: а-  
мин, амин грѣеск дїе де  
нѣ се ва паце чїне ва  
дин апѣ ши дин дѣх, нѣ  
ва пѣтеа сѣ їндре љн-  
трѣ љмпѣрѣдїеа лѣї Дѣм-  
незеѣ

6. Че есте пѣскѣ дин  
трѣн; трѣн есте, ши че  
есте пѣскѣ дин дѣхѣл,  
дѣх есте

7. Нѣ те мїра кѣчї ам  
зїс дїе, кѣ се каде воѣ  
а вѣ паце де сѣс

8. Дѣхѣл ѣнде воѣде  
сѣфѣлѣ, ши гласѣл лѣї азї,  
дар нѣ щїї де ѣнде вїне,  
ши ѣнде мерѣе, аша есте  
тот каре есте пѣскѣ дин  
дѣхѣл.

9. Рѣспѣнс-а Nikodim,  
ши 'ї а зис лѣї: кѣм пот  
сѣ фїе ачестеа?

10. Рѣспѣнс-а љхс, ши  
'ї а зис лѣї: тѣ ещї љм-  
вѣдѣторѣл лѣї Ісраїл, ши  
ачестеа нѣ ле щїї!

11. Амин, амин грѣеск  
дїе, кѣ, че щїм грѣїм,  
ши че ам вѣзѣт мѣртѣ-  
рїсїм, ши мѣртѣрїеа поас-  
трѣ нѣ о прїмїдї.

12. Дакѣ челе пѣмѣн-  
тедїї ам спѣс воѣ, ши  
нѣ кредедїї, кѣм, де воїѣ  
спѣне воѣ челе чередїї  
ведїї креде?

13. Ши нїмїні нѣ с'а  
сѣїт љн чер, фѣрѣ нѣ-  
маї чел че с'а погорѣт  
дин чер, Фїзл омѣлѣї, ка-  
ре есте љн чер

14. Ши прекѣм Моїсї  
а љнѣлдат шарпеле љн  
пѣстїе, аша се каде а се  
љнѣлда Фїзл омѣлѣї.

15. Ла тот чел че кре-  
де љнтрѣ ел сѣ нѣ пїарѣ,  
чї сѣ аїбѣ вїадѣ вечнїкѣ.

16 Къ аша а извит  
Dǎmnezeș лѣмеа, кѣт  
ші пре Фіѣл съѣ чел  
внѣл нѣскѣт 'л-а дат, ка  
тот чел че кpede ѡнтрѣ  
ел съ нѣ піарѣ, чі съ аі-  
вѣ вїѣцѣ вѣчїнїкѣ.

17 Къ п'а трїмїе Dǎm-  
nezeș пре Фіѣл съѣ ѡп  
лѣме ка съ жѣдече лѣ-  
меа, чі ка съ се мѣн-  
тѣїаскѣ лѣмеа прїп ел.

18. Чѣла че кpede ѡн-  
трѣ ел нѣ се жѣдекѣ;  
їар чѣла че нѣ кpede, іа-  
тѣ есте жѣдекат, къ п'а  
кpeзѣт ѡнтрѣ ѡмеле че-  
лї внѣїа нѣскѣт Фіѣлї  
лї Dǎmnezeș.

19 Іар ачѣаста есте  
лѣдеката, къ лѣмїна а  
вєнїт ѡп лѣме, шї аѣ іѣ-  
вїт оамєнї маї мѣлт ѡп-  
тѣперекѣл de кѣт лѣмї  
на, къ ера фѣнтеле лор  
реле

20. Къ тот чѣла че  
фѣче реле, вѣрѣде лѣмї-  
на, шї нѣ іїне ла лѣмї-  
нѣ, ка съ нѣ се вѣдеас-  
кѣ лѣкрѣїле лї.

21. Іар чѣла че фѣче  
адєвѣрѣл, вїне ла лѣмї-  
нѣ, ка съ се арѣте лѣ-  
крѣїле лї, къ ѡнтрѣ  
Dǎmnezeș сѣнїт лѣкрате.

22. Dǎpъ ачѣстєа а вє-  
нїт lєxє mї вчєнїчї лї

ѡп пѣмѣнтѣл lѣdeїї, шї  
аколо пєтрєчєа кѣ еї, шї  
voteza.

23. Шї ера шї loan вo-  
tezǎnd ѡп Eноn, апрѣа-  
пє de Сalim, къ ера а-  
коло апє мѣлте; шї вє-  
нїа, шї се voteza.

24. Къ ѡпкѣ нѣ ера  
loan ѡпкїе ѡп темнїцѣ.

25. Шї а фост ѡнтре-  
варє de вчєнїчїї лї loan  
кѣ lѣdeїї пєнтрѣ кѣрѣ-  
цєнїє.

26 Шї аѣ вєнїт кѣтрє  
loan, шї 'ї аѣ zic лї:  
Раввї, чел че ера кѣ tї-  
ne de чєса парте de lор-  
dan, пєнтрѣ карє тѣ аї  
мѣртѣрїєїт, іатѣ ел вo-  
теазѣ, шї тоцї mєrg кѣ-  
трє dǎнєсѣл

27 Рѣспѣнє-а loan, шї  
а zic нѣ поатє омѣл лѣа  
nīmīk, de нѣ ва фї дат  
лї dīn чер.

28. Вої ѡпшїлѣ мѣр-  
тѣрїєїцї пєнтрѣ mїне, къ  
am zic: нѣ сѣнїт Хрїсто-  
скл, чі кѣм къ сѣнїт трї-  
mїє ѡпїнїтєа ачєлїа

29 Чѣла че арє mїрєа-  
сѣ, mїрє есте; їар прїє-  
тєнѣл mїрєлїї карє стѣ  
шї'л аскѣлѣ пре ел, кѣ  
вѣкрїє се вѣкрѣ de гла-  
сѣл mїрєлїї: дєчї ачєа-



стъ възкріе а меа с'а  
вмплът

30. Ачелѡа се каде а  
креце, іар міе а мѣ мѡ-  
шора:

31. Чел че впе де сѡс,  
д'асѡпра тѣтлор есте:  
чел че есте де пре пѣ-  
мѡнт, пѣмѡнтеск есте,  
ш де пре пѣмѡнт грѣ-  
ше; чел че впе дѡн чер,  
д'асѡпра тѣтлор есте.

32 Ш де а възѣт ш  
а азѣт, ачѡеа мѣртѣрі-  
сеце, ш мѣртѣріеа лѣ  
пѡмѡн пѡ о примѣце

33 Чѡла че примѣце  
мѣртѣріса лѣ, а пече-  
тлѡт, кѣ Дѡмнезеѣ аде-  
вѣрат есте.

34. Кѣ пре каре а трѡ-  
мс Дѡмнезеѣ, кѡвѡтеле  
лѣ Дѡмнезеѣ грѣше, кѣ  
пѡ кѡ мѣсѡрѣ дѣ Дѡм-  
незеѣ дѡхѡл.

35. Татѡл іѡвеце пре  
Фѡл, ш тоате ле а дат  
дѡ мѡна лѣ.

36. Чѡла че крѡде дѡ-  
трѡ Фѡл, арѡ вѡдѣ вѡч-  
мѡт, іар чѡла че пѡ ас-  
кѡлтѣ пре Фѡл, пѡ ва  
ведѡа вѡѡдѣ, чѡ мѡна  
лѣ Дѡмнезеѣ ва рѣмѡ-  
неа прѡсте ел.

#### КАП 4.

Дѡчѡ дактѣ а дѡгелес

Дѡмѡл, кѣ аѣ азѣт Фѡ-  
рісеѡ, кѣ іѡсѡс маї мѡлѡї  
ѡченїчѡ фѡче ш вѡтеазѣ  
де кѡт іѡан.

2. (Мѣкар кѣ дѡсѡмѡ  
іѡсѡс пѡ вѡтеза, чѡ ѡче-  
нїчѡ лѣ)

3. А лѣсат іѡдеѡа ш  
с'а дѡс іарѣшѡ дѡ Гѡлѡ-  
леѡа.

4. Ш трѡвѡіа сѣ трѡа-  
ка ел прѡ Самаріѡ

5 Дѡчѡ а венѡт дѡ че-  
татеѡ Самаріѡсѡ, че се  
кѡмѣ Сѡхар, апроѡне де  
локѡл каре а дат іѡков  
лѣ іѡсѡф фѡлѡл сѣѣ.

6. Ш ѡра аѡло пѣ-  
дѡл лѣ іѡков. іар іѡсѡс  
ѡстенѡт фѡнд де кѡлѣто-  
ріѡ, шѡдеѡа аша ла пѡд;  
ш ѡра ка ла ал шѡсе-  
леѡа час.

7. А венѡт о мѡіѡре  
дѡн Самаріѡа сѣ іѡ апѣ.  
Зѡс-ѡ еї іѡсѡс: дѣ'мѡ сѣ  
вѡѡѣ.

8 Кѣ ѡченїчѡ лѣ се  
дѡсѡсерѣ дѡ четате сѣ  
кѡмпѡре хрѡне

9. Дѡчѡ а зѡс лѣ мѡ-  
іѡреѡа Самаріѡеѡнѡкѣ; кѡм  
тѣ, іѡдеѣ фѡнд, черѡ де  
ла нѡне сѣ вѡї, мѡіѡре  
Самаріѡеѡнѡкѣ фѡнд еѣ?  
кѣ пѡ се амѡстекѣ іѡ-  
деѡї кѣ Самаріѡенѡї.

10. Рѣспѡнс'ѡ іѡсѡс, ш

’ї а зис еї: де аї фї ȳѣт дарѣл лѣї Dǎmnezeŭ, шї чїне есте чел че зїче ȳїе. дѣ’мї съ веаѣ, тѣ аї фї черѣт де ла дѣнсел, шї ȳї ар фї дат ȳїе апѣ вїе.

11. Зис-а лѣї мѣїереа: Doamne, нїчї чѣтѣрѣ аї, шї пѣѣл есте адѣнк, де ѣnde dar аї апа чеа вїе?

12. Аѣ доарѣ тѣ маї мѣре еѣї де кѣт lakov пѣрїнтеле пострѣ, каре не а дат ноз пѣѣл ачеста, шї ел ȳнселшї dın трѣнсел а вѣѣт, шї фїї лѣї, шї довітѣачеле лѣї?

13. Рѣспѣнс-а лѣсѣ, шї ’ї а зис еї: тот чел че ва веа dın апа ачеста, ва ȳнсета іарѣшї.

14. Іар чел че ва веа dın апа каре еѣ воїѣ да лѣї, нѣ ва ȳнсета ȳн веак, чї апа каре еѣ воїѣ да лѣї, се ва фѣче ȳнтрѣ дѣнсел извор де апѣ сълтѣтоаре ȳнтрѣ вїаѣѣ вечнїкѣ.

15. Зис-а кѣтре дѣнсел мѣїереа: Doamne, дѣ’мї ачестѣ апѣ, ка съ нѣ маї ȳнсетез, нїчї съ маї вїѣ аїчї съ скоѣ.

16. Зис-а еї лѣсѣ: мерѣї шї кїатѣ пре вѣрватѣл тѣѣ, шї вїно аїчї.

17. Рѣспѣнс-а мѣїереа,

шї ’ї а зис лѣї: п’ам вѣрват. Зис-а еї лѣсѣ, вїне аї зис кѣ н’аї вѣрват.

18. Кѣ чїнчї вѣрватї аї авѣт, шї акѣм трѣ каре аї, нѣ’дї есте ȳїе вѣрват: ачеста адевѣрат аї грѣт.

19. Зис-а лѣї мѣїереа: Doamne, вѣз кѣ проорѣ еѣї тѣ.

20. Пѣрїндїї пострї ȳн мѣнтеле ачеста с’а ȳн-кїнат, шї вої зїчедї кѣ ȳн лерѣсалїт есте локѣл ѣnde се kade а се ȳнкїна.

21. Зис-а еї лѣсѣ: мѣїере, kpede me кѣ ва венї време, кѣнд нїчї ȳн мѣнтеле ачеста, нїчї ȳн лерѣсалїт вѣ ведї ȳнкїна Татѣлѣї

22. Вої вѣ ȳнкїнаѣї кѣрѣа нѣ ȳїѣї пої не ȳн-кїнѣм кѣрѣа ȳїт, кѣ мѣнтѣїереа dın lǎdeї есте.

23. Чї ва венї времеа, шї акѣм есте, кѣнд ȳн-кїнѣторїї чѣї адевѣратї се вор ȳнкїна Татѣлѣї кѣ дѣхѣл шї кѣ адевѣрѣл; кѣ Татѣл ачест фел кавѣ съ фїе чѣї че се ȳнкїнѣ лѣї.

24. Дѣх есте Dǎmnezeŭ, шї чѣї че се ȳнкїнѣ лѣї, кѣ дѣхѣл шї кѣ аде-

вѣрѣл се каде съ се дн-  
kine

25. Зіс-а лѣі мѣіереа.  
дїм кѣ ва вені Месіа,  
(каме се кеамѣ Хрістос),  
кѣнд ва вені ачела, ва  
спѣне похѣ тоате.

26. Зіс-а еї лїсѣс; еѣ  
сѣнт, чела че грѣсѣк кѣ  
tine.

27. Ші атѣнчї аѣ ве-  
ніт ѣченїчї лѣі, ші се  
міра кѣ кѣ мѣіере грѣ-  
іа; днѣс нїмїні нѣ 'ї а  
зіс: че кѣзїї? саѣ че  
грѣсїї кѣ дѣнса?

28. Іар мѣіереа а лѣ-  
сат чїхѣра са, шї а мерс  
дн четате, шї а зіс ао-  
менїлор:

29. Veniți de vedeți  
om, каре 'мі а спѣс мїе  
тоате кѣте ам фѣкѣт:  
нѣ кѣтва ачеста есте  
Хрістос?

30. Deyi аѣ ешїт дн  
четате, шї венѣа кѣтре  
дѣнѣл.

31. Іар днѣре ачестѣа  
дл рѣга пре дѣнѣл ѣ-  
ченїчї, грѣнд: Раввї,  
мѣнѣнѣ.

32. Іар ел а зіс лор:  
еѣ мѣнѣкарѣ ам а мѣнѣка  
карѣ вої нѣ дїдї.

33. Іар ѣченїчї грѣіа  
днѣре дѣншїї: нѣ кѣм-

ва 'ї а адѣс лѣі чїнева  
съ мѣнѣнѣче?

34. Зіс-а лор лїсѣс:  
мѣнѣкарѣа меа есте; ка  
съ фак воѣа чѣлї че м'а  
трїміс пре мїне, шї съ  
сѣвѣрїшѣск лѣкрѣл лѣі.

35. Аѣ нѣ вої зїчѣдї,  
кѣ днѣкѣ патрѣ лѣнї сѣнт,  
шї сечерїшѣл ва венї?  
їатѣ, зїк воѣ: pidiкаїї  
okї voїprї, шї vedeї хол-  
деле, кѣ сѣнт алѣе спре  
сечерїш акѣм.

36. Ші чѣла че сечѣ-  
рѣ, платѣ іа, шї адѣнѣ  
roadѣ дн вїадѣ вѣнїкѣ;  
ка шї чѣл че сеамѣнѣ  
днпревнѣ съ се вѣкѣре,  
шї чѣл че сечѣрѣ

37. Кѣ днѣтрѣ ачѣастѣа  
естѣ кѣвѣнтѣл адѣвѣрат,  
кѣ алѣл естѣ чѣл че  
сеамѣнѣ, шї алѣл чѣл  
че сечѣрѣ.

38. Еѣ н'ам трїміс пре  
вої съ сечѣрадї чѣса че  
нѣ в'адї остѣнїт; алїї  
с'аѣ остѣнїт, шї вої адї  
їнѣрат днѣтрѣ остѣнеала  
лор

39. Іар дн четатеа а-  
чѣса мѣлїї дн Самарї-  
ненї аѣ крѣзѣт дн трѣн-  
сѣл, пѣнѣтрѣ кѣвѣнтѣл  
мѣіерїї карѣ мѣртѣрїсеа,  
кѣ, днї а спѣс мїе тоа-  
те кѣте ам фѣкѣт.

40 Дечї дѣпъ че аѣ венїт ла дѣнсѣл Сата-рїненїї, дѣ рѣга пре ел ка съ рѣмѣ ла дѣншїї, шї а рѣмас аколо доѣ зїле.

41. Шї мѣлт маї мѣлїї аѣ крѣзѣт пентрѣ кѣвѣн-тѣл лѣї.

42 Шї мѣїерїї зїчеа, кѣ, нѣмаї крѣдем пен-трѣ ворва та, кѣ дѣншї-не ам азїт, шї цїм, кѣ ачеста есте кѣ адевѣрат мѣнїтѣторѣл лѣмї Хрі-стос

43. Іар дѣпъ челе доѣ зїле а ешїт де аколо, шї а мерс дѣ Галїлеа.

44 Кѣ дѣнсѣшї Іисѣс а мѣртѣрїсїт, кѣ проорок дѣ патрїеа са чїнсте нѣ аре.

45. Шї кѣнд а венїт дѣ Галїлеа, 'л аѣ прїмїт пре дѣнсѣл Галїлеанїї, фїнд кѣ аѣ фост вѣзѣт тоате кѣте а фѣкѣт дѣ Іерѣсалїм ла празнїк; кѣ шї еї аѣ фост венїт ла празнїк.

46. Шї а венїт Іисѣс їарѣшї дѣ Кана-Галїлеїї, зїнде а фѣкѣт апѣ вїн. Шї ера зїн ом дѣмѣрѣ-теск, ал кѣрѣа фїл ера болнав дѣ Капернаѣм.

47. Ачеста азїнд кѣ

Іисѣс а венїт дѣн Іѣдеїа дѣ Галїлеа, а мерс ла ел, шї 'л рѣга пре дѣн-сѣл ка съ ее погоаре шї съ тѣмѣдѣмаскѣ пре фїл лѣї, кѣ вреа съ моарѣ.

48 Іар Іисѣс а зїс кѣ-тре ел; де нѣ веїї ве-деа семне шї мїѣнїї, нѣ веїї крѣде.

49. Зїс-а кѣтре ел о-мѣл чел дѣмѣрѣтеск; Doamne, погоарѣ-те маї пайнте пѣнѣ а нѣ мѣрї фїл мїеѣ

50 Зїс-а Іисѣс лѣї, мер-цїї, фїл тѣѣ вїѣ есте. Шї а крѣзѣт омѣл кѣ-вѣнїтѣлїї каре а зїс Іисѣс лѣї, шї с'а дѣс

51. Шї їатѣ погорѣн-дѣсе ел, слѣцїле лѣї 'л аѣ дѣнтѣмїнат пре ел, шї 'ї аѣ спѣс, зїкѣнд, кѣ, фїл тѣѣ есте вїѣ.

52. Дечї дї дѣнїрева пре еї де чеасѣл дѣнтрѣ каре 'ї а фост маї вїне. Шї 'ї аѣ зїс лѣї, кѣ, ерї дѣн чеасѣл ал шаптелеа 'л аѣ лѣсат фрїгѣрїле

53. Шї а кѣносѣкѣт та-тѣл кѣ дѣн чеасѣл ачела а фост, дѣн каре а зїс Іисѣс лѣї, кѣ, фїл тѣѣ вїѣ есте, шї а крѣзѣт ел, шї каса лѣї тоатѣ.

54. Ачеста їарѣшї ал

doilea semn a făcūt li-  
cse, vind din lădeia lui  
Galileia.

### КАП 5.

Дъпъ ачестеа ера праз-  
никъ лăдеilor, ши с'а сѣт  
лесе лн lерxалm.

2 Ши есте лн lерxал-  
m скълдътоареа оlor,  
каре се кеамъ Евреѣе  
Bitezda, чинчї прївдоаре  
авжнд.

3. Лнтр'ачелеа зъчеа  
мълume мълтъ de вол-  
навї, орбї, шкїонї, ѡскацї,  
аццентжнд мишкареа апеї.

4 Къ лнцер ла вре-  
ме се погора лн скъл-  
дътоаре, ши тървѣра апа;  
ши каре нтра лнтжїѡ  
дъпъ тървѣрареа апеї, се  
фъчеа сѣпътос, орї de  
че воалъ ера цнхт.

5. Дечї ера акѣло жп  
омѡ, треї-зечї ши опт de  
анї авжнд лн воалъ.

6. Пре ачеста възжн-  
дъ'л лесе зъкжнд, ши кѡ-  
пockжнд къ латъ мълтъ  
време авеа, 'ї а зїе лъї,  
воецї сѣ фїї сѣпътос?

7. Рѣспѣне-а лхї вол-  
навъл: Doamne, om n'am,  
ka đaka се ва тървѣра  
апа, сѣ мъ ваѣе лн скъл-  
дътоаре, дечї жжнъ кжнд

мерг еѡ, алтъл лпнаїтеа  
меа се погоаръ

8. Зїе-а лесе лхї, скоа-  
лъте, іацї патъл тѡѡ, ши  
жтвлъ.

9. Ши лндатъ с'а фъ-  
кът сѣпътос омъл, ши  
'ши а лхат патъл ѡѡ, ши  
жтвлъ; ши ера лнтр'а-  
чеа зї сжтвѣтъ

10. Дечї зїчеа челхї  
vїndekāt lădeї, сжтвѣтъ  
есте, нх се kade цїе ацї  
лха патъл.

11 Рѣспѣне-а лор, че-  
ла че м'а фъкът сѣпъ-  
тос, ачела 'мї а зїе, іацї  
патъл тѡѡ, ши жтвлъ.

12. Дечї лл аѡ лнтре-  
ват пре ел, цїне есте о-  
мъл ачела че'цї а зїе,  
іацї патъл тѡѡ ши жтвлъ?

13. Іар чел vїndekāt  
нх цїа цїне есте; къ li-  
cse се dedece лн латѣрї,  
porod фїнд нтр'ачел лок.

14 Дъпъ ачееа 'л а а-  
флат пре ел лесе лн vї-  
серїкъ, ши 'ї а зїе лвї;  
латъ къ те аї фъкът сѣ-  
пътос, de акѣм сѣ нх  
маї грешерцї, ка сѣ нх'цї  
фїе цїе чева маї рѡѡ.

15 А мерс омъл аче-  
ла ши а вестїг lădeilor,  
къ лесе есте чел че 'л  
а фъкът пре джїсхл сѣ-  
пътос.

16. Ши пентрѹ ачеса  
ronia пре лхѹсѹ йдеи, ши  
'л кѹзта пре ел сѹ'л о-  
моаре, кѹ ачестеа фѹчеа  
сѹмвѹта.

17. Iar лхѹсѹ а рѹспѹс  
лор, Татѹл мѹеѹ пѹпѹ  
акѹм лѹкрѹзѹ, ши еѹ  
лѹкрѹз

18. Деѹи пентрѹ ачеа-  
ста маї вѹртоѹ кѹзта  
йдеи пре ел сѹ'л омоа-  
ре, кѹ нѹ пѹмаї деслѹга  
сѹмвѹта, чѹ ши Татѹ ал  
сѹѹ зѹчеа пре Dѹmnezeѹ,  
лѹтокма пре сѹне фѹ-  
кѹндѹсе кѹ Dѹmnezeѹ.

19. Деѹи а рѹспѹс лх-  
сѹс ши а зѹс лор, amin,  
amin, грѹеѹк воѹ, нѹ поа-  
те Фѹл сѹ факѹ де ла  
сѹне нѹнѹк, де нѹ ва ве-  
деа пре Татѹл фѹкѹнд;  
кѹ чѹле че фаче ел, а-  
чѹеа ши Фѹл асемѹеа  
фаче

20. Кѹ татѹл ѹзведе  
пре Фѹл, ши тоате ара-  
тѹ лѹи каре ел фаче, ши  
маї марѹ лѹкрѹрѹде кѹт  
ачестеа ва арѹта лѹи, ка  
вої сѹ вѹ мѹраѹи.

21. Кѹ прекѹм Татѹл  
скоалѹ пре морѹи ши лѹ  
лѹвѹазѹ, аша ши Фѹл  
пре каре ва лѹ лѹвѹазѹ

22. Кѹ Татѹл нѹ жѹ-  
дектѹ пре нѹмѹнѹ, чѹ тоа-

тѹ жѹдеката о а дат Фѹл-  
лѹи, ка тоѹи сѹ чѹпстеа-  
кѹ пре Фѹл, прекѹм  
чѹпстеѹк пре Татѹл

23. Чел че нѹ чѹпсте-  
ще пре Фѹл, нѹ чѹпсте-  
ще пре Татѹл каре 'л а  
трѹмѹс

24. Amin, amin, грѹеѹк  
воѹ, кѹ чѹла че аскѹлтѹ  
кѹвѹнтѹле мѹле, ши крѹ-  
де чѹлѹи че м'а трѹмѹс  
пре мѹне, арѹ вѹаѹ вѹч-  
нѹкѹ, ши ла жѹдекатѹ нѹ  
ва венѹи, чѹ с'а мѹтат дѹн  
моарте лѹн вѹаѹ

25. Amin, amin, грѹеѹк  
воѹ, кѹ вѹне чѹеасѹл, ши  
акѹм есте, кѹнд морѹи  
вор азѹи гласѹл Фѹлѹи лѹи  
Dѹmnezeѹ, ши каре вор  
азѹи, вор лѹвѹа

26. Кѹ прекѹм Татѹл  
арѹ вѹаѹ лѹтрѹ сѹне,  
аша а дат ши Фѹлѹи вѹа-  
ѹѹ сѹ аїѹѹ лѹтрѹ сѹне.

27. Ши стѹпѹнѹре 'ї  
а дат лѹи, ши жѹдекатѹ  
сѹ факѹ.

28. Кѹѹи Фѹѹ аѹ омѹ-  
лѹи есте. Нѹ вѹ мѹраѹи  
де ачѹста, кѹ вѹне чѹеа-  
сѹл, лѹтрѹ каре тоѹи чѹѹ  
дѹн морѹлѹнѹтрѹи вор азѹи  
гласѹл лѹи.

29. Ши вор ешѹи чѹѹ че  
аѹ фѹкѹт чѹле вѹне, лѹ-  
трѹ лѹвѹѹѹеа вѹеѹѹи, лѹр

чеї че аѣ фѣкѣт челе  
реле, днтрѣ днвїереа жѣ-  
декѣдї.

30. Нѣ почїѣ еѣ сѣ фак  
де ла мїне нїмїк; пре-  
кѣм азѣ, жѣдек, шї жѣ-  
деката меа дреапѣ есте;  
кѣ нѣ кѣт воеа меа, чї  
воеа Татѣлї челї чѣ  
м'а трїмїе.

31. Де мѣртѣріесек еѣ  
пентрѣ мїне, мѣртѣріеа  
меа нѣ есте адевѣратѣ

32. Алѣл есте чѣл чѣ  
мѣртѣріесек пентрѣ мї-  
не, шї дїѣ кѣ адевѣратѣ  
есте мѣртѣріеа каре мѣр-  
тѣріесек пентрѣ мїне.

33. Вої адї трїмїе кѣ-  
тре Іоан, шї а мѣртѣрі-  
сит адевѣрѣл

34. Іар еѣ нѣ де ла ом  
їаѣ мѣртѣріеа, чї ачес-  
теа грѣсек, ка вої сѣ вѣ  
мѣтїдї.

35. Ачела ера фѣклїе  
каре ардеа шї лѣмїна;  
їар вої адї воїт сѣ вѣ  
веселїдї ла зп чеас дн-  
трѣ лѣмїна лї.

36. Іар еѣ ам мѣртѣ-  
ріе маї маре де кѣт І-  
оан; кѣ лѣкрѣріе каре  
'мї а дат мїе Татѣл ка  
сѣ ле сѣвѣршесек пре  
еле, ачесте лѣкрѣрі каре  
еѣ фак, мѣртѣріесек пентрѣ

трѣ мїне, кѣ Татѣл м'а  
трїмїе

37. Шї Татѣл чѣла чѣ  
м'а трїмїе, ачела а мѣр-  
тѣрісит пентрѣ мїне. Нїчї  
гласѣл лї адї азїт вре  
одатѣ, нїчї кнѣл лї адї  
вѣзѣт,

38. Шї кѣвѣнтѣл лї  
нѣ 'л аведї рѣмѣнд дн-  
трѣ вої; кѣ пре каре а  
трїмїе ед, ачестѣїа вої  
нѣ кредедї.

39. Черкадї скрїптѣ-  
ріе, кѣ воѣ вї се паре  
днтрѣ днпселе а авеа  
вїдѣ вечнїкѣ, шї ачѣ-  
леа сѣнт чѣле чѣ мѣр-  
тѣріесек пентрѣ мїне.

40. Шї нѣ воїдї сѣ  
венїдї кѣтре мїне, ка  
вїдѣ сѣ аведї.

41. Славѣ де ла оа-  
менї нѣ їаѣ.

42. Чї в'ам кнпоскѣт  
пре вої, кѣ драгостеа лї  
Дѣмнезеѣ п'аведї дн-  
трѣ вої.

43. Еѣ ам венїт днтрѣ  
пѣтеле Татѣлї мїеѣ, шї  
нѣ мѣ примїдї пре мїне,  
де ва венї алѣл днтрѣ  
пѣтеле сѣѣ, пре ачела  
ведї примї.

44. Кѣм пѣтедї вої сѣ  
кредедї, славѣ зпѣ де ла  
алѣл лѣмїнд, шї пре сла-

ва чеа де ла сінгър Дѣм-  
незеѣ нѣ о кѣстаді?

45. Съ нѣ ви се парѣ  
кѣ еѣ воіѣ пѣрѣ пре  
воі ла Татѣл, есте чела  
че вѣ пѣраце пре воі  
Моис, спре каре воі а'дї  
пѣдѣждѣт.

46. Кѣ де адї фї кре-  
зѣт лѣі Моис, адї фї  
крезѣт шї mie, кѣ пен  
трѣ mine ачела а скрїс

47 Іар дакѣ скрїп-  
тѣрїлор ачелѣа нѣ кре-  
ѣедї, кѣм кѣвїтелор  
теле веїї кpede!

# • КАН 6.

Дѣпѣ ачеаста с'а дѣс  
Іисѣс де чеаа парте де  
marea Галїлеїї, каре ес-  
те а Гїверїадеї.

2. Шї а мерс дѣпѣ  
дѣнѣсѣл пород мѣлѣт, кѣчї  
vedea семпеле лѣї каре  
фѣчеа ла чеї волнавї

3. Шї с'а сѣт дн мѣн-  
те Іисѣс, шї аколо а ше-  
зѣт кѣ ѣченїчї сѣї.

4. Шї ера апроане Па-  
штїле, празнїкѣл Ісдеїлор.

5 Дечї рѣдїкѣндѣ'шї  
Іисѣс окїї, шї възѣнд кѣ  
мѣлѣт поред vine ла дѣн-  
сѣл, зїче кѣтре Фїлїп,  
de хнде vom кѣмпѣра  
пѣїні, ка сѣ мѣнѣнче  
ачешїа?

6. (Іар ачеаста зїчеа  
їсїтїнд пре ел; кѣ дн-  
сѣшї шїа че вреа сѣ  
факѣ).

7. Рѣспѣнс-а Фїлїп лѣї,  
de доѣ сѣте де дїнарї пїпї  
нѣ ле ва аѣнѣе лор, ка  
фїеште каре дн трѣншї  
кѣте пѣдїн сѣ іа.

8 Грѣт-а лѣї хнѣт дн  
ѣченїчї лѣї Andreї фѣра-  
теле лѣї Сїмон Петрѣ

9 Есте хн копїл ачїї,  
каре аре чїнчї пѣїні де  
орѣ, шї дої пештї; чї  
ачестеа че сѣнт ла а-  
тѣчеа?

10 Шї а зїс Іисѣс, фѣ-  
чедї пре оаменї сѣ шазѣ  
шї ера іарѣ мѣлѣт їнтр'-  
ачел лок Дечї аѣ ше-  
зѣт вѣрвадї кѣ нѣмѣрѣл  
ка ла чїнчї мїї.

11 Шї а лѣат пѣїмїте  
Іисѣс, шї мѣлѣсїмїнд, а  
днпѣрїдїт ѣченїчїлор, іар  
ѣченїчї чѣлор че шедѣа,  
ашїждѣреа шї дн пѣїї  
кѣт аѣ врѣт еї

12. Іарѣ дакѣ с'аѣ сѣ-  
тѣрат, а зїс ѣченїчїлор  
сѣї, адѣнадї сѣѣрѣмїтѣ-  
рїле че аѣ прїсѣсїт, ка  
сѣ нѣ се марѣѣ чеа.

13 Дечї аѣ адѣнат, шї  
аѣ змїлѣт доѣ-спре-зѣе  
кошѣрї де сѣѣрѣмїтѣрї,  
дн чїнчї пѣїні де орѣ,



каре а присоит челор че аѣ мѣнкат.

14 Іар оаменіі пѣзжнд семнѣл каре а фѣкѣт Іисѣс, зичеа, кѣ, ачеста есте адевѣрат проорокѣл чел чева съвие ꙗн лѣте.

15 Дечі Іисѣс кѣнос-кѣнд, кѣ вор съвие ші съ 'л апѣче пре ел ка съ 'л факѣ ꙗмперат, с'а дѣс іарѣші ꙗн мѣнте ел сѣнѣр.

16 Ші дакѣ с'а фѣкѣт сеарѣ с'аѣ погорѣт ѣченічї лѣі ла маре

17. Ші інтрѣнд ꙗн коравіе, мерѣеа де чеаа парте де маре ла Капернаѣм Ші іатѣ ꙗнтѣперік с'а фѣкѣт, ші нѣ венісе кѣтрѣ еї Іисѣс.

18 Ші мареа с'а рѣдікат, вѣнт маре сѣфлѣнд

19 Дечі вѣнд еї ка ла доѣ-зечї ші чѣчї саѣ треї зечї де стадї, вѣд пре Іисѣс ѣмвлѣнд пре маре, ші апроміндѣсе де коравіе: ші с'аѣ ꙗн-фрікошат

20. Іар ел а зис лор; еѣ сѣнт, нѣ нѣ темедї.

21. Дечї вреа съ'л еа пре ел ꙗн коравіе; ші ꙗндатѣші коравіа а со-

сит ла пѣтѣнтѣл ла каре еї мерѣеа.

22. А доа зі породѣл каре ста де чеаа парте де маре, вѣзжнд кѣ алѣ коравіе нѣ ера аколо фѣрѣ нѣтаї ѣна ꙗнтрѣ каре інтрасерѣ ѣченічї лѣі, ші кѣм кѣ Іисѣс н'а інтрат ꙗн коравіе ꙗм-преѣнѣ кѣ ѣченічї съї, чї сѣнѣрї ѣченічї лѣі с'аѣ дѣс

23 (Ші алѣ корѣвїі аѣ веніт де ла Тѣверіада, апроанѣ де локѣл ѣнде аѣ мѣнкат пѣїнеа, мѣл-дѣмїнд Домнѣл.) \*

20 Дечї дакѣ а вѣзѣт породѣл, кѣ Іисѣс нѣ есте аколо, нїчї ѣченічї лѣі, аѣ інтрат ші еї ꙗн корѣвїі, ші аѣ мерѣ ꙗн Капернаѣм, кѣѣтѣнд пре Іисѣс.

25. Ші афлѣндѣл пре ел чеаа парте де маре, 'ї аѣ зис лѣі, Равї, кѣнд аї веніт ачї ?

26. Рѣспѣнс-а Іисѣс лор, ші а зис; мѣ кѣ-ѣтадї пре мїне, нѣ кѣчї адї вѣзѣт семне; чї кѣчї адї мѣнкат дїн пѣїнї, ші в'адї сѣтѣрат

27. Лѣкрадї нѣ мѣн-кареа чеа перїтоаре, чї мѣнкарѣа каре рѣтѣнѣ

пре владъ вечникъ, каре  
Фѣл омѣлѣ ва да воѣ,  
къ пре ачеста Dymnezeѣ  
Татѣл 'л а печетлѣит.

28. Деѣи аѣ зѣс кѣтре  
дѣнѣл, че вом фаче  
ка съ лѣкрѣм лѣкрѣрѣле  
лѣи Dymnezeѣ?

29 Рѣспѣнс-а лѣкс, шѣ  
а зѣс лор, ачеста есте  
лѣкрѣл лѣи Dymnezeѣ, ка  
съ крѣдеѣ дѣнѣл каре  
а трѣмѣс ачела.

30. Зѣс-аѣ дрѣнт ачѣеа  
лѣи: дар че семн фачѣ тѣ,  
ка съ ведем шѣ съ крѣ-  
дем ѣе? че лѣкрѣи?

31. Пѣрѣнѣи поштрѣи  
манѣл аѣ мѣнкат дѣн  
пѣстѣ, прѣкѣм есте скрѣс:  
пѣѣне дѣн чер ле-а дат  
лор де аѣ мѣнкат.

32. Деѣи ле-а зѣс лор  
лѣкс амин, амин, зѣс воѣ:  
нѣ Моисѣ а дат воѣ пѣѣ-  
неа дѣн чер, чѣ Татѣл  
мѣѣл дѣ воѣ дѣн чер, пѣѣ-  
неа чѣа адеѣтрѣтѣ

33 Пѣнѣрѣ къ пѣѣнеа  
лѣи Dymnezeѣ есте чѣеа  
че се погорѣл дѣн чер,  
шѣ владъ дѣ лѣмѣи.

34. Деѣи аѣ зѣс кѣтре  
дѣнѣл: Доамне пѣрѣ-  
рѣа дѣнѣ ноѣ пѣѣнеа а-  
чѣаста.

35. Шѣ а зѣс лор лѣкс:  
еѣ сѣнт пѣѣнеа вѣеѣи:

чѣла че вѣне кѣтре мѣне  
нѣ ва фѣтѣнѣи, шѣ чѣла  
че крѣде дѣнѣл мѣне нѣ  
ва дѣсѣта нѣѣи одѣнѣарѣ.

36. Чѣ ам зѣс воѣ, къ  
м'аѣи шѣ вѣзѣт пре мѣне,  
шѣ нѣ крѣдеѣи

37. Тот че дѣмѣ дѣмѣ  
Татѣл, кѣтре мѣне ва  
вѣнѣ, шѣ пре чѣла че вѣне  
кѣтре мѣне, нѣ 'л воѣѣ  
скоате афарѣ.

38. Кѣ м'ам погорѣт  
дѣн чер, нѣ ка съ фак  
вѣса мѣа, чѣ вѣеа чѣлѣи  
че м'а трѣмѣс пре мѣне.

39. Шѣ ачѣаста есте  
вѣеа Татѣлѣи чѣлѣи че  
м'а трѣмѣс пре мѣне, ка  
тот че'мѣ а дат мѣе, съ  
нѣ мѣрѣз дѣн трѣнѣл, чѣ  
съ'л дѣнѣеѣ пре ел дѣн  
зѣа чѣа де апоѣ.

40. Шѣ ачѣаста есте вѣеа  
чѣлѣи че м'а трѣмѣс пре  
мѣне, ка тот чѣне веде  
пре Фѣл, шѣ крѣде дѣн-  
ѣл ел, съ аѣвѣ владъ веч-  
никъ; шѣ еѣ дѣл воѣѣ дѣн-  
вѣа пре ел дѣн зѣа чѣа  
де апоѣ

41. Деѣи кѣртѣа лѣденѣи  
пѣнѣрѣ ел, къ а зѣс. еѣ  
сѣнт пѣѣнеа чѣеа че с'а  
погорѣт дѣн чер.

42. Шѣ зѣчѣа: аѣ нѣ е-  
сте ачѣаста лѣкс Фѣл лѣи  
лѣксѣ; кѣрѣѣа дѣнѣ ноѣ пре

татъл съѣ ши пре мѣта са? дар кѣм зиче ел: кѣ, дін чер м'ам погорѣт?

44 Деѣ рѣспѣнс-а лѣсѣс, ши а зѣс лор нѣ кѣр-тігі днтрѣ воі

45 Nimeni нѣ поате съ віѣ\*кѣтрѣ міне, де нѣ'л ва траде пре ел татъл чел те м'а трѣміс пре міне. ши еѣ дл воіѣ дн-віеа пре ел дн зѣоа чеа де апоі

45. Есте скріс дн про-орочі: ши вор фі тоді дн-вѣдаці де Dѣmnezeѣ. Деѣ тот чела че аде де ла Татъл, ши се дѣтвадѣ, віне кѣтрѣ міне

46 Нѣ доарѣ кѣ пре Татъл 'л а вѣзѣт чінева, фѣрѣ нѣмаі чѣла че есте де ла Dѣmnezeѣ, ачѣла а вѣзѣт пре Татъл

47 Amin, amin, грѣск воѣ, чѣла че креде днтрѣ міне: арѣ вѣдѣ вечнѣкѣ.

48 Еѣ сѣнт пѣінеа відеі.

49. Пѣрінгіі воідрі аѣ мѣнкат маппа дн пѣс-тіе, ші аѣ мѣріт

50. Ачѣаста есте пѣі-неа карѣ се погоарѣ дін чер, ка съ мѣнѣнче чі-нева днтрѣнѣа ші съ нѣ тоарѣ.

51. Еѣ сѣнт пѣінеа

чеа віе карѣ с'а погорѣт дін чер, де ва мѣнѣа чі-нева дін пѣінеа ачѣаста, ва фі віѣ дн вечі, ши пѣінеа карѣ еѣ воі да, трѣнѣл міеѣ есте, пре карѣ еѣ дл воіѣ да пен-трѣ віада лѣміі.

52 Деѣ се прічеа дн-трѣ сіне Іѣдеіі, зѣкѣнд: кѣм поате ачѣаста съ'ші деа поѣ трѣнѣл съ 'л мѣнѣкѣм?

53 Ши а зѣс лор Іѣсѣс: amin, amin, грѣск воѣ: де нѣ веді мѣнѣа трѣ-нѣл Фіѣтѣі отѣлѣі, ші веді веа сѣнѣеле лѣі, нѣ веді авѣа віѣадѣ інтрѣ воі.

54. Чѣла че мѣнѣнѣкѣ трѣнѣл міеѣ, ші веа сѣн-ѣеле міеѣ, арѣ вѣдѣ веч-нѣкѣ; ши еѣ дл воіѣ дн-віа пре ел дн зѣоа чеа де апоі.

55. Кѣ трѣнѣл міеѣ а-девѣрат есте мѣнѣкарѣ, ші сѣнѣеле міеѣ адевѣ-рат есте вѣзѣтрѣ.

56. Чѣла че мѣнѣнѣкѣ трѣнѣл міеѣ, ші веа сѣн-ѣеле міеѣ, днтрѣ міне петрѣче, ші еѣ днтрѣ ел.

57. Прѣкѣм м'а трі-міс пре міне Татъл чел віѣ, ші віѣз пентрѣ та-тъл, ші чѣла че мѣ мѣ-нѣнѣкѣ пре міне, ші а-

чела ва фї виѣ пептрѣ mine.

58. Ачеаста есте пжї-nea каре дїн чер с'а погоржт, нѣ прекжт аѣ тжнкат мана пѣрїнїї поцрїї, шї аѣ тжрїт, чела че ва тжнка пжїnea ачеаста, ва фї виѣ дн weak.

59. Ачестеа, а зїс дн сїнагорѣ, днвѣдїжнд дн Капернажм.

60. Дечї мжлї азїнд дн жчениїї лїї, аѣ зїс, грѣѣ есте кѣвжнтїл ачеста; чїне поате сѣ'л азж пре ел?

61. Іар лїсѣ дїїнд днтрѣ сїне кѣ кжртеск пептрѣ ачеаста жчениїї лїї, а зїс лор, ачеаста вѣ сїнптеж пре вої?

62. Дар де вецїї ѣдеа пре Фїл омжлїї сїнджсе жнде ера маї пайте?

63. Джхїл есте каре фаче виѣ; тжпїл нѣ фолосежде нїтїк, граїжрїле каре еѣ грѣеск воѣ, джх сжнт шї вїадѣ сжнт.

64. Чї сжнт жнїї дн вої каре нѣ kred. Кѣ дїеа днтрѣ днчелїт Іїсѣс, каре сжнт чеї че нѣ kred, шї каре есте чела че вреа сѣ'л вжнж пре ел.

65. Шї зїчеа, пептрѣ

ачеаста ам зїс воѣ, кѣ нїмїнї нѣ поате сѣ вїе ла mine де нѣ ва фї дат лїї де ла Татїл тїеѣ.

56. Днтр'ачеаста мжлїї дн жчениїї лїї с'аѣ днторѣ днаної, шї нжмаї жтїла кѣ джнскїл

67. Шї а зїс Іїсѣс челор дої-спре-зече, аѣ доарѣ шї вої воїцї сѣ вѣ джчеїї?

68. Рѣспжнс-а Сїмон Петрѣ лїї, Doamne ла чїне не вом джче? кжвїнте але вїеїї вєчнїеаї.

69. Шї ної ам крежжт, шї ам кжнocksїт кѣ тж еїї Хрїстоскїл, Фїл лїї Dїmnezeѣ челїї виѣ.

70. Рѣспжнс-а лор Іїсѣс: аѣ нѣ еѣ пре вої чеї дої-спре-зече в'ам алес, шї жнїл дн вої дїаволесте.

71. Шї зїчеа де Іїда ал лїї Сїмон Іскаріотеапїл; кѣ ачела вреа сѣ'л вжнж пре ел, жнїл фїнд дн чеї дої-спре-зече.

## КАП 7.

Шї жтїла лїсѣс джпѣ ачестеа дн Галїлеїа, кѣ нѣ воїа дн Іїдеа сѣ жтїле кѣ'л кжжта пре ел Іїдеїї сѣ'л омоаре.

2. Шї ера апроане праз-

nikxl lxdeilor, днѡіцереа  
кортѡрілор.

3. Деѡі аѣ зіс кѣтрѣ  
джнхл фраѡіі лѣі, треті  
de aѡі, ші мѣрѡі дн lxdeila,  
ка ші ѡченіѡі тѣі  
сѣ вазѣ лѣкрѣріле каре  
ѡаѡі

4. Кѣ пнініні днтрѣ ас-  
кѣнс ѡаѡѣ чеѡа, ші кѡѣ-  
тѣ сѣ ѡіѣ ел ла арѣтарѣ,  
дактѣ ѡаѡѣ аѡестѣа, ара-  
тѣте пре тне лѡніі.

5. Пентрѣ кѣ пѡіі фра-  
ѡіі лѣі нѣ kredea днтрѣ-  
джнхл.

6. Деѡі а зіс лор l-  
сѣс, времеа меа днкѣ  
п'а сосіт, іар времеа воас-  
трѣ тот d'а-ѡна есте гата.

7. Нѣ поате лѣмеа сѣ  
вѣ ѡраскѣ пре воі; іар  
пре mine тѣ ѡраѡѣ, пен-  
трѣ кѣ еѣ тѣртѣрісѣск  
de dѡнса, кѣ лѣкрѣріле  
еі сѡнт реле.

8. Воі сѡѡивѣ ла праз-  
нікѣл аѡеста; еѣ днкѣ нѣ  
тѣ сѡіѣ ла празнікѣл а-  
ѡеста, кѣѡі времеа меа  
днкѣ нѣ с'а плніт.

9. Ші аѡестѣа зікѡнд  
лор, а рѣмас дн Галлеа

10. Ші дактѣ с'аѣ сѡіт  
фраѡіі лѣі, атѣпѡі ші ел  
с'а сѡіт ла празнік, нѣ  
de ѡаѡѣ, ѡі кам пре ас-  
кѣнс.

11. Іар lxdeil дн кѣѣта  
пре ел ла празнік, ші  
зіѡѣа' ѡnde есте аѡѣла?

12. Ші кѡртіре мѣл-  
тѣ ера пентрѣ джнхл  
днтрѣ пороаде; кѣ ѡніі  
зіѡѣа: кѣ, вѣн есте; іар  
алѡіі зіѡѣа, нѣ, ѡі амѣ-  
ѡѣѣ пороаѣл.

13. Днсѣ нмені de  
ѡаѡѣ нѣ грѣа de джн-  
хл, пентрѣ ѡріка lxdeilor.

14. Іар днѡѡмѣтѣѡн-  
дѣсе празнікѣл, с'а сѡіт  
лісѣс дн вѣсерікѣ, ші дн-  
вѣѡа.

15. Ші се мѣра lxdeil,  
зікѡнд, кѣм ѡіѣ аѡѣста  
карте, неѡінд днвѣѡат?

16. Деѡі а рѣспѣнс лор  
лісѣс, ші а зіс, а меа  
днвѣѡѣтѣрѣ нѣ есте а  
меа, ѡі а ѡѣлѣі ѡе м'а  
тріміс пре mine

17. Де ва воі ѡіѣѡа  
сѣ ѡакѣ воѣа лѣі, ва кѣ-  
поаѡѣ пентрѣ днвѣѡѣ-  
тѣра аѡѣста, оаре de ла  
Дѡмнезеѣ есте, саѣ еѣ  
de ла mine грѣск.

18. Чѣла ѡе грѣѣѣ de  
ла сіѣе, слаѡа са кѡѣтѣ;  
іар чѣла ѡе кѡѣтѣ слаѡа  
ѡѣлѣі ѡе 'л-а тріміс пре  
ел, аѡѣста адеѡѣрат есте,  
ші недрептате нѣ есте  
днтрѣ джнхл.

19. Аѣ нѣ Moici в'а dat

воѣ леѣа? ши піміні дін воі нѣ фаче леѣа. Че тѣ кѣтаѣ сѣ тѣ о-торѣѣ?

20. Рѣспяне-а породѣл, ши а зис, драк аї; чине те каѣтѣ сѣ те омоаре?

21. Рѣспяне-а лисе, ши а зис лор, ѣн лѣкрѣ ам фѣкѣт, ши тоѣ вѣ тѣ-раѣ пентрѣ ачестеа.

22. Moisi v'a dat voѣ тѣреа ѣмпрежѣр, (нѣ кѣ de ла Moisi есте, чі de ла пѣринѣ), ши сѣтѣвѣта тѣеѣ ѣмпрежѣр пре ом.

23. Дакѣ тѣре ѣм-прежѣр примеѣе омѣл сѣтѣвѣта, ка сѣ нѣ се стріче леѣа лѣ Moisi, пре mine вѣ тѣніаѣ, кѣчї ом ѣнтрег ам фѣ-кѣт сѣлѣтос сѣтѣвѣта?

24. Нѣ жѣдекаѣ дѣпре фаѣѣ, чі дреантѣ жѣде-катѣ жѣдекаѣ.

25. Деѣ зичеа ѣнї дін іерѣсалїмненї, аѣ нѣ есте ачеста, пре каре ѣл каѣ-тѣ сѣл омоаре?

26. Ши іатѣ, де фаѣѣ грѣѣѣ, ши нїмїк лѣ нѣї зїк, нѣ кѣтѣва аѣ кѣнос-кѣт кѣ адеѣѣрат воїерїї, кѣ адеѣѣрат ачеста есте, Хрістос?

27. Чї пре ачеста ѣл ѣїм de ѣnde есте; іар

Хрістос кѣнд ва венї, піміні нѣ ѣде ѣnde есте.

28. Деѣ стрїга лисе ѣн ѣсерїкѣ ѣнѣѣѣнд, ши зїкѣнд, ши пре mine тѣ ѣїї, ши ѣїї de ѣnde сѣнт, ши de ла mine n'am венїт, чї есте аде-ѣѣрат чела че m'a трї-тїс, пре каре вої нѣл ѣїї.

29. Іар еѣ ѣл ѣїѣ пре ел кѣ de ла дѣнсѣл сѣнт, ши ачела m'a трїтїс.

30. Деѣ ѣл кѣѣта пре ел сѣл принѣѣ; ши пі-мїні нѣ 'ши а нѣс пре дѣнсѣл тѣїніле, кѣ ѣн-кѣ нѣ венїсе чеасѣл лї.

31. Ши тѣлѣї дін по-род аѣ креѣѣт ѣн трѣн-сѣл, ши зичеа: кѣ Хріс-тос кѣнд ва венї, аѣ доарѣ m'ai тѣлте сепне ва фаче de кѣт ачестеа каре а фѣкѣт ачеста?

32. Аѣ азїт Фарїсеїї пре пород кѣртїнд пен-трѣ дѣнсѣл ачестеа, ши а трїтїс слѣѣї Фарїсеїї ши Архїереїї, ка сѣл принѣѣ пре дѣнсѣл.

33. Деѣ а зис лор лисе: ѣн кѣ пѣїїнѣ вре-мо кѣ вої сѣнт, ши мерг ла чела че m'a трїтїс пре mine.

34. Кѣѣта-тѣ-ѣеї ши ши нѣ тѣ ѣеї а фла, ши

unde cǎnit eǎ, voǐ nǎ pǎ-  
teǎi cǎ veniǎi.

35. Deǎi aǎ zic Iudeiǐ  
ǎntre cine: unde va cǎ  
meargǎ aчеста, kǎ poi  
nǎ'л vom афла пре ел?  
нǎ kǎмва ǎntрǎ рǎ-  
cǎpireа Еллірлор ва cǎ  
meargǎ, ши cǎ ǎнвеце  
пре Еліні?

36. Че есте kǎвǎнтǎл  
ачеста каре а zic: kǎтǎ-  
тǎ-веǎи ши нǎ тǎ веǎи  
афла. ши unde cǎнт еǎ,  
воǐ нǎ пǎтеǎи cǎ вениǎи.

37. Iar ǎн zicа чеа де  
пре ǎрнǎт, чеа mare а  
празникǎлǎи, а стǎтǎт  
Iесе; ши а стрігат, zi-  
kǎnd: de ǎнceteazǎ чі-  
нева, cǎ vie ла mine, ши  
cǎ веа

38. Чела че kpede ǎн-  
трǎ mine, прекǎм а zic  
скріптǎра, рǎжрǐ де апǎ  
vie vor kǎрџе dǎн нǎн-  
течеле лǎи

39. (Iar ачеста а zic  
пентрǎ dǎхǎл, пре каре  
ера cǎ'л іа чеї че kped  
ǎнтрǎ dǎнсǎл, kǎ ǎн-  
kǎ нǎ ера Dǎх Сǎжнт,  
kǎ Iесе ǎнkǎ нǎ се про-  
слǎvice)

40. Deǎi тǎлǎи dǎн  
porod ǎнzǎnd kǎвǎнтǎл,  
zicа: ачеста есте kǎ  
adevǎрат проорокǎл; ал-

ǎи zicа: ачеста есте  
Христосǎл.

41. Iar алǎи zicа: аǎ  
doарǎ dǎн Галілеа ва cǎ  
vie Христос?

42. Аǎ н'а zic скріп-  
тǎра, kǎ dǎн cǎтǎжнǎ  
лǎи David, ши dǎн орашǎл  
Вітлем, unde а фост  
David, ва cǎ vie Хрис-  
тос?

43. Ши ǎнперекере  
ǎнтре пород с'а фǎ-  
кǎт пентрǎ dǎнсǎл

44. Iar ǎнї dǎн трǎн-  
ші вреа cǎ'л принзǎ  
пре ел, ǎар nǎmǎи нǎ'ши  
а пǎс пре dǎнсǎл тǎї-  
ніле.

45. Deǎi аǎ venit слǎ-  
ǎіле kǎтре архіереї ши  
kǎтре Фарісеї, ши аǎ zic  
лор ачела: пентрǎ че нǎ'л  
аǎи аdǎс пре ел?

46. Рǎснǎнс-аǎ слǎǎіле:  
nǎчї odatǎ om аша а грǎ-  
їт, ка omǎл ачеста.

47. Ши аǎ рǎснǎнс  
лор Фарісеї: аǎ doарǎ  
ші voǐ в'аǎи амǎнтǎ?

48. Аǎ doарǎ чіне-ва  
dǎн воерї а kpezǎт ǎн  
трǎнсǎл, саǎ dǎн Фарі-  
сеї?

49. Чї породǎл ачеста,  
каре нǎ ǎше леџеа, влестемат есте.

50. Zic-a Nikodim kǎ-

тре еї, каре venice поа-  
птеа ла джнєл, знєл  
фінд дінтрє еї

51. Аѣ доарѣ леѣеа  
поастрѣ жѣдекѣ пре ом,  
де нѣ ва аззи де ла ел  
маї пайте, ши ва кѣ-  
поаѣе че фаче?

52. Рѣспѣнс-аѣ ши 'ї  
аѣ зис лѣї: аѣ доарѣ ши  
тѣдін Галілеа едї? чеаркѣ  
ши vezї, кѣ проорок дін  
Галілеа нѣ с'а аскѣлат.

53. Ши а мерс фиеѣе  
каре ла каса са.

### КАП 8.

Iar lics c'a dѣс љн  
мѣнтеле маслїнїлор-

2. Iar ла мѣнекаре  
їарѣши а venї љн ысерїкѣ,  
ши тот породѣл а venї  
ла джнєл, ши мезжнд  
љнвѣѣа пре еї.

3. Ши аѣ адѣс ла джн-  
єл Кѣртѣрарїї ши Фарї-  
сеїї пре о мѣере прїнєѣ  
љн преакѣрвїе, ши пѣїн-  
дѣ'о пре джнєа љн мїж-  
лок;

4. Аѣ зис лѣї, љнвѣѣѣ-  
торѣле, пре ачеастѣ мѣ-  
їере о ам прїнєаша де  
фаѣѣ прекѣрвїнд

5. Ши љн леѣе Moici  
не а порѣнчїт поѣ, з-  
пїле ка ачеаста сѣ се з-

чїгѣ кѣ пїетре; дар тѣ  
че зїчї?

9. Ши ачеаста зїчеа,  
їснїтїндѣл пре ел, ка сѣ  
аївѣ че клеветї љнпро-  
тїва лѣї. Iar lics жос  
плекжндѣсє, скрїа кѣ  
деѣетѣл пре пѣмѣнт.

7. Ши нежнчетжнд ал  
љнтреѣа пре ел, с'а рї-  
дїкат, ши а зис лор; че-  
ла че есте фѣрѣ де пѣ-  
кат љнтре вої, ачєла  
љнтѣїѣ сѣарѣнче пїатра  
асѣпра еї

8. Ши їарѣши плекжн-  
дѣсє жос, а скрїє пре пѣ-  
мѣнт

9. Iar еї аззїнд, ши де  
ѣїнїѣ мѣстрѣндѣсє, е-  
ша знєл дѣпѣ алѣл, љн-  
чєпжнд де ла чеї маї вѣ-  
тржнї, пжнѣ ла чеї маї  
де жос; ши а рѣмас lї-  
сєс сїнгѣр, ши мѣїереа  
љн мїжлок стѣнт.

10. Ши рѣдїкжндѣсє  
lics ши неѣзжнд пре  
нїмїнї, фѣрѣ нѣмаї пре  
мѣїере, 'ї а зис еї: мѣ-  
їере, зндє љдї сжнт пѣ-  
ржшї тѣї? аѣ нїменї пре  
тїне нѣ те а жѣдекат а  
фї ыноватѣ?

11. Iar ea а зис: nimenї  
Doamne. Ши а зис еї lї-  
сєс: нїчї еѣ нѣ те жѣдек;



dăte, ші акъм съ нъ маї  
пѣкѣхѣщї

12. Дечї іарѣші а грѣит  
лор Іисус, , zikand : а еѣ  
сѣнт лѣмина лѣмї; чѣ-  
ла че хрмеазъ mie, нъ  
ва хмѣла дѣтрѣ дѣтрѣ-  
перїк, чї ва аѣа лѣмина  
вїегїї.

13. Дечї аѣ зїс лѣї  
Фарїссї : тѣ дѣсѣдї мѣр-  
тѣрїсегїї пѣтрѣ тїне;  
мѣртѣрїеа та нъ есте а-  
дѣвѣратѣ:

14. Рѣспѣнс-а Іисус, шї  
а зїс лор : de шї еѣ дѣ-  
сѣмї мѣртѣрїсегск пѣтрѣ  
тїне, адѣвѣратѣ есте  
мѣртѣрїеа меа; кѣ шїѣ  
de xnde am venїт, шї x-  
nde мерг; іар вої нъ шї-  
дї de xnde вїѣ, шї xnde  
мерг.

15. Вої дѣпре трѣп жѣ-  
декадї, еѣ нъ жѣдек пре  
nїmїnї.

16. Шї de амї шї жѣ-  
дека еѣ, жѣдеката меа а-  
дѣвѣратѣ есте; кѣ сїп-  
гѣр нъ сѣнт, чї еѣ шї  
Татѣл чѣла че м'а трї-  
мїс пре тїне

17. Шї дѣ лѣѣа воа-  
стрѣ скрїс есте, кѣ а  
дої оамѣнї мѣртѣрїеа а-  
дѣвѣратѣ есте.

18. Еѣ сѣнт чѣл че  
мѣртѣрїсегск пѣтрѣ мї-

не дѣсѣмї, шї мѣртѣрї-  
сегск пѣтрѣ тїне Татѣл  
чѣл че м'а трїмїс

19. Дечї зїѣа лѣї:  
xnde есте Татѣл тѣѣ?  
рѣспѣнс-а Іисус : нїчї пре  
тїне мѣ шїдї, нїчї пре  
Татѣл тїеѣ : de м'адї шї  
пре тїне, шї пре Татѣл  
тїеѣ адї шї.

20. Ачесте граїкрї ле  
а грѣит Іисус дѣ газофї-  
лакїе, дѣмѣдїканд дѣ вї-  
серїкѣ шї нїмїнї нъ 'л а  
прїнс пре ел, кѣ дѣкѣ  
нъ венїсе чѣсѣл лѣї.

21. Шї іарѣші а зїс  
лор Іисус : еѣ мерг, шї  
мѣ вѣдї кѣхѣта пре тїне,  
шї нъ мѣ вѣдї аѣла, шї  
дѣ пѣкатѣл вострѣ вѣдї  
мѣрї : xnde мерг еѣ, вої  
нъ пѣтедї съ венїдї.

22. Дечї зїѣа lxdeїn  
аѣ доарѣ ва съ се омоа-  
ре дѣсѣмї пре сїне, кѣ  
зїѣ : xnde мерг еѣ, вої  
нъ пѣтедї съ венїдї?

23. Шї а зїс лор : вої  
dın чѣле de жоссѣнтѣдї,  
еѣ dın чѣле de сѣс сѣнт,  
вої dın лѣмеа ачѣаста сїп-  
тедї; еѣ нъ сѣнт dın лѣ-  
меа ачѣаста.

24. Дечї ам зїс воѣ,  
кѣ вѣдї мѣрї дѣ пѣка-  
теле воастрѣ; кѣ de нъ  
вѣдї kpede кѣ еѣ сѣнт,

ведї мѣри ꙗꝑ пѣкателе  
воастрѣ.

25. Zic-aѣ дрепт ачеїа  
лѣї: тѣ чїне ецї? шї а  
zic лор Іисус: ꙗꝑчепѣтѣл;  
каре шї грѣеск кѣ вої.

26. Мѣлте ам пентрѣ  
вої а грѣї шї а жѣдека,  
чї чѣла чѣ м'а трїмїе  
пре мїне, адеврѣат есте;  
шї еѣ чѣле чѣ ам аѣзїт  
де ла дѣнскѣл, ачестеа  
грѣеск ꙗꝑ лѣме.

27. Шї п'аѣ кѣпоскѣт  
кѣ де Татѣл грѣїа лор.

28. Децї а zic лор Іисус:  
кѣнд ведї ꙗꝑлѣца  
пре Фїлѣ отѣлѣї, атѣнчї  
ведї кѣпоаѣе кѣ еѣ сѣнт;  
шї де ла мїне ꙗꝑсѣмї  
нѣ фак нїмїк, чї прекѣт  
м'а ꙗꝑтѣѣѣат пре мїне  
Татѣл мїеѣ, ачестеа грѣ-  
еск.

29. Шї чѣла чѣ м'а  
трїмїе пре мїне, кѣ мї-  
не, есте. Нѣ м'а лѣсат  
пре мїне сїнгѣр Татѣл,  
кѣ еѣ чѣле плѣкѣте лѣї  
фак пѣрѣреа.

30. Ачестеа грѣнд ел,  
мѣлѣї аѣ крѣзѣт ꙗꝑтрѣ  
дѣнскѣл

31. Децї zїчеа Іисус кѣ-  
тре Іѣдеї чѣї чѣ крѣзѣ-  
серѣ лѣї: де ведї петре-  
че вої ꙗꝑтрѣ кѣѣѣнтѣл

мїеѣ кѣ адеврѣат ѣче-  
нїчї аї мїеї сѣнтѣї.

31. Шї ведї кѣпоаѣе  
адеврѣл, шї адеврѣл  
вѣ ва словоzї пре вої.

33. Рѣспѣнс-аѣ, шї 'ї  
аѣ zic лѣї: сѣмѣнѣѣ а  
лѣї Авраам сѣнтѣм, шї  
нїмѣрѣї п'ам фост ровї  
нїчї одатѣ; кѣм тѣ zїчї,  
кѣ словоzї ведї фї?

34. Рѣспѣнс'а Іисус лор:  
амїн, амїн, грѣеск воѣ:  
кѣ, тот чѣла чѣ фачѣ пѣ-  
катѣл, ров есте пѣкатѣ-  
лѣї.

35. Іар ровѣл нѣ рѣ-  
мѣне ꙗꝑ касѣ ꙗꝑ веак:  
їар Фїлѣ рѣмѣне ꙗꝑ веак.

36. Децї дакѣ вѣ ва  
словоzї пре вої Фїлѣ, кѣ  
адеврѣат словоzї ведї фї.

37. Шїѣ кѣ сѣмѣнѣѣ  
а лѣї Авраам сѣнтѣї;  
дар тѣ кѣѣтаѣї сѣ тѣ  
оторѣѣї, кѣ кѣѣѣнтѣл  
мїеѣ нѣ ꙗꝑканѣ ꙗꝑтрѣ  
вої.

38. Еѣ чѣеа чѣ ам вѣ-  
зѣт ла Татѣл мїеѣ грѣ-  
еск, шї вої чѣеа чѣ аїї  
вѣзѣт ла тѣтѣл вострѣ,  
фачѣї.

39. Рѣспѣнс-аѣ, шї аѣ  
zic лѣї, татѣл пострѣ А-  
враам есте. Zic-а лор Іисус:  
де аїї фї фост фїї

аїлї Авраам, лѣкрѣиле  
лї Авраам аїлї фї фѣкѣт.

40. Іар акѣм тѣ кѣ-  
ѣтацї сѣ тѣ оторѣцї  
пре мїне, от каре аде-  
вѣрѣл ам грыт воѣ, ка-  
ре ам азѣт де ла Дѣм-  
незеѣ: ачеаста Авраам  
п'а фѣкѣт.

41. Вої фачецї лѣкрѣ-  
рїле татѣлї вострѣ. Зїс  
аѣ дрепт ачеаста лї: пої  
дїн кѣрвїе нѣ сѣнтен  
пѣскѣцї, ѣн татѣ авем  
пре Дѣмнезеѣ.

42. Зїс-а лор Іїсѣс;  
де ар фї фост Дѣмнезеѣ  
Татѣл вострѣ, м'ацї фї  
їѣвїт пре мїне; кѣ еѣ де  
ла Дѣмнезеѣ ам ешїт,  
шї ам венїт; кѣ п'ам  
венїт да ла мїне дѣнѣмї,  
чї ачела м'а трїмїс.

43. Пентрѣ че гласѣл  
мїеѣ нѣ'л кѣноаѣдецї кѣ-  
чї нѣ пѣтецї сѣ азѣцї  
кѣвѣнтѣл мїеѣ.

44. Вої дїн татѣл дїа-  
волѣл сѣнтенцї, шї поф-  
тсе татѣлї вострѣ во-  
їцї сѣ фачецї: ачела ѣ-  
чїгѣтор де оашенї а  
фост дїн дѣчелѣт, шї дѣн-  
трѣ адевѣр п'а стѣтѣт:  
кѣ нѣ есте едевѣр дѣнтрѣ  
дѣнѣл. Кѣнд грѣеѣ  
мїнѣнѣ, дїнтрѣ але сале

грѣеѣ: кѣ мїнѣнѣс ес-  
те, шї татѣл еї.

45. Іар еѣ кѣчї адевѣрѣл  
грѣеск нѣ крѣдецї мїе

46. Чїне дїнтрѣ вої тѣ  
вѣдеѣ пре мїне пентрѣ  
пѣкат? іар дакѣ адевѣ-  
рѣл грѣеск, пентрѣ че  
вої нѣ крѣдецї мїе?

47. Чела че есте де ла  
Дѣмнезеѣ, граѣрїле лї  
Дѣмнезеѣ аскѣлѣ; пент-  
трѣ ачеаста вої нѣ ас-  
кѣлтацї, кѣ нѣ де ла Дѣм-  
незеѣ сѣнтенцї.

48. Рѣспѣнс-аѣ Іѣдеїл,  
шї 'ї аѣ зїс лї: оаре  
нѣ зїчем пої вїне, кѣ Са-  
марїнеан ецї тѣ, шї драк  
аї?

49. Рѣспѣнс-а Іїсѣс:  
еѣ драк п'ам, чї чїн-  
стеск пре Татѣл мїеѣ;  
шї вої тѣ печїстїцї пре  
мїне.

50. Іар еѣ нѣ каѣт сла-  
ва меа; есте чела че ка-  
ѣтѣ шї жѣдекѣ.

51. Амін, амін, грѣеск  
воѣ · де ва пѣзї чїнева  
кѣвѣнтѣл мїеѣ, нѣ ва ве-  
деа моартеа дѣн веак.

52. Децї аѣ зїс лї Іѣ-  
деїл; акѣм ам каноскѣт  
кѣ аї драк. Авраам а  
мѣрїт, шї проорочїл; шї тѣ  
зїчї: де ва пѣзї чїнева  
кѣвѣнтѣл мїеѣ, нѣ ва

гъста моартеа љн веак

53. Аџ доаръ тѣ маї  
маре едї де кѣт пѣрп-  
теле пострѣ Авраам, 'ка-  
ре а мѣрїт? шї пророчїї  
аџ мѣрїт · чїне те фачї  
тѣ пре тїне?

54. Рѣспѣне-а Іисус,  
де мѣ слѣвек еѣ пре мї-  
не сїнгѣр, славв меа нї-  
мїк нѣ есте: есте Та-  
тѣл мїеѣ каре мѣ слѣ-  
век пре мїне, пре ка-  
ре вої зїчедї кѣ Дѣмне-  
зекл вострѣ есте.

55. Шї нѣ 'л аїї кѣ-  
поскѣт пре ел, іар еѣ љл  
љїѣ пре ел; шї де воїѣ  
зїче кѣ нѣ'л љїѣ пре ел,  
воїѣ фї асемenea воѣ,  
мїнчїнос: чї љл љїѣ пре  
ел, шї кѣвѣнтѣл лѣї пѣ-  
зекл.

56. Авраам пѣрптеле  
вострѣ, а фост вѣкѣрос,  
ка сѣ вазѣ зїоа меа; шї  
а вѣзѣт, шї с'а вѣкѣрат.

57. Дечї аѣ зїс Ісдеїї  
кѣтре дѣнскл: чїнчї-зечї  
де анї љнкѣ нѣ аї, шї  
пре Авраам 'л аї вѣзѣт?

58. Шї а зїс лор Ії-  
сус: амин, амин, зїк воѣ:  
маї памте де а се фаче  
Авраам еѣ сѣнт.

59. Дечї аѣ лѣат пїе-  
тре ка сѣ арѣпче љн  
трѣнскл; іар Іисус с'а ас-

кѣне, шї а ешїт дїн вї-  
серїкѣ, мерѣнд прїп  
мїжлокѣл лор, шї аѣ тре-  
кѣт аша.

## КАН 9.

Шї трекѣнд, а вѣзѣт  
пре зп ом орв дїн па-  
щере

2 Шї 'л аѣ љнтреват  
пре ел зченїчїї лѣї, зї-  
кѣнд: Раввї, чїне а гре-  
шїт ачеста, саѣ пѣрїпдїї  
лѣї, де с'а пѣскѣт орв?

3. Рѣспѣне-а Іисус: нїчї  
ачеста а грешїт, нїчї пѣ-  
рїпдїї лѣї; чї ка сѣ се  
арате лѣкрѣрїле лѣї Дѣм-  
незеѣ љнтрѣ ел.

4. Мїе мї се каде сѣ  
лѣкрез лѣкрѣрїле челѣї  
че м'а трїмїс пре мїне,  
пѣнѣ есте зїоѣ: вїне поап-  
теа кѣнд нїмїнї нѣ поа-  
те сѣ лѣкрезе

5 Кѣнд сѣнт љн лѣ-  
ме, лѣмїнѣ сѣнт лѣмїї.

6. Ачестеа зїкѣнд, а  
екѣпат жос, мї а фѣкѣт  
тїнѣ дїн екѣпат, шї а  
зне кѣ тїна престе окїї  
орвѣлѣї.

7. Шї 'л а зїс лѣї мерѣї  
де те спалѣ љн екѣлдѣ-  
тоареа Сїлоамѣлѣї, (че  
се тѣлѣкѣе пре трїмїс)

8. Дечї с'а дѣс, шї с'а

спѣлат, ши а венит въ-  
жанд.

9. Іар вечниї, ши чеї  
че ꙗ възвсеръ пре ел  
маї пайнте къ ера орв,  
зичеа: аѣ нѣ есте ачеста  
чет че шедеа ши череа?

10. Алциї зичеа: къ, а-  
честа есте; іар алциї зи-  
чеа: къ, сеамѣнь кѣ ел:  
іар ачела зичеа: къ, еѣ  
сѣнт.

11. Деѣ ꙗї зичеа лѣї:  
към ги с'аѣ deckic okiї?  
Рѣспѣнс-а ачела, ши а зис:  
ѣн ом че се нѣмедѣ li-  
сѣс, тинѣ а ѣѣкѣт, ши а  
ѣнс okiї mieї, ши 'mї а  
зис mie: мерѣї ла скѣл-  
дѣтоареа Силоамѣлѣї, ши  
те спалѣ: ши мерѣжнд  
ши спѣлѣндѣмѣ, ам възѣт.

12. Ши 'ї аѣ зис лѣї:  
ѣнде есте ачела: зис-а:  
нѣ ѣиѣ.

13. ꙗл адѣк пре ел ла  
Фарисѣї, пре чела че оаре  
кѣнд а фост орв.

14. Ши ера сѣмѣѣтѣ  
кѣнд а ѣѣкѣт liсѣс tina,  
ши 'ї а deckic okiї лѣї.

15. Деѣ іарѣмї 'л аѣ  
ѣнтреват пре ел ши Фа-  
рисѣї, към а възѣт; іар  
ел а зис: тинѣ а пѣс пре  
okiї mieї, ши m'ам спѣ-  
лат, ши въѣ.

16. Деѣ зичеа оаре-

каре din Фарисѣї: ачест  
ом нѣ есте де ла Дѣм-  
незеѣ, къ нѣ пѣзеѣде сѣм-  
ѣѣта. Алциї зичеа: към  
поате ом пѣѣѣтѣс сѣ  
ѣакѣ семне ка ачестеа?  
ши ꙗнтрекерѣ ера ꙗн-  
тре еї.

17. Зис аѣ орѣѣлѣї іа-  
рѣмї, тѣ че зичї пентрѣ  
дѣнсѣл, къ а deckic okiї  
тѣї? іар ел а зис; къ, про-  
рок есте.

18. Деѣ н'аѣ крѣѣѣт  
лѣдеїї пентрѣ дѣнсѣл къ  
орв а фост, ши а възѣт,  
пѣнѣ че аѣ киѣмат пре  
пѣринѣїї ачестѣа че а  
възѣт.

19. Ши 'ї аѣ ꙗнтреват  
пре еї, зисѣнд: ачеста  
есте Фѣлѣ вострѣ, каре  
вої аїї зис къ с'а пѣс-  
кѣт орв? към дар акѣм  
веде?

20. Рѣспѣнс-аѣ лор пѣ-  
ринѣїї лѣї, ши аѣ зис: ꙗїм  
къ ачеста есте фѣлѣ пос-  
трѣ, ши към къ орв с'а  
пѣскѣт.

21. Іар към акѣм ве-  
де, нѣ ꙗїм; сѣѣ ѣне 'ї  
а deckic лѣї okiї, ної нѣ  
ꙗїм: ꙗнсѣмї ѣѣрѣтѣ аре,  
пре дѣнсѣл ꙗл ꙗнтре-  
ѣадї, ел сѣнѣѣр пентрѣ  
сѣнѣмї ѣа спѣне.

22. Ачестеа аѣ зис пѣ-

pingii lăi, къ се temea de Iudei: pentrѹ къ акѹм се сѣтъісерѹ Iudei, къ де ꙗл ва тѣртѣрісі пре ел чинева а фі Христос, съ се lepede din sinaгорѣ.

23. Пентрѹ ачѣеа пѣ-  
pingii lăi аѣ zic, къ, вѣр-  
стѣ аре. пре дѣнскѹ ꙗл  
ѡнтреваѡі

24. Дечі аѣ kiemăt a  
doa дарѣ пре омѹл каре  
фѣсесе орѹ, ші аѣ zic lăi:  
дѣ славѣ лăі Dămnazeѣ;  
ноі ѡм къ омѹл ачѣста  
пѣкътос есте.

25. Іар ачѣла а рѣс-  
пѣне, ші а zic: де есте  
пѣкътос, нѣ ѡмѣ; зна  
ѡмѣ, къ орѹ фінд еѣ а-  
към вѣз.

26. Ші 'і аѣ zic lăi  
іарѣші че а фѣкът ѡе?  
към 'мї а deckic ѡіе oki?

27. Рѣспѣне-а лор: ам  
zic воѣ акѹм, ші п'аѡі  
аззіт: че, іарѣші воіѡі съ  
аззіѡі? аѣ доарѣ ші воі  
воіѡі съ вѣ фачѣѡі зче-  
пчї аї лăі?

28. Дечі 'л аѣ окѣрѣт  
пре ел, ші аѣ zic lăi: тѣ  
едї зченік ат ачелѣа.  
іар ноі аї лăі Моісі сѣп-  
тем зченічї.

29. Ноі ѡм къ къ  
Моісі а грѣіт Dămnazeѣ,

іар пре ачѣста нѣл ѡм  
де ѹнде есте.

30. Рѣспѣне-а омѹл, ші  
а zic лор: къ, ꙗнтрѹ а-  
чѣста есте minăne, къ  
воі нѣ ѡмѣ де ѹнде есте,  
ші а deckic oki мїѣі.

31. Ші ѡм, къ пре  
пѣкътоші Dămnazeѣ нѣ  
'і аскѣлтѣ; чї де есте чі-  
нева чїнстїтор де Dăm-  
nazeѣ, ші фаче воѣ лăі,  
пре ачѣста ꙗл аскѣлтѣ.

32. Din veak нѣ с'а  
аззіт, към къ съ фі dec-  
kic чинева oki аї вре ѣ-  
нѣі орѹ din паѡере.

33. De n'ар фі ачѣста  
де ла Dămnazeѣ, п'ар нѣ-  
теа фаче nımk.

34. Рѣспѣне-аѣ, ші аѣ  
zic lăi: ꙗнтрѹ пѣкатѣтѣ  
те аї пѣскѣт тот, ші тѣ  
не ꙗмвѣї пре ноі! ші  
'л-аѣ гонїт пре ел афарѣ.

35. Аззіт-а lăne къ 'л  
аѣ гонїт пре ел афарѣ,  
ші афлѣндѣл пре дѣн-  
скѹ, 'і а zic lăi: тѣ kpezї  
ꙗл Фїл лăі Dămnazeѣ.

36. Рѣспѣне-а ачѣла,  
ші а zic: ші чїне есте,  
Doamne, ка съ kpez ꙗн  
трѣнскѹ?

37. Ші 'і а zic lăne  
lăi: ші 'л аї вѣзѣт пре  
ел, ші каре грѣѣде къ  
tine, ачѣла есте.

38. Iap eл a zic; kpez, Doamne; ши с'а җиқишат ләй.

39. Ши a zic liece, спре җәдекатъ ам венит еҗ җи ләмеа ачаеста, ка чеї че нә вәд сь вазь, ши чеї че вәд сь җие орві

40. Ши аҗ аҗит ачестеа зниї дин Фарисеи каре ера кә дҗнәсл, ши аҗ зие ләй, аҗ доарь ши пої сҗит тем орві?

41. Зие-а лор liece, de ацї фї орві, п'ацї авеа пькат; iap акым зичецї, кь, vedem; пентрә ачаеста пькатәл вострә рь-мәне.

### КАП 10.

Amin, amin гръеск воь: чела че нә интрь прин ышъ җи стаҗләл оилор, чи саре пре айреа, ачела җыр есте ши тәлхар.

2. Iap чела че интрь прин ышъ, пьстор есте оилор.

3. Ачеләиә портарәл җї deckide, ши оиле аскәлтә гласәл ләй, ши оиле сале ле кiamъ пре пәме, ши ле скоате пре еле

4. Ши кәнд скоате оиле сале, мерҗе җпаинтеа лор, ши оиле мерҗ дәпъ

дҗнәсл, кьчї кәноск гласәл ләй.

5. Iap дәпъ чел стрейн нә мерҗ, чи җыг де ла дҗнәсл, кь нә кәноск гласәт стрейнлор.

6. Ачаестъ пидъ a zic лор liece, iap еї п'аҗ җи-целес че ера ачелеа че грәиә лор.

7. Децї ыръшї ле a zic лор liece, amin, amin, гръеск воь, кь еҗ сҗит ыша оилор

8. Тоцї кәцї аҗ венит маї пайнте де mine, җырї сҗит ши тәлхарї; чи нә 'ї а аскәлтат пре еї оиле

9. Еҗ сҗит ыша, прин mine де ва интра чинева, се ва мҗнтә; ши ва интра, ши ва еши, ши пь-шыне ва аҗта.

10. Ғырәл нә вине җырә нәмаї сь җыре, ши сь җәпгие ши сь марзъ, еҗ ам венит ка виацъ сь ай-җъ, ши маї мәлт сь айвъ.

11. Еҗ сҗит пьсторәл чел вәп, пьсторәл чел вәп, сәфлетәл сьҗ җшї пәне пентрә ої

12. Iap пәимитәл ши каре нә есте пьстор, кь-рәиә нә сҗит оиле але ләй, vede ләпәл вунд, ши ласъ оиле, ши җыҗе; ши

лѣпѣл ле рѣпеще пре еле,  
ші рѣсіпеще оіле.

13. Ші пѣмітѣл фѣце,  
къ пѣміт есте, ші пѣ  
лї есте лѣї грїжѣ пен-  
трѣ ої

14. Еѣ сѣнт пѣсторѣл  
чел вѣл, ші кѣпоск пре  
але теле, ші мѣ кѣпоск  
де але теле.

15. Прекѣм мѣ кѣ-  
поаще пре міне Татѣл,  
ші еѣ кѣпоск пре Татѣл;  
ші сѣфлетѣл міеѣ лїні  
пѣїѣ пентрѣ ої.

16. Ші алте ої ам,  
каре нѣ сѣнт дїн ставѣл  
ачеста; ші пре ачелеа мі  
се каде а ле адѣче, ші  
гласѣл міеѣ вор'азї, ші  
ва фї о тѣрпѣ ші кп  
пѣстор

17. Пентрѣ ачеста Та-  
тѣл мѣ ізвеще пре міне,  
къ еѣ лїні поїѣ сѣфле-  
тѣл міеѣ, ка іарѣші сѣ  
'л іаѣ пре ел

18. Nīmīnī нѣ 'л іа пре  
ел де ла міне, чї еѣ лї  
пѣїѣ пре ел де сїменї;  
стѣпѣнїре ам сѣ'л пѣїѣ,  
ші стѣпѣнїре ам іарѣші  
сѣ 'л іаѣ пре ел; ачестѣ  
порѣнкѣ ам лѣат де  
ла Татѣл міеѣ.

19. Дечї іарѣші с'а фѣ-  
кѣт прїчїре лїтре Іхдеї  
пентрѣ кѣвїнтеле ачестеа.

20. Ші зїчеа мѣлїї дїн  
трѣнші, драк аре, ші  
есте невѣл; пентрѣ че лї  
аскѣлтаї пре ел?

21. Алїї зїчеа ачесте  
кѣвїнте нѣ сѣнт де лїн-  
дрѣнт, аѣ доарѣ поате  
дра'с сѣ deckїзѣ окї аї  
орвїлор?

22. Ші се фѣчеа атѣнчї  
лїорїле лї lерѣсалїт,  
ші ера іарѣл

23. Ші кѣвїла лїсѣ лї  
вісерїкѣ, лї прїдворѣл  
лѣї Solomon.

24. Дечї 'л аѣ лїпре-  
сѣрат пре ел Іхдеї, ші  
'ї аѣ грїт лѣї, пѣнѣ  
кѣнд вої лѣа сѣфлетеле  
поастре? де елї тѣ Хріс-  
тос, спѣне поѣ фѣрѣ де  
сѣналѣ.

25. Рѣспѣнс-а лор лї-  
сѣс, ам зїс воѣ, ші нѣ  
крѣдеї; лѣкрѣрїле каре  
еѣ фак лїтрѣ пѣмсле Та-  
тѣлї міеѣ, ачелеа мѣр-  
тѣрїсѣск пентрѣ міне.

26. Чї вої нѣ крѣдеї,  
къ нѣ сѣнтеїї дїн оїле  
теле, прекѣм ам зїс воѣ.

27. Оїле теле гласѣл  
міеѣ аскѣлт, ші еѣ ле  
кѣпоск пре дѣнселе, ші  
вїн дѣпѣ міне.

28. Ші еѣ ле даѣ лор  
вїадѣ вечнїкѣ, ші нѣ вор  
перї лї веак, ші nīmīnī



нѣ ле ва рѣпи пре еле  
дин тѣна mea.

29. Татѣл мѣѣ, каре  
ле а даг мѣе, маї маре  
де кѣт тоуї есте; шї нї-  
мїуї нѣ поате съ ле рѣ-  
пеаскѣ пре еле дин тѣ-  
на Татѣлї мѣѣ.

30. Еѣ шї татѣл зна  
сѣнтѣм.

31. Дечї лѣдеїї іарѣцїї  
аѣ лѣат пїетре ка съ а-  
рѣпче асѣпра лѣї.

32. Рѣспѣнс-а лор ії-  
сѣс, тѣлте лѣкрѣрї вѣне  
ам арѣтат воѣ де ла Та-  
тѣл мѣѣ; пентрѣ каре  
дїнтр'ачесте лѣкрѣрї кѣ  
пїетре арѣнкацїї асѣпра  
mea?

33. Рѣспѣнс-аѣ лѣї лѣ-  
деїї, зїкѣнд, пентрѣ лѣ-  
крѣ вѣн пої нѣ арѣнкѣм  
кѣ пїетре асѣпра та, чї  
пентрѣ хѣлѣ, кѣ тѣ ом  
фїнд, те фачї пре сїнецї  
Дѣмнезеѣ.

34. Рѣспѣнс-а лор ії-  
сѣс, аѣ нѣ есте скрїс дн  
леѣеа воастрѣ, еѣ ам зїс,  
Дѣмнезеї сѣнтѣцїї?

35. Даѣ пре ачеа 'ї  
а нѣмїт Дѣмнезеїї, кѣ-  
тре каре а фост кѣвѣн-  
тѣл лѣї Дѣмнезеѣ, шї нѣ  
поате съ се стрїче скрїп-  
тѣра.

36. Пре каре Татѣл

м'а сѣїндїт, шї м'а трї-  
мїс дн лѣме, вої зїчецїї  
кѣ, хѣлѣ, грѣецїї, пентрѣ  
кѣчї ам зїс, кѣ фїл лѣї  
Дѣмнезеѣ сѣнт?

37. Де нѣ фак лѣкрѣ-  
рїле Татѣлї мѣѣ, съ нѣ  
'мї крѣдецї мѣе

38. Іар де фак, де шї  
нѣ 'мї крѣдецї мѣе, крѣ-  
децї лѣкрѣрїлор, ка съ  
лїцѣлеѣецїї шї съ крѣ-  
децї кѣ 'Татѣл есте дн-  
трѣ мїне, шї еѣ днтрѣ ел.

39. Дечї кѣѣта іарѣшї  
сѣ'л прїнѣ пре ел: шї а  
ешїт дин тѣна лор.

40. Шї а мерс іарѣшї  
де чеа парте де Іордан,  
дн локѣл ѣнде а фост  
Іоан днѣжїѣ вотеѣжнд,  
шї а рѣмас аколо.

41. Шї тѣлцї венеа  
ла дѣнсѣл, шї зїчеа кѣ,  
Іоан нїчї ѣн сепн п'а фѣ-  
кѣт; іар тоате кѣте а зїс  
Іоан пентрѣ ачеста, аде-  
вѣрате ера

42. Шї тѣлцї аѣ крѣ-  
ѣт аколо дн трѣнсѣл.

### КАП 11.

Шї ера ѣолнав оаре-  
каре Лазар дин Вітанїа,  
дин сатѣл Марїеї шї ал  
Мартеї сѣрорїї еї.

2. Шї ера Марїа чеа  
че а ѣнс пре Домнѣл кѣ

mir, mi a шерс пічоа-  
реле лѣі кѣ пѣрѣл канѣ-  
лѣі еї, ал' кѣріа фрате  
Лазар ера волнав.

3. Деї аѣ trіmіc сѣ-  
porіe кѣтре ел, zіkand:  
Doamne, іатѣ ачела пре  
каре іѣвеї есте волнав.

4. Іар Іісѣс аззінд, а  
zіc ачеастѣ воалѣ нѣ есте  
спре моарте, чї пентрѣ  
слава лѣі Dѣmнезеѣ, ка  
сѣ се слѣвеаскѣ Фіѣл лѣі  
Dѣmнезеѣ прїп трѣнса.

5. Шї іѣвеа Іісѣс пре  
Марта, шї пре сора еї,  
шї пре Лазар.

6. Деї дѣпѣ че а аз-  
zіт кѣ есте волнав, а-  
тѣнчї с'а зѣвовїт дн ло-  
кѣл дн каре ера доѣ зїле.

7. Апої дѣпѣ ачееа а  
zіc ѣченїчїлор: сѣ мер-  
цет іарѣшї дн Іѣdeea.

8. Zіc аѣ лѣі ѣченїчїї:  
Равві, акѣм те кѣзта пре  
tіne, Іѣdeї сѣ те ѣчїгѣ  
кѣ пїетре шї іарѣшї мерцї  
аколо?

9. Рѣспѣс'а Іісѣс: аѣ  
нѣ доѣ-спре-зече-чаеасѣрї  
сѣнт дн зї?

10. De ва ѣмѣла чїне-  
ва zіoa, нѣ се ла дмнїe-  
dїka zіoa, кѣ веде лѣmіna  
лѣmї ачестїа; іар de ва ѣм-  
ѣла чїне-ва поаптеа, се

ва дмнїedїka, кѣ лѣmіna  
нѣ есте дмнтрѣ ел

11. Ачестеа а zіc: шї  
дѣпѣ ачееа а грїт лор:  
Лазар прїетенѣл пострѣ  
а dormīt, чї мерг ка сѣ'л  
deїсепт пре ел.

12. Деї 'ї аѣ zіc ѣче-  
нїчї лѣі: Doamne, de а  
dormīt, се ва мѣнтѣі.

13. Ачеста zіchea Іісѣс  
пентрѣ моартеа лѣі; іар  
лор ле пѣреа кѣ пентрѣ  
adormїrea сомнѣлї zіche.

14. Деї атѣнчї а zіc  
Іісѣс лор арѣтат: Лазар  
а мѣрїт.

15. Шї мѣ ѣѣкѣр пент-  
трѣ вої, ка сѣ кредеї кѣ  
п'ам фост аколо; чї сѣ  
мерцет ла ел

16. Деї а zіc Toma,  
каре се нѣмеѣе деамѣл,  
челор-л-алцї дмнпреѣнѣ  
ѣченїчї: сѣ мерцет шї  
пої, ка сѣ мѣрїт кѣ ел.

17. Деї вїнд Іісѣс,  
'л а афлат пре ел патрѣ  
zіle авѣнд акѣм дн мор-  
мѣнт.

18. (Шї ера Bitania а-  
проане de Іерѣsalīm, ка  
ла чїнчї-спре-зече stadїї.)

19. Шї мѣлцї dīn Іѣ-  
deї венїсерѣ ла Марта шї  
Marїea, ка сѣ ле мѣн-  
гѣ пре еле пентрѣ фра-  
теле лор.

20. Дечї Марта дѣпъ че а азѣт къ віне Ісусе, а ешит ѡтрѣ ѡтѣмни-пареа лѣї, іар Маріа ше-деа ѡн касъ.

21. Шї а зїс Марта кѣтре Ісусе. Doamne, de аї фї фост аїчї, фрателе меѣ п'ар фї мѣрїт.

22. Чї шї акѣм цїѣ, къ орї кѣте веї чсрс де ла Дѣмнезеѣ, цїї ва да цїе Дѣмнезеѣ

23. Зїс-а еї Ісусе: ѡн-віава фрателе тѣѣ.

24. Зїс-а лѣї Марта: цїѣ къ ва ѡнвіа ла ѡн-мере, ѡн зїоа чеа де аїої.

25. Зїс-а еї Ісусе: еѣ сѣнт ѡнвіереа шї віада: чол че кpede ѡтрѣ шїне де ва шї мѣрї, віѣ ва фї.

26. Шї тот чел че ес-те віѣ шї кpede ѡтрѣ шїне, пѣ ва мѣрї ѡн веак. Крезї ачеаста?

27. Зїс-а лѣї аша ес-те Doamne? еѣ ам крезѣт къ тѣ ецї Хрістосѣл, Фїзл лѣї Дѣмнезеѣ, чел че аї венїт ѡн лѣме.

28. Шї ачеаста зїкѣнд. с'а дѣс шї а кїемат пре Маріа сора са ѡн таїнъ, зїкѣнд: ѡнвѣдѣторѣл а венїт, шї те кеамъ.

29. Ачсеа дакъ а азѣт,

с'а скѣлат деррав, шї а мерс ла дѣнскл.

30. Шї ѡнкъ пѣ venice Ісусе ѡн сат, чї ера ло-кѣл ѣнде 'л а ѡтѣмни-нат пре ел Марта.

31. Іар Іѣдеїї каре ера кѣ дѣнса ѡн касъ, шї о мѣнгрѣа пре еа вѣзѣнд пре Маріа къ деррав с'а скѣлат, шї а ешит, аѣ мерс дѣпъ дѣнса, зїкѣнд, къ, мерце ла мортѣнт, ка сѣ плѣнѣ аколо.

32. Дечї Маріа віїнд: ѣнде ера Ісусе, шї вѣзѣндѣл пре ел, а кѣзѣт ла мѣоареле лѣї, зїкѣнд лѣї: Doamne, de аї фї фост аїчї, п'ар фї мѣрїт фрателе меѣ.

33. Іар Ісусе дакъ о а вѣзѣт пре дѣнса плѣн-гѣнд, шї пре Іѣдеїї каре венїсеръ ѡнпрезѣт кѣ дѣнса плѣнгрѣнд, с'а рѣс-тїт кѣ дѣхѣл, шї с'а тѣрѣрат пре сїне, шї а зїс, ѣнде 'л аїї пѣс пре ел?

34. Зїс-аѣ лѣї, Doamne, віно, шї везі.

35. Шї а лѣкрѣмат Ісусе.

36. Дечї зїчеа Іѣдеїї: іатъ кѣм ѡл іѣвеа пре ел.

37. Іар ѣнїї дїн трѣн-мїї аѣ зїс: аѣ пѣ теа ачеста, каре аѣ deckic

okii opvxlxi, съ факъ ка  
ми ачеста съ нъ моаръ?

38. Деѣ Исусе iarъши  
pъctindъce дитрѣ cine, а  
мере ла мортѣнт Ши  
ера пещерѣ, ми пiatrъ  
ера престе dънца.

39. Zic-a Исусе, pъdi-  
каѣи пiатра Zic-a лѣи  
сора мортѣлѣ Марта:  
Doamne, пѣте, къ есте  
де патрѣ zиле.

40. Zic-a еѣ Исусе: аѣ  
нѣ'дѣ ам спѣс џие къ, де  
веѣ kpede, веѣ bedeа сла-  
ва лѣи Dъmnezeѣ?

41. Ши аѣ pъdikat  
пiатра де xнде ера мор-  
тѣл зѣkъnd. Iar Исусе ши  
а pъdikat okii съѣи дн  
сусе, ми а zic, Пъринте,  
мѣлѣсmeckъ'дѣи џие къ  
м'аѣ аскѣлтаг.

42. Ши еѣ џiam къ  
пърѣреа мѣ аскѣлтаѣи;  
ѣи пентрѣ породѣл kape  
съѣ дѣмпрежѣр ам zic,  
ка съ креазѣ къ м'аѣ  
trimic.

43. Ши ачестеа zikъnd,  
а стрѣгат къ глас mare,  
Lazare, vino афарѣ.

44. Ши а ешит чел  
морт, легате фiндѣимѣи-  
нѣле ми пѣчоареле къ фѣ-  
ши, ми фаѣа лѣи къ мѣ-  
храмѣ ера легат. Zic-a  
лор Исусе деслѣраѣи'л пре

ел ши'л лѣсаѣи съ теарѣ.

45. Деѣи мѣлѣи din lъ-  
dei' kape венѣсерѣ ла  
Марѣа, ми аѣ вѣзѣт челе  
чеа фѣкѣт Исусе аѣ кре-  
зѣт дн трѣнсѣл.

46. Iar оаре-kape din  
еѣи аѣ мере ла Фарѣсеѣи,  
ми ле а спѣс челе чеа  
фѣкѣт Исусе

47. Деѣи аѣ адѣнат Ар-  
хѣреѣи ми фарѣсеѣи сопор,  
ми грѣѣа, че vom фаче?  
къ омѣл ачеста мѣлте  
семне фаче.

48. Де дн vom лѣса  
пре ел аша, тоѣи вор kpe-  
де дн трѣнсѣл; ми вор  
венѣ Рѣмленѣи ми вор  
лѣа ми локѣл пострѣ ми  
неамѣл,

49. Iar xнѣл оаре-kape  
din трѣншиѣи. Каѣафа Ар-  
хѣреѣ фiнд' ал анѣлѣи  
ачелѣѣа, а zic лор: воѣ  
нѣ џиѣи nimik.

50. Нѣѣи гѣндѣиѣи, къ  
де фолос есте нѣъ съ  
шоарѣ xи ом пентрѣ по-  
род, ми нѣ тот неамѣл  
съ пiарѣ

51. Iar ачѣаста нѣ де ла  
cine о а zic, ѣи Архѣ-  
реѣ фiнд ал анѣлѣи аче-  
лѣѣа, а прорѣѣит къ вреа  
Исусе съ моарѣ пентрѣ  
porod:

52. Ши нѣ нѣмаѣ пент-

тръ пород, чи ши ка пре  
фії лѣі Dsmnezeѣ чеі рі-  
сипіі сѣ'ї адѣне днтр'  
ѣна.

53. Деѣ днтр'ачеа зі  
с'аѣ сѣтѣіт ка сѣ'л о-  
моаре пре ел.

14. Деѣ Ісѣс нѣмаі  
ѣвѣла де фадѣ днтре  
Іѣдеі, чи с'а дѣс де ако-  
ло днтр'о латѣре апроа-  
пе де пѣстїс, днтр'о че-  
таре че се кіема Ефрем:  
ші аколо петречеа кѣ  
ѣченїчі сѣі.

55. Ши ера апроапе  
Паѣіле Іѣделор: ши с'аѣ  
сѣіт мѣлїї дн Іерѣсалим  
дн латѣра ачееа маїна-  
їнте де Паѣї, ка сѣ се  
кѣрѣдеаскѣ пре сїне.

56. Деѣ кѣѣта пре  
Ісѣс; ши грѣіа днтре еї  
дн вісерїкѣ стѣнд: че  
ві се се паревоѣ, кѣ аѣ  
нѣ ва венї ла празник?

57. Ши dedecerѣ Ар-  
хїерей ши фарїсеїпорѣн-  
кѣ, ка де ва дїї чїнева  
ѣнде есте, сѣ вестеаскѣ,  
ка сѣ'л прїнѣ пре ел.

## КАП 12.

Деѣ Ісѣс, маї наїнте  
де Паѣї кѣ шасе зіле,  
а венїт дн Вітанїа, ѣнде  
ера Лазар чел че фѣсесе

морт, пре каре'л а дн-  
віат днмордї.

2. Ши'ї а фѣкѣт лѣї а-  
коло чнѣ, ши Марта слѣ-  
жїа; іар Лазар ера ѣнѣл  
дн чеїче шедеа днпре-  
ѣнѣ кѣ дѣнсѣл

3. Деѣ Марїа лѣѣнд  
о лїтрѣ кѣ мїр де нард  
декредїнѣ дѣмѣлт преѣ,  
а ѣне пїчоарелелѣї Ісѣс,  
ші а ѣцерс кѣ пѣрѣл сѣѣ  
пїчеоареле лѣї; іар каса  
с'а ѣмплѣт де мїросѣл  
мїрѣлѣї.

4. Зїс а дрепт ачїа  
ѣнѣл дн ѣченїчі лѣї, Іѣда  
ал лѣї Сїмон Іскаріотеа-  
нѣл, каре вреа сѣ'л вѣн-  
ѣѣ пре ел:

5. Пентрѣ че ачест мїр  
нѣ с'а вѣндѣт треї сѣте  
де дїнарї, ши сѣ се фї  
дат сѣрачілор?

6. Іар ачѣаста о а зїс,  
нѣ кѣ пентрѣ сѣрачі дї  
ера лѣї грїжѣ, чи кѣчї  
фѣр ера, ши пѣлгѣ авеа,  
ші че се пѣнеа дн трѣнса  
пѣрта.

7. Ши а зїс Ісѣс: ласѣ  
о пре дѣвса; спре зїоа  
днгропѣрїї теле'ла пѣзїт  
пре ачѣста.

8. Кѣ пре сѣрачі пѣ-  
рѣреа дї авеѣї кѣ вої,  
іар пре мїне нѣ тѣ авеѣї  
пѣрѣреа.

6. Ши а җиделес по-  
род тхлт дін Іхдеї кѣ  
аколо есге. ши а веніт  
нѣ пентрѣ Іисус нѣмаї,  
чи ка съ вазѣ ши пре  
Лазар пре каре'л а җн-  
виат дін морѣї,

10. Ши с'аѣ сѣтъхит  
Архїереї ка ши пре Лазар  
сѣ'л омоаре.

11. Кѣ тхлѣї пентрѣ  
ел мерѣа дін Іхдеї, ши  
кредеа җн Іисус.

12. Іар а доа зи пород  
тхлт каре венісе ла праз-  
ник, аҗзінд кѣ віне Іисус  
җн Іерусалім

13. А лѣат стҗлнѣрї  
де фннчї, ши а ешїт җн-  
трѣ җнтҗмпнарѣа лѣї  
ши стрїга: Осанна, віне  
есге кѣвҗнтат чел че  
віне җнтрѣ нѣмеле Дом-  
нѣлѣї, җмпѣратѣл лѣї Іе-  
раїл.

14. Ши аҗлҗнд Іисус  
җн асїн, а шѣзѣт пре ел,  
пре кѣм есге скрїс.

15. Нѣ те теме фїїка  
Сїонѣлѣї: іатѣ, җмпѣра-  
тѣл тѣѣ віне ла тїне,  
шезҗнд претҗнзѣл асїн.

16. Іар пре ачестеа нѣ  
ле аѣ кѣпоскѣт җченїчї  
тѣї маї пайнте; чи дѣпѣ  
че с'а прослѣвит Іисус,  
атѣнчї 'ши аѣ адѣс а мїн-  
те, кѣ ачестеа ера пентрѣ

ел скрїсе, ши ачестеа'ї  
аѣ фѣкѣт лѣї.

17. Мѣртѣрїсеа дрепт  
ачеа породѣл каре ера кѣ  
сл, кҗнд пре Лазар 'ла  
стрїгат дін мортҗнт,  
ши'ла скѣлат пре ел дін  
морѣї,

18. Пентрѣ ачеа 'л а  
ши җнтҗмпнат пре ел  
породѣл кѣчї а аҗзїт кѣ  
ел а фѣкѣт ачестѣ мї-  
нѣне

19. Деңї аѣ зїс Фарї-  
сеї җнтре дҗншїї: ве-  
деңї кѣ нїмїк нѣ фо-  
лосїдї? іатѣ, лѣмеа мер-  
ѣе дѣпѣ дҗнѣсѣл.

20. Ши ера оаре-каре  
Елїні дін чеї че се ск-  
їсерѣ сѣ се җнкіне ла  
празник.

21. Деңї ачелїа с'аѣ  
апропїат ла Фїлїп каре  
ера дін Вїтсїда Галїлеї,  
ши 'л аѣ рѣгат пре дҗн-  
сѣл, гҗынд Доамне, воїм  
сѣ ведем пре Іисус

22. Венїт-а Фїлїп шї а  
спѣс лѣї Андреї, ши іа-  
рѣшї Андреї ши Фїлїп аѣ  
спѣс лѣї Іисус

23. Іар Іисус а рѣснѣс  
лор зїкҗнд а венїт чеа-  
сѣт ка сѣ се прослѣвеа-  
скѣ Фїлїл отѣлѣї

24. Амин, амин, гҗѣск  
воѣ: гҗѣнѣл де гҗѣѣ,

кѣзжнд пре пѣмжнт, де  
пѣ ва мѣри, ел сѣгѣр  
рѣмжне; iar де ва мѣри,  
мѣтитъ roadъ адѣче.

25. Чела че дѣшї іѣве-  
де сѣфлетѣл'сѣѣ, пїерде  
'л-ва пре ел; шї чела  
че дѣшї ҃раце сѣфлетѣл  
сѣѣ дѣ лѣмеа ачеаста,  
дѣ виада чеа вечнїкъ  
дѣ ва пѣзї пре ел

26. Де слѣжеѣче чїне-  
ва мїе, мїе сѣ'мї ҃рмезе;  
шї ҃нде воїѣ ѱї еѣ, аколо  
шї слѣга ва ѱї; шї де ва  
слѣжї чїне-ва мїе, дѣ ва  
чїнстї пре ел Татѣл мїеѣ.

27. Акѣм сѣфлетѣл  
мїеѣ с'а тѣрвѣрат; шї  
че воїѣ зїче? Пѣрїнте,  
мѣнтѣеденїъ пре мїне  
де чеасѣл ачеста; чї пен-  
трѣ ачеаста ам венїт ла  
чеасѣл ачеста.

28. Пѣрїнте прослѣве-  
ще пѣмеле тѣѣ. Дечї а  
венїт грас дїн чер: шї  
ам прослѣвит, шї їарѣшї  
воїѣ прослѣвї.

29. Іар породѣл каре-  
ста, шї а҃зїа, зїчеа: тѣнет  
се фѣкѣ. Алдїї зїчеа' дѣ-  
дер грѣї лѣї.

30. Рѣспѣнс-а лор Іисѣс,  
шї а зїс: пѣ пентрѣ мїне  
с'а фѣкѣт гласѣл ачеста,  
чї пентрѣ вої.

31. Акѣм жѣдекатъ

есте лѣмїї ачестїа; акѣм  
стѣпжнїторѣл лѣмїї аче-  
стїа се ва гонї афарѣ.

32. Шї еѣ де мѣ воїѣ  
дѣнѣла де пре пѣмжнт,  
пре тодї воїѣ траѣе ла  
мїне.

33. (Іар ачеаста зїчеа,  
дѣсемжнд кѣ че моар-  
те вреа сѣ моарѣ)

34. Рѣспѣнс-а лѣї по-  
родѣл: ної ам а҃зїт дїн  
леѣе кѣ Хрїстос петреѣе  
дѣ веак; шї кѣм тѣ зїчї,  
кѣ се каде сѣ се дѣналѣе  
Фїл омѣлѣї? чїне есте  
ачеста Фїл омѣлѣї?

35. Дечї а зїс лор Іисѣс:  
дѣнкѣ пѣдїнѣ време лѣ-  
мїна кѣ вої есте; ҃мвла-  
дїї пѣнѣ кѣнд аведї лѣ-  
мїна, ка сѣ пѣ вѣ ко-  
прїнѣ пре вої дѣнтѣне-  
рекѣл: шї чел че ҃мвѣлѣ  
дѣнтрѣ дѣнтѣперек, пѣ дѣе  
҃нде мерѣе

36. Пѣнѣ кѣнд аведї  
лѣмїна, кредедї дѣ лѣ-  
мїнѣ, ка фїї аї лѣмїнїї  
сѣ фїдї Ачестеа а грѣ-  
їт Іисѣс, шї мергѣнд с'а  
аскѣнс де дѣмїшї.

37. Шї атѣтеа семне  
фѣкѣнд ел дѣанїтеа лор,  
пѣ кредеа дѣ трѣнѣсѣл.

38. Ка сѣ се дѣмплї-  
неаскѣ кѣвѣнтѣл Ісаїей  
проорокѣлѣї, пре каре'л

а зис Доамне, чине а крезѣт азъхлѣ пострѣ? шѣ враѣхл Домнѣхл кѣи с'а дескоперѣт.

39. Пентрѣ ачеаста нѣ пѣтеа сѣ креазѣ, кѣ іа-рѣшѣ а зис Ісаиа.

40. А орѣит окѣ лор, шѣ а ѣмѣстрѣит іѣма лор, ка сѣ нѣ вазѣ кѣ окѣ, нѣчѣ сѣ ѣнѣдеагѣ кѣ і-нѣма, шѣ се вор ѣнтоар-че, шѣ ѣї воѣѣ ѣндека пре дѣнѣшѣ.

41. Ачеаста 'а зис Ісаиа, кѣнд а ѣзѣт слава лѣи, шѣ а грѣит пентрѣ дѣн-сѣл

42. Ѧнѣш шѣ дѣн воѣрѣ тѣлѣи аѣ крезѣт ѣн трѣн-сѣл; дар пентрѣ Фарѣсеї нѣ нѣртѣрѣсеа, ка сѣ нѣ фѣе гонѣи дѣн сѣнагорѣ.

43. Кѣ аѣ іѣѣит слава оатенѣлор маї нѣлѣт де кѣт слава лѣи Дѣмнезеѣ.

44. Іар Іѣсе а стрѣгат, шѣ а зис чѣла че крѣде ѣнтрѣ мѣне, нѣ крѣде ѣн-трѣ мѣне, чѣ ѣнтрѣ аче-ла че м'а трѣмѣ пре мѣне.

45. Шѣ чѣла че мѣ ѣеде пре мѣне, ѣеде пре чѣла че м'а трѣмѣ пре мѣне

46. Еѣ лѣмѣнѣ ѣн лѣме ам ѣенѣт, ка тот чѣла че крѣде ѣнтрѣ мѣне, ѣн-

трѣ ѣнтѣнѣрек сѣ нѣ рѣ-мѣе.

47. Шѣ де ѣа азѣи чѣ-неѣа граїѣрѣле мѣле, шѣ нѣ ѣа крѣде, еѣ нѣ'л жѣ-дек пре ел, кѣ н'ам ѣе-шт ка сѣ жѣдек лѣмеа, чѣ ка сѣ мѣнтѣсѣск лѣмеа.

48. Чѣла че се леапѣдѣ де мѣне, шѣ нѣ примѣѣе граїѣрѣле мѣле, аре пре чѣла че ѣл жѣдекѣ пре ел; кѣѣѣнтѣл каре ам грѣит, ачѣла ѣл ѣа жѣ-дека пре ел ѣн зѣоа чѣа де апої

49. Кѣ еѣ де ла сѣнемѣ н'ам грѣит, чѣ татѣл чѣла че м'а трѣмѣ пре мѣне, ачѣла порѣнкѣ 'мѣ а дат, че воѣѣ зѣче, шѣ че воѣѣ грѣи.

50. Шѣ цѣѣ кѣ порѣн-ка лѣи ѣаѣѣ ѣечнѣкѣ е-сѣе. Деѣи чѣле че грѣесѣк еѣ, преѣѣм 'мѣ а зис мѣе Татѣл, ама грѣесѣк.

### КАП 13.

Іар маї пѣнте де праз-нѣхл Пѣѣѣлор, цѣнд Іѣ-сѣс кѣ 'ї а ѣенѣт лѣи чѣа-сѣл ка сѣ се мѣте дѣн лѣмеа ачеаста кѣтре Та-тѣл, іѣѣнд пре аї сѣї пре чѣї дѣн лѣме; пѣнѣ ѣн сѣѣѣрѣшт (дѣсѣѣѣрѣшт) 'ї а іѣѣит пре еї



2 Ши чинъ фѣкѣндѣ-се, (кѣнд диаволѣл акѣм пѣсесе дн inima Іхдеї ал лѣї Simon Іскариотеанѣл, ка съ'л вѣнзъ пре ел )

3. Шинд Іхсѣ къ тоате 'ї а дат лѣї Татѣл дн мѣїні, шї кѣм къ де ла Dѣmnezeѣ а ешит, шї ла Dѣmnezeѣ мерѣе

4. С'а скѣлат де ла чинъ, шї'шї а пѣс веш-мїнтеле; шї лѣкѣнд фотъ (щергѣтор) с'а днчїне

5. Дѣпъ ачѣеа а тѣр-пат апъ дн спѣлѣтоаре, шї а днчепѣт а спѣла пѣчоареле вченїчлор, шї а ле щерѣе кѣ фота кѣ каре ера днчїне.

6. Дѣї а венїт ла Simon Петрѣ, шї а зїс лѣї ачѣла: Doamne, аѣ тѣ веї съ'мї спелї пѣчоареле?

7. Рѣспѣнс-а Іхсѣ шї'ї а зїс лѣї: чѣеа че фак еѣ, тѣ нъ щїї акѣм; іар веї кѣпоаѣе дѣпъ ачѣ-стеа

8. Зїс-а Петрѣ лѣї нѣ веї спѣла пѣчоареле меле дн веак. Рѣспѣнс-а Іхсѣ лѣї: де нѣ те вої спѣла пре дїне, н'аї пар-те кѣмїне

9. Зїс-а Simon Петрѣ лѣї, Doamne, нѣ нѣмаї

пѣчоареле меле, чї шї мѣїніле шн капѣл.

10. Зїс-а Іхсѣ лѣї: чел спѣлат н'аре тревѣнѣдъ, фѣрѣ нѣмаї пѣчоарете а а ле спѣла; чї есте кѣ-рат тот; шї вої кѣрадї сѣнтеї, дар нѣ тої.

11. Къ щїа пре чѣла че вреа съ'л вѣнзъ пре ел; пентрѣ ачѣеа а зїс: кѣ нѣ тої сѣнтеї кѣ-радї

12. Дѣї дѣпъ че а спѣлат пѣчоареле лор, шї'шї а лѣат вешмїнтеле сале, шѣзкѣнд іарѣшї, а зїс лор; кѣпоаѣеї че ам фѣкѣт воѣ?

13. Вої пре мїне тѣ кїемадї: Днвѣдѣторѣл шї Domnѣл; шн вїне зї-чѣї, кѣ сѣнт.

14. Дѣї де ам спѣлат еѣ пѣчоареле воастре, Domnѣл шї Днвѣдѣторѣл, шї вої даторї сѣнтеї вѣл алтѣїа а спѣла пѣ-чоареле.

15. Къ пїлдѣ ам дат воѣ, ка прекѣм еѣ ам фѣкѣт воѣ, шн вої съ'фа-чѣї.

16. Amin, amin, zik воѣ нѣ есте слѣга маї mare de кѣт domnѣл съѣ, нїчї солѣл маї mare de кѣт чел че'л а трїмїс пре ел.

17 De щидї ачестеа, ферищидї сжптедї де ле веї фаче.

18. Нх пентрѣ тоїї вої грѣск, еѣ щїѣ пре кареї ам алес: чи ка съ се плнеаскъ скриптѣра: чела че мѣлжукъ дмпрезнъ кх mine пжїнеа, а рждїкат асѣпра теа кѣлкжїл съѣ.

19. De акѣм зїк воѣ, маї паште де а се фаче, ка, кжнд се ва фаче, съ кредецї кѣ еѣ сжпт.

20 Amin, amin, грѣск воѣ: чела че примецѣ пре каре воїѣ тримїте, пре mine тѣ примецѣ; iar чела че тѣ примецѣ пре mine, примецѣ пре чела че м'а тримїс пре mine.

21. Ачестеа зїкжнд Исѣс, тѣрвѣрат кѣ дѣхѣл, шї атѣртѣрїсїт, шї азїс; amin, amin, грѣск воѣ, кѣ ѣнѣл дїп вої тѣ ва вїнде.

22. Кѣхта дрептачеа ѣнѣл ла алтѣл ѣченїчїї, непрїченжндѣсе пентрѣ чїне грѣде

23 Шї ера ѣнѣл дїп ѣченїчїї лѣї кѣлкат пре сжнѣл лѣї Исѣс, прекаре дм іѣвеа Исѣс

24 Деї а фѣкѣт семп ачестѣїа Сїмон Петрѣ,

съ дмтреве, чїне ар фї де каре грѣде.

25. Шї кѣзжнд ачела пре пїентѣл лѣї лїсѣс, а зїслѣї, Доамне чїне есте?

26 Рѣспѣнс-а лїсѣс: ачела есте, кѣрѣїа еѣ дмтржжнд пжїнеа воїѣ да. Шї дмтржжнд, пжїнеа; о а дат лѣї лѣда ал лѣї Сїмон Іскарїотеанѣл.

27. Шї дѣпѣ пжїне, атѣнчї а їнтрат дм тржпсѣл сатана. Деї а зїс лїсѣс лѣї: че веї съ фачї, фѣ маї дмграв

28. Шї ачеаста нїмїнї н'а кѣпоскѣт пентрѣ че а зїс лѣї

29. Кѣ ѣнїї сокотеа, де време че пѣнѣгѣ авеа лѣда, кѣ дї зїче лїсѣс лѣї. кѣмлѣрѣ челе че не тревѣск ла празник, сѣѣ сѣрачїлор съ деа чева

30. Деї дѣпѣ че а лѣат ел пжїнеа, дмдѣтѣшїа ешїт; шї ера поаште, кжнд а ешїт.

31. Зїс-а лїсѣс; акѣм с'а прослѣвїт Фїл омѣлї, шї Дѣмнезеѣ с'а прослѣвїт дмтрѣ ел.

32. Дакѣ с'а прослѣвїт Дѣмнезеѣ дмтрѣ ел, шї Дѣмнезеѣ ва прослѣвї пре ел дмтрѣ сїне, шї

лндатъші лл ва прослѣви  
пре ел.

33 Філор лнкъ пѣцїн  
кѣ вої сжнт · кѣхта-мѣ-  
венї, шї прекъм ам зїс  
Іхдеілор, кѣ ѣнде еѣ мерг  
вої нѣ пѣтедї венї, шї  
воѣ зїк акъм.

34 Порѣнкъ поѣ даѣ  
воѣ, ка сѣ вѣ іхвїцї ѣнѣл  
пре алѣл, прекъм еѣ  
в'ам іхвїт пре вої, ка  
шї вої сѣ вѣ іхвїцї ѣнѣл  
пре алѣл

35 Лнтрѣ ачеаста вор  
кѣноаѣе тоцїкѣ аї мїеї  
ѣченїцї сжнтедї, де венї  
авеа драгосте лнтре вої.

36 Зїс-а Сїмон Петрѣ  
лїї: Доамне, ѣнде мерцї?  
рѣспѣнс-а Іисѣс лїї; ѣнде  
мерг еѣ, нѣ поцї венї акъм  
дѣпѣ мїне; іар маї пре  
ѣртѣ веї венї дѣпѣ мїне.

37. Зїс-а Петрѣ лїї:  
Доамне пентрѣ че нѣ  
почїѣ венї дѣпѣ тїне а-  
към? сѣфлетѣл мїеѣ пен-  
трѣ тїне воїѣ пѣне

38 Рѣспѣнс-а Іисѣс лїї:  
сѣфлетѣл тѣѣ пентрѣ  
мїне лл веї пѣне? Амїн,  
амїн, грѣеск ѣне: нѣ ва  
кѣпта кокошѣл, пѣпѣ че  
те веї лепѣдаде мїне де  
треї орї.

#### КАП 14.

Сѣ нѣ се тѣрѣѣре ініма

воастрѣ; крѣдедї лнтрѣ  
Dѣmnezeѣ, шї лнтрѣ мїне  
крѣдедї

2 Лл каса Татѣлїї  
мїеѣ мѣлте лѣкашѣрї  
сжнт; іар де нѣ аш фї  
зїс воѣ, воїѣ сѣ мерг сѣ  
гѣтеск воѣ лок.

3 Шї де воїѣ мерѣе  
сѣ гѣтеск воѣ лок, іа-  
рѣшї воїѣ венї, шї вѣ  
воїѣ лѣа пре вої ламїне,  
ка ѣнде сжнт еѣ шї вої  
сѣ фїцї.

4 Шї ѣнде еѣ мерг  
ѣцїї, шї калеа ѣцїї.

5. Зїс-а Тома лїї:  
Doамне нѣ ѣм ѣнде  
мерцїї, шї кѣм пѣтем  
сѣ ѣм калеа?

6. Зїс-а Іисѣс лїї: еѣ  
сжнт калеа, шї адеѣѣрѣл,  
шї віада, нїмїні нѣ віне  
ла Татѣл фѣрѣ нѣмаї  
прїп мїне.

7 Deм'адї фїкѣноскѣт  
пре мїне, шї пре татѣл  
мїеѣ адї фї кѣноскѣт;  
шї де акъм лл кѣноа-  
ѣдедї преел, шї адї вѣѣѣт.

8. Зїс-а Фїлїп лїї? Doам-  
не, аратѣ поѣ пре Та-  
тѣл, шї не ва аѣѣнѣе  
поѣ.

9 Зїс-а Іисѣс лїї:  
атѣта времекѣвої сжнт,  
шї нѣ маї кѣноскѣт пре  
мїне Фїлїпе? чел че м'а

вѣзѣт пре mine, а вѣзѣт пре татѣл; ши кѣм тѣ зиѣи аратѣ поѣ пре Татѣл?

10. Нѣ крези кѣ еѣ дитрѣ Татѣл, ши Татѣл дитрѣ mine есте? гра-иѣриле каре еѣ воѣ грѣск, де ла mine нѣ ле грѣск; iar Татѣл чела че петрече дитрѣ mine, а чела фаче лѣкрѣриле.

11. Кредеѣи mie, кѣ еѣ дитрѣ Татѣл, ши Татѣл дитрѣ mine есте, iar де нѣ, петрѣ лѣкрѣриле ачестеа кредеѣи mie.

12. Amin, amin, грѣск воѣ: чела че креде дитрѣ mine, лѣкрѣриле каре еѣ фак, ши ачела ва фаче, ши маї марї де кѣт ачестеа ва фаче; кѣ еѣ ла Татѣл mieѣ мерг

13. Ши ори-че веѣи чере дитрѣ нѣмеле mieѣ, ачееа воѣ фаче; ка сѣ се прослѣвеаскѣ Татѣл дитрѣ Фѣл.

14. Ори-че веѣи чере дитрѣ нѣмеле mieѣ, еѣ воѣ фаче.

15. Де тѣ извѣи пре mine, порѣнчѣле теле пѣзѣи.

16. Ши еѣ воѣ рѣга пре Татѣл, ши алт мѣжѣитор ва да воѣ, ка сѣ рѣмѣе кѣ вої дн веак:

17. Дѣхѣл адеѣрѣлѣи, пре каре лѣмеа нѣ л поате приѣи кѣ нѣ л веде пре ел, ниѣи дѣ кѣпоаще пре ел; iar вої дѣ кѣпоащеѣи пре ел, кѣ кѣ вої петрече, ши дитрѣ вої ва фѣ.

18. Нѣ вѣ вої лѣса пре вої сѣримани; воѣи венѣ ла вої

19. Дѣнкѣ пѣдѣи, ши лѣмеа пре mine нѣ тѣ ва маї ведеа; iar вої тѣ веѣи ведеа пре mine, кѣ еѣ виѣ сѣнт, ши вої веѣи фѣ виѣ

20. Дитрѣ ачела зи веѣи кѣпоаще вої, кѣ еѣ сѣнт дитрѣ Татѣл mieѣ, ши вої дитрѣ mine, ши еѣ дитрѣ вої.

21. Чела чеаре порѣнчѣле теле, ши ле пѣзеѣе пре еле, ачела есте каре тѣ извеѣе пре mine, ши чела че тѣ извеѣе пре mine, изѣи-се-ва де Татѣл mieѣ, ши еѣ дѣ воѣи изѣи пре ел, ши тѣ воѣи арѣта пре сѣне'ми лѣи

22. Зи-а лѣи Iuda (нѣ Искариотеанѣл) Doamne, че поате фѣ кѣ поѣ веї сѣ те арѣѣи, ши нѣ лѣмиї?

23. Рѣспѣне'а лѣкс, ши а зи лѣи: де тѣ извеѣе чѣне-ва пре mine, кѣвѣн-

тѣл мѣѣ ва пѣзи; шѣ  
Татѣл мѣѣ пл ва изѣи  
пре ел, шѣ ла ел вом  
венѣи, шѣ лѣкам ла дѣн-  
скѣл вом фаче

24. Чел че нѣ мѣ из-  
веще пре мѣне, кѣвинтеле  
теле нѣ ле пѣзеще; шѣ  
кѣвѣнтѣл каре азѣицѣи нѣ  
есте ал мѣѣ, чѣ ал Та-  
тѣлѣи челѣи че м'а трѣмѣс  
пре мѣне

25. Ачеаета ам зѣс воѣ,  
ла воѣ петрекѣнд.

26. Іар мѣнѣнтѣл.  
Дѣхѣл чел сѣжѣнт, прекаре  
'лава трѣмѣте Татѣл дѣнтрѣ  
пѣтеле мѣѣ, ачела пре  
воѣ вѣ ва дѣвѣца тоате,  
шѣ ва адѣче амѣнте воѣ  
тоате челе че ам грѣит  
воѣ.

27. Паче лас воѣ, пачеа  
меа даѣ воѣ: нѣ прекѣм  
лѣмеа дѣ, еѣ даѣ воѣ  
Сѣ нѣ се тѣрѣкре іѣнѣма  
воастрѣ, пѣчѣ сѣ се спѣї-  
мѣнтѣзе.

28. Азѣит-аѣи кѣ еѣ  
ам зѣс воѣ: мерг, шѣ  
воѣѣ венѣла воѣ Де м'аѣи  
изѣи пре мѣне, ва'ѣи фѣ  
вѣкѣрат кѣчѣи ам зѣс воѣ:  
мерг ла Татѣл: кѣ Татѣл  
мѣѣ маї маре де кѣт  
мѣне есте

29. Шѣ акѣм ам зѣс  
воѣ маї пѣнте пѣнѣ а

нѣ фѣ, ка кѣнд ва фѣ, сѣ  
кредеѣи.

30. Нѣ воѣ маї грѣмѣл-  
те кѣ воѣ; кѣ вѣне сѣѣ-  
пѣнтѣл лѣмѣи ачестѣа;  
шѣ дѣнтрѣ мѣне н'аренѣмѣк.

31. Чѣ ка сѣ кѣноаскѣ  
лѣмеа кѣ изѣеск пре Та-  
тѣл, шѣ прекѣм 'мѣ а  
порѣнѣит мѣе Татѣл, аша  
фак: скѣладѣвѣ, сѣ мер-  
ѣем де ачѣи.

### КАН 15.

Еѣ сѣжѣнт вѣчѣмѣл вѣ-  
ѣеѣ чел адеѣрат, шѣ  
татѣл мѣѣ лѣкрѣторѣл  
есте.

2. Тоатѣ вѣѣа каре нѣ  
адѣче роадѣ дѣнтрѣ мѣне,  
о скоате пре еа; шѣ тоа-  
тѣ каре адѣче роадѣ, о  
кѣрѣѣеще пре еа, ка маї  
мѣлтѣ роадѣ сѣ адѣкѣ.

3. Акѣм воѣ кѣраѣи  
сѣжѣтеѣи, пѣнтрѣ кѣвѣн-  
тѣл каре ам грѣит воѣ.

4. Рѣмѣнеѣи дѣнтрѣ  
мѣне шѣ еѣ дѣнтрѣ воѣ.  
Преѣм вѣѣа нѣ поате  
сѣ адѣкѣ роадѣ дѣн сѣне  
сѣнѣгрѣ, де нѣ ва рѣмѣне  
дѣн вѣчѣм, аша пѣчѣи воѣ,  
де нѣ вѣѣи рѣмѣнеа дѣн-  
трѣ мѣне.

5. Еѣ сѣжѣнт вѣчѣмѣл  
вѣѣеѣ, воѣ вѣѣеле. Чѣла  
че рѣмѣне дѣнтрѣ мѣне,

ші еѣ дитрѣ ел, ачеаста  
адѣче роадѣ мѣлтѣ; кѣ  
фѣрѣ de mine нѣ пѣтецѣ  
фѣче nimik.

6 De нѣ рѣтѣне чѣ-  
нева дитрѣ mine, се скоа-  
те афарѣ ка віца, шѣ се  
ѣсѣкѣ; шѣ о адѣнѣ пре  
еа, шѣ дн фок о арѣнкѣ,  
ші арде,

7. De вецѣ рѣтѣнеа  
дн mine, шѣ кѣвинтеле  
меле, de вор рѣтѣнеа  
дитрѣ вої, орѣ че вецѣ  
вреа вецѣ чере, шѣ се ва  
фѣче воѣ.

8 Дитрѣ ачеаста с'а  
прослѣвит Татѣл мѣѣ,  
ка роадѣ мѣлтѣ сѣ адѣ-  
чецѣ; шѣ сѣ вѣ фѣчецѣ  
аї меї ѣченїчѣ

9. Прекѣм м'а іѣвіт  
пре mine Татѣл, шѣ еѣ  
в'ам іѣвіт пре вої; рѣ-  
тѣнецѣ дитрѣ драгостеа  
меа.

10. De вецѣ пѣзі по-  
рѣнчїле меле, вецѣ рѣ-  
тѣнеа дитрѣ драгостеа  
меа; прекѣм еѣ порѣн-  
чїле Татѣлѣ мѣѣ ам  
пѣзіт шѣ рѣтѣнѣ дитрѣ  
драгостеа лѣї.

11. Ачестеа ам грѣїт  
воѣ, ка вѣкѣріа меа дн-  
трѣ вої сѣ рѣтѣне, шѣ вѣ-  
кѣріа воастрѣ сѣ се дн-  
плнеаскѣ.

12 Ачеаста есте по-  
рѣнка меа, ка сѣ вѣ іѣ-  
вїцї ѣнѣл пре алтѣл, пре-  
кѣмеѣ в'ам іѣвіт пре вої.

13 Маї mare драгосте  
de кѣт ачеаста niminї нѣ  
аре, ка чїне-ва сѣфлетѣл  
сѣѣ сѣ 'ші пѣе пентрѣ  
прїетенї сѣї.

14 Вої прїетенїї мѣїѣ  
сѣнтецѣ: de вецѣ фѣче  
кѣте еѣ порѣнческ воѣ.

15. De акѣм нѣ вѣ  
маї зїк воѣ слѣцї, кѣ  
слѣга нѣ цїе че фѣче  
domnѣл сѣѣ; чї пре вої  
в'ам зїс прїетенї, кѣ  
тоате кѣте ам аѣзіт de  
ла Татѣл мѣѣ, ам арѣ-  
тат воѣ,

16 Нѣ вої м'ацї алес  
пре mine, чї еѣ в'ам а-  
лес пре вої, шѣ в'ам пѣс,  
ка вої сѣ мерѣцѣ, шѣ  
роадѣ сѣ адѣчецѣ, шѣ роа-  
да воастрѣ сѣ рѣтѣне;  
ка орѣ-че вецѣ чере de ла  
Татѣл дитрѣ нѣмеле мѣѣ  
сѣ даѣ воѣ.

17. Ачестеа порѣнческ  
воѣ, ка сѣ вѣ іѣвїцї ѣнѣл  
пре алтѣл,

18. De вѣ брѣде пре  
вої лѣмеа, цїїцї кѣ пре  
mine маї пѣнпте de кѣт  
пре вої м'а брѣт.

19. De ацї фї дн лѣме;  
лѣмеа ар фї іѣвіт пре ал

съѣ, іар кѣчї дїн лѣме  
нѣ сѣптедї, чї еѣ в'ам  
алес пре вої ѡн лѣме,  
пентрѣ ачеаста враце  
пре вої лѣмеа

20. Адѣчедївѣ аминте  
де кѣвѣнтѣл каре ам  
грѣт воѣ: нѣ есте слѣ-  
га маї маре де кѣт  
domнѣл съѣ. Де м'аѣ ро-  
нит пре мїне, шї пре вої  
вѣ вор гонї; де аѣ пѣзїт  
кѣвѣнтѣл мїеѣ, шї ал  
вострѣ вор пѣзї

21. Чї ачестеа тоате  
вор фаче воѣ пентрѣ нѣ-  
теле мїеѣ, кѣчї нѣ цїѣѣ  
пре чела че м'а трїмїе  
пре мїне.

22. Де п'аш фї венїт,  
шї аш фї грѣт лор, пѣ-  
кат п'ар авеа; іар акѣм  
рѣспѣнс п'аѣ пентрѣ пѣ-  
катѣл лор.

23. Чела че мѣ враце  
пре мїне, шї пре Та-  
тѣл мїеѣ враце.

24. Де п'аш фї фѣкѣт  
лѣкрѣрї днтрѣ еї каре  
пїмїнї алтѣл п'а фѣкѣт,  
пѣкат п'ар авеа; іар а-  
кѣм аѣ шї вѣзѣт, шї  
м'аѣ вѣжт шї пре мїне,  
шї пре Татѣл мїеѣ

25. Чї ка съ се плї-  
неаскѣкѣвѣнтѣл челскрїе  
дн леѣеа лор: кѣ, м'аѣ  
вѣжт дн задар.

26. Іар кѣнд ва венї  
мѣлїгїторѣл, пре каре  
еѣ воїѣ трїмїе воѣ де  
ла Татѣл, (Дѣхїл аде-  
вѣрѣлї, каре де ла Та-  
тѣл се пѣрѣде,) ачела  
ва мѣртѣрїсї пентрѣ мїне.

27. Днѣкѣ шї вої мѣр-  
тѣрїсїцї: кѣ дн днченѣт  
кѣ мїне сѣптедї

## КАП 16.

Ачестеа ам грѣт, ка  
съ нѣ вѣ смїнтїцї

2. Скоате вѣ-вор пре  
вої дн сїнагорї.

3. Шї ва венї времеа,  
ка тот, чел че ва вѣде  
пре вої, съ і се парѣ кѣ  
адѣче слѣжѣ лѣї Дѣм-  
незеѣ

4. Шї ачестеа вор фа-  
че воѣ, кѣ п'аѣ кѣпоскѣт  
пре Татѣл, нїчї пре мїне.

5. Чї ачестеа тоате  
ам грѣт воѣ, ка дака  
ва венї времеа, съ вѣ а-  
дѣчедї аминте де еле, кѣ  
еѣ ам спѣс воѣ: шї а-  
честеа воѣ дн днченѣт  
п'ам спѣс, кѣчї кѣ вої  
ерам.

6. Іар акѣм мерг ла  
чела че м'а трїмїе  
пре мїне, шї пїмїнї дн  
вої нѣ мѣ днтреавѣ:  
знде мерѣї?

7. Чї кѣчї ачестеа ам

грѣит воѣ, днтрѣстареа  
а хмплѣт мнѣна воастрѣ.

8. Чи еѣ адевѣрѣл зѣк  
воѣ: кѣ де фолос есте  
воѣ, ка сѣ мѣ дѣк еѣ:  
кѣ де нѣ мѣ воѣ дѣче  
еѣ, Мѣнѣжѣторѣл нѣ ва  
венѣ ла воѣ: ѣр де мѣ  
воѣ дѣче, дѣ воѣ трѣ-  
мѣте пре ел ла воѣ

9. Ми вѣнд ачела, ва  
вѣдѣ лѣмеа де пѣкат,  
ми де дрептате, ми де  
жѣдекатѣ:

10. Де пѣкат, кѣчи нѣ  
кред днтрѣ мѣне:

11. Ёр де дрептате,  
кѣчи ла Тѣтѣл мѣсѣ мерѣ,  
ми нѣ мѣ вѣдѣ маѣ ве-  
деа пре мѣне:

12. Ёр де жѣдекатѣ,  
кѣчи стѣпѣжѣторѣл лѣмѣ  
ачестѣа сѣа жѣдекат, дн-  
кѣ мѣлте ашѣ зѣче воѣ:  
чи нѣ пѣтедѣ а ле пѣрта  
акѣм.

13. Ёр кѣнд ва венѣ  
ачела, Дѣхѣл адевѣрѣлѣ,  
ва повѣдѣ пре воѣ ла  
тот адевѣрѣл; кѣ нѣ ва  
грѣ де ла сѣне, чи кѣте  
ва аѣзѣ ва грѣ, ми челе  
вѣтоаре ва вѣстѣ воѣ.

14. Ачела пре мѣне мѣ  
ва слѣви, кѣ днтрѣ'ал мѣсѣ  
ва лѣа, ми ва вѣстѣ воѣ

15. Тоате кѣте аре Тѣ-  
тѣл, а ле меле сѣжѣт: пен-

трѣ ачѣаста ам зѣс, кѣ  
днтрѣ'ал мѣсѣ ва лѣа ми  
ва вѣстѣ воѣ

16. Пѣдѣн, ми нѣ мѣ  
вѣдѣ ведеа: ми ѣарѣшѣ  
пѣдѣн, ми мѣ вѣдѣ ведеа,  
кѣ еѣ мерѣ ла Тѣтѣл  
мѣсѣ.

17. Дѣчи аѣ зѣс хѣиѣ  
дн хѣенѣчи лѣи днтрѣ  
сѣне: че есте ачѣаста че  
зѣче поѣ: пѣдѣн, ми мѣ  
вѣдѣ ведеа; ми кѣм кѣ  
еѣ мерѣ ла Тѣтѣл мѣсѣ?

18. Дѣчи зѣчеа: че есте  
ачѣаста че зѣче, пѣдѣн?  
нѣ дѣм че грѣеде.

19. Дѣчи а кѣпоскѣт  
лѣсѣс кѣ вреа сѣ'л днтрѣве  
пре ел, ми а зѣс лор де  
ачѣаста вѣ днтрѣвадѣ дн-  
трѣ воѣ, кѣчи ам зѣс: пѣ-  
дѣн, ми нѣ мѣ вѣдѣ ве-  
деа: ми ѣарѣшѣ пѣдѣн, ми  
мѣ вѣдѣ ведеа?

20. Амѣн, амѣн, грѣеск  
воѣ, кѣ воѣ вѣдѣ плѣнѣче  
ми вѣ вѣдѣ тѣнѣгѣи, ѣар  
лѣмеа сѣ ва вѣкѣра, ми  
воѣ вѣ вѣдѣ днтрѣста, чи  
днтрѣстареа воастрѣ дн-  
трѣ вѣкѣрѣс се ва дн-  
тоарче:

21. Мѣѣереа кѣнд наѣе  
днтрѣстаре аре, кѣчи а  
сѣсѣт чеасѣл еѣ: ѣар да-  
кѣ наѣе копѣлѣл, нѣ'ми  
маѣ аѣвѣче амѣнте де сѣжѣр-



въ пентрѣ въкріе, къчї с'а пѣскѣт ом ѡн лѣме.

22. Дечї шї вої ѡн-трїстаре акѣм авецї: чї іарѣшї въ воїѣ ведеа пре вої, шї се ва въкѣраїнї-ма воастрѣ, шї пре въкѣріеа воастрѣ нїмїнїнѣ о.ва лѣа де ла вої.

23. Шї ѡнтр'ачеа зї пре мїне нѣ мѣ вецї ѡнтрѣва нїмїк Амін, а-мін, грѣск воѣ, къ орї-че вецї чере де ла Та-тѣл ѡнтрѣ нѣмеле мїеѣ ва да воѣ.

24. Пѣнѣ акѣм п'ацї черѣт нїмїк ѡнтрѣ нѣ-меле мїеѣ: черецї, шї вецї лѣа, ка въкѣріеа воастрѣ съ фїе деплн

25. Ачестеа ѡн пїлде ам грїт воѣ: чї ва ве-пї чеасѣл кѣнд нѣ воїѣ маї грїї ѡн пїлде воѣ, чї арѣтат пентрѣ Татѣл воїѣ вестї воѣ

26. ѡнтр'ачеа зї ѡн нѣмеле мїеѣ вецї чере: шї нѣ зїк воѣ, къ еѣ воїѣ рѣга пре Татѣл пентрѣ вої:

27. Кѣ ѡнскѣшї Татѣлїѣ-веще пре вої, къчї вої пре мїне м'ацї іѣвїт, шї ацї крѣзѣт къ еѣ де ла Дѣмнезеѣ ам ешїт.

28. Ешїт-ам де ла Та-тѣл, шї ам венїт ѡн лѣме: іарѣшї лас лѣмеа, шї мерг ла Татѣл.

29. Зїс-аѣ лѣї ѣченїчї: іатѣ, акѣм арѣтат грѣ-ецїї, шї нїчї о мїлѣ нѣ зїчї.

30. Акѣм цїм къ штїї тоате, шї нѣцї тревѣе ка съ те ѡнтрѣве чїне-ва; прїн ачеаста крѣдем къ де ла Дѣмнезеѣ аї ешїт.

31. Рѣспѣнс-а лор Іс-хс: акѣм крѣдецї?

32. Іатѣ вїне времеа, шї акѣм а сосїт, ка съ въ рѣсїпцїї фїеште-кѣре ла але сале, шї пре мїне сїнгѣр, мѣ вецї лѣа; дар нѣ сѣнт сїнгѣр, къ Та-тѣл мїеѣ кѣ мїне есте.

33. Ачестеа ам грїт воѣ, ка ѡнтрѣ мїне паче съ авецї. ѡн лѣме неказ вецї аѣа: чї ѡндрѣзнїцї еѣ ам вїрїт лѣмеа.

Ачестеа а грїт Ісхс шї 'шї а рѣдїкат окїї сѣї ла чер, шї а зїс: Пѣ-рїнте, а венїт чеасѣл, прослѣвеште пре Фїѣл тѣѣ, ка шї Фїѣл тѣѣ съ те прослѣвеаскѣ пре тїне.

2. Прекѣм аї дат лѣї стѣпѣнїре а тот трѣпѣл, ка тот че аї дат лѣї, съ ле деа лор вїацѣ вечнїкѣ.

3. Ши ачеаста есте виа-  
да чеа вечникъ, ка съ те  
кѣноаскъ пре тине зѣл  
адевъратѣл Дѣмнезеѣл ши  
не каре аї трѣмѣ, пре  
Ісѣс Хрістос.

4. Еѣ те ам прослѣвит  
пре тине пре пѣмѣнт,  
лѣкрѣл ам съвѣршит, ка-  
ре аї дат мѣе ка съ'л  
фак.

5. Ши акѣм мѣ прос-  
лѣвеште, тѣ пѣрѣнте, ла  
тине дѣсѣдї, кѣ слава  
каре ам авѣт ла тине,  
маї папте пѣжѣ а нѣ фї  
лѣмеа.

6. Арѣтат-ам нѣмелѣ  
тѣѣ оаменїлор пре каре  
аї дат мѣе дїн лѣме, аї  
тѣї ера, ши мѣе 'ї аї дат  
пре еї, ши кѣвѣнтѣл тѣѣ  
аѣ пѣзїт

7. Акѣм аѣ кѣноаскът,  
кѣ тоате кѣте аї дат  
мѣе, де ла тине сѣнт.

8. Пѣнтрѣ кѣ кѣвѣнте-  
ле каре аї дат мѣе, ле  
ам дат лор: ши еї аѣ  
прїмїт, ши аѣ кѣноаскът  
кѣ адевърат кѣ де ла ті-  
не ам ешїт, ши аѣ кре-  
зѣт кѣ тѣ м'аї трѣмѣ.

9. Еѣ пѣнтрѣ ачештіа  
мѣе рог, нѣ пѣнтрѣ лѣме  
мѣе рог, чї пѣнтрѣ аче-  
штіа каре аї дат мѣе,  
кѣ аї тѣї сѣнт.

10. Ши але меле тоа-  
те але тале сѣнт, ши а-  
ле тале але меле; ши  
м'ам прослѣвит дѣнтрѣ  
дѣншїї.

11. Ши нѣ маї сѣнт  
дѣн лѣме, ши ачештіа дѣн  
лѣме сѣнт, ши еѣ ла ті-  
не вїѣ. Пѣрѣнте сѣпте,  
пѣзештеї пре дѣншїї дѣн-  
трѣ нѣмелѣ тѣѣ: пре ка-  
ре аї дат мѣе, ка съ фїѣ  
зна прекѣм ши пої.

12. Кѣнд ерам кѣ еї  
дѣн лѣме, еѣ дї пѣзїам  
пре еї дѣнтрѣ нѣмелѣ  
тѣѣ; пре каре 'ї ам пѣ-  
зїт, ши нїмїнї дѣнтрѣ  
дѣншїї н'а перїт, фѣрѣ  
нѣмаї фїѣл мерзѣрїї, ка  
съ се плїнеаскъ скрїп-  
тѣра

13. Іар акѣм ла тине  
вїѣ; ши ачестеа грѣеск  
дѣн лѣме, ка съ аїѣѣ вѣ-  
кѣреатеа дѣн дѣнтрѣ еї.

14. Еѣ ам дат лор кѣ-  
вѣнтѣл тѣѣ; ши лѣмеа  
'ї а ѣрѣт пре еї, кѣчї  
нѣ сѣнт еї дїн лѣме,  
прекѣм еѣ нѣ сѣнт дїн  
лѣме.

15. Нѣ мѣе рог ка съ'ї  
їаї пре еї дїн лѣме, чї  
ка съ'ї пѣзешті пре еї  
де чел вїклеан.

16. Дїн лѣме нѣ сѣнт

еї, прекъм еѣ дїи лъме  
нъ сжнт.

17. Сѣиндеште-ї пре  
еї днтръ адеврѣл тѣѣ:  
кѣвжнтѣл тѣѣ адевр  
есте

18. Прекъм пре мїне  
м'аї трїмїс дн лъме, шї  
еѣ 'ї ам трїмїс пре еї  
дн лъмс.

19. Шї пентрѣ джншії  
еѣ мѣ сѣиндеск пре сї-  
немї, ка шї еї сѣ фїе сѣин-  
дїдї днтрѣ адевр

20. Шї нъ нѣмаї пен-  
трѣ ачештіа мѣ ро҃г, чї  
шї пентрѣ чеї че креде  
прїи кѣвжнтѣл лор дн-  
трѣ мїне.

21. Ка тодї зна сѣ фїе,  
прекъм тѣ, Пърїнте, дн-  
трѣ мїне, шї еѣ днтрѣ  
тїне, ка шї ачештіа дн-  
трѣ пої зна сѣ фїе; ка  
сѣ креазъ лъмеа кѣ тѣ  
м'аї трїмїс

22. Шї еѣ слава каре  
м'ї аї дат мїе о ам дат  
лор, ка сѣ фїе зна, пре-  
към пої зна сжнтем

23. Еѣ днтрѣ еї, шї  
тѣ днтрѣ мїне, ка сѣ  
фїе еї десѣвжршїт дн-  
трѣ зна, шї ка сѣ кѣ-  
ноаскѣ лъмеа кѣ тѣ  
м'аї трїмїс, шї'ї аї ївїт  
пре еї, прекъм пре мїне  
м'аї ївїт.

24. Пърїнте, пре каре  
'ї аї дат мїе, воеск ка  
хнде сжнт еѣ, шї ачеїа  
сѣ фїе днпрежнѣ кѣ мї-  
не, ка сѣ вазъ слава  
меа каре аї дат мїе.  
(пентрѣ кѣ м'аї ївїт  
пре мїне) маї папте де  
днтемїереа лъмїї.

25. Пърїнте дрепте, шї  
лъмеа пре тїне нъ те-а  
кѣноскѣт, іар еѣ те-ам  
кѣноскѣт, шї ачештіа аѣ  
кѣноскѣт кѣ тѣ м'аї  
трїмїс пре мїне.

26. Шї ам арѣтат лор  
нѣмелс тѣѣ, шї 'л воїѣ  
арѣта; ка драгостеа кѣ  
каре м'аї ївїт пре мїне  
днтрѣ джншії сѣ фїе, шї  
еѣ днтре еї.

### КАП 18.

Ачестеа грїндїсѣс, а  
ешїт днпрежнѣ кѣ жче-  
нїчїї сѣї де чееа парте  
де пжржжл Кедрїлор, хн-  
де ера о грїдїнѣ, днтрѣ  
каре а їнтрат ел шї ж-  
ченїчїї лїї.

2. Шї штіа шї їзда, чел  
че л'а вжндѣт пре ел,  
локжл: кѣчї де мѣлте  
орї се адїна їсѣс аколо  
кѣ жченїчїї сѣї.

3. Деї їзда лѣжнд  
оасте, шї де ла Архіе-  
реї шї де ла Фарїсеї сжїї,

а веніт аколо кѣ фелінаре,  
ші кѣ фѣклі, ші кѣ арме.

4. Іар Іесус дунд тоа-  
те челе че ера съ вие а-  
сѣпра лѣі, ешінд а зис  
лор. пре чине кѣятаѣ?

5. Рѣспѣне-аѣ лѣі пре  
Іесус Nazarineанѣл. Зис-а  
лор Іесус: еѣ сѣнт. Ші  
ста ші Іуда чел че дѣл  
вѣндѣсе пре ел дѣмпре-  
вѣ кѣ дѣншіі

6. Дечі дѣнт че а зис  
лор: кѣ, еѣ сѣнт, с'аѣ  
дѣторс еі дѣпноі, ші аѣ  
кѣзѣт жос.

7. Ші іарѣші 'і а дѣл-  
трѣват пре еі' пре чине  
кѣятаѣ? Іар еі аѣ зис  
пре Іесус Nazarineанѣл.

8. Рѣспѣ с-а Іесус, ші  
а зис ам спѣс воѣ кѣ еѣ  
сѣнт; дечі де мѣ кѣз-  
таѣ пре міне, лѣсаѣ пре  
ачеѣіа съ се дѣкѣ.

9. Ка съ се пѣнеаскѣ  
кѣвѣнтѣл, каре а зис:  
пре каре 'і а dat mie,  
п'ам пѣрдѣт дѣнтрѣ дѣн-  
шн нѣі пре ѣнѣл

10. Іар Simon Петрѣ  
авѣнд савіе, о а скос пре  
еѣ, ші а ловіт пре слѣга  
Архіерѣлѣі, ші 'і-а тѣ-  
іат ѣрекса лѣі чеа дѣеп-  
тѣ ші ера нѣмѣле слѣ-  
ѣі Малѣ

11. Ші а зис Іесус лѣі

Петрѣ: вагѣ савіа та дѣл  
теакѣ: пахарѣл каре 'мі  
а dat mie Татѣл, аѣ нѣ'л  
воіѣ веа пре ел.

12. Дечі оастеа, ші кѣ-  
петема чеа прѣсте о mie,  
ші слѣѣлс Іудеілор аѣ  
пріне пре Іесус, ші'л аѣ  
легат пре ел

13. Ші'л аѣ дѣс пре  
ел ла Anna дѣтѣіѣ; кѣ  
ера сокрѣ Каіафѣі, каре  
ера Архіерѣл ал аѣлѣі  
ачелѣіа.

14. Ші ера Каіафа чел  
че а сѣѣтѣт пре Іудеі,  
кѣ де фолос есте съ моа-  
рѣ ѣн от пентрѣ пород.

15. Ші мерѣеа дѣнт  
Іесус, Simon Петрѣ, ші  
чел-л-алт ѣченік: іар ѣ-  
ченікѣл ачела ера кѣнос-  
кѣт Архіерѣлѣі, ші а  
інтрат дѣмпревѣ кѣ Іі-  
сѣс дѣл кѣртеа Архіерѣл-  
лѣі.

16. Іар Петрѣ а стѣ-  
тѣт ла ѣнѣ аѣарѣ. Дечі  
а ешіт чел-л-алт ѣченік  
каре ера кѣноскѣт Ар-  
хіерѣлѣі, ші а зис пор-  
тѣріѣі, ші а вѣгат дѣл  
лѣѣнтрѣ пре Петрѣ.

17. Ші а зис лѣі Пе-  
трѣ слѣжніка портѣріѣа:  
аѣ (нѣ кѣтва) ші тѣ еѣі  
дѣн ѣченіѣі отѣлѣі аче-  
стѣіа? зис-а ачела: нѣ сѣнт.



лп диван Пилат, ши а кие-  
мат пре Ісхс, ши 'ї а  
зіс лзі: тх едї дмпрѣ-  
тл Іхдеілор?

34. Ръспѣнс-а Ісхс лзі:  
де ла тпне тх зічі ачеа-  
ста, саѣ алїї аѣ грѣт  
дпне пентрѣ тпне.

35. Ръспѣнс-а Пилат:  
аѣ доарѣ еѣ Іхдеѣ сжнт?  
неатл тѣѣ ши Архїереї  
те аѣ дат пре тпне мїе;  
че аї фѣкѣт?

36. Ръспѣнс - а Ісхс:  
Дмпрѣдїеа теа нѣ ес-  
те дпн лѣтеа ачеаста, де  
ар фї фост дпн лѣтеа а-  
чеаста Дмпрѣдїеа теа,  
слзїле теле с'ар фї пе-  
воит, ка сѣ нѣ тѣ фї дат  
Іхдеілор: іар акѣм Дм-  
прѣдїеа теа нѣ есте де  
аїчі

37. Дечї а зіс Пилат  
лзі: аѣ дмпрѣт едї тх?  
рѣспѣнс'а Ісхс: тх зічі,  
кѣ дмпрѣт сжнт еѣ: еѣ  
спре ачеаста м'ам нѣс-  
кѣт, ши спре ачеаста ам  
венїт дпн лѣте, ка сѣ  
тѣртѣріесек адеврѣл.

Тот чел че есте дпн аде-  
врѣ, аскѣлтѣ гласл мїеѣ.

38. Зїс-а Пилат лзі: че  
есте адеврѣл? ши ачеа-  
ста зікжнд, іарѣші а е-  
шїт ла Іхдеї, ши а зіс

лор, еѣ нїчі о віпѣ нѣ а-  
флѣ дмтрѣ ел

39. Чї есте воѣ овїчеїѣ,  
ка сѣ въ словозеск пре  
жнл ла Падї: дечї во-  
їдї сѣ въ словозеск воѣ  
пре Дмпрѣтл Іхдеілор?

40. Стрігат-аѣ дрепт  
ачеа іарѣші тодї, зікжнд:  
нѣ пре ачеста, чї пре Ва-  
равва, ши ера Варавва  
тжлхар.

# КАП 19.

Дечї атѣнчі а лѣат Пі-  
лат пре Ісхс, ши л'авѣтѣт.

2. Ши осташії дмпле-  
тїнд кѣнѣнѣ де спїні, аѣ  
нѣс дпн капл лзі, ши кѣ  
хайнѣ тохоржтѣ 'л-аѣ дм-  
врѣкат пре ел.

3. Ши дї зічеа: вѣкѣ-  
рѣте Дмпрѣтл Іхдеї-  
лор Ши дї да лзі палме.

4 Дечї а ешїт іарѣші  
афарѣ Пилат, ши а зіс лор:  
іатѣ, адѣк воѣ пре ел а-  
дарѣ, ка сѣ кѣноащедї  
кѣ дмтрѣ джнсел нїчі о  
віпѣ нѣ афлѣ.

5. Дечї а ешїт Ісхс а  
фарѣ пѣртжнд кѣнѣна чеа  
де спїні, мї хайна чеа то-  
хоржтѣ. Ши а зіс лор:  
іатѣ омѣл

6 Іар дакѣ 'л-аѣ въ-  
зѣт пре ел. Архїереї ши  
слзїле, аѣ стрїгат, зі-

kajnd: рѣстигнещел пре ел. Зис-а лор Пилат: лва-цї'л пре ел вої, шї'л рѣ-стигнїдї, кѣчї еѣ пѣ афлѣ џнтрѣ ел вїпѣ.

7. Рѣспѣнс-аѣ лѣї Іс-деї: пої леѣе авем, шї дѣпре леѣеа поастрѣ да-тор есте съ моарѣ, кѣчї пре сїне Фїѣ ал лѣї Дѣм-пезеѣ с'а фѣкѣт

8 Іар дакѣ а азїт Пі-лат ачест кѣвжнт, маї тѣлт с'а темѣт

9. Шї а їнтрат џн дї-ван іарѣшї, шї а зис лѣї Ісѣс: де ѣнде ецї тѣ? іар Ісѣс рѣспѣнс пѣ'ї а дат лѣї.

10. Дечї а зис Пилат лѣї: тїе пѣ грѣещї? аѣ пѣ щїї кѣ пѣтере ам съ те рѣстїгнѣск, шї пѣтере ам съ те словозеск?

11. Рѣспѣнс-а Ісѣс: п'аї авеа пїчї о пѣтере асѣ-пра меа, де п'ар фї фост дат џне де сѣс: пентрѣ ачеаста чел че м'а дат џне маї маре пѣкат аре.

12. Дїнтр'ачаста кѣз-та Пилат съ'л словозеа-скѣ пре ел. іар Ісден стрї-га, зїкѣнд: де веї сло-возі пре ачеста, пѣ ецї прїетен Кесарѣлї: тот чел че се фаче пре сїне-

шї Ёмпѣрат, стѣ џм-протїва Кесарѣлї.

13. Дечї Пилат азїнд кѣвжнгл ачеста, а скос афарѣ пре Ісѣс, шї а шезѣт пре скаѣн ла жѣ-декатѣ, џн локѣл че се кеатѣ Пардоцит кѣ пїе-тре, іар еврееѣе Гаввата:

14. Шї ера вїпереа Па-щїлор, шї чеасѣл ка ла ал шаселеа; шї а зис Іс-деїлор: іатѣ Ёмпѣратѣл вострѣ.

15. Іар еї аѣ стрїгат: іал, іал, рѣстигнещел пре ел. Зис-а лор Пилат: пре Ёмпѣратѣл вострѣ съ'л рѣстїгнѣск? рѣспѣнс-аѣ Архїереї: п'авем Ёмпѣ-рат, фѣрѣ пѣмаї пре Ке-сарѣл..

16 Дечї атѣпчї 'л а дат пре ел лор, ка съ се рѣстїгнѣаскѣ Шї аѣ лѣ-ат пре Ісѣс, шї 'л-аѣ дѣс ка съ'л рѣстїгнѣаскѣ.

17 Шї дѣкѣндѣшї крѣ-чеа са, а ешїт ла локѣл че се кеатѣ ал кѣпѣѣж-пїї, каре се зїче еврееѣе Голгота.

18. Ынде 'л аѣ рѣстїг-нїт пре ел, шї џмпреѣ-нѣ кѣ ел алѣї дої, де о парте шї де алта, шї џн тїжлок пре Ісѣс.

19. Шї а скрїс шї тї-







3. Дечї а ешиѣ Петрѣ ши чела-л-алт зченик, ши венча ла мортѣнт.

4. Ши алерга амѣндої җмпрезѣнт, ши чела-л-алт зченик а алергат җнаинте маї кѣрѣнд де кѣт Петрѣ, ши а венит маї җнтѣиѣ ла мортѣнт.

5. Ши плекѣндѣсе, а възѣт җислѣри те зѣкѣнд, җар н'а интрат

9. А венит ши Симоп Петрѣ җртѣнд лѣї, ши а интрат җн мортѣнт, ши а възѣт җислѣри те сипҗре зѣкѣнд

7. Ши тѣхрѣма каре а фост пре канѣл лѣї, нѣ кѣ җислѣри те зѣкѣнд җї деосеви җнвѣлѣитѣ җнтр'ѣн лок

8. Дечї атѣнчї а интрат ши чела-л-алт зченик каре венече җнтѣиѣ ла мортѣнт, ши а крезѣт

9. Кѣ җнкѣ нѣ җна скринҗра, кѣ терѣзѣсѣ җнвѣзе ел җн морҗї.

10. Ши саѣ җѣс іарѣши җнтрѣ сине зченичї.

11. Іар Марѣ ста ла мортѣнт пѣнҗѣнд, а-фарѣ; ши пѣнҗѣнд, с'а плекат җн мортѣнт.

12. Ши а възѣт дої җнҗерї җн вештинте алѣе,

mezѣнд зѣл де кѣтре кан, ши алѣл де кѣтре пѣоаре, җнде зѣкѣсе трѣнѣл лѣї Іисѣс.

13. Ши аѣ зѣс еї аҗеїа: мѣїере, че пѣнҗї? зѣс-а лор: кѣ аѣ лѣат пре До-мнѣл мѣѣ, ши нѣ җнѣ җнде 'л аѣ нѣс пре җнн-сѣл.

14. Ши аҗестеа зѣкѣнд, с'а җнторе җнапої, ши а възѣт пре Іисѣс стѣнд: ши нѣ җна кѣ Іисѣс есте.

15. Зѣс-а еї Іисѣс: мѣїере, че пѣнҗї? пре җне канҗї? іар еї пѣрѣндѣсе кѣ есте грѣдїнарѣл, а зѣс лѣї. Doamne, de 'л аї лѣат пре ел, сѣнѣ'мї мѣе, җнде 'л -аї нѣс пре җннсѣл, ши еѣ воїѣ лѣа пре ел.

16. Зѣс-а еї Іисѣс: Ма-rie, җнторкѣндѣсе аҗсеа, а зѣс лѣї: І'аввѣнї, че се зѣче җнвѣдѣторѣле.

17. Зѣс-а еї Іисѣс: нѣ те атїнҗе де mine, кѣ җнкѣ нѣ м'ам сѣїт ла Татѣл мѣѣ; җї мерҗї ла фраҗї мѣе, ши ле спѣне лор; мѣ сѣїѣ ла Татѣл мѣѣ, ши Татѣл вострѣ, ши Dѣmnezeл мѣѣ, ши Dѣmnezeл вострѣ.

18. А венит Марѣ Маг-далїна: вестїнд зченичїлор

къ а възхт пре Домнъл,  
ш ачестеа а зис еї.

19. Дечї фінд сеаръ  
дн зюа ачееа дптр'ѣна  
дінсѣмвете, ш ышле фї-  
інд дпкыете, ынде ера ы-  
ченїчн адснацї пентрѣ фрі-  
ка Ісдеїлор, венї-та Ісѣс,  
ш а стѣтѣт дп мїжлок, ш  
а зис лор паче воѣ.

20. Шї ачеаста зїкѣнд,  
а арѣтат лор мїїніле ш  
коаста са : ш с'а вѣкѣрат  
ыченїчї възкѣнд пре Дом-  
нъл.

21. Дечї а зис лор Іс-  
ѣс іарѣшї, паче воѣ;  
прекѣм м'а трїміс пре  
міне Татъл, шї еѣ трїмїц  
пре вої.

22. Шї ачеаста зїкѣнд,  
а сѣфлат, шї а зис лор:  
лѣацї Дѣх Сѣжнт.

23 Кѣрора ведї ерїа  
пѣкателе сѣ вор ерта  
лор; шї кѣрора ле ведї  
цїнеа, вор фї цїнѣте.

24 Іар Тома, ынъл  
дін чеї дої-спре-зече, каре  
сезїче цсамѣн, нѣ ера кѣ  
дѣншї кѣнд а венїт Ісѣс

25. Дечї аѣ зис лїї  
чеї-л-алцї ыченїчї : ам  
възхт пре Домнъл. Іар  
ел ле а зис лор : де нѣ  
воїѣ vedeа дп мїїніле  
лїї семнъл кѣелор, шї  
де нѣ воїѣ пѣне дѣцетѣл

міеѣ дп семнъл кѣелор  
шї де нѣвоїѣ пѣне мѣна  
меа дп коаста лїї, нѣ  
воїѣ кpede.

26. Шї дѣнѣ опт зїле іа-  
рѣшї ера дп лѣнтрѣ ыче-  
нїчї лїї шї Тома кѣ дѣн-  
шї; венїт-а Ісѣс, фїнд ы-  
шле дпкыете ш а стѣтѣт  
дп мїжлок, шї а зис : паче  
вої. Апої а зис Томиї.

27. Адѣцї децетѣл тѣѣ  
дпкоаче, шї веї мїїніле  
меле : ш адо мѣна та,  
ш о пѣне дп коаста меа:  
шї нѣ фї некредїнѣос, чї  
кредїнѣос.

28. Шї а рѣспѣне Тома,  
шї а зис лїї : Домнъл міеѣ,  
шї Дѣмнезеѣл міеѣ.

29. Зис-а Ісѣс лїї : кѣ-  
чї м'аї възхт пре міне,  
Томо, аї кpedѣт : ферїчїцї  
чеї че п'аѣ възхт, шї аѣ  
kpedѣт

30 Мѣлте дпкѣ шї ал-  
те семне а фѣкѣт Ісѣс  
дпаштеа ыченїчїлор сїї:  
каре нѣ сѣнт скрісе дп  
картеа ачеаста.

31. Іар ачеаста с'аѣ  
скріс, ка сѣ кpedегї кѣ  
Ісѣс есте Хрістос Фїл  
лїї Дѣмнезеѣл, ш кpedѣнд  
віадѣ сѣ аведї дптрѣ нѣ-  
меле лїї.

#### КАП 21.

Дѣпѣ ачеаста іарѣшї

с'а арътат пре сине Іисусе  
вченичлор съї, скължн-  
дхсе дін морцї: ла ма-  
реа Тивериадеї: шї с'а а-  
рътат аша.

2. Ера жмпрежнъ Ci-  
mon Петрѣ, шї Тома ка-  
ре се зиче цеамън шї  
Natanail чел дін Кана-  
Галилеї, шї фїї лѣї Zewe-  
dei, шї алцї дої дін вче-  
ничї лѣї.

3. Зїс-а лор Simon Пе-  
трѣ: тѣ дѣк съ вжнез  
пейце Зїс-аѣ еї лѣї · мер-  
цел шї пої жмпрежнъ  
кѣ тїне. Шї аѣ ешїт, шї  
с'аѣ сѣт жн коравїе жн-  
датѣ, шї жнтр'ачеа ноа-  
пте п'аѣ прїне мнїк.

4 Іар дактъ с'а фѣкѣт  
дїмнеадѣ; а стѣтѣт Ії-  
сусе ла церїнѣрї: дар нѣ  
цїеа вченичї кѣ Іисусе  
есте.

5. Децї а зїс лор Іисусе:  
фїлор, нѣ кѣтѣа авецї  
чеѣа де нїжнкаре? рѣс-  
пѣне-аѣ лѣї, нѣ.

6. Іар ел а зїс лор а-  
рѣнкацї мреажѣ д'а дреа-  
пта парте а коравїеї, шї  
вецї афла. Шї аѣ арѣн-  
кат, шї нѣмаї пѣтеа съ  
о трагѣ пре еа де мѣт-  
цїеа пейчлор.

7 Зїс-а дрепт ачеса  
вченикѣл ачела, пре каре

їзѣеа Іисусе, лѣї Петрѣ;  
Domnѣл есте, Іар Simon  
Петрѣ азїнд кѣ Domnѣл  
есте, кѣ еpendїтѣл с'а жн-  
чїне, (кѣ ера гол,) шї с'а  
арѣнкат жн mare.

8. Іар чеї-л-алцї вче-  
ничї кѣ корѣвїоара аѣ ве-  
нїт, (кѣчї нѣ ера departe  
де пѣмжнт, чї ка ла доѣ  
сѣте де коцї,) трѣгжнд  
мреажѣ кѣ пейцї.

9. Децї дактъ аѣ ешїт  
ла пѣмжнт, аѣ вѣзѣт  
жѣратек стжнд, шї пейце  
нѣс д'асѣпра, шї пжїне

10. Зїс-а лор Іисусе; а-  
дѣченї дін пейцї каре а-  
цї прїне акѣм

11 С'а сѣт Simon Пе-  
трѣ, шї а трас мреажѣа  
ла вѣкат, плїнѣ де пейцї  
марї о сѣтѣ чїчї зечї  
шї треї · шї атжѣеа фї-  
їнд, нѣс'а рѣнїт мреажѣ.

12. Зїс-а лор Іисусе · ве-  
нїцї де прѣнзїцї Шї нї-  
мїнї нѣ кѣтеза дін вче-  
ничї сѣ'л жнтреве пре ел,  
тѣ чїне ецї? шїїнд кѣ  
Domnѣл есте

13 Шї а венїт Іисусе,  
шї а лѣат пжїнеа, шї ле  
а дат лор, шї пейцеле а-  
шїздеѣеа

14. Кѣ ачѣаста акѣм  
а треїа оарѣ с'а арътат  
Іисусе вченичлор съї, дѣ-

пъ чes'а скълат din морѣи.

15. Деѣи дакъ аѣ прѣп-  
zit, аѣ zic лѣи Cimon Пе-  
трѣ Исѣс; Simone ал лѣи  
Iona, извещи-мъ маї мълт  
de кѣт ачедѣа? zic-а лѣи:  
аша Doamne, тѣ ѡиї кѣ  
те извещ. Zic-а лѣи: паѣе  
мїелѣшеїи mieї.

16. Zic-а лѣи iarъши а  
doa оарѣ; Simone ал лѣи  
Iona, извещи-мъ? рѣспѣса  
лѣи: аша, Doamne, тѣ  
ѡиї кѣ те извещ

17. Zic-а лѣи; пѣсто-  
реѣе оїле меле Zic-а лѣи  
а треїа оарѣ, Simone ал лѣи  
Iona, извещи-мъ? с'а мах-  
нит Петрѣ кѣчї а zic лѣи а  
треїа оарѣ. извещи-мъ? шї  
а zic лѣи; Doamne, тѣ тоате  
ѡиї: тѣ ѡиї кѣ те извещ

18. Zic-а Исѣс лѣи; па-  
ште оїле меле. Amin а-  
min zik ѡїе: кѣнд ерѣи  
маї тѣпѣр, те ѡпѣн-  
ѣаї пре тїне ѡнѣѡї, шї  
ѣмвлаї ѣнде вреаї, iar дѣ-  
пъ че веї ѡмѣѣтрѣнї, веї  
ѡпѣнде маїнїле тале, шї  
алѣл те ва ѡпѣнѣе, шї  
те ва дѣче ѣнде тѣ нѣ  
воештї.

19. Шї ачѣаста а zic,  
ѡнѣсемѣнд кѣ че моар-  
те ва слѣви пре Dѣмнезеѣ.  
Шї ачѣаста грѣнд, а zic  
лѣи: ѣрмеазъ mie

20. Iar ѡпѣнѣмѣдѣсе  
Петрѣ, а възѣт пре ѣче-  
никѣл пре каре изѣїа Ії-  
сѣс, мерѣнд ѡѣпѣ ел,  
каре а шї кѣзѣт лаѣнѣ  
пре пїентѣл лѣи, шї а  
zic: Doamne, чїне есте  
чѣла че ва сѣ те вѣнѣзѣ?

21. Пре ачѣла възѣн-  
дѣл Петрѣ, а zic лѣи Ії-  
сѣс. Doamne, даp ачѣ-  
ста че?

22. Zic-а Исѣс лѣи; de  
воїѣ вреа сѣ рѣмѣе ачѣа-  
ста пѣнѣ воїѣ венї,  
чѣѡї есте ѡїе? тѣ ѣр-  
меазъ mie.

23. Деѣи а ешїт кѣ-  
вѣнтѣл ачѣаста ѡпѣре  
ѡраѡї, кѣ ѣченїкѣл ачѣс-  
та нѣ ва мѣрї Шї п'а  
zic Исѣс лѣи, кѣ нѣ ва  
мѣрї: чї de воїѣ вреа сѣ  
рѣмѣе ачѣаста пѣнѣ воїѣ  
венї, чѣчї есте ѡїе?

24. Ачѣаста есге ѣче-  
никѣл каре мѣртѣрїсѣѣе  
пѣнѣрѣ ачѣаста шї а скрїс  
ачѣастеа, шї ѡїм кѣ а-  
дѣвѣрат есте маїнѣрѣа  
лѣи.

25. Сѣнт ѡнѣкѣ шї ал-  
теле мѣлте кѣте а ѡѣкѣт  
Исѣс каре de с'ар ѡї скрїс  
кѣте ѣпа, пїчї ѡн лѣмеа  
ачѣаста (шї се паре) кѣ  
п'ар ѡнѣкѣпеа кѣрѣїле че  
с'ар ѡї скрїс. Amin

# ФАИТЕЛЕ

## СФИНЦИЛОР АПОСТОЛІ.

### КАИ 1.

Къвъжнтѣя чел д'жн-  
тѣиѣ ан фѣкхто Теофиле  
петрѣ тоате челе че а  
днчепѣт Іисус а' фаче ші  
днвъна.

2. Пжнѣ дн згоа днтрѣ  
каре порѣнчнд Апосто-  
лор прн Дѣхѣл Сѣжнт,  
пре каре аатес с'а днѣл-  
дат.

3. Кѣрора с'а ші пѣс  
днпнте пре снпеші вѣ  
дѣлѣ патѣа са днмѣлте  
семне, урнпатрѣ-зечі де  
зѣле арѣтѣндѣсе лор, ші  
грѣнд челе петрѣ Ам-  
пѣръѣа лѣі Дѣмнезеѣ.

4. Ші кѣ дѣнші петре-  
кѣнд, ле а порѣнчнт лор,  
де ла Іерѣсалѣм съ нѣ се  
деспарѣѣ, чі съ аштепте  
фѣгѣдѣнѣа Татѣлѣі каре  
аѣі аѣзнт де ла мѣне.

5. Кѣчї Іоан авотезат  
кѣ апѣ, іар вої веѣї во-  
теза кѣ Дѣх Сѣжнт, нѣ  
дѣлѣ мѣлте зѣлеле аче-  
стеа.

6. Іар еї адѣнѣндѣсе  
'л аѣ днтрѣват не дѣн-

сѣл, зѣкѣнд ; Doamne, аѣ  
днтр'ачест ан веї съ  
ашеѣі Ампѣръѣа лѣі  
Іерал?

7. Іар ел а зѣс кѣтре  
дѣнші: нѣ есте ал вос-  
трѣ а дѣі анн саѣ времѣ-  
ле, каре Татѣл ле а пѣс  
днтрѣ а са стѣнѣнре.

8. Чі веѣї лѣа пѣтере  
вѣнд Дѣхѣл Сѣжнт прес-  
те вої: ші веѣї фї мѣе  
мѣртѣрї, дн Іерѣсалѣм,  
ші дн тоатѣ Іѣдеа, ші  
Самарїа, ші пѣлѣ ла  
марѣнеа пѣмѣнтѣлѣі.

9. Ші ачестеа зѣкѣнд,  
прѣвѣнд еї с'а днѣлѣат,  
ші нор 'л-а лѣат пре ел  
де ла окї лор

10. Ші кѣтѣнд еї ла  
чер, кѣнд мерѣеаел, іатѣ  
дої вѣрѣаѣі аѣ стѣтѣт  
днпнѣтеалѣр дн вешмѣн-  
те алѣе;

11. Каре аѣ ші зѣс;  
вѣрѣаѣі Галѣлеанї, че ста-  
дї кѣтѣнд спре чер?  
ачест Іисус каре с'а днѣл-  
ѣат де ла вої ла чер,  
аша ва венї прекѣм 'л-

адї възхт пре ел мер-  
гънд ла чер

12. Атѣнчї с'аѣ дп-  
торс Апостолїї дп Іерѣ-  
салїм де ла мѣнтеле че  
се кїамъ Елеон каре ес-  
те апроане де Іерѣсалїм,  
калеа Сѣмпретеї авънд.

13. Шї дакъаѣ їнтрат,  
с'аѣ сѣїт дп каса (фойшор)  
де сѣс ѣнде лѣкѣїа Пе-  
трѣ, шї Іаков, шї Іоан;  
шї Андреї шї Фїлїп, То-  
ма, Вартоломеїѣ, шї Ма-  
теї, Іаков ал лѣї Алфеѣ;  
шї Сїмон Зїлотїс, шї Іѣ-  
да ал лѣї Іаков.

14. Ачеѣїа тоѣї ера  
аѣцентънд кѣ ѣн кѣѣет  
(кѣ ѣн сѣфлет) дп рѣ-  
гѣчїѣне, шї дп черере,  
кѣ нѣїерїле; шї кѣ Марїа  
мѣна лѣї Іеѣс, шї кѣ  
фраѣї лѣї.

15. Шї дп зїлселе аче-  
леа скѣлжъндѣсе Петрѣ  
дп мїжлокѣл ѣченїчїлор,  
а зїс; (шї ера нѣлѣтїе  
де нѣме дпмпрезнѣ, ка  
ла о сѣтѣ доѣ-зечї).

16. Бѣрѣаѣї фраѣї, се  
кѣдеа а се дпплїнї скрїп-  
тѣра ачеаѣта, каре а зїс  
маї пайнте Дѣхѣл Сѣлїнт  
прїн гѣра лѣї David, пеп-  
трѣ Іѣда, каре с'а фѣкѣт  
поваѣа челор чеаѣ прїнс  
пре Іеѣс.

17. Кѣчї пѣмѣрат ера  
дпмпрезнѣ кѣ пої, шї лѣ-  
асе соарта слѣжѣеї аче-  
ѣїа.

18. Деѣї ачеѣта а кѣ-  
ѣїгат лок дп плата пѣ-  
дрептѣѣї, шї кѣзѣт фїнд,  
а плеснїт престе мїж-  
лок шї с'аѣ вѣрсат тоа-  
те мѣрѣнтаеле лѣї:

19. Шї с'а фѣкѣт ачеа-  
ѣта кѣпоскѣтѣ ла тоѣї  
чеї че лѣкѣїа дп Іерѣ-  
салїм, кѣт с'а кїемат  
локѣл ачела, кѣ лїмѣа  
лор, Акелдама, адекѣ лок  
ал сѣнїцелѣї.

20. Пептрѣ кѣ скрїс  
сете дп картеа псалмї-  
лор: факѣ-се кѣртеа лѣї  
пѣстїе, шї сѣ нѣ фїечїне  
сѣ лѣкѣїаскѣ дптрѣ еа  
Шї емсконїа лѣї сѣ оїа  
алтѣл.

21. Деѣї се кѣїне  
дпнтр'ачеѣї вѣрѣаѣї каре  
се адѣна кѣ пої дп тоа-  
тѣ времеа, дптрѣ каре  
їнтра шї ешїа дпнтреної  
Домнѣл Іеѣс.

22. Дпчснънд де ла  
вотезѣл лѣї Іоан, пѣнѣ  
дп зїоа дптрѣ каре с'а  
дпнѣлѣат де ла пої, сѣ  
ѣе нѣртѣрїе дпверїї  
лѣї кѣ пої, ѣнѣл дпнтр'-  
ачеѣїа.

23. Шї аѣ пѣс пре дої,

пре Іосиф че се кіема  
Варавва, каре с'а нѣмѣт  
лѣст, шѣ пре Маттіа.

24. Шѣ рѣжѣндѣсе аѣ  
зіс: тѣ, Doamne, каре шѣ  
імѣле тѣтѣлор аратѣ  
дѣнтр'ачеѣ доі пре нѣл,  
каре аі аіес.

25. Съ іа соарта слѣж-  
веі шѣ апостолѣі ачеѣіа,  
дѣнтрѣ каре а кѣзѣт іада,  
сѣ меарѣ ѣн локѣл лѣі

26. Шѣ аѣ дат сорѣі  
лор шѣ а кѣзѣт соарта  
пре Маттіа, шѣ с'а нѣ-  
мѣрат кѣ чеі н-спре-зе-  
че Апостолі.,

## КАН 2.

Шѣ дакѣ с'а ѣмѣлѣ  
зіаа празнѣкѣлѣ а чѣнѣ  
зечі де зіле, ера тоѣі  
Апостолі ѣнпре нѣ а-  
дѣнѣі ла нѣ лок.

2. Шѣ с'а фѣкѣт фѣрѣ  
де весте дѣн чер сѣнѣт,  
ка де сѣфларе де вѣфор  
че вѣне репѣде, шѣ а нѣ-  
плѣт тоатѣ касѣ нѣде  
medea

3. Шѣ лѣ с'аѣ арѣтат  
лор лѣмѣі ѣнпѣрѣте ка  
де фок, шѣ аѣ шѣзѣт пре  
фѣеѣ-каре дѣн еі.

4. Шѣ с'аѣ нѣплѣт тоѣі  
де Дѣх Сѣжѣт, шѣ аѣ  
ѣнчѣнѣт а грѣі ѣнтр'

алте лѣмѣі, пре кѣт лѣ  
да лор Дѣхѣл а грѣі.

5. Шѣ ера ѣн Іерѣса-  
лѣм лѣкѣнѣторі іадеі, вѣр-  
ваѣі кѣчернѣі, дѣнтрѣ тот  
нѣанѣл че есте сѣвт чер:

6. Шѣ фѣкѣндѣсе гла-  
сѣл ачѣта, с'а адѣнат  
нѣлѣімеа, шѣ с'а тѣрѣвѣ-  
рат, кѣчѣ аѣзіа фѣеѣе  
каре пре еі грѣнд ѣн  
лѣмѣа са.

7. Шѣ се сѣлѣмѣнѣта  
тоѣі шѣ се нѣра, зікѣнд  
нѣл кѣре алѣлѣ аѣ нѣ  
сѣжѣт ачѣнѣа че грѣсѣк  
торі Га нѣані?

8 Шѣ кѣт нѣі аѣзім  
фѣеѣе каре лѣмѣа нѣас-  
стрѣ, ѣнтрѣ каре не аѣ  
нѣсѣкѣл?

9. Партені, шѣ Мідені  
шѣ Еламѣтені, шѣ каре лѣ-  
кѣсѣк ѣн Месопотаміа, ѣн  
іадеа шѣ ѣн Капѣдокіа, ѣн  
Понт шѣ ѣн Асіа.

10 ѣн Фрѣгіа шѣ ѣн  
Пѣмѣліа, ѣн Егѣпет шѣ  
ѣн пѣрѣіле Лѣвіеі чѣле  
де лѣнѣгѣ Кѣрѣнѣ, шѣ не-  
мернѣчѣі Романі, іадеі  
шѣ венѣтѣчѣі.

11. Крѣтені шѣ Арапѣі,  
аѣзім пре еі грѣнд ѣн  
лѣмѣле нѣасѣре тѣрѣрѣле  
лѣі Дѣмнѣзеѣ.

12 Шѣ се сѣлѣмѣнѣта  
тоѣі шѣ се нѣра, зікѣнд



внѣл кѣтре алтѣл: че ва съ фіе ачеаста?

13. Іар алці ватжокорінд зичеа: кѣ, де мѣст сѣнт илині.

14. Ші стѣнд Петрѣ кѣ чеі вн-сире-зече, 'ші а рѣдікат гласѣл стѣ, ші а зіс лор: вѣрваді Іудеі, ші тоді каре лѣкѣвці дн Іерусалим, ачеаста воѣ съ вѣ фіе ціѣтѣ, ші аскѣлтаді кѣвинтеле меле.

15. Пентрѣ кѣ нѣ пре-кѣм се паревѣ, ачеціѣ сѣнт веці, кѣ есте ал треілеа чеас дн зі.

16. Чі ачеаста есте че-еа че с'а зіс прин про-орокѣл Іоил:

17. Ші ва фі дн зілеле челе де апоі, (зиче Дом-вѣл) тѣрна-воіѣ дн дѣхѣл миеѣ престе тот трѣпѣл; ші вор проорочи фечорі воцпрі, ші фетеле воастрѣ ші тінері воцпрі ведені вор ведеа, ші вѣтрѣні воцпрі висѣрі вор виса.

18. Дн кѣ ші престе слѣціле меле, ші престе слѣжѣвічїле меле дн зі-леле ачелеа воіѣ тѣрна дн Дѣхѣл миеѣ, ші вор проорочи.

19. Ші воіѣ да мінѣні дн трѣ Іисѣс, ші сѣмне пре пѣтѣнт жос, сѣнѣ

ші фок, ші фѣмераре де фѣм.

20. Соареле се ва дн-тоарче дн трѣ дн тѣперек, ші лѣва дн сѣнѣ маі 'напте пѣнѣ че ва вені зїоа Домнѣлї чеа маре ші лѣминатѣ.

21. Ші ва фі, тот чѣла че ва кіема пѣтеле Дом-вѣлї, се ва мѣнтѣ

22. Бѣрваді Ісраїлтені, аскѣлтаді кѣвинтеле ачестеа: пре Іисѣс Назарїнеа-нѣл, вѣрват де ла Дѣм-незеѣ арѣтат ла воі кѣ пѣтері, ші кѣ мінѣні ші кѣ сѣмне каре а фѣкѣт принтр'ѣнѣл Дѣмнезеѣ дн мѣклокѣл вострѣ пре-кѣм ші воі ціці

23. Пре ачеста дѣпре сѣатѣ чѣл рѣндѣнт ші дѣпре маі 'напте цїнѣла лѣ І Дѣмнезеѣ дат, лѣжн-дѣл, цїн мѣїнїле чѣлор фѣрѣ де леѣе рѣстїгнн-дѣ'л, 'л аці оторѣт.

24. Прекаре Дѣмнезеѣ 'л а днвїат, стрїкѣнд дѣрерїле морці, пентрѣ кѣ нѣ ера кѣ пѣтїнгѣ а фі ел де дѣнѣа днѣт.

25. Кѣ David грѣнѣе пентрѣ дѣнѣл; вѣзѣт-ам пре Домнѣл дн наптеа меа пѣрѣреа: д'а дреап-

та mea есте, ка съ нѣмъ клѣтск.

26. Пентрѣ ачеастас'а веселит имѣта mea. ши с'а възкрат лѣта mea, дѣкѣ ши трѣпѣл мѣѣ се ва сълѣшлѣ спре нѣдежде.

27. Кѣ нѣ веі лѣса съфлетѣл мѣѣ дѣн іад, нѣчї веі да пре чел кѣносал тѣѣ съ вазѣ стрѣкѣчїѣне

28. Кѣноскаге аї фѣкѣт мѣ кѣле вѣдеї: ѣм-плеамѣ-веі de веселіе кѣ фаца та

29. Бѣрвадї фѣрадї, каде се (се поате) а грѣ кѣ дѣдрѣзнѣре кѣтре вої, пентрѣ Патріархѣл David, кѣ а ши мѣрїт ши с'а дѣнгрѣнат, ши мѣртѣн-тѣл лѣї есте дѣнтре пої пѣнѣ дѣн зїѣа ачеаста.

30. Дѣчї проорѣк фї-їнд, ши дїннд кѣ кѣжѣ-рѣмѣнт с'а жѣрат Дѣм-незеѣ лѣї, кѣ дїн рѣдѣл коапѣлор лѣї, дѣнпре трѣп ва рѣдїка пре Хрїстѣс съ пазѣ пре скажѣл лѣї.

31. Маї 'наїнте възжнд: а грѣїт de дѣнвѣреа лѣї Хрїстѣс, кѣ нѣ с'а лѣсат съфлетѣл лѣї дѣн іад, нѣчї трѣпѣл лѣї а възѣт стрѣ-кѣчїѣне.

32. Пре ачест лѣсѣ 'л а дѣнвїат Дѣмнезеѣ; кѣ-

рѣїа пої тодї сѣнтѣм мѣртѣрїї.

33. Дрѣнт ачѣеа кѣ дреапта лѣї Дѣмнезеѣ дѣнѣлѣжндѣсе, ши фѣгѣ-дѣїнѣа Дѣхѣлѣї Сѣжнт лѣжнд de ла татѣл, а тѣрнат ачѣаста карѣ а-кѣм вої вѣдеї ши азїїдї.

34. Пентрѣ кѣ нѣ Да-вїд с'а сѣїт дѣн черѣрї; чїзїче дѣнѣшї: зїс-а Dom-нѣл Domнѣлѣї мѣѣ. шеїдї d'a дреапта mea

35. Пѣнѣ че воїѣ пѣно пре врѣжтамшї тѣї аш-тернѣт пѣчоарѣлор тале.

36. Дѣчї кѣ адеверїре съ дїѣе тоатѣ каца лѣї Ісраїл, кѣ Domн ши Хрїс-тѣс а фѣкѣт Дѣмнезеѣ пре лѣсѣ ачѣста, пре карѣ вої 'л аїдї рѣстїгнїт.

37. Іар еї азїнд ачѣ-ста с'аѣ ѣмїлїт кѣ имѣа, ши аѣ зїс кѣтре Пѣтрѣ ши кѣтре чѣї-л-аїдї А-пѣстолї :

38. Че вѣм фѣче вѣр-вадї фѣрадї? іар Пѣтрѣ а зїс кѣтре еї: покѣнїї-вѣ, ши съ се вѣтезе фїѣѣе-карѣ дїнтрѣ вої дѣнтрѣ нѣмѣле лѣї лѣсѣ Хрїс-тѣс, спре ертареа пѣка-телор; ши вѣдї лѣа дарѣл Сѣжнтѣлѣї Дѣх.

39. Пентрѣ кѣ вої е-

сте фъгъдънда, ші фечолор воудри, ші тѣтълор челор de департе, орї пре кѣцї ва кїема Домнѣл Dămnezevl пострѣ.

40. Ші кѣ алте кѣвн-те маї мѣлте мѣртѣрї-сїа ші рѣга (пандемїа) пре дѣншї зїкѣнд мѣн-тѣїївѣ de ачест неам пѣдѣрѣтнїк

41. Децї еї кѣ драгос-те прїмїнд кѣвѣнтѣлѣї, с'а вотежат; ші с'а адо-гат пѣ зїоа ачеса сѣфле-те ка ла тре мїї.

42. Ші ера ацѣптѣнд пѣтрѣ пѣвѣцѣтѣра Апос-толїлор, ші пѣтрѣ пѣ-пѣртѣшїреа ші пѣтрѣ фрѣнѣереа пѣїнїї ші пѣ-трѣ рѣгѣчїне.

43. Ші с'а фѣкѣт пре-сте тот сѣфлетѣл фрікѣ; кѣ мѣлте мїмѣнї ші сем-не прїп Апостолї се фѣ-чеа пѣ Іерѣсалїм.

44. Ші тоцї чѣї че аѣ крѣзѣт ера ла ачееашї, ші авеа тоате de овѣе:

45. Ші мошїле ші а-верїле ле вїндеа, ші ле пѣпѣрїеа пре еле тѣтѣ-лор дѣпре кѣм фїеѣе-каре авеа лїсѣ.

46. Ші пѣ тоате зїле-ле ацѣптѣнд кѣ хп кѣ-ѣет пѣ вїсерїкѣ, ші фрѣн-

гѣнд пѣ кѣсѣ пѣїне, прї-їмеа хпанѣ кѣ вѣкѣрїе ші кѣ простїмеа мїмїї.

47. Лѣдѣнд пре Dăm-nezeѣ, ші авѣнд харкѣ-тре тот породѣл. Іар Дом-нѣл адога пре чѣї че се мѣнѣтѣя пѣ тоате зїлеле ла вїсерїкѣ.

### КАП 3.

Ші пѣпрехнѣ Петрѣ ші Іоан с'аѣ сѣїт пѣ вї-серїкѣ пѣ чѣсѣл рѣгѣ-чїнїї ал повлеа.

2. Ші хп вѣрват оаре-каре шкїоп дїп пѣлте-челе маїчїї сале фїнд, се пѣрта, пре каре пѣ пѣнеа пѣ тоате зїлеле пѣнїпте: вїсерїчїї, че се кема Фрѣмоасѣ, ка сѣ чѣарѣ мїлостемїе de ла чѣї че мїтра пѣ вїсерїкѣ.

3. Каре вѣзѣнд пре Петрѣ ші пре Іоан врѣнд сѣ мїтре пѣ вїсерїкѣ; че-реа мїлостемїе.

4. Іар Петрѣ кѣ Іоан кѣтѣнд ла дѣнѣсѣл, а зїс: кѣтѣ ла пої.

5. Іар ел кѣ осѣрдїе кѣтѣ ла дѣншїї, ацѣп-тѣнд сѣ іа чѣва de ла еї.

6. Іар Петрѣ а зїс. ар-ѣнт ші ахр нѣ есте ла мїне, іар че ам, ачееа пѣцї даѣ. пѣтрѣ пѣмеле

лхї Ісусе Христосе Назаріанхл, скоалъ шї ямвлъ.

7. Шї апякжндѣл пре джнсел де мжна чеа дреаптъ, 'л а рѣдікат; шї дндатъ і с'а днтърїт лхї тазпеле шї флхерїле.

8. Шї сърїнда стѣтѣт, шї ямвля: шї а днтїат кѣ джншїї дн вїсерїкъ, ямвлжнд шї сърїнд, шї лѣвджнд пре Дѣмнезеѣ

9. Шї 'л а възят пре ел тот породѣл ямвлжнд шї лѣвджнд пре Дѣмнезеѣ

10. Шї дл кѣношеа пре ел кѣ ачеста ера чела че шедеа пентрѣ тїлос-теме ла ѣша чеа Фрѣмоасѣ а вїсерїчії; шї с'аѣ ямплѣт де спаймъ шї де тїраре пентрѣ чеа че і с'а днтѣмплат лхї

11. Шї дундѣсе шкїопѣл чел вїндекат де Петрѣ шї де Іоан, а алергат ла джншїї тот породѣл дн прївдорѣл че се кеашъ ал лхї Соломон, днспѣїмжнтадїї.

12. Іар Петрѣ възжнд, а рѣспѣне кѣтре пород: вѣрвадї Ісраїлтенї, че вѣ тїнѣпадї де ачеста? саѣ че кѣзтадї ла ної, ка кѣм кѣ а поастрѣ пѣтере саѣ

кѣчернїчіе ам фї фѣкѣт пре ачеста сѣ ямвле.

13. Дѣмнезеѣл лхї Авраам, шї ал лхї Ісаак, шї ал лхї Іаков, Дѣмнезеѣт пѣрїпїлор поїцрї а прослѣвїт пре прѣкѣл (фечорѣл) сѣѣ пре Ісусе, пре каре вої 'л аїї дат, шї в'аїї лепѣдат де джнсел днпїнтеа фекїї лхї Пїлат, жѣдекжнд ел сѣ'л словозеаскѣ

14. Іар вої де чел сѣжнт шї дрепт в'аїї лепѣдат, шї аїї черѣт вѣрват ѣчїгаш сѣ вї се дѣрѣїаскѣ воѣ.

15. Іар пре днченѣторѣл вїедеї 'л аїї оторѣт, пре каре Дѣмнезеѣ 'л а днвїат дн мордїї; кѣрѣїа ної нѣртѣрїї сжнтет.

16. Шї днтрѣ кредїнда нѣмелѣ лхї, пре ачеста пре каре дл ведегї шї дл дїцїї, 'л а днтѣрїт нѣмете лхї, шї кредїнда чеа прїнтр'жнсел 'ї а дат лхї тоатѣ днтреїптеа ачеста днпїнтеа воастрѣ тѣтѣлор.

17. Шї акѣм фразїлор; дїѣ кѣ прїп неїнїндѣ аїї фѣкѣт, ка тї воїерїї воїцрї.

18. Чї Дѣмнезеѣ, чел че маї днпїнте а вестїт прїп гѣра тѣтѣлор проо-

рочілор лѣї, кѣ ва пѣ-  
тімі Христос, а дѣплі-  
нит аша,

19. Деѣ покѣді-вѣ ші  
вѣ дѣтоарчеѣї, ка сѣ се  
деаргѣ пѣкателе воастре

20. Ка сѣ віе времї де  
рѣсѣфларе де ла фаѣа  
Domnѣї, ші сѣ вѣ трі-  
мїѣ пре чел маї 'нап-  
те проповедѣт воѣ пре  
Іисѣс Христос.

21. Пре каре тревѣе  
черѣл сѣ 'л прїмеаскѣ,  
пѣнѣ ла ані ашезѣрї  
тѣтѣлор каре агрѣт Dѣm-  
nezeѣ прїп гѣра тѣтѣлор  
сѣмїлор сѣї проорочї dн  
вeak.

22. Пентрѣ кѣ Moicі  
кѣтре пѣрїнѣї а зїс кѣ,  
проорок ва рѣдіка воѣ  
Domnѣл Dѣmnezeѣл вос-  
трѣ dнтре фараѣї воѣдрї,  
ка пре mне, пре ел сѣ 'л  
аскѣлтаѣї дѣтрѣ тоате  
орї кѣте ва грѣ кѣтре  
вої.

23. Ші ва фї, тот сѣ-  
флетѣл каре нѣ ва ас-  
кѣлта пре проорокѣл а-  
чела, се ва пїерде dн-  
тре пород.

24. Ші тоѣї пророчїї  
де ла Самѣл, ші чеї-л-  
алѣї кѣдї аѣ грѣт, маї  
'напте аѣ вестїт зїлеле  
ачестеа.

25. Вої сѣнтеѣї фїї  
проорочїлор, ші аї легѣ-  
тѣреї [ашезѣмѣнтѣлѣї]  
каре а пѣс Dѣmnezeѣл кѣ-  
тре пѣрїнѣї воѣдрї. грѣ-  
їнд кѣтре Авраам: ші  
дѣтрѣ сѣмѣнѣа та се  
вор влагослови тоате неа-  
мѣрїле пѣмѣнтѣлѣї.

26. Воѣ дѣтѣї, Dѣm-  
nezeѣл дѣвїнд пре прѣн-  
кѣл сѣѣ пре Іисѣс, 'л а  
трїмїс, пре ел влагосло-  
вїндѣ-вѣ пре вої, кѣнд  
вѣ дѣтоарчеѣї фїеѣе-ка-  
ре де ла вїклешѣгрїле  
воастре.

#### КАН 4.

Ші грѣїнд еї кѣтре по-  
род, венїт-аѣ асѣпра лор  
преоѣї, ші воеводѣл вї-  
серїчїї, ші Caddѣкеїї.

2. Пѣрѣндѣле рѣѣ пеп-  
трѣ кѣ дѣвѣѣа еї пре  
пород, ші вестїа дѣтрѣ  
Іисѣс дѣвїереа чеа dн  
морѣї.

3 Ші 'шї аѣ пѣс пре  
дѣншїї мѣїмїле, шїї аѣ  
пѣс пре еї ла пазѣ пѣнѣ  
а doa зї, кѣ ера сепѣ.

4. Іар мѣлѣї dн чеї  
че азїсерѣ кѣвѣнтѣл, аѣ  
крезѣт. ші с'а фѣкѣл нѣ-  
мѣрѣл вѣрѣадїлор ка ла  
чїнчї мїї.

5. Ші а фост а doa зї

de с'аѣ адѣнат Боіерїи, шї Бѣтрѣниї, шї Кѣртѣ-  
рарїи ꙗко Іерусалим.

6. Шї Анна Арцереѣл, шї Каиафа, шї Іоан, шї  
Александрѣс, шї кѣцї ера  
дин неамїл архїереѣк.

7. Шї пѣндѣ'ї пре еї  
ꙗко мѣжлок, 'ї аѣ ꙗнтре-  
ват: кѣ че пѣтере, сѣѣ  
кѣ че нѣме ацї ѣѣкѣт  
вої ачестѣ?

8. Атѣнчї Петрѣ ꙗн-  
плѣндѣсе де Дѣх Сѣѣнт,  
а зїе кѣтре дѣншї: Бо-  
їерїи породѣлї, шї Бѣ-  
трѣниї лѣї Іераїл

9. Де време че поїас-  
тѣї сѣнтѣ ꙗнтреѣацї  
пѣтрѣ ѣачерѣа де вїне  
а ѣнї от волнѣв, ꙗнтрѣ  
чїне ачестѣ с'а мѣнтѣйт,

10 Кѣносѣт сѣ ѣїе  
воѣ тѣтѣлор шї ла тот  
породѣл лѣї Іераїл, кѣ  
ꙗнтрѣ нѣмеле лѣї Іесѣ  
Христѣс Назарїнеанѣл, пре  
каре вої л'ацї рѣстїгнїт,  
пре каре Дѣмнезеѣ 'л а  
ꙗнѣїат дїн морцї, ꙗнтрѣ  
ачѣла ачестѣ стѣ ꙗнѣїн-  
теѣ воѣстрѣ сѣнѣтѣс.

11. Ачестѣ еѣте пїа-  
тра каре нѣ с'а ѣѣгат ꙗн  
сеамѣ де кѣтре вої з'-  
дїторїи, каре с'а ѣѣкѣт  
ꙗн капѣл ѣнїѣлї.

12 Шї нѣ еѣте ꙗнтрѣ-

алт ꙗнтрѣ нїмїк мѣн-  
тѣре, пѣтрѣ кѣ нїчї нѣме  
еѣте алтѣл сѣѣт чер дат  
ꙗнтрѣ оамѣнї, ꙗнтрѣ каре  
трѣѣе сѣ не мѣнтѣйт пої.

13. Шї ѣѣѣнд ꙗндрѣз-  
нїрѣа лѣї Петрѣ шї а лѣї  
Іоан, шї ꙗнѣнд кѣ оамѣнї  
нѣкѣртѣрарї сѣнт шї про-  
цї, се мїра: шї ꙗї кѣ-  
ноѣѣа пре дѣншїи кѣ кѣ  
Іесѣ ѣѣсѣсѣрѣ.

14. Іар ѣѣѣнд пре о-  
мѣл чѣл тѣтѣдѣїт кѣ еї  
стѣнд. нїмїк н'ѣѣа а зї-  
че ꙗнпрѣтїѣѣ.

15. Чї порѣнчїндѣлелор  
сѣ іасѣ ѣѣрѣ дїн совор,  
ворѣїа ꙗнтрѣ сїне

16. Зїкѣнд че воїм ѣѣ-  
че оамѣнїлор ачестѣра?  
кѣчї кѣм кѣ кѣносѣт  
сеїм с'а ѣѣкѣт прїнтрѣ-  
ꙗншї, тѣтѣлор чѣлор че  
лѣѣѣѣк ꙗн Іерусалим е-  
ѣте арѣтат, шї нѣ пѣтем  
тѣтѣдѣї.

17. Чї ка нѣ маї мѣлѣт  
сѣ се лѣѣѣѣкѣ ꙗн по-  
род, кѣ ꙗнѣрїкошѣре сѣ  
'ї ꙗнѣрїкошѣм пре еї, ка  
маї мѣлѣт сѣ нѣ грѣѣѣкѣ  
пре нѣмеле ачестѣ нїчї  
ѣнїѣа дїн оамѣнї.

18. Шї кїѣмѣндѣ'ї пре  
еї, ле-аѣ порѣнчїт лор,  
ка нїчї де кѣм сѣ нѣ маї

грѣаскъ нѣчѣ съ днведе  
пре нѣтеле лѣѣ Іесусе.

19. Іар Петрѣ шѣ Іоан  
рѣспѣнзѣнд, аѣ зѣ кѣтре  
дѣншѣ: де есте дрент  
днпнтеа лѣѣ Дѣмнезеѣ,  
а аскѣлта пре воѣ маѣ  
вѣртос де кѣт пре Дѣм-  
незеѣ, жѣдекадѣ.

20. Пентрѣ кѣ нѣ нѣ-  
теп ноѣ, челе че ам вѣ-  
зѣт шѣ ам азѣт, съ нѣ  
ле грѣнп.

21. Іар еѣ днфрѣкошн-  
дѣ'ї пре дѣншѣ, 'ї-аѣ сло-  
возѣт, нѣмѣк афѣнд кѣм  
'ї-ар мѣнчѣ пре сѣ, пент-  
трѣ пород; кѣ тоѣ прос-  
лѣвѣа пре Дѣмнезеѣ пент-  
трѣ чеа че с'а фѣкѣт.

22. Пентрѣ кѣ маѣ мѣлт  
де кѣт де патрѣ-зѣчѣ де  
анѣ ера омѣл ачела, дн-  
трѣ каре се фѣкѣсе сем-  
нѣл ачела ат тѣмѣдѣрѣї

23. Іар дѣпѣ че с'аѣ  
словозѣт, аѣ венѣт ла аѣ  
сѣї, шѣ ле-аѣ спѣс кѣте  
аѣ зѣ кѣтре дѣншѣ Ар-  
хѣерѣї шѣ вѣтрѣнѣ.

24. Іар еѣ азѣнд, тоѣ  
днпрехѣт аѣ рѣдѣкат глас  
кѣтре Дѣмнезеѣ, шѣ аѣ  
зѣ Стѣпѣне, тѣ Дѣм-  
незеѣле чел че аѣ фѣкѣт  
черѣл, шѣ пѣмѣнтѣл шѣ  
мареа, шѣ тоате челе че  
сѣнт днтр'ѣнселе.

25. Карѣ аѣ зѣс прѣн  
грѣа лѣѣ David слѣрѣї та-  
ле; пентрѣ че с'аѣ днпѣ-  
рѣїат неамѣрѣле, шѣ по-  
роаделе аѣ кѣѣетат челе  
департѣ?

26. Стѣтѣт-аѣ де фѣдѣ  
днпѣтраѣїї пѣмѣнтѣлѣї,  
шѣ воерѣї с'аѣ адѣнат днп-  
прехѣт, асѣпра Домнѣ-  
лѣї, шѣ асѣпра Днѣслѣї лѣї.

27. Кѣ с'аѣ адѣнат кѣ  
адовѣрат дн четатеа а-  
чеаста, асѣпра Сѣжнтѣ-  
лѣї прѣнкѣлѣї (фѣчорѣлѣї)  
тѣѣ Іесусе, пре карѣ 'л-аѣ  
хѣс, Ірод шѣ Пѣлат дн  
Понт, кѣ неамѣрѣле шѣ  
кѣ пороаделе лѣї Іерал.

28. Съ фѣкѣ кѣте мѣ-  
на та шѣ сѣатѣл тѣѣ маѣ  
'напте а рѣндѣт съ фѣе.

29. Шѣ акѣм, Doamne,  
каѣтѣ днпротѣва днпро-  
зѣрѣлор лор, шѣ дѣ роѣ-  
лѣр тѣї кѣ тоатѣ дндрѣз-  
неала съ грѣаскъ кѣвѣнтѣ-  
лѣл тѣѣ.

30. Кѣнд веѣ днпѣнде  
мѣна та спре тѣмѣдѣ-  
ре, шѣ семне шѣ мѣнѣнѣ  
съ се фѣкѣ прѣн нѣтеле  
Сѣжнтѣлѣї прѣнкѣлѣї тѣѣ  
Іесусе.

31. Шѣ рѣгѣндѣсе еѣ,  
с'а кѣтѣт локѣл хѣнде ера  
адѣнаѣї; шѣ с'аѣ зѣмпѣлт  
тоѣї де Дѣх Сѣжнт, шѣ

грѣѣа кѣвжнтѣл лѣѣ Дѣ-  
мнезеѣ кѣ ѡдрѣзѣре.

32 Іар ініма ші сѣ-  
флетѣл тѣлцѣмї чѣлор  
че аѣ крѣзѣт, ера ѣнѣл  
ші мѣї ѣнѣл чева дїнтрѣ  
аверїле лѣї зїчеа кѣ есте  
ал сѣѣ, чї ера лор тоате  
де оѣце

33 Ші кѣ маре нѣте-  
ре да мѣртѣріа Апосто-  
лї де ѡнїереа Домнѣ-  
лѣї Іисѣс, ші маре дарѣ  
ера прѣсте еї тоѣї.

34. Ші мїнії нѣ ера  
лїсїт ѡнтрѣ еї; кѣ тоѣї  
каре авеа ѡріні сѣѣ ка-  
сѣ, вѣнзѣндѣле аѣчеа  
прѣѣрїле чѣлор че се вї-  
леа.

35. Ші ле пѣнеа ла  
пїчоареле Апостоллор, ші  
се да де фїеѣе-каре дѣ-  
пре кѣм чїневашї авеа  
трѣвѣндѣ

39. Іар Іосї чѣл че с'а  
нѣмїт Варнава де Апос-  
толї, (каре се тѣлкѣеѣе,  
фїѣл тѣжѣжїерї), Левїт,  
Крітеан де неам.

37. Авѣнд ел ѡріпѣ,  
вѣнзѣнд а аѣс прѣѣл,  
ші 'л а пѣс ла пїчоареле  
Апостоллор.

# КАН 5.

Іар ѣн ом оаре-каре а-  
нѣме Анаѣа, ѡмпрѣвѣ

кѣ Сапѣіра мѣїереа са  
'ші а вѣндѣт ѡріпа.

2 Ші а асѣѣне дїн  
прѣд, ѡїнд ші мѣїереа  
лѣї, ші аѣкѣнд о пар-  
те оѣе-каре, о а пѣс ла  
пїчоареле Апостоллор

3 Іар Петрѣ а зїс: Ана-  
ѣа, неѣтрѣ че а зїмплѣт  
сатана ініма та сѣ мїп-  
цї тѣ (сѣ амѣѣеѣ) Дѣ-  
хѣѣї Сѣжнт, ші сѣ ас-  
кѣнзї дїн прѣѣл ѡріпї?  
аѣ нѣ рѣтѣнд, ѡе рѣ-  
тѣнеа.

4. Ші вѣнзѣндѣсе, ѡп-  
трѣ а та сѣѣлѣнїре ера?  
кѣчї аї пѣс ѡнтрѣ іні-  
ма та лѣкрѣл ачѣста?  
н'аї мїнцїт оамѣнлор чї  
лѣї Дѣмнезеѣ.

5. Іар Anania аѣзїнд  
кѣвїнтеле ачѣстеа, кѣ-  
зѣнд а мѣрїт : ші с'а  
фѣкѣт фрікѣ маре прѣ-  
сте тоѣї чеї че аѣзеа а-  
чѣстеа

9. Ші сѣкѣлѣндѣсе чеї  
маї тїперї 'л-аѣ лѣат прѣ  
ел, ші сѣоѣлѣндѣ 'л аѣ  
ѡнгрѣпат.

7. Ші а фост дѣпѣ че  
аѣ трѣкѣт ка трѣї 'чеа-  
сѣрї, ші мѣїереа лѣї не-  
ѡїнд чѣеа че се фѣкѣсе,  
а ѡнтрѣт.

8. Іар Петрѣ а зїс еї :  
снѣне'мї мїе, де аѣї вѣн-



дѣт дѣтрѣ атѣта царина? iar ea а зис: кѣ а девѣрат, дѣтрѣ атѣта.

9. Iar Петрѣ а зис кѣтре дѣнса: кѣчи в'ацѣ ворвѣт дѣтре вої а испѣтї Дѣхѣл Domnѣлѣ? iatѣ пѣчоареле челор че аѣ дѣнгронат пре вѣрватѣл тѣѣ лѣнгрѣ ѣшѣ, шѣ те вор скоате.

10. Шѣ а кѣзѣт дѣн даѣшѣ ла пѣчоареле лѣї, шѣ а мѣрѣ: шѣ дѣнтрѣнд тѣнерѣї, о аѣ аѣлат моарѣтѣ, шѣ скоѣдѣндѣ-о, о аѣ дѣнгронат лѣнгрѣ вѣрватѣл еї.

11. Шѣ с'а ѣкѣт ѣрѣкѣ mare прѣсте тоатѣ Бѣсерѣка, шѣ прѣсте тоѣї чеї че аѣзеа ачѣстеа

12. Iar прѣн мѣїнѣлѣ Апостолѣлор се ѣѣчеа семне шѣ мѣнѣнѣ мѣлѣтѣ дѣтрѣ пород. шѣ ера тоѣї кѣ ѣн гѣнд дѣн прѣвдорѣл лѣї Solomon.

13. Iar дѣн чеї-л-аѣцѣ пѣмѣнѣнѣ нѣ кѣтеза сѣ се лѣпсеаѣкѣ де еї; ѣн дѣн мѣреа пре еї породѣл.

14. Шѣ маї вѣртѣс се аѣѣога чеї че кѣдеа дѣн Domnѣл, мѣлѣнѣме де вѣрваѣї шѣ де мѣерѣї.

15. Кѣт шѣ пре ѣлѣде скоѣтеа пре чеї вол-

навѣ, шѣ дѣ пѣнеа пре патѣрѣ шѣ пре пѣсали, ка вѣнд Петрѣ, мѣкар ѣмѣра лѣї сѣ ѣмѣрезе пре вре ѣнѣл дѣнтрѣ еї.

16. Шѣ се аѣѣна шѣ мѣлѣнѣмеа дѣн четѣѣлѣ чѣле де прѣн прѣжѣр дѣн Іерѣсалим, аѣѣкѣнд пре чеї волнавѣ, шѣ пре чеї кѣнѣїѣї де дѣхѣрѣлѣ чѣле некѣратѣ: каре се тѣма-ѣѣла тоѣї.

17. Шѣскѣлѣндѣсе Арѣіерѣѣл шѣ тоѣї каре ера кѣ дѣнсеѣл, (каре ера ерсе ал Saddѣкеїлор), с'аѣ ѣмпѣлѣт де пѣсмѣ.

18. Шѣшѣ аѣ пѣс мѣїнѣлѣ лор прѣсте Апостолѣ, шѣ 'ї аѣ пѣс еї дѣн пѣзе де овѣѣо.

19. Iar дѣнѣрѣл Dom. пѣлѣї поапѣтеа а деѣкѣѣѣшѣлѣ темнѣѣї, шѣ скоѣдѣндѣї пре дѣншѣї а зис:

20. Мерѣедѣ: шѣ стѣнд грѣїѣї дѣн вѣсерѣкѣ породѣлѣї кѣвѣнтѣѣо вѣедѣї а чѣѣїѣеа.

21. Шѣ аѣзѣнд, аѣ мѣтрат де дѣмѣнеаѣѣ дѣн вѣсерѣкѣ, шѣ дѣнѣѣѣа. Iar vѣнд архѣерѣѣл шѣ чеї че ера кѣ ел, аѣ аѣѣнат соворѣл, шѣ пре тоѣї вѣтрѣнѣї ѣнлор лѣї Ісраїл,

ші аѣ трѣмѣ латемнѣхъ съ'ї адскѣхъ пре дѣлншїхъ.

22 Іар слѣдѣле мерѣнд, нѣ ї-аѣ аѣлат пре еї дн темнѣхъ: шї дн торкѣндѣсе, аѣ спѣс

23. Зїкѣнд: кѣ, темнѣа о ам гѣсїт дѣкѣлатъ кѣ тоатъ днтрѣреа, шї пре стрѣжар стѣнд днпнѣа ышлор: іар деки-зѣнд, дн лѣнтрѣ пре нїмнї н'ам аѣлат.

24. Шї дакѣ аѣзїрѣ кѣ-вїнтеле ачестеа преотѣл, шї восводѣл ысерїчї шї Архїреѣл, се мїра де дѣлншїхъ, че ва съ фїе ачестеа.

25 Іар вїнд оаре-карѣ ле-а спѣс лорзїкѣнд: кѣ іатъ вѣрѣадї пре карѣ ї аѣї пѣс дн темнѣхъ, сѣнт дн ысерїкѣ стѣнд дн-вѣдѣнд пре порѣд

26 Атѣнчї мергїнд восводѣл кѣ слѣдѣле, ї-а адѣс пре еї, нѣ кѣ сїта (кѣ се темѣа де порѣд съ нѣї ычїгѣ кѣ пїетре].

27. Шї адѣкѣндѣї пре еї, ї-аѣ пѣс дн совѣр; шї ї аѣ днтрѣват архїе-реѣл, зїкѣнд:

28. Аѣ нѣ кѣ порѣнкѣ в'ам порѣнчїт воѣ съ нѣ днвѣдѣдї пре ыштеле ачестѣ? шї іатъ аѣї ытѣ

плѣт Іерѣсалїмѣл кѣ дн-вѣдѣтѣра воастрѣ, шї ве-дї съ адѣчедї асѣнра поастрѣ сѣнпѣеле ышлѣї ачестѣа

29 Іар рѣспѣнзѣнд Петрѣ шї Апостолїї, аѣ зїе; трѣвѣе а асѣлѣта пре Дѣмпнезѣ май мѣлт де кѣт пре оамѣнї.

30 Дѣмпнезѣл пѣрїп-длор поѣдї а асѣлѣтѣ пре ісѣс, пре карѣ вої 'л-аѣї ыморїт спѣнзѣрѣндѣл пре лѣмн.

31 Пре ачестѣ Дѣмпнезѣ днчѣпѣтор шї мѣн-тѣтор 'л а днѣлѣт кѣ дреапѣа са, кѣ съ деа покѣнѣхъ лѣї Іералї, шї ыртаре нѣкателор.

32. Шї пої сѣнтѣм лѣї мѣртѣрї кѣвїнтелор ачестѣора, шї Дѣлѣл сѣжнт пре карѣ 'л-а даѣ Дѣмпнезѣл чѣлор чѣл асѣлѣтѣ пре ел.

33. Іар еї аѣзїнд фѣартѣ (крѣпа) се мѣнѣа, шї се сѣѣтѣа съї ымоаре пре дѣлншїхъ.

34. Шї сѣлѣндѣсе оаре-карѣ фѣрїсеѣл дн со-вѣр, а нѣме Гамалїле, днвѣдѣтор де лѣѣе, чн-стїт ла тот порѣдѣл, а порѣнчїт кѣ съ фїе Апос-толїї пѣдїл чѣва афѣрѣ



4 Іар пої дптрѣ рѣ-  
гъчѣне ші дптрѣ слѣжа  
кѣвжнтѣлѣ не вои зѣ-  
вои.

5. Ші а плѣкѣт кѣ-  
вжнтѣл ачеста дпайнтеа  
а тоатѣ мѣлѣмеа; ші аѣ  
алес пре Стефан вѣрват  
плн де крѣдінѣ ші де  
Дѣх Сѣжнт ші пре Філіп,  
ші пре Прохор, ші пре  
Ніканор, ші пре Тімон,  
ші пре Пармена, ші пре  
Ніколае немернікѣл Ан-  
тіохіан

6. Прекаре іаѣ пѣс дп-  
пайнтеа Апостоллор: ші  
рѣгъндѣс, ші аѣ пѣс  
престе джшії мѣлѣле.

7. Ші кѣвжнтѣл лѣї  
Дѣмнезеѣ крѣдеа, ші се  
дпѣлѣа пѣмѣрѣл ѣчені-  
члор дп іерѣсалім фоар-  
те: мѣтѣ мѣлѣме де  
преодї сѣ сѣпѣлеа ла крѣ-  
дінѣ,

8. Ші Стефан фінд  
плн де крѣдінѣ ші де  
пѣтере, фѣчѣа мінѣні ші  
семне марї дптрѣ пород

9. Ші с'аѣ екѣлатѣні  
дн синагога че се зѣчѣа  
а Ливертнілор, ші а Кі-  
рпненлор, ші Алексан-  
дренлор, ші а челор де  
ла Кілкїа, ші Асія де сѣ  
прїчѣа кѣ Стефан.

10. Ші нѣ пѣтеа сѣ

стеа дппротїва дпчелѣп-  
чїні ші Дѣхлѣї кѣ каре  
грѣа

11. Атѣнчї аѣ екор пре  
пѣде вѣрвадї че зѣчѣа,  
кѣ'л ам аѣзїт пре ел  
грѣнд кѣвїнте де хѣлѣ  
дппротїва лѣї Моїсі ші  
а лѣї Дѣмнезеѣ.

12 Ші аѣ дптѣржтат  
пре пород, ші пре вѣ-  
трѣні, ші пре Кѣртѣрарї;  
ші пѣвѣлннд 'л-аѣ рѣпт  
пре дѣмѣл, ші 'л аѣ дѣс  
ла совор.

13. Ші аѣ пѣс мѣртѣрїї  
мінчїноасе каре зѣчѣа:  
омѣт ачестанѣ дпчѣтеа-  
зѣ а грѣї кѣвїнте де хѣлѣ  
дппротїва ачѣстѣї лок  
сѣжнт ші а лѣрїї

14 Пентрѣ кѣ'л ам  
аѣзїт пре ел зїкѣнд, кѣ  
лѣсѣ Назарїнеанѣл ачѣста  
ва стрїка локѣл ачѣста,  
ші ва скїтва овїчѣїрїле  
каре не'а дат поѣ Моїсі.

15. Ші кѣѣтѣнд спре  
ел тоїї чѣї че медеа дп  
совор, аѣ вѣзѣт фадѣ лѣї  
ка о фадѣ де дпѣер.

## КАП 7.

Ші а зїс Архїрѣл:  
оаре ачѣстеа аша сѣжнт?  
їар ел а зїс.

2 Вѣрвадї, фрадї ші  
пѣрїнїї, аскѣлтадї: Дѣм-

пезехл славеі с'а арѣтат  
пъринтелѣи пострѣ Авраам,  
kand era дн Месопота-  
mia, mai nainte пжнѣ а  
лѣкѣи ел дн Харран;

3 Ши а zic кѣтре джн-  
сѣл: ешї дн пѣмжнтѣл  
тѣѣ ши дн рѣденia та

4 Ши vino дн пѣмжн-  
тѣл каре воіѣ арѣта дїе.  
Атѣнчї ешнд дн пѣмжн-  
тѣл Халдеилор, а лѣкѣит  
дн Харран Ши de аколо,  
дѣпѣ че а мѣрїт татѣл  
лѣи, 'л а мѣтат пре ел дн  
пѣмжнтѣл ачеста, днтрѣ  
каре вої акѣм лѣкѣицї.

5. Ши нѣ 'ї а дат лѣи  
моцєнїре днтр'ансѣл, нї-  
чї зн пас de пчор; шї  
а фѣгѣдѣит кѣ і'л ва да  
лѣи спре стѣпжнїре пре  
ел, шї семїнцїей лѣи дѣпѣ  
джнсѣл, нефїнд ла ел фїѣ.

6. Ши а грѣїт аша  
Dumnezeu: кѣ ва фї сѣ-  
мжнцa лѣи немернїкѣ дн  
пѣмжнт стреїн, шї о вор  
ровї пре еа шї о вор кїнѣ  
анї патрѣ сѣтє.

7. Ши неамѣл ла каре  
вор слѣжї, дн воіѣ жѣде-  
ка еѣ, а zic Dumnezeu:  
шї дѣпѣ ачестеа вор епї,  
шї вор слѣжї мїе дн ло-  
кѣл ачеста.

8. Ши 'ї а дат лѣи аше-  
зѣмжнтѣл Тѣерї днпре-

жѣр, шї аша а пѣскѣт  
пре Ісаак, шн 'л а тѣят  
днпрежѣр пре ел дн зїоа  
а онта; шн Ісаак пре  
Іаков, шн Іаков пре чєї  
дої спре зече Патриархї.

9. Ши Патриархїї не-  
мжнд лѣи Іосїф, 'л аѣ  
вжндѣт ла Егїпет: шїера  
Dumnezeu кѣ дѣнсѣл:

10. Ши 'л а окос пре  
ел дн тоате неказрїле  
лѣи, шї 'ї а дат лѣи дар  
шї днделепчїзне днпїн-  
теа лѣи Фараон днпѣра-  
тѣл Егїпетѣлѣи, шї 'л а  
лѣс пре ел повѣдѣїтор  
престє Егїпет шн престє  
тоатѣ каса лѣи.

11. Ши а венїт фометє  
престє тот пѣмжнтѣл  
Егїпетѣлѣи шї ат лѣи Ха-  
наан, шї неказ марє шї  
нѣ аѣла de мжнкат (хра-  
нѣ) пѣрїнцїї поцїрїї.

12. Ши азїнд Іаков  
кѣ сжнт вѣкатє дн Егї-  
пет, а трїмїє пре пѣрїнцїї  
поцїрї днтѣїѣ.

13. Ши днтр'ал доїлеа  
ржнд с'а арѣтат Іосїф  
фрацїлор лѣи шї с'а фѣкѣт  
лѣи Фараон арѣтат неамѣл  
лѣи Іосїф,

14. Ши трїмїцжнд Іосїф,  
а кїемат пре татѣл сѣѣ  
Іаков, шн тоатѣ рѣденia

лхї, кх сѣлете шанте-  
зечї шї чичї.

15. Шї с'а погоржт  
Іаков ѓн Египет шї а  
мѣрит, ел шї пѣринѣи по-  
ѣри.

16. Шї с'аѣ мѣтат ѓн  
Сїхем, шї с'аѣ пѣс ѓн  
портѣнтѣл каре а кѣм-  
пѣрат Авраам кх пред де  
арѣнт, де ла фн лхї Емор  
ал лхї Сїхем.

17. Іар кѣм се апропіа  
времеа фѣгѣдѣиѣи каре  
с'а жѣрат Дѣмнезеѣ лхї  
Авраам а крескѣт породѣл  
шї с'а ѓмѣлѣт ѓн Егип-  
ет:

18. Иѣнѣ че с'а скѣлат  
алт ѓмльрат, каре пѣ  
ѣіеа пре Іосѣ.

19. Ачеса меѣшѣгѣ-  
мѣ неамѣл пострѣ, а кї-  
пѣт пре пѣринѣи поѣри,  
ка сѣ ленеде прѣпѣи лор,  
сѣ пѣ виезе.

20. ѓнтрѣ каре вре-  
ме с'а пѣскѣт Моїсі, шї  
ера плѣкѣт лхї Дѣмнезеѣ  
каре с'а хрѣнт лхнї треї  
ѓн каса тѣтѣне-сѣѣ.

21. Шї ленеѣжѣдѣсе  
ел, 'л-а лѣат фата лхї  
Фараон, шї 'л-а крескѣт  
пре ел ешї фечор.

22. Шї с'а ѓнѣѣрат  
Моїсі тоатѣ ѓнѣелепѣїѣ-  
не Египетилор; шї ера

пѣтернїк ѓн кѣвїнте шї  
ѓн фанте.

23. Іар кѣнд се ѓнпѣ-  
неа лхї патрѣ-зечї де ані,  
с'а сѣит ѓн ініма лхї ка  
сѣ черчетезе пре фрадїї  
сѣ, фнї лхї Ісраїл.

24. Шї вѣзѣнд пре  
оаре-каре пѣтїмїнд етрїм-  
вѣтате, 'л а апѣрат, шї  
а фѣкѣт ісѣжѣндѣ челѣї  
асѣпрїт, ѣчїгѣнд пре Е-  
гиптеан.

25. Шї гѣндеа кѣм кѣ  
прїчен фрадїї лхї, кѣ Дѣ-  
мнезеѣ прїп мѣна лхї  
дѣ лор мѣнтѣїре; іар еї  
п'аѣ ѓнѣелес.

26. Шї а доа зї с'а  
арѣтат лор сѣѣдїндѣсе  
еї, шї'ї а ѓндемнат сїре  
паче, зїкѣнд: вѣрѣаѣї,  
фраѣї сѣнтѣѣи вої, пен-  
трѣ че фачедї стрѣмѣ-  
тате ѣнѣл алѣїа?

27. Іар чел че фѣчеа  
стрѣмѣтате апропелѣї  
'л-а ѓмпїне пре ел, зї-  
кѣнд. чїне те-а пѣс пре  
тїне домн шї жѣдеѣтор  
пре пої?

28. Аѣ воєѣї тѣ сѣ пѣ  
оморї прекѣнї аї омор-  
ѣт ерї пре Египтеанѣ?

29. Шї а фѣїт Моїсі  
пентрѣ кѣѣжнтѣл ачеса,  
шї с'а фѣкѣт немернїк  
ѓн пѣмѣнтѣл лхї Мадї-

am, unde a năckxt doi fii.

30. Ши дъпъ че с'ащ  
лмилит патрѣ-зечи де  
ані, с'а арѣтат лѣи лн  
пхетіа мѣтеле Сіна лн-  
церѣл Domnѣлѣи лн пара  
фокѣлѣи рѣгѣлѣи

31. Іар Moici възжнд,  
с'а minѣнат де веденіе;  
ші апроиндѣсе ел съ іа  
аминте с'а фѣкѣт гласѣл  
Domnѣлѣи кѣтре ел:

32. Еѣ сѣнт Дѣмне-  
зѣл пѣринцилор тѣи, Дѣм-  
незѣл лѣи Авраам, ші  
Дѣмнезѣл лѣи Ісаак, ші  
Дѣмнезѣл лѣи Іаков. Ши  
кѣтремѣржндѣсе Moici нѣ  
кѣтеза съ кѣте.

33. Ши а зис лѣи Dom-  
нѣл: деслеагъ лнклѣдѣ-  
минтеа мѣоарелор тале,  
пентрѣ кѣ локѣл лнтрѣ  
каре стаі, пѣмжнт сѣжнт  
есте.

34. Възжнд ам възѣт  
кінѣіреа породѣлѣи мѣѣ  
челѣи дін Египет; ші сѣс-  
пінѣл лор ам азѣт, ші  
м'ам погорѣт сѣ'ї скод  
пре еі: ші акѣм вно те  
триміѣ лн Египет.

35. Пре ачест Moici де  
каре с'ащ лепѣдат, зі-  
кжнд: чіне те-а нѣс пре  
тине Domn ші жѣдекъ-  
тор? пре ачеста Дѣмне-  
зѣл Domn ші ізвѣвѣтор

'л-а триміе, прін мѣна  
лнцерѣлѣи челѣи че с'а  
арѣтат лѣи лн рѣг.

36. Ачеста 'ї-а скос  
пре еі, фѣкжнд minѣні  
ші семне лн пѣмжнтѣл  
Египетѣлѣи ші ла мареа  
рошіе, ші лн пхетіе ані  
патрѣ-зечи.

37. Ачеста есте Moici  
чел че а зис филор лѣи  
Ісраил; проорок ва рѣді-  
ка воѣ Domnѣл Дѣмне-  
зѣл вострѣ дінтре фра-  
ціі воѣпріі: ка мине; пре  
ел съ аскѣлтаді.

38. Ачеста есте чела  
че а фост лнтрѣ адѣнаре  
лн пхетіе, кѣ лнцерѣл  
каре грѣіа лѣи лн мѣн-  
теле Сіна, ші кѣ пѣрин-  
циі поѣпріі, каре аѣ прі-  
иміт кѣвинте ви съ не  
деа поѣ.

39. Ла каре п'ащ врѣт  
съ се факъ аскѣлтѣторі  
пѣринциі поѣпрі, чі 'л аѣ  
лепѣдат, ші с'ащ лнторе  
кѣ миніле сале лн Е-  
гипет

40. Зікжнд лѣи Аарон:  
фѣ поѣ Дѣмнезѣи, каре  
вор мерѣе лнаинтеа поа-  
стрѣ; пентрѣ кѣ Moici  
ачеста каре не а скос  
пре поі дін пѣмжнтѣл Е-  
гипетѣлѣи, нѣ шім че і  
с'а лнтѣмплат лѣи

41. Ши аѣ фѣкѣт видел  
ѣн зилеле ачетеа, ши аѣ  
адѣс жертѣ ѣдолѣлѣи, ши  
се веселеа ѣнтрѣ лѣкрѣ-  
рѣле мѣинѣлор сале

42. Ши с'а ѣнторе Дѣм-  
незеѣ, ши 'ї а дат пре еї  
сѣ слѣжеаскѣ оцїи черѣ-  
лѣи, прекѣм есте скрїе  
ѣн картеа проорочѣлор'  
аѣ жѣнгерї ши жертве  
ацї адѣс мїе анї патрѣ-  
зечї ѣн пѣстїе, каса лѣи  
Іерал?

43. Ши ацї лѣат кор-  
тѣл лѣи Молох, ши стеа-  
оа Дѣмнезеѣлѣи вострѣ  
Ретѣан, кїпѣрїле каре  
ле ацї фѣкѣт сѣ вѣ ѣн-  
кїнацї лор; ши воїѣ мѣ-  
та пре вої дїнокѣо де  
Вавїлѣн.

44. Кортѣл мѣртѣрїеї  
ера ѣнтрѣ пѣрїнцїї поцрї  
ѣн пѣстїе, прекѣм а рѣн-  
дѣт чел че грѣа лѣи Моїсї,  
сѣ'л факѣ пре ел дѣнпре  
асемѣпарѣа каре а вѣзѣт.

45. Пре каре 'л аѣ ши  
адѣс примїндѣ'л пѣрїнцїї  
поцрї кѣ лїсѣс, ѣнтрѣ  
стѣпѣнїреа деатѣрїлор,  
пре каре ле-а гонїт Дѣм-  
незеѣ де ла фаца пѣрїн-  
дїлор поцрї, пѣнѣ ѣн  
зилеле лѣи David

46. Каре а аѣлат хар  
ѣналїтеа лѣи Дѣмнезеѣ,

ши а черїт сѣ аѣле лѣ-  
каш Дѣмнезеѣлѣи лѣи Іа-  
ков

47. Іар Соломон 'ї а  
зїдїт лѣи касѣ.

48. Іар чел ѣналт нѣ  
ѣн тѣкашѣрї фѣкѣте де  
мѣнї лѣкѣсѣе, прекѣм  
зїче:

49. Черѣл есте сказн,  
ши пѣмѣнїтѣл реазїм пї-  
чоарелор теле; че касѣ  
ѣмї вецї зїдї мїе, зїче  
Domnѣл, саѣ каре есте  
локѣт одїхнїї теле?

50. Аѣ нѣ мѣна меа а  
фѣкѣт ачестѣа тоате?

51. Вої чеї тарї ѣн  
черѣче, ши петѣецї ѣм-  
прежѣр ла мїмѣ ши ла  
ѣрекї, пѣрѣреа ѣмпрѣтїва  
Дѣхѣлѣи Сѣжнт стацї;  
прекѣм пѣрїндїї воцрї,  
ши вої

52. Пре каре дїн проо-  
рочї н'аѣ гонїт пѣрїндїї  
воцрї? ши аѣ оторѣт  
пре чеї че маї 'налїте  
вестѣа де венїреа челѣи  
дрепт, кѣрѣа акѣм вої  
вѣнзѣторї ши ѣчїгѣтррї  
в'ацї фѣкѣт;

53. Каре ацї лѣат леѣеа  
ѣнтрѣ рѣндѣїеле але ѣн-  
цѣрїлор, ши нѣ о ацї пѣ-  
зїт.

54. Ши еї азїнд аче-  
стеа, крѣпа ѣн мїмїле



сале, ши скършнеа кх  
динџи динпротива лхи.

55. Iar Стефан ѿинд  
плин де Дхх сѣхит, кхх-  
тхид ла чер, а възхт  
слава лхи Dхmnezeй, ши  
пре лехс стхнд d'a дреап-  
та лхи Dхmnezeй:

56. Ши а зис: иатъ възѣ  
черхриле deckise, ши пре  
Фил омхлхи стхнд d'a  
дреапта лхи Dхmnezeй.

57. Iar еї стригхнд кх  
глас маре, 'ши а асхпат  
хрекле сале, ши аѣ пъ-  
вълит тоџи кх хп кхцет  
асхпра лхи;

58. Ши скоцхндхл а-  
фаръ дин четате, дх х-  
чидеа кх пїетре: ши нър-  
тхриле 'ши аѣ пхс хал-  
пеле сале лхнх пчоаре-  
ле хнхи тхнхр че се кхе-  
та Савлх

59. Ши хчидеа кх пїе-  
тре пре Стефан, каре се  
рхга ши зичеа: Doamne  
лехсе, примехе дххл  
мїеѣ,

60. Ши дхценькхнд, а  
стригат кх глас маре:  
Doamne, пх ле сокотї  
(пхне) лор пхкатхл ачес-  
та. Ши ачеаста зїкхнд,  
а adormit.

### КАП 8.

Ши Савлх ера бне во-

инд спре хчидеа лхи Ши  
с'а фхкхт дх зїоа ачеа  
гоанъ маре асхпра висе-  
ричи чеї дин Іерхсалїм,  
ши тоџи с'аѣ рхснїт при-  
динхтхриле Іхдеї; ши але  
Самарїеї, афаръ де А-  
постолї.

2. Ши аѣ дхнхронат пре  
Стефан възхвацї кхчернїчи,  
ши аѣ фхкхт пххнцере  
маре престе дхпсхл

3. Ши Савлх стрїка ви-  
серїка, мерхнї при ка-  
се, ши трхгхнд възхвацї  
ши мхїерї, ле да ла тем-  
нїцъ

4. Децї еї рхснїндхсе  
трекхръ, бне-вестїнд кх-  
вхнхтхл.

5. Iar Фїлїн погорхн-  
дхсе дх четатеа Сата-  
риї, проповедхл лор пре  
Христос.

6. Iar породхл лха а-  
нїнте кх хп кхцет ла че-  
ле че се грхл де ла Фї-  
лїн, азхнд ши възхнд  
семнеле каре ле фхчеа.

7. Пентрх кх дин мхлїї  
каре авеа дхххрї лекъ-  
рате, стригхнд кх глас  
маре ешнл, ши мхлїї слъ-  
вхноџи ши шкїопї с'аѣ  
vindeкат.

8. Ши с'а фхкхт вхкх-  
ри маре дх четатеа ачеа

9. Iar хп възват оаре-

каре аныме Симоп ера  
маї 'напте дн четате  
връжнд ш амънд неа-  
мъл Самаріеї, зїжнд  
кѣм къ ар ѳї ел оаре-  
каре маре.

10. Да каре лѣа амин-  
те тоѳї, де ла мїк пжнѣ  
ла маре, зїжнд: ачѣста  
есте пѣтереа лѣї Дѣм-  
незеѣ чеа маре.

11. Іар лѣа аминте ла  
ел, пентрѣ къ де мѣлтѣ  
време кѣ връжіле 'ї а  
ѳост амънт пре ѳї

12. Іар дакъ аѣ кре-  
зѣт лѣї Фїлїп каре про-  
повѣдїа де Амѣтрѣїеа  
лѣї Дѣмнезеѣ, шї де пѣ-  
меле лѣї Іисѣс Хрістос,  
с'аѣ вотежат върваѳї шї  
мѣїерї.

13. Атычї шї Симоп  
ачѣла а крезѣт; шї во-  
тезжндѣсе петреча кѣ  
Фїлїп; шї възжнд пѣте-  
ріле челе марї, шї сѣм-  
пеле че се ѳѣчае, спї-  
мжнтжндѣсе се мїраї

14. Іар аззїнд Апосто-  
лії чеї дн Іерѣсалїм, кѣм  
къ а прїмїт Самарїа кѣ-  
вжнтѣл лѣї Дѣмнезеѣ, аѣ  
трїмїс кѣтре джншї пре  
Петрѣ шї пре Іоан

15. Каре погоржндѣсе,  
с'аѣ рѣгат пентрѣ еї, ка  
ка сѣ іа Дѣх Сѣжнт.

16. Пентрѣ къ днѣкъ  
нїчї прѣсте зїжл днтрѣ  
ѳї нѣ се погорѣсе, чї нѣ-  
маї вотежаѳї ера днтрѣ  
пѣмеле Домнѣлї Іисѣс

17. Атычї пѣнеа мѣї-  
ніле прѣсте ѳї, шї лѣа  
Дѣх Сѣжнт.

18. Шї възжнд Симоп  
къ прїн пѣлереа мѣїні-  
лор Апостоллор се дѣ  
Дѣхл Сѣжнт, а адѣс лор  
ванї.

19. Зїжнд: даѳї шї  
міе ачѣастѣ пѣтере, ка  
орї пре каре воїѣ пѣне  
мжїніле, сѣ іа Дѣх Сѣжнт.

20. Іар Петрѣ а зїс кѣ-  
тре ел. аррїтѣл тѣѣ сѣ  
ѳїе кѣ тїне днтрѣ пїер-  
заре, кѣчї аї сѣкотїт кѣ  
дарѣл лѣї Дѣмнезеѣ кѣ  
ванї се агонїсеѳе.

21. Нѣ есте дїе парте,  
нїчї сѣартѣ днтрѣ кѣвжн-  
тѣл ачѣста; пентрѣ къ і-  
німа та нѣ есте дреантѣ  
днпнтеа лѣї Дѣмнезеѣ.

22. Покѣеѳе те дрепт  
ачѣеа де рѣзтатеа та а-  
чѣста, шї те роаѣ лѣї  
Дѣмнезеѣ, доарѣ дї с'ар  
ерта дїе кѣѣетѣл нїмїї  
тале.

23. Пентрѣ къ днтрѣ  
амѣрѣчїїле а ѳїерїї, шї  
днтрѣ легѣтѣрѣ а пѣдрѣп-  
тѣѳїї те въз къ еѳїї.

24. Ші рѣспѣнзѣнд Сі-  
мон, а зис: рѣгаџи-въ воі  
пентрѣ тине кѣтре Дом-  
нѣл, ка нѣмѣк дѣнтр'ачес-  
теа каре аџі зис съ нѣ  
вие асѣпра мѣа.

25. Дечі еі тѣртѣри-  
сѣнд ші грѣнд кѣжѣнтѣл  
Домнѣлѣі, с'аѣ дѣнторѣ  
дѣн Іерѣсалѣм, ші дѣн мѣл-  
те сате де але Самарѣ-  
неѣлор аѣ вѣне вестѣт.

26. Ші дѣнѣрѣл Дом-  
нѣлѣі а грѣт кѣтре Фі-  
ліп, зѣкѣнд: скоалѣ-те ші  
мерѣі спре амѣазѣ зѣ, ла  
калеа че погоарѣ дѣн Іе-  
рѣсалѣм дѣн Газа, ачѣа-  
ста есте пѣстѣе.

27. Ші скѣлѣндѣ-се а  
мерс: ші іатѣ ѣн бѣрват  
Арап фамѣн, пѣтерѣк ал  
Кандакѣі дѣнпѣрѣтесі  
Арапѣлор, каре ера пре-  
сте тоате вѣстѣрѣле еі,  
каре а фост венѣт съ се  
дѣнкѣне дѣн Іерѣсалѣм.

28. Ші ера дѣнторѣжѣн-  
дѣсе, ші шѣзѣнд дѣн кѣ-  
рѣда са, чѣтеа пре про-  
рокрѣл Ісаѣа

29. Іар Дѣхѣл а зис лѣі  
Філіп: апропѣ-те ші те  
ліпѣѣде кѣрѣда ачѣаста.

30. Ші алѣргѣнд Філіп,  
'л а аѣзѣт чѣтѣнд ел пре  
проокрѣл Ісаѣа; ші а зис:

оаре дѣцѣлѣі чѣле че  
чѣтеѣі?

31. Іар ел а зис: кѣм  
воіѣ пѣтѣа, де нѣ мѣ ва  
повѣмѣі чѣне-ва? ші а  
рѣгат пре Філіп де с'а  
сѣіт ші а шѣзѣт кѣ ел.

32. Іар кѣвѣнтѣл скрѣп-  
тѣріі каре чѣта, ера а-  
чѣста: ка о оаре спре жѣн-  
пѣре с'а адѣс; ші ка жѣ  
мѣел дѣнапѣтеа чѣлѣі чѣ'л  
тѣнде пре ел фѣрѣ де  
глас, аша нѣ'ші деѣкѣде  
гѣра са

33. дѣнтрѣ омерѣніа лѣі  
жѣдеката лѣі с'а рѣдѣ-  
кат; ші неанѣл лѣі чѣне  
дѣл ва спѣне? кѣ се рѣ-  
дѣкѣ де ла пѣмѣнт вѣа-  
да лѣі.

34. Ші рѣспѣнзѣнд фѣ-  
менѣл, а зис лѣі Філіп:  
рогѣте, пентрѣ чѣне зѣче  
проокрѣл ачѣстеа? пент-  
рѣ сѣне, саѣ пентрѣ алт  
чѣневаші?

35. Ші деѣкѣзѣнд Фі-  
ліп гѣра са, ші дѣче-  
пѣнд дѣн скрѣптѣра ачѣа-  
ста, а вѣне-вестѣт лѣі пре  
Іѣсѣс.

36. Ші мерѣнд еі пре  
кале, аѣ венѣт ла оаре-  
каре апѣ; ші а зис фѣ-  
менѣл; іатѣ апѣ; че мѣ  
опреѣде а мѣ вотеѣа?

37. Іар Філіп а зис лѣі:

de kpezī dīn тоатъ inima  
та, къ пѣтінгъ есте Ші  
ел рѣспѣнзѣнд, а зіс:  
kpezē къ Фіаі лѣ Dēm-  
nezeē есте Іесус Христос.

33. Ші а порѣнчїт съ  
стеа кърѣца, ші с'аѣ по-  
горѣт амѣндої љн апъ,  
ші Філіп ші фамеѣл, ші  
'л а вотежат пре ел

39 Іар дакъ аѣ еміт  
дін апъ, Дѣхѣл Домнѣ-  
лѣі а рѣнт пре Філіп,  
ші нѣ 'л а маївѣзѣт пре  
ел фамеѣл; ші мерѣеа  
љн калеа савѣкѣрѣндѣс.

40 Іар Філіп с'а афлат  
љн Azot; ші трекаѣнд,  
вїне-вестеа љн тоате че-  
тѣдїле, пѣнѣ а венїт ел  
ла Кесарїеа.

### КАН 9.

Іар Савлѣ љнкъ сѣ-  
фѣкаѣнд кѣ љнпрозіре ші  
кѣ ѣндеѣ љнпротїва ѣ-  
ченїлор Домнѣлѣі, а  
мерс ла Архїереѣ

2 Ші а черѣт де ла  
ел кѣрѣї љн Damack ла  
сінагогѣрі, ка де арафла  
пре вре-ѣнїі каре съ фїе  
дін калеа ачеаста, ші  
вѣрѣаѣї ші мѣерї, легаѣї  
сѣ'ї адѣкѣ љн Іерѣсалим.

3. Ші мерѣкаѣнд, а фост  
каѣнд с'а апропіат ел де  
Damack, фѣрѣ де весте

а стрѣлѣѣїт престе ел лѣ-  
мінѣ дін чер

4. Ші кѣзѣкаѣнд пре пѣ-  
мѣнт, а аѣзіт глас зї-  
каѣнд лѣі: Савл, Савл, че  
мѣ гонедїї?

5. Ші а зїс чїне еѣї,  
Doamne? Іар Домнѣл а  
зїс лѣі: еѣ сѣнт Іесус,  
пре каре тѣ гонедїї; кѣ  
грѣѣ љнї есте дїе а ловї  
кѣ пічорѣл љнпротїва вол-  
дѣрілор (а кѣтка љн сїм-  
чеа.)

6. Ші треїнѣрѣкаѣнд, ші  
спѣїмѣнтат фїнд, а зїс:  
Doamne, че воеѣї съ фак?  
ші Домнѣл а зїс кѣтре  
ел скоалѣ-те ші љнтрѣ  
љн четате, ші се ва спѣ-  
не дїе че тревѣе тѣ съ  
фачї.

7 Іар вѣрѣаѣїі каре  
мерѣеа пре кале кѣ ел,  
ста љнкременїїї, аѣзінд  
гласѣл, ші пре нїмїні вѣ-  
зѣкаѣнд.

8. Ші с'а скѣлат Савлѣ  
де ла пѣмѣнт, ші де-  
кїзѣндѣ'шіі окїї сѣї, пре  
нїменї нѣ ведеа; ші дѣ-  
каѣндѣ'л де мѣїні 'л-аѣ  
вѣгат љн Damack

9. Ші а фост треїзіле  
невѣзѣкаѣнд, ші нїчї а мѣн-  
кат, нїчї а вѣзѣт

10. Ші ера ѣн ѣченїк  
љн Damack, аѣме Ана-

nia; ши а зис кѣтре ел Domnѣл дн ведение: Anania. Iap ел а зис: iatѣ еѣ, Doamne.

11. Iap Domnѣл кѣтре ел: скѣлжндѣте, мерци пре злиѣа че се кеатѣ Дреантѣ, ши каятѣ дн каса лѣи lѣda пре Савлѣ а нѣме, Tарсенеан; кѣ iатѣ се роагѣ.

12. Ши а възѣт Савлѣ дн ведение, пре зѣ възрѣват а нѣме Anania, дн-трѣнд, ши пѣндѣ'ши пре ел мѣла, ка iарѣши сѣ възѣ.

13. Ши а рѣспѣне Anania: Doamne, азѣит-ам де ла мѣлѣи пентрѣ възрѣатѣл ачеста, кѣте реле а фѣкѣт сѣицилор тѣи дн lерѣсалим.

14. Днкѣ ши ачѣ аре пѣтере де ла Архѣереѣ, сѣ леѣе пре тоѣи каре киатѣ нѣмеле тѣѣ.

15. Ши а зис кѣтре ел Domnѣл: мерци, кѣ вас ал алеѣерѣи (алес) днѣи есте мѣе ачеста, ка сѣ поарте нѣмеле мѣѣ дн-пѣнтеа неатѣрилор, ши а дн-пѣтраѣилор, ши а филор лѣи lерал.

16. Кѣ еѣ воѣѣ арѣта зѣи кѣте i се кѣде сѣ

пѣтѣмеаскѣ ел пентрѣ нѣмеле мѣѣ

17. Ши а мерс Anania, ши а дн-трѣт дн касѣ; ши пѣндѣ'ши пре ел мѣи-мѣе, а зис: Савлѣ фрате, Domnѣл lѣеѣ, каре с'а арѣтат днѣ пре калѣа каре venea, м'а трѣмѣе ка сѣ vezѣ, ши сѣ те зѣмѣл де Дѣх Сѣѣнт.

18. Ши дн-датѣ а кѣ-зѣт де пре окѣи лѣи ка ниѣе солзѣи, ши а възѣт дн-датѣ, ши скѣлжндѣсе, с'а вотежат.

19. Ши лѣжнд мѣн-каре, с'а дн-тѣрил. Ши а фост Савлѣ кѣ зѣемѣи каре сра дн Damack кѣте-ва зѣе.

20. Ши дн-датѣ дн сѣ-пагогѣри а проповедѣит пре Христос, кѣ ачеста есте Фѣл лѣи Dѣмнезеѣ.

21. Ши се мѣра тоѣи чеѣ че азѣи, ши зѣеа: азѣ нѣ есте ачеста чел че iа прѣдат дн lерѣсалим пре чеѣ че киѣта нѣмеле аче та? ши ачѣ пентрѣ ачѣеа а venѣт, ка дегаѣи пре еѣ сѣ'ѣ дѣкѣ ла Архѣереѣ?

22. Iap Савлѣ маѣ вѣртос се дн-тѣриѣ, ши тѣрѣвѣра пре lѣдеи нѣи яѣ дѣкѣи дн Damack, доѣ

vedind кѣ ачеста есте,  
Христос.

23. Шѣ дакъ с'аѣ дѣм-  
пнѣт зѣте шѣлте, с'аѣ  
сѣѣтѣт ѣден сѣ'л омоа-  
ре пре дѣнѣхѣл.

24. Шѣ с'а фѣкѣт лѣѣ  
Савлѣ кѣносѣхѣт вѣклѣшѣ-  
гѣт лор: шѣ пѣзѣа пор-  
дѣте зѣа шѣ ноаптеа, ка  
сѣ'л омоаре пре ел

25. Шѣ лѣжѣдѣл пре  
дѣнѣхѣл вѣенѣчѣи ноаптеа,  
'л аѣ словозѣт прѣстѣ зѣд,  
тѣѣндѣ'л ѣнтр'о комѣнѣдѣ

26. Шѣ мерѣжѣнд Савлѣ  
ѣн ѣерѣсалим, сѣ ѣспѣтѣа  
сѣ сѣ лѣпсеасѣкѣт дѣ вѣе-  
нѣчѣи, шѣ тоѣѣ сѣ темѣа  
дѣ ел, некѣрежѣнд кѣ есте  
вѣенѣк

27. ѣар Варнава лѣжѣ-  
дѣ'л пре ел, 'л а дѣс ѣа  
Апостолѣи шѣ лѣ а сѣнѣс  
лор ѣн че кѣп пре калѣ  
а вѣзѣт пре Домѣнѣл, шѣ  
кѣм кѣ 'ѣ а грѣт лѣѣ,  
шѣ ѣн че кѣп ѣн Дамасѣк  
кѣ ѣндрѣзѣнеалѣ а грѣт  
ѣнтрѣ нѣмѣлѣ лѣѣ ѣсѣс

28. Шѣ ера кѣ еѣ ѣн-  
трѣнд шѣ ешѣнд ѣн ѣе-  
рѣсалим, шѣ кѣ ѣндрѣзѣ-  
неалѣ ворѣнд ѣнтрѣ нѣ-  
мѣлѣ Домѣнѣлѣ ѣсѣс

29. Шѣ грѣа шѣ сѣ ѣн-  
трѣва кѣ Елѣнѣн; ѣар еѣ  
кѣѣта сѣ'л омоаре пре ел

30. Шѣ дакъ аѣ дѣнде-  
лѣс фѣаѣѣ, 'л аѣ дѣс пре  
ел ѣн Кѣсарѣа, шѣ'л аѣ  
трѣмѣс ѣн Таре.

31. ѣар вѣсѣрѣѣлѣ прѣн  
тоатѣ ѣудѣа, шѣ Галиѣлѣа,  
шѣ Самарѣа, аѣеа пачѣ,  
зѣдѣндѣсѣнн ѣнѣвлѣжѣнд ѣн-  
трѣ фѣрка Домѣнѣлѣѣ, шѣ  
ѣнтрѣ тѣжѣнѣѣерѣа Дѣ-  
хѣлѣѣ Сѣжѣнт сѣ дѣмѣлѣѣа.

32. Шѣ а фѣст, Петрѣ  
трѣкѣнд пре ѣа тоѣѣ, а  
вѣнѣт шѣ ѣа сѣнѣнѣѣ че  
лѣкѣѣа ѣн ѣѣдѣа.

33. Шѣ а аѣлат аѣоло  
пре ѣн ом оаре кѣре а  
нѣмѣ Енѣа, дѣ онѣр аѣѣ  
зѣкѣнд, ѣн пат, кѣре  
ера слѣѣѣнор.

34. Шѣ а зѣс Петрѣ лѣѣ:  
Енѣа, вѣндѣкѣѣ ѣсѣс Хѣри-  
стѣс; сѣкоалѣте, шѣ 'дѣ а-  
щѣрѣнѣ ѣнѣ Шѣ ѣндатѣ  
с'а сѣкѣлат.

35. Шѣ'л аѣ вѣзѣт пре  
ел тоѣѣ чѣѣ че лѣкѣѣа ѣн  
ѣѣдѣа шѣ ѣн Ассарѣона,  
кѣре с'аѣ ѣнтѣрѣс ѣа Дом-  
нѣл.

36. ѣар ѣн ѣонѣн ера о  
вѣенѣдѣ а нѣмѣ Тавѣта,  
кѣре тѣлѣкѣндѣсѣс, сѣ зѣчѣ  
Кѣпрѣоарѣ: аѣеаста ера  
пѣнѣт дѣ фѣптѣ вѣнѣ, шѣ  
дѣ мѣлѣстѣнѣи че фѣчѣа.

37. Шѣ а фѣст ѣн зѣ-  
лѣлѣ аѣчѣлѣа волѣнѣѣндѣсѣс

еа, а мѣрит, ші скълдѣхн-  
дѣ'о о аѣ пѣс ѣн фомшор.

38. Ші апроане фінд  
Lidda de Ionn, ѣченічї  
аззінд кѣ Петрѣ есте  
ѣнтр'ѣнса, аѣ трїміс пре  
дої вѣрсаѣ ла дѣнскѣл,  
рѣгѣндѣл съ нѣ преѣте  
а вені пѣнѣ ла еї.

39 Ші скълѣндѣсе Пе-  
трѣ, а мерс кѣ дѣнші,  
пре каре дакѣ а веніт  
'л аѣ дѣс ѣн фомшор, ші  
аѣ стѣтѣт ѣнантеа лѣї  
тоате вѣдѣвелс плѣнѣнд,  
ші арѣтѣнд хѣнелс ші  
ѣмврѣкѣмнтелс кѣте  
фѣчсѣ, фінд кѣ дѣнселс  
Кѣпрїора.

40. Ші скоѣнд Петрѣ  
пре тоѣї афарѣ, ѣнѣ-  
нѣкінд с'а рѣгат; ші ѣн-  
торкѣндѣсе кѣтре трѣн,  
а зис; Tавїта, скоалѣ Іар  
еа 'ші а деѣкіс окн съ,  
ші вѣзѣнд пре Петрѣ а  
шезѣт.

21 Ші дѣндѣ'їсї мѣ-  
на, о а рѣдікат пре еа;  
ші кемѣнд пре сѣнѣї  
ші пре вѣдѣве, о а дат  
пре еа ве.

22. Ші с'а аззїт ачсѣ-  
ста прїн тоатѣ Іонн, ші  
мѣлѣї аѣ крѣзѣт ѣн Дом-  
нѣл

43. Ші а фост де арѣ-  
мас ел зїлс деѣтѣлс ѣн

Іоннї, ла ѣн Сїмон оаре-  
каре кѣрелар

### КАН 10.

Іар ѣн вѣрват оаре-  
каре ера ѣн Кесарїа а  
нѣме Корнїлс, сѣташ дїн  
чеата че се кемѣ Італї-  
енсѣскѣ.

2. Кѣчернїк ші темѣ-  
тор де Дѣмнезеѣ, кѣ тоа-  
тѣ касѣ лѣї, ші фѣкѣнд  
мїлосѣтнї мѣлѣс поро-  
дѣлѣї, ші рѣгѣндѣсе лѣї  
Дѣмнезеѣ д'а пѣрѣреа.

3. А вѣзѣт ѣнтрѣ ве-  
деме аевеа, ка ла ал поѣ-  
леа чеас дїн зї, пре ѣн-  
ѣрѣл лѣї Дѣмнезеѣ ін-  
трѣнд кѣтре ел, ші зї-  
кѣнд лѣї: Корнїлс.

4. Іар ел кѣтѣнд спре  
дѣнскѣл, ші ѣнфрїкомн-  
дѣсе, а зис: че есте, До-  
мне? ші 'ї а зис лѣї; рѣ-  
гѣнїшнїлс тале ші мїлос-  
тѣнїлс тале с'аѣ сѣїт ѣн-  
трѣ поменїре ѣнантеа  
лѣї Дѣмнезеѣ.

5. Ші акѣм трїмїте  
ѣн Іонн вѣрсаѣї, ші кіѣ-  
шѣ пре оаре-каре Сїмон  
че се нѣмеѣце Петрѣ,

6. Ачсѣта гѣздѣеѣце ла  
оаре-каре Сїмон кѣрелар  
кѣрѣлс есте касѣ лѣнѣтѣ  
маре: ачсѣта ва снѣне  
дїе, че тревѣе тѣ сѣ фѣчї.

7. Ші дакѣ с'а дѣс

Днѣрѣл каре грѣа кѣ  
Корнѣле, кѣмѣнд пре  
доѣ дн слѣцѣле сале, шѣ  
пре зп остаѣ кѣчернѣк  
дн чеѣ че дѣ слѣжеа лѣѣ.

8 Шѣ повестѣндѣлор  
тоате, 'ѣ а трѣмѣ дн І-  
опнѣ.

9. Іар а доа зѣ, мер-  
гѣнд еѣ пре калѣ, шѣ де  
четате апропѣндѣсе, с'а  
сѣѣт Петрѣ дн каса де  
сѣс сѣ се роаѣе, дн чеа-  
сѣл ал шеаселеа.

10. Шѣ фѣарте флѣ-  
мѣнзѣнд, вреа сѣ гѣсте;  
шѣ гѣтѣнд аѣѣа, кѣзѣт-а  
престѣ дѣнсѣл зѣмѣре.

11. Шѣ а вѣзѣт черѣл  
deckic, шѣ погорѣндѣсе  
престѣ ел зп вас ка о  
масѣ де пѣнзѣ маре, дн  
патрѣ корнѣрѣ (колѣврѣ)  
легат, шѣ словозѣндѣсе пре  
пѣмѣнт.

12. Днтрѣ каре ера  
тоате челе кѣте кѣ па-  
трѣ шѣоаре але пѣмѣн-  
тѣлѣѣ, шѣ хѣареле, шѣ че-  
ле че се тѣрѣск, шѣ па-  
сѣрѣле черѣлѣѣ.

13. Шѣ с'а фѣкѣт глас  
кѣтре ел: скѣлѣндѣте,  
Петре, жѣнѣгѣ шѣ мѣ-  
пѣнкѣ.

14. Іар Петрѣ а зѣс:  
нѣѣ dekѣт, Doamne; кѣ  
нѣѣ odatѣ н'ам мѣнкат

тот че есте спѣркат сѣѣ  
некѣрат.

15. Шѣ гласѣл іарѣшѣ  
а доа оарѣ кѣтре ел: че-  
ле че Dѣmnezeѣ а кѣрѣ-  
ѣѣт, тѣ нѣ ле спѣрка.

16. Шѣ аѣеаста с'а фѣ-  
кѣт де трѣѣ орѣ: шѣ іа-  
рѣшѣ с'а рѣдѣкат васѣл  
ла чер.

17. Шѣ дакѣ а венѣт  
днтрѣ сѣне, се мѣра Пе-  
трѣ че ар пѣтеа сѣ фѣе  
ведѣнѣа каре а вѣзѣт; шѣ  
іатѣ вѣрѣваѣѣ де ла Кор-  
нѣле, днтрѣвѣнд де каса  
лѣѣ Сѣmon, аѣ сѣтѣтѣт дн-  
пѣнтѣа порѣѣѣ.

18. Шѣ стрѣгѣнд, дн-  
треѣа де гѣздѣѣѣе аѣеа  
Сѣmon, чел че се нѣмѣѣе  
Петрѣ.

16. Іар Петрѣ гѣндѣнд  
пѣнтрѣ ведѣнѣе, 'ѣ а зѣс  
лѣѣ Дѣхѣл: іатѣ, трѣѣ вѣр-  
ѣваѣѣ те кѣтѣ пре тѣне.

20. Чѣ скѣлѣндѣ-те, те  
пѣгоарѣ шѣ мерѣѣ днпре-  
зѣт кѣ еѣ, нѣмѣк дндоѣн-  
ѣ-те, пѣнтрѣ кѣ еѣ 'ѣ  
ам трѣмѣ пре еѣ.

21. Шѣ погорѣндѣ-се  
Петрѣ кѣтре вѣрѣваѣѣ чеѣ  
трѣмѣшѣ де ла Корнѣле  
кѣтре ел, а зѣс: іатѣ еѣ  
сѣнт пре каре кѣѣтаѣѣ;  
че есте прѣѣѣна пѣнтрѣ  
каре аѣѣ венѣт?



22. Iar ei aș zic: Кор-  
niliе сѣташл вѣрват  
drept ши темѣтор de Dъ-  
mnezeș, ши мѣртѣricit  
de tot neамѣл lъdeilor,  
рѣснѣс а лѣат de ла дн-  
ѣер сѣжнт, сѣ те keme  
пре тине ла каса лѣї, ши  
сѣ азъз граїрї de ла тине.

23. Деѣї ел кемѣнд  
дн лѣнтрѣ пре еї, 'ї а  
оспѣтат: iar a doa-zi Пе-  
трѣ а емт кѣ еї, ши ѣнїї  
dın фраїї ѣеї dın Іоппї  
аș мере кѣ дѣнсѣл.

24. Ши дн ѣеа-л-алтѣ  
зі аș интрат дн Кесарїа.  
Iar Корнїле ера аѣеп-  
тѣндѣ-ї пре еї, кемѣнд-  
ѣ-ші днпреѣнт рѣдени-  
ле сале ши прїетемї ѣеї  
їѣвїїї.

25. Ши а фост кѣнд  
ера сѣ интре Петрѣ 'л а  
днтѣмтнат Корнїле, ши  
кѣзѣнд ла пѣоареле лѣї,  
ї с'а днкїнат.

26. Iar Петрѣ 'л а pı-  
dikat пре ел, zıkınd: скоа-  
лѣ: ши еș днсѣмї om  
сѣнт

27. Ши ворвїнд кѣ ел,  
а интрат, ши а афлат пре  
мѣлїї kare се адѣна-  
серѣ.

28. Ши а zic кѣтре еї:  
вої шїїї кѣ нѣ се кѣвїне  
вѣрватѣлї lъdeș сѣ се

лпсаскѣ саș сѣ се апро-  
ше кѣтре ѣел de алт неам:  
ши mie Dъmnezeș 'mї а  
арѣтат ка пре нїѣї ѣн om  
сѣ нѣ zık спѣркат саș не-  
кѣрат.

29. Drept аѣеа шї фѣ-  
рѣ дндoire ам венїт, фї-  
ind kїemat. Деѣї вѣ дн-  
трев, пентрѣ ѣе прїѣнѣ  
ш'аїї kїemat?

30. Ши Корнїле а zic:  
dın zıoa а патра пѣнѣ  
дн ѣеасѣл аѣеста ерам  
постїндѣмѣ, ши днтрѣ ал  
позлеа ѣеас рѣгїндѣ-мѣ  
дн каса меа, ши іатѣ ѣн  
вѣрват а стѣтѣт днпн-  
теа меа дн хайнѣ лѣмї-  
натѣ

31. Ши а zic: Корнїле,  
азıтѣ-дї-с'а рѣгѣѣнѣа  
та, ши їмлостенїле тале  
с'аș поменїт днпнтеалї  
Dъmnezeș

32. Trimite dar дн І-  
оппї, ши kїамѣ пре Сї-  
мон ѣе се нѣмеѣе Пе-  
трѣ: аѣеста рѣздѣеѣе дн  
каса лѣї Сїмон кѣрела-  
рѣл, лѣнѣтѣ mare; kare  
dakѣ ва венї, ва спѣне  
ѣе.

33. Деѣї нѣмаї de кѣт  
ам трїмїс ла тине, ши тѣ  
вїне аї фѣкѣт кѣѣї аї ве-  
нт. Акѣм dar пої тоїї  
днпнтеа лѣї Dъmnezeș

стѣм, съ аскѣлтѣм тоа-  
те кѣте сѣнт порѣнчѣте  
ше де ла Dѣmnezeѣ.

34. Шѣ deckızjand Пе-  
трѣ гѣра, а зѣ: кѣ адеврѣт  
кѣносѣ, кѣ Dѣmnezeѣ нѣ  
есте фѣдарник.

35 Чѣ дѣм тот неамѣл  
чѣла че се тѣме де ел  
шѣ фѣче дрептѣте, при-  
мѣт есте ла дѣнсѣл.

36 Кѣвѣнтѣл каре'ла  
трѣмѣ филор лѣѣ Исраѣл,  
вѣне-вестѣнд пѣче прип Іѣ-  
осѣ Христос: ачѣста ес-  
те ал тѣтѣлор Домѣ.

37 Воѣ цѣдѣ кѣвѣнтѣл  
че с'а фѣкѣт прип тоатѣ  
Іѣдеѣа, дѣнчѣмѣнд дѣн Га-  
лѣѣѣа, дѣнѣ вѣтезѣл ка-  
ре'л а проповѣдѣт Іѣан

38. Пре Іѣсѣс чѣл дѣн  
Назарѣт, кѣм 'л а зѣс  
пре ел Dѣmnezeѣ кѣ Дѣ-  
хѣл Сѣжѣнт, шѣ кѣ пѣтере,  
каре а зѣмвлат вѣне-фѣ-  
кѣмѣнд шѣ вѣндекѣмѣнд пре  
тоѣѣ чѣѣ дѣмпресѣраѣѣ де  
дѣаволѣл, кѣ Dѣmnezeѣ  
ѣра кѣ дѣнсѣл.

39. Шѣ поѣ сѣнтѣм  
мѣртѣрѣѣ тѣтѣлор каре а  
фѣкѣт шѣ дѣн цѣнѣтѣл Іѣ-  
деѣлор, шѣ дѣн Іѣрѣсѣлѣм;  
пре каре 'л аѣ отѣрѣжѣт  
сѣжѣнзѣрѣмѣндѣ'л пре лѣмн.

40. Пре ачѣста Dѣm-  
nezeѣ 'л а дѣмвлат а трѣѣа

зѣ шѣ 'л а дат сѣ се фѣ-  
кѣ арѣтѣт

41. Нѣ ла тот порѣдѣл  
чѣ поѣ мѣртѣрѣѣлор чѣлор  
мѣѣ 'пѣнтѣ рѣмѣдѣѣтѣ де  
ла Dѣmnezeѣ, каре ам  
мѣжѣкат шѣ ам вѣѣт дѣм-  
презѣнѣ кѣ ел, дѣнѣ че а  
дѣмвлат дѣн морѣѣѣ.

42. Шѣ а порѣнчѣт поѣ  
сѣ проповѣдѣѣм порѣдѣлѣѣ  
шѣ сѣ мѣртѣрѣѣсѣм, кѣ ел  
есте чѣл рѣмѣдѣѣт де ла  
Dѣmnezeѣ жѣдекѣѣтор вѣл-  
лор шѣ морѣѣѣлор.

43 Де ачѣста тоѣѣ про-  
ѣрѣѣѣ мѣртѣрѣѣсѣсѣк, кѣ  
ѣртѣре пѣкатѣлор ва лѣѣа  
прип нѣмѣле лѣѣѣ, тот чѣл  
че ва кѣдеѣ дѣнтѣрѣ дѣн-  
сѣл

44. Дѣнкѣ гѣрѣнд Пе-  
трѣ кѣвѣнтѣле ачѣстеѣа, а  
кѣзѣт Дѣхѣл Сѣжѣнт пре-  
сте тоѣѣ чѣѣ че азѣѣа кѣ-  
вѣнтѣл.

45. Шѣ с'аѣ сѣпѣѣмѣн-  
тѣт кѣредѣнчѣѣшѣѣ чѣѣ дѣн  
тѣѣреѣа дѣмпрежѣр: кѣмѣѣ  
вѣнѣсѣрѣѣ кѣ Петрѣ, кѣчѣѣ  
шѣ прѣсте неамѣрѣѣ дарѣл  
Дѣхѣлѣѣ Сѣжѣнт с'а вѣр-  
сѣт.

46. Пѣнтѣрѣ кѣ дѣѣ азѣ-  
зеѣа пре ѣѣ гѣрѣнд дѣн лѣм-  
вѣѣ шѣ мѣрѣндѣѣ пре Dѣm-  
nezeѣ. Атѣнчѣѣ а рѣсѣпѣсѣ  
Петрѣ:

47. Аѣ доаръ поате чи-  
пева а опрі апа, ка съ  
пѣ се вотеzs ачедіеа, ка-  
ре аѣ лѣат Дѣхъл Сѣжнт  
ка ші пої?

48. Ші ле а порѣнчіт  
лор съ се вотеze дитрѣ  
пѣтеле Домнѣлѣ. Атѣнчі  
'л аѣ рѣгат пре ел съ пе-  
треакъ ла дѣнші кѣте-  
ва зіле

### КАН 11.

Ші аѣ аззіт Апостоліі  
ші фраціі каре ера дн  
Іудеа, кѣ ші неамѣріле  
аѣ приіміт кѣвѣнтѣл лѣі  
Дѣмнеzeѣ.

2. Ші кѣнд с'аѣ свѣт  
Петрѣ дн Іерѣсалім, се  
прічіа кѣ ел чеі дін тѣ-  
ереа дѣмпрежѣр, зікѣнд:

3. Кѣчі кѣтре вѣрваді  
негѣеді дѣмпрежѣр аі ін-  
трат, ші аі мѣнкат кѣ еі.

4. Ші днчепѣнд Пе-  
трѣ ле а спѣс лор пре  
рѣнд, зікѣнд:

5. Еѣ ерам дн четатеа  
Іошп рѣгѣндѣ-мѣ, ші ам  
вѣзѣт дѣтрѣ вѣміреа мін-  
діі веденіе, Іогорѣндѣ-се  
ѣн вас ка о масѣ де пѣн-  
ѣт маре де патрѣ кор-  
пѣрі словоzіндѣ-се дін чер  
ші а веніт пѣнѣ ла міне.

6. Дн каре кѣтѣнд,  
лѣам сеама, ші ам вѣ-

зѣт челе кѣте кѣ патрѣ  
пѣчоаре але пѣмѣнтѣлѣ,  
ші хіарѣле, ші челе че  
се тѣрѣск, ші пастѣріле  
черѣлѣі

7. Ші ам аззіт глас  
зікѣнд міе: скѣлѣндѣ-те  
Петре жѣнгіе ші мѣ-  
пѣнкѣ

8. Ші ам зіе: нічі де-  
кѣм, Доамне; кѣ тот че  
есте спѣркат саѣ некѣрат,  
нічі о дініоарѣ н'а інтрат  
дн гѣра mea.

9. Ші'мі а рѣспѣнс міе  
гласѣл ал доілеа рѣнд  
дін чер, зікѣнд: челе че  
Дѣмнеzeѣ а кѣрѣдіт, тѣ  
нѣ ле спѣрка.

10. Ші ачѣаста с'а фѣ-  
кѣт де треі опі; ші іа-  
рѣші с'а рѣдікат тоа-  
те ла чер.

11. Ші іатѣ дндатѣ  
треі оамені венірѣ ла  
каса дн каре ерам, трі-  
мші де ла Кесаріа ла  
mine.

12. Ші'мі а зіе міе  
Дѣхъл съ мерг дѣмпре-  
ѣнѣ кѣ еі німік дндоін-  
дѣмѣ: ші аѣ веніт дѣм-  
преѣнѣ кѣ міне ші аче-  
діі шасе фраціі ші а мін-  
трат дн каса вѣрватѣлѣі.

13. Ші а вестіт поѣ  
кѣм а вѣзѣт пре днѣер  
дн каса лѣі стѣнд, ші

zikjnd лѣі: trimate ла  
loupi вѣрваді, mi keamъ  
пре Simon чел че се пѣ-  
mede Петрѣ.

14. Каре ва грѣи кѣ-  
тре tne граісрї днтрѣ  
каре те веі мжнтѣ, тѣ  
ш тоатѣ каса та.

15. Ми kjnd ам дн-  
чепѣт еѣ а грѣи, а кѣзѣт  
Dxhл Cфжнт престе еі,  
ка ш престе поі днтрѣ  
днчепѣт.

16. Ми 'mї ам адѣс  
aminte de кѣвжнтѣл Do-  
mnлѣі, kѣm а zic: I-  
oan а вотежат кѣ апѣ,  
іар воі вѣдї вотежа кѣ  
Dxh Cфжнт.

17. Deyї dakъ а дат  
лор Dѣmnezeѣ днтокма  
дарѣл ка ш поѣ, кре-  
жнд днтрѣ Domnл лї-  
сѣс Христос, дар еѣ че  
пѣтерпїк, ерам, сѣ опреск  
пре Dѣmnezeѣ?

18. Ми азїнд ачестеа,  
аѣ днчетат, mi слѣвеа  
пре Dѣmnezeѣ, zikjnd:  
ш neamxpiлор дарѣ а дат  
Dѣmnezeѣ цокїпндѣ спре  
вїеадѣ.

19 Deyї чей че с'аѣ рѣ-  
сїшт пѣтрѣ тѣрвѣрареа  
че с'а фѣкѣт пѣтрѣ Сте-  
фан, аѣ трекѣт пѣпѣ ла  
Фїnikia, ш ла Kипрѣ, mi  
ла Antioxia, пїмѣлї грѣ-

ind кѣвжнтѣл, фѣрѣ пѣ-  
maї lѣdeлор.

20. Ми ера зпї dїnтрѣ  
ей вѣрваді Kипrianї mi  
Kipnenї, каре днтрѣнд  
дн Antioxia, грѣia кѣтре  
Елпїї, вїне-вѣстїнд пре  
Domnл лїсѣс.

21. Ми ера мжна Dom-  
nлѣі кѣ еі; mi мѣлт пѣ-  
тѣр крѣжнд с'а днторѣ  
ла Domnл.

22. Ми с'а азїт кѣ-  
вжнтѣл пѣнтрѣ джншїї  
дн вѣкїле вїсепїчїї чей  
dїn лерѣсалм; mi аѣ трї-  
mїс пре Варнава сѣ теар-  
гѣ пѣпѣ ла Antioxia.

23. Каре мерѣжнд mi  
вѣзжнд дарѣл лѣі Dѣm-  
nezeѣ, с'а вѣкѣрат; mi  
дндемна пре тоді ка (пре-  
кѣm аѣ пѣс дн mїmѣ)  
днтрѣ воїнда mїmїї сѣ  
пѣтреакѣ днтрѣ Domnл.

24. Кѣчї ера вѣрват  
вѣп, mi пїn de Dxh Cфжнт  
ш de kрeдїндѣ; mi с'а ада-  
оспород мѣлт ла Domnл.

25. Ми а мерс Варнава  
дн Тарс сѣ кѣште пре  
Савлѣ.

26. Ми афлжнд, 'л а  
дѣс дн Antioxia; mi а  
фост зп an депїn de  
с'аѣ адѣнат еї дн вїсепїкѣ.  
mi аѣ днвѣжат пород  
мѣлт: mi с'аѣ пѣмїт дн-

тѣѣ ꙗн Antioxia зченічї  
Христїанї

27. Іар ꙗн зілеле аче-  
леа с'аѣ погорѣт дїн Іеру-  
салїм проорочї ꙗн An-  
tioxia.

28. Шї скѣлѣндѣ-се  
звѣд дїнтрѣ дѣншї а  
пѣме Агав, ꙗнсемна прїп  
Дѣхѣл, кѣ фомете маре  
ва сѣ фїе ꙗн тоатѣ лѣ-  
меа; каре а шї фост ꙗн  
зілеле лѣї Кладїе Кеса-  
рѣл.

29. Іар зченїчї, дѣпре  
кѣм чїне авеа, аѣ ашезат  
фїеѣ-каре дїн еїа трїмї-  
те спре слѣжѣѣ фрацїлор  
челор че лѣкѣїа ꙗн Іс-  
деа.

30. Каре аѣ шї фѣкѣт,  
трїмїѣнд ла чеї вѣтрѣнї  
прїп тѣна Варнавї шї  
а лѣї Савлѣ.

## КАП 12.

Шї ꙗн времеа ачеа  
пѣс-а Ірод ꙗнпѣратѣл  
тѣїнїле, ка сѣ факѣ рѣѣ  
звора дїн чеї дїн вїсе-  
рїкѣ

2. Шї а зчїс пре Іаков  
фрателе лѣї Іоан кѣ са-  
вїа.

3. Шї вѣзѣндкѣ плѣ-  
кѣт есте Ісдемор, аадаос  
а прїнде шї пре Петрѣ:  
(шї ера зілеле азїмїлор).

4. Пре каре шї прїп-  
зѣнд л'а вѣгат ꙗн тем-  
нїѣ, дѣндѣ'л ла патрѣ  
кѣпетенї (пѣтрїмї деос-  
ташї) кѣте кѣ патрѣ  
осташї, ка сѣ'л пѣзеаскѣ  
пре ел, врѣнд дѣнѣ Па-  
ѣї сѣ'л скоадѣ лапород.

5. Дечї Петрѣ се пѣ-  
зеа ꙗн темнїѣ: іар рѣ-  
гѣчїзне се фѣчеа нежн-  
четатѣ де ла вїсерїкѣ  
кѣтре Дѣмнезеѣ пентрѣ  
дѣнѣл

6. Шї кѣнд вреа сѣ'л  
скоадѣ пре ел Ірод, ꙗн  
поаптеа ачеа ера Петрѣ  
dormїnd ꙗнтре дої оста-  
шї; легат кѣ доѣ лап-  
ѣрї, шї пѣзїторї ꙗнаїп-  
теа зшї пѣзеа темнїѣа.

7. Шї іатѣ ꙗнѣрѣл  
Domnѣлѣї а венїт, шї  
лѣтїнѣ а стрѣлѣчїт ꙗн ка-  
сѣ; шї ловїнд ꙗн коастѣ  
пре Петрѣ, 'ладеѣпѣтат  
пре ел, зїкѣнд: скоалѣ-  
те кѣрѣнд. Шї аѣ кѣзѣт  
лапѣрїле дїн тѣїнїле  
лѣї.

8. Шї а зїс ꙗнѣрѣл  
кѣтре ел: ꙗнчїѣ-те, шї  
те ꙗнкалѣ кѣ ꙗнкѣлѣ-  
мїнтеле тале Шї а фѣкѣт  
аша. Шї а зїс лѣї: ꙗн-  
вракѣ-те ꙗн хайна та, шї  
vїno дѣнѣ мїне.

9. Шї ешїнд мерѣеа

дѣпъ ел, ші нѣ шіа кѣ  
есте адеврѣт ачеа че  
се ѣчеа прип ѡнѣр,  
чі і се пѣреа кѣ веденіе  
веде.

10 Ші трекѣнд стреа-  
жа чеа д'ѣнтѣѣ ші чеа  
а доа, аѣ веніт ла поарта  
чеа де ѣер, де дѣчеа ѡнче-  
тате, каре сѣнѣрѣ с'а дес-  
кислор шіешѣндаѣ трекѣт  
о ѣлѣѣ, ші ѡндатѣ с'а  
дѣс ѡнѣрѣл де ла ел.

11. Ші Петрѣ вѣндѣ-  
'ші ѡнѣрѣ сѣне, а зѣс:  
акѣм шіѣ кѣ адеврѣт  
кѣ а трѣніс Домнѣл пре  
ѡнѣрѣл сѣѣ, ші м'а  
скос дѣн мѣна лѣі Ірод  
ші дѣн тоатѣ аѣептареа  
породѣлѣі Іѣдемор.

12 Ші лѣжѣнд аѣнѣте,  
а веніт ла касѣ Маріѣі  
маічѣі лѣі Іѣан, че се кѣема  
Марко, ѣнде ера мѣлѣі  
адѣнаѣі, ші ѣѣкѣнд рѣ-  
гѣчѣне

13. Ші вѣтѣнд Петрѣ  
ѡн ѣша порѣі, а мерс о  
слѣжѣнікѣ сѣ аскѣлте, а  
нѣте Роді.

14. Ші кѣпоскѣнд гла-  
сѣл лѣі Петрѣ, де вѣкѣрѣ  
н'а дескис ѣша, чі алер-  
гѣнд ѡн лѣѣнѣрѣ а сѣсѣ  
кѣ Петрѣ стѣ ѡнаѣнтеа  
порѣі.

15. Іар еі аѣ зѣс кѣтрѣ

дѣнѣа: аѣ аі ѡневѣніт?  
іар еа се ѡнѣтрѣа кѣ есте  
аша. Іар еі зѣчеа: ѡнѣрѣл  
лѣі есте.

16. Іар Петрѣ нѣ ѡн-  
чета вѣтѣнд; ші дескѣ-  
жѣндѣі 'лаѣ вѣзѣт пре  
ел, ші с'аѣ сѣѣімѣнтат.

17. Ші ѣѣкѣндѣле кѣ  
мѣна сѣ такѣ, ле а по-  
вестіт лор ѡн че кѣп  
Домнѣл 'ла скос пре ел  
дѣн темнѣѣ: ші а зѣс:  
сѣѣнеѣі лѣі Іѣков ші  
ѣраѣлор ачестѣа Ші  
ешѣнд с'а дѣс ѡнѣр'алт  
лок.

18 Ші ѣѣкѣндѣсе зѣѣѣ,  
нѣ пѣѣпѣ тѣрѣѣрѣе ера  
ѡнѣре слѣжѣторі, оаре че  
сѣ се ѣі ѣѣкѣт Петрѣ.

19. Іар Ірод черѣндѣл  
пре ел, ші неаѣлѣндѣл  
черчетѣнд пре стрежѣрѣі  
а порѣѣніт сѣ 'іомѣаре;  
ші погорѣнд дѣла Іѣдеа  
ла Кесарѣа, петрѣчеа.

20. Ші ера Ірод мѣ-  
ніс пре чеі дѣн Тѣр, ші  
пре Сѣдонені; ші тоѣі дѣн  
преѣлѣ венісерѣ ла ел,  
ші плекѣнд пре Власт,  
каре ера прѣсте кѣтѣра  
ѡнѣѣратѣлѣі, череа пѣче  
непѣрѣ кѣ се хѣнеа дѣра  
лор дѣн пѣтѣѣнтѣл ѡн-  
пѣрѣтѣск

21 Іар ѡнѣр'о зѣ рѣн-



dăse de Dăx Căjnt, ші кѣтѣнд ла ел, а зіс:

10. О плнзле де тоатъ вклєніа ші де тоатъ рѣтатеа, фїлдіаволѣлї, врѣжмаш а тоатъ дрептатеа, нѣ веї днчєтє рѣврѣтїнд кѣле Домнѣлї чєлє дрепте?

11. Ші акѣмїатъ, мѣна Домнѣлї прєстє тїне, ші веї фї орв, невѣзѣнд соарєлє пѣнѣ ла о врємє. Ші дндатъ а кѣзѣт прєстє ел чєадѣ ші днтѣнєрєк: ші вѣвлѣнд днтпрєжѣр, кѣзѣта повѣдїторї.

12. Атѣнчї вѣзѣнд Антіпатѣл чєа чє с'а фѣкѣт а крєзѣт, мїрѣндѣсє де днтвѣдѣтѣра Домнѣлї.

13. Ші пѣрчєгѣнд де ла Паф Павел ші чєї чє ера кѣ дѣнєсѣл, аѣ венїт дн Пергїа Памфїлієї: іар Іоан дєспѣрѣндѣсє де дѣншїї, с'а днторє дн Ієрѣсалїм.

14. Іар еї трєкѣнд дн Пергїа, аѣ венїт дн Антиохїа Пїсїдїєї; ші днтрѣнд дн сїнагога дн зїоа сѣмвєтєлор, аѣ шєзѣт.

15. Ші дѣпѣ чїтїрєа ѣєїї ші а проорочїлор, аѣ трїмїє маї нїарїї сї-

нагорѣ ла еї, зїкѣндѣлє: вѣрвадї фѣрадї, де естє днтрѣ вої кѣвѣнт де мѣнѣжєрє кѣтрє пород, грѣїдї.

16. Ші сѣлѣндѣсє Павел, ші фѣкѣндѣлє кѣ мѣна, а зїс; вѣрвадї Ісраїлтенї, ші кѣрє вѣ тємєдї де Дѣмнєзєѣ, асѣлѣтадї:

17. Дѣмнєзєл породѣлї ачєстѣа алѣї Ісраїл а алєс прє пѣрїпдїї нощрї, ші прє пород 'ла днтѣлдат кѣнд ера нємєрнїк дн пѣтѣнтѣл Егїпєтѣлї, ші кѣ врад дн алт 'ї а сѣос прє еї днтр'ѣнєсѣл.

18. Ші ка ла врємє де патрѣ-зєчї де анї а рѣвдат пѣравѣрїлє лор дн пѣстїє.

19. Ші нїєрзѣнд нєа-мѣрї шантє дн пѣтѣнтѣл лѣї Ханаан, лє а дат лор днтрѣ моѣнєрє пѣтѣнтѣл лор.

20. Ші дѣпѣ ачєстєа, ка ла патрѣ-сѣтє ші чїнчї-зєчї де анї лє а дат жѣдєкѣторї, пѣнѣ ла Сѣмїл проорокѣл.

21. Ші дѣпѣ ачєєа аѣ чєрѣт Днтпѣрат, ші лє а дат Дѣмнєзєѣ лор прє Сѣл фєчорѣт лѣї Кїс, вѣрват дн сємїндїєа лѣї



Beniamin, anі патрѣ-zeuі.

22. Ші skimvǎndǎл пре ел, ле а рѣдікат лор пре David съ ле fie Императ, пентрѣ каре а ші zic, мѣртѣricindǎл: афлатам пре David ал лѣі Іессе, вѣрват dǎпре nima mea, каре ва фаче тоате воіле теле.

23. Din съмжнѣа ачестѣа Dǎmnezeѣ dǎпре фѣгѣdǎнѣа а рѣдікат лѣі Ісраїл Мѣнтѣитор пре li-сѣс.

24. Маї 'naiпте проповедѣind Ioan ѣnaiптеа феѣі веніріі лѣі вотеzǎл покѣнѣі латот породѣл лѣі Ісраїл.

25. Іар dǎкъ'ші а ѣмплїнїт Ioan кѣлѣторіа, zıchea: чїне тѣ сокотїі а фї? нѣ сѣнт еѣ; чї іатѣ, vine dǎпѣ mine кѣрѣа нѣ сѣнт вредник ѣнкѣлѣzımптеа пічоаре-лор а деслега.

26. Бѣрваѣі фраѣі, фїі neamǎлѣі лѣі Авраам, ші каре ѣнтрѣ воі се tem de Dǎmnezeѣ, воѣ кѣвѣнтѣл мѣнтѣіріі ачестіа с'а trımıe

27. Пентрѣ кѣ чеї че лѣкѣіеск ѣн Іерѣсалїм, ші воіерїі лор, пре ачестіа некѣпоскѣndǎл, ші

гласѣріле пророчїлор челе че ѣн тоате сѣмветеле се чїтеск, жѣdekǎnd, аѣ ѣмплїнїт.

28. Ші nıchı o vınѣ de moарте афлѣnd, аѣ черѣт de ла Пілат съ'л отоаре пре ел

29. Ші dǎкъ аѣ сѣвѣршїт тоате челе че ера пентрѣ ел скрісе погорѣндǎ'л de пре лемп, 'л аѣ нѣс ѣн мормѣнт.

30. Іар Dǎmnezeѣ 'л а сѣллат пре ел din морѣі.

31. Каре с'а арѣтат ѣн зїле мѣлте челор че с'аѣ сѣт ѣмпрезнѣ кѣ dǎнѣсѣл din Галїлеїа ѣн Іерѣсалїм, каре сїнт мѣртѣріі кѣтре пород.

32. Ші пої воѣ vine-vestım фѣгѣdǎнѣа чеа фѣкѣтѣ кѣтре пѣріпѣі.

33. Кѣ пре ачееа Dǎmnezeѣ о а ѣмплїнїт поѣ фїлор ачелора, ѣнvınd пре Іесѣ; прекѣм ші ѣн псалмѣл ал доілеа скріс есте: Фїлѣ mieѣ еѣі тѣ, еѣ астѣzї те ам нѣскѣт пре tıne.

34. Іар кѣм кѣ'л а ѣнvїат пре ел din морѣі, ка маї мѣлт съ нѣ се ѣнтоаркѣ спре стрїкѣчїе-не, аша а zıc' кѣ, воѣ da воѣ челе кѣvıoасе але

лѣ David, челе kpeдн-  
чоасе.

35. Дрепт ачееа ші  
ѡнтр'алт лок зиче: нѣ веі  
да пре чел кѣвиос ал тѣѣ  
сѣ вазѣ стрікѣчиѣне

36. Пентрѣ кѣ David  
ѡн неамѣл сѣѣ, слѣжнѣд  
сѣатѣлѣ лѣі Dѣmnezeѣ,  
а adormit, ші с'а адаос  
лѣнѣ пѣрінѣи сѣі, ші а  
вѣзѣт стрікѣчиѣне.

37. Іар пре каре Dѣm-  
nezeѣ 'л а ѡнвиат, н'а вѣ-  
зѣт стрікѣчиѣне

38. Деѣі кѣноскѣт сѣ  
ѣне воѣ вѣрваѣі ѣраѣі, кѣ  
пріп ачеста ертаре пѣ-  
кателор воѣ се вестеѣе;  
ші деспре тоате челе че  
н'аѣі пѣтѣт ѡн леѣеа лѣі  
Моісі сѣ вѣ ѡндрептаѣі.

39. ѡнтрѣ ачеста тот  
чела че kpeде се ѡндреп-  
теазѣ.

40. Cокотѣіі dar ка сѣ  
нѣ вие асѣпра воастрѣ че  
с'а зиче пріп проорочі:

41. Bedeѣі чѣі невѣгѣ-  
торі de ceамѣ, ші вѣ мі-  
раѣі ші вѣ стіпѣеі; кѣ  
лѣкрѣ еѣ лѣкрез ѡн зі-  
леле воастре, лѣкрѣ кѣ-  
рѣіа нѣ веіі kpeде, de ва  
повесті чінева воѣ.

42. Ші emѣnd еі dѣn  
синагога Іѣдеілор, 'і аѣ  
рѣгат неамѣріле, ка ѡн

сѣмѣвѣла чѣа віітоаре сѣ  
лі се грѣаскѣ лор гра-  
іѣріле ачестеа.

43. Ші рѣсѣmѣndѣсе сі-  
нагога, мѣлѣі dѣn Іѣдеі  
ші dѣn немернѣи чѣі кѣ-  
чернѣи аѣ мерс дѣпѣ Павел  
ші дѣпѣ Варнава, каре  
грѣnd лор, лѣі ѡндеmѣна  
пре еі сѣ рѣмѣже ѡнтрѣ  
дарѣл лѣі Dѣmnezeѣ.

44. Іар ѡн чѣеа-л-алтѣ  
сѣмѣвѣтѣ, маі тоатѣ че-  
татеа с'а адѣнат сѣ азѣѣ  
кѣвѣнтѣл лѣі Dѣmnezeѣ.

45. Ші вѣзѣnd Іѣдеіі  
poroadеле, с'аѣ ѣмплѣт  
de mѣmѣ, ші ста ѡм-  
протіва челор че се грѣ-  
іа de Павел, ѡмпротівіn-  
дѣсе ші хѣлѣnd.

46. Іар Павел ші Вар-  
нава ѡндрѣznѣnd, аѣ зиче:  
воѣ ѡнтѣіѣ ера кѣ пѣ-  
тѣнѣѣ а се грѣі кѣвѣн-  
тѣл лѣі Dѣmnezeѣ, іар de  
време че ѡл лепѣдаѣі  
пре ел, ші невреднѣи пре  
воі вѣ жѣдекаѣі de вѣа-  
да чѣа вечнѣкѣ, іатѣ не  
ѡнтоарчем ла неамѣрі.

47. Кѣ аша не-а по-  
рѣнѣіт поѣ Домнѣл · пѣ-  
сѣ-те ам пре тѣне спре  
лѣmѣнѣ неамѣрілор, ка сѣ  
ѣіі тѣ спре мѣнтѣре пѣ-  
нѣ ла марѣнеа пѣмѣн-  
тѣлѣі.

48. Ши аззѣнд неамѣ-  
ріле се въкѣра, ши слъ-  
веа кѣвѣнтѣл Домнѣлѣ:  
ши аѣ кпрезѣт кѣдї ера  
рѣндѣдї спре віада веч-  
нікѣ.

49. Ши се пѣрта кѣ-  
вѣнтѣл Домнѣлѣ прїп  
тоатѣ дара.

50. Іар Іѣдеї аѣ дп-  
віат пре мѣіерїле челе  
кѣчерніче ши де чїнсте,  
ши пре чеї де фрѣнте а  
четѣдїї, ши аѣ рѣдікат  
гоалѣ асѣпра лѣї Павел,  
ши а лѣї Варнава, ши 'ї  
аѣ скос пре еї дпн хота-  
реле лор.

51. Іар еї скѣтѣрѣнд  
прафѣл пѣчоарелор сале  
асѣпра лор, аѣ венїт дп  
Іконїа.

52. Іар ѣченїчі се ѣм-  
плеа де въкѣріе ши де  
Дѣх Сѣѣнт.

### КАП 14

Ши а фост дп Іконїа  
де аѣ інтрат еї дпнпре-  
зѣт дп сїнагога Іѣделор,  
ши аша аѣ грѣт, кѣт аѣ  
кпрезѣт дпн Іѣдеї ши дпн  
Еллінї мѣлуме мѣлтѣ.

2. Іар Іѣдеї чеї че нѣ  
кредѣа аѣ рѣдікат ши аѣ  
рѣзвѣртїт сѣфлетеле неа-  
мѣрїлор асѣпра фрадїлор.

3. Дѣчі мѣлтѣ време

аѣ зѣвовїт, кѣ дпдрѣз-  
неалѣ грѣнд дпнтрѣ Дом-  
нѣл, чѣла че пѣртѣрісеа  
кѣвѣнтѣл дарѣлѣ сѣѣ;  
дѣнд семне ши мїнѣнї,  
а се фѣче прїп мѣїнеле  
лор.

4. Ши с'а дпнпѣрѣїт  
мѣлумеа четѣдїї, ши ѣнїї  
ера кѣ Іѣдеї, іар ѣнїї кѣ  
Апостолї.

5. Ши дакѣ с'а фѣкѣт  
порпїреа неамѣрїлор ши  
а Іѣделор дпнпрезѣт кѣ  
воерїї лор, ка сѣї окѣ-  
раскѣ ши сѣї ѣчїгѣ кѣ  
пїетре пре еї.

6. Дпнцелѣгѣнд аѣ фѣ-  
дїт ла четѣдїле Лакао-  
ніеї, ла Лїстра ши ла Де-  
врї, ши дпнцїнѣтѣл де прїп  
прежѣр; ши аколо ера  
вїне вестїнд.

7. Ши ѣн вѣрѣват оаре-  
каре дп Лїстра непѣтїп-  
чос ла пѣчоаре шѣдеа,  
шкїон дпн пѣнтѣчеле маї-  
чії сале фїнд, каре пїчі  
одатѣ п'а фост ѣмѣлат.

8. Ачѣста аскѣлта пре  
Павел кѣнд грѣїа, каре  
кѣтѣтѣнд ла ел, ши вѣ-  
зѣнд кѣ аре кредїнѣѣ а  
се мѣнтѣ.

9. А зїс кѣ марѣглас:  
скоалѣ пре пѣчоареле та-  
ле дрепт. Ши а сѣрїт, ши  
ѣмѣла.

10. Іар пороаделе въ-  
жнд чееа че а фѣкѣт  
Павел, аѣ рѣдикат гла-  
сѣл лор, Лікаонеще зі-  
кжнд: Дѣмнезеіі асемъ-  
пжндѣсе оаменілор, с'аѣ  
погорѣт кѣтре поі.

11. Ші пѣміа пре Вар-  
пава, Dia: іар пре Павел,  
Ермі, де време че ел ера  
повѣдѣторѣл кѣвжнтѣлѣі.

12. Іар преотѣл лѣі Dia  
челѣі че ера дѣпаіnteа че-  
тѣдіі лор, таѣрі ші кѣ-  
пѣні дѣпаіnteа порділор  
адѣкжнд, дѣмпрезнѣ кѣ  
пороаделе вреа сѣ ле фа-  
кѣ жертоѣ.

13. Ші аззінд Апосто-  
ліі, Варпава ші Павел,  
рѣмпжндѣмі хайнеле са-  
ле, аѣ сѣрїт дѣн пород,  
стрїжнд.

14. Ші зікжнд: вър-  
вадіі, кѣчї фачелї ачес-  
теа? ші поі оаменї сѣп-  
тем асемелеа пѣтімашї  
ка воі, каре віне-вестїт  
воѣ, ка сѣ въ дѣптоарчелї  
де ла ачесте дѣшарте спре  
Дѣмнезеѣл чел віѣ, каре  
а фѣкѣт черѣл ші пѣ-  
мжнтѣл, ші мареа, ші  
тоате челе че сѣлїт дѣнтр'-  
дѣселе:

15. Каре дѣнтрѣ неа-  
тѣріле челе трекѣте, а

лѣсат тоате лімвіле сѣ  
ѣмвеле дѣн кѣіле лор.

16. Дѣсѣ пѣ с'а лѣсат  
пре сїне немѣртѣрісіт, кѣ  
віне фѣкжнд, дїн чер а  
дат поѣ плої ші тімѣрі  
родїтоаре, ѣмплжнд де  
хранѣ ші де веселїе іні-  
міле поастре.

17. Ші ачестеа зікжнд,  
авїа аѣ потолїт пре по-  
роаде ка сѣ пѣ ле жерто-  
феаскѣ лор.

18. Ші аѣ venit де ла  
Antiochia ші Ikonía Iudeї,  
ші дѣндемжнд пре по-  
роаде, ші кѣ пїетре ло-  
вінд пре Павел, 'а трас  
аѣарѣ дїн четате гѣн-  
дїнд кѣ а мѣріт.

19. Іар дѣконжѣржн-  
дѣ'л пре ел ѣченїчї, сѣѣ-  
лжндѣсе а інтрат дѣн че-  
тате.

20. Ші а доа зі а е-  
шїт дѣмпрезнѣ кѣ Вар-  
пава дѣн Derbí. Ші віне-  
вестїнд четѣдіі ачела, ші  
дѣвѣджнд пре мѣлдіі, с'аѣ  
дѣнторс дѣн Лістра, ші дѣн  
Ikonía, ші дѣн Antiochia.

21. Дѣнтрїнд сѣфлете-  
ле ѣченїчлор, ші рѣгжн-  
дѣ'ї сѣ рѣмѣе дѣн кре-  
дїндѣ, ші кѣм кѣ прїн  
мѣлте неказѣрі се каде  
поѣ а інтра дѣнтрѣ дѣм-  
пѣрѣдіеа лѣі Дѣмнезеѣ.

22. Ии хиротонидѣлѣ лор преодї пре ла висеричї, рѣжндѣсе кѣ постѣрї, 'ї аѣ днкрѣдїнгат пре еї Домнѣлѣ, днтрѣ каре аѣ крѣзѣт.

23. Ии трѣжнд Писидиа, аѣ венїт дн Памфѣла.

24. Ии грѣнд дн Пергїа кѣвжнтѣл, с'аѣ погорѣт дн Атала.

25. Ии де аколо аѣ мерс кѣ коравїа дн Антїохїа, де ѣнде ера дадї дарѣлѣ лѣї Дѣмнезеѣ, спре лѣкрѣл каре 'л аѣ днплнїт.

26. Ии вїнд ии адѣпнд висерїка, аѣ вестїт кѣте аѣ ѣкѣт Дѣмнезеѣ кѣ еї, ии кѣм кѣ а deckic neamѣрїлор ѣша крѣдїнѣї.

27. Ии аѣ петрѣкѣт аколо време нѣ пѣдїнѣ днпрежѣнѣ кѣ ѣченїчїї.

### КАП 15.

Ии оаре-каре погорѣндѣсе дн Іѣдеа, днвѣда пре ѣрадї: кѣ, де нѣ вѣведї тѣа днпрежѣр дѣпре овїченѣл лѣї Моїсї, нѣ ведї пѣтеа сѣ вѣ мѣнтѣнїї.

2. Дѣчї ѣкѣжндѣсе прїчїре ии днпреваре нѣ пѣдїнѣ де кѣтре Павел ии

Варлава днпротїва ачелора, аѣ рѣндѣїт сѣ се сѣе Павел ии Варлава, ии алдїї оаре-каре днтрѣ еї, ла Апостолї ии ла вѣтрѣнї дн Іерѣсалїм, пентрѣ днпревареа ачѣеста.

3. Дѣчї еї трїмїшї ѣїнд де висерїкѣ, аѣ трѣкѣт прїп Фїнїкїа ии Сатмарїа, повестїнд де днтоарчереа неамѣрїлор; ии ѣѣчеа вѣкѣрїе маре тѣтѣлор ѣрадїлор.

4. Ии дакѣ аѣ венїт дн Іерѣсалїм, аѣ ѣост прїмїдї де висерїкѣ, ии де Апостолї, ии де вѣтрѣнї, ии аѣ вестїт кѣте а ѣкѣт Дѣмнезеѣ кѣ дѣншїї.

5. Іар с'аѣ скѣлат оаре-каре дн чѣї дн ересѣл Фарїсеїлор каре крѣзѣсерѣ, зїкѣнд: кѣ, трѣвѣ а'ї тѣа днпрежѣр пре еї, ии а ле порѣнчї сѣ пѣзеаскѣ леѣеа лѣї Моїсї.

6. Ии с'аѣ адѣнат Апостолї ии вѣтрѣнї, сѣ вазѣ де кѣвжнтѣл ачѣеста.

7. Ии мѣлтѣ днпреваре ѣкѣжндѣсе, скѣлжндѣсе Петрѣ, а зїс кѣтре еї: вѣрѣадї ѣрадї, вої шїдї кѣ дн зїлеле челе маї

dinainte Dymnezeѣ дп-  
трѣ пої а алес, ка прїп  
гѣра mea съ азъ неа-  
мѣрїле кѣвѣнтѣ Еван-  
гелїей шї съ креазъ

8. Шї кѣпоскѣторѣл де  
їнїмї Dymnezeѣ ле а мѣр-  
тѣрїет лор, дѣнд лор  
Dѣхѣл чел сѣжнт, ка шї  
поъ

9. Шї нїмїк п'а осевїт  
дптре пої шї дптрѣ еї,  
кѣ kredїнда кѣрѣнд і-  
нїмїле лор.

10. Акѣм дар че іспї-  
тїдї пре Dymnezeѣ, а пѣ-  
не жѣг престе черыча  
ѣченїчїлор, каре нїчї пѣ-  
рїндїї поѣрї, нїчї пої ам  
пѣтѣт съ'л пѣртѣм?

11. Чї прїп дарѣл Dom-  
нѣлѣї пострѣ lїcѣс Хріс-  
тос, kredem кѣ не vom  
мѣнтѣ, ка шї ачеїа.

12 Шї а тѣкѣт тоатѣ  
мѣлїшеа, шї аскѣлта  
пре Варнава шї пре Па-  
вел, каре повестїа кѣте  
а фѣкѣт Dymnezeѣ, сем-  
не, шї mїnѣнї дптрѣ неа-  
мѣрї пѣнтр'ѣншї.

13. Іар дакѣ аѣ тѣкѣт  
еї, а рѣспѣнс Іаков, зі-  
кѣнд: вѣрвадї фѣрдї, ас-  
кѣлтадїмѣ пре mїне.

14. Сїмеон а спѣс кѣм  
дптѣїѣ Dymnezeѣ а со-  
котїт съ 12 дїн неамѣрї

пород дптрѣ пѣмеле лѣї.

15. Шї кѣ ачеаста се  
дптокмекс кѣвїнтеле про-  
орочїлор, дѣпре кѣм е-  
сте скрїс:

16. Дѣпѣ ачеаста мѣ  
воїѣ дптоарче, шї воїѣ  
зїдї кортѣл лѣї David чел  
кѣзѣт; шї челе сѣпате а  
ле лѣї ле воїѣ зїдї, шї  
воїѣ дпдрента пре ел.

17. Ка съ кѣте чеї-  
л-алїї дїп оаменї пре  
Domнѣл, шї тоате неа-  
мѣрїле престе каре с'а  
кїемат пѣмеле mїеѣ пре-  
сте еї, зїче Domнѣл чела  
че фѣче ачестеа тоате.

18. Кѣпоскѣте дїп veak  
сѣнт ла Dymnezeѣ тоате  
лѣкрѣрїле лѣї.

19. Пентрѣ ачеаа еѣ  
жѣдек, а пѣ сѣпѣра пре  
чеї че дїп неамѣрї се дп-  
торк ла Dymnezeѣ.

20. Чї але trїmїte (скрїе)  
лор, ка съ се фереаскѣ  
де пѣнѣгѣрїчїнїле ідолї-  
лор, mї de кѣрвїе, шї de  
сѣгѣмат, шї de сѣнѣе.

21. Пентрѣ кѣ Moїсї  
дїп неамѣрїле челе де  
мѣлт, прїп тоате четѣ-  
дїле пре чеї че дп про-  
ведѣсек пре еї аре, дп  
сїпагорѣї дп тоатѣ сѣм-  
вѣта чїтїндѣсе

22. Атѣнчї с'а пѣрѣт

Апостоліор, ші Бѣтрж-  
нілор ꙗмпрезнъ къ тоатъ  
адънареа, ка алегжнд вър-  
ваді дінтръ еї, съ трі-  
мѣъ ла Antiochia ꙗмпре-  
жнъ къ Павел ші къ Вар-  
нава, пре Іуда чел че се  
кіамъ Варнава, ші пре  
Сіла, върваді каре повъ-  
дзіа ꙗнтръ фраді.

23. Скрѣнд прін мжі-  
ніле лор ачестеа: Апос-  
толї, ші Бѣтржні, ші  
фраді, челор де ла Ан-  
tiochia, ші Сїріа, ші Кі-  
лікіа фраді, челор че сжнт  
дін неамѣрі, съ се вѣкѣре.

24. Де време че ам  
аззіт къ оаре-каре дін-  
тръ ної ешнд в'аѣ тѣр-  
вѣрат пре вої къ кѣвінте,  
слѣвнд сѣфлетеле воас-  
тре, зікжнд съ въ тѣ-  
едї ꙗмпрезжр, ші съ пѣ-  
зігї леѣа кѣрора ної  
п'ам порѣнчіт

25. Пѣрѣтѣ-с'а поѣ ка-  
ре не ам адънат къ ѣн  
сѣфлет, ка алегжнд вър-  
ваді съ трімітемъ кѣтре  
вої ꙗмпрезнъ къ чеї іѣ-  
вїгї аї поцїрі Варнава ші  
Павел.

26. Оаменї каре 'шї аѣ  
дат сѣфлетеле лор, пеп-  
трѣнѣтеле Домпѣлѣїнос-  
трѣ Іісѣс Хрістос.

27. Дрепт ачееа ам

трїміс пре Іуда ші пре  
Сіла, каре ші еї къ кѣ-  
вжнѣл · вор вестї ачес-  
теашї.

28. Пептрѣ къ с'а пѣ-  
рѣт Сѣжнтѣлѣї Дѣх ші  
поѣ, ка маї мѣлт пїчі о  
грѣтате съ се пѣе пре-  
сте вої, аѣаръ де челе  
де невое ачестеа.

29. А въ ѣерї де челе  
жерѣите ідолілор, ші де  
сжнѣе, ші де сѣгрѣмат,  
ші де кѣрвіе: де каре де  
въ вегї пѣзі пре вої, віне  
вегї ѣаче, ѣїгї сѣпѣтомї.

30. Дечї ачегїа сло-  
возіндѣсе, аѣ венїт ла Ан-  
tiochia; ші адъжнд мѣл-  
дїмеа, аѣ дат картеа.

31. Ші чїтіндѣ-о, с'аѣ  
вѣкѣрат пептрѣ мѣнѣж-  
ере.

32. Ші Іуда ші Сіла,  
ші еї проорачї ѣїнд, прін  
кѣвжнт мѣлтаѣ мѣнѣж-  
еат пре фраді ші 'ї аѣ  
ꙗнтѣрїт,

33. Ші ѣѣкжнд аколо  
кѣтѣ-ва време, с'аѣ сло-  
возїт къ паче де ла фраді  
кѣтре Апостолї.

34. Іар лѣї Сіла і с'а  
пѣрѣт съ рѣмѣе аколо.

35. Іар Павел ші Вар-  
нава се зѣвовїа ꙗн Ан-  
tiochia, ꙗнвѣджнд ші віне-  
вестїнд ꙗмпрезнъ ші къ

алци мѣлци кѣвѣнтѣл  
Domnѣлѣ.

36. Іар дѣпѣ кѣтева  
зіле, а зіс Павел кѣтре  
Вѣрѣнава · дѣторкѣндѣне,  
сѣ черчетѣм пре фѣраці  
подрі пріп тоате четѣ-  
діле, дѣтрѣ каре ам ве-  
стит кѣвѣнтѣл Domnѣлѣ,  
кѣм петрек.

37. Ші Варѣнава воіа  
сѣ іа дѣмпрехѣ пре Іоан,  
че сѣ кіема Марко.

38. Іар Павел зічеа, кѣ  
пре чѣла че с'а десѣтр-  
дѣт де еї дѣп Памѣліа,  
ші п'а мерѣ кѣ дѣмші  
ла лѣкрѣ, сѣ пѣ'а іа  
дѣмпрехѣ

39. Дрепт ачѣеа с'а  
фѣкѣт дѣмперскѣре дѣтре  
дѣмші кѣт с'а дѣсѣтр-  
дѣт еї хѣл, деалѣл: ші  
Варѣнава лѣжѣд пре Мар-  
ко, а мерѣ кѣ корѣвіа дѣ  
Кіпрѣ.

40. Іар Павел алегѣд  
пре Сіла с'а дѣс, дѣм-  
дѣсѣ дарѣлѣ лѣ Дѣм-  
незѣш де кѣтре фѣраці.

41. Ші трѣчеа пріп  
Сіріа ші Кілікіа, дѣтѣрѣд  
вѣсерічіле.

## КАП 16.

Ші а сосіт дѣ Дерѣ  
ші Лістра; ші іатѣ, хѣ  
хѣчѣнѣ, оаре-карѣ ераа-

коло а пѣмѣ Тімотѣі, фѣ  
хѣні мѣері Іхдѣе кѣрѣдѣ-  
чоасѣ, іар татѣл лѣ Лі-  
ліп

2. Карѣ се мѣртѣрісіа  
де фѣраці чѣі че ера дѣ  
Лістра ші Ікома.

3. Пре ачѣста а воіт  
Павел сѣ меарѣ дѣмпре-  
хѣ кѣ ел, ші лѣжѣдѣ'л,  
'ла тѣят дѣмпержѣр пре  
ел, пѣтрѣ Іхдѣі чѣі че  
ера дѣ локѣріле ачѣлеа:  
пѣтрѣ кѣ дѣа тоці пре  
татѣл лѣі кѣ ера Елліп.

4. Ші кѣм трѣчеа пріп  
четѣді, ле да дѣмвѣдѣтѣрѣ  
сѣ пѣзіаскѣ догѣмѣле чѣле  
рѣжѣдѣте де Апостолі, ші  
де вѣтрѣні чѣі дѣ Іе-  
рѣсаліт.

5. Дѣчі вѣсерічіле дѣп-  
тѣріа кѣ кѣрѣдѣца, ші  
прісѣсіа кѣ пѣмѣрѣл дѣ  
тоате зілѣле.

6. Ші трѣжѣд Фрігіа  
ші дѣмѣл Галатіѣі, фѣнд  
опріді де Сѣжѣнтѣл Дѣх  
агрѣ кѣвѣнтѣл дѣ Асіа.

7. Вѣнд спѣ Місіа, се  
іспітеа а мерѣе спѣ  
Вітініа, ші пѣ'а лѣсат  
пре еї Дѣхѣл.

8. Ші трѣжѣд Місіа  
с'а дѣ погорѣт дѣ Троада.

9. Ші ведѣне поапѣтеа  
с'а арѣтат лѣі Павел:  
вѣрѣват оаре-карѣ Маке-



donean ера стѣнд, рѣгѣнд-  
дѣл пре ел, ши зѣкѣнд:  
трекѣнд ла Macedonia,  
ажѣтѣ-не поѣ.

10. Iar dakъ a възѣт  
vedenia, ѣндѣтѣ ам чер-  
кат съ ешиѣм ѣн Make-  
donia, cokotind къ не  
кеамѣ пре поѣ Domnѣл  
съ ле вѣне-вешѣм лор.

11. Dрепт ачееа пор-  
nind де ла 'Troada, ам  
мере дрепт ла Самотра-  
кѣ, ши а дѣа зѣ ла Неа-  
полѣ.

12. Ши де аколо ла  
Фѣлѣппѣ, каре есте чеа  
ѣнтѣѣѣ а пѣрѣѣ Macedonia  
етате, Колонѣа;  
ши ерам ѣнтр'ачеастѣ  
етате петрекѣнд кѣте  
ва зѣле

13. Ши ѣн зѣоа сѣм-  
ветелор ам ешиѣт аѣарѣ  
ѣн етате, лѣнѣгѣ рѣѣ,  
ѣнде се cokotia а ѣи рѣ-  
гѣѣѣне. ши шезѣнд грѣ-  
ѣам мѣѣерѣлор челор че  
се адѣнасѣрѣ.

14. Ши о мѣѣере а  
нѣме Мѣдѣа, каре вѣндеа  
пѣнѣе мохорѣте, ѣнче-  
татеа Тѣатѣрѣлор, ѣнѣтѣнд  
пре Дѣмнѣзеѣ, аскѣлта;  
кѣрна Domnѣл а деѣкѣ  
ѣнѣма, ка съ ѣа а мѣнѣте  
ла чѣле че се грѣѣа де  
Павѣл.

15. Ши dakъ с'а вѣте-  
зат еа ши кѣса еѣ, с'а  
рѣгат зѣкѣнд: де м'ѣѣѣ  
жѣдекат пре мѣне а ѣи  
кредѣнѣоасѣ Domnѣлѣ, ѣн-  
трѣнд ѣн кѣса мѣеа, рѣ-  
мѣѣнѣѣ Ши не а сѣлѣт  
пре поѣ.

16. Ши а ѣост кѣнд  
мерѣеам поѣла рѣгѣѣѣне  
оарѣкарѣ слѣжнѣкѣ авѣнд  
дѣх Пѣтѣрѣѣѣѣ, не а ѣн-  
гѣмѣнѣмат пре поѣ, каре  
добѣндѣ мѣлѣтѣ да еѣѣ-  
пѣнѣлор еѣ вѣѣѣнд.

17. Ачѣаста ѣрѣмѣндлѣѣ  
Павѣл ши поѣ, стрѣга  
зѣкѣнд: ачѣѣѣ оамѣнѣ  
рѣѣѣ лѣѣ Дѣмнѣзеѣѣ чѣлѣѣ  
де сѣс сѣѣнт, каре вѣс-  
тѣѣк вѣѣкѣлеа мѣѣртѣрѣѣ.

18. Ши ачѣаста ѣѣчѣа  
ѣн мѣлѣте зѣле. Iar сѣ-  
пѣѣѣндѣсѣ Павѣл ши ѣн-  
торѣкѣндѣсѣ, азѣдѣхѣлѣѣ;  
порѣѣѣѣѣѣѣѣ ѣѣе ѣнтрѣ  
нѣмѣле лѣѣ Хрѣстѣс, сѣ  
ешиѣ ѣнтр'ѣнѣа. Ши а  
ешиѣ ѣнтр'ачѣл чѣеа.

19. Ши въѣѣндѣѣпѣнѣѣ  
еѣ къ с'а дѣс нѣдеѣѣеа  
кѣѣѣѣѣлѣ лор, прѣнѣѣнд  
пре Павѣл ши пре Сѣла,  
'ѣ аѣ дѣс ѣн тѣѣрг ѣа чѣѣ  
мѣѣ мѣѣѣѣ.

20. Ши дѣкѣндѣѣѣ пре  
еѣ ла Вѣеѣѣѣѣ, аѣ зѣс:  
ачѣѣѣ оамѣнѣ тѣѣѣѣѣѣ

четатеа поастрѣ лѣдеї  
фунд.

21. Ші вестек овиче-  
ісрі, каре нѣ есте словод  
поѣ а ле прити, пичі а ле  
фаче, Romanі фунд пої

22. Ші с'а рѣдикат  
породѣл асѣпра лор; ші  
Боевозі рѣтпѣндѣ ле лор  
хаїнле, аѣ порѣнчїт сѣї  
ватѣ кѣ тоѣе.

23. Ші тѣлте ловітѣрі  
ѣндѣ ле лор, 'ї аѣ вѣгат  
лн темнїцѣ, порѣнчїнд  
темнїчерѣтїї преа вїне  
сѣї пѣзеаскѣ пре еї.

24. Каре порѣнкѣ ка  
ачеса лѣнд, 'їа пѣс пре  
еї лн темнїца чеа дїн  
лѣнтрѣ, ші пичоареле  
лор ле а вѣгат лн грое.

25. Іар лн мїезѣтї по-  
пїї, Павел ші Сїла рѣ-  
гѣндѣ се, лѣѣда пре Дѣм-  
незеѣ; ші лї ахїа пре  
ѣнпїї чеї легаїї.

26. Ші фѣрѣ де весте  
с'а фѣкѣт кѣтретѣр маре  
кѣт с'аѣ клѣтїт темелї-  
ле темнїцїї; ші нѣмаї де  
кѣт с'аѣ деакїе тоате  
ѣшїте ші легѣтѣріле тѣ-  
тѣлор с'аѣ деелегат.

27. Ші дедептѣндѣ се  
темнїчерѣл, ші тѣжнд  
деакїе ѣшїле темнїцїї,  
скодѣнд савїа вреа сѣ

се омоаре, сокотїнд кѣ аѣ  
скѣпат чеї легаїї.

28. Іар Павел а стрїгат  
кѣ глас маре, зїкѣнд:  
пїтїк рѣѣ сѣ нѣ лїї фачї  
ѣе, кѣ тоїї сѣптемаїї.

29. Ші черѣнд лѣтѣж-  
паре, а сѣрїт лн лѣнтрѣ,  
шї третѣрѣнд а кѣзѣт  
лїаїнтеа лїї Павел шї а  
лїї Сїла.

30. Ші скодѣндѣ 'ї пре  
еї афарѣ а зїе Домнїлор,  
че мї се каде сѣ фак ка сѣ  
тѣ мѣнтѣек?

31. Іар еї аѣ зїе крѣде  
лнтрѣ Домнѣл Іїсѣс Хріс-  
тос, шї те веї мѣнтѣї,  
тѣ шї каса та

32. Ші 'ї аѣ грѣт лїї  
кѣвѣнтѣл Домнѣлїї, шї  
тѣтѣлор челор дїн каса  
лїї

33. Ші лѣжндѣ 'ї пре  
еї лнтр'ачел чеас ал по-  
пїї, 'ї а сѣллат де пане;  
шї с'а вотежат ел шї аї  
лїї тоїї лндатѣшї.

34. Ші дѣкѣндѣ 'ї пре  
еї лн каса са, ле-а пѣс  
масѣ: шї с'а вѣкѣрат кѣ  
тоатѣ каса са, крѣжнд  
лнтрѣ Дѣмнезеѣ.

35. Ші фѣкѣндѣ се зїоѣ,  
аѣ трїмїе Боевозії пре  
пѣртѣторїї де тоѣе, зї-  
кѣнд: словозїїї пре оа-  
менїї ачеа.

36. Ши а спяс темни-  
черыл квинтеле ачестеа  
кэтре Павел: кэ, ащ три-  
мис Воевози ка съ въ  
словозицѣ, акым дарешѣцѣ,  
ши мерѣцѣ кэ паче.

37. Іар Павеа зискъ-  
тре еі: дѣпъ че не ащ  
вѣхт пре ноі дпайнтеа  
породѣлѣ фѣръ де жѣ-  
декатъ, оамені Романі  
фунд, не ащ пѣс дп тем-  
лигъ, ши акым пре ас-  
кѣне не скот пре ноі?  
кэ пѣ есте аша. чі съ  
вие еі съ не скоацъ.

38. Ши ащ вестит Вое-  
возилор пѣргѣторіі де то-  
еѣ гразрѣле ачестеа. ши  
с'ащ темѣт аѣзѣнд кэ  
Романі сѣнт.

39. Ши вунд с'ащ рѣ-  
гат лор, ши скоѣжѣндѣ'і  
дѣ поѣтеа съ іасъ дп  
четате Ши ешѣнд дп  
темнигъ, ащ дптрат ла  
Лидіа; ши вѣжѣнд пре  
фрацѣ, 'і ащ тѣжѣжѣат  
пре еі, ши ащ ешѣт.

### КАП 17.

Ши трекѣнд прин Ам-  
фиполи ши Аполлоніа, ащ  
венит дп Тессалонік ѣн-  
де ера сѣнагога Іѣделор

2 Ши дѣпре овѣчѣл  
сѣѣ Павел а дптрат ла  
еі, ши дп треі сѣмвѣте

с'а дптреват кэ еі дп  
скрипѣрѣ.

3 Dovedind ши арѣтѣн-  
дѣле кэ се кѣдеа лѣі  
Христос съ пѣтѣмеаскъ,  
ши съ дпвѣзе дп морѣі,  
ши кым кэ ачеста есте  
Христос лѣхе, пре каре  
еѣ вестекъ воѣ.

4 Ши ѣнѣдѣнтр'ѣншіі  
ащ крѣжѣт, ши с'ащ дп-  
соѣт кэ Павел ши кэ  
Сѣла, ши тѣлѣдѣме тѣлѣт  
дп Еллініі чѣі кѣчерѣчѣ,  
ши дп тѣіерѣле чѣле де  
фѣрѣте пѣ пѣѣне.

5. Іар Іѣдеі чѣі не-  
крѣдѣнѣоші ѣмпѣжѣндѣсе  
де пѣзѣтъ, ши лѣжѣнд лѣн-  
гъ еі пре пѣѣе оамені  
рѣі дп чѣі проѣцѣ, ши  
фѣкѣнд глоатъ, ащ дп-  
тѣрѣжѣтат четатеа, ши  
пѣвѣлѣнд асѣпра касѣі  
лѣі Іасон, кѣѣта сѣ'і ско-  
ацъ пре еі ла пород

6. Ши неафѣжѣндѣ'і пре  
еі трѣѣеа пре Іасон ши  
пре ѣнѣі дп фрацѣ ла  
таі таріі четѣѣцѣі, стрѣ-  
гѣнд: кэ, чѣі чѣ ащ тѣр-  
вѣрат тоатъ лѣмеа, аче-  
ѣѣа ши аѣі ащ венит.

7. Пре каре 'і-а при-  
мѣт Іасон; ши ачѣѣѣа  
тоѣі дппротѣва рѣжѣѣе-  
лелор Кесарѣлѣі фак, зі-

кжнд кѣ есте алт Ам-  
прат Ісхс.

8 Ші аѣтѣрѣрат пре  
пород ші пре маі маріі  
четѣцї, каре азїа ачес-  
теа

9. Ші лжкнд мѣлте  
де ла Іасон ші де ла чеї-  
л-алцї, 'ї аѣ словозїт  
пре еї.

10. Ші фрацїі дндатѣ  
поаптеа аѣ трїмїс пре  
Павел ші пре Сїла ла  
Варріа; каре мергжнд,  
аѣ нтрат дн сїнагога  
Іхдеїлор

11 Ші анеїа ера маї  
де вжн неамї де кжт чеї дн  
Тессалонїк, каре аѣ прї-  
мит кѣвжнтѣл кѣ тоатѣ  
осжрдїа, дн тоате зїлеле  
черкжнд скрїптѣрїле, де  
сжнт ачестеа аша

12 Мѣлцї дар днтрѣ  
джншї аѣ кпрежт, шї дн  
мѣїерїле Еллімлор, челе  
де чїнсте шї днлѣрѣвацї  
нѣ пѣцїнї.

13. Ші дактѣ аѣ дн-  
делсс Іхдеї чеї дн Те-  
салонїк, кѣ шї дн Ве-  
ріа с'а вестїт де Павел  
кѣвжнтѣл лї Дѣмнезеї,  
аѣ венїт шї аколо, тѣр-  
вжржнд породаделе.

14. Ші дндатѣ атѣнчї  
фрацїї аѣ трїмїс пре Па-  
вел сѣ меарѣ спре маре:

шї аѣ рѣмас Сїла шї  
Тїмотеї аколо, ка кжт  
маї кѣржнд сѣ вїе ла ел,  
с'аѣ дѣс

15. Іар чеї че днгрї-  
жеа сѣ скапе пе Павел, 'л  
аѣ дѣс пре ел пжнѣ ла А-  
тїна; шї лжкнд поржнкѣ  
кѣтре Сїла шї Тїмотеї.

16 Іар дн Атїна адеп-  
тжндѣ'ї пре еї Павел, се  
днтрѣжта днтрѣ джнсѣл  
дѣххллѣї, вѣзжнд четатеа  
плїнѣ де ідолї.

17. Дрепт ачееа се дн-  
трева дн сїнагогѣ кѣ  
Іхдеї шї кѣ чеї кредїн-  
чшї, шї дн тоате зїлеле  
кѣ чеї че се днтжмпла.

18. Іар оаре-каре дн  
Епїкѣрїї шї дн Стоїцїї  
фїлософї се прїчеа кѣ ел;  
шї знїї зїчеа: оаре че  
воеїде ачест спермолор  
(семѣнѣтор де кѣвїнте)  
сѣ грїаскѣ? іар алцїї:  
се паре кѣ де стремї  
Дѣмнезеї есте вестїтор;  
кѣчї пре Ісхс шї дн-  
верса лї вїне-вестеалор.

19 Ші прїнзжндѣ'л пре  
джнсѣл, 'л-аѣ дѣс ла А-  
ріонаг, зїкжнд: оаре пѣ-  
тем а днцелеле че есте  
ачеастѣ днвѣцѣтѣрѣ повѣ  
каре де тїне се грїеїде?

20. Пентрѣ кѣ стремїе  
оаре-каре вацї дн азї-

ріле поастре; дрепт аче-  
еа воім съ цѣш, че вор  
съ фіе ачестеа

21. (Къ Атіненіі, годі  
ші чеі стрелні каре мер-  
цеа аколо, ла нїмік алт  
нѣ се зъвоіа, фъръ нѣ-  
маі а зіче саѣ а ахзіче-  
ва поѣ.

22. Ші етжнд Павел  
лп мїжлокѣх Арїонагѣлї  
а зіс: вѣрвацї Атіненї,  
лптрѣ тоате вѣ вѣз пре  
вої ка кѣм адї фї маї  
кѣчернїчі.

23. Пентрѣ къ, трекжнд  
ші привнд лпкінѣчїнїле  
воастре, ам афлат шї ѣн  
жѣртвелнїк, лптрѣ каре  
ера скріс некѣпоскѣтѣлї  
Дѣмнезеѣ Пре каре дар  
некѣпоскжндѣ'л вої лл  
чїнстїдї, пре ачеста еѣ  
лл вестек воѣ

24. Дѣмнезеѣ каре а  
фѣкѣт лѣмеа шї тоате  
челе че сжнт лптр'жнса,  
ачеста фїнд Домнѣл че-  
рѣлї шї ал пѣмжнтѣлї,  
нѣ лп вїсерїчі фѣкѣте де  
мжїні лѣкѣеде.

25. Нічі де мжїні оме-  
недї се слѣжаѣе, авѣнд  
тревжїндѣ де чева, де вре-  
ме че ел дѣ тѣтѣлор вї-  
адѣ, шї сѣфларе, шї тоате.

26. Шї а фѣкѣт дїнтр'  
ѣн сжнѣе тот неамѣл

оменеск, съ лѣкѣаскѣ  
престе тоатѣ фадѣ пѣ-  
мжнтѣлї, ашезжнд вре-  
мїле челе маї 'напте  
ржндѣте, шї хотарѣлѣ  
лѣкѣнїеї лор

27. Съ кѣте пре Дом-  
нѣл, ка доар 'лар сїмї  
пре ел шї 'лар афла  
мѣкар къ нѣ естедепар-  
те де фїеѣе каре дїн пої.

28. Кѣчі лптрѣ джнскѣл  
вїем, шї не мїшкѣм, шї  
сжнтем; прежѣм шї оаре-  
каре дїн поетечїї воцрї  
аѣ зіс: къ, ал лѣ шї неам  
сжнтем.

29. Деуї де време че  
неамѣл лѣ Дѣмнезеѣ  
сжнтем, нѣ сжнтем да-  
торї а сокотї кѣм къ Дѣм-  
незеѣ есте асеменеа аѣ-  
рѣлї, арїнтѣлї, саѣ пїе-  
трїї каре есте чоплїтѣрѣ  
а мещешѣтѣлї шї а гжн-  
дѣлї отѣлї.

30. Деуї анії нецїїнїї  
ачестїа трекжндѣ'ї кѣ ве-  
дореа Дѣмнезеѣ, ажѣм  
порѣлчеѣе тѣтѣлор оаме-  
нїлор претѣ тїнденеа съ сѣ  
покѣіаскѣ.

31. Пентрѣ къ аѣ пѣс-  
зіотѣ, лптрѣ каре ва съ  
жѣдїче лѣмеа лптрѣ дре-  
птате, прїп вѣрватѣл пре  
каре маї 'напте 'л а ржн-  
дѣт, джнд кредїндѣ тѣ-

тхлор, invidiind'л пре джн-  
схл дін мордї.

32. Iar azind днвіerea  
мордїлор, зніі дшї вътеа  
жок, iar алдї а зїс : те  
вот маї азї iarшї пре  
тїне пентрх ачеаста.

33. Шї аша Павел а  
ешит дін тїжлокхл лор.

34. Iar oare каре вър-  
вадї лїшндхсе де ел, аз  
крезхт ; днтре каре ера  
шї Dionisie Ареопагїтл,  
шї о тїере а нїне Da-  
marie, шї алдї дмпрехн  
кх джншї.

### КАН 18.

Iar дхнх ачестеа ешнд  
Павел дін Атина, а венїт  
ла Корїнт

2. Шї афлхнд пре оаре  
каре лхдех а нїме Акїла,  
де неам дін Понт, каре  
де кхрхнд Venice де ла  
Италиа, шї пре Прїскїла  
мїереа лхї (Пентрх кх  
а фост порвнїхт Кладїе  
сх іасх тодї Іхдеї дін  
Рома,) а венїт ла еї.

3. Шї пентрх кх ера  
де зп фел де мецешхт  
кх еї, а рхмас лхнх  
джншї, шї лхкра : пентрх  
кх ера фхкхтор декор-  
хрї кх мецешхгхл.

4. Шї се прїчеа дн сї-  
нагорх дн тоате сжмве-

теле, шї дхкредїнга шї  
пре Іхдеї шї пре Елїнї.

5. Iar dakh c'аз погор-  
рхт де ла Macedonia Сї-  
ла шї Тїмотеї, се кхпрїн-  
сесе де дхххл Павел, мхр-  
хрїсїнд Іхдеїлор кх Ії-  
схс есте Хрїстос.

6. Шї сжхнт еї дмпро-  
тївх шї ххлїнд, сжхх-  
рхндхшї ххїнїле, а зїс  
кхтре джншї : сжхцеле  
вострх асхпра канххї  
вострх : кхрат сжхнт ех  
де акхн ла неамхрї тх  
воїх дхче.

7. Шї мхххндхсе де  
аколо а венїт ла каса  
оаре-кхрхїа а нїме Іхст,  
каре чїнстеа пре Дхм-  
незех, а кхрхїа касх ера  
алхххреа кх сїнагора.

8. Iar Крїсп, маї ма-  
рїле сїнагорей, а крезхт  
дн Домнхл дмпрехнх кх  
тоатх каса лхї ; шї мхлдї  
дін Корїntenї азїнд кре-  
деа шї се вотеа.

9. Шї а зїс Домнхл  
дн vedenie поаптеа лхї  
Павел : нх те теме, чї  
грехе, шї нх тхчеа

10. Кх ех сжхнт кх тї-  
не, шї нїнїнї нх се ва-  
їснїт асхпра та ка сх'цї  
факх рхх ; пентрх кх по-  
род нхлх есте мїе дн  
четатеа ачеаста

11. Ші а мезѣт ѡп ап ші шасе лѣпї, ꙗвѣѡѡ ꙗвѣ ꙗвѣ еї кѣѡѡ ꙗвѣ лѣ Дѣмнезеѣ.

12. Ші Галлион ꙗвѣ аптїпат (дрегѣтор) ꙗвѣ Ахаїа, с'аѣ рѣдїкат тоѡї Іѣдеї кѣ ѡп сѣѣлет асѣпра лѣ Павел, ші 'л аѣ дѣс пре ел ла дїѡан.

13. Зїкѡѡ: кѣ, аѣарѣ де леѣе ачеста ꙗвѣамнѣ пре оаменї сѣ чїпстеаскѣ пре Дѣмнезеѣ

14. Ші вѣѡѡ Павел сѣ деѣкїзѣ гѣра, а зїс Галїон кѣтре Іѣдеї: де ар ꙗвѣ вре-о педрептатае, сѣѣ вре-о ѣаптѣ реа, о Іѣдеїлор, дѣпре кїѡѡѡѡ в'аш ꙗвѣ сѣѣерїт пре вої;

15. Іар де време че есте ꙗвѣреѡе пѣнтрѣ кѣѡѡѡ, ші пѣнтрѣ пѣме, ші пѣнтрѣ леѣеа воастрѣ веѡї кѣѣта вої; пѣнтрѣ кѣ ѡѣдеѣѣтор ачестора еѣ нѣ воїѣ сѣ ꙗвѣ.

16. Ші 'ї а гонїт пре еї де ла дїѡан.

17. Ші апѣкѡѡ тоѡї Еллінії прѣ Состен маї мареле сїнагогѣї, ꙗвѣтеа ꙗвѣптеа дїѡанѣлїї, ші нїмїк де ачестеа лѣ Галлион нѣ ꙗвѣ ера грїѣѣ.

18. Іар Павел ꙗвѣ маї ꙗвѣѣѣїнд зїс маїлте,

деѣпѣрѣїндѣсѣ (лѣѡѡѡшї зїѡа вѣѡѡ) де ла ꙗвѣїї, а мерс пре апѣ ла Сїріа, ші ꙗвѣпреѣнѣ кѣ ел Прїскїлла ші Акїла, кѣре'шї а тѣне капѣл ꙗвѣ Керѣреес, пѣнтрѣ кѣ аѣеа ꙗвѣѣѣїнѣѣ.

19. Ші а сѣсїт ꙗвѣ Еѣес, ші пре ачїа 'ї а лѣсат аѣоло: іар ел шїтрѣѡѡ ꙗвѣ сїнагогѣ, сѣ ꙗвѣреѡа кѣ Іѣдеї

20 Ші рѣѣѡѡѡ 'л еї ка сѣ рѣѣѣ ла дѣѣшїї маї маїлте време н'а воїт

21 Чї с'а деѣпѣрѣїт де ла еї, зїкѡѡ. шї сѣ кѣде кѣ аѣеѣѣрат ка пѣзїнїѣл чѣл че вїне сѣ 'л ꙗвѣ ꙗвѣ Іерѣсалим, ші іарѣ мѣ воїѣ ꙗвѣоарѣе ла вої, де ва вої Дѣмнезеѣ. Ші а пѣрѣес де ла Еѣес

22. Ші пѣгѣрѣѡѡ сѣ ꙗвѣ Кесарїа сѣїндѣсѣ шї ꙗвѣїнѣѣсѣ аѣѣѣїї, с'а пѣгѣрѣѣ ла Антіѡїа.

23 Ші ꙗвѣѣѣ аѣоло кѣѣѣѣа време; с'а дѣс, треѣѣѣ де рѣѣѣ пѣрїпїѣѣѣ Галатїеї, ші пѣрїпїѣѣѣ Фрїгїа, ꙗвѣѣїнд пре тоѡї ѣѣенїѣїї.

24. Іар ѡп Іѣдеї оарѣкѣре апѣме Аполлос, А-лѣксѣндрѣан де пѣам, ѣѣрѣѣт меѣѣер ла кѣѣїнт,

а венит дн Ефес, пѣтер-  
ник ѿнд днтрѣ скриптерѣ.

25. Ачеста ера днвѣ-  
дат калеа Домнѣлѣ; ми  
ѿверѣнд кѣ дѣхѣл грѣа  
ми днвѣда кѣ deadнѣл  
челе че сѣнт пентрѣ Дом-  
нѣл, ѿнд нѣмаѣ воте-  
зѣл лѣи Іоан.

26 Ачеста а днчепѣт  
а грѣ кѣ дндрѣзнеалѣ  
дн синагорѣ. Ми аззндс'л  
пре ел Акѣла ми Прѣскѣ-  
ла, 'л аѣ лѣат ми маѣ кѣ  
амѣрѣнтѣл, ѣаѣ снѣс лѣи  
калеа лѣи Дѣмнезеѣ.

27. Ми врѣнд ел сѣ  
треакѣ дн Ахаѣа, дндем-  
нѣндѣсѣ ѿрацѣи аѣ скрѣс  
ѣченѣлор сѣ 'л прѣмеа-  
скѣ пре ел; каре мер-  
гѣнд аколо, мѣлт а ажѣ-  
тат кѣ дарѣл челор че  
крезѣсерѣ

28. Пентрѣ кѣ таре  
днѿрѣнтѣ пре Іздеѣ дн-  
антеа породѣлѣ арѣтѣн-  
дѣе дн скриптерѣ кѣ Іѣ-  
сѣс есте Хрѣстос.

# КАП 19.

Ми а ѿост кѣнд ера  
Аполлос дн Корѣнт, Па-  
вел трекѣнд прѣн дѣрѣле  
челе де сѣс, а венит дн  
Ефес: ми аѿлѣнд пре оа-  
ре-каре ѣченѣи.

2. А зѣс кѣтре еѣ: лѣ-

ат'ацѣ Дѣх Сѣжнт дѣнѣ  
че ацѣ крезѣт? ѣар еѣ аѣ  
зѣс кѣтре дѣнѣл. днкѣ  
нѣи де есте Дѣх Сѣжнт  
ам аззѣт.

3. Ми а зѣс кѣтре еѣ:  
дар дн че в'ацѣ вотежат?  
ѣар еѣ аѣ зѣс дн вотежѣл  
лѣи Іоан.

4. ѣар Павел а зѣс Іоан  
а вотежат вотежѣл покѣн-  
дѣи, породѣлѣ зѣкѣнд, сѣ  
креазѣ днтрѣ челе че вѣне  
дѣнѣ дѣнѣл, адекѣ дн-  
трѣ Хрѣстос ѣѣсѣ

5 Ми аззнд с'аѣ во-  
тежат днтрѣ нѣмеле Дом-  
нѣлѣи ѣѣсѣ

9 Ми пѣндѣми Павел  
мѣнѣсле прѣсте еѣ а ве-  
нит Дѣхѣл Сѣжнт прѣсте  
дѣнѣми, ми грѣа дн лѣтѣ-  
вѣ, ми проорочеа.

7 Ми ера тоцѣ вѣрѣа-  
дѣи ка ла доѣ-спре-зече.

8 Ми ел днтрѣнд дн  
синагорѣ, кѣ дндрѣзнѣалѣ  
грѣа, треѣ лѣнѣ, днтре-  
ѣндѣсѣ ми адеверѣнд  
челе де днпѣрѣнѣеа лѣи  
Дѣмнезеѣ.

9. ѣар де време че ѣ-  
нѣи се днметрѣа, ми нѣ  
аскѣлта, грѣнд де рѣѣ  
калеа ѣнантеа породѣлѣ,  
Павел депѣртѣндѣсѣ де  
ла еѣ, а осевѣт пре ѣче-  
нѣи дн тоате зѣлеле прѣ-



чидхсе дп шкоала зпхї  
Tippan

10. Ии ачеаста с'а фъ-  
кхт дп дої ані, къ тодї  
чеї че лъкхѡа дп Асиа,  
аѣ аззѡт къвжнтхл Dom-  
нхлхї лхсхс, ш лхдеї шї  
Елленї.

11. Ии пхтерї пх мї-  
чї фъчеа Dхmnezeѣ, прп  
мжїпїле лхї Павел.

12. Кжт шї престе чеї  
че ера волнавї се дхчеа  
де про тххпхл лхї мъ-  
храпї саѣ щергътоаре,  
(вастале), шї се депърта  
де ла еї воалеле, шї дх-  
ххрїле челе реле ешїа дп  
тржшшї

13. Ии с'аѣ іспїтїт оа-  
ре-каре дп лхдеї чеї че  
дпкхпцъра жхръторї а  
кїема престе чеї че авеа  
дхххрїле челе реле, пх-  
меле Domнхлхї лхсхс, зї-  
кжнд: жхрѣмх-въ пре  
вої кх лхсхс, пре каре  
Павел проповедзеѣ;

14. Ии ера оаре каре  
фечорї аї лхї Скева лхде-  
хлхї Архїерехлхї шеап-  
те, каре фъчеа ачестеа.

15. Ии рхспхнзжнд дх-  
ххл чел рѣѣ, а зїс; пре  
лхсхс кхпоск, ш пре Па-  
вел щїѣ: дар вої чїне сжп-  
тедї?

16. Ии сърпнд асхпра

лор отхл дптрх каре ера  
дхххл чел рѣѣ, шї врх-  
їндхї пре еї. с'а дптрїт  
асхпра лор, кжт, голї шї  
рхпїдї аѣ фхпїт дп каса  
ачеа.

17. Ии ачеаста с'а фъ-  
кхт щїстъ ла тодї лхдеї  
шї Елленї чеї че лъкхѡа  
дп Ефес: шї а къзхг  
фрїка престе тодї ачеа,  
шї се тхъра пхмеле Dom-  
нхлхї лхсхс

18. Ии мхлїдї дп чеї  
че крехсеръ венеа ѡе се  
мъртърїсеа шї вестїа фап-  
теле.

19. Ии мхлїдї дп чеї  
че фъкхсеръ врѣжїле, а-  
дхкжнд кърїле, ле ар-  
деа дпапїтеа тхтхлор:  
шї аѣ сокотїт прецхрїле  
лор, шї аѣ афлат чпчї-  
зехї де мї де арпїндї

20. Аша кх тхъре кх-  
вжнтхл Domнхлхї кре-  
щеа шї се дптрѣа.

21. Ии дакъ с'аѣ сь-  
вжршїт ачестеа, а пхс  
Павел кх Дхххл, ка тре-  
кжнд прпн Makedonia шї  
Ахаїа, сь меаргъ дп ле-  
рхсалїт, зїкжнд: къ, дхпъ  
че воїѣ фї аколо, тревхе  
шї Roma сь о въз.

22. Ии трїмїджнд ла  
Makedonia дої дп чеї че  
слъжеа лхї, пре Тїмотей



35. Iar логофѣтъл аше-  
зѣнд (потолѣнд) породѣл,  
а зѣс. вѣрваѣ Ефесенѣ,  
чѣне есте омѣлачела каре  
пѣ шѣ четатеа Ефесенѣ-  
лор кѣ есте пѣртѣтоаре  
де грѣжа ысерѣчѣ Арте-  
мидеѣ Дѣмнезеоаеѣ чеѣ  
марѣ: шѣ а лѣѣ Дѣопет?

36. Дечѣ фѣръ де дѣн-  
доѣлѣ фѣнд ачестеа, се  
кѣвѣне воѣ сѣ вѣ асѣжѣ-  
пѣраѣѣ, шѣ нѣмѣк кѣ о-  
врѣзѣнѣчѣе сѣ пѣ фачеѣѣ.

37. Кѣ аѣѣ адѣс пре  
вѣрваѣѣ ачѣѣѣ, пѣчѣ фѣрѣ  
де челе Сѣмѣте, (фѣнд)  
пѣчѣ хѣлѣнд пре Дѣмне-  
зеоаеа воастрѣ.

38. Iar de are Dīmī-  
trīe шѣ чеѣ дѣмпреѣнѣ кѣ  
ел мѣѣерѣ кѣтре чѣнева  
кѣвѣнѣт, жѣдѣкѣторѣ сѣнт,  
шѣ дреѣѣторѣ: пѣраскѣ-  
се ѣнѣл пре алѣѣл

39. Iar dākъ пѣнтрѣ  
алт чѣва черкаѣѣ, дѣнтрѣ  
чѣа дѣпре леѣе адѣнаре  
се ва дѣслега.

40. Пѣнтрѣ кѣ не прѣ-  
междѣѣм сѣ не вѣнѣѣм  
де зарѣѣ пѣнтрѣ зѣоа де  
асѣѣѣ, фѣнд кѣ пѣчѣ о  
прѣчѣнѣ пѣ есте, пѣнтрѣ  
каре ам лѣѣтеа сѣ дѣѣм  
сеамѣ пѣнтрѣ тѣрѣѣра-  
реа ачѣаста; шѣ ачѣаста

zīkǎnd, а словоzīt adǎ-  
parea.

### КАП 20.

Iar dǎpъ че а дѣнче-  
тат гѣлчѣава, кѣнѣнд  
Павѣл пре ѣченѣѣ, шѣ  
дѣнѣнѣндѣсѣ лор, а ешѣт  
сѣ меарѣѣ дѣн Macedonia.

2. Шѣ треѣкѣнд прѣн  
пѣрѣѣле ачѣлеа, шѣ мѣн-  
гѣнѣндѣ'ѣ пре еѣ кѣ кѣ-  
вѣнѣте мѣлѣте, а вѣнѣт дѣн  
Елада.

3. Шѣ фѣкѣнд треѣ лѣнѣ,  
фѣнд кѣ с'а фѣкѣт вѣкле-  
шѣт асѣпра лѣѣ дѣспре  
Іѣдеѣ, вѣкѣнд ел сѣ се  
сѣе дѣн Сѣрѣа, с'а фѣкѣт  
сокотеалѣ сѣ се дѣнтоар-  
кѣ прѣн Macedonia

4 Шѣ мерѣеа дѣмпре-  
ѣнѣ кѣ ел пѣнѣѣ ла Асѣа.  
Сосѣпатрѣ Вѣрѣанѣл, шѣ  
дѣн Тесалонѣкенѣ: Арѣе-  
тарх шѣ Сѣкѣнд, шѣ Гаѣо  
Дѣрѣанѣл, шѣ Тѣмотеѣ,  
іар дѣн Асѣа, Тѣхѣк шѣ  
Троѣѣм.

5. Ачѣѣѣа мерѣнѣд дѣн-  
ѣнѣте, не аѣ аѣѣеплѣт пре  
поѣ дѣн Троада.

6. Iar poī am мерѣ пре  
апѣ, дѣпѣ зѣлѣе азѣмѣ-  
лор де ла Фѣлѣппѣ, шѣ  
чѣнѣѣ зѣле ам вѣнѣт ла еѣ  
дѣн Троада, ѣнде ам зѣ-  
вѣвѣт шѣнѣте зѣле.

7. Iar dǎntr'ǎna dīn сѣѣм-

вете, адзанаї фінд зче-  
пичі съ фржнгъ пжїне,  
Павел ворвѣа кѣ джншії,  
вржнд съ пѣрчегъ а доа  
зі: 'ші а лѣпѣт кѣвжн-  
тѣл пїпъ ламїезѣл попѣї.

8 Шї ера фѣклїї мѣл-  
те дн фолшор сѣс ѣнде  
ера адзанаї.

9. Шї мезжнд ѣн ті-  
перел а пѣме Ефѣх дн-  
тр'о фереастрѣ, кѣпрїс  
фінд де сомн грѣѣ, вор-  
вїнд Павел де мѣлте,  
плекжндѣсе де сомн, а  
кѣзѣт жос дн каса де  
сѣс чеа дн ржндѣл ал  
трѣтеа, шї 'л аѣ лѣат  
морт.

10. Іар Павел погоржн-  
дѣсе; а кѣзѣт прѣсте ел,  
шї дѣврѣшїндѣл, а зіс:  
нѣ вѣ тѣрѣрацї; кѣ сѣ-  
флетѣл лѣї днтр' днсѣл  
есте

11 Шї сѣїндѣ-се, шї  
фржнгжнд пжїне, шї мїп-  
кжнд, мї мѣлт ворвїнд  
кѣ еї пжнѣ ла зіоѣ, аша  
а ешїт.

12. Іар пре копїл 'л аѣ  
адѣс вїѣ, шї с'аѣ мжн-  
гжїат нѣ пѣцїн.

13. Іар пої вїнд ла ко-  
равїе, ам мерс ла Ассон,  
де аколо вржнд ка сѣ  
лѣѣм пре Павел, пентрѣ  
кѣ аша ера ржндѣт,

вржнд ел сѣ теартѣ пре  
ѣскат педестрѣ

14. Шї дакѣ с'а дн-  
тжлнїт кѣ пої ла Ассон,  
лѣжндѣл пре ел, ам ве-  
нїт ла Мїтілїні.

15. Шї де аколо днпо-  
тжнд кѣ коравїеа а доа  
зі ам сосїт дн преажма  
Хїлѣї: шї дн чеаа-л-ал-  
тѣ зі ам ажѣс дн Са-  
мос, шї рѣмїнд дн Трон-  
гїлїон, а доа зі ам венїт  
ла Мїліт

16. Пентрѣ кѣ а соко-  
тїт Павел сѣ треакѣ Е-  
фесѣл, ка сѣ нѣ і се факѣ  
лѣї сѣ зѣвоѣаскѣ дн А-  
сїа, кѣ се грѣѣа де ар  
пѣтеа дн зіоа празнїкѣ-  
лѣї а чпчї-зечї де зіле  
сѣ фїе дн лѣрѣсалїм.

17. Шї дн Мїліт трї-  
мїцжнд дн Ефес, а ке-  
мат пре Пресвїтерїї ві-  
серїчїї.

18 Шї дакѣ аѣ венїт  
ла ел, а зіс лор: вої шїцї,  
дн зіоа чеа д'жлїтжїѣ дн-  
трѣ каре ам нїтрат дн  
Асїа, кѣм ам фост кѣ  
вої дн тоатѣ времеа

19. Слѣжїнд Домнѣлѣї  
кѣ тоатѣ стерепїа, шї кѣ  
мѣлте лакрѣмї шї іспїте  
каре мї с'аѣ днлїтжїплат  
мїе днтрѣ вїклешѣгѣрїлѣ  
їѣдеїлор.

20. Към нѣмѣк п'ам  
фериѣ дѣнтрѣ чехе де фолос,  
ка съ нѣ въ вестеск  
воѣ, ми съ въ дѣнвѣ пре  
воѣ, дѣнпѣтеа породѣлѣ  
ми прип кесе;

21. Мъртѣриѣнд ѣдеи-  
лор ми Елѣнѣлор покѣ-  
нѣа чеа кѣтре Дѣмне-  
зеѣ, ми крѣдѣнѣа чеа дѣн-  
трѣ Домнѣл пострѣ Іисус  
Христос

22. Ми акѣм ѣатѣ, еѣ  
легат фѣнд кѣ дѣхѣл,  
мерѣ дѣн Іерѣсалим, не-  
дѣнѣд челе че ми се вор  
дѣнѣжѣмѣла ми дѣнтрѣ ел;

23. Фърѣ нѣмаѣ кѣ Дѣ-  
хѣл чел Сѣжѣнт прип че-  
тѣѣ ми мъртѣриѣеѣ, зѣ-  
кѣнд кѣ легѣтѣри ми не-  
казѣри пре миѣе мѣ а-  
ѣеапѣтѣ.

24. Чи нѣчѣ де ѣна нѣ  
вар сеамѣ, нѣчѣ ам сѣ-  
флетѣл миѣѣ чѣнстѣт миѣ,  
фърѣ нѣмаѣ ка съ сѣвѣр-  
теск алергарѣа меа кѣ  
вѣкѣриѣ, ми сѣжѣва каре  
ам лѣат де ла Домнѣл  
Іисус, а мъртѣриѣи Еван-  
гѣліа дарѣлѣ лѣи Дѣмне-  
зеѣ.

25. Ми акѣм ѣатѣ, еѣ  
дѣѣѣ кѣ нѣ веѣѣ маѣ ве-  
деа фаѣа меа воѣ тоѣѣ,  
пре ла каре ам трѣкѣт

проповѣдѣнѣд Дѣмпѣрѣ-  
дѣа лѣи Дѣмнезеѣ.

26. Пентрѣ аѣеа мър-  
тѣриѣеск воѣ дѣн зѣа де  
астѣѣи кѣ кѣрат сѣнѣтеѣ  
де сѣнѣтеле тѣтѣлор.

27. Пентрѣ кѣ нѣ м'ам  
фериѣ ка съ нѣ въ вестеск  
воѣ сѣатѣл лѣи Дѣмне-  
зеѣ.

28. Дрѣнт аѣеа лѣаѣи  
амѣнте де воѣ, ми де тоа-  
тѣ тѣрма, дѣнтрѣ каре  
Дѣхѣл Сѣжѣнт в'а нѣс  
пре воѣ Еписѣопѣи, ка съ  
нѣсторѣѣи вѣсерѣка лѣи  
Дѣмнезеѣ, каре о а кѣ-  
ѣнѣгат кѣ сѣнѣтеле сѣѣ.

29. Кѣ еѣ дѣѣѣ аѣеаста,  
кѣ дѣнѣ дѣчѣреа меа вор  
дѣнтра лѣнѣи трѣи дѣнтрѣ  
воѣ, каре нѣ вор крѣѣа  
тѣрма.

30. Ми дѣнтрѣ воѣ дѣн-  
шѣвѣ се вор сѣѣла вѣр-  
ваѣѣи, грѣнѣд дѣнѣрѣтѣнѣ-  
чѣи, ка съ траѣтѣ пре ѣ-  
ченѣчѣи дѣнѣѣ дѣнѣшѣи.

31. Пентрѣ аѣеа при-  
верѣаѣѣи, адѣкѣндѣвѣѣ а-  
мѣнте; кѣ трѣи аѣи поаѣ-  
теа ми зѣа п'ам дѣнѣе-  
тат кѣ лакрѣмѣи дѣнѣѣ-  
ѣндѣ пре ѣнѣл фѣеѣе-  
каре дѣнтрѣ воѣ.

32. Ми акѣм въ дѣн-  
крѣдѣнѣѣѣ пре воѣ, фѣра-  
ѣлор, лѣи Дѣмнезеѣ ми

кѣвжнтѣлѣі дарѣлѣі лѣі,  
каре поате съ въ zidcas-  
кѣ, ши съ въ dea воѣ  
моцѣмре дѣтре тоѣі чеі  
фѣнѣдѣ

33. Арѣнтѣл, саѣ аѣ-  
рѣл, саѣ хайна, нѣчї а ѣ-  
нѣа п'ам поѣтїт.

34. Сїнгѣрї вої дѣдѣ кѣ  
трѣвилор меле, шї че-  
лора че сѣнт кѣ мїне,  
аѣ слѣжит мѣїнїле ачѣс-  
теа.

35. Тоате ам арѣтат  
воѣ, кѣ аша остѣнїдѣ-  
въ се kade съ ажѣтаѣї  
челор славі, адѣкѣндѣвъ  
амїнте де кѣвжнтѣл Dom-  
нѣлѣі Ісѣс, кѣ ел а zїс:  
маї фѣрїчїт есте а да, де  
кѣт а лѣа

36. Шї ачѣстеа zїкѣнд,  
плѣкѣндѣ'шї ѣѣнѣкеле  
сале, дѣмпрѣнѣ кѣ тоѣї  
кѣ еї с'а рѣгат.

37. Шї мѣтѣ плѣн-  
ѣѣре а фост тѣтѣлор; мї  
кѣзѣнд пре грѣмазіі лѣі  
Павел дѣ сѣрѣта пре ел;

38. Кѣпрїnzїндѣ'ї жале  
маї вѣртѣс пѣнтрѣ кѣ-  
вжнтѣл каре а фост zїс,  
кѣ нѣ вор маї vedea фѣѣа  
лѣі, шї дѣ петрѣчеа пре  
ел ла коравїе.

## КАП 21.

Шї дѣнѣ че а фост а

пѣрѣде ної деспѣрѣн-  
дѣне де ла еї, мерѣнд  
дрѣнт ам венїт ла Кон,  
шї а доа-зі ла Родѣс, шї  
де аколо ла Патара

2. Шї аѣлѣнд коравїе  
трѣкѣнд ла Фїнікї, сѣн-  
дѣне їнтр'ѣнса ам пѣрѣс.

3. Шї ївїндѣне ла Кї-  
прѣ, шї лѣсѣндѣ'л пре  
ел дѣ стѣнга, мерѣеам  
ла Сїрїа, шї не ам по-  
горѣт дѣ Тїр, пѣнтрѣ кѣ  
аколо ера коравїа а дес-  
кѣрка повара.

4. Шї аѣлѣнд ѣѣенїчї,  
ам рѣмас аколо шапте  
зіле, каре zїѣеа лѣі Па-  
вел прїн Дѣхѣл, сѣ нѣ се  
сѣе ла Іерѣсалїн

5. Шї кѣнд а фост нѣѣ  
де ам дѣплїнїт зілеле,  
ешїнд мерѣеам, пѣтре-  
кѣндѣ-не пре ної тоѣї  
дѣмпрѣнѣ кѣ мѣїерї шї  
кѣ копї, пѣнѣ аѣарѣ дїн  
ѣетате; шї плѣкѣнд ѣѣ-  
нѣнѣкеле пре ѣѣртѣре, ам  
фѣкѣт рѣгѣѣїѣне.

6. Шї дѣкїнѣндѣне ѣнїї  
алтора, ам дѣнтрат дѣн  
коравїе, їар аѣеа с'аѣ  
дѣнтѣре ла але сале.

7. Іар ної калеа пре  
апѣ сѣвѣршїнд, де ла  
Тїр ам венїт ла Птоле-  
маїда, шї дѣкїнѣндѣ-не

фраділор, ам рѣмас о зі  
ла еі.

8. Іар а доа зі ешінд  
чеї че ера кѣ Павел, аѣ  
веніт дн Кесаріа; ші дн-  
трѣнд дн каса лѣї Фі-  
ли Евангелістѣл, каре  
ера дн чеї шапте Діа-  
коні, ам рѣмас ла ел.

9 Ші ачеста авеа па-  
трѣ фете фечоаре про-  
орочице.

10. Ші зѣбовіндѣне пої  
аколо мѣлте зиле, с'а по-  
горѣт дн Іздеа оаре-  
каре проорок анѣме Агап

11. Ші вінд кѣтре пої,  
ші лѣжнд врѣл лѣї Па-  
вел, ші легѣндѣ'ші нѣм-  
ніле ші нѣчоареле, а зис:  
ачестеа зиче Дѣхл Сѣнт:  
пре вѣрватѣл, а т кѣрѣа  
есте врѣл ачеста, аша  
дл вор лега дн Іерѣса-  
лм Іздеї, ші дт вор да  
дн мѣніле неамѣрилор.

12 Ші дакѣ ам азѣт  
ачестеа, дл рѣгам пої ші  
чеї де лок де acolo, ка  
сѣ нѣ се сѣ ел дл Іе-  
рѣсалм.

13 Ші а рѣспѣне Па-  
вел: че фачедї, де пѣжн-  
редї ші дтї днтристадї  
ініта? кѣ еѣ нѣ нѣмаї  
а фі легат, чі амѣрі дн  
Іерѣсалм гата сѣнт пен-

трѣ нѣтеле Домнѣлї Іі-  
сѣс

14 Ші пенѣтѣнд пої  
плека пре ел, ам днче-  
тат, зикѣнд. воеа Дом-  
нѣлї сѣ фіе

15. Іар дѣпѣ зилеле аче-  
стеа гѣтіндѣне, не сѣім  
дн Іерѣсалм,

16 Ші аѣ веніт дн-  
прежнѣ ші дн зченїчї  
де ла Кесаріа кѣ пої, а-  
дѣкѣнд ла каре сѣ не  
сѣлѣшлѣм, пре Мнасон  
оаре каре Кїпрїан, векиѣ  
зченїк.

17 Ші есѣнд пої дн  
Іерѣсалм, кѣ вѣкѣрїе не  
аѣ прїмїт пре пої фра-  
дїї

18 Іар а доа зі а ін-  
трат Павел днпрежнѣ кѣ  
пої кѣтре Іаков, ші тодї  
Бѣтрѣнїї аѣ веніт

19 Ші днкінѣндѣсе  
лор, слѣнеа кѣте зпапре  
рѣнд челе че а фѣкѣт  
Дѣмнезѣс днтрѣ неамѣрї  
прїп слѣжѣа лѣї.

20 Ші еї азѣнд, слѣ-  
віа пре Домнѣл, ші аѣ  
зис лѣї: веїї, фрате кѣте  
мїї де Іздеї сѣнт каре  
аѣ крѣзѣт, ші тодї сѣнт  
рѣвнїторї леїї

22 Ші аѣ днделѣс пен-  
трѣ тїне, кѣ днвеїї дес-  
пѣрїре де ла Моїсї пре

тоді Іздеї чеї дінтре неамърї, зікжнд, съ нѣші тае дмпрежър пре фнї лор, нічі дѣпре обыеіхрі съ ѣмвле.

22. Че дар есте? кѣ адеврѣт тревѣ мѣлдіме съ се адѣне, кѣ вор аѣзі кѣ аї венїт.

23. Деї ачеаста фѣ, каре дїї зічет мѣ: сѣнт ла пої патрѣ вѣрвадї каре аѣ фѣгѣдїндѣ днтрѣ сїне.

24. Пре ачестїа лѣжндї, кѣрѣдеце-ге дмпрежнѣ кѣ еї, шї келтѣеце пентрѣ еї ка съ'ші разѣ капѣл: шї вор кѣноаде тодї, кѣ дн челе че аѣ днцелес пентрѣ тїне, нїтїк нѣ есте, чї ѣмвлїші тѣ пѣзїнд леѣеа.

25. Іар пентрѣ неамърїле каре аѣ крѣзѣт пої ат трїміе, жѣдекжнд нїтїк де ачест фел съ пѣзіаскѣ еї, фѣрѣ нѣмаї съ се фѣріаскѣ еї де че есте жертѣїт ідоллор, шї де сѣнѣе, шї де сѣгрѣмат, шї де кѣрвїе.

26. Атѣнчї Павеллѣжнд пре вѣрвадїї ачеїа, а доа зі кѣрѣдндѣсе кѣ еї, а нїтрат дн вісерїкѣ, вестїнд дмплїніреа зіелор кѣрѣденїеї, пѣнѣ че с'а

адѣс пентрѣ ѣнѣл фїеде-каре дн еї жертѣѣ.

27. Шї кжнд ера съ се дмплїнеаскѣ шалїе зіле, Іздеї чеї дн Асіа вѣзжнд пре ел дн вісерїкѣ, аѣ днтрѣжтат тот породѣл, шї 'ші аѣ пѣс мѣїніле пре ел

28. Стрігжнд: вѣрвадї Іералтенї, ажѣтадї 'аче-ста есте омѣл каре дм-протїва породѣлїї, шї а леїї, шї а локѣлї ачестїа пре тодї претѣтїнде-неа днвадѣ, днкѣ шї Елліні а вѣгат дн вісерїкѣ, шї а спѣркат ачест сѣжнт лок.

29. Кѣ вѣзѣсерѣ пре Трофїм Ефесеанѣл дн чѣтате дмпрежнѣ кѣ ел пре каре сокотїа кѣ'ла вѣгат Павел дн вісерїкѣ.

30. Шї с'а порнїт тоатѣ четатеа, шї а алергат породѣл; шї принжнд пре Павел, дн трѣеа афарѣ дн вісерїкѣ; шї дндатѣ с'аѣ днкіс ѣмїле.

31. Шї кѣтжнд еї съ'л омоаре пре ел, а венїт весте ла кѣпїтанѣл одїї, кѣм кѣ с'а тѣрѣрат тот Іерѣсалїмѣл;

32. Каре дндатѣ лѣжнд остаї, а алергат аѣпра лор, іар еї вѣзжнд





de la kare mi kърдї лх-  
жnd кѣтре фpaдї, ла Da-  
mack мерѣам, ка ми пре  
чеї че ера акoло сѣї а-  
дхк легадї жн Іерусалїм,  
ка сѣ се педенсеаскѣ.

6. Ми а фосткжnd мер-  
ѣам, еѣшїмъ апропїам  
de Damack, жнтрѣ амїа-  
зѣ зі, фѣрѣ de весте дїн  
чер а стрѣлжчїт жмпре-  
жѣрѣл мїеѣ лхмїнѣ мѣл-  
тѣ

7. Ми ам кѣзѣт ла пѣ-  
мжнт; ми ам азїт глас  
зїкжndжмї · Саэл, Саэл,  
че мѣ гонедїї?

8. Іар еѣ ам рѣспѣне:  
чїне еѣї Doamne? ми а  
зїс кѣтре мїне. еѣ сжнт  
їсѣс Nazarineанжт, пре  
каре тѣ гонедїї.

9. Іар чеї че ера жм-  
прежнѣ кѣ мїне, лхмїна  
о аѣ вѣзѣт, ми с'аѣ жн-  
фрїкошат; іар гласѣл че-  
лїї че грѣїа мїе нѣл аѣ  
азїт

10. Ми ам зїс: че воїѣ  
фаче, Doamne? іар Dom-  
нѣл а зїс кѣтре мїне:  
скѣлжndжте мерѣї жн Da-  
mack, ми акoло се ва грѣї  
дїе пентрѣ тоате челе че  
с'аѣ ржнджт дїе сѣ ле  
фачї

11. Ми фїїнд кѣ нѣ ве-

deam de слава лхмїнї а-  
чела, дхкжndж-мѣ de мїнѣ  
de чеї че ера жмпрежнѣ кѣ  
мїне, ам венїт жн Da-  
mack.

12. Іар оаре-каре Ана-  
нїа, вѣрватжне-кредїчос  
дхпре леѣе, мѣртѣрїсїт  
de тоїї Іхдеїї каре лѣ-  
кжїсе жн Damack.

13. Вїнд ла мїне, ми  
стжnd жнпїнте а зїс мїе:  
Саэл фрате, кжтѣ, (везї  
їарѣшї). Ми еѣ жн чеа-  
сжт ачела ам кѣжрат ла  
ел ('л ам вѣзѣт пре ел).

14. Іар ел а зїс: Дхм-  
незѣл пѣрїндїлор поцрї  
те а алес пре тїне ка сѣ  
кжпоцїї воєа лхї, ми сѣ  
везї пре чел дрепт, ми  
сѣ азїї гласѣл дїн грѣа  
лхї

15. Кѣчї веї фї мѣр-  
тѣрїе лхї кѣтре тоїї оа-  
менїї, de челе че аї вѣ-  
зѣт ми аї азїт.

16. Ми акжм че зѣво-  
вещїї? скѣлжndж-те во-  
теазѣте, ми ждї спалѣ пѣ-  
кателе тале, кїемжnd нѣ-  
меле Domнѣлїї їсѣс

17. Ми а фост мїе кжnd  
м'ам жнторѣ жн Іеруса-  
лїм, ми мѣ рѣгам жн вї-  
серїкѣ, м'ам фѣкжт жн-  
трѣ жїмїре.

18. Ші 'л ам възхт пре ел zikand mie: гръ-  
вѣде, ши ши кържнд дн  
lerxcalin; къ нх вор при-  
ти мъртѣрія та чеа пен-  
трѣ mine.

19. Ші ам zic: Doam-  
ne, еѣ шиѣ къ еѣ ерам  
пънд дн темиде ши въз-  
танд ла синагорѣ пре  
чеѣ че крѣдеа днтрѣ tine.

20. Ші кжнд се върса  
сжнѣле лѣї Стефан мѣ-  
ченікхлѣ тѣѣ, ши еѣ е-  
рам исправнік, (де фадѣ)  
ши днпрезнѣ воіам ла  
моартеа лѣї, пѣзнд хай-  
неле челор че дн отора  
пре ел

21. Ші а zic кѣтре ми-  
не: мерѣї, къ еѣ ла пса-  
мѣрі департе те воіѣ три-  
мте

22. Ші 'л аѣ аскѣлат  
пре ел пжнѣ ла кѣвжн-  
тѣл ачеста, ши аѣ рѣ-  
дікат гласѣл лор, zikand:  
ia'л де пре пѣмжнт пре  
знѣл ка ачеста, къ нх  
се каде ел сѣ трѣаскѣ.

23. Ші стржнд еї ши  
арѣнкінд хайнеле, ши праф  
арѣнкжнд дн въздѣх.

24. А порѣнчнт кѣпі-  
танѣл сѣ'л дѣкѣ пре ел  
дн тавѣрѣ, zikand кѣ  
вѣтае сѣ се черте ел, ка  
сѣ кѣноаскѣ пентрѣ ка-

ре прічнпѣ аша стріга а-  
сѣпра лѣї.

25. Іар фїнд кѣ преа  
дн стржнѣеа пре ел кѣ  
кѣреле, а zic Павел кѣ-  
тре сѣташѣл чел че ста-  
де фадѣ; оаре есте сло-  
вод воѣ а вате ом Роман,  
ши невиноват?

26. Ші аззнд сѣташѣл  
мергжнд а спѣс кѣпѣта-  
нѣлѣї, zikand: каѣтѣ че  
веї сѣ фачї кѣ опѣл а-  
честа есте Роман.

27. Ші вунд кѣпѣтанѣл  
а zic лѣї: спѣне mie, де  
еѣї тѣ Роман Іар сл а  
zic: аша

28. Ші а рѣспѣне кѣ-  
пѣтанѣл. еѣ кѣ нѣлѣтѣ кел-  
тѣлѣл ам кѣшлїгат по-  
лїтїа (чѣтѣдѣнїа) ачѣаста.  
Іар Павел а zic: іар еѣ  
сжнт ши нѣскѣт.

29. Дѣчї дндатѣ с'аѣ  
дѣпѣртат де ла ел чеї че  
вреа сѣ'л ватѣ: ши кѣ-  
пѣтанѣл с'а днфрікошат  
дѣнѣ че а днделес кѣ ес-  
те Роман, ши кѣчї дн  
лсгасе пре ел.

30. Ші а доѣ зі вржнд  
сѣ кѣноскѣ адеѣвѣрѣл пен-  
трѣ че се пѣраѣе де Іѣ-  
деї, 'л а словознт пре ел  
дн легѣтѣрї, ши а порѣн-  
чнт сѣ нѣ Архіерѣї ши  
ши тоатѣ адѣнареа лор,



ре-каре Іхдеї, с'аѣ апатематісіт пре еї ши зі-кжнд, нічі съ тѣпжнче нічі съ веа, пжнѣ нѣ вор оторж пре Павел.

13. Ши ера маї мѣлді де патрѣ зечї чеї че фѣ-кѣсерѣ жѣрѣмжнтѣл ачеста

14. Каре мергжнд ла Архіереї ши ла Бѣтржні, аѣ зіс: кѣ апатема не ам апатематісіт пре пої ѣпапте, нїмїк съ нѣ гѣс-тѣм пжнѣ нѣ вом оторж пре Павел

15 Акѣмдар вої арѣ-таді кѣпїтанѣлї, ѣмпре-жнѣ кѣ адѣнареа, ка мѣї-не съ'л погоаре пре ел ла вої, ка кѣм ацї вреа съ черкаді маї пре а-мѣрѣнтѣл челе че сѣнт пентрѣ ел: іар пої маї 'папте де че се ва апро-піеа ел, гата сѣнтем съ'л оторжм пре ел.

16 Ши азжнд фечорѣл сѣрорїї лѣї Павел вїкле-шѣгѣл, мергжнд ши ѣп-тржнд ѣн тавѣрѣ, аспѣс лѣї Павел.

17. Ши кемжнд Павел пре жнѣл дїн сѣташї, а зіс; пре тінерелѣл ачеста дѣ'л ла кѣпїтанѣл, пен-трѣ кѣ аре оаре-че съ спѣс лѣї.

18. Дечї ачела лѣжн-дѣ'л, пре ел, 'ла адѣс ла кѣпїтанѣл, ши а зіс, Па-вел чел легат, кемжн-дѣ-мѣ пре міне, с'а рѣ-рат пентрѣ ачест тінерел съ'л адѣк ла тіне, кѣ аре оаре-че съ'дї спѣс діе.

19. Іар кѣпїтанѣл лѣжн-дѣ'л де мѣнѣ, шї дѣкжн-дѣсче ѣн латѣрї, 'ла ѣп-треват: че есте каре аї съ'мі спѣї ние?

20. Ши а зіс: кѣ, Іх-деї с'а ворѣт съ се роа-це діе, ка мѣїне ла а-дѣнаре съ погорї пре Па-вел, ка кѣм ар вреа чсва маї пре амѣрѣнтѣл съ ѣптреве пентрѣ ел.

21. Дечї тѣ съ нѣ ѣї аскѣлді пре еї: пентрѣ кѣ ѣл пжндеск пре ел вѣрѣацї маї мѣлді де патрѣ-зечї, каре с'аѣ апатематісіт пре сїнешї, нічі съ тѣпжнче нічі съ веа, пжнѣ нѣ вор оторж пре ел; ши акѣм гата сѣнт, ацѣнтжнд чеа де ла тіне фѣгѣдїнцѣ.

22. Дечї кѣпїтанѣл а словозїт пре тінерел, по-рѣпчнд ка нїмѣлї съ нѣ спѣс, кѣ аї арѣтат кѣтре міне ачестеа

23 Ши кемжнд пре дої оаре-каре дїн сѣташї,

а зис· гътиї доъ съте де  
сляжиторї, ка съ теаргъ  
пжлъ ла Кесарїа, шї къ-  
лъреїїшапте-зечї, шї фъс-  
шташї доъ съте, дїн ал  
треїлеа чеас дїн поапте.

24. Шї довитоаче съ  
адъчеїї ка съ пхе пре  
Павел, съ 'л скапе кътре  
Фїлїкс Домнѣл

25. Скрїнд карте каре  
копрїнде дїнтр'ачест кїп.

26. Клядїе Лїсе лїї  
Фїлїкс преаптернїкълїї  
Домн съ се вѣкере.

27. Пре ачест вѣрвѣт  
фїнд прїне де Іудеї, шї  
врѣнд съ се омоаре де  
дїншїї, мергѣнд еѣ кѣ  
оасте 'л амскос, дїцелег-  
гѣнд кѣ есте Роман.

28. Шї врѣнд съ дї-  
целег прїчина пентрѣ ка-  
ре дїл пѣрѣск пре ел, 'л  
ам погорѣт ла адънареа  
лор.

29. Прекаре'лам афлат  
пѣрѣндѣсе пентрѣ дї-  
тревѣрїле лецїї лор, іар  
пїчї о вїпъ вѣднїкъ де  
моарте саѣ де легъ-  
тѣрї авѣнд.

30. Шї вестїндѣ-мї-се  
мїе, кѣм кѣ ва съ фїе  
вїклешѣг асѣпра вѣрва-  
тѣлїї ачестѣїа деїпре Іу-  
деї, дїнтр'ачел чеас 'л ам  
трїмїе ла тїне; порѣн-

чїнд шї пѣрѣшїлор съ  
сїхе челе че аѣ асѣпра  
лїї дїнаїптеа та. Фїї съ-  
пѣтос

31. Децїї оасташїї, дѣпре  
кѣм лї се порѣнчїселор,  
лѣжнд пре Павел 'л аѣ  
адъс поаптеа ла Антї-  
патрїда.

32. Іар а доа зї, лѣ-  
сѣнд пре кълъреїї съ  
теаргъ кѣ ел, с'аѣ дїн-  
торс дїн тавѣрѣ.

33. Каре дїнтрѣнд дїн  
Кесарїа, шї дѣнд Дом-  
нѣлїї картеа, аѣ пхе шїї  
пре Павел дїнаїптеа лїї.

34. Шї чїтїнд Домнѣл,  
шї дїнтревѣндѣ 'л дїн че  
дїнѣт есте, шї інделегїнд  
кѣ есте де ла Кїлїкїа.

35. А зис: Те воїѣ асїї  
пре тїне кѣнд шї пѣ-  
рѣшїї тѣї вор венї Шї  
а порѣнчїт ка съ се пѣ-  
зеаскѣ ел дїн дїванѣл лїї  
Ірод.

## КАП 24

Іар дѣнѣ чїнчї зїле с'а  
погорѣт Архїеревѣл Ана-  
пїа, кѣ вѣтрѣнїї, шї кѣ  
оаре-каре рїтор Тертїл,  
каре аѣ арѣтат Домнѣлїї  
асѣпра лїї Павел

2 Шї кемѣндѣсе ел а  
дїнчепѣт а'л пѣрѣ пре  
ел Тертїл, зїкѣнд:

3. Мълтъ паче довжун-  
dind прип тине, ши спръ-  
вї каре се фак ла неа-  
мъл ачеста прип а та  
пъртаре де грїжъ, џн  
тоатъ времеа ши џн тот  
локъл мъртърїсїт, пѣтер-  
пиче Фїлїксе, кѣ тоатъ  
мълдїмїта.

4. Іар ка нѣ маї мълт  
сѣ те остенецк, те ро҃сѣ  
не азїї пре пої џн скърт  
кѣ а та влѣнде҃е

5. Кѣ ам афлат пре  
омъл ачеста пїерзътор,  
ши порпїнд зарвѣ ла тоџї  
Іхдеї че сѣнт џн тоатъ  
лѣмеа, ши маї таре ере-  
сѣлї Nazarїnenїлор.

6. Каре ши вїсерїка с'а  
їспїтїт сѣ о спърче, пре  
каре 'л ам ши прїнс, ши  
дѣпре ле҃еа поастрѣ ам  
врѣт сѣ'л жѣдекѣт.

7. Дар вїнд Лїсе кѣ-  
пїтанѣл кѣ мълтѣ сїлѣ,  
dїн мѣїнїле поастре 'л а  
лѣат.

8. Порзпїнд пѣржшї-  
лор лїї сѣ вїе ла тїне;  
де ла каре веї пѣтеа сїн-  
гър черчетжнд де тоате  
ачестеа сѣ кѣпоџїї, де  
каре пої пѣржт пре ел.

9. Ши џмпрезнѣ аде-  
всреа ши Іхдеїї, зїкжнд  
кѣт кѣ ачестеа аша сѣнт.

10. Іар Павел а рѣс-

пѣнс, фѣкжвдѣ'лїї семп  
Domnѣл сѣ грїаскѣ: џнп-  
дѣ-те пре тїне кѣ де  
мълдїї анї еџїї жѣдекѣтор  
дрепт неамъллїї ачестїа,  
маї кѣ вѣнѣ воє челе  
пентрѣ мїне рѣспѣнзѣ.

11. Кѣ поџїтѣ кѣноа-  
џе кѣ нѣ сѣнт маї мълт  
де кѣт доѣ-спре-зече зї-  
ле, де кжнд м'ам сѣнт  
сѣ мѣ џнкїн џн Іерѣ-  
салїт.

12. Ши нїчї џн вїсерїкѣ  
м'аѣ афлат пре мїне кѣ  
чїнева прїчїндѣ-мѣ, саѣ  
тѣрвѣраре фѣкжнд поро-  
дѣлїї, нїчї џн сїнагогрїї  
нїчї џн четате :

13. Нїчї пот адеверї  
пентрѣ каре акѣт мѣ  
пѣрѣск.

14. Ши мъртърїсїеск  
ачеаста џе, кѣ дѣпре  
калеа пре каре еї о зїк  
ерес, аша слѣжееск Dѣт-  
незехлїї пѣрїптееск, кре-  
жнд тоате челе скрїсе  
џн ле҃е ши џн порзпїчїї.

15. Нѣдеждеавжнд џн-  
трѣ Dѣтнезеѣ, каре ши  
џнсѣшї ачедїа аџеаптѣ,  
кѣт кѣ ва сѣ фїе џнвї-  
ере мордїлор, дрепдїлор-  
ши недрепдїлор

16. Ши џнтрѣ ачеаста  
шї еѣ мѣ невоеск, ка  
фѣрѣ де потїкпїре џнп-

цъ съ айвъ кѣтре Дѣм-  
незеѣ ши кѣтре оамени  
пѣрѣреа.

17. Ши дѣпъ мѣлѣи аї,  
ам веніт ка съ фак мї-  
лостени ла неамѣл мїеѣ,  
ши приноасе.

18. Днтрѣ каре м'аѣ  
афлат кѣрѣшт дн вїсе-  
рікѣ, нѣ кѣ глоатѣ, нїчї  
кѣ гѣлчеавѣ, оаре каре  
Іздеї дн Асія.

19. Каре тревѣа дн-  
аїнтеа та съ вїе де фадѣ,  
ши съ пѣрѣскѣ де аѣ че-  
ва асѣпра меа.

20. Саѣ ачеїїа сїнгѣрі  
съ сїѣе, стѣнд еѣ дн-  
аїнтеа соворѣлї, де аѣ  
афлат чева днтрѣ мїне  
стрѣмѣятѣ

21. Фѣрѣнѣмаї пентрѣ  
хп глас ачеста каре ам  
стрїгат, стѣнд днтрѣ еї:  
кѣ пентрѣ днвїереа мор-  
ділор, еѣ мѣ жѣдек ас-  
тѣзі де вої.

22. Ши аѣзїнд ачестеа  
Фїліке, 'їа лѣсат (хрїт)  
пре еї, фїнд кѣ маї кѣ  
амѣрѣнтѣл дїна челе пентрѣ  
калеа ачеста, ши а  
зіс: кѣнд Лїсїе кѣпїта-  
нѣл се ва погорѣ, воїѣ  
днцелѣде чсїе пентрѣ  
вої.

23. Ши а порѣнчїт сѣ-  
ташѣлї съ се пѣзсакѣ

Павел, шї съ айвъ одїх-  
нѣ, ши пре нїнїні съ нѣ  
опреаскѣ днтр'аї лѣї де  
а'ї слѣжї, саѣ а венї ла ел.

24. Іар дѣпъ кѣтева  
зіле вїнд Фїліке кѣ Дрѣ-  
сіла мѣїереа лѣї каре сра  
Іздеїкѣ, а кемат пре Па-  
вел, ши 'л а аѣзїт пре ел  
пентрѣ крѣдїнда чеа дн-  
трѣ Хрїстос.

25. Ши грѣнд ел пентрѣ  
дрѣнтате, ши пентрѣ  
днѣрѣнѣре, ши пентрѣ  
жѣдеката че ва съ фїе,  
днѣрїкошїндѣсе Фїліке,  
а рѣспѣнс: акѣм мерѣї,  
шї афлѣнд време, те воїѣ  
маї кема.

26. Днкѣ ши нѣдѣж-  
дїнд кѣ ванї се вор да  
лѣї де ла Павел, ка съ'л  
словозіаскѣ; пентрѣ а-  
чеаа ши маї адеце орї  
кемѣндѣл, ворѣа кѣ ел.

27. Іар дѣпъ че с'аѣ  
днплїнїт доїанї, с'а пѣс  
днлокѣл лѣї Фїліке, Фїст;  
ши врѣнд Фїліке съ фа-  
кѣ хар Іздеїлор, а лѣсат  
пре Павел легат.

## КАП 25.

Дѣчї Фїст днтрѣнд дн  
дрѣгѣторїе, дѣпъ треї зіте  
с'а сѣїт дн Іерѣсалїм  
де ла Кесарїа.

2 Ши аѣ арѣтат лѣї



Архирезл ши чеї маї де  
фрѣнте аї Іхдеилор, асѣ-  
пра лѣї Павел ши дїл рѣ-  
га пре ел.

3. Черѣнд хар асѣпра  
лѣї, ка сѣ'л трѣмїгѣ пре  
ел ла Іерѣсалїм, фѣкѣнд  
вїклешѣг ка сѣ'л ѣчїгѣ  
пре ел пре дрѣм

4. Дечї Фїст а рѣс-  
пѣнс, кѣ Павел сѣ се  
лѣзїаскѣ дїн Кесарїа, ши  
ел ва дергав сѣ теаргѣ  
аколо.

5. Дечї чеї треї дїнтрѣ  
вої зїче, погорѣндѣсе дїм-  
презнѣ, де есте чева дїн-  
трѣ вѣрватѣл ачеста; пѣ-  
раскѣ'л пре ел

6 Ши зѣвовїнд ла еї  
нѣ маї мѣлт де кѣт зе-  
че зїле, с'а погорѣт дїн  
Кесарїа, ши а доа зїше-  
зѣнд ла дїван, а порѣн-  
чїт сѣ се адѣкѣ Павел.

7. Ши вїнд ел аѣ стѣ-  
тѣт дїмпрежѣрѣл лѣї Іх-  
деїї каре венїсерѣ дїн  
Іерѣсалїм, мѣлте ши греле  
вїнырї адѣкѣнд асѣпра  
лѣї Павел, пре каре нѣ  
ле лѣтеа сѣ ле доведеа-  
скѣ.

8 Рѣспѣнзѣнд ел: кѣ  
нїчї дїмпротїва лецїї Іх-  
деилор, нїчї дїмпротїва  
вїсерїчїї, нїчї дїмпротїва  
Кесарѣлѣї ам грешїт чева.

9. Іар Фїст врѣнд сѣ  
факѣ хар Іхдеилор, рѣс-  
пѣнзѣнда зїс лѣї Павел,  
воецїї сѣ те сѣї дїн Іе-  
рѣсалїм, ши аколо пен-  
трѣ ачеста сѣ те жѣдечї  
дїнантеа меа?

10. Іар Павел а зїс:  
ла дїванѣл Кесарѣлѣї  
сѣнт стѣнд; ѣнде тре-  
вѣе сѣ мѣ жѣдек, Іх-  
деилор нїчї о недрептате  
п'ам фѣкѣт, прекѣм ши  
тѣ маї вїне дїї

11. Пентрѣ кѣ де ам  
фѣкѣт недрептате, ши че-  
ва вреднїк де моарте ам  
лѣкрат, нѣ мѣ фереск  
де моарте: іар дакѣ нї-  
мїк нѣ есте дїн челе че  
ачеїша мѣ пїрѣск, нїмїнї  
нѣ поате пре мїне лор  
сѣ мѣ дїрѣаскѣ; пре  
Кесарѣл кем.

12 Атѣнчї Фїст, грѣ-  
нд дїмпрезнѣ кѣ сѣа-  
тѣл, а рѣспѣнс: пре Ке-  
сарѣл аї кемат? ла Ке-  
сарѣл веї мерѣе.

13. Ши дакѣ аѣ тре-  
кѣт кѣтева зїле, Агрїп-  
па дїмпѣратѣл ши Вер-  
нїкї с'аѣ погорѣт дїн Ке-  
сарїа, ка сѣ се дїнкїне  
лѣї Фїст.

14. Ши зѣвовїндѣ-се  
зїле мѣлте аколо, Фїст  
а спѣс дїмпѣратѣлѣї пен-

трѣ Павел, zikъnd: зп  
вѣрват оаре-каре есте лѣ-  
сат de Філіке легат:

15. Пентрѣ каре, фінд  
еѣ дп Іерѣсалм, аѣ арѣ-  
тат дпайнтеа теа Ар-  
хіереі ші Бѣтрѣніі Іѣ-  
деілор, черѣнд дппро-  
тѣва лѣі жѣдекатѣ.

16. Кѣтре каре ам рѣс-  
пѣне, кѣ нѣ есте овѣчеіѣ  
ла Romanі сѣ деа пре  
вре-зп om ла пѣрзаре,  
маі'наінте пѣнѣ че н'аре  
de фадѣ чел пѣрѣт пре  
пѣрѣшіі лѣі, ші лок de  
рѣспѣне сѣ'шіі ла пентрѣ  
vina са.

17. Шіі адѣнѣндѣсе еі  
аічі, нѣчі о зѣвавѣ фѣ-  
кѣнд, а доа зі шезѣнд  
ла жѣдекатѣ, ам порѣн-  
чѣт сѣ се адѣкѣ вѣрватѣл.

18. Пентрѣ каре стѣнд  
пѣрѣшіі лѣі дппрежѣр,  
нѣчі о vіnѣ адѣчеа dіntr'  
achelea каре препѣнеамеѣ.

19. Чі нѣмаі нѣдѣс дп-  
тревѣрї пентрѣ а лор  
kredіnѣѣ авеа асѣпра лѣі,  
ші пентрѣ зп Іісѣс оаре-  
каре морт, пре каре зі-  
чеа Павел кѣ есте vіѣ.

20. Ші nedѣmerіndѣ-  
mѣ еѣ de дптревареа а-  
чеаста, ам зіс: de воедѣ  
сѣ меарѣ дп Іерѣсалм;

мі аколо сѣ се жѣдече  
пентрѣ ачестеа.

21. Іар Павел кемѣнд  
сѣ се пѣзіаскѣ ел ла жѣ-  
деката лѣі Севастѣ, ам  
порѣнчѣт сѣ се пѣзіаскѣ,  
пѣнѣ дп воіѣ тріміте пре  
ел ла Кесарѣл.

22. Іар Агріппа кѣтре  
Фіст а зіс: аші фі воіт  
ші еѣ сѣ азз пре ачел  
om. Іар ел, мѣіне, а зіс,  
веі аззі пре дѣнѣсѣл.

23. Дечі а доа зі vі-  
іnd Агріппа ші Вернікі  
кѣ мѣлтѣ фалѣ, ші дп-  
трѣнд дп dіванѣл пала-  
тѣлѣі, дппрежѣнѣ кѣ кѣ-  
птаніі de фрѣнте аї че-  
тѣціі, ші порѣнчѣнд Фіст,  
с'а дѣс Павел.

24. Ші а зіс Фіст. А-  
гріппа дппѣрате, ші  
тоці вѣрваціі чеі че сѣн-  
теці дппрежѣнѣ кѣ поі,  
vedeці пре ачеста, пен-  
трѣ каре тоатѣ мѣлці-  
теа Іѣдеілор мі с'а рѣ-  
гат ші дп Іерѣсалм ші  
аічі, стрікѣнд кѣ нѣ тре-  
вѣс сѣ маі трѣаскѣ ел.

25. Іар еѣ кѣносѣнд  
кѣ nіmіk vредnіk de моар-  
те ел н'а фѣкѣт, ші ел  
сінѣр кемѣнд пре Ке-  
сарѣл, ам cokотіт сѣ'л  
тріmіц пре ел.

26. Пентрѣ каре а скрѣ

чева адевѣрат Домнѣлѣ,  
п'ам: пентрѣ ачееа 'лап  
адѣс пре ел ла вої, ши  
маї вѣртос ѡпаинтеа та,  
ѡмпѣрате Агриппа, ка  
черчетаре фѣкѣндѣсе съ  
ам че съ скріѣ.

27. Пентрѣ къ фѣрѣ  
кѣвинѣтѣ ми се наре а фі  
съ тримѣ легат, ши при-  
чинѣ челе асѣпра лѣ съ  
пѣ ле ѡпсемнезѣ

### КАН 26.

Іар Агриппа кѣтре Па-  
вел а зис: порѣнчѣе-дѣ-  
се ѡе съ грѣѣщѣ сѣнѣр  
пентрѣ тѣне. Атѣнѣ Па-  
вел ѡптинѣндѣ маѣна, а  
рѣспѣнс:

2 Пентрѣ тоате каре  
мѣ пѣрѣск Іудеї, о ѡм-  
пѣрате Агриппа, мѣ со-  
котеѣск пре мѣне фѣрѣит  
а фі, вѣнд съ рѣспѣнѣ  
ѡпаинтеа та аѣтѣї:

3. Маї вѣртос ѡїѣтор  
ѡїнд тѣ де тоате челе  
але Іудеїлор овѣѣѣрѣ ми  
ѡптрѣвѣрѣ; пентрѣ ачѣеа  
мѣ роѣ ка кѣ ѡпѣдѣн-  
дѣ съ мѣ аѣкѣлатѣ пре  
мѣне.

4 Пре вѣаѣа мѣеа чеа  
дѣн тѣнѣреѣе, каре дѣн  
ѡпчѣнѣт с'а фѣкѣт ѡп  
неамѣл мѣѣѣ ѡп Іерѣса-  
лім, о ѡїѣ тоѣї Іудеї.

5 ѡїндѣ-мѣ пре мѣне  
маї д'ѣнѣнте, де ворѣреа  
съ мѣртѣрѣѣеаѣкѣ, кѣ дѣ-  
пре ерѣѣл чѣл преа кѣ  
черкаре ал лѣрѣ роаѣтре  
ам трѣїт фѣрѣѣѣ

6 Ши аѣм пентрѣ  
пѣдеѣдеа фѣгѣдѣнѣї че  
че с'а, фѣкѣт кѣтре пѣ-  
рѣнѣї де ла Дѣмнезеѣ,  
ѣтѣѣ жѣдеѣндѣ-мѣ.

7. Ла каре челе доѣѣ-  
сѣре - зѣче сѣмѣнѣї але  
роаѣтре, неѣнѣѣѣт зѣоа  
ми роаѣтеа сѣжѣнд, пѣ-  
дѣжѣѣѣск съ аѣнѣнѣ; пѣн-  
трѣ каре пѣдеѣде сѣнѣт  
пѣрѣѣт ѡмпѣрате Агрип-  
па, де Іудеї.

8. Че лѣкрѣ некѣрѣдѣн-  
ѣос се жѣдеѣкѣ ла вої,  
даѣѣ Дѣмнезеѣ пре морѣї  
ѡпѣѣѣѣѣ

9 Деѣї мѣе ми с'а пѣ-  
рѣт (ѣѣ ам гѣндѣт) кѣ,  
асѣпра пѣмѣлѣї тѣї Іѣѣс  
Наѣрѣнеаѣл, трѣѣѣѣа  
мѣлѣѣ ѡпѣротѣѣ съ фѣк.

10. Каре ам фі фѣкѣт  
ѡп Іерѣсалим; ми пре  
мѣлѣї дѣн сѣнѣїѣ ѣѣ ѡп  
темнѣѣѣ 'ї ам ѡпѣѣ, лѣ-  
ѣнд пѣѣѣре де ла Ар-  
ѣѣѣѣ; ми кѣнд се оѣо-  
ра ѣї, дам хотѣѣѣѣ.

11. Ши ла тоате сѣна-  
роѣѣѣѣ де мѣлѣѣ оѣї  
мѣнѣнѣнѣї пре ѣї, ѡї ѡп-

demnam съ хълиаскъ; ші  
мълт търъържндѣмъ а-  
сѣпра лор, дї гонѣм пж-  
нъ ші ла четъділе челе  
dın афаръ

12 Днтръ каре мер-  
гжнд ші ла Damack кѣ  
пѣтере ші кѣ порънкъ  
de ла Архіереї.

13. Днтръ амїазъ-зі,  
ам възѣт пре кале, Дм-  
пѣрате, dın чер маї мълт  
de кѣт стрълѣчїреа соа-  
релѣї, лѣмїнъ стрълѣчїнд  
дмпрежърѣл мїеѣ ші а  
челор че мерѣеа кѣ мїне.

14 Ші ѡдї пої кѣ-  
жнд ла пѣмжнт, ам аѣ-  
зїт еѣ глас зїкжнд кѣ-  
тре мїне, ші грънд дн  
лїтва Евреаскъ Сѣл,  
Сѣл, че мѣ гонедї? кѣ  
греѣ дїї есте дїе а ловї  
кѣ мчорѣл дмпротїва  
волдърїлор

15 Іар еѣ ам зїс. чїне  
едї, Doamne? іар ел а  
зїс: еѣ сжнт Іїсѣс, пре  
каре тѣ гонедїї.

16. Чї те скоалъ, ші  
стїї пре мчоареле тале;  
кѣ спре ачеаста м'ам  
арѣтат дїе, ка съ те а-  
лег слѣгъ ші мѣртѣріе  
ші а челор че аї възѣт,  
ші а челора днтръ каре  
мѣ волѣ арѣта дїе

18. Скоджндѣ-те пре

tїne de ла пород ші de  
ла неамѣрїле ла каре а-  
кѣм те трїмїг.

18. Съ deckızı okїї лор,  
ка съ се днтоаркъ de ла  
днтѣперек ла лѣмїнъ, ші  
de ла пѣтереа сатанї ла  
Dѣmnezeѣ, ка съ іа еї  
ертаре пѣкателор, ші  
соартъ днтре сѡндї, прїп  
kредїнѣа чеа днтръ мїне.

19 Пентрѣ ачеаа, дм-  
пѣрате Агрїппа, нѣм'ам  
ѡѣкѣт неаскѣлѣтор ве-  
денїеї чередїї.

20 Чї челор dın Da-  
mack днтжїѣ, ші dın le-  
рѣсалїнї, ші dın тоатъ да-  
ра Іsdeїї, ші неамѣрїлор,  
ам мѣртѣрісїт съ се по-  
кѣїаскъ, ші съ се дн-  
тоаркъ ла Dѣmnezeѣ, ѡѣ-  
кжнд лѣкрѣрї вреднїче de  
покѣїнѣъ

21 Пентрѣ ачестеа Іѣ-  
deїї, прїнзжндѣмъ дн  
вїсерїкъ, се їспїтеа съ мѣ  
омоаре.

22. Іар довжндїнд а-  
жѣторѣл чел de ла Dѣm-  
nezeѣ, пжпъ дн зїоа а-  
чеаста стаѣ, мѣртѣрісїнд  
ла мїк ші ла маре, нї-  
мїк грънд афаръ de че-  
ле че ші проорочїї аѣ  
проорочїт кѣ вор съ ѡїе,  
ші Moїсі.

23. Кѣ, ва пѣтїмї Хрї-



вжндеаскъ пѣртаре де грижѣ.

4. Ші де аколо пѣрче-гжнд, ам веніт сѣвт Кі-прѣ, пентрѣ къ вжнтѣ-ріле ера дѣпротівѣ.

5. Ші трежнд мареа Кілікіеі, ші а Патфліеі, ам веніт дѣ Мира Лікіеі.

6. Ші аколо афлжнд сѣташѣл о коравіе дѣн Александрія мергжнд дѣн Італіа, не а вѣгат пре ноі дѣнтр'жнеа.

7: Ші дѣн мѣлте зіле вжслнд кѣ зѣбавѣ, ші авіа соснд лжнгѣ Кнід, нелѣсжндѣне пре ноі вжнтѣл, ам трежѣт пре сѣвт Кріт алѣтѣреа кѣ Сал-мена.

8 Ші де авіа трежнд, ам веніт ла жп лок оаре-каре че се кема Ліма-нѣрі вѣне, де каре ера апроапе четатеа Лісія

9 Ші мѣлтѣ време трежнд, ші фнд мер-ѣереа коравіеі кѣ прі-междіе, пентрѣ къ ші постѣл трежѣсе, дѣ сѣ-тѣіа пре еі Павел.

10 Зікжндѣле лор: вѣр-вацілор, вѣз къ кѣ неказ ші кѣ мѣлтѣ пагѣвѣ нѣ нѣмаі а повѣріі ші а коравіеі, чи ші а сѣфле-

телор воастре ва сѣ фіе мерѣереа коравіеі.

11. Іар сѣташѣл пре кѣрмач ші пре кѣпта-нѣл коравіеі аскѣлта маі мѣлт, де кѣт челе че грѣя Павел.

12. Ші нефнд ліма-нѣл вѣн де ернат, чеі маі мѣлці фѣчеа сѣат сѣ се дѣкѣ де аколо, ка де ар пѣтеа сѣ ажѣнгѣ дѣн Фінікіа сѣ ернезе дѣн ліманѣл Крітѣлѣі, каре кѣтѣ спре Ліва ші спре Хор

13 Ші сѣфлжнд аѣ-трѣ, пѣржндѣле лор къ вор довжнді воєа са, лѣ-сжндѣ-се дѣн Ассон, аѣ вжслт пре марцініле Крі-тѣлѣі

14 Іар нѣ дѣпѣ мѣлтѣ време с'а дѣтѣрѣтат а-сѣпра лѣі жп вжнт ві-форжтор, че се кеатѣ Евроклідон.

15. Ші рѣпіндѣсе ко-равіеа, ші непѣтжнд мер-ѣе дѣпротівѣа вжнтѣлѣі, словозіндѣне дѣпѣ валѣрі, не пѣртат

16. Ші трежнд жп ос-тров оаре-каре, че се ке-ма Клавді, авіа ам пѣ-тѣт прінде лѣнтрѣа

17. Каре трѣжндѣ-о дѣн коравіе, ажѣторінде

лптревѣица лпчпгжнд  
коравѣа; ш темжндѣсе  
сѣ пѣ казѣ лп Сѣрт, сло-  
воzнд ветреле, аша се  
пѣрта.

18. Ші фінд пої фоар-  
те лпмпресхрѣї de vis-  
кол, а доа зї аѣ фѣкѣт  
лепѣдаре дїн коравѣ

19 Ші а треа зї пої  
кѣ мѣнїле поастре ам  
лепѣдат хпелтеле корѣ-  
вѣї.

20. Ші пїчї соареле,  
пїчї етелеле арѣтжндѣ-  
се лп мѣлте зїле, шї вї-  
фор пѣ пѣдїн фіндѣ-не  
асѣпрѣ, се лѣсе д'ачї  
тоатѣ пѣдеждеа de а не  
мѣлїтѣї пої

21 Ші мѣлѣ флѣ-  
мѣнїе фінд, атснѣї стїнд  
Павел лп мѣлжкѣл лор,  
а зїс: се кѣдеа, о вѣр-  
вадїлор, аскѣлтѣндѣ-мѣ  
пре мїне, сѣ пѣ фї пѣр-  
чес дїн Крїт, шї сѣ фї  
кѣшїтїгат неказѣл ачеста  
шї пагѣва

22. Ші акѣм вѣ лп-  
демн пре вої сѣ аведї  
вое вѣнѣ; кѣ перїре пїчї  
хнѣї сѣфлет пѣ ва фї дїн-  
трѣ вої, фѣрѣ пѣмаї ко-  
равѣї.

23. Кѣ 'мї а стѣлѣт  
лпнптеїнтр'ачеастѣ поа-  
пте Лпцѣрѣл лѣї Дѣм-

незеѣ, ал кѣрѣїа сѣлїт  
еѣ, шї кѣрѣїа сѣлѣск.

24. Зїкжнд: пѣ те те-  
ме. Павле, лпнпнтеа Ке-  
сарѣлѣї пї се каде сѣ стаї  
шї іатѣ'її а дѣрѣт пїе  
Дѣмнезеѣ пре тодї чѣї  
че сѣлїт лп коравѣ кѣ  
тїне

35. Дрепт ачѣеа фїдї  
кѣ вѣлѣ пѣдежде, вѣр-  
вадїлор; кѣ крѣз лѣї Дѣм-  
незеѣ кѣ аша ва фї, пре-  
кѣм мї с'а зїс мїе

26. Ші лпнтр'ѣн остров  
оаре-каре есте сѣ кѣ-  
дем пої

27 Ші дакѣ с'а лп-  
плїт а патрѣ-спре-зече  
поапте, пѣртжндѣ-не пої  
кѣ коравїа лп марѣа А-  
дрїей, пре ла мїѣзѣї поп-  
цїї, ле пѣрѣа корѣвїерї-  
лор кѣ се апропїе ла вре-  
о марѣїне.

28. Ші словоzнд мѣ-  
сѣра, аѣ афлат стѣпжнїї  
доѣ-зечї, шї пѣдїн de а-  
колеа трежнд, шї іарѣ-  
шї мѣсѣржнд, аѣ афлат  
стѣпжнїї чїпѣї-спре-зече.

29. Ші темжндѣсе ка  
пѣ кѣм-ва лп локѣрї  
прѣндоаце сѣ казѣ, а-  
рѣпкїнд патрѣ ангїре дес-  
пре кѣрѣїа коравѣї, се  
рѣга сѣ се факѣ зїоѣ.

30. Іар корѣвїерїї кѣ-

тѣнд съ фѣгъ дѣн кора-  
вѣ, шѣ словозѣнд лѣн-  
треа дѣн маре кѣ прѣлѣж  
ка ачѣла ка кѣн ар вѣреа  
дѣспре пѣск съ словозѣа-  
скѣ ангѣрѣлѣ

31 Зѣс-а Павел сѣта-  
шѣлѣ шѣ осташилор: дѣ  
нѣ вор рѣмѣлѣеа ачѣлѣа  
дѣн коравѣ, вої нѣ вѣ  
вѣцѣ пѣтеа мѣлѣтѣ.

32. Атѣнѣ аѣ тѣят  
осташи фѣнѣлѣ лѣнтреї,  
шѣ о аѣ лѣсат съ казѣ.

33 Іар пѣнѣ кѣнд вѣреа  
съ се факѣ зѣоѣ, Павел  
рѣга пре тоѣ сѣ мѣлѣнѣ  
че вѣкатѣ, зѣкѣнд. па-  
трѣ спре зѣче зѣлѣ сѣнѣт  
астѣзѣ дѣкѣнд нѣаѣ мѣнѣ-  
кат, аѣептѣнд, шѣ пѣ-  
нѣк гѣстѣнд.

34 Пѣнтрѣ ачѣеа вѣ  
рог пре вої сѣ мѣнѣкаѣ,  
кѣ ачѣаста естѣ спре  
мѣнѣтѣреа воастрѣ, кѣ  
нѣчѣ нѣнѣа дѣн вої пѣр дѣн  
кап нѣ ва кѣдѣа.

35. Шѣ зѣкѣнд ачѣстѣа  
шѣ лѣкѣнд пѣнѣ, а мѣлѣ-  
нѣмѣт лѣї Дѣмѣнезѣ дѣн-  
аѣнѣтеа тѣтѣлор, шѣ фѣрѣнѣ-  
гѣнд, а дѣнѣпѣт а мѣнѣка.

36 Шѣ воѣ вѣлѣ тоѣ  
фѣкѣнд, аѣ лѣат шѣ еї  
дѣ аѣ мѣнѣкат.

37. Шѣ ера дѣн коравѣ  
тоѣ, сѣфѣлетѣ доѣ сѣте

шѣ шанѣте зѣчѣ шѣ масѣ.

38. Шѣ сѣтѣрѣкѣндѣсѣ дѣ  
вѣкатѣ, аѣ нѣнѣрат ко-  
равѣа, арѣнѣкѣнд гѣрѣлѣ  
дѣн маре

39. Шѣ дакѣ сѣа фѣкѣт  
зѣоѣ, пѣмѣнѣтѣл нѣ кѣ-  
ноѣсѣа; іар вѣдѣа дѣ де-  
парѣте нѣ сѣнѣ че аѣеа  
дѣрѣмѣрѣ, лѣа карѣ се сѣѣ-  
тѣа дѣ ар фѣкѣ пѣтѣнѣуѣ  
съ сѣоаѣуѣ коравѣа.

40. Шѣ трѣгѣнд афѣрѣ  
ангѣрѣлѣ, о аѣ словозѣт  
пре маре, шѣ дѣмпѣрѣнѣ  
слѣзѣнд фѣнѣлѣ кѣрѣме-  
лор, шѣ рѣкѣндѣкѣнд вѣ-  
трѣла чѣа мѣкѣ дѣпѣ вѣнѣ-  
тѣшорѣт карѣ сѣфѣла, трѣ-  
дѣа спре дѣрѣмѣрѣ

41. Шѣ кѣзѣнд дѣнтрѣнѣ  
лок дѣнтрѣ доѣ мѣрѣ, сѣа  
дѣнѣнт коравѣа: шѣ пѣс-  
кѣл дѣнѣнѣнѣте сѣа дѣмѣ-  
пѣлѣнѣтат шѣ ста нѣкѣлѣтѣт,  
іар парѣтеа дѣн апої се  
рѣмѣнѣа дѣ сѣла вѣлѣрѣ-  
лор.

42. Іар осташи аѣ фѣ-  
кѣт сѣат съ оѣоарѣ пре  
чѣї лѣгаѣї: ка съ нѣ  
дѣноатѣ чѣнѣ ва шѣ сѣ  
сѣканѣ.

43. Іар сѣташѣл, вѣрѣнд  
съ фѣреасѣкѣ пре Павел,  
а фѣпрѣт сѣатѣл лор, шѣа  
порѣнѣчѣт ка чѣї че вор  
пѣтеа съ дѣноатѣ, сѣрѣнд





кѣсі, не ам зъвовіт а-  
коло треї зиле.

13. Ши де аколо дн-  
кѣнѣрѣнд, ам венит дн  
Piria; ши престе о zi  
сѣлѣнд астрѣ, а доа-  
зи ам венит дн Потіолі:

15. Ънде аѣлѣнд фрадї,  
не ам мѣлѣлат зъво-  
вѣнд ла еї шипте зиле:  
ши аша ам венит дн  
Roma.

14 Ши де аколо фра-  
дї аззѣнд челе пентрѣ  
ної, аѣ ешит днтрѣ дн-  
тѣмпѣнареа поастрѣ пѣ-  
нѣ ла фортѣ лѣї Анпѣ  
ши Треї Кѣрѣште; пре  
каре вѣзѣндѣї Павел,  
ши мѣлѣмѣнд лѣї Дѣм-  
незеѣ, а лѣат дндрѣ-  
опеалѣ.

16. Іар дактѣ ам венит  
дн Roma, сѣташѣл а дат  
пре чей легадї Воеводѣлѣї  
ощїї; іар лѣї Павел і с'а  
дат вое сѣ петреакѣ де-  
осебї, кѣ осташѣл чел чѣ  
дл пѣзеа пре ел.

17. Ши а фост дѣпѣ  
треї зиле, а кемат Павел  
пре чей маї марї аї Іѣ-  
деїлор, ши адѣнѣндѣсе  
еї, а зѣс кѣтре дѣншиї;  
вѣрвадї фрадї, еѣ нѣмѣк  
днпротѣва породѣлѣї фѣ-  
кѣнд саѣ обїчѣнѣрїлор пѣ-  
рїптедїї, легат фїнд дн

Іерѣсалим, м'ам дат дн  
мѣїнїле Romanлор;

18. Карѣ жѣдекѣндѣ-  
мѣ вреа сѣ мѣ слово-  
возеакѣ, пентрѣ кѣ нїчї  
о вїлѣ де моарте ера дн-  
трѣ тїне.

19. Іар грѣндѣ'мї Іѣ-  
деїї днпротѣвѣ ам фост  
сїлїт а кема пре Кеса-  
рѣл, нѣ кѣ ашї авеа дн-  
трѣ чева а пѣрѣ пре  
неамѣл мїеѣ

20. Децї пентрѣ ачеас-  
тѣ прїчїнѣ в'ам кемат  
пре вої, сѣ вѣвѣз ши сѣ  
ворвек кѣ вої; кѣ пент-  
трѣ нѣдеждеа лѣї Ісраїл  
кѣ ачест ланд сѣнт ле-  
гат

21. Іар еї кѣтре дѣн-  
сѣл аѣ зїс: ної нїчї кѣр-  
дї пентрѣ тїне ам лѣат  
дїн Іѣдеа; нїчї вѣнд чї-  
нева дїн фрадї не а спѣс,  
саѣ а грѣ чева рѣѣ пент-  
трѣ тїне.

22. Чї не рѣгѣм сѣ  
аззїм де ла тїне соко-  
телеле чеаї; кѣ деересѣл  
ачеста днм ної кѣ пре-  
тѣтїндеа днпротѣвѣ і  
се зїче.

23. Ши рѣндѣндѣ'їлѣї,  
зї, аѣ венит ла дѣнсѣл  
ла гадѣ маї мѣлѣї; кѣ  
рора мѣртѣрїсїнд, ле спѣ  
неа де днпѣрѣдїа лѣї

Dəmnəzeḡ, dovedindəle  
лор челе пентрѣ hece.  
din лѣца лѣі Moieі ш  
din проорочі, de dīmnea-  
да пѣпѣ сеара

24. Ші ɣnі kpedea челе  
че се зичеа, iar алдіі нѣ  
kpedea

25. Ші neɣnındəce еі  
ɣnəл кѣ алтѣл, с'аѣ dəc,  
zikənd Павел ɣn kəvənt,  
кѣ vine а грѣит Дѣлѣл  
Сѣлнт прип проорокѣл  
Icaia кѣтре пѣрпндіі по-  
ци

26. Zikənd: merɣі ла  
породѣл ачестѣ, ші zi кѣ  
азѣл вецї аззи, ші нѣ  
вецї ɣncелеѣе, ші pri-  
vind вецї пріві, ші нѣ  
вецї vedea.

27. Кѣ с'а ɣnɣропат  
inima породѣлѣі ачестѣіа,  
ші кѣ ɣрекле греѣ а  
аззіт, ші okiі лор 'ші аѣ  
ɣnkic: ka нѣ кѣтва сѣ

vazъ кѣ okiі, ші кѣ ɣре-  
клие сѣ азѣл, ші kɣ inima  
сѣ ɣncелеагѣ, ші сѣ се  
ɣntoapкѣ, ші сѣ'і vindex  
пре еі

28. Дрепт ачееа кѣнос-  
кѣт сѣ вѣ фіе воѣ, кѣ  
неатѣрілор с'а trımic  
məntɣırea лѣі Dəmnəzeḡ,  
еі vor ші аззи

29. Ші ачестѣа ел zi-  
kənd, аѣ ешит Ixdeni,  
məлтѣ пригонире авənd  
ɣntpe dənniі,

30 Ші а петрекѣт Па-  
вел doі anі dēplın кѣ а  
са келтѣлѣл (kırıe) при-  
тѣа пре тоѣі каревенеа  
кѣтре ел.

31. Проповедьınd ɣm-  
пѣрѣдѣа лѣі Dəmnəzeḡ,  
ші ɣnvəɣənd челе че  
сѣлнт пентрѣ Domnəл li-  
ceс Христос, кѣ тоатѣ  
ɣndrɣzneала фѣрѣ опре-  
алѣ

## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛѢІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА КѢТРЕ ROMANİ.

##### КАП 1.

Павел, сляга лѣі hece Христос, кемат Апостол,

алес (pəndzıt) спре Е-

вангелиа лѣ Дѣмнезеѣ

2. Каре маї 'напте а фѣгѣдѣит прип проорочиї сѣѣ ѡнтрѣ сѣинте скрѣп-тѣрї.

3. Пентрѣ Фѣял сѣѣ, чел че с'а пѣскѣт дѣп сѣмѣнѣа лѣ David дѣ-пре трѣп;

4. Каре с'а ѡтѣрѣт Фѣял лѣ Дѣмнезеѣ ѡнтрѣ пѣтере дѣпре Дѣхѣл сѣи-дѣмеї, дѣнтрѣ ѡнѣереа дѣп морѣї, а лѣ Іисѣс Хрї-стос Домнѣл пострѣ.

5. (Прип каре ам лѣат дарѣл шї Апостола спре аскѣлтареа крѣдѣнѣїѣ ѡн-трѣ тоате неатѣрїле, пен-трѣ пѣтеле лѣї:

6. (ѡнтрѣ каре сѣн-теї шї вої кемаїї аї лѣ Іисѣс Хрїстос.)

7. Тѣтѣлор челор дѣп Рома, ѣвѣїлор лѣї Дѣм-незеѣ, челор кемаїї сѣи-нѣї: дарѣ воѣ шї наче де ла Дѣмнезеѣ Татѣл нос-трѣ, шї де ла Домнѣл Іисѣс Хрїстос

8. ѡнтѣѣѣ дар мѣлѣ-мѣск Дѣмнезеѣлѣї мѣѣѣ прип Іисѣс Хрїстос пен-трѣ тоїї, кѣчї крѣдѣнѣа воастрѣ се вѣстеїе ѡн-тоатѣ лѣмеа

9. Кѣ мѣртѣрїе ѡмї есте мѣ Дѣмнезеѣ, кѣ-

рѣа сѣлѣжеск кѣ дѣхѣл мѣѣѣ, ѡнтрѣ Евангелиа Фѣялѣї лѣї, кѣ неѣнчетат ѣак поменїре де вої.

10. Тот д'ѣяна ѡнтрѣ рѣгѣчїѣнїле мѣле рѣгѣн-дѣ-мѣ, ка доар кѣнѣа вѣне мї с'ар ѡнтѣмнѣа. (вѣне воїѣ кѣлѣторї) кѣ воеа лѣї Дѣмнезеѣ, ка сѣ вїѣ ла вої.

11. Кѣ дореск сѣ вѣ даѣ воѣ чева дарѣ дѣ-ловнїческ спре ѡнтѣрїеа воастрѣ

12. Шї ачеаста есте, ка сѣ мѣ мѣлѣгѣїѣѣ ѡн-преѣнѣ кѣ вої прип крѣ-дѣнѣа чеа дѣнѣреѣнѣ а воастрѣ шї амеа.

13. Шї нѣ воїѣ сѣ нѣ нѣїїї вої, фѣацлор, кѣ де мѣлте фѣрї ам гѣндїт ка сѣ ыѣ ла вої, шї ам фост опрїт пѣнѣ акѣм, ка сѣ ам чева роадѣ шї ѡнтрѣ вої, преѣм шї ѡнтрѣ челе лалте неа-тѣрї.

14. Кѣ Еѣлїлор шї варварїлор, ѡнѣелепѣлор шї не ѡнѣелепѣлор датор сѣнѣт.

15. Амѣждереа. (ама есте оскѣрдїеа меа, кѣт есте дѣпре а меа оскѣр-дїе, шї воѣ челор дї-

Рота съ въ vine вес-  
теск

16. Къ нъ тъ рѣші-  
nez de Евангеліа лѣі Хрис-  
тос; къ пѣтереа лѣі Dѣm-  
nezeѣ есте спре тѣнтѣ-  
іре тот челѣі че kpede;  
lѣdeѣлѣі маі днтѣіѣ, ші  
Елліпѣлѣі.

17. Къ дрептатеа лѣі  
Dѣmnezeѣ днтрѣ дѣнса  
се deскопере dиn kpedиn-  
дѣ днт kpedиdѣ прекѣм  
есте скріс; іар дрептѣл  
dиn kpedиdѣ ва фі віѣ.

18. Пентрѣ къ се deс-  
копере тѣнїа лѣі Dѣm-  
nezeѣ dиn чер престе тоа-  
тѣ пѣгѣпѣтатеа ші пе-  
дрептате оаменілор, каре  
dиn адеврѣл днтрѣ пе-  
дрептате.

19. Пентрѣ къ че есте  
кѣноскѣт (кѣкѣношїнда)  
а лѣі Dѣmnezeѣ, арѣтат  
есте днтрѣ дѣншїі: къ  
Dѣmnezeѣ ле а арѣтат  
лор.

20. Пентрѣ къ челе не-  
вѣзѣте а ле лѣі de ла zї-  
dїреа лѣмїі, dиn фѣптѣрї  
cokodindѣсе се вѣd, ші  
вечнїкѣ пѣтереа лѣі ші  
Dѣmnezeїреа; ка съ фїе  
еї фѣрѣ de рѣсѣнс.

21. De време че кѣно-  
скѣнд пре Dѣmnezeѣ, нѣ  
ка пре Dѣmnezeѣ 'л аѣ

слѣвїт, саѣ 'ї аѣ тѣлѣдѣ-  
мїт; чї с'аѣ фѣкѣт днт  
zadapnїчї днтрѣ кѣѣте-  
ле сале, ші с'а днтѣне-  
кат чеа не днтѣелегѣтоа-  
ре іnїма лор.

22. Zїkѣndѣсе пре сї-  
не а фї днтѣелепдї, аѣ не-  
вѣнїт,

23 Ші аѣ тѣтат сла-  
ва лѣі Dѣmnezeѣ челѣі  
пестрікѣчос, днтрѣ асе-  
тѣнѣреа кїпѣлѣі омѣлѣі  
челѣі стрїкѣчос, ші ал  
пасерїлор, ші ал челор  
кѣ патрѣ пїчоаре, ші ал  
челор че съ тѣрѣск.

24. Пентрѣ ачѣеа 'ї а  
ші дат Dѣmnezeѣ пре еї  
днтрѣ пофтеле іnїмїлор  
лор днт некѣрѣдїе, ка съ  
се спѣрче тѣнѣрїле лор  
днтрѣ сїнешї;

25. Каре аѣ тѣтат а-  
деврѣл лѣі Dѣmnezeѣ  
днтрѣ нїнчѣнѣ; ші аѣ  
чїнстїт ші аѣ слѣжїт фѣп-  
тѣрїї deкѣт Фѣкѣторѣлѣі,  
каре есте vine-кѣвѣнтат  
днт вечї Amīn

26. Пентрѣ ачѣеа 'ї а  
дат пре еї Dѣmnezeѣ днт-  
трѣ патїмї de окарѣ, къ  
ші тѣїерїле лор 'ші аѣ  
скїмват рѣндѣїала чеа  
фїреаскѣ днтрѣ чѣеа че  
есте днтпротїва фїрїї.

27. Ашїждепеа ші вѣр-



7. Чехор че дъпре рѣ-  
дареа лѣкрѣлѣи вѣн аде-  
кѣ каѣтѣ, славѣ шѣ чѣн-  
сте шѣ нестрѣкѣчѣне, вѣ-  
да вечнѣкѣ;

8. Іар чехор пригонѣто-  
рѣ каре се пѣн дѣмпро-  
тѣва адеврѣлѣи. шѣ се  
сѣпѣн недрептѣцѣи, тѣж-  
не шѣ вѣрѣе.

9. Nekaz шѣ стрѣмторѣ-  
ре прѣсте тот сѣфлетѣл  
омѣлѣи чѣлѣи фѣкѣтор де  
рѣѣ; ал Іѣдеврѣлѣи маѣ дѣн-  
тѣжѣ, шѣ ал Елѣнѣлѣи.

10. Іар славѣ, шѣ чѣн-  
сте, шѣ пѣче тот чѣлѣи че  
фѣче вѣнеле Іѣдеврѣлѣи маѣ  
дѣнтѣжѣ, шѣ Елѣнѣлѣи.

11. Кѣ нѣ есте фѣцѣр-  
мѣе ла Дѣмнезеѣ.

12. Кѣчѣи кѣцѣи фѣрѣ де  
леѣе аѣ грѣшит, фѣрѣ де  
леѣе вор шѣ иерѣи; шѣи кѣцѣи  
дѣн леѣе аѣ грѣшит, прип  
леѣе аѣ грѣшит, прип ле-  
ѣе се вор жѣдека

13. Кѣ нѣ азѣиторѣи ле-  
цѣи сѣнт дрепѣи ла Дѣм-  
незеѣ, чѣи фѣкѣторѣи леѣи  
се вор дѣндрѣнта

14. Кѣчѣи кѣнд неамѣ-  
рѣе чѣе че п'аѣ леѣе,  
дѣн фѣре фѣк але леѣи, а-  
чѣеа леѣе неавѣнд, еѣи сѣн-  
гѣрѣи дѣшѣи сѣнт леѣе:

15. Каре аратѣ фѣн-  
та леѣи сѣрѣс дѣнтрѣи шѣ-

мѣе сѣе дѣмпреврѣнѣ мѣр-  
тѣрѣсѣндѣе лор кѣндрѣн-  
ѣа лор, шѣи кѣѣетеле лор  
дѣнтрѣ сѣне лѣрѣндѣсе,  
сѣѣ шѣи дѣндѣшѣи рѣс-  
пѣнс де дѣндрѣнтаре

16. Дѣн зѣа кѣнд ва  
жѣдека Дѣмнезеѣ чѣе  
асѣнсѣ але оамѣнѣлор,  
дѣмпре Евангѣлиѣ меѣ, прип  
Іѣс Хрѣтѣс.

17. Іатѣ, тѣ те одѣх-  
неѣи дѣн леѣе, шѣ те ла-  
зѣи дѣнтрѣ Дѣмнезеѣ

18. Шѣи кѣндрѣи воѣлаѣи  
шѣи алеѣи чѣе де фѣтѣс,  
фѣнд дѣнвѣѣат' дѣн леѣе.

19. Шѣи те пѣдѣждѣеѣе  
а фѣи повѣѣѣитор орѣлор,  
лѣмѣнѣ чѣлор дѣнтрѣ дѣн-  
тѣнѣрѣк.

20. Дѣндрѣнтѣтор чѣлор  
фѣрѣ де мѣнте, дѣнвѣѣѣ-  
тор прѣнѣлор, авѣнд дѣн-  
кѣнѣрѣеа ѣнѣѣи шѣи а  
деврѣлѣи дѣн леѣе.

21. Деѣи чѣе че дѣн-  
вѣѣи прѣ алѣл, прѣ тѣне  
нѣ те дѣнвѣѣи? чѣеа че  
прѣповѣдѣеѣи сѣ нѣ фѣ-  
ре, фѣрѣ?

22. Чѣеа че зѣи сѣ нѣ  
прѣакѣрѣеасѣкѣ, прѣакѣр-  
вѣѣи? чѣеа че вѣрѣѣи іѣо-  
лѣи, фѣрѣ чѣе Сѣнте.

23. Чѣеа че те лѣзѣи  
дѣн леѣе, прип кѣлѣареѣ

жэці нечпстэццї прэ Дхт-  
незеѣ ?

24 Къ пѣтеле лѣи Дѣм-  
пезей пептрѣ воі се хѣ-  
леде ѣлтрѣ пеатѣрі, пре-  
кѣм есте скріс. •

25. Къ тѣреа дѣпрежър фолосеце, дакъ фачѣ лецеа; нар дакъ ещѣ кълкътор де леце, тѣреата дѣпрежър петѣре дѣпрежър с'а фѣкят

29 Дрепт ачеа де ва  
пъзи петъереа днпрежър  
дндрептъриле леңи, ађ пѣ  
се ва сокоті петъереа  
днпрежър дн лок де тѣ-  
ере днпрежър

27. Ші ва жьдека не-  
тѣреа дѣпрежър чеа де  
фїре дѣплїнїнд лецеа, пре  
тїне каре прип словъ шї  
прип тѣреа дѣпрежър  
сїї кълкѣтор де леце?

28 Къ пѣ чел дѣн а-  
фаръ арѣтат, есте Іудеѣ;  
пѣ чѣа дѣн афаръ арѣ-  
татъ дѣ трѣп есте тѣе-  
ре ѡмпреѣѣр:

29. Чи чел ҃нтрѣ ас-  
кѣне Іздеѣ шѣ тѣреа ҃н-  
прежѣр а ѿ ѿмѣ ҃нтрѣ  
дѣхѣ, іар нѣ прѣм словѣ;  
а кѣрѣа лѣдѣ нѣ есте  
де ла оаменѣ, чи де ла  
Dgmnezeѣ

**KAU 3.**

## Че есте дармай мхат

Іхдєзлї? сѣ каре естє  
фолосѣ тѣрї дїпрє-  
жєр?

2. Мѣстъ ꙗко тогъ кнѣзь.  
ꙗнѣиѣ, къ лоръ с'аѣ ꙗн-  
крѣдинѣатъ кѣвинѣтеле лѣи  
Dŏmnezeŏ.

3 Къ че есте, дакъ  
п'аѣ kpe3xт xиnи ' аѣ доар  
nekpeдиnца лор ва фаче  
петpeвникъ пре kpeдиnца  
лxi D3mnezeѣ?

4. Съ нѣ фіе; чі фіе  
Dymnezeŭ adevŭpat, ш tot  
omŭл minchinoc: прекѣм  
есте скріс: ка съ те  
дндрептезі днтрѣ кѣ-  
внтеле тале, ш съ бі-  
рреші kindveŭ жѣдека тѣ.

5 III de vreme ce  
nedreptatea noastră ade-  
verează pre Dumnezeu  
ce vom zice? aș doar ne-  
drept este Dumnezeu,  
care aduce mânia? (ka-  
n om grăesc).

6. СЪ НА ФІЕ! КЪ ЛН  
ЧЕ КИП ВА ЖДЕКА ДЕМ-  
НЕЗЕЖЪ ЛЯМЕА?

7. Къ де време че а-  
девърѣл лѣі Dsmnezeѣ  
ѣнтрѣ а теа мѣчѣлѣ  
а прѣсѣит сѣре слава лѣі,  
дрепт че ѣнкѣ шѣѣ ка  
ѣн пѣкѣтѣс мѣ жѣдек?

8. Шнз (прекшт сжн-  
тем хэлцү, шн прекшт  
зик шнй кѣ грѣмш пої,)



ка' съ фачем челе реле,  
ка съ вие челе вьне? а  
кьрора осжндъ дреаптъ  
есте.

9. Че дар! днтречем?  
пичі кьм. Пентрѣ кь маі  
'наинте ам вьнхт пре лъ-  
дені пи пре Елліні, кь  
тоді сьвт пькат сжнт:

10. Прекьм есте скріс:  
кь, нъ есте дрепт пичі ѡ-  
пхл.

11. Нъ есте чела че дн-  
целеце, нъ есте чел че  
кавтъ пре Дьмнезеѣ;

12. Тојі с'аѣ авьтѣт:  
днпрехнъ петревпичі с'аѣ  
ѡкькт; нъ есте чел че  
фаче вьнхтате, нъ есте  
пхпъ ла вьхл.

13. Гроапъ deckісѣ гжт-  
лсжъл лор; кь лімыве  
лор вькленя, венін де  
аспідъ сьв вьзеле лор

14. А кьрора гьра де  
влестем ші де днтрь-  
чїхне есте плнъ;

15. Гравніче сжнт пі-  
чоарелелор авьрсасїнѣ

16. Сѡржтаре шїне-  
вое днтрѣ кьле лор.

17. Ші калеа пьчїї  
п'аѣ кьпоскѣт.

18. Нъ есте фріка лїї  
Дьмнезеѣ днаинтеа окі-  
лор лор

19. Ші дїм кь кжте  
зіче леѣеа, челор че сжнт

дн леѣе зіче, кь тоатъ  
гьра съ сеастяпе, ші съ  
се сьпѣе (вьноватъ съ  
ѡіе) тоатъ лъмеа лїї  
Дьмнезеѣ.

20. Пентрѣ кь дн фанте-  
ле леѣї нъ се ва дндреп-  
та тот трьпхл днаинтеа  
лїї; кь прин леѣе есте  
кьнодїндѣ пькатълїї.

21. Іар акьмафаръ де  
леѣе дрептатеа лїї Дьм-  
незеѣ с'а арѣтат, фїнд  
мьртврісїтъ де леѣе ші  
де проорочї.

22. Іар дрептатеа лїї  
Дьм'еѣ прин кредїндѣ лїї  
Ісѣс Хрістос, ла тоді ші  
престе тоді чеї че кред:  
кь нъ есте осевїре.

23. Пентрѣ кь тодіаѣ  
грепїт, ші се лїнеск де  
слава лїї Дьмнезеѣ.

24. Каре се дндреп-  
теазъ дн хар днтрѣ да-  
рхл лїї, прин рьскьмьпъ-  
рареа чеа днтрѣ Хрістос  
Ісѣс;

25. Пре каре 'я аржн-  
дїт Дьмнезеѣ кьрьдїре  
прин кредїндъ днтрѣ сжн-  
целе лїї, спре арѣтареа  
дрептѣдїї лїї пентрѣ слъ-  
вьнофїреа пькателор че-  
лор маі 'наинте ѡкькте.

26. Днтрѣ мьхт рьв-  
дареа лїї Дьмнезеѣ, спре  
арѣтареа дрептѣдїї лїї

ѡн времеа де акѡм. ка съ фѣ ел дрепт, шѣ ѡн дрептѡнд пре чел че ес-те дѣн кредѣнда лѣи Іисѡс.

27. Деѡи ѡнде есте лѡв-да? с'а ѡнѡзіат. Прѣн каре леѡе? а ѡаптелор? нѡ: чѣ прѣлеѡеа кредѣнѡи.

28. Сокотѣм дар кѡ кѡ кредѣнда се ва ѡндрепта омѡл, фѡрѡ ѡаптеле леѡи.

29. Аѡ доарѡ Дѡмнезеѡ есте ал Іѡдеѡлор нѡ-мѡи, гар нѡ шѣ ал неа-тѡрѣлор? адеѡѡрат, шѣ ал неа-тѡрѣлор.

30. Кѡѡи ѡнѡл есте Дѡмнезеѡ, каре ва ѡн-дрепта тѡереа ѡмпре-жѡр дѣн кредѣнѡѡ, шѣ не-тѡереа ѡмпрежѡр прѣн кредѣнѡѡ.

31. Деѡи аѡ доарѡ стрѣ-кѡм леѡеа прѣн кредѣнѡѡ? съ нѡ фѣ! чѣ ѡнтѡрѣм лѡѡеа.

#### КАИ 4.

Деѡи че вом зѣче кѡ Авраам пѡрѣнтеле пос-трѡ съ фѣ афлат дѡпре-трѡн?

2. Кѡ де с'а ѡндреп-тат Авраам дѣн ѡапте, аре лѡвѡѡ, чѣ нѡ ла Дѡм-незеѡ.

3. Кѡ че зѣче скрѣп-тѡра? шѣ а крѡзѡт Авра-ам лѣи Дѡмнезеѡ, шѣ с'а

сокотѣм лѣи ѡнтрѡ дреп-тате.

4. Шѣ челѡи че лѡкреа-зѡ, плата нѡ і се сокотѡеѡ дѡпре дарѡ, чѣ дѡ-пре даторѣе.

5. Гар челѡи че нѡ лѡ-креазѡ, чѣ крѡде ѡнтрѡ чѡла че ѡндрептеазѡ пре чел некредѣнѡѡс, і се со-котѡеѡ кредѣнда лѣи ѡн-трѡ дрептате.

6. Прекѡм шѣ David зѣче фѡрѣѡреа омѡлѣи, кѡрѡа Дѡмнезеѡ ѡи со-котѡеѡ дрептатеа фѡрѡ де ѡапте:

7. Фѡрѣѡѡи кѡрѡра с'аѡ ертат фѡрѡ де леѡиле, шѣ кѡрѡра с'аѡ акоперѣт пѡ-кателе.

8. Фѡсрѣѡит вѡрѡтѡл кѡ-рѡа нѡи ва сокотѣ Дом-нѡл пѡкатѡл.

9. Деѡи фѡрѣѡреа аѡеа-ста, ѡнтрѡ тѡереа ѡм-прежѡр есте нѡмѡи, саѡ шѣ ѡнтрѡ не-тѡереа ѡм-прежѡр? кѡ зѣчем кѡ с'а сокотѣм лѣи Авраам, кре-дѣнда ѡнтрѡ дрептате.

10. Дар кѡм і с'а со-котѣм лѣи? ѡнтрѡ тѡереа ѡмпрежѡр фѡнд, саѡ ѡн-трѡ не-тѡереа ѡмпрежѡр? нѡ ѡнтрѡ тѡереа ѡмпре-жѡр, чѣ ѡнтрѡ не-тѡереа ѡмпрежѡр.

11. Ши семпъл тѣриі  
ѡмпрежър а лъат нече-  
те а дрептѣиі kredinѣиі  
чеі ѡнтръ петѣреа ѡм-  
прежър, ка съ ѳіе ел та-  
тъ тѣтълор челор че кред  
прин петѣсреа ѡмпрежър,  
ка съ се сокотеаскъ ши  
лор спре дрептате.

12. Ши татъ тѣриі ѡм-  
прежър, нѣ нѣмаі челор  
че сѣнт дин тѣсреа ѡм-  
прежър, чи ши челор че  
ѣмълъ ѡн ѣрмеле кре-  
дингеі чеі динтръ петѣ-  
реа ѡмпрежър, а пѣрин-  
телѣі постръ Авраам

13. Къ нѣ прин леѣе  
есте лѣі Авраам ѳѣгъ-  
дѣица, саѣ семинѣиелѣі,  
ка съ ѳіе ел моѣненитор  
лѣмиі, чи прин дрептатеа  
kredinѣиі.

14. Къ де сѣнт чеі дин  
леѣе моѣнениторі, ѡн за-  
дарникъ с'а ѳѣкѣт кре-  
динѣа, ши с'а стрикат ѳѣ-  
гъдѣица.

15. Къ леѣеа мѣмие  
лѣкреазъ; къ ѣнде нѣ е-  
сте леѣе, аколо нѣиі къл-  
каре де леѣе есте.

16. Пентръ аѣеаста дин  
kredinѣъ ка дѣпре дарѣ,  
ка съ ѳіе стѣтътоаре ѳѣ-  
гъдѣица ла тоатъ семин-  
ѣа; нѣ нѣмаі ла ѣеа  
ѣе есте дин леѣе, чи ши

ла ѣеа ѣе есте дин кре-  
динѣа лѣі Авраам, каре  
есте татъ поѣ тѣтълор.

17. (Прекѣм есте скріе:  
къ, татъ а мѣлте неа-  
мѣрі 'те ам нѣс,) ѡна-  
интеа лѣі Dѣmnezeѣ, къ-  
рѣа а крезѣт, ѣелѣі ѣе  
ѡнѣназъ морѣиі, ши кеа-  
мъ ѣеле ѣе нѣ сѣнт ка  
кѣм ар ѳі.

18. Каре маі пре сѣс  
(аѳарѣ) де нѣдежде ѡн-  
тръ нѣдежде а крезѣт,  
къ ва ѳі ел татъ а мѣл-  
те неамѣрі, дѣпре кѣм  
і с'а зіе аша ва ѳі сѣ-  
мѣица та.

19. Ши нестѣынд кѣ  
kredinѣа, нѣ с'а ѣитат ла  
трѣпѣл сѣѣ ѣел оморѣт,  
ѳинд маі де о сѣтъ де  
ані, ши ла оморѣреа нѣн-  
теѣелѣі Саррі.

20. Ши ѡнтръ ѳѣгъдѣ-  
ица лѣі Dѣmnezeѣ нѣ с'а  
ѡndoит кѣ некredinѣа, чи  
с'а ѡнтѣрит кѣ kredinѣа,  
дѣнд славъ лѣі Dѣmnezeѣ.

21. Ши адеверит ѳинд  
къ ѣе 'і а ѳѣгъдѣит, пѣ-  
терник есте а 'ші ѳаѣе.  
Пентръ аѣеа 7 с'а ши  
сокотіт лѣі спре дрептате.

22. Ши нѣ с'а скріе  
пентръ ел нѣмаі, къ і с'а  
сокотіт лѣі спре дрепта-  
те; чи ши пентръ поі, къ-

пора ва съ пи се соко-  
теаскъ, челор че кредет  
ѡтръ чела че а скълат  
пре Іисус Христос Дом-  
нъл постръ дин морѡї.

23. Каре с'а вѡндѡт  
пентрѡ грешателе поас-  
тре, ши с'а скълат пен-  
трѡ ѡндрептареа поастрѡ.

### КАН 3

Дрепт ачееа ѡндреп-  
таѡї финд дин крединѡъ,  
паче авейн кътре Дѡм-  
незеѡ прин Домнъл пос-  
трѡ Іисус Христос

2. Прин каре ши апро-  
переа ам афлат прин кре-  
динѡъ ла даръл ачеста,  
ѡтрѡ каре стѡм, ши не  
лѡдѡм ѡтрѡ нѡдеждеа  
слави лѡї Дѡмнезеѡ.

3. Ши нѡ нѡмаї, чи не  
ши лѡдѡм ѡтрѡ нека-  
зѡрї, цунд кѡ неказъл  
рѡдаре лѡкреазѡ

4. Іар рѡдареа кѡрѡ-  
ѡре. іар кѡрѡѡреа нѡ-  
дежде;

5. Іар нѡдеждеа нѡ рѡ-  
шинеазѡ, кѡ драгостеа лѡї  
Дѡмнезеѡ с'а вѡрсат ѡн-  
трѡ имиле поастре, прин  
Дѡхъл Сѡѡнт чел че с'а  
дат поѡ.

6. Пентрѡ кѡ Христос,  
ѡнкѡ финд пої непѡтин-  
ѡшї, ѡн времеа чеа кѡ-

винѡасѡ пентрѡ чеї не-  
крединѡшї а мѡрїт.

7. Кѡ авѡ ва мѡри чи-  
нева пентрѡ чел дрепт;  
кѡ пентрѡ чел вѡн поа-  
те ши ѡндрѡзнеѡе чїне-  
ва а мѡрї.

8. Ши ѡнтѡреѡе Дѡм-  
незеѡ драгостеа са спре  
пої; кѡ ѡнкѡ пѡкътошї  
финд пої, Христос пентрѡ  
пої а мѡрїт.

9. Кѡ мѡлт маї вѡр-  
тос дар акѡм, ѡндреп-  
таѡї финд кѡ сѡнѡеле лѡї,  
не воин мѡнтѡї принтрѡ-  
ѡнсел де мѡнїе

10. Кѡ де времеа че  
финд пої врѡжташї, не  
ам ѡмпѡкаг кѡ Дѡм-  
незеѡ прин моартеа Фїѡ-  
лѡї лѡї, кѡ мѡлт маї вѡр-  
тос финд ѡмпѡкаѡї, не  
вом мѡнтѡї ѡтрѡ виѡѡа  
лѡї.

11. Ши нѡ нѡмаї, чи не  
ши лѡдѡм ѡтрѡ Дѡм-  
незеѡ, прин Домнъл пос-  
трѡ Іисус Христос, прин  
каре акѡм ѡмпѡкаре ам  
лѡат.

12. Пентрѡ ачееа пре-  
кѡм принтрѡн ом а ѡн-  
трат пѡкатъл ѡн лѡме,  
ши прин пѡкат моартеа,  
ши аша ла тоѡї оѡмениї  
моартеа а треѡт, ѡтрѡ  
каре тоѡї аѡ грешїт

13. Къ пѣпъ ла леце пѣкатѣ ера дп лѣме; дар пѣкат нѣ се сокотѣ не фунд лецеа.

14. Чи импѣрѣит моартеа де ла Адам пѣпъ ла Моисѣ, шѣ престо чеї че п'аѣ грешѣт дѣпре асепѣареа грешелѣ лѣї Адам, каре ера кѣп ал че лѣї вѣитор.

15. Чи нѣ прекѣм грешала, аша пѣ дарѣл; къ де аѣ мѣрѣт прѣп грешала зѣнѣа чеї мѣлѣї, кѣ мѣлѣт маї вѣртос харѣл лѣї Дѣмнезеѣ шѣ дарѣл, прѣп дарѣл ал зѣнѣа ом Ісѣс Хрѣстос, дптрѣ мѣлѣї с'а дпмѣлѣит.

16. Шѣ нѣ прекѣм прѣп зѣнѣа че а грешѣт, есте дарѣл: къ пѣкатѣ дптр'ѣнѣл есте спре осѣндѣре; іар дарѣл дпн мѣлѣте грешале спре дпдрептаре.

17. Къ де време че пентрѣ грешала зѣнѣа, моартеа а дпмѣрѣїт прѣп зѣнѣл, кѣ мѣлѣт маї вѣртос чеї че аѣ лѣат прѣсосѣнѣа дарѣлѣї шѣ а харѣлѣї дрептѣїї, вор дпмѣрѣї дптрѣ вѣадѣ прѣп чел зѣнѣл Ісѣс Хрѣстос.

18. Пентрѣ ачѣеа дар прекѣм прѣп грешала зѣ-

нѣа, дптрѣ тоїї оаменѣї а дптрат осѣндѣреа, аша прѣп дпдрептареа зѣнѣа, дптрѣ тоїї оаменѣї а дптрат дпдрептареа вѣеїї.

19. Къ прекѣм пентрѣ неаскѣлтарѣа зѣнѣї ом, пѣкѣтошѣ с'аѣ фѣкѣт чеї мѣлѣї; аша шѣ прѣп аскѣлтарѣа зѣнѣа, дрептѣї се вор фаче чеї мѣлѣї

20. Іар лецеа а дптрат, ка сѣ се дпмѣлѣдеаскѣ грешала; шѣ зѣнде с'а дпмѣлѣїт пѣкатѣл, аколо а прѣсосѣт дарѣл.

21. Ка прекѣм а дпмѣрѣїт пѣкатѣл спре моарте, аша шѣ дарѣл сѣ дпмѣрѣдеаскѣ прѣп дрептате спре вѣадѣ вечнѣкѣ, прѣп Ісѣс Хрѣстос Домнѣл пострѣ.

## КАП 6.

Че вом зѣче дар? рѣмѣнеа - вом дп пѣкат, ка сѣ се дпмѣлѣдеаскѣ дарѣл? сѣ нѣ фѣе!

2 Кѣчѣї каре ам мѣрѣт пѣкатѣлѣї, дп че кѣп дпкѣ вом маї фѣ вѣї дптрѣ дѣнѣсѣл?

3. Аѣ нѣ кѣвоаѣеїї къ кѣдї дптрѣ Хрѣстос Ісѣс не ам вотежат, дптрѣ моартеа лѣї не ам вотежат?

4. Ымпрезнъ кѣ ел не ам љнгронат при вотеѣ љнтрѣ моарте; ка љн че кпн с'а скѣлат Христос дпн мордї при слава Та-тѣлѣ, аша шї пої љнтрѣ љнопреа виедї съ змѣлѣм.

5. Къ де време че љмпрезнъ одрѣслїдї не ам фѣкѣт кѣ асемѣнареа мордї лѣ, деѣ шї љн-вїерї лѣ вом фї пѣрташї.

6. Ачеаста љунд, кѣ омѣл пострѣ чел векиѣ кѣ дѣнѣл љмпрезнъ с'а рѣстїгнт, ка съ се стрї-че трѣпѣл пѣкатѣлѣ, ка съ нѣ маї слѣжїм пої пѣкатѣлѣ.

7. Пентрѣ кѣ чел че а мѣрїт, с'а љндрептат де пѣкат.

8. Къ де ам мѣрїт љмпрезнъ кѣ Христос, кре-дѣм кѣ вом шї вїа љмпрезнъ кѣ дѣнѣл.

9. Йунд кѣ Христос чел че а љнвїат дпн мор-дї нѣ маї моаре: кѣ моартеа пре дѣнѣл нѣ'л маї стѣпѣнѣе.

10. Къ че а мѣрїт, пѣ-катѣлѣ одатѣ а мѣрїт; їар че вїазѣ, вїазѣ лѣ Дѣмнезеѣ.

11. Аша шї вої соко-тїдї-вѣ пре вої мордї а фї пѣкатѣлѣ, шї вї лѣ

Дѣмнезеѣ, љнтрѣ Хрис-тос лѣсѣ Домнѣл пострѣ.

12. Съ нѣ љнпѣрѣдеа-скѣ дар пѣкатѣл љн трѣ-пѣл вострѣ чел мѣрїтор, ка съ'л аскѣлтадї пре ел љнтрѣ пофтеле лѣ;

13. Нічї съ вѣ фачедї мѣдѣлѣрїле воастрѣ арме де недрептате пѣкатѣлѣ; чї съ вѣ пѣнедї пре вої љнапнтеа лѣ Дѣмнезеѣ ка дпн мордї вї, шї мѣ-дѣлѣрїле воастрѣ арме де дрептате љнапнтеа лѣ Дѣмнезеѣ.

14. Къ пѣкатѣл пре вої нѣ вѣ стѣпѣнѣе; кѣ нѣ сѣнтѣдї сѣвт леѣе, чї сѣвт дарѣ.

15. Че дар? пѣкѣтѣ-вом, кѣчї нѣ сѣнтѣм сѣвт леѣе, чї сѣвт дар? съ нѣ фїе!

16. Аѣ нѣ љїдї кѣ че-лѣ че вѣ дадї пре вої ровї спре аскѣлтаре, ровї сѣнтѣдї ателѣїа пре каре аскѣлтадї, саѣ пѣкатѣлѣ спре моарте, саѣ аскѣл-тѣторї спре дрептате?

17. Чї мѣлѣжїм лѣ Дѣмнезеѣ, кѣчї адї фост ровї пѣкатѣлѣ, дар адї аскѣлтат дпн їнїмѣ дѣ-пре кпнѣл љнвѣѣтѣрїї ла каре в'адї дат.

18. Шї словозїндѣ - вѣ

де пѣкат, в'ацї фѣкѣт ровї дрептѣнї.

19. Оменеце грѣск, пентрѣ слѣвичѣнеа трѣпѣлѣ вострѣ: кѣ прекѣм в'ацї фѣкѣт мѣдѣлѣрѣ воастрѣ роаве некѣрѣдѣнеї шї фѣрѣ де леѣї спре фѣрѣ де леѣ; аша акѣм сѣ въ фачеѣ мѣдѣлѣрѣ воастрѣ роаве дрептѣнї спре сѣнѣне.

20. Кѣчи кѣнд ераѣї ровї пѣкатѣлѣї, ераѣї словози де дрептате.

21. Карѣ дар роадѣ аѣї ашѣт атѣнѣї дѣтрѣ ачѣлеа, де карѣ акѣм въ рѣшѣнѣнї? кѣ сѣжрѣшѣл ачѣлора есте моартеа

22. Іар акѣм словози дѣвѣ дѣм пѣкат, шї фѣкѣндѣвѣ ровї лѣї Дѣмнезеѣ, азеѣї роада воастрѣ спре сѣнѣне, іар сѣрѣшѣл, вѣаѣа вечнѣкѣ.

23. Пентрѣ кѣ плата (лѣаѣа) пѣкатѣлѣї есте моартѣа: іар дарѣл лѣї Дѣмнезеѣ, вѣаѣа вечнѣкѣ дѣтрѣ Христѣс Іѣсѣс Домнѣл пострѣ.

### КАП 7.

Аѣ нѣ дѣнїї, фраѣлор, кѣ челор че дѣлѣ леѣеа грѣск, кѣ леѣеа стѣпѣ-

неѣе пре ом дѣн кѣтѣ прѣме трѣѣе?

2. Кѣ мѣереа кѣ вѣрѣват, легатѣ есте де леѣеа кѣ вѣрѣватѣл че трѣѣе; іар де 'ї а мѣрѣт вѣрѣватѣл еї, с'а дѣсlegt де леѣеа вѣрѣватѣлѣ

3. Дрепт ачѣеа трѣмѣдѣї вѣрѣватѣл еї, прѣа кѣрѣвѣ се кеатѣ, де ва фѣ кѣ алт вѣрѣват; іар де 'ї ва мѣрѣ вѣрѣватѣл еї, словоѣ есте де леѣеа, а нѣ фѣ еа прѣакѣрѣвѣ, фѣнд кѣ алт вѣрѣват.

4. Пентрѣ ачѣеа, фраѣнї мѣеї, шї вої в'ацї омѣрѣт леѣн прѣн трѣпѣл лѣї Христѣс, ка сѣ фѣнїї вої аї алѣїа, аї чѣлѣї че а дѣвѣат дѣм морѣнї, ка сѣ адѣчѣм роадѣ лѣї Дѣмнезеѣ.

5. Кѣчи кѣнд ерам дѣн трѣн, патѣнѣе пѣкатѣлор чѣе прѣн леѣеа се лѣкра дѣтрѣ мѣдѣлѣрѣ воастрѣ, ка сѣ адѣкѣ роада морѣнї.

6. Іар акѣм не ам словози де леѣеа, мѣрѣнд пої ачѣїа дѣтрѣ карѣ ерам дѣнѣнїї, ка сѣ слѣжѣм дѣтрѣ дѣнѣреа дѣхѣтѣї, іар нѣ дѣтрѣ вѣкѣтѣрасловї.

7. Дар че воѣн зѣче? аѣ доарѣ леѣеа пѣкат

есте? съ нѣ фіе! чі пѣ-  
катѣл нѣ'л ам кѣпоскѣт,  
фѣрѣ нѣмаі прін леѣе,  
кѣ ші'пре пофѣтѣ нѣ о  
аш фі дѣшт, де н'ар фі  
зіе леѣеа; съ нѣ пофѣтедѣ.

8. Ші прічпѣ лѣжнд  
пѣкатѣл прін порѣнкѣ,  
а лѣкрат дѣтрѣ мѣне  
тоатѣ пофѣта: кѣ фѣрѣ  
де леѣе, пѣкатѣл ера  
морѣ.

9. Ші еѣ трѣіам фѣрѣ  
де леѣе оаре кѣнд; іар  
вѣнд порѣнка, пѣкатѣл  
а дѣвѣат.

10. Іар еѣ ам мѣрѣт  
ші мѣ с'а афлат мѣне по-  
рѣнка каре ера спре вѣа-  
дѣ, аѣеаста а фі спре  
моарѣе.

11. Кѣ пѣкатѣл лѣжнд  
прічпѣ прін порѣнкѣ,  
м'а амѣдѣт, ші прін а-  
ѣеа м'а оторѣт.

12. Дрепт аѣеа леѣеа  
сѣжнтѣ есте; ші порѣн-  
кѣ сѣжнтѣ, ші дреапѣтѣ,  
ші вѣлѣ.

13. Деѣі, оаре че ера  
вѣн мѣ мѣ с'а фѣкѣт  
моарѣе? съ нѣ фіе; чі  
пѣкатѣл, ка съ се арате  
пѣкат, прін че ера вѣн  
лѣкрѣндѣ'мѣ мѣ моарѣе;  
ка съ се факѣ прѣсте  
мѣсѣрѣ пѣкѣтос пѣкатѣл  
прін порѣнкѣ

14. Кѣѣі дѣім кѣ ле-  
ѣеа дѣховнѣѣеаскѣ есте;  
іар еѣ сѣжнт трѣпѣск, вѣн-  
дѣт сѣвт пѣкат.

15. Кѣ ѣеа че лѣкрѣз,  
нѣ дѣш, кѣ нѣ каре во-  
еск еѣ аѣеаста фак; чі  
каре вѣрѣск, аѣеа лѣкрѣз.

16. Іар де фак аѣеаста  
каре нѣ воеск, лѣнд ле-  
ѣеа кѣ есте вѣлѣ.

17. Іар акѣм нѣ еѣ  
фак аѣеа, чі пѣкатѣл  
карелѣкѣѣеде дѣтрѣ мѣне.

18. Пѣтрѣ кѣ дѣш кѣ  
нѣ лѣкѣѣеде дѣтрѣ мѣне,  
(аѣекѣ дѣ трѣпѣл мѣеѣ),  
че есте вѣн; кѣ а воі, се  
афлѣ ла мѣне; іар а фак  
че вѣнеле, нѣ афлѣ.

19. Кѣ нѣ фак вѣнеле  
каре воеск; чі рѣл каре  
нѣ'л воеск, аѣела фак.

20. Іар де фак аѣеаста  
каре нѣ воеск сѣ, іатѣ  
нѣ фак еѣ аѣеаста, чі пѣ-  
катѣл каре лѣкѣѣеде дѣ-  
трѣ мѣне

21. Афлѣ дрепт аѣеа  
леѣеа мѣе, ѣелѣі че во-  
еск съ фак вѣнеле, кѣ  
че есте рѣл ла мѣне се  
афлѣ.

22. Кѣ дѣмпревѣл мѣ  
вѣселѣск кѣ леѣеа лѣі  
Дѣмпреѣл дѣмпре отѣл ѣел  
дѣм лѣвѣтрѣ

23. Дар вѣл алѣ леѣе



**ჟუტრჳ მუბღლურილე მელე**  
**oumdse ჟუმპოტივა ლე-**  
**ჟი მინჟი მელე, უნდჟუ-**  
**დჳ მჰ პრე მინე როვ ლე-**  
**ჟი ნკატღსი, კარე ცესე**  
**ჟუტრჳ მუბღლურილე მელე.**

24 Тікълос ом сжнт  
сѣ! чме тѣ ва ізбви де  
трѣнхл морци ачестиа?

25 Мѣдѣмъ ѿ Дѣм-  
незеѣ прии ѿсеѣ Христосъ  
Домнѣи нострѣ Дечѣи дар,  
ѣѣ дѣсѣиѣи кѣ минѣа меа  
сѣжѣеѣ лѣѣи лѣѣи Дѣм-  
незеѣ, ѣар кѣ трѣпѣл, лѣ-  
ѣи пѣкатѣлѣи

**Kali 8.**

Дрент ачсса нъ ссге а-  
кхт нчч о псдеансѣ, че-  
лор чс сжнт днтрѣ Хри-  
тос Исус, каренъ змвлѣ  
дхуре тршп, чч дхуре  
Дхх

2 Къ леѣа дѣхъи  
вѣи дѣтрѣ Христѣ ли-  
сѣ, м'а извѣит дѣлеѣа  
пѣкѣтѣлы шѣ а шѣи

3. Пентрѣ кѣ чееа че  
ера кѣ пелѣтнѣ лѣцѣ,  
дѣтрѣ каре ера славѣ  
прѣн трѣн, Дѣмнезеѣ пре  
Фѣла сѣѣ трѣмѣжнѣ дѣ-  
трѣ ассѣтѣпареа трѣпѣлѣ  
лѣкатѣ тѣ, а сѣвѣршѣт,  
шѣ пентрѣ пѣката осѣн-  
дѣ пѣкатѣл дѣ трѣн

94. Ка предпријатеља ле-

уї съ се жуплінеаскѣ  
жуптръ поі, каре пѣ ѡм-  
вѣтъ дѣуре трѣп, чидѣ-  
пре Дѣл.

5. Къ чѣи чѣ сжшт  
дѣпре трып, чѣле аѣ  
трыпълы кѣцѣтъ; іар чѣи  
чѣ дѣпре Дѣх чѣле аѣ  
Дѣхъты

6 Пентрѣ къ кѣдетѣ  
трьпѣлѣ есте моарте. нар  
кѣдетѣ Дѣхѣлы, шѣтъ  
шѣ паче

7 Центр къ къцетъл  
трѣнълѣ, връжташ сете  
ла Дѣмнезеѣ: къ лецѣ  
лѣ Дѣмнезеѣ нѣ се сѣ-  
пѣне, къ нѣчѣ поате.

8 Ми чеї че сжнт жу  
трѣи, ты Дѣтнцѣсѣ а плѣ-  
чѣа нѣ пот.

9. Іар воі нѣ сѣптемі  
днѣ трѣп, чѣ днѣ Дѣх, кѣ  
Дѣхѣл лѣі Дѣмнезеѣ лѣ-  
кѣеце днѣтрѣ воі: іар де  
нѣаре чнева Дѣхѣл лѣі  
Хрїстос, ачєла нѣ єсте  
а лѣі

10 Іар де есте Христос  
пнтрѣ воі, трѣпѣл дар  
есте морт пнтрѣ пѣкат:  
іар Дѣхѣл, вѣзѣ пнтрѣ  
дрѣпѣте.

11. Іар де лѣкшеце  
днтрѣ воі Дххл челі  
че а скхлат пре Ісхс дн  
морці, чел че а скхлат  
пре Христос дн морці,

въ фаче виі ши трѣх-  
ріле поастре челе мѣри-  
тоаре, пентрѣ Дѣхъл  
лѣи чел че лѣхѣеде дн-  
трѣ воі

12. Дрент ачѣеа, фра-  
цїлор, даторї сѣнтѣм нѣ  
трѣхълѣи, ка сѣ вїеуѣм  
дѣпре трѣп

13. Кѣ де вїеуѣи дѣ-  
пре трѣп, веуї сѣ мѣри-  
нї; iar de веуї оморѣ  
кѣ Дѣхъл фантете трѣ-  
пѣлѣи, веуї фї виі

14. Кѣчї кѣуї кѣ Дѣ-  
хъллѣи Дѣмнезеѣ се поар-  
тѣ, ачѣица сѣнт фї аї  
лѣи Дѣмнезеѣ.

15. Пентрѣ кѣ н'ауї  
лѣат іарѣши дѣхъл ромѣи  
спре темере, чї ауї лѣат  
Дѣхъл пѣнерї де фїи, дн-  
трѣ каре стрїгѣм Авва  
Пѣрїнте.

16. Дѣсѣши Дѣхъл ачѣ-  
ста мѣртѣрїсѣе де дн пре-  
хнѣ кѣ дѣхъл пострѣ, кѣ  
сѣнтѣм фї аї лѣи Дѣм-  
незеѣ

17. Іар де сѣнтѣм фїи,  
сѣнтѣм дар ши моуѣнї-  
торї: моуѣнїторї адекѣ  
аї лѣи Дѣмнезеѣ, ши дн-  
прехнѣ моуѣнїторї аї лѣи  
Хрістос, де време че пѣ-  
тинїм днпрехнѣ кѣ дѣн-  
сѣл, ка сѣ не ши прослѣ.

вїм днпрехнѣ кѣ дѣнсѣл.

18. Кѣ сокотѣек кѣ нѣ  
сѣнт вреднїче пѣтинїри-  
ле времї де акѣм, кѣтре  
слава чѣеа вїтоаре каре  
ва сѣ се декокѣре кѣ-  
тре нїи

19. Пентрѣ кѣ нѣдеж-  
деа зїдїрї декокѣрїреа  
фїлор лѣи Дѣмнезеѣ а-  
уѣсѣнтѣ.

20. Кѣ дешертѣи нїи  
с'а сѣнѣс зїдїреа, нѣ де  
вое, чї пентрѣ чел че о  
а сѣнѣс

21. Спре нѣдежде, кѣ  
ши сїнгѣрѣ зїдїреа ачѣа-  
ста се ва словози дн ро-  
вїа стрїкѣи нїи, днтрѣ  
словозѣнїа славиі фїлор  
лѣи Дѣмнезеѣ.

22. Кѣчї цїм, кѣ тоа-  
тѣ зїдїреа днпрехнѣ сѣс-  
пнѣ, ши днпрехнѣ арѣ  
дѣрѣре пѣнѣ акѣм.

23. Ши нѣ нѣмаї, чї  
ши каре аѣеа пѣгра Дѣ-  
хъллѣи, ши нїи сїнгѣрї дн-  
трѣ нїи сѣспнѣм, аѣеп-  
тѣнд пѣнѣреа де фїи, пре  
їзѣвїреа трѣхъллѣи по-  
стрѣ.

24. Ка прїн нѣдежде  
не ам мѣнтѣт: дѣнѣ  
нѣдеждеа каре се веде  
нѣ еѣе нѣдежде кѣ чѣеа  
че веде чїнеа, пентрѣ че  
ши о нѣдѣждеѣе?

\*

25. Іар дакъ чееа че нэ ведем пѣдѣждѣм, прип рѣвдаре адептѣм.

26. Ашиждеаеа ши дѣхѣл дѣмпрезнѣ ажѣтореа-зѣ поѣ дѣнтрѣ слѣвѣчѣнѣ ле поастрѣ; пентрѣ къ де че не вом рѣга пре-към се каде, нѣ дѣм; чѣ сѣнгѣр Дѣхѣл се роагѣ пентрѣ пої къ сѣспѣ-пѣрї негрѣте.

27. Іар чела че чеар-къ мѣмѣле, дѣе че есте къѣетѣл Дѣхѣлѣ: къ дѣ-пре Дѣмнезеѣ се роагѣ пентрѣ сѣнгѣї.

28. Ши дѣм къ челор че ѣвѣск пре Дѣмнезеѣ тоате лѣ се лѣкреазѣ спре вѣне: ачелора адекъ каре дѣпре пѣпереа дѣнаї-те (дѣпре воїндѣ) сѣнт кемаїї

29. Кѣ пре каре маї 'наїнте 'їа къноскѣт, маї 'наїнте 'їа ши хотѣрѣт сѣ ѣе асеменеа кѣнѣлѣ Фѣлѣлѣ сѣѣ ка сѣ ѣе ел дѣтѣлѣ пѣскѣт дѣнтре мѣлѣї фѣаїї.

30. Іар пре каре маї 'наїнте 'їа хотѣрѣт, пре ачѣдѣа 'їа ши кемаї: ши пре каре 'їа кемаї, пре ачѣдѣа 'їа ши дѣ-дрептат: іар пре каре 'їа

а дѣдрептат, пре ачѣштѣа 'їа ши прослѣвѣт.

31. Че вом зѣче дар кътре ачѣстеа? де есте Дѣмнезеѣ пентрѣ пої, чѣ-не есте дѣмпротѣва поа-стрѣ?

32. Кѣ чел че н'а пѣр-тѣнт (н'а крѣдѣт), Фѣл-лѣї сѣѣ, чѣ пентрѣ пої тоїї 'їа а дат пре дѣн-сѣл, към нѣ дѣмпрезнѣ къ ел ши тоате не ва дѣ-рѣї поѣ?

33. Чѣне ва пѣрѣ дѣ-протѣва адеїлор лѣї Дѣм-незеѣ? Дѣмнезеѣ есте чел че дѣдрептсѣлѣ.

34. Чѣне есте чел че жѣдекѣ спре пѣерѣаре? Хрѣстос есте чел че а мѣрїт, ши маї алес каре а ши дѣнѣат, каре ши есте д'а дреапталѣї Дѣм-незеѣ, каре ши се роагѣ пентрѣ пої.

35. Чѣне не ва деспѣр-дѣї пре пої де драгостеа лѣї Дѣмнезеѣ? неказѣл, сѣѣ стрѣмторареа, сѣѣ роана, сѣѣ фѣаметеа, сѣѣ голѣтатеа, сѣѣ невоїа, сѣѣ савїа?

36. Прекѣм есте скрѣс: къ, пентрѣ тѣне сѣнтѣм оторѣдѣї тоатѣ зѣоа, со-котѣтѣне-ам ка мѣште ої де жѣнѣїере,

37. Чи ѡнтрѣ ачестеа тоате преа вѣрѣм; пен-трѣ чела че не а извѣт пре пої.

38. Пентрѣ къ ѡнкре-дѣндат сѣнт, къ нѣчѣ моар-теа, нѣчѣ виада, нѣчѣ ѡн-церїї, нѣчѣ къпетенїле, нѣчѣ пѣтерїле, нѣчѣ челе де акѣм, нѣчѣ челе вїї-тоаре.

39. Нѣчѣ ѡнѣлѣмѣа, нѣчѣ адѣнкѣл, нѣчѣ алтѣ ѡнпѣтрѣ оаре-каре нѣ поате пре пої сѣ не део-пѣрѣаскѣ де драгостеа лѣї Дѣмнезеѣ, каре есте ѡнтрѣ Христос Іисус До-мнѣл пострѣ.

### КАП 9.

Адевѣрѣл зїк ѡнтрѣ Христос, нѣ мїнѣ, їмпре-ѣнѣ мѣртѣрїсїндѣ'мї мїе кѣноштїнѣа гїндѣлѣї мїеѣ прїн Дѣхѣл Сѣѣнт.

2. Кѣ ѡнтрїстаре маре ѡмї есте мїе, шї неѣн-четатѣ дѣрере їнїмї меле.

3. Кѣ аш ѣї поѣтїт еѣ ѡнѣсмї а ѣї апатїма де ла Христос пентрѣ ѣра-дїї мїеї шї рѣделе меле дѣпре трѣп;

4. Каре сѣнт Ісраїлте-нї, акѣрора есте пѣпереа де ѣїї, шї славѣ, шї аше-ѣмѣнтѣрїле, шї пѣпереа

де леѣе, шї слѣжба шї ѣѣгѣдѣнѣїле.

5. Аї кѣрора сѣнт пѣ-рїнѣї, шї дїнтрѣ каре есте Христос дѣпре трѣп, каре есте престе тоате Дѣмнезеѣ вїне-кѣвѣнтат ѡн вѣчї; Амин.

6. Чи нѣ ка кѣм кѣ а кѣзѣт кѣвѣнтѣл лѣї Дѣм-незеѣ: кѣ нѣ тогї каре сѣнт дїн Ісраїл, ачештїа сѣнт Ісраїл.

7. Нѣчѣ кѣчї сѣнт сѣ-мѣнѣа лѣї Авраам, тогї сѣнт ѣїї, чи ѡнтрѣ Ісаак (а зїс) се ва нѣмї дїе сѣмѣнѣ.

8. Адекѣ нѣ каре сѣнт ѣїї аї трѣпѣлѣї, ачештїа сѣнт ѣїї аї лѣї Дѣмне-зеѣ; чї каре сѣнт ѣїї аї ѣѣгѣдѣнѣїї, се сокотеск ѡнтрѣ сѣмѣнѣ.

9. Кѣ ал ѣѣгѣдѣнѣїї есте кѣвѣнтѣл ачештїа: ѡнтрѣ ачештїа вѣре воїѣ вѣнї, шї ѣа ѣї Саррїї ѣїѣ.

10. Шї нѣ нѣмаї, чї мї Ревекка, дїнтрѣ ѣнѣл авѣнд аштернѣт, де ла Ісаак пѣрїнтеле пострѣ.

11. Кѣ ѡнкѣ нѣчѣ ѣї-їнд еї пѣскѣдїї, нѣчѣ ѣѣ-кїнд чева вїне саѣ рѣѣ, ка чеа дѣпре алеѣере рѣн-дїалѣ (пѣпере ѡнпѣнѣ

Сфат) а лѣ Дѣмнезеѣ съ рѣмѣ, нѣ дѣн фанте, чѣ де ла чел че кеамѣ.

12. І с'а зѣ еі: кѣ, чел маі маре ва слѣжі челѣ маі нѣк.

13. Прекѣм есте скріе: пре Іаков ам іѣвит, іар пре Ісав ам ѣрѣт.

14. Че дар вом зѣче? аѣ доарѣ есте недреп-тате ла Дѣмнезеѣ? съ нѣ фіе!

15. Кѣ лѣ Моісі зѣче: воіѣ млѣхі пре каре млѣеск, шѣ нѣ мѣ воіѣ ѣндѣра де каре нѣ мѣ ѣндѣр.

16. Деѣі дар нѣ есте нѣіѣ а челѣ че воеѣде, нѣіѣ а челѣ че, алеарѣ, чѣ а лѣ Дѣмнезеѣ челѣ че млѣеѣде.

17. Кѣ зѣче скрінтѣра лѣ Фараон; кѣ, спре ѣн-сѣшѣ ачеаста те ам рѣдікат, ка съ арѣт ѣнтрѣ тѣне пѣтереа меа, шѣ ка съ се вестеаскѣ нѣмеле мѣеѣ ѣн тот пѣмѣнтѣл.

18. Деѣі дар пре каре воеѣде млѣеѣде, шѣ пре каре воеѣде ѣмпіетреѣе.

19. Ѧмѣі веі зѣче дар мѣе: че маі прѣлѣнеѣе? кѣ воеі лѣ чѣне поате ста ѣмпротѣвѣ?

20. Чѣ о омѣле, тѣ чѣ-

не еѣі каре рѣспѣнзі ѣмпротѣвалѣ Дѣмнезеѣ? аѣ доарѣ ва зѣче фѣптѣра челѣ че о а фѣкѣт пре еа: кѣчѣ м'аі фѣкѣташа?

21. Аѣ н'аре пѣтере оларѣл престе лѣт, ка дѣнтр'а-чеаашѣ фрѣмѣнтѣтѣрѣ съ факѣ ѣн вас де чѣнсте, іар алѣл де нечѣнсте?

22. Іар дакѣ врѣнд Дѣмнезеѣ съ'шѣ ара-те мѣмѣа, шѣ съ'шѣ де-ско-пере пѣтереа са, а сѣфе-рѣт (а адѣс) ѣнтрѣ мѣлѣтѣ рѣвдаре васе але мѣні-еі гѣтѣ спре неіре;

23. Шѣ ка съ'шѣ ара-те воеѣдіа славіі сале спре васе але мѣлѣі, каре а гѣтѣ маі 'напте спре слаѣ:

24. Пре каре не ам шѣ кемат пре ноі, нѣ нѣ-маі дѣн іѣдеі чѣ мѣ дѣн неамѣрѣі;

25. Прекѣм ла Осіе зѣче: кема-воіѣ пре чел че нѣ есте породѣл мѣеѣ, породѣл мѣеѣ, шѣ пре чеа не іѣвитѣ, іѣвитѣ.

26. Шѣ ва фѣ ѣн локѣл ѣнде с'а зѣ лор: нѣ по-родѣл мѣеѣ сѣптеѣі воі, аколо се вор кема фѣі лѣ Дѣмнезеѣ челѣ віѣ.

27. Іар Ісаіа стрѣгѣ пен-

трѣ Израїл: де ва фї нѣ-  
мѣрѣл филор лѣї Израїл  
ка пѣспѣл мѣрїї, рѣ-  
мѣшца се ва мѣпѣл

28. Пентрѣ кѣ кѣвѣн-  
тѣл сѣвѣршїнд шї скѣр-  
тѣнд ѣптрѣ дрептатѣ, кѣ  
кѣвѣнт скѣрт ва фѣче  
Домнѣл пре пѣмѣнт.

29. Шї прекѣм а зїс  
маї 'напте Ісаїа: де нѣ  
не арфї лѣсат нѣм Дом-  
нѣл Саваотсѣмѣнѣа, ка  
Содома не ам фї фѣкѣт,  
шїкѣ Гоморра не ам фї  
асемѣнат.

30. Че дар вом зїче?  
кѣ неамѣрїле каре нѣ  
ѣмѣла дѣнѣ дрептатѣ, аѣ  
ажѣне дрептатѣа, ѣнсѣ  
дрептатѣа каре естѣ дїн  
крѣдїнѣ:

31. Іар Ізраїл ѣмѣлѣнд  
дѣнѣ леѣеа дрептѣнѣї, ла  
леѣеа дрептѣнѣї н'а ажѣне

32. Пентрѣ че? кѣчї  
нѣ дїн крѣдїнѣ, чї ка  
дїн фѣптѣле леѣїї; кѣ  
с'аѣ потїкнїт де пїатра  
потїкнїрїї;

33. Прекѣм естѣ скрїс:  
їатѣ, пѣїѣ ѣн Сїон ма-  
трѣ де потїкнїре, шї пїа-  
трѣ де смїнтеалѣ; шї тот  
чел че ва крѣде ѣптрѣ  
еа, нѣ се ва рѣшїпа

КАН 10.

Фрацїтор, бѣнѣ-воїнѣа

їнїмї мѣле, шї рѣгѣчїѣ-  
неа чеа кътре Дѣмнезеѣ,  
пентрѣ Израїл естѣ спре  
мѣпѣтѣре.

2. Кѣ мѣртѣрїсѣск лор,  
кѣ драгостѣа лѣї Дѣм-  
незеѣ аѣ, чї нѣ дѣнѣре  
кѣнѣнѣнѣ.

3. Кѣ неѣнїнд дрепта-  
тѣа тѣї Дѣмнезеѣ, шї  
кѣѣтѣнд сѣ 'шї пѣе дреп-  
татѣа лор, дрептѣнѣї лѣї  
Дѣмнезеѣ нѣ с'аѣ сѣ-  
пѣс.

4. Кѣ сѣѣршїтѣл леѣїї  
естѣ Хрїстѣс, спре ѣн-  
дрептаре тот челї че  
крѣде.

5. Кѣ Моїсї скрїе де  
дрептатѣа каре естѣ дїн  
леѣе, кѣ омѣл каре фѣче  
ачѣлеа, вїѣ ва фї ѣптр'  
ѣнсѣле.

6. Іар дрептатѣа чеа  
дїн крѣдїнѣ аша зїче:  
сѣ нѣ зїчї ѣптрѣ їнїма  
та: чїне се ва сѣї ѣн  
чер? аѣскѣ, сѣ погоаре  
пре Хрїстѣс.

7. Саѣ чїне се ва по-  
горѣ ѣптрѣ аѣѣнк? а-  
дїкѣ сѣрѣдїче пре Хрїс-  
тѣс дїн морїї

8. Дар че зїче скрїп-  
тѣра? апроанѣ естѣ де  
тїне кѣвѣнтѣл, ѣн гѣра  
та, шї ѣптрѣ їнїма та:

adekъ, кѣжнтѣл kpedin-  
цѣ каре проповедѣит.

9. Къ де веі тѣртѣрісі  
кѣ гѣра та пре Domнѣл  
hcece, ші веі kpede жнтрѣ  
ініма та къ Dѣmnezeѣ 'л  
а рѣдікат пре ел dиn  
морцѣ, те веі мѣнтѣі.

10. Къ кѣ ініма се  
kpede спре дрептате, іар  
кѣ гѣра се тѣртѣрісецѣ  
спре мѣнтѣіре.

11. Къ зіче скріптѣра:  
тот чел че kpede жнтрѣ  
ел нѣ се ва рѣліна

12. Къ нѣ есте осезіре  
Іхдевлѣі ші Елліпѣлѣі;  
пептрѣ кѣ ачелаші есте  
Domнѣл тѣтѣлор, каре  
жтвогѣдецѣ пре тоцѣ чеі  
че'л кеатъ пре ел.

13. Къ тот орї-каре  
ва кема нѣмеле Dom-  
нѣлѣі се ва мѣнтѣі.

14. Кѣм дар вор ке-  
ма жнтрѣ каре н'аѣ кре-  
зѣт? ші кѣм вор kpede  
де каре н'аѣ аззіт? ші  
кѣм вор аззі, фѣрѣ де  
проповедѣитор?

15. Ші кѣм вор про-  
поведѣі, де нѣ се вор  
трїніте? прекѣм есте  
скріс: кѣтсѣнт де фѣрѣ-  
тоасе пѣчоареле але че-  
лор че віне-вестеск пачеа  
але челор че віне-вестеск  
челе вѣне?

16. Чи нѣ тоцѣ аѣ ас-  
кѣлат Евангеліа; кѣ Іс-  
аа зіче Doamne, чїне а  
крезѣт аззѣлѣі постѣр?

17. Децї kpedingа есте  
dиn азз, іар аззѣл прїп  
кѣжнтѣл лѣі Dѣmnezeѣ.

18. Чи зік: аѣ доарѣ  
н'аѣ аззіт? чи жп тот  
пѣмѣнтѣл а ешїт вестї-  
реа лор, шїла марцїніле  
лѣмїі кѣвїнтеле лор.

19. Чи зік: аѣ н'а кѣ-  
поскѣт Ісраїл? Жптѣіѣ  
Моїсі зіче: еѣ воїѣ жп-  
тѣрѣта пре вої спре чел  
че нѣ есте пеам, спре  
пеам не жпделегѣтор воїѣ  
мѣнна пре вої.

20. Іар Ісаїа жпдрѣз-  
нецѣ, ші зіче: афлатѣ-  
м'-ам челор че нѣ мѣ  
каѣтѣ пре мїне, арѣта-  
тѣ-м'-ам челор че нѣ  
жптреабѣ де мїне.

21. Іар кѣтре Ісраїл  
зіче: тоатѣ зіоа ам жп-  
тїне мѣїніле мелекѣтре  
породѣл чел неаскѣлѣ-  
торѣ, ші жппротївѣ грѣ-  
їтор.

## КАН 11.

Зїк дрепт ачеа: аѣ  
доарѣ а лепѣдат Dѣm-  
nezeѣ пре породѣл сѣѣ?  
сѣ нѣ фїе! кѣ шї еѣ Іс-  
раїлтеан сѣнт, dиn сѣ-

мѣна лѣ Авраам, din  
neamъ лѣ Beniamin.

2. Нѣ а лепѣдѣт Dъm-  
nezeъ пре porodъ съѣ,  
пре каре маї 'напте а  
кѣноскѣт: Аѣ нѣ шѣдї  
de lнече зїче скриптѣра?  
kъm се роагъ лѣ Dъm-  
nezeъ ѣмпротїва лѣ Is-  
raїl zїkъnd :

3. Doamne, пре проро-  
чїї тѣї аѣ оторѣт, ш  
олтареле тале аѣ сѣрпат,  
шї еѣ ам рѣмас сїнгѣр,  
шї казѣ сѣѣлетѣ mieъ.

4. Дар че ѣї зїче лѣї  
Dъmnezeескѣ рѣснѣнс?  
лѣсатѣ-'mї-ам mїешапте  
mїї de вѣрвадї, каре нѣ  
'шї аѣ плекат ѣенѣкїѣл  
ѣнаптеа лѣї Ваал.

5. Аша дар шї ѣн  
времеа ачеаста, рѣмѣ-  
шѣдѣ (лѣсаре) дѣпре але-  
ѣереа дарѣлѣї с'а ѣѣкѣт.

6. Шї de есте дѣпре  
дарѣ d'ача нѣ есте dїn  
ѣапте; кѣ апої дарѣл  
п'ар ѣї дарѣ; de есте  
dїn ѣапте, d'ача нѣ есте  
дарѣл; кѣ апої ѣапта  
п'ар ѣї ѣаптѣ.

7. Че дар? че кѣѣта  
Israїl, ачеа п'а немерїт;  
їар алеѣереа а немерїт,  
їар чеї-л-алдї с'аѣ ѣм-  
пїетрїт.

8. Прекѣм есте скрїс:

датѣ-леа лор Dъmnezeъ  
dъx de ѣmїlндѣ, (ѣм-  
пїетрїре) okї ka съ нѣ  
vazъ, шї врекї ka съ нѣ  
азѣ, пѣнѣ ѣн zїoa de  
астѣї.

9. Шї David зїче: ѣа-  
кѣ-се маса лор спре кѣр-  
сѣ, шї спре лаѣ, шї спре  
сїмїтеалѣ, шї спре рѣо-  
плѣтїре лор:

10. ѣнтѣнече-се okїї  
лор ka съ нѣ vazъ шї  
сїнареа лор de tot о  
гѣрвоеште.

11. Zїk дрепт ачеа: аѣ  
доарѣ с'аѣ потїкнїт ka  
съ казѣ? съ нѣ ѣїе! чї  
прїн потїкнїреа лор мѣн-  
тѣїре с'а ѣѣкѣт neamѣ-  
рїлор, ka съ рѣвнеаскѣ  
пре еле.

12. Шї de време че  
потїкнїреа лор есте во-  
гѣдїе лѣмїї, шї ѣмѣк-  
дїнареа лор вогѣдїе неа-  
мѣрїлор, кѣкѣт маїмѣл  
ѣмплїнїреа лор?

13. Кѣ воѣ zїk, неа-  
мѣрїлор, ѣнтрѣкѣт сѣнїт  
еѣ неамѣрїлор Апостол,  
слѣѣва теа о слѣвек;

14. Ка доарѣ ашї ѣа-  
че трѣпѣл mieъ съ рѣв-  
неаскѣ, шї съ мѣнтѣеск  
пре вре-ѣнїї dїнтр'ѣншїї.

15. Кѣ de есте лепѣ-  
дареа лор ѣмпѣкаре лѣ-



миї, че алт есте лъареа, фъръ нѣмаї вѣцъ дѣн торѣї?

16. Къ де есте пѣрга (дѣчепѣтъра) сѣжнтъ, есте шѣ фърѣмѣнтѣтъра; шѣ де есте рѣдѣчина сѣжнтъ. сѣжнт шѣ рѣмѣрѣле.

17. Іар де с'аѣ шѣ фърѣнт ѣнеле дѣн рѣмѣрѣ, іар тѣ маслѣн сѣлвѣтек фѣндте аї алтѣит дѣнтрѣ еле, шѣ пѣрташѣ рѣдѣчинѣ шѣ грѣсѣтеї маслѣнѣлѣ те аї фѣкѣт.

18. Нѣ те лѣхѣда асѣпра рѣмѣрилор: іар де те лѣхѣї, нѣ порѣї тѣ пре рѣдѣчинѣ чѣ рѣдѣчина пре тѣне,

19. Дар вѣї зѣче: фърѣнтѣ-с'аѣ рѣмѣрѣле, ка сѣ тѣ алтѣеск еѣ.

20. Бѣне; пѣнтрѣ некредѣнѣ с'аѣ фърѣнт, іар тѣ пѣнтрѣ кредѣнѣ стаї; нѣ те дѣнѣлѣ ка тѣнтѣа, чѣ те тѣме.

21. Къ де н'а пѣртѣнт Дѣмнезеѣ рѣмѣрѣле чѣлор фѣрѣштѣ, нѣ кѣм-ва шѣ дѣе сѣ нѣ'цѣ пѣртѣнеаскѣ.

22. Веї дѣр вѣнѣтѣтеа шѣ пѣпѣртѣнѣреа (аспрѣтеа) лѣї Дѣмнезеѣ: спре чѣї чѣ аѣ кѣхѣт, пѣпѣртѣнѣре; іар спре тѣ-

не, вѣнѣтѣте, де вѣї рѣтѣнеа дѣн вѣнѣтѣте, де време чѣ шѣ тѣ те вѣї тѣа

23. Шѣ ачѣеа іарѣшѣ, де нѣ вор рѣтѣнеа дѣн некредѣнѣ, се вор алтѣї; къ пѣтернѣк есте Дѣмнезеѣ іарѣшѣ сѣ'ї алтѣіаскѣ пре еї.

24. Къ дакѣ тѣ дѣн маслѣнѣл чѣл дѣн фѣре сѣлвѣтек те аї тѣіат, шѣ афарѣ де фѣре те аї алтѣит дѣн маслѣн вѣн, кѣ кѣт маї вѣртѣсѣштѣа каре сѣжнт дѣпре фѣре, се вор алтѣї дѣнтрѣ ал лор маслѣн?

25. Пѣнтрѣ къ нѣ воеск ка сѣ нѣ шѣцѣї вої, фѣацлор, таїна ачѣаста, (ка сѣ нѣ фѣцѣї дѣнтрѣ вої сѣнѣрѣї дѣнѣлѣнѣцѣї,) къ орѣре дѣн парте лѣї Іерал с'а фѣкѣт, пѣжнт чѣ ва дѣнтра дѣнплѣнѣреа пѣмѣрилор.

26. Шѣ аша тот Іералѣ се ва тѣжнтѣї, пѣекѣм есте скрѣс; вѣнѣ-ва дѣн Сѣон чѣл чѣ ізѣѣвѣште, шѣ ва дѣнтоарче пѣкѣрѣдѣлѣ (пѣгѣжнтѣгѣцѣїле) де ла Іаков

27. Шѣ ачѣаста есте лор чѣа де ла тѣне фѣ-

гѣдѣицѣ, кѣнд воіѣ лѣа  
пѣкателе лор.

28. Дѣпре Евангеліе  
кѣ адеврѣат врѣжмаші  
сѣнт пентрѣ воі; іар дѣ-  
пре адецере іѣвѣі пеп-  
трѣ пѣринѣі.

29. Кѣ фѣрѣ кѣицѣ  
сѣнт дарѣриле ші кема-  
реа лѣі Dǣmnezeŕ.

30. Кѣ прекѣм ші воі  
оаре-кѣнд н'аѣі крезѣт  
лѣі Dǣmnezeŕ, іар акѣм  
в'аѣі мѣлѣт прин некре-  
дѣнда ачестора;

31. Аша ші ачедіа а-  
кѣм н'аѣ крезѣт ѣнтрѣ  
мѣла воастрѣ, ка ші еі  
сѣ се мѣлѣакѣ.

32. Кѣ а ѣнкѣіат Dǣm-  
nezeŕ пре тоѣі ѣнтрѣ не-  
кредѣицѣ, ка пре тоѣі сѣ  
'і мѣлѣакѣ.

33. О адѣнкѣл вогѣ-  
дѣі, ші ал ѣнделенѣиѣі,  
ші ал ѣиѣиѣі лѣі Dǣm-  
nezeŕ! кѣт сѣнт де не-  
черкѣте жѣдекѣѣиле лѣі  
ші неѣрмѣте кѣле лѣі!

34. Кѣ чѣне а кѣнос-  
кѣт гѣндѣл Domnѣлѣі?  
саѣ чѣне с'а фѣкѣт лѣі  
сѣетнѣк?

35. Саѣ чѣне 'і а dat  
maī 'папте лѣі, ші і се  
ва рѣсплѣті лѣі?

36. Кѣ дѣнтр'ѣнѣл, ші  
пѣнтр'ѣнѣл, ші ѣнтрѣ

дѣнѣл сѣнт тоате: аче-  
лѣа слава ѣн вечі, Amīn.

## КАН 12.

Рогѣ-вѣ дар пре воі,  
фраѣлор, пентрѣ ѣндѣ-  
рѣриле лѣі Dǣmnezeŕ, сѣ  
вѣ пѣнеѣі ѣпапте трѣ-  
пѣриле воастрѣ жертѣѣ  
вѣе, сѣѣнтѣ, вѣне плѣ-  
кѣтѣ лѣі Dǣmnezeŕ, слѣж-  
ва воастрѣ чеа кѣвѣн-  
тѣтоаре.

2. Ші сѣ нѣ вѣ асе-  
тѣпаѣі (ѣнкѣиѣі) кѣ-  
пѣлѣі веакѣлѣі ачестѣа,  
чѣ вѣ скѣмѣаѣі ла фѣѣѣ,  
ѣнтрѣ ѣноіреа мѣиѣі воа-  
стрѣ, ка сѣ кѣноаѣеѣі  
воі, каре есте воіа лѣі  
Dǣmnezeŕ чеа вѣнѣ ші  
плѣкѣтѣ ші де плн.

3. Кѣ zik прин дарѣл  
че мѣ с'а dat me, тѣтѣ-  
лор чѣлор че сѣнт ѣн-  
трѣ воі, а нѣ кѣѣета ѣпалт  
афарѣ де кѣт лѣ се каде  
а кѣѣета; чѣ а кѣѣета  
спре а фѣ кѣ мѣнтеа ѣн-  
треагѣ, прекѣм фѣѣе-  
кѣрѣіа а ѣмпѣрѣит Dǣm-  
nezeŕ тѣсѣра кредѣиѣі.

4. Кѣ прекѣм ѣнтр'ѣн  
трѣп тѣлте тѣдѣлѣрѣі а-  
вѣм, ші тѣдѣлѣриле н'аѣ  
тоате о лѣкрѣре;

5. ѣнтр'ачесташі кѣп  
ші чеі тѣлѣі ѣн трѣп

сжптем дптръ Христос,  
іар фіеде-каре знъл ал-  
тѣа мѣдѣларе.

6. Ші авжнд дарѣрі де  
мѣлте фелѣрі дѣпре да-  
рѣл каре есте дат ноз;  
орі проорочіе, дѣпре мѣ-  
сѣра кредінціі.

7. Орі слѣжвѣ, дптръ  
слѣжвѣ; орі чела че дп-  
вадѣ, дптръ дпвѣдѣтѣрѣ.

8. Орі чел че мѣпгѣе,  
дптръ мѣпгѣере: чел че  
дѣрѣеде, дптръ невікле-  
шѣг; чел че есте ісправ-  
нік, дптръ осжрдіе; чел  
че мѣлѣеде, дптръ вѣна  
воіндѣ.

9. Драгостеа, нефѣцар-  
нікѣ. Ържнд рѣл, ші лі-  
піндѣ-вѣ де лѣкрѣ вѣп.

10. Кѣ драгосте фѣрѣ-  
деаскѣ знъл пре алтѣл  
ізвінд. Кѣ чінстеа знъл  
пре алтѣл маі маре фѣ-  
кжнд.

11. Кѣ осжрдіа, неле-  
невоші; кѣ дѣхѣл, арзжнд  
Домнѣлѣі слѣжінд.

12. Дптръ пѣдежде вѣ-  
кѣржндѣвѣ; дптръ неказ  
рѣвджнд; дптръ рѣгѣчіе-  
не дпгѣдѣінд.

13. Дптрѣвѣнцете сѣп-  
ділор пѣрташі фіннд; із-  
вѣреа де стрейні ѣржнд.

14. Біне-кѣвжнтаді пре  
чеі че вѣ гонеск пре воі;

біне кѣвжнтаді, ші пѣ  
осжндіціі.

15. Бѣкѣраці-вѣ кѣ чеі  
че се вѣкѣрѣ, ші плѣп-  
цеді кѣ чеі че плѣпг.

16. Ачееаші знъл кѣ-  
тре алтѣл кѣцетжнд: пѣ  
челе дпалте кѣцетжнд,  
чі кѣ чеі стеріціі дппре-  
знѣ пѣртжндѣвѣ. Нѣ фіді  
дпгеленціі дптрѣ воі дп-  
шівѣ.

17. Німѣлѣі рѣѣ пеп-  
трѣ рѣѣ рѣсплѣтінд; фѣ-  
кжнд пѣртаре де грѣжѣ  
де челе вѣне дпалнтеа  
тѣтѣлор оаменілор.

18. Де есте кѣ пѣтін-  
дѣ, дп кѣт есте деспре  
воі, кѣ тоді оаменіі а-  
вжнд паче.

19. Нѣ вѣ ізвжндіціі  
сінѣрї воѣ, ізвѣділор; чі  
даді лок мѣпнеі; кѣ скріс  
есте: а меа есте ізвжн-  
да; еѣ воіѣ рѣсплѣті, зіче  
Домнѣл

20. Дрепт ачееа де  
фѣлмінзеде вѣржмашѣл  
тѣѣ, дѣї лѣі пѣїне; де  
дпсетеазѣ, адапѣ'л пре  
ел; кѣ ачеаста фѣкжнд,  
кѣрвѣні де фок грѣмѣ-  
деціі пре капѣл лѣі.

21. Нѣ те вѣрї де рѣѣ;  
чі вѣрѣеде кѣ вѣтеле пре  
рѣѣ.

# КАП 13.

Тот сѣлетѣ стѣпж-  
пїрілор челор маї днал-  
те съ се сѣпже; кѣ пѣ  
есте стѣпжпїре фѣрѣ пѣ-  
маї де ла Дѣмнезеѣ: шї  
стѣпжпїле каре сѣнт, де  
ла Дѣмнезеѣ сѣнт рѣн-  
дѣте.

2. Пентрѣ ачееа чела  
че се дѣпотрївеѣе стѣ-  
пжпїрії, рѣндѣелїї лѣї  
Дѣмнезеѣ се дѣпротїве-  
ѣе; шї каре се дѣпо-  
трївеѣск, жѣдекатѣ дѣшї  
вор лѣа лорѣшї.

3. Кѣ дрегѣторїї пѣ  
сѣнт фрікѣ фантелор че-  
лор вѣне, чї челор реле.  
Іар де воедїї съ пѣ дїї  
фїе фрікѣ де стѣпжпїре?  
фѣ вїне, шї веї авеа лѣв-  
дѣ де ла дѣнса.

4. Кѣ слѣжїтор ал лѣї  
Дѣмнезеѣ есте дїе спре  
вїне. Іар де фачї рѣѣ,  
темете; кѣ пѣ дѣп задар  
поартѣ савїеа; кѣ слѣ-  
жїтор ал лѣї Дѣмнезеѣ  
есте, ıзѣжндїтор спре мѣ-  
не челѣї че фаче рѣѣл.

5. Пентрѣ ачееа тре-  
вѣе съ вѣ сѣпѣпедїї, пѣ  
вѣшмаї пентрѣ мѣнїа, чї  
шї пентрѣ дїнїда.

6. Кѣ пентрѣ ачееаста  
шї дѣждїї дадїї, кѣ слѣ-  
жїторїї ал лѣї Дѣмнезеѣ

сѣнт, спре дѣнсѣшї ачееа-  
ста дѣделетнїчїндѣсе.

7. Дадїї дар тѣтѣлор  
челе че сѣнт кѣ дато-  
ріе: челѣї кѣ даждїа, даж-  
дїе: челѣї кѣ дїжма, дїж-  
мѣ; челѣї кѣ фріка, фрі-  
кѣ; челѣї кѣ чїнстеа,  
чїнсте.

8. Нїмѣлѣї кѣ нїмїк  
пѣ фїдїї даторїї, фѣрѣ пѣ-  
маї кѣ а ıзѣї вѣнѣл пре  
алтѣл; кѣ чел че ıзѣвеѣе  
пре алтѣл; леѣеа а дѣп-  
плїнїт

9 Пентрѣ кѣ ачееа,  
адекѣ, съ пѣ кѣрѣвѣдїї, съ  
пѣ вѣїзїї, съ пѣ фѣрії, съ  
пѣ фїї мѣртѣріе мїнчї-  
ноасѣ, съ пѣ локтедїї,  
мї орї-каре алтѣ порѣп-  
кѣ, дѣнтр'ачест кѣвѣнт  
се кѣрїнде: адекѣ, съ  
ıзѣвѣдїї пре вѣчїнѣл тѣѣ  
ка дѣнсѣдїї пре тїне.

10. Драгостеа пѣ лѣ-  
креазѣ рѣѣ вѣчїнѣлѣї:  
дрепт ачееа дѣплїнїреа  
леїїї есте драгостеа.

11. Шї ачееаста, дїїнд  
времеа, кѣ акѣм време  
есте пої дїн сомн съ не  
скѣлѣм: кѣ маї апропне  
есте поѣ мѣнтѣїреа а-  
кѣм, де кѣт кѣнд ам  
крезѣт.

12. Кѣ поаптеа а тре-  
кѣт ıар зїоа с'а апропнат:





чере вечнхлвї дптрѣ vine,  
спре zidire.

3. Къ шї Хрістос пѣ  
жвїшї сїнгѣр а фѣкѣт спре  
плѣчере; чї прекѣм есте  
скрісї: окѣрїле челор че  
те окѣрѣск пре тїне, аѣ  
кѣзѣт престе mīne.

4. Кѣчї кѣте саѣ скріс  
маї 'наїнте, спре дпвѣ-  
дѣтѣра поастрѣ с'аѣ скріс;  
ка прїп рѣвдаре шї мѣн-  
гжерѣа скріпѣтѣрелор пѣ-  
дежде съ авем.

5. Іар Дѣмнезеѣл рѣв-  
дѣрїї шї ал мѣнгжерїї  
съ dea воѣ ачеїашї съ  
гѣндїцї дптре вої, дп-  
трѣ Хрістос Іисус.

6. Ка тоцї дптр'ѣн сѣ-  
флет кѣ о гѣрѣ съ слѣ-  
вїцї пре Дѣмнезеѣ, шї  
Татѣл Домнхлї пострѣ  
Іисус Хрістос.

7. Децї дар прїїмїцї  
жнїї пре алдїї, прекѣм  
шї Хрістос а прїїмїт пре  
вої дптрѣ слава лѣї Дѣм-  
незеѣ.

8. Шї zik (еѣ,) кѣ Іі-  
сус Хрістос а фост слѣ-  
жїтор тѣерїї дппрежѣр  
пентрѣ адевѣрѣл лѣї Дѣм-  
незеѣ, ка съ дптѣреаскѣ  
фѣгѣдѣнїде ле цѣрїндїлор.

9. Іар неамѣрїлор пентрѣ  
мїлѣ съ прослѣвеаскѣ  
пре Дѣмнезеѣ; пре-

кѣм есте скрісї: пентрѣ  
ачеаста мѣ воїѣ мѣртѣ-  
рісї дїе дптрѣ неамѣрї,  
Doamne, шї пѣтелхї тѣѣ  
воїѣ кѣпта.

10. Шї іарѣшї zїче: ве-  
селїдївѣ неамѣрї кѣ по-  
родѣл лѣї.

11. Шї іарѣшї: лѣв-  
дацї пре Домнхл тоате  
неамѣрїле лѣвдацї'л пре  
ел тоате пороаделе.

12. Шї іарѣшї Ісаеа,  
zїче: фї-ва рѣдѣчїна лѣї  
Іесеї, шї чел че се ва  
скѣла съ стѣпѣнеаскѣ пре  
неамѣрї, іптрѣ ачела неа-  
мѣрїле вор пѣдѣждѣ.

13. Іар Дѣмнезеѣл пѣ-  
деждїї съ вѣ жпїле пре  
вої де тоатѣ вѣкѣрїеа шї  
пачеа крѣзжнд, спре а  
прїсосї вої дптрѣ пѣдеж-  
де, кѣ пѣтереа Дѣххлї  
Сѣжнт

14. Шї адеверїт сѣжнт  
еѣ дпсѣмї, фрадїї мїеї,  
пентрѣ вої кѣ шї вої  
плїнї сѣжнтѣдї де вѣпѣ-  
тате, плїнї де тоатѣ дї-  
їнда, пѣтѣнд шї жнїї пре  
алдїї а вѣ дпвѣда.

15. Шї маї кѣ дпдрѣ-  
знеалѣ ам скріс воѣ,  
фрацїлор, дїп парте, ка  
кѣм в'амї маї адѣче а-  
мїнте воѣ, пентрѣ дарѣл

че ми с'а дат mie de ла  
Dumnezeu.

16 Ка съ фѣ еѣ слѣ-  
житор лѣ Ісус Христос  
днтрѣ пеатѣрѣ, кѣ слѣж-  
въ сѣжитѣ лѣкрѣнд е-  
вангелиа лѣ Dumnezeu;  
ка съ фѣе жертѣа (адѣ-  
череа) пеатѣрилор vine  
примѣтъ, сѣинѣтъ днтрѣ  
дѣхл Сѣжит.

17 Дрепт ачѣеа ам  
лаѣдѣ днтрѣ Христос Іс-  
сус, днтрѣ челе че сѣит  
кѣтре Dumnezeu.

18 Кѣ нѣ воѣ кѣтеза  
а зиче чева дн челе че  
н'а лѣкрат Христос prin  
mine, спре аскѣлтареа  
пеатѣрилор кѣ кѣвѣитѣл  
шѣ фапта.

19 Днтрѣ пѣтереа сем-  
пелор шѣ а minпелор,  
днтрѣ пѣтереа дѣхлѣ  
лѣ Dumnezeu, аша кѣт  
дн Іерѣсалим шѣ днпре-  
жѣр пѣнѣ ла Іллірік, ам  
днплнѣт евангелиа лѣ  
Христос,

20 Шѣ аша м'ам пе-  
воѣт vine а вестѣ, нѣ вѣ-  
де с'а нѣмѣт Христос, ка  
съ нѣ zideck пре реме-  
ле стрѣнѣ;

21. Чѣ, прекѣм есте  
окріс: кѣрѣра нѣ с'а вес-  
тѣт пентрѣ дѣнѣл, дѣ

вор vedeа; шѣ каре н'аѣ  
азѣт, вор днделеѣе.

22. Пентрѣ ачѣеа мѣ  
шѣ опреам де мѣлте орѣ  
а венѣ 'ла воѣ.

23. Іар акѣм пе маѣ  
авѣнд лок днтрѣ ачѣсте  
латѣрѣ, шѣ дорѣнѣ авѣнд  
а венѣ кѣтре воѣ де мѣлѣ  
анѣ

24 Кѣнд воѣ мерѣе  
дн Іспаніа, воѣ венѣ ла  
воѣ; кѣ ам пѣдежде  
трекѣнд преаколо сѣ въ  
въз пре воѣ, шѣ де воѣ  
сѣ мѣ петрек аколо, дѣ-  
пѣ че мѣ воѣ сѣтѣра  
маѣ naintede voѣ дн парте.

25. Іар акѣм мерѣ дн  
Іерѣсалим, слѣжѣнд сѣин-  
ѣлор.

26 Кѣ vine а воѣт Ма-  
kedonia шѣ Ахаѣа а фѣе  
о днпѣртѣ шѣ ре оаре-ка-  
ре ла сѣрачѣ сѣинѣлор  
каре сѣит дн Іерѣсалим.

27 Кѣ vine аѣ воѣт,  
шѣ даторѣ сѣит лор: кѣ  
де време че днтрѣ челе  
дѣловнѣчѣѣ але лор с'аѣ  
днпѣртѣ шѣт пеатѣрѣле,  
даторѣ сѣит шѣ днтрѣ  
челе трѣнѣѣ а ле слѣжѣ  
лор

28. Ачѣаста дар сѣ-  
вѣрѣнѣнд шѣ печѣтѣнѣнд  
лор poada ачѣаста, воѣѣ



мерце prin noi Iu Is-  
papa

29. Ши dim къ mind  
кътре вої, дитръ дитли-  
преа влагословеіеї Е-  
вангеліеї лѣ Христос воїѣ  
veni.

30. Ши въ rog пре вої,  
фрадилор пентръ Domnѣл  
постръ Іисус Христос, ши  
пентръ драгостеа Дѣх-  
лѣ, ка дитпрехнъ кѣ ми-  
не съ въ невоіцї, дитръ  
рѣгъчїиї пентръ mine  
кътре Dѣmnezeѣ;

31. Ка съ тѣизвъеск  
де чеї неаскълтѣторї дн  
Іаѣа, ши ка съ фїе слѣ-  
жва теа дн Іерусалїм  
віне примїтъ сѣнцилор.

32. Ка кѣ въкарїе съ  
вїѣ ла вої prin voca лѣ  
Dѣmnezeѣ, ши съ тѣ о-  
дїхнеск дитпрехнъ кѣ вої.

33. Іар Dѣmnezeклѣ-  
чї кѣ вої кѣ тоцї. Amin.

### КАП 16.

Ши лад (Iukpredinjez)  
воѣ пре Фївї сора поас-  
трѣ, каре есте слѣжїтоа-  
ре вїсерчїї дн Керхреес;

2 Ка съ примїцї пре  
еа дитръ Domnѣл дѣпре  
преднїча сѣнцилор, ши  
сѣї фїцї ажѣтѣторїеї дн-  
трѣ тот лѣкрѣл орі-чеар  
пофти де ла вої; кѣ ши

ачеаста ажѣтѣтоаре а  
фост тѣлтора, ши тїе  
днхсмі.

3. Спѣнецї дикїнѣчїне  
Прїскїлї ши лѣї Акїла,  
челор дитпрехнъ кѣ ми-  
не лѣкрѣторї дитръ Хри-  
стос Іисус.

4 Каре пентръ сѣф-  
летѣл тїеѣ грѣтазї лор  
'ши аѣ сѣпѣс, кѣрора пѣ  
пѣтаї еѣ сїнгѣр тѣлѣч-  
меск, чї ши тоате вїсе-  
рїчїле неамѣрилор Ши  
вїсерчїї чеї дн ка са  
лор.

5. Спѣнецї дикїнѣчїне  
лѣї Епенетї вїтѣлѣї тїеѣ,  
каре есте пѣрга Ахаїеї  
дитръ Христос.

6 Спѣнецї дикїнѣчїне  
Марїамї, каре тѣлт с'а  
остенїт пентръ noi.

7. Спѣнецї дикїнѣчї-  
не лѣї Андронїк ши лѣї  
Іѣніе рѣделор теле ши  
социлор теле дн ровїе,  
каре сѣнт вестїцї дитре  
Апостолї, каре ши таї  
'папте де mine аѣ фост  
дитръ Христос

8. Спѣнецї дикїнѣчїне  
лѣї Амплїе, вїтѣлѣї тїеѣ  
дн Domnѣл.

9. Спѣнецї дикїнѣчїне  
лѣї Ърван четїї дитпре-  
хнъ кѣ noi лѣкрѣтор дн-

трѣ Христос, шї лѣи Ста-  
хїе іхвїтѣлїи тїеѣ.

10 Спѣнецї днїкїнѣ-  
чѣне лѣи Апелан челїи а-  
лес днїтрѣ Христос. Спѣ-  
нецї днїкїнѣчѣне челор  
че сѣнт днї аї лѣи Арис-  
товѣл

11 Спѣнецї днїкїнѣчѣ-  
не лѣи Іродїон, рѣдеї ме-  
ле Спѣнецї днїкїнѣчѣне  
челор че сѣнт днї аї лѣи  
Наркїс, каре сѣнт днїтрѣ  
Домнѣл

12. Спѣнецї днїкїнѣчѣ-  
не Трїфенїи шї Трїфоа-  
сеї, каре с'аѣ остенїт днї-  
трѣ Домнѣл Спѣнецї днї-  
кїнѣчѣне Персеїдеї іхвїтеї,  
каре тѣлѣт с'а остенїт  
днїтрѣ Домнѣл.

13 Спѣнецї днїкїнѣчѣ-  
не лѣи Рѣф челїи алес днї-  
трѣ Домнѣл, шї тѣмеї лѣи  
шї аї тѣле.

14 Спѣнецї днїкїнѣчѣ-  
не лѣи Асїндрїт, лѣи Фле-  
гонт, лѣи Ерман, лѣи Па-  
трова, лѣи Ермїн, шї фѣ-  
дїлор челор че сѣнт днї-  
прехнѣ кѣ еї.

15 Спѣнецї днїкїнѣчѣ-  
не лѣи Фїлолог шї Іхлїеї,  
лѣи Нїреа шї сѣрорїи лѣи  
шї лѣи Олїмпан, шї тѣ-  
тѣлор сѣнїлор челор  
днїпрехнѣ кѣ еї.

16. Днїкїнѣцї-вѣ знѣл

алтѣїа кѣ сѣрѣтаре сѣжл-  
тѣ. Днїкїнѣ-се воѣ вїсе-  
рїчїле лѣи Христос

17 Шї вѣ рог пре вої,  
фѣдїлор, сѣ вѣ пѣзїцї  
де чеї че фѣк днїпере-  
керїи шї сѣнїтеле днї-  
протїва днївѣдѣтѣрїї ка-  
ре вої в'ацї днївѣдат,  
шї вѣ фѣрїцї де еї.

18. Кѣ знїи ка ачеїа  
Домнѣлїи пострѣ Ісѣс  
Христос нѣ слѣжеск, чї  
пѣнтѣчелїи лор; шї прїп  
кѣвїнте вѣне, шї прїп  
кѣвѣнтаре де вїне днї-  
шалѣ мїмїле челор процї.

19. Кѣ аскѣлѣтареа воа-  
стрѣ ла тоцї а ажѣне.  
Шї тѣ вѣкѣр дрепт ачеа  
де вої, шї воеск сѣ днїцї  
днїцеленцї спре вїне, шї  
процї спре рѣѣ.

20. Іар Дѣмнѣзѣлнѣ-  
чїи сѣ сѣровсаскѣ пре Са-  
тана сѣвѣт пїчоарѣте воа-  
стрѣ кѣрѣнд. Нарѣл Дом-  
нѣлїи пострѣ Ісѣс Хри-  
тос кѣ вої.

21. Днїкїнѣ-се воѣ Тї-  
мотеїѣ чел днїпрехнѣ кѣ  
тїне лѣкрѣтор, шї Лїкїе,  
шї Іасон, шї Сосїпатрѣ,  
рѣдѣте тѣле.

22 днїкїнѣ-нѣ воѣ шї  
еѣ Тертїе, чел че ам сѣрїс  
картеа днїтрѣ Домнѣл.

23. Днїкїнѣ-се воѣ Гаїе,

razda mea ши тоатъ а-  
dънареа Апкитъ-се воъ  
Ераст дрегъторъл четъ-  
циі, ши Къарт брателе.

24. Даръл Домнълъі  
пострѣ лѣхс Христос кѣ  
моі тоці Amin

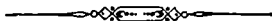
25. Іар челъі че поате  
сѣ въ дитѣреаскѣ пре  
воі дъпре Евангѣліа теа,  
ши проповедъіреа лъі лѣ-  
хс Христос, дъпре дес-  
коперіреа таіні каредін  
ані вечлор ера тѣхътѣ;

26. Іар акъм с'а арѣ-

тат ши прин скриптѣріле  
проорочилор, дъпре по-  
рънка вечнікълъі Дѣм-  
незеѣ, спре аскълтаре  
кредінціі, дитрѣ тоате  
неамѣріле с'а кѣпоскѣт.

27. Ънѣіа преа дитѣ-  
лентълъі Дѣмнезеѣ, прин  
лѣхс Христос, кѣрѣіа сла-  
ва дн вечі. Amin

† Кѣтре Романі, с'а  
скріс де ла Коринт, прин  
Фіві Диаконіа висерічіі  
чеі дн Керхреес



## ЕПИСТОЛІА

### СОФІНТЪЛЪІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА ДИТѢІЎ КѢТРЕ КОРИНТЕНІ.

##### КАП 1.

Павел, кемат Апостол  
ал лъі Ісхс Христос прин  
воя лъі Дѣмнезеѣ, ши  
Состен брателе.

2. Висерічіі лъі Дѣм-  
незеѣ каре есте дн Ко-  
ринт, челор софінціі дн-  
трѣ Христос лѣхс, че-  
лор кемаці софінці, дн-  
прехнѣ кѣ тоці чеі че

кеамѣ нѣтеле Домнълъі  
пострѣ лѣхс Христос дн  
тот локъл, ши а лор ши  
аі пострѣ;

3. Дарѣ воъ ши паче  
де ла Дѣмнезеѣ Татъл  
пострѣ, ши де ла Дом-  
нъл лѣхс Христос.

4. Мълдъмееск Дѣм-  
незеелъі тиеѣ пѣрѣреа  
пентрѣ воі, пентрѣ даръл

лѣи Dѣmnezeѣ че с'а дат  
воѣ дѣнтрѣ Христос лѣкс:

5 Кѣ дѣнтрѣ тоате в'ацѣ  
дѣнвоѣдѣнтрѣ дѣн-  
сѣл, дѣн тот кѣвѣнтрѣ  
шѣ дѣн тоатѣ дѣнцѣ;

6. Прекѣм тѣртѣрѣсѣ-  
реѣ лѣи Христос с'а аде-  
верѣт дѣнтрѣ воѣ:

7. Кѣт а нѣ фѣ лѣпсѣ-  
дѣи воѣ нѣчѣ дѣнтрѣ нѣ дарѣ,  
ацѣптѣдѣн deskонѣрѣреѣ  
Domнѣлѣи пострѣ лѣкс  
Христос.

8. Карѣ ва шѣ дѣнтрѣ  
пре воѣ пѣнѣ ла сѣжр-  
шѣт невиновацѣи, дѣн зѣоѣ  
Domнѣлѣи пострѣ лѣкс  
Христос.

9 Крѣдинѣос есте Dѣм-  
nezeѣ, прип карѣ в'ацѣ  
кѣмат спре дѣнпѣртѣ-  
шѣреѣ Фѣлѣлѣи сѣѣ лѣкс  
Христос Domнѣлѣи пострѣ.

10. Шѣ вѣ роѣ пре воѣ  
фѣрацѣлор, пѣнтрѣ нѣмѣ-  
ле Domнѣлѣи пострѣ li-  
сѣкс Христос, кѣ тоцѣ сѣ  
грѣцѣи ачѣеѣшѣи, шѣ сѣ нѣ  
фѣе дѣнтрѣ воѣ дѣнпере-  
керѣи, чѣ сѣ фѣцѣ дѣнтеме-  
ѣцѣи дѣнтрѣ нѣ гѣдѣн шѣ дѣн-  
трѣ о дѣнцѣлѣѣреѣ.

11. Пѣнтрѣ кѣ шѣ с'а  
арѣтат мѣ пѣнтрѣ воѣ,  
фѣрацѣи мѣеѣ, де ла чѣе че  
сѣжѣт аѣ Хлоѣи, кѣ прѣчѣрѣи  
сѣжѣт дѣнтрѣ воѣ.

12. Шѣ зѣк ачѣеѣста, кѣ  
фѣеѣе-карѣ дѣн воѣ зѣче,  
еѣ сѣжѣт ал лѣи Павел;  
ѣар еѣ ал лѣи Аполло, ѣар  
еѣ ал лѣи Кѣфа, ѣар еѣ ал лѣи  
Христос.

13 Аѣ доарѣ с'а дѣн-  
пѣртѣи Христос? аѣ Па-  
вел с'а рѣстѣгѣнѣт пѣнтрѣ  
воѣ? сѣѣ дѣнтрѣ нѣмѣле  
лѣи Павел в'ацѣи вѣтезат?

14 Мѣлѣдѣмѣск лѣи Dѣ-  
mnezeѣ кѣ нѣчѣ пре нѣнѣ  
дѣн воѣ н'ам вѣтозат, фѣ-  
рѣ нѣмаѣ пре Крѣсп шѣ  
пре Гѣеѣ:

15. Ка сѣ нѣ зѣкѣ чѣ-  
неѣа, кѣ дѣнтрѣ нѣмѣле  
мѣеѣ ам вѣтезат.

16 Вѣтеза-там шѣ ка-  
са лѣи Стефан; ѣар маѣ  
мѣлѣт нѣ дѣнѣ сѣ фѣи вѣте-  
зат пре алт чѣнеѣа

17. Кѣ нѣ м'а трѣмѣсѣ  
пре мѣне Христос сѣ вѣ-  
тез: чѣ сѣ вѣне-вѣстѣск  
нѣ дѣнтрѣ дѣнцѣлѣпчѣнеѣа  
кѣвѣнтрѣлѣи, ка сѣ нѣ се  
фѣакѣ дѣнзадѣрѣнѣкѣ крѣ-  
чѣеѣ лѣи Христос

18. Пѣнтрѣ кѣ кѣвѣн-  
трѣлѣ крѣчѣи, чѣлор пѣрѣторѣи,  
неѣвѣне есте; ѣар поѣ  
чѣлор чѣне мѣнѣтѣм, пѣ-  
тереѣлѣи Dѣmnezeѣ есте.

19. Кѣ скрѣс есте: пѣ-  
ерѣе-воѣѣ дѣнцѣлѣпчѣнеѣа  
дѣнцѣлѣпѣлор, шѣ дѣнцѣ

челор цїсторї о воїх лепѣда.

20. Unde есте ҃н҃д҃елептѣл? unde есте къртѣрарѣл? unde есте ҃н҃д҃тревѣторѣл веакѣлѣ а ачестѣла? аѣ н'а фѣкѣт певѣнѣ Дѣмнезеѣ ҃н҃д҃елепчѣнеа лѣмї ачестѣла?

21. Кѣ де време че ҃н҃д҃трѣ ҃н҃д҃челепчѣнеа лѣ Дѣмнезеѣ, н'а кѣноскѣт лѣмеа прип ҃н҃д҃челепчѣне пре Дѣмнезеѣ, вїне а воїт Дѣмнезеѣ прип певѣнѣа проповедѣрїї а мѣлѣтѣ пе чеї че кред.

22. Пентрѣ кѣ шї Іѣдеї семп чер, шї Еллінії ҃н҃д҃челепчѣне каѣтѣ.

23. Іар пої проповедѣїм пре Христос чел рѣсїтїмїт, Іѣделор каре смїптеалѣ есте, іар Еллінілор певѣнїе

24. Іар ачелора'шї сїпгѣрї челор камацї Іѣделор шї Еллінілор, пре Христос пѣтереа лѣ Дѣмнезеѣ; шї ҃н҃д҃челепчѣнеа лѣ Дѣмнезеѣ.

25. Кѣ че есте певѣн ал лѣ Дѣмнезеѣ, маї ҃н҃д҃челепт де кѣт оаменїї есте; шї че есте славл ал лѣ Дѣмнезеѣ, маї таре де кѣт оаменїї есте.

26. Кѣ ведецї кемареа

воастрѣ, фрацїлор, кѣ нѣ сѣлїт мѣлцї ҃н҃д҃челепцї дѣпре трѣп, нѣ сѣлїт мѣлцї пѣтернїчї, нѣ сѣлїт мѣлцї де вѣп неам,

27. Чї челе певѣнеале лѣмїї а алес Дѣмнезеѣ, ка пре чеї ҃н҃д҃челепцї сѣ'ї рѣшїнезе, шї челе славеале лѣмїї а алес Дѣмнезеѣ, ка сѣ рѣшїнезе пре челе тарї;

28. Шї челе де неам прост шї певѣгате ҃н҃д҃сеамѣ але лѣмїї а алес Дѣмнезеѣ, шї челе че нѣ сѣлїт, ка пре челе че сѣлїт сѣ стрїче;

29. Ка сѣ нѣ се лѣхдепчї ҃н҃д҃трѣл ҃н҃д҃нїтеалѣ Дѣмнезеѣ.

30. Шї дїнтрѣ дѣнсеѣл вої сѣлїтецї ҃н҃д҃трѣ Христос Іѣсѣс, карес'а фѣкѣт поѣ ҃н҃д҃челепчѣне де ла Дѣмнезеѣ, шї дрептатеа, шї сѣлїнїре, шї Іѣзѣвїре:

31. Ка прекѣм есте скріс: чел че се лѣхдѣ, ҃н҃д҃трѣ Домнѣл сѣ селѣхде.

## КАП 2.

Шї еѣ вїнд ла вої, фрацїлор, венїт-ам, нѣ ҃н҃д҃трѣ ҃н҃д҃лїцареа кѣвѣптѣлѣ шї а ҃н҃д҃челепчѣнїї,

вестинд въз търтърисіреа  
лѣи Dmnezeѣ.

2. Къ п'ам жѣдекат а  
ѡи чева дптрѣ воі, фърѣ  
пѣмаі пре ісѣс Христос,  
ѡи пре ачеста рѣстигит.

3. Ші аѣ дптрѣ слѣ-  
вичѣне, ші дптрѣ фрикѣ,  
ші дптрѣ кѣтремѣр ма-  
ре ам фост ла воі.

4. Ші кѣвѣнтѣл міеѣ,  
ші проповедѣреа меа пѣ  
ера дптрѣ кѣвинте дп-  
демнѣтоаре але дпделсп-  
чѣвнѣі оменѣцїі, чї дптрѣ  
арѣтарѣа Дѣхѣлѣ ші а  
пѣтерїі;

5. Ка крѣдинѣа воастрѣ  
сѣ пѣ фїе дптрѣ дпде-  
лѣпчѣнеа оаменїлор, чї  
дптрѣ пѣтереа лѣи Dm-  
nezeѣ

6. Ші дпделѣпчѣнегрѣ-  
ім дптрѣ чеї де сѣвѣр-  
шїт дпсѣ дпчелѣпчѣне  
пѣ а веакѣлѣі ачѣстѣа, пѣчї  
а домнїлор веакѣлѣі ачѣс-  
тѣа, каре сѣнт перїторї,

7. Чї грѣм дпделѣп-  
чѣнеа лѣи Dmnezeѣ дп-  
трѣ таїна, чеа аскѣнсѣ,  
каре о а рѣндѣит Dm-  
nezeѣ маї 'namte de ве-  
чї спре слава поастрѣ;

8. Каре nimenї dın do-  
mnїї веакѣлѣі ачѣстѣа о  
а кѣпоскѣт: кѣ de о ар  
фї кѣпоскѣт, п'арфї рѣс-

тїгнїт пре Домнѣл сла-  
веї.

9. Ші прекѣм есте  
скріс: челе че окїѣл п'а  
вѣзѣт, ші врекїа п'а аѣ-  
зїт, ші лаїнїа омѣлѣї пѣ  
с'аѣ сѣит, каре а гѣтїт  
Dmnezeѣ челор че дп  
їзвѣск пре дѣнсѣл.

10. Іар поѣ не а дес-  
коперїт Dmnezeѣ прип  
Дѣхѣл сѣѣ, кѣ дѣхѣл тоа-  
те ле чеаркѣ, ші адѣп-  
кѣріле лѣи Dmnezeѣ

11. Кѣ чїне дїе dın  
оаменї але омѣлѣі, фърѣ  
пѣмаї дѣхѣл омѣлѣі ка-  
ре есте дптр'ѣнсѣл? аша  
ші але лѣи Dmnezeѣ nı-  
menї пѣ ле дїе, фърѣ  
пѣмаї Дѣхѣл лѣи Dmne-  
zeѣ

12. Іар пої п'ам лѣат  
дѣхѣл лѣмїї, чї Дѣхѣл  
чел dın Dmnezeѣ, ка сѣ  
дїм челе че сѣнт де ла  
Dmnezeѣ дѣрѣте поѣ.

13. Каре ші грѣм пѣ  
дптрѣ кѣвинтеле дпвѣѣа-  
те але дпделѣпчѣнїї о-  
менѣцїі, чї дптрѣ челе  
дпвѣѣате але Дѣхѣлѣі  
Сѣжїт, челе дѣховнїче-  
шї кѣ чѣте дѣховнїчѣшїї  
асѣмѣпѣндѣле.

14. Іар омѣл чѣл сѣ-  
флетѣск пѣ примѣште чѣ-  
ле че сѣнт але Дѣхѣлѣі

лїї Dsmnezeѣ; кѣ невѣ-  
ме сѣнт лїї, шї нѣ ле  
поате дїцелече кѣчї дѣ-  
ховнїчеште се жѣдекѣ.

15 Іар чел дѣховнїческ  
ле жѣдекѣ тоате, іар ел  
де нїмїні нѣ се жѣдекѣ.

16. Кѣ чїне а кѣносекѣт  
гѣндѣл (мїнтеа) Domnѣ-  
лїї, каре съ'л дїнвече (дїн-  
дрептезе) пре ел? іар пої  
авем мїнтеа лїї Христос.

### КАП 3.

Шї еѣ фрадїлор; н'ам  
пѣтѣт грѣи воѣ ка челор  
дѣховнїчештї, чї ка че-  
лор трѣпештї.

2. Ка пре нїште прѣнчї  
дїнтрѣ Христос, кѣ лапте  
пре вої в'ам хрѣшт, іар  
нѣ кѣ вѣкате, кѣ дїнкѣ  
нѣ пѣтецї. чї дїнкѣ нїчї  
акѣм нѣ пѣтецї, кѣ дїнкѣ  
трѣпештї сѣнттецї

3. Кѣчї кѣнд есте дїн-  
трѣ вої рѣвнїре, шї прї-  
гонїре, шї дїнперекере,  
аѣ нѣ сѣнттецї трѣпештї?  
шї аѣ нѣ дѣнїре ом ѣм-  
владї?

4. Кѣчї кѣнд зїче чї-  
нева: сѣ сѣнт ал лїї  
Павел; шї алтѣл, еѣ сѣнт  
ал лїї Аполло аѣ нѣ сѣн-  
тецї трѣпештї?

5. Чїне дар есте Павел,  
шї чїне есте Аполло,

ѣтрѣ нѣмаї слѣжиторї,  
прїп каре ацї крещѣт,  
ѣиеште-кѣрѣа пре-кѣм  
Domnѣл 'ї а дат?

6 Еѣ ам сѣдїт, Апо-  
ло а адѣнат, іар Dsm-  
nezeѣ а ѣткѣт крещте-  
реа

7 Пентрѣ ачеса нїчї  
чел че сѣдеште есте чева,  
нїчї чел че ѣдѣ, чї Dsm-  
nezeѣ чел че дѣ крещте-  
реа

8 Іар чел че сѣдеште  
шї чел че ѣдѣ ѣна сїнт:  
шї ѣиеште каре ва лѣа  
плата са дѣнїре остенса-  
ла са.

9 Пентрѣ кѣ аї лїї  
Dsmnezeѣ дїнпрѣнѣ лѣ-  
крѣторї сѣнттем, а лїї  
Dsmnezeѣ арѣтѣрѣ, а лїї  
Dsmnezeѣ зїдїре сѣнттецї.

10. Дѣнїре дарѣл лїї  
Dsmnezeѣ каре есте дат  
мїе, ка ѣн дїцелент ме-  
штер маї маре темелїе  
ам пѣс, іар алтѣл зїде-  
ште, дїнсъ ѣиеште-каре съ  
сокотѣаскѣ кѣм зїдеште.

11. Кѣ алтѣ темелїе  
нїмїні нѣ поате съ пѣс,  
фарѣ де часа че есте пѣсѣ,  
каре есте Іисѣс Христос.

12. Іар де зїдеште чї-  
нева пре ачѣастѣ темелїе,  
аѣр, арѣнїт, метре

скаѣте, летне, фѣн, трес-  
tie,

13 Ал фѣште-кърѣа  
лѣкрѣ арѣтат ва фѣ; къ  
зѣа ѣл ва арѣта, пенгрѣ  
къ кѣ фок се ва де-ско-  
перѣ; шѣ ал фѣште-кърѣа  
лѣкрѣ ѣн че кѣн ва фѣ,  
фокѣл ѣл ва лѣмѣрѣ

14. Шѣ ал кърѣа лѣкрѣ  
ва рѣмѣнеа, каре а зѣ-  
dit, платѣ ва лѣа:

15. Іар ал кърѣа лѣкрѣ  
ва арде, се ва пѣгѣви, іар  
ел ѣнѣшѣ се ва мѣнтѣ,  
ѣнѣш аша, ка прип фок.

16. Аѣ нѣ шѣѣѣ къ  
сѣнтѣѣ каса лѣѣ Дѣм-  
незеѣ, шѣ Дѣхѣл лѣѣ Дѣм-  
незеѣ лѣкѣште ѣнтрѣ воѣ?

17. Де ва стрѣка чѣне-  
ва каса лѣѣ Дѣмнезеѣ,  
стрѣка'л ва пре ачела  
Дѣмнезеѣ; къчѣ каса лѣѣ  
Дѣмнезеѣ сѣжнтѣ есте,  
каре сѣнтѣѣ воѣ

18. Нѣменѣ пре сѣне сѣ  
нѣ се ѣншале; де і се  
паре кѣѣва ѣнтре воѣ къ  
есте ѣнцелепт ѣнвеакѣл  
ачеста левѣн сѣ се фа-  
къ, ка сѣ фѣ ѣнцелепт.

19. Пентрѣ къ ѣнцел-  
епчѣнеа лѣмѣ ачестѣа,  
невѣне есте ла Дѣмне-  
зеѣ, къ скрѣ есте: чел  
че принде пре чѣѣ ѣнцел-  
ептѣ ѣнтрѣ приченереа іор.

20 Шѣ іарѣшѣ Дом-  
нѣл кѣноаште гѣндѣрѣле  
ѣнцелептѣлор, къ сѣнт  
дешарте.

21 Дрепт ачѣеа нѣмѣ-  
нѣ сѣ нѣ се лѣхде ѣнтре  
оаменѣ; къ тоате а ле  
воастре сѣнт,

22. Орѣ Павел, орѣ А-  
полло, орѣ Кѣфа, орѣ лѣ-  
меа, орѣ вѣаѣа, орѣ моар-  
теа, орѣ ачестеа де акѣм,  
орѣ челе вѣтоаре; тоате  
але воастре сѣнт,

23. Іар воѣ, аѣ лѣѣ Хрѣс-  
тос; іар Хрѣстос, ал лѣѣ  
Дѣмнезеѣ.

#### КАП 4

Аша сѣ не сокотеаскъ  
пре ноѣ отѣл, ка пре нѣ-  
ште слѣѣѣ але лѣѣ Хрѣс-  
тос, шѣ ісправнѣѣ аѣ  
таѣнелор лѣѣ Дѣмнезеѣ.

2. Іар чѣеа че се ка-  
хѣѣ дѣчѣеа ѣнтрѣ ісправ-  
нѣѣ, ка кредѣнѣнос чѣнеа  
сѣ се аѣле.

3. Іар мѣе преа пѣѣѣ  
ѣмѣ есте ка сѣ мѣ жѣдек  
де кътре воѣ, саѣ де зѣа  
омѣнеаскъ; чѣ нѣѣ ѣн-  
сѣмѣ пре мѣе мѣ жѣдек.

4 Пентрѣ къ нѣмѣк пре  
мѣе нѣ мѣ ѣѣѣ вѣноват;  
чѣ нѣ ѣнтрѣ ачѣеста  
м'ам ѣндрѣнтат; іар че-





миѣш ѡвѣт, ши крѣдинчос  
лѣтрѣ Домнѣл, каре ва  
адѣче воѣ аминте кѣле  
меле челе че сѣшт лѣ-  
трѣ Христос, прекѣм пре-  
тѣтѣндеа лѣтрѣ тоатѣ  
висерика лѣвѣдѣ.

18. Кѣ невинд еѣ ла  
воѣ, с'аѣ семеѣт ѣни

19. Чи воѣш венѣ кѣ-  
рѣнд ла воѣ, де ва вреа  
Домнѣл, ши воѣш кѣноа-  
ѣе нѣ кѣвѣнтѣл челор  
че с'аѣ семеѣт, чи нѣ-  
тереа.

20. Кѣ нѣ есте лѣн кѣ-  
вѣнт Лѣмпѣрѣѣеа лѣи  
Дѣмнезеѣ, чи лѣтрѣ нѣ-  
тере.

21. Че воѣѣ? кѣ тоѣт  
сѣ виѣ ла воѣ, с'аѣ кѣ  
дрѣгосте, ши кѣ дѣхѣл  
влѣндеѣи?

### КАП 5.

Кѣ адевѣрат се аѣде  
лѣтре воѣ кѣрѣе: ши  
кѣрѣе ка аѣеа, каре ниѣ  
лѣтре лѣгѣни нѣ се нѣ-  
меѣе, ка сѣ аѣлѣ чѣнеа  
пре мѣѣереа тѣтѣне-сѣѣ.

2. Ши воѣ в'аѣи семе-  
ѣт, ши нѣ маѣ вѣне аѣи  
лѣжне, ка сѣ се редѣче  
дѣн мѣжлокѣл вострѣ, чел  
че аѣѣкѣт ѣапѣа аѣеа!

3. Еѣ дар неѣинд ла  
воѣ кѣ трѣпѣл, ѣар кѣ

дѣхѣл ѣинд де ѣаѣѣ а-  
коло, ѣатѣ ам жѣдекат  
ка кѣм аѣи ѣи де ѣаѣѣ,  
пре чел че а ѣѣкѣт а-  
ѣеаа ама.

4. Лѣтрѣ нѣмеле Дом-  
нѣлѣи пострѣ Іѣсѣ Хри-  
тос, адѣнѣндѣвѣ воѣ ши  
дѣхѣл миѣш кѣ нѣтереа  
Домнѣлѣи пострѣ Іѣсѣ  
Христос.

5. Сѣ даѣи пре ѣнѣл  
ка аѣла сатѣни спре кѣ-  
нѣѣреа трѣпѣлѣи, ка дѣ-  
хѣл сѣ се мѣнтѣеаскѣ  
лѣн зѣа Домнѣлѣи Іѣсѣ.

6. Нѣ есте вѣнѣ лѣв-  
да воастрѣ. Аѣ нѣ ѣѣѣи  
кѣ нѣѣн алѣат тоатѣ  
ѣрѣмѣнтѣтѣра доспеѣе.

7. Кѣрѣѣиѣи дар алѣа-  
тѣл чел векиѣ, ка сѣ ѣиѣи  
ѣрѣмѣнтѣтѣрѣ нѣѣѣ, пре-  
кѣм сѣнтѣѣи ѣѣрѣ де а-  
лѣат, кѣ нѣѣѣле нѣастрѣ  
Христос, нѣнтрѣ нѣи с'а  
жѣртѣт

8. Нѣнтрѣ аѣеа сѣ  
лѣѣнѣѣѣѣѣѣ, нѣ лѣтрѣ а-  
лѣатѣл чел векиѣ, ниѣи  
лѣтрѣ алѣатѣл лѣѣтѣѣиѣи  
ши ал вѣклѣмѣѣѣлѣи, чи  
лѣтрѣ азѣмѣле кѣрѣѣѣѣиѣи  
ши але адевѣрѣлѣи.

9. Скрѣ-ам воѣ лѣн е-  
нѣстѣлѣе, сѣ нѣ вѣ аѣес-  
текаѣи кѣ кѣрѣарѣи.

10. Ши кѣ адевѣрат нѣ

кѣ кѣрварі лѣтї ачеѣа,  
саѣ кѣ лакомї, саѣ кѣ  
рѣпторї, саѣ кѣ слѣжї-  
торї ідоилор; де време  
че ар фї тревїт дар съ  
ешїї дїн лѣмеа ачеаста.

11 Іар акѣм ам скріс  
воѣ, съ нѣ вѣ амѣстекаї,  
дакѣ вре ѣнѣл нѣмїндѣ-  
се фрате, ва фї кѣрвар,  
саѣ лаком, саѣ слѣжїтор  
їдоилор, саѣ окѣржтор,  
саѣ веѣв, саѣ рѣптор,  
кѣ ѣнѣл ка ачеста нїчї  
съ тѣнїкаїї.

12. Кѣ че дїнї есте  
тїе а жѣдека пре чеї дїн  
афарѣ? аѣ нѣ пре чеї дїн  
лѣнїтрѣ вої дї жѣдекаїї.

13. Іар пре чеї дїн а-  
фарѣ Dѣmnezeѣ дї ва жѣ-  
дека. Шї скоатеїї афарѣ  
пре чел рѣѣ дїнїтре вої  
дїншївѣ.

## КАП 6.

Аѣ доарѣ дїндрѣлїнеѣ  
чїнева дїн вої, авжнї вре  
о пѣрѣ дїнпротїва алѣ-  
їа, а се жѣдека ла чеї  
недрепїї, шї нѣ ла чеї  
сїнїї?

2. Аѣ нѣ дїїї кѣ сїн-  
її вор съ жѣдече лѣ-  
меа? шї де се жѣдекѣ  
дїнтрѣ вої лѣмеа, неврѣд-  
нїчї сїнїтеїї жѣдекѣїї  
маї нїчї?

3. Аѣ нѣ дїїї кѣ пре  
дїндрї вом съ жѣдекѣм?  
кѣ кѣт маї вѣртос челе  
лѣмеїї?

4. Деїї де аведї жѣ-  
декѣїї лѣнеїї, пре чеї  
неѣгаїї дї сеатѣ дїн-  
трѣ адїнпаре, съїї нѣнеїї  
съ жѣдече.

5. Шї ачеаста ка съ  
вѣ рѣнїпаїї зїкї оѣ. Аша  
нѣ есте дїнгре вої дїн-  
целент нїчї ѣнѣл, каре  
съ поатѣ жѣдека дїнїтре  
фрателе съѣ?

6. Чї фрате кѣ фрате  
се жѣдекѣ, шї ачеаста ла  
некрѣдїнчїшї?

7. Деїї дар кѣ адеѣвѣ-  
рат пѣкат есте воѣ, кѣчї  
жѣдекѣїї аведї дїнїтре вої.  
Пентрѣ че маї вїне нѣ  
сѣферїїї стржїтѣвѣтатеа?  
пентрѣ че маї вїне нѣ  
рѣвдаїї пагѣва?

8 Чї вої дїншївѣ, фа-  
чеїї стржїтѣвѣтате, шї а-  
дѣчеїї пагѣвѣ, шї маї  
вѣртос фраїїлор.

9. Аѣ нѣ дїїї кѣ не-  
дрепїїї дїнпѣрѣїїеа лѣї  
Dѣmnezeѣ нѣ о вор мо-  
їденї? нѣ вѣ дїншїлаїї;  
нїчї кѣрварїї, нїчї слѣжї-  
торї ідоилор, нїчї преа  
кѣрварїї, нїчї талакїї,  
нїчї codoimnenїї.

10. Нїчї фѣрїї, нїчї ла-



вѣрватѣл; ашіжде rea ші  
вѣрватѣл трѣпѣл съѣ пѣ  
лшї стѣпжнште, чї мѣ-  
іе rea.

5. Съ пѣ опріці dato-  
pıea знѣл алтѣа, фѣрѣ  
пѣмаї dın вѣпа воінцѣ  
(кѣ лпвоіалѣ) ла о вре-  
ме, ка съ вѣ лнделет-  
пичїї лп пост шї лп  
рѣгѣчїене; шї іарѣшї съ  
вѣ лппрезнациї, ка съ пѣ  
вѣ ісптеаскѣ пре вої  
Сатана пентрѣ нежпѣрѣ-  
пареа воастрѣ.

6. Шї ачеаста о zık  
дѣпре сѣат, (погорѣре)  
іар пѣ дѣпре порѣнкѣ.

7 Кѣ воеск ка тоцї  
оамешї съ фїе прекѣт  
шї еѣ, чї фїеште-каре аре  
дарѣл съѣ де ла Дѣтне-  
зеѣ, знѣл аша, іар алтѣл  
лптр'алт кп.

8. Іар zık челор некѣ-  
сѣторїї шї вѣдѣвелор,  
віне есте лор, де вор рѣ-  
тѣнеа прекѣт шї сѣ

9. Іар де пѣ се вор пѣ-  
теа цїнеа, съ се кѣсѣто-  
реаскѣ; кѣ маї віне есте  
съ се кѣсѣтореаскѣ де  
кѣт съ се апрїнѣ.

10. Іар челор кѣсѣто-  
рїї порѣнческ пѣ еѣ, чї  
Domnѣл, мѣіе rea де вѣр-  
ват съ пѣ се деспарїцѣ.

11. Іар де се ва дес-

пѣрїї, съ пѣ се тѣрїте,  
саѣ съ се лппаче кѣ  
вѣрватѣл съѣ; шї вѣрва-  
тѣл пре мѣіе rea съ пѣ о  
ласе.

12. Іар челор-л-алцї еѣ  
zık, пѣ Domnѣл де аре  
вре зн фрате мѣіе rea не-  
кредїнчоасѣ, шї еа ва вої  
съ вїедѣеаскѣ кѣ ел, съ  
пѣ о ласе пре еа;

13. Шї мѣіе rea де аре  
вѣрват некредїнчїос, шї  
ачела ва вої съ вїедѣеа-  
скѣ кѣ дѣнеа: съ пѣ 'л  
ласе пре ел.

14. Пентрѣ кѣ се сѣїп-  
деште вѣрватѣл некре-  
дїнчїос прїп мѣіе rea (кре-  
дїнчоасѣ), шї се сѣїпдеш-  
ште мѣіе rea некредїн-  
чоасѣ прїп вѣрват (кре-  
дїнчїос), кѣ лптр'алт кп,  
фечорїї воштрї некѣрацїї  
ар фї, іар акѣт сѣїпцїї  
сѣїпт.

15 Іар де се деспарте  
чел некредїнчїос, дѣспар-  
цѣ-се; кѣ пѣ есте робїт  
фрателе саѣ сѣра лптр'-  
знеле ка ачестеа кѣ спре  
паче не а кемат пре пої  
Дѣтнезеѣ.

16. Кѣ че штїї, мѣіе-  
ре, де 'цї веї мѣїтѣї  
вѣрватѣл? саѣ де штїї,  
вѣрвате, де 'цї веї мѣїт-  
тѣї мѣіе rea?

17. Фѣръ нѣмаі фіеце-  
кѣрѣа прекѣм а дѣмѣтр-  
цѣт Дѣмнезеѣ, ші фіеце-  
каре прекѣм 'л а кемат  
Домнѣл, аша съ ѣмвле:  
ші аша дѣтрѣ тоате ві-  
серічѣле порѣпческ

18. Де есте чінева ке-  
мат, фінд тѣіат дѣмпре-  
жѣр, съ нѣ пофтеаскѣ (съ  
нѣ се трагѣ) петѣере дѣм-  
прежѣр Дѣтрѣ петѣере  
дѣмпрежѣр чінева с'а ке-  
мат, съ нѣ се тѣе дѣм-  
прежѣр

19. Тѣереа дѣмпрежѣр  
пѣмѣк есте, ші петѣереа  
дѣмпрежѣр пѣмѣк есте, чі  
паза порѣпчѣлор лѣі Дѣм-  
незеѣ.

20. Фіеште-каре дѣтрѣ  
кемареа каре с'а кемат;  
дѣтрѣ ачѣеа съ рѣмѣе.

21. Ров ештѣ кемат?  
нѣ те грѣжі, чі де ші поѣі  
съ фѣі словод, маі мѣлѣт  
те сѣпѣне

22. Кѣ чет че есте ке-  
мат дѣтрѣ Домнѣл ров.  
словод Домнѣлѣі есте;  
ашѣдѣреа ші чел че е-  
сте кемат словод, ров  
есте лѣі Хрістос.

23. Кѣ пред сѣлтеѣі  
кѣмѣтраѣі; нѣ вѣ фѣчеѣі  
рові оатемѣлор.

24. Фіеште-каре, дѣтрѣ  
че есте кемат, фѣдѣлор,

дѣтрѣ ачѣеа съ рѣмѣе  
дѣмнезеѣ.

25. Іар пентрѣ фѣчоа-  
ре, порѣпка Домнѣлѣі нѣ  
ам; іар сѣат даѣ, ка ѣи  
мѣлѣт де ла Домнѣл, а  
фѣі крѣдѣпчос.

26. Сокотеск дар кѣ  
ачѣст лѣкрѣ есте вѣн пѣн-  
трѣ ачѣастѣ де акѣм, пе-  
вое, кѣ вѣне есте онѣ-  
лѣі аша а фѣі.

27. Дѣгатѣ-те-аі кѣ мѣ-  
іере? нѣ кѣѣта деслѣгаре.  
Деслѣгатѣ-те-аі де мѣ-  
іере? нѣ кѣѣта мѣіере

28. Іар де те аі ші дѣн-  
сѣрат, н'аі грѣшѣт, ші де  
с'а мѣрѣтат фѣчоара, н'а  
грѣшѣт, дар неказ дѣн-  
трѣн вор авѣа ѣнѣі ка а-  
чѣенѣта: іар еѣ вѣ крѣдѣ  
пре воі

29. Іар ачѣаста зѣк,  
фѣдѣнѣтор кѣ времеа де  
акѣм сѣкрѣтѣ есте, ка ші  
чеі че аѣ мѣіерѣі, съ фіе  
ка кѣм н'ар авѣа

30. Ші чеі че плѣнѣг,  
ка кѣм н'ар плѣнѣе; ші  
чеі че се вѣкрѣрѣ, ка кѣм  
нѣ с'ар вѣкрѣра. ші чеі  
че кѣмѣтрѣрѣ, ка кѣм н'ар  
стѣпѣнѣі;

31. Ші чеі че се фо-  
лосеск кѣ лѣмеа ачѣаста,  
ка кѣм нѣ с'ар фолосѣ:

къ трече кпѣл лѣмїі а-  
честіа

32. Шї воеск ка вої  
фѣрѣ де грїжѣ съ фїдї  
Чел нежнєсѣрат грїжаще  
де але Домнѣлѣ, кѣм  
ва плѣча Домнѣлѣ,

33. Іар чел че с'а дн-  
сѣрат грїжаште де але  
лѣмї, кѣм ва плѣча  
мѣіерї

34. Се деосївеште мѣ-  
іереа шї фечоара; чеа  
рємѣрїтатѣ се грїжаште  
де але Домнѣлѣ, кѣм  
ва плѣча Домнѣлѣ, ка  
съ фїе сѣжнтѣ шї кѣ  
трѣпѣл шї кѣ сѣфлетѣл;  
іар чеа мѣрїатѣ се грї-  
жаште де але лѣмїі, кѣм  
ва плѣча вѣрватѣлѣ

35. Шї ачєста спре ал  
вострѣ фотос зїк, нѣ ка  
съ въ пѣлѣ воѣ кѣрсѣ, чї  
спре вѣна кѣвїндѣ, шї  
апропєрє де Домнѣлѣ фѣрѣ  
стїптєсалѣ (рѣспїжндїре)

36 Іар де і се парє  
кѣї-ва кѣ і се ва фачє  
врє-о печїнстє пєнтрѣ фє-  
чоара са, дакѣ дї трєк  
тїпєрєцєлє, шї аша трє-  
вѣ а се фачє; че воеш-  
тє факѣ, нѣ грєшаштє;  
мѣрїтє-сє.

37. Іар карє стѣ дн-  
тємєіат дн мїмѣ, неа-  
вѣнд лєвое, шї арє стѣ-

пѣнїрє пєнтрѣ а са вое,  
шї ачєаста а жѣдєкат  
днтрѣ мїмѣ са, а пѣзї  
прє фечоара са, вїнє фачє.

38. Дєчї дар шї чел  
че дшї мѣрїтѣ прє фє-  
чоара са, вїнє фачє, іар  
чел че нѣ о мѣрїтѣ, маї  
вїнє фачє.

39. Мѣіерєа лєгатѣєс-  
тє де лєцє дн кѣтѣ врє-  
мє трѣцє вѣрватѣл єї;  
іар дакѣ на адормї вѣр-  
ватѣл єї, словодѣ єстє  
дѣпѣ карє ва врєа съ сє  
мѣрїтє, нѣ маї днтрѣ  
Домнѣл

40. Іар маї фєрїчїтѣ  
єстє де ва рѣмѣнєа аша  
дѣпрє сѣатѣл пнєѣ; кѣ  
мї сє парє кѣ шї єѣ ам  
Дѣхѣл лѣ Дѣмнєзєѣ.

## КАП 8.

Іар пєнтрѣ чєлє че сє  
жєрфєск їдолїлор, шїм  
кѣ тодї авєм кѣноцїндѣ:  
днєѣ кѣноцїндѣа фачє сє-  
мєц, іар драгостєа зї-  
дєцє.

2 Іар де і сє парє  
кѣїва кѣ дїє чєва, дн-  
кѣ нїмїк п'а кѣпоскѣт  
прєкѣм сє кадє а кѣ-  
ноаштє

3. Іар де їзѣештє чї-  
нєва прє Дѣмнєзєѣ, ачє-

ла кѣноскѣт есте de дѣн-  
сѣл.

4. Іар пентрѣ мѣнка-  
реа жертѣслор ідолеѣѣ,  
ѣѣм кѣ ідолѣл нѣмѣк нѣ  
есте ѣн лѣме, шѣ кѣм  
кѣ нѣ есте алт Дѣмне-  
зеѣ фѣрѣ нѣмаѣ ѣнѣл.

5. Пентрѣ кѣ de шѣ  
сѣнт каре се зѣк дѣм-  
незеѣ, орѣ ѣн чер, орѣ пре  
нѣмѣнт; (прекѣм сѣнт  
дѣмнезеѣ мѣлѣѣ шѣ Dom-  
нѣ мѣлѣѣ);

6. Чѣ нѣ ѣн Дѣмнезеѣ  
есте Гатѣл, дѣнтрѣ каре  
сѣнт тоате, шѣ нѣѣ ѣн-  
трѣ дѣнѣл, шѣ ѣнѣл Dom-  
нѣт ѣсѣс Хрѣстос, при  
каре сѣнт тоате шѣ нѣѣ  
прѣнтрѣѣнѣл.

7. Чѣ нѣ есте ѣнтрѣ  
тоѣѣ кѣноѣнѣда; іар оа-  
ре-каре кѣ ѣнѣда ідо-  
лѣлѣѣ пѣнѣ акѣм кѣ о  
жертѣ ідолеаскѣ мѣ-  
нѣнкѣ, шѣ ѣнѣда лор,  
фѣнд славѣ, се спѣркѣ.

8. Іар мѣнкареа нѣ не  
ва пѣне пре нѣѣ ѣнѣн-  
теа лѣѣ Дѣмнезеѣ: кѣ  
нѣѣ de вом мѣнка, нѣ  
прѣсѣсѣѣ; нѣѣ de нѣ  
вом мѣнка, не лѣсѣѣѣ.

9. Чѣ vedeѣѣ ка нѣ  
кѣмѣва словѣzenѣа воас-  
трѣ ачеаста, сѣ фѣе стѣн-

теалѣ челор непѣтѣн-  
чѣшѣ dѣн фѣаѣѣ.

10. Кѣ de те ва vedeа  
ѣнѣна пре тѣне чѣл чѣ  
аѣ кѣноѣнѣнѣѣ, мѣзѣнд  
ѣн канѣѣѣса ідоллор, аѣ  
нѣ ѣнѣнда лѣѣ, слав фѣнд,  
се ва ѣнтѣрѣ ка сѣ мѣ-  
нѣнѣе жертѣѣе ідолеѣѣѣ.

11. Шѣ ва перѣ фѣа-  
теле тѣѣ чѣл непѣтѣн-  
чѣс пентрѣ кѣноѣнѣнда та,  
пентрѣ каре Хрѣстос а  
мѣрѣт.

12. Шѣ аша грѣшѣнд  
ѣнѣпрѣтѣѣа фѣаѣѣлор, шѣ  
вѣтѣнт ѣнѣнда лор чѣа  
непѣтѣнѣѣсѣѣ, ѣнѣпрѣтѣѣа  
лѣѣ Хрѣстос грѣшѣѣѣ.

13. Пентрѣ аѣсеа даѣѣ  
фѣѣе мѣнкареа стѣнтеа-  
лѣ фѣатѣлѣѣ мѣѣѣ, нѣвоѣѣ  
мѣнка карѣѣ ѣн веак,  
ка сѣ нѣ фѣак стѣнтеалѣ  
фѣатѣлѣѣ мѣѣѣ.

### КАН 9.

Аѣ нѣ сѣнт Апѣстолѣ?  
аѣ нѣ сѣнт словѣд? аѣ  
нѣ пре ѣсѣс Хрѣстос Dom-  
нѣл ѣ аѣм вѣзѣт? аѣ нѣ  
лѣкрѣл мѣѣѣ воѣ сѣнтѣѣѣ  
ѣнтрѣ Domнѣл?

2. De нѣ сѣнт Апѣс-  
тол алтора, дар воѣ сѣнт:  
кѣ печѣтеа апѣстолѣѣѣ  
мѣле, воѣ сѣнтѣѣѣѣ ѣнтрѣ  
Domнѣл.

3. Рѣспѣнѣл мѣѣѣ ла



чеї че тѣ черчетеазъ  
пре мѣне, ачеста есте

4. Аѣ п'авем пѣтере а  
мѣнка ші а веа?

5. Аѣ п'авем пѣтере  
пре о сор мѣере а пѣр-  
та, ка ші чеї-л-алѣї А-  
постолї, ші фраѣї Dom-  
нѣлї, ші Кїѣа?

6. Аѣ пѣмаї еѣ сѣгѣр  
ші Варнава п'авем пѣте-  
ре а нѣ лѣкра?

7. Чїне слѣжеаѣе ѣн  
оасте вре одаѣ кѣ леа-  
ѣа са? саѣ чїне сѣдеѣе  
вїе, ші дїн роада еї нѣ  
мѣнѣнкѣ? саѣ чїне па-  
ѣе тѣрмѣ, ші дїн лап-  
теле еї нѣ мѣнѣнкѣ?

8. Аѣ доарѣ дѣпре ом  
ачестеа грѣск? аѣ нѣ  
ші леѣеа ачестаа зїче?

9. Кѣ ѣн леѣеа лѣї  
Моїсї скрїс есте: сѣ нѣ  
леї гѣра воѣлї че тре-  
мѣрѣ. Аѣ доарѣ де вої  
се грїжеѣе Dѣмнезеѣ

10. Аѣ доарѣ пѣтрѣ  
пої кѣ адеѣратѣзїче? кѣ  
пѣтрѣ пої с'а скрїс; кѣ  
ѣнтрѣ нѣдеѣде чел че  
арѣ датор есте сѣ аре:  
ші чел че треерѣ де нѣ-  
деѣдеа са тревѣ сѣ аї-  
вѣпарте, ѣнтрѣ нѣдеѣде.

11. Дакѣ ам сѣмѣнат  
пої воѣ чѣле дѣховнїче-  
ѣї, аѣ марѣ лѣкрѣ есте

де вом сѣчера пої але  
воастрѣ чѣле трѣпеѣї.

12. Дакѣ аѣ парте ал-  
ѣї де пѣтереа воастрѣ,  
аѣ нѣ маї вѣртос пої?  
чї ам ѣѣкѣт дѣпре пѣ-  
тереа ачеста; чї тоате  
ле рѣвѣм, ка сѣ нѣ дѣм  
вре-о зѣтїкнїре Еванѣе-  
лїеї лѣї Хрїстос.

13. Аѣ нѣ ѣїѣї кѣ  
чеї че лѣкреазѣ чѣле  
сѣїнте, дїн вїсерїкѣ мѣ-  
нѣнкѣ? ші карѣ слѣжѣск  
олтарѣлї, кѣ олтарѣл се  
ѣнпѣртѣшѣск?

14. Аша ші Домнѣл а  
рѣндѣт чѣлор че про-  
повѣдѣск Еванѣела, дїн  
Еванѣелїе сѣ трѣасѣт.

15. Іар еѣ нїчї ѣна де  
ачестеа п'ам ѣѣкѣт: ші  
п'ам скрїс ачестеа, ка  
аша сѣ се ѣакѣ ѣнтрѣ  
мїне; кѣ маї вїне ѣмї  
есте а мѣрї, де кѣт ла-  
ѣда мѣа с'о ѣакѣ чїне-  
ва ѣн задарнїкѣ.

16. Кѣ де вїне вѣстѣск,  
нѣ ѣмї есте мїе лѣхѣт:  
кѣ невоѣ ѣмї заѣе асѣ-  
пра, іар амар мїе есте  
де нѣ воїѣ вїне-вѣстї.

17. Кѣ де ѣак ачѣас-  
та де воѣ, платѣ ам;  
іар дакѣ де сїлѣ, дре-  
гѣторїе ѣмїестемїе ѣн-  
крѣдїѣгѣтѣ.

18. Карѣ дарестѣ платѣ? ка вїне вестїнд, фѣтрѣ платѣ съ пїѣѣ Евангелїа лѣї Хрістос ка съ нѣ фак еѣ дѣпре пѣтереа меа дѣтрѣ вѣна вестїре.

19. Кѣ словод фїндде тоате, тѣтѣлор м'ам фѣкѣт ров, ка пре чѣї маї тѣлѣї съ довѣндеск.

20. Шї м'ам фѣкѣт Іѣдеїлор ка ѣн Іѣдеѣ, ка пре Іѣдеї съ довѣндеск

21. Челор десѣвт леѣе, ка ѣн сѣпѣс леѣїї, нефїїнд сѣвт' леѣе ка пре чѣї де сѣвт леѣе съ довѣндеаскѣ; челор фѣтрѣ де леѣе ка ѣн фѣтрѣ де леѣе, (нефїїнд фѣтрѣ де леѣе лѣї Дѣмнезеѣ, чї дѣтрѣ леѣе лѣї Хрістос,) ка съ довѣндеск пре чѣї фѣтрѣ де леѣе.

22. М'ам фѣкѣт челор попѣтїнчомї ка ѣн непѣтїнчос, ка пре чѣї непѣтїнчомї съ довѣндеск; тѣтѣлор тоате м'ам фѣкѣт, ка орї кѣм (ка негрешїт) пре вре-ѣнїї съ мѣлїтѣеск.

23. Шї аѣеаста фак пѣтрѣ Евангелїе, ка дѣм-преѣнѣ пѣрташ еї съ тѣ фак.

24. Аѣ нѣ дїїї кѣ чѣї че алеаргѣ дѣ локѣл де

прївеалѣ, тоѣї адекѣ алеаргѣ, дѣр ѣнѣл іа дарѣл? аша съ алеаргаїї ка съ апѣкаїї.

25. Іар тот чѣл че се невоеѣе, де тоате се дѣм-фѣлнеазѣ; шї аѣеїа адекѣ ка съ іа кѣнѣнѣ стрїкѣїаосѣ.

26. Еѣ дрепт аѣеа аша алерг, нѣ ка кѣм п'аш дїї; аша даѣ рѣсвоїѣ, нѣ ка кѣм аш фї вѣтѣнд вѣздѣхѣл.

27. Чї дѣмї кїнѣеск тї ѣнѣл мїеѣ шї дѣл пѣїѣ ровїеї, ка нѣ кѣмѣа алтора проповедѣїнд, дѣм-сѣмї съ тѣ фак пѣтрѣв-нїк.

## КАП 10.

Шї нѣ воеск ка съ нѣ дїїї вої, фѣраїлор кѣ пѣрїпїїї поѣпрї тоѣїсѣвт нор аѣ фост; шї тоѣї прїп марѣ аѣ трекѣт.

2. Шї тоѣї прїп Моїсї с'аѣ вотеѣат, дѣм нор шї дѣм марѣ.

3. Шї тоѣї аѣеашї мїн-карѣ дѣховнїѣаскѣ аѣ мѣлїкат:

4. Шї тоѣї аѣеашї вѣтѣтрѣ дѣховнїѣаскѣ аѣ вѣѣт; кѣ веа дїн пїатра ѣеа дѣховнїѣаскѣ карѣ ѣрма; іар пїатра ера Хрістос.

5. Чи нѣ дѣлѣ чей маї тѣлѣ дѣлѣ дѣлѣ а vine-voit Dămnezeŭ; пен-трѣ кѣ аѣ кѣзѣт дѣлѣ пѣ-те.

6. Шѣ ачестеа пѣлде с'аѣ фѣкѣт нѣ, ка сѣ нѣ фѣм нѣ поѣтѣторѣ де рѣле, прѣкѣм шѣ ачѣа аѣ поѣтѣт.

7. Нѣчѣ сѣлѣжѣторѣ ido лѣлор сѣ вѣ фѣчѣдѣ, прѣ-кѣм шѣ дѣлѣ дѣлѣ; прѣкѣм еѣе скрѣ: шѣ-зѣт-а нѣорѣл де а тѣн-кат шѣ а вѣзѣт, шѣ с'а сѣлѣат де а жѣкат.

8. Нѣчѣ сѣ кѣрѣт, прѣ-кѣм шѣ дѣлѣ дѣлѣ аѣ кѣрѣт, шѣ аѣ кѣзѣт дѣлѣ'о zi доѣ-зѣчѣ шѣ треѣ де нѣл.

9. Нѣчѣ сѣ іспѣтѣм прѣ Хрѣтѣс, прѣкѣм шѣ шѣ дѣлѣ дѣлѣ аѣ іспѣ-тѣт шѣ де шѣрѣ аѣ пе-рѣт.

10. Нѣчѣ сѣ кѣртѣдѣ, прѣкѣм, шѣ дѣлѣ дѣлѣ аѣ кѣртѣт, шѣ с'аѣ пѣрѣдѣт де пѣрѣзѣторѣл

11. Шѣ ачесте нѣде тоате с'аѣ дѣлѣшѣлат ачѣлора; іар с'аѣ скрѣ спре а нѣаѣтрѣ дѣлѣдѣ-тѣрѣ, ла каре сѣжѣшѣ-тѣрѣле веакѣрѣтор аѣ а-жѣне.

12. Пенѣтрѣ ачѣеа чѣлѣ чѣ і сѣ парѣ кѣ сѣ, сѣ іа аѣнѣте ка сѣ нѣ казѣ.

13. Іспѣтѣ прѣ вої нѣ в'а ажѣне фѣрѣ нѣмаї-омѣнеасѣкѣ: іар крѣдѣн-чѣс, еѣе Dămnezeŭ, каре нѣ ва лѣса прѣ вої сѣ вѣ іспѣтѣдѣ маї тѣлѣ де кѣт пѣтедѣ, чѣ дѣмпрѣнѣ кѣ іспѣта ва фѣче шѣ сѣжѣ-шѣтѣл, ка с'о пѣтедѣ сѣ-фѣрѣ.

14. Пенѣтрѣ ачѣеа іѣвѣ-дѣлѣ тѣлѣ, фѣчѣдѣ де сѣлѣ-жѣрѣа ідошѣлор.

15. Ка чѣлор дѣцѣлѣп-дѣ грѣесѣ; жѣдекадѣ вої чѣеа чѣ еѣ грѣесѣ.

16. Пахѣрѣл вѣагѣсло-венѣі каре вѣагѣсловѣт, аѣ нѣ еѣе дѣмпрѣтѣшѣ-рѣа сѣнѣцѣлѣ лѣ Хрѣс-тѣс? пѣінеа каре фрѣжѣ-цѣт, аѣ нѣ еѣе дѣмпрѣ-тѣшѣрѣа трѣтѣлѣ лѣ Хрѣтѣс?

17. Кѣчѣ о пѣіне, шѣ трѣп, чѣлѣ тѣлѣ сѣжѣтѣм; кѣ тоѣ дѣлѣ'о пѣіне не дѣмпрѣтѣшѣм.

18. Ведедѣ прѣ Іѣралл дѣмпрѣ трѣп: аѣ нѣ чѣлѣ чѣ тѣлѣжѣкѣ жѣртѣеле пѣртѣшѣ олѣтарѣлѣ сѣжѣт?

19. Деѣ чѣ зѣкѣ еѣ? кѣ доарѣ ідошѣл еѣе чѣрѣ

саѣ че се жертѡсѣидолъ-  
лѣи есте чева?

20. Чи пентрѣ къ, чеї  
че жертѡескнеатѣрилор,  
драчилор жертѡеск, iar  
нѣ лѣи Dѣmnezeѣ : нѣ во-  
еск дар ка съ въ фачеѣї  
вої пѣрташї драчилор,

21. Нѣ пѣтеѣї веа па-  
харѣл Domнѣлѣи, шї па-  
харѣл драчилор; нѣ пѣ-  
теѣї фї месеї Domнѣлѣи  
пѣрташї, шї месеї дра-  
чилор.

22. Аѣ дѣпѣрѣжта-вом  
пре Domнѣл спре мѣние?  
аѣ mai тарї de кѣт ел  
сѣптем?

23. Тоате дѣмї сѣпт  
словode, чи нѣ тоате дѣмї  
фолосеск; тоате дѣмї сїнт  
словode, чи нѣ тоате зї  
деск

24. Nimini ал съѣ съ  
нѣ каѣте, чи фїеѣде-каре  
ал алѣѣа.

25. Тот че vinde дѣ  
мѣчелѣrie съ мѣнѣкаѣї,  
nimik черчетѣнд пентрѣ  
ѣинѣѣ;

26. Кѣ ал Domнѣлѣи  
есте пѣмѣнтѣл, шї плї-  
нїреа лѣи.

27. Шї de въ кеатѣ  
пре вої чїнева дїн чеї  
некрѣдїношї, шї воїѣ съ  
мерѣѣї, тот че се пѣне  
дѣпаштеа воатрѣ съ mїп-

каѣї, nimik черчетѣнд  
пентрѣ ѣинѣѣ.

28. Iar de ва зїче воѣ  
чїне-ва; ачеаста есте  
жерѣфїтѣ idolilor, съ нѣ  
мѣнѣкаѣї, пентрѣ ачела  
че в'а спѣс, шї пентрѣ  
ѣинѣѣ; кѣ ал Domнѣлѣи  
есте пѣмѣнтѣл, шї плї-  
нїреа лѣи.

29. Iar ѣїinga zik, нѣ  
а та, чи а челѣї-лаѣт;  
кѣ пентрѣ че словozenia  
mea се жѣдеск de алѣ  
mїїngѣ?

30. Daka мѣ дѣпѣрѣ-  
тѣмеск еѣ прїп дарѣ,  
пентрѣ че мѣ хѣлеск da-  
ка мѣ мѣлѣмеск?

31. Деѣї орї de мѣнѣ-  
каѣї, орї de веѣї, орї алѣ  
чева de фачеѣї, тоате  
дѣпѣрѣ слава лѣи Dѣmne-  
zeѣ съ ле фачеѣї.

32. Фѣрѣ сmїnteалѣ  
фїѣї шї Iѣdeilor, шї Елї-  
пїлор, шї вїсерїчї лѣи  
Dѣmnezeѣ.

33. Прекѣм шї еѣ дѣпѣ-  
трѣ тоате тѣтѣлор плак,  
некѣѣтѣнд фолосѣл мїеѣ,  
чи ал челер мѣлѣї, ка съ  
се мѣнтѣїаскѣ.

## КАН 11.

Ѣрмѣторї фїѣї мїе, пре-  
кѣм шї еѣ лѣи Хрїстос.

2. Iar въ лаѣд пре

вої, фраділор, къ де тоате але теле въ адъчедї aminте, ши прекъм am dat воъ, челе date (преданиле) динедї.

3. Ши воеск съ штидї вої, къ а тот върватъл капъл есте Христос, iar капъл мѣерїї есте върватъл; iar капъл лѣи Христос, Dъmnezeѣ.

4. Тот върватъл рѣгъндъсе саѣ проорочинд къ капълакоперит, (авинд пре кан) дши рѣшинеазъ капъл лѣи.

5. Iar тоатъ мѣереа рѣгъндъсе саѣ проорочинд къ капъла десвѣлит, дши рѣшинеазъ капъла еї; къ зна есте ши ачееашї ка към ар фї расъ.

6. Къ де нъ се дивѣлеште мѣереа съ се ши тѣнъ; iar де есте лѣкръ де рѣшине мѣерїї а се тѣнде саѣ а се раде дивѣлеаскъсе.

7. Къ върватъл нъ есте датор съ ши акопере капъл, кїпъл ши слава лѣи Dъmnezeѣ фїнд; iar мѣереа славъ върватъл лѣи есте.

8. Къ нъ есте върватъл дин мѣере, чи мѣереа дин върват.

9. Къ нъ с'а зидитъ вър-

ватъл пентрѣ мѣере, чи мѣереа пентрѣ върват.

10. Пентрѣ ачееа да тоаре есте мѣереа съ айвъ дивѣлитоаре дн кан, пентрѣ днперї

11. Днсъ нїчї върватъл фѣръ мѣере, нїчї мѣереа фѣръ върват, днтрѣ Domнъл.

12. Къ прекъм есте мѣереа дин върват, аша ши върватъл прип мѣере; ши тоате де ла Dъmnezeѣ.

13. Днтрѣ вої дншивъ жѣдекадї: оаре къ къвинцъ есте мѣереа десвѣлитъ съ се роаѣ лѣи Dъmnezeѣ?

14. Аѣ нъ ши сїнгѣръ фїреа въ дивацъ превої, къ върватъл де дши ласъ пѣръл печїнсте лѣи есте?

15. Iar мѣереа де дши ласъ пѣръл, славъ еї есте; де време че пѣръл есте dat еї дн лок де дивѣлитоаре.

16. Iar де се vede къ есте чїнева пригониторної овїчеїѣ ка ачеста n'аї vem, нїчї вїсерїчїле лѣ, Dъmnezeѣ.

17. Ши ачеаста порѣнчїндъвъ нъ въ ладъ, къ

пъ спре маїvine, чи спре  
маї рѣъ въ адънаці.

18. Пентрѣ къ днтѣиѣ,  
кжнд въ адънаці вої дп  
висерикъ, азъ къ се  
фак днтре вої днтпере-  
кері; ми деспре о парте  
крез.

16. Къ тревѣ съ фіе  
ми ерескри днтре вої, ка  
чеї лѣтѣриці съ се факъ  
арѣтаді днтре вої.

20. Дрент ачеа кжнд  
въ адънаці вої днтпревѣ,  
пъ есте а мѣнка чпъ а  
Domnѣлѣ

21. Къ фиеде-каре дшї  
пѣне чпа са маї пайте  
спре мѣнкаре, ми зпѣл  
есте флѣмжнд іар алѣл  
есте веат.

22. Аѣ доаръ п'авецї  
касе ка съ мѣнкаді ми  
съ бедї? саѣ пре висерика  
лѣї Dѣmnezeѣ дефѣма-  
ці, ми рѣшнаді пре чеї  
лпсїці; че воїѣ зїче воѣ?  
лѣѣда-воїѣ пре вої? дн-  
трѣ ачеаста пѣ въ лѣд.

23. Къ еѣ ам лѣат де  
ла Domnѣл, каре ам ми  
дат воѣ, къ Domnѣл Іі-  
сѣс дп поаптеа днтрѣ  
каре с'а вжндѣт, а лѣат  
пѣїне.

24. Ми мѣлѣдmind а  
фржнт, ми а зїс: лѣадї,  
мѣнкаді; ачеста есте

трѣпѣл мїеѣ каре се  
фржнѣе пентрѣ вої; а-  
чеаста съ фачедї днтрѣ  
поменїреа меа.

25. Амїждереа ми па-  
харѣл, дѣпъ чпъ, зїкжнд:  
ачест пахар лѣѣеа чеа  
пѣѣ есте днтрѣ сжнѣе-  
ле мїеѣ; ачеаста съ фа-  
чедї de кѣте орї вецї  
веа, днтрѣ поменїреа меа.

36. Къ de кѣте орї  
вецї мѣнка пѣїнеа ачеа-  
ста, ми вецї веа пахарѣл  
ачеста, моартеа Domnѣ-  
лѣї вестїці, пѣпъ кжнд  
ва венї.

27. Дрент ачеа орї-ка-  
ре ва мѣнка пѣїнеа а-  
чеаста, саѣ ва веа па-  
харѣл Domnѣлѣї кѣ не-  
вреднїче, вїноват ва фї  
трѣпѣлѣї ми сжнѣелѣї  
Domnѣлѣї.

28. Чї съ се іспїтеаскѣ  
омѣл пре сїне, ми аша  
дп пѣїне съ мѣпжнѣе,  
ми дп пахар съ веа.

29. Къ чел че мѣпжн-  
кѣ ми веа кѣ невреднї-  
чїе, жѣдекатѣ лѣшї мѣ-  
пжнкѣ ми веа, песокотнд  
трѣпѣл Domnѣлѣї.

30. Пентрѣ ачеаста дн-  
тре вої мѣлѣї сжнт не-  
пѣтпчѣшї ми волпавї, ми  
дорп мѣлѣї.

31. Къ de не ам фї



виі, орі чеі словозі; ші то-  
уі ѡптр'ѡн Дѡх не ам а-  
дѣпат.

14. Кѣ ші трѡпѡл нѡ  
есте ѡн мѣдѡлар, чи мѡлте.

15. Кѣ де ар зіче пи-  
чорѡл: кѣ нѡ сѡнт мѡ-  
лѣ, нѡ сѡнт дін трѡп;  
аѣ доарѣ пентрѡ ачеа  
нѡ есте дін трѡп?

16. Ші де ар зіче ѡре-  
кеа: кѣ нѡ сѡнт окіѣ, нѡ  
сѡнт дін трѡп, аѣ доарѣ  
пентрѡ ачеа нѡ есте дін  
трѡп.

17. Кѣ де ар ѡі тот  
трѡпѡл окіѣ, ѡнде ар ѡі  
аѡѡл? ші де ар ѡі тот  
аѡѡ, ѡнде ар ѡі міросѡл?

18. Іар акѡм а нѡс  
Дѡмнезеѣ мѣдѡлѣріле,  
пре ѡнѡ ѡіеѡе-каре дін-  
тр'ѡнседе ѡн трѡп, пре-  
кѡм а воіт.

19. Іар де ар ѡі ѡост  
тоате ѡн мѣдѡлар, ѡнде  
ар ѡі трѡпѡл.

20. Іар акѡм мѡлте  
мѣдѡлѣрі кѡ адеѡрат  
сѡнт, дар ѡн трѡп есте.

21. Ші нѡ поате окіѡл  
сѣ зікѣ мѡніі: п'ам тре-  
ѡнѡ де тіне; саѣ іа-  
рѡші канѡл пічоарелор:  
п'ам треѡнѡ де воі

22. Чи кѡ мѡлт маі  
ѡѡротс мѣдѡлѣріле трѡ-  
пѡлѣі каре се сокотеск

а ѡі маі славе, сѡнт  
маі треѡнѡчое; ;

23. Ші каре пі сепар-  
ре кѣ сѡнт маі печип-  
стите де кѣт трѡпѡл (ла  
трѡп), ачестора чистемаі  
мѡлтѣ ле дѡн; ші челе  
несокотите, але поастре,  
маі мѡлтѣ славѣ аѣ.

24. Іар челе де чисте  
але поастре, п'аѣ треѡн-  
ѡнѡ: чи Дѡмнезеѣ а ток-  
мѡт трѡпѡл, челеі маі  
де ѡос маі мѡлтѣ чіп-  
сте дѡнд.

25. Ка сѣ нѡ ѡіе дес-  
гінаре ѡн трѡп, чи сѣ се  
ѡнѡрѡжаскѣ мѣдѡлѣріле  
ѡнѡре сине асеменеа ѡнѡл  
де алѡл.

26. Ші орі де пѣті-  
меѡе ѡн мѣдѡлар, пѣті-  
меск тоате мѣдѡлѣріле  
д'ѡмпреѡнѣ: орі де се  
слѣѡеѡе ѡн мѣдѡлар, ѡм-  
преѡнѣ се ѡѡѡрѣ тоате  
мѣдѡлѣріле.

27. Іар воі сѡнтѡі  
трѡпѡл лѣі Хрістос, ші  
мѣдѡлѣрі ѡн парте.

28. Ші пре ѡні а нѡс  
Дѡмнезеѣ ѡн ѡсерікѣ,  
ѡнтѡіѣ пре Апостолі, ал  
доілеа пре проорѡчі, а  
треіа пре даскѡлі, дѡнѣ  
ачеа пре пѣтері, апоі  
дарѣріле тѣмѣдѡрілор,  
аѡѡторнѡеде, іспрѡѡн-





парте, iar атѣнчї воїѣ  
кѣноаще прекѣм ши кѣ-  
поскѣт сѣпт.

13. Ши акѣм рѣмѣне  
kredinѣа, пѣдеждеа, дра-  
гостеа, ачесте треї: iar  
маї маре де кѣтачестеа  
есте драгостеа.

#### КАП 14.

Ърмацї драгостеа, ши  
рѣвнїцї челе дѣховнїчещї,  
iar маї вѣртос ка сѣ  
проорочещї.

2. Кѣ чел че грѣште  
ѣп лїмвѣ, пѣ грѣште  
оаменїлор, чї лѣї Dѣm-  
nezeѣ: кѣ nїmїnї пѣ аѣде,  
чї кѣм Dѣхѣл грѣште  
таїне.

3. Іар чел че прооро-  
чеште, оаменїлор грѣ-  
еште zїdїре, ши ѣndemѣ-  
паре, ши мѣнѣжере.

4. Чел че грѣште ѣп  
лїмвї, пре сїне сїнѣр  
zїдеште; iar чел че про-  
орочеште, вїсерїка zї-  
demте

5. Ши воеск ка вої  
тоцї сѣ грѣдї ѣп лїмвї,  
iar маї вѣртос, сѣ про-  
орочїцї; кѣ маї маре  
есте чел че проорочеште  
де кѣт чел че грѣште  
ѣп лїмвї, фѣрѣ пѣмаї  
де ва тѣлѣчї, ка вїсе-  
рїкѣ zїdїре сѣ іа.

6. Іар акѣм, фѣацїлор,  
de воїѣ venїла вої грѣнд  
ѣп лїмвї, че воїѣ фолосї  
воѣ, саѣ ѣнтрѣ deacone-  
рїре, саѣ ѣп трѣ кѣнош-  
тїцѣ, саѣ ѣнтрѣ про-  
орочїе, саѣ ѣнтрѣ ѣпвѣ-  
цѣтѣрѣ.

7. Кѣ прекѣм челе пе-  
ѣпсѣфлещїте че даѣ глас,  
орї сѣрїа (фѣверѣл,) алѣ-  
ѣта de пѣ vor de осевїре  
ѣп вїерсѣрї, кѣм се ва  
кѣноаште гласѣл сѣрїї  
саѣ zїчереа алѣѣтеї?

8. Кѣ трѣмвїца de ва  
да глас фѣрѣ de семп,  
чїне се ва гѣтї ла рѣвоїѣ.

9. Аша ши вої прїп  
лїмвѣ de пѣ веdї да кѣ-  
вѣнт кѣ вѣпѣ ѣпцелече-  
ре, кѣм се ва кѣноаще  
чееа че се ва грѣї? кѣ  
веdї фї грѣнд ѣп вѣздѣх.

10. Атѣтеа de мѣлте,  
de се ва ѣнтѣмпла, сѣпт  
фелѣрїле гласѣрїлор ѣп  
лѣте, ши пїчї ѣпѣл dїn-  
тр'ѣпселе есте фѣрѣ de  
глас.

11. Децї de пѣ воїѣ цї  
пѣтереа гласѣлѣї, воїѣ фї  
челѣї че грѣеще варвар;  
ши чел че грѣеще, мїе  
варвар.

12. Аша ши вої, de вре-  
ме че сѣптеdї рѣвнїторї  
дѣхѣрїлор, zїdїреа вїсе-

річїї съ кѣхтаци ка съ присосїїї.

13. Пентрѣ ачєєа чєл чє грѣєщє дп лимві, съ се роаде ка съ шї тѣл-мѣчєаскѣ.

14. Пентрѣ кѣ де мѣ воїѣ рѣга кѣ лимва, дѣхѣл мїєѣ се роагѣ: іар мїн-теа мєа фѣрѣ де роадѣ естє.

15. Чє дар естє? рѣ-гамѣ-воїѣ кѣ дѣхѣл, рѣ-га-мѣ-воїѣ шї кѣ мїнтеа; кѣнта-воїѣ кѣ дѣхѣл, кїн-та-воїѣ шї кѣ мїнтеа.

16. Пентрѣ кѣ де нєї віне-кѣвѣнта ѣѣ дѣхѣл, чєл чє дпмїлінещє локѣл чєлѣї прєст, кѣм ва зїчє Амін дѣпѣ мѣлѣмїреа та, де прємє чє зїчї нѣ щє?

17. Кѣ тѣ віне мѣл-ѣмєщїї, дар чєла-л алт нѣ се зїдєщє.

18. Мѣлѣмєск Дѣм-пєзєлѣї мїєѣ, кѣ маї мѣлт де кѣт вої тоїї грѣєск дп лимві.

19. Чї дп вієрїкѣ во-єєк чїпчї кѣвїнтє а грѣї кѣ мїнтеа мєа, ка шї прє алїїї сѣї дпвѣц, де кѣт зєчє мїї де кѣвїнтє дп лимѣѣ

20. Фраділор, нѣ фїцїї прѣпчїї кѣ мїцїлє: чї кѣ

рѣхтатєа фїцїї прѣпчїї; іар кѣ мїцїлє фїцїї дєсѣ-вѣршїт.

21. Дп лєдєскрїє; кѣ, дптр'алтє лимві, шї кѣ алтє вѣзє воїѣ грѣї по-рєдѣлѣї ачєстѣа, шї пїчї аша нѣ мѣ вор асѣлѣта прє мїне, зїчє Домнѣл.

22. Фрєпт ачєєа лїм-вілє спрє сємн сѣнт, нѣ крєдїнчєшілор, чї чєлор нєкрєдїнчєші: іар про-орочїєа нѣ нєкрєдїнчєші-лор, чї чєлор чє крєд.

23. Дєчїї дар де с'ар адѣна тоатѣ вієрїка дп-прєхнѣ, шї тоїї ар грѣї дп лимві, шї ар дптра шї де чєї нєжнѣвѣцїї сѣѣ нєкрєдїнчєші, аѣ п'ар зїчє кѣ сѣнтєцїї нєвѣнї?

24. Іар де ар проорочї тоїї, шї ар дптра врє-хн нєкрєдїнчєс сѣѣ нє-жнѣвѣцят, сє вѣдєщє, де тоїї, сє жѣдєкѣ де тоїї.

25. Шї аша чєлє ас-кѣнсє алє інїмїї лѣї арѣ-татє сє фак; шї аша кѣ-зѣнд прє фѣцѣ, сє ва дп-кїна лѣї Дѣмпєзєѣ, зї-кѣнд: кѣ кѣ адєвѣрат Дѣмпєзєѣ дптрѣ воїєстє.

26. Чє естє дар, фра-ділор? кѣнд вѣ адѣнацїї, фїєщє-карє дїнтрѣ вої, псалм арє, дпвѣцѣтѣрѣ

аре, лїмвѣ аре, дескопє-  
рїре аре, тѣлтѣчїре аре,  
тоате спре зїдрє сѣ се  
факѣ

27. Де грѣеце чїне-ва  
ѣп лїмвѣ, кѣте дої, саѣ  
маї мѣлї кѣте треї, шї  
пре рѣнд; шї ѣнѣл сѣ  
тѣлтѣчеаскѣ.

28. Іар де нѣ ва фїтѣл-  
мѣнтор, сѣ такѣ ѣп вї-  
серїкѣ, шї пѣмаї лѣї сѣ  
'шї грѣаскѣ, шї лѣї Дѣм-  
незеѣ.

29. Іар проорочїї дої  
саѣ треї сѣ грѣаскѣ, шї  
чеї-л-алїї сѣ їа сеата (сѣ  
жѣдече.)

30. Іар де се ва дес-  
копєрї алтѣїа, че шѣде,  
чєл д'ѣптѣїѣ сѣ такѣ.

31. Кѣ пѣтедї кѣте ѣ-  
нѣл тодї а проорочїї, ка  
тодї сѣ се ѣнвеце, шї  
тодї сѣ се мѣнѣже.

32. Шї дѣхѣрїле про-  
орочїлор, проорочїлор се  
сѣпѣн.

33. Кѣ Дѣмнезеѣ нѣ  
есте ал тѣрѣвѣрїї, чї ал  
пѣчїї, прекѣм ѣптрѣ тоа-  
те вїсерїчїле сѣнцїлор.

14. Мѣерїле воастре  
ѣп вїсерїкѣ сѣ такѣ; кѣ  
нѣ лї с'а дат вое лор сѣ  
грѣаскѣ, чї сѣ фїе пле-  
каре, прекѣм шї леѣеа  
зїче.

35. Іар де воеск сѣ се  
ѣнвеце чева, а касѣ сѣ  
'шї ѣптрєве пре вѣрѣва-  
цїї лор, кѣ рѣшїне есте  
мѣерїлор сѣ грѣаскѣ ѣп  
вїсерїкѣ.

36. Аѣ де ла вої кѣ-  
вѣптѣл лѣї Дѣмнезеѣ а  
ешїт? саѣ пѣмаї ла вої  
а ажѣне?

37. Де ї се паре кѣїва  
кѣ есте проорок, саѣ дѣ-  
ховнїческѣ, ѣпдєсагѣ че-  
ле че скрїѣ воѣ, кѣ але  
Домнѣлѣї сѣнѣт порѣнчїї.

38. Іар де нѣ ѣпдєле-  
це чїнева, нѣ ѣпдєлєсагѣ.

39. Дєчїї, фѣацїлор, рѣв-  
нїцїї а проорочїї; шї а грѣї  
ѣп лїмвї сѣ нѣ опрїцїї.

40. Тоате дѣпре кѣвї-  
їнцѣ шї рѣндѣїалѣ сѣ се  
факѣ.

## КАП 15.

Шї арѣт воѣ, фѣацї-  
лор, Евангелїеа каре ам  
вїне-вестїт воѣ, каре адї  
шї прїмїт, ѣптрѣ каре  
шї стацїї;

2. Прїп каре вѣ шї  
мѣнѣтѣцїї; кѣ че кѣвѣнѣт,  
ам вїне-вестїт воѣ, де  
дїнедїї; фѣрѣ пѣмаї де  
нѣ ѣп задар адї кѣзѣт.

3. Кѣ ам дат воѣ ѣп-  
тѣїѣ, 'каре ам шї лѣат:  
кѣм кѣ Хрїстос а нѣрїт

пентрѧ пѣкателе поастрѧ, дѣпре скрѣпѣрѣ.

4. Ши кѧм кѧ с'а ѧн-гронат, ши кѧм кѧ а ѧн-виат а треѧ zi, дѣпре скрѣпѣрѣ:

5. Ши кѧм кѧ с'а арѣ-тат лѣи Киѧ, апоѣ челор ѧн-спре-зече.

6. Дѣпѣ ачѧа с'а а-рѣтат прѣсте чѣнчѣ сѣте де фѣрѣ де одатѣ, дѣн каре чѣи маѣ мѣлѣѣ сѣнт пѣнѣ акѧм, ѧр ѧнѣ аѣ ши адорѣит.

7. Дѣпѣ ачѧа с'а а-рѣтет лѣи Іаков, апоѣ А-постолѣлор тѣтѣлор.

8. ѧр маѣ пре ѣрѣѣ де кѣт тоѣѣ, ка ѧнѣ пѣс-кѣт фѣрѣ де време с'а арѣтат ши мѣс.

9. Кѧ ѧѣ сѣнт маѣ ми-кѣл Апостолѣлор, каре нѣ сѣнт вредѣнѣк ѧ мѣ кѣ-ма Апостол, пентрѧ кѧ ам гонѣт вѣсерѣка лѣи Дѣмнезеѣ.

10. ѧр кѣ дарѣл лѣи Дѣмнезеѣ сѣнт чѣ сѣнт; ши дарѣл лѣи каре еѣте ѧнтрѧ мѣне н'а фост ѧн задарѣнѣк, чѣ маѣ мѣлѣт де кѣт тоѣѣ ачѧа м'ам ос-тенѣт; ѧнѣсѣ нѣ ѧѣ, чѣ да-рѣл лѣи Дѣмнезеѣ, каре еѣте кѣ мѣне.

11. Деѣѣ орѣ ѧѣ, орѣ а-

чѣѧа, аѣа проповѣдѣѣм, ши аѣа аѣѣ кѣзѣт. \*

12. ѧр де време чѣ Хрѣстос се проповѣдѣѣѣ кѧ с'а сѣѣлат дѣн морѣѣѣ, кѧм зѣк ѧнѣ ѧнтрѧ воѣ, кѧ ѧнвѣреаморѣѣлор нѣ еѣте?

13. Ши де нѣ еѣте ѧн-вѣре мѣсѣѣлор, нѣѣ Хрѣс-тос дар н'а ѧнвѣлат.

14. ѧр дакѣ н'а ѧн-вѣлат Хрѣстос, ѧнзадар-нѣкѣ дар еѣте проповѣ-дѣѣѣа поастрѣ, ѧнзадар-нѣкѣ дар еѣте ши кѣдѣн-ѣѣа воастрѣ.

15. Не аѣлѣм ѧнѣкѣ ши мѣртѣрѣѣѣ мѣнѣнѣоасѣ аѣе лѣи Дѣмнезеѣ; кѧ ам фѣ мѣртѣрѣѣѣѣт ѧнпрѣтивалѣи Дѣмнезеѣ, кѧ а ѧнвѣлат пре Хрѣстос, пре каре нѣ 'л а ѧнвѣлат, дакѣ мор-ѣѣѣѣ нѣ се вор сѣѣла.

16. Кѧ де нѣ се вор сѣѣла морѣѣѣѣ, нѣѣ Хрѣс-тос нѣ с а сѣѣлат.

17. ѧр дакѣ Хрѣстос нѣ с'а сѣѣлат, ѧнзадар-нѣкѣ еѣте кѣдѣнѣѣа воа-стрѣ, ѧнѣкѣ сѣѣтеѣѣѣ ѧн пѣкатѣѣе воастрѧ

18. ѧнѣкѣ ши чѣѣ чѣ аѣ адорѣит ѧнтрѧ Хрѣстос аѣ перѣт.

19. Ши де пѣдѣѣѣѣѣѣм ѧнтрѧ Хрѣстос нѣмаѣ ѧн

вѣща ачеаста, маї тѣхъ-  
люші де кѣт тоѹ оаме-  
ні сжнтѣм.

20. Іар акѣм Христос  
с'а скѣлат дн морѹ, дн-  
чепѣтѣрѣ челор адорнѹ  
с'а фѣкѣт.

21. Кѣ де време че прин  
ом с'а фѣкѣт моартеа,  
прин ом ші днвѣреа мор-  
ѹлор.

22. Кѣ прекѣм днтрѣ  
Adam тоѹ мор, аша дн-  
трѣ Христос тоѹ вор  
днвѣіа.

23. Ші фѣдѣ-каре дн-  
трѣ а са рѣндѣалѣ; дн-  
чепѣтѣра Христос, дѣпѣ  
ачеа чеї че сжнт аї лѣї  
Христос, днтрѣ венѣреа лѣї.

24. Апої сѣжршітѣл,  
кѣнд ва да днпѣрѣѹіа  
лѣї Dѣmnezeѣ ші Татѣл:  
кѣнд ва стрѣка тоатѣ  
domniea, ші тоатѣ стѣ-  
пѣнѣреа ші пѣтереа.

25. Пентрѣ кѣ се каде  
лѣї а днпѣрѣї, пѣпѣ че  
ва пѣне пре тоѹ вѣж-  
маші сѣвт нѣчоарелѣсале.

26. Вѣжмашѣл чел маї  
де пре ѣртѣ че се сѣрпѣ  
моартеа есте.

27. Пентрѣ кѣ тоате  
ле а сѣпѣс сѣвт нѣчоа-  
реле лѣї. Іар кѣнд зѣче  
кѣ тоате сжнт сѣпѣс лѣї,  
арѣтат есте кѣ афарѣ де

чела че ї а сѣпѣс лѣї  
тоате.

28. Іар дакѣ се вор сѣ-  
пѣне лѣї тоате, атѣпѣї  
ші днсѣші Фѣл се ва сѣ-  
пѣне челѣї че а сѣпѣс  
лѣї тоате, ка сѣ фѣе Dѣm-  
nezeѣ тоате днтрѣ тоате  
(днтрѣ тоѹ.)

29. Кѣ че вор фаче чеї  
че се вотеазѣ пентрѣ чеї  
морѹ? дакѣ нѣ се вор  
скѣла морѹї нѣї кѣм,  
дрепт че се ші вотеазѣ  
пентрѣ чеї морѹї?

30. Пентрѣ че дар ші  
пої не прѣмеждѣм дн  
тот чеасѣл?

31. Дн тоате зѣлеле  
мор, пре лѣѣда воастрѣ,  
каре ам днтрѣ Христос  
Ісѣс Domnѣл пострѣ.

32. Де м'ам лѣпѣтат ка  
ѣн ом кѣ хѣрѣле дн Е-  
фес, че фолос днї есте?  
дакѣ морѹїї нѣ се вор  
скѣла, сѣ мѣнкѣм ші сѣ  
ѣем; кѣ мѣїне вом сѣ  
мѣрѣм.

33. Нѣ вѣ дншелаѹї:  
стрѣкѣ пре овѣчѣрѣлѣ челе  
ѣѣне, ворѣеле челе реле.

34. Трезѣї-вѣ кѣ дреп-  
тате, ші нѣ грѣшѹї, кѣ  
оаре-каре аѣ некѣпоѹїн-  
ѹа лѣї Dѣmnezeѣ сѣре  
рѣпѣнаре воѣ грѣеск.

35. Чі ва зѣче чѣне-ва:

към се вор скъла тор-  
циі, ші къ че тръп вор  
вені?

36. Невъне, тѣ че са-  
мені, нѣ днвѣязъ, де нѣ  
ва мѣрі.

37. Ші че самені, нѣ  
тръпѣл каре ва съ се фа-  
къ самені, чі нѣмаі грѣ-  
шнѣл гол, де се днтѣм-  
плъ, де грѣѣ саѣ де алт  
чева дн челе-л-алте.

38. Іар Дѣмнезеѣ дї  
дѣ лѣі тръп, прекѣм во-  
сѣе, ші фіеште - кърѣіа  
дн семѣе тръпѣл еі

39. Нѣ тот тръпѣл ес-  
те ачелаші тръп; чі ал-  
тѣл есте тръпѣл оаме-  
нілор, ші алтѣл тръпѣл  
довѣоачелор, ші алтѣл ал  
пештілор, ші алтѣл ал па-  
серілор.

40. Ші сѣнт тръпѣрі  
чѣрешті, ші тръпѣрі пѣ-  
мѣнтешті; чі алта есте  
слава челор черешті, ші  
алта челор пѣмѣнтешті.

41. Алта есте слава соа-  
релѣі, ші алта слава лѣ-  
ніі, ші алта слава стеле-  
лор; къ стеа де есте се  
осевеште дн славъ.

42. Аша ші днвѣреа  
торѣлор: сеатѣнѣ-се дн-  
трѣ стрікъчѣне, скъла-  
се - ва днтрѣ нестрікъ-  
чѣне;

43. Сеатѣнѣ-се днтрѣ  
нечинсте, скъласе-ва дн-  
трѣ ставъ; сеатѣнѣ-се дн-  
трѣ слѣвичѣне, скъла-се-  
ва днтрѣ пѣтере.

44. Ссамѣнѣ-се тръп  
сѣфлетеск, скъла-се-ва  
тръп дѣховніческ; есте  
тръп сѣфлетеск, есте ші  
тръп дѣховніческ

45. Къ аша ші скріс  
есте: фѣкътѣ-с'а омѣл  
чел д'днтѣжіѣ Adam дн  
сѣфлет віѣ, іар Adam чел  
дѣпѣ ѣртѣ дн дѣх де  
вѣдѣ фѣкълор.

46. Чі нѣ есте днтѣжіѣ  
чел дѣховніческ, чі чел  
сѣфлетеск; аноі чел дѣ-  
ховніческ.

47. Омѣл чел д'днтѣжіѣ  
дн пѣмѣнт, пѣмѣнтеск;  
омѣл чел ал долса, Дом-  
нѣл дн чер.

48. Дн че кпн чел пѣ-  
мѣнтеск, аша ші чеі пѣ-  
мѣнтешті; ші дн че кпн  
чел череск, аша ші чеі  
черешті.

49. Ші прекѣм ам пѣр-  
тат кпѣл челѣі пѣмѣн-  
теск, съ пѣртѣм, ші кп-  
нѣл челѣі череск.

50. Іар ачеаста зѣк,  
фраділор, къ карне ші  
сѣнѣе днтпѣрѣдѣеа лѣі  
Дѣмнезеѣ съ момтенеа-  
скъ нѣ лот, нѣі стрікъ-

чѣпеа пре нестрикѣиѣле  
ва моштенї.

51. Іатѣ, таїнѣ воѣ зѣк,  
кѣ нѣ тоѹї вом адорнї,  
їар тоѹї не вом скїмва.

52. Дѹтр'о чїртѣ, дѹ-  
трѣ клїпеала окїѣлї, дѹ-  
трѣ трѣмѣида чеа де а-  
пої; пентрѣ кѣ ва трѣмѣ-  
вїта, шї морѹї се вор  
скѣла нестрикаѹї, шї пої  
не вом скїмва.

53. Кѣ се каде стрї-  
кѣчосѣл ачеста сѣ се дѹт-  
враче дѹтрѣ нестрикѣиѣ-  
не, шї мѣрїторѣл ачеста  
сѣ се дѹтвраче дѹтрѣ пе-  
мѣрїре.

54. Іар кѣнд се ва дѹт-  
врѣка стрїкѣчосѣл ачес-  
та дѹтрѣ нестрикѣиѣне,  
шї мѣрїторѣл ачеста се  
ва дѹтврѣка дѹтрѣ пе-  
мѣрїре, атѣнїї ва фїкѣ-  
вѣнтѣл чел че есте скріс:  
дѹгїдїтѣ-с'а моартеа дѹ-  
трѣ вїрїнѹѣ. Ънде дѹї  
есте моарте волдѣл тѣѣ?

55. Ънде дѹї есте, іа-  
дѣле, вїрїнѹа та?

56. Іар волдѣл морѹї,  
пѣкатѣл есте; іар лѣте-  
реа пѣкатѣлї, есте ледеа.

57. Іар дѣї Дѣмнезеѣ  
мѣлѣемїтѣ, челїї че не  
а дат поѣ вїрїнѹа прїн  
Домнѣл пострѣ Іисѣс Хрі-  
стос

58. Дрепт ачеїа, іѣвї-  
дїї мїеї фразї, фїдї тарї,  
неклѣтїцї, сїорїнд дѹтрѣ  
тѣкрѣл Домнѣлї пѣрѣ-  
реа, шїтїнд кѣ шї осте-  
пеала воастрѣ нѣ есте  
демарѣтѣ дѹтрѣ Домнѣл.

## КАН. 16.

Іар пентрѣ мїлостенїеа  
каре есте пентрѣ сѣмѹї,  
прекѣм ам рѣндѣт вї-  
серїчїлор Галатїеї, аша  
шї вої сѣ фачеѹї.

2. Дѹтр'ѣна дїн сѣмѣ-  
вете фїеште-каре дїн вої  
сѣ нѣе ла сїне, стрѣн-  
гѣнд де се ва дѹдѣра;  
ка нѣ дакѣ воїѣ венї, а-  
тѣнїї сѣ се факѣ стрѣн-  
соареа.

3. Іар дѣнѣ че воїѣ ве-  
нї, пре каре веѹї сокотї,  
пре ачеїа кѣ кѣрѹї дї  
вом трїмїте сѣ дѣкѣ да-  
рѣл вострѣ дн Іерѣсалїм.

4. Шї де ва фїкѣ кѣ-  
вїнѹѣ сѣ мерг шї еѣ,  
кѣ мїне вор мерѣе.

5. Шї воїѣ венї ла вої  
дакѣ вої трече Makedo-  
нїа, (кѣ прїн Makedonia  
воїѣ сѣ трек.)

6. Шї ла вої, де се ва  
дѹтѣмїла, мѣ воїѣ зѣ-  
вовї, саѣ воїѣ шї ерна, ка  
вої сѣ мѣ петречеѹї орї  
днкотро воїѣ мерѣе.



7. Къ нѣ воескъ съ въ възъ пре воі акъмъ дн треакът, чи амъ пѣдежде кжтъ-ва време съ мѣ зъвоескъ ла воі, де ва днгрѣдѣ Домнѣл.

8. Ші воіѣ рѣмѣнеа дн Ефесъ пжнѣ ла празникъ а чинѣ-зечі де зиле.

9. Къ мѣ с'а дескѣе мѣ ышѣ маре ші спре фолос, ші противнѣ сжнт мѣлѣ.

10. Ші де ва вені Тимотеѣ, сокотѣ съ фѣе фѣрѣ фрикъ ла воі; къ лѣкрѣл Домнѣлѣ лѣкреазъ ка ші еѣ

11. Деѣ нѣмѣ пре ел съ нѣл дефѣме, чи съл петречѣдѣ кѣ паче, ка съ вѣ ла мѣе; къл аѣепт пре ел кѣ фѣдѣ.

12. Іар петрѣ фѣрате ле Аноллос, мѣлт 'л амъ рѣгат ка съ вѣ ла воі кѣ фѣдѣ; ші кѣ адевѣрат н'а фост воеа ка съ вѣ акъмъ; іар ва вені, кжнд време вѣнѣ ва аѣла.

13. Прѣвѣдѣ, стаѣ дн крѣдѣнѣ, дѣвѣрѣ-таѣвѣ, дѣтѣрѣдѣ-вѣ.

14. Тоате але воастрѣ кѣ драгосте съ фѣе.

15. Ші въ роѣ пре воі, фѣдѣлор, ѣдѣ каа лѣ Стефана, къ есте дѣче-пѣтѣра (пѣрга) Аѣаіеі, ші

спре слѣжба сѣдѣлор с'аѣ рѣдѣит пре сѣе:

16. Ка ші воі съ въ плекаѣ ла ышѣ ка аѣе-ѣа, ші ла тот чел че дѣпревѣ лѣкреазъ ші се остенеѣе.

17. Іар мѣ вѣкръ де веніреа лѣ Стефана, ші а лѣ Фѣртѣнат, ші а лѣ Аѣаік, къчѣ лѣса воастрѣ аѣеѣа о а дѣмѣлѣит;

18. Къ аѣ одѣнѣт дѣхѣл мѣеѣ ші ал вострѣ; съ кѣноаѣенѣ дар пре ышѣ ка аѣеѣа.

19. Дѣкѣнѣ-се воѣ вѣсерѣіле Асѣеі. Дѣкѣнѣ-се воѣ дѣтрѣ Домнѣл мѣлт Аѣла ші Прѣскѣла, дѣпревѣ кѣ вѣсерѣка чеа дѣн каа лор.

20. Дѣкѣнѣ-се воѣ фѣдѣ тоѣ. Дѣкѣнѣ-вѣ ышѣ алѣа кѣ сѣрѣтаре сѣжнтѣ.

21. Дѣкѣнѣчѣнеа кѣ мѣна мѣа а лѣ Павел.

22. Чѣла че нѣ іѣведе пре Домнѣл пострѣ лѣеѣ Хрѣтос, съ фѣе аѣатѣа, марѣ ата.

23. Дарѣл Домнѣлѣ пострѣ лѣеѣ Хрѣтос кѣ воі.

24. Драгостеа мѣа кѣ воі кѣ тоѣ дѣтрѣ Хрѣтос лѣеѣ Аѣнѣ.

† Чеа дѣтѣѣ кѣтре

Коринтени с'а скрѣс де ла ши Фертѣнат, ши Ахаик,  
Филиппи, прип Стефана, ши Тимотеѣ.



## ЕПИСТОЛА

### СФАНТЪЛЪИ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

ЧЕА А ДОА КЪТРЕ КОРИНТЕНИ.

#### КАП 1.

Павел, Апостолъ.л лѣ  
Іисѣ Христос прип воеа  
лѣ Дѣмнезеѣ ши Тимотеѣ  
фрателе, вѣсеричи лѣ  
Дѣмнезеѣ каре есте дн  
Коринт, дмпрезнъ кѣ тоѣ  
сѣинѣ каре сѣнт дн тоа-  
тъ Ахаиа.

2. Дарѣ воѣ ши паче  
де ла Дѣмнезеѣ Татъл  
пострѣ, ши де ла Дом-  
нъл Іисѣ Христос.

3. Бѣне есте кѣвѣнтат  
Дѣмнезеѣ ши Татъл Дом-  
нълѣ пострѣ Іисѣ Хрис-  
тос, Пъринтеле дндъръ-  
рылор, ши Дѣмнезеѣ а  
тоатъ мѣнгѣереа;

4. Чел че не мѣнгѣе  
пре ної днтрѣ тот нека-  
зѣ пострѣ, ка сѣ пѣтем  
ши ної мѣнгѣиа пре чеї  
че сѣнт днтрѣ тот не-

казѣл, прип мѣнгѣереа  
кѣ каре не мѣнгѣет ної  
де ла Дѣмнезеѣ.

5. Кѣ прекѣм прѣсо-  
сѣск патѣмѣ лѣ Хрис-  
тос днтрѣ ної, аша прип  
Христос прѣсосѣще ши мѣн-  
гѣереа ноастрѣ.

6. Ши орѣ де пѣтимѣ  
неказ, пентрѣ а воастрѣ  
мѣнгѣере ши мѣнтѣере,  
чеа че се лѣкрѣзѣ днт-  
трѣ рѣвдарѣа ачѣсторашѣ  
патѣмѣ, каре ши ної пѣ-  
тимѣ; орѣ де не мѣн-  
гѣет, пентрѣ а воастрѣ  
мѣнгѣере ши мѣнтѣере.

7. Ши пѣдеждеа ноа-  
стрѣ есто адеверѣтѣ пент-  
трѣ вої, дунд кѣ пре-  
кѣм сѣнтѣѣ пѣрташѣ на-  
чѣмѣлор ноастре, аша ши  
мѣнгѣерѣи.

8. Кѣ нѣ воим сѣ нѣ

щигі вої, фараїлор, пен-  
тръ показал постръ че с'а  
фъкът поъ ꙗн Асія, къ  
престе тѣсъръ ам фост  
ꙗнгресіаді ші престе пѣ-  
тинѣ, кѣт п'авем пої  
пѣдежде пічі де віадѣ.

9. Чи сінгърі ꙗнтръ пої  
жѣдеката морди ам авѣт,  
ка съ нѣ фін пѣдѣждѣ-  
індѣ-не спре пої, чи ꙗн-  
тръ Дѣмнезеѣ чел че ꙗн-  
визъ морди.

10. Каре днтръ моарте  
ка ачѣаста не а ізѣвѣт  
пре пої, ші не ізѣвѣде;  
ꙗнтръ каре пѣдѣждѣм  
къ ꙗнкъ не ва ші маї  
ізѣвѣ.

11. Ажѣторжнд ші вої  
пентръ пої кѣ рѣгѣчѣ-  
неа, ка десре тѣлте  
фѣде дарѣл чел кѣтре пої  
прн тѣлѣ съ се тѣл-  
дѣтсакъ пентръ пої.

12. Къ лѣнда поастръ  
ачѣаста есте, тѣртѣрісі-  
реа щинѣї поастрѣ, къ  
ꙗнтръ дрѣнтате (п'вікле-  
не) ші ꙗнтръ кѣрѣдѣре  
Дѣмнезеіаскъ, іар нѣ ꙗн-  
тръ ꙗнѣлѣпчѣне трѣ-  
неаскъ, чи ꙗнтръ дарѣл  
лѣї Дѣмнезеѣ, ам петре-  
кѣт ꙗн лѣне, ші маї  
мѣлт ла вої.

13. Къ нѣ скрім воъ  
алтеле, фѣрѣ нѣмаї чѣле

че чітігї, сѣѣ ші щигї;  
ші ам пѣдежде къ ші  
пѣлѣ ꙗн сѣжршіт веѣї  
кѣпоаѣе;

14. Прѣкѣм не аді ші  
кѣпоскѣт пре пої дн пар-  
те, къ лѣнда воастръ сѣп-  
тем, прѣкѣм ші вої а  
поастръ, ꙗн зіоа Дом-  
пѣлѣї постръ іѣсе Хрі-  
стос.

15. Ші кѣ ачѣастъ пѣ-  
дежде вреам маї 'наїнте  
съ віѣ ла вої, ка съ авѣї  
аї доілеа дарѣ;

16. Ші прн вої съ трѣк  
ла Makedonia, ші іарѣші  
дн Makedonia съ віѣ ла  
вої ші вої съ тѣ петре-  
чѣї ꙗн Іѣдеа.

17. Деѣї ачѣаста врѣнд,  
аѣ доарѣ ѣшѣрѣеа мн-  
ѣї ам ꙗнтрѣсѣндѣт? сѣѣ  
чѣле че се сѣѣтѣеск, трѣ-  
перѣ ле сѣѣтѣеск, ка съ  
фѣ ла мнѣ че есте аша,  
аша, ші че нѣ, нѣ?

18. Іар крѣдѣпчѣс есте  
Дѣмнезеѣ, къ кѣвѣнтѣл  
пострѣ че а фост кѣтре  
вої, п'а фост аша ші нѣ.

19. Къ фѣл лѣї Дѣм-  
незеѣ Іѣсе Хрістос, чел  
проповѣдѣїт ꙗнтръ вої  
прн пої, прн мнѣ, ші  
прн Сѣлѣан, ші прн Ті-  
мотѣїѣ, п'а фост аша ші

нѣ, чї аша дѣтрѣ ел а фост.

20. (Кѣчї кѣте сѣнт фѣгѣдѣнцеле лѣї Дѣмнезеѣ, дѣтрѣ ел аѣ пре аша, шї дѣтрѣ ел пре амин), спре слава лѣї Дѣмнезеѣ prin noi.

21. Іар чѣла че не а-девереаѣ пре noi, дѣм-прехнѣ кѣ вої дѣтрѣ Христос, шї не-а ѣне пре noi, Дѣмнезеѣ есте.

22. Каре не а шї печетлѣит пре noi, шї а dat арѣна Дѣхлѣї дѣтрѣ і-нимїле поастрѣ.

23. Шї еѣ мартор пре Дѣмнезеѣ кем асѣпра сѣфлетлѣї мїеѣ, кѣ крѣдѣндѣ-вѣ пре вої н'ам венїт пѣпѣ акѣм дѣн Коринт.

24. Нѣ кѣ доарѣ авет стѣпѣнїре престе крѣдинда воастрѣ, чї кѣчї сѣнт-тем дѣмпрехнѣ лѣкрѣторї вѣкѣрїеї воастрѣ; кѣ кѣ крѣдинда стаїї.

## КАП 2.

Шї ам жѣдекат ачеа-ста дѣтрѣ mine, ка сѣ нѣ маї вїѣ іарѣшї кѣ дѣ-трїстаре ла вої.

2. Мѣкар кѣ де вѣ шї дѣтрїстез еѣ пре вої, dar каре есте чѣл че мѣ ве-

селецѣ пре mine, фѣрѣ нѣмаї чѣл че се дѣтрїс-теазѣ де ла mine?

3. Шї ам скрїс воѣ ачеаста, ка нѣ дакѣ воїѣ венї, сѣ аїв дѣтрїстаре де чѣле че мї се кѣдеа сѣ мѣ вѣкѣр, авѣнд пѣ-дежде спре вої тоїї, кѣ вѣкѣрїеа mea а воастрѣ а тѣтѣлор есте.

4. Кѣ дїн мѣлтѣ скѣр-вѣ мї неказ ал інімїї ам скрїс воѣ кѣ мѣлте ла-крѣмї; нѣ ка сѣ вѣ дѣ-трїстаїї, чї ка сѣ кѣпоа-дїеїї драгостеа каре ам маї мѣлт спре вої.

5. Іар де м'а дѣтрїс-тат чїнева, нѣ пре mine а дѣтрїстат, чї дїн пар-те, ка сѣ нѣ вѣ дѣгрѣз-ез пре вої пре тоїї.

6. Кѣ децѣл есте ѣ-нѣїа ка ачестѣїа; черче-тарса ачеаста, каре есте де кѣтре мѣлїї.

7. Кѣт дѣмпротївѣ маї мѣлт сѣ'ї дѣрѣїїї, шї сѣ'л мѣлїжеїї, ка нѣ кѣм-ва пѣнтрѣ маї мѣлта мѣхнїре сѣ се дѣнїдѣ ѣнѣл ка ачѣла.

8. Пѣнтрѣ ачѣеа вѣ рог пре вої сѣ дѣнтѣрїдїї спре ачѣла драгосте.

9. Кѣ пѣнтрѣ ачеаста ам шї скрїс, ка сѣ кѣ-

поск кѣцетѣя вострѣ, де сѣнтѣдї днтрѣ тоате ас-кѣлтѣторї.

10. Іар кѣрѣіа дѣрѣіцї чева, шї еѣ; кѣ шї еѣ де ам дѣрѣит чева, кѣрѣіа ам дѣрѣит, пентрѣ вої дн фада лѣї Хрістос, ка сѣ нѣ фим кѣприншї де са-тана;

11. Кѣ нѣ есте сѣ нѣ штїм днделѣцѣрїле (амѣ-цїтѣрїле) лѣї.

12. Шї venind дн Тро-ада пентрѣ Евангелїса лѣї Хрістос, шї зшѣ таре deckїсѣ фїнд мїе днтрѣ Домнѣл, н'ам авѣт одїх-нѣ кѣ дѣхѣл мїе, неа-флѣнд еѣ пре Тїт фра-теле мїеѣ;

13. Чї лѣсѣндѣ 'ї пре дѣншї (лѣжнд зїоа-ѣнѣ), ам мерс дн Makedonia.

14. Іар мѣлѣзмітѣ лѣї Dѣmnezeѣ, чѣлѣї че не фаче пре ної пѣрѣреа ві-рѣїторї днтрѣ Хрістос, шї аратѣ мїреазма кѣ-попшїндїї сале прїп ної дн тот локѣл.

15. Кѣ а лѣї Хрістос вѣлѣ мїреазмѣ сѣнтѣм лѣї Dѣmnezeѣ днтрѣ чѣї че се мѣнтѣсѣск, шї дн-трѣ чѣї че пїер.

16. Знора адекѣ, мї-реазмѣ а морїїї спре

моарте; іар алтора, мї-реазмѣ а віедїї спре віа-цѣ. Шї спре ачестеа чїне есте вѣеднїк?

17. Пентрѣ кѣ нѣ сѣн-тем ка чѣї мѣлѣї каре кѣрѣїмѣтѣреск (аместе-кѣ) кѣвѣнтѣл лѣї Dѣm-nezeѣ; че ка дн кѣрѣїе, чї ка де ла Dѣmnezeѣ, днпаштеа лѣї Dѣmnezeѣ, днтрѣ Хрістос грїм.

### КАП 3

Аѣ доарѣ днченем іа-рѣшї пре ної а не лѣхда (а не фаче кѣпоскѣїї)? аѣ доарѣ нѣ трѣвѣсѣск (прекѣїп оаре-кѣрора) кѣрїї де лѣхдѣ кѣтре вої, саѣ де ла вої де лѣхдѣ?

2 Картеа поастрѣ вої сѣнтѣїї, скрїсѣ дн іні-мїле поастре, каре се цїе шї се чїтеѣ де то-цї оаменїї

3. Арѣтѣндѣвѣ кѣ сѣн-теїї карте а лѣї Хрістос, чеа слѣжїтѣ де ної, скрїсѣ нѣ кѣ чернеалѣ, чї кѣ Дѣхѣл лѣї Dѣmnezeѣ че-лѣї віѣ, нѣ дн тавле де пїатрѣ, чї дн тавлеле інімїї чѣле трѣпѣїї.

4. Шї пѣдежде ка а-чеаста авем прїп Хрістос кѣтре Dѣmnezeѣ.

5 Нѣ кѣ вѣеднїчї сѣн-

тем а къцета чева де ла пої, ка дїнтрѣ пої; чї вprednїcieа поастрѣ есте де ла Dѣmnezeѣ;

6. Каре не а шї дп-вprednїчїт пре пої а фї слѣжїторї лецїї похѣ, нѣ словї, чї дѣхѣлѣї; кѣ слова отоарѣ, іар дѣхѣл фаче вїѣ.

7 Іар дакѣ слѣжва мордїї чеа дїкїнѣїтѣ кѣ словѣ дп пїетре с'а фѣ-кѣт кѣ славѣ, кѣт нѣ пѣтеа фї лѣї Ісраїл сѣ каѣте ла фаца лѣї Моїсї пентрѣ слава фецїї лѣї чеа трекутоаре;

8. Кѣм нѣ маї мѣлт слѣжва дѣхѣлѣї ва фї кѣ славѣ?

9. Кѣ де а фост слѣжва осѣндїрїї славѣ, кѣ мѣлт маї вѣртос прїсо-сеѣ слѣжва дрептѣдїї дптрѣ славѣ

10. Кѣ нїчї с'а слѣвїт чеа че ера слѣвїтѣ дп-трѣ ачеастѣ парте, пентрѣ слава чеа ковѣршїтоаре.

11. Кѣ де а фост чеа трекутоаре прїп славѣ; кѣ мѣлт маї вѣртос чеа петрекутоаре ва фї дп-трѣ славѣ.

12 Дронт атеа авѣнд нѣдежде ка ачеаста, мѣлтѣ

дпдрѣznїре їntressїngѣm.

13. Шї нѣ прекѣм Моїсї пѣтеа акоперемѣнт престе фаца са, ка сѣ нѣ каѣте фїї лѣї Ісраїл ла сѣжршїтѣл чеа че ера трекутоаре.

14. Чї с'аѣ орыт дп-десецерїле лор; кѣ пѣ-нѣ астѣзї ачелашї ако-перемѣнт дптрѣ чїтїреа лецїї веки рѣмѣне, недескоперїндѣне кѣ дптрѣ Хрїстос се стрїкѣ.

15. Чї пѣнѣ астѣзї, кѣнд се чїтеѣе Моїсї, акоперемѣнт пре їма лор заче.

16. Іар кѣнд' се вор дптоарче кѣтре Домнѣл, се ва лѣа акоперемѣнтѣл.

17. Іар Домн Дѣхѣл есте; шї ѣнде есте Дѣхѣл Домнѣлѣї аколо есте словоzenїа.

18. Іар пої тоцї кѣ фацѣ дескоперїтѣ слава Домнѣлѣї ка прїп оглїндѣ прївїнд, спре ачелашї кїп не префачем дїп славѣ дп славѣ, ка де ла Домнѣл Дѣхѣл,

#### КАН 4

Пентрѣ атеа авѣнд слѣжва атеаста, дѣпре

kъm сжнтем мѣлѣиї нѣ слѣвим.

2. Чи не ам лепѣдат де челе аскянце але рѣшнѣиї, нѣ днтрѣ виклешѣгъ ѣмвлжнд, нѣиї аместекжнд кѣвжнтѣл лѣиї Dsmnezeѣ, чи кѣ арѣтареа адеврѣрлѣиї адевериндѣне пре ної спре тоатѣ дѣиндѣ оаменѣлор, днѣнтеа лѣиї Dsmnezeѣ.

3. Iар де есте ши акоперѣтѣ Евангелѣиа ноастрѣ, днтрѣ чѣи перѣторѣи есте акоперѣтѣ;

4. Днтрѣ каре Dsmnezeѣ а оѣ вит минѣиле некредѣнѣчомѣлор веакѣлѣиї ачестѣиѣ, ка съ нѣ ле лѣмѣнезе лор лѣмѣна Евангелѣиѣ славиї лѣиї Христос, каре есте кѣпѣлѣиї Dsmnezeѣ челѣиї неврѣзѣт.

5. Кѣ нѣ пре ної не проповедѣим, чи пре Христос лѣсѣ Домнѣл; иар пре ної, слѣжѣторѣи воѣ прѣн лѣсѣ.

6. Кѣ Dsmnezeѣ каре а зѣс съ лѣмѣнезе днтрѣ днтѣнерѣк лѣмѣнѣ, ачѣла а стрѣлѣжѣит днтрѣ иѣмѣле ноастре, спре лѣмѣнареа кѣподинѣиї славиї лѣиї Dsmnezeѣ, днѣ фаѣа лѣиї лѣсѣ Христос.

7. Ши авѣм кѣмоара

ачѣаста днѣ вѣсѣ де лѣт, ка мѣлѣиѣеа пѣтерѣи съ фѣе а лѣиї Dsmnezeѣ, иар нѣ днѣ ної;

8. Днтрѣ тоате некѣз пѣтимѣнд, дар нѣ стрѣмторѣндѣне, лѣпѣиї фѣинд дар нѣ де тот децнѣдѣжѣсѣндѣне.

9. Гѣонѣиї фѣинд, дар нѣ пѣрѣсѣиї; сѣрпѣдѣиї фѣинд дар нѣ прѣпѣдѣиї;

10. Днѣ тоатѣ времѣа отѣорѣреа Домнѣлѣиї лѣсѣ днѣ трѣнѣ пѣртѣндѣ-о, ка ши вѣаѣа лѣиї лѣсѣ съ се арате днѣ трѣнѣлѣ пострѣ.

11. Кѣ пѣрѣреа ної чѣи вѣи ла моарте пѣ дѣм ѣентрѣ лѣсѣ, ка ши вѣаѣа лѣиї лѣсѣ съ се арате днѣ трѣнѣлѣ пострѣ чѣлѣ мѣрѣторѣ.

12. Пѣнтрѣ ачѣеа дар моартеа днтрѣ ної се лѣкреазѣ, иар вѣаѣа днтрѣ вої.

13. Iар авѣнд ачѣлаши дѣх ал кредѣнѣиї, пре кѣм есте сѣкрѣс: кредѣтам, пѣнтрѣ ачѣеа ам ши грѣит; ши ної кредѣм, пѣнтрѣ ачѣеа ши грѣим;

14. Дѣинд кѣ чѣл чѣе а рѣдикат пре Домнѣл лѣсѣ, ши пре ної прѣн лѣсѣ не ва рѣдика, ши не

ва пѣне ꙗко прѣзвѣтъ кѣ  
воі.

15. Кѣ тоате сѣнт  
петръ воі, ка дарѣл ꙗко  
ѣлѣмѣ-се, при чѣ маі  
мѣлѣ съ присоеаекѣ  
мѣлѣмѣреа спре сла-  
ва лѣ Dѣмнезеѣ

16 Петръ ачеа нѣ  
слѣвим; чѣ де с'ар шѣ  
стрика омѣл пострѣ чѣл  
дѣн афарѣ, дар чѣл дѣн  
лѣхнтрѣ се ꙗко еде дѣн  
зѣ ꙗко зѣ.

17 Петръ кѣ чеакѣрѣнд  
трекѣтоаре хѣраре а не-  
казѣлѣ пострѣ, кѣ ко-  
вѣрѣмѣ ꙗко кѣрѣ  
шѣре, вечнѣкѣ грѣхате  
а славі лѣкреазѣ поѣ;

18. Непрѣвѣнд поі ла  
челе че се вѣд, чѣ ла  
челе че нѣ се вѣд; кѣ  
челе че се вѣд сѣнт  
трекѣтоаре, іар челе че  
нѣ се вѣд сѣнт вечнѣче.

### КАП 5.

Кѣ шѣм кѣ де се ва  
стрика каса пострѣ чеа  
пѣмѣнтѣаскѣ а корѣлѣ  
ачестѣа, зѣдѣре де ла  
Dѣмнезеѣ авѣм, касѣ  
не фѣкѣтѣ де мѣлѣ,  
вечнѣкѣ ꙗко черѣрі.

2 Кѣ де ачеаста сѣс-  
шѣм, дѣрѣм съ не ꙗко

врѣкѣм ꙗко трѣ лѣкашѣл  
пострѣ чѣл дѣн чер.

3. Дакѣ шѣ дѣпѣ че  
не вѣм ꙗко врѣка, не вѣм  
аѣла голѣ.

4. Кѣ чѣ чѣ сѣнтѣм  
ꙗко корѣл ачѣста сѣспѣ-  
пѣм ѣнгрѣкѣндѣ-не, пет-  
трѣ кѣ нѣ вѣм съ не  
дѣсврѣкѣм, чѣсѣ не ꙗко  
врѣкѣм; ка че еѣте мѣ-  
рѣтор съ се ꙗко гѣдѣ де  
вѣдѣтѣ.

5. іар чѣл че не а  
фѣкѣт пре поі спре ꙗко  
сѣшѣ ачѣаста Dѣмнезеѣ  
еѣте, карѣ а шѣ дат поѣ  
арвѣна Дѣхѣлѣ.

6. ꙗко рѣздѣнд дѣрѣт  
ачѣа прѣрѣа, шѣ шѣнд  
кѣ петрѣкѣнд ꙗко трѣ  
сѣнтѣм дѣпѣртаѣ дѣла  
Дѣмнѣл:

7 (Кѣ прип крѣдѣнѣ  
хѣмѣм іар нѣ прип вѣ-  
дѣре);

8. Нѣдѣждѣм, шѣ вѣне  
вѣм маі вѣне съ ѣм  
дѣпѣртаѣ де трѣ, шѣ  
съ петрѣчѣм кѣ Дѣмнѣл.

9. Петръ ачеа не шѣ  
не вѣм, ка орѣ петрѣкѣнд  
орѣ дѣпѣртаѣ ѣнд, съ  
ѣм плѣкѣнѣ лѣ.

10. Петръ кѣ поі то-  
ѣ трѣвѣ съ не арѣтѣм  
ꙗко нѣтѣа дѣванѣлѣ лѣ  
Хрѣстѣс, ка съ іа фѣшѣте-



каре дъпре кѣм а фъ-  
кѣт, челе че с'аѣ лѣкрат  
прин трѣп, орі впе, орі  
рѣѣ

11. Шинд дар фрика До-  
мнѣлѣ, пре оамені адѣ-  
чем ла адепѣр, іар лѣі  
Дѣмнезеѣ арѣтаці сѣн-  
тем; ши нѣждѣм кѣші  
лѣтрѣ шинѣле воастрѣ  
сѣнтем арѣтаці.

12 Кѣ нѣ не лѣждѣм  
іарѣші пре ноі лѣаптеа  
воастрѣ, чі причинѣ дѣм  
воѣ де лѣждѣпентрѣ ноі:  
ка сѣ авеѣі спре чеі че  
се лѣждѣ лѣ фадѣ, іар  
нѣ лѣ нѣшѣ.

13. Кѣ орі дѣне ам ешіт  
дѣм мінте, лѣі Дѣмнезеѣ  
орі де сѣнтем лѣтрѣці  
ла мінте, воѣ.

14. Кѣ драгоцеалѣі Хрі-  
стос не дѣне пре ноі: со-  
котінд ачеастѣ, кѣ де а  
мѣрїт ѣнѣл пентрѣ тоѣі,  
іатѣ дар тоѣі аѣ мѣрїт.

15. Ши пентрѣ тоѣі  
а мѣрїт, ка чеі че вѣзѣ  
сѣ нѣ маі вѣзе лорѣші,  
чі чѣлѣі че а мѣрїт пен-  
трѣ еі, ши а лѣвѣат.

16. Пентрѣ ачѣса ноі  
де акѣм пре нѣмїні нѣ  
шїтїм дѣпре трѣп; іар де  
ам ши шїтїхт пре Хріс-  
тос дѣпре трѣп, дар де  
акѣм нѣ л маі шїтїв.

17. Дѣці дар орі-каре  
с'а фѣкѣт лѣтрѣ Хрістос  
фѣптрѣрѣ ноѣ естѣ; челе  
векї аѣ трѣкѣт, іатѣ тоа-  
те с'аѣ фѣкѣт ноѣ.

18. Ши тоате де ла  
Дѣмнезеѣ каре не а лѣм-  
пѣкат пре ноі лѣшїі прин  
лѣсѣ Хрістос ши а дат  
ноѣ слѣжѣва лѣмпѣкѣрїі.

19 Пентрѣ кѣ Дѣм-  
незеѣ ера лѣтрѣ Хрістос  
лѣмпѣкѣнд лѣсѣа лѣшїі,  
несокотінд лор пѣкателе  
лор ши пѣнд лѣтрѣ ноі кѣ-  
вѣнтѣл лѣмпѣкѣрїі.

20 Дрепт ачѣса лѣ ло-  
кѣл лѣі Хрістос вѣ рѣ-  
гѣм, ка кѣм Дѣмнезеѣ  
с'ар рѣга прин ноі: рѣ-  
гѣмѣ-вѣ лѣ локѣл лѣі  
Хрістос лѣмпѣкаѣвѣ кѣ  
Дѣмнезеѣ.

21. Пентрѣ кѣ пре чѣл  
че н'а кѣпоскѣт пѣкат,  
пентрѣ ноі пѣкат 'ла  
фѣкѣт, ка ноі сѣ не фа-  
чем дрептатеа лѣі Дѣм-  
незеѣ лѣтрѣ дѣнѣсѣл.

## КАЦ 6.

Ши лѣмпрежнѣ лѣкрїнд,  
вѣ ши рѣгѣм, ка нѣ лѣн-  
дѣшерп дарѣл лѣі Дѣм-  
незеѣ сѣ примїці воі.

2 Кѣ зїче: лѣ време  
примїтѣ те ам аскѣл-  
тат, шї лѣ зїоа мѣнтѣі-

рѡи 'ѡи ам ажѣтат ѡе,  
іатѣ акѣм есте време  
ѡне приѡмѣтъ, іатѣ акѣм  
есте зѡа мѣнтѣрѡи;

3 Ніѣи о сѡінтеалѣ  
ѡнтрѣ нѡмѡк ѡѡнд, ка  
слѣжѡа нѡастрѣ сѣ ѡе  
ѡѣрѣ приѡпѣ;

4. Чѡ ѡнтрѣ тоате пѣ-  
інѡѣне пре нѡѡ ѡнапте  
ка слѣжѡторѡ аїлѣѡ ѡѡм-  
незеѣ, ѡнтрѣ мѣлтѣ рѣв-  
ѡаре, ѡн некаѣрѡ, ѡн  
неѡѡ, ѡн стрѣмторѣрѡ.

5. ѡнтрѣ ѡѣтѡ, ѡн  
темпѡе, ѡн неашѣѣрѡ,  
ѡн ѡстепенеѣ, ѡн прѡве-  
герѡ, ѡн постѣрѡ

6. ѡнтрѣ кѣрѣѡе, ѡн-  
трѣ кѣпѡѡінѡѣ, ѡнтрѣ  
ѡнѡелѣпга рѣѡѡаре, ѡн  
ѡѡѣѣтате, ѡнтрѣ ѡѣхѣл  
Сѡѡнт, ѡн ѡрагѡсте не-  
ѡѣѣарнѡкѣ.

7 ѡнтрѣ кѣѡѡнтѣл ѡ-  
ѡѣѣрѣлѣї, ѡн пѣтерел лѣї  
ѡѡмнезеѣ, прип армѡте  
ѡрептѣѡїї ѡеле ѡ'а ѡреп-  
пта мѡ ѡеле ѡ'а стѣпга:

8 Прип слаѡѣ мѡ не-  
ѡїнѡте, прип грѣїре ѡе  
рѣѣ мѡ лѣѡѣ; ка нѡѡе  
ѡнѣѣѣѣторѡ, мѡ ѡѡѣѣ-  
раѡї;

9 Ка нѡѡе некѣпѡскѣ-  
ѡї: мѡ кѣпѡскѣѡї ка ѡѣї  
ѡе мѣрѡм, мѡ іатѣ сѡн-

теп ѡїї; ка нѡѡе неѡеп-  
сѡї, мѡ нѣ ѡѡѡѣѡї;

10. Ка нѡѡе ѡнтрѡста-  
ѡї іар пѣрѣреѡ ѡѣѣрѣн-  
ѡѣне: ка нѡѡе сѣраѣї,  
іар пре мѣлѡї ѡнѡѡѣ-  
ѡнд; ка нѡмѡк ѡѡѡнд,  
мѡ тоате ѡѡѡнѣле.

11. Гѣра нѡастрѣ с'а  
ѡеѡїе кѣтре ѡѡ Корѡн-  
теѡї, ініма нѡастрѣ с'а  
лѣрѡїт.

12. Нѣ ѡѣ стрѣмторѡїї  
ѡнтрѣ нѡї: ѡѡ ѡѣ стрѣм-  
торѡїї ѡн пѣнтѡѡеле ѡѡ-  
стре

13. Пѡнтрѣ ѡѡѡѡѡї  
рѣсплѣѣре, ка (ѡнѡр ѡїї  
грѣск), лѣрѡїѡ-ѡѣ мѡ  
ѡѡї.

14. Нѣ ѡѣ ѡнѣѣѡїї  
ѡнтрѣ алт жѣг кѣ ѡѣї  
некрѡѡнѡѡї; кѣ ѡе ѡн-  
пѣртѣѡїре арѡ ѡрептатеѡ  
кѣ ѡѣрѣ ѡе леѡѡа? сѡѣ  
ѡе ѡнпреѡѡаре арѡ лѣмї-  
на кѣ ѡнтѣнекрѣѣл:

15. Сѡѣ ѡе ѡнѡре арѡ  
Хрѡѡѡс кѣ ѡеліар? сѡѣ  
ѡе парѡе есте крѡѡнѡѡ-  
сѣлѣї кѣ ѡел некрѡѡнѡ-  
ѡѡс?

16. Сѡѣ ѡе ѡнѡѡїре  
есте ѡїсерѡїї лѣї ѡѡм-  
незеѣ кѣ іѡѡлї? кѣ ѡѡї  
сїнѡѡїї ѡїсерѡїка лѣї ѡѡм-  
незеѣ ѡелѣї ѡїѣ, ірекрѣѣм  
а зїс ѡѡмнезеѣ: кѣ, ѡѡїѣ

лѣкѣи ѡнтрѣ еї, шї воїѣ  
ѣмвѣла : шї воїѣ фї лор  
Дѣмнезеѣ, шї еї ѡмї вор  
фї мѣ пород.

17. Пентрѣ ачѣеа ешїдї  
дїн мїжлокѣл лор, шї вѣ  
осѣвїдї, зїче Домнѣл : шї  
де некѣрѣдїе сѣ пѣ вѣ  
атїнѣдї, шї еѣ воїѣ при-  
мї пре вої ;

18. Шї воїѣ фї воѣ  
Татѣ, шї вої вѣдї фї мѣ  
фїї, шї фете, зїче Дом-  
нѣл А-тот-дїиторѣл,

### КАП 7.

Дѣї ачѣстеа фѣгѣдѣ-  
їнде авѣнд, їзвїдїлор, сѣ  
не кѣрѣдїи пре ної де  
тоатѣ спѣркѣчїнѣеа трѣ-  
пѣлѣи мї а дѣхѣлѣи, фѣ-  
кѣнд сѣїнѣенїе ѡнтрѣ  
фїка лѣї Дѣмнезеѣ.

2. Кѣпрїндеїне пре  
ної, пре нїмїнї п'ам не-  
дрѣнтѣдїт, нїмѣлѣи стрї-  
кѣчїнѣе п'ам фѣкѣт спре  
нїменї пѣ не ам лѣкомїт.

3. Нѣ спре осѣндїре  
зїк ; кѣ ам зїсѣмї'наї-  
те, кѣ ѡн їнїмїле поа-  
стре сѣїнѣдї, ка ѡнпре-  
ѣпѣ сѣ мѣрїш шї ѡн-  
преѣпѣ сѣ вїем

4. Мѣлтѣ ѡмї есте ѡн-  
дрѣзнѣала кѣтре вої ; мѣл-  
тѣ ѡмї есте лѣзда пентрѣ  
вої ; ѣмплѣтѣ-м'ам де

мѣнїгѣере ; де прїсѣсїт  
ам вѣкѣрїе ѡнтрѣ тот  
неказѣл пострѣ.

5 Кѣ венїад ної ѡн  
Makedonia, нїчї о одїхнѣ  
п'а авѣт трѣпѣл пострѣ,  
чї ѡнтрѣ тоате ам фост  
некѣжїдї : дїн афарѣ рѣз-  
воае, дїн лѣѣнтрѣ темерї.

6. Чї чѣл чѣ мѣнїгѣе  
пре чѣї сѣмерїдї, не а  
мѣнїгѣїат пре ної Дѣм-  
незеѣ, кѣ венїреа лѣї  
Тїт ;

7. Шї пѣ пѣмї кѣ ве-  
нїреа лѣї, чї шї кѣ мѣнї-  
гѣїереа кѣ карѣс'а мѣнї-  
гѣїат де вої, сѣїндѣне  
ноѣ дорїреа воастрѣ, плїн-  
ѣереа воастрѣ, рївна воа-  
стрѣ пентрѣ мїне : кѣт  
еѣ мї мѣлт м'ам вѣкѣ-  
рат

8. Пентрѣ ачѣеа де  
в'ам шї ѡнтрїстат пре  
вої прїп епїстоїе, пѣмѣ  
кѣсѣк, мѣкар де мѣ шї  
кѣїам ; кѣ вѣз кѣ епїс-  
тоїеа ачѣеа, мѣкар де  
ва шї ѡнтрїста, ла о  
време.

9. Акѣм мѣ вѣкѣр, пѣ  
кѣчї в'адї фост ѡнтрїстат,  
чї кѣчї в'адї фост ѡнтрїс-  
тат спре покѣїнѣѣ ; кѣ  
в'адї фост ѡнтрїстат дѣ-  
пре Дѣмнезеѣ, ка ѡнтрѣ

nimik съ нѣ въ пѣгъвицѣ  
de кѣтре пої.

10 Кѣ дѣтристрака ка-  
ре есте дѣпре Дѣмнезеѣ,  
покрѣнцъ спре мѣнтѣре  
фѣръ де кѣнцъ лѣкреа-  
зъ; iar дѣтристарка лѣмѣ  
моарте лѣкреазъ.

11. Кѣ iатъ ачеаста  
сѣнгѣръ, кѣчѣ дѣпре Дѣм-  
незеѣ в'ацѣ дѣтристат вої,  
каѣтъ сѣргѣнцъ а фѣкѣт  
дѣтрѣ вої, чѣ (шѣ) рѣс-  
пѣне, чѣ (шѣ) мѣнѣе, чѣ  
(шѣ) фѣркѣ, чѣ (шѣ) дорѣн-  
цъ, чѣ (шѣ) рѣвѣнѣ, чѣ (шѣ)  
извѣндѣ? дѣтрѣ тоате  
в'ацѣ арѣтат пре вої, кѣ-  
рацѣ а фѣ дѣтрѣ ачест  
лѣкрѣ.

12. Deyi de am mi  
scrie voe, nѣ пентрѣ чел  
че а пѣдрѣпѣтѣт; пѣчѣ  
пентрѣ чел че с'а пѣдрѣп-  
тѣтѣт, чѣ ка съ се арате  
кѣтре вої сѣргѣнцѣ поа-  
стрѣ чеа пентрѣ вої дѣ-  
апѣа лѣ Дѣмнезеѣ.

13. Пентрѣ ачеаста не  
ам мѣнгѣиат де мѣн-  
гѣереа воасгрѣ; iar мѣлт  
маї вѣртос неам вѣкѣ-  
рат де вѣкрѣеа лѣ Тѣт,  
кѣ с'а одѣхѣт дѣхѣл лѣ  
де кѣтре вої тоцѣ.

14. Кѣ орѣ де че м'ам  
лѣхѣат дѣапѣа лѣ пѣн-  
трѣ вої, нѣ м'ам рѣшѣ-

нат; чѣ прекѣм тоате  
дѣтрѣ адеврѣ ле ам грѣ-  
їт воѣ, аша мѣ лѣхѣа  
поѣстрѣ че а фост кѣтре  
Тѣт, адеврѣатъ с'а фѣкѣт.

15. Ili inima лѣї маї  
мѣлт есте спре вої адѣ-  
кѣндѣ'шѣ а мѣнте деас-  
кѣлтареа воасгрѣ а тѣ-  
тѣлор, кѣ кѣ фѣркѣ мѣ  
кѣ кѣтрѣмѣр 'л ацѣ прѣ-  
їмѣт пре ел. Мѣ вѣкрѣ  
кѣ де тоате ам пѣдеж-  
де спре вої.

## КАП 8.

Шѣ арѣтѣм воѣ, фѣра-  
цѣлор, de дарѣл лѣ Дѣм-  
незеѣ чел дат дѣтрѣ вѣ-  
серѣчѣе Makedonieї:

2. Кѣ дѣтрѣ мѣлтѣ  
їсѣтѣ de nekaz прѣсѣпѣ-  
цѣ вѣкрѣеї лор, мѣ сѣ-  
рѣчѣа лор чеа адѣнкѣ а  
спорѣт спре вогѣцѣа вѣ-  
пѣтѣцѣ лѣ.

3. Кѣчѣ дѣпре пѣтере  
(мѣртѣрѣсѣск,) мѣ прѣсте  
пѣтере воїшѣ аѣ фост;

4. Кѣ мѣлтѣ рѣгѣмѣн-  
те рѣгѣндѣ-не пре пої  
ка съ лѣхѣм дарѣл мѣ  
дѣмпѣртѣшѣреа слѣжвѣї  
чѣї кѣтре сѣнцѣї.

5. Шѣ нѣ прекѣм авет  
пѣдежѣ; чѣ сѣнгѣрѣ пре  
сѣне с'аѣ дат дѣтѣїѣ Дом-

пѣлѣи, шѣ поѣ прип воеа  
лѣи Dѣmnezeѣ.

6. Кѣт ам рѣгат пої  
пре Тѣт, ка прекѣм маї  
'напте а дѣчепѣт, аша  
сѣ шѣ сѣвѣршеаскѣ дѣ-  
трѣ вої шѣ дѣрѣлачеста.

7. Шѣ прекѣм дѣтрѣ  
тоате прѣсосѣдї кѣ кре-  
дѣнѣа, шѣ кѣ кѣвѣнтѣл,  
шѣ кѣ кѣпоѣнѣа, шѣ кѣ  
тоатѣ сѣргѣнѣа, шѣ кѣ  
драгостеа воастрѣ кѣтрѣ  
пої, аша шѣ дѣтрѣ дарѣл  
ачеста сѣ прѣсосѣдї.

8. Нѣ ка кѣм ашѣ по-  
рѣнѣи грѣск, чѣ прип  
сѣргѣнѣа алтора, шѣ а-  
дѣверѣнѣа драгостеї воа-  
стрѣ доведѣнд.

9. Кѣ шѣдї дарѣл Dom  
пѣлѣи пострѣ лѣкс Хрѣс-  
тос, кѣ пентрѣ вої а сѣ-  
рѣчѣт богат фѣнд, ка вої  
кѣ сѣрѣча лѣи сѣ вѣдѣн-  
вогѣдѣи.

10. Шѣ сѣат дѣтрѣ а-  
чеаста вѣ даѣ: кѣ ачеа-  
ста естѣ воѣ de фолос,  
каре нѣ пѣмаї а фаче,  
чѣ дѣкѣ шѣ а вѣеа адї  
дѣчепѣт маї 'напте дѣн  
анѣл трекѣт.

11. Іар акѣм шѣ а фа-  
че, сѣ дѣмплѣнѣдї; ка пре-  
кѣм вѣ а фост осѣрдѣеа  
а вѣеа, аша сѣ фѣе шѣа

дѣмплѣнѣ дѣнтрѣ чѣе че  
авѣдї.

12. Кѣ de естѣ пѣсѣ  
дѣнапте осѣрдѣеа, пре  
кѣт арѣ чѣеа естѣвѣне  
прѣмѣтѣ, іар нѣ пре кѣт  
нѣ арѣ

13. Кѣ нѣ ка сѣ фѣе  
алтора одѣхлѣ, іар воѣ  
неказ; чѣ дѣнтрѣ дѣток-  
нѣре дѣн вѣеа de акѣм,  
ка прѣсосѣнѣа воастрѣ сѣ  
дѣмплѣеасѣ лѣса аче-  
лора.

14. Ка шѣ прѣсосѣнѣа  
ачелора сѣ дѣмплѣеаскѣ  
лѣса воастрѣ, ка сѣ фѣе  
дѣтокнѣре;

15. Прѣкѣм естѣ скрѣс:  
чѣлѣи кѣ чѣл мѣлѣт, нѣ ї  
а прѣсосѣт; шѣ чѣлѣи кѣ  
чѣл пѣдѣн, нѣ ї а лѣпсѣт.

16. Шѣ мѣлѣдѣмѣтѣ фѣе  
лѣи Dѣmnezeѣ, чѣлѣи че  
а дат ачеасташѣ осѣрдѣе  
пентрѣ вої дѣн мѣма лѣи  
Тѣт;

17. Кѣчѣ дѣndemnapea  
ачеа о а прѣмѣт, шѣ фѣ-  
нд маї осѣрдѣитор, дѣвѣ-  
нѣ воѣ а ешѣт шѣ вѣеа  
ла вої

18. Шѣ ам трѣмѣс дѣм-  
прехлѣ кѣ сл шѣ прѣфра-  
теле; а кѣрѣла лѣдѣ дѣ-  
трѣ Евангѣлѣе естѣ прип  
тоате вѣсѣрѣчѣе:

19. (Шѣ нѣ пѣмаї, чѣ

ші хіротонісіт есте де вісерічі, съ фіе содіекъ-лѣторіей поастре, кѣ да-рѣл ачеста че се слѣ-жаще де пої, спре слава Домнѣлѣ ші осѣрдіеа воастрѣ)

20. Феріндѣне де ачеа-ста, ка съ нѣ не пріхѣ-неаскъ пре пої чінева дѣтрѣ ачеастѣ дѣдестѣ-латѣ ші маре стрѣнсоаре че се слѣжаще де пої

21 Кѣ фачемпѣртаре де гріжѣ де челе вѣне, нѣ нѣмаї дѣнаїтеа Дом-нѣлѣ, чі ші дѣнаїтеа оа-менілор.

22 Ші ам тріміе дѣ-превнѣ кѣ еїшпре фра-теле пострѣ, пре каре'л ам іспітїт дѣтрѣ мѣлте де мѣлте орї кѣ осте осѣрдѣитор, іар акѣм кѣ мѣлт маїосѣрдѣитор, пен-трѣ пѣдѣждѣреа чеа мѣлт спре вої

23. Ші орїпентрѣ Тѣт, пѣрташ мїе есте, ші дѣ-трѣ вої дѣмпревнѣ лѣкрѣ-тор, орї фраці аї поцрі, А-постолї аї вісерічілор, слава лѣї Хрістос.

24. Дрепт ачеаа арѣта-реа драгостей воастре, ші а лѣдеї поастре пентрѣ вої, спре дѣншії съ о арѣ-таді дѣ фада вісерічілор.

## КАН 9.

Кѣ пентрѣ слѣжа чеа кѣтре сѣїнці, де прісосїт есте а скріе воѣ.

2. Кѣ штіѣ осѣрдіеа воастрѣ, кѣ каре пентрѣ вої мѣ лѣд кѣтре Ма-кедоненї, кѣ Ахаїа с'а гѣтїт дїн анѣл трекаѣт; ші рѣвна чеа дїн вої пре чеї маї мѣлці а дѣ-демпнат

3. Ші ам тріміе пре фраці, ка нѣ дѣдешерт съ фіе лѣдѣа поастрѣ чеа пентрѣ вої дѣ партеа ачеаста, ка (прекѣм ам зїс,) съ фїці гата.

4. Ка нѣ кѣнѣва де вор венї дѣмпревнѣ кѣ мїне Мakedonenї, ші вѣ вор афла пре вої негѣтїці, съ не рѣшнѣм пої, (ка съ нѣ зїчет вої) дѣтрѣ ста-реа ачеаста а лѣдеї.

5. Дрепт ачеаа де не-вое а фї ам сокотїт, а дѣдемпна пре фраці ка съ віе маї 'наїнте ла вої, ші съ гѣтеаскъ чеа маї 'наїнте фѣгѣдѣїтѣ а воа-стрѣ влагословеніе, ка съ фіе ачеаа гата, аша ка о влагословеніе, іар нѣ ка о лѣкоміе.

6. Ші ачеаста, чел че сеатѣнѣ кѣ скѣмпете, кѣ

скъмпете ва ши сечера;  
іар чел че сеамълъ дп-  
тръ благословенїї, дптръ  
благословенїї ва ши сечера.

7. Фіеште-каре прекъм  
се дндъръ къ нма, нх  
дптръ махнпре, саб де  
сілъ; къ пре дътаторъл  
де вхпъ воеіхвде Dxm-  
nezeѣ.

8. Ши пхтернїк есіѠ  
Dxmnezeѣ съ прїсоеас-  
къ тот даръл дптръ вої,  
ка дптръ тоате пъръреа  
тоатъ дндестълареа а-  
вхнд, съ прїсоеїї спре  
тот лъкръл вхп;

9. (Прекъм есте скріс:  
дпнърїт-а, дат-а съра-  
чїлор; дрептагеа лхї ръ-  
мъне дп weak.

10. Іар чел че дъ съ-  
мънѡа съмълъторълхї,  
съ въ деа ши мхїне спре  
мхїкаре, ши съ дпмъл-  
деаскъ съмънѡа воастръ  
ши съ креаскъ роаделе  
дрептъїї воастре,)

11. Ка дптръ тоате  
съ въ дпвогъїїї спре  
тоатъ вхпътатеа (дареа  
чеа къ дндестъларе),  
каре лъкреазъ прп пої  
мълдемїтъ лхї Dxmne-  
zeѣ.

12. Къчї слъжва ас-  
кълтърїї ачестѡа, нх пх-  
маї дпмпїнеште лпселе

сѡїндїлор, чї ши прїсо-  
сеште прп мхлте мхл-  
демїте лхї Dxmnezeѣ.

13. (Прп адеверїреа  
слъжвеї ачестїа слъвнд  
еї пре Dxmnezeѣ пентрї  
аскълтареа мъртърїсїрї  
воастре ла Евангелїа лхї  
Хрістос, ши пентръ вх-  
пътатеа дпнъртъшїрїї  
кътре дхншїї ши кътре  
тоїї).

14. Ши къ рхгъчхнеа  
лор пентръ вої каре въ  
дореск пре вої пентръ  
даръл лхї Dxmnezeѣ чел  
преа мхлт дптръ вої.

15. Іар мхлдемїтъ лхї  
Dxmnezeѣ пентръ даръл  
лхї чел неспхс.

### КАП 10.

Ши дѡсѡїнї сѣ Павел  
въ рог пре вої прп  
влхндеїїле ши лпнштїреа  
лхї Хрістос, каре де  
фадъ сжпт смерїт дптре  
вої, іар депъртат фїнд  
дпдръзнеск спре вої.

2 Ши въ рог пре вої,  
ка ши де фадъ фїнд съ  
нх дпдръзнеск къ дп-  
дръзнїреа, къ каре со-  
котеск съ дпдръзнеск  
дппротїва зпора, каре  
не сокотеск пре пої къ  
хмвлъм дхпре тръп;

3. Къїп тръп хмвлхнд,  
нх не оштім тръпсїце;

4. (Къ армеле одирѣи поастрѣ нѣ сѣнт трѣпедї, чї пѣтериче лѣи Дѣмнезеѣ, спре сѣрпарѣа тѣ-ризорѣ);

5. Сѣрпжнд изводирѣле мїндї, шї тоатѣ днѣл-парѣа че се рїдїкъ дн-протїва дїндї лѣи Дѣмнезеѣ, шї ровїнд тоатѣ днцелѣцѣрѣа спре аскѣл-тарѣа лѣи Христос.

6. Шї гата авжнд а педѣпсї тоатѣ неаскѣл-тарѣа, кжнд се ва дн-плїнїаскѣлтарѣа воастрѣ.

7. Ла челе днѣ фадѣ въ вїтадї? де се пѣдѣж-дѣеште чїнева къ есте ал лѣи Христос, ачеаста сѣ гжндеаскѣ іарѣшї де ла сїне, къ прекѣм елѣ есте ал лѣи Христос, аша шї пої аї лѣи Христос сѣн-тем.

8. Къ де тѣ воїѣ шї лѣзда чева маї мѣлт пентрѣ пѣтерѣа поастрѣ, карѣ не а дат Домнѣл поѣ спре зїдїрѣ, іар нѣ спре рѣсїпїрѣа воастрѣ, нѣ тѣ воїѣ рѣшїна

9. Чї ка сѣ нѣ тѣ а-рѣт, ка кѣм в'ашї спѣ-рїа пре вої прїп скрї-сорї.

10. Къ епїстолїле, зї-че, греле сѣнт шї тарї;

іар венїрѣа трѣпѣлѣї ес-те славѣ, шї кѣвжнтѣл дефїмат.

11. Ачеастѣ сокотеалѣ знѣл ка ачѣла, къ дн че кїп сѣнтѣм кѣ кѣвжн-тѣл прїп епїстолїї; не фїнд де фадѣ, днтр'ачест кїп сѣнтѣм шї де фадѣ кѣ лѣкрѣл.

12. Къ нѣ дндрѣзнїм сѣ не нѣмѣрѣм саѣ сѣ не аместекѣм кѣ знїї че се лавдѣ пре сїнешї сїнгѣрї: чї ачѣїа днтро сїне пре сїнешї тѣсѣ-ржндѣ-се, шї асѣмѣнжн-дѣ-се пре сїнешї лорѣшї, нѣ прїчен.

13. Іар пої нѣ днтрѣ челе че сѣнт прѣсте тѣ-сѣрѣ не вом лѣзда, чї дѣпре тѣсѣра дндрѣп-тарѣлѣї кѣ карѣ не а тѣ-сѣратѣ поѣ Дѣмнезеѣ тѣ-сѣрѣ, сѣ ажѣнѣ шї пѣ-нѣ ла вої.

14. Къ нѣ ка кѣм п'ам фї ажѣнс ла вої, маї мѣлт не днтїндем пре пої; къ шї пѣнѣ ла вої ам ажѣнс кѣ Евангелїа лѣи Христос.

15. Нѣ днтрѣ челе че сѣнт прѣсте тѣсѣрѣ лѣ-зджндѣ-не дн остѣнелс-стрѣїне, чї авжнд нѣ-дежде, къ крескжнд кре-



dinga voastră, ne vom  
mări dntre voi dăpre  
dndreptarul nostru de  
pricocit;

16. Ка ми дн пърділе  
челе маї департе де вої  
съ проповедзімъ Еван-  
геліа; нъ днтре дндреп-  
тар стрейн дн челе гата  
съ не лъдъм.

17. Іар чел че се лъд-  
дъ, днтре Домнѣл съ се  
лазде;

18. Къ нъ чел че се  
лаздъ пре сине есте алес,  
чі пре каре Домнѣл дн  
лаздъ.

### КАП 11.

О де м'ауї фї сфериї  
пъдн пентрѣ нежнде-  
лепца! дар ми тѣ сф-  
ериї.

2. Къ въ рѣвнєск (іх-  
вєск) пре вої кѣ рѣвнѣ  
а лѣї Dămnєzeș; кѣ в'ам  
логодитъ злѣї бърват, фе-  
чоарѣ кѣратъ съ въ пѣїѣ  
днaintea лѣї Христос.

8. Чі тѣ тем ка нъ  
кѣм ва прекѣм шарпеле  
а амѣдїт пре Ева кѣ ви-  
клешгѣл сѣѣ, аша съ се  
стрїче ми днцелєцєрїле  
воастре де ла адеверїнда  
чеа днтре Христос.

4. Къ де ар пропове-  
дзі чел че вїне пре алт

Iisus, пре каре н'ам про-  
поведзіт, саѣ де ауї лѣа  
алт Dăx, каре н'ауї лѣат,  
саѣ алтѣ Евангєлє, каре  
н'ауї прїїмїт, вїне 'л ауї  
сфєрї.

5. Къ сокотєск кѣм  
кѣ кѣ nīmīk нъ сѣнт  
маї жос де кѣт Апос-  
толї чєї маї марї.

6. Іар де сѣнт ми прост  
кѣ кѣвѣнтѣл, дар нъ кѣ  
дїїнда; чї пре-тѣтїndenї  
ам фост арѣтауї днтре  
тоате ла вої.

7. Аѣ доарѣ пѣкат ам  
фѣкѣт, пре mīne смєрїн-  
дѣ-мѣ ка вої съ въ дн-  
пѣлцауї, кѣ дн дар Е-  
вангєлїа лѣї Dămnєzeș  
ам вїне вєстїт воѣ.

8. Алте вїсєрїчї ам  
жефѣт лѣжнд де кєлтѣ-  
єалѣ спре а слѣжн воѣ,  
ми venīnd де фадѣ ла  
вої, ми fīnd лїпсїт, пї-  
мѣлѣї н'ам фѣкѣт сѣ-  
пѣраре.

9. Къ лїпса mea о аѣ  
днплїнїт фѣауї каре ве-  
нїсєрѣ де ла Makedonia;  
ми днтре тоате м'ам  
пѣзіт пре mīne воѣ фѣ-  
рѣ де сѣпѣраре, ми тѣ  
всїѣ пѣзі.

10. Есте адевѣрѣл лѣї  
Христос днтре mīne, кѣ  
лазда ачєаста нъ се ва

пнгрѣди мѣ пн латѣріле  
Ахаіей,

11. Пентрѣ че? пентрѣ  
кѣ доарѣ нѣ вѣ извескѣ пре  
воі? Дѣмнезеѣ цѣе.

12. Іар чѣеа че фак,  
ші воіѣ фаче, ка съ таіѣ  
прічина челор че пофтек  
прічинѣ, ка пнтрѣ чѣеа  
че се ладѣ съ се афле  
ка ші поі

13. Кѣ знїі ка ачеіа  
сжнт Апостолї мнчїноші,  
лѣкрѣторї вїкленї, пнкі-  
пнндѣ се пнтрѣ апосто-  
ліі лѣї Хрістос.

14. Шї нѣ есте де мн-  
пннат; кѣ пнсѣші Сата-  
на се префаче пн Пн-  
цер де лѣмнѣ.

15. Нѣ есте дар лѣкрѣ  
маре де се префак ші слѣ-  
жїторїі лѣї ка слѣжїторїі  
дрептѣцїі, кѣрора ва фї  
сѣжршїтѣл дѣпре фантеле  
лор

16. Іарѣші зїк, ка съ  
нѣ мѣ сокотеаскѣ чїне-  
ва кѣ сжнт фѣрѣ де мн-  
те; іар де нѣ, мѣкар ка  
пре зн фѣрѣ де мнте  
прїмїцї-мѣ, ка пнцїп че-  
ва съ мѣ лад шї еѣ.

17. Іар че грѣск, нѣ  
грѣск дѣпре Домнѣл, чї  
ка пнтрѣ пннцелепчїне  
їн старѣа ачеаста а ладѣей.

18. Де време че мѣлцї

се ладѣ дѣпре грѣп, шї  
еѣ мѣ воіѣ лѣѣда.

19. Кѣ кѣ дѣлчѣадѣ  
сѣфѣрїцїі пре чѣї пѣжн-  
целепцїі, фїнд воі пнцѣ-  
лѣпцїі.

20. Кѣ сѣфѣрїцїі де вѣ  
ровѣще чїнева пре воі,  
де вѣ мѣпжнѣ чїнева,  
де вѣ іа чїне-ва, де се  
семедеде чїне-ва, де  
вѣ вате чїне-ва прѣсте  
овраз.

21. Пре. пѣчїнсте (де-  
фѣмжнѣ-вѣ) зїк, ка  
кѣм поі ам фї пѣпѣтн-  
чїоші; іар пнтрѣ че пн-  
дрѣзнѣште чїне-ва, (пн-  
трѣ пѣжнцелепцїе зїк,) пн-  
дрѣзнѣск шї еѣ.

22. Іадѣей сжнт? шї еѣ.  
Іерайлтенї сжнт? шї еѣ.  
Сѣмжнѣ а лѣї Авраам  
сжнт? шї еѣ.

23. Слѣцїі але лѣї Хріс-  
тос сжнт? (ка зн пѣжн-  
целепт грѣск,) маї вѣр-  
тос еѣ; пнтрѣ остепеле  
маї мѣлѣт, пнтрѣ вѣтѣї  
кѣ асѣпрѣ, пн темнїдѣ  
прѣсте мѣсѣрѣ, пн морцїі  
де мѣлѣте орї.

24. Де ла Іадѣей де чїнчї  
орї кѣте патрѣ-зѣчї фѣ-  
рѣ зна ам лѣат.

25. Де треї орї кѣ то-  
ѣе ам фост вѣтѣт; о  
датѣ кѣ петре ам фост

лѣмпрошкат; де треі орі с'а сѣрѣмат коравіа кѣ міне; о поамте ші о зі лѣмтрѣ адѣнк ам фѣкѣт;

26. Лѣм кѣлѣторіі де мѣлте орі, лѣм примѣждіі лѣм рѣсрі, лѣм примѣждіі де кѣтре тѣлхарі, лѣм примѣждіі де кѣтре рѣденіі, лѣм примѣждіі де кѣтре неамѣрі, лѣм примѣждіі лѣм четѣді, лѣм примѣждіі лѣм пѣстие, лѣм примѣждіі лѣм маре, лѣм примѣждіі лѣмтрѣ фѣрадіі чѣі мѣмчѣноші.

27. Лѣмтрѣ остенеалѣ ші лѣм сѣпѣраре, лѣм пріверіері де мѣлте орі, лѣм фѣаме ші лѣм сѣте, лѣм постѣрі адецеорі, лѣм фѣріг ші лѣм голѣтате.

28. Фѣрѣ де челе дін афѣрѣ, пѣвѣлірі асѣпра меа лѣм тоате зілеле, гріжа тѣтѣлор вісерічілор.

29. Чіне есте непѣтінчюс; ші еѣ сѣ нѣ фіѣ непѣтінчюс? чіне се стінтеште, ші еѣ сѣ нѣ мѣ апрінз?

30. Де се кѣвіне а мѣ лѣвѣда де непѣтінделе меле мѣ воіѣ лѣвѣда.

31. Дѣмнезеѣ ші Та-тѣл Домнѣлѣі пострѣ Ісѣс Хрістос, чѣл чѣ есте

віне кѣвѣнтат лѣм вѣчі, шіе кѣ нѣ мінѣ.

32. Лѣм Damack маі мареле породѣлѣі ал лѣі Арета Лѣмпѣр-тѣл пѣзеа четатеа Damackѣлѣі, впрінд сѣ мѣ прінзѣ.

33. Ші пре о фѣреас-трѣ лѣмтрѣ о комнѣдѣ м'ам словозіт прѣсте зід, ші ам скѣпат дін мѣі-піле лѣі.

## КАН 12.

Лѣмсѣ а мѣ лѣвѣда нѣ 'мї есте де фѣлос; кѣ воіѣ вені лѣмтрѣ недѣніле ші декоперіріле Домнѣлѣі.

2. Шіѣ пре зн ом лѣмтрѣ Хрістос, маі 'наінте кѣ патрѣ-сѣре-зѣче ані, [саѣ лѣм трѣп, нѣ шіѣ; саѣ афѣрѣ де трѣп, нѣ шіѣ; Дѣмнезеѣ шіе), кѣ с'а рѣшѣт знѣл ка ачѣста, пѣнтѣ ла ал треілеа чер.

3. Ші шіѣ пре ачѣст ом, (саѣ лѣм трѣп, нѣ шіѣ; саѣ афѣрѣ де трѣп, нѣ шіѣ; Дѣмнезеѣ шіе).

4. Кѣ с'а рѣшѣт лѣм Раіѣ, ші а аззіт кѣвінтеле нес-пѣсе, каре 'нѣ есте сло-вод омѣлѣі а ле грѣі.

5. Пѣмтрѣ знѣл ка а-чѣста мѣ воіѣ лѣвѣда; іар пѣмтрѣ міне нѣ мѣ воіѣ лѣвѣда, фѣрѣ нѣмаі



істеу, кѣ медешѣт в'ам  
принс пре вої.

17. Аѣ доарѣ прин чи-  
нева дін чеї че ам трі-  
тіс ла вої в'ам жефѣт  
пре вої?

18. Ам рѣгат пре Тіт,  
ші днпреѣнѣ кѣ ел ам  
трітіс пре фрателе; аѣ  
доарѣ в'а жефѣт чева  
Тіт? аѣ нѣ кѣ ачелаші  
дѣх ам ѣмвлат? аѣ нѣ  
пре ачелаші ѣрте?

19. Аѣ іарѣ парѣ кѣ  
не дндрептѣм днпінтеа  
воастрѣ? днпінтеа лѣї  
Дѣмнезеѣ днтрѣ Хріс-  
тос грѣм, ші ачестеа  
тоате, іѣвдїї мїеї, пен-  
трѣ а воастрѣ зідїре.

20. Кѣ мѣ тем нѣ  
кѣм-ва дакѣ воїѣ венї,  
сѣ вѣ афлѣ пре вої пре-  
кѣм нѣ воеск, ші еѣ сѣ  
мѣ афлѣ воѣ прекѣм нѣ  
воїдї; нѣ кѣмва сѣ фїе  
прїгонїрї, пїзме, мѣнїї,  
сѣзїї, клеветїрї, шопзїрї,  
семеїдїї, нетокмїрї;

21. Нѣ кѣмва іарѣші  
дакѣ воїѣ венї сѣ мѣ  
стереаскѣ Дѣмнезеѣл  
мїеѣ ла вої, ші воїѣ плѣн-  
ѣ пре мѣлїї каре аѣ  
грешїт маї 'наїнте, ші  
нѣ с'аѣ покѣїт де некѣ-  
рѣдїа, ші кѣрѣїа ші спѣр-  
кѣчїїнеа каре аѣ фѣкѣт.

## КАП 13.

Іатѣ а треїа оарѣ кѣ  
ачеаста віѣ ла вої; дн  
гѣра а доа мї а треї  
мѣртѣрїї ва ста тот гра-  
їл.

2. Ам зїс маї 'наїнте,  
ші іарѣші зїк маї 'наїн-  
те, пре-кѣм кѣнд ам  
фост де фадѣ ла вої а  
доа оарѣ, ші акѣм не-  
фїнд де фадѣ скрїѣ че-  
лор че маї 'наїнте аѣ  
грешїт, ші челор-ї-алїї  
тѣтѣлор; кѣ де воїѣ венї  
іарѣші, нѣ воїѣ крѣдїа;

3. Де време че кѣз-  
таїї іспїтіре а лѣї Хріс-  
тос челѣї чегрѣеде дн-  
трѣ мїне; карела воїнѣ  
есте пенѣтїнчос, чї пѣ-  
тернїк днтрѣ вої.

4. Кѣ де с'а ші рѣс-  
тїгнїт днтрѣ пенѣтїнѣ,  
дар есте віѣ дін пѣте-  
реа лѣї Дѣмнезеѣ; пен-  
трѣ кѣ ші пої сѣнтем  
пенѣтїнчосї днтрѣ ел, чї  
вом фї вії днпреѣнѣ кѣ  
дѣнскїл дін пѣтереа лѣї  
Дѣмнезеѣ спре вої.

5. Пре вої дншївѣ вѣ  
іспїтїдї, де сѣнтеїї дн-  
трѣ крѣдїнѣ, пре вої  
дншївѣ вѣ черкаїї; аѣ  
нѣ вѣ кѣпоаїдеї пре вої,  
кѣ іїсѣ Хрістос есте дн-

тръ вої? фъръ пѣтаї де сѣптеї петревнічі.

6. Чи пѣдѣждѣск къ веї кѣпоаце, къ пої пѣ сѣптем петревнічі

7 Іар мѣ ро҃г лѣї Dѣm-nezeѣ съ пѣ фачеї мѣї вѣ рѣѣ ; пѣ ка съ пѣ а-рѣтѣм пої лѣмѣрїї, чи ка съ фачеї вої вѣпеле, іар пої ка мѣце петрев мѣї съ фѣм.

8. Къ пѣ пѣтем чева дѣмпротѣва адеврѣлѣї, чи пѣптрѣ адеврѣлѣ

9 Къ пѣвѣкрѣм kind пої сѣптем славі; іар вої сѣптеї треї; де ачеаста пѣ мѣ рѣгѣм, пѣптрѣ а веастрѣ дѣтемеере.

10. Пѣптрѣ ачеаста а-честѣа скрїѣ пѣїнд де фѣцѣ ла вої, ка фѣїнд де фѣцѣ съ пѣ фѣк къ ас-прѣме, дѣпѣ пѣтереа ка-

ре 'мї а дат мѣ Dom-nѣл спѣ zїdїре, іар пѣ спѣ сѣрпаре.

11. Дѣчї, фѣраїлор, вѣ-кѣраїї-вѣ, фѣїї дѣсѣвѣр-шїт, мѣпѣгѣїї-вѣ, аче-еашї кѣѣетаїї, пѣче съ авеїї; мѣ Dѣmnezeѣл дра-гостѣї мѣ ал пѣчїї ва фѣ кѣ вої.

12 Дѣкїнаїї-вѣ вѣл алѣїа кѣ сѣрѣтаре сѣжп-тѣ. Дѣкїпѣ-се воѣ тоїї сѣїпїї

13. Дѣрѣл Domnѣлѣї пострѣ Іѣсѣ Хрїстос, мѣ драгостѣа лѣї Dѣmnezeѣ, мѣ дѣмпѣртѣмѣреа Сѣжп-тѣлѣї Dѣх, кѣ вої тоїї Amın.

† Чеа а доа кътре Ко-рїntenї с'а скрїе де ла Фїлїппї аї Makedonїeї, прїп Tїt мѣ Лѣка.



## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛѢї АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА КЪТРЕ ГАЛАТЕНІ.

КАП 1.

Павел, Апостол, пѣ де ла оаменї нїчї прїп ом, чи прїп Іѣсѣ Хрїстос, мѣ

Dymnezeŭ Tatъl kape 'ла  
ѡвѣат пре ел дѣн мордѣ;

2. Шѣ тодѣ фразѣ kape  
сѡнт ѡмпреѡнт кѡ mine,  
висерѣилор Галатѣѣ.

3. Дарѣ воѣ шѣ паче,  
де ла Dymnezeŭ Tatъl,  
шѣ Domнѣл пострѣ лѣсѣ  
Христос

4. Каре с'а dat пре  
сѣнепентрѣ пѣкателе поа-  
стре, ка сѣ не скоадѣ  
пре поѣ дѣнтр'ачест веак  
де акѡм рѣѣ, дѡпре воѣа  
лѣѣ Dymnezeŭ шѣ Tatъ-  
лѣѣ пострѣ.

5. Кѣрѣѣ слава ѡм ве-  
чѣѣ вечѣлор. Amin.

6. Мѣ mѣr кѣ аша де  
кѣрѣнд вѣ мѣтаѣ де  
ла чел че в'а кемат пре  
воѣ прѣн дарѣл лѣѣ Хри-  
стос, ла алтѣ Еванге-  
лѣѣ.

7. Каре пѣ есте алта,  
фѣрѣ пѣтаѣ сѡнт оаре-  
каре че вѣ тѣрѣѣрѣ пре  
воѣ, шѣ воѣск сѣ стрѣ-  
мѣте Евангелѣѣ лѣѣ Хри-  
стос.

8. Чѣ мѣкар поѣ, сѣѣ  
ѡнѣер дѣн чер де вѣ ва  
вѣне вѣстѣ воѣ аѡарѣ де  
чеѣа че ам вѣне вѣст т  
воѣ, апатѣма сѣ фѣѣ.

9. Прекѣм ам ѣис таѣ  
'nainte, шѣ акѡм ѣарѣшѣ  
ѣѣк : орѣ чѣне де вѣ ва

vѣне вѣстѣ воѣ аѡарѣ де  
чеѣа че аѣѣ лѣат, апатѣ-  
ма сѣ фѣѣ.

10. Кѣ акѡм пре оа-  
менѣ адѣк ла адеѣѣр, сѣѣ  
пре Dymnezeŭ ? сѣѣ кѣѣт  
оаменѣлор сѣ плак ? кѣ  
де ашѣ плѣчеа ѡнкѣ оа-  
менѣлор, п'аш фѣ слѣгѣ  
лѣѣ Христос.

11. Шѣ арѣт воѣ, фразѣ-  
лор, Евангелѣѣ чеѣа че  
вѣне с'а вѣстѣт де mine,  
кѣ пѣ есте дѡпре ом ;

12. Кѣ пѣчѣ еѣ де ла  
ом о ам лѣат пре ачеа-  
ста, пѣчѣ м'ам ѡнѣѣѣт;  
чѣ прѣн деѣкоперѣѣа лѣѣ  
лѣсѣ Христос.

13. Кѣ аѣѣ азѣт, де  
петрѣчѣѣѣа меа оаре-kѣnd  
ѡнтрѣ kredѣнѣа lѣdaѣчеа-  
скѣ, кѣ прѣсте мѣсѣрѣ  
ronѣamѣ висерѣка лѣѣ Dym-  
nezeŭ шѣ о стрѣкам преѣа;

14. Шѣ спорѣам ѡм  
kredѣнѣа lѣdaѣчеаскѣ маѣ  
мѣлт де кѣѣт мѣлѣѣ дѣн  
чеѣ де оѣѣрѣстѣ кѣ mine  
ѡм неамѣл мѣѣѣ фѣарте  
рѣѣвѣнѣтор фѣнд пѣрѣнте-  
ѣѣлор мѣѣѣ овѣчеѣѣрѣѣ.

15. ѣар кѣнд вѣне а  
воѣт Dymnezeŭ, чел че  
м'а алѣс дѣн пѣнѣтечѣѣ  
маѣчѣѣ мѣѣѣ, шѣ м'а кѣѣ-  
мат прѣн дарѣл сѣѣѣ.

16. Кѣ сѣ деѣкопере

пре Фіѣл съѣ дптрѣ mī-  
ne, ка съ'л vine вестеск  
пре ел дптрѣ неамърї,  
дндатъ нѣ м'ам сѣтъвїт  
къ трѣпѣл шї сѣнцѣле.

17. Нічї м'ам сѣит дп  
Іерусалїм кътре Апосто-  
лі чей маї нанте de mīne,  
чї м'ам dѣс дп Аравїа,  
ші іаръші м'ам дпторѣ  
ла Damasc.

18 Апої дѣпъ треїанї,  
м'ам сѣит дп Іерусалїм  
съ въз пре Петрѣ; шї  
м'ам зъвоут ла ел чп-  
чї-спре-зече зїле.

19 Іар пре алтѣл dп  
Апостолї п'ам възѣт, фѣ-  
рѣ нѣмаї пре Іаков фѣ-  
теле Domnѣлѣ.

20. Іар челе че скріѣ  
воѣ, іатъ днантеа лѣї  
Dѣmnezeѣ, къ нѣ mīnc.

21. Дѣпъ ачѣеа апї ве-  
нїт дплатѣрїле Сїріѣї шї  
але Кїлїкїѣї,

22. Шї ерам некѣнос-  
кѣт ла фѣуѣ de vїсерї-  
чїле Іsdeїї челе дптрѣ  
Хрістос;

23. Чї нѣ маї азїа;  
къ, чел че не ronea пре  
пої оаре-кѣнд, акѣм vine  
вестѣѣ кредїнѣа каре  
оаре-кѣнд о пїердеа. Шї  
слѣвїа дптрѣ} mīne пре  
Dѣmnezeѣ.

## КАП 2.

Апої дѣпъ патрѣ-спре-  
зече апї, іаръші м'ам  
сѣит дп Іерусалїм къ  
Варнапа, дппрежпъ лѣ-  
жнд мї пре Тїт къ пої.

2. Шї m am сѣит дѣ-  
пре deскоперїре, шї ле-  
ам сїѣс лор Евангелїа  
каре проповѣдѣеск дп-  
трѣ п амърї; іар deосевї  
челор че маї алѣпї се  
сокотеа, ка нѣ кѣтва съ  
алерг дп deшерт, саѣ съ  
фї алергат.

3. Чї нїчї Тїт каре е-  
ра къ mīne, Еллін фїїнд,  
п'а фост сїлїт съ се тае  
дппрежѣр.

4, Шї пентрѣ фѣаїї  
чей мїнчїношї че venїсе-  
рѣ, каре дптрасерѣ пре  
аскѣне сѣїсcodeаскѣ сло-  
vozenia поастрѣ каре а-  
вем дптрѣ Хрістос lїсѣ,  
ка пре пої съ не сѣнѣ  
ровїѣ

5. Кѣрора нїчї кѣт  
есте ѣп чеас нѣ не ам  
плекат сѣпѣнерїї, ка а-  
девѣрѣл Евангелїѣ съ рѣ-  
мѣе дптрѣ вої.

6. Іар de кътре чей че  
се сокотеа а фї чѣва, орї  
каре кѣндва ера, нїчї о  
грїжѣ нѣ ам; Dѣmnezeѣ  
фѣуѣ а омѣлѣї нѣ іа; къ  
чей че се сокотеа а фї



чева, nimik nș'mî aș a-  
daos maî mълт

7 Чи днкъ днпротівъ,  
вѣзакнд къ mi с'а днкре-  
диндат mie Евангелна не-  
тѣріі днпрежър, пре-  
към лѣі Петръ а тѣріі  
днпрежър;

8 (Къ чел че а лѣ-  
крат лѣі Петръ спре а-  
постоліа тѣріі днпре-  
жър'а лѣкрат ши mie дн-  
тръ неамърі);

9 Ши кѣnockнд да-  
рѣл лѣі Dșmnezeș чел  
дат mie, lakov, ши Kіфа,  
ши Ioan, каре cokotea а  
фi етѣлні, аș дат mie ши  
лѣі Варнава, дреанта дн-  
пъртѣшріі, ка ноі ла неа-  
мърі, іар еі ла тѣреа  
днпрежър;

10. Нѣмаі ка съ не  
адѣчет аминте де чеі  
ліпсцї, каре n'am ши  
невоіт ачеаста а фаче.

11. Іар кѣнд а веніт  
Петръ дн Antiochia, де  
фацѣ 'i ам стѣтѣт дн-  
протівъ, къ ера прїхъ-  
нит.

12 Къ маі 'nainte де  
а veni оаре-каре де ла  
Iakov, кѣ неамъріле mн-  
ка; іар дакъ аș внеіт се  
ѣреа ши се осевіа пре  
сіне, темѣндѣсе де чеі

че ера дн тѣреа дн-  
прежър.

13. Ши днпреѣл с'аș  
фѣдърнічїт кѣ ел шї'сї-  
л-алдї Іѣдеї; кѣт ши  
Варнава с'а трас кѣ фѣ-  
дърніча лор.

14. Чи дакъ ам вѣзѣт  
кѣ нѣ ѣмвлѣ дрепт дѣ-  
пре адевърѣл Евангелеї,  
ам зіс лѣі Петръ днain-  
теа тѣтѣлор: дакъ тѣ  
фунд Іѣдеї, ка неамърі-  
ле виедѣцї, іар нѣ ка  
Іѣдеї, нентрѣ че сілецї  
пре неамърі съ дие ка  
Іѣдеї?

15 Ної дн фїре Іѣдеї,  
іар нѣ дн неамърі пѣкъ-  
тошї;

26. Шунд кѣ нѣ се  
дндрептеазѣ омѣл дн  
ѣаптеле лецї, чи нѣмаі  
прїн кредінда лѣі Іѣсѣ  
Хрістос, ши ної днтрѣ  
Хрістос Іѣсѣ ам крезѣт,  
ка съ не дндрептѣм дн  
кредінда лѣі Хрістос, іар  
нѣ дн ѣаптеле лецї;  
кѣ нѣ се ва дндрепта  
дн ѣаптеле лецї тот  
трѣпѣл

17. Іар дакъ кѣѣтѣнд  
съ не дндрептѣм днтрѣ  
Хрістос, не ам афлатшї  
сінгърї пѣкътошї, аș доа-  
рѣ Хрістос есте слѣжї-

тор пѣкатѣлѣи? съ нѣ  
ше!

18. Кѣ дакъ челе че  
ам стрікат, ачелеаші іа-  
тѣші ле zideck, кѣлкѣ-  
аор де порѣнкѣ пре міне  
мѣ adeverez.

19 Кѣ еѣ prin леце  
леціи ам мѣрит, ка съ  
viez лѣи Dŭmnezeŭ

20 Кѣ Христос дѣмъ  
презпѣ м'ам рѣстигнит;  
іар viez, нѣ де акѣм еѣ,  
чи виазѣ дѣнтрѣ міне Хри-  
стос; іар че viez акѣм  
дѣн трѣп, дѣнтѣ kpedindѣ  
Фіѣлѣи лѣи Dŭmnezeŭ viez,  
каре м'а іѣзѣт, ші с'а  
dat пре сѣне пентрѣ міне.

21. Нѣ ленѣд дарѣл  
лѣи Dŭmnezeŭ; кѣ де есте  
prin леце дрептатеа, Хри-  
стос dar дѣн задар а мѣ-  
рит.

### КАН 3.

О фѣрѣ де мінте Га-  
латені! чине пре воі в'а  
zavistŭt съ нѣ въ пле-  
каѣи adevърѣлѣи, кѣрора  
маі 'напте въ ера скріс,  
іѣсѣ Христос, дѣнаптеа  
окілор, дѣнтрѣ воі рѣстиг-  
нит?

2. Ачѣаста воеск нѣмаі  
съ шіѣ де ла воі: дін  
фантеле теці аді лѣат Дѣ-

хѣл, с'аѣ дін аѣзѣл кре-  
динѣи?

3. Аша де фѣрѣ де мін-  
те сѣптеѣи, дѣнченѣнд  
кѣ дѣхѣл, акѣм дѣн трѣп  
въ сѣвѣрѣшѣи?

4. Атѣтеа аді пѣті-  
міт дѣн задар? дака ера  
ші дѣн задар.

5. Деѣи чѣл че въ дѣ  
воѣ Дѣхѣл, ші лѣкреаѣзѣ  
пѣтері дѣнтрѣ воі оаре  
дін фантеле леціи, сѣѣ  
дін аѣзѣл kpedindѣи?

6. Прѣкѣм ші Аврам  
а креѣзѣт лѣи Dŭmnezeŭ  
ші і с'а cokotit лѣи дѣн-  
трѣ дрептате.

7. Съ нѣ шіѣи дар, кѣ  
чеі че сѣпте, дін kpedin-  
дѣ, ачѣіа сѣпте фіи лѣи  
Авраам.

8. Шіи вѣзѣнд маі 'на-  
пте скріпѣѣра, кѣ дін  
kpedindѣ дѣндрѣптеаѣзѣ  
Dŭmnezeŭ про неамѣрі,  
маі 'напте а віне вес-  
тѣт лѣи Аврам: кѣ, се  
вор благослові дѣнтрѣ ті-  
не тоате неамѣріле.

9. Пентрѣ ачѣеа чеі  
че сѣпте дін kpedindѣ, се  
благословѣск дѣнпрезпѣ  
кѣ kpedinѣіосѣл Аврам.

10. Кѣчи кѣѣи сѣпте  
дін фантеле леціи, сѣпте  
сѣѣ влѣстем; кѣ скріс е-  
сте влѣстемат есѣе тот

чел че нѣ ва рѣмжнеа  
 днтрѣ тоате челе скрїсе  
 дн картеа леѣї, ка съ  
 ле факт пре еле.

11. Іар кѣм кѣ нѣ се  
 дндрептеазѣ нїмїні дна-  
 інтеа лѣї Дѣмнезеѣ прїп  
 леце, арѣтат есте: кѣ  
 дрептѣл дїн кредїнгѣ ва  
 фї вїѣ.

12. Іар леѣеа нѣ есте  
 дїн кредїнгѣ; чї омѣл  
 каре ва фаче ачестеа ва  
 фї вїѣ днтрѣ еле

13. Іар Христос не а  
 рѣскѣмпѣрат пре пої дїн  
 влестемѣл леѣї, фѣкжн-  
 дѣ-се пентрѣ пої влест-  
 тем; пентрѣ кѣ скрїс е-  
 сте: влестемат есте тот  
 чел спжнзврат пре лемн.

14. Ка днтрѣ пеамѣрї  
 влагословенїса лѣї Авра-  
 ам съ се факт днтрѣ  
 Христос лїсѣ, кѣ фѣгѣ-  
 дїнгѣа Дѣхѣлї съ о лѣ-  
 зм прїп кредїнгѣ.

15. Фраѣлор, ка нї ом  
 (дѣпре ом) грѣск, кѣ  
 шї амеѣзмжнтѣл (дїата)  
 омѣлї чел днтрѣ нї-  
 мїні нѣ'л стрїкѣ, саѣ дн  
 маї адаогѣ.

16. Іар лѣї Авраам с'аѣ  
 грѣїт фѣгѣдїнгѣеле, шї  
 семїнгѣї лѣї Нѣ зїче:  
 шї семїнгѣлор, ка де  
 мѣлї, чї ка де нѣл: шї

семїнгѣї тале, каре есте  
 Христос.

17. Шї ачѣаста зїк,  
 пре амеѣзмжнтѣл чел  
 днтрѣїт маї 'наїнте де  
 ла Дѣмнезеѣ днтрѣ Хри-  
 стос, леѣеа каре дѣпѣ  
 патрѣ сѣте шї треї-зѣчї  
 де авї с'а фѣкѣт, нѣ 'л  
 леапѣдѣ, ка съ стрїче  
 фѣгѣдїнгѣа.

18. Кѣ де есте дїн ле-  
 ѣе моѣенїреа, нѣ маї е-  
 сте дїн фѣгѣдїнгѣ; іар  
 лѣї Авраам прїп фѣгѣ-  
 дїнгѣ 'ї а дѣрѣїт Дѣм-  
 незеѣ.

19. Че елте дар? пен-  
 трѣ кѣлѣкрїле де порѣп-  
 чї с'а адаос леѣеа, пжнѣ  
 че ера съ вїе сѣмжнѣа  
 кѣрѣїа ера фѣгѣдїт, рїп-  
 дїтѣ фїїнд прїп днѣерї,  
 кѣ мжва мїжлочїторѣлї.

20. Іар мїжлочїторѣл а  
 нївїа нѣ есте, іар Дѣм-  
 незеѣ нѣл есте.

21. Дѣчї дар леѣеа е-  
 сте днпротїва фѣгѣдѣ-  
 їнгѣлор лѣї Дѣмнезеѣ?  
 съ нѣ фїе; кѣ де с'ар фї  
 дат леѣе каре съ поатѣ  
 днвїа, адепѣрат дїн ле-  
 ѣе ар фї дрептатеа.

22. Чї а днкіе скрїп-  
 тѣра тоате сѣвт пѣкат,  
 ка фѣгѣдїнгѣа дїн кре-  
 дїнгѣа лѣї лїсѣ Христос

съ деа челор че кред.

23. Іар маї 'наинте де веніреа крѣдинѣі, съвт леѣе ерам пѣзѣіі, ѡп-кімі ѡіинд спре крѣдин-да каре ера съ деско-пере.

24. Пентрѣ ачѣеа ле-ѣеа ѡпвѣдѣтоаре (педа-гор) не а фост поѣ спре Христос, ка дѣн крѣдинѣъ съ не ѡндрептѣм.

25. Іар дакѣ а веніт крѣдинѣа, нѣ маї сѣн-тем съвт ѡпвѣдѣтор (пе-дагор.)

36. Кѣ тоѡі ѡі аї лѣі Дѣмнезеѣ сѣнтем пріп крѣдинѣъ ѡнтрѣ Христос іисѣс

27. Кѣ орі кѣѡі ѡн-трѣ Христос в'аѡі воте-зат, ѡнтрѣ Христос в'аѡі ѡпвѣрѣкат Нѣ есте іудѣѣ, пѣчі Елліп; нѣ есте ров, пѣчі словод:

28. Нѣ есте парте вѣр-вѣтеаскѣ, пѣ мѣереаскѣ; кѣ воі тоѡі ѡнѣл сѣн-теѡі ѡнтрѣ Христос іисѣс.

29. Іар дакѣ сѣнтеѡі воі аї лѣі Христос, іатѣ а лѣі Авраам сѣмѣнѣъ сѣнтеѡі, ші дѣпре фѣ-гѣдѣинѣъ моѡценіторі.

#### КАП 4.

Іар зѣк, ѡп кѣтѣ вре-

ме моѡценіторѣл прѣнк есте, пѣтѣк нѣ се осеве-ѣе де слѣгѣ, стѣпѣн тѣ-тѣлор ѡннд;

2. Чі съвт епѣтропѣі ші іконопѣі есте, пѣнѣ ла времеа чѣа рѣндѣитѣ де татѣл сѣѣ.

3. Аша ші поі, кѣнд ерам прѣпчѣі, съвт стѣ-хѣле лѣміі ерам ровѣіі.

4. Іар кѣнд а веніт ѡпплѣнѣреа времѣі, а трі-міс Дѣмнезеѣ пре Фіѣл сѣѣ чел пѣскѣт дѣн мѣ-іере, каре с'а фѣкѣт съвт леѣе:

5. Ка пре чѣі де съвт леѣе сѣ 'і рѣскѣмпере, ка сѣ лѣѣм моѡценіреѣ фіаскѣ.

6. Іар кѣчѣ сѣнтеѡі ѡіі, а тріміс Дѣмнезеѣ пре Дѣхѣл Фіѣлѣі сѣѣ ѡд іміеле воастре, каре стрѣгѣ, Авва, Пѣрпнтеле.

7. Пентрѣ ачѣеа нѣ маї еѡѡі ров, чі фѣѣ; іар де еѡѡі фѣѣ, ші моѡценітор еѡѡі лѣі Дѣмнезеѣ пріп іисѣс Христос.

8. Чі атѣнчѣі некѣнос-кѣнд пре Дѣмнезеѣ, слѣ-жеаѡі челор чѣ дѣн фѣре нѣ сѣнт Дѣмнезеѣ;

9. Іар акѣм, дѣпѣ чѣ аѡі кѣноскѣт пре Дѣм-незеѣ, іар маї вѣртос

dăpъ че в'ауї кѣпоскѣт  
de Dămpnezeѣ, кѣмъ въ  
лѣтоарчеуї іарѣшї ла че-  
ле славе шї сѣраче стї-  
хїї, кѣрора іарѣшї de iz-  
поавъ воїцї а ле слѣжї?

10. Зїлеле пѣзїдї, шї  
лѣнїле, шї времїле, шї  
анїї.

11. Мѣ тем де вої, нѣ  
кѣмъ-ва лѣмъ задар сѣ мѣ  
ѣї остепїт ла вої.

12. Фїцї прекѣмъ сѣнт  
еѣ, кѣ шї еѣ ам фост  
прекѣмъ сѣнтеуї вої, фѣра-  
цїлор роѣ-въ пре вої; кѣ  
пїмїк нѣ м'ауї пѣдреп-  
тѣмїт.

13. Іар цїцї кѣ прїп  
слѣвїчѣнеа трѣпѣлї ам  
вїне вестїт воѣ лѣмїкїѣ

14. Шї іспїта mea че  
ера лѣмъ трѣпѣл мїеѣ нѣ  
о аїї дефѣмат, нїї о  
аїї лепѣдат, чї ка пре  
ѣмъ Лѣмѣр ал лѣї Dăm-  
nezeѣ м'ауї прїїмїт, ка  
пре Іесус Хрістос.

15. Дѣчї каре ера (ѣмъ-  
де есте) фѣрїчїреа воас-  
трѣ? кѣ мѣртѣрїсеск воѣ,  
кѣ де ар ѣї фост кѣ пѣ-  
тїнѣ, окїї воштрї ско-  
дѣндѣї аїї ѣї дат мїе.

16. Дѣчї дар аѣ врѣж-  
маш м'ам фѣкѣт воѣ,  
грѣндѣ-въ воѣ адеврѣл?

17. Вѣ рѣвнеск еї пре

вої, нѣ вїне; чї вор сѣ  
въ осевеаскѣ пре вої, ка  
сѣ ле ѣрмацї лор.

18. Іар вїне есте а ѣр-  
ма пѣрѣреа (а ѣї рѣвнї-  
цї) лѣмъ лѣкрѣ вѣмъ, шї нѣ  
нѣмїаї кѣнд сѣнтем де  
фадѣ ла вої.

19. Фѣдї мїеї, пре  
каре іарѣшї кѣ дѣрере  
въ паск, пѣпѣ че се ва  
лѣмїкїї Хрістос лѣмѣрѣ  
вої;

20. Шї амїї вѣреа сѣ фїѣ  
акѣм ла вої, шї сѣ мї  
скїмъ гласѣл мїеѣ, кѣ  
нѣ мѣ прїчеп де вої.

21. Слѣнеуї мїї, чеї че  
воїцї сѣ фїцї сѣвт леѣе,  
леѣеа н'о аѣзїцї?

22. Пѣмѣрѣ кѣ скрїс  
есте, кѣ Авраам дої фѣ-  
чорї а авѣт: ѣнѣл дїн  
слѣжнїкѣ, іар алѣл дїн  
чеа словодѣ.

23. Чї чел дїн слѣж-  
нїкѣ, дѣмѣ трѣмъ с'а пѣ-  
скѣт; іар чел дїн чеа  
словодѣ, прїп фѣгѣдѣнѣмъ.

24. Каре аѣ алѣмъ лѣмъ-  
делеѣере; кѣ ачестеа сїнт  
челе доѣ леуї: ѣна дїн  
мѣнтеле Сїнаеї, че наїѣе  
спре роїе, каре есте  
Агар.

25. Кѣ Агар, мѣнтеле  
Сїнаеї есте лѣмъ Аравїа,  
шї се алѣтѣрѣ кѣ Іерѣ-

салѣмъ ачест де акѣм,  
ші слѣжаде кѣ фечорі сѣі.

26. Іар Іерѣсалѣмъ чел  
де сѣс словод есте, каре  
есте маікѣ поѣ тѣтѣлор

27. Кѣ скріс есте: ве-  
селеще - те чеа стеарпѣ  
каре нѣ наці; глѣсвече  
ші стрігѣ чеаа че п'аі  
дѣре; кѣ маі тѣлці  
сѣнт фіі чеі дін пѣстіе,  
де кѣт аі чеаа че аре  
вѣрват.

28. Іар поі, фраділор,  
дѣпре Ісаак, фіі аі фѣ-  
гѣдѣнціі сѣнтем

29 Чі прекѣм атѣнчі  
чел че се пѣкѣсе дѣпре  
трѣп, гоніа пре чел дѣ-  
пре Дѣх, аша ші акѣм

30. Дар че зиче скріп-  
тѣра? гонече пре слѣж-  
нікѣ ші пре фечорѣ еі,  
кѣ нѣ ва моѣені фѣл  
слѣжнічіі кѣ фѣл чеі  
словодѣ.

31 Дрепт ачѣа, фра-  
ділор, нѣ сѣнтем фіі аі  
слѣжнічіі, чі аі чеі сло-  
водѣ.

### КАН 3.

Дѣтрѣ словоzenia дар,  
кѣ каре Хрістос пре поі  
не а словозіт, стаці, ші  
нѣ кѣ жѣгѣл ровіеі іа-  
рѣші зѣ кѣпріндеці.

2. Іатѣ, еѣ Павел зік

воѣ, кѣ де вѣ веді тѣа  
дѣпрежѣр, Хрістос нѣ-  
мік воѣ нѣ ва фолосі.

3. Ші тѣртѣрісѣск ла  
тоѣ отѣл че се тае дѣ-  
прежѣр, кѣ датор есте  
сѣ дѣмплнеаскѣ тоатѣ  
леѣа.

4. Дѣзадарнічі в'аці  
фѣкѣт де кѣтре Хрістос,  
чеі че воіці сѣ вѣ дѣ-  
дрептаці прін леѣе; дін  
дарѣ аці кѣзѣт.

5. Кѣ поі кѣ Дѣхѣл  
дін кредінѣ, пѣдеждеа  
дрептѣнціі аѣептѣм.

6 Кѣ дѣтрѣ Хрістос  
лісѣс нѣчі тѣереа дѣпре-  
жѣр поате чеаа, нѣчі не-  
тѣереа дѣпрежѣр, чі  
кредінѣа каре се лѣкреа-  
зѣ прін драгостѣ.

7. Аѣтраці бѣне; чіне  
в'а опріт сѣ нѣ вѣ пле-  
каці адевѣрѣлѣі?

8. Сѣатѣл (дѣndemna-  
реа) ачѣаста нѣ есте де  
ла чел че в'а кемат пре  
воі.

9. Пѣдін атѣат тоатѣ  
фѣрѣмѣнтѣтѣра доспеѣе.

10 Еѣ ам пѣдежде де  
воі дѣтрѣ Домнѣл, кѣ  
алт нѣмік нѣ веді гѣнді:  
іар чел че вѣ тѣрѣрѣ  
пре воі, ва пѣрта жѣ-  
дѣката опі-каре ва фі.

11. Іар еѣ, фраділор,

де проповедѣск ѡпкѣ  
тѣре ѡмпрежър, пен-  
трѣ че маї сѣнт гонит?  
іатѣ с'а сѣрпат смінтеа-  
ла крѣчїї.

12. О де 'ші ар тѣа  
(о де с'ар скопї) де тот  
чеї че рѣзврѣтеск пре  
вої.

13. Кѣ вої ла словозе-  
ніе в'адї кемат, фраці-  
лор; пѣмаї сѣ пѣ дацї  
словозенїеа воастрѣ спре  
прїлеж трѣпѣлїї, чї прїп  
драгосте сѣ слѣжїцї вѣл  
алтѣа.

14. Кѣ тоатѣ леѣеа  
ѡптрѣп кѣвѣнт се ѡм-  
плїнеѣе, адекѣ: сѣ іѣ-  
вевцї пре вевїлѣ тѣѣ ка  
ѡпсѣцї пре тїне.

15. Іар де вѣ мѣшка-  
цї вѣл пре алтѣа шї вѣ  
мѣшкацї, кѣѣтацї сѣ пѣ  
вѣ мїстѣцї вѣл де кѣ-  
тре алтѣа.

16. Шї вѣ зїк: кѣ Дѣ-  
хѣл сѣ вѣмѣлцї, шї поф-  
та трѣпѣлїї сѣ пѣ сѣвжр-  
шїцї.

17. Кѣ трѣпѣл пофте-  
ѣе ѡмпротїва Дѣхѣлїї,  
іар Дѣхѣл ѡмпротїва трѣ-  
пѣлїї; шї ачевїа се ѡм-  
протївеск вѣл алтѣа,  
ка пѣ челе че ацї вої,  
ачестеа сѣ фачевї.

18. Шї де вѣ пѣртацї

кѣ Дѣхѣл, пѣ сѣптецї  
сѣвт леѣе.

19. Іар фаптеле трѣ-  
пѣлїї арѣтате сѣнт: ка-  
ре сѣнт преа-кѣрвїеа,  
кѣрвїеа, некѣрѣдїеа, ѡм-  
вїершѣнареа.

20. Слѣжїреа ідолїлор,  
ѣртекѣторїле, врѣж-  
вїле, сѣезїле, завїстїїле,  
мѣнїїле, гѣлчевїле, ѡм-  
перекерїле, ересѣрїле.

21. Пїзмеле, вѣдїерїле,  
ведїїле, оспецеле, челе  
кѣ кѣптече, шї челе а-  
семеенеа ачестора; каре  
маї 'наїнте ле спѣїѣ воѣ,  
прекѣнт ам шї маї спѣс,  
кѣ чеї че фак вѣеле ка  
ачестеа ѡмпѣрѣдїа лїї  
Дѣмнезеѣ пѣ вор моѣенї.

22. Іар роада Дѣхѣлїї  
есте драгостеа, вѣкѣрїа,  
пачеа, ѡмделѣнѣа рѣвда-  
ре, вѣпѣтатеа, фачереа  
де вїне, крѣдїнѣа, влѣп-  
дедїеа, ѡмфрѣнареа поф-  
телор

23. ѡмпротїва ачес-  
тора пѣ есте леѣе.

24. Іар каре сѣнт аї  
лїї Хрїстос, трѣпѣл 'ші  
аѣ рѣстїгнїт ѡмпрежѣ  
кѣ патїмїле шї кѣ поф-  
теле.

25. Де трѣїм кѣ Дѣ-  
хѣл, кѣ Дѣхѣл сѣ шї вѣм-  
вѣлѣм.





жър поате чева, пічі не-  
тѣреа ҃нпрежър, чи ҃лп-  
тѣра чеа поѣ.

16 Ші кѣцї вор ҃мвля  
кѣ канонѣл (рептарѣл) а-  
честа, паче престе еї  
ші мілѣ, ші престе Іс-  
раїлѣл лѣї Дѣмнезеѣ.

17 Іар маї мѣлт міе  
пімні сѣ нѣ 'мі факѣ

сѣпѣраре; кѣ еѣ рапеле  
Домнѣлї Іесус пре трѣ-  
пѣл міеѣ ле порт.

18. Дарѣл Домнѣлї  
пострѣ Іесус Хрістос кѣ  
дѣхѣл вострѣ, фрацілор,  
Амин.

† Кѣтре Галатенї с'а  
скріс де ла Рома.



## ЕПІСТОЛІА

### СОФІНТѢЛЫІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА КѢТРЕ ЕФЕСЕНІ

##### КАП 1.

Павел, Апостол, ал лѣї  
Іесус Хрістос прип воеа  
лѣї Дѣмнезеѣ, сѣнцилор  
челор че сѣнт ҃н Ефес,  
ші креднчошілор ҃нтрѣ  
Хрістос Іесус.

2. Дарѣ воѣ ші паче  
де ла Дѣмнезеѣ Татѣл  
пострѣ, ші Домнѣл пос-  
трѣ Іесус Хрістос

3. Бїне есте кѣвѣнтат  
Дѣмнезеѣ ші Татѣл Дом-  
нѣлї пострѣ, Іесус Хріс-  
тос, каре не а влагосло-  
вит пре ної ҃нтрѣ тоатѣ  
влагословенїа дѣховні-

чеаскѣ, ҃нтрѣ челе че-  
реці ҃нтрѣ Хрістос;

4. Прекѣм не а атес  
пре ної ҃нтрѣ дѣнсѣл  
маї 'напте де ҃нтеме-  
ереа лѣмі, ка сѣ фим  
ної сѣнци ші фѣрѣ де  
приханѣ, ҃напнтеа лѣї ҃н-  
трѣ драгосте;

5. Маї 'напте рѣндѣ-  
ндѣ-не пре ної спре мош-  
тенїре, фїаскѣ прип Іесус  
Хрістос, кѣтре сїне, дѣ-  
пре вѣна воїндѣ а вої  
сале.

6. Спре лѣзда славії  
дарѣлї сѣѣ, ҃нтрѣ каре

не-а фѣкѣт кѣ дар пре  
пої, дѣтрѣ чел іѣзѣт

7. Дѣтрѣ каре авет  
рѣскѣмѣрареа при сѣн-  
целѣ лѣї, ші ертареа пѣ-  
кателор дѣпре вогѣца  
дарѣлѣї лѣї;

8. Пре каре 'л-а прі-  
сосіт дѣтрѣ пої, дѣтрѣ  
тоатѣ дѣцелепчѣнеа ші  
прічелереа;

9. Арѣтѣндѣ-не поѣ  
таїна вої сале дѣпре вѣ-  
на воїнда са, каре маї  
'наїте а рѣндѣїт дѣтрѣ  
дѣнѣлѣ;

10. Спре ікономіа дѣм-  
плінірії времѣлор, ка  
тоате сѣ ле дѣтемеѣзе  
(ѣнеаскѣ) сѣвт ѣнѣ кап  
дѣтрѣ Хрістос, ші челе  
дін черѣрі ші челе де пре  
пѣтѣнт, дѣтрѣ дѣнѣлѣ;

11. Дѣтрѣ каре ші  
соарѣт не ам фѣкѣт, маї  
'наїте фінд хотѣрѣцї  
дѣпре рѣндѣїала челѣї че  
тоате ле лѣкреазѣ, дѣпре  
сѣатѣл вої сале.

12. Ка сѣ фін пої спре  
лаѣда славії лѣї, каре ам  
пѣдѣждѣїт маї 'наїте  
дѣтрѣ Хрістос

13. При каре ші вої,  
аѣзінд кѣвѣнтѣл адеѣвѣ-  
рѣлѣї, Евангеліа мѣнтѣ-  
їри воастре; дѣтрѣ каре  
ші крѣзѣнд, в'ацї печет-

лѣїт кѣ Дѣхѣл фѣгѣдѣ-  
їнцї чел сѣжнт;

14. Каре есте арѣвѣнѣ  
моѣенірії ноастре, спре  
рѣскѣмѣрареа кѣцїгѣлѣї,  
спре лаѣда славії  
лѣї.

15. Дрепт аѣеа ші еѣ,  
аѣзінд крѣдінца воастрѣ  
дѣтрѣ Домѣл Іісѣс, ші  
драгостеа ѣеа кѣтре тоцї  
сѣїнцї.

16. Нѣ дѣчетеѣ а мѣл-  
цѣмі пентрѣ вої, поме-  
нїре де вої фѣкѣнд ла  
рѣгѣчѣнїле теле;

17. Ка Дѣмнеѣзѣ Дом-  
нѣлѣї пострѣ Іісѣс Хріс-  
тос, 'Татѣт славії, сѣ вѣ  
деа воѣ Дѣхѣл дѣцелеп-  
чѣнї ші ал дескопѣрії,  
спре кѣноцїнѣла лѣї.

18. Лѣмінѣцї окї мїн-  
цї воастре, ка сѣ цїцї  
вої каре есте пѣдеждеа  
кемѣрії лѣї, ші каре ес-  
те вогѣца славеї моѣе-  
нірії лѣї дѣтрѣ сѣнцї,

19. Ші каре есте тѣ-  
рімеа ѣеа преа дѣналт а  
пѣтерії лѣї, дѣтрѣ пої  
каре крѣдем дѣпре лѣ-  
крареа пѣтерії тѣрії лѣї.

20. Каре о а лѣкрат  
дѣтрѣ Хрістос, скѣлѣн-  
дѣл пре ел дін морцї;  
ші 'л а пѣс а медеа д'а

дреанта са дитрѣ челе  
черещѣ.

21. Маї пресѣс де кѣт  
тоатѣ дичешторѣа, шѣ  
стѣпѣнѣа, шѣ пѣтереа,  
шѣ domneа, шѣ де кѣт  
тот пѣтеле че се пѣме-  
ще, нѣ пѣтаї дн веакѣл  
ачеста, чѣ шѣ дн чел ви-  
тор;

22 Шѣ тоатѣ ле а сѣ-  
пѣс сѣвт пѣоареле лѣї,  
шѣ пре ел 'а а dat кан  
висерѣнї маї пре сѣс де  
тоатѣ;

23 Карѣ есто тѣпѣл  
лѣї, дитплинѣа челѣї че  
се дитплинѣе (се фаче  
де плин) кѣ тоатѣ дитрѣ  
тодї.

### КАН 2.

Шѣ пре вої карѣ ерадї  
мордї кѣ грешалеле шѣ  
кѣ пѣкателе воастре

2. (Дитрѣ карѣ оаре-  
кѣнд ацї ѣмвлат дѣпре  
веакѣл лѣмїї ачестїа, дѣ-  
пре domnѣл стѣпѣнѣї  
вѣздѣхѣлѣї, а дѣхѣлѣї че-  
лѣї че акѣм лѣкреазѣ  
дитрѣ фїї неакѣлтѣрїї;

3. Дитрѣ карѣ шѣ пої  
тодї ам петрекѣт оаре-  
кѣнд дитрѣ поѣтеле тѣп-  
пѣлѣї пострѣ, фѣкѣнд  
воїте тѣпѣлѣї шѣ але  
кѣцетелор; шѣ ерам фїї

din фѣре аї мѣнѣї, ка  
шѣ чѣї-л-алдї.)

4. Іар Dѣmnezeѣ, богат,  
фѣнд дитрѣ мѣлѣ, пен-  
трѣ чѣа мѣлтѣ а са дра-  
гостѣ кѣ карѣ не а іѣвит  
пре пої.

5. Шѣ фѣнд пої мордї  
кѣ пѣкатеке, дитпрезѣлѣ  
не а дѣвнат кѣ Христос,  
(дн дар сѣнтѣдї мѣнѣ-  
тѣдї)

6. Шѣ дитпрезѣлѣ кѣ  
дѣнѣлѣ не а скѣлат, шѣ  
не а пѣс а шѣдеа дитрѣ  
челе черещѣ дитрѣ Хрис-  
тос Іѣсѣ;

7. Ка сѣ аратѣ дн веа-  
кѣрїле челе вѣтоаре во-  
гѣнѣа чѣа тѣре а дарѣлѣї  
сѣѣ, дитрѣ вѣнѣтѣте спре  
пої дитрѣ Христос Іѣсѣ.

8. Кѣ кѣ дарѣл сѣн-  
тѣдї мѣнѣтѣдї прип кре-  
дѣндѣ: шѣ ачѣаста нѣ де  
ла вої, ал лѣї Dѣmnezeѣ  
естѣ дарѣл;

9. Нѣ дн фѣлте, ка  
сѣ нѣ се лѣде чѣне-ва.

10 Кѣ а лѣї фѣптѣрѣ  
сѣнтѣм, зїдїдї дитрѣ  
Христос Іѣсѣ спре фѣлте  
вѣне, карѣ маї 'нанте а  
гѣлїт Dѣmnezeѣ ка сѣ  
ѣмѣлѣм дитрѣ еле

11 Пентрѣ ачѣеа адѣ-  
чѣдї-вѣ амнѣте кѣ вої  
оаре-кѣнд неатѣрїле дн

трѣп, каре въ кемадї не-  
тѣере ѡмпрежѣр, де кѣ-  
тре чееа че се кема тѣ-  
ере ѡмпрежѣр ѡн трѣп,  
ѡѣкѣтъ де мѣпѣ;

12. Кѣ ерадї ѡнтрѣ а-  
чеа вѣрете ѡтрѣ де Хрис-  
тос, ѡнстремадї де пе-  
тречереа лѣї Ісраил, шї  
стреїні де ашезѣмѣнтѣ-  
рїле ѡѣгѣдѣнїї, пѣдеж-  
де неавѣнд, шї ѡтрѣ де  
Дѣмнезеѣ ѡн лѣте;

13. Іар акѣм ѡнтрѣ  
Христос Іесѣс, вої каре  
оаре-кѣнд ерадї департе,  
п'адї ѡѣкѣт апроане, прїн  
сѣнїцеле лѣї Христос

14. Пентрѣ кѣ ел есте  
пачеа поастрѣ, каре а  
ѡѣкѣт амѣндѣ ѡпа, шї  
пѣретеле чел дїн мѣж-  
лок ал зїдѣлѣї а ѡѣтрѣ-  
мат; вражѣа ѡн трѣпѣл  
тѣѣ.

15. Леѣеа порѣнїлор  
кѣ dormеле стрїкѣнд; ка  
пре амѣндѣї сѣїї зїдеас-  
кѣ ѡнтрѣ сїне ѡнтр'ѣн  
ом поѣ, ѡѣкѣнд паче;

16. Шї пре амѣндѣї  
сѣїї ѡмпаче ѡнтр'ѣн трѣп  
кѣ Дѣмнезеѣ прїн крѣче,  
оморѣнд вражѣа ѡнтрѣ  
дѣнѣа.

17. Шї венїнд, а вїне  
вестїт паче воѣ челор де

департе, шї челор де а-  
проане

18. Кѣїї прїнтр'ѣнѣл  
авем амѣндѣї апропїе-  
реа ѡнтр'ѣн Дѣх кѣтрѣ  
Татѣл.

19. Пентрѣ ачеаа дар  
де акѣм нѣ маїсѣнтѣдї  
стреїні шї немернїчї, чї  
ѡмпрежѣнѣ четѣдѣнї кѣ  
сѣїндїї, шї де апроане  
аї лѣї Дѣмнезеѣ;

20. Зїдїдї ѡннд пре  
темелїа Апостолїлор, шї а  
проорочїлор, ѡннд пїа-  
тра чеа дїн капѣл ѣн-  
гїлѣї сїнгѣр Іесѣс Хрис-  
тос:

21. ѡнтрѣ каре тоатѣ  
зїдїреа алкѣтѣїндѣ - се,  
креѣде ѡнтрѣ лѣкаш сѣїнт  
ѡнтрѣ Домнѣл;

22. ѡнтрѣ каре шї вої  
ѡмпрежѣнѣ въ зїдїдї, спре  
лѣкаш ал лѣї Дѣмнезеѣ  
ѡнтрѣ Дѣхѣл.

### КАП 3.

Пентрѣ ачеаста еѣ Па-  
вел, легатѣл лѣї Іесѣс Хри-  
стос пентрѣ вої неамѣ-  
рїлор.

2. Де веѣї ѡї азїт і-  
konomїа дарѣлѣї лѣї Дѣм-  
незеѣ, челѣї че с'а дат  
міе спре вої:

3. Кѣїї дѣпре деѣко-  
перїре 'мі а арѣтат міе  
таїна, преѣм ам сѣкрїе

маї 'nainte пре скърт;

4. Din каре ținând, пътеці кьноаще цунда mea дитрѣ тайна лѣи Христос.

5. Каре дитрѣ алте неамѣрї нѣ с'а арьтат фїлор оаменилор, прекъм с'а дескоперїт акъм сфинцилор лѣи Апостолї, шї проорочилор їнтрѣ Дѣхъл.

6. Ка съ фїе неамѣрилс дитпрезнѣ моценилорї, шї дитпрезнѣ зптрѣн, шї дитпрезнѣ пърташї фъгъдънцї лѣи дитрѣ Христос, prin Евангелие;

7. Кърѣia м'ам фъкът слѣжитор дѣпре дѣрѣirea дарѣлѣи лѣи Дѣмнезеѣ, каре с'а дат me дѣпре лѣкрареа пѣтерї лѣи.

8. Me, челѣи маї mik (маї mikълѣи) de кѣт тоцї сфинциї, mї с'а дат дарѣл ачеста, а вестї дитрѣ неамѣрї вогъдїа лѣи Христос чеа пѣрматѣ.

9. Шї а лѣмина пре тоцї, каре есте економїеа тайнїи чеї аскънсе din вечї дитрѣ Дѣмнезеѣ, каре а зидїт тоате prin Іисе Христос;

10. Ка съ се кьноаскъ акъм, дичепѣторїилор шї домнїлор, дитрѣ челе черещї prin вїсерїкъ, дн-

делѣпчїзнеа лѣи Дѣмнезеѣ чеа de мѣлте фелѣрї.

11. Дѣпре рѣндѣеала (лотѣрѣеа) чеа маї 'nainte de вечї, каре о а фъкът дитрѣ Христос Іисе Домнѣл пострѣ.

12. Дитрѣ каре авст дндрѣзнїреа шї апропїереа дитрѣ пѣдежде, prin кредїнда лѣи.

13. Пентрѣ ачеса въ роу пре вої съ нѣ слѣвїцї їнтрѣ неказѣрїлеме теле челе пентрѣ вої, каре есте слава воастрѣ.

14. Пентрѣ ачеаста плек ценѣкеле теле кѣтре Татѣл Домнѣлѣи пострѣ Іисе Христос.

15. Цїнтрѣ каре тоатѣ пѣрїндїа дн чер шї пре пѣмжїт се пѣтеще;

16. Ка съ deа воѣ, дѣпре вогъдїа славеї сале, кѣ пѣтере съ въ дитѣрїдїї prin Дѣхъл лѣи, дитрѣ омѣл чел din лѣнтрѣ;

17. Ка съ лѣкѣаскъ Христос prin кредїндѣ дитрѣ мїмїле воастре;

18. Ка дитрѣ драгосте фїнд днрѣдѣчїнагї шї диттемецї, съ пѣтецї кьноаще дитпрезнѣ кѣ тоцї сфинциї, че есте лѣдїмеа,

ші лхпїмеа шї аджнкъл,  
ші дпълцїмеа;

19 Шї съ штії дра-  
гостеа лхї Христос чеа  
маї пресъс де кхпоцїн-  
цъ, ка съ въ фачеї де-  
пли дптръ тоатъ дпплї-  
пїреа лхї Дъмнезеѣ

20. Іар челхї че поате  
маї пресъс де тоате а  
фаче преа де присосїт  
де кхт челе че черепї,  
саѣ гжндїм, дхпре пхте-  
реа че се лхкреазъ дп-  
тръ пої.

21 Ачелхїа фїе слава  
дп вїсерїкъ дптръ Хріс-  
тос Іисъс дптръ тоате  
неатхріле веакхлхї веа-  
кхрілор. Амин

#### КАП 4.

Дрепт ачееа въ рог пре  
вої еѣ легатъл дптръ  
Домнъл, кх вреднїче съ  
хмвладї дхпре кемареа  
кх каре сжптедї кемадї;

2. Кх тоатъ смерена  
ші влжндецеле, кх дп-  
делхнгръ рьвдаре, дпгъ-  
дхнд хнъл алтхїа кх дра-  
госте;

3. Невоїндхвъ а пьзі  
хпїреа Дххлхї, дптръ  
легътхра пьчї.

4 Ън трхп шї ѡн Дхх,  
прекхм шї кемадї сжп-

теї дптр'о пьдежде а  
кемхрії воастре.

5. Ън Домн, о кредїн-  
цъ, хп вотец;

6. Ън Дъмнезеѣ шї  
Татъл тхтхлор, каре, ес-  
те престе тоате, шї прпн  
тоате, шї дптръ пої тодї.

7. Іар хнхїа фїеце-кх-  
рхїа дпн пої с'а дат да-  
рхлхї, дхпре мхсхра да-  
рхлхї лхї Христос.

7. Пентрх ачееа зїче:  
схїндх-се ла дпълцїме,  
ровї-та ровїме, шї а дат  
дархрі оаменїлор.

9. Іар ачееа че зїче кх  
с'а схїт, че есте, фхръ  
пхмаї кх с'а шї пого-  
рхт дптхїѣ ла челе маї  
де жос латхрі але пх-  
мжпхлхї?

10. Чела че с'а пого-  
рхт ачела есте каре с'а  
ші схїт маї пре схс де  
тоате черхріле, ка съ  
хмпле тоате.

11. Шї ачела а дат пре  
хпї Апостолї, іар пре  
алцїї проорочї, іар пре  
алцїї Евангелїцї, іар пре  
алцїї пхсторї шї даскалї.

12 Спре съвхршїреа  
сфпцїлор, спре лхкрхл  
слхжвеї, спре зїдїреа трх-  
пхлхї лхї Христос;

13. Пжпъ че вом а-  
жхпце тодї ла хпїреа кре-

dingiї шї а кѣноуїиуї  
Фїлѣлѣ Дѣмнезеѣ, дн-  
трѣ вѣрват дѣсѣвршїт,  
ла тѣсѣра вѣретїї дн-  
плїрїї лѣї Христос;

14. Ка сѣ нѣ маї фїн  
прѣнчї, днвѣлїндѣне шї  
пѣртѣндѣне де тот вѣн-  
тѣл днвѣдѣтѣрїї, днтрѣ  
аѣѣгїтѣра оатемлор, дн-  
трѣ вїклешѣг, спре ме-  
дѣшѣмѣреа фѣшелѣчїнїї.

15. Чї адеврѣаїї фїнд  
днтрѣ драгосте, сѣ кре-  
дѣм днтрѣ ел тоате, ка-  
ре есте канѣл Христос;

16. Дїн каре тот трѣ-  
пѣл потрївїт алкѣтѣндѣ-  
се шї днкеїндѣ-се прїн  
тоатѣ пїпѣреа дѣрїї, дѣ-  
пре лѣкарѣ днтрѣ тѣ-  
сѣра фїеѣде-кѣрѣа тѣ-  
дѣлар, фѣче креѣдѣреа трѣ-  
пѣлѣї спре зїдїреа са сїн-  
гѣр, днтрѣ драгооте.

17. Дрепт ачѣеа, ачѣе-  
ста зїк шї тѣртѣрїсѣек  
днтрѣ Домнѣл, ка сѣ  
нѣ маї ѣмвлагї вої, пре-  
кѣм шї чѣле лалте неа-  
тѣрї ѣмвлѣ, днтрѣ де-  
шертѣчїѣнеа мїнѣї лор

18. Днтрѣнекаїї фїнд  
ла мїнте, днстрѣинаїї де  
вїада лѣї Дѣмнезеѣ, пен-  
трѣ некѣноуїїа каре е-  
сте днтрѣ еї, пентрѣ дн-  
пїетрїреа їнїмїї лор;

19. Каре, днтрѣ не-  
сїмѣре петрекѣнд, с'ѣѣ  
дат пре сїне днвершѣ-  
нѣрїї, спре лѣкарѣа а  
тоатѣ некѣрѣѣеа днтрѣ  
лѣкомїе.

20. Іар вої нѣ аѣа аїї  
кѣносѣкѣт пре Христос;

21. Де време чѣ пре  
ел 'л аїї аѣзїт, шї дн-  
трѣ дѣнсѣл в'аїї днвѣ-  
дѣт, прекѣм есте аде-  
врѣл днтрѣ Іисѣс;

22. Ка сѣ лепѣдаїї вої,  
дѣпре чѣа маї 'пїнѣте  
вїеѣре, пре омѣл чѣл  
векїѣ, каре се стрїкѣ дѣ-  
пре пофѣлс дншелѣчїнїї.

23. Шї сѣ вѣ днїоїї  
де їзноавѣ кѣ дѣхѣл мїн-  
дїї воластре;

24. Шї сѣ вѣ днверѣ-  
каїї дн омѣл чѣл поѣ,  
каре дѣпре Дѣмнезеѣ с'а  
зїдїт, днтрѣ дрептате шї  
днтрѣ сфїнѣнеа аде-  
врѣлѣї

25. Дрепт ачѣеа лепѣ-  
дѣнд мїнѣнѣа, грѣїї а-  
деврѣл, фїеѣде-каре кѣ  
апроапѣле лѣї; кѣчї сѣн-  
тем ѣнѣлалѣїа тѣдѣлѣрїї

26. Мѣнѣмѣ-вѣ, шї нѣ  
грѣшїїї; соареле сѣ нѣ  
аѣѣе днтрѣ мѣнїеа воа-  
стрѣ;

27. Нѣ даїї лок дїа-  
волѣлѣї

28. Чел че фѣръ съ нѣ маї фѣре, чї маї вѣртос съ се остенеаскъ, лѣкрѣнд вїне ле кѣ мѣнїле сале, ка съ аївъ съ деа челѣї лїсїт.

29 Тот кѣвѣнтѣл пѣтрѣд съ нѣ ласъ дїп гѣра воастръ, чї нѣмаї каре есте вѣн спре зїдїреа тревѣндїї, ка съ деа дарѣ челор че аїд.

30. Шї съ нѣ дїтрїстаїї пре Дѣхѣл чел Сѣїнт аї лѣї Дѣмнезеѣ, дїтрѣ каре в'адї печетлѣїт спре зїоа рѣскѣмпѣрѣрїї.

31. Тоатѣ амѣрѣчїе неа, шї мѣнїеа, шї їздїеа, шї стрїгареа, шї хѣла, съ се лепенѣ де ла вої, дїмпревнѣ, кѣ тоатѣ рѣхтатеа

32. Шї фїцї вѣл кѣтре алѣл вѣнї, мїлостївї, ертѣнд вѣл алѣїа, прекѣм шї Дѣмнезеѣ в'а ертат воѣ дїтрѣ Хрїстос.

### КАН 5.

Фїцї дар вѣртѣторї лѣї Дѣмнезеѣ, ка нїде фїї їзвїцї:

2. Шї вѣвладї дїтрѣ драгосте, прекѣм шї Хрїстос в'а їзвїт пре вої, шї с'а дат пре сїне пѣтрѣ нѣ адѣчѣре шї жѣрт-

въ лѣї Дѣмнезеѣ дїтрѣ мїрос кѣ вѣлѣ мїреазмѣ.

3. Іар кѣрвїеа, шї тоатѣ некѣрѣмїеа, сак лѣкомїеа, нїчї съ се нѣмеаскъ дїтрѣ вої, преѣм се кѣвїне сѣїндїлор;

4. Шї мѣскѣрїчїе неа, шї ворѣа невѣнеаскъ, шї глѣмїреа каре нѣ се кѣвн; чї маї вѣртос мѣлѣмїта

5 Кѣ ачѣаста съ шїцї, кѣ тот кѣрварѣл, сак некѣратѣл, сак лакѣмѣл, каре есте слѣжїтор їдоїлор, н'аре моѣенїре їнтрѣ дїмпѣрѣмїа лѣї Хрїстос шї Дѣмнезеѣ.

6. Нїмїнї пре вої съ нѣ въ дїшале кѣ кѣвнїте дешарте: кѣ пѣтрѣ ачѣстеа вїне мѣнїеа лѣї Дѣмнезеѣ прѣсте фїї не аскѣлѣрїї.

7. Децї съ нѣ въ фа-чѣцї дїмпревнѣ пѣртамї ачѣстора,

8. Кѣ ерадї оаре-кѣнд дїтѣперек, іар акѣм лѣмнѣ дїтрѣ Домнѣл;

9. Ка фїї лѣмнїї съ вѣвладї; кѣ роада Дѣхѣлї есте дїтрѣ тоатѣ вѣлѣтатеа, шї дрептатеа, шї адеѣрѣл;

10. Черкѣнд че есте вїне плѣкѣт Домнѣлї.



11. Ші пѣ въ аместе-  
каѹ кѣ фаптеле челе  
фѣрѣ de roadѣ але дп-  
тѣперекѣлѣї, чі маї вѣр-  
тос ші мѣстраѹї.

12. Кѣ челе че се фак  
дптрѣ ascѣns de кѣтре  
дѣншії, рѣшіне есте а  
ле ші грѣї.

13. Іар тоате вѣдінѣ-  
се de лѣмінѣ се арѣтѣ;  
кѣ тот че се аратѣ лѣ-  
мінѣ есте

14. Пентрѣ ачееа зиче:  
дештеапѣтѣ чел че дор-  
мї, ші те скоалѣ дін  
морѹї, ші те ва лѣміна  
Хрістос.

15. Сокотїѹї дрепт а-  
чееа кѣм сѣ ѣмѣлаѹї кѣ  
пазѣ, пѣ ка ніште не-  
ѣнѣелепѹї, чі ка чеї дп-  
целепѹї:

16. Рѣскѣмпѣрїнд вре-  
меа, кѣ зілеле релесїнт.

17. Дрепт ачееа пѣ  
фїѹї непріченѣѹї, чі кѣ-  
поскѣнд че есте воѣа  
Domnѣлѣї.

18. Ші пѣ въ дпмѣ-  
таѹї de віп, дптрѣ каре  
есте кѣрвіеа, чі въ ѣм-  
плеѹї de Dѣхѣл.

19. Ворвїнд дптрѣ вої  
дп псалмї, ші лѣзде, ші  
кѣнтѣрї дѣховнїчештї;  
лѣвѣдѣнд ші кѣнтѣнд дп-

трѣ ініміле воастре Dom-  
нѣлѣї.

20. Мѣлѣмїнд пѣрѣ-  
реа пентрѣ тоате, дптрѣ  
пѣтеле Domnѣлѣї пострѣ  
Іісѣс Хрістос, лѣї Dѣм-  
незеѣ ші Татѣл.

21. Плекаѹївѣ ѣвѣл ал-  
тѣїа дптрѣ фріка лѣї  
Dѣмнезеѣ.

22. Мѣїерїле плекаѹї-  
вѣ вѣрваѹїлор воштрїка  
Domnѣлѣї.

23. Кѣчї вѣрватѣл ес-  
те кап мѣїерїї, пѣкѣм  
ші Хрістос кап вісерїчї:  
ші ачеста есте шѣнтѣї-  
тор трѣпѣлѣї.

24. Чі пѣкѣм вісерїка  
се сѣпѣне лѣї Хрістос,  
аша ші мѣїерїле вѣрва-  
ѹїлор сѣї дптрѣ тоате.

25. Бѣрваѹїї, іѣвїѹї-вѣ  
мѣїерїле воастре, пѣ-  
кѣм ші Хрістос а іѣвїт  
вісерїка, ші пре сїне с'а  
дат пентрѣ дѣнса;

26. Ка пре еа сѣ о  
сфїндеаскѣ, кѣрѣїндѣ-о  
кѣ ваеа апї дп кѣвѣнт;

27. Ка сѣ о пѣе дп-  
їнте пре еа лѣїшї слѣвї-  
тѣ пре вісерїкѣ, неавѣнд  
дпкнѣчїѣне, сѣѣ свѣр-  
чїтѣрѣ, сѣѣ алт чева de  
ачест фел, чі ка сѣ фїе  
сфѣнтѣ ші фѣрѣ de прї-  
хѣпѣ.

28. Аша сѣшт даторі  
вѣрвадіи съ'ші ізвеаскъ  
мѣіеріле лор, ка ші трѣ-  
пѣріле сале. Чел че дшї  
ізвеште пре мѣіереа са,  
пре сїне се ізвеште.

29. Къ нїмїні нїчї о-  
датъ нѣ 'ші а вѣржт трѣ-  
пѣл тѣѣ, чї дл хрѣнеш-  
те шї 'л дпкѣлзеште пре  
ел, прекѣм шї Христос,  
вїсерїка.

30. Къ мѣдѣлтѣрі сѣшт-  
тем але трѣпѣлї лѣї,  
dın karnea лѣї шї dın оа-  
селе лѣї.

31. Пептрѣ ачєєа ва  
лѣса омѣл претатѣл сѣѣ  
шї пре мѣма са, шї се  
ва лїпї de мѣіереа са,  
шї вор фї амѣндой вѣ  
трѣп.

32. Таїна ачєаста маре  
єсте: іар еѣ zık de Хрі-  
стос шї de вїсерїкѣ.

33. Децї дар шї воїѣ-  
пѣл фїеште-каре аша съ  
'ші ізвеаскъ пре мѣіе-  
реа са ка пре сїне; іар  
мѣіереа съ се театѣ de  
вѣрват.

### КАН 6.

Фечорї, аскѣлтацї пре  
пѣрїнциї воштрї дптрѣ  
Domnѣл; къ ачєаста єс-  
те къ дрептате.

2. Чїнстеште пре та-  
тѣл тѣѣ шї пре мѣма та,

(каре єсте порѣнка чєа  
d'ѣнтѣїѣ дптрѣ фѣгѣдѣ-  
їнѣ; ;

3. Ка съ 'дї фїе дїе  
vїне, шї съ фїї къ зїле  
мѣлте пре пѣмѣнт.

4. Шї пѣрїнциї, нѣ вѣ  
вѣрїсїцїї пре фїї воштрї  
дптрѣ мѣмїе, чї дї кре-  
штецї пре еї дптрѣ дп-  
вѣдѣтѣра шї чертареа  
Domnѣлї

5. Стѣїле, аскѣлтацї  
пре стѣпѣнїї воштрї чєї  
дѣпре трѣп, къ фрікѣ, шї  
къ кѣтрємѣр, дптрѣ дре-  
птатеа інїмїї воастре, ка  
шї пре Христос;

6. Нѣ нѣмѣї дпїнїтеа  
окїлор слѣжїндѣле ка чєї  
че вор съ плакѣ оамє-  
нїлор, чї ка слѣїле лѣї  
Христос, фѣкѣнд воеа лѣї  
Domnezeѣ dın сѣфлет.

7. Кѣ вѣнѣ воїндѣ слѣ-  
жїндѣле ка Domnѣлї, іар  
нѣ ка оамєнїлор;

8. Шїнд къ орї чє вї-  
не ва фаче фїеште-каре,  
ачєєа ва лѣа de ла Dom-  
нѣл, орї ровѣл, орї чел  
словод.

9. Шї стѣпѣнїї, іарѣ-  
шї ачєстєа съ фачецї кѣ-  
тре дѣншїї, слѣвїнд дп-  
грозїреа штїїнд къ шї  
ал вострѣ шї ал лор Dom-  
нѣл єсте дп червѣрі, шї

алеderea де фацъ нъ ес-  
те ла джисъл.

10 Децї, фрації мїеї,  
джитърїци-въ дитрѣ Дом-  
нъл, шї дитрѣ пѣтереа  
търїеї лїї.

11. Джтврѣкаці-въ дит-  
трѣ тоате армеле лїї  
Дѣмнезеѣ, ка съ пѣтеці  
ста дитпротїва меццеш-  
цїрілор дяволѣлїї.

12. Къчї нъ че есте  
нозлѣпта дитпротїва трѣ-  
пѣлїї шї а сжнцелїї, чї  
дитпротїва дичепѣторї-  
лор, шї а домнїлор, шї  
а стѣпжнїлор дитѣпере-  
кѣлїї веакѣлїї ачестїа,  
дитпротїва дѣхѣрілор рѣ-  
хтѣдїї дитрѣ челе че-  
рещї.

13. Пентрѣ ачееа лѣ-  
аці тоате армеле лїї  
Дѣмнезеѣ, ка съ пѣтеці  
ста дитпротївъ дп зїоа  
чаerea, шї тоате їспрѣ-  
вїндѣле съ стаці

14. Стаці дрепт ачееа  
дичїнгжндѣвъ мїжлокѣл  
вострѣ къ адевѣрѣл, шї  
джтврѣкжндѣвъ къ завоа  
дрептѣдїї.

15. Шї дпкѣлджндѣвъ  
пїчоареле дитрѣ гѣтїреа  
Евагелїеї пѣчїї;

16. Престе тоате лѣ-  
жнд павѣза крєдїндїї, къ  
каре ведї пѣтеа стїдце

тоате съцєдїле вїклеанѣ-  
лїї челе апрїнсе.

17 Шї коїѣл, тжн-  
тѣрії лѣаці, шї савїеа  
Дѣхѣлїї, каре есте кѣ-  
вжнтѣл лїї Дѣмнезеѣ;

18. Прїп тоатѣ рѣгѣ-  
чїзнеа шї черереа рѣ-  
гжндѣвъ дп тоатѣ вре-  
меа дитрѣ Дѣхѣл, шї ла  
джсѣшї ачеаста прїверїнд  
кѣ тоатѣ рѣдареа шї  
рѣгѣчїзнеа пентрѣ тоці  
сїнїї, шї пентрѣ мїне.

19. Ка съ мї се деа  
мїе кѣвжнт, дитрѣ дес-  
кїderea гѣрїї мїсле, къ  
дждрѣзнєалѣ а арѣта таї-  
на Евангелїеї.

20. Пентрѣ каре фак  
солїе дп легѣтѣрї, ка  
дитрѣ джиса къ дждрѣз-  
неалѣ съ грѣск, прекѣт  
мї се кѣвїне а грѣ.

21. Іар ка съ щїдї шї  
вої челе пентрѣ че фак,  
тоате воѣ ле ва арѣта  
Тїхїк їзвїтѣл фрате шї  
крєдїнчїюаса слѣгѣ дитрѣ  
Домнѣл.

22. Пре каре пентрѣ  
джсѣшї ачеаста 'л ам  
трїмїс ла вої, ка съ щїдї  
челе пентрѣ пої, шї съ  
тжнїгже їнїмїле воастре.

23. Паче фраділор шї  
драгосте къ крєдїндѣ де

ла Дѣмнезеѣ Татѣл, ші  
Домнѣл Ісѣс Хрістос.

24. Дарѣл кѣ тоді карѣ  
іѣвек пре Домнѣл по-

стрѣ Ісѣс Хрістос дѣтрѣ  
пестрікѣчѣне. Амин.

† Кѣтрѣ Еѣсені са  
скріс де ла Рома прін  
Тіхик.



# ЕПІСТОЛІА

## СФЖНТѢЛѢІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

### ЧЕА КѢТРЕ ФІЛІППІСЕНІ.

#### КАП 1.

Павел, ші Тімотеіѣ,  
слѣрїле лѣї Ісѣс Хрістос,  
тѣтѣлор сѣїндїлор дѣтрѣ  
Хрістос Ісѣс, челор че  
сжнт дн Філіпі, дѣмпре-  
нѣ кѣ Епіскопї ші Di-  
аконї.

2. Дарѣ воѣ ші паче  
де ла Дѣмнезеѣ Татѣл  
пострѣ, ші Домнѣл Ісѣс  
Хрістос.

3. Мѣлджмек Дѣмне-  
зеелѣї мїеѣ дѣтрѣ тоатѣ  
помепїреа воастрѣ

4. Пѣрѣреа дѣтрѣ тоа-  
тѣ рѣгѣчїѣнеа меа пен-  
трѣ вої тоді кѣ вѣкрїе  
рѣгѣчїѣне фѣкжнд.

5. Пентрѣ дѣмѣртѣ-  
шїреа воастрѣ дѣтрѣ Е-

вангелїе, дїн зїоа д'жн-  
тѣїѣ пѣнѣ акѣм;

6. Нѣдѣждѣндѣмѣ ла  
дѣсѣшї ачеаста, кѣ чел  
че а дѣчепѣт дѣтрѣ вої  
лѣкрѣл чел вѣн, дѣ ла  
сѣвѣршї пѣнѣ ла зїоа  
лѣї Ісѣс Хрістос.

7. Прекѣм дѣмї есте  
мїе кѣ дрептате ачеаста  
а кѣцета пентрѣ вої тоді,  
пентрѣ кѣ вѣ ам еѣ пре  
вої дн іїїмѣ, ші дн ле-  
гѣтѣрїле теле шї дн рѣс-  
пѣнѣл ші адеверїреа Е-  
вангелїеї кѣ мїнѣ дѣмпре-  
нѣ пѣрташї дарѣ лѣї вої  
тоді фїнд

8. Кѣ мартор мїе дѣмї  
есте Дѣмнезеѣ, кѣ вѣ  
іѣвек пре вої тоді дѣн-

трѣ милостивиріле (dragosteа) лѣі Іісус Хріс-тос.

9. Ші де ачеаста тѣ ро҃г, ка дро҃гостеа воастрѣ ҃нкѣ маі тѣлт ші маі тѣлт сѣ прісоссакѣ, ҃н-трѣ кѣноуііуѣ ші ҃нтрѣ тоатѣ причепереа.

10. Ка сѣ іспітіїї воі челе де фолос, ка сѣ фі-цї кѣрадї ші фѣрѣ де смінтеалѣ ҃н зїоа лѣі Іісус Хріс-тос.

11. Пліні де роаделе дрептѣцїї каресѣнт прїп Іісус Хріс-тос, спре слава ші лѣада лѣі Дѣмнезеѣ.

12. Ші воеск сѣ цїцї воі, фрацїлор, ка челе пентрѣ міне, маі вѣртос спре спорѣл Еван҃геліеі аѣ веніт;

13. Кѣт легѣтѣріле меле с'аѣ фѣкѣтарѣтате ҃нтрѣ Хріс-тос ҃н тот дїванѣл, ші ла чеї-л-а-цї ла тоцї;

14. Ші чеї маі тѣлцї дїп фрацї ҃нтрѣ Домнѣл пѣдѣждѣіндѣсе пентрѣ ле-гѣтѣріле меле, маі тѣлт кѣтеза фѣрѣ де фрікѣ а грѣі кѣвѣнтѣл

15. ҃нїї ші пентрѣ нї-зма ші прїчіреа, іар ацї пентрѣ вѣна воїцѣ про-поведѣеск пре Хріс-тос.

16. ҃нїї дїп прїгонїре пре Хріс-тос вестеск нѣ кѣрат, сокотїнд кѣ вор аѣче неказ легѣтѣріле меле;

17. Іар ацї дїп дра-госте, цїнд кѣ спре рѣс-пѣсѣл Еван҃геліеі сѣнт пѣс.

18. Че есте дар? іатѣ ҃н тот кїпѣл, орї прїп прїчїнѣ, орї прїп адеѣр, Хріс-тос сѣ проповедѣе-цѣ; ші ҃нтрѣ ачеаста тѣ вѣкѣр, ші ҃нкѣ тѣ воїѣ вѣкѣра.

19. Кѣ цїѣ кѣ ачеас-та ҃нїї ва фї міе спре тѣнтѣре прїп рѣгѣчї-нїле воастре, ші прїп дарѣл Дѣхѣлѣ лѣі Іісус Хріс-тос.

20. Дѣпре ацѣнтареа ші пѣдеждеа меа, кѣ ҃н-трѣ нїмїк нѣ тѣ воїѣ рѣшіна, чї ҃нтрѣ тоалѣ ҃ндрѣзнеата прекїп нѣ-рѣреа, аша ші акѣм се ва тѣрі Хріс-тос ҃н трѣ-пѣл міеѣ, орї прїп внацѣ орї прїп моарте.

21. Кѣ міе а вїецїї есте Хріс-тос, ші а тѣрі доѣждѣ.

22. Іар дакѣ а вїецїї ҃н трѣп, ачеаста ҃нїї есте роада лѣкрѣлѣ, ші че воїѣ адеѣ нѣ цїѣ.

23. Кѣ сѣшт кѣпріне de амѣндѣ, доріндѣ а-вѣнд а мѣ словози, ші дѣмпрехнѣ кѣ Христос а фѣ, маї віне кѣ мѣлт маї вѣртос.

24. Іар а рѣмѣнеа дѣтрѣ de фолос есте пентрѣ вої.

25. Ші ачеаста пѣдѣж-дѣнд дѣѣ, кѣ вої рѣмѣнеа ші дѣмпрехнѣ вої петрече кѣ вої кѣ тодї спре споріеа воастрѣ ші вѣкѣріа кредіндї;

26. Ка лѣда воастрѣ сѣ спореаскѣ дѣтрѣ Христос Іисѣс дѣтрѣ міне, при веніеа меа іарѣшї кѣтрѣ вої.

27. Нѣмаї кѣ вѣдніе дѣпре Евангеліа лѣ Христос сѣ петречедї ка орї вѣнд ші вѣжндѣвѣ пре вої, орї не фѣнд de фадѣ ла вої, сѣ аѣѣ челе пентрѣ вої, кѣ стадї дѣтр'ѣн дѣх, дѣтр'ѣн сѣфлет, дѣмпрехнѣ невоиндѣвѣ пентрѣ кредінда Евангеліеї.

28. Ші несѣндѣвѣ дѣтрѣ нѣмїк de чеї дѣмпротівнїчї, каре ачелораесте арѣтаре а пїерзѣрії, іар воѣ а мѣнтѣрії ші ачеаста de ла Дѣмнезеѣ.

29. Кѣ воѣ ві с'а, дѣ-

рѣїт пентрѣ Христос, нѣ нѣмаї дѣтрѣ ел а кѣде, чї ші пентрѣ дѣнѣл а пѣтімі:

30. Ачѣашї лѣптѣ а-вѣнд каре адївѣзѣт дѣтрѣ міне, ші акѣмѣзїдї пентрѣ міне.

## КАПІ 2.

Дѣчї de есте вре о мѣнѣжѣре дѣтрѣ Христос, de есте вре о воїре; вѣнѣ а драгостїї, de есте вре-о дѣмпѣртѣшїре а Дѣхѣтїї, de есте вре-о мїлостівїре ші дѣндѣре.

2. Дѣмплїндї вѣкѣріеа меа ка ачѣашї сѣ кѣѣетадї, ачѣашї драгосте авѣнд, вѣ сѣфлет фѣнд, вѣна кѣѣетѣнд.

3. Нѣмїк кѣ прїгонїре саѣ кѣ нѣрїре дешартѣ; чї кѣ сѣеренїе вѣл пре алѣл сѣкотїнд а фѣ маї de чїнѣте de кѣт пре сїне.

4. Нѣ але сале фїеѣекаре, чї ші але алтора фїеѣе чїне сѣ кѣѣетадї.

5. Кѣ ачеаста еѣ се дѣнѣлеагѣ дѣтрѣ вої, каре ші дѣтрѣ Христос Іисѣс;

6. Каре дѣ кїпѣл лѣ Дѣмнезеѣ фѣнд, нѣ рѣнїре а сѣкотїт а фѣ ел



каре кѣ тот deadincъ съ  
се грижеаскъ де воі;

21. Кѣ тогѣ але сале  
кактъ, іар нѣ але лѣ  
Христос Іисус.

22 Іар педепсиреа лѣ  
о щидѣ, кѣ прекъмъ вѣ  
татъ фѣл дѣмпрежнъ кѣ  
mine а слѣжит дѣтръ Е-  
вангеліе.

23 Пре ачеста дар нѣ-  
дѣждѣескъ съ'л тримидъ дѣ-  
датъші дѣнъ че воіѣ ве-  
деа челе пентръ mine.

24. Іар ам нѣдежде  
дѣтръ Домнѣл кѣ ші еѣ  
фѣръ де зѣвавъ воіѣ ве-  
ні ла воі.

25. Іар де невоелѣкръ  
ам сокотит пе Епафро-  
дит фрателе, ші дѣмпре-  
жнъ лѣкрѣторѣл, ші ос-  
ташѣл чел дѣн презнъ кѣ  
mine, іар ал вострѣ А-  
постол, ші слѣжитор ал  
трѣви тѣле, а 'л триміте  
ла воі;

26. Де време чедореа  
съ вазъ пре воі пре годѣ,  
ші ера тѣхнит, кѣ аѣ  
азѣит кѣ а фост волнав.

27. Кѣ а фост волнав  
апроане де моарте; чі  
Дѣмнезеѣ 'ла мѣлѣит пре  
ел, ші нѣ нѣмаі пре ел,  
чі ші пре mine, ка нѣ дѣ-  
трѣстаре прѣсте дѣтрѣс-  
таре съ аѣв.

28. Дечі кѣм маі де-  
грѣв ам триміе пре ел,  
ка възжндѣ'л пре ел іа-  
рѣші съ въ вѣкѣрадѣ, ші  
еѣ маі фѣръ де тѣхні-  
ре съ фѣѣ.

29. Пришидѣ'л дрепт а-  
чѣеа пре ел дѣтръ Дом-  
нѣл кѣ тоатъ вѣкѣриа, ші  
пре вѣні ка ачѣрѣа дѣ-  
тръ чѣнсте лѣ авеѣ

30. Кѣчѣ кѣ пентрѣ лѣ-  
крѣл лѣ Христос пѣлѣ  
ла моарте с'а апропат,  
не възжнд сеамъ де вѣ-  
іаѣѣ, ка съ дѣмпінеаскъ  
лѣнса воастрѣ а слѣжвѣі  
чѣі кѣтре mine.

### КАП 3.

Д'ачѣеа, фрадѣі мѣі, вѣ-  
кѣрадѣвъ дѣтръ Домнѣл:  
ачѣстеамѣ а скріс воѣ,  
міе нѣ'мі есте кѣ лѣне  
іар воѣ де фолос

2. Пѣзидѣвъ де кѣніі,  
пѣзидѣвъ де лѣкрѣторѣі  
чѣі рѣі, пѣзидѣвъ де тѣ-  
ере.

3 Кѣ поі сѣнтѣм тѣ-  
ереа дѣмпрежѣр, каре кѣ  
дѣхѣл слѣжѣн лѣ Дѣм-  
незеѣ, ші нелѣдѣм дѣ-  
трѣ Христос Іисус ші нѣ  
не нѣдѣждѣім дѣ трѣн;

4 Мѣкар кѣ еѣ ам  
нѣдежде ші дѣ трѣн De  
се паре кѣіваші алтѣіа



а се пѣдѣждѣи дн трѣи,  
еѣ маї мѣлт.

5. Тѣиат фінд дмпре-  
жѣр а опта zi, дн пеа-  
мѣл лѣи Ісраїл, дн се-  
мінѣа лѣи Beniamin, Е-  
вреѣ дн Евреї дѣпре ле-  
ѣе Фарїсеѣ.

6 Дѣпре рѣвнѣ гонінд  
вісерїка, дѣпре дрепта-  
теа чеа дн леѣе, фѣкжн-  
дѣ-мѣ фѣрѣ де прїханѣ

7. Чи челе че дмї ера  
міе довжнѣи, ачестеа ле  
ам сокотїт пентрѣ Хрис-  
тос пагѣвѣ.

8. Іар маї вѣртос те  
шї сокотеск тоате пагѣ-  
вѣ а фї, пентрѣ ковѣр-  
шїреа кѣносчїнѣи лѣи Хри-  
стос Іесус Домнѣлѣи мѣѣ;  
пентрѣ каре де тоате  
м'ам пѣгѣвїт, шї ле со-  
котеск гѣноаеа фї, ка пре  
Христос сѣ довжндеск

9. Шї сѣ мѣ аѣлѣ дн-  
трѣ ел, неавжнѣ дрепта-  
теа меа чеа дн леѣе, чи  
челе че есте прїи кре-  
дїнѣа лѣи Христос, чеа  
че есте де ла Дѣмнезеѣ  
дрептате днтрѣ кредїнѣѣ.

10. Ка сѣ кѣноск пре  
ел, шї пѣтереа днверїї  
лѣи, шї дмпѣртѣшїреа па-  
тїшїлор лѣи, днкнпѣндѣ-  
мѣ кѣ моартеа лѣи;

11. Ка доарѣ кѣм-ва

ашї ажѣнѣе ла днпїереа  
мордїлор.

12. Нѣ кѣ акѣм ам  
лѣат саѣ акѣм сѣнт де-  
сѣвѣршїт, чи гонеск, ка  
доарѣ воїѣ шї ажѣнѣе,  
днтрѣ каре (пентрѣ кѣ)  
сѣнт шї ажѣнс де Хрис-  
тос Іесус.

13. Фрацїлор, еѣ днкѣ  
нѣ мѣ сокотеск сѣ фїа-  
жѣнс;

14 Чи нѣмаї зна, че-  
ле дн папої ѣїтжудѣе,  
шї ла челе дн 'напте  
днтіпнжудѣ-мѣ, ла семп  
алерг, ла рѣсплѣтіреа ке-  
мѣрїї чеї де сѣс а лѣи  
Дѣмнезеѣ днтрѣ Христос  
Іесус.

15. Дечї кѣцї несѣ-  
вѣршїт сѣнтем, ачеаста  
сѣ гѣндїм; шї дакѣ чеа  
днтрѣ алт кнп гѣндїдї, шї  
ачеаста Дѣмнезеѣ ва дес-  
коперї воѣ.

16. Днсѣ ла чеа че  
ам ажѣнс, кѣ ачелашї ка-  
нонѣ (дрептар) сѣ вїеѣѣ-  
їт, ачелашї сѣ гѣндїм.

17 Фїцї дмпрежнѣ ѣр-  
мѣторї міе, фрацїлор, шї  
вѣ ѣїгацї ла чеї че аша  
ѣмѣлѣ прекѣм авеѣї пїл-  
дѣ пре пої.

18. Пентрѣ кѣ мѣлѣї  
ѣмѣлѣ, де каре де мѣл-  
те орї ам зїс воѣ, іар а-

кѣт ші пѣлнѣжнд зѣк,  
пре врѣжташї крѣчї лѣї  
Хрістос;

19. Ал кѣрора сѣжр-  
штѣл ле есте мерзареа;  
ал кѣрора Дѣмнезеѣ есте  
пѣлтечеле, ші слава дн-  
трѣ рѣшнѣа лор, каре  
челе пѣтѣнтѣщї кѣцѣтѣ.

20. Кѣ петречереа поа-  
стрѣ дн черврі есте, де  
ѣнде ші пре Мѣнтѣнто-  
рѣл ащептѣт, пре Дом-  
нѣл пострѣ лѣсѣ Хрістос

21. Каре ва скїмѣа кї-  
пѣл трѣпѣлѣї смѣренїѣї  
поастре, ка сѣ се факѣ  
дн кїпѣл трѣпѣлѣї ставїї  
лѣї, дѣпре лѣкрареа пѣ-  
терїї че аре сл де а ші  
сѣпѣне лѣшїї тоате

#### КАН 4.

Дечї, фращїї мїѣї чѣї  
їзвїдї ші дорїдї; вѣкѣрїа  
ші кѣнѣна меа, аша стацїї  
днтрѣ Домнѣл, їзвїдїлор.

2. Пре Еводїа, рог ші  
пре Сїнтїхї рог, ачѣеашї  
сѣ гѣндеаскѣ днтрѣ Дом-  
нѣл.

3 Днѣкѣ те рог ші пре  
тїне содѣле їзвите, ажѣ-  
тѣле лор, каре днпревѣ-  
нѣ кѣ мїне с'аѣ невоїт  
днтрѣ Евангѣле, ші кѣ  
Клїмент, ші кѣ чѣї-л-  
алдї днпревѣнѣ лѣкрѣ-

торї аї мїѣї, алѣ кѣрора  
пѣтеле сѣжнт скрїсе дн  
картеа вїѣдїї

4 Бѣкѣрацївѣ пѣрѣреа  
днтрѣ Домнѣл, ші їарѣ-  
шї зѣк бѣкѣрацї-вѣ.

5. Блѣндецѣле воастре  
сѣ се факѣ щїѣте тѣтѣ-  
лор оатенїлор, Домнѣл  
апропѣ есте.

6 Нїмїк сѣ пѣ вѣ грї-  
жїдї чї днтрѣ тоате прїп-  
рѣгѣ ші рѣгѣчїѣне кѣ  
мѣлѣемїтѣ черерїле воа-  
стре сѣ се арате лѣї Дѣм-  
незеѣ

7. Шї паче лѣї Дѣм-  
незеѣ чѣса че ковѣрша-  
ще тоатѣ мїнтѣа, ва пѣзї  
мїмїте воастре ші кѣ-  
цетеле воастре днтрѣ  
Хрістос лѣсѣ

8 Д'ачѣеа, фращїї мїѣї,  
кѣте сѣжнт адевѣратѣ,  
кѣте сѣжнт чїнстїте, кїте  
сѣжнт дрептѣ, кѣте сѣжнт  
кѣратѣ, кѣте сѣжнт їзвї-  
те, кѣте сѣжнт де вѣпѣ  
лаздѣ, орї че (де есте  
вре-о) фантѣ вѣпѣ, шї орї  
че лездѣ, ачѣстеа сѣ гѣп-  
дїї.

9 Каре в'адї ші дн-  
вѣцат, ші адї лѣат, шї  
адї азїт, ші адї вѣзѣт  
днтрѣ мїне, ачѣстеа сѣ  
ле фачѣцїї, шї Дѣмнезе-  
ѣл пѣчїї ва фї кѣ вої.

10. Ші м'ам възкрат  
днтрѣ Домнѣл фoарте,  
кѣчї іатѣ оаре-кѣнд аѣї  
днфлорїт а пѣрта грїжа  
de mine, прекѣм шї пѣр-  
таѣї, дар п'аѣї авѣт вре-  
ме кѣ прїлеж.

11. Нѣ доарѣ кѣ пен-  
трѣ лїпса zik, кѣ еѣ м'ам  
deprinc днтрѣ каре сѣнт,  
дндестѣлат а фї

12. Шїѣ шї а мѣ сме-  
рї, шїѣ шї а авеа де прї-  
сосїт: днтрѣ тот шї дн-  
трѣ тоате м'ам днвѣдат,  
шї а мѣ сѣтѣра, шї а  
флѣмѣнзї; шї а авеа де  
прїсосїт, шї а фї лїпсїт.

13. Тоате ле почїѣ дн-  
трѣ Хрїстос чел че мѣ  
днпѣреѣе.

14. Днсѣ вїне аѣї фѣ-  
кѣт, де в'аѣї фѣкѣт дн-  
превнѣ пѣрташї neказѣ-  
лѣї меѣ

15. Шї шїѣ шї вої,  
Фїлїппїсенїлор, кѣ ла дн-  
чепѣтѣл Евангелїеї, кѣнд  
am ămїт dın Makedonia,  
пїчї о вїсерїкѣ п'а фѣкѣт  
днпѣртѣшїре кѣ mine  
дн кѣвѣнт de dare шї  
de лѣаре, фѣрѣ пѣмаї вої  
сїнгѣрї

16. Кѣ шї дн Тесало-  
ник шї о датѣ шї de доѣ

орї челе спре тревѣнда  
меа аѣї трїміс.

17. Нѣ кѣ дар кѣт  
дареа, чї кѣт родѣл чел  
прїсосїтор спре фолосѣл  
вострѣ

18. Шї ам лѣат тоа-  
те, шї ам де прїсосїт,  
шїплѣтѣ м'ам лѣкѣнд де  
ла Епафродїт челе трї-  
місе де ла вої, мїрос кѣ  
вѣнѣ мїреазнѣ, жертѣѣ  
прїмїтѣ, вїне плѣкѣтѣ  
лѣї Dămnezeѣ.

19. Іар Dămnezeѣл меѣ  
сѣ днплїнеаскѣ тоатѣ  
тревѣнда воастѣрѣ дѣпре  
вогѣдїеа са, днтрѣ сла-  
вѣ, днтрѣ Хрїстос Іїсѣс.

20. Іар лѣї Dămnezeѣ  
шї Татѣл постѣрѣ слава  
дн вечї вечїлор. Amin.

21. Спѣнеѣї днкїпѣчїѣ-  
не ла тот сѣжнѣл дн-  
трѣ Хрїстос Іїсѣс.

22. Днкїпѣ-се воѣ фѣра-  
дїї каре сѣнт днпревнѣ  
кѣ mine. Днкїпѣ-се воѣ  
тодї сѣнѣдїї, маї алес  
чеї dın kaca Кесарѣлї

23. Дарѣл Домнѣлїї  
постѣрѣ Іїсѣс Хрїстос кѣ  
вої кѣ тодї. Amin.

† Кѣтре Фїлїппїсенї с'а  
скрїс де ла Roma прїп  
Епафродїт.

# ЕПІСТОЛІА

## СФЖНТЪЛЪІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

### ЧЕА КЪТРЕ КОЛАСЕНІ.

#### КАП 1.

Павел, Апостол ал лѣі Іісѣс Хрістос, прип воѣа лѣі Дѣмнезеѣ, ші Ті-мотеіѣ фрателе.

2. Челор че сѣжит дп Колассе сѣицлор ші кре-дінчолор фрадї дптрѣ Хрістос; дарѣ, воѣ ші па-че де ла Дѣмнезеѣ Та-тѣл пострѣ, ші Домнѣл Іісѣс Хрістос.

3. Мѣлджѣтѣм лѣі Дѣм-незеѣ ші Татѣл Домнѣ-лѣі пострѣ Іісѣс Хрістос, пѣрѣреа пентрѣ вої рѣ-гѣндѣ-не.

4. Аѣзїнд кредінда воа-стрѣ чеа дптрѣ Хрістос Іісѣс, ші драгостеа каре авеїї кѣтрѣ тоїї сѣицїї.

5. Пентрѣ пѣдеждѣа чеа гѣтїтѣ воѣ дп черѣрї, каре адї аѣзїт маї 'на-їнте дптрѣ кѣвѣнтѣл а-деѣѣрѣлѣі Евангелїѣ

6. Каре есте де фадѣ ла вої, прекѣм ші дп тоатѣ лѣмеа; ші есте фѣ-кѣнд о роадѣ, ші крес-

кѣнд, прекѣм ші дптрѣ вої, дїн зїоа каре адї аѣ-зїт, ші адї кѣноскѣт да-рѣл лѣі Дѣмнезеѣ дптрѣ адеѣѣр.

7. Прекѣм в'адї ші дп-ѣѣѣт де ла Епафра, іѣ-ѣїтѣл чел дїнпреѣпѣ слѣ-гѣ кѣ пої, каре есте кре-дінчос пентрѣ вої слѣ-жїтор ал лѣі Хрістос;

8. Каре не а ші арѣ-тат поѣ драгостеа воа-стрѣ дптрѣ Дѣхѣл.

9. Дрепт ачѣса ші пої, дїн каре зї ам аѣзїт, пѣ дпчѣтѣм пентрѣ вої рѣ-гѣндѣ-не, ші черѣнд ка сѣ вѣ ѣмплеїї де кѣно-штїнда вої лѣі, дптрѣ тоатѣ дпѣелеѣереа ші дпѣслѣпчїѣнѣа дѣховнї-чеаскѣ,

10. Ка сѣ ѣтѣладї вої кѣ ѣреднїчїе Домнѣлѣі спре тоатѣ плѣчереа, дп-трѣ тот лѣкрѣл ѣѣн фѣ-кѣнд роадѣ, ші крескѣнд спре кѣноѣїнда лѣі Дѣм-незеѣ.

11. Къ тоатъ пѣтереа дѣтърѣндѣ-въ, дѣпре тѣ-рѣа славеі лѣі, дѣтрѣ тоатъ дѣгѣдѣрѣа, ші дѣ-делѣнга рѣдѣре къ вѣ-кѣрѣ.

12. Мѣлдемінд Татъ-лѣі, челѣі че не а дѣ-вредѣнѣит пре ноі дѣ пар-теа соартеі сѣнѣлор дѣ-трѣ лѣмінѣ.

13. Карѣ не а ізѣвѣит пре ноі дѣ сѣпѣжѣрѣа дѣтѣперекѣлѣі, ші не а мѣтат ла дѣмѣтѣрѣѣа Фѣлѣі драгостеі лѣі;

14. Дѣтрѣ карѣ авем рѣкѣжѣпѣрѣареа при сѣнѣ-целѣ лѣі, сѣтѣрѣа пѣка-телор;

15. Карѣ есте кѣпѣл лѣі Дѣмѣзеѣ челѣі не-вѣжѣт, дѣтѣжѣ пѣскѣт де кѣт тоатъ зідѣрѣа

16. Кѣчѣ дѣтрѣ дѣн-сѣл ѣ'аѣ зідѣт тоате, чѣлѣ дѣн черѣрѣі ші чѣлѣ де пре пѣтѣжѣт, чѣлѣ вѣжѣ-те ші чѣлѣ не-вѣжѣте; орѣ сѣкѣжѣчелѣ, орѣ домѣнѣлѣ, орѣ дѣнчѣпѣторѣлѣ, орѣ сѣпѣжѣнѣлѣ; тоате пѣн-тр'ѣнѣсѣл ші дѣтрѣ дѣн-сѣл ѣ'аѣ зідѣт

17. Ші ел есте маі 'нѣнѣте де тоате; ші тоа-те дѣтрѣ дѣнѣсѣл сѣнѣт ашезѣте.

18. Ші ел есте капѣл трѣпѣлѣі вѣсерѣчѣі; карѣ есте дѣнчѣпѣтѣрѣ дѣтѣжѣ пѣскѣт дѣн морѣі, ка сѣ фѣе дѣтрѣ тоате ел чѣл дѣтѣжѣ.

19. Къ дѣтрѣ ел вѣнѣ а воит сѣ лѣкѣлѣскѣ тоа-тѣ дѣмѣпѣнѣрѣа,

20. Ші пѣнѣтр'ѣнѣсѣл сѣ дѣнѣчѣе тоате спрѣ сѣнѣ, фѣкѣжѣд пѣчѣе, при сѣнѣцелѣ крѣчѣі лѣі, пѣн-тр'ѣнѣсѣл, орѣ чѣлор де пре пѣтѣжѣт, орѣ чѣлор дѣн черѣрѣі.

21. Ші пре воі; карѣ ерѣѣі оѣре-кѣжѣд дѣнѣстрѣ-нѣѣѣі, ші врѣжѣмѣшѣ къ шіпѣеаінѣтрѣ лѣкрѣрѣрѣелѣ.

22. Іѣлѣ акѣт в'а дѣн-пѣкат дѣн карѣеа трѣпѣ-лѣі, при тоарте, сѣ вѣ пѣе пре воі сѣнѣѣі, ші фѣрѣ де прѣхѣнѣт, ші не-вѣновѣѣѣі дѣнѣнѣтеа са;

23. Де вѣѣі рѣтѣжѣеа дѣтрѣ крѣдѣнѣѣ дѣнѣте-мѣедѣі ші дѣнѣтрѣіѣі, ші неіпѣшѣкѣѣі дѣн пѣдежѣдеа Еванѣелѣі карѣ аѣі аз-зіт, чѣса чѣ с'а проповѣ-дѣит дѣтрѣ тоатъ зідѣрѣа чѣа де сѣжѣт чер; кѣрѣеа м'ам фѣкѣт еѣ Павел слѣжѣитор

24. Акѣт мѣ вѣкѣр дѣн-трѣ пѣтѣмілѣ мѣлѣ пен-

трѣ воі ші дѣмплинеск  
липселе неказѣрілор лѣ  
Христос дѣ трѣнѣл тѣеѣ  
пентрѣ трѣнѣл лѣі, каре  
есте висеріка;

25. Кѣриа м'ам фѣкѣт  
еѣ слѣжитор, дѣпре іко-  
номіеа лѣі Dѣмнезеѣ, ка-  
ре мѣ с'а дат тѣе спре  
воі, сѣ дѣмплинеск кѣ-  
вѣнтѣл лѣі Dѣмнезеѣ:

26 Таина чеа аскѣнсѣ  
дѣн вѣчі ші дѣн неатѣрі,  
іар акѣм с'а арѣтат сѣн-  
дѣлор лѣі;

27 Кѣрора а воіт Dѣм-  
незеѣ а ле арѣта каре  
есте вогѣдѣеа славіі таі-  
ніі ачестіа дѣнтрѣ неа-  
тѣрі, каре есте Христос  
інтрѣ воі, пѣдеждеа славіі;

28. Пре каре поі про-  
повѣдѣм, сѣѣтѣнд пре  
тот омѣл, ші дѣнвѣѣнд  
пре тот омѣл дѣнтрѣ тоа-  
тѣ дѣнцелѣпѣнѣеа, ка сѣ  
пѣнем де фадѣ пре тот  
омѣл десѣвѣршіт дѣнтрѣ  
Христос ісѣсѣ;

29 Дѣнтрѣ каре мѣ ші  
остепееск; невоіндѣмѣ дѣ-  
пре лѣкрареа лѣі каре  
се лѣкреазѣ дѣнтрѣ тѣе  
дѣнтрѣ пѣтере

## КАП 2.

Пентрѣ кѣ воеск сѣ  
шіді воі кѣтѣ невоінѣ

ам пентрѣ воі ші пентрѣ  
чеі дѣн Лаодікіа, ші кѣдѣ  
п'аѣ вѣзѣт фадѣ меа дѣн  
трѣнѣ

2. Ка сѣ сѣ тѣнѣгѣе  
ініміле лор, токѣнѣі фѣнд  
еі дѣнтрѣ драгосте, ші  
спре тоатѣ вогѣдѣеа дѣн-  
кредінѣтѣріі дѣнцелѣѣеріі,  
спре кѣноѣнѣдѣа тѣніі  
лѣі Dѣмнезеѣ ші Татѣл,  
ші лѣі Христос;

3. Дѣнтрѣ каре сѣнт  
тоате вѣстеріле дѣнцелѣп-  
ѣнѣні ші але кѣноѣнѣнѣі  
аскѣнсе.

4. Ші ачѣаста зѣк, ка  
нѣ чѣеа сѣ вѣ атѣѣеас-  
кѣ пре воі кѣ кѣвѣнте  
плѣѣтоаре (іншелѣѣтоаре.)

5. Кѣ де ші сѣнт кѣ  
трѣнѣл дѣпѣртат, дѣр  
кѣ дѣхѣл дѣнпреѣнѣ кѣ  
воі сѣнт, вѣкѣрѣндѣ-мѣ  
ші вѣзѣнд рѣндѣіала  
воастрѣ, ші тѣріеа кре-  
дінѣі воастре дѣнтрѣ  
Христос.

6 Дѣчі прекѣм аѣі  
лѣат пре Христос ісѣсѣ  
Domнѣл, дѣнтрѣ дѣнѣсѣл  
сѣ ѣтѣлѣі;

7 Дѣнрѣдѣчѣнѣдѣі фѣнд  
ші зѣдіндѣвѣ дѣнтрѣ дѣн-  
сѣл, ші дѣнѣрѣндѣ вѣ дѣн-  
трѣ кредінѣѣ, прекѣм  
в'адѣ дѣнвѣѣат, прѣсѣсѣнд  
дѣнтрѣ еа кѣ тѣлѣѣсѣмѣтѣ.

8. Cokotidj ka съ нъ въ ѿре пре вої чине-ва къ философия, ши къ дн-шелъчинеа дешартъ, дъ-пре предаинеа оаменилор, дъпре стѣхиле лѣмѣ, ши нъ дъпре Христос.

9 Къчѣ днтръ джнхл лѣкхедде тоатъ плинпреа Dymnezeirj трѣперде.

10. Ши сжнтедѣ днтръ джнхл илинѣ, каре есте капъл а тоатъ днчепъ-торѣа ши стѣпжнѣа;

11. Днтръ каре сжн-тедѣ ши тѣедѣ днпрежър, къ тѣере днпрежър не-ѡкъятъ де тжпъ, днтръ десваркареа трѣпълѣ пѣ-кателор кърнѣ днтръ тѣ-ереа днпрежър а лѣи Христос;

12. Днтропацѣ ѡинд днпрежъпъ къ ел прип вотеъ, днтръ каре в'адѣ ши скълат днпрежъпъ, прип kredinda лѣкрърѣи лѣи Dymnezej, чѣлѣ че'л а скълат пре ел дн морцѣ.

13. Ши пра вої каре ерацѣ морцѣ днтръ пѣ-кате, ши днтръ петѣереа днпрежър а трѣпълѣи востръ, в'а днвиат дн-прежъпъ къ джнхл дъ-рѣндъ-въ воъ тоате гре-шалеле;

14. Шергънд къ дог-меле запѣхл че ера а-ѣнпра ноастръ, каре ера противник ноъ ши пре ачѣла 'л а лѣат дн мѣж-лок, пиронндъ'л пре крѣче;

15. Десврѣкжнд днче-пѣториле ши домнѣле, 'и а вѣдѣт де ѡадъ, арѣ-тжндъ'и вѣрѣцѣ пре джн-шии днтръ джнѣа.

16. Децѣ ниминѣ пре вої съ нъ въ жѣдече пен-тръ тжнкаре, саѣ въъ-търъ, саѣ пентръ парте а сѣрвѣторѣи, саѣ а лѣнѣи ноъ, саѣ а сжтветелор;

17. Каре сжнт жтъръ челор виитоаре, пар трѣпъл ал лѣи Христос

18. Нѣминѣ пре вої съ нъ въ амѣдеаскъ, воинд прип стереппе шп слѣжва Днѣрилор, ла чѣле че нъ ле а въъят къ тжп-дрѣ жтвлжнд, дндешерт жтѡлжндъ-се дн мнѣа трѣпълѣи съѣ.

19. Ши пѣдѣнд капъл, днтръ каре тот трѣпъ, прип днкеетърѣи ши легъ-търѣи прииминд дареа ши днтѡкмндъ-се, крѣче крѣѣереа лѣи Dymnezej.

20. Децѣ де адѣ мѣрѣт днпрежъпъ къ Христос деспре стѣхиле лѣмѣи,

дрепт че ка кѣм адї ѿ  
виедѣнд ꙗп лѣне при-  
имѣдї овичеісрї?

21. Нѣ те атинѣ, нїчї  
гѣста, нїчї пипѣ.

22. Каре сѣнт тоате  
спре стрїкѣнѣ прип о-  
вїчнїндѣ, дѣпре порѣп-  
чїле шї ꙗпвѣдѣтрїле  
оаменїлор.

23. Каре сѣнт авѣнд  
кѣвѣгт нѣмаї ал ꙗпце-  
лѣпчїнїї, ꙗптрѣ слѣжва  
чеа дїп воаа са шї ꙗп-  
трѣ смерене, шї ꙗптрѣ  
непѣртїнїреа трѣпѣлї,  
нѣ ꙗп вре-о чїнсте спре  
садїл трѣпѣлї.

### КАП 3.

Dečї dar de v'adї skѣ-  
лат ꙗппрепѣ кѣ Хріс-  
тос, челе де сѣс кѣтадї  
ѣнде есте Хрістос ме-  
жѣнд d'a дреапта лѣї  
Dѣmnezeѣ.

2. Челе де сѣс гѣн-  
дїдї, іар нѣ челе пѣ-  
мѣнтѣдї.

3. Кѣ адї мѣрїт, шї  
вїада воастрѣ есте ас-  
кѣпсѣ кѣ Хрістос ꙗптрѣ  
Dѣmnezeѣ.

4. Кѣнд се ва арѣта  
Хрістос, пїада воастрѣ,  
атѣнчї шї вої кѣ дѣн-  
сѣл ꙗппрепѣ въ веѣї  
арѣта ꙗптрѣ слава

5. Дрепт ачеаа омо-  
рѣдї мѣдѣлѣрїле воас-  
тре челе де пре пѣмѣнт,  
кѣрвїеа, некѣрѣдїеа, па-  
тїма, поѣта чеа реа, шї  
лѣкомїеа, каре есте слѣ-  
жїре ідоллор;

6. Пѣнтрѣ каре вїне  
мѣмїеа лѣї Dѣmnezeѣ  
престе ѿї неаскѣлѣтрїї;

7. ꙗптрѣ каре шї вої  
оаре-кѣнд адї ѣмвлат,  
кѣнд вїеѣвїадї ꙗптрѣ а-  
челеа.

8. Іар акѣш лѣпѣдадї-  
ле шї вої ачелеа тоате,  
мѣмїеа, іѣдїеа, рѣзта-  
теа, хѣла, кѣвѣнтѣл де  
рѣшїне дїп гѣра воас-  
трѣ.

9. Нѣ грѣдї мїнчїнѣ  
ѣнѣл кѣтре алѣл, де-  
врѣкѣндѣ-вѣ де омѣл чел  
векїѣ дїп-препѣ кѣ ѿп-  
теле лѣї.

10. Шї ꙗпврѣкѣндѣ-  
вѣ ꙗптрѣ чел поѣ, каре  
се ꙗпоеѣде спре кѣпош-  
тїндѣ дѣпре кїпѣл челѣї  
че'л а зїдїт пре ел.

11. Ънде нѣ есте Елїп,  
шї Іѣдеѣ, тѣере ꙗппре-  
жѣр шї петѣере ꙗппре-  
жѣр, варвар, Скїт, ров,  
словод; чї тоате шї ꙗп-  
трѣ тодї Хрістос.

11. Dečї ꙗпврѣкадї-  
вѣ ка нїѣде адешї аї лѣї



Dsmnezeŭ, cœinŭi Ńi iŭ-  
viŭi, ɗntrɔ mĩlostivĩrĩle  
ɗndɔrɔrĩlor, ɗntrɔ vɔ-  
nɔtate, ɗntrɔ smerenie,  
ɗntrɔ vlɔndede, ɗntrɔ  
ɗndelɔnɔa rɔvdare;

13. Cɔfœrĩnd ɔnɔl pre  
alɔl, Ńi ertɔnd ɔnɔl  
alɔɔa de are ɔne-va ɗn-  
protĩva kɔĩva ɗɔrɔ, pre-  
kɔm Ńi Xristos a ertat  
voŭ, aŃa Ńi voĩ

14. Iar preste toate  
aɔesteɔa ɗntrɔ drɔgoste,  
karɔ este legɔɔɔra cɔ-  
vɔrɔvĩrĩ

15. Ńĩ ɗaɔea ɔĩ Dsm-  
nezeŭ cɔ se ɔrɔɔĩackɔ  
ɗntrɔ inĩmĩle voastre,  
la karɔ Ńi kemaɔĩ cɔn-  
teɔĩ ɗntrɔn trɔn; Ńi  
mɔlɔɔmĩtorĩ vɔ faɔeɔĩ.

16. Kɔvɔnɔɔlɔĩ Xrist-  
tos cɔ lɔkɔnackɔ ɗntrɔ  
voĩ vogat ɗntrɔ toatɔ  
ɗnɔelɔpɔɔneɔ, ɗnɔvɔ-  
ɔnɔɔvɔ Ńi ɗnɔelɔp-  
ɔnɔɔvɔ pre noĩ ɗnɔnɔvɔ,  
kɔ ɗsalĩĩ, Ńi kɔ lɔɔde,  
Ńi kɔ kɔnɔɔrĩ Dɔɔov-  
nĩɔeɔĩ, ɗntrɔ ɔar kɔn-  
tɔnd ɗntrɔ inĩmĩle voas-  
tre Domnɔlɔĩ.

17. Ńĩ tot oĩ-ɔe fa-  
ɔeɔĩ, kɔ kɔvɔnɔɔl ɔɔĩ  
kɔ lɔkrɔl, toate ɗntrɔ  
nɔmɔle Domnɔlɔĩ lĩcɔs,

mɔlɔɔmĩnd ɔĩ Dsmnɔcɔeŭ  
Ńi Tatɔl ɗrĩn ɔl.

18. Mɔĩerĩle ɗlekaɔĩ-  
vɔ vɔrɔvɔɔlor voŃtrĩ,  
ɗreɔm se kɔvĩne ɗntrɔ  
Domnɔl.

19. Bɔrɔvɔɔĩ, iŭviŭi-vɔ  
mɔĩerĩle voastre, Ńi nɔ  
vɔ amɔrɔɔĩ aɔvĩra lor.

20. Fɔɔorĩ, aɔkɔlɔaɔĩ  
pre ɗrĩnɔĩ voɔvĩrĩ ɗn-  
trɔ toate, kɔ aɔeɔta  
este vĩne ɗlɔkɔɔɔ ɗn-  
trɔ Domnɔl.

21. ɗrĩnɔĩ, nɔ vɔ ɔr-  
ɔĩɔĩ pre fɔĩ voɔvĩrĩ ɗn-  
trɔ mɔnĩle, ka cɔ nɔ se  
mɔnɔneackɔ.

22. Slɔɔĩle, aɔkɔlɔaɔĩ  
pre stɔɗnĩ voɔvĩrĩ ɔeĩ  
ɔɔpre trɔn ɗntrɔ toate  
nɔ nɔmɔĩ ɗnɔĩnɔea okĩ-  
lor slɔɔnɔɔle, ka ɔeĩ  
ɔe vor cɔ ɗlakɔ oamɔ-  
nĩlor, ɔĩ ɗntrɔ ɔreɗta-  
tea inĩmĩ, temɔnɔvɔ  
de Dsmnezeŭ.

23. Ńĩ tot oĩ-ɔe fa-  
ɔeɔĩ, ɔĩn cɔfɔlet cɔ fa-  
ɔeɔĩ, ka Domnɔlɔĩ, iar  
nɔ ka oamɔnĩlor

24. Ńĩnd kɔ de la  
Dsmnezeŭ veɔĩ lɔa rɔs-  
ɗlɔĩreɔa moɔvĩrĩĩ, kɔ  
Domnɔlɔĩ Xristos slɔ-  
ɔĩĩ.

25. Iar ɔel ɔe faɔe nɔ-  
ɔreɗtate, va lɔa aɔeɔea

че а фѣкѣт кѣ педреп-  
тате; ші алецере де фа-  
цѣ пѣ есте.

#### КАП 4.

Стѣпжні, че есте кѣ  
дрептѣл, ші че есте ток-  
меала слѣцѣлор съ дацї,  
цунд кѣ ші вої авецї  
Domn ѡн черсрї.

2. Ла рѣгѣчїне адеп-  
тацї, привегїацї ѡнтрѣ  
дѣнса кѣ мѣлѣсмітѣ;

3. Рѣгѣндѣ-въ ѡмпре-  
знѣ ші пентрѣ пої, ка  
Dǎmnezeŭ съ deсkїзѣ поѣ  
ѣша кѣвѣнтѣлѣі, съ грѣ-  
шн таїна лѣї Хрістос,  
пентра каре сѣнт ші  
легат.

4. Ка съ о арѣї пре  
еа прекѣт се каде мїе  
а грѣї

5. Кѣ ѡцделенїѣне съ  
ѣтвладї кѣтре чеї де а-  
фарѣ, време рѣскѣмпѣ-  
рѣнд.

6. Кѣвѣнтѣл вострѣ tot  
deазна съ фїе кѣ хар,  
дрес кѣ саре; ка съ цїцї  
кѣт се каде воѣ а рес-  
пѣнде фїеде-кѣрѣа.

7. Челе деспре мїне  
тоате ле ва спѣне воѣ  
Tıxık, їѣвїтѣл фрате, ші  
kredıncosѣл слѣжїтор, ші  
dınпрезнѣ слѣгѣ ѡнтрѣ  
Domnѣл;

8. Пре каре 'л ам трї-  
міс ла вої пентрѣ ѡн-  
сѣшї ачеаста, ка съ цїе  
челе пентрѣ вої ші съ  
мѣжгѣе їмїїле воастрѣ;

9. ѡмпрезнѣ кѣ Onı-  
cım, kredıncosѣл ші їѣ-  
вїтѣл фрате, каре есте  
dınтрѣ вої; тоате вор  
спѣне воѣ челе де аїцї.

10. ѡнкїнѣ-се воѣ А-  
рістарх чел ѡмпрезнѣ  
кѣ мїне ровїт, ші Marko  
непотѣл Варнавеї, де ка-  
ре ацї лѣат цорѣнчї, де  
ва венї ла вої, съ л прї-  
їмїцї пре дѣнсѣл;

11. Шї їсѣс че се кїа-  
мѣ їсѣт, каре сѣнт dın  
тѣереа ѡмпрежѣр; ачес-  
та сїнгѣрї сѣнт ѡмпре-  
знѣ кѣ мїне лѣкрѣторї  
спре ѡмпѣрѣцїеа лѣї  
Dǎmnezeŭ, каре мї-а фост  
мїе мѣжгѣере

12 ѡнкїнѣ-се воѣ Епа-  
фра каре есте dınтрѣ вої,  
слѣга лѣї Хрістос, каре  
се невоецѣ пѣрѣреа пен-  
трѣ вої ѡнтрѣ рѣгѣчїнї,  
ка съ стацї десѣвѣршїт,  
ші ѡмпїїнїцї ѡнтрѣ тоа-  
тѣ воеа лѣї Dǎmnezeŭ.

13 Кѣ мѣртѣрїсѣск де  
дѣнсѣл, кѣ аре рѣвнѣ  
мѣлтѣ пентрѣ вої, ші  
пентрѣ чеї dın Лаодїкїа  
ші dın Іераполї.

14. Ѓnkinъ-се воъ Лѡ-  
ка доѡторѡл чел изѡит,  
ши Dимас.

15. Спънедї ĩnkinъчїѡ-  
не фраѡлор челор ĩn  
Лаодокїа, ши лѡї Nимѡан,  
ши вїсерїчї чѡї ĩn каса  
лѡї.

16 Ши дактъ се ва чїтї  
епистолия ачеаста де къ-  
тре вої, ѡачедї ка съ се  
чїтеаскъ ши ѡн вїсерїка  
Лаодїкенїлор, ши чеа ĩn

Лаодикїа; ка ши вої съ  
о чїтїдї.

17. Ши зїчедї лѡї Ар-  
хїп; сокотедї слѡжѡа ка-  
ре аї лѡат ѡнтрѡ Dom-  
нѡл, ка съ о ѡпїлїнедї.

18 Ѓnkinъчїѡнеа кѡ  
мѡна меа а лѡї Павел.  
Адѡчедї-въ аmїнте де ле-  
гѡтѡрїле меле. Дарѡл кѡ  
вої. Amin.

† Кътре Коласенї с'а  
скрїе де ла Roma прїn  
Tїxїk ши Onїcїm.



## ЕПИСТОЛИА

### СФЖНТѢЛѢИ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

### ЧЕА ѡНТѢИѢ КЪТРЕ ТЕССАЛОНИКЕНИ.

#### КАП 1.

Павел, ши Сїлѡан, ши  
ТїмотеїѢ, вїсерїчїї Теса-  
лонїкенїлор, ѡнтрѡ Dѡm-  
незеѢ Татѡл, Domнѡл ĩ-  
сѡс Хрїстос: дарѡ воъ ши  
паче де ла DѡmнезеѢ Та-  
тѡл пострѡ, ши Domнѡл  
їсѡс Хрїстос.

2 Мѡлѡтїm лѡї Dѡm-  
незеѢ пѡрѡреа пептрѡ вої  
тодї, помепїре де вої ѡѡ-

кѡнд ѡн рѡгѡчїѡнїле  
поастрѡ.

3. Нежнчетат помѡ-  
nїnd пре вої де лѡкрѡ  
kредїngїї, ши остенеала  
дрогостїї, ши рѡѡдарѡа  
пѡѡѡѡдїrїn ѡнтрѡ Dom-  
нѡл пострѡ їсѡс Хрїстос,  
ѡnаїnteа лѡї DѡmнезеѢ  
mї Татѡл пострѡ;

4 Шїnd, їѡѡдїлор ѡра-  
дїї, де ла DѡmнезеѢ але-  
ѡереа воастрѡ.

5. Къчї Евангелїа поа-  
стрѣ нѣ с'а фѣкѣт ла вої  
пѣмаї дн кѣвѣнт, чї шї  
днтрѣ пѣтере, шї днтрѣ  
Дѣх Сѣжнт, шї днтрѣ  
адеверїре мѣлтѣ; прекѣм  
шїдї дн че кн ам фост  
днтре вої пентрѣ вої.

6. Шї вої ѣрмѣторї поѣ  
в'адї фѣкѣт шї Домнѣ-  
лѣї, примїнд кѣвѣнтѣл  
днтрѣ неказ мѣлт, кѣ  
вѣкрїа Дѣхлѣї Сѣжнт.

7. Атѣта кїт в'адї фѣ-  
кѣт вої пїлдѣ тѣтѣлор  
челор че кред дн Make-  
donїа, шї Ахаїа.

8. Кѣ де ла вої с'а  
вестїт кѣвѣнтѣл Домнѣ-  
лѣї, нѣ пѣмаї дн Make-  
donїа шн Ахаїа, чї шї дн  
тот локѣл кредїнда воа-  
стрѣ чеа днтрѣ Домнѣл  
а ешїт, кѣт нѣ тревѣе  
сѣ маї грѣм пої чеа

9. Кѣ ачеїа де пої снѣн,  
че фел де днтраре ам  
авѣт ла вої, шї кѣм в'адї  
днторѣ ла Дѣмнезеѣ де  
ла ідолї, а снѣжї Дѣм-  
незеелѣї чѣлѣї вїѣ шї а-  
деѣрат.

10. Шї а адепта пре  
Фїл лѣї дн черѣрї, (пре  
каре 'л а днвїат дн мор-  
дї) пре лїсѣе, каре не із-  
ѣѣѣде пре пої де мѣнїа  
чеа вїтоаре.

## КАП 2.

Кѣ вої шїдї, фадїлор,  
днтрареа поастрѣ ла вої,  
кѣ н'а фост дешартѣ;

2. Чї днтрѣїѣ пѣтїмїнд,  
шї окѣрѣдї фїнд, пре-  
кѣм шїдї, дн Фїлїпп,  
ам дндрѣзнїт днтрѣ Дѣм-  
незеел пострѣ а грѣкѣ-  
тре вої Евангелїа лѣї  
Дѣмнезеѣ кѣ мѣлтѣ не-  
воїндѣ.

3. Кѣ дндемнареа поа-  
стрѣ нѣ есте днтрѣ дн-  
пѣлѣчїне, нїчї дн не-  
кѣрѣде, нїчї кѣ вїкле-  
шѣт;

4. Чї прекѣм не ам  
черкат (адеверїт) де ла  
Дѣмнезеѣ а фї кредїн-  
чошї а прїмї Евангелїа,  
аша грѣм, нѣ ка кѣм  
аш пѣчеа оаменїлер, чї  
лѣї Дѣмнезеѣ, чѣлѣї че  
чеаркѣ мїмїле поастрѣ.

5. Кѣ нїчї одатѣ дн-  
трѣ кѣвѣнт де мѣгѣлїре  
ам фост ла вої, прекѣм  
шїдї, нїчї прїн прїлеж  
де лѣкомїе; Дѣмнезеѣ  
есте мартор.

6. Нїчї кѣѣтѣнд де ла  
оаменї славѣ, нїчї де ла  
вої, нїчї де ла алдї, пѣ-  
тѣнд днтрѣ грѣтате а  
фї ка Апостелї лѣї Хрї-  
стос.

7. Чи ам фост кѣ ли-  
ниѣ днѣ мѣжлока вострѣ,  
прекѣм доика днѣ днѣ  
кѣлзеде пре фѣи сѣи.

8. Аша, диндѣне (ix-  
vindѣвѣ) де вої вине воим  
а вѣ да воѣ нѣ нѣмаї  
Евангелиа лѣи Дѣмнезеѣ,  
чи днѣ мѣ сѣлѣтеле поа-  
стре, пентрѣ кѣчї адї  
фост поѣ ивѣдї.

9. Кѣ ѣадѣчѣивѣ а-  
минте, фрадїлор де ос-  
тепелеле поастре мѣ де  
невоинде; кѣ зїоа мѣ  
поаптеа лѣкрѣнд, ка сѣ  
нѣ днѣгрѣем пре чїнева  
днѣ вої, ам проповѣдїт  
воѣ Евангелиа лѣи Дѣм-  
незеѣ.

10. Вої сѣнтѣдї мар-  
торї мѣ Дѣмнезеѣ кѣм  
кѣ кѣвиоше, мѣ кѣ дреп-  
тате, мѣ фѣрѣ де приха-  
нѣ ам фост воѣ челора  
че адї крезѣт:

11. Прекѣм днѣдї, кѣ  
пре знѣл фїеде-каре днѣ  
вої, ка знѣ пѣрїпте пре  
фѣи сѣи, в'ам рѣгат мѣ  
в'ам мѣжнѣмїат.

12. Мѣ ам мѣртѣрїсїт  
ка сѣ зѣтвладї вої кѣ  
вреднїче лѣи Дѣмнезеѣ,  
каре в'а кемат пре вої  
днѣтрѣ а са днѣмѣрѣдїе,  
мѣ славѣ.

13. Дрепт ачѣеа мѣ

пої мѣлѣмїм лѣи Дѣм-  
незеѣ нежнѣтетат, кѣчї  
лѣжнд вої кѣвжнїтѣл аѣ-  
зїрїї де Дѣмнезеѣ де ла  
пої адї прїмїт, нѣ кѣ-  
вжнт ал оамѣнїлор, чи  
(прекѣм есте адеврѣт)  
кѣвжнїтѣл лѣи Дѣмнезеѣ,  
каре се мѣ лѣкреазѣ днѣ-  
трѣ вої чѣї че кредедї

14. Кѣ вої фрадїлор,  
зрѣмѣторї в'адї фѣкѣт вї-  
серїлор лѣи Дѣмнезеѣ  
челор че сѣнт днѣ лѣдеа,  
днѣтрѣ Хрїстос Іисѣс, кѣчї  
ачѣлеамї адї пѣтїмїт мѣ  
вої де ла чѣї де знѣнеам  
кѣ вої, прекѣм мѣ ачѣеа  
де ла лѣдеї;

15. Карѣ мѣ пре Дом-  
нѣл Іѣсѣсаѣ оторїт мѣ пре  
проорочїї лор, мѣ пре пої  
не аѣ гонїт, мѣ лѣи Дѣм-  
незеѣ нѣ сѣнт плѣкѣдї,  
мѣ тѣтѣлор оамѣнїлор  
стаѣ днѣмпротївѣ:

16. Карѣ не опреск пре  
пої сѣнѣ грѣм неамѣрїлор  
ка сѣ се мѣжнѣмїаскѣ, ка  
сѣ 'мѣ днѣмплїнеаскѣ пѣ-  
кателе лор пѣрѣреа: чї  
а сосїт аѣзїпра лор мѣж-  
нїа пѣжнѣ днѣ сѣжршїт.

17. Іар пої, фрадїлор,  
рѣмжнд сїрмани де кѣ-  
тре вої ла време де знѣ  
чѣас, кѣ фада нѣ кѣїні-  
ма, маї мѣлѣт не ам

сжргѣт а ведеа ѿада  
воастрѣ кѣ маре до-  
ринѣ.

18. Пентрѣ ачѣеа ам  
врѣт сѣ венѣм ла вої,  
(ѿ адекѣ Павел,) ші  
одатѣ, ші де доѣ орї ші  
не а ѿѣкѣт смѣнтеалѣ  
Сатана.

19 Кѣчї каре есте пѣ-  
деждеа поастрѣ, саѣ вѣ-  
кѣриа, саѣ кѣпѣналаздеї?  
аѣ пѣ ші вої пѣнаптеа  
Domnѣлї пострѣ лѣсѣ  
Христос пѣтрѣ а лї ве-  
пѣре?

20. Кѣ вої сѣптецї  
слава поастрѣ ші вѣкѣ-  
пѣеа.

### КАП 3.

Дрѣнт ачѣеа маї мѣлт  
пѣпѣтѣнд рѣзда, вѣне ам  
воїт а рѣмѣнеа пѣн Аті-  
на сѣнгѣрї.

2 Ші ам трѣмѣ пре  
Тѣмотеїѣ ѿратѣе пострѣ,  
ші слѣжѣторѣл лї Дѣм-  
незеї, ші ажѣторѣл по-  
стрѣ пѣтрѣ Евангѣліа лї  
Христос, ка сѣ вѣ пѣтѣ-  
реаскѣ пре вої, ші сѣ  
вѣ мѣпѣжѣ пѣтрѣ кре-  
дѣнда воастрѣ.

3. Ка пѣчї вѣл сѣ пѣ  
се кѣлѣтеаскѣ пѣтрѣ скѣр-  
вѣе ачѣстеа: кѣ сѣнгѣрї

щїцї кѣ спре ачѣеа  
сѣптем пѣпѣ.

4. Кѣчї кѣнд ам ѿост  
ла вої, ам зѣс вої маї  
'напте, кѣ вом сѣ авѣм  
скѣрѣе, пѣкѣм а ші  
ѿост, ші щїцї

5 Дрѣнт ачѣеа ші ѿ  
пѣрѣвѣдѣнд маї мѣлт, ам  
трѣмѣ ка сѣ кѣпѣск кре-  
дѣнда воастрѣ, ка пѣ кѣм-  
ва сѣ вѣ ѿ іспѣтѣ пре  
вої чѣл лѣ іспѣтеѣе, ші  
сѣ ѿе пѣзадар ѿстѣеа-  
ла поастрѣ-

6. Іар акѣм вѣнд Тѣ-  
мотеїѣ ла пої де ла вої,  
ші вѣне вѣсѣнд поѣ кре-  
дѣнда ші драгѣстеа воа-  
стрѣ, ші кѣм кѣ авѣцї  
помѣпѣре вѣпѣ де пої  
пѣрѣреа, допѣнд а не ве-  
деа пре пої, пѣкѣм ші  
пої пре вої:

7. Пентрѣ ачѣеа не  
ам мѣпѣжѣят, ѿраділор,  
де вої, пѣтрѣ тот пѣка-  
зѣл ші пѣвоеа поастрѣ  
пентрѣ кредѣнда воастрѣ.

8. Кѣ акѣм пої нї  
сѣптем, дакѣ стацї вої  
пѣтрѣ Domnѣл.

9. Кѣ чѣ мѣлѣтѣмѣтѣ  
вом пѣтеа да лї Дѣм-  
незеї пентрѣ вої, пѣтрѣ  
тоатѣ вѣкѣриа кѣ каре  
не вѣкѣрѣм пентрѣ вої,

înaintea Dămnenezăi по-  
стръ

10. Ноаптеа ши зіоа  
престе тѣсъръ рѣгън-  
дѣне ка съ ведем фаца  
воастръ, ши съ дѣнплит  
лѣселе крѣдѣнѣи воастрѣ?

11. Іар дѣсѣши Дѣм-  
незеѣ ши Татѣл постръ,  
ши Домнѣл лѣсѣ Христос,  
съ дѣндрептезекалеа поа-  
стръ кѣтре вої.

12. Ши пре вої Дом-  
нѣл съ въ дѣмѣлѣаскъ,  
ши съ въ прѣсѣсѣаскъ кѣ  
драгостеа зѣнѣа спре ал-  
тѣл, ши спре тодѣ, пре-  
към ши пої спре вої

13. Ка съ дѣнтѣреаскъ  
інімѣ воастрѣ фѣръ при-  
халъ дѣнтѣрѣ сѣнѣнѣе,  
дѣнаптеа лѣи Дѣмнезеѣ  
ши Татѣл постръ, дѣнтѣрѣ  
вѣнѣреа Домнѣлѣи постръ  
лѣсѣ Христос кѣ тодѣ  
сѣнѣнѣи лѣи.

#### КАН 4.

Д'ачеа, фѣраділор, въ  
пофѣтѣм пре вої ши въ  
рѣгѣм дѣнтѣрѣ Домнѣл лѣ-  
сѣсѣ, прекѣм адѣ лѣат де  
ла пої дѣн че кѣн се кѣ-  
вѣне воѣ а зѣмѣла ши а  
плѣчеа лѣи Дѣмнезеѣ, ка  
съ прѣсѣсѣдѣи маї мѣлѣт.

2. Кѣ дѣидѣи че порѣнѣи

ам дат воѣ прип Домнѣл  
лѣсѣсѣ.

3. Кѣчѣ ачеаста естѣ  
воѣа лѣи Дѣмнезеѣ, сѣнѣ-  
дѣреа воастръ, а въ фѣрѣи  
вої де тоатѣ кѣрѣвеа.

4. А дѣи фѣнѣе - кѣре  
дѣн вої ашѣ стѣпѣнѣи ва-  
сѣл сѣѣ дѣнтѣрѣ сѣнѣнѣе  
ші чѣнѣте.

5. Нѣ дѣнтѣрѣ патѣмъ  
де пофѣтѣ ка ши пѣгѣнѣи  
кѣре нѣ кѣнѣоск пре Дѣм-  
незеѣ.

6. А нѣ трѣче ши а се  
лѣкомѣи дѣн лѣкрѣ асѣпра  
фѣратѣлѣи сѣѣ, де времѣ  
че рѣспѣлѣтѣлор естѣ Дом-  
нѣл пѣнтѣрѣ тоатѣ ачѣстѣа,  
прекъм ши маї 'напте  
ам зѣс воѣ, ши ам тѣр-  
тѣрѣсѣт.

7. Кѣ нѣ не а кѣмат  
пре пої Дѣмнезеѣ спре  
нѣкѣрѣдѣе, чи спре сѣнѣ-  
нѣе.

8. Дрѣнт ачѣеа чѣл че  
дѣфѣмѣазъ, нѣ ом дѣ-  
фѣмѣазъ, чи пре Дѣм-  
незеѣ. кѣре а дат Дѣхѣл  
сѣѣ чѣл сѣжѣнт дѣнтѣрѣ  
пої.

9. Іар пѣнтѣрѣ ізѣвѣреа  
де фѣрадѣи, нѣ трѣвѣеѣе а  
скрѣе воѣ, кѣ сѣнѣгѣрѣи вої  
сѣжѣнтѣдѣи дѣнѣзѣдѣдѣи де ла  
Дѣмнезеѣ, ка съ ізѣвѣдѣи  
зѣнѣл пре алтѣл.

10. Пентрѣ кѣ ші фачеді ачееа сире тоді фациі, каре стжнд ѓн тоатѣ Makedonia: ші въ рѣгѣм пре воі, фацилор; съ адѣогаді маі тѣлт;

11. Ші кѣ драгостесъ въ невоіці ка съ фіці кѣ лініце, ші съ фачеді але воастре, ші съ лѣкраді кѣ тѣжіліе воастре, прекѣм ам порѣпчіт воѣ;

12. Ка съ ѣтвлади кѣ вън кпн кѣтре чеі де афарѣ, ші де пімк съ пѣ аведі тревзіндѣ.

13. Іар пѣ воіѣ съ пѣ ціді воі, фацилор, пентрѣ чеі че аѣ адорміт, ка съ пѣ въ ѓнтристаді ка ші чеі-л-алці каре п'аѣ пѣдежде.

14. Пентрѣ кѣ de kre-dem кѣ іісѣс а тѣрпші а ѓнвііат, аша ші Дѣм-незеѣ пре чеі адорміці ѓнтрѣ іісѣс, адѣче-ї-ва ѓнпрезпѣ кѣ ел.

15. Кѣ ачѣаста грѣім воѣ кѣ кѣвѣнтѣл Домпѣлѣі, кѣ поі чеі віі, каре вом фі рѣмаші ѓнтрѣ веніреа Домпѣлѣі, пѣ вом ѓнтрѣче пре чеі адорміці;

16. Кѣ ѓнѣѣші Домпѣл ѓнтрѣ порѣпкѣ, кѣ гласѣл Арѣанѣелѣлѣі, ші ѓнтрѣ трѣтѣвїда лѣі Дѣм-

незеѣ се ва погорѣ дпн чер, ші чеі морці ѓнтрѣ Хрістос, вор ѓнвііа ѓн-тѣіѣ.

17. Дѣпѣ ачѣеа поі чеі віі каре вом фі рѣмаші, ѓнпрезпѣ кѣ дѣпші не вом рѣпі ѓн порі, ѓнтрѣ ѓнтѣмпінареа Домпѣлѣі ѓн въздѣх ші аша пѣ-рѣреа кѣ Домпѣл вом фі.

18. Дрепт ачѣеа тѣн-гѣеді-въ ѣніі пре алціі ѓн кѣвїнтеле ачѣстеа.

## КАП 5.

Іар де ані ші де времї, фацилор, пѣ аведі тревзіндѣ съ скріет воѣ;

2. Кѣ ѓншівѣ ші аде-вѣрат ціді, кѣ зїоа Домпѣлѣі ка ѣн фѣр поап-теа, аша ва вені.

3. Кѣчі кѣнд вор зї-че: паче ші лініце, атѣпчі фѣрѣ де весте ва вені прѣсте дѣпшїі пѣі-реа, ка ші дѣрѣреа чеіа че арѣ ѓн пѣнтѣче, ші пѣ вор скѣпа.

4. Іар воі, фацилор, пѣ сѣптеді ѓнтрѣ ѓнтѣ-перік, ка съ въ апѣче зїоа ачѣеа ка ѣн фѣр

5. Кѣ тоді воі фїі аї лѣтшїі сѣптеді, ші фїі аї зліі; пѣ сѣптеді аї



попциі, пичі ай дптъне-  
реклъзі.

6. Дрепт ачееа, съ пѣ  
dormim ка ші чеі-л-алці,  
чи съ привеиеш, ші съ  
фим трежі.

7. Къ чеі че dorm,  
поаптеа dorm; ші чеі че  
се дптватъ, поаптеа се  
дптватъ.

8. Іар ноі ай зілі фі-  
ind, съ не trezim, дпт-  
врѣкжндѣ - не дп заоа  
kredincii ші а драгостей,  
ші дп коіфѣл пѣдежді  
de мѣнтѣре

9. Къ пѣ не а пѣс пре  
ноі Дѣмнезеѣ спре мѣ-  
не, чи спре dovъndirea  
мѣнтѣріі, prin Domnѣл  
пострѣ лѣсе Христос.

10. Каре а мѣрїт пѣл-  
трѣ ноі, ка орї de vom  
привегіа, орї de vom dor-  
mi, дптпрехнѣ кѣ ел съ  
вледѣим.

11. Пентрѣ ачееа мѣн-  
гжедї зѣл пре алтѣл, ші  
zidicii зѣл пре алтѣл,  
прекѣм ші фачедї.

12. Ші въ рѣгѣм пре  
воі, фраділор, съ кѣноа-  
щедї пре чеі че се ос-  
тенеск дптрѣ воі, ші пре  
маі марїі воштрї дптрѣ  
Domnѣл, ші пре чеі че  
въ дпвадѣ пре воі;

13. Ші съ'ї аведї пре

джншіі de прїсесїт дп-  
трѣ драгостѣ, пентрѣ лѣ-  
крѣл лор: паче съ аведї  
дптрѣ воі

14. Ші въ рѣгѣм пре  
воі, фраділор, сѣѣтѣдї  
пре чеі фѣрѣ de рѣндѣ-  
іалѣ, мѣнпгжедї пре чеі  
пѣдїні ла сѣфлет, спрі-  
жїнідї пре чеі пѣпѣтїп-  
чошї, фїдї дпделѣнѣ рѣв-  
дѣторї спре тодї.

15. Сокотїдї съ пѣ рѣс-  
плѣтеаскѣ чїнева кѣї-ва  
рѣѣ пентрѣ рѣѣ; чи пѣ-  
рѣреа челе вѣне съ ѣр-  
тадї, ші спре воі зѣл  
спре алтѣл ші спре тодї.

16. Пѣрѣреа въ вѣкѣ-  
радї.

17. Нежпчетат въ рѣ-  
гадї.

18. Дптрѣ тоате мѣл-  
дѣшїдї, кѣчї ачѣаста е-  
сте воеа лѣї Дѣмнезеѣ  
дптрѣ Христос лѣсе спре  
воі.

19. Дѣхѣл съ пѣ'л стїп-  
цедї.

20. Проорочїле съ пѣ  
ле дефѣїтадї.

21. Тоате съ ле іспї-  
тїдї; че есте вѣн съ дї-  
недї

22. Де тот фелѣл де  
лѣкрѣ рѣѣ съ въ ферїдї.

23. Іар дпсѣшї Дѣм-  
незеѣл пѣчї съ въ сѣп-

деаскъ пре вої днтрѣ тоате десѣвршіт : ші днтрѣ тот днтрег дѣхѣл вострѣ, ші сѣфлетѣл, ші трѣпѣл фѣръ де приханѣ днтрѣ веніреа Домнѣлѣ пострѣ Ісѣс Хрістос съ се пѣзеаскъ.

24. Кредінчос есте чел че в'а кема пре вої, каре ва ші фаче.

25. Фраділор, рѣгаді-вѣ пентрѣ пої.

26. Спѣнеді днкінѣчѣ-

не фраділор тѣтѣлор кѣ сѣрѣтаре ефѣнтѣ.

27. Жѣрѣ-вѣ пре вої днтрѣ Домнѣл, ка съ се чітеаскъ епістола ачеа-ста тѣтѣлор сѣпндлор фраді.

28. Дарѣл Домнѣлѣ пострѣ Ісѣс Хрістос кѣ вої. Амін.

† Чеа днтѣіѣ кѣтрѣ Тессалоникені с'а скріс де ла Атіна.



## ЕПІСТОЛА

### СФѢНТѢЛѢ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

ЧЕА А ДОА КѢТРЕ ТЕССАЛОНΙΚΕΝΙ.

#### КАН 1.

Павел, ші Сілѣан, ші Тімотеіѣ, вісерічі Тессалоникенілор, інтрѣ Дѣмнезеѣ Татѣл пострѣ, ші Домнѣл Ісѣс Хрістос.

2. Дарѣ воѣ ші паче де ла Дѣмнезеѣ Татѣл пострѣ, ші Домнѣл Ісѣс Хрістос.

3. А мѣлѣмні даторі сѣрѣтем лѣі Дѣмнезеѣ пѣрѣреа пентрѣ вої, фра-

ділор, прекѣм се кѣвіне, кѣчі мѣлт креде кредін-да воастрѣ, ші се днт-мѣлдеде драгостеа а в-нѣіа фенде-кѣрѣіа дін-тре вої спре алтѣл.

4. Атѣта кѣт ші пої сінѣрї днтрѣ вої не лѣ-ѣдѣм' дн вісерічіде лѣі Дѣмнезеѣ, пентрѣ рѣв-дареа воастрѣ ші кредін-да днтрѣ тоате гопіріле

воастрѣ, ші неказѣріле каре сѣфериді;

5 Спре арѣтареа дрептеі жѣдекѣді а лѣі Дѣмнезеѣ, ка сѣ въ дѣмнеднѣдіі воі Дѣмнезѣдіі лѣі Дѣмнезеѣ, пентрѣ каре ші пѣтімідіі.

6. Де време че кѣ дрептате есте ла Дѣмнезеѣ а рѣсплѣті неказ челор че въ пѣдѣждѣеск пре воі;

7. Ші воѣ челор некъжиді, одіхнѣ, кѣ поі, дѣмнезѣдіі пентрѣі сале.

8. Кѣ въпае де фок, дѣмнезѣдіі челор че пѣ кѣноск пре Дѣмнезеѣ, ші челор че пѣ аскѣлтѣ Евангеліеа Дѣмнезѣдіі пострѣ іисѣс Христос;

9. Каре вор лѣа тѣнѣ кѣ пеіреа чеа вечнікѣ де ла фада Дѣмнезѣдіі, ші де ла слава пѣтеріі лѣі;

10. Кѣмнед ва вені сѣ се прослѣвеаскѣ дѣмнезѣдіі сѣі, ші сѣ се факѣтѣ мѣмнед дѣмнезѣдіі тоді крѣдінчомші, (кѣ сѣ крѣзѣт тѣртѣріа поастрѣ дѣмнезѣдіі воі) дѣмнезѣдіі ачѣеа.

11. Пентрѣ каре не ші рѣгѣт пѣрѣреа пентрѣ

воі, ка сѣ въ дѣмнеднѣчеаскѣ пре воі Дѣмнезѣдіі пострѣ кѣмнезѣдіі, ші сѣ дѣмнеднѣчеаскѣ тоатѣ вѣна воінда вѣнѣтѣдіі, ші лѣкрѣ крѣдінчомші дѣмнезѣдіі пѣтере;

12. Ка сѣ се прослѣвеаскѣ пѣтеле Дѣмнезѣдіі пострѣ іисѣс Христос дѣмнезѣдіі воі, ші воі, дѣмнезѣдіі ел, дѣмнезѣдіі дѣмнезѣдіі пострѣ, ші Дѣмнезѣдіі іисѣс Христос.

## КАП 2.

Ші въ рѣгѣт пре воі, фѣрѣлор, пентрѣ веніреа Дѣмнезѣдіі пострѣ іисѣс Христос, ші а поастрѣ а дѣмнезѣдіі ла дѣмнезѣдіі.

2. Ка пѣ дѣграв сѣ въ клѣтідіі воі дѣмнезѣдіі, нѣчї сѣ въ спѣтѣмѣтѣдіі, нѣчї прїп дѣх, нѣчї прїп кѣмнезѣдіі, нѣчї прїп епѣстоле ка кѣм ар фї трїмісѣ де ла поі, кѣм кѣ ар фї сосїт зїоа лѣі Христос.

3. Сѣ пѣ въ амѣцеаскѣ чїнева пре воі нѣчї дѣмнезѣдіі кѣмнезѣдіі; кѣ де пѣ ва вені маї дѣмнезѣдіі дѣмнезѣдіі, ші се ва арѣта омѣл пѣкатѣлѣі, фѣлѣ пеіріі.

4. Протївнїкѣл, мї-ка-

ре се ва ꙗꙗлда маі пре-  
сѣс де тот чел че се зиче  
Dymnezeѣ, саѣ ꙗꙗкнѣ-  
чѣне, аша кѣт съ ша-  
зъ ел ꙗꙗ vicerika лѣі  
Dymnezeѣ ка ꙗꙗ Dym-  
nezeѣ, арѣтѣндѣ-се пре-  
сѣне кѣм кѣ ар фі ел  
Dymnezѣ.

5. Аѣ нѣ въ адѣчѣі  
амѣнте кѣ ꙗꙗкѣ ꙗꙗнд еѣ  
ла воі ачестеа ам зис воѣ?

6. Ші акѣм че ꙗꙗ о-  
преѣе ꙗꙗі, ка съ се а-  
рате ел ла премеа са.

7. (Кѣ іаѣ таіна фѣ-  
рѣ де леѣі се лѣкреазъ,) ꙗꙗмаі чел че опреѣе а-  
кѣм, ꙗꙗнѣ се ва лѣа дѣн  
мѣжлок.

8. Ші атѣнѣ се ва а-  
рѣта ачел фѣрѣ де леѣе,  
пре каре Domnѣл ꙗꙗ ва  
ѣторѣ кѣ дѣхѣл гѣрѣі са-  
ле, ші ꙗꙗ ва ꙗꙗерде кѣ  
арѣтареа венѣрѣі сале;

9. А кѣрора венѣре е-  
сте дѣпре лѣкрареа са-  
танѣі ꙗꙗтрѣ тоатѣ ꙗꙗте-  
реа, ші семне, ші мѣнѣ-  
ші але мѣнѣнѣі

10. Ші ꙗꙗтрѣ тоатѣ  
аѣѣѣреа недрепѣѣі, ꙗꙗ-  
трѣ чеі перѣторѣ; пенѣтрѣ  
кѣ драгостеа адеѣѣрѣлѣі  
н'аѣ ꙗꙗііііт еі ка съ се  
мѣнѣнѣаскѣ.

11. Ші пенѣтрѣ аѣеа

ва трѣмѣте лор Dymne-  
zeѣ лѣкрареа ꙗꙗшелѣнѣ-  
нѣі, ка съ креазъ еі мѣнѣ-  
нѣі;

12. Ка съ се жѣдѣе  
тоѣі каре н'аѣ крезѣт а-  
деѣѣрѣлѣі, чі аѣ vine-voit  
ꙗꙗтрѣ недрепѣтате.

13. Іар ноі даторѣ сѣн-  
тем ꙗꙗрѣеа а мѣлѣнѣі  
лѣі Dymnezeѣ пенѣтрѣ воі,  
фраѣитор іѣѣііі де Dom-  
нѣл, кѣчѣ в'а алеc пре  
воі Dymnezeѣ дѣн ꙗꙗче-  
нѣт спре мѣнѣнѣре, ꙗꙗ-  
трѣ сѣнѣѣіреа Dѣхѣлѣі,  
ші ꙗꙗтрѣ кредѣнѣа аде-  
ѣѣрѣлѣі;

14. Ла каре в'а кемат  
пре ноі ꙗꙗн Eвангелѣеа  
ноастрѣ, спре кѣѣѣігареа  
славѣ Domnѣлѣі пострѣ  
іісѣс Хріcтос.

15. Дрепѣ аѣеа, фра-  
ѣілор, стаѣі, ші ꙗꙗенѣі  
преѣанѣле каре в'аѣі ꙗꙗ-  
ѣѣдат, орѣ ꙗꙗн кѣѣѣнѣт,  
орѣ ꙗꙗн епѣcтоліа ноа-  
стрѣ

16. Іар ꙗꙗсѣшѣ Dom-  
нѣл пострѣ іісѣс Хріcтос,  
ші Dymnezeѣ ші Татѣл  
пострѣ, каре не-а іѣѣіт  
пре ноі, ші не-а дат мѣнѣ-  
гѣере вечнѣкѣ, ші нѣ-  
дежде вѣнѣ ꙗꙗн дарѣ.

17. Съ мѣнѣгѣе іііііі-  
ле воастрѣ, ші съ вѣ ꙗꙗ-

търваскъ пре вої днтръ  
тот кѣвѣнтѣл ші лѣкрѣл  
вѣн.

### КАП 3.

Д'ачеа рѣгаді-въ, фра-  
ділор, центрѣ пої, ка кѣ-  
вѣнтѣл Домнѣлѣ съ кѣр-  
гѣ ші съ се слѣваскъ,  
ка ші днтрѣ вої;

2. Ші ка съ не ізѣ-  
вѣм де оамени чѣї рѣї  
ші вѣклені, кѣ нѣ есте  
а тѣтѣлор кредінда.

3. Іар кредінчос есте  
Домнѣл, каре ва днтрѣ  
пре вої, ші въ ва пѣзі  
де чѣл вѣклеан.

4. Іар авем пѣдежде  
днтрѣ Домнѣл де вої, кѣ  
чѣл че порѣнчѣм воѣ,  
ші фачеді ші лѣвѣді фаче.

5. Іар Домнѣл съ дн-  
дрептезе мѣмѣлѣ воастрѣ  
спре драгостеа лѣї Дѣм-  
незеѣ, ші рѣвдареа лѣї  
Хрістос.

6. Ші порѣнчѣм воѣ,  
фраділор, днтрѣ пѣтеле  
Домнѣлѣ пострѣ Іисѣс  
Хрістос, съ въ фѣріці вої  
де тот фрателе че ѣм-  
ѣлѣ фѣрѣ де рѣндѣялѣ,  
ші нѣ дѣпре предана  
каре а лѣат де ла пої.

7. Кѣчї дншѣвъ шідї  
кѣм се каде воѣ съ ѣр-  
маді поѣ: кѣ пої п'ам

ѣмѣлат фѣрѣ де рѣндѣ-  
ялѣ днтрѣ вої;

8. Нічї дн дарѣ пѣїне  
ам мѣнкат де ла чѣне-  
ва, чї днтрѣ остенеалѣ  
ші невоіндѣ, поаптеа ші  
зіоа лѣкрѣнд, ка съ нѣ  
днгрѣзем пре чѣнева дн  
вої.

9. Нѣ кѣ доар п'авем  
пѣтере, чї ка пре пої кѣн  
съ не дѣм воѣ, ка съ не  
ѣрмаді поѣ.

10. Кѣ ші кѣнд ерам  
ла вої, ачѣаста порѣн-  
чѣам воѣ, кѣ дакѣ нѣ во-  
ѣще чѣнева съ лѣкрезе,  
нічї съ мѣнѣнче.

11. Кѣ аѣзім кѣ оаре-  
каре ѣмѣлѣ ла вої фѣрѣ  
де рѣндѣялѣ, нѣмѣк лѣ-  
крѣнд, чї іскодінд.

12. Ші ѣнора ка ачѣ-  
стора порѣнчѣм, ші дї  
рѣгѣм днтрѣ Домнѣл  
пострѣ Іисѣс Хрістос, ка  
кѣ лѣніѣ лѣкрѣнд съ ші  
мѣнѣнче пѣїна са.

13. Іар вої, фраділор,  
нѣ слѣвѣді а фаче вѣне.

14. Іар де нѣ аскѣлѣтѣ  
чѣнева де кѣвѣнтѣл пос-  
трѣ, пре ачѣла прѣн е-  
пістоліе съ л днсемпаді,  
ші съ нѣ въ днсодіді, кѣ  
ѣл, ка съ се рѣшѣнезе.

15. Ші съ нѣ л соко-  
тіді ка пре ѣн вѣрѣжтам,

чи съ'л ꙗвѣдаѣ ка пре  
ѡн фрате.

16. Иѣ ꙗвѣши Дом-  
нѣл пѣчи съ въ деа воѡ  
паче пѣрѣреа ꙗн тот ки-  
пѣл: Домнѣл ꙗе кѣ тоѡ  
кѣ воѡ.

17. ꙗн кѣ ꙗвѣнеа кѣ  
мѣла меа а лѣ Павел,

каре есте семн ꙗн тоатѣ  
епѣстолеа; аша ѡкрѣ.

18. Дарѣл Домнѣлѣ  
пострѣ лѣсѣ Христѣ кѣ  
воѡ кѣ тоѡ. Amin.

† Чеа а доа кѣтре Тес-  
салоникѣнѣ с'а скрѣ де ла  
Атина.



## ЕПѢСТОЛА

### СФѢНТѢЛѢ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА ꙗНТѢИѢ КѢТРЕ ТИМОТЕИѢ.

##### КАП 1-

Павел, Апостол а лѣ  
лѣсѣ Христѣ, дѣпре по-  
рѣнка лѣ Дѣмнезеѣ мѣн-  
тѣторѣлѣ пострѣ, шѣ а  
Домнѣлѣ лѣсѣ Христѣ  
пѣдеждѣ поастрѣ.

2. Лѣ Тимотеѣ аде-  
вѣратѣлѣ ꙗѣ ꙗнтрѣ кре-  
динѣ: дар, мѣлѣ, паче  
де ла Дѣмнезеѣ Татѣл  
пострѣ, шѣ Христѣ лѣсѣ  
Домнѣлѣ пострѣ.

3. Прекѣм те ам рѣ-  
гат ка съ рѣмѣ ꙗн Е-  
фес, кѣнд мерѣеам ꙗн  
Makedonia, ка съ порѣн-

чеѣ ꙗнора съ нѣ ꙗнве-  
це ꙗнтрѣ алт кѣп.

4. Нѣчѣ съ ѣа а мѣнте  
ла васѣе шѣ ла нѣмере  
де неамѣрѣ фѣрѣ де съ-  
вѣршит, каре фак ꙗн-  
трѣвѣрѣ маѣ вѣртѣс де  
кѣт ѣкономѣеа лѣ Дѣм-  
незеѣ чеа ꙗнтрѣ кре-  
динѣ.

5. Јар сѣжршитѣл по-  
рѣнѣѣ есте драгѣстеа дѣн  
ѣнѣмѣ кѣратѣ, шѣ дѣн дѣн-  
ѣмѣ вѣнѣ, шѣ дѣн крѣдин-  
ѣмѣ неѣѣцарнѣкѣ;

6. Де ла каре ѣнѣ рѣ-  
тѣчѣнд, с'аѣ ꙗнторѣ ла  
кѣвинте дешарте.

7. Врѣнд а фї днвѣ-  
цѣторї де леѣе, нежнде-  
легѣнд нїчї челе че грѣ-  
еск, нїчї пентрѣ челе че  
се днтѣреск.

8. Чї цїм кѣ леѣеа  
естѣ вѣнѣ де о дїне чї-  
пева дѣпре леѣе.

9. Штїнд ачеаста кѣ  
дрептѣлѣї леѣе нѣ есте  
пѣсѣ, чї челор фѣрѣ де  
леѣе шї пѣсѣпѣшї, не-  
кредїношїлор шї пѣкѣ-  
тошїлор, педрепцїлор шї  
спѣркацїлор, вчїгѣторї-  
лор де татѣ шї вчїгѣто-  
рїлор де мѣмѣ, вчїгѣто-  
рїлор де оаменї.

10. Кѣрварїлор, содом-  
пенїлор, тѣлхарїлор, мїн-  
чїношїлор, челор че се  
жѣрѣ стрѣмѣ, шї орї-че  
алт се днтпротївѣще дн-  
вѣцѣтѣрїї чѣї сѣпѣтоасе;

11. Дѣпре Евангелїа  
славї а фѣрїчїтѣлѣї Дѣм-  
незеѣ, каре мї с'а дн-  
кредїнгат мїе.

12. Шїмѣлдѣмѣск чѣ-  
лѣї че м'а днтѣрїт пре  
мїне лѣї Хрїстос Ісѣс  
Домнѣлѣї пострѣ, кѣчї  
кредїночос м'а сокотїт,  
пѣїндѣмѣ днтрѣ слѣжѣѣ;

13. Пре мїне чел че  
ерам маї 'наїнте хлї-  
тор, шї гонїтор, шї окѣ-  
рѣтор; чї ам фост мї-

лѣїт, кѣ пѣрцїнд ам фѣ-  
кѣт днтрѣ некредїнгѣ.

14. Шї преа с'а дн-  
мѣлїт дарѣл Домнѣлѣї  
пострѣ кѣ кредїнга шї  
драгостеа чеаїнтрѣ Хрїс-  
тос Ісѣс.

15. Кредїночос есте кѣ-  
вѣнтѣл, шї де тоатѣ прї-  
їмїреа вреднїк, кѣ Хрїс-  
тос Ісѣс а венїт дн лѣ-  
ме сѣ мѣнтѣїаскѣ пре  
чѣї пѣкѣтошї, дїнтрѣ ка-  
ре чел д'жнтѣїѣ сѣнт еѣ.

16. Чї пентрѣ ачеаста  
ам фост мїлѣїт, ка дн-  
трѣ мїне днтѣїѣ сѣ а-  
рате Ісѣс Хрїстос тоатѣ  
днделѣнга рѣдаре, спре  
пїлдѣ челор че вор сѣ  
креазѣ днтрѣ дѣнѣл  
спре вїада чеа вечнїкѣ.

17. Іар днтпѣратѣлѣї  
веакѣрїлор челѣї пѣстрї-  
кѣчос, челѣї пѣвѣлѣт, в-  
нѣїа преа днделептѣлѣї  
Дѣмнезеѣ, чїнсте шї сла-  
вѣ дн вечїї вечїлор. А-  
мін

18. Ачеастѣ порѣнкѣ  
днї днкредїнгѣз дїе, фї-  
зле Тїмотеїѣ, дѣпре про-  
орочїїле каре с'аѣ фѣкѣт  
маї 'наїнте спре тїне ка  
сѣ те оцѣрцї днтр'жасе-  
ле вѣнѣ оцїре.

19. Авѣнд кредїнгѣ  
шї вѣнѣ днїнгѣ, каре в-

пѣлѣпѣдѣндѣ-о, дѣн кре-  
дѣндѣ аѣ кѣзѣт.

20. Дѣнтрѣ каре естѣ  
Тименеѣ шѣ Александрѣ,  
пре каре 'I am dat Са-  
танѣ, ка съ се педен-  
сеаскѣ съ нѣ хѣлеаскѣ.

## КАП 2.

Дѣчѣ, роу-те маѣ 'па-  
пте де тоате съ фачеѣ  
рѣгѣчѣнѣ, черерѣ, фѣгѣ-  
дѣнде (рѣѣ), мѣлѣмѣте  
пентрѣ тоѣ оамениѣ;

2. Пентрѣ дѣмѣраѣѣ  
шѣ пентрѣ тоѣ каре сѣнт  
дѣнтрѣ дрегѣторѣѣ; ка съ  
петречет вѣдѣ лѣпѣ шѣ  
кѣ одѣхѣ, дѣнтрѣ тоатѣ  
вѣна крѣдѣндѣ шѣ кѣрѣ-  
дѣеа.

3. Кѣ ачеста естѣ лѣ-  
крѣ вѣн шѣ примѣт дѣла-  
птеа лѣѣ Дѣмнезеѣ мѣн-  
тѣиторѣлѣѣ пострѣ;

4. Каре воедѣ ка тоѣ  
оамениѣ съ се мѣнтѣѣас-  
кѣ, шѣ ла кѣноѣндѣ а-  
дѣвѣрѣлѣѣ съ вѣе.

5. Кѣ вѣнѣ естѣ Дѣм-  
незеѣ вѣнѣ шѣ мѣжѣочѣ-  
тор дѣнтрѣ Дѣмнезеѣ шѣ  
дѣнтрѣ оамениѣ, омѣл ѣ-  
сѣс Христѣ;

6. Чел че с'а дат пре-  
сѣне сѣнгѣр предѣ де рѣсѣ-  
кѣмѣнѣрѣе пентрѣ тоѣ,

мѣртѣрѣсѣреа дѣн вѣремѣе  
сале.

7. Дѣнтрѣ каре сѣнт  
нѣс аѣ проповѣдѣитор шѣ  
Апостол (адѣвѣрѣлѣ зѣк ѣн-  
трѣ Христѣ, лѣ мѣндѣ,) дѣн-  
вѣдѣитор неамѣрѣлор  
дѣнтрѣ крѣдѣндѣ шѣ дѣн-  
трѣ адѣвѣр.

8. Воекѣ дар ка съ се  
роаѣе вѣрѣвѣѣ дѣн тот  
локѣл, рѣдѣкѣндѣ шѣ мѣнѣ-  
пеле кѣратѣ, фѣрѣ де  
мѣниѣ шѣ фѣрѣ де дѣн-  
доѣре.

9. Амѣждѣреа мѣ мѣ-  
ѣеѣле дѣнтрѣ подѣавѣ де  
чѣнсте, кѣ сѣѣалѣ шѣ кѣ  
дѣнтрѣагѣ дѣнѣелѣнѣѣне  
съ се дѣнподѣеаскѣ пре-  
сѣне, нѣ ка дѣнплетѣтѣ-  
рѣле пѣрѣлѣѣ, сѣѣ кѣ аѣр,  
сѣѣ кѣ мѣртѣрѣтарѣрѣ,  
сѣѣ кѣ хѣпте скѣмѣне;

10. Чѣ (прекѣм се кѣ-  
вѣне мѣѣерѣлор челор че  
се фѣгѣдѣескѣ темѣре де  
Дѣмнезеѣ,) прѣп фѣпте  
вѣне.

11. Мѣѣереа дѣнтрѣ лѣ-  
пѣдѣе съ се дѣнвѣе кѣ  
тоатѣ аскѣлтарѣеа.

12. ѣар мѣѣерѣѣ съ дѣн-  
вѣе нѣ даѣ вое, пѣчѣ  
а 'шѣ стѣнѣнѣ вѣрѣвѣ-  
тѣл, чѣ съ фѣе дѣнтрѣ лѣ-  
пѣдѣе.



13. Къ Adam хѣтѣиѣ с'а zidit, апоі Ева.

14. Ші Adam нъ с'а а-мѣит; іар мѣіереа амѣ-піндѣсе, а фост хѣтрѣ кѣлкареа порѣпчї.

15. Дар се ва мѣитѣі prin паѣереа де фї, де вор петрече хѣтрѣ kredinѣ, шї хѣтрѣ dragoc-те шї хѣтрѣ сѣинѣре, кѣ хѣтреагъ хѣделѣ-чїне.

### КАП 3.

Kredinѣос есте кѣвѣнтъ: де поѣтеѣе чїне-ва Епископіе, вѣн лѣкрѣ поѣ-теѣе.

2. Хѣсѣ се каде Епис-копѣлѣі сѣ фїе фѣрѣ де приханѣ, ал ѣнеї мѣіерї вѣрват, треаз, хѣтрег ла мїнте, кѣчерник, ізвїтор де стремї, хѣвѣдѣтор, неведѣв.

3. Nepravnik а вате; neagoniciѣтор де довѣндѣ ѣрѣтѣ; чї вѣлѣнд несаад-ник, неїзвїтор де арѣнт;

4. Каса са віне кївер-ниѣиндѣ-шї, фечорї авѣнд аскѣлѣтѣторї, кѣ тоатѣ кѣчерниѣіеа.

5. Іар де нъ хѣіе чїне-ва а'шї кїверниѣі каса са, кѣм де Бїсерїка лѣї Оѣм-незеѣ ва пѣрта грїжѣ?

6. Нъ де кѣрѣнд фїнд

сѣдїт (votезат) ка нъ ѣмѣлѣндѣ-се, хѣн осѣнда диаволѣлѣі сѣ казѣ.

7. Шї се каде лѣї шї мѣртѣрїе вѣнѣ сѣ аїѣѣ де ла чеї дїн аѣарѣ, ка нъ хѣн окарѣ сѣ казѣ, шї хѣн кѣрса диаволѣлѣі.

8. Diakonїі ашїжде-реа кѣчерниѣі сѣ фїе, нъ хѣн-доїдї ла кѣвѣнт, неѣѣ-торї де вїн мѣлт, неаго-ниѣиторї де довѣндѣ ѣ-рѣтѣ.

9. Чї авѣнд таїна кре-динѣї хѣтрѣ хѣнѣ кѣ-ратѣ:

10. Шї аѣестїа сѣ се іспїтеаскѣ хѣтѣиѣ, дѣпѣ аѣеа сѣ се diakoneаскѣ, фѣрѣ де приханѣ фїнд.

11. Мѣіерїле ашїжде-реа кѣчерниѣіе неклеве-тїтоаре, нелімѣѣте, тре-зе, kredinѣоасе хѣтрѣ тоате.

12. Diakonїі сѣ фїе аї ѣнїї мѣіерї вѣрвадї, фечорї віне кїверниѣиндѣ'шї, шї каселе сале.

13. Къ чеї че слѣжеск віне, треапѣтѣ вѣнѣ ло-рѣшї хѣшї довѣндеск, шї мѣлтѣ хѣнѣрѣзнїре хѣтрѣ kredinѣѣа чеа хѣтрѣ Хріс-тос Іїсѣс.

14. Аѣестеа скріѣ хѣіе, авѣнд пѣдежде кѣ воїѣ

veni la tine фѣръ зѣвавѣ;

15. Iar de voiŝ зѣвовѣ,  
ка съ щѣи кѣм тревѣще  
ѡн каса лѣи Dŝmnezeŝ  
а петрече, каре, есте вѣ-  
серѣка Dŝmnezeŝлѣи че-  
лѣи виŝ, стѣлп шѣ дѣтѣ-  
pire а аdevѣрѣлѣи

16. Шѣ кѣ аdevѣрат  
маре есте таѣна вѣнеѣ  
kredinge (крединѣтъдѣ);  
Dŝmnezeŝ с'а арѣтат ѡн  
трѣн, с'а дѣндрептат ѡн  
Dŝхѣл, с'а вѣзѣт де дѣн-  
церѣ, с'а проповедѣит дѣн-  
трѣ неамѣрѣ, с'а крезѣт  
ѡн лѣме, с'а дѣнѣлѣат  
дѣнтрѣ славѣ

#### КАН 4.

Iar Dŝхѣл арѣтат грѣ-  
еще кѣ дѣн времѣе челе  
де апоѣ се вор депѣрта  
ѣнѣи де ла kredingѣ, лѣ-  
жѣнд а минте ла дѣхѣрѣ-  
ле челе дѣншелѣтоаре,  
шѣ ла дѣнвѣдѣтѣрѣле челе  
дрѣчѣщѣ.

2. Але челор че дѣнтрѣ  
фѣдѣрѣе грѣеск минѣѣнѣ,  
ѣѣнд аршѣ ла а лор щѣ-  
инѣ.

3. Oprind а се дѣнсѣра,  
а се фѣрѣ де вѣкателе  
каре Dŝmnezeŝ ле а фѣ-  
кѣт спре дѣнпѣртѣшѣре  
кѣ мѣлѣдѣмѣре, челор кре-

dinчomѣ, шѣ каре аѣ кѣ-  
поскѣт аdevѣрѣлѣ.

4. Де време че тоатѣ  
фѣптѣра лѣи Dŝmnezeŝ  
есте вѣнѣ, шѣ nimik нѣ  
есте де лепѣдат, каре се  
ѣа кѣ мѣлѣдѣмѣре.

5. Кѣ се сѣинѣеще приѣ  
кѣвѣнтѣлѣ лѣи Dŝmnezeŝ  
шѣ приѣ рѣгѣѣѣне.

6. Ачестеа тоате де ле  
веѣ спѣне фѣаѣлор, вѣнѣ  
слѣгѣ веѣ фѣи лѣи Исѣе  
Христос, хрѣниѣдѣ-те кѣ  
кѣвинтеле kredinѣѣи, шѣ  
але вѣнѣи дѣнвѣдѣтѣрѣ, кѣ-  
рѣѣа аѣ ѣрмат.

7. Iar de васпеле челе  
спѣркате шѣ вѣвѣштѣ те  
фѣерѣе, шѣ те овѣчѣеще  
(невоеѣе) пре тѣне спре  
вѣна kredinѣѣ

8 Кѣ овѣчѣѣинѣа (не-  
воинѣа) чеа трѣнеаскѣ  
спре пѣдѣн есте фолосѣ-  
тоаре; ѣар вѣна kredinѣ-  
ѣѣ спре тоате есте фолосѣ-  
тоаре, авѣнд фѣгѣ-  
дѣинѣѣ а вѣеѣѣи честѣи де  
акѣм, шѣ ачеѣ вѣнтоаре.

9. Kredinчос есте кѣ-  
вѣнтѣлѣ, шѣ де тоатѣ при-  
ѣмѣреа вредѣнѣк.

10. Кѣ спре ачѣастѣ  
не шѣ остѣним, шѣ сѣнѣ-  
тем окѣрѣдѣѣ, кѣѣи ам  
пѣдѣждѣит дѣнтрѣ Dŝm-  
nezeŝл чел виŝ, каре есте

мжнтѣитор тѣтлор оа-  
менлор, ші маї вѣртос  
челор кредінчомі.

11. Порѣнчедде ачес-  
теа ші жнвадѣ.

12. Nimiñ tineredile  
тале съ нѣ ле деѣаїме,  
чи те фѣ пїлдѣ кредін-  
чомілор кѣ кѣвжнтѣл,  
кѣ петречереа, кѣ дра-  
гостеа, кѣ дѣхѣл, кѣ крс-  
динда, кѣ кѣрѣдеа.

13. Пжнѣ че воїѣ вені,  
пѣзедде (іа аїнте ла)  
чїтіреа ші мжнѣжереа ші  
жнвѣдѣтѣра.

14. Нѣ фїї невѣгѣтор  
де сеамѣ де дарѣл че  
есте жнтрѣ тїне, каре цї  
с'а дат прїп проороче,  
кѣ пѣпереа мжїнілор пре-  
одїеї.

15. Де ачестеа съ гжн-  
дедї, жнтрѣ ачестеа фїї,  
ка проконсеала та съ фїе  
арѣтатѣ жнтрѣ тоате.

16. Пѣзедде-те (іа а-  
їнте де) пре тїне ші  
жнвѣдѣтѣра, ші рѣмжї  
жнтрѣ ачестеа; кѣ ачес-  
теа фѣкжнд ші пре тїне  
те веї мжнтѣї, ші пре  
чеї че те вор аскѣлта.

### КАП 5.

Пре чел вѣтржн съ нѣ'л  
жнфѣрѣтезї, чї жл жн-  
деамнѣ ка пре жп пѣ-

рїнте; пре чеї маї тїнерї,  
ка пре пїде фѣадї.

2. Пѣ челе вѣтржне,  
ка пре пїде маїче; пре  
челе тїнере, ка пре пїде  
сѣрорї, жнтрѣ тоатѣ кѣ-  
рѣдеа.

3. Пре вѣдѣне ле чїнс-  
тедде, пре челе че сжнт  
кѣ адевѣрат вѣдѣне.

4. Іар дакѣ вре-о вѣ-  
дѣвѣ аре фечорї саѣ пе-  
подї, съ се жнведе жн-  
тжїѣ ашї кївернївї каса  
са жнтрѣ вѣна кредїндѣ,  
ші съ деа рѣсплѣтїрї пѣ-  
рїндїлор; кѣ ачестеа есте  
вѣнѣ ші прїїмїтѣ жнпа-  
їнтеа лѣї Dsmnezeѣ.

5. Іар чеа кѣ адевѣ-  
рат вѣдѣвѣ ші сїнгѣрѣ,  
пѣдѣждѣедде жнтрѣ Dsm-  
nezeѣ, ші се зѣвоведде  
жнтрѣ рѣгѣчїкнї ші жн  
черерї поаптеа ші зїоа.

6. Іар чеа че петрече  
жнтрѣ десѣѣтаре, де вїе  
есте моартѣ.

7. Ачестеа порѣнчедде  
ка фѣрѣ де прїхапѣ съ  
фїе.

8. Іар дакѣ чїнева нѣ  
поартѣ грїжѣ де аї сѣї,  
ші маї вѣртос де аїка-  
сеї сале, де кредїндѣ с'а  
лепѣдат, ші есте де кжт  
чел некредїнчос маї рѣѣ.

9. Вѣдѣва съ се адеа-

тѣ нѣ маї пѣдин де шасе-  
zei de anї, каре а фост  
знѣї вѣрват мѣере.

10. Мѣтрѣ фаптеле вѣ-  
не фїнд мѣртѣрісїтѣ, де  
а крескѣт фечорї; де а  
прїимїт стрѣнї, де а спѣ-  
лат пѣчоареле сфїнцилор,  
де а ажѣтат челор некѣ-  
жїдї, де а зрмат ла тот  
лѣкрѣл вѣн.

11. Іар де вѣдѣвале  
челе тїнере те фереште;  
кѣчї кѣнд се мѣфїер-  
вѣптеазѣ мѣпротїва лѣї  
Хрістос, вор сѣ се мѣ-  
рїте.

12. Авѣнд осїндѣ, кѣчї  
кредїнда чеа d`жнтѣїѣ  
аѣ лепѣдат.

13. Мѣпрезнѣ мѣнкѣ мї  
фѣрѣ де лѣкрѣ а фї се  
мѣвадѣ зїмѣжнд дїнка-  
сѣ мѣ касѣ, мї нѣ нѣмаї  
фѣрѣ де лѣкрѣ, чї мї  
лїмѣзте, мї їскодїтоаре,  
грѣм челе че нѣ се  
каде.

14. Дрепт ачеїа воїѣ  
ка челе тїнере сѣ семѣ-  
рїте, фїї сѣ паскѣ, касе  
сѣ кївернїсеаскѣ, ка сѣ  
нѣ деа нїчї о прїчїнѣ  
протївнїкѣлї спре окарѣ.

15. Кѣ їатѣ знеле сѣаѣ  
мѣторѣ мѣ зрмѣ Сатанїї.

16. Іар де аре вре-зн  
кредїнчос сѣаѣ кредїнчоа-

сѣ вѣдѣвѣ сѣ ле ажѣте  
лор, мї сѣ нѣ се мѣнѣре-  
zeze vicerika ка челор  
че сѣнт кѣ адевѣрат вѣ-  
дѣве сѣ ле ажѣте.

17. Преодїї чеї че мѣшї  
дїн вїне дрегѣторїа, де  
мѣдоїтѣ чїнсте сѣ се мѣн-  
вреднїчеаскѣ; маї алес  
чеї че сѣ остенеаск мѣ  
кѣвѣнт мї мѣтрѣ мѣнѣ-  
дѣтрѣ.

18. Кѣ зїче скрїптѣра:  
возлѣї че треерѣ сѣ нѣї  
леїї гѣра, мї вреднїк  
есте лѣкрѣторѣл де пла-  
та са.

19. Мѣпротїва прео-  
тѣлїї челїї вѣтрѣн пѣ-  
рѣ нѣ прїимї, фѣрѣ нѣ-  
маї прїн доѣ сѣаѣ треї  
мѣртѣрїї.

20. Пре чеї че грѣ-  
шеск мѣнїптеа тѣтѣлор  
мѣстрѣї, ка мї чеї-лал-  
дїї фрїкѣ сѣ аївѣ.

21. Мѣртѣрісеск мѣн-  
їптеа лѣї Dѣмнезсѣ мї  
а Домнѣлї Іесус Хріс-  
тос, мї а мѣнѣрїлор лѣї  
челор алешї, ка сѣ пѣ-  
зедїї ачестеа фѣрѣ де  
кѣзтаре мѣ фадѣ, нїмїк  
фѣкѣнд дѣпре рѣгѣмїнте  
(плекаре.)

22. Мѣїнїле деграв сѣ  
нѣ дїї пѣї пре нїменї,  
нїчї те фаче пѣрташ мѣ

пѣкате стрѣине; претіне  
кѣрат те пѣзедіе.

23. Де акым нѣ маї  
веа анѣ, чї пѣуїн вїп  
прїмеїде пентрѣ стома-  
хѣя тѣѣ, шї пентрѣ челе  
десе слѣвїчїхїле тале.

24. Але зпора оаменї  
пѣкателе сѣнт арѣтате,  
мергѣнд маї 'наїнте ла  
жѣдекатѣ; іар але зпора  
шї дн зрмѣ вїп.

25. Ашїждереа шї фан-  
теле челе вѣне арѣтате  
сѣнт, шї челе че сѣнт  
днтр'алт кїп, а се ас-  
кѣнде нѣ пот.

## КАП 6.

Кѣдї сѣнт сѣвт жѣг  
ровї пре стѣпжнї сѣї де  
тоатѣ чїпстеа вреднїчї  
сѣї сокотеаскѣ, ка сѣ нѣ  
се хѣлеаскѣ пѣтеле лѣї  
Дѣмнезеї шї їнвѣдѣтѣра.

2. Іар каре аѣ стѣпж-  
нї кредїношї, сѣ нѣ 'ї  
дефаїме кѣчї фрадїсѣнт;  
чї маї вѣртос сѣ лѣслѣ-  
жеаскѣ, кѣчї кредїношї  
сѣнт шї їзвїдї, чеї че а  
чере вїне прїмѣск, аче-  
стеа днвадѣ шї дндеа-  
тнѣ.

3. Іар де днвадѣ чїне-  
ва днтр'алт кїп, нѣ се  
апроше де кѣвїнтеле че-  
ле сѣпѣтоасе але Дом-

нѣлї пострѣ іисѣе Хрі-  
стос, шї де днвѣдѣтѣра  
чеа дѣпре вѣна кредїнѣ.

4. Ачела с'а трѣфїт,  
пѣдїнд нїмїк; чї вол-  
пѣвїндѣсе днтрѣ днтре-  
вѣрї, шї дн кѣвїнте де  
прїгонїре, днтрѣ каре се  
фаче пїзма, прїчїреа, хѣ-  
леле.

5. Прѣпѣсрїле челе вї-  
клене, зѣвѣвле челе де-  
шарте але оаменїлор че-  
лор стрїкадї де мїнте,  
шї лїпсїдї де адевр, ка-  
ре сокотеск а фї кѣдїг  
вѣна кредїнѣ (кредїнѣ -  
татае,) депѣртеазѣте де  
ла знїї ка ачеса.

6. Днсѣ кѣдїг маре  
есте вѣна кредїнѣ кѣ  
дндестѣларе.

7. Кѣ нїмїк п'амадѣс  
дн лѣме, арѣтат есте кѣ  
нїчї а скоате чева нѣ  
пѣтем.

8. Чї авжнд хрѣпѣ шї  
днврѣкѣмїнте, кѣ аче-  
ста дндестѣладї вом фї.

9. Іар чеї че вор сѣ  
се днвогѣдеаскѣ, кад дн  
їспте, шї дн кѣрсе шї  
дн пофте мѣлте фѣрѣ де  
сокотеалѣ, шї вѣтѣмѣ-  
тоаре, каре кѣфѣндѣ пре  
оаменї дн пѣїре шї дн  
пїерзаре.

10. Кѣ рѣдѣчїна тѣтѣ-

лор рѣхъділор есте із-  
віреа де арѣнт, каре  
ѣні поѣтіндѣ-о аѣ рѣ-  
тѣчѣт дѣн крѣдіндѣ, шѣ  
с'аѣ пѣтрѣнс кѣ дѣрерѣ  
мѣлте.

11. Іар тѣ, о омѣлліѣ  
Дѣмнезеѣ, ѣѣї де аче-  
стеа, шѣ ѣрмеазѣ дрен-  
тареа, вѣна крѣдѣрдѣ,  
крѣдінда, драгостеа, рѣв-  
дареа, влѣндѣділе.

12. Лѣптѣ-телѣптачеа  
вѣнѣ а крѣдіндії, апѣкѣ-  
те де віада чеа вечнікѣ,  
ла каре шѣ кемат еѣї,  
шѣ аї мѣртѣрісіт мѣр-  
тѣрісіреа чеа вѣнѣ дѣ-  
аїнтеа а мѣлте мѣртѣрії.

13. Порѣнческѣ-дії дѣ-  
аїнтеа лѣї Дѣмнезеѣ ка-  
ре дѣвѣазѣ тоате, шѣ  
дѣаїнтеа лѣї Хрістос Іі-  
сѣс, каре а мѣртѣрісіт  
дѣаїнтеа лѣї Пілат дѣн  
Понт чеа вѣнѣ мѣртѣ-  
рісіре.

14. Сѣ пѣзеѣї тѣ по-  
рѣнка неспѣркатѣ, шѣ не-  
віноватѣ, пѣнѣ ла арѣ-  
тареа Домнѣллії пострѣ  
Іісѣс Хрістос.

15. Пре каре дѣн вре-  
міле сале о ва арѣта  
чел ѣерічіт шѣ сѣнгѣр  
Пѣтернік, Дѣмпѣратѣл  
дѣмпѣраділор, шѣ Дом-  
нѣл домнілор;

16. Каре сѣнгѣр арѣ  
немѣрѣре, шѣ лѣкѣеште  
дѣнтрѣ лѣмінѣ неапропѣ-  
атѣ, пре каре пѣ'л а  
вѣзѣт нѣмінѣ дѣн оаменї,  
нѣчї ал ведеа поате; кѣ-  
рѣїа чѣпстеа шѣ стѣпѣж-  
пѣреа вечнікѣ. Амін.

17. Челор вогадії дѣн  
веакѣл де акѣм порѣн-  
чеѣе, сѣ пѣ се дѣналѣе  
кѣ гѣндѣл, нѣчї сѣ пѣ-  
дѣждѣїаскѣ спре авѣдіеа  
чеа нестѣтѣтоаре, чї інтрѣ  
Дѣмнезеѣ чел віѣ, каре  
не дѣ поѣ тоате вогат  
спре десѣѣтаре;

18. Сѣ факѣ лѣкрѣрі  
вѣне, сѣ се дѣнвогѣдеа-  
скѣ дѣнтрѣ фѣпте вѣне,  
сѣ ѣїе лесне дѣтѣторї,  
дѣнпѣртѣшїторї;

19. Агонісіндѣ'шї ло-  
рѣшї темеліе вѣнѣ дѣн  
веакѣл чел вѣнтор, ка сѣ  
їа віада чеа вечнікѣ.

20. О Тімотее, лѣкрѣл  
чел дѣнкрѣдіндат дѣе пѣ-  
зеѣе'л, дѣпѣртѣндѣ-те  
де гласѣріле дѣмартѣ че-  
ле спѣркатѣ, шѣ де вор-  
веле челепротівніче, але  
дѣїндії чеї че мїнте пѣ-  
меле.

21. Кѣ каре ѣні лѣ-  
ѣдѣндѣ-се, дѣнтрѣ кре-  
діндѣ аѣ рѣтѣчѣт, Дарѣл  
кѣ тїне. Амін.

† Чеа ґлґтжіѣ кѣтре ґ трополіе а Фрігіеі Пака-  
 Тімотеіѣ с'а скріе де ла ґ тїанії.  
 Laodikia, kare есте Мі-



## ЕПІСТОЛІА

### СОФОНТІЛІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

ЧЕА А ДОА КѢТРЕ ТІМОТЕІѢ.

#### КАП. 1.

Павел, Апостол ал лґї Іісусе Хрістос, прип воеа лґї Дѣмнезеѣ, дѣпре фѣ-  
 гѣдїнда віеці каре ес-  
 те ґлґтрѣ Хрістос Іісусе.

2. Лґї Тімотеіѣ ізві-  
 тлґї фіѣ: дарѣ, мілѣ,  
 паче де ла Дѣмнезеѣ  
 Татл, ші Хрістос Іісусе  
 Домнл пострл.

3. Млґдлґмедл лґї Дѣм-  
 незеѣ, кѣрл сллґжеск  
 де ла стрѣмоші, ґлґтрѣ  
 кѣратл шіпцѣ, кѣ не-  
 ґлґчетатл ам де тіне по-  
 меніре ґлґтрѣ рлґлґлне-  
 ле меле поаптеа ші зіоа,  
 допінд ка сѣ те влґл.

4. Адлґкґндл'мі ампі-  
 те де лакрѣмізе тале,  
 ка сѣ тл ґмплл де вл-  
 кріе;

5. Поменіре ллґнд де

кредінда чеа нефѣцарнікѣ  
 каре есте ґлґтрѣ тіне,  
 каре с'а сѣлґшлґіт маї  
 ґлґтжіѣ ґлґ моашѣта Ло-  
 іда, ші ґлґтрѣ маїкѣ-та  
 Евнікі; ші ґлґкредіндат  
 сґлґт кѣ ші ґлґтрѣ тіне.

6. Пентрѣ каре прічі-  
 нл ґлґї адлґк ампіте ціе,  
 ка сѣ апрінл дарл лґї  
 Дѣмнезеѣ, каре есте ґлґ-  
 трѣ тіне прип плґперел  
 тлґїплор меле.

7. Кѣ лл не а дат  
 нол Дѣмнезеѣ длґлґл те-  
 мері, ці ал плґтері ші  
 ал драгостел ші ал ґлґ-  
 трел ґлґцелеллґл.

8. Деці лл те рлґшіна  
 де тлґртлрісіреа Домнл-  
 лґї пострл Іісусе Хрістос,  
 ніці де тіне длатл лґї:  
 ці плґтлмедде ґлґпрелнл

кѣ Евангеліеа дѣпре пѣ-  
тереа лѣї Dsmnezeѣ;

9. Каре не а мѣнтѣит  
пре ної, ші не а кемат  
кѣ 'кемаре сѣжнтѣ, нѣ  
дѣпре фантеле поастре,  
чі дѣпре а са маї 'наїнте  
хотѣрѣре ші дарѣл каре  
с'а дат поѣ дѣтрѣ Хри-  
ѣтос іісѣс маї 'наїнте де  
анїї вечілор;

10. Ші акѣм с'а арѣ-  
тат прїп арѣтареа мѣн-  
тѣиторѣлѣї пострѣ іісѣс  
Христос, каре моартеа а  
стрїкат, ші а адѣс ла  
лѣмінѣ вїада ші нестрї-  
кѣчїзнеа прїп Евангеліе;

11. Ла каре сѣжнт дѣс  
еѣ проповедѣитор, ші А-  
постол, ші дѣвѣцѣтор  
неатѣрїлор.

12. Пентрѣ каре прї-  
чїпѣ ші ачестеа пѣтїмеѣс;  
чї нѣмѣ рѣшїнеѣ, кѣ дїѣ  
кѣї ам креѣѣт, ші дѣн-  
крѣдїнгат сѣжнт, кѣ пѣ-  
тернїк есте а пѣзї лѣ-  
крѣл чел дѣнкрѣдїнгат мїе  
ла зїоа ачееа

13. Кїпѣл кѣвїнтелор  
челор сѣлѣтоасе сѣ аївї,  
каре аї азїт де ла мїне  
дѣтрѣ крѣдїнгѣ, ші дѣн-  
трѣ драгостеа каре есте  
дѣтрѣ Христос іісѣс

14. Лѣкрѣл вѣн чел  
дѣнкрѣдїнгат дїе сѣл пѣ-

зедїї прїп Дѣхѣл чел  
Сѣжнт каре лѣкѣедде дѣн-  
трѣ ної.

15. Шїї ачееаста кѣ с'аѣ  
дѣнторс де ла мїне тодї  
чѣї дїп Асіа, дїнтрѣ ка-  
ре есте Фїгел шї Ермоген.

16. Деа Домнѣл мїлѣ  
касѣї лѣї Опїсѣфор; кѣ  
де мѣлте орї м'ам одїх-  
нїт, ші де ланѣл мїеѣ  
нѣ с'а рѣшїнат;

17. Чї дѣнкѣ венїнд дѣн  
Рома, маї кѣ осѣрдїе м'а  
кѣѣтат, ші м'а афлат.

18. Деа'ї лѣї Домнѣл  
сѣ афле мїлѣ де ла Дом-  
нѣл дѣн зїоа ачееа; ші  
кѣѣте дѣн Ефес 'мї а сѣл-  
жїт мїе, тѣ маї вїне дїї.

## КАП 2.

Дѣчї тѣ, фїѣл мїеѣ, дѣн-  
тѣреѣе-те дѣн дарѣл чел  
дѣнтрѣ Христос іісѣс.

2. Шї чѣле чѣ аї аз-  
їт де ла мїне прїп мѣл-  
те мѣртѣрїї, астеа ле  
дѣнкрѣдїнгеаѣ ла оамѣ-  
нї крѣдїнчощї, каре дѣн-  
дѣстѣладї вор фї а дѣн-  
вѣда шї пре алїї.

3. Тѣ дар пѣтїмеѣе ка  
вѣн вѣн вїтеаз ал лѣї іі-  
сѣс Христос.

4. Нїмїнї оаѣм фїїнд  
се амѣстекѣ кѣ лѣкрѣрї  
лѣмѣдїї, ка воеводѣлѣї



(челыї че стржнѣе оас-те) съ фие плѣкѣт.

5. Ші де ші се ва лѣпта чінева, нѣ се ѣнкѣнѣа-зѣ, де нѣ се ва лѣпта дѣпре леѣе.

6. Плѣгарѣлѣї че се остенеѣе се каде ѣнтѣїѣ ел дін роадѣ съ тѣнїнче.

7. Ёнделеѣе челе че ѣцї грѣеск; деа'цї ѣе Домнѣл ѣнделеѣере ѣнтрѣ тоате

8. Адѣ'цї а мїнте де Домнѣл Іісѣс Хрістос, каре с'а скѣлат дін мор-цї, дін сѣмѣнѣа лѣї Da-vid, дѣпре Евангеліа теа;

9 Ёнтрѣ каре пѣтї-меск пѣнѣ ла легѣтѣрї, ка ѣн фѣкѣтор де реле; чї кѣвѣнтѣл лѣї Дѣмне-зеѣ нѣ се леагѣ.

10. Пентрѣ ачеаста тоате ле равд пентрѣ чеїа-лешї, ка шї ачеаа съ до-вѣндеаскѣ мѣнтѣреа ка-ре есте ѣнтрѣ Хрістос Іісѣс, кѣ славѣ вечнїкѣ.

11. Кредїнчос есте кѣ-вѣнтѣл: кѣ де ам мѣ-рїт ѣмпрезнѣ кѣ Хріс-тос, ѣмпрезнѣ кѣ дѣн-сѣл вом шї вїа,

12. Де рѣвдѣм, ѣм-презнѣ вом шї ѣмпѣрцї; де не вом лепѣда де ел,

ші ел се ва лепѣда де пої;

13 De нѣ kredem, ел kredїнчос рѣмѣне; а се тѣгѣдѣ ел пре сїне нѣ поате.

14. Ачестеа сѣї ѣн-демнї, мѣртѣрїсїндѣле їн-пантеа лѣї Дѣмнезеѣ сѣ нѣ се прїчеакѣ ѣн кѣ-вїнте спре нїчї ѣн фолос, фѣрѣ нѣмаї спре сѣрпа-реа челор че аѣд

15. Невоеѣе-те сѣ те арѣцї пре тїне ѣнсѣцї лѣ-мѣрїт ѣнантеа лѣї Дѣм-незеѣ, лѣкрѣтор нерѣшї-пат дрепт ѣндрептѣнд кѣвѣнтѣл адевѣрѣлї.

16. Іар де кѣвїнтеле дешарте челе спѣркате те фереѣе, кѣ спре маї мѣлтѣ пѣгѣнѣтате вор спорї;

17. Ші кѣвѣнтѣл лор ка кангрена пѣшѣне ва афла, дїнтрѣ каре есте Іменеѣ шї Фїліт.

18 Каре де ла адевѣр аѣ рѣтѣчїт, зїкѣнд кѣ ѣнвїерса акѣм с'а фѣкѣт, шї рѣстоарнѣ kredїнда оаре-кѣрора.

19. Ёнсѣ темелїа чеа-таре а лѣї Дѣмнезеѣ сѣѣ, авѣнд печетеа ачеаста; кѣпоскѣт-а Домнѣл пре чеї че сѣнт аї лѣї; шї

съ се депъртезе де ла педрептате тот чел ченъ-мече нѣмеле Domnyxъ.

20. Ші ѡн каса маре нѣ сжнт нѣмаі ваче де аѡр ши де арѡнт, чи ши де лемн ши де лѣт; ши ѡнеле сжнт спре чинсте, іар алтеле спре печинсте.

21. Деѡи де се ва кѡръѡи чинева пре сине дин-трѣ ачестеа, ва ѡи вас де чинсте сѡинѡит, ши де вѣ-пѣ треавѣ Стѣпжнѣлѣ, спре тот лѣкрѣлвѣн гѣтѣт.

22. Іар де поѣтеле ті-перецелор ѡѡѡи, ши ѡр-мсаѡѣ дрептатеа, кре-ѡиѡѡа, драгостса, пачеа, кѣ тоѡи чеі че кеамѣ пре Domnyxъ дин іимѣ кѣ-ратѣ.

23. Іар де ѡнтреѡѡрі-ле челе певѣне ши нежн-целепте те ѡереѡе, ѡи-інд кѣ паск вѣжѡѣ.

24. Ші слѣѡи Domnyxъ нѣ і се каде съ се сѡѣдеаскѣ, чи влжнд съ ѡіе кътре тоѡи, ѡнѡѡѡѡ-тор сѣѡерѣтор.

25. Кѣ влжндеѡе чер-тжнд пре чеі че стаѣ ѡн-протѣѡѣ; поате кжнд-ва-ле ва да лор Dѣмнеѡѣ покѡинѡѣ спре кѣпоѡиѡ-ѡѡа адеѡѣрѣлѣ.

26. Ші вор скѣпа дин

кѣрса диаволѣлѣ, принѡи ѡінд сѣ де джнсѣл спре а лѣи вое

### КАН 3.

Ші ачеста съ ѡиі, кѣ ѡн зѣеле челе де апоі вор вені времѣ кѣмплѣте.

2. Кѣ вор ѡі оамениі іѡѡиторѣ де сине, іѡѡиторѣ де арѡнт, тѣреѡи, трѣ-ѡашѣ, хѣлиторѣ, де пѣ-ринѡи неаскѣлѣторѣ, не-мѣлѡѡиторѣ, неѣѡраѡи.

3. Ѣѣрѣ де драгосте, непрѣимѣиторѣ де паче, кле-ѡеѣиторѣ, нежнѡѣрѣѡѡѡи, неѡѡмесѡиѡи, неіѡѡиторѣ де вѣне.

4. Вжнѣторѣ. образ-ніѡи, ѡнѡжнѡѡѡи, іѡѡиторѣ де деѡѡѣтѣрѣ маі мѣлѣ де кѣт іѡѡиторѣ де Dѣм-неѡѣѣ.

5. Авжнд кѣпѣл вѣнѣі кѣреѡиѡе, (кѣреѡиѡѡѡѡи) іар пѣтереа еі тѣгѣѡ-інд: ши де ачедѡиѡа те ѡе-реѡе

6. Кѣ динтрѣ ачедѡиѡа сжнт чеі че се вѣрѣ прин-касе, ши ровеск пре мѣ-ѣерѣѡиѡе челе ѡнѡреѡиѡа-те де пѣкѡте, челе че се поартѣ кѣ мѣлѣте ѡе-лѣрѣ де поѣте;

7. Кѣ пѣрѣѡеа се ѡн-ѡѡѡѣ, ши ніѡи оѡѡѣ ла

\*





Пріскілії ші лѣї Акїла,  
ші касеї лѣї Онисіфор.

20. Ераст а рѣмас ѡн  
Корінт; іарпре Трофим'л  
ам лѣсат ѡн Миліт фінд  
волнав.

21. Сїледде-те а вені  
маї'наїте де іарнт. ѡн-  
кїнт-се діе Евѣл; ші Псд,  
ші Лїн, ші Кладїа, ші  
тоуї фрацїї.

22. Домнѣл Іесус Хріс-  
тос кѣ дѣхѣл тѣѣ. Да-  
рѣл кѣ вої. Амін.

† Чеа а доа кѣтре Тї-  
мотеїѣ, чел ѡнтѣїѣ хї-  
ротонїт Епїскоп вісерї-  
чїї Ефесепїлор, с'а скріе  
де ла Рома, кѣнд а доа  
оарѣ а стѣтѣт Павел ѡн-  
наїтеа Кесарѣлїї Не-  
роп.



## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛѢИ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА КѢТРЕ ТИТ.

##### КАП 1.

Павел слѣга лѣї Дѣм-  
незеѣ, ші Апостол ал лѣї  
Іесус Хрістос дѣпре кре-  
дїнга алашїлор лѣї Дѣм-  
незеѣ, ші дѣпре кѣпош-  
тїнга адеврѣлїї, чеа дѣ-  
пре вѣна кредїнгѣ.

2. ѡнтрѣ пѣдежде а  
вїеуїї чеї вечнїче, каре  
о а фѣргѣїт немїнчїно-  
сѣл Дѣмнезеѣ маї'наї-  
те де анії вечїлор.

3. Шї а арѣтат ѡн вре-  
мїе сале кѣвѣнтѣл сѣѣ,  
прїп проповедѣїреа, каре

ші с'а ѡнкредїнгат мїе,  
дѣпре порѣнка Мѣнтѣї-  
торѣлїї пострѣ Дѣмне-  
зеѣ.

4. Лѣї Тїт адеврѣтѣ-  
лїї фїѣ дѣпре кредїнга  
чеа де овде дарѣ, мїлѣ,  
паче де ла Дѣмнезеѣ Та-  
тѣл, ші Домнѣл Іесус  
Хрістос Мѣнтѣїторѣлїї по-  
стрѣ.

5. Пентрѣ ачеаста те  
ам лѣсат пре тїне ѡн  
Крїт, ка челе челїсесек  
сѣ ле ѡндрептезї, ші сѣ  
ашезї прїп четѣїї, преодї



ла мінте, съпътоші ꙗн  
kredinъ, ꙗн драгосте,  
ꙗн рѣдаре.

3. Ашиждереа ши въ-  
тржнеле ꙗнтръ ꙗнвръ-  
къминте кѣ сѣинденіе  
ꙗнкѣвінцате, неклевѣ-  
титоаре, перовіте de vin  
мѣлт, ꙗнвѣдътоаре de  
vine;

4. Ка съ ꙗнцеленцеа-  
скъ пре челе тинере съ  
'ші ізвеаскъ пре вѣрвадіи  
сѣи, сѣ'ші ізвеаскъ фѣи;

5. Съ фѣе ꙗнтръ ꙗн-  
треагъ ꙗнцеленчіе, кѣ-  
рате, грѣжнече de каселе  
лор, вѣне, плекате вѣр-  
ваділор сѣи ка съ пѣ се  
хѣлеаскъ кѣвѣнтѣл лѣи  
Dumnezeу.

6. Пре чеі тинері аши-  
ждереа ꙗї ꙗндеампъ съ  
фѣе ꙗнтръ ꙗнтреагъ ꙗн-  
целенчіе (ꙗнтръ кѣрѣ-  
деніе);

7. ꙗнтръ тоате дѣнд  
пре тѣне пѣлдъ de фѣнте  
вѣне, ꙗнтръ ꙗнвѣдътѣрѣ,  
пестрікаре, чинсте, пе-  
стрікѣчіе.

8. Кѣвѣнт съпътос,  
фѣрѣ de прѣханъ, ка чѣл  
протѣвникъ съ се рѣшине-  
зе, неавѣнд нимик а грѣи  
de пої рѣѣ.

9. Слѣзіле, съ се плече  
стъпѣнілор сѣи, ꙗнтръ

тоате съ фѣе vine плѣкѣ-  
дѣ, перѣспѣнѣжндѣ ле ім-  
протѣвъ; невікленіндѣ'ї.

10. Чи kredinъ вѣнъ  
арѣтѣндѣ-ле ꙗнтръ тоа-  
те, ка пре ꙗнвѣдътѣ-  
ра Мінтѣиторѣлѣи пострѣ  
Dumnezeу съ о ꙗнфѣрѣ-  
мѣсѣдезе ꙗнтръ тоате.

11. Кѣ с'а арѣтат да-  
рѣл лѣи Dumnezeу чѣл  
мѣнтѣитор тѣтѣлор оа-  
менілор;

12. ꙗнвѣдѣндѣ-не пре  
пої, ка лѣпѣдѣнд пѣгѣ-  
пѣтатеа ши пофтеле челе  
лѣмѣдѣи, кѣ ꙗнтреагъ  
ꙗнцеленчіе, ши кѣ дѣпѣ-  
тате, ши кѣ вѣнъ kredin-  
дъ съ вѣедѣім ꙗн веа-  
кѣл de акѣм;

13. Аѣцентѣнд фѣрѣчѣта  
пѣдежде, ши арѣтареа  
славеї, Марѣлѣи Dumne-  
зеу ши мѣнтѣиторѣлѣи пос-  
трѣ licsc Хрістос;

14. Карѣ с'а дат пре  
сѣне пентрѣ пої, ка съ  
не мѣнтѣіаскъ пре пої  
de тоатъ фѣрѣ de лѣцеа,  
ши сѣ'ші кѣрѣдеаскъ лѣ-  
іші пород алес, рѣвнѣитор  
de фѣнте вѣне.

15. Ачестеа грѣеде,  
ши ꙗндеампъ, ши мѣс-  
трѣ кѣ тоатъ порѣнка;  
нименї пре тѣне съпѣ тѣ  
дефѣіме.

КАП 3.

Адъ-ле а минте лор,  
domnilor ши стѣлжні-  
лор съ се сѣнѣе, съ ас-  
кѣлте, спре тот лѣкрѣл  
вѣн съ фіе гата;

2. Пре нимині съ нѣ хѣ-  
леаскъ, съ нѣ фіе сѣад-  
ничі, чи лині, арѣтѣндѣ  
тоатѣ ѡмѣндегеа кѣтре  
oamenі.

3. Кѣ ерам ши пої оа-  
ре-кѣндѣ фѣръ де минте,  
неаскѣлѣторі, рѣтъчн-  
дѣне, слѣжнѣд пофтеле  
мѣлтора фелѣрї де дес-  
фѣтѣрї, ѣнтрѣ рѣтате  
ши нѣмѣ вѣежнѣд, вѣжнї  
фунд ши вѣжнѣд вѣнѣ пре  
алѣл.

4. Іар пѣнѣ с'а арѣ-  
таѣ ѡнѣтатеа ши ѡѣреа  
де oamenі а Мѣнтѣито-  
рѣлї пострѣ Дѣмнезеѣ.

5. Нѣ дн лѣкрѣрїле че-  
ле ѣнтрѣ дрептате каре  
ам фѣкѣт пої, чи дѣпре а  
лѣї мѣлѣ не а мѣнтѣит  
пре пої, прин ѡаеа паѣе-  
рїї чеї де а доа, ши а  
ѣпоїрї Дѣхѣлѣї Сѣжнт.

6. Пре каре 'лѣ а вѣр-  
сат прѣсте пої ѡгат,  
прин Іисѣс Хрістос Мѣн-  
тѣиторѣл пострѣ;

7. Ка ѣндрѣнтѣндѣ-не  
арн дарѣл лѣї, моѣені-

торї съ фїм дѣпре нѣ-  
деждеа вѣежнї чеї вѣчнїче.

8. Креднѣос естѣ кѣ-  
вѣнтѣл; ши пѣнтрѣ аѣеа-  
ста ѡѣѣ съ аѣеѣреѣї тѣ,  
ка съ поартѣ грїжѣ, ла  
фѣпте ѡнѣе съ се неѡ-  
їаскъ чеї че аѣ крѣзѣт лѣї  
Дѣмнезеѣ; кѣ аѣестеа  
сѣнт чѣле ѡнѣе ши де фо-  
лос oamenilor.

9. Іар де ѣнтрѣѣрїле  
чѣле неѣнѣе, ши де нѣ-  
тере де неамѣрї, ши де  
прїгонїрї, ши де сѣѣѣїле  
чѣле пѣнтрѣ леѣе те фѣ-  
реѣе; кѣ сѣнт неѣоло-  
сїтоаре ши дешарте.

10. Де ѡмѣл еретїк дѣ-  
пѣ ѡна ши а доа сѣѣтѣї-  
ре те фѣреѣе;

11. Шунд кѣ с'а рѣс-  
вѣртїт ѡнѣл ка аѣеста, ши  
грѣшаѣе, фунд снѣгѣр де  
снѣе ѡсѣндїт.

12. Кѣнд ѡѣѣ трїпнїте  
пре Артеман ла тїне, сѣѣ  
пре Тїхїк, неѡеѣе-те съ  
ѡїї ла тїне ѣн Нїкопѣлї;  
пѣнтрѣ кѣ аѣоло ам со-  
котїт съ ернеѣѣ.

13. Пре Зїна ѣїѣторѣл  
леѣїї ши пре Аѣолос де-  
грав съ'їтрїмїѣї маї'на-  
їнте, ка нїмїк съ нѣ ле  
лїпсеаскъ.

14. Ши съ се ѣнѣеде  
ши аї поѣрї съ поартѣ



грѣжъ de фанте въне спре  
тревіле челе de фолос,  
ка съ пѣ фѣ фъръ de  
роадѣ.

15. Апкиъ-се џе тоџі  
чеї че сѣнт кѣ тѣне. Спѣ-  
не апкиъчѣне челор че  
не ѣзбек пре пої а̀нтрѣ

кредѣнѣ. Дарѣ кѣ вої  
тоџі. Amin.

† Кѣтре Тѣ чел а̀п-  
тѣх хѣротопѣ Епископ  
ѣсерѣчѣ Крѣтѣлор, с'а  
скрѣ de ла Нѣкополѣ ла  
Makedonia.



## ЕПИСТОЛІА

### СФАНТѢЛѢ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

#### ЧЕА КѢТРЕ ФІЛІМОН.

##### КАП 1.

Павел, легатѣ лѣ Іі-  
сѣс Хрѣстос, шѣ Тѣмотѣѣ  
фрателе, лѣ Фѣлѣмон ѣз-  
ѣтѣлѣ, шѣ а̀жѣторѣлѣ по-  
стрѣ.

2. А̀нфѣѣ чеї ѣзѣте, шѣ  
лѣ Архѣп ѣстѣлѣ по-  
стрѣ чѣлѣ дѣнпрехѣ, шѣ  
ѣсерѣчѣ чеї дѣн касѣ та;

3. Дарѣ воѣ шѣ паче  
de ла Дѣмнезеѣ Татѣл  
пострѣ, шѣ Домнѣл Ісѣс  
Хрѣстос.

4. Мѣлѣхѣмѣс Дѣмне-  
зеѣлѣ мѣѣ пѣрѣреѣ по-  
менѣре фѣкѣнд пѣнтрѣ  
рѣгѣчѣнѣ теле;

5. А̀зѣнд драгѣстеѣ та

шѣ кредѣнѣ каре аї кѣ-  
тре Домнѣл Ісѣс шѣ кѣ-  
тре тоџі сфѣнѣѣ;

6. Ка а̀пѣртѣшѣреѣ  
кредѣнѣ тѣле лѣкрѣтоаре  
сѣ се факѣ а̀нтрѣ кѣно-  
щѣнѣ а тот ѣнѣле, че  
ѣсте а̀нтрѣ вої а̀н Хрѣ-  
стос Ісѣс.

7. Кѣ ѣкѣре ѣѣмѣтѣ  
тѣ шѣ мѣнѣжѣре а̀нтрѣ  
драгѣстеѣ та, кѣ ѣнѣмѣ  
сфѣнѣлор с'аѣ одѣхѣт  
прѣн тѣне, фрате.

8. Пѣнтрѣ а̀ѣѣѣ мѣлѣ-  
тѣ а̀ндрѣзнеѣлѣ ѣѣнд  
а̀нтрѣ Хрѣстос, а̀ѣѣ по-  
рѣнѣѣ ѣѣеѣ че се кѣ-  
ѣне;

9. Пентрѣ драгосте маї  
вѣртос те рог, фінд  
тѣ днѣр'ачест кп прѣ-  
кѣт ші еѣ Павелъ вѣтрѣн,  
іар акѣт ші легат ал лѣї  
Ісхс Хрістос.

10. Те рог дар пентрѣ  
фѣлѣ мѣѣ, пре каре 'л  
ам пѣскѣт днѣтрѣ легѣ-  
тѣріле теле, пре Онісім.

11. Каре оаре-кѣнд ера  
ѣе петреѣнѣк, іар акѣт  
ші ѣе ші мѣе де вѣнѣ  
треѣѣѣ, пре каре 'л ам  
трѣтѣс днѣпої ла тѣе.

12. Іар тѣ пре ел, а-  
декѣ пре мѣта мѣе, прѣ-  
ітеѣѣ;

13. Пре каре вреат  
сѣ'л ѣѣ ла мѣе, ка дн  
локѣл тѣѣ сѣ 'мї сѣѣѣе-  
скѣ мѣе днѣтрѣ легѣтѣріле  
Еѣнгѣлѣї.

14. Дар фѣрѣ де воеа  
та нѣтѣк н'ам воїт сѣ  
фак, ка сѣ нѣ фѣе ка дн  
сѣлѣ фѣпта та чеа вѣнѣ,  
ѣ де вое.

15. Кѣ поате пентрѣ  
ачеаста с'а десѣрѣїт ла  
о време, ка вѣчнѣк пре  
ел сѣ 'л аїѣї;

16. Де акѣт нѣ ка пре  
о сѣѣѣѣ, ѣі маї прѣсѣс де  
сѣѣѣѣ, фрате іѣѣт маї  
алес мѣе, іар кѣ жѣт маї  
вѣртос ѣе, ші дѣпре трѣд  
ші днѣтрѣ Домнѣл.

17. Деѣї де тѣ аї пре  
мѣе пѣрташ, прѣітеѣѣ'л  
пре дѣнѣсѣл ка пре мѣе.

18. Іар де 'мї а фѣѣѣт  
ѣе недрептате днѣтрѣ че-  
ѣа, сѣѣ дѣї есте дѣтор,  
ачеѣа мѣе сѣ о сокотеѣї.

19. Еѣ Павел ам скріс  
кѣ мѣпа мѣе, еѣ воїѣ  
пѣтѣї; ка сѣ нѣ зѣк ѣе  
кѣ ші тѣ кѣ сѣе сѣнѣр  
днѣї еѣї дѣтор.

20. Аѣа, фрате, еѣ сѣ  
мѣ фолосеск де тѣе днѣ-  
трѣ Домнѣл; одѣѣѣѣ мѣ-  
та мѣе днѣтрѣ Домнѣл.

21. Недѣѣѣдѣндѣмѣ спре  
аскѣлѣареа та ам скріс  
ѣе, ѣїнд кѣ ші маї прѣсѣс  
де кѣт грѣескѣѣї фѣе.

22. Ші днѣпреѣнѣ гѣ-  
теѣѣ'мї мѣе ші гѣздѣ;  
кѣ ам пѣдеѣе кѣ прѣн  
рѣгѣѣѣнѣле воѣстре мѣ  
воїѣ дѣрѣї воѣ.

23. Днѣкѣнѣ-се ѣе Е-  
пафрас ѣел днѣпреѣнѣ кѣ  
мѣе ровѣт днѣтрѣ Хріс-  
тос Ісхс, Марко.

24. Арѣстарх, Дѣмас,  
Лѣѣа днѣпреѣнѣ кѣ мѣе  
лѣкрѣторї.

25. Дарѣл Домнѣлѣї по-  
стрѣ Ісхс Хрістос кѣ дѣ-  
хѣл вострѣ. Амѣн.

† Кѣтре Філімон с'а  
скріс де ла Рома прѣн  
Онісім сѣѣѣ.

# ЕПІСТОЛА

## СФАНТЪЛЫІ АПОСТОЛ ПАВЕЛ

### ЧЕА КЪТРЕ ЕВРЕІ

#### КАП 1.

Ап тѣлте фелсрі, ші  
ап тѣлте кипсрі de de-  
мѣлт Dəmpnezəş грънд  
пъринцилор прип проорочи,  
ап зилеле ачестеа маї de  
пре зртѣ а гръит поз  
Аптрѣ Фіѣл.

2. Пре каре 'я а пѣс  
моушенитор тѣтѣлор, прип  
каре ші веаксріле а фѣ-  
кѣт;

3. Каре`фінд стрѣлѣ-  
чиреа славї, ші кипѣт іпо-  
стасѣлї лѣї, ші пѣртѣнд  
тоате кѣ кѣвѣнтѣл пѣте-  
рії сале, прип сїне сїп-  
гѣр фѣкѣнд кѣрѣдиреа пѣ-  
кателор поастре, а ше-  
зѣт d'a дреанта Мѣрїрії  
Аптрѣ челе Апайте;

4. Кѣ атѣта маї ъзн  
фѣкѣндѣ-се de кѣт Ап-  
церїї, кѣ кѣт маї осевїт  
de кѣт дѣншії а моуше-  
ніт пѣме.

5. Кѣчї кѣрѣѣа дїп Ап-  
церїї а зїс кѣнд-ва: Фіѣл  
міѣѣ ещї тѣ, еѣ астѣзї  
те ам пѣскѣт? ші іарѣші:  
еѣ воїѣ фї лѣї Татѣл, ші

ачелеа ва фї тіе Фіѣ?

6. Ші іарѣші кѣнд дѣче  
пре челе Аптѣїѣ-пѣскѣт Ап  
лѣме, зїче: ші сѣ се Ап-  
кїне лѣї тодї Апцерїї лѣї  
Dəmpnezəş.

7. Ші кѣтре Апцерїї  
зїче: челеа че фѣче пре  
Апцерїї сѣї дѣхсрі, ші  
пре слѣдїле сале парѣ  
de фок.

8. Іар кѣтре Фіѣл: скаѣ-  
пѣл тѣѣ Dəmpnezəşле, Ап  
веакѣл веакѣлї: Тоїагѣл  
дрептѣщїї, тоїагѣл Аппѣ-  
рѣщїї тале.

9. Ізѣїт-аї дрептатеа,  
ші аї зрѣт фѣрѣ de ле-  
дѣа; пѣптрѣ ачѣеа те а  
зїс пре тіне, Dəmpnezəşле,  
Dəmpnezəş тѣѣ кѣ зптѣл  
de леїпн ал ѣкѣрїї, маї  
мѣлт de кѣт пре пѣрта-  
шії тї.

10. Ші Аптрѣ Апчепѣт  
тѣ Doamne пѣтѣнтѣл аї  
Аптѣмеїат, ші лѣкрѣїле  
мѣїпїлор тале сѣнт че-  
рѣїле;

11. Ачелеа вор перї,  
іар тѣ рѣмѣї; ші тоате

ка о хайнъ се вор ѡп-  
векі;

12. Ші ка ѡп вештѣнт  
вей ѡпвѣл прѣ еле, ші  
се вор скѣтва; іар тѣ а-  
челаші ещѣ, ші апі тѣ  
пѣ вор лшсі.

13. Ші кѣрѣа дінтрѣ  
ѡндері а зѣс кѣнд-ва:  
шезі d'a дрепта теа,  
пѣпѣ кѣнд воѣх пѣне пре  
врѣжѣаші тѣ ащернѣт  
пѣчоарелор тале?

14. Аѣ пѣ тоѣ сѣнт  
дѣхѣрі слѣжѣтоаре, каре  
се трѣнт спре слѣжѣъ,  
пѣнтрѣ чеї че вор сѣ мо-  
щѣнеаскѣ тѣнтѣрѣа?

## КАП 2.

Пѣнтрѣ ачѣеа се каде  
поѣ маї тѣят сѣ аскѣл-  
тѣм челе че с'аѣ азѣт,  
ка пѣ кѣнд-ва сѣ кѣдем.

2. Кѣ де време че с'а  
фѣкѣт адеѣрат кѣвѣн-  
тѣл че с'а грѣт прѣн ѡп-  
дері, ші тоатѣ кѣлкареа  
де порѣпкѣ ші неаскѣл-  
тареа а лѣат дрептѣ  
рѣсплѣтѣре.

3. Кѣм пої вом скѣпа  
пѣгрѣжѣндѣне де атѣта  
тѣнтѣре? каре лѣжѣнд  
ѡнченѣре а се весті де  
ла Домнѣл, прѣн чеї че  
аѣ азѣт с'а адеверіт ѡп-  
трѣ пої;

4. ѡмпрезнѣ тѣртѣ-  
рісѣнд Дѣмнезеѣ кѣ сем-  
не; ші кѣ мѣнѣнї, ші кѣ  
тѣлте фѣлѣрї де пѣтерї,  
ші кѣ ѡнпѣрѣдірїле Дѣхѣ-  
лѣї Сфѣнт дѣпре а лѣї  
воѣ.

5. Кѣ пѣ ѡндерілор а  
сѣпѣс Дѣмнезеѣ лѣтеа  
чеа вѣтоаре пѣнтрѣ каре  
грѣт

6. Ші а тѣртѣрісѣт оа-  
ре ѣнде оаре-чѣне, зѣ-  
кѣнд: че есте омѣл, кѣ  
ѡл помѣнещї пре ел, сѣѣ  
Фїлѣ омѣлї, кѣ ѡл чер-  
чѣтезї пре ел?

7. Мѣкшоратѣ-л-аї пре  
ел кѣ пѣдѣн оаре-че де  
кѣт ѡндерїї; кѣ славѣ ші  
кѣ чѣнсте 'л аї ѡпкѣнѣнат  
пре ел, ші 'л аї пѣс пре-  
сте лѣкрѣрїле тѣнїлор  
тале

8 Тоате ле аї сѣпѣс  
сѣнт пѣчоареле лѣї. Ші  
дакѣ 'ї асѣпѣс лѣї тоате,  
пѣтѣк п'а лѣсат лѣї не-  
сѣпѣс; чї акѣт ѡпкѣ пѣ  
ведѣт сѣпѣсе лѣї тоате.

9 Іар маї мѣкшорат  
кѣ пѣдѣн оаре-че де кѣт  
ѡндерїї ведѣт пре Іѣсѣс,  
пѣнтрѣ патѣма морѣї, кѣ  
славѣ ші кѣ чѣнсте ѡп-  
кѣнѣнат, ка кѣ дарѣл лѣї  
Дѣмнезеѣ пѣнтрѣ тоѣ сѣ  
гѣсте моарте.

10. Пентрѣ къ се къ-  
dea ачелѣя пентрѣ каре  
сѣнт тоате, ш пип каре  
сѣнт тоате, каре пре  
мѣхѣ фѣ ла славъ а а-  
dxc, пре днчепѣторѣх  
мѣхѣсѣрѣ лор пип па-  
тѣмѣ а'л фѣче десѣвѣр-  
шѣт.

11. Къ чела че сѣн-  
пеще ш чеѣ че се сѣн-  
пещек, днтрѣ зѣхл сѣнт  
тоѣ. Пентрѣ каре пѣ-  
чѣнъ нѣ се рѣшѣеазъ а'л  
нѣмѣ пре дѣхѣшѣ фѣраѣ.

12. Зѣхлѣнд: сѣнѣе-воѣх  
нѣмѣе тѣх фѣраѣлор мѣѣ,  
дн мѣхлѣкѣх зѣсѣрѣчѣ те  
воѣх лѣхда.

13. Шѣ ѣарѣшѣ: еѣ воѣх  
фѣ нѣдѣхдѣндѣ-мѣх дн-  
трѣ дѣхсѣхл. Шѣ ѣарѣшѣ:  
ѣатъ еѣ ш пѣхѣчѣѣ каре  
'мѣ а dat mѣ Dѣхмнѣзеѣ.

14. Dѣчѣ de vreme че  
с'аѣ фѣхѣт пѣрташѣ пѣхѣ-  
чѣѣ тѣхпѣхлѣ ш сѣхпѣелѣѣ,  
ш ачѣлѣшѣ асѣмѣнеа с'а  
днпѣртѣшѣт ачѣлорѣшѣ,  
каре пип тоарте сѣх сѣр-  
пѣ пре чела че арѣ стѣ-  
пѣхнѣа морѣѣѣ, адекѣх пре  
dѣавѣхлѣ.

15. Шѣ сѣ ѣзѣвѣеасѣх  
пре ачѣла кѣхѣ кѣ фѣрѣка  
морѣѣѣ дн тоатъ вѣаѣа  
ѣѣра сѣхпѣшѣ рѣвѣѣѣ.

16. Къ нѣх пре днпѣрѣѣ

къ адевѣрат а лѣат, чѣ  
сѣхпѣхѣа лѣѣ Авѣрааѣ а  
лѣат.

17. Пентрѣ ачѣеа да-  
тор ѣра днтрѣ тоате а  
се асѣмѣна фѣраѣлор, ка  
сѣ фѣе мѣхлѣстѣв, ш кѣре-  
дѣхѣчѣс Арѣхѣрѣѣх днтрѣ  
чѣеа че сѣхпѣ кѣтѣре Dѣхмн-  
ѣзеѣх, ка сѣх кѣрѣѣеасѣх  
нѣхѣтелѣ порѣдѣхлѣѣ.

18. Къ днтрѣ чѣеа че  
а пѣтѣмѣт днсѣхшѣ фѣндѣ  
ѣспѣтѣ, поатѣ ш чѣлор  
че сѣ ѣспѣтѣск сѣх лѣ а-  
жѣте.

### КАН 3.

Пентрѣ ачѣеа, фѣраѣ-  
лор сѣхпѣѣѣ, каре сѣхпѣтеѣѣ  
пѣрташѣ кѣтѣрѣѣ чѣѣ чѣ-  
рѣѣѣѣ, сокотѣѣѣ пре Апѣ-  
стѣхлѣх (тѣрѣмѣсѣхл) ш Ар-  
хѣрѣѣхл тѣртѣрѣсѣрѣѣѣ поа-  
стрѣ пре Іѣсѣхс Хѣрѣстѣс;

2. Карѣ естѣ кѣредѣх-  
чѣс чѣхлѣѣ че 'л а фѣхѣт  
пре ел, пѣкѣх шѣ Моѣсѣѣ  
днтрѣ тоатъ касѣ лѣѣ.

3. Пентрѣ къ de маѣ  
мѣхлѣт сѣлавъ de кѣхт Моѣсѣѣ  
ачѣста с'а днвѣредѣхѣчѣт,  
къ кѣхт маѣ мѣхлѣт чѣхпѣте  
арѣ de кѣхт касѣ, чѣл че  
о а зѣдѣт пре еа.

4. Къ тоатъ касѣ се зѣ-  
дѣѣѣ de чѣнеѣа; ѣар чѣл  
че тоатѣ а фѣхѣт, естѣ  
Dѣхмнѣзеѣх.

5. Шѣ Моисѣ адекъ а фост кредѣчос ѡнтрѣ тоатѣ каса лѣи ка о слѣгъ, спре тѣртѣриа челор че ера съ съ грѣаскъ.

6. Іар Христос ка ѡн фѣѣ ѡн каси са; а кѣрѣѣа касъ сѣнтѣм поѣ, пѣмаѣ де вом ѡнеа ѡндрѣзнѣреа шѣ лѣѣда пѣдеждѣи пѣпъ ѡн сѣѣршит пеклѣтитѣ.

7. Дрепѣ ачѣеа, прекѣм зѣче Дѣхлѣ Сѣѣнт: асѣзѣи, де веѣѣ азѣи гласлѣ лѣи.

8. Нѣ въ ѡнвѣртошаѣѣи ѣниѣме воастрѣ, ка шѣ ѡнтрѣ ѡнтѣрѣжѣтаре ѡн зѣоа ѣспѣтѣрѣи ѡн пѣстѣе

9. Ѣндем'аѣ ѣспѣтит пѣринѣѣи воѣѣрѣи; ѣспѣтитѣм'аѣ, шѣ аѣ вѣзѣт лѣкрѣрѣме мѣле патрѣ-зѣчѣи де аѣи.

10. Пѣнтрѣ ачѣеа ам ѣрѣжѣт (м'ам мѣѣпѣат) прѣ пѣамѣлѣ ачѣста, шѣ ам зѣс: пѣрѣѣреа се рѣтѣѣѣеск кѣ ѣнѣта, шѣ еѣ п'аѣ кѣпѣоскѣт кѣѣме мѣле.

11. Кѣ м'ам ѣѣрат ѡнтрѣ мѣѣпѣа мѣа: де вор ѣнтра ѡнтрѣ одѣхѣна мѣа

12. Сокѣтѣѣи, фѣраѣлѣор, ка съ пѣфѣе кѣѣнд-ва ѡн вре-ѣпѣлѣ дѣн воѣи ѣнѣмѣ вѣклеанѣ а некредѣѣнѣѣи, ка

съ се депѣртезе де ла Дѣѣмѣнезеѣл чѣл вѣѣѣ;

13. Чѣ въ ѡндемѣѣѣи прѣ воѣи ѡншѣвѣ ѡн тоатѣ зѣмѣле, ѣѣпъ че се пѣмѣѣѣе асѣзѣи; ка съ пѣсе ѡнвѣртошезе чѣнева дѣнтрѣ воѣи кѣ ѡншѣлѣѣчѣнеа пѣкатѣлѣи.

14. Кѣ пѣрташѣи не ам фѣѣкѣт лѣи Христос, пѣмаѣ де вом ѡнеа ѡнчѣпѣѣѣѣра ѡнѣеѣѣѣрѣи пѣпъ ѡн сѣѣршит пеклѣтитѣ.

15. Де вреѣме че се зѣче: асѣзѣи де веѣѣ азѣи гласлѣ лѣи, пѣ въ ѡнвѣртошаѣѣи ѣниѣме воастрѣ, ка шѣ ѡнтрѣ ѡнтѣрѣѣтаре.

16. Пѣнтрѣ кѣ оарѣкарѣ азѣѣнд 'л аѣ ѡнтѣрѣжѣтѣт, дѣр пѣ тоѣѣи карѣ аѣ еѣѣт дѣн Еѣѣпѣт кѣ Моисѣ.

17. Шѣ асѣѣпѣра кѣрѣора с'а ѣѣѣпѣат патрѣ-зѣчѣи де аѣи? аѣ пѣ асѣѣпѣра чѣлор че аѣ пѣѣѣѣѣѣт, аѣе кѣрѣора оасѣле аѣ кѣзѣѣт ѡн пѣстѣе?

18. Шѣ кѣрѣора с'а ѣѣрат съ пѣ ѡнтѣре ѡнтрѣ одѣхѣна лѣи, фѣѣрѣ пѣмаѣ чѣлор че п'аѣ кѣѣзѣѣт?

19. Шѣ веѣдем кѣ п'аѣ пѣѣѣѣт съ ѡнтѣре пѣнтрѣ некредѣѣнѣѣѣ

## КАН 4.

Съ не темет дар ка  
нъ кзм-ва лъсхндъ-сѣ  
фъгъдъиндъ а днтра дн-  
тръ одихна лѣи, съ се со-  
котеаскъ чине-ва дн вої  
а фї липсит.

2. Пентрѣ 'къ шї поъ  
с'а ыне вестит ка шї а-  
челора; чї п'а фолосит  
пре ачеа кзвжнтѣа азъз-  
лѣи, нефїнд аместекадї  
прїп крединдъ кз чеї че  
аѣ аззит.

3. Къ днтрѣм днтрѣ  
одихнѣ чеї че ам крезѣт,  
прекъм а зїс: къ, м'ам  
жзрат днтрѣ мжма теа,  
де вор днтра днтрѣ о-  
дїхна теа, мъкар къ ера  
фъкзте лзкрърїле де ла  
днтемеереа лжтїї.

4. Къ а зїс оарезнде  
де зїоа а шеаптеа днтр'-  
ачест кп; шї с'а одїхнт  
Дзмнезеѣ дн зїоа а шап-  
теа де тоате лзкрърїле  
сале.

5. Шї де ачеаста іа-  
рѣшї; де вор днтра дн-  
трѣ одїхна теа

6. Децї де време че а  
рѣмас ка оаре-каре съ  
днтре днтрѣ джнса, шї  
ачеа кърора маї 'напте  
л с'а ыне вестит п'аѣ

днтрат пентрѣ некре-  
дїнга.

7. Іарѣшї о зї оаре-  
каре ржндземе, астѣзї,  
днтрѣ David зїкжнд, джнѣ  
атждеа анї прекъм с'а  
зїс: астѣзї де вецї аззї  
гласѣа лѣи, пѣ въ днвжр-  
тошацї іпїтїле воастрѣ.

8. Къ де ле ар фї фъ-  
кзт ачелора Ісхс одїхнѣ,  
п'ар фї грѣт де алтѣ зї  
джнѣ ачестеа.

9. Дрепт ачеа с'а лъ-  
сат савватїсмос (одїхнѣ)  
породѣлї лѣи Дзмнезеѣ.

10. Къ чєлче а днтрат  
днтрѣ одїхна лѣи, шї а-  
чеа с'а одїхнт деспре  
лзкрърїле сале, прекъм  
шї Дзмнезеѣ де але сале.

11. Децї съ не невоїт  
а днтра днтрѣ ачеа о-  
дїхнѣ, ка съ пѣ казѣ чї-  
нева днтрѣ ачеаашї маѣ  
а неаскѣтѣрїї.

12. Пентрѣ къ вїѣ есте  
кзвжнтѣа лѣи Дзмнезеѣ,  
шї лзкрътор, шї маї ас-  
кѣцїт де кжт тоатѣ са-  
вїеа аскѣцїтѣ де амжндѣ  
пърдїле, шї стрѣбат пѣж-  
нѣ ла деспърцїреа сѣфле-  
тѣлї, шї а дѣхлѣи, шї  
а мѣдѣлърїлор; шї а мѣ-  
дѣхлї, шї жѣдекътор кз-  
детелор шї гжндърїлор  
іпїтїї

13 Шѣ нѣ есте нѣчѣ о фѣнтѣрѣ неарѣтатѣ дѣ-  
напѣтеа лѣѣ, чѣ тоате сѣнт  
тоале шѣ дескоперѣте дѣ-  
напѣтеа окѣлор лѣѣ, кѣтрѣ  
каре не есте поѣ кѣвѣн-  
тѣл

14. Дрѣнт ачѣеа авѣнд  
Архѣереѣ марѣ карѣ аѣ  
стрѣвѣтѣт черѣрѣле, пре  
Исѣс Фѣл лѣѣ Дѣмнезеѣ,  
сѣ дѣнет тѣртѣрѣсѣреа.

15 Кѣ н'авѣм Архѣе-  
реѣ карѣ сѣ нѣ поатѣ пѣ-  
тѣнѣ дѣмпрезѣнѣ кѣ пенѣ-  
тѣнѣеле поасѣре, чѣ ис-  
пѣтѣт дѣтрѣ тоате, дѣпре  
асѣмѣнаре фѣрѣ де пѣ-  
кат

16. Сѣ не апропѣм  
дар кѣ дѣдрѣзнеалѣ ла  
сказнѣл дѣрѣлѣѣ лѣѣ ка сѣ  
лѣѣм тѣлѣ, шѣ сѣ афѣлѣм  
дарѣ спре аѣжтор ла бѣнѣ  
време.

### КАП 5.

Пѣтрѣ кѣ тот Архѣе-  
реѣл дѣн оаменѣ лѣжѣндѣ-  
се, пѣтрѣ оаменѣ се нѣне  
спре чѣле чѣ сѣнт кѣтрѣ  
Дѣмнезеѣ ка сѣ адѣкѣ  
дарѣрѣ шѣ жѣртѣфе пѣтрѣ  
пѣкатѣ;

2. Карѣ сѣ поатѣ пѣ-  
тѣнѣ дѣмпрезѣнѣ кѣ чѣѣ чѣ  
нѣ ѣѣ шѣ се рѣѣѣчѣескѣ;  
де време чѣ шѣ ел есте  
кѣрѣнѣс де пенѣтѣнѣѣ.

3 Шѣ пѣтрѣ ачѣеаста  
датор есте, прекѣм пѣн-  
трѣ порѣд, аѣа шѣ пѣн-  
трѣ сѣне сѣ адѣкѣ пѣтрѣ  
пѣкатѣ.

4 Шѣ нѣнѣнѣ сѣнгѣрѣнѣ  
'шѣ ѣа лѣѣшѣ чѣнѣстеа, чѣ  
чѣл кемат де Дѣмнезеѣ,  
ка шѣ Аарѣн

5. Аѣа шѣ Хрѣстѣс нѣ  
сѣнгѣр пре сѣне с'а прос-  
лѣвѣт а фѣ Архѣереѣ, чѣ  
чѣла чѣ а грѣт кѣтрѣ  
дѣнѣсѣл. Фѣл тѣеѣ еѣѣ  
тѣ, еѣ асѣтѣѣѣ те аѣм пѣс-  
кѣт.

6 Прекѣм шѣ дѣнтр'алт  
лок зѣче: тѣ еѣѣ преот  
дѣн веак дѣпре рѣжѣдѣеала  
лѣѣ Мѣлѣсѣдѣк

7. Карѣ дѣн зѣлеге трѣ-  
нѣлѣѣ сѣѣ, черѣрѣ шѣ рѣ-  
гѣчѣнѣнѣ кѣтрѣ чѣла чѣ нѣ-  
теа сѣ'л тѣжѣтѣасѣкѣ пре  
дѣнѣсѣл дѣн тоарѣте, кѣ  
стрѣгарѣ тарѣ шѣ кѣ ла-  
крѣнѣнѣ адѣкѣжѣнд, шѣ фѣнд  
аѣзѣт пѣтрѣ бѣна са кѣ-  
черѣнѣчѣе

8. Мѣкар кѣ ера фѣѣ,  
с'а дѣнѣѣѣат дѣн чѣле чѣ  
а пѣтѣнѣт, асѣлтарѣеа;

9 Шѣ фѣкѣжѣндѣсѣ де-  
сѣѣѣрѣшѣт с'а фѣкѣт тѣ-  
тѣлор чѣлор чѣ'л асѣлѣтѣ  
пре ел прѣчѣнѣ де тѣнѣ-  
тѣре вѣчѣнѣкѣ

10. Нѣмѣт фѣнд де Дѣ-



mnezeŭ Архiereŭ, dŕnpe  
pŕndŕiala лѣ Melxicedek.

11. Пентрѣ каре тѣлт  
есте поѣ кѣвѣнтѣл, шѣ кѣ  
аневое тѣлнѣтѣндѣл а  
грѣ: de време че тѣпн-  
давѣ (пепѣтнѣошѣ) в'адѣ  
фѣкѣт кѣ азѣрѣле

12 Кѣ datorѣ фѣнд воѣ  
а фѣ дѣвѣцѣторѣ пентрѣ  
време, ѣарѣшѣ вѣ тѣвѣ-  
ще сѣ вѣ дѣвѣцѣмѣ пре  
воѣ, каре сѣнт стѣхѣле  
(словеле) дѣчепѣтѣрѣкѣп-  
вѣтелор лѣ Dŕmnezeŭ;  
шѣ в'адѣ фѣкѣт ачѣеа кѣ-  
рора вѣ тѣвѣще ланте,  
ѣар пѣ хрѣпѣ вѣртоасѣ,

13. Кѣ тот чѣл че естѣ  
пѣрташ лантелѣ, пѣ естѣ  
цѣхтор de кѣвѣнтѣл дреп-  
тѣцѣ, кѣчѣ прѣнк естѣ

14 ѣар ачелор десѣ-  
вѣршѣт естѣ хрѣпа чѣа  
вѣртоасѣ, каре прѣп тѣл-  
та оѣчпѣнѣцѣ аѣ сѣмѣцѣ-  
рѣле дѣвѣцѣате спре аѣ-  
цѣреа вѣпелѣ шѣ а рѣѣ-  
лѣ.

### КАН 6-

Пентрѣ ачѣеа лѣсѣнд  
кѣвѣнтѣл дѣчепѣтѣрѣ лѣ  
Христос, сѣ не адѣчем  
спре сѣвѣршѣре, пѣѣарѣшѣ  
темѣле а покѣпѣцѣпѣнд  
дѣн лѣкрѣрѣ моарте, шѣ а  
крѣдѣнѣдѣ дѣнтрѣ Dŕmne-  
zeŭ.

2. Шѣ а дѣвѣцѣтѣрѣ  
вотѣзѣрѣлор, шѣ а пѣперѣ  
тѣжѣлор, шѣ а дѣвѣерѣ  
торѣлор, шѣ а жѣдеѣѣ-  
лѣ чѣлѣ вечнѣк

3. Шѣ ачѣаста вом фѣ-  
че, de ва воѣ Dŕmnezeŭ.

4. Кѣ кѣ пепѣтнѣцѣ е-  
сте чѣлор че с'аѣ лѣмѣ-  
пат одатѣ шѣ аѣ гѣстѣт  
дарѣл чѣл черѣск, шѣ пѣр-  
ташѣ с'аѣ фѣкѣт Дѣхѣлѣ  
Сфѣжѣт.

5. Шѣ аѣ гѣстѣт кѣвѣн-  
тѣл чѣл бѣп ал лѣ Dŕm-  
nezeŭ, шѣ пѣтерѣле веа-  
кѣлѣ чѣлѣ вѣтор.

6. Шѣ аѣ кѣзѣт, ка ѣа-  
рѣшѣ сѣ се дѣпоасѣкѣ, спре  
покѣпѣцѣ, а доа оарѣ рѣ-  
стѣпѣнд лорѣшѣ пре Фѣлѣ  
лѣ Dŕmnezeŭ, шѣ батѣж-  
корѣндѣл.

7. Кѣ пѣтѣжѣнтѣл каре  
ѣеа пѣоаеа чѣеа че се  
погоарѣ прѣсте дѣжѣсѣл  
de тѣлте орѣ, шѣ родеѣще  
ѣарѣ de тѣеаѣ ачѣелора  
de каре се шѣ лѣкреазѣ,  
прѣпѣще благословѣне  
de ла Dŕmnezeŭ;

8. ѣар каре адѣче дѣн  
сѣне сѣпѣ шѣ чѣлнѣ, не-  
тѣрѣпѣк естѣ шѣ апроанѣ  
de вѣлѣстѣм, ал кѣрѣѣа  
сфѣжѣршѣнтѣл естѣ спре ар-  
дѣре.

9. ѣар авѣм адеверѣпѣ

пентрѣ вої, ізѣидлор, де челе маї ъне ши каре се дин де мѣнтѣре; мѣкар де ши аша грѣм.

10. Кѣ нѣ есте педрепт Дѣмнезеѣ, съ зїте лѣкрѣл вострѣ ши остенеала драгостїї, каре ацї арѣтат спре нѣмеле лѣї чеї че ацї слѣжит сфїндлор ши слѣжїцї.

11. Іар пофѣтїм ка фїеце-каре дїн вої, ачса-сташи сѣргѣнїцѣ съ арате спре адеверїпеа нѣдеждїї пѣпнѣ ѡн сфѣршїт.

12. Ка съ нѣ фїцї лепенїї, чи зрѣтѣторї челор че моцїенеск фѣгѣдзїнцеле прїн кредїнцѣ ши прїн ѡнделѣнга рѣдаре.

13. Кѣ лѣї Авраам фѣгѣдзїндѣ-се Дѣмнезеѣ де време че нѣ авеа а се жѣра пре нїмїні аїтѣл маї таре, с'аѣ жѣрат асѣпра са, зїкѣнд:

14. Кѣ адеврѣт благословїнд, те воїѣ благослови, ши ѡмнѣлїнд те воїѣ ѡмнѣлї.

15. Ши аша, ѡнделѣнг рѣдѣнд, а дозѣндїт фѣгѣдзїнга.

16. Пентрѣ кѣ оаменїї пре чел маї таре се жѣрѣ, ши сфѣршїтѣї а тот вѣзѣнтѣл лор чел де прї-

гонїре спре адеверїпе, е-сте жѣрѣмѣнтѣл.

17. ѡнтрѣ каре (пентрѣ ачсеа) врѣнд Дѣмнезеѣ съ арате маї мѣлт моцїенїторїлор фѣгѣдзїнцїї нескїмѣареа сфатѣлїї съѣ, а пѣс ла тїжлок жѣрѣмѣнтѣл:

18. Ка прїн доѣ лѣкрѣрї че нѣ се пот мѣта, ѡнтрѣ каре кѣ непѣтїнцѣ е-сте съ мїнцѣ Дѣмнезеѣ, таре ѡндемнаре съ авет чеї че ам нѣзїт, ка съ цїнем нѣдеждеа че есте пѣсѣ ѡнанте;

19. Пре каре ка о агїрѣ о авет а сѣфлетѣлїї таре ши немїшкатѣ, ши каре ѡнтрѣ ѡнтрѣ челе дїн лѣзнтрѣ катапетеаз-меї:

20. Ѧнде ѡнанте мергѣтор пентрѣ пої а ѡнтрѣт Іесус, дѣспре рѣндзїала лѣї Мелхїседек Архїереѣ фїнд фѣкѣт ѡн веак.

## КАП. 7.

Кѣ Мелхїседек ачеста, ѡмпѣратѣл Салїмѣлїї, преотѣл лѣї Дѣмнезеѣ челїї преа ѡппалт, каре а ѡптѣмпїнат пре Авраам кѣнд с'а ѡнторс де ла тѣреа ѡмпѣрацїлор, ши 'а а благословїт пре ел;



16. Карѣ нѣ дѣпре ле-  
пеа порѣнчїї чѣї трѣпещїї  
с'а фѣкѣт, чї дѣпре лѣ-  
тереа вїещїї чѣї нестрикѣ-  
чоасе.

17. Кѣ семѣртѣрїседе:  
кѣ, тѣ ещїї преот ѣн веак  
дѣпре рѣндѣала лѣї Мел-  
хїседек.

18 Кѣ скѣмбареа се  
фѣче порѣнчїї карѣ а фост  
маї пѣнпте, пентрѣ непѣ-  
тїнда шї нефолосѣл еї

19. Кѣ нїмїк н'а сѣ-  
вѣршїт леѣеа; чї адѣчере  
есте нѣмаї ла маї вѣнѣ  
нѣдѣеде, прїн карѣ не а-  
пропїем де Дѣнїеѣеѣ.

20 Шї пре кѣт есте нѣ  
фѣрѣ де жѣрѣмѣнт, (кѣ  
ачеїа фѣрѣ де ѣжрѣмѣнт  
преоцїї се фѣчеа;

21. Іар ачеста кѣ жѣ-  
рѣмѣнт прїн чел че а зїс  
кѣтрѣ дѣнѣсѣл: жѣратѣ-с'а  
Домнѣл, шї нѣ 'ї ва пѣ-  
реа рѣѣ; тѣ ещїї преот  
ѣн веак дѣпре рѣндѣала  
лѣї Мелхїседек.)

22. Пре атѣта ашезѣ-  
мѣнтѣлѣї де леѣе чѣлѣї  
маї вѣн с'а фѣкѣт кѣзаш  
їсѣс.

23 Шї ачѣїа адекѣ маї  
мѣлѣї се фѣчеа преоцїї,  
пентрѣ кѣ де моарте ера  
опрїцїї а трѣї:

24. Іар ачеста пентрѣ

кѣ рѣмѣне ѣн веак, аре  
преоцїеа вечнїкѣ.

25 Пентрѣ ачѣеа шї а  
мѣнтѣї десѣвѣршїт поате,  
пре чѣї че вїне прїн ел  
їа Дѣмнѣеѣѣ, пѣрѣреа  
трѣнд ка сѣ се роаѣе  
пентрѣ дѣншїї.

26. Пентрѣ кѣ Архїереѣ  
ка ачѣста се кѣвенеа сѣ  
фїе нѣѣ, кѣвїос, фѣрѣ де  
рѣѣтате, фѣрѣ де спѣр-  
кѣѣне, осебїт де чѣї пѣ-  
кѣтошїї, шї маї ѣналт де  
кѣт черѣрїле фїнд;

27. Карѣ н'аре ѣн тоа-  
те зїлеле невое, ка алѣї  
Архїереїї, ѣнтѣїѣ пентрѣ  
але сїле пѣкѣте а адѣче  
жертфе, апоїї пентрѣ але  
порѣдѣлѣї; кѣ ачѣста о  
а фѣкѣт одатѣ, пре сїне  
адѣкѣндѣ-се

28 Кѣ леѣеа нѣнепре  
оатенї Архїереїї карѣ аѣ  
непѣтїнде, іар кѣвѣнтѣл  
жѣрѣмѣнтѣлѣї чѣлѣї че а  
фост ѣн зрїна лѣдїї, пре  
Фїлѣ ѣн веак десѣвѣр-  
шїт.

## КАП 8.

Іар кап прѣсте чѣле че  
се зїк, Архїереѣ ка ачѣ-  
ста авѣт, карѣ а шѣзѣт д'а  
дреапта скаѣнѣлѣї Мѣрїрїї  
ѣн черѣрїї.

2. Слѣжїтор сфїнтелор,  
шї корѣлѣї чѣлѣї адевѣ-

рат, каре 'л а дпфпнт  
Domnѧ, ші пѧ отѧл.

3 Къ тот Архiereхѧ  
пептрѧ ка съ адѧкъ да-  
рѧрї ші жертѧе се пѧне;  
пептрѧ ачѧеа трѧвїа съ  
аївѧ чева ші ачѧста каре  
съ адѧкъ.

4. Къ де ар фї фост  
пре пѧмѧнт, пичї ар фї  
фост преот, фїнд преогї  
чеї че адѧк дарѧрїле дѧ-  
пре леѧе;

5 Карѧ слѧжеск дпкї-  
пѧрїї ші зтѧрїї челор  
черешї, прекѧт с'а зїс  
лѧї Moїсі, кѧнд вреа съ  
факъ кортѧл: къ vezї, зї-  
че, съ фачї тоате дѧпре  
кпѧл каре дї с'а арѧтат  
дїе дп мѧпте.

6. Іар акѧт маї осс-  
вїтѧ слѧжирѧ а дозѧндїт,  
дптрѧ кѧт естѧ ші де а-  
шезѧмѧнт де леѧе маї  
вѧп мїжлочїтор, карѧ  
спре маї вѧне фѧгѧдзїнѧе  
с'а ашезат.

7. Къ де ар фї фост  
чѧл д'ѧптѧїѧ фѧрѧ де  
прихѧпѧ, пѧ с'ар фї кѧз-  
тат лок чѧлѧї де ал дої-  
леа;

8. Къ дефѧїмѧндѧї  
пре дѧпшїї, зїче: іатѧ,  
зїле вор венї, зїче Dom-  
нѧ, ші воїѧ сѧвѧршї пре-  
сте касѧ лѧї Ісраїл, ші

престе касѧ лѧї Ісда аше-  
зѧмѧнт де леѧе позѧ;

9. Нѧ дѧпре ашезѧмѧн-  
тѧл де леѧе карѧ ам а-  
шезат пѧрїпдїлор лор, дп  
зїоа кѧнд 'ї ам апѧкат  
пре дѧпшїї де мѧпѧ лор  
ка сѧї скоѧ дпн пѧмѧн-  
тѧл Егїпетѧлѧї; кѧчї еї  
п'аѧ рѧтѧс дптрѧ аше-  
зѧмѧнтѧл де леѧе ал мїѧѧ,  
ші еѧ 'ї ам пѧрѧсїт пре  
еї, зїче Domнѧ.

10 Кѧчї ачѧста естѧ а-  
шезѧмѧнт де леѧе карѧ  
воїѧ ашезѧ касѧї лѧї Іс-  
раїл дѧпѧ зїлѧе ачѧлеа,  
зїче Domнѧ, дѧнд ле-  
дїле телѧ дп кѧдетѧ лор,  
ші дп іпїтїле лор ле воїѧ  
скріѧ пре елѧ ші воїѧ фї  
лор Dѧмпезѧѧ, ші еї вор  
фї мїе пород

11. Ші пѧ ва маї дп-  
вѧдѧ фїѧѧе карѧ пре ве-  
чїлѧ сѧѧ, ші фїѧѧе карѧ  
пре фратѧлѧ сѧѧ зїкѧнд:  
кѧпоѧѧе пре Domнѧ; кѧ  
тоѧї мѧ вор дї, де ла  
чѧл мїк пѧпѧ ла чѧл тарѧ  
ал лор.

12. Кѧчї мїлостїв воїѧ  
фї недрептѧдїлор лор ші  
пѧкатѧлѧ лор ші фѧрѧ де  
леѧїле лор пѧ ле воїѧ маї  
помѧнї

13. Шї зїкѧнд позѧ, а  
дпвѧкїт пре чѧа д'ѧптѧїѧ;

іар че се ѡвекечеши  
ѡмѣтрѣнеде апроапе е-  
сте де пѣре

# КАП 9.

Авеа дрепт ачѣеа ши  
чел d'ѡптѡѣ корт ѡп-  
дрептѣрѣ де слѡжѣ, ши  
сфѣнѣре лѡтеаскѣ.

2. Пентрѣ кѣ кортѣа с'а  
фѣкѣт чел d'ѡптѡѣ ѡп-  
трѣ каре ера сфешпѣкѣ,  
ши маса, ши пѣперѣа ѡпа-  
іnte а пѣпѣмор, каре се  
зіче сфѣнтеле.

3. Іар дѣпѣ а доа ка-  
тапетѣазпѣ, кортѣа чел  
че се кѣта сфѣнтеле сфѣн-  
телор;

4. Каре авѣа кѣделпѣ-  
ѣ де аѣр, ши сѣкрѣа ле-  
ѣї, фѣрекат прѣсте тот  
кѣ аѣр, ѡптрѣ каре ера  
пѣстрапа чѣа де аѣр каре  
авѣа маппа, ши тоіагѣа  
лѣї Аарон че одрѣслѣсе,  
ши таѣслѣ леѣї.

5 Іар прѣ d'асѣпра лѣї  
Хѣрѣѡпѣї слаѣѣ, каре  
ѡтѣрѣа оітарѣа; пентрѣ  
каре пѣ есте акѣп а грѣ  
прѣ атѣрѣптѣа.

6. Ши ачѣстеа фѣнд  
токѣте аша, ѡп кортѣа  
чел d'ѡптѡѣ пѣрѣрѣа ѡп-  
тра прѣоѣї кѣнд фѣчѣа  
слѡжѣеле;

7. Іар ѡп чел де ал

доілеа, одатѣ ѡп ап сѣп-  
гѣр Архѣереѣа, пѣ фѣрѣ  
де сѣпѣе, каре адѣчѣа  
пентрѣ сѣне ши пентѣр  
пѣѣпѣѣеле породѣлѣї;

8. Ачѣста ѡпсѣмпѣнд  
Дѣхѣа чел Сфѣнт, кѣ ѡп-  
кѣ пѣ ера арѣтатѣ калеа  
сфѣнѣмор, фѣнд кѣ ѡпкѣ  
ста кортѣа чел d'ѡптѡѣ;

9. Каре ера пѣлѣ ѡп  
врѣтеа де атѣпѣї, ѡптрѣ  
каре дарѣрѣши жѣртѣе се  
адѣк, чѣе че пѣ пѣтеа  
дѣпрѣ ѣпѣѣѣ сѣ фѣкѣ  
дѣсѣѣѣрѣпѣт прѣ чѣа че  
слѡжѣа.

10. Нѣмаї пентрѣ мѣп-  
кѣрѣ ши ѡѣтѣрѣї, ши мѣлѣе  
фѣлѣрѣї де слѣлѣрѣї, ши  
ѡндрѣптѣрѣї алѣ трѣпѣлѣї,  
ѣра пѣсе пѣпѣ ла врѣтеа  
ѡндрѣптѣрѣї

11. Іар Хрѣстос ѡѣпѣнд,  
Архѣереѣ ѡпѣтѣѣмор чѣ-  
лор ѡпѣоаре прѣп кортѣа  
чел маї марѣ ши маї де-  
сѣѣѣѣрѣпѣт, пѣ де мѣпѣ  
фѣкѣт, адѣкѣ, пѣ ал ачѣ-  
стѣї зѣдѣрѣї

12 Нѣїї прѣп сѣпѣе де  
ѣапї ши де ѡѣѣѣї, чї прѣп  
сѣпѣѣе сѣѣ а ѡптрѣат о-  
датѣ ѡптрѣ чѣе Сфѣнте,  
ѣѣпѣкѣ рѣскѣпѣрѣаре а-  
фѣѣнд.

13 Кѣ де врѣте че  
сѣпѣѣеле таѣрѣлор ши ал

цаплор, ши ченъша де жънче стронинд пре чеї спъркацїї, ꙗї сфїнцедзе спре къръченїа тръпълѣї.

14. Къ кжт маї вжр-тос сжнцеле лѣї Христос, каре прин Дѣхъл чел веч-нѣ пре сїне с'а адѣс фъ-ръ де прихпъ лѣї Дѣм-незеѣ, ва къръци щинца воастръ де фаптеле челе тоарте, ка съ сляжїцї Дѣмнезеѣлѣї челѣї виѣ'

15. Ши пептръ ачеаста есте тїжлочитор ашезъ-тжнтѣлѣї де леце челѣї поѣ, ка фъкжндѣ-се тоартеа спре ръскжнпъраеа грешалелор че ера ꙗн ашезътжнтѣл де леце чел д'жнтжїѣ, съ ѣа чеї кетмацї фъгъдзїнца моше-нїрїї чеї вечнїче.

16. Къ ѣнде есте дїатъ, ѣоло тревѣе съ фїе тоарте челѣї че фаче дїата.

17. Къ дїата ꙗнтръ чеї торцїї есте ꙗнтърїтъ, де време че ꙗнкъ нѣ поате кжнд есте виѣ чел че фаче дїата.

18. Пептръ ачеаа нїчї чеа джнтжїѣ фъръ де сжнце нѣ с'а ꙗнпоит.

19. Къ дѣпъ че с'а грыт тоатъ порѣнка дѣ-пре леце де кътре Моисї

ла тот породѣл, лѣжнд сжнцете чел де вицеї ши де ѣанї, кѣ апъ ши кѣ лжнъ ромїе ши кѣ иссоп, ши пре ꙗнсѣшї картеа ши пре тот породѣл а стропїт

20. Зїкжнд: ачеста есте сжнцеле лецїї, каре а порѣнїт воѣ Дѣмнезеѣ.

21. ꙗнкъ ши пре корт ши пре тоате васеле челе де сляжѣъ ашїждереа кѣ сжнцеле ле-а стропїт.

22. Ши маї ꙗн сжнце тоате се къръцеск дѣпре леце, ши фъръ де вър-саре де сжнце нѣ се фаче ертаре.

23. Тревѣїа дар ка кї-пърїе челор дїн черърї кѣ ачестеа съ се къръ-цеаскъ; ѣар сїнгѣре челе черецїї кѣ маїѣне жертфе де кжт ачестеа.

24. Къ нѣ ꙗн сфїнтѣ фъкѣте де шжїнї а ꙗн-трат Христос, каре ера кїпърї челор адевърате, чї ꙗн сїнгѣр черѣл, ка съ се арате акжт фецїї лѣї Дѣмнезеѣ пептръ пої

25. Нїчї ка де тѣлатѣ орї съ се адѣкъ пре сї-нешї, прекжт Архїереѣл ꙗнтръ ꙗн челе сфїнтѣ ꙗн тот аплъ кѣ сжнце стрепн;

26. (De време че і с'ар фѣ кѣзѣт лѣі de тѣлте орѣ съ пѣтмеаскѣ de ла дѣтемеереа лѣтмі), чѣ акѣт о-датѣ ла сфѣршѣтѣ веа-кѣрѣлор, спре сѣрпареа пѣкатѣлѣі, прип жерѣтѣфа са с'а арѣтат

27. Шѣ прекѣт есте рѣндѣт оаменѣлор одатѣ съ тоарѣ, іар дѣпѣ а-чееа Жѣдеката

28. Аша шѣ Хрѣстос о-датѣ фѣнд жерѣтѣфѣт, ка съ рѣдѣче пѣкателе тѣл-тора, а доа оарѣ фѣрѣ de пѣкат ѡе ва арѣта че-лор че дѣл ащеапѣ пре ел спре пѣнтѣре.

### КАП 10.

Пентрѣ кѣ ледеа авѣнд ѡтѣра възпѣтѣлор челор вѣтоаре, іар нѣ дѣсѣшѣ кѣпѣл лѣкрѣрѣлор, лѣ аче-леашѣ жерѣтѣфе, каре дѣл фѣеце-каре ан адѣк пѣ-рѣреа, пѣчѣ одатѣ нѣ поате пре чеѣ че вѣп сѣ'ї факѣ десѣвѣршѣт.

2 De време че ар фѣ дѣнчетат а се адѣче, пентрѣ кѣ н'ар маѣ авеа пѣчѣ о шѣндѣ de пѣкате чеѣ че слѣжеск, одатѣ фѣнд кѣрѣдѣдѣ.

3. Чѣ дѣтрѣ дѣнселе поменѣре de пѣкате дѣл

фѣеце-каре ан се фѣаче.

4. Кѣ кѣ непѣтѣндѣ е-сте сѣнѣче de таѣрѣ шѣ de дѣпѣ сѣ рѣдѣче пѣкателе;

5. Пентрѣ ачееа дѣп-трѣнд дѣл лѣте, зѣче: жерѣтѣфа шѣ припосѣл, н'аѣ воѣт, іар трѣпѣл 'нѣ аѣ сѣвѣршѣт.

6. Ардерѣле de тот шѣ пентрѣ пѣкат н'аѣ кѣзѣтат.

7. Атѣнѣі ам зѣс. іатѣ вѣѣ (дѣл капѣл кѣрѣдѣі скрѣс есте пентрѣ тѣне), ка съ фак, Дѣмнезѣле, воѣа та.

8 Маѣ сѣс зѣкѣнд: кѣ, жерѣтѣфа, шѣ припосѣл, шѣ ардерѣле de тот, шѣ пентрѣ пѣкат н'аѣ воѣт, пѣчѣ аѣ кѣзѣтат; (каре се адѣк дѣпре леде,) )

9. Атѣнѣі а зѣс; іатѣ вѣѣ ка съ фак, Дѣмне-зѣле, воѣа та рѣдѣкѣ; пре чеа д'ѣнтѣѣѣ, лѣ сѣ пѣе пре чеа de адоа.

10 дѣтрѣ каре воѣ сѣнтѣм сѣфѣнѣдѣі чеѣ прип жерѣтѣфѣреа трѣпѣлѣі лѣі Іѣсѣс Хрѣстос одатѣ.

11. Шѣ тот преотѣл стѣ дѣл тоате зѣлеле слѣ-жѣнд, шѣ ачелеашѣ de тѣл-те орѣ адѣкѣнд жерѣтѣфе каре пѣчѣ одатѣ нѣ пот сѣ кѣрѣдеаскѣ пѣкателе.

12. Іар ачѣста ѡжерѣ-вѣ адѣкѣнд пентрѣ пѣ-



кате пѣрѣреа, а шезѣт  
d'a дреапта лѣї Dѣm-  
nezeѣ.

13. D'ачеа адептѣнд  
пѣнѣ се вор пѣневрѣж-  
ташиї лѣї аштернѣт пѣ-  
чоарелор лѣї.

14. Кѣ кѣ о жертѣ  
а сѣврѣит пѣрѣреа пре  
чеї че се сѣндеск.

15. Шї не мѣртѣрїсе-  
ще поѣ шї Dѣхѣл чел  
Сѣжнт; кѣ дѣнѣ че а зїс  
маї 'напте.

16. Ачеста есте аше-  
зѣмѣнтѣл де леде каре  
воїѣ ашеза кѣтре дѣн-  
шиї дѣнѣ зїлеле ачелеа,  
зїче Domнѣл, дѣнд ле-  
ѣїле теле дѣн ишма лор,  
шї дѣн кѣдетеле лор ле  
воїѣ скрїе не еле.

17. Апої зїче: шї пѣ-  
кателе лор шї фѣрѣ де  
леѣїле лор пѣ ле воїѣ маї  
поменї.

18. Іар ѣнде есте ер-  
таре ачестора, пѣ маї е-  
сте жертѣ пѣнтрѣ пѣ-  
кате.

19. Дрепт ачееа фра-  
ділор, авѣнд дѣндрѣзнеа-  
лѣ а дѣнтра дѣнтрѣ челе  
сѣпте прїп сѣнѣеле лѣї  
лїсѣс Хрїстос, пре кале  
поѣ шї віе.

20. Каре о а дѣнпоїт  
поѣ прїп катапетезѣмѣ,

адектѣ, прїп трѣнѣл сѣѣ.

21. Шї преот маре  
престе каса лѣї Dѣm-  
nezeѣ.

22. Сѣ не апропїем кѣ  
адеѣратѣ ишѣ, дѣнтрѣ  
депїнѣ крѣдїнѣ, фїїнд  
стропїї ла ишїї де штї-  
нѣ деа;

23. Шї сѣѣлаї ла трѣп  
кѣ апѣ кѣратѣ, сѣ дѣ-  
нем мѣртѣрїсїреа пѣ-  
деждїї несмїнтїѣ, (пѣн-  
трѣ кѣ крѣдїнѣос есте  
чел че а фѣгѣдѣїт;)

24. Шї сѣ кѣноаштем  
(черчетѣм) ѣнѣл пре ал-  
тѣл спре дѣндемнѣреа дра-  
гостїї шї а фѣптелор ѣнѣ;

25. Непѣрѣсїнд адѣнѣ-  
реа поастрѣ, прекѣм аѣ  
ѣнї овїчеїѣ, чї дѣндем-  
нѣнд ѣнѣл пре алтѣл, шї  
кѣ атѣта маї мѣлѣ, кѣ  
кѣт ведедї апропїндѣсе  
зїоа.

26. Кѣ пѣкѣтѣсїнд пої  
де ѣнѣл вое дѣнѣ че ам  
лѣат кѣноштїнда адеѣ-  
рѣлѣї, пѣмаї рѣмѣне  
жертѣ пѣнтрѣ пѣкате;

27. Чї о аштептаре оа-  
ре-каре дѣфрїкомѣтѣ а  
жѣдектѣдїї шї іѣѣїмеа фо-  
кѣлѣї, каре ва сѣ мѣ-  
пѣнѣче пре чеї протївнїчї.

28. Лепѣдѣнд чїне-ва  
леѣеа лѣї Moїсі, фѣрѣ де

мѣлѣ прин доз саѣ треѣ  
мѣртѣрѣи моаре.

29. Кѣт де маѣ ама-  
рѣ мѣнкѣ (сокотѣи) ва  
лѣа чел че а кѣлкат пре  
Фѣл лѣи Дѣмнезеѣ, шѣ  
а сокотѣи сѣицѣле леѣи,  
кѣ каре с'а сѣицѣи а фѣ  
де овѣте, шѣ а окѣрѣт  
Дѣхѣл дарѣлѣи?

30. Кѣ шѣи пре чел  
че а зѣс; а меа есте рѣс-  
плѣтиреа, еѣ воѣ рѣс-  
плѣти, зѣче Домнѣл. Шѣ  
ѣарѣи: Домнѣл ва жѣ-  
дека пре породѣл сѣѣ.

31. Дѣфѣрикомѣт лѣкрѣ  
есте а кѣдеа дѣи мѣице  
Дѣмнезеѣлѣи челѣи вѣѣ.

32. Шѣ адѣчеѣи вѣ а-  
мѣте де зѣле чѣле маѣ  
д'дѣицѣи дѣтрѣ каре лѣ-  
мѣицѣи-вѣ, мѣлѣ лѣи-  
тѣ де патѣи адѣи сѣфѣриѣ.

33. Де о парте кѣ о-  
кѣрѣи шѣ кѣ неказѣрѣи при-  
веалѣ фѣкѣицѣи-вѣ; ѣар де  
алѣ парте пѣрѣицѣи фѣ-  
кѣицѣи-вѣ челор че вѣе-  
дѣек аша.

34. Пѣтрѣ кѣ адѣи шѣ  
пѣицѣи дѣицѣи кѣ ле-  
гѣицѣи меѣе, шѣ жефѣ-  
иѣа де аверѣи воаѣре  
кѣ вѣкѣиѣ адѣи приѣиѣ,  
шѣицѣи кѣ аверѣи воѣавѣ-  
ѣи дѣи черѣи маѣи вѣиѣ  
шѣи стѣиѣи моаре.

35. Нѣ лѣпѣицѣи дар  
дѣицѣи-вѣа воаѣрѣи кѣ-  
ре аѣе паре рѣсплѣтире.

36. Кѣ аверѣи трѣицѣи  
де рѣвѣде, кѣ воѣа лѣи  
Дѣмнезеѣ фѣкѣицѣи, сѣ  
лѣицѣи фѣгѣицѣи.

37. Кѣ дѣицѣи пѣицѣи оа-  
ре че, чел че есте сѣ  
вѣе ва вѣиѣ, шѣи нѣ вѣзѣ-  
вовѣи. лѣи дѣицѣи дѣи кѣ-  
ицѣи ва фѣи вѣѣ

38. Шѣи де се ва дѣи-  
цѣи, нѣ ва вѣиѣ воѣи сѣ-  
флетѣи мѣѣи дѣицѣи дѣи-  
сѣи.

39. лѣи поѣи нѣ сѣицѣи  
аѣи дѣицѣи сѣи пѣиѣе,  
чѣи аѣи кѣицѣи сѣи кѣи-  
иѣи сѣфлетѣи.

## КАП 11.

Шѣи есте кѣицѣи а-  
дѣиѣи (пѣиѣе дѣи ста-  
ре) ачѣлор пѣицѣи-вѣиѣе,  
дѣиѣи а лѣкѣиѣлор чѣ-  
лор неѣиѣиѣе.

2. Кѣ дѣицѣи ачѣиѣа  
сѣиѣи мѣицѣи-вѣиѣи чѣи де  
дѣиѣиѣи.

3. Прин кѣицѣи при-  
чѣиѣи кѣ с'аѣи дѣиѣиѣи-  
ѣиѣи вѣиѣиѣи кѣ кѣиѣи-  
ѣи лѣи Дѣмнезеѣ, де с'аѣи  
фѣкѣи дѣи чѣи неѣиѣиѣе  
чѣи че се вѣи.

4. Прин кѣицѣи маѣи  
мѣлѣи жѣиѣи Авѣи де

кѣт Kain а адѣс лѣї Dŕm-nezeŕ, пентрѣ каре а фост мѣртѣрісіт кѣ а фост дрепт, мѣртѣрісінд Dŕm-nezeŕ de дарѣріле лѣї; ші принтр'ачеа мѣрінд љнкѣ грѣште.

5. Прип kredinѣѣ Енох с'а мѣтат ка съ нѣ вазѣ моарте; ші нѣ с'а афлат, пентрѣ кѣ 'л а мѣтат пре ел Dŕmnezeŕ, кѣ маї 'nainte de мѣтареа лѣї а фост мѣртѣрісіт, кѣ а vine плѣкѣт лѣї Dŕm-nezeŕ.

6. Ші афарѣ de kredinѣѣ нѣ есте кѣ пѣтинѣѣ а vine плѣчеа лѣї Dŕm-nezeŕ; кѣ тревѣе чел че се апропіе ла Dŕmnezeŕ съ креазѣ кѣм кѣ есте, ші челор че'л каятѣ пре дѣнскѣ есте dator de платѣ

7. Прип kredinѣѣ рѣспѣнс (вестірѣ) лѣжнд Noe de ачеле каре љнкѣ нѣ ера вѣзѣте, темѣндѣсе, а фѣкѣт коравіе спре мінтѣріеа касеї сале, прип каре а осѣндіт лѣмеа, ші дрептѣѣї чеї дѣпре kredinѣѣ с'а фѣкѣт моштенітор.

8. Прип kredinѣѣ, кемѣндѣсе Авраам, а аскѣлатат de а ешит ла ло-

кѣл каре ера съ 'л іа спре моштеніре, ші а ешит неѣунд ѣнде мерѣе.

9. Прип kredinѣѣ а немернічіт љн пѣмѣнтѣл фѣгѣдѣінѣї, ка љнтр'ѣн пѣмѣнт стрейн, љн кортѣрі лѣкѣінд кѣ Ісаак ші кѣ Іаков, чеї д'ѣмпреѣнѣ моштеніторї аї ачѣіаші фѣгѣдѣінде;

10. Кѣ аштепта чета-теа каре аре темелї аї кѣріа мештерѣл ші лѣкрѣторѣл есте Dŕmnezeŕ.

11. Прип kredinѣѣ ші љнскѣші Сарра стеарпѣ фінд пѣтере спре земіс-лреа семінѣї а лѣзат, ші афарѣ de времеа вѣр-стії а пѣскѣт; de време че а сокотіт кѣ есте кре-дінчос чел че а фѣгѣдѣит.

12. Пентрѣ ачѣеа ші дінтрѣ ѣнѣл, ші ачѣла љнкѣ фінд, оморѣт, с'аѣ пѣскѣт ка стелеле черѣ-лѣї кѣ мѣлѣмеа, ші ка пѣсіпѣл чел фѣрѣ de пѣмѣр de пре лѣнѣѣ маре.

13. Дѣпре kredinѣѣ аѣ мѣріт ачѣштїа тоѣї, не-лѣжнд фѣгѣдѣінде-ле, чї de департе вѣзѣндѣле, ші сѣрѣтѣндѣле, ші мѣртѣрісінд, кѣ стрейні ші немернічі сѣнт пре пѣмѣнт.

14. Къ чѣй че грѣск  
внеле ка ачестеа аратъ  
къ патріе кастъ.

15. Ші де 'ші ар фі  
адѣс аминте де ачееа дн-  
трѣ кѣре аѣ ешит, ар фі  
авѣт време а се дн-  
тоарче.

16. Іар акѣм де чеа  
маі вѣнъ дореск, адекъ,  
де чеа череаскъ; пентрѣ  
ачееа нѣ се рѣшнеазъ  
де дѣншіі Дѣмнезеѣлѣ  
лор; къ а гѣтит лор че-  
тате.

17. Прін кредіндъ а а-  
дѣс Авраам пре Ісаак  
кѣнд а фост іспітѣ, ші  
пре чел знѣл-нѣскѣт а-  
дѣчеа жертвѣ, челе че  
лѣасе фѣгѣдѣнцеле.

18. Кѣтре каре с'а зіс:  
къ, днтрѣ Ісаак се ва  
нѣмі пѣе сѣмѣндъ;

19. Сокотінд къ ші дн  
мордѣ а'л днвна пѣтер-  
нік есте Дѣмнезеѣ, дрепт  
ачееа пре ачела ші дн-  
трѣ пѣлѣ'л а лѣат.

20. Прін кредіндъ пен-  
трѣ челе внтоаре а вла-  
гословѣт Ісаак пре Іаков  
ші пѣе Ісаа.

21. Прін кредіндъ, Іа-  
ков мѣрїнд пре фѣеце-  
каре дн фіі лѣі locіѣ а  
влагословѣт, ші с'а дн-

кнѣт ла вѣрѣл (пре  
вѣрѣл) тоагѣлѣ лѣі.

22. Прін кредіндъ, Іо-  
сіѣ мѣрїнд а фѣкѣт по-  
менѣре пентрѣ снѣреа фі-  
ілор лѣі Ісраїл, ші пен-  
трѣ оаселе сале а по-  
рѣнчѣт.

23. Прін кредіндъ, Мо-  
ісі кѣнд с'а нѣскѣт, треі  
лѣні а фост аскѣс де  
пѣрїндѣі, сѣі, кѣчѣ 'л аѣ  
вѣзѣт прѣнкѣрѣмос, ші  
нѣ с'аѣ темѣт де порѣн-  
ка днпѣратѣлѣі.

24. Прін кредіндъ, Мо-  
ісі мѣре фѣкѣндѣс-се, с'а  
лѣпѣдат а се нѣмі фе-  
чор фетіі лѣі Фараон;

25. Маі вѣне алегѣнд а  
пѣтімі кѣ породѣл лѣі  
Дѣмнезеѣ де кѣт а авеа  
дѣлчеада пѣкатѣлѣі чеа  
трекѣтоаре:

26. Маі мѣре вогѣдіе  
сокотінд а фі де кѣт вѣс-  
терїіле Егѣпетѣлѣі, скара  
лѣі Хрістос; къ се вѣта  
ла рѣспѣтіре.

27. Прін кредіндъ, а  
лѣсат Егѣпетѣл; пете-  
мѣндѣс-се де вѣрїеа дн-  
пѣратѣлѣі; къ пре чел  
невѣзѣт ка кѣм 'л ар фі  
вѣзѣт дѣ аштепта.

28. Прін кредіндъ а  
фѣкѣт пасха ші вѣрсѣреа  
сѣнцѣлѣі, ка нѣ чел че

пѣрдеа пре чеї жлтжїѣ  
пѣскжїї, съ се атїнгъ де  
джншїї.

29. Прїн кредїнгъ аѣ  
трекѣт мареа ромѣ ка  
пре ѣскѣт, а кѣрїа іс-  
пїтїре лѣжнд Егїntenїї,  
с'аѣ жнекат

30. Прїн кредїнгъ зї-  
дѣрїзе лерїхонѣлѣї аѣ кѣ-  
зѣт, кѣ жнкѣнѣзареа  
жн шанте зїле.

31. Прїн кредїнгъ Раав  
кѣрва н'а перїт жмпре-  
жнѣ кѣ чеї неакѣжлѣт-  
торї, прїїmind іckoadeze  
кѣ паче.

32. Шї жнкѣ че воїѣ  
маї зїче? кѣ нѣмї а-  
жнѣ времеа а спѣне  
de Gedeon, шї de Barak,  
шї de Camcon, шї de  
leŕtae, шї de David, шї  
de Camŕїx, шї de про-  
орочї.

33. Каре прїн кредїн-  
гъ аѣ вїрѣїт жмпѣрѣжїї,  
аѣ лѣкрат дрептате, аѣ  
довжндїт фѣгѣдѣїнгеле,  
аѣ асѣпатѣ гѣрїле леї-  
лор.

34. Аѣ стїне пѣтереа  
фокѣлѣї, аѣ скѣпат де  
акѣжїтѣлї савїеї, с'аѣ жн-  
тѣрїт дїн слѣвїчѣне, с'аѣ  
фѣкѣт тарї жн рѣзвоае, аѣ  
жнторс таверїле врѣж-  
машїлор жн фѣгѣ;

35. Аѣ лѣат мѣїерїле  
дїнтрѣ жнвїере пре мор-  
дїї сѣї; шї жнїї с'аѣ о-  
морѣт, непрїїmind сло-  
vozїrea, ка сѣ довжн-  
deackѣ маї вѣнѣ жнвї-  
ере;

36. Іар алїїї де бат-  
жокорї шї де вѣтѣї аѣ  
лѣат іспїтїре, жнкѣ шї  
де лѣгѣтѣрї шї де тем-  
пїге;

37. С'аѣ жчїс кѣ пїе-  
тре, с'аѣ херѣѣтрѣїт, іс-  
пїтїї аѣ фост, кѣ жчїде-  
ре де савїе аѣ мѣрїт, жн  
кожоаче аѣ жмвлат, шї  
жн пїеї де капре; жп-  
сїїї фїнд, некѣжнїї, де  
рѣѣ сѣпѣрадї; (кѣрора  
нѣ ера лѣмеа вpedнїкѣ),  
жн пѣстїї рѣтѣчїнд, шї  
жн мѣнїї, шї жн пѣш-  
терї шї жн крѣпѣтѣрїле  
пѣтжнпѣлѣї.

38. Шї ачептїа тодї  
мѣртѣрїсїїї фїнд прїн  
кредїнгъ, н'аѣ лѣат фѣ-  
гѣдѣїнга;

39. Дѣмнезеѣ чева маї  
вѣн пентрѣ пої маї 'на-  
їнте вѣзжнд ка сѣ нѣ  
їа фѣрѣ де пої сѣвжр-  
шїреа.

## КАП 12.

Дрепт ачееа, шї пої а-  
вжнд атѣта нор де мѣр-

тѣриї пѣс ѡмпрежѣрѣл  
пострѣ, лепѣдѣнд тоатѣ  
сарѣна, шї пѣкатѣл чел  
челесне ѡпкѣнѣрѣ, прїп  
рѣвдаре съ алергѣм ѡп  
лѣпта каре есте пѣсѣ  
ѡпайнтеа воастрѣ;

2. Кѣятѣнд ла ѡпче-  
пѣторѣл шї плїпторѣл  
крѣдїнѣїї лїсѣс, каре ѡп  
локѣл вѣкѣрїеї че ера  
пѣсѣ ѡпайнтеа лѣї, а рѣв-  
дат крѣчеа, де окарѣ не-  
вѣгѣнд сеамѣ, шї д'а  
дрѣпта скаѣнѣлїї лѣї  
Dumnezeu а мезѣт.

3. Кѣ сокотїдї де чел  
че а рѣвдат де ла пѣ-  
кѣтошї асѣпра са ѡм-  
потрївїре ка ачѣеа, ка съ  
пѣ въ остепїдї слѣвїнд  
кѣ сѣфлетеле воастрѣ.

4. Кѣ ѡпкѣ пѣ аїї  
стѣтѣт пѣпѣ ла сѣпѣ,  
їмпротїва пѣкатѣлїї лѣп-  
тѣндѣ-вѣ;

5. Шї аїї вїтат мѣп-  
гѣереа каре воѣ ка зпор  
ѡїї въ грѣде: Фїл мїеѣ  
пѣ деѡїїма черчетареа  
Domnului, пїчї слѣвї мѣс-  
трѣндѣ-те де дѣпсѣл.

6. Кѣ пре каре їзвеш-  
те Domnul ѡп чеартѣ,  
шї вате пре тот ѡїл пре  
каре прїїмеде.

7. Де ведї сѣфѣрї чер-  
тареа, ка зпор ѡїї воѣ

се ва аѣла Dumnezeu:  
кѣчї каре ѡїѣ есте, пре  
каре пѣл чеартѣ татѣл?

8. Іар де сѣптедї ѡѣрѣ  
де черчетаре, кѣріа пѣр-  
ташї с'аѣ ѡѣкѣт тодї, іа-  
тѣ дар кѣ сѣптедї ѡе-  
чорї dın kervie, іар пѣ  
ѡї.

9. Апої пре пѣрїнѣїї  
трѣпѣлїї пострѣ 'ї аш а-  
вѣт педѣпсїторї (чертѣ-  
торї), шї не рѣшїnam де  
дѣпшїї; аѣ пѣ не вом  
плека кѣ мѣлт маї вѣр-  
тос Татѣлїї dăxărılor,  
шї съ ѡїм вїї?

10. Кѣ ачѣїа ѡптрѣ пѣ-  
дїне зїде, прекѣм ле плѣ-  
чеа лор не педѣпсїа пре  
пої; іар ачѣаста спре ѡо-  
лос, ка съ не ѡмпѣртѣ-  
шїм сѣпдїрїїї лѣї.

11. Шї тоатѣ чертареа  
ѡп времеа чеа де ѡаѣѣ  
се паре кѣ пѣ есте де  
вѣкѣрїе, чї де мѣхнїре;  
іар маї пре зрїтѣ roadѣ  
де паче а дрептѣдїї дѣ  
челор педѣпсїдї пѣптр'  
жїса.

12. Пѣптрѣ ачѣеа мѣї-  
пїе челе слѣвїте, шї ѡе-  
пѣкеле челе слѣвѣпоаѣе  
вї ле ѡндрѣптадї;

13. Шї кѣрѣрї дрепте  
ѡачѣдї пѣчоарелор воас-  
тре, ка пѣ че есте шкїоп

съ 'рѣтъчеаскъ, чи маї  
вжртос съ се vindeче.

14. Пачеа съ жртаці  
къ тоді, ши сѣинденеа,  
фъръ де каре нѣмѣні нѣ  
ва vedeа пре Domнѣл;

15. Cokotind ka nimini  
съ нѣ се лѣнсеаскъ де  
дарѣл лѣї Dѣмнезеѣ; ка  
нѣ вре-о рѣдѣчѣнъ а а-  
мѣржѣишї одрѣслѣнд жн  
сѣс съ факъ смѣнтеалъ,  
ши prin ачеа съ се спѣр-  
че мѣлді

16. Съ нѣ фѣе чѣне-ва  
кѣрвар, саѣ спѣркат ка  
Iсав, каре пентрѣ о мѣн-  
каре 'шї а вжндѣт паш-  
тереа са чеа d'жнтжѣѣ.

17. Къ щїді къ ши дѣ-  
нъ ачеа вжнд съ мош-  
тенеаскъ влагословенїа,  
а фост непрїмїт: де вре-  
ме че лок де покѣндѣ  
п'а афлат, мѣкар къ ши  
къ лакрѣмї о кѣѣта пре еа.

18. Пентрѣ къ нѣ в'адї  
апропат де мѣнтеле че  
се пѣтеа пѣпѣї, ши де  
фокѣл че ардеа, ши де  
пор, ши де чеадѣ, ши де  
вѣфор.

19. Ши де вѣрѣсѣл трѣм-  
вїді, ши де гласѣл кѣвин-  
телор, каре чеї че дла-  
зїа с'аѣ лепѣдат ка съ  
нѣ лї се маї адаѣе лор  
кѣвжнт.

20. (Къ нѣ пѣтеа сѣ-  
фѣрї чеаа че лї се зїчеа:  
шї мѣкар фїарѣ де с'ар  
атѣнѣ де мѣнте, къ пѣ-  
тре се ва оморж, саѣ къ  
сѣѣеата се ва сѣѣета.

21. Ши аша жнфѣрїко-  
шат лѣкрѣ ера чел че се  
vedea, Moicї a zic: спѣї-  
мѣнтатѣ - m'am ши мѣ  
кѣтрѣмѣр.)

22. Чи в'адї апропат  
де мѣнтеле Сюнѣлѣї, ши  
де четатеа Dѣмнезеѣлѣї  
челѣї вѣѣ, Iерѣсалїмѣл  
чел черѣск, ши де свор  
де mїлюане де жнѣрї.

23. Ши де адѣнѣреа че-  
лор жнтжѣѣ нѣскѣді карѣ  
сжнт скрїшї жн черѣрї,  
ши де жѣдекѣторѣл тѣ-  
тѣлор Dѣмнезеѣ, ши де  
дѣхѣрїле дрепѣлор челор  
дѣсѣвжршїт.

24. Ши де лѣсѣ мї-  
жлѣчїторѣлашезѣмжнтѣ-  
лѣї де лѣѣе челѣї поѣшї  
де сжнѣеле стрѣпїрїї, ка-  
рѣ трѣѣе маї вїне де  
кѣт ал лѣї Авел.

25. Bedeѣї съ нѣ вѣ  
лепѣдаѣї де чел че грѣ-  
ѣѣе; къ де п'аѣ скѣпат  
ачеа, лепѣджндѣ-се де  
чел че грѣа пре пѣмжнт,  
къ мѣлт маї вжртос пої,  
жнтѣркжндѣ-не де ла чел  
dın чер;

26. Ал кѣрѣѣа глас а-  
тѣнчѣ а кѣтрѣмѣрат пѣ-  
мѣнтѣл; іар акѣма а  
ѣѣгѣдѣит, зѣкѣнд : ѣнкѣ  
одатѣ еѣ воѣѣ клѣтѣ нѣ  
нѣмаѣ пѣмѣнтѣл, чѣ шѣ  
черѣл.

27. Іар ачѣеа чѣ зѣчѣ,  
ѣнкѣ одатѣ, аратѣ скѣм-  
варѣа чѣлор чѣ се клѣ-  
тѣск ка а ѣпор лѣкрѣрѣ  
ѣѣкѣте ка сѣ рѣмѣжѣчѣ-  
лѣ чѣ нѣ се клѣтѣск.

28. Дрѣнт ачѣеа, ѣмѣ-  
пѣрѣдѣнѣмѣшкатѣврѣнд,  
сѣ авѣм тѣлѣдѣмѣре, прѣп  
карѣ слѣжѣм лѣѣ Дѣмѣне-  
зѣѣ ѣнтрѣѣ вѣнѣплѣчѣрѣ,  
кѣ вѣнѣ кѣчернѣчѣе мѣ  
кѣ сѣѣалѣ.

29. Кѣ Дѣмѣнезѣл по-  
стрѣ естѣ ѣок мѣстѣитор

### КАН 13.

Іѣврѣа дѣ ѣрадѣ сѣ  
пѣтрѣакѣ.

2. Іѣврѣа дѣ стрѣінѣ сѣ  
нѣ о ѣѣтадѣ, кѣ прѣп а-  
чѣаста оарѣ-карѣ нѣмѣінд  
аѣ прѣмѣит оаспѣдѣ прѣ  
ѣнѣерѣ

3. Адѣчѣдѣ-вѣ аминѣтѣ  
дѣ чѣѣ лѣгадѣ, ка чѣѣ чѣ  
арѣ ѣѣ лѣгадѣ кѣдѣнѣшѣѣ,  
дѣ чѣѣ нѣкѣжѣдѣѣ, ка чѣѣ  
чѣ шѣ воѣ сѣнтѣерѣѣ ѣнѣ  
трѣп.

4. Чѣнѣстѣтѣ естѣ нѣпта

ѣнтрѣ тоатѣ шѣ патѣл  
нѣспѣркѣт; іар прѣ кѣр-  
варѣ мѣ прѣа кѣрварѣ,  
ва жѣдѣка Дѣмѣнезѣѣ.

5. Сѣ вѣ ѣѣе овѣчѣѣс-  
рѣлѣ ѣѣрѣ іѣврѣе дѣ ар-  
ѣнт, ѣндѣстѣлѣжѣндѣ-вѣ  
кѣ чѣлѣ чѣ авѣдѣ; кѣ ѣнѣ-  
сѣшѣ а зѣс: нѣ тѣ воѣѣ  
пѣрѣсѣ, нѣчѣ тѣ воѣѣ лѣса.

6. Пѣнтрѣ ачѣеа ѣнѣ-  
дрѣспѣнд поѣ сѣ зѣчѣм:  
Дѣмѣнѣл мѣе ажѣтор, шѣ  
нѣ тѣ воѣѣ тѣмѣ чѣ ѣмѣ  
ва ѣачѣ мѣе омѣл.

7. Адѣчѣдѣ-вѣ аминѣтѣ  
дѣ мѣѣ марѣѣ воштрѣѣ,  
карѣ в'аѣ грѣѣт воѣ кѣ-  
вѣнтѣл лѣѣ Дѣмѣнезѣѣ, да  
а кѣрѣра сѣвѣжрѣшѣре а  
вѣедѣѣ прѣвѣнд, сѣ лѣ ѣр-  
мадѣѣ крѣдѣнѣда.

8. Іѣсѣс Хрѣстѣс ерѣ шѣ  
астѣзѣѣ ачѣлашѣѣ, шѣ ѣнѣ  
вѣчѣѣ.

9. Ла ѣнѣвѣдѣѣтѣрѣ стрѣ-  
ѣнѣ шѣ дѣ мѣлѣтѣ ѣѣлѣрѣѣ  
сѣ нѣ вѣ мѣтадѣ; кѣ вѣ-  
нѣ естѣ кѣ дарѣл сѣ ѣнѣ-  
тѣрѣдѣѣ інѣма, іар нѣ кѣ  
мѣнѣкѣрѣлѣ, дѣнтрѣ карѣ  
нѣ с'аѣ ѣолѣсѣт чѣѣ чѣ аѣ  
ѣмѣлат ѣнтрѣ дѣнѣсѣлѣ.

10. Авѣм оѣтар, дѣнѣ-  
трѣ карѣ а мѣнѣка н'аѣ  
волнѣчѣе чѣѣ чѣ слѣжѣск  
кѣртѣлѣѣ.

11. Пѣнтрѣ кѣ аѣе кѣ-



pora dovitoache сжнцелe de Архіереял се вагъ дп лъхптръ дп челе сѣнте пентръ пѣкате, але ачелора трѣпѣріле се ард афаръ de тавѣрѣ.

12. Пентрѣ ачеіа mі lі-csѣ, ка оъ сѣнцeаскѣ пре пород кѣ сѣнцелe сѣѣ, афаръ de поартъ а пѣ-тіміт.

13. Деуї дар сѣ ешім ла джнскл афаръ de тавѣрѣ окара лѣі пѣртѣнд.

14. Къ нѣ авем нчї четате стѣтѣтоаре, чї пре ачееа че ва сѣ фіе къ-втѣм.

15. Пѣнтр'жнскл дар сѣ адѣчем жертѣѣ de ла-ѣдѣ пѣрѣреа лѣі Dѣмне-зеѣ, адекъ, роада вѣзе-лор че се тѣртѣрісеск пѣмелѣі лѣі.

16. Mі фачереа de вїне mі дппѣртѣшіреа сѣ нѣ вїтаді; къ кѣ жертѣска ачестеа се дпмвлжнзеш-те (се дпмпакъ), Dѣмне-зеѣ.

17. Аскѣлтаді пре дп-вѣдѣторї воштрїі mі вѣ сѣпѣнеді лор; къ еї прї-верїазъ пентрѣ сѣфлетеле воастре; ка чеї че вор сѣ deа се тѣ ка кѣ вѣ-кѣріе ачeаста сѣ факъ, іар нѣ сѣспнѣнд; къ нѣ

есте de фолос воѣ ачeа-ста

18. Рѣтаді-вѣ пентрѣ ної; къ пѣдѣж'їm къ вѣнѣ штіngѣ авем дп-трѣ тоді, вїне врѣнд а вїсѣзі.

19. Mі маї мѣт вѣ рог сѣ фачеуї ачeаста, ка фѣрѣ de зѣвавѣ сѣ тѣ дпторк ла вої.

20. Іар Dѣмнезеял пѣ-чї, чел че а скѣлат dп торді пре пѣсторѣл ої-лор чел таре, дпрѣ сжн-целe ледї чеї вечнїче, пре Dѣмнѣл пострѣ lіcsѣ.

21. Сѣ вѣ факъ пре вої десѣвѣршнт дптрѣ тот лѣкрѣл вѣн, ка сѣ фачеуї воа лѣі фѣкѣнд дптрѣ вої, че есте плѣ-кѣт дпамтеа лѣі прїп lіcsѣ Христос: кѣрѣа есте слава дп вечїі вечлор. Amīn.

22. Mі вѣ рог пре вої, фраділор, прїmнцї кѣвїп-тѣл мѣжгжерїі; къ пре скѣрт ам скріе воѣ.

23. Сѣ щцї къ фра-теле Тїмотеїѣ есте сло-вод, кѣ капе (de ва венї маї кѣрѣнд) воїѣ vedeа пре вої. Спѣнеді дпкї-пѣчїне тѣтѣлор маї ма-рілор воцурї, mі тѣтѣлор сѣнцїлор.

24. Ынкінъ-се воъ чеї  
че сжнт дп Італіа.

† Кътре Евреї с'а скріс  
де ла Італіа прпн Тімо-

25. Дарѣл кѣ вої тоѣї.  
Амін.

теїѣ.



## ЕПІСТОЛІА

### СФЖНТЪЛЫІ АПОСТОЛ ІАКОВ

ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКЪ.

#### КАП 1.

Іаков, слзга лѣі Дѣм-  
незеѣ ші а Домнѣлѣі Іі-  
сѣс Христос, челор доъ-  
спре-зече семѣнѣіі каре  
сжнт ѣнтрѣ рѣспре, сѣ  
се вѣкѣре.

2. Тоатѣ вѣкѣріа сѣ  
сокотѣіі, фѣаѣіі мѣіі,  
кѣнд ѣн мѣлте фелѣрі  
де іспте кѣдеї;

3. Шѣнд кѣ лѣмѣріреа  
кѣдѣнѣіі воастрѣ, лѣ-  
кѣазѣ рѣдѣре.

4. Іар рѣдѣрѣа лѣкрѣ  
дѣсѣвѣршѣ сѣ аїѣѣ, кѣ сѣ  
фѣіі дѣсѣвѣршѣ, ші ѣн-  
трѣіі, ші ѣнтрѣ нѣнѣк  
лѣспѣіі.

5. Іар де есте чѣнеа  
ѣнтрѣ вої лѣспѣіі де ѣн-  
дѣлѣчѣне, сѣ чеарѣ де  
ла Дѣмнезеѣ, каре дѣ

тѣтѣлор дпн дѣстѣл, ші  
нѣ ѣнфѣрѣнтеазѣ, ші і се  
ва да лѣі.

6. Іар сѣ чеарѣ кѣре-  
дѣнѣѣ нѣнѣк індѣндѣ-се;  
пѣнтрѣ кѣ чѣл че се ѣн-  
дѣемте, асемѣнеа есте  
кѣ валѣл мѣріі, каре де  
вѣнтѣрі се арѣнкѣ ші се  
ѣнвѣлѣште.

7. Кѣ сѣ нѣ гѣндеаскѣ  
омѣл ачѣла кѣ ва лѣа че-  
ва де ла Домнѣл.

8. Бѣрѣатѣл індѣіт ла  
сѣфѣет (кѣ гѣндѣл), нес-  
тѣторнѣк есте ѣнтрѣ  
тоате кѣлѣ салѣ.

9. Іар лѣдѣ-се фѣра-  
тѣлѣ чѣл стѣрѣіт ѣнтрѣ  
ѣнѣлѣімеа са.

10. Ші чѣл богѣт ѣн-  
трѣ стѣренѣа са, кѣчѣ кѣ  
фѣларѣа ерѣіі ва трѣче.

11. Къ а рѣсърит Соа-  
реле җмпрезнъ кѣ зѣдѣ-  
фѣл, ші а зѣкат іарѣа, ші  
ѣлоареа еі а кѣзѣт, ші  
ѣрѣмѣседеа ѣеді еі а  
періт; аша ші богатыл җн-  
трѣ змѣлетеле сале се ва  
ведѣежі.

12. Ферічіт вѣрѣатыл  
каре рѣдѣ іспіта; кѣчї  
лѣмѣрїт фѣкїндѣсе, ва лѣа  
кѣнѣна віедї, каре о а  
ѣгѣдѣит Дѣмнезеѣ чело-  
ра че җл ізѣеск пре ел.

13. Nīmīnī іспїтїндѣсе  
сѣ зїкѣ, кѣ де ла Дѣм-  
незеѣ се іспїтеѣе; кѣ  
Дѣмнезеѣ нѣ есте іспї-  
тїтор челор рѣї (есте не  
іспїтїт де реле), ші ел пре  
nīmīnī нѣ іспїтеѣе.

14. Чї фїе-каре се іс-  
пїтеѣе де а са поѣтѣ  
ѣїнд трас ші амѣїт.

15. Дѣнѣ ачеїа поѣта  
зѣмїсїнд наѣе пѣкат;  
їар пѣкатыл сѣвѣршїн-  
дѣ-еє, наѣе моарте.

16. Нѣ вѣ җншеледї,  
ѣрадї мїеї чеї ізѣїдї.

17. Тоатѣ дареа чеа  
вѣнѣ ші тот дарѣа дѣсѣ-  
вѣршїт де сѣс есте, по-  
торѣндѣ-се де ла пѣрїн-  
теле лѣмїнїлор, ла каре  
нѣ есте скїмѣаре, сѣѣ  
зѣвѣрѣ де мѣтаре.

18. Ел воїнд не-а нѣс-

кѣт пре ної кѣ кѣвѣнтѣ  
адевѣрѣлї, ка сѣ фїм  
ної о җнчепѣтѣрѣ оаре-  
каре а зїдїлор лї.

19. Дрент ачеєа, ѣра-  
дї мїеї чеї ізѣїдї, сѣ фїе  
тот омѣл гравнїк спре  
а азї ші зѣавнїк спре  
а грї, зѣавнїк спре  
мѣнїе.

20. Кѣ мѣнїа вѣрѣа-  
тѣлї нѣ лѣкреазѣ дрѣп-  
татеа лї Дѣмнезеѣ.

21. Пентрѣ ачеєа ле-  
пѣдѣнд тоатѣ спѣркѣ-  
чїнеа ші прїсосїнда рѣх-  
тѣдї, җнтрѣ вѣлндѣе  
прїмїдї кѣвѣнтѣл чѣл җн  
лѣнтрѣ сѣдїт, каре поа-  
те сѣ мѣнтѣаскѣ сѣ-  
ѣлетеле воастре.

22. Шї фїдї фѣкѣторї  
кѣвѣнтѣлї, їар нѣ нѣмаї  
аскѣлѣторї, амѣїндѣѣ  
җншївѣ пре вої.

23. Пентрѣ кѣ де есте  
чїнеа аскѣлѣтор кѣ-  
вѣнтѣлї, ші нѣ фѣкѣтор  
знѣл ка ачеста асемеєа  
есте кѣ омѣл каре җшї  
каѣтѣ ѣага ѣачерї сале  
җн оглїндѣ;

24. Пентрѣ кѣ с'а кѣх-  
тат пре сїне, ші с'а дѣс  
шї җндатѣ шї-а зїтат  
җн че кїп ера.

25. Ыар чѣла че с'а плѣ-  
кат (прїведѣе) җн леѣеа

чеа десѣвршіт а слово-  
zeniei, ші рѣмѣне ѡп-  
трѣнса ачеста нѣ аскѣл-  
тѣтор кѣ зѣтаре фѣкѣн-  
дѣ-се, чі фѣкѣтор лѣкрѣ-  
лѣі, ачеста фѣрѣчѣт ва фі  
ѡптрѣ фачереа еі.

26. De се паре кѣі-ва  
ѡптре воі кѣ есте ыне  
kredincos, ші нѣ ѡшѣ  
ѡпфрѣнеазѣ лѣмѣ са,  
чі ѡшѣ ѡпшалѣ imma са  
ачестѣіа ѡпзадѣрнѣкѣ е-  
сте ызна kredincъ (кре-  
дѣнѣтатеа.)

27. Кѣ ызна kredincъ  
чеа кѣратѣ ші неспѣр-  
катѣ ѡпѣнтеа лѣі Dѣм-  
nezeѣ ші Іатѣл, ачеста  
есте, а черчѣта пре чѣі  
сѣрѣманѣ ші пре вѣдѣве  
ѡптрѣ неказѣрѣмѣ лор, ші  
а се пѣзі пре сѣне не-  
спѣркат de кѣтре лѣме.

## КАПІ 2.

Фраѣіі мѣі, нѣ ѡптрѣ  
аѣдѣреа фѣделор сѣ а-  
веѣі kredincа Domnѣлѣі  
пострѣ lѣсѣ Хрѣстос аѣ  
славѣі.

2. Кѣ de ва ѡптра  
ѡптрѣ adѣнареа воастрѣ  
вре зп om авѣндѣнеа de  
аѣр, кѣ хѣлѣнѣ лѣмѣноасѣ,  
ші ва ѡптра ші вре зп  
сѣрак кѣ хѣлѣнѣ проасѣ.

3. Ші веѣі кѣзѣта лѣ

чѣл чѣ поартѣ хѣлѣна чеа  
лѣмѣноасѣ, ші веѣі зѣче  
лѣі: тѣ шеѣі аѣчѣ ыне;  
ші сѣракѣлѣі веѣі зѣче:  
тѣ стѣі аколо, саѣ шеѣі  
аѣчѣ сѣзѣт аѣдѣрнѣтѣл  
пѣ-  
чоарелор мѣле;

4. Ші нѣ в'аѣі лѣат а-  
мѣнте (аѣі жѣдекат) ѡп-  
трѣ воі, ші в'аѣі фѣкѣт  
жѣдекѣторѣі de гѣндѣрѣі  
реѣе?

5. Аскѣлѣтаѣі, фраѣіі  
мѣі чѣі іѣзѣі, аѣ нѣ Dѣ-  
mnezeѣ а аѣес ѡпре сѣ-  
рачѣі лѣмѣі ачестѣіа, бо-  
гаѣі ѡп kredincъ, ші мо-  
дѣенѣторѣі ѡппѣрѣмѣі ка-  
ре о а фѣгѣдѣзѣт чѣлор чѣ  
лѣ іѣзѣеск пре ел?

6. Іар воі аѣі неѣнѣстѣт  
пре чѣл сѣрак Аѣ нѣ  
богаѣі вѣ асѣпрѣеск пре  
воі, ші ачѣіа вѣ траг пре  
воі лѣ жѣдекѣѣі?

7. Аѣ нѣ еі жѣзѣеск нѣ-  
мѣле чѣл ызн, карѣ с'а  
кемат прѣсте воі?

8. ѡпсѣ de ѡпплѣнѣі  
лѣѣеа чеа ѡппѣрѣтеаскѣ,  
дѣпре скрѣптѣрѣ сѣ іѣ-  
веѣі пре апроанѣле тѣѣ  
ка ѡпсѣшѣ пре tѣне, ыне  
фачѣі.

9 Іар de вѣ зѣтаѣі, ѡп  
фаѣѣ, пѣкат фачѣі, мѣ-  
стрѣндѣ-вѣ de лѣѣе ка  
пѣште кѣлѣкѣторѣі de лѣѣе.

10. Къ орі чіне ва пѣзи тоатъ ледеа, ши ва греші дѣтрѣ зна, с'а фѣкѣт тѣ-тѣлор виноват.

11. Къ чел че а zic: съ нѣ кѣрведѣі, а zic ши съ нѣ зчизі; Ши де нѣ кѣрведѣі, дар зчизі, те аі фѣкѣт кѣлкѣтор леѣі.

12. Аша съ грѣцѣі ши аша съ фачедѣі, ка кѣт прип ледеа словозеніеі а-ведѣі съ въ жѣдекацѣі.

13. Къ жѣдеката фѣрѣ де мѣлѣ есте, челѣзіа че нѣ фаче мѣлѣ; ши се лѣздѣ мѣла асѣпра жѣде-кѣцѣі.

14. Че фолос есте, фрацѣі мѣі, де ар зиче чінева къ арѣ крѣдингѣ, іар фапте нѣ арѣ? аѣ поате крѣдингѣ съ л мѣн-тѣаскѣ пре дѣнсѣл.

15. Къ де ва фі фрателе саѣ сора толі, ши лѣпсѣі де хрѣна чеа де тоате зѣле.

16. Ши ва зиче лор чі-нева дѣтрѣ воі: мерѣцѣі кѣ паче, дѣнкѣлѣцѣ-въ ши въ сѣтрѣцѣі, ши нѣ де ар да лор челе де треава трѣпѣлѣі, че фолос ар фі?

17. Аша, крѣдингѣ да-кѣ нѣ арѣ фапте, моар-тѣ есте сѣнгѣрѣ.

18. Чи ва зиче чінева:

тѣ ал крѣдингѣ, іар еѣ ам-фапте; аратѣ мѣ крѣдингѣ та дѣн фаптеле тале, мѣ еѣ дѣі воіѣ арѣта дѣ дѣн фаптеле теле крѣдингѣ меа.

19. Тѣ крѣзі къ Дѣм-незеѣ зѣлѣ есте, вѣне-фачі; ши драчѣі крѣд мѣ се кѣтрѣмѣрѣ

20. Воецѣі дар съ дѣн-цѣлеѣі, о омѣле дѣшарте, къ крѣдингѣ фѣрѣ де фап-те моартѣ есте?

21. Авраам пѣрѣнтеле пострѣ аѣ нѣ дѣн фапте с'а дѣндрѣнтат, сѣнд пре Ісаак фѣлѣ съѣ пре жерт-фелѣнѣ?

22. Везі къ крѣдингѣ лѣкра дѣмпрезѣ къ фап-теле лѣі; мѣ дѣн фаптеле лѣі с'а пѣнѣт крѣдингѣ?

23. Ши с'а дѣмпѣнѣт скрѣнтѣра карѣ зиче: мѣ а крѣзѣт Авраам лѣі Дѣм-незеѣ, ши і с'а сокотѣ лѣі дѣнтрѣ дрѣнтате, мѣ прѣтен лѣі Дѣмнезеѣ с'а кемат.

24. Ведеѣі дар къ дѣн фапте се дѣндрѣнтеазѣ омѣл, іар нѣ нѣмаі дѣн крѣдингѣ?

25. Ашѣдезеа дѣнкѣ мѣ Раав кѣрѣа, аѣ нѣ дѣн фапте с'а дѣндрѣнтат прѣ-мѣнд пре вѣстѣторѣ, мѣ



ші віне щіхтор җнтре вої?  
сѣші арате дін віаца  
чеа вѣнѣ фаптеле сале  
җнтрѣ влжндецеле җн-  
дзеленчізніі.

14. Іар де аведї рѣв-  
ніре амарѣ шї прїго-  
ніре җнтрѣ ініміае воастре,  
нѣ вѣ лѣзда҃ї нїчі мін-  
дїї җмпротїва адеврѣ-  
лїі.

15. Нѣ есте җндзелен-  
чізнеа ачеаста де сѣс  
погорҗндѣ-се, чїпѣтҗн-  
теаскѣ, сѣфѣлетеаскѣ,  
дрѣчеаскѣ.

16. Пентрѣ кѣ җнде  
есте рѣвніре шї прїго-  
ніре, аколо есте неаше-  
заре, шї тот лѣкрѣл рѣѣ.

17. Іар җндзеленчізнеа  
чеа де сѣс, җнтҗїѣ есте  
кѣратѣ, апої фѣкѣтоаре  
де паче, влжндѣ, плекатѣ;  
пїлнѣ де мїлѣ шї де ро-  
дѣрї вѣнѣ, фѣрѣ де жѣ-  
декатѣ, шї нефѣцарнїкѣ.

18. Іар роада дрептѣ-  
дїї кѣ паче се самѣлнѣ  
челор че фак пачеа.

#### КАП 4.

De җнде сҗнт рѣзвоае  
шї де җнде сѣзї җнтре  
вої? аѣ нѣ де ачї, дін  
dezmiердѣріае воастре,  
каре се оштеск җнтрѣ  
мѣдѣлѣріае воастре?

2. Пофтідї, шї нѣ аведї;  
җчїдедї шї нїзмѣдї, шї  
нѣ пѣтедї дозҗндї; вѣ  
сѣдїдї шї фачедї рѣз-  
воае, шї нѣ аведї пентрѣ  
кѣ нѣ чередї.

3. Чередї, шї нѣ лѣадї;  
пентрѣ кѣ рѣѣ чередї, ка  
җнтрѣ dezmiердѣріае воа-  
стре сѣ келѣдї.

4. Преакѣрварїлор шї  
преакѣрвелор, аѣ нѣ щїдї  
кѣ драгостеа лѣмї а-  
честїа вражѣ есте кѣ-  
тре Дѣмнезеѣ? де чї орї  
каре ва вреа сѣ фїе прї-  
етен лѣмї, врѣжмаш лїї  
Дѣмнезеѣ се фаче.

5. Аѣ ві се наре кѣ  
җндешерт скрїптѣра грѣ-  
еще? спре завїстїе поф-  
тедїе дѣхлї каре лѣкѣе-  
ще җнтрѣ пої?

6. Чї маї наре дарѣ  
дѣ. Пентрѣ ачеаа зїче:  
Дошнлї челор мҗндрї ле  
сѣ җмпротївѣ, іар челор  
стерїдї ле дѣ дарѣ.

7. Сѣпҗнедївѣ дрепт а-  
чеаа лїї Дѣмнезеѣ; ста҃дї  
җмпротїва дїаволѣлї; шї  
ва фѣдї де ла вої;

8. Апромадї-вѣ де Дѣ-  
мнезеѣ, шї се ва апро-  
ма де вої; кѣрѣдїдї-вѣ  
мҗїміае пѣкѣтошїлор, шї  
вѣ кѣрѣдїдї ініміае воа-

стре чеі ѡдоиѣі ла сѣ-  
флет (кѣ гѣндѣл.)

9. Пѣтіиѣі, ші лѣкръ-  
маѣіші пѣпѣѣі; рѣсѣл  
вострѣ спре пѣпс сѣ се  
ѡтоаркѣ, ші вѣкрѣа  
ѡтрѣ тѣпѣре.

10. Стерѣи-вѣ ѡпаи-  
теа лѣі Дѣмнезѣ, ші вѣ  
ва ѡпѣла пре воі.

11. Нѣ грѣиѣі де рѣѣ  
ѣпѣл пре аѣтѣл, фѣцілор;  
кѣ чѣла че грѣѣе де  
рѣѣ пре фѣтеле сѣѣ, ші  
жѣдекѣ пре фѣтеле сѣѣ,  
грѣѣе де рѣѣ лѣѣа, ші  
жѣдекѣ лѣѣа; іар дакѣ  
жѣдеѣі лѣѣа, нѣ еѣі фѣ-  
кѣтор лѣѣі, чі жѣдекѣ-  
тор.

12. Ѣпѣл есте Пѣиторѣл  
лѣѣіші жѣдекѣторѣл каре  
поате сѣ пѣпѣаскѣ ші  
сѣ парѣѣ; іар тѣ чіне  
еѣі, каре жѣдеѣі пре аѣ-  
тѣл?

13. Веніѣі акѣм чеі че  
зіѣѣі: асѣѣі саѣ мѣіне  
вом терѣѣ ѡтрѣ аѣа  
четате, ші вом фѣѣ а-  
коло ѣп ап, ші вом пе-  
гѣѣторі, ші вом доѣѣнѣі;

14. Каре нѣ ѡиѣі че се  
ва ѡпѣмпа мѣіне; кѣ  
че есте вѣѣа воастрѣ?  
кѣ аѣр есте каре ѡтрѣ  
пѣѣп се аратѣ, ші дѣпѣ  
аѣѣа пѣре.

15. ѡп ѡок де а зіѣѣ  
воі: де ва вреа Домнѣл  
ші вом фі вѣі, вом фѣѣ  
аѣѣста саѣ аѣѣа.

16. Іар акѣм вѣ лѣѣ-  
даѣі ѡтрѣ трѣѣіѣе воа-  
стре. Тоатѣ лѣѣа де а-  
ѣѣст фѣл реа есте.

17. Дрепѣ аѣѣа чѣлѣі  
че ѡѣе а фѣѣ ѣпѣ ші нѣ  
фѣѣ, пѣкат есте лѣі.

### КАП 5.

Веніѣі акѣма вогаѣлор  
пѣпѣѣі ші вѣ тѣпѣиѣі  
де некаѣѣрме че вор сѣ  
ѣіѣ асѣпра воастрѣ.

2. Богѣѣа воастрѣ а  
пѣтрѣѣт, ші хаіпѣе воа-  
стре лѣ аѣ мѣпкат мо-  
лѣе.

3. Аѣрѣл вострѣ ші ар-  
ѣпѣтѣл а рѣѣпѣт, ші рѣ-  
ѣіпа лор ва фі тѣртѣріѣ  
асѣпра воастрѣ, ші ва  
мѣпка трѣлѣѣе воастрѣ  
ка фокѣл; аѣі стрѣпс ко-  
тоарѣ ла зіѣѣе чѣѣе де  
апоі.

4. Іатѣ, плата лѣкръ-  
торілор чѣлор че аѣ се-  
ѣерат дармѣе воастрѣ,  
каре о опрѣі воі, стріѣѣ;  
ші стріѣѣѣе сѣѣѣѣѣ-  
рілор ѡп ѣрекіѣе Дом-  
нѣлѣі Саваот аѣ ѡпѣрат.

5. Деѣфѣтатѣ-в'аѣі пре  
ѣѣмѣп ші в'аѣі деѣ-



mîerdat; xpъnit-aцi i-nimie voastre ka zioa жънiерi;

6. Ocъндит-aцi, oмopъит-aцi пpe чeл dpeнт; нъ c'a пъc дппротивa вoacтpъ.

7. Дpeнт aчeea фiцi дндeлънг ръдътopи, фpaцiи мiеi, пжнъ лa венipea Domнълi. Iатъ пъгapъл aцeантъ poada чea cкътпъ a пътжнтълi дндeлънг ръдъжд пeнтpъ джнca, пжнъ чe ia плоae timъpие mi тжpzie.

8. Дeчi дндeлънг ръдaцiи mi вoи, днтъpъцi-въ i-nimie voastre къ венipea Domнълi c'a aпpoмaт.

9. Нъ oфтaцi знъл a-cъпpa алтiа, фpaцiлop, ka cъ нъ въ ocъндiцi: iатъ жъдекътopъл дпaи-tea зшлop cтъ.

10. Лъaцi пaдъ de пa-timъ pea, фpaцiи мiеi, mi de дндeлънгъ ръдape, пpe пpoopocиi кape aж гръит къ нъмeлe Domнълi.

11. Iатъ, фepиcим пpe чeи чe aж ръдaт; ръдapea лъi lov aцi азъит, mi cфжршитъл Domнълi aцi възът, къчi мълт тилoc-

тив ecтe Domнъл mi дндъpат.

12. Iap mai 'nainte de тоate, фpaцiи мiеi, cъ нъ въ жъpaцiи ницi пpe чep, ницi пpe пътжнт, ницi къ алт жъpътжнт opi кape; чi фiе вoъ чe ecтe aшa, aшa, mi чe ecтe нъ, нъ; ka cъ нъ къдeцi днтpъ фъдъpниcie.

13. Пътимeцe ръж чi-пeвa днтpe вoи? cъ ce poaцe. Ecтe чiпeвa къ imътъ вънъ? cъ кжнтe.

14. Ecтe вoлпaв чiпeвa днтpe вoи? cъ kiemъ пpeoцiи вicepицiи, mi cъ ce poaцe пeнтpъ джнcъл, знгъндъ'я пpe джнcъл къ знт de лeни днтpъ нъ-мeлe Domнълi.

15. Mi pъгъчъneа кpe-dицiи вa мжнтъи пpe чeл вoлпaв, mi дъл вa pъdika пpe джнcъл Domнъл, mi de вa фi фъкът пъкaтe, ce вop epтa лъi

16. Мъртъpиcицi-въ з-нъл алтiа пъкaтeлe, mi въ pъгaцi знъл пeнтpъ ал-тъл, ka cъ въ vindekaцi; къ мълт пoate pъгъчъ-neа dpeнтълi, кape ce лъкpeазъ.

17. Izie om epa ace-meneа пoъ пътимаш, mi къ pъгъчъne c'a pъгaт cъ

нѣ плоъ, ші н'а плоат  
пре пѣмѣнт ані треі ші  
лѣні шасе.

18. Ші іарѣші с'а рѣ-  
гат, ші черѣлѣ а дат  
плоае, ші пѣмѣнтѣл а  
одрѣслѣт роада са.

19. Фраѣлор, де се ва  
рѣтѣчѣ чѣнева дѣнтре воі

де ла адевр, ші 'л ва  
дѣнтоарче чѣнева пре ел.

20. Съ шіе кѣ чела че  
а дѣнторс пре пѣкѣтос  
де ла рѣтѣчѣреа кѣлѣ лѣі  
ва мѣнтѣі сѣфлет дѣн  
тоарте, ші ва акопері  
мѣлѣме де пѣкате.



## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛѢІ АПОСТОЛ ПЕТРЪ

#### ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКЪ ДѢНТѢІѢ.

##### КАП 1.

Петръ, Апостол ал лѣі  
ісѣс Хрістос, немернѣ-  
чѣлор чѣлор алені аї рѣ-  
сіпіріі Понтѣлѣі, Галатіей,  
Кападокіей, Асіей ші Ві-  
тіміей.

2. Дѣпре чеа маї дѣн-  
панте кѣношѣнѣ а лѣі  
Дѣмнезеѣ Татѣлѣі, дѣнтрѣ  
сѣфѣлѣреа Дѣхѣлѣі, спре  
аскѣлтарѣа ші стропіреа  
сѣнѣелѣі лѣі ісѣс Хріс-  
тос: дарѣ воѣ ші паче  
сѣ се дѣмѣлѣдеаскѣ.

3. Бѣне есте кѣвѣнтат  
Дѣмнезеѣ ші Татѣлѣ До-  
мѣлѣі пострѣ ісѣс Хріс-

тос, карѣ дѣпре марѣ  
міла са а доа оарѣ не-а  
пѣскѣт пре пої спре нѣ-  
дежде вѣе, прѣн дѣнверѣа  
лѣі ісѣс Хрістос дѣн  
торѣі.

4. Спре тошѣеніре нес-  
трѣкѣчоасѣ, ші неспѣр-  
катѣ, ші неведѣежітѣ, пѣ-  
зѣтѣ дѣн черѣрѣі пѣнтрѣ  
воі.

5. Карѣ сѣнѣтедѣі пѣ-  
зѣлѣі кѣ пѣтереа лѣі Дѣ-  
мнезеѣ прѣн крѣдѣнѣ  
спре мѣнтѣре гата а сѣ  
арѣтѣ дѣн времеа де апої.

6. Дѣнтрѣ карѣ вѣ вѣ-  
кѣраді акѣм пѣдѣн, де се

kəvine, nekъжиді fiind  
 җнтрѣ инѣте фелѣрі де  
 испте;

7. Ка лѣмѣрѣа кре-  
 динѣи воастре чеа кѣ  
 мѣлт маі скѣмпѣ де кѣт  
 аѣрѣа чѣл перитор ші прин  
 фок лѣмѣрит, сѣ се афѣе  
 спре лѣдѣ, ші чинсте,  
 ші славѣ, җнтрѣ арѣта-  
 реа лѣі исѣс Христос.

8. Пре каре невѣзѣн-  
 дѣа изѣдѣ; җнтрѣ каре  
 акѣм нѣ привинд чі кре-  
 зѣнд, вѣ вѣкѣраѣ кѣ вѣ-  
 кѣріе пергытѣ ші прѣа  
 слѣвѣтѣ;

9. Лѣжѣнд сѣжрѣшитѣа  
 крединѣи воастре, мѣн-  
 тѣреа сѣфѣтелор.

10. Пентрѣ каре мѣн-  
 тѣре а кѣзѣтат ші а чер-  
 тат проорочѣи пентрѣ да-  
 рѣа че ера сѣ фѣе спре  
 воі.

11. Черчетѣнд, җн ка-  
 ре ші җн че фел де вре-  
 ме ле арѣта Дѣхѣа лѣі  
 Христос каре ера җнтрѣ  
 дѣншѣи маі 'пѣинте нѣр-  
 тѣрісінд де патѣмѣе лѣі  
 Христос, ші де славѣе  
 чѣе дѣлѣ ачѣеа:

12. Кѣрора с'а деко-  
 перѣт, кѣ нѣ дор җнсѣшѣ  
 чі ноѣ слѣжѣа ачѣстеа,  
 каре акѣм с'аѣ вѣстѣт  
 воѣ прин чѣі че вѣне аѣ

вѣстѣт воѣ җнтрѣ Дѣхѣа  
 Сѣжнт чѣл трѣмѣс дѣн чер  
 спре каре дорѣск җн-  
 дерѣи сѣ привѣаскѣ.

13. Пентрѣ ачѣеа җн-  
 чинѣнд мѣжѣоачѣе кѣ-  
 дѣтѣлѣи вострѣ трѣзіндѣ-  
 вѣ, десѣвѣрѣшѣт нѣдѣж-  
 дѣиѣ спре дарѣа каре се  
 адѣче воѣ, прин арѣтареа  
 лѣі исѣс Христос;

14. Ка фѣи аскѣлѣтѣріѣ,  
 непрѣфѣкѣндѣвѣ кѣ поф-  
 теле чѣе маі д'ѣнѣинте  
 але некѣноѣдинѣи воас-  
 тре.

15. Чі дѣнпре сѣжнтѣа  
 каре в'а кемат пре воі,  
 ші воі фѣиѣ сѣинѣи җнтрѣ  
 тоатѣ петрѣчѣреа.

16. Кѣчѣі скѣріс есте:  
 фѣиѣ сѣинѣи, кѣ еѣ сѣжнт  
 сѣнт.

17. Ші дакѣ кемѣиѣ  
 Татѣ пре чѣл че жѣдекѣ  
 фѣрѣ де аѣцѣреа фѣде-  
 лор дѣнпре лѣкрѣа фѣеѣе-  
 кѣрѣа, җнтрѣ фѣрікѣ вре-  
 меа вѣиѣи воастре сѣ о  
 петрѣчѣиѣ;

18. Шѣнд кѣ нѣ кѣ  
 арѣнт саѣ кѣ аѣр, каре  
 се стрѣкѣ, в'аѣи исѣвѣт  
 де петрѣчѣреа воастрѣ  
 чеа дешартѣ, каре ера  
 де ла пѣринѣи датѣ;

19. Чі кѣ скѣмп сѣн-  
 чѣе ка аѣ ѣнѣи мѣѣл не-

виноват ши неспърхат ая  
лѣі Христос;

20. Карѣ ера кзпоскзт  
маі 'nainte de днтеее-  
реа лзнуі, dar с'арътат дн  
аниі чѣі маі de апоі пен-  
тръ воі.

21. Чѣі че пѣнтр'жн-  
сзл аѣі креззт днтръ Дѣ-  
мнезеъ карѣ 'а-а днвиат  
пре ел дн морѣі, ши 'а-а  
дат лѣі славъ, ка кре-  
динѣа воастръ ши пѣдеж-  
деа съ фѣе днтръ Дѣм-  
незеѣ

22. Кзрѣдінд сѣфле-  
теле воастре кѣ аскзт-  
тареа адеврѣлѣі прип  
Дѣлѣа, спре нефѣдарикиъ  
изѣіре de фраѣі, дн і-  
ниѣ крѣатъ изѣіди-въ з-  
нѣа пре алѣа кз deadin-  
сзл;

23. Фѣінд пѣскзѣі а доа  
оаръ, пѣ дн сѣмѣнѣ  
стрикѣчоасъ, чі дн не-  
трикѣчоасъ, прип кзвжн-  
тѣа лѣі Дѣмнезеѣ чѣлѣі  
виѣ, ши карѣ петрече  
дн веак.

24. Пентрѣ кѣчї тот  
трѣлѣа есте ка іарѣа, ши  
тоатъ слава омѣлѣі ка  
флоареа ерѣі, зскатѣ-с'а  
іарѣа, ши флоареа еі аѣ  
кѣззт;

25. Іар кзвжнтѣа Дом-  
нѣлѣі рѣмѣне дн веак;

ши ачеста есте кзвжнтѣа  
чѣл че віне с'а вестит  
днтрѣ воі.

## КАП 2.

Дечї лепѣдѣнд тоатъ  
рѣзтатеа, ши тот вікле-  
пѣзѣа, ши фѣдѣрѣниѣе,  
ши пѣзѣеле, ши тоате  
клеветѣіре

2. Ка нѣде прѣнчї de  
кзрѣнд пѣскзѣі сѣизѣіѣ  
лантеле чѣл кзвжнтѣтор  
ши фѣрѣ de віклешзг, ка  
прѣнтр'жнсѣа сѣ креѣѣѣі  
спре шжнтѣіре;

3. De вреѣе че аѣі гѣ-  
стат кѣ есте зѣн Дом-  
нѣа;

4. Кѣтре карѣ апро-  
пѣндѣ-въ чѣла че есте  
пѣатра чѣа віе, de оа-  
менї кѣ адеврѣат неврѣ-  
ратъ дн сеамъ, іар ла Дѣ-  
мнезеѣ алеасъ ши скзмпѣ;

5. ІІіі воі дншивъ ка  
нѣде пѣетре віі въ зідѣіѣ  
касѣдѣховнѣчеаскѣ, пре-  
ѣе сѣжнтъ, ка сѣ адѣ-  
чѣдї жертѣе дѣховнѣчѣдї  
пѣкѣте лѣі Дѣмнезеѣ  
прип іісѣс Христос.

6 Пентрѣ кѣ скрїс  
естѣ дн скрїнтѣрѣ: іатъ  
пѣіѣ дн Сѣоп пѣатрѣ дн  
канѣа зпѣлѣлѣі, алеасъ,  
скзмпѣ; ши чѣла че ва

krede днтръ джнса, нъ се ва рѣшна.

7. Дрепт ачеа воъ челор че kredeгї, чинстеа; iar челор nekredinчomї. патра каре нъ о аѣ въгат дн ceamъ zidиторї, ачеаста с'а фѣкѣт дн капѣл xngїaxї, ш патрѣ de потїкнре ш патрѣ de смїптеалъ.

8. Каре се пѣтїкнеск неплекхндѣ-се кѣвжнтѣлї, сїре каре ш пѣшї сжнт.

9. Iar вої, род алес, преоше днпѣрѣтеаскѣ, neam сфжнт, пород спре кжѣгїгаре; ка съ вестїгї въпѣтъмле челї че в'а кемат пре вої днтръ дн-тѣнерїк ла чеа мїнхнатъ а са лхмїнъ;

10. Каре odinюаръ нъ ерагї porod, iar акхн porodѣл лї Dѣmnezeѣ; каре ерагї nemлїгї, iar акхн mлїгї.

11. Ізымлор, рогѣ-въ ка пре нїде џемернїчї шї стремї, съ въ 'фepїгї de пофтеле челе трѣпедї, каре се оцеск а-сѣпра сѣфлетѣлї.

12. Петречереа воастрѣ авжндѣ-о вънъ днтрѣ neamѣрї ка днтрѣ каре (кжнд) въ клеве-

теск пре вої ка пре нїде фѣкѣторї de рѣѣ, dн фаптеле челе въне възжнд, съ слѣвеаскѣ пре Dѣmnezeѣ дн zїoa черчетгїрї.

13. Дечї сѣпѣнедї-въ ла тоатъ omeneаска zїdїре, пентрѣ Domнхл: орї днпѣратѣлї ка челї че есте маї пресѣс;

14. Орї domнлор, ка челор че сжнт de ел трїmїшї спре ызжнда фѣкѣторїлор de рѣѣ ш ладѣ фѣкѣторїлор de vine.

15. Къ аша есте воаа лї Dѣmnezeѣ, ка vine фѣкжнд, съ днфржпацї nekнoпїнда oamenїлор челор фѣрѣ de mїте;

16. Ка чеї словоzї, шї нѣ ка кжм агї авеа слово-zena акоперемжнт рѣѣ-тъгї, чї ка ровїї лї Dѣmnezeѣ.

17. Пре тогї чїнстїгї; фрѣгїеа ызгї; de Dѣmnezeѣ въ темедї; пре днпѣратѣл чїнстїгї.

18. Слѣмле, сѣпжндѣ-въ кѣ тоатъ фpїка стѣпжнлор, нъ нѣмаї челор ѣлжнї шї вънї, чї челор несмнчї.

19. Пентрѣ кѣ ачеаста есте дарѣ, de радѣ чїнева скжрѣе пентрѣ дї-

inda лѣі Dǣmnezeŕ, pǣti-  
mind kǣ nedreptate.

20. Къ че ладъ есте  
dakъ gremind mǣ nedep-  
cinds-въ веді рѣда? чі  
dakъ vine фѣкѣnd mǣ пѣ-  
timind веді рѣда, аче-  
ста есте дарѣ ѡпаиѣтеа  
лѣі Dǣmnezeŕ.

21. Къ спре ачеста  
в'аѣі кемат, къ mǣ Хрис-  
тос а пѣtimind пентръ поі,  
поъ лѣкѣnd-не пидъ ка  
съ ѣрмаѣі ѣрмелор лѣі.

22. Каре пѣкат п'а фѣ-  
кѣт, нѣі с'а афлат ви-  
кѣмѣг ѡп гѣра лѣі;

23. Каре окѣрѣnd-се,  
ѡмпротивъ п'а окѣрѣт;  
пѣtimind, п'а ѡмпрозѣт; чі  
да челѣі че жѣдекъ кѣ  
дрептѣл;

24. Каре пѣкателе поас-  
тре ѡпсѣшѣ ле-а рѣдікат  
ѡп трѣмѣл съѣ пре лемн:  
ка пѣкателор mǣrind,  
съ вѣдѣm drepѣдѣі,  
кѣ а кѣрѣіа рапъ в'аѣі  
vindekāt.

25. Къ ераѣі ка піѣе  
оі рѣтѣчѣте, чі в'аѣі ѡп-  
торс: акѣм ла пѣсторѣл  
mǣ пѣзіторѣл сѣфлетелор  
воастре.

### КАН 3.

Амѣждереа mǣ mǣіері-  
ѣе, плекѣnd-въ вѣрва-

ѣлор водрі, къ de mǣ nǣ  
се плеакъ оаре-каре кѣ-  
вѣнтѣлѣі, prin vǣаda  
mǣіерілор фѣрѣ de kǣvǣnt  
съ се dovǣndeackъ;

2. Вѣжѣnd vǣаda воа-  
трѣ чеа dǣnpрезнѣ кѣ-  
ратѣ ѡптрѣ фрікѣ.

3. А кѣрора подоавѣ  
съ фіе нѣ чеа dǣn афарѣ  
а ѡмплетіріі пѣрѣлѣі, mǣ  
а ѡмфѣшѣрѣтѣріі аѣрѣ-  
лѣі, саѣ а ѡмѣрѣкѣmіntѣі  
хаіпелор;

4. Чі омѣл чел аскѣнс  
ал mǣmіі, ѡптрѣ пестрі-  
кѣчѣінеа dǣхѣлѣі челѣі  
вѣжѣnd mǣ mǣ, каре есте  
ѡпаиѣтеа лѣі Dǣmnezeŕ  
de mǣлт преѣ.

5. Къ аша odinіoarѣ  
mǣ сѣіntеле mǣіері, каре  
пѣдѣжѣdǣіа ѡптрѣ Dǣm-  
nezeŕ, се ѡмподовѣа пре  
сѣне, плекѣnd-се вѣрва-  
ѣлор сѣі.

6. Прекѣм Саѣра ас-  
кѣлта пре Авраам, domn  
пре ачела кемѣndѣл, къ  
рна в'аѣі фѣкѣт фіі, фѣ-  
кѣnd vine, mǣ петемѣн-  
дѣвъ de nѣі о фрікѣ.

7. Вѣрваѣіі амѣждереа,  
ѡмпрезнѣ лѣкѣmд кѣ  
mǣіеріле сале кѣ кѣпо-  
ѣmдѣ, ка ѣнѣі вас mǣі  
слав челѣі фѣмѣеск дѣн-  
дѣле чѣнте, ка mǣ челор

ѡмпревнъ моуенитоаре дарѣлѣ вѣдїи, ка съ нѣ се къртезе рѣгъчївнїле воастре.

8. Іар ла сѣжршіт, тоуї фъ фїуї кѣ ѡп гжнд, мїлостївї, їзвїторї де фрадї, ѡндърѣторї, влжнїї, смеїї;

9. Нерѣсплѣтїнд рѣѣ пентрѣ рѣѣ, саѣ окарѣ пентрѣ окарѣ, чї ѡмпротївъ, вїне-кѣвжнтїнд : ѡїнд кѣ спре ачеаста сжнтїї кемаїї, ка съ моуенїїї влагословенїа.

10. Кѣ чела че воеуе съ їзвѣаскѣ вїада, шї съ вазѣ зїле вѣне, съ 'шї опреаскѣ лїтва са де ла рѣѣ, вѣзеле сале ка съ нѣ грѣаскѣ вїклешѣг.

11. Съ се депѣртезе де ла рѣѣ, шї съ факѣ вїне; съ кавте пачеа, шї с'о ѡртезе пре еа.

12. Пентрѣ кѣ окїї Домнѣлѣї сжнт спре чеї дрепдї, шї ѡрекіле лѣї спре рѣгъчївнеа лор; їар фада Домнѣлѣї асѣпра челор че фак реле.

13. Шї чїне есте чех че ва фаче воѣ рѣѣ, де вѣдї фї ѡрѣѣторї вїне-лѣї?

14. Чї де шї вѣдї пѣтїмї пентрѣ дрептате,

ферїчїдї вѣдї фї; їар де ѡнпрозїрса лор съ нѣ вѣ темедї, нїчї съ вѣ тѣр-вѣрадї.

15. Чї пре Домнѣлѣї Дѣмнезеѣ съ'л сѣїндїдї ѡнтрѣ їнїмїле воастре, шї съ фїдї гата пѣрѣреа спре респѣнс ла тот чел че вѣїнтреавѣ пре вої кѣ кѣ-вїнт пентрѣ нѣдеждеа чеа їнтрѣ вої, ѡнсъ кѣ влжн-деде шї кѣ фрікѣ.

16. Авжнд ѡїїндѣ вѣнѣ, ка ѡнтрѣ каре (кжнд) вѣ клевестеск пре вої ка пре нїде фѣкѣторї де рѣѣ, съ се рѣшїнезе чеї че грѣеск де рѣѣ вїада воастрѣ чеа вѣнѣ ѡнтрѣ Хрістос.

17. Кѣ маї вїне есте фѣкжнд челе вѣне, (де есте аша воеа лѣї Дѣмнезеѣ) а пѣтїмї, де кжт фѣкжнд челе реле.

18. Пентрѣ кѣ шї Хрістос одатѣ пентрѣ пѣка-те а пѣтїмїт, чел дрепт пентрѣ чеї недрепдї, ка пре пої съ не адѣкѣ ла Дѣмнезеѣ; ѡморжндѣсе трѣпѣл, шї ѡнвїнд кѣ Дѣхѣл.

19. ѡнтрѣ каре (пентрѣ ачѣеа) шї дѣхѣрілор че ера ѡн темпїдѣ по-горжндѣсе а проповедїт.

20. Челор че фхсесеръ  
odinioаръ nekpединчоастъ,  
kind аштепта пndелхнръ  
рѣвdарea лхї Dзмнезеѣ  
пn zилe лхї Noe, фх-  
kждхce kopасieа, пнтрѣ  
kape пѣгine, adeкъ оут  
сѣфлете сѣ мжптѣit de  
апъ.

21. А кърѣа лѣкрѣа  
чел ѡпкѣнѣт, вѣтезѣа, шѣ  
пре поѣ акѣм не можѣ-  
тѣеште, нѣ а спѣркѣчѣи-  
нѣ чѣѣ трѣпѣнѣѣ ѡѣндлѣ-  
пѣдѣре, чѣ а ѡѣнѣнѣѣ чѣѣ  
вѣне кѣтре Дѣмнезѣѣ ѡн-  
трѣварѣ прѣн ѡлѣвѣреа лѣѣ  
Њсѣс Хрѣсѣс.

22. Каре есте d'a  
dreapta lui Dumnezeu,  
dăru' ce s'a scit la чер,  
plecându-se lui, апиері  
ші стăпуіле ші пѣте-  
ріле,

#### KAI 4.

Христос дар пѣтиминд  
пентрѣ воі кѣ трѣпѣл,  
ми воі дѣпре ачелаш,  
кѣнд въ ѡпармаді; пентрѣ  
кѣ чела че а пѣтиминд  
кѣ трѣпѣл, а ѡпчетат  
дѣпре пѣкат;

2. Ка съ пѣ тай вѣ-  
щаскъ чеа-лалтъ време  
ди трѣи поѣтелор оше-  
пенѣ, чѣ вой лѣи Дѣмне-  
зѣи.

3. Къ дестѣл не есте

поъ времеа чеа трекать  
а вѣдїи, воеа пѣгжнеас-  
къ а о сѣвжрші, змвлжнд  
ѣнтрѣ некѣръѣїи, ѣнтрѣ  
поѣте, ѣнтрѣ вѣдїи, ѣнтрѣ  
оспеде, ѣнтрѣ вѣзтѣрїи,  
ші ѣнтрѣ челе de Dm-  
nezeѣ зржте слѣжїрїido-  
лешї.

4. Мѣтрѣ каре (пентрѣ ачееа) се minъneazъ къчї нѣ въ адѣнацї вої ла ачееашї, тѣрѣраре а кѣр-вїеї, хѣлїнд ;

5. Каре вор да сеама  
ла чел че есте гата съ  
жзdechе пре чеї вїї мї  
пре чеї морпї.

6. Къ спре ачѣасташи  
торѣлор с'а вѣвеститъ,  
ка съ се жѣдече къ трѣ-  
пѣл дѣпре ом, ши съ  
вѣзе, дѣпре Дѣмнезеѣ  
къ дѣхѣл.

7. Ші сажршітэл тэт-  
лор с'а апроплат, деуї  
фидї кх лнтреарг лпче-  
лелчїне, шї прївїгїадї  
лнтрз ргтгчїнї.

8. Iar mai 'nainte de  
toate ştii cîmpul altui  
dragoste kă oşpădie a-  
vînd, kăci dragostea a-  
konferenţială prime de pînă.

9. Ізвіторі де стрейні  
фигі лутре вої фъръ де  
кэртире.

### 10. Фієще-каре прекшт



а лѡат да рѣ, дѡтре вої  
кѡ ачела слѡжѡд, ка нѡ-  
дѣ вѡнї іконѡї аї да-  
рѡлѡї лѡї Дѡмнезеѣ че-  
лѡї де мѡлте фелѡрі.

11. Де грѣдѣ чѡнева,  
ка кѡвѡнтале лѡї Дѡм-  
незеѣ; де слѡжадѣ чѡ-  
нева, ка дѡн пѡтереа ка-  
ре о дѣ Дѡмнезеѣ; ка  
дѡтрь тоате съ се слѡ-  
веаскѣ Дѡмнезеѣ прип  
Іисѡс Хрістѡс, кѡрѡа ес-  
те слава шї стѣпѡнїреа  
дѡ вѡчїї вѡчїлор. Амін.

12. Ізвѡдїтор, нѡ вѣ  
мїрадї де априндереа ка-  
ре есте дѡтрь вої, каре  
се фаче воѣ спре іспїтѣ,  
ка кѡм с'ар дѡтѡмплѡ  
воѣ чева стрѡїн:

13. Чї пѡтрь кѣ вѣ  
фачедї пѣрташї патїмї-  
лор лѡї Хрістѡс, вѡкѡра-  
дївѣ, ка шї дѡтрь арѣ-  
тареа славеї лѡї съ вѣ  
вѡкѡрадї веселїндѡвѣ.

14. Де сѡптедї окѣ-  
рѡдї пѡтрь нѡмеле лѡї  
Хрістѡс, ферїчїдї сѡпте-  
дї; кѡчї Дѡхѡл славеї  
шї ал лѡї Дѡмнезеѣ пре-  
сте вої одїхнедѣ; дѡпре  
ачеїа се хѡледѣ, іар дѡ-  
пре вої се прослѡведѣ.

15. Кѣ нїмїнї дѡн вої  
съ нѡ пѣтїмеаскѣ ка ѡн  
зѡїгаш саѣ фѡр, саѣ фѣ-

кѡтор де рѣѣ, саѣ ка ѡн  
іспїтїтор де лѡкрѡрі стрѡ-  
їне.

16. Іар дака ка ѡн  
Хрістіан, съ нѡ се рѣ-  
шїнезе, чї съ прослѡвеа-  
скѣ пре Дѡмнезеѣ дѡ  
партеа ачеаста.

17. Кѡчї времеа есте  
а се дѡчѣне жѡдеката  
де ла касѡ лѡї Дѡмне-  
зеѣ; іар дакѣ есте дѡ-  
тѡїѣ де ла пої, каре ес-  
те сѡжршїтѡл челор че  
се дѡпротївѡск Еванге-  
ліѡї лѡї Дѡмнезеѣ?

18. Шї де време че  
дрѡптѡл авїа се мѡлѡтѡ-  
едѣ, чел некредїнѡс шї  
пѣкѡтѡс ѡнде се ва а-  
рѣта?

19. Пѡтрь ачѡа шї  
чеї че пѣтїмѡск дѡпре  
воеа лѡї Дѡмнезеѣ, ка  
челѡї кредїнѡс зїдїтор,  
сѣ'шї дѡнкредїндезе сѣ-  
флетеле сале прип фаште  
вѡне.

### КАП 5.

Пре Пресвїтерїї чеї дѡн-  
трь вої дї роѡ, ка чѡх  
че сѡпт дѡмпреѡнѣ Пре-  
свїтер шї мѣртѡрісїтор  
ал патїмїлор лѡї Хрістѡс,  
каре шї ал славії чеї че  
ва съ се деѡкѡпере пѣр-  
таш:

2. Пѣсторїдї тѣрѡа лѡї

Христос чеа дѣлѣхъ воі,  
иѣртѣнд грѣжа нѣ кѣ сі-  
ла, чѣ де вое, шѣ дѣпре  
Дѣмнезеѣ; нѣ кѣ агоп-  
селе ѣрѣте, чѣ кѣ осѣр-  
діе;

3. Нічѣ ка кѣм адѣ  
стѣпѣні престо клѣрѣрѣ,  
чѣ пѣде фѣкѣндѣвъ тѣр-  
меі.

4. Шѣ кѣнд се ва а-  
рѣта маі мареле пѣсто-  
рѣлор, ведѣ лѣа кѣнѣна  
славѣ чеа певеѣжеітѣ

5. Амѣждереа шѣ тіне-  
рѣі плекаді-въ челор въ-  
трѣні, шѣ тоді ѣнѣл ал-  
тѣіа плѣкѣндѣвъ, смерѣта  
кѣѣтаро сѣ агопѣсіді:  
де време че Дѣмнезеѣ  
челор мѣндрѣ ле стѣ дѣм-  
протѣвъ, іар челор сме-  
рѣді ле дѣ дарѣ.

6. Дрепт аѣеа смерѣ-  
дівъ сѣѣт мѣна чеа тарѣ  
а лѣі Дѣмнезеѣ, ка сѣ  
въ дѣмѣде пре воі дѣм  
време;

7. Тоатѣ грѣжа воа-  
стрѣ арѣнѣкѣнд спре дѣм-  
сѣл, кѣ аѣла се грѣжа-  
ѣе пентрѣ воі.

8. Фѣді трежі, прѣві-  
гіадѣ, пентрѣ кѣ протѣв-  
нікѣл вострѣ діаволѣл,  
ка ѣн леѣ рѣкѣнд, ѣм-  
вѣл, кѣѣтѣнд пре чѣне  
сѣ дѣмѣдіѣ.

9. Кѣрѣіа стаді дѣм-  
протѣвъ, дѣмѣрѣді фѣнд  
дѣм крѣдѣндѣ, дѣмѣнд кѣ  
аѣелеамѣ патѣмі се дѣм-  
тѣмплѣ фѣрѣдѣмеі воа-  
стре чѣі дѣм лѣме.

10. Іар Дѣмнезеѣла tot  
дарѣл, карѣ в'а кемат  
ла слава са чеа вечнікѣ  
прѣм Христос іѣсѣс, пре  
воі карѣ пѣдѣм адѣ пѣ-  
тѣміт, аѣла сѣ въ факѣ  
дѣсѣвѣрѣшѣт, сѣ въ дѣм-  
тѣреаскѣ, сѣ въ факѣ  
пѣтерѣнічѣ, сѣ въ дѣмѣ-  
меѣе.

11. Аѣелѣіа слава шѣ  
стѣпѣмѣреа дѣм вечѣі ве-  
чѣлор Амѣн

12. Прѣм Сѣлѣан, воѣ,  
крѣдѣмѣсѣл фратѣ, пре-  
кѣм сокотѣск, пѣдѣм ам  
скрѣс, дѣмѣмѣндѣ-въ шѣ  
мѣртѣрѣсѣнд, кѣ аѣеста  
естѣ дарѣл чел аѣевѣрат  
ал лѣі Дѣмнезеѣ, дѣмѣрѣ  
карѣ стаді.

13. Дѣмкімѣ-се воѣ ві-  
серѣка дѣм Вавѣлон чеа  
дѣмпреѣмѣ, алѣасѣ, шѣ  
Марѣко Фѣлѣ меѣ.

14. Дѣмкімѣді-въ ѣнѣл  
алѣіа кѣ сѣрѣтарѣ а  
дрѣгостѣі. Пѣче воѣ тѣ-  
тѣлор челор дѣмѣрѣ Хри-  
стос іѣсѣс. Амѣн.

# ЕПІСТОЛІА

## СФЖНТЪЛЪІ АПОСТОЛ ПЕТРЪ

### ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКЪ А ДОА.

#### КАП 1.

Сімеон Петрѣ, слѣгъ ші Апостол аѣ лѣі Іісѣс Хрістос челор че аѣ до-вѣндіт ѣмпреѣнъ кѣ поі кредінѣ ѣптокма чіп-стітѣ, ѣптрѣ дрептатеа Дѣмнезеѣлѣі пострѣ ші а Мѣптіторѣлѣі Іісѣс Хрістос:

2. Дарѣ воѣ ші паче съ се ѣпмѣлѣаскѣ ѣптрѣ кѣпоѣінѣа лѣі Дѣмнезеѣ, ші а лѣі Хрістос Іісѣс Домнѣлѣі пострѣ.

3. Прекѣм (ѣінд кѣ) поѣ Дѣмнезеѣаска пѣтере а лѣі тоате чѣле че сѣпт спре віадѣ ші вѣна кредінѣ не а дѣрѣт, пріп кѣпоѣінѣа чѣлѣі че не а кемат пре поі пріп славѣ ші пріп ѣапта вѣнѣ.

4. Пріп каре чѣле скѣм-не ші марі ѣѣгѣдѣнде саѣ дѣрѣт поѣ, ка пріп ачѣстеа съ вѣ ѣачѣѣі пѣр-тамі Дѣмнезеѣѣі ѣірі, ѣѣінд де чеа дін лѣте ѣптрѣ поѣтѣ стрікѣѣне.

5. Ші ѣптрѣ ачѣаста

сіпгѣрѣ тоатѣ невоінѣа пѣінд, споріѣі ѣптрѣ кѣ-дінѣа воастрѣ, ѣапта вѣ-нѣ; іар ѣптрѣ ѣапта вѣ-нѣ, кѣпоѣінѣа.

6. Іар ѣптрѣ кѣпош-тінѣѣ, ѣпѣрѣпареа; іар ѣптрѣ ѣпѣрѣпаре, рѣв-дареа; іар ѣптрѣ рѣвда-ре, вѣна кредінѣѣ (кѣ-ѣіпѣтатеа;) іар ѣптрѣ вѣна кредінѣѣ, іѣвіреа де ѣраѣі;

7. Іар ѣптрѣ іѣвіреа де ѣраѣі, драгостеа.

8. Кѣ ачѣстеа ѣптрѣ воі ѣінд ші ѣпмѣлѣін-дѣ-се, нѣ демерѣі ніѣі ѣѣрѣ де роадѣ вор ѣаче пре воі спре кѣпоштінѣа Домнѣлѣі пострѣ Іісѣс Хрістос.

9. Кѣ чѣл че нѣ арѣ ачѣстеа, 'орѣ есте, неѣѣ-ѣінд, ѣітаре лѣѣінд де кѣрѣѣіеа пѣкателор сале челор де деѣѣл.

10. Пѣптрѣ ачѣеа, ѣра-ѣілор, маі вѣртос нево-іѣі-вѣ ка съ ѣачѣѣі аде-верітѣ кемареа ші але-

ѡреа воастрѣ; кѣ ачестеа фѣкжнд нѣ ведѣгре-ші нічї одатѣ.

11. Кѣ аша дїн дес-тѣл се ва да воѣ ѡнтра-реа ѡнтрѣ вечнїка ѡм-пѣрѣїе а Домнѣлї пострѣ шї Мѣлтыторѣлї Ії-сѣс Хрїстос.

12. Пентрѣ ачееа нѣ мѣ воїѣ левевї а вѣ а-дѣче амінте воѣ пѣрѣреа де ачестеа, мѣкар кѣ шї ѡїїї шї сѣлтедї ѡнтѣ-рїїї ѡнтрѣ адевѣрѣл а-честеа.

13. ѡнсѣ мї се паре а фї кѣ дрептѣл, пѣлѣ кжнд сѣлнт ѡнтрѣ ачест-трѣл, а вѣ деѡпта пре вої кѣ адѣчереа амінте;

14. ѡїнд кѣ фѣрѣ де зѣвавѣ есте лепѣдареа трѣлѣлї мїеѣ, прекѣм шї Домнѣл пострѣ Іїсѣс Хрїстос 'мї а рѣтат мїе.

15. Іар мѣ воїѣ невої шї пѣрѣреа а вѣ авеа пре вої шї дѣлѣ ешїреа меа, ка сѣ фачедїпоме-нїре де ачестеа.

16. Кѣ нѣ ѣртжнд вас-нехор челор меѡешѣрте ам снѣс воѣ пѣтереа шї венїреа Домнѣлї пострѣ Іїсѣс Хрїстос, чї сїлѣрї вѣзѣторї фїнд мѣрїреї а-челѣїа.

17. Кѣ а лѣат де ла Дѣмнезеѣ Татѣл чїнсте шї славѣ, глас ка ачестеа вїнд кѣтре джнсѣл де ла слава чеа кѣ маре кѣ-вїндѣ; ачестеа есте фїлѣ мїеѣ чел іѣвїт ѡнтрѣ ка-ре вїне ам воїт.

18. Шї ачест глас пої 'л-ам азїт дїн чер по-горжндѣ-се, фїнд кѣ дїн-сѣл ѡн мѣнтеле чел сѣїнт.

19. Шї авем маї аде-вѣрат кѣлѣнтѣл чел про-ороческ, ла каре вїне фа-чевї лѣжнд амінте, ка ла о лѣмїнѣ че стрѣлѣ-чевѣ ѡн лок ѡнтѣнекос; пѣлѣ че зїоа ва лѣмїна, шї лѣчеафѣрѣл ва рѣсѣрї ѡнтрѣ інімїле воастрѣ;

20. Ачестеа маї ѡн-тѣїѣ ѡїнд; кѣ тоатѣ про-орочїа скрїптѣрїї фѣрѣ а са деслѣгаре нѣ се фаче.

21. Пентрѣ кѣ нѣ прїп воеа оаменїлор с'а фѣкѣт кжнд-ва проорочїе, чї пѣртжндѣ-се де Дѣхѣл Сѣлнт аѣ грїт оамен чевї сѣїндї аї лѣї Дѣм-незеѣ.

## КАП 2.

ѡнсѣ аѣ фост шї про-орочї мїлчїношї ѡнтрѣ пород, прекѣм шї ѡнтрѣ вої вор фї ѡнвѣзѣторї мїлчїношї, каре вор вѣ-

га ересърі де піерзаре, ші се вор лепѣда де стъ-пжнѣл чел че 'і-а рѣс-кѣмпѣрат пре джншіа-дѣкжндѣ'ші лор гравнікѣ піерзаре.

2. Ші тѣлѣї вор мер-ѣе дн ѣрта днвїершѣ-дѣрілор лор, prin kape се ва хѣлі калеа адевѣ-рѣлѣї;

3. Ші пентрѣ лѣкоміа кѣ кѣвїнте амѣцїтоаре пре вої вѣ вор прекѣпї; а кѣрора жѣдеката днкѣ де демѣлт нѣ зѣвовете, ші піерзареа лор нѣ дор-мітеазѣ

4. Кѣ де време че Дѣм-незеѣ пре днѣерїї каре аѣ грешїт нѣ 'і-а крѣдат, чї кѣ ланѣѣріле днтѣне-реклѣї дн тартар ле-гжндѣ'ї 'і-а дат спре жѣ-декатѣ а се пѣзі;

5. Ші лѣмеа чеа джн-тѣїѣ нѣ о а крѣдат, чї пре Noe алоптѣлеа тѣр-тѣрісітор ал дрептѣдїї'л а пѣзіт, потоп дн лѣме ачелор некредїношї а-дѣкжнд;

6. Ші четѣдїле Codo-мленїлор ші але Гомо-рѣлѣї аржжндѣте, кѣ сѣѣ-рѣжмаре ле-а осжндїт, пїл-дѣ пїнд челор че вор сѣ

петреакѣ днтрѣ пѣгж-пѣтате;

7. Ші пре дрептѣл Лот че ера некѣжїт де пе-тречереа чеа дїнпрежнѣ а челор фѣрѣ де леѣе дн-трѣ днвїершѣнаре, 'л-а їзѣвїт;

8. Пентрѣ кѣ кѣ во-дереа шї кѣ аѣзѣл дреп-тѣт ачела ѣеѣгїнд днтре-джншії, дїп зі дн зі дшї мѣнчеа сѣфлетѣл чел дрепт кѣ фаптеле лор челефѣ-рѣ де леѣе.

9. Шіе Домнѣл пре чеї віне кредїношї а 'ї їз-ѣвї де їспїтѣ, їар пре-чеї недрепѣї а 'ї пѣзі ла-зіа жѣдекѣдїї ка сѣ се мѣнчеаскѣ;

10. Їар маї вѣртос пре чеї че ѣмѣлѣ дїнапоїа трѣпѣлѣї днтрѣ поѣта-спѣркѣїжнїї, шї де Dom-ніе нѣ вагѣ сеамѣ, дн-дрѣзнедїї, образнїчі, сла-веле хѣлїнд нѣ се кѣ-третѣрѣ.

11. Ънде днѣерїї кѣ тѣріа шї кѣ пѣтереа маї-маре фїїнд, нѣ адѣк асѣ-пра лор днпїнтеа Дом-нѣлѣї жѣдекатѣ кѣ хѣлѣ.

12. Їар ачедїа ка пїѣе довітоаче некѣвжнтѣтоа-ре фїреїї, пѣскѣте спре-вѣнаре, шї стрїкѣїжне,

ѡптрѣ челе че нѣ ѡнде-  
лег хѣлѣнд, ѡптрѣ стрі-  
кѣчѣнеа лор вор пері.

13. Лѣжѣнд плата пе-  
дрептѣдѣи, дѣлчеаѣ со-  
котѣнд спре десѣѣтареа  
чеа дѣн тоате зѣлеле спѣр-  
каѣи шѣ некѣраѣи, каре  
се хрѣнск кѣ ѡпшелѣ-  
чѣнѣле сале, мѣжѣжѣнд  
кѣ вої.

14. Окѣ авѣжѣнд плѣнѣ де  
преакѣрѣе шѣ де пѣкат  
пепѣрѣсѣт, амѣѣнд сѣ-  
флетеле челе нежѣпѣрѣте,  
іпѣмѣ депрѣнѣсѣ ѡп лѣко-  
мѣ авѣжѣнд ѡї влестемѣ-  
лѣи;

15. Лѣсѣжѣнд калеа чеа  
дреапѣѣ аѣ рѣтѣчѣт, ѣр-  
мѣжѣнд кѣи лѣи Валаам  
дѣн Восор, каре плата  
педрепѣтѣдѣи а іѣвѣт;

16. Іар мѣстраре а ѣѣ-  
рѣ де лѣѣи сале; а авѣт  
асѣн некѣвѣжѣпѣтѣтор, каре  
кѣ глас омѣнск грѣнд,  
а опрѣт неѣвѣнѣа прооро-  
кѣлѣи.

17. Ачеѣѣа сѣжѣт іѣ-  
воарѣ ѣѣрѣ де апѣ, порѣ  
каре се поартѣ де вѣфор,  
кѣрѣра неѣѣра ѡпѣѣпере-  
кѣлѣи ѡп веак се пѣзѣѣе.

18. Пентрѣ кѣ челе се-  
меде але демѣртѣчѣнѣи  
спѣнд, амѣѣѣск кѣ поѣ-  
те трѣпѣѣи шѣ кѣ ѡп-

вѣершѣпѣрѣи пре чеї че  
кѣ адеѣѣрат аѣ скѣпат  
де ла чеї че вѣедѣѣск ѡп-  
трѣ ѡпшелѣчѣне.

19. Словоѣне лор ѣѣ-  
гѣдѣжѣндѣ-лѣ-се, сѣнгѣрѣ ро-  
вѣ ѡнд аї стрікѣчѣнѣи;  
пентрѣ кѣ опѣ де че сѣа  
вѣрѣт чѣнеѣа, деспре а-  
чеѣа сѣа шѣ роѣт.

20. Кѣ дакѣ дѣпѣ че  
аѣ скѣпат де ла спѣркѣ-  
чѣнѣе лѣмѣи прѣн кѣно-  
ѣѣнда Домѣлѣи шѣ Мѣжѣ-  
тѣторѣлѣи пострѣ Іѣсѣ  
Хрѣстѣс, кѣ ачелеа іа-  
рѣмѣи ѡпплетѣчѣндѣсе се  
вѣрѣск, сѣаѣ ѣѣкѣт лор  
челе де пре ѣрѣмѣ маї  
реле де кѣт чел дѣжѣ-  
тѣиѣ

21. Пентрѣ кѣ маї вѣ-  
не еѣа лор а нѣ кѣноа-  
ѣе калеа дрепѣтѣдѣи, де  
кѣт дѣпѣ че оаѣ кѣнос-  
кѣт а се ѡпѣоарѣѣ ѡпа-  
пої де ла сѣжѣнта порѣн-  
кѣ че лѣ сѣа дат лор.

22. Кѣ сѣа ѡпѣжѣмѣплат  
лор пѣлда чеа адеѣѣратѣ,  
адекѣ: кѣіпеле сѣа ѡп-  
торѣ ла ворѣтѣѣа са; шѣ,  
порѣѣл сѣа скѣлдат ѡп  
пороїѣл тіпѣи.

### КАП 3-

Шѣ ачеаѣта акѣм, іѣ-  
вѣіѣлор, а доа Епѣстѣліе

скриѣ воѣ, ꙗктрѣ каре деѣент кѣ адѣчереа а-минте минтеа воастрѣ чеа кѣратѣ;

2. Ка съ въ адѣчедї аминте де граисриле челе маї 'наинте грїи де сѣиндїи проорочи, ми де порѣнка поастрѣ каре сѣнтем Апостолї аї Домнѣлѣи ми Мѣнтѣиторѣлѣи Іисус.

3. Ачеаста маї 'наинте дунд, кѣ вор венї ꙗн зїлеле челе де апої ватжокориторї, каре вор ѣтвла дѣпре поѣтеле сале;

4. Ми вор зїче: ѣнде есте ѣгѣдѣи҃нда венїрїи лѣи? кѣ де кѣнд пѣрїндїи аѣ адопмїт, тоате аша рѣмѣн дїн ꙗнчепѣтѣл зїдїрїи.

5. Кѣ ачеаста врѣнд еї нѣ дїѣ, кѣ черѣриле, аѣ фост де демѣлт, ми пѣмѣнтѣл дїн апѣ, ми прип апѣ с'а ашезат, кѣ кѣвѣнтѣл лѣи Дѣмнезеѣ;

6. Прип каре ѣтмеа чеа де атѣнѣи кѣ апѣ ꙗне-кѣндѣсе а перїт.

7. Іар черѣриле ачесте де акѣм ми пѣмѣнтѣл кѣ ал ачелѣиаш кѣвѣнт сѣнт пѣмї сѣѣт пѣстра-рѣ, пѣзїндѣ-се фокѣлѣи ла зїоа жѣдекѣдїи ми а пїер-

депїї оаменїлор челор не-кредїнчомї.

8. Іар ачеаста ѣна съ нѣ съ тѣнѣиаскѣ до вої, іѣвїдїлор, кѣ о зї ꙗнаинтеа Домнѣлѣи есте ка о мїе де ані, ми о мїе де ані ка о зї.

9. Нѣ ва зѣвовї Домнѣлѣи ѣгѣдѣи҃нда, прекѣт оаре-каре зѣбавѣ о со-котеck; чї ꙗнделѣн҃грав-дѣ пентрѣ пої, неврѣнд ка съ пїарѣ чїнева, чї тодї съ вїе ла покѣн҃дѣ.

10. Ми ва венї зїоа Домнѣлѣи ка ѣн ѣѣр поаптеа, ꙗнтѣ каре черѣриле кѣ сѣнет вор трече, стїхїле арѣжнд се вор стрїка, ми пѣмѣнтѣл ми челе де пре дїнѣлѣл зѣ-крѣрї вор арде.

11. Деѣї дакѣ аѣ ачестеа тоате а се стрїка, ꙗн че фел тревѣеде съ фїдї вої ꙗктрѣ сѣнтеле петречерї челе дїнпреѣнѣ ми ꙗктрѣ фаптеле вѣнѣї kredїнге.

12. Аштептѣнд ми до-рїнд а фї маї дерѣав венїреа зїлїи лѣи Дѣмнезеѣ пентрѣ каре черѣриле арѣжнд се вор стрїка, ми стїхїле апрїнѣжндѣ-се се вор томї?

13. Кѣ черѣрї поѣѣ ми

пѣмѣнт поѣ, дѣпре фѣ-  
гѣдѣнда лѣі ащептѣм,  
ѣнтрѣ каре дрептатеа  
лѣкѣеде.

14. Пентрѣ ачееа, іѣ-  
вѣділор, ачестеа ащеп-  
тѣнд, невоіді-вѣ съ въ  
афладі лѣі неспѣркаді ші  
нежнтіпаді ѣн паче.

15. Ші пре ѣндельнга  
рѣвдаре а Домнѣлѣі нос-  
трѣ, мѣнтѣре съ о со-  
котіді; прекѣм ші іѣвѣ-  
тѣл пострѣ фрате Павел,  
дѣпре ѣнделепѣзнеа чеа  
датѣ лѣі а скріе воѣ.

16. Прекѣм ші ѣнтрѣ  
тоате епістолііле сале грѣ-  
нд де ачестеа; ѣнтрѣ  
каре сѣнт ѣнеле кѣ ане-

вое а се ѣнделеѣе, каре  
чеі нежнѣвѣдаді ші не-  
жнтѣріді ле рѣзвѣтеск  
ка ші пре челе-л-алте  
скріптѣрі, спре а лор  
пѣерзаре.

17. Деѣі воі, іѣвѣділор,  
маі 'паіпте ѣінд пѣзі-  
ді-вѣ, ка нѣ кѣ ѣншелѣ-  
чѣзнеа челор фѣрѣ де ле-  
ѣе фѣінд стрѣмѣтаді, съ  
кѣдеѣі де ла ѣнтѣріреа  
воастрѣ.

18. Чі съ креѣдеѣі ѣл-  
трѣ дарѣл ші кѣноѣнда  
Домнѣлѣі пострѣ ші мѣп-  
тѣиторѣлѣі Ііеѣе Хрістоѣ:  
ачестѣіа слава ші акѣм,  
ші іп зноа веакѣлѣі. Амін.



## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛѢІ АПОСТОЛ ІОАН

#### ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКѢ ѢНТѢІѢ.

##### КАП 1.

Че ера дѣнтрѣ ѣнѣѣ-  
пѣт, че ам азѣт, че ам  
прѣвіт кѣ окіі подѣрі, че  
ам прѣвіт, ші мѣінееле  
поастре аѣ піпѣт, де кѣ-  
вѣнтѣл вѣеѣі;

2. Ші вііада с'а арѣ-  
тат, ші ам вѣзѣт, ші  
мѣртѣрісім, ші вестім  
воѣ вііада чеа вечнікѣ,  
каре ера ла Татѣл, ші  
с'а арѣтат поѣ;

3. Че ам вѣзѣт ші ам



аззіт, спянем воъ; ка ші воі дпъртъшіре съ аведі къ поі, ші дпъртъшіреа поастръ къ Татъл ші къ Фіъл дѣі къ Ісус Хрістос.

4. Ші ачестеа скріем воъ, ка въкъріеа воастръ съ фіе депліл.

5. Ші ачаеста есте вестіреа каре ам аззіт де ла джпсъл, ші вестім воъ: къ, Дѣмнезеѣ лѣтмплъ есте, ші пчі ѡ дпѣперік дптрѣ джпсъл нѣ есте.

6. Де вом зіче, къ дпѣпъртъшіре авем къ джпсъл, ші дптрѣ дпѣперік ѡмвълѣм, міндім, ші нѣ ачем адевъръл.

7. Іар де вом ѡмвѣла дптрѣ лѣтмплъ, прекѣм ел есте дптрѣ лѣтмплъ, дпѣпъртъшіре авем ѡні къ алдіі, ші сжпцелѣ лѣі Ісус Хрістос Фіъллѣ дѣі не кърѣдеште пре поі де тот пѣкатѣл.

8. Де вом зіче къ пѣкат нѣ авем, пре поі дпшпне не дпшелѣм, ші адевъръл нѣ есте дптрѣ воі.

9. Де вом мъртѣрісі пѣкателе поастре, крѣдінчіос есте ші дрепт, ка съ не ерте поъ пѣкате-

ле, ші съ не кърѣдеас къ пре поі де тоатъ пѣдрептеа.

10. Де вом зіче къ нѣ ам пѣкѣтѣіт, мінчінос ачем пре джпсъл, ші кѣвжнтѣл лѣі нѣ есте дптрѣ поі.

## КАП 2.

Федіі міеі, ачестеа скріѣ воъ, ка съ нѣ пѣкѣтѣді; ші дакѣ чіне-ва ва пѣкѣтѣі, мѣпгжітор (дндемпѣтор) авем кѣтре 'Татъл пре Ісус Хрістос чѣл дрепт;

2. Ші ачаеста есте кѣрѣдіре (дмвѣлжнзіре) де пѣкателе поастре; ші нѣ нѣмаі де але поасгре, чі ші де але а тоатъ лѣмеа.

3 Ші дптрѣ ачаеста дпім къ 'л ам кѣпоскѣт пре джпсъл, дакѣ вом пѣзі порѣнчіле лѣі.

4. Чѣл чѣ зіче къ, 'л ам кѣпоскѣт пре джпсъл, ші порѣнчіле лѣі, нѣ ле пѣзеце, мінчінос есте, ші дптрѣ ачеста адевѣръл нѣ есте.

5. Іар чѣл чѣ ва пѣзі кѣвжнтѣл лѣі, кѣ адевѣрат дптрѣ ачѣла драгостеа лѣі Дѣмнезеѣ депліл есте: дптрѣ ачаеста кѣпоадѣм къ дптрѣ джпсъл сжптем.

6. Чел ѿе зиче кѣ петрече днтрѣ джнскѣ, да-тор есте прекѣм ачела а ѣмвлат, шѣ ел аша сѣ ѣмвле.

7. Іѣвѣдѣлор, нѣ скріѣ воѣ порѣнкѣ поѣѣ, чѣ порѣнкѣ веке, каре адѣ авѣт днтрѣ днчепѣт; порѣнка чеа веке есте кѣ-вѣнтѣл каре адѣ азѣт днтрѣ днчепѣт.

8. Іарѣшѣ порѣнкѣ поѣѣ скріѣ воѣ, каре есте а-девѣратѣ днтрѣ джнскѣ шѣ днтрѣ воѣ; кѣ днѣтѣ-перекѣл трече, шѣ лѣмѣ-на чеа адевѣратѣ іатѣ рѣсаре.

9. Чел че зиче кѣ есте днтрѣ лѣмѣнѣ, шѣ пре фрѣтеле сѣѣ ѣраѣе, дн-днѣтѣперек есте пѣнѣ а-кѣм.

10. Чел че іѣвѣдѣе пре фрѣтеле сѣѣ, днтрѣ лѣ-мѣнѣ петрече, шѣ смѣнѣ-теалѣ днтрѣ джнскѣ нѣ есте;

11. Іар чел че ѣраѣе пре фрѣтеле сѣѣ, днтрѣ днѣтѣперек есте, шѣ дн-трѣ днѣтѣперек ѣмвлѣ, шѣ нѣ ѣѣе днѣкотро терѣе, кѣ днѣтѣперекѣл а орѣт окѣ лѣи.

12. Скріѣ вѣѣ, фѣлор,

кѣ се іартѣ воѣ пѣкате-ле пентрѣ нѣмеле лѣи.

13. Скріѣ воѣ, пѣрѣн-дѣлор, кѣ адѣ кѣносѣкѣт пре чел че есте дн дн-чепѣт. Скріѣ воѣ, тѣне-рѣлор, кѣ адѣ вѣрѣт пре чел вѣклеан.

14. Скріс ам воѣ, пѣрѣн-дѣлор, кѣ адѣ кѣносѣкѣт пре Татѣл. Скріс-ам воѣ, пѣрѣнѣлор, кѣ адѣ кѣ-носѣкѣт пре чел че есте дн днчепѣт. Скріс-ам воѣ тѣнерѣлор, кѣ смѣнѣ-дѣ тарѣ, шѣ кѣвѣнтѣл лѣи Дѣмнезѣѣ петрече днтрѣ воѣ шѣ адѣ вѣрѣт пре чел вѣклеан.

15. Нѣ іѣвѣдѣ лѣмеа, нѣчѣ челе дн лѣме, де іѣвѣдѣе чѣне-ва лѣмеа нѣ есте драгостен Татѣлѣи днтрѣ джнскѣ;

16. Пентрѣ кѣ тот че есте дн лѣме, адѣкѣ, поѣта трѣпѣлѣи, шѣ поѣта окѣлор, шѣ трѣѣа вѣедѣи, нѣ есте де ла Татѣл, чѣ дн лѣме есте.

17. Шѣ лѣмеа се тре-че, шѣ поѣта еѣ; іар чел че фѣче воѣа лѣи Дѣм-незѣѣ, петрече дн веак.

18. Фѣлор, чеасѣл чел де апоѣ есте; шѣ прекѣм адѣ азѣт кѣ Анѣтѣхріст вѣне, шѣ акѣм Анѣтѣхрістѣи

мѣлїї с'аѣ фѣкѣт: дїн-  
трѣ ачеаста кѣноащем  
кѣ чеасѣл чѣл де апої  
есте.

19. Дїнтрѣ пої аѣ ешїт,  
чї нѣ ера дїнтрѣ пої; кѣ  
де ар фї фост дїнтрѣ, пої,  
ар фї рѣмас кѣ пої; чї  
ка сѣ се арате кѣ нѣ  
сѣшт тоїї дїнтрѣ пої.

20. Шї вої знѣере а-  
ведї де ла чѣл сѣшт, шї  
щїїї тоаге.

21. Нѣ ам скріс воѣ  
ка кѣм п'адї щї адевѣ-  
рѣл, чї какѣм 'л адї щї  
пре ел, шї кѣм кѣ тоа-  
тѣ мїнчїсна дїн адевѣр  
нѣ есте,

22. Чїне есте мїнчї-  
носѣл, фѣрѣ нѣмаї чѣл  
че тѣгѣдѣе кѣ Ісѣс  
нѣ есте Хрістос? ачеста  
есте Антіхріст, каре тѣ-  
гѣдѣе пре Татѣл шї  
пре Фїл.

23. Тот чѣл че тѣгѣ-  
дѣе пре Фїл, нїчї пре  
Татѣл аре; іар чѣл че  
мѣртѣрісѣе пре Фїл,  
шї пре Татѣл аре.

24. Дрепт ачѣеа вої че  
адї азїт дїнтрѣ лнче-  
пѣт, лнтрѣ вої сѣ рѣмѣе;  
шї де ва рѣмѣеа лнтрѣ  
вої че адї азїт дїнтрѣ  
лнчепѣт, шї вої лн Та-

тѣл шї лн Фїл ведї рѣ-  
мѣеа.

25. Шї ачѣаста есте  
фѣгѣдїнѣа каре лнсѣшї  
а фѣгѣдїт поѣ вїада чѣа  
вѣчнїкѣ.

26. Ачѣстеа ам скріс  
воѣ пѣнтрѣ чѣї че вѣ  
лншеалѣ пре вої.

27. Шї вої знѣереа ка-  
ре адї лѣат де ла дѣн-  
сѣл, лнтрѣ вої сѣ рѣмѣе,  
шї нѣ аведї тѣвѣнѣа ка  
сѣ вѣ лнвѣе пре вої  
чїнева; чї прекѣм ачѣе-  
ашї знѣере вѣ лнвадѣ  
пре вої пѣнтрѣ тоате, шї  
адевѣратѣ есте, шї нѣ  
есте мїнчїноасѣ; шї пре-  
кѣм в'а лнвѣуат пре вої,  
рѣмѣнеїї лнтрѣ ачѣеа.

28. Шї акѣм, фїлор,  
рѣмѣнеїї лнтрѣ ачѣе-  
ста; ка сѣ авем лндрѣ-  
знѣалѣ, кѣнд се ва а-  
рѣта, шї сѣ нѣ не рѣшї-  
нѣм де дѣнсѣл ла вѣнї-  
реа лѣї.

29. Де щїїї кѣ есте  
дрепт, кѣноащїї кѣ тот  
чѣл че фѣче дрептатеа  
де ла дѣнсѣл с'а нѣс-  
кѣт.

### КАП 3.

Бедѣї чѣ фѣл де дра-  
госте а дат поѣ Татѣл,  
ка фїї аї лѣї Дѣмнезѣѣ  
сѣ не нѣмїм, шї сѣ фїм:

пептрѣ ачеаста лѣмеа нѣ  
кѣноаще пре пої кѣчї нѣ  
'л а кѣноскѣт пре дѣнскѣл.

2. Іѣвїлор, акѣм фїї  
аї лѣі Dѣmnezeѣ сѣнтем,  
шї дѣкѣ нѣ с'а арѣтат  
че вом фї: чї дїм кѣм  
кѣ кѣнд се ва арѣта,  
асеменеа лѣі вом фї;  
кѣ'л вом ведеа пре ел  
прекѣм есте

3. Шї тот чел че аре  
нѣдеждеа ачеаста дѣнтрѣ  
дѣнскѣл, се кѣрѣще пре  
сїне, прекѣм шї ел есте  
кѣрат.

4. Тот чел че фѣче  
пѣкатѣл, шї фѣрѣ де ле-  
цеа фѣче; шї пѣкатѣл  
есте фѣрѣ де лецеа

5. Шї дїдї кѣ ел с'а  
арѣтат ка сѣрѣдїче нѣ-  
кателе поастре; шї пѣ-  
кат дѣнтрѣ ел нѣ есте.

6. Тот чел че петрече  
дѣнтрѣ дѣнскѣл, нѣ пѣкѣ-  
тѣще; шї тот чел че  
фѣче пѣкатѣл, нѣ 'л а  
вѣзѣт пре ел, нѣчї 'л а  
кѣноскѣт пре ел.

7. Фїлор, нїмнї сѣ нѣ  
вѣ дѣшеле пре вої; чел  
че фѣче дрептате, дрепт  
есте прекѣм шї ачела  
дрепт есте.

8. Чел че фѣче пѣка-  
тѣл, дїн дїаволѣл есте;  
кѣ дїн дѣнчепѣт дїаволѣл

пѣкѣтѣще; спре ачеа-  
ста с'а арѣтат Фїл лѣі  
Dѣmnezeѣ, ка сѣ стрїче  
лѣкрѣрїле дїаволѣлї.

9. Тот чел пѣскѣт дїн  
Dѣmnezeѣ, пѣкат нѣ фѣ-  
че, кѣ сѣмѣнда лѣі дѣн-  
трѣ дѣнскѣл петрече; шї  
нѣ поате сѣ пѣкѣтѣаскѣ,  
кѣ дїн Dѣmnezeѣ с'а пѣ-  
скѣт.

10. Дѣнтрѣ ачеаста а-  
рѣтадї сѣнѣт фїї лѣі Dѣ-  
mnezeѣ, шї фїї дїаволѣ-  
лї; тот чел че нѣ фѣче  
дрептате, нѣ есте дїн  
Dѣmnezeѣ, шї чел че нѣ  
їзведе пре фрателе сѣѣ.

11. Кѣчї ачеаста есте  
вестїреа каре аѣї азїт  
дїнтрѣ дѣнчепѣт, ка сѣ  
їзвїм зѣл пре алтѣл;

11. Нѣ прекѣм Kain  
ера дїн вїклеанѣл, шї а  
зѣїс пре фрателе сѣѣ. Шї  
пептрѣ каре прїчїнѣ 'л а  
зѣїс пре ел? кѣчї лѣкрѣ-  
рїле лѣі ера реле, іар  
але фрателѣ сѣѣ дрепте.

13. Нѣ вѣмїрадї, фѣра-  
дїї мїеї, де вѣ гѣрѣде  
пре вої лѣмеа.

14. Ної дїм кѣ ам  
трекѣт дїн моарте дѣ  
вїїадѣ, пептрѣ кѣ їзвїм  
пре фѣрадї; кѣ чел че нѣ  
їзведе пре фрателе, пе-  
трече дѣн моарте.

15. Tot чел че враце пре фрателе съѣ, зчигътор de oamenі есте; ші цуді къ tot зчигъторъл de oamenі нъ аре виадъ вечникъ днтръ джнсъл петреждан.

16. Днтръ ачеаста ам кхноскът драгостеа, къ ел 'ші а пхс сѣлетъл съѣ пентръ ноі; ші ноі даторі сінтем пентръ фратурі съ не пхнем сѣлетеле.

17. Іар чел че аре вогъдѣа лхміі ачестіа, ші веде пре фрателе съѣ а-вжнд тревзіндъ, ші дші днкиде ініма са деспре джнсъл, кхтръмжне драгостеа лхі Дхмнезеѣ днтръ джнсъл?

18. Фніі міеі, съ нъ ізвѣм кх кхвжнтъл, нчі кх лѣмѣа, чі кх фалта ші кх адевъръл.

19. Ші днтръ ачеаста кхноадѣм къ сжнтѣм дін адевър, ші днапнтеа лхі вом днкрѣдінда інімѣ поастрѣ.

20. Къ de 'не аратъ (не мхстръ) пре ноі ініма поастръ вѣноваці, Дхмнезеѣ маі маре есте de жкт ініма поастръ, ші дѣіе тоате.

21. Ізвѣділор, de нъ не ва арѣта пре ноі вѣноваці ініма поастръ, дн-

дръзнѣре авѣм кътре Дхмнезеѣ.

22. Ші орі-че вом че-ре, вом лха de ла джн-съл; пентръ къ пѣзім порѣнчѣле лхі, ші чѣле плѣкѣте днапнтеа лхі фачѣм.

23. Ші ачеаста есте порѣнка лхі, ка съ крѣдѣм днтръ пхмѣле лхі Іісхс Хрістос фѣлхлі лхі, ші съ ізвѣм знъл пре алтъл, прѣкхм не а дат ноѣ порѣнкъ

24. Ші чел че пѣзеде порѣнчѣле лхі днтръ джн-съл петрече, ші ачѣла днтръ ел; ші днтръ ачѣста кхноадѣм къ петрече днтръ ноі, дін Дххъл каре а дат ноѣ.

#### КАП 4.

Ізвѣділор, съ нъ крѣдеці пре тот дххъл, чі съ існтіді дххрѣле de сжнт de ла Дхмнезеѣ; къ мхлді проорочи мінчѣноші аѣ ешіт дн лхѣмѣ.

2. Днтръ ачеаста съ кхноадѣці Дххъл лхі Дхмнезеѣ, ші дххъл дншѣлѣчѣініі: tot дххъл каре мѣртѣрісѣде пре Іісхс Хрістос къ а веніт дн трѣп, de ла Дхмнезеѣ есте;

3. Ши тот дѣхъл каре  
нѣ мѣртѣрїсеѣ пре  
іисѣс Христос кѣ а венїт  
їн трѣи де ла Дѣмнезеѣ нѣ  
есте; ши ачела есте ал  
лѣи Антихрист, де каре  
адї азїт кѣ ва венї, ши  
акѣм љн лѣме есте.

4. Вої де ла Дѣмне-  
зеѣ сѣптеї, фїлор, ши  
адї вїрїт пре ачеїа;  
кѣчї маї маре есте чела  
че есте љнтрѣ вої, де  
кѣт чела че есте љн лѣме.

5. Ачеїа дїн лѣме сїнт,  
пентрѣ ачеїа дїн лѣме  
грѣеск, ши лѣмеа пре  
дѣншиї аскѣлтѣ.

6. Ної дїн Дѣмнезеѣ  
сѣптем; чел че кѣпоаѣе  
пре Дѣмнезеѣ, аскѣлтѣ  
пре ної: каре нѣ есте  
дїн Дѣмнезеѣ, нѣ неас-  
кѣлтѣ пре ної; дїнтрѣ  
ачеїа кѣпоаѣем дѣхъл  
адеврѣлї, ши дѣхъл љн-  
шелѣчївнї.

7. Ізвїдїлор, сѣ ізвїм  
знѣл пре алѣл, кѣ дра-  
гостеа де ла Дѣмнезеѣ  
есте; ши тот чел че із-  
веде, дїн Дѣмнезеѣ есте  
пѣскѣт, ши кѣпоаѣе пре  
Дѣмнезеѣ.

8. Чел че нѣ ізведе,  
нѣ а кѣпоскѣт пре Дѣм-  
незеѣ; кѣчї Дѣмнезеѣ  
драгостеа есте.

9. љнтрѣ ачеїа е'а  
арѣтат драгостеа лѣи Дѣ-  
мнезеѣ љнтрѣ ної, кѣ  
пре фїл сѣѣ чел знѣл-  
пѣскѣт 'л а трїмїс Дѣ-  
мнезеѣ љн лѣме, ка сѣ  
вїем прїнтр'жисѣл.

10. љнтрѣ ачеїа ес-  
те драгостеа, нѣ кѣ ної  
ам ізвїт пре Дѣмнезеѣ, чї  
кѣчїел неа ізвїт пре ної,  
шиа трїмїс пре фїл сѣѣ  
кѣрѣѣрепентрѣ пѣкѣтеле  
поастре.

11. Ізвїдїлор, дакѣ Дѣ-  
мнезеѣ аша не а ізвїт  
пре ної, ши ної даторї  
сѣптем сѣ ізвїм знѣл  
пре алѣл.

12. Пре Дѣмнезеѣ пї-  
мїнї пїчї-о дїнїорѣ нѣ  
'л а възѣт: де ізвїм з-  
нѣл пре алѣл, Дѣмне-  
зеѣ љнтрѣ ної петрече,  
ши драгостеа лѣи десѣ-  
врѣшїт есте љнтрѣ ної.

13. љнтрѣ ачеїа кѣ-  
поаѣем кѣ петречем љн-  
трѣ дѣнсѣл, ши ел љн-  
трѣ ної, кѣ дїн Дѣхъл  
сѣѣ не а дат поѣ.

14. Ши ної ам възѣт  
ши мѣртѣрїсїм, кѣ Татѣл  
а трїмїс пре фїл мѣн-  
тѣїторѣл лѣмї.

15. Орїкаре мѣртѣрїсеѣе  
кѣ іисѣс есте фїл лѣи Дѣм-  
незеѣ, Дѣмнезеѣ љнтрѣ а-

чела петрече, ші ачела  
 ґнтрѣ Дѣмнезеѣ.

16. Ші пої ам кѣпо-  
 скѣт ші ам крѣзѣт дра-  
 гостеа каре аре Дѣмне-  
 зеѣ ґнтрѣ пої. Дѣмне-  
 зеѣ драгосте есте; ші  
 чела че петрече ґнтрѣ  
 драгосте, ґнтрѣ Дѣмне-  
 зеѣ петрече, ші Дѣмне-  
 зеѣ ґнтрѣ дѣнскѣл.

17. Җнтрѣ ачеаста с'а  
 сѣвѣршѣт драгостеа кѣ  
 пої, ка ґндрѣзнѣре сѣ  
 авѣм ґн зѣоа жѣдекѣѣї,  
 пѣнтрѣ кѣ прекѣм аче-  
 ла есте, ші пої сѣнтем  
 ґн лѣмеа ачеаста.

18. Фрікѣ нѣ есте ґн-  
 трѣ драгосте, чі драго-  
 стеа чеа десѣвѣршѣт скоа-  
 те афарѣ пре фрікѣ, кѣ  
 фріка пѣдеапсѣ аре; іар  
 чела че се темѣ, нѣ ес-  
 те деплѣн ґнтрѣ драго-  
 сте.

19. Ної ізвѣт предѣн-  
 скѣл, кѣчї ел ґнтѣїѣ не  
 а ізвѣт пре пої.

20. Де ва зїче чїнева  
 кѣ, ізвѣск пре Дѣмнезеѣ  
 іар пре фрателе сѣѣ в-  
 раѣе, мїнчїнос есте; кѣ  
 чела че нѣ ізвѣе пре  
 фрателе сѣѣ, пре каре'л  
 а вѣзѣт, пре Дѣмнезеѣ,  
 пре каре нѣ'л а вѣзѣт,  
 кѣм поате сѣ'л ізвѣаскѣ?

21. Ші ачеастѣ порѣн-  
 кѣ авѣм де ла дѣнскѣл,  
 ка чѣл че ізвѣе пре  
 Дѣмнезеѣ, сѣ ізвѣаскѣ  
 ші пре фрателе сѣѣ.

### КАП 5.

Тот чѣл че крѣде кѣ  
 іісѣс есте Хрістос, дїн  
 Дѣмнезеѣ есте нѣскѣт:  
 ші тот чѣл че ізвѣе пре  
 чѣл че а нѣскѣт, ізвѣе  
 ші пре чѣл че с'а нѣскѣт  
 дїнтр'ґнскѣл.

2. Җнтрѣ ачеаста кѣ-  
 поаѣем кѣ ізвѣт пре фїї  
 лѣї Дѣмнезеѣ, кѣнд із-  
 ым пре Дѣмнезеѣ, ші  
 порѣнчїле лѣї пѣзїм.

3. Кѣ ачеаста есте  
 драгостеа лѣї Дѣмнезеѣ,  
 ка порѣнчїле лѣї сѣ пѣ-  
 зїм; ші порѣнчїле лѣї  
 грѣле нѣ сѣнѣт.

4. Кѣчї тот чѣл нѣс-  
 кѣт дїн Дѣмнезеѣ, вїрѣ-  
 еѣе лѣмеа; ші ачеаста  
 есте вїрѣнѣа чеа че а  
 вїрѣїт лѣмеа, крѣдїнѣа  
 поастрѣ.

5. Чїне есте чѣл че  
 вїрѣеѣе лѣмеа, фѣрѣ нѣ-  
 маї чѣл че крѣде кѣ  
 іісѣс есте Фїл лѣї Дѣм-  
 незеѣ?

6. Ачѣста есте каре  
 а венїт прїн апѣ ші прїн  
 сѣнѣе іісѣс Хрістос; нѣ

пѣмаі прип апъ, чі прип апъ ші прип сѣпце, ші Дѣхѣл есте чел че тѣртѣрісеѣ; кѣчї Дѣхѣл есте адеѣтѣрѣл.

7. Кѣчї треї сѣпнт каре тѣртѣрісеѣ ла чер, Та-тѣл, Кѣвѣпнтѣл, ші Сѣпнтѣл Дѣх; ші аѣѣцї треї ѡпа сѣпнт.

8. Ші треї сѣпнт каре тѣртѣрісеѣск пре пѣтѣпнт, дѣхѣл, ші апа, ші сѣп-целе; ші аѣѣцї треї ѡп-тр'ѡпа сѣпнт.

9. Де приімім тѣртѣ-ріѣа ѡаменїлор, тѣртѣ-ріѣа лѣи Дѣмнеѣѣ маї маре есте; кѣ аѣѣаста есте тѣртѣріѣа лѣи Дѣмнеѣѣ, каре а тѣр-тѣрісіт пептрѣ Фїѣл сѣѣ.

10. Чел че креде ѡп-трѣ Фїѣл лѣи Дѣмнеѣѣ, аре тѣртѣріѣа ѡптрѣ сіне; чел че пѣ креде лѣи Дѣмнеѣѣ, мїнчїнос 'л а фѣ-кѣт пре дѣпсѣл, пептрѣ кѣ п'а крезѣт, ла тѣр-тѣріѣа каре а тѣртѣрісіт Дѣмнеѣѣ пептрѣ Фїѣл сѣѣ.

11. Ші аѣѣаста есте тѣртѣріѣа, кѣ вїаѣа веч-пїкѣ не а дат поѣ Дѣмнеѣѣ; ші аѣѣастѣ вїаѣѣ ѡптрѣ Фїѣл лѣи есте.

12. Чел че аре пре Фї-

ѣл, аре вїаѣа; іар чел че пѣ аре пре Фїѣл лѣи Дѣмнеѣѣ, вїаѣѣ пѣ аре.

13. Аѣѣаста ам скріс воѣ челор че кредеѣ ѡп-трѣ пѣмеле Фїѣлѣи лѣи Дѣмнеѣѣ, ка сѣ штіѣї кѣ вїаѣа вечпїкѣ аѣѣѣ, ші ка сѣ кредеѣ ѡптрѣ пѣмеле Фїѣлѣи лѣи Дѣмнеѣѣ

14. Ші аѣѣаста есте ѡпдрѣѣпїреѣа каре аѣѣм кѣтре дѣпсѣл, кѣ де вом чере дѣпре воѣа лѣи, не аѣѣе пре пої

15. Ші даѣѣ штім кѣ не аѣѣе пре пої, ої де че вом чере, штім кѣ вом аѣѣа черерїле каре черем де ла дѣпсѣл.

16. Де ва веѣѣа чїнеѣа пре фрателе сѣѣ пѣѣѣ-тѣпнд пѣѣат пѣ спре моар-те, сѣ чеарѣ, ші ва да лѣи вїаѣѣ, челор че пѣ-кѣтѣѣск пѣ спре моарте. Есїѣ пѣѣат спре моарте; пѣ пептрѣ аѣѣѣа ѣїѣѣ ка сѣ се роѣѣе.

17. Тоатѣ пѣдрептатеѣа пѣѣат есте; ші есте пѣ-ѣат пѣ спре моарте.

18. Шїм кѣ тот чел пѣѣѣт дїп Дѣмнеѣѣ, пѣ пѣѣѣтѣѣѣѣ; чї чел че с'а пѣѣѣт дїп Дѣмнеѣѣ се пѣѣѣѣе пре сіне, ші



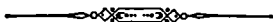
чел рѣѣ нѣ се атинѣ де ел.

19. Țim kъ din Dъm-nezeѣ сѣнтѣм, ші лѣмеа тоатъ ҃нтрѣ чел рѣѣ заче.

20. Ші штім къ Фіѣл лѣї Dъm-nezeѣ а веніт, ші не а дат ноѣ приче-пере, ка съ кѣноамтѣм

пре Dъm-nezeѣ чел аде-вѣрат, ші съ фіѣл ҃нтрѣ чел адевѣрат, ҃нтрѣ І-ісѣс Хрістос Фіѣл лѣї: ачѣста есте Dъm-nezeѣ чел адевѣрат ші віѣда веч-нікѣ.

21. Фіѣлор, пѣзіді - вѣ пре вої de ідолї. Amin.



## ЕПІСТОЛІА

### СФ҃НТѢЛѢЇ АПОСТОЛ ІОАН

ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКѢ А ДОА.

#### КАП 1.

Пресвітерѣл Еклектеї Доамнеї ші фіѣлор ѳеї, пре каре еѣ іѣвеѣк, ҃нтрѣ адевѣр; ші нѣ нѣмаї еѣ чі ші тоѣї, каре аѣ кѣноскѣт адевѣрѣл;

2. Пѣнтрѣ адевѣрѣл каре петрече ҃нтрѣ ної, ші кѣ ної ва фіѣлнвеак.

3. Фіе кѣ вої дарѣ, міѣл, паче de ла Dъm-nezeѣ Татѣл, ші de ла Домнѣл Ісѣс Хрістос Фіѣл Татѣлѣї, ҃нтрѣ аде-вѣр ші ҃нтрѣ драгосте.

4. М'ам вѣкѣрат ѳоарте, кѣчї ам аѣлат din фіѣї тѣї ѣмѣлннд ҃нтрѣ адевѣр, пре кѣм ам лѣ-ат порѣнкѣ de ла Та-тѣл.

5. Ші акѣм те роѣ Доамнѣ, (нѣ ка кѣм амї скріе діе порѣнкѣ ноѣл, чі каре аѣм din ҃нче-пѣт,) ка съ іѣѣм ѣнѣл пре алтѣл.

6. Ші ачѣста есте дра-гостеа, ка съ ѣмѣлѣм дѣпре порѣнчіѣ лѣї; ші ачѣста есте порѣнка, пре кѣм адї азїт дїнтрѣ

днчепѣт, ка съ ѡтвладі  
днтрѣ дѣнса.

7. Пентрѣ къ мѣлді  
амѣѣторі аѣ днтрѣт дн  
лѣте, каре нѣ мѣртѣрі-  
сеск пре Іисус Христос  
венінд къ трѣп; ачеаста  
есте амѣѣторѣл мѣ Ан-  
тіхріст.

8. Пѣзіѣі-вѣ пре воі  
дншівѣ, ка съ нѣ піер-  
дем челе че ам лѣкрат,  
чі съ лѣтѣм платѣ десѣ-  
вѣршіт.

9. Тот чел че калкъ  
порѣпка мѣ нѣ рѣтѣне  
днтрѣ днвѣдѣтѣра лѣі  
Христос, нѣаре пре Дѣм-  
незеѣ; іар чел че рѣтѣ-  
не днтрѣ днвѣдѣтѣра лѣі  
Христос, ачела мѣ пре  
Татѣл мѣ пре Фіѣл арѣ.

10. Орї-чїне ва вені  
ла воі, мѣ нѣ ва адѣче  
днвѣдѣтѣра ачеаста, съ  
нѣ'л прїмїді дн касѣ,  
мѣ съ нѣ'ї зічеді лѣі вѣ-  
кѣрѣ-те.

11. Кѣ чел че дї ва зі-  
че лѣі вѣкѣрѣ-те, се ва  
ѣаче пѣрташ ѣаптелор  
лѣі челе реле.

12. Мѣлте авѣнд а вѣ  
скрі воѣ, нѣ ам веніт  
прїп хѣртїе мѣ чернеалѣ,  
чі пѣдѣждѣсеск къ воіѣ  
вені ла воі мѣ гѣрѣ къ-  
тре гѣрѣ воіѣ грѣі, ка  
вѣкѣріа поастрѣ съ ѣїе  
деплн.

13. Днкінѣ-се діе ѣїї  
сѣрорїї тале Еклектѣі. А-  
мін.



## ЕПІСТОЛІА

### СФѢНТѢЛДІ АПОСТОЛ ІОАН

ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКЪ А ТРЕІА.

#### КАП 1.

Пресвітерѣл, лѣі Гаїе  
челѣі ізвіт, каре еѣ іѣ-  
вѣск днтрѣ адѣвѣр.

2. Ізвітѣле, пентрѣ тоа-  
те ѣак рѣгѣчїне, ка съ  
спорѣді мѣ съ ѣїї сѣпѣ-  
тос, прекѣт спорѣдѣ  
сѣфлетѣл тѣѣ.

3. Пентрѣ кѣ фoартѣ m'am вѣкѣрат дѣпѣ чѣ аѣ венит фoрацїї, шї аѣ мѣртѣрїсїт де адеврѣл тѣѣ, прекѣм тѣ жнтрѣ адеврѣ змѣлї.

4. Маї марѣ вѣкѣрїе де кѣт ачѣаста нѣ ам, кѣнд аѣд кѣ фїїї мїсї змѣлѣ жнтрѣ адеврѣ.

5. Ізвїтѣлѣ, кѣ kredin-дѣ фaчї орі-чѣ лѣкпрезї кѣтрѣ фoрацїї, шї кѣтрѣ чѣї стрѣнїї.

6. Карѣ аѣ мѣртѣрїсїт де драгостѣа тa жnain-тѣа вїсѣрїчїї, пре карѣ вїнѣ вѣї фaчѣ де жї вѣї петрѣчѣ кѣ вpednїcїѣ лѣї Dѣmnezeѣ.

7. Кѣ пентрѣ нѣмѣлѣ лѣї аѣ ешїт, нїмїклѣжнѣ де лa neamѣрїї.

8 Noї dar datorї сжн-тѣм сѣ прїмїм пре жнїї кa ачѣїїa, kа жnпрежнѣ лѣкрѣторї сѣ фїм aде-врѣлѣї.

9. Ам скрїї вїсѣрїчїї; чї Dїотрѣфїс чѣл чѣ із-вѣцѣ сѣ лѣ фїѣ лор кѣ-петенїѣ, нѣ не прїмѣцїо пре нoї.

10. Пентрѣ ачѣаста, де

воїѣ venї voїѣ nomenї лѣї фaптѣлѣ карѣ фaчѣ, окѣ-рѣндѣнѣ пре нoї, кѣ кѣ-вїнтѣ рѣлѣ шї neжndec-тѣлат фїнд кѣ ачѣстѣа, нїчї жnсѣшїї прїмѣштѣ пре фoрацїї, шї пре чѣї чѣ вор жї опрѣштѣ, шї dїn вїсѣрїкѣ жї сѣкoатѣ.

11. Ізвїтѣлѣ, нѣ жpma рѣлѣї, чї вїнѣлѣї, чѣла чѣ фaчѣ вїнѣ, dїn Dѣm-nezeѣ естѣ; іар чѣла чѣ фaчѣ рѣѣ, н'a вѣзѣт пре Dѣmnezeѣ.

12. Лѣї Dїmїtrїѣ і с'a dat мѣртѣрїѣ де кѣтрѣ тоцїї, шї де кѣтрѣ жn-сѣшїї адеврѣл; шї нoї жnкѣ мѣртѣрїсїм, шї штїдї кѣ мѣртѣрїa нoа-стрѣ адеврѣрат естѣ.

13. Мѣлѣ ам авѣт a скрїѣ, чї нѣ вoеск прїп чернѣлѣ шї kondeїѣ адї скрїѣ дїѣ.

14. Чї вѣдѣждѣеск кѣ фѣрѣ де зѣвaвѣ тѣ воїѣ vedѣа шї гѣрѣ кѣтрѣ гѣ-рѣ vom грѣї. Пaчѣ дїѣ. Жnкїнѣ-сѣ дїѣ прїѣтенїї. Снѣнѣ жnкїнѣчїнѣ прї-ѣтенїлор пре нѣмѣ. Amin.



# ЕПІСТОЛІА

## СФАНТЪЛЫІ АПОСТОЛ ІДА

### ЧЕА СОБОРНІЧЕАСКЪ.

#### КАН 1.

Іда, слѣтъ а лѣ Ісусе Христосе, ші фрате ал лѣ Іаков, челор сфінциї дптрѣ Дѣмнезеѣ Татѣл, ші де Ісусе Христосе пѣзидї ші кемадї;

2 Милъ воѣ, ші паче, ші драгосте съ се дпмледѣаскѣ.

3. Ізвїдїлор, тоатѣ невоинда фѣкжнд а скріе воѣ де чеа де овште мѣлѣїреа воастрѣ, невое ам авѣт а въ скріе воѣ, рѣгжндѣвъ съ стадї вітежаште пентрѣ крѣдїнда чеа че одатѣ с'а дат сфіндїлор.

4. Къчі аѣ дптрат оаре-каре оаменї, (каре де демѣлт маї 'напте аѣ фост скріші спре ачеастѣ осжндѣ), некрѣдїнчомї: каре скїмвъ дарѣл Дѣмнезеѣлї нсѣгрѣ дптрѣ дпвїершѣнаре, ші пре чел знѣл стѣпжнѣл Дѣмнезеѣ ші Домнѣл по-

стрѣ Ісусе Христосе тѣгѣдѣек.

5. Ші воїѣ съ въ адѣк аминте, штінд ші воїѣ ачеаста одатѣ, къ Домнѣл дѣпѣ че а скос пре пород дїн пѣмжнтѣл Египетѣлї, маї пре зрѣтъ пре чеї че нѣ аѣ крѣзѣт, 'ї-а пїердѣт.

6 Ші пре дпцѣрїї каре нѣ 'ші-аѣ пѣзїт дрегѣторїа са, чї 'ші аѣ лѣсат лѣкашѣл съѣ спре жѣдеката зїлї чеї марї легѣтѣрїлор челор вечнїче сѣвт дптѣперек дї дїне

7. Прекѣм Содома ші Гомора, ші четѣдїле челе д'жмпрежѣрѣл лор каре дптрѣ ачелаш кїп кѣрвса, ші зѣвѣла дп зрѣма алѣї трѣп, сжнт пѣсе дпнапте дптрѣ плдѣ а фокѣлї чѣлї вечнїк мѣнкѣ лѣжнд.

8. Асеменеа ші ачештіа вісе вісжнї трѣпѣл дшї спѣркѣ, ші domnia

леапѣдѣ, ші славеле хъ-  
леск.

9. Іар Міхаїл Архан-  
гелѣл, кѣнд кѣ диаволѣл  
прічіндѣсе грѣа пентрѣ  
трѣпѣл лѣі Моїсі, п'а дн-  
дрѣзнит сѣ адѣкѣ жѣде-  
катѣ де хѣлѣ, чі а зіс  
чертете пѣе тіне Дом-  
нѣл.

10. Іар ачештіа, кѣте  
пѣ штіѣ, хѣлеск; ші кѣ-  
те дѣпре фіре, ка піще  
довітоаче некѣвжнтѣтоа-  
ре штіѣ днтрѣ ачела се  
стрікѣ

11. Ваї лор, кѣ дн  
калеа лѣі Каїн 'аѣ вѣ-  
влат, ші днтрѣ днше-  
лѣчівнеа лѣі Балаам пріп  
мітѣ саѣ вѣрсат, ші дн-  
трѣ днпротівіреа дн кѣ-  
вінте а лѣі Коре аѣ пе-  
ріт.

12. Ачештіа сѣнт дн-  
тре драгостеле воастре  
ка піште піетре дн mare  
акоперіте де апѣ, дн-  
превнѣ кѣ вої мѣжкѣнд  
фѣрѣ де фрікѣ пре сіне  
пѣскѣндѣсе, порі фѣрѣ  
де апѣ че се поартѣ де  
вжнтѣрї, копачї томпа-  
тічї перодіторї, де доѣ  
орї морѣ ші десрѣдѣ-  
чіпаді;

13. Валѣрї сѣлватіче  
де mare, снѣмерѣндѣшї

рѣшітеле сале; стехерѣ-  
тѣчітоаре, кѣрора перѣ-  
ра днтѣперекѣлѣі іп веакѣ  
се пѣзеште.

14. Ші а проорочїте  
ачештіа ші Енох чѣл ал  
шаптелеа де ла Adam,  
зікѣнд: іатѣ а венїт До-  
мнѣл днтрѣ днтѣперечѣ  
де сѣінѣі Днцѣрїї сѣї.

15. Ка сѣ факѣ жѣде-  
катѣ днпротівѣ тѣѣлор,  
ші сѣ мѣстре пре тоѣі  
некрѣдїношї де тоате  
фаптеле пѣгжнѣтѣдії лор,  
кѣ каре аѣ фѣкѣт фѣрѣ  
де леѣе, ші де тоате кѣ-  
вінтеле лор челе аспре,  
каре аѣ грѣїт днпротівѣ  
лѣі пѣкѣтошї чѣї некрѣ-  
дїношї.

16. Ачештіа сѣнт кѣр-  
тіторї, грѣїторї де рѣѣ,  
каре вѣвлѣ дѣпре поѣ-  
теле лор кѣ пѣгжнѣтате  
ші кѣ кѣлкаре де леѣе;  
ші грѣїле лор грѣеск че-  
ле кѣ семедіе, мїрѣндѣ-  
се де фѣде, пентрѣ вре-о-  
довѣндѣ.

17. Іар вої, іѣвіділор,  
адѣчедї-вѣ амінте де кѣ-  
вінтеле каре с'аѣ зіс маї  
'наїнте де Апостолї Дом-  
нѣлѣі, пострѣ Іісѣс Хрі-  
стос.

18. Кѣчї аѣ зіс воѣ, кѣ.  
дн времеа де апої вор

ѡі ватжокориторї, каре вор  
ѡмвѣла дѡпре поѡтеле са-  
ле челе некѡрате.

19. Ачештіа сѡнт ка-  
ре деосивеск, сѡлететїї,  
дѡх неавѡнд.

20. Іар вої, ізвїділор,  
ѡнтрѡ сѡжнтѡ kredїнѡ  
воастрѡ zїdїndѡвѡ, шї ѡн-  
трѡ Дѡхѡл Сѡжнт рѡ-  
гѡндѡвѡ.

21. Пре вої сїнгѡрї ѡн-  
трѡ драгостеа лѣі Дѡм-  
незеѡ вѡ пѡзїдї, аштеп-  
тѡнд мїла Домнѡлѣї по-  
стрѡ лїсѡе Хрістос, спре  
віаѡа чеа вечнїкѡ.

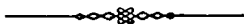
22. Шї пре ѡнїї сѡї  
вѡдїдї de се вор дес-  
пѡрїї.

23. Іар пре алїї кѡ

ѡрікѡ сѡї мѡнтѡїдї, рѡ-  
пїндѡї dїn ѡok, шї сѡї  
чертадї кѡ темере, ѡ-  
рѡнд шї хайна чеа де  
ла трѡп, спѡркатѡ.

24. Іар челѡї че поате  
сѡ вѡ пѡзеаскѡ пре вої  
ѡтрѡ де пѡкат, шї нес-  
пѡркадї, шї сѡ вѡ пѡіе  
ѡпайнтеа славії сале ѡѡ-  
дѡ прїханѡ, ѡнтрѡ ѡѡкѡ-  
ріе.

25. Ѣвѡїа ѡнцелептѡ-  
лѣі Дѡмнезеѡ шї Мѡн-  
тѡиторѡлѣї пострѡ, прїп  
лїсѡе Хрістос Домнѡл  
пострѡ, славѡ шї мѡріре,  
стѡпѡніре шї пѡтере,  
маї 'пайнте de тот веа-  
кѡл, шї акѡм шї ѡнтрѡ  
тодї вечїї. Amin.



# АПОКАЛИПСИС

## А СФ. ІОАН ТЕОЛОГЪЛ.

### КАН 1.

Апокалипсис (декопе-  
ріеа) а лѣі лїсѡе Хріс-  
тос, каре Дѡмнезеѡ ѡї  
а дат лѣї, ка сѡ арате  
ровїлор сѡї челе че тре-

вѡе сѡ ѡіе дегрѡв; шї а  
арѡтат трїмїѡнд пре  
ѡнцѡрѡл сѡѡ ровѡлѣї сѡѡ  
Іоан;

2. Каре а мѡртѡрісїт  
кѡвѡнтѡл лѣі Дѡмнезеѡ,

ші търтърисіреа лѣі іі-  
сѣс Хрістос, ші кже а  
вѣзѣт.

3. Ферічіт есте чел че  
чітеще, ші чеі че аѣд  
кѣвинтеле проорочіеі а-  
честіа, ші пѣзеск челе  
скрісе ѣнтрѣ дѣнса; кѣ  
времеа апропе есте;

4. Іоан челор шапте  
вісерічі каре сѣнт ѣн  
Асіеа: дарѣ воѣ ші паче  
де ла чел че есте, ші  
чел че ера, ші чел че  
віне, ші де ла челе шап-  
те дѣхѣрі, каре сѣнт ѣн-  
паінтеа скаѣнѣлѣі лѣі.

5. Ші де ла іісѣс Хрі-  
стос, марторѣл чел кре-  
дінчос, чел ѣнтжіѣ пѣс-  
кѣт дін морді, ші стѣ-  
пѣнѣл ѣнтѣрацілор пѣ-  
мѣнтѣлѣі, каре не-а іѣ-  
вит пре ноі, ші кѣ сѣн-  
целе сѣѣ не-а спѣлат де  
пѣкателе поастре.

6. Ші не-а фѣкѣт ѣнт-  
пѣраці ші преоді лѣі  
Дѣмнезеѣ ші Татѣлѣі сѣѣ;  
лѣі слава, ші пѣтереа ѣн  
вечіі чечілор Амін.

7. Іатѣ віне кѣ норіі,  
ші 'л ва ведеа пре ел  
тот окіѣл ші чеі че 'л  
аѣ ѣнтпѣне; ші ворпѣн-  
це ѣнпаінтеа лѣі тоате  
семінділе пѣмѣнтѣлѣі:  
аша, Амін.

8. Еѣ сѣнт Алѣа ші  
Омега, ѣнчепѣтѣл ші  
сѣжршітѣл, -зіче Дом-  
нѣл, чел че есте, ші чел  
че ера, ші чел че віне,  
А-тот-діторѣл.

9. Еѣ Іоан чел че сѣнт  
ші фрателе вострѣ, ші  
пѣрташ ѣнтрѣ неказѣл,  
ші ѣнтрѣ ѣнтпѣрѣдіа, ші  
ѣнтрѣ рѣдѣреа лѣі іісѣс  
Хрістос, фостам ѣн ос-  
тровѣл че се кеамѣ Пат-  
мос, пентрѣ кѣѣнтѣл  
лѣі Дѣмнезеѣ, ші пен-  
трѣ търтърисіреа лѣі іі-  
сѣс Хрістос;

10. Фост-ам ѣн Дѣх  
ѣнтр'о зі Дѣмінікѣ, ші  
ам аззіт дѣне міне глас  
маре ка де трѣмѣѣѣ.

11. Зікѣнд: еѣ сѣнт  
Алѣа ші Омега, чел дѣн-  
тжіѣ ші чел де пре вр-  
мѣ; ші, че везі скріе ѣн  
карте, ші тріміте челор  
шапте вісерічі че сѣнт  
ѣн Асіа, ла Ефес, ші ла  
Смірна, ші ла Пергам,  
ші Тіатірі, ші ла Сар-  
дес, ші ла Філадельіа,  
ші ла Лаодікіа

12. Ші к'ам ѣнторе  
сѣ вѣ, гласѣл каре вор-  
ѣа кѣ міне: ші ѣнтор-  
кѣндѣ-мѣ, ам вѣзѣт ша-  
пте сѣемніче де азр;

13 Ші ѣн міжлокѣл

челор шапте сфешніче а-  
семеіеа Фізілї отѣлї,  
лїтврѣкат кѣ хайнѣ лѣп-  
гѣ, шї лїчїіе пре ла дї-  
де кѣ врѣѣ de аѣр;

14. Іар капѣл лѣі шї  
пѣрѣл алв ка лѣна чеа  
алѣѣ, ка зѣпада; шї о-  
кїі лѣі ка пара фокѣлї;

15. Шї пічоареле лѣі  
асемеіеа ка араіа de  
Лїван, ка лїтр'ѣн кѣп-  
тор фїнд арсе; шї гла-  
сѣл лѣі, кѣ глас de аіе  
мѣлте.

16. Шї авѣнд лї мѣ-  
на са чеа дреаптѣ шап-  
те стеле; шї дїпгѣралѣі  
савїе кѣ доѣ аскѣѣтѣрї  
аскѣѣтѣ іѣте ешїнд; шї  
фаца лѣі прекѣм соаре-  
ле лѣмінеазѣ лїтрѣ нѣ-  
терса са.

17. Шї дактѣ 'лаіі вѣ-  
зѣт пре ел, аі кѣзѣт ла  
пічоареле лѣі ка ѣн морт;  
шї а пѣс мѣна са чеа  
дреаптѣ престе міне, зї-  
кѣнд міе; нѣ те теме;  
еѣ сѣнт чел д'ѣнтѣїѣ,  
шї чел de пре ѣрмѣ.

18. Шї чел че сѣнт  
вїѣ; шї аі фост морт,  
шї іатѣ сѣнт вїѣ лї ве-  
чїі вечїлор, Аііі: шї аі  
кеїле іадѣлї шї а ле  
морпїї.

19. Скрїе челе че аї

вїзѣт, шї челе че сѣнт,  
шї челе че вор сѣ фїе  
дѣпѣ ачестеа;

20. Таїна челор шап-  
те стеле каре ле аї вѣ-  
зѣт лї дреапта меа, шї  
челе шапте сфешніче de  
аѣр; челе шапте стеле,  
Лїцерїї челор шапте ві-  
серїчї сѣнт; шї челе ша-  
пте сфешніче каре ле аї  
вїзѣт, шапте вісерїчї сїнт.

## КАП 2.

Лїцерѣлї вісерїчї Е-  
фесѣлї скріе: ачестеа зї-  
ча чел че дїіе челе шап-  
те стеле лї дреапта са,  
чел че ѣмвѣл лї мѣ-  
локѣл челор шапте сфеш-  
ніче de аѣр;

2. Шїѣ фаптеле тале,  
шї остенеала та, шї рѣв-  
дареа та, шї кѣм кѣ нѣ  
поцї сѣферї пре чеї рѣї;  
шї аї іспїтїт пре чеї че  
се зїк пре сїіе апостолї,  
шї нѣ сѣнт; шї 'ї аї а-  
флат пре еї мїпчїііі;

3. Шї аї пѣртат, шї  
аї рѣвдаре, шї пентрѣ  
нѣмеле мїеѣ те аї ос-  
тенїт, шї нѣ аї лїчетат.

4. Чї аі асѣпра та,  
кѣ драгостеа та чеа дѣп-  
тѣїѣ о аї пѣрѣсїт.

5. Дрепт ачееа адѣ'лї  
а мїіте de ѣнде аї кѣ-



зѣт, ші те покъеде, ші  
ѣѣ ѣаптеле челе d'ѣп-  
тѣиѣ; іар де нѣ, виѣ ла  
тине кѣрѣнд, ші воиѣ  
мишка сѣешнікѣл тѣѣ дін  
локѣл сѣѣ, де нѣ те веі  
покѣі.

6. Чи ачеаста аї, кѣ  
зрѣдї ѣаптеле Ніколаї-  
тенілор, каре ші еѣ ле  
зрѣск.

7. Чела че аре зреке,  
азѣ че Дѣхѣл зиче ви-  
серічілор: челї че ваві-  
рїи воиѣ да лї сѣ тѣ-  
пѣнче дін помѣл вїедїї,  
каре есте ѣп мїжлокѣл  
раїзлї лї Дѣмнезеѣ.

8. Ші Анѣрѣлї вїсе-  
річїї Смірненілор скріе:  
ачестеа зиче чел d'ѣп-  
тѣиѣ ші чел де пре зр-  
тѣ, каре а тѣрїт, ші а  
ѣнвїат:

9. Штїѣ ѣаптеле тале,  
ші пеказѣл, ші сѣрѣча,  
(чі богат едїї) ші хѣла  
челор че се зїк пре сїне  
їдеї, ші нѣ сѣїт, чї сї-  
пагорѣ а Сатанї.

10. Nimik нѣ те темѣ  
де челе че веі сѣ пѣті-  
медїї; кѣ іатѣ дїаволѣл  
ва сѣ арѣнче дїнтрѣ вої  
ѣп темпїдѣ, ка сѣ вѣ іс-  
пїгїдї; ші ведї авеа пе-  
каз ѣп зече зїле. Фїї  
кредїнчос пѣнѣ ла моар-

те, ші воиѣ да дїе кѣнѣ-  
на вїедїї.

11. Чел че аре зреке,  
азѣ че Дѣхѣл зиче ви-  
серічілор; чел че вїрѣе-  
де нѣ се ва педрентѣдї  
де моартеа чеа де а доа.

12. Ші Анѣрѣлї вїсе-  
річїї чеї дін Пергам-  
скріе: ачестеа зиче чел  
че аре савїеа чеа кѣ доѣ.  
аскѣдїтѣрїаскѣдїтѣ (їсте).

13. Штїѣ ѣаптеле та-  
ле, ші ѣнде лѣкѣештї,  
ѣнде есте скаѣнѣл сата-  
нїї; ші дїї нѣмеле мїеѣ,  
ші п'аї лепѣдат кредїнда  
меа ѣп зїлеле ѣп каре  
Анїна марторѣл мїеѣ  
чел кредїнчос, каре с'а,  
ѣчїс ла вої, ѣнде лѣкѣе-  
ште Сатана.

14. Чи ам асѣпра та  
пѣдїне, кѣ аї аколо пре-  
чеї че дїн ѣнвѣдїтѣра-  
лїї Балаам, каре ѣнѣа-  
дѣ пре Валак сѣ пѣе  
смінтеалѣ ѣнїптеа фї-  
їлор лїї Ісраїл, ка сѣ  
тѣнѣнче де челе жерт-  
фїте ідолїлор, ші сѣ кѣр-  
веаскѣ.

15. Аша аї ші тѣ пре-  
чеї че дїн ѣнвѣдїтѣра-  
Нїколаїтенілор, каре еѣ  
о зрѣск.

16. Покѣеште-те; іар-  
де нѣ, виѣ ла тине кѣ-

рѣнд, ші воіѣ ѡче кѣ  
еі рѣвоіѣ кѣ савіеа гѣ-  
ріі меле.

17. Чел че аре ҃реке,  
ахѣ че Дѣхѣл зиче ві-  
серічѣлор: челѣи че вірѣ-  
еште, воіѣ да лѣи съ мѣ-  
пѣнче дѣн маппа чеа ас-  
кѣнсъ, ші воіѣ да лѣи  
шатрѣ алевѣ, ші дѣн па-  
трѣ пѣме поѣ скріс, ка-  
ре нѣмѣнѣ нѣл штіе, ѡѣ-  
рѣ пѣмаі чел че дѣл іа.

18. Ші Дѣцѣрѣлѣи ві-  
серічѣи чеі дѣн Тіатірі  
скріе: ачестеа зиче Фіѣл  
лѣи Дѣмнезеѣ, чел че аре  
окіи съі ка пара ѡкѣлѣи,  
ші піѡареле, сале сѣнт  
асемѣнеа кѣ арама де  
Дѣван.

19. Штіѣ ѡптеле тале,  
ші драгостеа, ші сѣлѣж-  
ва, ші кредѣнда, ші рѣв-  
дѣреа та, ші ѡптеле та-  
ле челе де пре ҃рмѣ сѣнт  
маі мѣлте де кѣт челе  
дѣнтѣиѣ.

20. Чі ам асѣпра та  
пѣдѣне, кѣ лаші пре мѣ-  
ѣереа Езавел, каре се зі-  
че пре сѣне проорѡчѣдѣ,  
а дѣмѣдѣа ші а амѣдѣи  
пре ровіі мѣі, съ кѣр-  
велскѣ, ші съ мѣпѣнче  
челе жерѣіте ідолѣлор.

21. Ші ам дат еі вре-  
ме ка съ се покѣлѣскѣ

де кѣрѣіеа са ші нѣ сѣ  
покѣіт.

22. Іатѣ еѣ о пѣі пре  
еа дѣн пат, ші пре чеі  
че кѣрѣеск кѣ еа, дѣн  
неказ маре, де нѣ се вор  
покѣі де ѡптеле сале.

23. Ші пре ѡііі еі дѣи  
воіѣ ҃чѣде кѣ моарте, ші  
вор кѣноаште тоате ві-  
серічѣле, кѣ еѣ сѣнт чел  
че черк рѣрѣнкіі ші і-  
нѣмѣле, ші воіѣ да воѣ  
҃нѣіа ѡіеште-кѣрѣіа дѣ-  
пре ѡптеле воастре.

24. Іар воѣ зѣк ші че-  
лор-л-адѣи дѣн Тіатірі,  
кѣдѣи, нѣѣ дѣнѣдѣтѣра  
ачеаста, ші каре нѣѣ кѣ-  
поскѣт адѣнѣрѣле Са-  
таніі, прекѣм зѣк: нѣ воіѣ  
пѣне престе воі алтѣ гре-  
ѣтате;

25. Дѣнсъ че аведѣи, дѣ-  
недѣи пѣпѣ воіѣ вені.

26. Ші челѣи че вірѣе-  
ште ші челѣи че пѣзеш-  
те пѣпѣ дѣн сѣжршіт  
ѡптеле меле, воіѣ да лѣи  
стѣпѣнѣре престе неа-  
мѣрі.

27. Ші ле ва пѣсторі  
пре еле кѣ тоеар де ѡіер,  
ка васеле де лѣт се вор  
здорові, (ка васеле олѣ-  
решті съ ле здравѣескѣ)  
прекѣм ші еѣ ам лѣат  
де ла Татѣл мѣѣ.

28. Ши воіѣ да лѣї стеа-  
оа чеа де димнеагъ.

29 Чел че аре вреке,  
азъ че Духъ зиче ві-  
серичлор.

### КАПІ 3.

Ши Анѣрѣлѣї вісері-  
чії чеї дін Сардес скріе;  
ачестеа зиче чел че аре  
челе шапте дѣхрї але  
лѣї Дѣмнезеѣ, ши челе  
шапте стеле: штіѣ фап-  
теле тале, кѣ аї нѣме кѣ  
трѣштї, ши ештї морт.

2. Приверіазъ, ши ан-  
трѣште пре челе-л-алте  
каре вреа съ моаръ; кѣ  
п'ам афлат фаптеле тале  
деплин дѣнѣтеа лѣї Дѣм-  
незеѣ.

3. Дрепт ачееа адѣ'дї  
а мінте кѣм аї лѣат ши  
аї аззіт, ши дїне, ши те  
покѣште; іар де нѣ веї  
приверіа, воіѣ венї асѣ-  
пра та ка фѣрѣл, ши нѣ  
веї кѣноаште дѣн каре  
чеас воіѣ венї асѣпра та.

4. Аї пѣдїне нѣме ши  
дѣн Сардес, каре нѣ 'ші  
аѣ дѣнтмат хайнеле лор  
ші вор ѣмѣла дѣмпреѣнѣ  
кѣ мїне дѣн алве; кѣ вред-  
нічї сѣнт.

5. Чел че вірѣште а-  
честа се ва дѣмврѣка дѣн  
хайне алве, ши нѣ воіѣ

штерѣ нѣмеле лѣї дін  
картеа віедїї, ши воіѣ  
мѣртѣрїсі нѣмеле лѣї іна-  
їнтеа Пѣрїнтелѣї мїеѣ, ши  
дѣнѣтеа Анѣрїлор лѣї.

6. Чела че аре вреке,  
азъ че Духъ зиче вісе-  
рїчлор.

7. Ши Анѣрѣлѣї вісе-  
рїчїї чеї дін Фїладелѣїа  
скріе: ачестеа зиче чел  
сѣжнт, чел адеврѣт, ка-  
ре аре кѣеа лѣї David  
чел че deckїде, ши нїмї-  
нї нѣ дѣнкїде; ши дѣнкїде,  
ші нїмїнї нѣ deckїде:

8. Штіѣ фаптеле тале;  
іатъ ам дат дѣнѣтеа та  
ѣштъ deckїсѣ, ши нїмїнї  
нѣ поате съ о дѣнкїзѣ  
пре еа; кѣ мїкѣ пѣтере  
аї, ши аї пѣзіт кѣвѣн-  
тѣл мїеѣ, ши п'аї тѣгѣ-  
дѣїт нѣмеле мїеѣ.

9. Іатъ, даѣ дін сїна-  
гора Сатанїї, ачелор че  
се зїк пре сїне а фї іѣ-  
деї, ши нѣ сѣжнт, чї мїнт;  
іатъ, воіѣ фѣче пре еї ка  
съ віе, ши съ се дѣнкїне  
дѣнѣтеа пїчозрелор та-  
ле, ши вор кѣноаште кѣ  
те ам іѣвїт пре тїне.

10. Пентрѣ кѣ аї пѣ-  
зіт кѣвѣнтѣл рѣвдѣрїї  
меле, ши еѣ те воіѣ пѣ-  
зі пре тїне де чеасѣїсї-  
мїтеї че ва съ фїе пре-

сте тоатъ лѣмеа, ка съ  
іспитеаскъ пре чеї че лѣ-  
кѣеск пре пѣмѣнт.

11. Іатъ, виѣ кѣрѣнд;  
рѣне че аї, ка нѣмѣні съ  
нѣдї іа кѣрѣна та.

12. Чел че вірѣште,  
лѣвоїѣ фаче пре ел стѣлп  
лп вісеріка Дѣмнезеѣлї  
міеѣ, шї нѣ ва ешї аѣ-  
рѣ маї мѣлт: шї поїѣ скрі  
престе ел нѣмеле Дѣм-  
незеѣлї міеѣ, шї нѣме-  
ле четѣдї Дѣмнезеѣлї  
міеѣ, іерѣсалїмѣлї челї  
поѣ, каре се погарѣ дїн  
чер де ла Дѣмнезеѣл меѣ,  
шї нѣмеле міеѣ чел поѣ.

13. Чел че аре зреке,  
азъ че Дѣхѣл зіче ві-  
серічїлор.

14. Шї Анѣрѣлї ві-  
серічїї чеї дїн Лаодїка  
скріе: ачестеа зіче чел  
че естѣ Амін, марторѣл  
чел крѣдїчос, шї аде-  
вѣрат, лѣчепѣтѣл зідїрїї  
лї Дѣмнезеѣ.

15. Шїѣ фантеле тале,  
кѣ нїчї рече ешї нїчї  
фїервїнте; о де аї фї ре-  
че, саѣ фїервїнте.

16. Іар фїнд кѣ ешї  
калд, шї нїчї фїервїнте  
нїчї рече, те воїѣ ворѣ  
дїн гѣра меа.

17. Кѣ зічї; кѣ ворат  
сѣнт, шї м'ам лѣмвогѣ-

дїт, шї де нѣмїк нѣ ам  
лїпсѣ; шї нѣ шїї кѣ тѣ  
ешї чел тїкѣлос, шї мї-  
шел, шї сѣрак, шї орѣ,  
шї гол.

18. Сѣтѣескѣ-те съ  
кѣмперї де ла мїне азр  
лѣмѣрїт дїн фок, ка съ  
те лѣмвогѣдешї; шї хай-  
не алве, ка съ те лѣм-  
врачї, шї съ нѣ се ара-  
те рѣшїнеа голїчїнїї та-  
ле; шї кѣ коллїрїон ѣнѣ  
окїї тѣї, ка съ везі.

19. Еѣ орї пре кѣдї  
їзвѣск лї мѣстрѣ шї лї  
черт, рѣвнѣште дар шї  
те покѣште.

20. Іатъ, стаѣ ла ѣшѣ,  
шї ват; де ва аззі чїне-  
ва гласѣл міеѣ, шї ва.  
дѣскїде ѣша, воїѣ лѣтра-  
ла ел, шї воїѣ чїна кѣ ел,  
шї ел кѣ мїне.

21. Чел че вірѣште, воїѣ  
да лї съ шазѣ кѣ мїне  
пре сказнѣл міеѣ пре-  
кѣм шї еѣ ам вірѣт, шї  
ам шѣзѣт кѣ Татѣл міеѣ  
пре сказнѣл лї.

22. Чел че аре зреке,  
азъ че Дѣхѣл зіче ві-  
серічїлор.

#### КАН 4.

Дѣпѣ ачестеа ам вѣ-  
зѣт, шї іатъ, ѣшѣ део-  
кїсѣ лп чер; шї гласѣл



стеа, ши пѣтереа кѣ аї  
zidit тоате, ши пентрѣ  
воеа та сѣнт ши с'а zidit.

### КАП 5.

Ши ам възѣт ѡн дреа-  
пта челѣі че медеа пре  
скаѣн карте скрісѣ din  
лѣзѣтрѣ ши din афарѣ,  
печетлѣітѣ кѣ шапте пе-  
чедї.

2. Ши ам възѣт пре  
ѣн ѡнѣр таре стрѣжѣнд  
кѣ глас маре; чїне есте  
вреднїк а deckide кар-  
теа, ши а деслега пече-  
дїле еї?

3. Ши нїменї нѣ пѣтеа  
ѡн чер, нїчї пре пѣмѣнт,  
нїчї сѣѣт пѣмѣнт, а de-  
ckide картеа, нїчї а о ве-  
деа пре еа

4. Іар еѣ плѣнѣам  
мѣлѣт, кѣ нїмїні нѣ с'а  
аѣлат вреднїк а deckide,  
ши а чїтї картеа, нїчї а  
о ведеа пре еа.

5. Ши ѣнѣл din въ-  
трѣнї ѣїче мїе: нѣ плѣн-  
ѣ; іатѣ а вїрѣїт лѣѣчел  
din семїнѣїеа Іздеї, рѣ-  
дѣчїна лѣї David, ка сѣ  
deckizѣ картеа, ши сѣ  
деслеѣе челе шапте пе-  
чедї але еї.

6. Ши ам възѣт, іатѣ  
ѡн мїжлокѣл скаѣнѣлѣї  
ши ачелор патрѣ вїеѣдї-

торї, ши ѡн мїжлокѣл  
вѣтрѣнїлор Мїел стѣнд  
ка кѣм ар фї фост жѣн-  
гіат, авѣнд коарне шап-  
те ши окї шапте, каре  
сѣнт челе шапте дѣхѣрї  
але лѣї Dymnezeѣ, каре  
се трїмїт ѡн тот пѣмѣн-  
тѣл.

7. Ши а венїт ши а  
лѣат картеа din дреапта  
челѣї че медеа пре скаѣн.

8. Ши кѣнд а лѣат  
картеа чей патрѣ вїеѣдї-  
торї, ши чей доѣ-зѣчї ши па-  
трѣ де вѣтрѣнї аѣ кѣѣѣт  
ѡнїнѣтеа Мїелѣлѣї, авѣнд  
ѣїеѣе-каре, алѣѣте ши  
нѣстрѣнї де аѣр плїне  
де тѣмѣерї, каре сѣнт  
рѣгѣчїѣнїле сѣїндїлор.

9. Ши кѣнтѣ кѣнтаре  
ноѣѣ, zїкѣнд: вреднїк  
еѣї сѣ іей картеа, сѣ de-  
ckizї печедїле еї; кѣ те  
аї жѣнгіат, ши не аї рѣ-  
скѣмпѣрат пре ної лѣї  
Dymnezeѣ кѣ сѣнѣеле  
тѣѣ, din тоатѣ семїнѣїеа,  
ши лїмѣѣ, ши породѣл ши  
неамѣл;

10. Ши не-аї фѣкѣт  
пре ної Dymnezeѣл по-  
стрѣ ѡнпѣрадї ши прео-  
дї; ши вом ѡнпѣрѣдї  
пре пѣмѣнт.

11. Ши ам възѣт, ши  
ам аѣзїт глас де ѡнѣерї

мѣлѣї ѡмпрежѣрѣл ска-  
зѣлѣї шѣ а вѣдѣиторѣ-  
лор, шѣ а вѣтрѣнѣлор, шѣ  
ера пѣмѣрѣл лор мѣлѣ-  
оане, шѣ мѣї de мѣї.

12. Zikand kѣ глас  
mare: vrednik есте Мѣ-  
лѣл каре с'а жѣпѣіат ка  
сѣ іа пѣтереа, шѣ вогѣ-  
дѣеа, шѣ ѡмцеленчѣнеа  
шѣ тѣрѣеа, шѣ чѣнстеа, шѣ  
слава, шѣ вѣна кѣвѣн-  
таре.

13. Шѣ тоатѣ фѣлтѣра  
каре есте ѡм чер, шѣ пре  
пѣмѣнт, шѣ сѣвт пѣ-  
мѣнт, шѣ челе че сѣнт  
ѡм mare, шѣ челе че  
сѣнт ѡмтр'ѣнѣл тоате,  
ам азѣїт, zikand челѣї  
че made пре скажѣ, шѣ  
Мѣлѣлѣї, вѣнѣ кѣвѣн-  
тареа шѣ чѣнстеа, шѣ сла-  
вѣ, шѣ пѣтереа ѡм вѣчї  
вѣчѣлор.

14. Шѣ чѣї патрѣ вѣ-  
дѣиторѣї зѣеа; Amin: шѣ  
чѣї доѣ-зѣчї шѣ патрѣ  
де вѣтрѣнѣї аѣ кѣзѣт шѣ  
с'аѣ ѡмкѣпат челѣї вѣѣ  
ѡм вѣчї вѣчѣлор.

### КАН 6.

Шѣ ам вѣзѣт kand a  
deckic Мѣлѣл жѣа dѣн  
челе шапте печѣї шѣ  
ам азѣїт пре жѣл dѣн  
чѣї патрѣ вѣдѣиторѣї zѣ-

kand kѣ глас de тѣнет:  
vino, шѣ вѣзї.

2. Шѣ ам вѣзѣт, шѣ  
іатѣ жѣ кал алѣ; шѣ чел  
че medea пре ел авѣа  
ark, шѣ с'а dat лѣї кѣ-  
нѣнѣ, шѣ а ешѣт vѣrѣnd,  
шѣ ка сѣ vѣrѣіаскѣ.

3. Шѣ kand a deckic  
a doa печете, ам азѣїт  
пре ал doіlea вѣдѣиторѣ;  
zikand: vino шѣ вѣзї.

4. Шѣ а ешѣт алт кал  
рошѣ (poiv); шѣ челѣї  
че medea пре ел с'а dat  
лѣї сѣ іа пачеа de пре  
пѣмѣнт, ка жѣл пре  
алѣл сѣ се жѣпѣ; шѣ  
с'а dat лѣї савѣ mare.

5 Шѣ kand a deckic  
печетеа а treia, ам аз-  
ѣїт пре вѣдѣиторѣл ал  
треїлеа zikand vino, шѣ  
вѣзї. Шѣ ам вѣзѣт, шѣ  
іатѣ жѣ кал пѣгрѣ, шѣ  
чел че medea пре ел  
авѣа кѣмѣнѣнѣ ѡм мѣ-  
на са.

6. Шѣ ам азѣїт глас  
ѡм мѣлокѣл челор па-  
трѣ вѣдѣиторѣї, zikand:  
жѣ xѣnѣk de грѣѣ ѡмтр'ѣн  
dѣnar, шѣ треї xѣnѣчї de  
орѣ ѡмтр'ѣн dѣnar, шѣ  
жѣтѣл de лѣмѣн шѣ вѣнѣл  
сѣ нѣ вѣтѣмаѣї:

7. Шѣ kand a deckic  
печетеа а патра. ам а-

szit гласл віедѣторѣлѣ  
челѣ ал патрѣлеа, zik-  
kand: vino, ши везі.

8. Ши ам възѣт, ши  
іатѣ зп кат галбен: ши  
челѣ че шедеа пре ел  
ѣі ера нѣмеле моартеа,  
ши іадѣл зрѣма кѣ еа;  
ши с'а дат лор пѣтере  
ка съ омоаре престе а  
патра парте а пѣмѣн-  
тѣлѣ кѣ савіа, ши кѣ  
фоамете, ши кѣ моар-  
те, ши де хіарѣле пѣ-  
мѣнтѣлѣ.

9. Ши kand a deckic  
а чіпчеа печете, ам въз-  
ѣт сѣѣт жерѣелнѣк сѣ-  
флетеле челор жѣнѣіаѣ  
пентрѣ кѣѣнтѣлѣлѣ Дѣ-  
мнезеѣ, ши пентрѣ мѣр-  
тѣрісіреа каре авеа.

10. Ши стрѣгаѣ кѣ глас  
маре, zikand, пѣнѣ kind,  
Стѣпѣнѣл чел сѣѣнт ши  
адеѣзрат, нѣ жѣдеѣі ши  
нѣ рѣѣѣнѣ сѣнѣделе по-  
стрѣ де ла чеѣ че лѣкѣ-  
еск пре пѣмѣнт.

11. Ши фіепте кѣрѣіа  
лі с'а дат вешмѣнте ал-  
ве, ши лі с'а zic лор ка  
съ се odixneaskѣ ѣнкѣ  
пѣѣнѣѣ време, пѣнѣ че  
се вор пліні ши чеѣ дін-  
преѣнѣ рові кѣ еѣ, ши  
фраѣіі лор каре вор съ  
се омоаре ка ши еѣ.

12. Ши ам възѣт kand  
a deckic печетеа а ша-  
сеа, іатѣ кѣтрѣмѣр маре  
с'а фѣкѣт, ши соареле  
с'а фѣкѣт пѣгрѣ ка зп  
сак де пѣр, ши лѣна с'а  
фѣкѣт ка сѣнѣделе.

13. Ши стелеле черѣлѣі  
аѣ кѣѣѣт пре пѣмѣнт,  
преѣнт стокінѣл леапѣ-  
дѣ стокінеле челе крѣ-  
де але лѣі, kand се клѣ-  
теѣе де вѣнт маре.

14. Ши черѣл с'а осе-  
віт ка о карте ѣнѣѣлнѣ-  
дѣ-се, ши тот мѣнтеле  
ши островѣл дін локѣрі-  
ле сале с'аѣ мѣшкат.

15. Ши ѣнѣѣраѣіі пѣ-  
мѣнтѣлѣлѣ, ши domnii, ши  
вогаѣі, ши кѣпѣтаніі, ши  
чеі пѣтернѣі, ши тот чел  
ров, ши чел словод, с'а  
аскѣне ѣн пѣщері ши ѣн  
пѣтріле мѣнѣлор.

16. Ши zik мѣнѣлор  
ши пѣтрлор: кѣдеѣі пре-  
сте поі ши не askѣндеѣі  
пре поі де кѣтре фаѣа  
челѣ че маѣс пре скаѣн,  
ши де мѣнѣіа Міелѣлѣі.

17. Кѣ а венѣт zioa  
чеа маре а мѣнѣеі; ши  
чіне ва пѣтеа съ стеа?

# КАН 7.

Ши дѣпѣ ачестеа ам  
вѣѣт патрѣ ѣнѣері стінд  
ѣн челе патрѣ ѣнѣірі а



ле пѣмжнтѣлѣи, диинд че-  
ле патрѣ вѣмжтѣрї але  
пѣмжнтѣлѣи, сѣ нѣ сѣ-  
фле вѣмжт пре пѣмжнт,  
ничи престе маре, ничи  
престе тот коначил

2. Ши ам възѣт алт  
Днѣр сѣиндѣсе де ла рѣ-  
сѣритѣл соарелѣи, авѣнд  
печетеа лѣи Дѣмнезеѣ че-  
лѣи виѣ, ши а стригат кѣ  
глас маре челор патрѣ  
днѣрї, кѣрора ли с'а дат  
сѣ ватѣме пѣмжнтѣл ши  
мареа.

3. Зикѣнд: нѣ възѣ-  
маѣи пѣмжнтѣл, ничи ма-  
реа, ничи коначи, пѣмж  
че вом печетлѣи пре ро-  
виї Дѣмнезеѣлѣи пострѣ  
престе фѣмжнїле лор.

4. Ши ам азїт пѣмѣ-  
рѣл челор печетлѣиѣи о  
сѣтѣ патрѣ-зечї ши патрѣ  
де мїи печетлѣиѣи дн тоа-  
тѣ семїнѣїа фїлор лѣи  
Ісраїл.

5. Din seminѣїа Іsdeї,  
доѣ-спре-зече мїи пече-  
тлѣиѣи; din seminѣїа лѣи  
Рѣвїн, доѣ-спре-зече мїи  
печетлѣиѣи; din seminѣїа  
лѣи Гаd, доѣ-спре-зече мїи  
печетлѣиѣи;

6. Din seminѣїа лѣи А-  
сїр, доѣ-спре-зече мїи  
печетлѣиѣи; din seminѣїа  
лѣи Нефталїм, доѣ-спре-

зечї мїи печетлѣиѣи; din  
seminѣїа лѣи Манасї, доѣ-  
спре-зече мїи печетлѣиѣи.

7. Din seminѣїа лѣи Сї-  
меон, доѣ-спре-зече мїи  
печетлѣиѣи; din seminѣїа  
лѣи Левї, доѣ-спре-зече  
мїи печетлѣиѣи, din se-  
minѣїа лѣи Ісахар, доѣ-  
спре-зече мїи печетлѣиѣи;

8. Din seminѣїа лѣи За-  
вѣлон, доѣ-спре-зече мїи  
печетлѣиѣи, din seminѣїа  
лѣи Іосїф, доѣ-спре-зече  
мїи печетлѣиѣи; din se-  
minѣїа лѣи Beniamїн, доѣ-  
спре-зече мїи печетлѣиѣи.

9 Дѣпѣ ачестеа ам  
возѣт, ши іатѣ глоатѣ  
мѣлѣтѣ, пре каре сѣ о  
пѣтере пїмїни нѣ пѣтеа,  
din tot пеамѣл, ши се-  
минѣїїле, ши пороаделе,  
ши лимѣїле, стѣнд днѣ-  
їнтеа скаѣмѣлѣи, ши днѣ-  
їнтеа Мїелѣлѣи днѣрѣкаѣи  
дн вешмїнте алѣве, ши  
фїничи дн мѣїнїле лор;

10. Ши стрїга кѣ глас  
маре, зикѣнд: мѣмжтѣї-  
реа Дѣмнезеѣлѣи пострѣ  
челѣи че маде пре скаѣн,  
ши Мїелѣлѣи.

11. Ши тоѣи Днѣрїи  
ста днѣпрежѣрѣл скаѣ-  
мѣлѣи, ши а вѣтрѣнїлор,  
ши а челор патрѣ вїеѣѣ-  
їторї, ши аѣ кѣѣѣт днѣ-

інтеа скажнѣлѣї пре фе-  
целе сале, ші с'аѣ днкі-  
пат лѣї Dymnezeѣ.

12. Zikand: Amin; вѣ-  
нѣ кѣвѣнтареа, ші слава  
ші дндетепчѣнеа, ші  
мѣлѣмѣта, ші чнстѣа,  
ші пѣтереа; ші тѣриа  
Dymnezeѣлѣї пострѣ, дѣ  
вечїї вечлор. Amin.

13. Ші а рѣспѣне з-  
нѣа дн чеї вѣтрѣнї, zi-  
kandѣ'мї мѣе ачештіа  
каре сѣнт дѣтврѣкадї  
кѣ вешмѣнтеле челе ал-  
ве, чнне сѣнт, ші де зп-  
де аѣ венїт?

14. Ші am zic лѣї: Doa-  
mne, тѣ днї. Ші'мї а zic  
мѣе ачештіа сѣнт чеї че  
ын дн неказѣл чел ма-  
ре, ші'мї аѣ спѣлат веш-  
мѣнтеле сале, ші ші аѣ  
алѣт вешмѣнтеле сале кѣ  
сѣнѣтеле Мїелѣлѣї.

15. Пентрѣ ачѣаста сѣнт  
дѣнѣнтеа скажнѣлѣї лѣї  
Dymnezeѣ, ші слѣжеск  
лѣї zioa ші поаптеа дн  
зисерїка лѣї; ші чел че  
шаде пре скажн се ва  
сѣлѣшлѣї прѣсте еї.

16. Нѣ вор флѣмѣнзи  
маї мѣлт, нѣї вор дн-  
сетомѣ маї мѣлт, нѣї  
ва маї кѣдеа прѣсте еї  
соареле, нѣї тот зѣдѣѣл.

17. Кѣ Мїелѣл чел дн

мїжлокѣл скажнѣлѣї ва  
паде пре еї, ші дї ва  
повѣдѣї пре еї ла ізвоа-  
рѣ де апѣ вїї, ші ва штер-  
ѣ Dymnezeѣ тоатѣ ла-  
крѣта де ла окїї лор.

## КАП 8.

Ші kand a deckic пе-  
четѣа а шаптеа, с'а фѣ-  
кѣт тѣчере дн черка ла  
о жѣмѣтѣте де чеас.

2. Ші am вѣзѣт пре  
чеї шапте дѣнѣрї каре  
стаѣ дѣнѣнтеа лѣї Dym-  
nezeѣ; ші лї с'а дат лор  
шапте трѣмѣѣе.

3. Ші алт дѣнѣрѣ а ве-  
нїт, ші а стѣтѣт пре  
жерфелнїк, авѣнд кѣ-  
делнїѣ де аѣр, ші і с'а  
дат лѣї тѣмѣї мѣлте, ка  
сѣ деа рѣгѣчѣнїлор тѣ-  
тѣлор сѣнѣлор прѣсте  
жерфелнїкѣл чел де аѣр,  
каре есте дѣнѣнтеа ска-  
жнѣлѣї.

4. Ші с'а сѣт фѣмѣл  
тѣмѣїлор кѣ рѣгѣчѣнїле  
сѣнѣлор дн мѣна дѣн-  
ѣрѣлѣї дѣнѣнтеа лѣї Dym-  
nezeѣ.

5. Ші а лѣат дѣнѣрѣл  
кѣделнїѣа, ші о а зм-  
плѣт дн фокѣл жерфел-  
нїкѣлѣї; ші о а арѣнкат  
пре пѣмѣнт, ші с'аѣ фѣ-  
кѣт гласѣрї, ші тѣпете,

\*

ми фълцере, ми кѣтремъре.

6. Ші чеї шапте љнцери, каре авеа челе шапте трѣмвѣде, с'а гѣтѣ ка съ трѣмвѣдезе.

7. Ші љнцерьл чел d'ѣнтѣиѣ а трѣмвѣдат, ми с'а фѣкѣт грѣдинѣ ми фок аместекате кѣ сѣнѣце, ми с'аѣ арѣнкат пре пѣмѣнт; ми а треѣа парте дѣн копачѣ а арс ми тоатѣ ѣарва верде а арс.

8. Ші ал долѣа љнцерь а трѣмвѣдат, ми ка ѣн мѣпте маре арѣжнд кѣ фок с'а арѣнкат љн маре; ми а треѣа парте дѣн маре с'а фѣкѣт сѣнѣце.

9. Ші а мѣрѣт а треѣа парте дѣн зидѣрѣ љн маре, каре авеа сѣфлѣте, ми а треѣа парте дѣн корѣви с'аѣ стрѣкат.

10. Ші ал треѣлеа љнцерь а трѣмвѣдат, ми а кѣзѣт дѣн чер стеа маре арѣжнд ка о фѣклиѣ, ми а кѣзѣт прѣстеа треѣа парте дѣн рѣсрѣ ми прѣсте ѣзвареле апелор.

11. Ші пѣмеле стелѣи се зѣче Пелѣн; ми с'а фѣкѣт а треѣа парте дѣнапе ка пелѣнѣл; ми мѣлѣ дѣн оамѣнѣ аѣ мѣрѣт де апе, кѣ се фѣкѣсерѣ а-марѣ.

12. Ші ал патрѣлеа љнцерь а трѣмвѣдат, ми с'а рѣнѣт а треѣа парте а соарелѣи, ми а треѣа парте а ѣснѣи, ми а треѣа парте а стелелор, аша, кѣт с'а љнтѣнекат а треѣа парте а лор, ми зѣоа съ пѣ ѣмѣнезе а треѣа парте а еї, ми поаптеа ашѣждерѣа.

13. Ші ам вѣзѣт, ми ам аѣзѣт пре ѣн љнцерь зѣсрѣнд љн мѣзлокѣл черѣлѣи, зѣкѣнд кѣ глас маре: ваї, ваї, ваї челор че ѣѣкѣсѣк пре пѣмѣнт, де челе-л-алте гласѣрѣ де трѣмвѣдѣ але челор трѣи љнцери, каре вор съ трѣмвѣдезе.

### КАП 9.

Ші ал чѣнѣлеа љнцерь а трѣмвѣдат, ми ам вѣзѣт о стеа дѣн чер кѣзѣнд пре пѣмѣнт, ми с'а дат еї кеѣа фѣнтѣнѣи а-дѣнкѣлѣи.

2. Ші а деѣкѣсѣ фѣнтѣна адѣнкѣлѣи, ми с'а сѣѣт фѣм дѣн фѣнтѣнѣ ка фѣмѣл ѣнѣи кѣптор маре, ми с'а љнтѣнекат соареле ми вѣздѣхѣл де фѣмѣл фѣнтѣнѣи.

3. Ші дѣн фѣм аѣ е-шѣт ѣѣкѣсте пре пѣмѣнт, ми ѣи с'а дат лор пѣте-

ре прекъѣн аѣ пѣтере  
скорпи́ле пѣмжнѣлѣі.

4. Ші с'а зіс лор, съ  
пѣ ватѣме іарвапѣмжн-  
тѣлѣі, нічі тоатѣ вердеа-  
да, нічі тот копачіѣл,  
фѣрѣ пѣмаі пре оаменіі  
каре пѣ аѣ печетеа хѣі  
Дѣмнезеѣ пре фѣрѣдѣле  
лор.

5. Ші лі с'а дат лор,  
ка съ пѣ лѣі омоаре пре  
еі, чи ка съ се кінѣас-  
кѣ лѣні чінчі, ші кінѣл  
лор, ка кінѣл скорпеі,  
кѣнд ловеде пре ом.

6. Ші лн зілеле аче-  
леа вор кѣхта оаменіі  
моартеа, ші пѣ о вор  
аѣла; ші вор поѣті съ  
моарѣ, ші моартеа ва  
фѣрѣ де ла еі.

7. Ші асемѣнѣріле лѣ-  
кѣстелор ера асеменеа  
калор челор гѣтіді спре  
рѣзвоіѣ; ші пре капете-  
ле лор ка ніде кѣнѣні  
асеменеа аѣрѣлѣі ші фе-  
деле лор, ка феделе оа-  
мені́лор.

8. Ші авеа пѣрка пѣ-  
рѣл мѣері́лор, ші діндіі  
лор ера ка аі леі́лор.

9. Ші авеа зале ка за-  
деле челе де фѣер; ші сѣ-  
нетѣл арі́ні́лор лор ка сѣ-  
нетѣл де каре кѣ мѣлдіі

каі каре алеаргѣ ла рѣз-  
воіѣ.

10. Ші аѣ коаде асе-  
менеа скорпі́лор, ші вол-  
дѣрї ера лн коаделе лор,  
ші пѣтереа лор а вѣтѣ-  
ма пре оаменіі лѣні чінчі.

11. Ші аѣ престе еле  
лнпѣрат пре лнѣрѣл а-  
дѣнкѣлѣі, пѣтеле хѣі Е-  
врееде есте Аввадан, іар  
лн лнѣва Еллінеаскѣ аре  
пѣме Аполліон (адікѣ  
пѣерѣѣтор).

12. Ън ваіѣ а треѣѣт,  
іатѣ маі ѣн лнѣкѣ доѣ  
ваіѣрї дѣлѣ ачестеа.

13. Ші ал шаселеа лн-  
ѣер а трѣмѣвідат, ші ам  
аѣѣт ѣн глас дін челе  
патрѣ корпѣрї але жер-  
фелнікѣлѣі челѣі де аѣр,  
каре есте лнпѣнтеа хѣі  
Дѣмнезеѣ.

14. Зікѣнд лнѣрѣлѣі  
аѣ шаселеа, каре авеа  
трѣмѣвіда: деслеагѣ пре  
чеі патрѣ лнѣерї легадіі  
ла рѣѣл чел маре Еѣ-  
фратѣл.

15. Ші с'аѣ деслеагѣ  
чеі патрѣ лнѣерї каре  
ера гѣтіді спре чеасѣл,  
шн зіоа, ші лѣна, шн а-  
нѣл, ка съ омоаре атре-  
іа парте дін оаменіі.

16. Ші пѣмѣрѣл оѣи-  
лор кѣлѣрїмеі доѣ мї-

lioane de milioane; şi  
am auzit pământul lor.

17. Şi am văzut  
caîi şi vedenie, şi пре  
чеї че medea пре еї а-  
vând zale de foc, şi de  
iakint, şi de piatră пэ-  
чоасъ; şi капетеле каи-  
лор ка капетиле леилор,  
şi din grăile lor eşia  
foc şi fum, şi piatră  
пэчоасъ.

18. De aчестеа треї  
вътї с'а оторжта треа  
парте din oamenі, de foc,  
şi de fum, şi de pia-  
tră пэчоасъ че eşia din  
grăile lor.

19. Къ пэтериле лор  
şi gră lor eşit, къ  
koadele lor eşit асе-  
menea şerpilor având  
capete, şi къ ачестеа  
vânturi.

20. Şi чеї-л-алуї оа-  
menі, каре п'ащ мърїт de  
rapete ачестеа, пэ с'ащ  
покрыт de fantele măi-  
nilor sale, ка съ пэ се  
şinkine drănilor şi ido-  
nilor челор de аш şi de  
arunt, şi de aramă, şi  
de piatră, şi de lemn,  
каре пичї а vedea пот,  
пичї а ази, пичї а vânturi.

21. Şi пэ с'ащ pokryт  
de vâderile lor, пичї de  
fermeştorile lor, пичї

de kărbieа lor, пичї de  
feriştagrile lor.

## КАП 10.

Şi am văzut alt şi  
чер tare pogorândăсе din  
чер, şterkat къ nor,  
şi kărbăşеş ера пре ка-  
пăл лăї, şi fada лăї ка  
соарече, şi пичоареле лăї  
ка стăлмї de foc.

2 Şi avea şi măna  
са къртичкъ deşicъ şi  
а пэс пичорăл лăї чел  
drept пре mare, iar чел  
стăнг пре пământ.

3 Şi а стригат къ глас  
mare, прекът рăкнеще  
леал: şi când а стригат,  
ащ гръит челе шапте тэ-  
пете гласăрile sale.

4. Şi când ащ гръит  
челе шапте тэпете гла-  
сăрile sale вреам съ  
скріѣ: şi am auzit глас  
din чер zăcând mie: пе-  
четлеще челе че ащ гръ-  
їт челе шапте тэпете, şi  
ачестеа пэ ле скріе.

5. Şi şinşerăл пре ка-  
ре 'л am văzut стăнд  
пре mare şi пре пэ-  
ământ, 'şi а рădikат мă-  
на са пре чер.

6. Şi с'а жърат şi-  
трă чел че есте віѣ şi  
вечї вечїлор, каре а zi-  
dit черăл şi челе че сїнт

ѡтр'ѡнса, ші пѣмѡн-  
тѣл ші челе че сѡнт ѡн-  
тр'ѡнса, ші мареа ші  
челе че сѡнт ѡтр'ѡнса,  
кѣ време маї мѣлт нѣ  
ва фї

7. Чї ѡн зїлеле гласѣ-  
лѣі ѡнѡерѣлѣі ал шап-  
телеа, кѡнд ва вреа сѣ  
трѣмѣдезе, се ва сѣ-  
вѣрші таїна лѣі Дѣмне-  
зеѣ, прекѣм ѣне а вес-  
тїт ровїлор сѣї прооро-  
чїлор.

8. Шї гласѣл каре 'л  
ам азїт дїн чер, іарѣшї  
а ворѣт кѣ мїне, ші а  
зіс: мерѣї de іа кѣртї-  
чка чеа деєкісѣ ѡн мѣ-  
на ѡнѡерѣлѣі че стѣ пре  
маре ші пре пѣмѡнт.

9. Шї м'ам дѣс ла ѡн-  
ѡер, ші ам зіс лѣі: дѣ'мї  
міе кѣртїчка. Шї 'мї а  
зіс: іа-о шї о мѣнѡнкѣ  
пре еа; ші ва амѣрѣ  
пѣнтечеле тѣѣ, іар ѡн  
гѣра та ва фї дѣлче ка  
міреа

10. Шї ам лѣат кѣр-  
тїчка дїн мѣна ѡнѡе-  
рѣлѣі, ші о ам мѣнкат  
пре еа; ші ера ѡн гѣра  
меа дѣлче ка мїреа; ші  
дѣпѣ че о ам мѣнкат,  
с'а амѣрѣт пѣнтечеле  
міеѣ.

11. Шї ѡмї зїче міе:

трѣвѣ тѣ іарѣшї сѣ про-  
орочеѣї ла пороаде, ші  
ла неамѣрї, ші ла лїмѣї,  
шї ла ѡмпѣраѣї мѣлѣї.

## КАИ 11.

Шї мї с'а дат міе тре-  
стіе асеменеа ѡнї тоїаг,  
ші а стѣтѣт ѡнѡерѣл зі-  
кѡнд: скоалѣ-те, ші мѣ-  
соарѣ вісерїка лѣі Дѣм-  
незеѣ; шї жерѣелнїкѣл,  
шї пре чеї че се ѡнкінѣ  
ѡнтрѣ дѣнса

2. Шї кѣртеа чеа дїн  
аѡарѣ de вісерїкѣ о скоа-  
те аѡарѣ, мї сѣ нѣ о мѣ-  
сорї пре еа кѣ с'а дат  
неамѣрїлор; шї четатеа  
чеа сѡжнтѣ о вор кѣл-  
ка патрѣ-зечї мї доѣ де  
лѣнї.

3. Шї воїѣ да челор  
дої марторї аї міеї, ші  
вор проорочї зїле о міе  
доѣ-сѣте-шасе зетї, ѡм-  
вѣркаѣї кѣ сачї.

4. Ачеѣїа сѡнт чеї дої  
маслїнї, ші челе доѣ сѣе-  
лнїче каре стаѣ ѡнаїн-  
теа Дѣмнезеѣлѣі пѣмѡн-  
тѣлѣї

5. Шї де ва вреа чїне-  
ва сѣ 'ї ватѣме пре еї  
ѡок есе дїн гѣра лор, ші  
містѣде пре вѣрѣма-  
шїї лор; ші де ва вреа  
чїнева сѣ'ї ватѣме пре

ей, аша тревзе ачала съ се омоаре.

6. Ачедиа аѣ пѣтере а ѡпкиде черѡх ка съ пѣ плоѡ плоае ѡп зилеле про-  
орочіей лор, ші пѣтере аѣ престе апе а ле ѡп-  
тоарче ѡп сѡпде, ші а вате пѣмѡнтѡх кѡ тоатѡ  
рана, орі де кѡте орі вор воі.

7. Ші дактѡ вор сѡжр-  
ші мѣртѡрїеа лор, хіара  
каре се сѡе дін адѡпк  
ва фаче рѡзвоіѡ кѡ еі.  
ші ѡї ва вірѡї пре еі,  
ші ѡї ва оморѡ пре еі.

8. Ші трѡпѡрїле челе  
кѡзѡте але лор вор зѡ-  
чеа ѡп зліда четѡдї чей  
марї, каре дѡхвнїчеѡе  
се кеамѡ Codoma ші E-  
гїпет, ѡnde ші Domnѡх  
пострѡ с'а рѡстїрнїт.

9. Ші вор вдеа дін  
пороаде, ші дін семїндї  
ші дін лїмї, ші дін неа-  
мѡрї трѡпѡрїле челе моа-  
рте але лор зїле треї ші  
жѡмѡтате, ші трѡпѡрїле  
челе моарте але лор пѡ  
вор лѡса съ ле пѡе ѡп  
мортѡнтѡрї.

10. Ші чей че лѡкѡеск  
пре пѣмѡнт се вор вѡ-  
кѡра де еі, ші се вор ве-  
селї, ші вор трїмїте да-  
рѡрї ѡнѡх алтѡїа, кѡ а-

чедї дої проорочї аѣ кї-  
пѡїт пре чей че лѡкѡеск  
пре пѣмѡнт:

11. Ші дѡпѡ ачеле треї  
зїле ші жѡмѡтате, Дѡх  
де вїадѡ де ла Дѡмне-  
зеѡ а ѡптрат ѡптрѡ еі;  
ші аѣ стѡтѡт пре мѡча-  
релс сале, ші фрікѡ ма-  
ре а кѡзѡт престе чей че  
ѡї ведеа пре еі.

12. Ші аѣ азїт глас  
маре дін чер зїкѡнд лор;  
сѡїдї-вѡ аїчї. Ші с'аѣ сѡ-  
їт ѡп чер пре нор; ші  
'ї аѣ вѡзѡт пре еі вѡж-  
машнї лор.

13. Ші ѡптрѡ ачел чеас  
с'а фѡкѡт кѡтремѡр ма-  
ре, ші а кѡзѡт а зечеа  
парте дін четате, ші с'а  
оморѡт ѡптрѡ ачел кѡ-  
тремѡр нѡме де оаменї  
шанте мїї; ші чей-л алдї  
с'аѣ ѡпфрікомѡт, ші аѣ  
дат славѡ Дѡмнезеѡхї  
черѡхї.

14. Ал доїлеа ваїѡ а  
трекѡт: ал треїлеа ваїѡ  
їатѡ вїне деграв

15. Ші ал шантелеа  
ѡпѡер а трѡмѡїдаг, ші  
с'аѣ фѡкѡт гласѡрї марї  
ѡп чер, зїкѡнд: фѡкѡтѡ-  
с'аѣ ѡппѡрѡїїле лѡмїї,  
але Domnѡхї пострѡ, ші  
але Хрістосѡхї лѡї, ші

ва ꙗмърді ꙗмъ вechи вechлор.

16. Ші чеї доъ-зечі ші патрѣ де вѣтрѣні каре ꙗпаинтеа лѣи Дѣмнезеѣ шѣд пре скаѣтеле сале, аѣ къзѣт пре ѣеделе сале, ші с'аѣ ꙗпкінат лѣи Дѣмнезеѣ.

17. Зікѣнд: мѣлѣемім ꙗіе, Доамне Дѣмнезеѣле А-тот-ѣіиторѣле, чел че еѣї, ші чел че ераї, ші чел че виї къ аї лѣат пѣтереа та чеа таре, ші аї ꙗмърѣдіт.

18. Ші неамѣріле с'аѣ мѣніат, ші а веніт мѣниа та, ші времеа челор морѣї ка съ се жѣдече, ші съ даї платѣ ровлор тѣї проорочілор, ші сѣпѣділор, ші челор че се тем де пѣтеле тѣѣ, челор мичі, ші челор марі: ші съ стрічі пре чеї че стрікъ пѣмѣнтѣл.

19. Ші с'а deckie вісеріка лѣи Дѣмнезеѣ ꙗмъ чер, ші с'а вѣзѣт сікрѣл Леѣї лѣи ꙗмъ вісеріка лѣи; ші с'аѣ ѣѣкѣт ѣѣлѣері, ші гласѣрі, ші тѣнете, ші кѣтремѣр, ші гринѣнѣ маре.

# КАП 12.

Ші семп маре с'а вѣзѣт ꙗмъ чер: мѣіере ꙗмъ-

врѣкатѣ къ соареле, ші лѣна сѣвт пічоареле еї, ші пре капѣл еї кѣнѣнѣ дін доъ-спре-зече стеле;

2. Ші авѣнд ꙗмъ пѣп-тече, стріга кінѣндѣсе ші мѣнѣндѣсе съ паскъ.

3 Ші с'а вѣзѣт алт семп ꙗмъ чер, ші іатѣ ѣп вѣлаѣр маре рошѣ, авѣнд капете шапте, ші коарне зече, ші пре капетеле лѣи шапте кѣнѣні;

4. Ші коада лѣи траѣе а треа парте дін стеле-ле черѣлѣї, ші ле-а арѣкат пре еле пре пѣмѣнт; ші вѣлаѣрѣл а стѣтѣт ꙗпаинтеа мѣіерії чеї че вреа съ паскъ, ка, кѣнд ва паѣе, пре ѣїѣл еї сѣ'л мѣиѣнѣе.

5. Ші а пѣскѣт ѣїѣ парте вѣрѣѣтеаскъ, каре ва съ паскъ тоате неамѣріле къ тоіаг де ѣіер; ші с'а рѣшт ѣїѣл еї ла Дѣмнезеѣ, ші ла скаѣпѣл лѣи.

6. Ші мѣіереа а ѣѣѣїт ꙗмъ пѣстїе, ѣнде аре лок гѣтїт де ла Дѣмнезеѣ, ка аколо съ о хрѣнеаскъ пре еа зіле о мїе доъ сѣте шаѣе-зечі

7. Ші с'а ѣѣкѣт рѣз-воїѣ ꙗмъ чер: Мїхаїл ші ꙗмъперії лѣи аѣ дат рѣз-





се дін маре о хіарѣ, каре авеа капете шапте, ші коарне зече, ші престе коарнеле еі зечестеме, ші престе капетеле еі нѣме де хѣлѣ.

2. Ші хіара каре о ам възѣт ера асемenea пардосѣлѣі, ші пѣоареле еі ка ші але ҃рсѣлѣі, ші гѣра еі ка гѣра лѣлѣі; ші 'і а дат еі вѣлазрѣл пѣтереа са, ші сказѣл съѣ, ші стѣпѣнїре маре.

3. Ші ам възѣт ҃нѣл дін капетеле еі, ка кѣм ар фї жѣн҃гїат спре моарте; ші рана мор҃҃ї еі, с'а вѣдекат, ші с'а мїрат 'тот пѣм҃жнтѣл дін напоїа хіареї.

4 Ші с'аѣ дн҃кїнат вѣлазрѣлѣі чѣлѣі че а дат пѣтере хіареї, ші с'аѣ дн҃кїнат хіареї, зїк҃҃нд: чїне есте асемenea хіареї? чїне поате съ се ватѣ кѣ еа?

5. Ші с'а дат еі гѣрѣ каре гѣїа марї, ші хѣле: ші с'а дат еі стѣпѣнїре съ факѣ рѣзвоїѣ лѣнї патрѣ-зечї ші доѣ.

6. Ші 'шї а deckic гѣра са спре хѣлѣ асѣпра лѣї Dѣmnezeѣ, ка съ хѣлеаскѣ нѣтеле лѣї, ші

кортѣл лѣї, ші пре чѣї че лѣкѣеск дн҃ чер.

7. Ші с'а дат еі съ факѣ рѣзвоїѣ кѣ сѣн҃҃҃її, ші сѣ'ї вѣрѣаскѣ пре еї, ші с'а дат еі стѣпѣнїре престе тоатѣ сѣн҃҃҃їеа, ші лїмѣа, ші неамѣл.

8. Ші се вор дн҃кїна еї тодї чѣї че лѣкѣеск пре пѣм҃жнт, але кѣрора нѣме нѣ сѣнт скрїсе дн҃ картеа вїедїї Мїелѣлѣі чѣлѣі жѣн҃гїат де ла дн҃-темеереа лѣмїї.

9. Де аре чїне-ва ҃-реке, азѣ.

10. Де адѣнѣ чїне-ва ровїе, дн҃ ровїе мерѣе; де ва ҃чїде чїне-ва кѣ савїа, тревѣе ші ел де савїе съ се ҃чїгѣ. Аїчї есте рѣвдареа ші кре-дїн҃҃҃а сѣн҃҃҃їлор

11. Ші ам възѣт алтѣ хіарѣ сѣндѣсе де пре пѣм҃жнт, ші авеа короане доѣ асемenea мїелѣлѣі, ші гѣеа ка ҃н вѣлазр.

12. Ші стѣпѣнїреа хіарѣі чѣї д'҃жнтѣїѣ тоатѣ о фаче дн҃амтеа еї, ші фаче пѣм҃жнтѣл, ші пре чѣї че лѣкѣеск пре дн҃-сѣл, ка сѣ се дн҃кїне хіарѣі чѣї д'҃жнтѣїѣ, аї кѣрїа с'а вѣдекат рана мор҃҃ї еї.

13. Ши фаче семне марі, ка ши фок съ факъ съ се погоаре din чер пре пѣмжнт, днаинтеа оаменилор.

14. Ши дншалъ пре чеї че лѣкхеск пре пѣмжнт, пентрѣ семпеле каре і с'аѣ дат еї съ факъ днаинтеа хіарѣї, zikind челор че лѣкхеск пре пѣмжнт, съ факъ кпн хіарѣї, каре аре рапа савіеї, ши а трыт

15. Ши с'а дат еї а да dѣх кпнѣлѣї хіарѣї, ка съ ши грѣаскѣ кпнѣл хіарѣї, ши съ факъ, ка кждї пѣ се вор днкпна кпнѣлѣї хіарѣї, съ сеотоаре.

16. Ши фаче пре тодї, пре чеї мичї, ши пре чеї марї. ши пре чеї богадї, ши пре чеї сѣрачї, ши пре чеї словозї, ши пре чеї ровї, ка съ ле деа лор семн (семн скріс) престо мжна лор чеа дреаптъ, саѣ престо фрѣпдїле лор.

17. Ши ка ниминї съ пѣ поатъ кѣмпѣра саѣ vinde, фѣрѣ пѣмаї чел че аре семпѣл, саѣ пѣтеле хіарей, саѣ пѣмѣрѣл лѣтеле еї.

18. Аїчї есте днцеленчїзїеа: чел че аре min-

те, сокотеаскѣ пѣмѣрѣл хіарей; кѣ пѣмѣр де от есте, ши пѣмѣрѣл еї 666.

#### КАП 14.

Ши ам възѣт, іатѣ Мїел стжнд пре мѣптеле Сюпѣлѣї, ши кѣ ел о сѣтѣ патрѣ-зечї ши патрѣ де мїї, каре авеа пѣтеле Татѣлы лѣї скріс пре фрѣпдїле лор.

2. Ши ам азїт глас din чер, ка глас де ане мѣлте, ши ка глас де тѣпете маре; ши глас ам азїт де алѣѣтарї, zikind кѣ алѣѣтеле лор.

3. Ши кжнтѣ ка о кпнтаре нѣѣт днаинтеа скаѣнѣлѣї, ши днаинтеа челор патрѣ мїедзїторї (vїте,) ши а вѣтржнїлор; ши нїнїаї пѣпѣтеа а кѣпоадѣ кжнтареа, фѣрѣ пѣмаї челе о сѣтѣ патрѣ-зечї ши патрѣ де мїї, чеї кѣмпѣрадї де пре пѣмжнт.

4. Ачеѣїа сжнт каре кѣ мѣїерї пѣ саѣ днтїпат; кѣ сжнт фечїорелнїчї: ачеѣїа сжнт каре мерг дѣпѣ Мїел орї vinde се ва дѣче: ачеѣїа сжнт кѣмпѣрадї din оаменї, пѣргѣ лѣї Дѣмнезеѣ, ши Мїелѣлѣї.

5. Ші дп гѣра лор нѣ с'а афлат віклешѣт; кѣ невіноваці сѣнт дпайптеа сказнѣлѣі лѣі Dsmnezeŝ.

6. Ші ам вѣзѣт алт дпѣр звѣрѣнд дп міжлокѣл черѣлѣі, авѣнд евангеліе вечнікѣ, ка сѣ вѣне вестеаскѣ челор че лѣкѣеск пре пѣмѣнт, ші ла тот неамѣл, ші семіпїеа, ші лімба, ші по-родѣл;

7. Zikѣнд кѣ глас ма-ре; temedі вѣ de Dsmnezeŝ, ші даді лѣі славѣ, кѣ а веніт чеасѣл жѣ-декѣдіі лѣі; ші вѣ дп-кпавді челѣі че а фѣкѣт черѣл, ші пѣмѣнтѣл, ші мареа, ші ізвоареле а-пелор.

8. Ші алт дпѣр а ѣр-мат; zikѣнд: а кѣзѣт, а кѣзѣт Babilonѣл чета-теа чеа маре кѣ дпн ві-пѣл мѣніеі кѣрвиеі·еі а адѣпат тоате неамѣрїе.

9. Ші ла ал треїлеа дпѣр а ѣрмат лѣр, zikѣнд кѣ глас маре: орї-чїне се дпкпѣ хїареі, ші кпѣлѣі еі, ші іа дпсем-паре пре фѣрптеа са, саѣ пре мѣна са.

10. Ші ачеаста ва веа дпн віпѣл мѣніеі лѣі

Dsmnezeŝ, чел дрес не-аместекат de пахарѣл мѣніеі лѣі, ші се ва кп-пѣл кѣ фок, ші кѣ піа-трѣ пѣчоасѣ дпайптеа сѣпдїлор дпѣрї, ші дп-пайптеа Міелѣлѣі.

11. Ші фѣмѣл кпѣлѣі лор дп вечїі вечїлор се сѣе, ші пѣ аѣ одїхпѣ зі-оа ші поаптеа чеї че се дпкпѣ хїареі ші кпѣлѣі еі, ші чел че іа семпѣл пѣмелѣі еі.

12. Ачї есте рѣвдареа сѣпдїлор; ачї чеї че пѣ-зеck порѣпчїле лѣі Dsmnezeŝ, ші kpedingѣ лѣі лїсѣс.

13. Ші ам аѣзіт глас дпн чер, zikѣнд mie: скріе: фѣрїчїді чеї морді, каре дп Domпѣл мор de а-кѣм. Аша, зіче Дѣхѣл, ка сѣ се одїхнеаскѣ de остепелеле лор; іар фал-теле лор вор ѣрма кѣ еі.

14. Ші ам вѣзѣт, ші іатѣ пор алѣ, ші чел че медеа пре пор асеменеа кѣ Фїѣ ал омѣлѣі, авѣнд дп канѣл лѣі кѣнѣпѣ de аѣр, ші дп мѣна лѣі се-чере аскѣдітѣ.

15. Ші алт дпѣр а еміт дпн вісерїкѣ, стрї-гѣнд кѣ маре глас че-лѣі че медеа пре пор:

тримите сечера та, ши сечеръ, къ 'дї а венит дїе чеасъл де а сечера къ с'а ѡскал сечерішъл пѣмжнтълї.

16. Ши а арѣнкат чел че шедєа пре нор сечереа са пре пѣмжнт; ши с'а сечерат пѣмжнтъл.

17. Ши алт Ѧнѣер а ешит дїн вісерїка чеа дїн чер, авжнд ши ел сечере аскѡдїтъ

18. Ши алт Ѧнѣер а ешит дїн жертѡслник, авжнд стѣпжнїре престе фок; ши а стрїгат къ глас марє челї че авєа сечереа чеа аскѡдїтъ, зікжнд: тримите сечереа та чеа аскѡдїтъ, ши кѡдеце стрѣгѣрї вієї пѣмжнтълї, къ с'аѡ копт стрѣгѣрїї єї.

19. Ши а арѣнкат Ѧнѣеръл сечереа лїї пре пѣмжнт, ши а кѡлес вієа пѣмжнтълї, ши о а лѡс Ѧн теаскъл чел марє ал мжнїєї лїї Dsmnezeѡ.

20. Ши с'акълкат теаскъл афаръ де четате, ши а ещїт сжнѣ дїн теаск пжнъ ла фржеле калор, де о мїє ши шасє сѣте де stadїї.

## КАП 15.

Ши ам възѡт алт семн Ѧн чер марє мїнжнат, шанте Ѧнѣерї, авжнд шанте рѡне чєлє де апої, къ Ѧнтрѡ ачєлєа с'а сѡвжршїт мжмєа лїї Dsmnezeѡ.

2. Ши ам възѡт ка о марє де сїклъ амєстєкатъ къ фок; мї пре чєї че вірѡа дїн хїаръ, мї дїн кїпъл сї, мї дїн семнъл єї, мї дїн пѡмѣръл пѡмєлї єї, стжнд пре марєа чеа де стїклъ, авжнд алѣѣте алє лїї Dsmnezeѡ

3 Ши кжнтъ кжнтареа лїї Moїсї ровѡлї лїї Dsmnezeѡ, ши кжнтареа Мїєлълї зікжнд: марї ши мїнжнате сжнт лѡкрѡїлє талє, Doamne Dsmnezeѡлє А-тот дїтѡрѡлє; дрепте ши адеѡратє кылє талє, Ѧмпѣратє ал сѡнѣїѡр.

4. Чїне нѡ се ва темє де тїне, Doamne, мї нѡ васлѡѡ пѡмєлє тѡѡ? къ тѡ ещїт ѡнъл сѡжнт; къ тоате неатѡрїлє ворвєнї, мї се вор Ѧнкїна Ѧнїн-теа та; къ дрепѣдїлє талє с'аѡ ѡрѣтат.

5. Ши дѡпъ ачєстєа ам възѡт, мї іатъ с'а dec-

кіс вісеріка кортѣлѣі мѣр-  
тѣріей ѡн чер

6 Ші аѣ ешит чеі шап-  
те Ѧндері, кара авеа че-  
ле шапте рана дін вісе-  
рікѣ, ѡмвѣркаѡі кѣ іп  
кѣрат ші стрѣлѣчіт, ші  
іпчінші імпрежѣрѣл піеп-  
тѣлѣі кѣ вѣже де аѣр.

7. Ші ѣнѣл дін чеі па-  
трѣ віедѣіторі а дат че-  
лор шапте Ѧндері шап-  
те фіале (пѣстрѣпі) де  
аѣр, пліне де мѣнеа лѣі  
Dǎmnezeѣ челѣі віѣ ѡн  
вечіі вечілор

8. Ші с'а ѣмплѣт ві-  
серіка де фѣм дін слава  
лѣі Dǎmnezeѣ, ші дін пѣ-  
тереа лѣі; ші пімпіі пѣ  
пѣтеа сѣ ѡнтре ѡн вісе-  
рікѣ, пѣпѣ се ворсѣжр-  
ші челе шапте рана але  
челор шапте Ѧндері.

# КАН 16.

Ші ам аѣзіт глас маре  
дін вісерікѣ, зікѣнд чело-  
р шапте Ѧндері: дѣ-  
чеѡ-вѣ ші вѣрсаѡі фіа-  
леле мѣніей лѣі Dǎmne-  
зеѣ пре пѣмѣнт.

2 Ші с'а дѣс чел д'іп-  
тѣіѣ, ші а вѣрсат фіала  
са пре пѣмѣнт; ші с'а  
фѣкѣт ралѣ реа ші маре  
ѡн оаменіі чеі че авеа

семнѣл хіарѣі, ші чеі че  
с'аѣ ѡнкінат еі.

3. Ші ал доілеа Ѧн-  
цер а вѣрсат фіала са ѡн  
маре, ші с'а фѣкѣт сѣн-  
це ка де морт; ші тот  
сѣфлетѣл віѣ а мѣріт ѡн  
маре.

4. Ші ал треілеа Ѧн-  
цер а вѣрсат фіала са  
ѡн рѣжі ші ѡн ізвоа-  
рѣле апелор, ші с'аѣ фѣ-  
кѣт сѣнце.

5. Ші ам аѣзіт пре Ѧн-  
церѣл апелор, зікѣнд:  
дрепт еѡі Doamne, чел  
че еѡі Doamne, чел че  
еѡі, ші чел че ераі, ші  
чел кѣвіос, кѣ аі жѣде-  
кат ачестеа.

6. Кѣ сѣнцеле сѣіп-  
ѡлор ші ал проорочілор  
аѣ вѣрсат, ші сѣнцеле  
ле аі дат лор сѣ веа;  
кѣ вѣрднічі сѣнт.

7. Ші ам аѣзіт пре  
алѣл дін жертфелнік,  
зікѣнд: аша, Doamne  
Dǎmnezeѣле А-тот-ѡіто-  
рѣле, адевѣрате ші дреп-  
те сѣнте жѣдекѣділе  
тале.

8. Ші ал патрѣлеа Ѧн-  
цер а вѣрсат фіала са  
престе соаре, ші і с'а  
дат лѣі сѣ пѣлеаскѣ пре  
оамені кѣ фок.

9. Ші с'аѣ пѣліт оа-

менїи кѣпѣлитѣрѣ маре,  
ши аѣ хѣлит пѣтеле лѣи  
Dymnezeѣ челѣи че аре  
стѣпѣнѣре престе ранеле  
ачестеа, ши пѣ с'аѣ по-  
кѣит ка сѣ dea славѣ  
лѣи.

10. Ши ал чѣпѣлеа Дѣ-  
цѣр а вѣрсат фѣала са  
престе скаѣнѣл хѣрѣи,  
ши с'а фѣкѣт дѣпѣрѣ-  
дѣеа еѣ дѣпѣнекоасѣ, ши  
дѣши мѣшка лѣмѣле лор  
de dѣрере.

11. Ши аѣ хѣлит пре  
Dymnezeѣл черѣлѣи de  
dѣрерѣле лор ши de ра-  
неле лор, ши пѣ с'аѣ по-  
кѣит de фѣптеле сале.

12. Ши ал шасела Дѣ-  
цѣр а вѣрсат фѣала са  
престе рѣѣл чел маре  
Еѣфратѣл: ши а сѣкат  
ана лѣи, ка сѣ сѣгѣтеас-  
кѣ кале дѣпѣраділор че-  
лор de ла рѣсѣрѣтѣрѣле  
соарелѣи.

13. Ши ам вѣзѣт din  
гѣра вѣлаѣрѣлѣи, ши din  
гѣра хѣрѣи, ши din гѣра  
проорокѣлѣи челѣи mѣ-  
чѣнос треѣ дѣхѣрѣи некѣ-  
рате асѣменеа вроаш-  
телор;

14. Кѣ сѣит дѣхѣрѣи а  
ле драчілор, каре фак  
сѣмне, каре мерг ла дѣп-  
пѣрадіи пѣмѣнтѣлѣи, ши

тоатѣ лѣмеа, ка сѣ'ї а-  
dѣне пре еѣ ла рѣзѣоѣл  
зіліи ачеѣа чеѣ марѣ а лѣи  
Dymnezeѣ А-тот - дѣито-  
рѣлѣи.

15. Іатѣ, вѣѣ ка фѣрѣл;  
фѣрѣѣт еѣте чел че при-  
вегѣзѣ, ши пѣзѣште вѣш-  
mѣтеле сале, ка сѣ пѣ  
ѣмѣле гол, ши вор ведеа  
рѣшѣнареа лѣи.

16. Ши 'ї а стрѣпс  
пре еѣ ла локѣл че се  
кеамѣ Евреѣеѣ Арма-  
reddon.

17. Ши ал шѣптелеа  
Дѣцѣр а вѣрсат фѣала  
са дѣн аер; ши а еѣит  
глас маре din вѣсерѣка  
черѣлѣи, de ла скаѣн, зі-  
кѣнд: с'а фѣкѣт.

18. Ши с'аѣ фѣкѣт гла-  
сѣрѣи, ши фѣлѣере, ши тѣ-  
пете, ми кѣтрѣмѣр с'а  
фѣкѣт маре, дѣн че фел  
пѣ с'а фѣкѣт de кѣнд оа-  
менѣи с'аѣ фѣкѣт пре пѣ-  
мѣнт, ка ачѣст кѣтрѣ-  
мѣр аша маре.

19. Ши с'а фѣкѣт, че-  
татеа чеа маре дѣн треѣ  
пѣрѣдѣи, ши четѣділе неа-  
мѣрѣлор аѣ кѣзѣт, ши  
Вавѣлонѣл чел маре а ве-  
нѣт дѣпѣрѣ поменѣре дѣн-  
паѣптеа лѣи Dymnezeѣ,  
ка сѣ'ї dea лѣи пѣхарѣл

vinxлѣи мажнѣи ісдѣмеі  
лѣи.

20. Ші тот островѣл  
а фѣѣт ші мѣрѣи нѣ  
с'аѣ аѣлат.

21. Ші grindinъ mare  
ка талантѣл се погоаръ  
din чер престо оамені;  
ші аѣ хѣліт оаменіи пре  
Dsmnezeѣ de рана grin-  
dini; къ mare есте рана  
еі фѣарте

### КАН 17.

Ші а venit ѣнѣл din  
чеі шапте днѣрѣи, каре  
авеа челе шапте фіале,  
ші а грѣит къ mine, zi-  
кѣнд: vino сѣ'дѣ арѣт  
ѣе жѣдеката кѣрѣи чеі  
mare, каре шаде престо  
апеле челе мѣлте:

2. Кѣ каре аѣ кѣрѣит  
днѣрѣи пѣмѣнтѣлѣи,  
ші с'аѣ днѣрѣит de vi-  
нѣл кѣрѣи еі чеі челе-  
кѣеск пре пѣмѣнт.

3 Ші м'а дѣс премі-  
не днѣнѣе днѣ дѣх, ші  
ам вѣзѣт о мѣере ше-  
жѣнд пре о хіаръ рошіе  
плінѣ de нѣме de хѣлѣ,  
каре авеа капете шапте,  
ші коарне зече.

4. Ші мѣереа ера днѣ-  
врѣкатѣ кѣ порѣрѣ ші  
кѣ рошѣ, ші полѣитѣ кѣ  
аѣр, ші кѣ піатрѣ скѣм-

нѣ, ші кѣ мѣргѣрѣтарѣрѣи,  
авѣжѣнд пѣхар de аѣр днѣ  
мажѣ еі плін de ѣрѣж-  
чѣнѣи, ші de некѣрѣѣѣеа  
кѣрѣи сале:

5. Ші днѣ фѣрѣнтеа еі  
нѣме скрѣс: таінѣ; Ва-  
вилонѣл челе mare, маікѣ  
кѣрѣелор ші а спѣркѣ-  
чѣнѣилор пѣмѣнтѣлѣи.

6. Ші ам вѣзѣт пре  
мѣере веатѣ de сѣнѣеле  
сѣнѣилор, ші de сѣнѣе-  
ле марторѣилор лѣи іісѣс;  
ші м'ам мѣрат, вѣзѣн-  
дѣ-о пре еа, кѣ мѣраре  
mare.

7. Ші 'mī a zic днѣ-  
рѣл: пентрѣ че те аі мѣ-  
рат? еѣ воіѣ спѣне ѣе  
таінѣ мѣерѣи, ші а хіа-  
рѣи, че о поартѣ пре еа,  
каре аре челе шапте ка-  
пете, ші челе зече коарне.

8. Хіара каре о аі вѣ-  
зѣт, ера, ші нѣ есте ші  
ва сѣ се сѣе din адѣнк,  
ші днѣ пеіре сѣ меарѣ;  
ші се вор мѣра чеі че  
лѣкѣеск пре пѣмѣнт (але  
кѣрѣора нѣме нѣ сѣнт  
скрѣсе днѣ картеа вѣѣѣи  
de ла днѣтемеереа лѣмѣи,  
вѣзѣнд пре хіара кѣ ера)  
ші нѣ есте мѣкар кѣ  
есте.

9. Аіѣи есте мінтеа  
чеаа че аре днѣделѣчѣс-



не. Челе шапте капете  
сжнт шапте мѣнѣ, ѣнде  
шеаде мѣіереа престеѣі.

10. Ші імѣрадіі шап-  
те сжнт: чінчі аѣ кѣ-  
зѣт, ші ѣнѣ есте, чел-  
лалт днкѣ п'а веніт; ші  
кжнд ва вені, пѣдін тре-  
вѣе ел съ рѣмѣе.

11. Ші хіаракаре ера,  
ші пѣ есте, ші ачеста ал  
опѣлеа есте, ші дін чеі  
шапте есте, ші днтрѣ  
пеіре мерѣе.

12. Ші челе зече коар-  
не каре ле аі възѣт, зе-  
че дмѣрадіі сжнт, каре  
днкѣ п'аѣ лѣат дмѣ-  
рѣіеа, чі стѣпжніре ка-  
піѣо дмѣрадіі днтр'ѣн  
чеас іаѣ кѣ хіара.

13. Ачѣѣа ѣн гжнд  
аѣ, ші пѣтереа ші стѣ-  
пжніреа лор о вор да,  
хіарѣі.

14. Ачѣѣа кѣ Міелѣл  
вор ѣаче рѣзѣіѣ, ші  
Міелѣл дї ва вірѣі пре  
еі, кѣ есте Домнѣл dom-  
нілор, ші дмѣратѣл дм-  
ѣраділор; шн чеі кѣ ел,  
кемадіі, ші алеші, ші кре-  
дінчѣші.

15. Ші дмї зіче міе:  
апеле каре ле аі възѣт  
ѣнде шаде кѣрѣа, пороа-  
де ші глоате сжнт, ші  
неамѣрі, ші лімѣі.

16. Ші челе зече коар-  
не каре ле аі възѣт лахіа-  
рѣ, ачѣѣа вор ѣрж пре  
кѣрѣѣ, шн пѣстїе о вор  
ѣаче пре еа ші гоалѣ,  
ші кѣрѣріле еі вор мѣн-  
ка, шн пре еа о вор ар-  
де кѣ ѣок.

17. Кѣ Дѣмнезеѣ а дат  
дн іміміле лор ка съ ѣа-  
кѣ ѣѣатѣл лѣі, ші съ  
ѣакѣ ѣн гжнд, ші съ деа  
дмѣрѣѣѣа лор хіарѣі  
пжнѣ че се вор ѣѣжрші  
граіѣріле лѣі Дѣмнезеѣ.

18 Ші мѣіереа прека-  
ре о аі възѣт, есте че-  
татае чеа маре кареаре  
дмѣрѣѣѣа престе дм-  
ѣрадіі пѣмжнтѣлѣі.

### КАП 18.

Ші дѣпѣ ачѣѣа ам  
вѣзѣт днѣр погоржндѣсе  
дін чер, каре аѣѣа пѣте-  
ре маре, ші пѣмжнтѣл  
с'а лѣтінат де слаѣа лѣі.

2. Шн а стрїгат днтрѣ  
тѣріе кѣ глас маре, зі-  
кжнд: а кѣзѣт Бавїло-  
нѣл чел маре ші с'а ѣѣ-  
кѣт лѣкаш драчілор, ші  
пазѣ а тот дѣхѣл некѣ-  
рат ші пазѣ а тоатѣ па-  
сѣреа некѣратѣ ші ѣ-  
рѣтѣ.

3. Кѣ дін вінѣл мѣ-  
ніеі кѣрѣіеі еі аѣ възѣт

тоате неамѣріле ші дм-  
пѣраціі пѣмжнтѣлѣ кѣ  
еа аѣ кѣрвіт, ші негѣ-  
дѣторіі пѣмжнтѣлѣ дн  
лѣтереа десѣѣтѣрілор еі  
с'аѣ дмвогѣдѣт.

4. Ші ам азѣт алт  
глас дн чер, зѣкѣнд : е-  
шѣці дн тр'ѣнса по, одѣл  
мѣѣ, ка сѣ нѣ вѣ дм-  
пѣртѣшѣці кѣ пѣкателе  
еі, ші ка сѣ нѣ лѣадѣ дн  
вѣтѣле еі;

5. Кѣ аѣ ажѣнс пѣка-  
теле еі пѣпѣ ла чер, ші  
'ші а адѣс амѣнте Дѣм-  
незеѣ де недрѣнтѣціле еі.

7. Рѣсплѣтѣці еі пре-  
кѣм ші еа в'а рѣсплѣтѣт  
воѣ, ші дѣ дндоіці еі  
дндоіте дѣпре фѣптеле  
еі; кѣ пѣхарѣл каре а  
дрѣс, дрѣнтѣці еі дн-  
доіте.

7. Кѣт с'а слѣвіт пре сѣ-  
не, ші с'а десѣѣтат, пре а-  
тѣта даці еі кн ші пѣжн-  
дере; кѣ інтрѣ ініма еі зѣ-  
че: шѣзѣ дмпѣртѣеасѣ,  
ші вѣдѣвѣ нѣ сѣжнт, ші  
пѣжндере нѣ воіѣ vedeа.

7. Пѣптрѣ аѣеа дн-  
тр'о зѣ вор вені рапеле  
еі моарте, ші пѣжндере,  
ші фѣамете, ші кѣ фѣк  
се ва арде; кѣ таре есте  
Домнѣл Дѣмненеѣ чел  
че о жѣдекѣ пре еа.

9. Ші о вор пѣжнѣе  
пре еа, ші вор тѣжнѣі  
де еа дмпѣраціі пѣмѣп-  
тѣлѣ, чеі че аѣ кѣрвіт  
ші саѣ dezmerdat кѣ еа,  
кѣнд вор vedeа фѣмѣл  
ардеці еі.

10. Дѣпарте стѣнд пѣп-  
трѣ фѣрка мѣнѣці еі, зѣ-  
кѣнд: ваіѣ, ваіѣ, четатеа  
чеа таре, Вавѣлонѣл, че-  
татеа чеа таре. кѣ дн-  
тр'ѣн чеас а веніт жѣ-  
деката та!

11. Ші негѣдѣторіі пѣ-  
мжнтѣлѣ пѣжнт, ші о  
желеск пре еа, кѣ по-  
вара лорпѣмѣнѣнѣ о кѣм-  
пѣртѣ маі мѣлѣт.

12. Повара де азр, ші  
де арѣнт, ші де пѣатрѣ  
скѣмпѣ, ші де мѣртѣрі-  
тар, ші де віссон, ші де  
порѣртѣ, ші де мѣтасе,  
ші де рошѣ, ші тот лѣм-  
нѣл де тѣн, ші тот ва-  
сѣл де елѣфант, ші тот  
васѣл де лѣмн скѣмп,  
ші де арампѣ, ші де фѣер,  
ші марморѣ;

13 Ші скорѣцішоарѣ,  
ші тѣмжерѣ, ші мѣр, ші  
тѣмже, ші він; ші зѣлт  
де лѣмн, ші фѣнѣ де  
грѣѣ, ші грѣѣ, ші доы-  
тоаче, ші оі, ші каі, ші  
кѣртѣе, ші трѣпѣрі, ші  
сѣѣлете де оамѣні.

14. Ши поама пофтеї сѡлетѡлѡ тѡѡ с'а dѡc de латине, ши тоате челе грасе ши лѡминате сѡѡ dѡc de ла тине, ши маї мѡлт нѡ ле веї маїафла пре еле.

15. Негѡдѡторїї ачес-тора, каре с'аѡ ѡмвогѡдїт де ла еа, де парте вор ста пентрѡ фріка педеп-сїї еї плѡнгрѡнд ши тїн-грѡндѡ-се.

16. Ши zїkѡnd: ваїѡ! ваїѡ! четатеа чеа маре, чеа їмврѡкатѡ кѡ вїссон, ши кѡ порфїрѡ, ши кѡ рошѡ, ши полейтѡ кѡ аѡр, ши кѡ пїатрѡ екѡмпѡ, ши кѡ мѡргѡритарѡрї кѡ ѡнтр'ѡн чеас с'а пѡстїт атѡта ворѡдїе.

17. Ши тот кѡрмачѡл, ши тоатѡ глоата чеа dїn коравїї ши корѡвїерїї, ши орї кѡдї лѡкреазѡ мареа де де парте аѡ стѡтѡт.

18. Ши стрїга, вѡжѡнд фѡмѡл ардерїї еї, zїkѡnd: каре ера асеменеа кѡ четатеа чеа маре?

19. Ши ѡмї пѡнеа дѡрѡн пре капетеле лор, ши стрїга плѡнгрѡнд ши тѡнгрѡндѡ-се, zїkѡnd: ваїѡ, ваїѡ, четатеа чеа маре, ѡнтрѡ каре с'аѡ ѡмвогѡдїт де предѡ еї

тодї чеї че аѡ коравїт ѡн маре, кѡ ѡнтр'ѡн чеас с'а пѡстїт.

20. Веселеѡе-те де еа черѡле, ши сѡндрїї Апос-толї, ши проорочї, кѡ а жѡдекат Dѡmnezeѡ жѡ-деката воастрѡ деспре дѡнса

21. Ши ѡн ѡнѡер тарѡ а рѡдїкат о пїатрѡ марѡ ка де моарѡ, ши о а а-рѡнкат ѡн марѡ zїkѡnd: аша кѡ порнїре се ва а-рѡнка Вавїлонѡл четатеа чеа маре, ши нѡ се ва маї афла.

22. Ши глас де лѡтарї, ши де мѡзїчї, де флѡе-рашї, ши трѡмбїдашї нѡ се ва маї азї ѡнтрѡ тї-не; ши тот меѡчерѡл а тот меѡешѡгѡл нѡ се ва маї афла ѡнтрѡ тїне.

23. Ши сѡнет де моарѡ нѡ се ва маї азї ѡн-трѡ тїне; ши лѡмїнѡ де фѡклїе нѡ се ва маї ївї ѡнтрѡ тїне, ши глас де мїре ши де мїреасѡ нѡ се ва маї азї ѡнтрѡ тї-не; кѡ негѡдѡторїї тѡї ера воерїї пѡмѡнтѡлѡї, кѡчї кѡ фермекѡторїа та с'аѡ ѡншелат тоате неамѡрїле.

24. Ши ѡнтр'ѡнса с'а афлат сѡнѡе де проорочї,

ми де сѣици, ми де тоци  
чеї жѣниці пре пѣмѣт.

# КАН 19.

Ми дѣпѣ ачеаста ам  
азит ка ѣн глас маре  
де глоатѣ мѣлтѣ дн чер,  
zikand: Аллѣлѣа! мѣн-  
тѣреа, ми слава, ми чин-  
стеа, ми пѣтереа Dom-  
нѣлѣ Дѣмнезеѣлѣ пос-  
трѣ;

2. Кѣ адеврѣте ми  
дрепте сѣнт жѣдекѣциле  
лѣи, кѣ а жѣдекат пре  
кѣрѣа чеа маре, каре а  
сѣрикѣт пѣмѣнтѣл кѣ  
кѣрѣа са, ми а изѣвѣт  
сѣнцѣле ровѣлор сѣи дн  
мѣна.еї.

3. Ми а доа оарѣ аѣ  
зѣс Аллѣлѣа! ми фѣмѣл  
еї се сѣе дн вѣчи вѣчи-  
лор.

4. Ми аѣ кѣзѣт вѣтрѣж-  
ни чеї доѣ-зѣчи ми патрѣ,  
ми чеї патрѣ вѣдѣиторѣ,  
ми с'аѣ днкинѣт лѣи Дѣ-  
мнезеѣ чѣлѣи че шѣде  
пре скаѣн, zikand: Amin!  
Аллѣлѣа!

5. Ми глас дн скаѣн  
а ешѣт, zikand: лѣсдаѣи  
пре Дѣмнезеѣлѣ пострѣ  
тоци ровѣи лѣи, ми чеї че  
вѣ темѣдѣ де дѣнсѣл, ми  
чеї мѣчи, ми чеї марѣ.

6. Ми ам азит ка ѣн

глас де глоатѣ мѣлтѣ,  
ми ка ѣн глас де апѣ  
мѣлте, ми ка ѣн глас  
де тѣнете тарѣ, zikand:  
Аллѣлѣа! кѣ а дѣмпѣ-  
рѣцит Домнѣл Дѣмнезеѣ  
Атот циторѣл.

7. Сѣ не вѣкѣрѣм, ми  
сѣ не весѣлим; ми сѣдѣм  
слава лѣи; кѣ а венѣт  
пѣнта Мѣлѣлѣи, ми мѣ-  
ѣреа лѣи с'а гѣтит пре  
сѣне.

8. Ми с'а дат еї ка сѣ  
се дѣмѣрѣче кѣ висѣон  
кѣрат ми стрѣлѣчит: кѣ  
висѣонѣл сѣнт дндрѣп-  
тѣрѣле сѣицилор

9. Ми дѣмѣи зѣче мѣе:  
скрѣе: фѣрициѣи чеї кѣе-  
маѣи ла чѣна пѣниѣи Мѣе-  
лѣлѣи. Ми дѣмѣи зѣче мѣе:  
аѣсте кѣвинте адеврѣте  
сѣнт але лѣи Дѣмне-  
зеѣ.

10. Ми ам кѣзѣт дѣн-  
антеа мѣчоарѣлор лѣи, ка  
сѣ мѣ днкинѣт лѣи; ми  
дѣмѣи зѣче мѣе: вѣзѣи, пѣ  
дѣмѣрѣжѣ кѣ тѣне ровѣ  
сѣнт, ми кѣ фѣраѣи тѣи,  
каре аѣ мѣртѣрѣа лѣи лѣ-  
сѣс: лѣи Дѣмнезеѣтѣ  
днкинѣт; кѣ мѣртѣрѣа лѣи  
лѣсѣс еѣте дѣхѣл проо-  
рѣчиѣи.

11. Ми ам вѣзѣт че  
рѣл деѣкиѣ, ми ѣатѣ ѣн

кал алв; ши чел че ме-  
dea пре ел се кема кре-  
динчос ши аdevрат ши  
лптръ дрептате жъдекъ  
ши дъ ръзвоиѣ.

12. Іар окѣ лѣ ка па-  
ра фокълѣ, ши пре ка-  
нѣ лѣ ка стеме мѣлте.  
авжнд нѣме скріс, каре  
пиминѣ нѣ'л ѣіе, фъръ  
нѣмаѣ ел.

13. Ши лпврѣкат лп  
хаїнъ вѣпсѣтъ кѣ сѣнѣ,  
ши се кіамъ нѣмеле лѣ  
Къвжвтѣл лѣ Дѣмне-  
зеѣ.

14. Ши оѣіе челе дін  
чер ѣрма дѣпъ ел пре  
каѣ алвѣ, лпврѣкаѣ ф-  
інд ін віссон алв ши кѣрат.

15. Ши дін гѣра лѣ  
есе савіа аскѣдѣтъ, ка  
кѣ дѣнса съ ловеаскѣ  
неамѣрїле, ши ел ле ва  
паѣ пре еле кѣ тоіар  
де фѣер; ши ел калкѣ  
теаскѣл вїнѣлѣ мѣнїеѣ  
ши іѣдїмеѣ лѣ Дѣмнезеѣ  
А-тот дїіторѣлѣ.

16. Ши аре престе хаї-  
на ши престе коанса са  
нѣмеле скріс: Лпмѣра-  
тѣл лпмѣраділор, ши До-  
мнѣл Домнілор.

17. Ши ам вѣзѣт пре  
ѣп Лпѣер стѣнд лп соа-  
ре, ши а стрїгат кѣ глас  
маре, зїкжнд тѣтѣлор

пасерїлор челор че звоа-  
рѣ лп мїжлокѣл черѣ-  
лѣ: венїдї, ши вѣ аdev-  
падї ла чїпа Марелѣ Дѣ-  
мнезеѣ.

18. Ка съ мѣнкадї  
трѣпѣрї де лпмѣраді ши  
трѣпѣрї де кѣдїтанї, ши  
трѣпѣрїле челор тарї, ши  
ши трѣпѣрїле калор, ши  
але челор че мед пре еї,  
ши трѣпѣрїле тѣтѣлор че-  
лор словозї, ши челор  
ровї, ши челор мїчї, ши  
челор марї.

19. Ши ам вѣзѣт пре  
хіарѣ, ши пре лпмѣраді  
пѣмѣнтѣлѣ, ши оѣїле  
лор аdevпате, ка съ факѣ  
рѣзвѣдї кѣ чел че made  
пре кал, ши кѣ оастеа  
лѣ.

20. Ши с'а принс хїа-  
ра ши кѣ еа проорокѣл  
чел мїнчїнос, каре а фѣ-  
кѣт семпеле лпнїптеа еї,  
кѣ каре а амѣѣт пре  
чеї че аѣ лѣат семпѣл  
хіарѣ, ши пре чеї че с'аѣ  
лпкінат кїпѣлѣ еї; вїї  
с'аѣ арѣнкат амжндої  
лп іазѣрѣл чел де фок  
каре арде кѣ матрѣ пѣ-  
чоасѣ.

21. Ши чеї-л-алдї с'аѣ  
ѣчїс кѣ савіа челѣ че  
medea пре кал, каре е-  
шіа дін гѣра лѣ; мїтоа-

те пасеріле саѣ сътѣрат  
din тѣпѣріле лор.

# КАН 20.

Ші ам възѣт Ѧнѣер  
погорѣндѣсе din чер а-  
вѣнд кеа адѣнкѣлѣі, ші  
ланѣ маре Ѧн мѣна лѣі.

2. Ші а нрїне превѣ-  
лаѣр, пре. шарпеле чел  
векїѣ, карс еете Дїавол  
ші Сатана, ші 'л-алегат  
пре ел о mie de ані.

3. Ші 'л-а възат пре  
ел Ѧн адѣнк, ші 'л-а  
Ѧнкїс, ші а печетѣлѣіт  
d'асѣпра лѣі, ка съ нѣ  
Ѧншале маї тѣлт пре  
неатѣрї пѣнѣ се вор Ѧн-  
плїні о mie de ані: ші дѣпѣ  
ачестеа тревѣ ел съ се  
деслеѣе пѣдїнѣ време.

4. Ші ам възѣт ска-  
ѣне, ші аѣ шезѣт пре  
еле, ші жѣдекатѣ лі с'а  
дат лор; ші пре сѣфле-  
теле челор тѣдї пентрѣ  
тѣрїреа лѣі Іесѣ, ші пен-  
трѣ кѣвїнтѣл лѣі Дѣмнезеѣ,  
ші каре нѣ с'аѣ Ѧнкінат  
хіарѣі, нїчї кїпѣлѣі еї, ші  
п'аѣ лѣат семнѣл пре  
ѣрѣптеа лор, ші премѣ-  
на лор, ші аѣ віеѣдїт,  
ші аѣ Ѧнпѣрѣдїт кѣ  
Хрїстос о mie de ані.

5. Іар чеї-л-алѣї мор-  
дї п'аѣ Ѧнвіат пѣнѣ нѣ  
се вор сѣжрші мїеа чеа

de ані. Ачеаста есте Ѧн-  
віереа чеа d'ѣнтѣїѣ.

6. Ферїчїт ші сѣжнт  
есте чел че аре партѣ  
Ѧнтрѣ Ѧнвіереа чеа d'ѣн-  
тѣїѣ; престе ачештіа  
моартеа чеа de а доа  
пѣ аре пѣтере, чї вор  
ѣї преодї аї лѣі Дѣмне-  
зеѣ, ші аї лѣі Хрїстос;  
ші вор Ѧнпѣрѣдї кѣ ел  
о mie de ані.

7. Ші дакѣ се ва Ѧн-  
плїні ачеа mie de ані,  
се ва деслега Сатана din  
темнїца лѣі.

8 Ші ва ешї съ Ѧн-  
шале неатѣрїле челе че  
сѣжнт Ѧн челе патрѣ ѣн-  
гїрї але пѣмѣнтѣлѣі прѣ  
Іог ші пре Магор, сѣї  
адѣне пре еї ла рѣзвоїѣ,  
ал кѣрора нѣтѣрѣл есте  
ка нѣсїпѣлї тѣрїї.

9. Ші с'аѣ сѣїт пре  
латѣл пѣмѣнтѣлѣі, ші  
аѣ Ѧнкѣнѣїсрат тавѣра  
сѣїпѣлор, ші четатеа чеа  
їѣвїтѣ; ші с'а погорѣт  
ѣок de ла Дѣмнезеѣ din  
чер, ші 'ї-а мѣнкат  
пре еї

10. Ші дїаволѣл чел  
че Ѧї Ѧншѣла пре еї с'а  
рѣнкат Ѧн іазѣрѣл чел  
de ѣок ші de пїатрѣ пѣ-  
чоасѣ, ѣnde есте хїара  
ші проорокѣл чел min-

чинос, ши се вор kinxi  
zioa ши поаптеа дн вечї  
вечлор.

11. Ши ам възят ска-  
зн алв mare, ши пре  
чел че medea пре ел, de  
а кърѣа фадѣ а фѣѣт  
пѣмжнтѣл ши черѣл; ши  
лок нѣ с'а афлат лор.

12. Ши ам възят пре  
морѣї, пре чеї мїчї ши  
пре чеї марї, стѣнд дн-  
аптеа лѣї Dsmnezeѣ, ши  
кѣрѣї с'аѣ deckic; ши  
алѣ картѣ с'а deckic;  
каре есте а виеѣї; ши  
с'аѣ жѣдекат морѣїї дн  
челе скрїсе дн кѣрѣте  
ачелеа, дѣпре фаптеле  
лор.

13. Ши marea а дат  
пре морѣїї чеї днтр'дн-  
са, ши моартеа ши iadѣл  
аѣ дат пре морѣїї чеї  
днтр'жнші; ши с'аѣ жѣ-  
декат ѣдеде-каре дѣпре  
фаптеле лор.

14. Ши моартеа ши ia-  
дѣл с'аѣ арѣнкат дн ia-  
зѣрѣл чел de фок; ачеа-  
ста есте моартеа чеа а  
doa.

15. Ши орї-каре нѣ с'а  
афлат скрїс дн картеа  
виеѣї, с'а арѣнкат дн  
iazѣрѣл чел de фок.

#### КАП 21.

Ши ам възят чер цоѣ

ши пѣмжнт цоѣ; кѣ че-  
рѣл чел d'жнтѣїѣ ши пѣ-  
мжнтѣт чел d'жнтѣїѣ а  
трекѣт, ши marea нѣ маї  
есте.

2. Ши еѣ, Ioan, ам въз-  
ят четатеа чеа сѣжнтѣ,  
Іерѣсалїмѣл чел цоѣ, по-  
горѣндѣ-се де ла Dsm-  
nezeѣ дн чер, гѣтїтѣ ка  
о mireасѣ днподовїтѣ  
върватѣлї сѣѣ

3. Ши ам азїт глас  
mare дн чер zїkѣнд:  
їатѣ kортѣл лѣї Dsmnezeѣ  
кѣ oamenїї, ши се ва сѣ-  
лѣшлѣ кѣ еї, ши еї вор  
ѣї poroadе але лѣї; ши  
днсѣші, Dsmnezeѣ ва ѣї  
кѣ еї, Dsmnezeѣ ал лор.

4. Ши ва шерѣе Dsm-  
nezeѣ тоатѣ лакрѣма de  
ла okїї лор, ши моартеа  
нѣ ва маї ѣї мѣлт; нїчї  
плѣнѣере, нїчї стрїгаре,  
нїчї дѣрере нѣ ва маї ѣї  
маї мѣлт; кѣ челе d'жн-  
тѣїѣ аѣ трекѣт.

5. Ши а zїс чел че  
medea пре еказн: їатѣ,  
тоате ле фак цоѣ Ши  
днмї zїче мїс: скрїе; кѣ  
кѣвїнтелс ачестеа аде-  
върате ши kpedїнчоасе  
сѣнт.

6. Ши'мї а zїс мїс:  
с'а фѣкѣт. Еѣ сѣнт Ал-  
ѣа ши Omega днчепѣтѣл

ми сѣжршітѣл, Еѣ чѣлѣі  
ѣисетат дѣн изворѣл апѣі  
вѣдѣіі воіѣ да ѣн дар.

7. Чел че ва вѣрѣі, ва  
моѣдені тоате, ми еѣ воіѣ  
ѣі лѣі Дѣмнезеѣ, ми ел  
ва ѣі мѣ ѣіѣ.

8. Іар челор ѣрікоші, ми  
некрѣдѣноші, ми пѣ-  
кѣтоші, ми спѣркаѣі, ми  
ѣчігаші, ми кѣрварі, ми  
ѣермекѣторі, ми ѣнкѣ-  
пѣторі де ідолі, ми тѣ-  
тѣлор челор мѣнѣноші,  
партеа лор ѣн іазѣрѣл  
чел че арде кѣ ѣок ми  
кѣ пѣатрѣ пѣчоасѣ, каре  
есте моартеа чеа а доа.

9. Мѣ а веніт кѣтре  
мѣне ѣнѣл дѣн чеі шап-  
те ѣнѣері, каре авеа  
шапте ѣіале каре ера  
плѣне де челе шапте ра-  
не челе маі де пре ѣр-  
мѣ; ми а грѣт кѣ мѣне.  
зѣкѣнд: вѣно сѣдѣі арѣт  
дѣе мѣіереа мѣреаса Мѣ-  
лѣлѣі.

10. Мѣ м'а дѣс пре  
мѣне ѣн дѣх ѣнѣр'ѣн  
мѣнте маре ми ѣналт,  
ми'ми а арѣтат мѣ че-  
татеа чеа маре лѣрѣса-  
лімѣл чел сѣжнт, погѣ-  
рѣндѣ-се дѣн чер де ла  
Дѣмнезеѣ.

11. Авѣнд слава лѣі  
Дѣмнезеѣ, ми лѣмінѣто-

рѣл еі асеменеа кѣ пѣа-  
трѣ преа сѣжнтѣ, ка кѣ  
пѣатра іаспѣс че есте ка  
крѣстарѣл.

12. Мѣ авѣнд зѣд ма-  
ре ми ѣналт, авѣнд пор-  
дѣ доѣ-сѣре-зече, ми ла  
пордѣ ѣнѣері доі-сѣре-  
зече ми нѣме сѣрѣсе д'а-  
сѣпра, каре сѣжнт чело  
доѣ-сѣре - зече семѣндѣі  
але ѣнлор лѣі Іераїл.

13. Десѣреѣсѣрѣт пор-  
дѣ треі; десѣре мѣазѣ  
ноанте, пордѣ треі: дес-  
ѣре мѣазѣ-зі, пордѣ треі,  
десѣре анѣс, пордѣ треі

14. Мѣ зѣдѣл четѣдѣі  
авеа темелі доѣ-сѣре-  
зече, ми ѣнѣр'ѣнселе нѣ  
меле челор доі-сѣре-зече  
Апостолі аі Мѣлѣлѣі.

15. Мѣ чел че ворѣа  
кѣ мѣне, авеа трестіе де  
ѣр ка сѣ мѣсѣре чета-  
теа, ми пордѣле еі, ми  
зѣдѣл еі.

16. Мѣ четатеа есте  
ѣн патрѣ колѣѣрі, ми  
лѣнѣімеа еі есте атѣта  
кѣт ми лѣдѣімеа.; ми а  
мѣсѣрат четатеа кѣ тре-  
стіеа ла стадіі де 'доѣ-  
сѣр '-зече-мі; лѣнѣімеа,  
ми лѣдѣімеа, ми ѣнѣл-  
дѣімеа еі ѣнтѣкта сѣжнт.

17. Мѣ а мѣсѣрат зі-  
дѣл еі де о сѣтѣ патрѣ-



зечї шї патрѣ де кодї,  
мъсърѣ а омѣлї, каре  
есте а ѡцѣрѣлї.

18. Шї ера зідїреа зї-  
дѣлї еї іаспис, шї чета-  
теа аср кѣрат асемenea  
стіклї чей кѣрате.

19. Шї темелїле зїдѣ-  
лї четѣдї кѣ тоатѣ піа-  
тра скѣмпѣ ѡмподовїте:  
темелїа чееа д'ѡмтжїѣ,  
іаспис; а доа, сѣфѣр; а  
треїа халкїдон: а патра,  
смарѣд.

20. А чїнчса сардокїс:  
а шеасеа сардїон; а шеап-  
теа Хрісолїтос; а опта  
вірил; а поа топазїон; а  
зечеа хрісопрасос; а ѣ-  
спреzechеа іакїт; а доѣ-  
спреzechеа аметїст.

21. Шї челе доѣ спре-  
зече пордї, доѣ спреze-  
че мѣргѣрїтарѣрї, ѣна  
ѡїеде-каре поартѣ ера  
дїнтр'ѣн мѣргѣрїтар; шї  
ѣлїда четѣдї аср карат,  
ка стїклачеа лѣмїноасѣ.

22. Шї висерїкѣ п'ам  
вѣзѣт ѡнтрѣ дѣнса: Кѣ  
Домнѣл Дѣмнезеѣл А-  
тот дїиторѣл есте висе-  
рїка еї, шї Мїелѣл.

23. Шї четатеа нѣ аре  
тревїндѣ де соаре нїчї  
де лѣнѣ, ка сѣ лѣмїнеze  
ѡнтрѣ еа кѣ слава лї  
Дѣмнезеѣ о а лѣмїнат

пре еа, шї лѣмїнѣторѣл  
еї Мїелѣл.

24. Шї неамѣрїлс челор  
че се мѣмтѣеск ѡнтрѣ  
лѣмїна еї вор ѣмѣла, шї  
ѡмпѣрадїї пѣмѣмтѣлї  
адѣк слава шї чїнстеа  
лор ѡнтрѣ дѣнса.

25. Шї пордїле еї нѣ  
се вор ѡнкїде зїоа; кѣ  
поапте нѣ ва ѡї аколо.

26. Шї ворадѣче слава  
шї чїнстеа неамѣрїлор  
ѡнтрѣ дѣнса;

27. Шї нѣ ва ѡнтра  
ѡнтрѣ дѣнса тот че есте  
спѣркат, шї ѡаче спѣр-  
кѣчїне, шї мїнчїнѣ, ѡѣ-  
рѣ нѣмаї чей скрїшї ѡн  
картеа вїедеї Мїелѣлї.

## КАН 22.

Шї 'мї-а арѣтат мїе  
рѣѣ лїмпедє ал апей вї-  
едї, лѣмїнос ка крїста-  
лѣл, емїнд дїн скаѣнѣл  
лї Дѣмнезеѣл шї ал Мїе-  
лѣлї.

2. ѡн мїжлокѣл ѣлїдї  
еї шї а рѣлї де о пар-  
те шї де алта лемнѣл  
вїедї, ѡѣкїнд родѣрї доѣ-  
спреzechе, ѡн ѡїеде-ка-  
ре лѣнѣ дѣндѣмї родѣл  
сѣѣ; шї ѡрѣнзеле лемнѣ-  
лї спре сѣнѣтатеа неа-  
мѣрїлор.

3. і Шї тот влестемѣл

нѣ ва маї фї аколо, шї  
сказнѣл лѣі Дѣмнезеѣ шї  
шї ал Мїелѣлѣі вор фї  
лѣнтр'ѣнса шї слѣцїле лѣі,  
вор слѣжї лѣі.

4. Шї вор ведеа фада  
лѣі шї нѣтеле лѣі пре  
фрѣнцїле лор.

5. Шї поапте нѣ ва фї  
аколо; шї тревѣнцѣ нѣ  
аѣ де фѣкле шї де лѣмї-  
на соарелѣі къ Домнѣл  
Дѣмнезеѣ лѣі лѣмїнеазѣ  
пре еї; шї вор лѣмпѣ-  
рѣцї лѣн вечїї вечїлор.

6. Шї 'мї а зїе, мїе:  
ачесте кѣвїнте сѣнт кре-  
дїнчоасе, шї адеврѣте,  
шї Домнѣл Дѣмнезеѣл  
сѣнцїлор проорочї а трї-  
мїе пре Лѣнцѣрѣл сѣѣсѣ  
арѣте ровлор сѣї, челе че  
тревѣе сѣ фїе деграѣ.

7. Іатѣ, віѣ деграѣ; фе-  
рїчїт есте чел чепѣзеш-  
те кѣвїнтеле проорочїеї  
кѣрцїї ачестїа.

8. Шї еѣ, Іоан, чел че  
вѣзѣ ачестеа шї азѣ; шї  
кѣнд ам азїт шї ам  
вѣзѣт, ам кѣзѣт сѣ мѣ  
лѣнкїн лѣнаїнтеа пѣчоаре-  
лор лѣнцѣрѣлѣі чепѣмї а-  
рѣта мїе ачестеа.

Шї лѣмї зїе: ве зї, нѣ;  
къ д'лѣмпрѣнѣ къ тїне  
ров сѣнт шї къ фрѣнцїї  
тѣї проорочїї, шї къ чепѣ

че пѣзек кѣвїнтеле кѣр-  
цїї ачестїа: лѣі Дѣмне-  
зеѣ те лѣнкїнѣ.

10. Шї лѣмї зїе: сѣ нѣ  
печетлѣрѣцї кѣвїнтеле про-  
орочїеї кѣрцїї ачестїа,  
къ времеа апроане есте.

11 Чел че фаче стрїм-  
вѣтѣте, маї факѣ стрїм-  
вѣтѣте; шї чел че се  
спѣркѣ, маї епѣрче-се;  
шї чел дрепт, маї факѣ  
дрептѣте; шї чел сѣжнт,  
маї сѣнцѣаскѣ-се.

12. Іатѣ, віѣ деграѣ;  
шї плата меа къ мїне,  
ка сѣ даѣ фїеде-кѣрѣїа  
прекѣм ва фї фапта лѣі.

13. Еѣ сѣнт Алѣа шї  
Омега, лѣнчепѣтѣл шї  
сѣжршїтѣл, чел д'лѣнтжїѣ,  
шї чел депре жрѣмѣ.

14. Ферїчїдї чепѣе фак  
порѣнцїле лѣі, ка сѣ фїе  
стѣпѣнїреа лор престе  
лѣмнѣл вїецїї, шї пре  
порцї сѣ лѣнтрѣ лѣн че-  
тѣте.

15. Іар афарѣ кѣїнїї,  
шї фсрѣскѣторїї, шї кѣр-  
варїї, шї жчїгашїї, шї лѣн-  
кїнѣторїї деїдолї, шї тог  
чел че їзведе, шї фаче  
мїнчїжнѣ.

16. Еѣ, Іїсѣс, ам трї-  
мїе пре Лѣнцѣрѣл мїеѣ,  
ка сѣ мѣртѣрїсеаскѣ воѣ  
ачестеа лѣн вїсерїчї. Еѣ

сжнт рѣдѣина ші сѣмѣн-  
ца лѣі David, стеаоа чеа  
стрѣлѣчитоаре ші de di-  
mineаца.

17. Ші Дѣхѣл ші mi-  
реаса zik, vino; ші чел  
че аѣде сѣ zikъ, vino;  
ші чел лѣсетат віе, ші  
чел че воедѣ, іа апа ві-  
едіі лѣ дар.

48. Кѣ тѣртѣрісецк ла  
тот чел че аѣде кѣвин-  
теле проорочіей кѣрѣіі а-  
чедіа: de ва адаоѣ чіне-  
ва ла ачестеа; ва пѣне  
Domnѣл Дѣмнезеѣ прес-  
те ел тоате панеле челе

скрісе лѣ картеа ачестеа;

19. Ші de ва скоате  
чінева дін кѣвинтеле кѣр-  
ѣіі проорочіей ачестіа, ва  
скоате Дѣмнезеѣ лѣртеа  
лѣі дін картеа віедіі; ші  
дін четатеа чеа сѣжнтъ,  
ші дін челе скрісе лѣ  
картеа ачестеа.

20. Зіче чел че тѣр-  
тѣріседѣте ачестеа: аша,  
віѣ кѣрѣнд; Amin. Аша,  
vino Doamne Іесусе.

21. Дарѣл Domnѣлѣі  
пострѣ, Іесусе Хрістос кѣ  
воі тоѣі Amin.

Сѣжршіт

ШІ ЛѣІ ДѣМНЕЗЕѣ СЛАВЪ.

Din Kърѣіілетеле

Take Dobresckъ

În cărțile mele.

Contul GBAKPEALC

Aşpece

Aşpecky

Aşpecky, Tekke,  
det. #51

